

HELSINGIN KAUPUNGIN
TILASTOLLINEN
VUOSIKIRJA

STATISTISK
ÅRSBOK
FÖR HELSINGFORS STAD

29

1936

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTON JULKAISEMA
UTGIVEN AV HELSINGFORS STADS STATISTISKA BYRÅ

ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA VILLE
DE HELSINKI (HELSINGFORS)

29

1936

PUBLIÉ PAR LE BUREAU MUNICIPAL
DE STATISTIQUE

Table des matières en français voir page VIII.

HELSINGFORS 1936. MERCATORS TRYCKERI

Alkulause.

Esilläoleva **Helsingin kaupungin tilastollisen vuosikirjan 29 vuosikerta** on toimitettu samoja periaatteita noudattaen kuin aikaisemmatkin. **Vuosikirja on laajentunut** 368:sta taulukkosivusta 391:een t. s. 23:lla; taulujen luku on kasvanut 336:sta 353:een eli 17:llä, johon tulee lisäksi 11 vertailevia tietoja neljästä Skandinavian kaupungista sisältävää taulua (ks. alemmaa), joten taulujen luku on kaikkiaan 364.

Seuraavat edellisessä vuosikerrassa olleet **taulut** on **poistettu**: n:ot 278, jossa oli tietoja sokeista v. 1934 toimitetun tiedustelun perusteella; 307 ja 308 yksityiskohdaisine tietoineen kunnallisverotuksesta, koska tuoreempia lukuja ei ollut käytettävissä; 320 tietoineen kaupungin viranhaltijain palkoista tehdyistä vähennyksistä, syystä ettei mainittuja vähennyksiä enää tehdä; 293 tietoineen kaupunginvaltuuston kokoonpanosta, tilanpuutteen vuoksi. Koska rahatoimiston tilinpäätöskertomuksen asetelmassa on tehty sellaisia muutoksia, että siitä suoraan ilmenee kullekin meno- ja tulotilille kirjatut menot ja tulot, on ne vuosikirjan taulut, 311 ja 313, joissa vastaavat tiedot on annettu supistettuina, poistettu tarpeettomina.

Suuressa määrin **uusittuja** ja laajennettuja ovat seuraavat **taulut**: n:ot 1 ja 2, jotka valaisevat lämpötilaa ja sääsuhteita; 233, jossa on tietoja kaupungissa harjoitusta omnibusliikenteestä; 246 tietoineen puhelinyhdistyksen keskusten liittymistä ja niiden välittämistä puheluisia; 304 tietoineen v:n 1907 jälkeen toimitetuista poliittisista vaaleista; 326, joka sisältää yhdistelmän kaupungin menojen ja tulojen loppusummista v:ien 1900—35 tilinpäätösten mukaan.

Förord.

Föreliggande **29 årgång** av **Statistisk årsbok för Helsingfors stad** har redigerats enligt samma principer som tidigare. **Årsbokens omfång** har ökats från 368 tabellsidor till 391 eller med 23; antalet tabeller har ökats från 336 till 353 eller med 17, vartill kommer 11 tabeller med jämförande uppgifter från fyra skandinaviska städer (se nedan), så att totala antalet tabeller uppgår till 364.

Följande, i senaste årgång ingående **tabeller** ha **bortlämnats**: n:ris 278, i vilken meddelades resultatet av 1934 års blindenquête; 307 och 308, med detaljuppgifter angående kommunalbeskattningen, emedan nyare data ej stått till buds; 320 med uppgifter om av stadens befattningshavare innehållna avdrag å lönen, emedan sådana ej längre förekomma; 293 med uppgifter om stadsfullmäktiges sammansättning, på grund av utrymmesbrist. Enär sådana ändringar i uppställningen av drätselkontorets berättelse angående stadens bokslut vidtagits, att av denna direkte framgår beloppet av de på varje utgifts- och inkomstmoment bokförda utgifterna och inkomsterna, ha de årsbokens tabeller, 311 och 313, i vilka sådana uppgifter i sammandrag meddelats, såsom obehövliga likaså bortlämnats.

I högre grad **omarbetade** och utvidgade äro följande **tabeller**: n:ris 1 och 2 med uppgifter om temperatur och väderleksförhållanden; 233 med uppgifter om den i staden bedrivna omnibustrafiken; 246 med uppgifter om anslutningen till och samtal expedierade av telefonföreningens centraler; 304 med uppgifter om resultatet av de sedan år 1907 förrättade politiska valen; 326, som innehåller en sammanställning av stadens totala utgifter och inkomster enligt boksluten för åren 1900—35.

Vuosikirjaan on lisätty seuraavat **uudet taulut**: n:ot 3 ja 4 sisältäen tiedot sademäärästä vuoden kunakin päivänä sekä tuulisuhteista; 54 tietoineen naapurikuntien ja -yhdyskuntien väkiluvusta; 93 tietoineen kaupungin omissa ja sen tukemissa poliklinikoissa tehdyistä käynneistä; 101 tietoineen kaupungin evankelis-lutherilaisten seurakuntien hautausmaiden käytöstä; 103 sisältäen eräitä tietoja köyhäinhoitoviraston kanslioiden ja toimistojen työstä; 139, joka valaisee kaupungin kouluhammasklinikan toimintaa; 147 tietoineen kaupungissa ilmestyvistä sanomalehdistä ja aikakauskirjoista; 169 tietoineen avioehdoista; 202, jossa annetaan eräitä tietoja käsityöliikkeistä ja pien-teollisuudesta erään v. 1934 toimitetun tutkimuksen mukaan; 219 tietoineen eräistä tärkeimmistä ulkomailta kaupungin satamiin tuoduista ja täältä ulkomaille viedyistä tavaroista; 230 ja 231, joissa julkaisetaan vientitavaroiden lähettämistä Etelä-Suomen satamiin talvikuukausien aikana valaisevia lukuja erään v. 1934 toimitetun tutkimuksen mukaan; 232 tietoineen kaupungin läheisyydessä sijaitsevien rautatieasemien liikenteestä; 301 ja 302 yksityiskohtaisine tietoineen vuoden eduskuntavaaleista; 310—319 ja 322 yksityiskohtaisine tietoineen valtion tulo- ja omaisuusverotuksesta v. 1934; 327, jossa on tietoja kaupungin menoista ja tuloista v. 1935 verrattuna talousarvioon; 328 ja 329, jotka sisältävät tietoja kaupungin menoista ja tuloista pääryhmittäin v. 1926—35; 353 tietoineen kaupungin omista rahastoista.

Näiden lisäksi tulee vuosikirjaan otettu uusi **pohjoismainen osasto**, josta mainittakoon seuraava. Eräitä vuosia sitten ryhdyttiin Kööpenhaminan (siihen luetuina Frederiksberg ja Gjentofte) tilastollisessa vuosikirjassa julkaisemaan muutamia a. o. kaupunkien tilastokonttorien toimitaman aineiston pohjalle laadittuja vertailevia katsauksia neljästä pohjoismaisesta pääkaupungista. Kööpenhaminassa pidetyn pohjoismaisen tilastomiesten kokouksen yhteydessä järjestettiin Kööpenhaminan tilastokonttorin johtajan *Kjeld*

De **nya tabeller**, som införts i årsboken, äro följande: n:ris 3 och 4 med uppgifter om nederbörden under varje dag av året samt vindförhållandena; 54 med uppgifter om grannkommunernas och -sammansällenas folkmängd; 93 med uppgifter om antalet besök i stadens egna och de av staden subventionerade poliklinikerna; 101 med uppgifter om anlåtandet av stadens evangelisk-lutherska församlingars begravningsplatser; 103 med en del uppgifter om arbetet vid fattigvårdsverkets kansli och byråer; 139 med uppgifter om verksamheten vid stadens skoltandklinik; 147 med uppgifter om i stadens utkommande tidningar och tidskrifter; 169 med uppgifter om äktenskapsförord; 202, i vilken meddelas en del siffror angående hantverkerierna och den mindre industrin enligt en år 1934 verkställd undersökning; 219 med uppgifter om en del viktigare från utlandet till stadens hamn ankomna och därifrån till utlandet avsända varor; 230 och 231, i vilka meddelas en del siffror ägnade att belysa exportvarornas försändning till hamnorterna i södra Finland under vintermånaderna enligt en år 1934 verkställd undersökning; 232 med uppgifter om trafiken å de i stadens närhet befintliga järnvägsstationerna; 301 och 302 med detaljuppgifter om årets riksdagsval; 310—319 och 322 med detaljuppgifter om statens inkomst- och förmögenhetsbeskattning år 1934; 327 med uppgifter om stadens utgifter och inkomster år 1935 jämförda med budgeten; 328 och 329 med uppgifter om stadens utgifter och inkomster åren 1926—35 fördelade på huvudgrupper; 353 med uppgifter om stadens egna fonder.

Härtill komma ytterligare den nyinförda **nordiska avdelningen** beträffande vilken må meddelas följande. Sedan några år tillbaka ha i Statistisk årsbok för Köpenhamn (jämväl omfattande Frederiksberg och Gjentofte) publicerats några tabeller med jämförande översikter för de fyra nordiska huvudstäderna, baserade på material som levererats av resp. städers statistiska kontor. I samband med det nordiska statistikermötet i Köpenhamn anordnades på initiativ av chefen för Köpenhamns statistiska kontor *Kjeld*

Johansen'in aloitteesta 26 p:nä toukokuuta 1936 Kööpenhaminan, Tukholman, Oslon, Göteborgin ja Helsingin kunnallisten tilastokonttorien johtajien neuvottelu, jossa päätettiin laajentaa aloitettua yhteistyötä ja julkaista yhteiset katsaukset kaikkien kaupunkien tilastollisiin vuosikirjoihin. Kööpenhaminan tilastokonttori toimisi toistaiseksi näiden katsausten päätoimittajana. Kaupunginhallituksen 25 p:nä kesäkuuta 1936 tekemällä päätöksellä oikeutettiin tilastotoimisto ottamaan nämä Helsingin kaupungin tilastolliseen vuosikirjaan.

Vuosikirjaan sisältyvien **taulujen kokoonpanosta** mainittakoon, että niissä julkaistaan viimeisimmät, tauluja laadittaessa käytettävissä olevat luvut ja koskevat nämä niinmuodoin, milloin tiedot kohdistuvat kalenterivuoteen, yleensä vuotta 1935 tai olosuhteita sanotun vuoden päättyessä sekä, milloin tiedot tarkoittavat kouluvuotta, lukuvuotta 1935/36. Eräissä tapauksissa, joissa ajankoh- taisten tietojen antaminen on katsottu tärkeäksi, on useimmiten voitu julkaista kuukausilukuja vuodelta 1936 jopa syyskuuhun saakka. Tiedot annetaan yleensä kuukausittain, kaupunginosittain tai muuten yksityiskohdittain vain viimeksikulu- neelta selostusvuodelta, kun taas aikai- semmilta vuosilta julkaistaan vain koko- naisluvut. Näitä vuosia koskeviin yksityis- kohtaisiin tietoihin nähden viitataan siis vuosikirjan aikaisempiin vuosikertoihin. Vanhoissa vuosikerroissa olevien numero- tietojen tarkistuksessa, johon ajoittain ryhdytään, tehdään varsin usein korjauksia ja oikaisuja, joista kuitenkin tärkeäm- missä tapauksissa on tehty alahuomautus.

Viime vuosikymmeninä tapahtuneiden **rahan arvon muutosten** vuoksi eivät vuosikirjassa olevat, eri vuosiin kohdistu- vat tiedot arvoista, hinnoista, menoista ja tuloista y. m. s. ole suoraan verrattavissa toisiinsa.

Tauluyhdistelmissä esiintyviin **merkin- töihin** nähden huomattakoon seuraava. Viiva (—), milloin ei toisin huomauteta, merkitsee, että sarakeotsikossa mainittuja tapauksia, ei edes yksikön murto-osaa, ole lainkaan esiintynyt. Milloin luku 0 joissa-

Johansen den 26 maj 1936 en konferens av föreståndarna för de kommunala statis- tiska kontoren i Köpenhamn, Stockholm, Oslo, Göteborg och Helsingfors, varvid beslut fattades om utvidgande av det in- ledda samarbetet och införande av gemen- samma översikter i samtliga städers sta- tistiska årsböcker. Köpenhamns statis- tiska kontor skulle tills vidare fungera som huvudredaktör för dessa översikter. Genom stadsstyrelsens beslut av den 25 juni 1936 berättigades statistiska byrån att införa desamma jämväl i Helsingfors stads statistiska årsbok.

Beträffande de i årsboken ingående **tabellernas uppställning** må anföras, att i desamma meddelas vid tidpunkten för redigeringen senast tillgängliga siffror och avse dessa sålunda, då uppgifterna hänföra sig till kalenderår, i regel året 1935 resp. förhållandena vid utgången av sagda år samt, då uppgifterna röra skolår, läs- året 1935/36. I en del fall, där aktuella siffror ansetts vara av större intresse, ha månadsuppgifter för år 1936 oftast t. o. m. september, kunnat publiceras. Månads-, stadsdels- o. a. detaljsiffror lämnas i all- mänhet endast för det sista redovisnings- året, medan för tidigare år blott huvud- siffror anföras. I fråga om detaljer för dessa år kan sålunda i regel hänvisas till äldre årgångar av årsboken. Vid den revidering av de i tidigare årsböcker in- gående sifferuppgifterna, som tid efter annan företages, verkställas ej sällan korri- geringar och rättelser, varom dock i vik- tigare fall anmärkes i noter.

Till följd av de under senaste årtionden förekomna **fluktuationerna i valutans värde** äro de i årsboken meddelade upp- gifterna om värden, priser, utgifter och inkomster m. m. under olika år icke direkte jämförbara med varandra.

Angående de **beteckningar**, som kom- mit till användning vid siffersamman- ställningar, må följande framhållas. Streck (—), där annat ej anmärkes, betyder att intet fall av den art kolumnrubriken anger förekommit, med andra ord, att ej ens

kin tapauksissa esiintyy merkitsee tämä, että joku, joskin vähäinen, paljous esilläolevaa tapausta on olemassa, vaikkei ole noussut edes puoleen paljousyksikköön; jos paljous tai arvo nousee viime mainitun suuruiseksi tai murto-osaan sen yli, on luku koroitettu 1:ksi. Desimaaliluvuissa on samoin viimeinen luku koroitettu, milloin seuraava desimaali on 5 tai suurempi; samaa menettelyä on käytetty julkais- taessa lukuja, jotka on ilmaistu vain tuhat- t. m. s. luvuin tai tasaisin markoin. Piste (.) merkitsee, että tietoja mainitunlaisista tapauksista ei ole käytettävissä; määrä- tyissä tapauksissa (joissa sulkujen käyt- täminen ei, painatusteknillisistä syistä, ole ollut mahdollista) esim. sairaustapaus- ten kyseessä ollen, että tapaukset on yhdis- tetty samankaltaisiin tai erittelemättömiin sairauden lajeihin, jolloin tästä kuitenkin on aina mainittu alahuomautuksessa.

Verrattaessa absoluuttisia lukuja väestö- lukuihin on aina, milloin nimenomaan ei ole toisin mainittu, käytetty kirkonkirjo- jen mukaisia väestölukuja.

Lähdeluettelo ja **hakemisto** on laa- dittu saman suunnitelman mukaan kuin lähinnä edellisessä vuosikerrassa.

Allekirjoittanut on johtanut **vuosikirjan toimittamista**. Taulut, jotka perustuvat Helsingin kaupungin kunnalliskertomuk- sessa julkaistuista kunnallisten viranomaisten antamista vuosikertomuksista saatuun aineistoon, on enimmäkseen kokoonpannut amanuenssi **Valborg Kuhlefelt**. Numero- aineiston ja oikaisuvedosten lähimmästä tarkastuksesta on huolehtinut assistentti **Elsa Renfors**.

Helsingin kaupungin tilastotoimistossa,
3 p:nä joulukuuta 1936.

bråkdelen av en enhet förefinnes. I de fall då siffran 0 finnes utsatt, vilket stundom förekommer, innebär detta, att någon, om ock ringa kvantitet i förevarande fall finnes, men att denna ej uppgår till en halv kvantitetens enhet; uppgår kvantiteten eller värdet till sistnämnda storlek, eller bråkdela- rar därutöver, har siffran höjts till 1. Vid förekomsten av decimaler har likaledes den sista siffran höjts, därest den följande decimalen uppgått till 5 eller däröver; ett liknande förfarande har tillämpats vid pub- licerandet av siffror, som angivits i hela tusen- o. a. dyl. tal eller jämna mark. Punkt (.) betecknar att uppgifter i före- varande avseende ej stått till buds; i vissa fall (där användandet av klammer av typo- grafiska skäl ej kunnat komma ifråga) avses därmed dock, t.ex. beträffande sjukdomar, att sjukdomen sammanförts med andra närbesläktade eller ej specificerade sjuk- domsslag, i vilket fall likväl i regel anmärk- ning om förhållandet gjorts i not.

Vid jämförelser av absoluta tal med folk- mängden har överallt, där annat ej uttryck- ligen säges, den kyrkskrivna medelfolk- mängden kommit till användning.

Källförteckningen och **sakregistret** äro uppgjorda enligt samma plan som i när- mast föregående årgång.

Årsbokens redigering har omhänder- hafts av *undertecknad*. Tabeller, som basera sig på materialet i sådana av kom- munala myndigheter avgivna årsberät- telser, som publiceras i Berättelse angående kommunalförvaltningen i Helsingfors stad, ha i regeln sammanställts av amanuenssen **Valborg Kuhlefelt**. Kontrollen av siffer- materialet och den närmaste granskningen av korrekturen har ombesörjts av assisten- ten **Elsa Renfors**.

Helsingfors stads statistiska byrå, den
3 december 1936.

Otto Bruun.

Sisällysluettelo.

	Siv.
I. Ilmastosuhteet	1
II. Raupungin pinta-ala ja jaotus, tontit, kadut ja viemärit	9
III. Kiinteistöt, rakennukset ja huoneistot	13
IV. Väestö	34
V. Väestöllike	58
VI. Laidintapaukset; sairaan- ja terveydenhoito	84
VII. Rõyhäinhoito	97
VIII. Lastensuojelu	111
IX. Opetustoiminta ja siwistyslaitokset	121
X. Oikeus- ja poliisitoimi	144
XI. Palojammutustoimi, maatalous ja puhtaanapito	162
XII. Raupungin teknilliset laitokset	166
XIII. Teollisuus	172
XIV. Rauppa	194
XV. Merenkulttu	206
XVI. Sittenne ja kulttolaitokset	213
XVII. Salondelliset olot	251
XVIII. Raupungin työntekijät ja heidän palkkansa	263
XIX. Sosiaaliset olot ja sosialipolitiikka ..	276
XX. Sarweaineiden kulutus ja hinnat ..	292
XXI. Waalit	302
XXII. Warallisuus- ja tulosuhteet; werotus ..	308
XXIII. Rannallistalous	335
XXIV. Pohjoismainen ofasto	381
Vähteiden luettelo	392
Sakemisto	396

Raupungin jaotusta esittäviä karttoja.

Raupunginosat.
Seurakunnat.
Vänestysalueet.

Innehållsförteckning.

	Sid.
I. Väderleksförhållanden	1
II. Stadens yttnehåll och indelning, tomter, gator och avloppskanaler ..	9
III. Fastigheter, byggnader och lägenheter	13
IV. Befolkning	34
V. Befolkningsrõrelsen	58
VI. Sjukdomsfall; sjuk- och hälsovård ..	84
VII. Fattigvård	97
VIII. Barnskydd	111
IX. Undervisningsväsen och bildningsanstalter	121
X. Rätts- och polisväsen	144
XI. Brandväsen, lantbruk och renhållning	162
XII. Stadens tekniska verk	166
XIII. Industri	172
XIV. Handel	194
XV. Sjöfart	206
XVI. Trafik och kommunikationer	213
XVII. Ekonomiska förhållanden	251
XVIII. Stadens arbetare och deras löner ..	263
XIX. Sociala förhållanden och socialpolitik	276
XX. Förbrukning av och pris å förnödenheter	292
XXI. Val	302
XXII. Förmõgenhets- och inkomstförhållanden; beskattning	308
XXIII. Kommunala finanser	335
XXIV. Nordiska avdelningen	381
Kallförteckning	392
Sakregister	396

Kartor õver stadens indelning.

Stadsdelarna.
Fõrsamlingarna.
Rõstningsområdena.

Table des matières.

	Page.		Page.
I. Température, météorologie, etc.			
1. Température en 1881—1935	1	22. Locaux où on logeait à l'étroit, leurs pièces et les personnes y habitant en 1900—30	19
2. Conditions météorologiques en 1926—35	4	23. Locaux habités au 27 nov. 1930, groupés selon le nombre des pièces d'habitation, par arrondissement	20
3. Pluie etc. tombée par 24 heures en 1935, en mm	5	24. Pièces d'habitation des locaux de diverses grandeurs au 27 nov. 1930, par arrondissement	22
4. Directions principales et force du vent en 1935	6	25. Personnes habitant des locaux de diverses grandeurs au 27 nov. 1930, par arrondissement	24
5. Niveau de l'eau de la mer en cm, en 1906—35	6	26. Locaux habités et leurs pièces d'habitation en 1870—1930; répartition selon la grandeur des locaux	26
6. Température de l'eau de la mer en 1906—35	7	27. Sous-locataires et cohabitants dans les logements de différentes grandeurs au 27 nov. 1930	27
7. Salinité de l'eau de la mer en 1906—35	7	28. Loyers annuels des logements de diverses grandeurs au 27 nov. 1930	28
8. Epaisseur de la glace fixe dans les ports de la ville et près de Gråhara et Porkala les vendredis des hivers 1930/31—1935/36	8	29. Cubage des bâtiments neufs chauffables en 1928—35	28
II. Superficie, divisions administratives, rues, égouts.		30. Pièces chauffables dans les bâtiments neufs ou rebâties en 1935, groupées selon les étages, et pièces neuves de même espèce bâties en 1911—34, groupées selon les matériaux de construction	29
9. Division de la ville en quartiers et terrains et nombre des places, parcs etc. en 1935	9	31. Superficie des locaux non destinés à l'habitation, répartis selon leur destination en 1928—35	29
10. Terrains vendus par la ville en 1901—35	10	32. Locaux et pièces chauffables destinés pour habitation et autres fins dans les bâtiments neufs ou rebâties en 1935, répartis suivant la destination, par arrondissement	30
11. Superficie de la ville au 31 dec. 1935, répartie suivant l'utilisation du sol	10	33. Logements et pièces dans les bâtiments neufs ou rebâties en 1921—35, par arrondissement	31
12. Rues neuves ouvertes et aperçu des frais en 1935	11	34. Logements et pièces dans les bâtiments neufs ou rebâties en 1921—35, répartis suivant le nombre des pièces	32
13. Egouts neufs etc. et aperçu des frais de construction en 1935	12	35. Logements et pièces dans les bâtiments neufs ou rebâties en 1921—35, répartis suivant le caractère de l'entreprise de construction	33
III. Immeubles couverts de constructions; bâtiments et locaux.		IV. Population.	
14. Immeubles couverts de constructions en 1870—1930; répartition selon l'état et la profession des propriétaires	13	36. Population de fait domiciliée à la ville, d'après le recensement du 27 nov. 1930, par arrondissement; aperçu des années 1870—1920	34
15. Immeubles couverts de constructions, bâtiments et pièces chauffables en 1870—1930, par arrondissement	14	37. Population dans les environs de la ville d'après le recensement du 27 nov. 1930	36
16. Bâtiments en 1870—1930, groupés selon la possibilité de chauffage et les matériaux de construction	16		
17. Bâtiments chauffables en 1880—1930, groupés selon les matériaux de construction et le nombre d'étages	16		
18. Bâtiments chauffables, leurs pièces et commodités, en 1910—30	17		
19. Locaux et pièces chauffables en 1910—30, groupés selon les occupants	17		
20. Locaux et pièces chauffables en 1910—30, groupés suivant l'utilisation	18		
21. Pièces chauffables en 1910—30, groupées selon l'utilisation	18		

	Page.
38. Population de fait en 1870—1930, par arrondissement	38
39. Population en 1900—30; répartition selon l'âge et le sexe	39
40. Population en 1870—1930; répartition selon le lieu de naissance	40
41. Population en 1870—1930; répartition selon le sexe et l'état civil	41
42. Population de langue finnoise et celle de langue suédoise en 1920 et en 1930; répartition selon l'âge et le sexe	42
43. Population en 1870—1930, répartie suivant le degré d'instruction et suivant la langue principale	43
44. Population en 1880—1930, répartie selon le degré d'instruction et le sexe	44
45. Population née hors de la ville, répartie selon l'année de l'arrivée et la langue principale en 1930	44
46. Population en 1870—1930, répartie selon les langues parlées	45
47. Population en 1870—1930, répartie selon la religion et le registre civil	46
48. Personnes exerçant un métier, les membres de leurs familles etc., en 1870—1930 ..	47
49. Population en 1870—1930, divisée en groupes professionnels	48
50. Population inscrite sur les rôles de recensement en 1875—1936	50
51. Population inscrite sur les registres paroissiaux en 1880—1935, et population moyenne d'après les mêmes registres pour les mêmes années	52
52. Population inscrite sur les registres paroissiaux en 1825—1930, par paroisse	54
53. Citoyens étrangers séjournant dans la ville à la fin des années 1929—35	56
54. La population dans les communes et les agglomérations à population dense dans les environs de la ville en 1910—1935 ..	57

V. Mouvement de la population.

55. Mariages civils en 1918—35	58
56. Mariages contractés et dissous en 1881—1935	58
57. Mariages contractés en 1881—1935, par mois	59
58. Personnes mariées en 1881—1935, groupées selon l'âge des conjoints lors du mariage	60
59. Personnes mariées en 1935, groupées selon l'âge des conjoints lors du mariage ..	61
60. Mariages dissous en 1901—30, répartis suivant les causes de divorce	61
61. Mariages dissous en 1930—34, répartis selon les causes de divorce	62
62. Mariages dissous en due forme en 1901—34, répartis selon la durée de l'union conjugale	62
63. Mariages dissous en 1934, répartis selon la durée des unions conjugales et l'âge des époux	63

	Page.
64. Mariages dissous en 1934, répartis selon l'âge des conjoints lors du mariage et du divorce	64
65. Femmes accouchées en 1881—1935; répartition selon l'âge	65
66. Femmes accouchées en 1935; répartition par paroisse	66
67. Femmes accouchées en 1881—1935; aperçu général	66
68. Naissances et décès en 1881—1935, par mois	67
69. Naissances et décès en 1826—1935	68
70. Naissances en 1935, réparties selon le sexe et la légitimité ou non, par mois et paroisse; aperçu des naissances vivantes en 1921—34, par paroisse	70
71. Décès en 1935, répartis selon le sexe, l'état civil et l'âge, par mois et paroisse, avec aperçu général par paroisse pour les années 1921—34	72
72. Naissances, décès et mortalité des enfants au-dessous de 1 an en 1926—35, par paroisse; chiffres relatifs	74
73. Décès en 1881—1935, répartis selon le sexe et l'âge	75
74. Décès en 1891—1935, répartis selon les causes de décès	76
75. Aperçu de l'immigration à et de l'émigration de la ville en 1881—1935	77
76. Personnes immigrées à et émigrées de la ville en 1935, groupées selon le lieu de provenance et de destination	78
77. Immigration à et émigration de la ville, en 1935, par mois	80
78. Immigrés à la ville, en 1935, répartis selon l'âge	80
79. Migrations en 1935, par paroisse	81
80. Aperçu des résultats du mouvement de la population, en 1881—1935	82
81. Emigrés à l'étranger en 1893—1935, par mois	83
82. Émigrés à l'étranger en 1935, répartis selon le métier, le sexe, l'âge, l'état civil et le lieu de destination	83

VI. Maladies, services médicaux, hygiène.

83. Cas de maladies aiguës déclarés en 1881—1935	84
84. Cas des principales maladies épidémiques déclarés en 1926—35, par mois	85
85. Cas récents de maladies vénériennes rapportés en 1911—35; répartition suivant le sexe et l'âge des malades	86
86. Cas de maladies aiguës déclarés en 1881—1935, par mois	87
87. Cas de maladie traités par les médecins de district en 1890—1935	87
88. Activité des gardes-malades municipales en 1905—35	88
89. Nombre des malades soignés et des jours de traitement dans les hôpitaux ainsi que des visites policliniques en 1905—34 ..	88

	Page.		Page.
90. Dispensaire antituberculeux en 1905—35	89	114. Ouvroirs de la Commission municipale de l'assistance publique pendant les années 1929—35	110
91. Maison de récréation d'Aggelby, recevant les enfants valétudinaires pendant les journées d'été, en 1912—35	89	VIII. Protection des enfants.	
92. Les hôpitaux municipaux en 1900—35	90	115. Enfants secourus par la Commission municipale de la protection des enfants et enfants placés sous sa surveillance en 1926—35	111
93. Visites dans les polycliniques municipales subventionnées par la ville en 1920—35	92	116. Maisons municipales d'éducation des enfants dépravés, années scolaires 1914/15—1935/36	112
94. Logements insalubres inspectés en 1916—35	92	117. Enfants placés dans les maisons municipales d'éducation des enfants dépravés à la fin des années 1900—35	113
95. Activité du Bureau sanitaire pour la lutte contre les maladies vénériennes en 1910—35	93	118. Asiles de garçons et d'apprentis en 1915—35	113
96. Désinfections de chambre faites par ordre de la Commission municipale d'hygiène en 1910—35	93	119. Enfants anormaux soignés dans divers établissements par l'entremise de la Commission municipale de la protection des enfants en 1915—35	113
97. Les pharmacies en 1905—35	93	120. École primaire finnoise dans l'asile municipal d'enfants de Toivola, années scolaires 1924/25—1935/36	114
98. Boutiques de comestibles soumises à la surveillance de la Commission municipale d'hygiène et leurs inspections en 1926—35	94	121. Enfants naturels sous le contrôle de la Commission municipale de la protection des enfants en 1920—35	114
99. Contrôle du lait vendu dans les crémeries en 1926—35	94	122. Enfants soignés dans les hospices d'enfants de la ville en 1915—35	115
100. L'activité de l'abattoir municipal et la contrôle sanitaire des viandes en 1935	95	123. Enfants mis en pension par l'entremise de la Commission municipale de la protection des enfants en 1915—35	115
101. Nombre des morts enterrées et des tombeaux nouveaux concédés dans les cimetières des paroisses luthériennes en 1926—35	96	124. Enfants indigents secourus par la Commission municipale de la protection des enfants en 1926—35	116
102. Crématations en 1927—36	92	125. Enfants indigents secourus par la Commission municipale de la protection des enfants en 1935	117
VII. Assistance publique.		126. Dispensaires de la ville pour conseils d'hygiène infantile en 1931—35	119
103. Aperçu de l'activité de l'Assistance publique en 1928—35	97	127. Asile de Gustave et Maria Hyvönen en 1926—35	120
104. Indigents de 16 ans et au-dessus, secourus par l'Assistance publique en 1926—35	98	128. Établissements de la Société pour l'assistance de l'enfance en 1915—35	120
105. Indigents au-dessous de 16 ans, secourus par l'Assistance publique en 1926—35	99	129. Activité de la société „La Goutte de lait“ (distribution de lait aux enfants du premier âge) en 1915—35	120
106. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1900—35	100	IX. Instruction publique.	
107. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1935, répartis suivant la forme du secours et la cause de l'assistance	102	130. École enfantine Sedmigradsky et asile Marja, années scolaires 1899/1900—1935/36	121
108. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1935, par métier	106	131. Écoles préparatoires privées, années scolaires 1926/27—1935/36	121
109. Indigents de 16 ans et au-dessus directement secourus par l'Assistance publique en 1935, ayant reçu au moins 500 mcs, répartis suivant leurs relations de famille	106	132. Jardins d'enfants de la ville et établissements rattachés en 1905—35	122
110. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1935, répartis selon l'âge, l'état civil et le lieu de naissance	108	133. Enfants soumis à l'obligation scolaire en 1931—35	123
111. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1935, répartis selon le lieu de naissance et l'indigénat	109	134. Nombre des classes et personnel enseignant des écoles primaires municipales, années scolaires 1899/1900—1935/36	124
112. Nombre d'indigents à la Maison municipale de retraite et à la Maison municipale de travail pour hommes en 1915—35	109	135. Nombre des élèves des écoles primaires municipales, années scolaires 1889/90—1935/36	125
113. Personnes domiciliées à la ville arrêtées pour ivresse et traitées par la Commission municipale de l'assistance publique en 1931—35	110		

	Page.
136. Mouvement des élèves dans les écoles primaires municipales pendant l'année scolaire 1935/36	126
137. Nombre des élèves des écoles primaires municipales le 1 février en 1920—30 et le 20 octobre en 1931—35.....	127
138. Colonies de vacance des écoles primaires en 1915—36	128
139. Clinique dentaire pour les élèves des écoles primaires municipales etc. en 1927—35	128
140. Activité de l'Etablissement pour l'encouragement professionnel en 1925—35.....	129
141. Écoles professionnelles, année scolaire 1935/36; élèves dans les écoles professionnelles municipales à la fin des années scolaires 1919/20—1935/36	129
142. Écoles secondaires, année scolaire 1934/35; aperçu des années 1894/95—1933/34 ..	132
143. Éléves dans les écoles supérieures en 1899/1900—1935/36	134
144. Visites dans les plus importants musées et collections d'objets d'art en 1926—35	134
145. L'orchestre municipal, saisons 1914/15—1935/36	135
146. Institut ouvrier, années scolaires 1914/15—1935/36	136
147. Journaux et revues publiées au début des années 1927—36	136
148. Les bibliothèques scientifiques en 1910—35	137
149. Nombre des volumes que possédait la Bibliothèque municipale en 1900—35 ..	138
150. Nombre des emprunteurs à la Bibliothèque municipale en 1915—35	138
151. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale en 1910—35, par mois.....	140
152. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale et de ses succursales en 1910—35	141
153. Livres sortis des différentes sections de la Bibliothèque municipale en 1910—35	142
154. Nombre des visiteurs aux salles de lecture de la Bibliothèque municipale en 1915—35	143
X. Tribunaux et police.	
155. Affaires instruites par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1933	144
156. Affaires en litige jugées par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1927—33.....	144
157. Affaires terminées au Tribunal de 1 ^{re} instance en 1900—33	146
158. Personnes mises en accusation devant le Tribunal de 1 ^{re} instance et condamnées en 1900—34	147
159. Hypothèques d'immeubles consenties, renouvelées et radiées par-devant le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1895—1934	148
160. Premières proclamations de vente consenties par le Tribunal de 1 ^{re} instance et valeur des immeubles achetés en 1895—1934	148

	Page.
161. Procès d'exécution pour dettes au Tribunal de 1 ^{re} instance; affaires jugées en 1903—34	149
162. Crimes, délits et contraventions dont la police a eu connaissance (suivis ou non de poursuites) en 1935	150
163. Nombre des crimes et délits ayant entraîné des condamnations par le Tribunal de 1 ^{re} instance, répartis suivant la nature du crime et du délit, en 1934....	151
164. Activité du Bureau municipal d'assistance judiciaire en 1911—35.....	154
165. Personnes placées en tutelle ou déclarées majeures par le tribunal municipal en 1926—34	154
166. Tutelles et curatelles se trouvant sous la surveillance de la Chambre des tutelles à la fin des années 1900—35	155
167. Ordonnances de saisie remises au directeur municipal des poursuites pour dettes en 1900—35	155
168. Terrains et droits d'occupation de terrains loués, vendues par voie judiciaire du 1/1 1931 jusqu'au 30/6 1936.....	156
169. Contrats de mariage enregistrés par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1924—35..	157
170. Cessions d'immeubles dont les proclamations de vente ont été consenties par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1934, par arrondissement	158
171. Activité de la division des recherches de la police en 1910—35	158
172. Crimes dénoncés à la division des recherches de la police et crimes découverts par elle, en 1910—35; répartition selon la nature du crime	159
173. Personnes arrêtées par la police pour ivresse en 1900—35	160
174. Activité du Bureau des passeports de la police en 1910—35	160
175. Vagabondage en 1910—35.....	161
XI. Sapeurs-pompiers, agriculture et nettoyage.	
176. Incendies en 1901—35	162
177. Causes des incendies en 1901—35	163
178. Les cités-jardins en 1918—36	163
179. Propriétés soumises à l'administration de la Commission municipale d'immeubles en 1925—35	164
180. Nettoyage des rues et places publiques etc. en 1926—35	165
181. Nettoyage des cabinets d'aisances en 1926—35	165
182. Service municipal du balayage et des vidanges en 1926—35.....	166
XII. Services techniques municipaux.	
183. Quantité d'eau élevée dans les conduites municipales en 1891—1935, par mois ..	166
184. Quantité d'eau élevée dans les conduites d'eau municipales et consommation de l'eau en 1890—1935	167

	Page.		Page.
185. Valeurs en capitaux des établissements etc. du Service municipal des eaux à la fin des années 1900—35.....	167	207. Importation des principales marchandises en 1929—35	202
186. Fabrication du gaz à l'Usine municipale à gaz, en 1901—35	168	208. Exportation des principales marchandises en 1929—35	203
187. Consommation du gaz en 1901—35.....	168	209. Valeurs de l'importation à et de l'exportation de la ville et montants des recettes douanières au Bureau de douane de la ville, proportionnellement au pays entier en 1885—1935	204
188. Valeurs en capitaux des établissements etc. de l'Usine municipale à gaz à la fin des années 1900—35	169	210. Activité de la Société des entrepôts en 1900—35	204
189. Valeurs en capitaux des établissements etc. de l'Usine municipale d'électricité en 1912—35	169	211. Arrivage de l'intérieur du pays, par eau, de quelques articles importants en 1924—35, par mois	205
190. Usine municipale d'électricité: abonnés, lampes, moteurs, etc., en 1910—35	170	212. Arrivage de l'intérieur du pays, par eau, de bois de chauffage en 1935	205
191. Consommation du courant électrique livré par l'Usine municipale d'électricité en 1910—35	170		
192. Recettes et dépenses des services techniques municipaux en 1915—35	171		
XIII. Industrie.			
193. L'industrie manufacturière en 1934	172	213. La marine marchande en 1920—35	206
194. Stations de travail, nombre moyen d'ouvriers et valeur brute de la production de l'industrie manufacturière; répartition selon les propriétaires et le genre des entreprises en 1934	180	214. Navires entrés dans les ports en 1887—1935	207
195. Entreprises industrielles et nombre moyen de leurs ouvriers en 1934; répartition selon les propriétaires et la valeur de la production	180	215. Navires en navigation marchande extérieure déclarés en douane en 1935	208
196. Stations de travail de l'industrie manufacturière, réparties selon le genre de l'entreprise, la valeur de la production et le nombre moyen des ouvriers en 1934	182	216. Navires en navigation extérieure déclarés en douane en 1920—35	209
197. Aperçu de l'industrie manufacturière en 1910—34	184	217. Voyageurs arrivés de et partis pour l'étranger par paquebots en 1927—35 ..	209
198. Ouvriers de fabrique, groupés selon le genre de l'industrie, en 1934	185	218. Voyageurs arrivés de et partis pour l'étranger par paquebots en 1935	210
199. Moteurs employés dans l'industrie manufacturière en 1910—34	185	219. Marchandises arrivées de l'étranger par mer dans les ports de la ville ou expédiées de ces ports à l'étranger en 1926—35	211
200. Moteurs employés dans l'industrie manufacturière en 1934	186	220. Utilisation des grues élévatoires publiques et du brise-glace des ports en 1926—35 ..	213
201. Cessations des travaux dans l'industrie manufacturière, réparties suivant la cause et la durée, par genre d'industrie en 1934	187		
202. Entreprises d'artisans et de petite industrie en 1934	188		
XIV. Commerce.			
203. Nouvelles raisons de commerce domiciliées à Helsingfors enregistrées en 1911—35	194		
204. Nouvelles sociétés anonymes enregistrées et domiciliées à la ville réparties suivant leur but et le montant du capital social en 1911—35	194		
205. Déclarations d'ouverture et de cessation de commerce, d'industrie etc. en 1913—35	196		
206. Aperçu de l'importation et de l'exportation en 1896—1935, selon le genre des marchandises	198		
		XV. Navigation.	
		213. La marine marchande en 1920—35	206
		214. Navires entrés dans les ports en 1887—1935	207
		215. Navires en navigation marchande extérieure déclarés en douane en 1935	208
		216. Navires en navigation extérieure déclarés en douane en 1920—35	209
		217. Voyageurs arrivés de et partis pour l'étranger par paquebots en 1927—35 ..	209
		218. Voyageurs arrivés de et partis pour l'étranger par paquebots en 1935	210
		219. Marchandises arrivées de l'étranger par mer dans les ports de la ville ou expédiées de ces ports à l'étranger en 1926—35	211
		220. Utilisation des grues élévatoires publiques et du brise-glace des ports en 1926—35 ..	213
		XVI. Communications, postes, télégraphe, téléphone.	
		221. Service aviatique régulier; voyageurs transportés en 1923—36	213
		222. Départs et arrivées de voyageurs à la gare centrale en 1910—35; répartition selon le lieu de destination et de départ	214
		223. Mouvement des voyageurs dans les gares en 1890—1935	216
		224. Arrivage par chemin de fer de quelques catégories de denrées alimentaires en tonnes, en 1929—34; répartition selon le lieu d'expédition	216
		225. Marchandises expédiées et arrivées par chemin de fer en 1902—34	218
		226. Marchandises expédiées par chemin de fer en 1934; répartition selon le lieu de destination	222
		227. Marchandises arrivées par chemin de fer en 1934; répartition selon le lieu d'expédition	226
		228. Service des marchandises dans les gares en 1890—1934	230
		229. Recettes des gares en 1890—1934	230

	Page.
230. Marchandises arrivées dans les ports d'hiver de la côte septentrionale de la Finlande et expédiées de ces ports en janvier—mai 1934	231
231. Marchandises arrivées à la ville ou expédiées de la ville par chemin de fer en janvier—mai 1934, réparties d'après les stations dont elles avaient été expédiées ou auxquelles elles avaient été adressées	232
232. Le trafic des gares dans les environs immédiats de la ville en 1920—35	234
233. Le trafic des autobus de la société Oy. Omnibus ab. en 1928—35	235
234. Exploitation des tramways en 1900—35	236
235. Accidents causés par les tramways en 1906—35	238
236. Permis de conduire des véhicules à moteur en vigueur le 31 déc. 1935	238
237. Véhicules à moteur en 1925—35, répartis selon le nombre des chevaux-vapeur ..	239
238. Véhicules à moteur enregistrés le 31 déc. 1925—35	239
239. Circulation des voitures à certains centres de circulation par heure, d'après les notes prises durant une journée de mars et de septembre en 1936	240
240. Aperçu de la circulation des voitures à certains centres de circulations d'après les notes prises en 1930—36	240
241. Circulation des voitures deux centres de circulation d'après les notes prises durant une journée de mars et de septembre en 1936	242
242. Circulation sur le pont de Brändö (Kulo-saari) en 1929—35	243
243. Accidents de circulation en 1928—35, répartis selon le genre des voitures	244
244. Voyageurs inscrits à Helsingfors en 1900—35	246
245. Voyageurs transportés par les bateaux-mouches, ayant monopole du service maritime entre la ville et les principaux parcs-îles municipaux en 1926—35	247
246. Nombre de membres et d'abonnés de la Société des téléphones et réseau téléphonique de cette Société au 31 déc. 1895—1935	248
247. Nombre des communications téléphoniques en 1915—35	249
248. Échange des télégrammes aux bureaux de télégraphe en 1890—1935	249
249. Envois postaux expédiés par les bureaux de poste en 1895—1935	250
250. Journaux abonnés et valeur des lettres chargées en 1895—1935	250

XVII. Crédits, faillites, protêts, bourse.

251. Bénéfice net et fonds propres des caisses d'épargne en 1910—35	251
252. Versements et retraits faits dans les caisses d'épargne en 1826—1935	252

	Page.
253. Nouveaux déposants aux caisses d'épargne, groupés selon le sexe et l'âge, la profession ou le métier, en 1935	254
254. Versements faits dans les caisses d'épargne, répartis selon le montant, en 1910—35 ..	254
255. Mouvement des prêts des caisses d'épargne en 1910—35	255
256. Versements et retraits faits dans les caisses d'épargne postales en 1900—35	256
257. Affaires de faillites portées devant le Tribunal de Ire instance en 1935, par mois; aperçu des années 1922—35	256
258. Protêts en 1935, par mois et suivant le montant des sommes; aperçu des années 1906—35	257
259. Mouvement des prêts sur gages des monts-de-piété en 1935	258
260. Aperçu du mouvement des prêts sur gages des monts-de-piété en 1900—35 ..	258
261. Prêts consentis par les monts-de-piété, groupés d'après la nature des gages, en 1910—35	258
262. Prêts consentis par les monts-de-piété, groupés d'après le montant des sommes prêtées, en 1910—35	260
263. Prêts des monts-de-piété à la fin de chaque mois en 1910—35	260
264. Aperçu de l'activité de la Bourse en 1912—35	261
265. Entreprises coopératives des consommateurs en 1926—35	262

XVIII. Ouvriers employés dans les travaux municipaux et leurs salaires.

266. Salaires payés aux ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant les années 1920—35	263
267. Salaires payés aux ouvriers employés dans les travaux municipaux en 1935	264
268. Ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant toute l'année et leurs salaires annuels en 1935	266
269. Salaire à l'heure pour travail aux heures ordinaires payé aux ouvriers employés dans les travaux municipaux en 1934 ..	268
270. Salaire moyen à l'heure pour travail aux heures ordinaires payé aux ouvriers employés dans les travaux municipaux en 1930—35	270
271. Ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant toute l'année et leurs recettes annuelles moyennes en 1930—35	271
272. Ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant toute l'année, répartis selon leurs recettes annuelles en 1925—34	272
273. Nombre des ouvriers du Bureau municipal des travaux (ports, rues et égouts, bâtiments, parcs) à la fin de chaque mois en 1927—36	275

	Page.		Page.
XIX. Conditions sociales; politique sociale.		300. Bulletins de vote valables donnés aux élections de conseillers municipaux en 1918—33, répartis selon le parti politique	302
274. Nombre des personnes occupées et heures de travail dans les ouvriers pour femmes sans travail au commencement de chaque mois en 1927—36; dépenses et recettes des ouvriers	276	301. Personnes ayant le droit de vote et votant à l'élection au Parlement en 1936	303
275. Les sans-travail à la fin de chaque mois en 1931—36	277	302. Votes à la ville, provenant de la circonscription du gouvernement de Uusimaa (Nyland) à l'élection au Parlement en 1936, répartis sur les partis	304
276. Activité de l'Office municipal de travail en 1935, par mois	278	303. Aperçu des électeurs et des votants aux élections au Parlement en 1907—36 ainsi qu'à l'élection d'électeurs primaires en 1925 et 1931	305
277. Activité de l'Office municipal de travail en 1926—35	280	304. Bulletins de vote donnés à la ville provenant de la circonscription électorale du gouvernement de Uusimaa (Nyland), répartis selon le parti politique aux élections au Parlement en 1907—36, ainsi qu'aux élections d'électeurs primaires en 1925 et 1931; bulletins annulés aux mêmes élections	307
278. Demandes de travail faites à l'Office municipal de travail en 1926—35, par mois	281	XXII. Revenus et capitaux; impôts.	
279. Caisses des retraites ouvrières en 1910—34	282	305. Nombre des successions et des totaux de leurs bonis en 1935, répartis selon la grandeur des successions et le degré de parenté des héritiers	308
280. Cercles ouvriers de secours mutuel en 1910—34	282	306. Héritiers, le montant d'héritages et impôts sur ceux-ci en 1935	310
281. Caisses ouvrières de secours mutuel en cas de maladie et caisses des frais d'enterrement en 1910—34	284	307. Actifs des successions en 1935, répartis selon leur nature et la grandeur des successions	312
282. Cessations locales des travaux en 1935, répartis selon la nature du lieu de travail	284	308. Aperçu du nombre des successions et des totaux de leurs bonis en 1911—35; répartition selon la grandeur des successions	313
283. Grèves et lock-outs en 1907—35, par mois	286	309. Impôts mis par la Commission compétente sur les successions et les dons en 1928—35	313
284. Grèves et lock-outs locaux en 1907—35, répartis selon leur durée	286	310. Personnes privées frappées de l'impôt sur le revenu et les capitaux pour 1934, ainsi que leurs revenus et capitaux imposés; répartition par classes de revenus et de capitaux	314
285. L'inspection municipale du travail en 1920—35	287	311. Personnes privées frappées de l'impôt sur le revenu et les capitaux pour 1934, répartition par année de naissance, le montant des revenus et par profession	316
286. Les asiles de nuit en 1932—36	287	312. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur le revenu en 1934; d'après leur profession et en raison du revenu	318
287. Aliments fournis par la cuisine centrale municipale à certains établissements municipaux ou autres et bons de repas délivrés à ceux-ci en 1930—36, par mois	288	313. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur les capitaux en 1934; d'après leur profession et en raison des capitaux	320
288. Licences de débit de boissons alcooliques à la fin des années 1932—35	289	314. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur le revenu en 1934, ainsi que leurs revenus et capitaux; répartition selon le montant des revenus	322
289. Vente de boissons alcooliques en 1933—35, par mois; répartition selon le lieu de vente	290	315. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur les capitaux en 1934, ainsi que leurs revenus et capitaux; répartition selon le montant des capitaux	322
290. Vente de boissons alcooliques en 1933—35; répartition selon le genre du boisson	291	316. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur les revenus en 1934, ainsi que leurs revenus et capitaux; répartition selon leur profession ou branche d'exploitation etc.	324
XX. Consommation et prix des denrées alimentaires.			
291. Arrivage de poisson frais en 1933—35	292		
292. Arrivage de lait en 1926—35	293		
293. Arrivage de viande en 1933—35	293		
294. Prix moyens des vivres etc. en 1935 et pendant les mois janvier-septembre 1936	294		
295. Prix moyens des vivres etc. en 1931—35; indices des prix (les prix de l'année 1926 = 100)	298		
296. Indices du coût de la vie en 1935—36	300		
297. Indices généraux du coût de la vie en 1926—36	300		
298. Loyer mensuel moyen dans les petits logements constaté par enquêtes en 1925—36	301		
XXI. Élections et droits de vote.			
299. Electeurs, votants et bulletins de vote valables et non valables aux élections de conseillers municipaux en 1918—33	302		

	Page.
317. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur les capitaux en 1934, ainsi que leurs revenus et capitaux; répartition selon leur profession ou branche d'exploitation etc.	326
318. Impôt de l'État sur le revenu en 1934, dont furent frappés les contribuables, selon le montant des revenus	328
319. Impôt de l'État sur les capitaux en 1934, dont furent frappés les contribuables, selon le montant des capitaux	328
320. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur le revenu en 1920—34, leurs revenus imposés et leurs impôts	330
321. Contribuables frappés de l'impôt de l'État sur les capitaux en 1920—34, leurs capitaux imposés et leurs impôts	330
322. Impôt sur le revenu et sur le capital taxé pour 1929, 1931 et 1934 et retenu sur les coupons de dividende	331
323. Contribuables, leurs revenus annuels et leurs quotiens imposés, d'après l'imposition municipale pour les années 1900—33, répartis en groupes de revenus ..	332
324. Contribuables, leurs revenus annuels et l'impôt municipal sur le revenu en 1885—1934	334
325. Revenus annuels des contribuables, répartis selon la nature des revenus, d'après l'imposition municipale pour les années 1885—1934	334

XXIII. Finances municipales.

326. Dépenses et recettes de la ville en 1900—35	335
327. Dépenses et recettes de la ville en 1935, comparées aux prévisions budgétaires pour cet exercice	336
328. Dépenses de la ville en 1926—35; répartition suivant les sections d'administration	338
329. Recettes de la ville en 1926—35; répartition suivant les sections d'administration	346
330. Dépenses des écoles primaires municipales en 1931—35	349
331. Frais pour la police en 1926—35	350
332. Contributions municipales non rentrées etc. en 1916—35	351
333. Perception, recouvrement et annulation des contributions municipales des années 1928—35	352
334. Perception par voie judiciaire des contributions en 1929—35	353
335. Utilisation des crédits accordés pour combattre le chômage et en alléger les suites en 1926—35	354
336. Subventions municipales aux sociétés de bienfaisance etc. ainsi qu'aux entreprises d'un intérêt général en 1935—36; aperçu des années 1929—36	356

	Page.
337. Employés municipaux ayant touché un appointement mensuel en janvier 1936; répartis selon leur groupe professionnel, la branche d'administration et la classe d'appointements, ainsi que leurs appointements en janvier 1936	360
338. Employés municipaux ayant touché un appointement mensuel, en janvier 1914, 1921, 1926, 1931, 1935 et 1936, répartis selon les principaux branches d'administration	362
339. Aperçu des subventions et prêts accordés en 1920—35 par l'État et par la ville pour encourager la construction de bâtiments reconnus d'utilité publique	362
340. Personnes pensionnées par la ville en 1911—36	364
341. Droits perçus pour la navigation maritime en 1900—35	365
342. Subventions accordées par l'État à la ville en 1926—35	366
343. Emploi du terrain principal des sports pour des concours en 1932—36	366
344. Habitations ouvrières municipales en 1927—35	367
345. Actifs et passifs de la ville le 31 déc. 1926—35	368
346. Actions et autres titres de la ville à la fin de 1910—35	370
347. Emprunts sur obligations etc. contractés par la ville en 1865—1936	372
348. Emprunts amortissables contractés par la ville en 1876—1935, répartis selon le but pour lequel ils ont été employés	373
349. Dette consolidée de la ville en 1885—1935	377
350. Aperçu des fonds de donation administrés par la ville en 1885—1935	378
351. Paiements effectués au moyen des intérêts des fonds de donation administrés par la ville en 1931—35	378
352. Recettes et dépenses pour le Stadion en 1928—35	379
353. Fonds propres de la ville en 1931—35	380

XXIV. Tableaux scandinaves.

354. La population et ses fluctuations en 1906—36	381
355. Population par état civil en 1900—30 ..	382
356. Population par âge et par sexe en 1900—30	383
357. Mariages, divorces, naissances et décès en 1901—35	384
358. Décès par âge en moyennes annuelles (‰), en 1920—21 et 1930—31	385
359. Certaines informations concernant les conditions des logements en 1920 et 1930 ..	386
360. Nombre des logements nouveaux, en 1921—35	387
361. Consommation d'eau, de gaz et d'électricité, en 1933 et 1934	388

	Page.		Page.
362. Mouvement aux tramways et aux autobus, en 1933 et 1934	389	Sources des tableaux	392
363. Automobiles et motocyclettes à la fin des années 1933 et 1934	390	Répertoire alphabétique	396
364. Elections communales en 1929—35; inscrits ayant le droit de vote et votants; répartition des votes valables selon les partis	390	Cartes indiquant la division de la ville.	
		Arrondissements.	
		Paroisses finnoises et suédoises.	
		Districts de vote.	

Oikaisu.

Sivu 331. Verottamattomien henkilöiden ja yhtymien luku w. 1931 on lisättävä 1:llä eli 344:ään, lasketut osinkotulot tuhansin markoin 882.2:lla 3 213.0:aan ja osinkovero 70 571 markalla 257 038:aan. Basteawat oikaisu on tehtävä myös summakolonneihin.

Rättelse.

Sid. 331. Antalet obeskattade personer och sammanslutningar *år* 1931 bör ökas med 1 till 344, de beräknade dividendinkomsterna (tusental mark) med 882.2 till 3 213.0 och dividendskatten med 70 571 mark till 257 038. I summakolumnerna böra motsvarande rättelser göras.

1. Ilman lämpötila Celsius-asteitta. Lufttemperaturen i grader Celsius.

A. Restilämpötila jokaisena vuorokautena vuonna 1935. Medeltemperaturen för varje dygn år 1935.

Päivä. Dag.	Tammik. Jan.	Helmit. Febr.	Maalisk. Mars.	Suhtik. April.	Toukok. Maj.	Kesäk. Juni.	Heinäk. Juli.	Elo. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
1.....	+ 1.5	— 5.1	— 1.3	— 2.2	+ 1.6	+ 4.0	+ 19.5	+ 16.6	+ 16.3	+ 11.5	+ 8.3	+ 3.6
2.....	— 2.5	— 2.9	— 8.4	+ 1.5	+ 3.5	+ 4.8	+ 19.6	+ 17.5	+ 15.6	+ 9.4	+ 6.9	+ 2.6
3.....	— 9.5	— 3.2	— 8.3	+ 1.3	+ 4.4	+ 10.2	+ 20.2	+ 20.0	+ 14.3	+ 9.2	+ 5.9	+ 2.1
4.....	— 8.3	— 5.3	— 6.2	+ 2.2	+ 4.9	+ 9.7	+ 17.1	+ 18.6	+ 15.2	+ 7.8	+ 3.3	+ 3.0
5.....	— 10.0	— 9.6	— 4.3	+ 0.8	+ 8.1	+ 10.2	+ 16.3	+ 15.8	+ 15.4	+ 10.4	+ 3.4	+ 2.0
6.....	— 10.1	— 9.3	— 1.4	+ 0.4	+ 7.7	+ 13.3	+ 15.3	+ 15.9	+ 12.2	+ 11.9	+ 4.0	+ 2.4
7.....	— 9.7	— 8.4	— 3.0	+ 0.4	+ 6.1	+ 11.8	+ 14.5	+ 14.9	+ 12.9	+ 10.2	+ 4.8	+ 2.4
8.....	— 6.2	— 13.1	— 4.1	+ 1.6	+ 4.9	+ 12.2	+ 14.8	+ 17.6	+ 11.6	+ 10.7	+ 5.5	— 0.1
9.....	— 2.1	— 12.7	+ 2.1	+ 0.3	+ 7.7	+ 11.3	+ 15.0	+ 19.1	+ 11.1	+ 10.8	+ 5.2	+ 1.1
10.....	— 5.1	— 11.0	+ 2.8	+ 2.1	+ 9.1	+ 14.3	+ 15.7	+ 18.4	+ 8.2	+ 10.8	+ 7.6	+ 0.4
11.....	— 3.2	— 12.5	+ 5.1	+ 2.8	+ 5.0	+ 15.3	+ 18.1	+ 17.6	+ 7.6	+ 9.8	+ 7.7	+ 3.4
12.....	— 3.9	— 2.1	+ 3.6	+ 3.7	+ 3.8	+ 15.7	+ 16.7	+ 18.3	+ 5.7	+ 9.6	+ 6.9	— 1.0
13.....	— 3.7	— 0.6	+ 3.0	+ 2.8	+ 3.3	+ 11.3	+ 16.0	+ 18.2	+ 7.8	+ 9.3	+ 7.0	+ 1.4
14.....	— 2.4	+ 0.3	+ 0.7	+ 2.0	+ 2.7	+ 13.4	+ 17.2	+ 11.9	+ 13.7	+ 8.7	+ 5.8	+ 0.5
15.....	— 1.3	+ 0.9	— 1.6	+ 2.6	+ 5.7	+ 13.9	+ 17.0	+ 12.5	+ 10.9	+ 9.9	+ 7.2	— 4.3
16.....	— 1.3	— 5.0	+ 0.6	+ 2.4	+ 8.1	+ 15.9	+ 18.8	+ 11.6	+ 12.5	+ 7.0	+ 4.0	— 4.8
17.....	— 4.4	— 7.0	+ 1.4	+ 3.9	+ 7.8	+ 14.9	+ 19.8	+ 12.2	+ 13.2	+ 7.9	+ 3.2	— 1.4
18.....	— 0.3	— 8.0	+ 1.2	+ 5.2	+ 9.0	+ 12.6	+ 18.5	+ 12.8	+ 14.4	+ 7.2	+ 3.5	+ 0.1
19.....	— 0.1	+ 1.1	— 4.1	+ 5.3	+ 8.1	+ 13.9	+ 18.3	+ 14.5	+ 12.9	+ 5.7	+ 1.3	+ 1.6
20.....	+ 0.8	+ 0.7	— 3.1	+ 6.6	+ 8.3	+ 17.7	+ 17.5	+ 14.4	+ 12.4	+ 8.3	— 2.1	+ 0.7
21.....	— 1.9	+ 2.0	— 2.3	+ 9.5	+ 10.3	+ 19.9	+ 18.2	+ 14.0	+ 12.1	+ 7.9	— 2.8	+ 0.6
22.....	— 0.2	+ 2.4	— 3.5	+ 10.2	+ 11.1	+ 22.5	+ 15.5	+ 12.7	+ 10.2	+ 4.6	— 0.1	— 2.9
23.....	+ 1.8	+ 1.8	+ 1.8	+ 6.8	+ 11.4	+ 25.1	+ 20.4	+ 10.1	+ 8.9	+ 1.7	— 0.2	— 0.7
24.....	— 2.8	+ 0.7	— 0.2	+ 4.6	+ 11.7	+ 25.4	+ 19.8	+ 11.7	+ 10.8	+ 1.3	— 1.9	+ 2.0
25.....	— 3.4	+ 1.6	— 1.1	+ 5.0	+ 12.4	+ 23.9	+ 16.7	+ 11.9	+ 6.3	+ 2.7	— 1.0	+ 0.9
26.....	+ 0.9	+ 2.6	+ 2.4	+ 7.3	+ 14.9	+ 24.0	+ 17.6	+ 13.4	+ 4.7	+ 0.7	— 0.1	— 1.5
27.....	— 3.3	+ 1.6	— 2.7	+ 5.5	+ 12.8	+ 22.3	+ 14.3	+ 14.7	+ 3.4	+ 2.4	— 1.0	— 0.3
28.....	— 11.0	+ 1.5	— 1.3	+ 2.8	+ 13.2	+ 16.5	+ 14.0	+ 14.2	+ 3.8	+ 2.3	+ 2.5	+ 0.2
29.....	— 10.3	—	— 2.8	— 0.5	+ 10.0	+ 16.7	+ 16.1	+ 14.9	+ 5.5	+ 1.8	+ 2.4	+ 0.8
30.....	— 5.3	—	— 2.4	— 2.5	+ 7.7	+ 16.2	+ 17.1	+ 15.4	+ 10.2	+ 6.1	+ 3.9	+ 3.0
31.....	— 7.1	—	— 1.7	—	+ 6.0	—	+ 18.4	+ 17.1	—	+ 7.1	—	+ 2.1
Restimäärin.												
Medeltal	— 4.1	— 3.7	— 1.3	+ 3.1	+ 7.4	+ 14.8	+ 16.8	+ 15.0	+ 10.7	+ 7.1	+ 3.4	+ 0.4
Min. Maximum	+ 3.0	+ 3.4	+ 9.3	+ 15.5	+ 19.1	+ 29.3	+ 24.8	+ 24.6	+ 18.6	+ 13.1	+ 9.5	+ 5.3
Min. Minimum	— 18.6	— 17.2	— 13.0	— 6.1	— 4.8	+ 0.7	+ 8.1	+ 6.7	+ 0.8	— 1.7	— 4.2	— 7.5

B. Restilämpötila sekä ylin ja alin lämpötila kuukausittain, vuosina 1926—35.
Medeltemperaturen samt maximi- och minimitemperaturen månadsvis, åren 1926—35.

Vuosi. År.	Tammik. Jan.	Helmit. Febr.	Maalis. Mars.	Huhtik. April.	Toukok. Maj.	Kesät. Juni.	Heinäk. Juli.	Elo. Aug.	Syysk. Sept.	Lokek. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.	Koko vuosi. Hela året.
Restilämpötila. Medeltal.													
1926....	- 9.7	- 6.9	- 2.6	+ 2.1	+ 8.4	+ 15.0	+ 17.8	+ 15.7	+ 10.3	+ 2.8	+ 2.7	- 5.4	+ 4.2
1927....	- 5.7	- 4.5	- 0.2	+ 1.9	+ 6.2	+ 12.2	+ 21.0	+ 18.3	+ 11.1	+ 4.3	- 2.1	- 6.6	+ 4.7
1928....	- 4.3	- 5.4	- 2.9	+ 2.9	+ 8.5	+ 10.8	+ 13.4	+ 14.5	+ 10.4	+ 5.5	+ 3.0	- 1.8	+ 4.6
1929....	- 6.8	- 13.4	- 2.6	- 0.6	+ 8.7	+ 12.4	+ 15.3	+ 14.6	+ 11.2	+ 7.5	+ 4.3	+ 2.9	+ 4.5
1930....	+ 1.4	- 3.3	- 0.2	+ 4.7	+ 11.3	+ 15.0	+ 18.6	+ 16.6	+ 9.1	+ 6.5	+ 1.7	- 2.0	+ 6.6
1931....	- 6.9	- 7.4	- 5.4	+ 1.8	+ 10.5	+ 11.5	+ 17.4	+ 16.6	+ 8.4	+ 5.0	+ 2.1	- 3.3	+ 4.2
1932....	- 0.6	- 7.9	- 5.9	+ 2.7	+ 9.7	+ 12.8	+ 19.9	+ 17.0	+ 11.5	+ 5.3	+ 2.0	+ 2.5	+ 5.8
1933....	- 4.3	- 6.3	- 2.1	+ 2.7	+ 8.1	+ 16.1	+ 17.9	+ 14.7	+ 11.6	+ 6.2	- 0.4	- 4.7	+ 5.0
1934....	- 1.1	- 2.7	- 1.6	+ 3.4	+ 10.9	+ 15.2	+ 18.5	+ 17.4	+ 14.9	+ 8.8	+ 3.8	- 0.8	+ 7.2
1935....	- 4.1	- 3.7	- 1.3	+ 3.1	+ 7.4	+ 14.8	+ 16.8	+ 15.0	+ 10.7	+ 7.1	+ 3.4	+ 0.4	+ 5.8
Ylimmä lämpötila. Absolut maximum.													
1926....	+ 1.0	+ 2.0	+ 5.0	+ 12.4	+ 23.0	+ 25.0	+ 27.5	+ 23.6	+ 17.4	+ 12.2	+ 8.1	+ 3.1	+ 27.5
1927....	+ 3.2	+ 4.6	+ 8.8	+ 10.2	+ 14.5	+ 22.1	+ 29.9	+ 27.6	+ 20.6	+ 13.2	+ 8.4	+ 0.6	+ 29.9
1928....	+ 1.9	+ 3.7	+ 5.2	+ 15.4	+ 19.3	+ 19.9	+ 23.5	+ 22.0	+ 17.6	+ 11.9	+ 9.1	+ 4.7	+ 23.5
1929....	+ 2.8	- 0.5	+ 11.5	+ 12.5	+ 23.3	+ 22.1	+ 24.3	+ 23.0	+ 17.5	+ 13.1	+ 8.3	+ 7.4	+ 24.3
1930....	+ 6.4	+ 5.8	+ 10.0	+ 15.0	+ 24.0	+ 29.3	+ 28.5	+ 24.8	+ 17.9	+ 11.1	+ 10.1	+ 6.8	+ 29.3
1931....	+ 1.3	+ 1.6	+ 6.4	+ 14.6	+ 22.2	+ 21.4	+ 28.5	+ 27.2	+ 17.8	+ 14.3	+ 9.1	+ 4.4	+ 28.5
1932....	+ 5.9	+ 7.4	+ 5.0	+ 13.2	+ 22.0	+ 23.9	+ 28.4	+ 26.1	+ 19.5	+ 12.9	+ 7.3	+ 8.2	+ 28.4
1933....	+ 4.0	+ 2.1	+ 9.4	+ 13.8	+ 20.0	+ 26.9	+ 31.5	+ 22.7	+ 19.6	+ 13.2	+ 8.4	+ 3.8	+ 31.5
1834....	+ 3.4	+ 7.6	+ 3.5	+ 15.6	+ 24.4	+ 26.4	+ 30.0	+ 27.4	+ 22.4	+ 14.6	+ 10.2	+ 4.4	+ 30.0
1935....	+ 3.0	+ 3.4	+ 9.3	+ 15.3	+ 19.1	+ 29.3	+ 24.8	+ 24.6	+ 18.6	+ 13.1	+ 9.5	+ 5.3	+ 29.3
Alin lämpötila. Absolut minimum.													
1926....	- 26.2	- 20.7	- 13.2	- 9.7	- 2.3	+ 4.3	+ 9.9	+ 6.9	+ 2.8	- 9.9	- 10.0	- 19.7	- 26.2
1927....	- 21.0	- 15.8	- 9.3	- 4.1	- 3.1	+ 5.9	+ 12.2	+ 10.2	+ 1.4	- 5.8	- 12.7	- 20.0	- 21.0
1928....	- 19.0	- 18.1	- 14.7	- 8.2	+ 0.5	+ 1.4	+ 7.7	+ 8.4	- 2.4	- 4.3	- 6.6	- 12.5	- 19.0
1929....	- 18.7	- 28.1	- 17.6	- 10.6	- 0.7	+ 3.2	+ 8.9	+ 7.8	+ 2.1	- 4.0	- 0.9	- 5.2	- 28.1
1930....	- 10.9	- 20.3	- 13.0	- 5.6	- 1.2	+ 2.8	+ 11.4	+ 11.2	- 0.7	- 5.4	- 7.8	- 17.2	- 20.3
1931....	- 25.5	- 22.0	- 22.0	- 10.4	- 0.1	+ 3.2	+ 7.1	+ 5.5	- 3.1	- 7.7	- 5.9	- 14.2	- 25.5
1932....	- 14.7	- 21.9	- 22.0	- 4.7	+ 0.7	+ 4.9	+ 9.4	+ 7.2	+ 2.5	- 6.0	- 10.9	- 6.0	- 22.0
1933....	- 22.6	- 18.9	- 20.7	- 4.1	- 0.9	+ 4.1	+ 8.4	+ 7.6	+ 3.1	- 1.3	- 12.0	- 16.8	- 22.6
1934....	- 13.7	- 15.4	- 15.2	- 9.2	+ 3.2	+ 4.8	+ 10.1	+ 9.5	+ 6.8	- 2.0	- 3.6	- 8.0	- 15.4
1935....	- 18.6	- 17.2	- 13.0	- 6.1	- 4.8	+ 0.7	+ 8.1	+ 6.7	+ 0.8	- 1.7	- 4.2	- 7.5	- 18.6

C. Pitempien ajanjaksojen keskiarvoja. *Medeltal för längre perioder.*

Päivä. Dag.	Tammik. Jan.	Helmi. Febr.	Maalisk. Mars.	Suhtik. April.	Toukok. Maj.	Kesäk. Juni.	Heinäk. Juli.	Elo. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
Runkin vuorokauden keskilämpötila vuosina 1881—1930. <i>Medeltemperaturen för varje dag åren 1881—1930.</i>												
1.....	— 5.5	— 5.5	— 4.7	— 0.6	+ 5.2	+ 11.6	+ 16.3	+ 17.2	+ 12.7	+ 8.1	+ 3.3	— 3.0
2.....	— 4.5	— 5.4	— 4.8	— 0.6	+ 5.4	+ 11.3	+ 16.4	+ 17.0	+ 12.6	+ 8.1	+ 2.6	— 1.8
3.....	— 4.4	— 5.8	— 4.6	— 0.2	+ 5.5	+ 11.5	+ 16.5	+ 16.9	+ 12.5	+ 7.8	+ 2.6	— 2.2
4.....	— 4.5	— 6.7	— 4.3	+ 0.1	+ 5.7	+ 11.7	+ 16.7	+ 17.0	+ 12.4	+ 7.2	+ 2.5	— 2.4
5.....	— 4.4	— 7.6	— 4.0	+ 0.6	+ 6.1	+ 11.8	+ 16.6	+ 16.4	+ 12.4	+ 7.0	+ 2.1	— 1.8
6.....	— 4.7	— 7.2	— 4.6	+ 0.5	+ 6.1	+ 11.8	+ 16.4	+ 15.9	+ 11.9	+ 6.9	+ 2.2	— 1.8
7.....	— 5.0	— 7.7	— 5.2	+ 0.8	+ 6.3	+ 12.2	+ 16.6	+ 16.1	+ 12.0	+ 6.9	+ 2.0	— 1.0
8.....	— 5.2	— 7.5	— 5.2	+ 0.9	+ 6.9	+ 12.9	+ 16.3	+ 16.2	+ 11.8	+ 6.7	+ 1.4	— 1.1
9.....	— 5.1	— 6.4	— 4.9	+ 1.7	+ 7.2	+ 13.0	+ 16.7	+ 16.4	+ 11.5	+ 6.6	+ 1.4	— 1.2
10.....	— 4.6	— 6.3	— 5.0	+ 1.5	+ 7.4	+ 13.0	+ 17.0	+ 16.2	+ 11.5	+ 6.6	+ 1.8	— 2.1
11.....	— 4.5	— 5.8	— 4.4	+ 1.4	+ 7.1	+ 13.1	+ 17.1	+ 16.0	+ 11.6	+ 7.0	+ 1.6	— 1.9
12.....	— 5.5	— 6.2	— 4.3	+ 1.7	+ 7.0	+ 13.0	+ 17.4	+ 15.7	+ 11.3	+ 6.6	+ 0.8	— 2.3
13.....	— 6.3	— 6.4	— 4.2	+ 1.7	+ 7.3	+ 13.5	+ 17.3	+ 15.4	+ 11.7	+ 6.4	+ 0.9	— 2.6
14.....	— 6.6	— 6.6	— 4.1	+ 1.6	+ 7.6	+ 13.5	+ 17.8	+ 15.2	+ 11.2	+ 6.0	+ 1.0	— 2.7
15.....	— 5.8	— 6.5	— 3.5	+ 1.8	+ 8.2	+ 13.6	+ 17.5	+ 15.1	+ 10.8	+ 5.5	+ 1.3	— 2.6
16.....	— 5.2	— 6.2	— 2.9	+ 2.2	+ 8.5	+ 13.8	+ 17.5	+ 15.2	+ 10.7	+ 5.1	+ 0.6	— 3.2
17.....	— 6.1	— 6.2	— 2.8	+ 2.4	+ 8.7	+ 14.1	+ 17.1	+ 15.3	+ 10.4	+ 4.9	+ 0.9	— 3.4
18.....	— 6.1	— 6.6	— 2.3	+ 2.3	+ 8.7	+ 14.5	+ 17.1	+ 15.2	+ 10.0	+ 4.5	+ 0.8	— 3.4
19.....	— 5.4	— 6.2	— 3.3	+ 2.6	+ 9.4	+ 14.8	+ 17.5	+ 15.3	+ 10.1	+ 4.1	+ 0.1	— 3.2
20.....	— 5.1	— 7.1	— 3.4	+ 2.8	+ 9.3	+ 14.8	+ 17.4	+ 14.8	+ 9.8	+ 4.2	— 0.1	— 3.5
21.....	— 5.4	— 6.4	— 3.4	+ 2.8	+ 9.6	+ 15.1	+ 17.2	+ 14.6	+ 9.2	+ 3.7	— 0.7	— 4.1
22.....	— 6.3	— 6.3	— 3.3	+ 2.9	+ 10.2	+ 14.9	+ 16.9	+ 14.7	+ 9.1	+ 3.5	— 0.3	— 4.3
23.....	— 6.7	— 6.1	— 2.4	+ 3.2	+ 10.6	+ 15.1	+ 17.2	+ 14.8	+ 9.1	+ 3.7	— 0.2	— 4.6
24.....	— 6.6	— 6.1	— 2.3	+ 3.7	+ 11.0	+ 15.4	+ 17.2	+ 14.3	+ 9.3	+ 3.9	— 0.9	— 4.3
25.....	— 5.0	— 6.0	— 2.0	+ 4.2	+ 11.4	+ 15.4	+ 17.0	+ 14.0	+ 9.3	+ 3.6	— 1.4	— 5.0
26.....	— 4.2	— 5.9	— 2.0	+ 4.5	+ 11.2	+ 15.4	+ 17.4	+ 13.6	+ 9.2	+ 3.7	— 1.4	— 5.6
27.....	— 4.6	— 4.6	— 1.6	+ 4.9	+ 11.2	+ 15.7	+ 17.4	+ 13.7	+ 9.3	+ 3.5	— 1.2	— 5.4
28.....	— 4.6	— 4.7	— 1.2	+ 4.7	+ 11.3	+ 15.9	+ 17.2	+ 13.7	+ 9.0	+ 3.7	— 0.9	— 6.1
29.....	— 5.6	— 4.9	— 0.8	+ 4.9	+ 11.5	+ 15.8	+ 17.3	+ 13.5	+ 8.9	+ 3.7	— 1.4	— 5.4
30.....	— 5.8	—	— 1.0	+ 5.2	+ 11.6	+ 16.0	+ 17.2	+ 13.4	+ 8.5	+ 3.6	— 2.4	— 5.7
31.....	— 4.7	—	— 0.7	—	+ 11.6	—	+ 17.1	+ 13.1	—	+ 3.5	—	— 6.3
Runkin kuukauden keskilämpötila vuosina 1844—1933. <i>Medeltemperaturen för varje månad, åren 1844—1933.</i>												
Reskimäärin. Medeltal.....	— 5.8	— 6.7	— 3.7	+ 1.8	+ 8.1	+ 13.7	+ 16.9	+ 15.4	+ 10.7	+ 5.4	+ 0.2	— 4.1

Muist.: Reskimäärin oli koko ajanjaksona 1844—1933 +4.3.
Anm.: Medeltemperaturen för hela perioden 1844—1933 var +4.3.

1) Muunnettu 0-asteiseen ja normaalipainoon. 2) Laskettu 3:sta päivittäisestä havainnosta. 3) 1 mm = litra neliömetrillä.

1) Reducerat till 0° och normal tyngd. 2) Beräknat ur 3 dagliga observationer. 3) 1 mm = 1 liter per kvadratmeter.

Muist.: Pilviöyryshavainnot on tehty Helsingissä, aurinkonpaistehavainnot Himallasja Fredriksbergin tilalla (Häfilassa); viimeksimainitut ovat itsemittewän aurinkonpaistemittarin teemät.

Anm.: Molnighetsförhållandena äro observerade i Helsingfors, solskensförhållandena å Ilmala å Fredriksbergs hemman; de senare äro gjorda medelst självregistrerande solskensmätare.

3. Sademäärä jokaisena vuorokautena millimetreissä ¹⁾ vuonna 1935. Nederbörden under varje dygn i mm ¹⁾ år 1935.

Päiwä. Dag.	Tammif. Jan.	Helmit. Febr.	Maalisf. Mars.	Suhtif. April.	Toukof. Maj.	Kesät. Juni.	Heinät. Juli.	Elof. Aug.	Eyysf. Sept.	Lofaf. Okt.	Marrast. Nov.	Soulu. Dec.
1	5.4	0.5	—	—	—	1.7	0.0	6.8	0.8	2.8	—	0.4
2	0.2	9.7	—	0.6	0.0	4.6	—	0.2	0.0	16.2	—	6.7
3	0.0	2.6	—	6.4	0.8	—	2.9	—	5.3	1.6	—	28.0
4	1.7	1.1	—	17.0	0.4	12.4	—	13.5	—	0.2	—	0.0
5	0.6	0.4	—	15.9	—	—	—	0.2	—	1.1	—	—
6	0.1	0.1	—	4.0	0.2	0.1	—	1.0	13.2	—	0.3	5.0
7	0.0	—	—	0.3	0.1	—	—	16.3	0.7	26.7	1.2	2.1
8	—	0.2	—	0.0	—	0.6	1.4	—	—	0.4	0.3	0.3
9	—	0.3	—	—	—	0.3	—	—	0.1	1.0	—	0.3
10	—	0.2	—	3.3	—	—	—	—	—	7.6	1.1	—
11	—	0.0	—	7.3	0.0	—	—	—	—	4.5	0.1	0.0
12	0.8	7.5	—	—	—	1.8	—	—	—	—	1.3	—
13	6.3	0.3	—	7.8	0.0	7.9	—	10.7	3.0	—	1.1	1.5
14	1.8	3.0	—	14.8	0.7	—	0.2	30.9	—	2.2	0.0	0.5
15	0.1	0.3	—	—	0.0	2.1	—	15.7	—	0.1	—	—
16	1.7	—	—	—	0.3	6.0	—	9.0	22.6	—	—	—
17	—	0.1	0.1	—	1.7	—	—	15.3	10.1	12.3	—	0.3
18	—	1.3	—	—	1.5	5.6	8.3	5.5	—	0.2	—	7.7
19	—	5.6	—	—	2.3	0.1	1.6	0.0	7.2	17.7	—	1.8
20	0.1	1.4	13.6	0.1	0.6	—	—	2.1	10.1	14.3	—	0.6
21	0.6	3.3	0.2	—	0.4	—	—	3.0	0.2	2.7	—	1.3
22	1.0	0.7	17.1	—	—	—	13.3	—	—	—	—	10.8
23	0.0	3.9	6.8	—	—	—	—	0.0	4.4	—	—	5.6
24	—	6.3	1.5	—	—	—	—	0.0	8.3	—	4.6	—
25	17.7	4.9	3.6	—	—	—	1.2	1.1	—	—	1.1	—
26	1.2	0.7	0.1	—	—	—	6.4	—	4.6	0.1	—	3.0
27	0.0	—	—	—	—	—	25.2	—	4.2	5.1	10.0	0.5
28	—	—	0.1	—	—	6.0	8.3	—	0.1	6.4	0.6	0.0
29	—	—	—	0.0	—	0.3	—	—	4.4	0.3	2.6	1.2
30	0.0	—	0.6	—	—	7.3	0.2	—	5.3	1.5	1.2	6.7
31	1.2	—	0.3	—	1.6	—	7.7	0.3	—	0.2	—	0.5
Yht. Summa	40.5	54.4	44.0	77.5	10.6	56.8	76.7	131.6	104.6	125.2	25.5	84.8

¹⁾ 1 mm = 1 litra neliömetrillä. ¹⁾ 1 mm = 1 liter per kvadratmeter.

4. Ballittjemat tuulen suunnat ja sen nopeus vuonna 1935.
Förhärskande vindriktningar och vindstyrkan år 1935.

Ruutausl. Månad.	Ballittjemat tuulen suunnat, %. Förhärskande vindriktningar, %.									Tuulen keskimääräinen nopeus, m/sek. ¹⁾ . Vindens medelstyrka, m/sek. ¹⁾ .								
	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Syntyä. Lugnt.	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Satti linn- suunnat. Samittaja vähäerok. ¹⁾
Tammik. Jan. . .	8	14	4	16	20	13	12	12	1	5.4	3.6	2.9	6.0	4.3	4.2	4.4	5.1	4.6
Helmi. Febr. . .	15	21	7	16	16	16	6	3	—	3.4	3.4	2.0	3.8	5.0	5.8	4.4	5.9	4.1
Maalisk. Mars . .	29	6	1	4	12	18	11	18	1	4.9	4.9	2.0	3.7	3.5	4.1	3.5	4.7	4.3
Huhtik. April . .	11	13	12	30	11	9	6	7	1	4.7	3.4	3.2	3.2	3.6	3.7	2.8	4.4	3.5
Toukok. Maj . . .	24	11	3	14	11	17	9	11	—	4.4	4.0	4.6	3.3	3.7	4.2	3.4	4.2	4.0
Kesäk. Juni . . .	3	3	6	24	20	27	9	8	—	4.0	3.1	3.0	2.9	3.6	4.0	3.9	4.2	3.5
Heinäk. Juli . . .	23	10	4	17	16	15	5	10	—	4.8	4.1	3.4	3.2	3.4	3.1	4.3	5.2	3.9
Elo. Aug.	21	31	9	8	6	16	4	4	1	3.8	4.1	3.3	3.6	3.9	4.4	2.7	3.4	3.8
Syysk. Sept. . . .	20	7	2	16	17	13	9	16	—	4.0	5.1	6.0	4.2	4.2	4.2	4.5	5.0	4.4
Loatak. Okt. . . .	3	14	3	20	14	30	9	7	—	3.4	4.3	3.6	4.3	5.0	5.1	3.6	2.8	4.4
Marrask. Nov. . .	—	1	3	56	31	6	3	—	—	—	3.7	4.6	4.6	4.1	3.5	3.3	—	4.3
Jouluk. Dec. . . .	1	1	2	49	22	12	8	5	—	3.7	3.2	2.6	5.5	4.5	3.6	2.6	2.8	4.5
Koko vuosi. <i>Hela året</i>	13	11	5	23	16	16	8	8	—	4.2	3.9	3.4	4.0	4.1	4.2	3.6	4.3	4.1
Normaaliarvot. <i>Normalvärden.</i>	9.3	9.3	11.4	8.3	10.8	24.4	11.6	13.7	1.2	.	.	.	.	.	.	.	.	4.4

¹⁾ Lasitettu 3 päivittäisen havainnon perusteella.

¹⁾ Beräknat ur 3 dagliga observationer.

5. Meren veden korkeus senttimetreissä ¹⁾ vuosina 1906—35.
Vattenståndet i havet i cm ¹⁾ åren 1906—35.

Ruutausl. Månad.	1935.							1906—35.			
	Medeltal.	Keskimäärin. Maximum.	Suurin.	Minimum.	Pienin.	Keskimäärin. Medeltal.	Maximum.	Suurin. Maximum.		Pienin. Minimum.	
								Korkeus. Höjd.	Wuosi. År.	Korkeus. Höjd.	Wuosi. År.
Tammikuu. Januari . .	— 9.5	+ 42	— 53	+ 13.7	+ 60.8	— 28.6	+ 101	1932	— 84	1914	
Helmi. Februari . .	+ 19.8	+ 77	— 11	+ 6.0	+ 48.7	— 29.6	+ 93	1928	— 76	1922	
Maaliskuu. Mars	— 3.1	+ 35	— 24	— 3.9	+ 37.3	— 39.4	+ 127	1913	— 85	1916	
Huhtikuu. April	— 0.8	+ 32	— 23	— 7.0	+ 25.5	— 35.1	+ 67	1927	— 85	1934	
Toukokuu. Maj	— 16.6	+ 5	— 42	— 6.5	+ 24.7	— 30.3	+ 63	1915	— 61	1918	
Kesäkuu. Juni	— 4.8	+ 25	— 24	+ 4.2	+ 29.3	— 19.7	+ 53	1921	— 48	1908	
Heinäkuu. Juli	+ 18.6	+ 54	— 6	+ 11.5	+ 37.8	— 9.3	+ 85	1920	— 28	1926	
Elokuu. Augusti	+ 12.0	+ 45	— 26	+ 16.7	+ 47.2	— 8.9	+ 84	1918	— 40	1910	
Syyskuu. September . .	+ 11.1	+ 53	— 20	+ 15.1	+ 52.1	— 14.8	+ 100	1924	— 39	1913	
Lokakuu. Oktober	+ 32.9	+ 77	— 21	+ 12.4	+ 56.7	— 24.3	+ 95	1917	— 70	1913	
Marraskuu. November .	+ 3.4	+ 55	— 38	+ 10.6	+ 61.2	— 27.2	+ 127	1917	— 61	1910	
Joulukuu. December . .	+ 7.1	+ 49	— 22	+ 11.6	+ 58.4	— 30.5	+ 125	1913	— 70	1907	
Koko vuosi. <i>Hela året</i>	+ 5.8 ²⁾	+ 45.8 ²⁾	— 25.8	+ 7.0	+ 45.0	— 24.8 ³⁾	+ 93.3		— 62.2 ³⁾		

¹⁾ Merentutkimuslaitoksen Kaimopuistossa oleman mareografin mukaan; veden korkeus on lasitettu maan normaalinnollasta. ²⁾ Vuoden keskiarvo ja keskipienin veden korkeus. ³⁾ Ujanjakson aikana hawaitujen eri kausien absoluuttisesti suurimpien tai pienimpien arvojen keskimäärä.

¹⁾ Enligt registreringen å havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparken; vattenståndet är räknat från landets normalnoll. ²⁾ Medelmaximum och medelminimum för året. ³⁾ Medeltal av de under perioden observerade absoluta maxima resp. minima för olika månader.

Wuosi.: Taulukko perustuu havaintoaineistoon, jonka muodostaa 6 päivittäistä luetmaa.

Anm.: Tabellen baserar sig på data erhållna vid 6 dagliga observationer.

6. Meriveden lämpö vuonna 1906—35, Celsius-asteita ¹⁾.
Havsvattnets temperatur åren 1906—35, i grader Celsius ¹⁾.

Ruukausi. Månad.		1935.			1906—35.							
		Sestindärrin. Medelal.	Maximum. Sortein.	Minimum. yllin.	Sestindärrin. Medelal.	maximum. Sestisortein. Medel.	minimum. Sestifin. Medel.	Sortein. Maximum.		Min. Minimum.		
								Asteita. Grader.	Buofi. År.	Asteita. Grader.	Buofi. År.	
Tammikuu.	Januari ..	+ 0.13	+ 0.3	- 0.2	+ 0.10	+ 0.5	- 0.2	+ 3.2	1925, 1930	- 0.5	1921	
Helmikuu.	Februari ..	+ 0.25	+ 0.4	+ 0.1	- 0.08	+ 0.1	- 0.2	+ 1.8	1925	+ 0.5	1922, 1932	
Maaliskuu.	Mars	+ 0.15	+ 0.6	+ 0.0	+ 0.01	+ 0.3	- 0.2	+ 1.6	1930	+ 0.5	1932	
Huhtikuu.	April	+ 2.19	+ 6.0	+ 0.0	+ 1.39	+ 4.4	+ 0.1	+ 10.9	1921	- 0.2	1919, 1922	
Toukokuu.	Maj	+ 6.52	+ 10.7	+ 3.2	+ 7.38	+ 11.7	+ 3.6	+ 14.9	1930	+ 0.2	1909	
Kesäkuu.	Juni	+ 12.92	+ 19.3	+ 7.9	+ 12.34	+ 16.5	+ 8.5	+ 19.8	1933	+ 3.9	1907	
Heinäkuu.	Juli	+ 15.10	+ 17.5	+ 10.7	+ 16.93	+ 19.7	+ 13.4	+ 24.8	1927	+ 9.0	1908	
Elokuu.	Augusti ..	+ 15.47	+ 17.4	+ 12.8	+ 16.21	+ 19.0	+ 13.4	+ 23.8	1927	+ 8.9	1919	
Syyskuu.	September	+ 12.33	+ 16.0	+ 7.8	+ 12.00	+ 14.8	+ 9.3	+ 18.9	1913	+ 6.4	1916	
Lokakuu.	Oktober ..	+ 7.83	+ 9.3	+ 4.4	+ 7.30	+ 9.9	+ 4.5	+ 12.4	1934	+ 1.5	1912	
Marraskuu.	November	+ 4.12	+ 6.4	+ 1.6	+ 3.42	+ 5.5	+ 1.3	+ 9.1	1909	- 0.2	1919, 21, 22	
Joulukuu.	December	+ 1.21	+ 2.6	+ 0.2	+ 0.90	+ 2.3	- 0.0	+ 5.5	1924	- 0.4	1910, 15, 19, 20, 27	
Koko vuosi. Hela året		+ 6.50	+ 19.3	- 0.2	+ 6.50	+ 8.7	+ 4.5	+ 24.8	1927	- 0.5	—	

¹⁾ Merentutkimuslaitoksen mareografin luona Raimopuistossa No 9 a. p.

¹⁾ Invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken kl. 9 f. m.

7. Meriveden suolamäärä ‰:lumisja vuonna 1906—35 ¹⁾.
Havsvattnets salthalt i ‰ åren 1906—35 ¹⁾.

Ruukausi. Månad.		1935.			1906—35.							
		Sestindärrin. Medelal.	Maximum. Suurin.	Minimum. Pientin.	Sestindärrin. Medelal.	maximum. Sestisuurin. Medel.	minimum. Sestifientin. Medel.	Suurin. Maximum.		Pientin. Minimum.		
								‰.	Buofi. År.	‰.	Buofi. År.	
Tammikuu.	Januari ..	5.11	5.28	4.76	4.47	5.40	3.00	6.74	1914	0.84	1932	
Helmikuu.	Februari ..	4.23	5.26	2.52	3.76	4.98	2.66	6.04	1934	0.50	1910	
Maaliskuu.	Mars	2.80	5.41	0.52	2.89	4.39	1.50	6.26	1934	0.05	1912	
Huhtikuu.	April	2.47	5.01	0.48	1.77	3.81	0.53	5.77	1914	0.05	1931	
Toukokuu.	Maj	4.18	4.80	2.99	3.49	4.64	1.69	5.99	1917	0.37	1909	
Kesäkuu.	Juni	4.73	4.98	4.09	4.57	5.08	3.77	6.24	1917	1.29	1927	
Heinäkuu.	Juli	5.12	5.26	4.56	4.95	5.26	4.47	6.11	1917	3.13	1907	
Elokuu.	Augusti ..	4.65	5.16	3.57	4.96	5.29	4.48	6.04	1916, 1917	2.85	1922	
Syyskuu.	September	4.93	5.39	2.90	5.00	5.47	4.30	6.42	1916	2.38	1925	
Lokakuu.	Oktober ..	3.59	5.14	1.02	5.00	5.62	3.87	6.49	1916	1.02	1935	
Marraskuu.	November	3.82	4.90	2.45	4.77	5.50	3.19	6.19	1913	1.11	1928	
Joulukuu.	December	3.77	4.69	1.35	4.81	5.43	3.39	6.24	1908	0.55	1910	
Koko vuosi. Hela året		4.08	5.41	0.48	4.21	5.07	3.07	6.74	1914	0.05	1912, 1931	

¹⁾ Mitattu merentutkimuslaitoksen mareografin luona Raimopuistossa No 9 a. p.

¹⁾ Uppmätt invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken kl. 9 f. m.

8. Riinteän jään paksuus kaupungin satamisja sekä Harmajan ja Porkkalan (Rönnskärin) luona perjantaisin talvina 1930/31—1935/36.

Den fasta isens tjocklek i stadens hamnar samt vid Gråhara och Porkala (Rönnskär) på fredagarna vintrarna 1930/31—1935/36.

Buoji ja päivä. År och dag.	Sämatintopaiffa. Observationsplats.							Buoji ja päivä. År och dag.	Sämatintopaiffa. Observationsplats.						
	A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.		A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.
	cm.								cm.						
1930/31.															
XII. 19.....	—	—	—	—	—	15	11	17.....	33	35	—	38	—	39	36
26.....	—	—	—	—	—	13	16	24.....	26	39	—	39	—	40	38
I. 2.....	—	—	15	17	18	21	22	31.....	12	32	—	34	—	30	—
9.....	9	—	20	20	20	28	29	1933/34.							
16.....	18	10	20	20	20	29	29	I. 5.....	9	—	—	24	—	24	24
23.....	18	30	20	21	21	30	30	12.....	—	—	—	22	—	18	—
30.....	22	35	34	42	36	38	40	19.....	—	—	—	30	—	22	24
II. 6.....	25	—	37	44	38	42	40	26.....	—	—	—	27	—	21	22
13.....	31	46	37	45	37	45	40	II. 2.....	—	—	—	29	—	26	23
20.....	31	56	38	48	40	48	40	9.....	—	—	—	33	—	29	30
27.....	25	45	38	48	40	48	40	16.....	8	—	—	37	—	32	32
III. 6.....	32	47	38	48	40	49	40	23.....	4	—	—	39	—	35	35
13.....	32	47	42	52	43	52	43	III. 2.....	14	—	—	42	—	38	38
20.....	32	47	49	59	50	59	50	9.....	18	—	—	43	—	39	39
27.....	35	47	49	59	50	59	50	16.....	22	7	—	42	—	42	40
IV. 3.....	35	46	52	59	52	59	50	23.....	22	10	—	41	—	41	37
10.....	26	47	52	59	52	59	50	30.....	18	20	—	39	—	39	—
17.....	25	47	49	55	50	52	—	IV. 6.....	12	7	—	37	—	37	—
24.....	—	6	—	49	—	—	—	13.....	10	—	—	—	—	—	—
1931/32.								1934/35.							
XII. 25.....	—	—	—	13	—	22	18	I. 4.....	—	—	—	—	—	15	16
I. 1.....	—	—	—	19	—	25	22	11.....	—	—	15	20	16	22	23
8.....	—	—	—	20	—	29	26	18.....	—	—	25	26	24	25	25
15.....	—	—	—	20	—	29	26	25.....	—	—	—	29	—	29	30
22.....	—	—	—	20	—	29	25	II. 1.....	—	—	—	31	—	33	32
29.....	—	—	—	20	—	31	23	8.....	12	—	—	33	—	35	35
II. 5.....	—	—	—	27	—	34	28	15.....	16	9	—	35	—	41	38
12.....	22	—	22	34	18	40	33	22.....	20	—	—	38	—	39	38
19.....	30	13	29	37	24	48	39	III. 1.....	—	—	—	38	—	38	40
26.....	36	32	38	48	30	53	45	8.....	10	—	—	38	—	39	40
III. 4.....	39	—	39	51	34	56	51	15.....	8	—	—	37	—	37	39
11.....	42	41	46	54	37	58	53	22.....	—	—	—	37	—	37	39
18.....	44	50	47	56	43	60	54	29.....	—	—	—	35	—	37	39
25.....	46	48	49	59	47	65	55	IV. 5.....	—	—	—	30	—	35	37
IV. 1.....	46	48	50	59	48	65	55	1935/36.							
8.....	44	38	47	56	—	58	—	I. 24.....	—	—	—	10	—	10	12
15.....	34	—	—	55	—	48	—	31.....	—	—	19	18	—	19	22
22.....	20	—	—	50	—	—	—	II. 7.....	16	—	26	26	—	29	29
1932/33.								14.....	23	—	28	31	—	33	33
I. 20.....	—	—	—	10	—	12	13	21.....	25	20	32	36	—	39	37
27.....	10	—	—	15	—	13	13	28.....	30	30	35	38	—	43	41
II. 3.....	—	—	—	15	—	17	16	III. 6.....	—	32	38	39	—	43	41
10.....	—	—	—	22	—	24	20	13.....	30	30	38	39	—	40	36
17.....	8	4	—	25	—	28	25	20.....	—	32	38	38	—	39	34
24.....	19	8	—	32	—	33	31	27.....	28	—	37	37	—	36	34
III. 3.....	25	10	—	37	—	35	32	IV. 3.....	28	—	35	35	—	35	32
10.....	30	—	—	40	—	40	37	10.....	—	—	25	—	—	—	—

A=Porkkala (Rönnskär); B=Harmaja; C=Länsi-satama (Spernejaaren länsirannalla); D=Merisatama (Nauttyntolun pääteen ja Luustajasaaren festiivillä); E=Eteläsatama (Luodon ja laivatelalan festiivillä); F=Bohjoisatama (halkolaiturin ja Terma-saaren festiivillä); G=Siltavuorensatama (Mar-rianfabun pääteen ja Rone ja filta oy:n rannan festiivillä).

A=Porkkala (Rönnskär); B=Gråhara; C=Västra hamnen (vid västra stranden av Ärtholmen); D=Havshamnen (mitt emellan ändan av Jungfrustigen och Skifferholmen); E=Södra hamnen (mitt emellan Klippan och skeppsvarvet); F=Norra hamnen (mitt emellan vedkajen och Tjärholmen); G=Brobergs-hamnen (mitt emellan ändan av Mariegatan och Maskin och bro ab:s strand).

9. Raupungiaseman jaotus kortteleihin ja tontteihin sekä torien, puistojen y. m. lukumäärä vuoden 1935 lopussa. Stadsplanens indelning i kvarter och tomter samt antalet torg, parker m. m. vid utgången av år 1935.

Raupunginosa. Stadsdel.		Kortte- teja. Kvarter.	Tontteja. Tomter.						Torg o. a. öppna plåser.	Grotte- ja puistojen Parker och skvåter.	Grotte- ja puistojen Parker och skvåter.	
			Riikintjå ja kaupun- gin omia tarpeita varten varattuja. Försålda och för stadens eget behov reserverade.		Vuokattuja. Arrenderade.		Muita. Övriga.					Glyteentia. Summa.
			Ratennet- tuoja. Be- byggda.	Ratenta- matta- mia. Obe- byggda.	Raten- nettuoja. Be- byggda.	Ratenta- matta- mia. Obe- byggda.	Esoittetu- n tabun war- rella. Vid plane- rad gata.	Esoittamal- toman tabun war- rella. Vid oplane- rad gata.				
I kaup.osa.	I stadsd.	36	177	3	—	—	—	180	3	5		
II "	II "	22	96	—	—	—	3	99	1	6		
III "	III "	19	98	—	—	—	—	98	5	3		
IV "	IV "	45	263	9	3	—	—	275	5	6		
V "	V "	19	139	9	—	—	—	148	2 1/2	3		
VI "	VI "	31	183	3	2	1	—	189	1 1/2	18		
VII "	VII "	28	204	—	1	—	—	205	3 1/2	12		
VIII "	VIII "	25	72	2	1	—	9	91	—	3		
IX "	IX "	11	30	1	10	—	1	42	3 1/2	1		
X "	X "	29	98	3	7	3	8	121	1	5		
XI "	XI "	51	194	10	5	—	35	244	1	10		
XII "	XII "	49	171	28	—	—	51	271	1	16		
XIII "	XIII "	47	243	12	2	—	17	21	295	22 1/2		
XIV "	XIV "	54	147	14	65	2	71	28	327	18 1/2		
XV "	XV "	41	2	12	4	—	43	89	—	13		
XX "	XX "	1) 37	2	2	33	—	—	37	2	6		
Glyteentia. Summa		544	2 119	108	133	6	238	168	2772	39	148	

1) XX kaupunginosalle valmistetun asemakaavan mukaan on Jättä- ja Sietafäärilla olewa alue jaettu kortteleihin, mutta tähän jaotukseen on katuja ratennettaessa tehty erinäisiä muutoksia, jota paitsi kortteli- ja tonttijaoitus on laajennettu sekä lähemmalla että Salmisaarella ja Rapinimellä ilman että wahvistettu asemakaava yleensä olisi muutettu. Tässä julaistut numerot osoittawat todellista tilannetta.

1) Enligt den för XX stadsdelen fastställda stadsplanen är det på Bus- och Sandholmarna belägna området indelat i kvarter, men i denna indelning har vid gatornas byggande gjorts en del ändringar, varförutom kvarters- och tomtindelningen utvidgats dels på utfyllningsområdena, dels på Märholmen och Lappudden utan att den fastställda stadsplanen i allmänhet ändrats. De här publicerade siffrorna ange det verkliga förhållandet.

10. Raupungin myymät tontit vuosina 1901—35.
Av staden försålda tomter åren 1901—35.

W u o f i. Å r.	Riikintontteja. Bostadstomter.				Tehdas- ja matasiintontteja. Fabriks- och magasinistomter.				Kaikki tontit. Samilliga tomter.			
	Antal tomter.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.		Antal tomter.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.		Antal tomter.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.	
			Glyteentia Summa.	Keestimäärän m ² :n l medel per m ² .			Glyteentia Summa.	Keestimäärän m ² :n l medel per m ² .			Glyteentia Summa.	Keestimäärän m ² :n l medel per m ² .
1901—05	206	262 461	4 926 958	19	11	53 750	359 357	7	217	316 211	5 286 315	17
1906—10	355	407 489	10 061 803	25	6	17 251	156 629	9	361	424 740	10 218 432	24
1911—15	141	143 607	4 581 810	32	4	11 647	50 463	4	145	155 254	4 632 273	30
1916—20	119	156 593	12 292 117	79	4	29 509	318 078	11	123	186 102	12 610 195	68
1921—25	67	79 365	14 358 180	181	—	—	—	—	67	79 365	14 358 180	181
1926—30	128	174 818	169 478 700	969	1	1 853	2 208 000	1 192	129	176 671	171 686 700	972
1931—35	82	81 884	67 855 750	829	1	20 000	10 500 000	525	83	101 884	78 355 750	769
1931	27	27 640	25 148 900	910	—	—	—	—	27	27 640	25 148 900	910
1932	4	5 365	2 278 900	425	—	—	—	—	4	5 365	2 278 900	425
1933	17	19 480	13 633 200	700	—	—	—	—	17	19 480	13 633 200	700
1934	13	11 784	9 054 800	768	1	20 000	10 500 000	525	14	31 784	19 554 800	615
1935	21	17 615	17 739 950	1 007	—	—	—	—	21	17 615	17 739 950	1 007

11. Raupuntiafeman pinta-ala 1935 vuoden lopussa, jaettuna maan käyttämisen mukaan. Stadsplanens yttinnehåll vid utgången av år 1935, fördelat efter markens användning.

Raupungin- ofa.	Tomteja. Tomter.							Toreja ja muita avotimia paittoja. Torg och andra öppna platser.		Puisttoja ja puistitttoja. Parker och skvärer.	
	Mnnyttjä ja kaupun- gin omia tarpelta warten warattuja. Försälda och för stads- dens eget behov reserverade.		Wuokrattuja. Arrenderade.		Mutta. Övriga.		Yhteensä. Summa.	Tasotet- tulla. Planerade.	Tasoi- tamatto- mia. Oplane- rade	Walmiita. Färdiga.	Suunni- teltuja. Projek- terade.
	Raken- nettulla. Bebyggda.	Rakenta- matta- mia. Obe- byggda.	Raken- nettulla. Be- byggda.	Rakenta- matta- mia. Obe- byggda.	Tasoi- tun kabun- warrella. Vid plane- rad gata.	Tasoi- ttam- kabun- warrella. Vid opla- ner. gata.					
Neliömetriä. Kwadratmeter.											
I	337 652	1 873	—	—	—	—	339 525	16 840	—	9 485	1 640
II	229 110	—	—	—	2 939	—	232 049	25 500	—	160 585	—
III	154 004	—	—	—	—	—	154 004	32 747	—	29 360	—
IV	533 498	11 109	28 112	—	—	—	572 719	26 307	1 880	23 777	6 251
V	193 371	10 908	—	—	—	—	204 279	5 826	—	2 835	2 103
VI	186 473	1 898	77 294	1 846	—	—	267 511	5 837	4 408	31 392	20 788
VII	352 282	—	3 550	—	—	—	355 832	31 469	—	101 073	858
VIII	217 567	626	4 331	—	9 783	2 820	235 127	—	—	8 600	—
IX	98 501	984	50 844	—	3 528	—	153 857	19 034	—	136 647	—
X	523 019	5 710	51 835	22 595	19 398	4 630	627 187	33 656	—	22 112	19 320
XI	323 187	42 550	9 662	—	40 707	—	416 106	4 403	—	23 614	567
XII	391 196	41 586	—	—	67 211	23 923	523 916	2 240	720	106 349	218 984
XIII	327 189	26 044	8 742	—	24 767	27 290	414 032	1 460	—	114 148	147 984
XIV	354 874	28 650	107 749	39 020	81 696	30 423	642 412	40 844	26 779	478 109	103 819
XV	113 200	130 110	18 302	—	60 666	157 395	479 673	—	—	—	47 684
XX	110 100	32 000	160 020	—	—	—	302 120	20 915	—	351 099	—
Yht. S:a	4 445 223	334 048	520 441	63 461	310 695	246 481	5 920 349	267 078	33 787	1 599 185	569 998

Raupungin- ofa.	Eitennealueita. Trafikområden.						Områden utarrenderade på kortare tid.	Sjuotro- alueita hoppetta muotro- ohilla.	gelta ja niittjä. Aker och äng.	Sjogsmark, berg, grus- och strandplatser.	Sjefinnatso, muotro, joro- ja rantopaittoja.	Yhteensä. Summa.
	Ratuja. Gator.		Eitellisiä rautatte- ja raittoitealueita ¹⁾ . Fristående järnvägs- och spårvägs- områden ¹⁾ .		Gatama-alueita. Hamnområden.							
	Tasotet- tulla. Planerade.	Tasoi- tamatta- mia. Oplane- rade.	Eitenn- nöttjä. Trafike- rade.	Sätjestä- mättö- miä. Oregle- rade.	Järjes- tettuja. Regle- rade.	Järjestä- mättö- miä. Oregle- rade.						
Neliömetriä. Kwadratmeter.												
I	148 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	515 490	
II	119 064	6 720	278 928	—	—	—	—	—	—	25 120	847 966	
III	81 066	—	7 290	—	11 120	—	1 317	—	—	—	316 904	
IV	212 976	13 935	29 375	—	4 656	—	1 180	—	—	—	893 056	
V	58 058	17 348	4 250	—	1 825	—	—	—	—	—	296 524	
VI	94 767	2 880	2 280	—	—	—	29 609	—	—	128 800	588 272	
VII	133 124	313	11 610	—	7 831	—	3 458	—	—	—	645 568	
VIII	113 224	2 646	—	—	20 060	79 582	19 117	—	—	—	478 356	
IX	29 972	801	3 557	—	—	—	—	—	—	8 178	352 046	
X	180 095	23 800	77 520	—	34 760	58 120	88 920	—	—	2 800	1 168 290	
XI	211 884	1 299	14 240	50 400	—	—	110 800	—	—	6 040	839 353	
XII	208 428	45 340	60 680	—	—	—	—	—	—	—	1 166 657	
XIII	246 998	25 917	—	—	—	—	—	—	—	5 240	955 779	
XIV	295 364	58 349	—	73 900	—	—	145 050	—	—	8 480	1 873 106	
XV	78 286	93 148	—	4 760	—	—	—	43 080	—	16 640	763 271	
XX	220 647	36 938	28 540	5 040	33 730	66 720	134 542	—	—	106 332	1 306 623	
Yht. S:a	2 431 953	329 434	518 270	134 100	113 982	204 422	533 993	43 080	307 630	13 007 261		

¹⁾ Paitti katumaalla ja yleisillä paitoilla sekä gatama-alueilla olewia.

²⁾ Utom på gatemark och allmänna platser ävensom å hamnområdena befintliga.

12. **Tasotetut uudet kadut, niiden pituus, leveys ja pinta-ala sekä tasotus-
kustannukset vuonna 1935.**

Planerade nya gator, deras längd, bredd och areal samt planeringskostnaderna
för desamma år 1935.

P a i t t a. L ä g e.	Tasotettu pituus. Plane- rad längd. m.	Leveys. Bredd. m.		Tasotettu ala. Planerad areal. m ² .			Kustannukset. Kostnader.	
		Koko kadun. Hela gatans.	Räytä- vän. Gång- banans.	Ujotien. Kör- banans.	Räytä- vän. Gång- banans.	Yhteensä. Summa.	Gmf. Fmk.	p:ä. p:i.
IX kaupunginosa. IX stadsdelen. Myllitie. Kvarnvägen	90	6.0	1.5	435	105	540	54 237	20
XI kaupunginosa. XI stadsdelen. Porthantrinne ¹⁾ . Porthansbrinken ¹⁾ ..	45	10.0	2.0	270	180	450	99 000	40
XIV kaupunginosa. XIV stadsdelen. P. Hesperiankatu. N. Hesperia-gatan ..	180	16.5	1.5—4.0	1 980	990	2 970	316 875	10
Ratfastustie Mechelinin- ja Nordenskiöld- binkadulla. Ridbana & Mechelin- och Nordenskiöldsgatorna	890	—	—	2 350	—	2 350	171 530	30
Kadut ja tiet Stadionin yhteydessä. Gator o. vägar i samband med Stadion	1 130	5.0—28.0	3.0—7.0	13 205	7 875	21 080	1 027 398	65
Balliia. Vallgård. Pälkäneentie. Pälkänevägen	292	8.0—12.0	2.0—3.0	1 872	626	2 498	451 551	60
Yhteensä. Summa	2 627	—	—	20 112	9 776	29 888	2 120 593	25

¹⁾ Lemitetty täyteen leveyteen.

¹⁾ Planerad till full bredd.

Kuist. taul. 11: Helsingin kaupungin asemakaavoitettu alue lisääntyi vuoden varrella yhteensä 25 153 m²:ää. V, IX ja XI kaupunginosten pinta-ala pieneni mittauksissa todettujen virheiden oikaisemisen johdosta yhteensä 254 m²:ää, kun taas I, III, IV, VI, VIII, XIV ja XX kaupunginosten pinta-ala lisääntyi täyttämistöiden johdosta yhteensä 20 765 m²:ää ja mittauksissa todettujen y. m. virheiden oikaisemisen johdosta yhteensä 4 642 m²:ää, joten siis kaupungin yhdistettyyn alueeseen kuului vuoden päättyessä asemakaavoitettu alue, 1 300 ha (ks. ylemp.), sekä järjestämätöntä maata 1 627 ha, eli yhteensä 2 927 ha maata.

Helsingin kaupungin vesialueen pinta-ala oli vuoden päättyessä 14 423 ha, joten siis koko kaupunkialueen pinta-ala oli 17 350 ha.

Anm. till tab. 11: Det till Helsingfors stad hörande område, för vilket stadsplan fastställts, ökades under året med sammanlagt 25 153 m². Arealen för V, IX och XI stadsdelarna minskades genom rättelse av vid mätningar konstaterade fel med inalles 254 m², medan arealen för I, III, IV, VI, VIII, XIV och XX stadsdelarna genom utfyllningsarbeten ökades med inalles 20 765 m² och genom rättelse av vid mätningar konstaterade o. a. fel med sammanlagt 4 642 m², varför stadens avhysta område vid årets utgång utgjordes av stadsplanlagt område, 1 300 ha (se ovan), samt oreglerad mark 1 627 ha eller sammanlagt 2 927 ha land.

Arealen av Helsingfors stads vattenområde var vid årets utgång 14 423 ha, varför arealen av stadsområdet i dess helhet belöpte sig till 17 350 ha.

13. Uudet viemäritanawat y. m. ja niiden kustannukset vuonna 1935.
Nyanlagda avloppskanaler m. m. jämte kostnaderna för desamma år 1935.

Paikka. L ä g e .	Sillattuja saviputkia tai sementtiputkia; läpimitta: Glaserade lerrör eller cementrör; diameter:						Betoni- ja muurattuja kanavia; läpimitta: Betong- och murade kanaler; diameter:					Gartskanalar Inställningssocker	Gullkanalar Inställningssocker	Kustannukset. Kostnader.			
	9"	12"	15"	16"	18"	21"	60	70	90	110	130			150	Smt. Fmk.	piä. p.i.	
	Metrid. Meter.																
XI kaup.osa. XI stadsd.																	
Pengerkatu. Terrassgatan	—	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	44 876	40	
XIV kaup.osa. XIV stadsd.																	
P. Hesperiankatu. N. Hesperiegatan	25	—	—	—	—	—	—	179	—	—	—	—	2	5	379 305	05	
Rajasaaren kotoajohdot. Sam- lingsledningar till Råholmen ..	—	—	60	—	95	—	—	195	70	1 215	190	—	33	—	2 709 739	05	
Painejohdo Savilasta Rajasaa- reen. Tryckledning från Savila till Råholmen	—	—	—	1 490	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 259 850	50	
Radut Stadionin yhteydessä. Gator i samband med Stadion	176	471	37	—	80	—	—	157	—	—	—	—	253	22	3	2 056 680	—
XV kaup.osa. XV stadsd.																	
Euruntie, Ruusitieltä Tilkkan sillalle. Åbovägen från Granvägen till Tilkka bro	37	65	205	—	30	—	—	—	—	—	—	—	6	7	274 881	55	
Euruntie, Tilkkan sillalta Ruuska- suolle. Åbovägen från Tilkka bro till Brunakärr	38	570	177	—	—	—	—	47	—	—	—	—	18	12	550 895	65	
Wallila. Vallgård.																	
Wiemäri teurastuslaitoksen alueen pohjoisrataa pitkin. Avloppsled- ning utmed slaktinrättningsom- rådets norra gräns	—	30	—	—	200	—	—	8	19	—	—	—	7	5	400 258	85	
Wallilan leikkientä. Lekplan i Vallgård	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	20 196	35	
Mätelänkätu. Backasgatan	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	8 506	50	
Räpylä. Kottby.																	
Räpyläntie. Kottbyvägen	90	—	—	—	14	—	—	162	119	—	—	—	5	9	394 626	55	
Wiemäri kunnallistodin silasta. Avloppsledning från kommunal- hemmens swingård	367	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	139 002	10	
Pohjolankatu. Pohjolagatan	—	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	9 327	60	
Yhteensä. Summa	811	1 202	479	1 490	205	214	—	740	197	1 234	190	253	103	44	10 248 146	15	

14. Rakennetut kiinteistöt vuosina 1870—1930, ryhmitettyinä haltijan ¹⁾ mukaan.
 Bebyggda fastigheter åren 1870—1930, fördelade efter innehavare ¹⁾.

W u o s i. A r.	Rakennettuja kiinteistöjä, joiden omistajana oli Bebyggda fastigheter tillhörande												Yhteensä rakennettuja kiinteistöjä. Summa be- byggda fas- tigheter.			
	Yksityiset. Enskilda.											Yhteensä. Summa.				
	Suomen valtio. Finnska statsverket.	Ulkomaisten valtiot. Utländska makter.	Yhteiset ja fau- ter. Kommuner och församlingar.	Riikintaropittit. Fastighetsbolag.	Yhteisö- osakeyhtiöt. Bostadsaktiebolag.	Yhteisö- osakeyhtiöt. Övriga bolag och andelslag.	Yhteisö- osakeyhtiöt. Sällskap, föreningar och sällseer.	Yhteisö- osakeyhtiöt. Sällskap, föreningar och sällseer.	Yhteisö- osakeyhtiöt. Sällskap, föreningar och sällseer.	Yhteisö- osakeyhtiöt. Sällskap, föreningar och sällseer.	Yhteisö- osakeyhtiöt. Sällskap, föreningar och sällseer.		Yhteisö- osakeyhtiöt. Sällskap, föreningar och sällseer.	Yhteisö- osakeyhtiöt. Sällskap, föreningar och sällseer.		
	A b s o l u t t i f e t l u m m e t. A b s o l u t a t a l.															
1870.....	26	8	30	9			204	34	155	45	208	359		1 005	1 078	
1880.....	48	11	46	52			195	21	159	22	203	441		1 041	1 198	
1890.....	51	13	46	84			256	13	179	53	148	482		1 131	1 325	
1900.....	69	16	63	227			151	21	187	157	198	545		1 259	1 634	
1910.....	89	18	105	317	182	58	171	17	158	83	117	276	474	1 296	2 065	
1920.....	118	1	145	672	319	61	59	11	175	80	56	286	466	1 133	2 449	
1930.....	269	8	158	580	681	289	84	19	—	53	57	33	263	777	1 202	3 271
	P r o s e n t t i l u m m e t. P r o c e n t a l.															
1870.....	2.4	0.8	2.8	0.8			18.9	3.1	14.4	4.2	19.3	33.3		93.2	100.0	
1880.....	4.0	0.9	3.8	4.4			16.3	1.8	13.3	1.8	16.9	36.8		86.9	100.0	
1890.....	3.8	1.0	3.5	6.3			19.3	1.0	13.5	4.0	11.2	36.4		85.4	100.0	
1900.....	4.2	1.0	3.9	13.9			9.2	1.3	11.4	9.6	12.1	33.4		77.0	100.0	
1910.....	4.3	0.9	5.1	15.3	8.8	2.8	8.3	0.8	7.6	4.0	5.7	13.4	23.0	62.8	100.0	
1920.....	4.8	0.1	5.9	27.4	13.1	2.5	2.4	0.5	7.1	3.3	2.2	11.7	19.0	46.2	100.0	
1930.....	8.2	0.3	4.8	17.7	20.8	8.8	2.6	0.6	—	1.6	1.8	8.0	23.8	36.8	100.0	

¹⁾ Sanalla «haltija» tarkoitetaan kiinteistön omistajaa, vuokraamaan nähden kuitenkin siellä sijaitsevien rakennusten omistajaa.
¹⁾ Med „innehavare” förstås fastighetsägare, beträffande arrendejord likväl ägare till därå uppförda byggnader.

15. Rakennetut kiinteistöt sekä lämmitettävät rakennukset
Bebyggda fastigheter samt uppvärmbara bygg-

Raupunginosa tai vastaava alue w. 1930. Stadsdel eller motsvarande område år 1930.	Rakennettuja kiinteistöjä. Bebyggda fastigheter.							Lämmitettävää Uppvärmbara		
	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1930.	1880.	1890.	1900.
I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.										
1 I kaupunginosa. I stadsdelen	159	173	165	163	165	162	168	422	393	383
2 II " II "	108	107	108	105	107	104	103	323	298	301
3 III " III "	127	113	109	106	105	106	103	262	239	212
4 IV " IV "	186	224	254	264	274	271	266	522	659	674
5 V " V "	136	146	134	132	129	123	120	348	337	341
6 VI " VI "	118	92	96	108	124	171	173	185	218	265
7 VII " VII "	88	114	121	107	191	200	197	178	237	259
8 VIII " VIII "	62	17	17	12	61	68	67	31	26	29
9 IX " IX "	17	32	36	38	39	40	42	59	71	77
10 X " X "				59	90	102	111			127
11 XI " XI "	26	66	137	123	153	166	210	155	258	221
12 XII " XII "				34	78	133	156			61
13 XIII " XIII "				42	47	112	218			75
14 XIV " XIV "	35	77	115	75	90	106	147	162	244	192
15 XV " XV "						1	2			
16 XX " XX "	6	10	10	13	11	46	59	26	16	32
Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.										
17	1 068	1 171	1 302	1 381	1 664	1 911	2 142	2 673	2 996	3 249
II. Raupunktiin yhdistetty alue kaupunkiaseman ulkopuolella. Avhyst område utom stadsplanen.										
18 Bafila. Böle					93	98	101			
19 Meilahti. Mejlans							49			
Muut alueet rautatien länsipuolella ²⁾ .				64	79	95				156
Övriga områden väster om järnvägen ²⁾							77			
20 Ballila. Vallgård				9	23	121	209			20
21 Hermanni. Hermanstad				105	115	116	73			201
22 Loufola. Majstad							141			
23 Rumpula. Gumtåckt							90			
24 Rappilä. Kottby							169			
Muut alueet rautatien itäpuolella ²⁾ .		10		28	35	36		34		114
Övriga områden öster om järnvägen ²⁾							18			
26 Suomenlinna. Sveaborg							168			
27 Saaret. Holmarna	10	17	23	47	56	72	34	45	57	97
Yhdistetty alue. Avhysta området										
29	10	27	23	253	401	538	1 129	79	57	588
Koko kaupunki. Hela staden										
30	1 078	1 198	1 325	1 634	2 065	2 449	3 271	2 752	3 053	3 837

1) W. 1870 oli rakennusten ja kautumisen lämmitettävien ja lämmittämättömiin tuntematon. 2) Rautatien länsi- ja itäpuolella olevaa nykyistä kaupunkiin yhdistettyä aluetta koskevat tiedot vuosilta 1870—90, jiltä osalta kuin rakennuslaskut tähtivät tämän alueen, sisältyvät XIII—XV ja X—XII kaupunginosan luteriin, luterilaisesta vuotta 1880, jolta muodelta rakennettujen kiinteistöjen ja rakennusten luteri Arabiasja, Annalassa ja Banhasataupungissa on erikseen ilmoitettu. Ruskasuo ja Nyäker sisältyvät tähän wain w. 1930. 3) Tähän sisältyvät molemmat Werkkosaaret. 4) Tähän sisältyvät myös Alppila ja Westlinna. 5) Tähän on luettu myös Sofianlehto. 6) Kiinteistö- ja rakennuslaskennan mukaan; luteri eroaa melkoisesti samalla aialla toimitettuja asuntolaskennassa saadusta luvusta.

ja huoneet vuosina 1870—1930, kaupunginosittain.
nader och rum åren 1870—1930, stadsdelsvis.

rakennuksia ¹⁾ . byggnader ¹⁾ .			Lämmitettävää huoneita. Uppvärmbara rum.							Lämmitettävää huoneita rakennusta kohden. Uppvärmbara rum per byggnad.					
1910.	1920.	1930.	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1930.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1930.
347	279	300	4 213	4 700	6 748	7 394	10 744	11 661	16 086	11.1	17.2	19.3	31.0	41.8	53.6
269	194	187	3 138	4 157	5 489	6 949	7 924	8 082	11 024	12.9	18.4	23.1	29.5	41.7	59.0
204	179	174	2 621	2 926	3 539	5 127	6 461	6 597	7 445	11.2	14.8	24.2	31.7	36.9	42.8
687	602	558	3 082	4 665	8 162	10 013	13 550	14 725	21 366	8.9	12.4	14.9	19.7	24.5	38.3
308	231	229	1 910	2 199	3 508	5 222	6 993	7 947	9 778	6.3	10.4	15.3	22.7	34.4	42.7
288	293	307	605	773	2 144	3 446	4 678	6 588	8 311	4.2	9.8	13.0	16.2	22.5	27.1
388	349	322	809	1 528	2 821	4 175	11 682	12 895	18 567	8.6	11.9	16.1	30.1	36.9	57.7
118	75	117	473	299	597	924	4 451	4 805	5 636	9.8	23.0	31.9	37.7	64.1	48.2
84	78	81	276	657	819	990	1 150	1 126	1 419	11.1	11.5	12.9	13.7	14.4	17.5
198	209	230				1 621	3 896	4 504	6 945			12.8	19.7	21.6	30.2
318	327	385	414	1 194	3 079	4 364	6 288	7 664	14 529	7.7	11.9	16.5	19.8	23.4	37.7
181	212	278				608	2 675	4 141	7 795			10.0	14.8	19.5	28.0
72	119	241				606	1 146	5 542	23 038			8.1	15.9	46.6	95.6
238	199	282	684	1 169	1 934	1 813	2 685	3 516	10 346	7.2	7.9	9.4	11.3	17.7	36.7
	1	4						84	116					84.0	29.0
21	30	66	142	333	322	412	350	335	533	12.8	20.1	12.9	16.7	11.2	8.1
3 721	3 377	3 761	18 367	24 600	39 162	52 944	84 673	100 212	162 934	9.2	13.1	16.3	22.8	29.7	43.3
186	145	209					1 108	1 096	1 756				6.0	7.6	8.4
		100							602						6.0
174	168					683	903	1 272				4.4	5.2	7.6	
		134							1 164						8.7
36	157	294				221	383	2 047	7 505			11.1	10.6	13.0	25.5
238	213	134				1 465	1 839	1 824	1 307			7.3	7.7	8.6	9.8
		169							1 175						7.0
		96							751						7.8
		325							3 011	5.4		9.2	10.9	13.6	9.3
126	113			185		1 045	1 375	1 535							19.0
		96							1 820						12.8
		133							1 701						4.9
112	123	70	49	142	226	415	456	450	344	3.2	4.0	4.3	4.1	3.7	4.9
872	919	1 760	49	327	226	3 829	6 064	8 224	21 136	4.1	4.0	6.5	7.0	8.9	12.0
4 593	4 296	5 521	18 416	24 927	39 388	56 773	90 737	108 436	184 070	9.1	12.9	14.8	19.8	25.2	33.3

1) År 1870 var byggnadernas fördelning i uppvärmbara och icke uppvärmbara okänd. 2) Uppgifterna för åren 1870—90 angående de delar av stadens nuvarande avhysta område väster resp. öster om järnvägen, vilka ingingo i områdena för byggnadsräkningen sagda år, ingå i uppgifterna för XIII—XV resp. X—XII stadsdelarna, med undantag för år 1880, för vilket år de bebyggda fastigheternas och byggnadernas antal uti Arabia, Anneberg och Gammelstaden är särskilt uppgivet. Brunakarr och Nyäker ingå endast år 1930. 3) Här ingå bägge Nätholmarna. 4) Här ingå jämväl Alphyddan och Vattenborgen. 5) Här ingår jämväl Sofielund. 6) Enligt fastighets- och byggnadsräkningen; avviker ansenligt från motsvarande siffra enligt den samtidigt verkställda bostadsräkningen.

16. Rakennukset vuosina 1870—1930, ryhmitettyinä lämmitettäviin ja lämmittämättömiin sekä rakennusaineen mukaan.

Byggnader åren 1870—1930, fördelade uti uppvärmbara och icke uppvärmbara samt efter konstruktionsmaterial.

Vuosi. År.	Kivirakennuksia. Byggnader av sten.		Rakennuksia sekä kiveä että puusta. Byggnader av sten och trä.		Puurakennuksia. Byggnader av trä.		Kaikki rakennukset. Samtliga byggnader.		
	Sämmittämättömiä. Uppvärmbara.	Sämmittämättömiä. Icke uppvärmbara.	Sämmittämättömiä. Uppvärmbara.	Sämmittämättömiä. Icke uppvärmbara.	Sämmittämättömiä. Uppvärmbara.	Sämmittämättömiä. Icke uppvärmbara.	Sämmittämättömiä. Uppvärmbara.	Sämmittämättömiä. Icke uppvärmbara.	Yhteensä. Summa.
	Abso l u u t t i f e t l u u t . A b s o l u t a t a l .								
1870..	518		73		3 034		2 296	1 329	3 625
1880..	571	284	91	1)	2 090	1 566	2 752	1 850	4 602
1890..	778	514	203	1)	2 072	1 394	3 053	1 908	4 961
1900..	1 052	625	316	25	2 469	1 777	3 837	2 427	6 264
1910..	1 747	739	325	33	2 521	1 703	4 593	2 475	7 068
1930..	2 618	220	433	3	2 470	466	5 521	689	6 210
	P r o s e n t t i l u u t . P r o c e n t a l .								
1870..	14.3		2.0		83.7		63.3	36.7	100.0
1880..	12.4	6.2	2.0	1)	45.4	34.0	59.8	40.2	100.0
1890..	15.7	10.4	4.1	1)	41.7	28.1	61.5	38.5	100.0
1900..	16.8	10.0	5.0	0.4	39.4	28.4	61.2	38.8	100.0
1910..	24.7	10.4	4.6	0.5	35.7	24.1	65.0	35.0	100.0
1930..	42.1	3.5	7.0	0.1	39.8	7.5	88.9	11.1	100.0

1) Jos tällaisia rakennuksia vuosien 1880 ja 1890 laskuja toimitettaessa oli, ovat ne luetut lämmittämättömiin kivirakennuksiin tai lämmittämättömiin puurakennuksiin.

1) Om byggnader av detta slag funnos vid räkningarna 1880 och 1890, hava de inräknats bland icke uppvärmbara stenbyggnader eller icke uppvärmbara träbyggnader.

17. Lämmitettävät rakennukset vuosina 1880—1930, ryhmitettyinä rakennusaineen ja ferrosiivun mukaan.

Uppvärmbara byggnader åren 1880—1930, fördelade efter konstruktionsmaterial och (i antal våningar angiven) höjd.

Vuosi. År.	Kivirakennuksia. Byggnader av sten.										Rakennuksia sekä kiveä että puusta (ta). Byggnader av sten och trä).	Puurakennuksia. Byggnader av trä.					Yhteensä. Summa.
	1- vånings.	2- vånings.	3- vånings.	3- terroffia. 4-vånings.	4- terroffia. 4-vånings.	5- terroffia. 5-vånings.	6- terroffia. 6-vånings.	7- terroffia. 7-vånings.	8- terroffia. 8-vånings.	9- ja 10- terroffia. 9- o. 10- vånings.		gylteentä. Summa.	1- vånings.	2- vånings.	3- vånings.	3- terroffia. Summa.	
	Abso l u u t t i f e t l u u t . A b s o l u t a t a l .																
1880 ..	163	247	135	23	3	—	—	—	—	571	91	1 904	179	7	2 090	2 752	
1890 ..	174	311	202	63	27	1	—	—	—	778	203	1 828	238	6	2 072	3 053	
1900 ..	288	316	239	151	54	4	—	—	—	1 052	316	2 150	304	15	2 469	3 837	
1910 ..	514	354	371	322	178	8	—	—	—	1 747	2) 325	2 173	341	7	2 521	4 593	
1930 ..	487	381	456	473	411	268	116	21	5	2 618	3) 433	1 373	1 042	55	2 470	5 521	
	P r o s e n t t i l u u t . P r o c e n t a l .																
1880 ..	5.9	9.0	4.9	0.8	0.1	—	—	—	—	20.7	3.3	69.2	6.5	0.3	76.0	100.0	
1890 ..	5.7	10.2	6.6	2.1	0.9	[0.0]	—	—	—	25.5	6.8	59.9	7.8	0.2	67.9	100.0	
1900 ..	7.5	8.3	6.2	3.9	1.4	0.1	—	—	—	27.4	8.3	56.0	7.9	0.4	64.3	100.0	
1910 ..	11.2	7.7	8.1	7.0	3.8	0.2	—	—	—	38.0	7.1	47.3	7.4	0.2	54.9	100.0	
1930 ..	8.8	6.9	8.3	8.6	7.4	4.8	2.1	0.4	0.1	47.4	7.8	24.9	18.9	1.0	44.8	100.0	

1) 2-terroffia. 2) Niistä 4 3-terroffista rakennusta. 3) Niistä 37 3-terroffista rakennusta.

1) Bestående av 2 våningar. 2) Därav 4 byggnader i tre våningar. 3) Därav 37 byggnader i tre våningar.

Muist.: Vuonna 1920 tietoja ei hankittu rakennusten rakennusaineesta ja ferrosiivusta.

Anm.: År 1920 införskaffades icke uppgifter om byggnadernas konstruktionsmaterial och våningtal.

18. Lämmitettävät rakennukset sekä niissä olevat huoneet ja mukauudet vuosina 1910—30.

Uppvärmäbarä byggnader samt i dem befintliga rum och bekvämligheter ären
1910—30.

Vuosi. År.	Lämmitettävät rakennukset Uppvärmäbarä byggnader				Rakennukset joissa oli Byggnader med				Huoneita. Rum.		
	joita käytettiin som användes			yhteenfä. inalles.	Keskuslämmitys. Centralvärme.		Lämmin- vesi. Varmt vatten.	Sisäsi. Hiss.	Lämmit- ettävää. Uppvärm- barä.	Lämmitä- mättömiä. Icke upp- värmäbarä.	yhteenfä. Summa.
	yhfin- omaan asumiseen. enbart för bostads- ändamål.	sekä asumi- seen että muuhin tarcoitufu- sin. säväl för bostads- som för andra ändamål.	yhfin- omaan muuhin tarcoitufu- sin. enbart för andra ändamål.		Sädbelli- nen. Full- ständig.	Öfittal- nen. Delvis.					
1910	.	.	.	4 593	.	.	.	.	83 228	.	.
1920	.	.	.	4 296	.	.	.	.	108 436	2 575	111 011
1930	2 339	2 259	923	5 521	1 340	138	595	629	184 070	1 935	186 005

19. Huoneistot ja niissä olevat lämmitettävät huoneet, ryhmitettyinä niiden haltijan mukaan, vuosina 1910—30.

Lägenheter och i dem befintliga uppvärmbara rum, fördelade efter innehavare
ären 1910—30.

Vuosi. År.	Huoneistoja, joita käytti Lägenheter disponerade av			Huokraa- mattomia huoneistoja. Outhyrda lägenheter.	Kaikki huoneistot. Samtliga lägenheter.	Siitä huoneistoja, joissa oli Därav lägenheter bestående av		
	huokra- lainen. hyresgäst.	osakkeenomis- taja tai osuus- tunnan jäsen. aktieägare eller medlem av andelslag.	hientelstön omistaja. fastighetens ägare.			yhfinomaan asuin- huoneita. enbart boningsrum.	sekä asuin- että muita huoneita. säväl bonings- som andra rum.	yhfinomaan muita kuin asuinhuoneita. enbart andra än bonings- rum.
Huoneistoja. Lägenheter.								
1910....	25 652	3 287	1 102	124	1) 30 165	2) 25 435	3) 2 542	4) 2 064
1920....	34 333	5 261	2 365	60	42 019	34 783	2 237	4 999
1930....	49 274	14 729	2 449	754	67 206	56 917	2 489	7 800
Huoneita näissä huoneistoissa. Rum i dessa lägenheter.								
1910....	62 522	10 483	9 440	496	1) 82 941	2) 59 015	3) 14 507	4) 8 923
1920....	78 480	16 532	13 276	148	108 436	78 179	4) 13 533	16 724
1930....	113 730	46 749	21 786	1 805	184 070	134 712	5) 17 878	31 480

1) Tähän ei sisälly 208 sauna- ja pesutupahuoneistoja, joissa oli 287 huonetta. 2) Tähän ei sisälly huokraamattomat huoneistot, luovultaan 124, joissa oli yhteensä 496 huonetta. 3) Siitä 8 525 huonetta, jotka käytettiin yhfinomaan asumiseen, ja 946 huonetta, jotka käytettiin sekä asumiseen että muuhun tarcoitukseen. 4) Siitä 9 141 huonetta, jotka käytettiin yhfinomaan asumiseen, ja 918 huonetta, jotka käytettiin sekä asumiseen että muuhun tarcoitukseen. 5) Siitä 7 003 huonetta, jotka käytettiin yhfinomaan asumiseen, ja 879 huonetta, jotka käytettiin sekä asumiseen että muuhun tarcoitukseen.

1) Häri ingä ej 208 bad- och tvättstugu o. a. dyl. lägenheter med 287 rum. 2) Häri ingä ej outhyrda lägenheter, sammanlagt 124, med tillsammantaget 496 rum. 3) Därav 8 525 rum, som användes enbart som boningsrum och 946 rum, som användes för säväl bostads- som andra ändamål. 4) Därav 9 141 rum, som användes enbart som boningsrum, och 918 rum, som användes för säväl bostads- som andra ändamål. 5) Därav 7 003 rum, som användes enbart som boningsrum, och 879 rum, som användes för säväl bostads- som andra ändamål.

22. **Vihtaasti asutut huoneistot ¹⁾ sekä niissä olevat asuinhuoneet ja asuvat henkilöet vuosina 1900—30. Trångt bebodda lägenheter ¹⁾ samt i dem befintliga boningsrum och boende personer åren 1900—30.**

Vuosi.	Asuttuja 1—4 huoneen huoneistoja, joissa asuttaiden luku huonetta kohti oli: Bebodda lägenheter om 1—4 rum, i vilka antalet invånare per rum utgjorde:				Kaikki asutut 1—4 huoneen huoneistot. Samtliga bebodda lägenheter om 1—4 rum.	Asuinhuoneita 1—4 huoneen huoneistoissa, joissa asuttaiden luku huonetta kohti oli: Boningsrum i lägenheter om 1—4 rum, i vilka antalet personer per rum utgjorde:				Kaikki huoneet asuttajia 1—4 huoneen huoneistoissa. Rum i samtliga bebodda lägenheter om 1—4 rum.	Henkilöt, jotka asuivat 1—4 huoneen huoneistoissa, joissa asuttaiden luku huonetta kohti oli: Personer boende i lägenheter om 1—4 rum, i vilka antalet invånare per rum utgjorde:				Kaikki 1—4 huoneen huoneistoissa elävät henkilöt. Samtliga i 1—4 rum lägenheter boende personer.
	3.0—3.0.	4.0—5.0.	6.0 ja enemmän. 6.0 och däröver.	3.0 ja enemmän. 3.0 och däröver.		3.0—3.0.	4.0—5.0.	6.0 ja enemmän. 6.0 och däröver.	3.0 ja enemmän. 3.0 och däröver.		3.0—3.0.	4.0—5.0.	6.0 ja enemmän. 6.0 och däröver.	3.0 ja enemmän. 3.0 och däröver.	
	Abfoluttifet i rum. Absoluta tal.														
1900.....	2 787	3 534	1 876	8 197	15 322	4 174	4 345	1 941	10 460	26 005	13 121	19 298	13 671	46 090	69 718
1910.....	4 619	5 123	2 207	11 949	24 254	7 071	6 445	2 279	15 795	43 009	22 179	28 449	15 604	66 232	108 454
1919.....	5 191	4 598	1 517	11 306	30 526	7 203	5 297	1 538	14 038	55 641	22 356	23 132	10 448	55 936	117 622
1930.....	7 303	4 229	643	12 175	51 588	9 354	4 626	652	14 632	97 981	28 672	19 862	4 248	52 782	173 286
	%:s f a k a i f i s t a ²⁾. I % a v s a m t l i g a ²⁾.														
1900.....	18.2	23.1	12.2	53.5	—	16.0	16.7	7.5	40.2	—	18.8	27.7	19.6	66.1	—
1910.....	19.1	21.1	9.1	49.3	—	16.4	15.0	5.3	36.7	—	20.5	26.2	14.4	61.1	—
1919.....	17.0	15.0	5.0	37.0	—	12.9	9.5	2.8	25.2	—	19.0	19.7	8.9	47.6	—
1930.....	14.2	8.2	1.2	23.6	—	9.5	4.7	0.7	14.9	—	16.5	11.5	2.5	30.5	—

¹⁾ 1—4 asuinhuoneen huoneistoja, joissa asuttaiden luku huonetta kohti oli 3 tai enemmän. ²⁾ E. o. kaikista 1—4 huoneen huoneistoista, niissä olevista huoneista tai niissä asuvista henkilöistä.

¹⁾ Lägenheter om 1—4 boningsrum med 3 och flere invånare per rum. ²⁾ D. v. s. av samtliga lägenheter om 1—4 rum, av i dem befintliga rum resp. i dem boende personer.

23. Afutut huoneistot ¹⁾, ryhmitettyinä asuinhuoneluuvun
Bebodda lägenheter ¹⁾, fördelade efter boningsrum-

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.		Huoneistoja, joista oli:									
		1 huone. 1 rum.			2 huonetta. 2 rum.			3 huonetta. 3 rum.	4 huonetta. 4 rum.	5 huonetta. 5 rum.	6 huonetta. 6 rum.
		1 huone. 1 rum.	Käyttö- Kök.	Yhteensä. Summa.	1 huone ja kattila, 1 rum och kök.	2 huonetta ilman kattilaa, 2 rum utan kök.	Yhteensä. Summa.				
I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.											
1	I kaup.osa. I stadsd.	356	369	725	197	785	982	603	575	326	233
2	II " II "	134	135	269	52	202	254	168	121	78	81
3	III " III "	50	132	182	28	273	301	136	125	106	100
4	IV " IV "	386	1 316	1 702	141	1 978	2 119	827	416	348	241
5	V " V "	151	468	619	61	640	701	342	336	166	173
6	VI " VI "	296	1 073	1 369	45	1 046	1 091	351	200	116	58
7	VII " VII "	259	847	1 106	114	1 861	1 975	895	487	399	274
8	VIII " VIII "	25	98	123	36	317	353	214	236	88	81
9	IX " IX "	12	21	33	14	36	50	29	29	18	22
10	X " X "	238	841	1 079	71	918	989	317	123	62	19
11	XI " XI "	1 116	3 479	4 595	226	2 306	2 532	401	92	48	25
12	XII " XII "	189	2 854	3 043	15	1 252	1 267	228	51	16	1
13	XIII " XIII "	637	432	1 069	720	1 160	1 880	1 361	824	703	443
14	XIV " XIV "	272	752	1 024	132	1 067	1 199	654	262	205	105
15	XV " XV "	6	6	12	—	2	2	—	—	1	—
16	XX " XX "	8	27	35	2	24	26	5	3	3	3
17	Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område	4 135	12 850	16 985	1 854	13 867	15 721	6 531	3 880	2 683	1 859
II. Raupunkiin yhdistetty alue kaupunkiaseman ulko- puolella. Avhyst område utom stadsplanen.											
18	Basilja. Böle	33	361	394	5	262	267	77	17	1	4
19	Mellähti y. m. Mejlans m. fl.	1	44	45	1	51	52	22	13	8	5
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järn- vägen											
20		23	116	139	3	104	107	9	10	1	2
21	Ballila. Vallgård	135	1 843	1 978	26	1 642	1 668	368	15	4	3
22	Hermann. Hermanstad	63	512	575	3	190	193	23	8	6	1
23	Loukola. Majstad	38	257	295	4	202	206	39	10	5	4
24	Rumpula. Gumtåckt	26	74	100	2	146	148	31	5	—	—
25	Räppylä. Kottby	61	149	210	4	396	400	397	43	37	7
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järn- vägen											
26		3	64	67	—	96	96	31	11	3	6
27	Suomenlinna. Sveaborg	41	47	88	—	133	133	57	39	18	11
28	Saaret. Holmarna	2	16	18	2	54	56	10	1	—	—
29	Yhdistetty alue. Avhysta området	426	3 483	3 909	50	3 276	3 326	1 064	172	84	43
30	Koto kaupunki. Hela staden	4 561	16 333	20 894	1 904	17 143	19 047	7 595	4 052	2 767	1 902

¹⁾ Tähän tauluun on luettu myös ne afutut huoneistot, joita käytettiin paitsi asumiseen myös muihin tarkoituksiin, mutta ainoastaan niiden kokonaan tai osaksi asumiseen käytetyt huoneet. Hotelleja, jairaalotta, wankiloita y. m. laitoksia, jotta käsitettiin 302 huoneistoa, 1 738 asuinhuonetta ja 10 532 henkilöä, ei ole otettu lukuun tässä taulussa.

muukaan, marrastuun 27 päivänä 1930, kaupunginosittain.
mens antal, den 27 november 1930, stadsdelsvis.

Lägenheter bestående av:													Yhteensä kaikkien huoneistojen Summa lägenheter.		%:sa kaikkien huoneistojen olivat: 1 % av hela antalet lägenheter utgjorde:					Yhteensä. Summa.	
7 huonetta. 7 rum.	8 huonetta. 8 rum.	9 huonetta. 9 rum.	10 huonetta. 10 rum.	11 huonetta. 11 rum.	12 ja useampia huonetta. 12 och flere rum.	13 ja useampia huonetta. 13 och flere rum.	14 ja useampia huonetta. 14 och flere rum.	15 ja useampia huonetta. 15 och flere rum.	16 ja useampia huonetta. 16 och flere rum.	17 ja useampia huonetta. 17 och flere rum.	18 ja useampia huonetta. 18 och flere rum.	19 ja useampia huonetta. 19 och flere rum.	1 rumen lägenheter. 1 rumen lägenheter.	2 rumen lägenheter. 2 rumen lägenheter.	3 rumen lägenheter. 3 rumen lägenheter.	4 rumen lägenheter. 4 rumen lägenheter.	5 rumen lägenheter. 5 rumen lägenheter.	6 rumen lägenheter. 6 rumen lägenheter.	7 rumen lägenheter. 7 rumen lägenheter.			8 ja enemmän huoneita. 8 och flere rum lägenheter.
143	48	25	10	1	—	6	3 677	19.7	26.7	16.4	24.5	10.2	2.5	100.0	1						
50	17	6	4	1	—	2	1 052	25.6	24.1	16.0	18.9	12.5	2.9	100.0	2						
75	31	16	11	3	—	2	1 089	16.7	27.6	12.5	21.2	16.1	5.9	100.0	3						
176	63	37	7	4	—	4	5 947	28.6	35.6	13.9	12.9	7.0	2.0	100.0	4						
97	39	23	4	—	—	1	2 501	24.7	28.0	13.7	20.1	10.8	2.7	100.0	5						
37	22	4	5	—	—	4	3 267	41.9	33.4	10.7	9.7	2.9	1.4	100.0	6						
187	88	36	11	2	—	5	5 469	20.2	36.1	16.4	16.2	8.4	2.7	100.0	7						
75	32	21	5	3	—	1	1 233	10.0	28.6	17.4	26.8	12.6	5.1	100.0	8						
18	18	11	6	2	—	3	244	13.5	20.5	11.9	19.3	16.4	18.4	100.0	9						
11	2	1	1	—	—	—	2 604	41.4	38.0	12.2	7.1	1.1	0.2	100.0	10						
9	6	2	1	—	—	—	7 712	59.6	32.8	5.2	1.8	0.5	0.1	100.0	11						
3	1	1	—	—	—	—	4 611	66.0	27.5	4.9	1.5	0.1	0.0	100.0	12						
240	67	13	4	1	—	1	6 608	16.2	28.5	20.6	23.1	10.3	1.3	100.0	13						
42	14	9	2	—	—	4	3 521	29.1	34.0	18.6	13.3	4.2	0.8	100.0	14						
—	—	—	—	—	—	—	15	80.0	13.3	—	6.7	—	—	100.0	15						
—	1	—	1	—	—	—	77	45.4	33.8	6.5	7.8	3.9	2.6	100.0	16						
1 163	449	205	72	21	22	36	49 627	34.2	31.7	13.2	13.2	6.1	1.6	100.0	17						
—	—	1	—	—	—	—	761	51.8	35.1	10.1	2.4	0.5	0.1	100.0	18						
—	2	3	1	2	—	—	156	28.9	33.3	14.1	13.5	5.1	5.1	100.0	19						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
1	1	1	—	—	—	—	271	51.3	39.5	3.2	4.1	1.1	0.8	100.0	20						
—	—	—	—	—	—	—	4 036	49.0	41.3	9.1	0.5	0.1	—	100.0	21						
—	—	—	—	—	—	—	806	71.3	24.0	2.9	1.7	0.1	—	100.0	22						
—	—	—	—	—	—	—	562	52.5	36.6	6.9	2.7	1.1	0.2	100.0	23						
—	—	—	—	—	—	—	284	35.2	52.1	10.9	1.8	—	—	100.0	24						
—	2	—	—	—	—	—	1 097	19.1	36.5	36.2	7.3	0.7	0.2	100.0	25						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
3	—	1	—	—	—	—	218	30.7	44.1	14.2	6.4	4.1	0.5	100.0	26						
6	1	—	—	—	—	—	353	25.0	37.7	16.1	16.1	4.8	0.3	100.0	27						
1	1	—	—	—	—	—	88	20.5	63.6	11.4	2.3	1.1	1.1	100.0	28						
17	7	6	1	2	—	1	8 632	45.3	38.5	12.3	3.0	0.7	0.2	100.0	29						
1 180	456	211	73	23	22	37	58 259	35.9	32.7	13.0	11.7	5.3	1.4	100.0	30						

¹⁾ I denna tabell ha medräknats även de bebodda lägenheter, som användes utom för bostads-
även för andra ändamål, men endast de rum, som h. o. h. eller delvis användes som boningsrum.
Hotell, resandehem, sjukhus, fängelser m. fl. anstalter, omfattande 302 lägenheter med 1 738 boningsrum
och 10 532 personer, äro ej medräknade i denna tabell.

25. **Erifuuruisja huoneistoisja asumat henkilöt ¹⁾**
I lägenheter av olika storlek boende perso-

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.		Käuffaita huoneistoisja, joisja oli: Perso-									
		1 huone. 1 rum.			2 huonetta. 2 rum.			3 huonetta. 3 rum.	4 huonetta. 4 rum.	5 huonetta. 5 rum.	6 huonetta. 6 rum.
		1 huone. 1 rum.	Kettit. Kök.	yhteenl. Summa.	2 huonetta/linon kettitöä. 2 rum utan kök.	1 huone ja kettitö. 1 rum och kök.	yhteenl. Summa.				
I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens omrde.											
1	I kaup.osa. I stadsd.	798	849	1 647	623	2 798	3 421	2 591	2 721	1 666	1 326
2	II " II "	225	276	501	134	686	820	642	515	384	406
3	III " III "	77	266	343	62	895	957	508	566	507	497
4	IV " IV "	741	3 306	4 047	400	6 876	7 276	3 422	1 949	1 801	1 273
5	V " V "	293	1 169	1 462	161	2 269	2 430	1 365	1 678	858	939
6	VI " VI "	632	2 780	3 412	160	3 881	4 041	1 563	892	534	311
7	VII " VII "	501	2 141	2 642	278	6 343	6 621	3 555	2 158	1 830	1 337
8	VIII " VIII "	48	265	313	120	1 167	1 287	848	1 073	485	393
9	IX " IX "	17	51	68	27	101	128	103	119	77	113
10	X " X "	640	2 463	3 103	264	3 528	3 792	1 565	674	333	106
11	XI " XI "	3 118	9 864	12 982	1 000	8 990	9 990	1 942	487	241	127
12	XII " XII "	489	8 558	9 047	52	5 123	5 175	1 138	290	95	7
13	XIII " XIII "	1 287	974	2 261	1 838	3 637	5 475	5 129	3 550	3 393	2 392
14	XIV " XIV "	484	1 996	2 480	289	3 631	3 920	2 392	1 122	981	574
15	XV " XV "	8	11	19	—	9	9	—	—	6	—
16	XX " XX "	17	67	84	5	92	97	18	17	14	17
17	Raupunkiaseman alue. Stadsplanens omrde	9 375	35 036	44 411	5 413	50 026	55 439	26 781	17 811	13 205	9 818
II. Raupunkiin yhdistetty alue kaupunkiaseman ulko- puolella. Avhyst omrde utom stadsplanen.											
18	Pafla. Böle.....	83	893	976	17	933	950	326	81	4	24
19	Meilahäti y. m. Mejans m. m. . . Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen	2	135	137	3	212	215	100	50	34	33
20	Pafla. Valigård	63	295	358	6	369	375	45	63	3	10
21	Hermann. Hermanstad	398	5 683	6 081	95	6 664	6 759	1 582	78	17	15
22	Toufola. Majstad	142	1 208	1 350	12	668	680	99	30	35	6
23	Rumpula. Gumtäckt	87	651	738	14	751	765	169	46	35	24
24	Räpylä. Kottby	67	214	281	6	561	567	166	26	—	—
25	Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen	152	392	544	15	1 388	1 403	1 676	180	190	35
26	Suomenlinna. Sveaborg.....	4	166	170	—	350	350	130	54	14	26
27	Saaret. Holmarna	48	94	142	—	463	463	210	161	93	57
28		2	28	30	5	188	193	39	6	4	—
29	Yhdistetty alue. Avhysta omrddet	1 048	9 759	10 807	173	12 547	12 720	4 542	775	429	230
30	Koko kaupunki. Hela staden	10 423	44 795	55 218	5 586	62 573	68 159	31 323	18 586	13 634	10 048

¹⁾ Kf. taulun 23 alaviittaa.

marrastuun 27 päivänä 1930, kaupunginofittain.
ner ¹⁾ den 27 november 1930, stadsdelsvis.

ner, boende i lägenheter bestående av:							Summa personer.	%:sfa foto hentiäösumusta afut: 1 % av hela antalet personer bodde i:								gyllehtä. Summa.	
7 huonetta. 7 rum.	8 huonetta. 8 rum.	9 huonetta. 9 rum.	10 huonetta. 10 rum.	11 huonetta. 11 rum.	12 huonetta. 12 rum.	13 ja uleampia huonetta. 13 och flere rum.		1 huoneen huonetta. 1 rum.	2 huoneen huonetta. 2 rum.	3 huoneen huonetta. 3 rum.	4-5 huoneen huonetta. 4-5 rum.	6-7 huoneen huonetta. 6-7 rum.	8 ja uleampin huoneen huonetta. 8 och flere rum. lägenheter.				
807	296	161	82	8	—	65	14 791	11.1	23.1	17.5	29.7	14.4	4.2	100.0	1		
297	116	43	41	9	25	34	3 833	13.1	21.4	16.7	23.5	18.3	7.0	100.0	2		
414	196	115	64	18	20	8	4 213	8.1	22.7	12.1	25.5	21.6	10.0	100.0	3		
976	398	303	46	35	50	21	21 597	18.7	33.7	15.8	17.4	10.4	4.0	100.0	4		
553	228	184	32	—	—	10	9 739	15.0	25.0	14.0	26.0	15.3	4.7	100.0	5		
232	126	23	36	30	23	40	11 263	30.3	35.9	13.9	12.6	4.8	2.5	100.0	6		
1 016	544	235	73	16	54	37	20 118	13.1	32.9	17.7	19.8	11.7	4.8	100.0	7		
416	193	121	29	25	13	4	5 200	6.0	24.7	16.3	30.0	15.8	7.4	100.0	8		
99	88	67	46	14	16	34	972	7.0	13.2	10.6	20.2	21.8	27.2	100.0	9		
61	8	12	6	—	—	—	9 660	32.1	39.3	16.2	10.4	1.7	0.3	100.0	10		
50	48	16	10	—	—	18	25 911	50.1	38.5	7.5	2.8	0.7	0.4	100.0	11		
25	7	11	—	—	—	—	15 795	57.3	32.8	7.2	2.4	0.2	0.1	100.0	12		
1 438	465	101	26	11	17	17	24 275	9.3	22.6	21.1	28.6	15.8	2.6	100.0	13		
224	98	70	16	—	10	29	11 916	20.8	32.9	20.1	17.6	6.7	1.9	100.0	14		
—	—	—	—	—	—	—	34	55.9	26.5	—	17.6	—	—	100.0	15		
—	6	—	5	—	—	—	258	32.5	37.6	7.0	12.0	6.6	4.3	100.0	16		
6 608	2 817	1 462	512	166	228	317	179 575	24.7	30.9	14.9	17.3	9.1	3.1	100.0	17		
—	—	5	—	—	—	—	2 366	41.2	40.2	13.8	3.6	1.0	0.2	100.0	18		
12	13	20	2	12	—	—	628	21.8	34.2	15.9	13.4	7.2	7.5	100.0	19		
—	—	—	—	—	—	—	882	40.6	42.5	5.1	7.5	2.7	1.6	100.0	20		
—	5	9	—	—	—	—	14 532	41.8	46.5	10.9	0.7	0.1	—	100.0	21		
—	—	—	—	—	—	—	2 200	61.4	30.9	4.5	2.9	0.3	—	100.0	22		
16	—	—	—	—	—	8	1 801	41.0	42.5	9.4	4.5	2.2	0.4	100.0	23		
—	—	—	—	—	—	—	1 040	27.0	54.5	16.0	2.5	—	—	100.0	24		
7	11	—	—	—	—	—	4 046	13.5	34.7	41.4	9.1	1.0	0.3	100.0	25		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
10	—	7	—	—	—	—	761	22.4	46.0	17.1	8.9	4.7	0.9	100.0	26		
37	5	—	—	—	—	—	1 168	12.2	39.6	18.0	21.7	8.1	0.4	100.0	27		
4	4	—	—	—	—	—	280	10.7	69.0	13.9	3.6	1.4	1.4	100.0	28		
100	38	41	2	12	—	8	29 704	36.4	42.8	15.3	4.1	1.1	0.3	100.0	29		
6 708	2 855	1 503	514	178	228	325	209 279	26.4	32.6	14.9	15.4	8.0	2.7	100.0	30		

¹⁾ Se noten till tab. 23.

26. **Asutut huoneistot sekä niissä olevat asuinhuoneet ja asuvat henkilöt vuosina 1870—1930, ryhmitettyinä huoneistojen huoneluvun mukaan.**

Bebodda lägenheter samt i dem befintliga boningsrum och boende personer åren 1870—1930, grupperade efter lägenheternas rumantal.

Vuosi. År.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12—	Huoneistot. Samittiga lägenheter.	Säli. huoneistot. Säli. lägenheter.
	huoneen huoneistot. — rums lägenheter.													
Asutut huoneistot. Bebodda lägenheter.														
Aboluuttiset luvut. Absoluta tal.														
1870..	3 936	1 025	454	333	240	212	141	108	72	47	31	136	6 735	
1880..	5 133	1 243	536	452	310	270	171	134	86	62	31	84	8 512	
1890..	6 667	2 630	1 057	824	606	491	296	188	135	65	66	89	13 114	
1900..	8 563	4 067	1 460	1 232	866	700	439	272	150	71	30	101	17 951	
1910..	12 001	7 622	2 670	1 961	1 128	911	644	291	142	65	30	85	27 550	
1920..	15 614	10 364	3 884	2 745	1 559	1 102	687	300	131	36	22	69	36 513	
1930..	20 894	19 047	7 595	4 052	2 767	1 902	1 180	456	211	73	23	59	58 259	
Prosenttiluvut. Procenttal.														
1870..	58.4	15.2	6.7	4.9	3.6	3.2	2.1	1.6	1.1	0.7	0.5	2.0	100.0	
1880..	60.3	14.6	6.3	5.3	3.6	3.2	2.0	1.6	1.0	0.7	0.4	1.0	100.0	
1890..	50.8	20.1	8.1	6.3	4.6	3.7	2.3	1.4	1.0	0.5	0.5	0.7	100.0	
1900..	47.7	22.7	8.1	6.9	4.8	3.9	2.4	1.5	0.8	0.4	0.2	0.6	100.0	
1910..	43.6	27.7	9.7	7.1	4.1	3.3	2.3	1.1	0.5	0.2	0.1	0.3	100.0	
1920..	42.8	28.4	10.6	7.5	4.3	3.0	1.9	0.8	0.3	0.1	0.1	0.2	100.0	
1930..	35.9	32.7	13.0	7.0	4.7	3.3	2.0	0.8	0.4	0.1	[0.0]	0.1	100.0	
Asuinhuoneita. Boningsrum.														
Aboluuttiset luvut. Absoluta tal.														
1870..	3 936	2 050	1 362	1 332	1 200	1 272	987	864	648	470	341	1 882	16 344	
1880..	5 133	2 486	1 608	1 808	1 550	1 620	1 197	1 072	774	620	341	1 238	19 447	
1890..	6 667	5 260	3 171	3 296	3 030	2 946	2 072	1 504	1 215	650	726	1 237	31 774	
1900..	8 563	8 134	4 380	4 928	4 330	4 200	3 073	2 176	1 350	710	330	2 378	44 552	
1910..	12 001	15 244	8 010	7 844	5 640	5 466	4 508	2 328	1 278	650	330	1 997	65 296	
1920..	15 635	20 729	11 652	10 980	7 795	6 612	4 809	2 400	1 179	360	242	1 556	83 949	
1930..	20 894	38 094	22 785	16 208	13 835	11 412	8 260	3 648	1 899	730	253	825	138 843	
Prosenttiluvut. Procenttal.														
1870..	24.1	12.5	8.3	8.2	7.3	7.8	6.0	5.3	4.0	2.9	2.1	11.5	100.0	
1880..	26.4	12.8	8.3	9.3	8.0	8.3	6.1	5.5	4.0	3.2	1.7	6.4	100.0	
1890..	21.0	16.6	10.0	10.4	9.5	9.3	6.5	4.7	3.8	2.0	2.3	3.9	100.0	
1900..	19.2	18.3	9.8	11.1	9.7	9.4	6.9	4.9	3.0	1.6	0.8	5.3	100.0	
1910..	18.4	23.3	12.3	12.0	8.6	8.4	6.9	3.6	1.9	1.0	0.5	3.1	100.0	
1920..	18.6	24.7	13.9	13.1	9.3	7.9	5.7	2.9	1.4	0.4	0.3	1.8	100.0	
1930..	15.1	27.4	16.4	11.7	9.9	8.2	6.0	2.8	1.4	0.5	0.2	0.6	100.0	
Henkilöitä. Personer.														
Aboluuttiset luvut. Absoluta tal.														
1900..	33 826	20 990	7 865	7 037	5 559	4 849	3 096	2 280	1 321	773	412	4 937	92 945	
1910..	45 174	38 619	14 182	10 479	6 555	5 689	4 398	2 070	1 132	576	257	2 195	131 326	
1920..	53 661	45 129	17 631	13 329	8 212	6 385	4 339	2 122	954	332	210	1 452	153 756	
1930..	55 218	68 159	31 323	18 586	13 634	10 048	6 708	2 855	1 503	514	178	553	209 279	
Prosenttiluvut. Procenttal.														
1900..	36.4	22.6	8.5	7.6	6.0	5.2	3.3	2.5	1.4	0.8	0.4	5.3	100.0	
1910..	34.4	29.4	10.8	8.0	5.0	4.3	3.3	1.6	0.9	0.4	0.2	1.7	100.0	
1920..	34.9	29.4	11.5	8.7	5.3	4.2	2.8	1.4	0.8	0.2	0.1	0.9	100.0	
1930..	26.4	32.6	14.9	8.9	6.5	4.8	3.2	1.4	0.7	0.2	0.1	0.3	100.0	

Sattoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12—	Kaikki huoneistot Samallia lähener.
	huoneen huoneistot. — rums lägenheter.												
Asumistihety. Boendetäthet.													
Asuttaita huoneistoa kohden. Boende per lägenhet.													
1900..	4.0	5.2	5.4	5.7	6.4	6.9	7.1	8.4	8.8	10.9	13.7	48.9	5.2
1910..	3.8	5.1	5.3	5.3	5.8	6.2	6.8	7.1	8.0	8.9	8.6	25.8	4.8
1920..	3.4	4.4	4.5	4.9	5.3	5.8	6.3	7.1	7.3	9.2	9.5	21.0	4.2
1930..	2.8	3.6	4.1	4.6	4.9	5.3	5.7	6.3	7.1	7.0	7.7	9.4	3.6
Asuttaita 100 asuinhuonetta kohden. Boende per 100 boningsrum.													
1900..	395	258	180	143	128	115	101	105	98	109	125	208	209
1910..	376	253	177	134	116	104	98	89	89	89	78	110	201
1920..	343	218	151	121	105	97	90	88	81	92	87	93	183
1930..	264	179	137	115	99	88	81	78	79	70	70	67	151

Muist.: Kasarit, sairaalat ja wankilat y. m. samanlaiset laitokset ei ole mullaanluettu. Reittiöt on luettu huoneiden joukosta.

Anm.: Kaserner, sjukhus, fängelser m. fl. dylika anstalter äro ej medräknade. Köken äro inräknade bland rummen.

27. Ulmuuotralaifia ja asutteja erisuuruifisja asuinhuoneistoisja marrastuun 27 p:nä 1930.

Underhyresgäster och inneboende i lägenheter av olika storlek den 27 november 1930.

Huoneiston suuruus. Lägenhetens storlek.	Huoneistoja. Lägenheter.					Yhteensä huoneistojen Summa lägenheter.	Henkilöitä. Personer.					
	ilman almuuotralaifia ja asutteja. utan underhyresgäster och inneboende.	ilman almuuotralaifia ja asutteja. utan underhyresgäster.	jotaisja ajiut almuuotralaifia ja asutteja. med underhyresgäster och inneboende.	jotaisja ajiut almuuotralaifia ja asutteja. med inneboende.	jotaisja ajiut almuuotralaifia ja asutteja. med underhyresgäster och inneboende.		Ulmuuotralaifia. Underhyresgäster.	Huoneiston hoitajan talouteen kuulumatt. Till lägenhetsinnehavarens hushälli hörande.	Yhteensä. Enskilda.	Gæstelaoutta muobostajia. Bildande familjehushälli.	Yhteensä. Inneboende.	Yhteensä. Summa.
1 huone. 1 rum	16 204	—	—	4 690	20 894	49 151	—	—	6 067	55 218		
2 huoneita. 2 "	13 803	2 266	452	2 526	19 047	59 319	3 532	1 270	4 038	68 159		
3 " 1) 3 " 1)	5 090	1 939	286	435	7 750	26 686	3 287	1 056	965	31 994		
4 " 4 "	2 470	1 197	145	136	3 948	14 849	2 339	584	398	18 170		
5—6 " 5—6 "	3 190	1 210	97	124	4 621	20 219	2 366	552	307	23 444		
7 ja useampia huoneita. 7 och flere rum	1 494	449	25	31	1 999	11 180	771	261	82	12 294		
Yhteensä. Summa	42 251	7 061	1 005	7 942	58 259	181 404	12 295	3 723	11 857	209 279		

1) Tähän sisältyvät myös huoneistot, joissa oli 4 ja useampia huoneita ilman teittitöitä.

2) Härli ingä även lägenheter om 4 och flere rum utan kök.

Muist.: Huoneistotfi katsotaan sellainen huoneiden ryhmä, jota on wuottrattu wälittömästi kiinteistönomistajalta tai asunto-otafehuoneiston omistajalta sekä myöskin sellainen huoneiden ryhmä, jossa kiinteistönomistaja tai asunto-otafkeen omistaja itse asuu. Ulmuuotralaifetfi katsotaan sellainen wuottralaifia, jota huoneistonhaltijalta wuottraa oman huoneen jota yffinään tai yhdessä toifien huoneistonhaltijan perheeseen kuulumattoman henkilön kanssa eikä tuulu huoneistonhaltijan talouteen. Asuttitfi katsotaan sellainen henkilö, jota tuulumatta huoneistonhaltijan talouteen jattaa huoneen jontun huoneistonhaltijan perheen jäsenen kanssa tai wuottraa yffinomaan matuusfijan.

Anm.: Som lägenhet betraktas ett komplex av rum, som uppyres direkte av fastighetsägaren eller av ägare till bostadsaktielägenhet liksom och ett rumskomplex, som fastighetsägare eller ägare av bostadsaktie själv bebod. Som underhyresgäst betraktas sådan hyresgäst, som av lägenhetsinnehavare hyr eget rum eller delar det med annan, icke till lägenhetsinnehavarens familj hörande person och icke hör till lägenhetsinnehavarens hushälli. Som inneboende betraktas person, som utan att höra till lägenhetsinnehavarens hushälli delar rum med någon medlem av lägenhetsinnehavarens familj eller hyr endast sovplats.

28. Huoneistojen erisuuruus ja asuinhuoneistojen määrään 27 p:nä 1930. Arshyörorna i bostadslägenheter av olika storlek den 27 november 1930.

Huoneiston suuruus. Lägenhetens storlek.	Keskilämmityksellä. Med centralvärme.					Jlman keskilämmityksellä. Utan centralvärme.				
	Huoneistoja. Lägenheter.	Huoneita. Rum.	Huoneistojen. Arshyra.	Keskilämmityksen vuoksumäärä Medelvärdet per lägenhet.	Keskilämmityksen vuoksumäärä Medelvärdet per rum.	Huoneistoja. Lägenheter.	Huoneita. Rum.	Huoneistojen. Arshyra.	Keskilämmityksen vuoksumäärä Medelvärdet per lägenhet.	Keskilämmityksen vuoksumäärä Medelvärdet per rum.
1 huone. 1 rum	4 489	4 489	29 381.6	6 545	6 545	11 234	11 234	44 599.0	3 970	3 970
2 huoneita. 2 "	4 967	9 934	50 082.4	10 083	5 042	5 989	11 978	39 643.0	6 619	3 310
3 "	1 949	5 847	28 832.4	14 793	4 931	1 782	5 346	18 431.1	10 343	3 448
4 "	917	3 668	17 300.3	18 866	4 717	1 132	4 528	16 199.4	14 310	3 578
5 "	669	3 345	15 078.1	22 538	4 508	564	2 820	10 376.7	18 398	3 680
6 "	427	2 562	12 526.5	29 336	4 889	338	2 028	7 698.7	22 777	3 796
7 "	198	1 386	7 086.5	35 790	5 113	178	1 246	4 972.6	27 936	3 991
8 "	69	552	2 920.0	42 319	5 290	53	424	1 655.1	31 228	3 904
Raitti. Samtliga	13 685	31 783	163 207.8	11 926	5 135	21 270	39 604	143 575.6	6 750	3 625

29. Lämmitettävien uudisrakennusten ja rakennuslaajennusten kuutiofääritys vuosina 1928—35.

Kubikinhäället i uppvärmbara ny- samt till- och påbyggnader åren 1928—35.

Vuosi. År.	Asuin-, laitos- ja liiterakennuksia Bonings-, anstalts- och affärsbyggnader						Tehtaita y. m. eri aineista. Fabriker m. m. av olika material.			Raikkaan. Samtliga.		
	kivistä. av sten.			puusta. av trä.		Yhteensä. Summa.						
	m ³ .			m ³ .		m ³ .		m ³ .		m ³ .		
	Statenmitta. Byggnader.	Asuin- rakennuksia. Bonings- byggnader.	Mutta- rakennuksia. Andra byggnader.	Yhteensä. Summa.	Statenmitta. Byggnader.	Statenmitta. Byggnader.	Statenmitta. Byggnader.	Statenmitta. Byggnader.	Statenmitta. Byggnader.	Statenmitta. Byggnader.	Statenmitta. Byggnader.	Statenmitta. Byggnader.
Uudisrakennukset. Nybyggnader.												
1928	112	1 531 277	276 763	1 808 040	28	25 864	140	1 833 904	20	140 706	160	1 974 610
1929	83	1 488 782	121 459	1 610 241	23	18 149	106	1 628 390	21	123 162	127	1 751 552
1930	25	215 600	253 340	468 940	8	9 476	33	478 416	9	81 249	42	559 665
1931	23	320 080	76 950	397 030	5	4 660	28	401 690	5	25 665	33	427 355
1932	40	452 106	109 984	562 090	6	20 252	46	582 342	5	21 230	51	603 572
1933	19	181 450	110 485	291 935	2	4 130	21	296 065	3	14 120	24	310 185
1934	17	194 920	43 600	238 520	2	305	19	238 825	1	4 975	20	243 800
1935	47	500 265	79 655	579 920	13	8 095	60	588 015	4	4 275	64	592 290
Siirätkennukset ja rakennusten korotukset. Till- och påbyggnader.												
1928	12	37 226	12 017	49 243	—	—	12	49 243	11	68 585	23	117 828
1929	20	62 266	15 307	77 573	5	1 669	25	79 242	10	101 344	35	180 586
1930	11	29 140	211 950	241 090	—	—	11	241 090	17	70 793	28	311 883
1931	19	58 180	33 605	91 785	2	910	21	92 695	11	42 920	32	135 615
1932	16	50 532	67 663	118 195	3	975	19	119 170	6	24 590	25	143 760
1933	7	12 260	4 430	16 690	1	350	8	17 040	13	22 815	21	39 855
1934	11	22 770	12 700	35 470	3	1 018	14	36 488	8	23 854	22	60 342
1935	23	80 255	53 720	133 975	—	—	23	133 975	18	176 268	41	310 243

30. Uudet ¹⁾ lämmitettävät huoneet vuonna 1935, ryhmitettyinä terrofittein;
lataus vuosin 1911—34.

Nytilkomna ¹⁾ uppvärmlä rum år 1935, fördelade efter höjdläge;
återblick på åren 1911—34.

Wuosi ja terros. År och höjdläge.		Rimikaten- nuffisa. I byggnader av sten.	Ratennu- fissa jefä twestä että puusta. I byggnader av sten och trä.	Wuuraten- nuffisa. I byggnader av trä.	Ratiffisa ratennu- fissa. I samlliga byggnader.
1935.					
Maaterrofissa.	I jordvåningen	27	—	—	27
1:jesjä terrofissa.	1:sta våningen	407	—	40	447
2:jesjä	2:dra	781	—	28	809
3:nnesjä	3:dje	820	—	—	820
4:nnesjä	4:de	793	—	—	793
5:nnesjä	5:te	609	—	—	609
6:nnesjä	6:tte	543	—	—	543
7:nnesjä	7:de	157	—	—	157
8:nnesjä	8:de	—	—	—	—
Ullatferrofissa.	vindsvåningen	—	—	—	—
Yhteensä. Summa		4 137	—	68	4 205
1934	.....	1 831	—	5	1 836
1933	.....	1 340	18	1	1 359
1932	.....	3 858	—	68	3 926
1931	.....	2 680	—	48	2 728
1926—30	.....	44 283	74	1 134	45 491
1921—25	.....	15 430	26	3 327	18 783
1916—20	.....	1 709	95	632	2 436
1911—15	.....	22 038	776	1 150	23 964

¹⁾ Wuosien 1911—25 tiedot tarcoittawat wain uudisratennusten kautta saatuja huoneita.

¹⁾ Uppgifterna för åren 1911—25 avse endast nytilkomna rum i nybyggnader.

31. Muihin kuin asuntotarcoitukseen vuosina 1928—35 ratennettujen, lämmitettä-
wissä ratennettujen sijaitsevien huoneistojen pinta-ala.

Arealen av åren 1928—35 tillkomna, för andra än bostadsändamål avsedda
lägenheter i uppvärmlä byggnader.

1935.	Raupunkiafeman alu- eella. Inom stads- planens område...										Raupunkiafeman ul- kopuolella. Utom stadsplanens om- råde.....	
	Yhdyntä. Butker.	Yhdyntä. Lagerum, killare.	Yhdyntä. Fabriker, werksalder, tallitstigor.	Yhdyntä. Sagaretoja, tallaretoja.	Yhdyntä. Automobillgarage.	Yhdyntä. Sagaretoja, pajuhuopia, Fabriker, werksalder, tallitstigor.	Yhdyntä. Kontoretoja, Kontor.	Yhdyntä. Sagaretoja, Automobillgarage.	Yhdyntä. Sagaretoja, Kontor.	Yhdyntä. Sagaretoja, Kontor.		Yhdyntä. Sagaretoja, Kontor.
	m ² .											
	12 621	31 524	17 929	1 261	5 662	—	1 958	12	—	5 794	1 103	77 864
	120	986	1 190	95	—	—	—	76	—	—	—	2 467
Yhteensä. Summa	12 741	32 510	19 119	1 356	5 662	—	1 958	88	—	5 794	1 103	80 331
1934	593	7 263	4 356	392	1 104	—	106	—	7 720	701	—	22 235
1933	1 008	8 192	4 922	432	5 336	—	193	418	3 852	2 754	11 134	38 241
1932	3 328	16 277	6 509	2 609	7 350	—	943	123	3 403	22 953	2 818	66 313
1931	5 117	11 295	14 662	5 119	3 288	—	791	519	5 388	5 723	3 455	55 357
1930	17 293	40 651	18 353	5 500	28 776	1 465	3 446	665	6 473	7 894	4 415	134 931
1929	11 396	54 386	33 818	23 092	27 035	2 998	2 068	1 577	5 965	3 675	4 636	170 646
1928	12 360	51 916	26 102	20 893	11 384	1 538	3 017	5 008	4 633	20 372	7 135	164 358

32. **Balmistuneisja lämmitettävissä ratennuksissa olevat asuin- ja muut huoneistot w. 1935, kaupunginosittain. Nytiltkomna bostads- och andra lägenheter i uppvärmbara byggnader år 1935, stadsdelsvis.**

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Uudisratennuksissa. I nybyggnader.							Ratennusten laajennuksissa y. m. I till- och påbyggnader m. m.							Yhtensä. Summa.																		
	Sonttela. Tomter.	m ² .	Asuinhuoneistojen. Bostadslägenheter.				Muuta huoneistojen. Ovriga lägenheter.	m ² .	Sonttela. Tomter.	m ² .	Asuinhuoneistojen. Bostadslägenheter.				Muuta huoneistojen. Ovriga lägenheter.	m ² .	Sonttela. Tomter.	m ² .	Asuinhuoneistojen. Bostadslägenheter.				Muuta huoneistojen. Ovriga lägenheter.	m ² .									
			Asuinhuoneistojen. Lägenheter.	Asuinhuoneistojen. Boningrum.	Asuinhuoneistojen. Kök.	Asuinhuoneistojen. Kok.					Asuinhuoneistojen. Badrum.	Sociaalisten huoneistojen. Till- o. påbyggnadenas kubikimäärä.	Asuinhuoneistojen. Lägenheter.	Asuinhuoneistojen. Boningrum.					Asuinhuoneistojen. Kök.	Asuinhuoneistojen. Kok.	Asuinhuoneistojen. Badrum.	Sociaalisten huoneistojen. Till- o. påbyggnadenas kubikimäärä.			Asuinhuoneistojen. Lägenheter.	Asuinhuoneistojen. Boningrum.	Asuinhuoneistojen. Kök.	Asuinhuoneistojen. Kok.	Asuinhuoneistojen. Badrum.	Yhteensä huoneistojen ja kellaritilat. Summa rum och kok.	Asuinhuoneistojen. Kök.	Asuinhuoneistojen. Badrum.	Yhteensä huoneistojen ja kellaritilat. Summa rum och kok.
I kaup.osa. stadsd.	3	36 900	122	217	28	105	1 603	3	12 050	50	70	28	46	479	6	48 950	172	287	56	343	151	2 082											
II	—	—	—	—	—	—	—	1	90	—	—	—	—	38	1	90	—	—	—	—	—	38											
III	1	36 450	12	53	10	12	5 815	3	18 600	40	91	16	33	1 594	4	55 050	52	144	26	170	45	7 409											
IV	3	31 635	104	172	8	83	2 039	2	1 010	4	4	4	4	62	5	32 645	108	176	8	184	87	2 101											
V	—	—	—	—	—	—	—	4	19 790	46	89	12	46	1 427	4	19 790	46	89	12	101	46	1 427											
VI	—	—	—	—	—	—	—	2	48 050	5	10	3	—	8 447	2	48 050	5	10	3	13	—	8 447											
VII	5	57 750	195	372	32	185	2 045	2	16 550	—	—	—	—	2 495	7	74 300	195	372	32	404	185	4 540											
VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—											
IX	1	11 600	17	88	14	21	113	—	—	—	—	—	—	1	11 600	17	88	14	102	21	113												
X	—	—	—	—	—	—	—	11	44 473	—	—	—	—	4 641	11	44 473	—	—	—	—	—	4 641											
XI	3	57 000	254	351	136	200	3 036	4	18 860	103	120	1	38	909	7	75 860	357	471	137	608	238	3 945											
XII	2	5 550	28	26	15	13	188	2	77 100	—	—	—	—	17 534	4	82 650	28	26	15	41	13	17 722											
XIII	15	116 735	424	802	64	423	3 333	2	3 425	10	26	5	10	47	17	120 160	434	828	69	897	433	3 380											
XIV	16	226 710	480	1 096	134	477	13 932	4	42 870	20	36	—	20	7 950	20	269 580	500	1 132	134	1 266	497	21 882											
XX	1	760	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	760	—	—	—	—	—	—	137											
Usemataawa-alue. Stadspl.omr.	50	581 090	1 636	3 177	441	1 519	32 241	40	302 868	278	446	65	197	45 623	90	883 958	1 914	3 623	506	4 129	1 716	77 864											
Ballila. Vallgård..	—	—	—	—	—	—	—	3	5 175	2	7	1	2	785	3	5 175	2	7	1	8	2	785											
Sermannin. Hermanstad	1	130	—	—	—	—	35	—	—	—	—	—	—	1	130	—	—	—	—	—	—	35											
Soutola. Majstad . .	—	—	—	—	—	—	—	1	2 200	—	—	—	—	690	1	2 200	—	—	—	—	—	690											
Räpylä. Kottby . . .	3	1 890	3	11	3	3	139	—	—	—	—	—	—	3	1 890	3	11	3	14	3	139												
Rumpula. Gumtäck	10	6 180	20	34	20	—	553	—	—	—	—	—	—	10	6 180	20	34	20	54	—	553												
Saaret. Holmarna . .	1	3 000	—	—	—	—	265	—	—	—	—	—	—	1	3 000	—	—	—	—	—	—	265											
Usem.taaw. ulkop. Utom stadsplanen	15	11 200	23	45	23	3	992	4	7 375	2	7	1	2	1 475	19	18 575	25	52	24	76	5	2 467											
Raiff. Totals.	65	592 290	1 659	3 222	464	1 522	33 233	44	310 243	280	453	66	199	47 098	109	902 533	1 939	3 675	530	4 205	1 721	80 331											

33. Uudet asuinhuoneistot ja -huoneet vuosina 1921—35, kaupunginosittain.
Nytilikomna bostadslägenheter och -rum åren 1921—35, stadsdelsvis.

Kaupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	1921—25.		1926—30.		1931—35.		1934.		1935.	
	§uonetoja. Lägenheter.	§uonetta), Rum),	§uonetoja. Lägenheter.	§uonetta), Rum),	§uonetoja. Lägenheter.	§uonetta), Rum),	§uonetoja. Lägenheter.	§uonetta), Rum),	§uonetoja. Lägenheter.	§uonetta), Rum),
Afuntoja. Bostäder.										
I. Afemakaawa-alue. Stadsplanens område.										
I kaup.osa. I stadsd. ...	90	443	1 070	2 954	276	580	43	140	172	343
II " II " ...	82	336	128	474	15	81	—	—	—	—
III " III " ...	59	159	106	342	118	393	19	62	52	170
IV " IV " ...	531	2 063	1 604	4 214	816	1 626	86	153	108	184
V " V " ...	65	204	480	1 294	95	236	9	28	46	101
VI " VI " ...	121	362	540	1 238	302	617	10	35	5	13
VII " VII " ...	192	912	1 654	4 968	493	1 142	—	—	195	404
VIII " VIII " ...	—	—	61	203	4	9	—	—	—	—
IX " IX " ...	3	19	40	251	45	248	—	—	17	102
X " X " ...	8	14	886	1 631	150	254	—	—	—	—
XI " XI " ...	311	592	3 202	5 492	646	1 031	13	27	357	608
XII " XII " ...	58	139	1 819	2 932	543	722	40	73	28	41
XIII " XIII " ...	1 634	6 232	3 258	9 867	1 508	3 266	241	524	434	897
XIV " XIV " ...	461	1 241	1 815	5 125	1 379	3 521	296	787	500	1 266
XV " XV " ...	—	—	6	22	—	—	—	—	—	—
XX " XX " ...	—	—	1	2	3	7	—	—	—	—
Yhteensä. Summa	3 615	12 716	16 670	41 009	6 393	13 733	757	1 829	1 914	4 129
II. Afemakaawan ulkopuolella oleva alue. Avhyst område utom stadsplanen.										
Basila. Böle	1	3	12	23	4	8	—	—	—	—
Meilahhti. Mejlans	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Muut alueet rautatien lämpuolella. Övriga områden väster om järnvägen	5	21	3	5	—	—	—	—	—	—
Ballila. Vallgård	972	1 892	1 390	2 515	52	98	1	2	2	8
Hermann. Hermanstad	—	—	44	66	1	3	—	—	—	—
Koutola. Majstad	163	439	44	120	—	—	—	—	—	—
Räpplä. Kottby	815	2 222	133	304	16	58	—	—	3	14
Rumpula. Gumtåckt	—	—	198	478	58	146	—	—	20	54
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen	1	5	1	1	1	5	1	5	—	—
Saaret. Holmarna	8	15	1	1	1	2	—	—	—	—
Yhteensä. Summa	1 965	4 597	1 826	3 521	133	321	2	7	25	76
Kaikkiaan. Totalsumma	5 580	17 313	18 496	44 530	6 526	14 054	759	1 836	1 939	4 205
§uoneita keskimäärin asuinhuoneistoa kohden. Rum i medeltal per bostadslägenhet	3.1		2.4		2.2		2.4		2.2	

1) Keittöet mukaanluettuina; eteisiä, kylpyhuoneita y. m. f. lukuunottamatta.

2) Inkl. kök; tamburer, badrum o. a. dyl. icke inberäknade.

Muist.: Hotellit, koulut, konttorit y. m., cf. taul. 31; cf. myös taul. 30, alaw. 1.

Anm.: Hotell, skolor, kontor m. m., se tab. 31; se även tab. 30, not 1.

34. **Balmistuneet uudet asuinhuoneistot ja niissä olevat huoneet, rhymitettyinä huoneistojen huoneluun mukaan vuonna 1921—35.**

Nyttillkomna bostadslägenheter och i dessa befintliga rum, fördelade efter lägenheternas rumantal åren 1921—35.

A. Rättaus vuonna 1921—35. Översikt för åren 1921—35.

Vuosi. År.	Uusia asuinhuoneistoja Nyttillkomna bostadslägenheter						Yhteensä Summa	Huoneita ¹⁾ asuinhuoneistoissa Rum ¹⁾ i bostadslägenheter						Yhteensä Summa	Huoneita tehtiin huoneisto kohtain. Rum i medeltal per lägenhet.
	joissa oli			med				joissa oli			med				
	1	2	3	4	5	6—		1	2	3	4	5	6—		
	Aboluuttifia lukuja. Absoluta tal.														
1921—25	853	1 840	1 186	498	518	685	5 580	853	3 680	3 558	1 992	2 590	4 640	17 313	3.1
1926—30	5 297	7 238	2 843	1 152	970	996	18 496	5 297	14 476	8 529	4 608	4 850	6 765	44 530	2.4
1931....	676	446	117	54	35	62	1 390	676	892	351	216	175	418	2 728	2.0
1932....	715	735	167	79	76	83	1 855	715	1 470	501	316	380	544	3 926	2.1
1933....	227	142	112	50	16	36	583	227	284	336	200	80	231	1 359	2.3
1934....	234	246	151	31	57	40	759	234	492	453	124	285	248	1 836	2.4
1935....	592	895	228	99	69	56	1 939	592	1 790	684	396	345	398	4 205	2.2
	Prosenttilukuja. Procenttal.														
1921—25	15.3	33.0	21.2	8.9	9.3	12.3	100.0	4.9	21.3	20.5	11.5	15.0	26.8	100.0	—
1926—30	28.6	39.1	15.4	6.2	5.3	5.4	100.0	11.9	32.5	19.2	10.3	10.9	15.2	100.0	—
1931....	48.6	32.1	8.4	3.9	2.5	4.5	100.0	24.8	32.7	12.9	7.9	6.4	15.3	100.0	—
1932....	38.5	39.6	9.0	4.3	4.1	4.5	100.0	18.2	37.4	12.8	8.0	9.7	13.9	100.0	—
1933....	38.9	24.4	19.2	8.6	2.7	6.2	100.0	16.7	20.9	24.8	14.7	5.9	17.0	100.0	—
1934....	30.8	32.4	19.9	4.1	7.5	5.3	100.0	12.7	26.8	24.7	6.8	15.5	13.5	100.0	—
1935....	30.5	46.1	11.8	5.1	3.8	2.9	100.0	14.1	42.6	16.3	9.4	8.2	9.4	100.0	—

B. Erikoistietoja vuodelta 1935. Detaljuppgifter för år 1935.

Huoneistojen huonelu. Lägenheternas rumantal.		Huoneistoja. Lägenheter.	Huoneita. Rum.	Huoneistojen huonelu. Lägenheternas rumantal.		Huoneistoja. Lägenheter.	Huoneita. Rum.
1 huone. 1 rum	.....	10	10	3 huonetta ja keittiö. 3 rum och kök..	.....	85	340
1 " keittokomeroineen. 1 rum med kokvrå	.....	530	530	4 " keittokomeroineen. 4 rum med kokvrå	.....	14	56
1 keittiö. 1 kök	.....	52	52	4 huonetta ja keittiö. 4 rum och kök..	.....	69	345
1 huone ja keittiö. 1 rum och kök	.....	166	332	" " " 5 " " " "	.....	24	144
2 huonetta. 2 rum	.....	22	44	" " " 6 " " " "	.....	14	98
2 " keittokomeroineen. 2 rum med kokvrå	.....	707	1 414	" " " 7 " " " "	.....	12	96
2 huonetta ja keittiö. 2 rum och kök..	.....	102	306	" " " 8 " " " "	.....	—	—
3 " keittokomeroineen. 3 rum med kokvrå	.....	126	378	9 " " " 9 " " " "	.....	6	60
				10 tai useampia huoneita ja keittiö. 10 eller flere rum och kök	.....	—	—
				Yhteensä. Summa			
				1 939 | 4 205			

¹⁾ Keittiöt mukaanluetut. ²⁾ Summaan sisältyy m. 1929 2, m. 1930 3 huonetta ja 1933 1 huone, joilla aikaisemmin oleva huoneisto suurennettiin.

¹⁾ Inkl. kök. ²⁾ I summan ingå år 1929 2, år 1930 3 rum, och 1933 1 rum, med vilka tidigare förefintlig lägenhet förstörades.

35. **Walmistuneet uudet asuinhuoneistot ja niissä olevat huoneet, ryhmitettyinä rakennusyritysten luonteen mukaan, vuosina 1921—35.**

Nyttillkomna bostadslägenheter och i dessa befintliga rum, fördelade efter byggnadsföretagens karaktär, åren 1921—35.

U. Ratfaus vuosien 1921—35. Översikt för åren 1921—35.

Vuosi. År.	Asuinhuoneistojen Bostadslägenheter							Huoneita näissä huoneistossa Rum i dessa lägenheter						
	rakennuslajia, joita rakennuttivat i bygnader, som uppförts av							rakennuslajia, joita rakennuttivat i bygnader, som uppförts av						
	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning	Yhteiskunnalliset rakennukset Etsäksidat personit o. sammanslutningar huvuds. för uthyrning
	Absoluuttisia lukuja. Absoluta tal.													
1921—25	3 471	92	350	1 212	430	25	5 580	12 318	145	942	3 172	682	54	17 313
1926—30	16 948	204	317	700	138	189	18 496	41 195	368	801	1 306	295	565	44 530
1931....	1 350	8	12	—	13	7	1 390	2 619	24	38	—	27	20	2 728
1932....	1 802	—	29	—	3	21	1 855	3 769	—	70	—	9	78	3 926
1933....	561	—	9	—	8	5	583	1 286	—	25	—	22	26	1 359
1934....	748	1	—	—	10	—	759	1 804	5	—	—	27	—	1 836
1935....	1 907	—	23	—	5	4	1 939	4 111	—	68	—	13	13	4 205
	Prosenttilukuja. Procenttal.													
1921—25	62.2	1.7	6.3	21.7	7.7	0.4	100.0	71.2	0.8	5.5	18.3	3.9	0.3	100.0
1926—30	91.6	1.1	1.7	3.8	0.8	1.0	100.0	92.5	0.8	1.8	2.9	0.7	1.3	100.0
1931....	97.1	0.6	0.9	—	0.9	0.5	100.0	96.0	0.9	1.4	—	1.0	0.7	100.0
1932....	97.1	—	1.6	—	0.2	1.1	100.0	96.0	—	1.8	—	0.2	2.0	100.0
1933....	96.2	—	1.5	—	1.4	0.9	100.0	94.6	—	1.9	—	1.6	1.9	100.0
1934....	98.6	0.1	—	—	1.3	—	100.0	98.2	0.8	—	—	1.5	—	100.0
1935....	98.3	—	1.2	—	0.3	0.2	100.0	97.8	—	1.6	—	0.3	0.3	100.0

B. Erilistietoja vuodelta 1935. Detaljuppgifter för år 1935.

Rakennusyritysten luonne. Byggnadsföretagens karaktär.	Huoneistoja, joihin huoneitten luku oli: Antal lägenheter med nedan- stående antal rum:						Summa huoneistoja yhteensä Summa lägenheter.	Huoneita yhteensä Summa rum.
	1	2	3	4	5	6—		
Yhtymäisten hentilöiden, etupäässä vuokrattavaksi tarkoitettujen rakennukset. Enskilda personer tilhöriga, huvudsakligen för uthyrning avsedda bygnader	53	82	—	13	—	—	148	269
Asunto-osakeyhtiöiden rakennuttamat rakennukset. Bostadsaktiebolag tilhöriga bygnader	387	592	171	61	39	27	1 277	2 728
Yhtymäin, etupäässä vuokrattavaksi tarkoitettujen rakennukset. Sammanslutningar tilhöriga, huvudsakligen för uthyrning avsedda bygnader	151	211	41	23	29	27	482	1 114
Teollisuuslaitosten omaa työläisintunaa varten tarkoitettujen rakennukset. Industriella inrättningar tilhöriga, för deras egna arbetare avsedda bygnader	—	—	—	—	—	—	—	—
Omatotirakennukset. Egnahemsbyggnader	—	7	13	1	1	1	23	68
Yleishyödyllinen rakennustoiminta. Den allmännyttiga byggnadsverksamheten	—	—	—	—	—	—	—	—
Runnan rakennuttamat talot. Kommunala byggnadsföretag	1	3	—	—	—	1	5	13
Rakennusyritykset etupäässä muuhin kuin asuntotarpeita varten. Byggnadsföretag främst avsedda för annat än bostadsändamål	—	—	3	1	—	—	4	13
Yhteensä. Summa	592	895	228	99	69	56	1 939	4 205

37. Kaupungin läheisyydessä olevien asutuskeskusten y. m. väestö väestö-
De i stadens närhet belägna bosättningscentras m. m. befolkning

Runta ja paikkakunta. Kommun och ort.	Läsnäolewia. När-					
	Asanom. paikkakun- nilla asuwia. På resp. orter bosatt befolkning.			Asanom. paikkakun- nilla satunnaisesti oleselewia. På resp. orter till- fälligt vistande.		
	Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.
	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.
1 Haagan kauppa-ala. Haga köping	1 155	1 401	2 556	1	2	3
2 Suopalahti. Hoptaks.						
Munkkiniemi. Munksnäs.....	621	615	1 236	2	3	5
3 Sauttasaari. Drumsö	470	555	1 025	1	—	1
4 Muut alueet. Övriga områden	135	157	292	—	2	2
5 Yhteensä. Summa	1 226	1 327	2 553	3	5	8
6 Ouluntylä. Äggelby	1 469	1 914	3 383	8	3	11
7 Brändön huvila-kaupunki (Kulosaari). Brändö villastad	464	740	1 204	7	6	13
8 Helsingin pitäjä. Helsinge.						
Tali, Ronala, Lehtisaari. Tali, Kånala, Lövdö.....	646	827	1 473	1	2	3
9 Raarela, Tuomarintylä. Kårböle, Domarby	176	189	365	1	1	2
10 Raikintylä. Baggböle	742	798	1 540	2	4	6
11 Malmintylä. Malmby	1 807	2 099	3 906	8	17	25
12 Espanintylä. Staffansby	3 272	3 640	6 912	9	20	29
13 Titturila. Dickursby	972	1 100	2 072	1	6	7
14 Hanaböle	329	358	687	1	2	3
15 Fastböle, Skomakarböle, Haxböle	176	215	391	—	1	1
16 Kuloniemi, Herttoniemi. Brändö gård, Herttonäs	209	198	407	1	1	2
17 Wiikin latotartano. Viks ladugård	202	239	441	—	—	—
18 Degerö, Botby	248	269	517	4	2	6
19 Santahamina. Sandhamn	305	316	621	4	3	7
20 Yhteensä. Summa	9 084	10 248	19 332	32	59	91
21 Espoo. Esbo.						
Alberga	261	360	621	1	5	6
22 Mäntylä. Bergans. Leppäwaata	1 002	1 094	2 096	6	15	21
23 Kilo, Konungsböle, Klobbskog y. m., m. m.	313	383	696	1	1	2
24 Gröndal, Smedsby	221	271	492	1	2	3
25 Hagalund, Björnvik, Otnäs	77	70	147	—	—	—
26 Yhteensä. Summa	1 874	2 178	4 052	9	23	32
27 Grankulla	732	1 069	1 801	6	16	22
28 Kaikkiaan. Totalsumma	16 004	18 877	34 881	66	114	180

1) Siitä Ruosteasun ja Uudenpellon alueilla 585 ja 612 henkilöä.

Muist.: Kaupungin rajojen ulkopuolella oleva lastenta-alue w. 1930 eroi seuraavissa tärkeim-
missä kohdissa w. 1920 lastenta-alueesta: Ruosteasun ja Uusipello siirtyivät kaupungin yhteyteen ^{31/12}
1925; Degerö otettiin w. 1920 osittain, w. 1930 sitä vastoin kokonaisuudessaan mukaan; Hagalund,
Björnvik ja Otnäs otettiin ensi kerran mukaan w. 1930.

lastennan mukaan marrastuun 27 päivänä 1930; katkaus vuoteen 1920.
enligt folkräkningen den 27 november 1930; översikt för år 1920.

1 9 3 0.						1 9 2 0.					
Yhteensä todellista väestöä. Summa faktisk befolkning.			Poisjaolewia asanom. paikkakuntien asukkaita. Frånvarande av på resp. orter bosatt befolkning.			Yhteensä asanom. paikka- kunnilla asuwaa väestöä. Summa på resp. orter bosatt befolkning.			Todellinen väestö. Faktisk befolkning.	Asanom. paikka- kunnilla asuwaa väestö. På resp. orter bosatt befolkning.	
Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.			
1 156	1 403	2 559	21	7	28	1 176	1 408	2 584	1 935	1 968	
623	618	1 241	19	5	24	640	620	1 260	377	385	
471	555	1 026	14	9	23	484	564	1 048	433	449	
135	159	294	6	—	6	141	157	298	1) 769	1) 797	
1 229	1 332	2 561	39	14	53	1 265	1 341	2 606	1 579	1 631	
1 477	1 917	3 394	23	22	45	1 492	1 936	3 428	2 924	2 987	
471	746	1 217	19	15	34	483	755	1 238	983	989	
647	829	1 476	8	2	10	654	829	1 483	1 045	1 059	
177	190	367	4	—	4	180	189	369	432	444	
744	802	1 546	13	8	21	755	806	1 561	1 279	1 303	
1 815	2 116	3 931	37	16	53	1 844	2 115	3 959	5 986	6 059	
3 281	3 660	6 941	55	31	86	3 327	3 671	6 998	1 643	1 668	
973	1 106	2 079	16	2	18	988	1 102	2 090	448	454	
330	360	690	1	—	1	330	358	688	402	411	
176	216	392	—	—	—	176	215	391	396	399	
210	199	409	2	—	2	211	198	409	270	273	
202	239	441	2	—	2	204	239	443	460	468	
252	271	523	5	3	8	253	272	525	221	239	
309	319	628	7	3	10	312	319	631	12 582	12 777	
9 116	10 307	19 423	150	65	215	9 234	10 313	19 547	2 071	2 089	
262	365	627	5	4	9	266	364	630	484	489	
1 008	1 109	2 117	22	15	37	1 024	1 109	2 133	405	411	
314	384	698	5	1	6	318	384	702	—	—	
222	273	495	2	—	2	223	271	494	—	—	
77	70	147	1	—	1	78	70	148	—	—	
1 883	2 201	4 084	35	20	55	1 909	2 198	4 107	2 960	2 989	
738	1 085	1 823	16	17	33	748	1 086	1 834	1 511	1 550	
16 070	18 991	35 061	303	160	463	16 307	19 037	35 344	24 474	24 891	

1) Därav å områdena Brunakärr och Nyåker resp. 585 och 612 personer.

Anm.: Räkningens område utom stadens gränser avvek år 1930 i följande väsentligare avseenden
från räkningens område 1920: Brunakärr och Nyåker införlivades med staden ^{31/12} 1925; Degerö medtog år
1920 delvis, år 1930 i sin helhet; Hagalund, Björnvik och Otnäs medtogos första gången år 1930.

38. **Todellinen väestö vuosina 1870—1930, kaupunginosittain.**
Faktisk befolkning åren 1870—1930, stadsdelsvis.

Kaupunginosa tai vastaava alue w. 1930. Stadsdel eller motsvarande område år 1930.	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1930.	o/o totto väkiluvusta. I o/o av hela folkmängden.									
								1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1930.			
I. Kaupunkiajema. Stadsplanen.																	
I kaup. osa. stadsd.	5 476	5 785	7 556	8 585	11 539	11 982	15 020	17.1	13.4	11.5	9.2	8.4	7.4	6.8			
II	4 138	4 284	6 009	6 568	6 228	5 337	5 054	12.9	9.9	9.2	7.0	4.6	3.3	2.3			
III	3 633	3 755	4 005	5 580	5 034	4 748	4 417	11.3	8.7	6.1	6.0	3.7	3.0	2.0			
IV	6 942	9 045	14 733	17 624	20 019	20 225	22 305	21.6	21.0	22.5	18.9	14.7	12.6	10.1			
V	3 789	4 275	5 422	7 290	8 521	9 547	9 985	11.8	9.9	8.3	7.8	6.2	5.9	4.5			
VI	1 637	2 678	6 029	8 832	10 245	12 159	11 578	5.1	6.2	9.2	9.5	7.5	7.6	5.3			
VII	1 815	2 897	4 958	6 617	18 221	18 174	20 740	5.6	6.7	7.6	7.1	13.3	11.3	9.4			
VIII	1 479	1 091	1 059	1 349	5 016	5 681	5 789	4.6	2.5	1.6	1.5	3.7	3.5	2.6			
IX	310	680	922	1 039	1 102	1 100	1 062	1.0	1.6	1.4	1.1	0.8	0.7	0.5			
X	1 090	3 690	2 049	3 151	7 187	8 003	9 586	3.4	8.6	3.1	3.4	5.3	5.0	4.4			
XI																	
XII	1 749	3 308	5 073	4 337	5 067	6 405	12 690	5.4	7.7	7.7	4.7	3.7	4.0	5.8			
XIII																	
XIV . . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
XV																	
XX . . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
Yhteenfä. Summa	32 058	41 488	65 117	85 527	124 935	142 622	186 112	99.8	96.2	99.4	91.8	91.5	88.6	84.6			
II. Kaupunkien yhädistetty alue. Avhyst område.																	
Basilia. Böle . . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	2 688	2 622	2 682	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	2.0	1.6	1.2
Muut alueet rautat. länsipuol. ²⁾ . Övr. områden väster om järnvägen ²⁾	892	1 104	1 616	2 236	. . . . .	. . . . .	. . . . .	0.9	0.8	1.0	1.0			
Wallila ³⁾ . Vallgård ³⁾	636	868	6 037	14 479	. . . . .	. . . . .	. . . . .	0.7	0.6	3.8	6.6			
Hermannstad ³⁾ . Hermanstad ³⁾	3 280	3 906	3 522	2 178	. . . . .	. . . . .	. . . . .	3.5	2.9	2.2	1.0			
Toukosa ³⁾ . Majstad ³⁾	768	679	827	1 789	. . . . .	. . . . .	. . . . .	0.8	0.5	0.5	0.8			
Rumpula ³⁾ . Gumtäck ³⁾			
Räpnä ³⁾ . Kottby ³⁾			
Muut alueet rautat. itäpuol. ³⁾ . Övriga områden öster om järnvägen ³⁾	299	. . . . .	1 398	1 622	2 787	1 136 4 003 3 404	. . . . .	0.7	. . . . .	1.5	1.2	1.8	1.6	
Suomenlinna. Sveaborg . . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	1 322	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
Saaret. Holmarna	55	697	418	444	339	5) 516	279	0.2	1.6	0.6	0.5	0.2	5) 0.3	0.1			
Yhteenfä. Summa	55	996	418	7 418	11 206	17 927	33 508	0.2	2.3	0.6	7.9	8.2	11.2	15.2			
III. Satamat. Hamnarna	—	658	4)	272	356	372	409	—	1.5	4)	0.3	0.3	0.2	0.2			
Koko lastenta-ai. Hela räkn.omr.	32 113	43 142	65 535	93 217	136 497	160 921	220 029	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0			

1) Sisältyy vuosina 1870—1910 osittain XIII kaupunginosaan, osittain saarten ryhmään. 2) Sisältyy vuosina 1870—90 XIII—XV kaupunginosaan. Rusteasu ja Nyäker, jotta liitettiin kaupunkiin ^{31/12} 1925, sisältyvät tähän main 1930 (väkiluku w. 1920 585, w. 1930 528 henkilöä). 3) Rautatielinjan itäpuolella olevan nyhisen kaupunkiin yhädistetyn alueen väkilukutiedot, vuosilta 1870—90, siltä osalta kuin näinä vuosina toimitetut väestölaskennat täsfitivät tämän alueen, sisältyvät X—XII kaupunginosan lukuihin; ainoastaan vuodelta 1880 on Arabian, Annalan ja Banhankakaupungin väkiluku voitu erittäin ilmoittaa. 4) Sisältyy saarten ryhmään. 5) Suomenlinna laskettiin w. 1920 olevan kaupungin rajan ulkopuolella (683 bent.).

1) Ingår åren 1870—1910 dels i XIII stadsdelen, dels bland holmarna. 2) Ingår åren 1870—90 i XIII—XV stadsdelarna. Brunakär och Nyäker, vilka införlivades med staden ^{31/12} 1925, ingår här blott år 1930 (folkmängd år 1920 585, år 1930 528 personer). 3) Uppgifterna för åren 1870—90 angående de delar av stadens avhysta område öster om järnvägen, vilka hörde till områdena för folkräkningarna sagda år, ingår i uppgifterna för X—XII stadsdelarna; endast för år 1880 har folkmängden i Arabia, Anneberg och Gammelstaden kunnat särskilt uppges. 4) Ingår i gruppen holmarna. 5) Sveaborg ansågs år 1920 befinna sig utom stadsområdets gräns (683 pers.).

39. Väestö vuosina 1900—30, ryhmitettynä iän ja sukupuolen mukaan.
Befolkningen åren 1900—30, fördelad efter ålder och kön.

Stä, vuosisfa. Ålder, år.	Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.								% koko väkiluvusta. I % av hela folkmängden.							
	Miespuolisia. Mankön.				Naispuolisia. Kvinnkön.				Miespuolisia. Mankön.				Naispuolisia. Kvinnkön.			
	1900.	1910.	1920.	1930.	1900.	1910.	1920.	1930.	1900.	1910.	1920.	1930.	1900.	1910.	1920.	1930.
0—5	4 400	6 947	5 083	6 023	4 382	6 887	4 904	5 860	10.1	11.3	7.4	6.5	8.8	9.2	5.3	4.6
5—10	3 846	5 470	6 090	6 286	3 860	5 595	6 092	6 173	8.8	8.9	8.9	6.7	7.8	7.5	6.6	4.9
10—15	3 538	5 062	6 789	6 124	3 648	5 467	7 104	6 269	8.1	8.2	9.9	6.6	7.4	7.3	7.7	5.0
15—20	4 238	5 967	6 772	8 656	5 546	8 168	9 140	11 776	9.7	9.7	9.9	9.3	11.2	10.9	9.9	9.3
20—25	1) 7 501	8 271	7 117	12 552	6 510	10 339	11 746	18 135	1) 17.2	13.5	10.4	13.5	13.1	13.8	12.7	14.3
25—30	4 912	7 071	7 672	11 796	5 335	8 734	10 994	15 062	11.3	11.5	11.2	12.7	10.7	11.6	11.9	11.9
30—35	3 495	5 909	6 947	9 350	4 086	6 737	9 536	12 919	8.0	9.6	10.1	10.0	8.2	9.0	10.3	10.2
35—40	3 227	4 548	5 496	8 025	3 682	5 232	7 690	10 945	7.4	7.4	8.0	8.6	7.4	7.9	8.3	8.6
40—45	2 403	3 330	4 726	6 803	3 006	4 011	6 168	9 650	5.5	5.4	6.9	7.3	6.1	5.3	6.7	7.6
45—50	1 891	2 966	3 696	5 231	2 547	3 603	4 936	7 838	4.4	4.8	5.4	5.6	5.1	4.8	5.3	6.2
50—55	1 346	2 055	2 720	4 233	1 923	2 912	3 745	6 317	3.1	3.4	4.0	4.5	3.9	3.9	4.1	5.0
55—60	1 015	1 548	2 221	3 116	1 740	2 408	3 300	4 941	2.3	2.5	3.2	3.3	3.5	3.2	3.6	3.9
60—65	698	982	1 383	1 983	1 226	1 714	2 554	3 604	1.6	1.6	2.0	2.1	2.5	2.3	2.8	2.8
65—70	389	610	923	1 415	845	1 374	1 916	2 893	0.9	1.0	1.3	1.5	1.7	1.8	2.1	2.3
70—75	242	365	456	719	608	846	1 162	1 981	0.6	0.6	0.7	0.8	1.2	1.1	1.3	1.6
75—80	104	169	211	342	394	494	764	1 163	0.3	0.3	0.3	0.4	0.8	0.7	0.8	0.9
80—90	48	85	89	155	210	357	391	609	0.1	0.1	0.1	0.2	0.4	0.5	0.4	0.5
90 ja enemmän. 90 och däröver	5	3	6	7	23	19	26	31	[0.01]	[0.008]	[0.01]	[0.01]	[0.02]	[0.03]	[0.02]	[0.03]
Suntematon ikä. Okänd ålder	265	127	178	384	83	115	178	476	0.6	0.2	0.3	0.4	0.2	0.1	0.2	0.4
Yhteenfä. Summa	43 563	61 485	68 575	93 200	49 654	75 012	92 346	126 642	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1) Stäryhmän suuruus johtuu aseluvollisuuttaan suorittavista henkilöistä.

1) Åldersgruppens storlek beror på värplikigt militär.

Muist. taul. 39—49. Rästeltäessä vuosien 1870—1920 väestölastennoissa koottua aineistoa, otettiin kaupungissa lastentilaisuudessa todellisesti oleskellut väestö kaikkien yksityiskohtaisten tietojen perustaksi. Vuoden 1930 väestölastennassa sitävastoin ikää, kieltä j. m. f. olosuhteita koskevat yksityiskohtaiset tiedot tarfoittavat kaupungissa asuvaa väestöä. Tämä on tarfoin otettgwa huomioon kaiffia vuoden 1930 tietoja vertailtaessa aikaisempiin tietoihin.

Ann. till tab. 39—49. Vid bearbetningen av det vid 1870—1920 års folkräkningar insamlade materialet lades den i staden vid räkningsfallfallet *faktiskt vistande* befolkningen till grund för alla detaljtabeller. För 1930 års folkräkning avse däremot detaljuppgifterna om ålders-, språk- o. a. förhållanden den i staden *bosatta* befolkningen. Detta bör vid alla jämförelser mellan 1930 och tidigare år noggrant observeras.

40. Bästet woofina 1870—1930, ryhmitettynä syntymäpaikan mukaan.
Befolkningen åren 1870—1930, fördelad efter födelseort.

Suomi ja suvupuoli. År och kön.	G u o m i F i n l a n d .														Suomen ulkopuolella. Utom Finland.						Roto wärluht. Hela folk mängden.				
	Muut läänit. Övriga län.														Suunt maat. Övriga länder.	Gaffa. Tyskland.	Ruotti. Sverige.	Euroopan Ssenttia. Europeiska Ryssland.	Suuntaa lämmänin timottamatta. Utan närmare lokaluoppigiti.	Suunt maat. Övriga länder.		Gaffa. Tyskland.	Ruotti. Sverige.	Euroopan Ssenttia. Europeiska Ryssland.	Suuntaa lämmänin timottamatta. Utan närmare lokaluoppigiti.
	Uusennan läänit paifi Nyländs län exkl. Heisingfors.	Sälmiti). Heisingfors).	Åbo och Björneborgs.	Suuru ja Sfortin. Ålands.	Suunen. Tavastehus.	Suunenman. Ålands.	Vilborgs.	Suitturin. Viborgs.	Sittelin. St. Michaels.	Ruopion. Kuopio.	Suafan. Vasa.	Dulun. Uleåborgs.	Suuffin. Summa.	Suuffin. Summa.											
1930.	Abfoluuttiset luvut. Absoluta tal.																								
Miespuol. Mankön	35 286	12 755	7 357	219	10 508	6 503	3 721	4 928	4 804	2 067	40 107	837	88 985	1 952	595	506	1 148	14	—	93 200					
Naispuol. Kvinnkön	39 631	18 754	9 537	319	14 872	9 172	6 862	9 540	7 747	3 524	61 573	1 241	121 199	2 624	979	384	1 437	19	—	126 642					
Yht. Summa	74 917	31 509	16 894	538	25 380	15 675	10 583	14 468	12 551	5 591	101 680	2 078	210 184	4 576	1 574	890	2 585	33	—	219 842					
1920	58 672	24 521	11 785	338	19 261	8 574	7 599	9 981	8 684	3 525	69 747	35	152 975	3 007	1 631	679	2 007	5	617	160 921					
1910	44 378	25 440	9 532		16 094	5 559	6 325	8 359	7 688	2 918	56 475	135	126 428	6 359	1 669	493	818	1	729	136 497					
1900	30 034	18 887	5 969		9 847	3 146	4 135	4 572	6 401	2 102	36 172	318	85 411	5 049	1 524	432	505	1	295	93 217					
1890	20 312	14 148	4 263		7 138	2 061	2 310	2 267	5 293	1 649	24 981	431	59 872	3 927	1 144	311	271	—	10	65 535					
1880	13 606	9 657	3 059		3 898	1 065	1 017	1 055	3 198	854	14 146	346	37 755	4 077	793	268	221	—	28	43 142					
1870	9 708	8 519	2 435		2 407	888	597	537	1 863	371	9 098	58	27 383	3 910	515	223	81	—	1	32 113					
1930.	Prosenttiluvut. Procenttal.																								
Miespuol. Mankön	37.9	13.7	7.9	0.2	11.3	7.0	4.0	5.3	5.1	2.2	43.0	0.9	95.5	2.1	0.6	0.6	1.2	[0.02]	—	100.0					
Naispuol. Kvinnkön	31.3	14.8	7.5	0.3	11.8	7.2	5.4	7.5	6.1	2.8	48.6	1.0	95.7	2.1	0.8	0.3	1.1	[0.02]	—	100.0					
Mol. suvupuol. Bägge könen	34.1	14.3	7.7	0.3	11.6	7.1	4.8	6.6	5.7	2.5	46.3	0.9	95.6	2.1	0.7	0.4	1.2	[0.02]	—	100.0					
1920	36.5	15.3	7.3	0.2	12.0	5.3	4.7	6.2	5.4	2.2	43.3	[0.02]	95.1	1.9	1.0	0.4	1.2	[0.06]	0.4	100.0					
1910	32.5	18.6	7.0		11.8	4.1	4.7	6.1	5.6	2.1	41.4	0.1	92.6	4.7	1.2	0.4	0.6	[0.06]	0.5	100.0					
1900	32.2	20.3	6.4		10.6	3.4	4.4	4.9	6.9	2.2	38.8	0.3	91.6	5.4	1.6	0.5	0.6	[0.06]	0.3	100.0					
1890	31.0	21.6	6.5		10.9	3.1	3.5	3.5	8.1	2.5	38.1	0.7	91.4	6.0	1.7	0.5	0.4	—	[0.02]	100.0					
1880	31.5	22.4	7.1		9.0	2.5	2.4	2.4	7.4	2.0	32.8	0.8	87.5	9.5	1.8	0.6	0.5	—	0.1	100.0					
1870	30.2	26.5	7.6		7.5	2.8	1.9	1.7	5.8	1.1	28.4	0.2	85.3	12.2	1.6	0.7	0.2	—	[0.02]	100.0					

1) Suofoina 1920 ja 1930 kaupungin ulkopuolella olemat, lastenta-alueeseen sijältyvät alueet mukaan luettuna (H. tauf. 37).

1) Åren 1920 och 1930 inkl. de områden utom staden, vilka ingingo i räkningsområdet (se tab. 37).

41. Väestö vuosina 1870—1930, ryhmitettynä sukupuolen ja siviilistään mukaan.
Befolkningen åren 1870—1930, fördelad efter kön och civilstånd.

Sukupuoli ja vuosi. Kön och år.	Raimattomia. Ogiltia.		Raimetta. Giltia.	Seesti- miehiä ja leskimai- moja. Änklingar och änkor.	Eron- neita. Frän- skilda.	Suntema- ton siviili- jädty. Okänt civilstånd.	Yhtensä. Summa.
	Alla 15 vuotta. Under 15 år.	Yli 15 vuotta. Över 15 år.					
Miespuolisia. Mankön.							
	Aboluuttiset luvut. Absoluta tal.						
1870	4 205	7 368	4 542	370	19	—	16 504
1880	5 249	10 120	6 635	458		—	22 462
1890	8 483	13 547	9 431	650		47	32 158
1900	11 804	17 408	13 241	819	96	195	43 563
1910	17 495	22 114	20 012	1 216	221	427	61 485
1920	17 962	24 167	24 309	1 566	353	218	68 575
1930	18 433	34 449	37 287	2 118	793	120	93 200
Naispuolisia. Kvinnkön.							
1870	4 010	5 686	4 132	1 752	29	—	15 609
1880	5 113	7 789	5 604	2 174		—	20 680
1890	8 487	13 159	8 646	3 085		—	33 377
1900	11 907	20 560	12 873	4 141	165	8	49 654
1910	17 969	30 870	19 842	5 684	312	335	75 012
1920	18 100	40 446	24 572	8 404	667	157	92 346
1930	18 302	56 419	37 751	12 310	1 621	239	126 642
Molemmat sukupuolet. Bägge könen.							
1870	8 215	13 054	8 674	2 122	48	—	32 113
1880	10 362	17 909	12 239	2 632		—	43 142
1890	16 970	26 706	18 077	3 735		47	65 535
1900	23 711	37 968	26 114	4 960	261	203	93 217
1910	35 464	52 984	39 854	6 900	533	762	136 497
1920	36 062	64 613	48 881	9 970	1 020	375	160 921
1930	36 735	90 868	75 038	14 428	2 414	359	219 842
Miespuolisia. Mankön.							
	Prosenttiluvut. Procenttal.						
1870	25.5	44.7	27.5	2.2	0.1	—	100.0
1880	23.4	45.1	29.5	2.0		—	100.0
1890	26.4	42.1	29.3	2.0		0.2	100.0
1900	27.1	40.0	30.4	1.9	0.2	0.4	100.0
1910	28.4	36.0	32.5	2.0	0.4	0.7	100.0
1920	26.2	35.2	35.5	2.3	0.5	0.3	100.0
1930	19.8	37.0	40.0	2.3	0.8	0.1	100.0
Naispuolisia. Kvinnkön.							
1870	25.7	36.4	26.5	11.2	0.2	—	100.0
1880	24.7	37.7	27.1	10.5		—	100.0
1890	25.4	39.4	25.9	9.3		—	100.0
1900	24.0	41.4	25.9	8.4	0.3	[0.0]	100.0
1910	24.0	41.1	26.5	7.6	0.4	0.4	100.0
1920	19.6	43.8	26.6	9.1	0.7	0.2	100.0
1930	14.5	44.5	29.8	9.7	1.3	0.2	100.0
Molemmat sukupuolet. Bägge könen.							
1870	25.6	40.6	27.0	6.6	0.2	—	100.0
1880	24.0	41.5	28.4	6.1		—	100.0
1890	25.9	40.7	27.6	5.7		0.1	100.0
1900	25.5	40.7	28.0	5.3	0.3	0.2	100.0
1910	26.0	38.8	29.2	5.0	0.4	0.6	100.0
1920	22.4	40.2	30.4	6.2	0.6	0.2	100.0
1930	16.7	41.3	34.1	6.6	1.1	0.2	100.0

42. Suomea puhuva ja ruotfia puhuva väestö vuosina 1920 ja 1930,
ryhmitettynä sukupuolen ja iän mukaan.

Den finsktalande och den svensktalande befolkningen åren 1920 och 1930,
fördelad efter kön och ålder.

Vuosi, sukupuoli ja ikä. År, kön och ålder.	Suomea päättelennään käytäviä. Med finska som huvudspråk.					Ruotfia päättelennään käytäviä. Med svenska som huvudspråk.				
	Suomea, waan ei ruotfia puhuwia. Talande finska, men ej svenska.		Paremmiin suomea kuin ruotfia puhuwia. Talande bättre finska än svenska.		Yhteensä. Summa.	Ruotfia, waan ei suomea puhuwia. Talande svenska, men ej finska.		Paremmiin ruotfia kuin suomea puhuwia. Talande bättre svenska än finska.		Yhteensä. Summa.
	Zufu. Antal.	0/0.	Zufu. Antal.	0/0.		Zufu. Antal.	0/0.	Zufu. Antal.	0/0.	
	1920.									
Miespuolijia. Mankön.										
Alle 10 vuotta. Under 10 år ..	6 942	93.5	485	6.5	7 427	2 512	70.3	1 062	29.7	3 574
10—15 vuotta. 10—15 år	3 632	80.8	862	19.2	4 494	600	27.6	1 575	72.4	2 175
Yli 15 vuotta. Över 15 år	19 566	60.7	12 646	39.3	32 212	2 459	14.8	14 129	85.2	16 588
Suntematon ikä. Okänd ålder ..	76	85.4	13	14.6	89	29	72.5	11	27.5	40
Raikki ikäluokat. Samtliga åldrar	30 216	68.3	14 006	31.7	44 222	5 600	25.0	16 777	75.0	22 377
Naispuolijia. Kvinnkön.										
Alle 10 vuotta. Under 10 år ..	6 661	92.2	565	7.8	7 226	2 559	71.5	1 018	28.5	3 577
10—15 vuotta. 10—15 år	3 473	75.4	1 132	24.6	4 605	735	31.0	1 633	69.0	2 368
Yli 15 vuotta. Över 15 år	27 368	58.2	19 682	41.8	47 050	6 226	24.6	19 125	75.4	25 351
Suntematon ikä. Okänd ålder ..	91	89.2	11	10.8	102	38	70.4	16	29.6	54
Raikki ikäluokat. Samtliga åldrar	37 593	63.7	21 390	36.3	58 983	9 558	30.5	21 792	69.5	31 350
Mol. sukup. Bägge könen.										
Alle 10 vuotta. Under 10 år ..	13 603	92.8	1 050	7.2	14 653	5 071	70.9	2 080	29.1	7 151
10—15 vuotta. 10—15 år	7 105	78.1	1 994	21.9	9 099	1 335	29.4	3 208	70.6	4 543
Yli 15 vuotta. Över 15 år	46 934	59.2	32 328	40.8	79 262	8 685	20.7	33 254	79.3	41 939
Suntematon ikä. Okänd ålder ..	167	87.4	24	12.6	191	67	71.3	27	28.7	94
Raikki ikäluokat. Samtliga åldrar	67 809	65.7	35 396	34.3	103 205	15 158	28.2	38 569	71.8	53 727
1930.										
Miespuolijia. Mankön.										
Alle 10 vuotta. Under 10 år ..	8 132	92.3	676	7.7	8 808	1 938	58.9	1 352	41.1	3 290
10—15 vuotta. 10—15 år	3 249	78.4	893	21.6	4 142	343	18.2	1 543	81.8	1 886
Yli 15 vuotta. Över 15 år	31 925	61.7	19 859	38.3	51 784	1 767	8.5	19 023	91.5	20 790
Suntematon ikä. Okänd ålder ..	182	70.5	76	29.5	258	23	25.3	68	74.7	91
Raikki ikäluokat. Samtliga åldrar	43 488	66.9	21 504	33.1	64 992	4 071	15.6	21 986	84.4	26 057
Naispuolijia. Kvinnkön.										
Alle 10 vuotta. Under 10 år ..	7 939	91.6	725	8.4	8 664	1 840	57.9	1 339	42.1	3 179
10—15 vuotta. 10—15 år	3 141	74.1	1 096	25.9	4 237	388	19.9	1 565	80.1	1 953
Yli 15 vuotta. Över 15 år	44 151	59.4	30 141	40.6	74 292	5 122	16.4	26 151	83.6	31 273
Suntematon ikä. Okänd ålder ..	223	68.6	102	31.4	325	37	31.6	80	68.4	117
Raikki ikäluokat. Samtliga åldrar	55 454	63.4	32 064	36.6	87 518	7 387	20.2	29 135	79.8	36 522
Mol. sukup. Bägge könen.										
Alle 10 vuotta. Under 10 år ..	16 071	92.0	1 401	8.0	17 472	3 778	58.4	2 691	41.6	6 469
10—15 vuotta. 10—15 år	6 390	76.3	1 989	23.7	8 379	731	19.0	3 108	81.0	3 839
Yli 15 vuotta. Över 15 år	76 076	60.3	50 000	39.7	126 076	6 889	13.2	45 174	86.8	52 063
Suntematon ikä. Okänd ålder ..	405	69.5	178	30.5	583	60	28.8	148	71.2	208
Raikki ikäluokat. Samtliga åldrar	98 942	64.9	53 568	35.1	152 510	11 458	18.3	51 121	81.7	62 579

43. Väestö vuonna 1870—1930, ryhmiteltynä sivistysmäärän ja pääkielen mukaan.

Befolkningen åren 1870—1930, fördelad efter bildningsgrad och huvudspråk.

Pääkieli ja vuosi. Huvudspråk och år.	Sekä luku että kirjotustaitottomia. Varken läs- eller skrivkunniga.				Lufutaitoista. Läskunniga.		Sekä luku- että kirjotustaitoista. Läs- och skrivkunniga.		Tuntematon sivistysmäärä. Okänd bildningsgrad.		Koko väestö. Hela befolkningen.
	Yli 10 vuotta. Över 10 år.		Alle 10 vuotta. Under 10 år.		Luku. Antal.	o/o.	Luku. Antal.	o/o.	Luku. Antal.	o/o.	
	Luku. Antal.	o/o.	Luku. Antal.	o/o.							
Suomi. Finska.											
1870	70	0.8	1 113	13.4	4 177	50.3	2 948	35.5	—	—	8 308
1880	81	0.6	1 820	12.4	5 812	39.6	6 956	47.4	3	[0.02]	14 672
1890	188	0.6	4 469	15.0	7 166	24.1	17 964	60.3	—	—	29 787
1900	277	0.6	6 695	14.1	6 131	13.0	34 131	72.2	46	0.1	47 280
1910	374	0.5	12 367	15.3	6 457	8.0	61 568	76.2	26	[0.02]	80 792
1920	647	0.6	10 591	10.3	4 803	4.7	87 016	84.3	148	0.1	103 205
1930	476	0.3	13 023	8.5	3 282	2.2	134 937	88.5	792	0.5	152 510
Ruotsi. Svenska.											
1870	71	0.4	2 770	15.1	5 191	28.3	10 291	56.2	—	—	18 323
1880	116	0.5	3 196	14.2	5 098	22.6	14 136	62.7	3	[0.01]	22 549
1890	136	0.4	4 231	14.2	4 051	13.6	21 442	71.8	—	—	29 860
1900	172	0.4	5 231	13.2	3 276	8.3	30 885	78.0	29	0.1	39 593
1910	176	0.4	6 230	13.0	2 876	6.0	38 607	80.6	18	[0.02]	47 907
1920	269	0.5	5 218	9.7	1 743	3.2	46 362	86.3	135	0.3	53 727
1930	150	0.2	4 596	7.4	1 020	1.6	56 488	90.3	325	0.5	62 579
Muu tai tuntematon kieli. Annat eller okänt språk.											
1870	1 103	20.1	1 076	19.6	671	12.3	2 632	48.0	—	—	5 482
1880	1 359	22.9	625	10.6	522	8.8	3 404	57.5	11	0.2	5 921
1890	858	14.6	589	10.0	295	5.0	4 121	70.0	25	0.4	5 888
1900	816	12.9	568	9.0	224	3.5	4 568	72.0	168	2.6	6 344
1910	714	9.2	1 167	15.0	195	2.5	5 601	71.8	121	1.5	7 798
1920	68	1.7	250	6.3	52	1.3	3 470	87.0	149	3.7	3 989
1930	69	1.5	287	6.0	26	0.5	4 287	90.2	84	1.8	4 753
Koko väestö. Hela befolkningen.											
1870	1 244	3.9	4 959	15.4	10 039	31.3	15 871	49.4	—	—	32 113
1880	1 556	3.6	5 641	13.1	11 432	26.5	24 496	56.8	17	[0.02]	43 142
1890	1 182	1.8	9 289	14.2	11 512	17.6	43 527	66.4	25	[0.02]	65 535
1900	1 265	1.4	12 494	13.4	9 631	10.3	69 584	74.6	243	0.3	93 217
1910	1 264	0.9	19 764	14.5	9 528	7.0	105 776	77.5	165	0.1	136 497
1920	984	0.6	16 059	10.0	6 598	4.1	136 848	85.0	432	0.3	160 921
1930	695	0.3	17 906	8.1	4 328	2.0	195 712	89.0	1 201	0.6	219 842

44. Väestö vuosina 1880—1930, ryhmitettynä sivistysmäärän ja sukupuolen mukaan.

Befolkningen åren 1880—1930, fördelad efter bildningsgrad och kön.

Sukupuoli ja vuosi. Kön och år.	Sefä luku- että kirjoitus- taibottomia.				Lukutaitoisia.		Sefä luku- että kirjoitus- taiftoifia.		Tuntematon sivistys- määrä.		Koko väestö. Hela befolk- ningen.
	Varken läs- eller skrivkunniga.				Läskunniga.		Läs- och skriv- kunniga.		Okänd bildningsgrad.		
	Yhti 10 vuotta.		Alle 10 vuotta.								
	Yftu. Antal.	0/o.	Yftu. Antal.	0/o.	Yftu. Antal.	0/o.	Yftu. Antal.	0/o.	Yftu. Antal.	0/o.	
Miespuolifia. Mankön.											
1880.....	1 308	5.8	2 876	12.8	4 653	20.7	13 608	60.6	17	0.1	22 462
1890.....	822	2.6	4 722	14.7	4 355	13.5	22 251	69.2	8	[0.02]	32 158
1900.....	875	2.0	6 218	14.3	3 306	7.6	32 966	75.7	198	0.4	43 563
1910.....	551	0.9	9 908	16.1	3 198	5.2	47 750	77.7	78	0.1	61 485
1920.....	422	0.6	8 171	11.9	1 961	2.9	57 778	84.3	243	0.3	68 575
1930.....	272	0.3	9 066	9.7	1 252	1.4	82 135	88.1	475	0.5	93 200
Naispuolifia. Kvinnkön.											
1880.....	248	1.2	2 765	13.4	6 779	32.8	10 888	52.6	—	—	20 680
1890.....	360	1.1	4 567	13.7	7 157	21.4	21 276	63.7	17	0.1	33 377
1900.....	390	0.8	6 276	12.6	6 325	12.7	36 618	73.8	45	0.1	49 654
1910.....	713	1.0	9 856	13.1	6 330	8.4	58 026	77.4	87	0.1	75 012
1920.....	562	0.8	7 888	8.6	4 637	5.0	79 070	85.6	189	0.2	92 346
1930.....	423	0.3	8 840	7.0	3 076	2.4	113 577	89.7	726	0.6	126 642

45. Raupingin ulkopuolella syntynyt väestö vuonna 1930 jaettuna sifäänmuutto- vuoden ja pääfielen mukaan.

Den utom staden födda befolkningen år 1930 fördelad efter inflyttningsår och huvudspråk.

Sifäänmuutto- vuosi.	Suomi. Finska.			Ruotfi. Svenska.			Muu tai tuntematon pääfieli.			Kaifflaan. Inalles.		
	Inflyttningsår.						Annat eller okänt huvudspråk.					
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S.a.
1930.....	5 486	7 960	13 446	1 403	2 156	3 559	287	336	623	7 176	10 452	17 628
1929.....	3 177	4 825	8 002	915	1 413	2 328	193	231	424	4 285	6 469	10 754
1928.....	3 456	4 720	8 176	838	1 207	2 045	152	167	319	4 446	6 094	10 540
1927.....	2 910	3 999	6 909	760	1 091	1 851	97	141	238	3 767	5 231	8 998
1926.....	2 314	3 150	5 464	522	767	1 289	73	107	180	2 909	4 024	6 933
1925.....	1 748	2 572	4 320	498	688	1 186	64	82	146	2 310	3 342	5 652
1924.....	1 651	2 355	4 006	417	631	1 048	70	88	158	2 138	3 074	5 212
1923.....	1 382	1 944	3 326	409	578	987	89	85	174	1 880	2 607	4 487
1922.....	1 015	1 563	2 578	295	518	813	67	98	165	1 377	2 179	3 556
1921.....	792	1 266	2 058	243	425	668	82	122	204	1 117	1 813	2 930
1916—20....	4 047	6 570	10 617	1 468	2 082	3 550	247	309	556	5 762	8 961	14 723
1911—15....	3 674	5 250	8 924	976	1 489	2 465	63	104	167	4 713	6 843	11 556
1901—10....	4 807	7 286	12 093	1 408	2 190	3 598	104	113	217	6 319	9 589	15 908
1891—1900..	1 825	2 971	4 796	652	1 122	1 774	57	29	86	2 534	4 122	6 656
1881—90....	769	1 361	2 130	358	708	1 066	16	28	44	1 143	2 097	3 240
—1880..	241	564	805	153	495	648	5	15	20	399	1 074	1 473
Tuntematon. Okänt....	4 158	6 655	10 813	1 315	2 207	3 522	166	178	344	5 639	9 040	14 679
Yht. Summa	43 452	65 011	108 463	12 630	19 767	32 397	1 832	2 233	4 065	57 914	87 011	144 925

1) Siitä tuntematon pääfieli 45 (26 mp., 19 np.); näistä oli 34:n sifäänmuuttovuosi tuntematon.

1) Därav okänt huvudspråk 45 (26 mk., 19 kk.); för 34 av dessa var inflyttningsåret okänt.

46. Väestö vuosina 1870—1930, ryhmitettynä pääkielen mukaan.
Befolkningen åren 1870—1930, fördelad efter huvudspråk.

A. Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.

Pääkieli. Huvudspråk.	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1930.		
							Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.
Suomea. Finska	8 308	14 672	29 787	47 280	80 792	103 205	64 992	87 518	152 510
Ruotfia. Svenska	18 323	22 549	29 860	39 593	47 907	53 727	26 057	36 522	62 579
Benäjää. Ryska	3 878	4 169	3 656	4 399	5 466	1 474	753	1 104	1 857
Sakfaa. Tyska	562	726	818	709	911	1 189	725	804	1 529
Juutalaisakfaa. Judetyska..	262	360	583	263	150	136	40	37	77
Wiroa. Estniska	82	62	65	224	352	208	102	124	226
Benäjällä asuwien suom. ja tataril. heimojen kieliä. I Ryssland boende finska och tatariska stammars språk ..	186	17	47	52	127	1	1	—	1
Tanskaa. Danska	25	88	97	91	154	196	116	110	226
Norjaa. Norska				53	33	71	31	31	62
Puolaa ja muita länsislaawi- laisia kieliä. Polska och andra västslaviska språk ..	288	407	447	106	110	115	46	42	88
Vätiin ja kettuan kieliä. Let- tiska och litauiska				42	50	39	22	19	41
Englantia. Engelska	24	35	49	66	72	221	86	129	215
Ranskaa. Franska	16	42	41	64	48	93	40	62	102
Muita kieliä. Övriga språk ..	6	11	60	55	139	156	158	119	277
Tuntematon kieli. Okänt språk	—	4	25	220	186	90	31	21	52
Yhteensä. Summa	32 113	43 142	65 535	93 217	136 497	160 921	93 200	126 642	219 842

B. Prosenttiluvut. Procenttal.

Wuosi ja sukupuoli. År och kön.	Suomea. Finska.	Ruotfia. Svenska.	Benäjää. Ryska.	Sakfaa. Tyska.	Muita kieliä. Övriga språk.	Tuntematon kieli. Okänt språk.	Yhteensä. Summa.
1930.							
Miespuolifia. Mankön	69.7	28.0	0.8	0.8	0.7	[0.08]	100.0
Naispuolifia. Kvinnkön	69.1	28.9	0.9	0.6	0.5	[0.08]	100.0
Molemmat suku- puolet. Bägge könen	69.4	28.5	0.8	0.7	0.6	[0.08]	100.0
1920	64.1	33.4	0.9	0.7	0.8	0.1	100.0
1910	59.2	35.1	4.0	0.7	0.9	0.1	100.0
1900	50.7	42.5	4.7	0.8	1.1	0.2	100.0
1890	45.5	45.6	5.6	1.2	2.1	[0.08]	100.0
1880	34.0	52.3	9.6	1.7	2.4	[0.08]	100.0
1870	25.9	57.0	12.1	1.8	3.2	—	100.0

1) Siiä uncaria 20, hollantia 25, espanjaa 4, portugalian kieltä 3, italiaa 66, rumaanian kieltä 2, uustreffiaa 21, turkin kieltä 64, tataarin kieltä 45, persian kieltä 4, japanin kieltä 6 ja kiinankieltä 17 henkilöä.

1) Därav ungerska 20, holländska 25, spanska 4, portugisiska 3, italienska 66, rumäniska 2, nygrekiska 21, turkiska 64, tatariska 45, persiska 4, japanska 6 och kinesiska 17 personer.

47. Väestö vuosina 1870—1930, ryhmitettynä uskontotuntain ja siviiliregisterin mukaan.

Befolkningen åren 1870—1930, fördelad efter religionssamfund och civilregistret.

Sukupuoli ja vuosi. Kön och år.	Evangelialia. Lutheraner.	Greikkis- ortodoksa.	Greikkalais- ortodoksa. Aitteusotolia.	Romersk- katoilija. katoilija.	Shoomalai- katoilija. katoilija.	Mosaiska tros- bekännare.	Shoofelien- ustoitilija. ustoitilija.	Öuriga tros- bekännare.	Shitten uskonto- jen tunnustajia.	Okant religjons- samfund.	Siviltiregisteri- Civilregistret.	Siviltiregisteri- Civilregistret.	Koko väestö. Hela befolk- ningen.
Miespuolijia. Mankön.	Abfoluuttifet luvut. Absoluta tal.												
1870.....	12 867	3 110	344	123	60	—	—	—	—	—	—	—	16 504
1880.....	18 468	3 249	471	226	48	—	—	—	—	—	—	—	22 462
1890.....	28 586	2 616	532	372	44	8	—	—	—	—	—	—	32 158
1900.....	39 170	3 285	414	358	166	170	—	—	—	—	—	—	43 563
1910.....	56 810	3 328	463	356	349	179	—	—	—	—	—	—	61 485
1920.....	66 363	958	357	440	305	152	—	—	—	—	—	—	68 575
1930.....	86 298	1 276	400	498	493	47	—	—	—	—	4 188	—	93 200
Naispuolijia. Kvinnkön.	Abfoluuttifet luvut. Absoluta tal.												
1870.....	14 412	990	80	103	24	—	—	—	—	—	—	—	15 609
1880.....	19 209	1 077	123	215	56	—	—	—	—	—	—	—	20 680
1890.....	31 665	1 250	131	270	44	17	—	—	—	—	—	—	33 377
1900.....	47 432	1 631	167	268	141	15	—	—	—	—	—	—	49 654
1910.....	71 211	2 674	303	382	315	127	—	—	—	—	—	—	75 012
1920.....	89 599	1 398	290	514	418	127	—	—	—	—	—	—	92 346
1930.....	119 383	1 969	393	552	690	47	—	—	—	—	3 608	—	126 642
Molemmat sukupuolet. Bägge könen.	Abfoluuttifet luvut. Absoluta tal.												
1870.....	27 279	4 100	424	226	84	—	—	—	—	—	—	—	32 113
1880.....	37 677	4 326	594	441	104	—	—	—	—	—	—	—	43 142
1890.....	60 251	3 866	663	642	88	25	—	—	—	—	—	—	65 535
1900.....	86 602	4 916	581	626	307	185	—	—	—	—	—	—	93 217
1910.....	128 021	6 002	766	738	664	306	—	—	—	—	—	—	136 497
1920.....	155 962	2 356	647	954	723	279	—	—	—	—	—	—	160 921
1930.....	205 681	3 245	793	1 050	1 183	94	—	—	—	—	7 796	—	219 842
Miespuolijia. Mankön.	Prosenttiluvut. Procenttal.												
1870.....	78.0	18.8	2.1	0.7	0.4	—	—	—	—	—	—	—	100.0
1880.....	82.2	14.5	2.1	1.0	0.2	—	—	—	—	—	—	—	100.0
1890.....	88.9	8.1	1.7	1.2	0.1	[0.08]	—	—	—	—	—	—	100.0
1900.....	89.9	7.5	1.0	0.8	0.4	0.4	—	—	—	—	—	—	100.0
1910.....	92.4	5.4	0.7	0.6	0.6	0.3	—	—	—	—	—	—	100.0
1920.....	96.8	1.4	0.5	0.6	0.5	0.2	—	—	—	—	—	—	100.0
1930.....	92.6	1.4	0.4	0.5	0.5	0.1	—	—	—	—	4.5	—	100.0
Naispuolijia. Kvinnkön.	Prosenttiluvut. Procenttal.												
1870.....	92.3	6.3	0.5	0.7	0.2	—	—	—	—	—	—	—	100.0
1880.....	92.9	5.2	0.6	1.0	0.3	—	—	—	—	—	—	—	100.0
1890.....	94.9	3.7	0.4	0.8	0.1	0.1	—	—	—	—	—	—	100.0
1900.....	95.5	3.3	0.3	0.6	0.3	[0.08]	—	—	—	—	—	—	100.0
1910.....	94.9	3.6	0.4	0.5	0.4	0.2	—	—	—	—	—	—	100.0
1920.....	97.0	1.5	0.3	0.6	0.5	0.1	—	—	—	—	—	—	100.0
1930.....	94.3	1.6	0.3	0.4	0.5	[0.04]	—	—	—	—	2.9	—	100.0
Molemmat sukupuolet. Bägge könen.	Prosenttiluvut. Procenttal.												
1870.....	84.9	12.8	1.3	0.7	0.3	—	—	—	—	—	—	—	100.0
1880.....	87.3	10.0	1.4	1.0	0.3	—	—	—	—	—	—	—	100.0
1890.....	92.0	5.9	1.0	1.0	0.1	[0.04]	—	—	—	—	—	—	100.0
1900.....	92.9	5.3	0.6	0.7	0.3	0.2	—	—	—	—	—	—	100.0
1910.....	93.8	4.4	0.6	0.5	0.5	0.2	—	—	—	—	—	—	100.0
1920.....	96.9	1.5	0.4	0.6	0.4	0.2	—	—	—	—	—	—	100.0
1930.....	93.6	1.5	0.4	0.5	0.5	[0.04]	—	—	—	—	3.5	—	100.0

48. Väestö vuosina 1870—1930, ryhmitettynä ammattisja toimiin, näiden omaisin y. m. Befolkningen åren 1870—1930, fördelad uti yrkesutövare, deras familjemedlemmar m. fl.

Vuosi. År.	Miespuolijia. Mankön.					Naispuolijia. Kvinnkön.					Molemmat futupuolet. Bägge könen.				
	Yrkesutövare.	Yrkesutövärens omaa ammattia. (ilman omaa ammattia). Yrkesutövärens familjemedlem- mar (utan eget yrke).	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövärens omaa ammattia. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.
	A b s o l u t t i f e t l u m m t. A b s o l u t a t a l.														
1870..	9 692	3 516	2 776	520	16 504	1 382	7 526	3 796	2 905	15 609	11 074	11 042	6 572	3 425	32 113
1880..	14 389	5 363	2 474	236	22 462	3 250	11 164	2 981	3 285	20 680	17 639	16 527	5 455	3 521	43 142
1890..	19 974	8 612	3 295	277	32 158	6 648	17 391	4 412	4 926	33 377	26 622	26 003	7 707	5 203	65 535
1900..	25 657	12 334	3 961	1 611	43 563	11 775	24 479	5 551	7 849	49 654	37 432	36 813	9 512	9 460	93 217
1910..	36 978	17 751	6 707	49	61 485	22 156	36 911	8 059	7 886	75 012	59 134	54 662	14 766	7 935	136 497
1920..	45 256	18 819	4 441	1)59	68 575	33 338	41 634	8 237.	1)9 137	92 346	78 594	60 453	12 678	1)9 196	160 921
1930..	62 474	21 094	9 626	6	93 200	51 072	52 786	12 251	10 533	126 642	113 546	73 880	21 877	10 539	219 842
	P r o f e n t t i l u m m t. P r o c e n t t a l.														
1870..	58.7	21.3	16.8	3.2	100.0	8.9	48.2	24.3	18.6	100.0	34.5	34.4	20.4	10.7	100.0
1880..	64.1	23.9	11.0	1.0	100.0	15.7	54.0	14.4	15.9	100.0	40.9	38.3	12.6	8.2	100.0
1890..	62.1	26.8	10.2	0.9	100.0	19.9	52.1	13.2	14.8	100.0	40.6	39.7	11.8	7.9	100.0
1900..	58.9	28.3	9.1	3.7	100.0	23.7	49.3	11.2	15.8	100.0	40.2	39.5	10.2	10.1	100.0
1910..	60.1	28.9	10.9	0.1	100.0	29.5	49.2	10.8	10.5	100.0	43.3	40.1	10.8	5.8	100.0
1920..	66.0	27.4	6.5	0.1	100.0	36.1	45.1	8.9	9.9	100.0	48.8	37.6	7.9	5.7	100.0
1930..	67.0	22.7	10.3	(0.1)	100.0	40.3	41.7	9.7	8.3	100.0	51.6	33.6	10.0	4.8	100.0

1) Tähän sisältyvät myös henkilöpalvelijain lapset.

1) Häri ingå även barn till personlig betjäning.

Muist.: Vuoden 1870 luvut eivät ole täysin verrannollisia myöhempien väenlastuvuosien vastaaviin tiedonantoihiin pääasiassa siitä syystä, että ensinmainitun vuoden väenlastu käsitti juhteellisesti suuren luvun henkilöitä (taifiaan 2491), joiden ammatti oli tunteaton; vuoden 1900 väenlastussa on taas henkilöpalvelijoihin luettu suurehto joukko sellaisia henkilöitä, jotka muissa väenlastuissa nähtävästi on viety ammatissa toimivien jouktoon.

Ann.: Siffrorna för år 1870 äro icke fullt jämförbara med motsvarande uppgifter för de följande folkräkningsåren, huvudsakligen emedan vid folkräkningen förstnämnda år fanns ett relativt stort antal (inalles 2491) personer med okänt yrke; vid folkräkningen år 1900 åter synes bland personlig betjäning hava inräknats ett större antal sådana personer, som vid de övriga folkräkningarna inräknats bland yrkesutövarna.

B. Koko väestö. Hela befolkningen.

Maanviljelyn ja sen sivuelinkeinot. Jordbruk jämte binäringar	409	723	650	1 490	865	1 707	1 501	1.3	1.7	1.0	1.6	0.6	1.1	0.7
Teollisuus ja käsityö. Industri och hantverk	7 799	12 469	21 045	27 027	39 954	56 196	74 793	24.3	28.9	32.1	29.0	29.3	34.9	34.0
Kultulaitokset. Kommunikationsväsen	1 482	2 888	3 974	7 281	10 754	19 446	18 823	4.6	6.7	6.1	7.8	7.9	12.1	8.6
Raappa. Handel	2 002	3 450	5 975	11 898	14 264	31 103	46 922	6.2	8.0	9.1	12.8	10.4	19.3	21.3
Julkisen toiminta. Offentlig verksamhet	3 205	3 510	4 525	3 872	5 127	9 410	11 464	10.0	8.1	6.9	4.2	3.8	5.8	5.2
Sotaväki. Militär	5 073	4 258	3 846	4 385	1 336	1 691	3 158	15.8	9.9	5.9	4.7	1.0	1.1	1.4
Opetustoimi. Undervisningsväsen	840	1 081	1 600	2 409	2 859	3 838	4 407	2.6	2.5	2.4	2.6	2.1	2.4	2.0
Terveydenhoito. Hälsovård	667	716	1 218	2 233	2 693	4 225	5 921	2.1	1.7	1.8	2.4	2.0	2.6	2.7
Wapaat elinkeinot. Fria näringar	313	434	708	2 599	1 843	4 007	9 044	1.0	1.0	1.1	2.8	1.3	2.5	4.1
Puhkaanapitotyö. Rengöringsverksamhet	493	538	1 234	.	4 046	4 408	11 432	1.5	1.2	1.9	.	3.0	2.7	5.2
Kotoiset toimet. Huslig verksamhet					5 351	2 991	2 389					3.9	1.9	1.1
Muut luettelematta jääneet ammatit. Övriga icke nämnda yrken	487	1 119	2 336	4 966	13 260	1 526	6 789	1.5	2.6	3.6	5.3	9.7	1.0	3.1
Työntekijät ja päiväpalkkalaiset ilman edellä mainittua ammattia. Arbetare och daglönare utan förenämnt yrke	2 033	5 907	9 779	13 697	17 776	3 059	—	6.3	13.7	14.9	14.7	13.0	1.9	—
Vaitoksiin otetut henkilöt. I anstalter intagna personer	1 244	1 044	1 361	1 794	4 133	3 544	4 958	3.9	2.4	2.1	1.9	3.0	2.2	2.3
Pääomasta, eläkkeestä tai korollaan elävät henkilöt. Personer, som leva av kapital, pension eller räntor	2 522	2 337	3 039	4 494	4 386	2 612	6 083	7.9	5.4	4.6	4.8	3.2	1.6	2.8
Muut henkilöt ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon. Övriga personer utan yrke eller med okänd verksamhet	3 544	2 668	4 245	5 072	7 850	11 158	12 158	11.0	6.2	6.5	5.4	5.8	6.9	5.5
Yhteensä. Summa	32 113	43 142	65 535	93 217	136 497	160 921	219 842	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1) Tämä ryhmä on B-osastossa jaettu eri elinkeinoryhmien kesken. 2) Ryhmän vähälukuisuus johtuu pääasiassa siitä, että tähän ryhmään kuuluvat ylioppilaat ja koululaiset on, päinvastoin kuin muina väenlastuwoosina, suurimmaksi osaksi luettu omaisten joukkoon. 3) Väestölastennassa ei saatu mitään tietoja kasarmehin ja sotalaitoihin sijoitetusta sotawäestä. 4) Rautatien konepajat ja raitiotien forjauspajat, jotka vuonna 1920 laslettiin tähän ryhmään, on vuonna 1930 laslettu ryhmään Teollisuus. 5) Kaikki siwoojattaret on vuonna 1930 johdonmuutaisemmin kuin aiemmin laslettu ryhmään Puhkaanapitotyö.

1) Denna grupp är i avd. B fördelad på resp. näringsgrupper. 2) Gruppens fåtalighet beror huvudsakligen därav, att till denna grupp hörande studenter och skolelever, i motsats till förhållandet vid andra folkräkningar, till största delen äro räknade till familjemedlemmarna. 3) Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsfartyg förlagd militär. 4) Järnvägens och spårvägens verkstäder, vilka år 1920 räknades till denna grupp, ha år 1930 hänförs till gruppen Industri. 5) Städerskor av alla slag ha år 1930 med större konsekvens än tidigare hänförs till gruppen Rengöringsverksamhet.

Muist.: Ammattiryhmitystä ei eri väenlastennoissa ole toimitettu täysin yhdenmuutaisesti. Paiksi mitä edellä olemissa muistutuksissa on esitetty, on m. m. huomioonotettava, että ryhmään Muut ammatit vuonna 1900 ja varsinkin vuonna 1910 on luettu suurehko määrä henkilöitä, jotka oikeastaan kuuluisivat johonkin edelliseen ryhmään, ja että waltionrautateiden sekä postin, lennätinlaitoksen y. m. palveluksessa olewat wirtamiehet ja oja henkilöuntaa woosina 1870—90 on luettu ryhmään Julkinen toiminta, mutta sittemmin ryhmään Kultulaitokset. Vuonna 1920 on wäestöwoitu ryhmittää elinkeinon mukaan tarjemmin kuin aiemmin; tämän johdosta on ryhmiin Muut ammatit sekä Työntekijät ja päiväpalkkalaiset luettujen henkilöiden luku tuntuwasti vähentynyt.

Anm.: Yrkesgrupperingen är vid de olika folkräkningarna ej genomförd enligt fullt likartade principer. Utom vad i ovanstående noter anmärkts, bör härvid bl. a. iakttagas, att till gruppen Övriga yrken år 1900 och särskilt år 1910 räknats en mängd personer, vilka egentligen bort ingå i någon av de föregående grupperna, samt att tjänstemän och delwis betjänte vid statsjärnvägarna, posten, telegrafan m. m. åren 1870—90 räknats till gruppen Offentlig verksamhet, men sedermera hänförs till gruppen Kommunikationsväsen. År 1920 kunde fördelningen av befolkningen efter näringsgrenar genomföras i vida större utsträckning än tidigare; på grund härav har antalet av de till grupperna Övriga yrken samt Arbetare och daglönare hänförsda personerna avsevärt minskats.

50. Hentikirjoissa oleva väestö tammikuun 1 päivänä
Mantalskriven befolkning den 1 januari

Raupunginosa tai vastaava alue ¹⁾ . Stadsdel eller motsvarande område ¹⁾ .		1875.	1880.	1885.	1890.	1895.	1900.
I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.							
1	I kaup.osa. I stadsd.	3 695	4 594	4 462	5 609	6 141	6 594
2	II " II "	2 886	3 527	3 925	4 882	5 191	5 371
3	III " III "	2 710	2 922	2 899	3 355	4 066	4 181
4	IV " IV "	4 007	6 111	8 726	11 461	12 583	14 446
5	V " V "	3 042	3 681	3 854	5 209	5 384	6 263
6	VI " VI "	1 662	2 391	2 874	4 308	6 639	7 631
7	VII " VII "	1 670	2 393	2 831	4 247	4 441	5 367
8	VIII " VIII "	168	186	187	262	310	671
9	IX " IX "	261	559	604	760	747	896
10	X " X "	711	1 205	1 453	1 780	1 767	2 406
11	XI " XI "	350	1 382	2 589	5 504	7 297	11 878
12	XII " XII "						
13	XIII " XIII "	1 281	2 075	2 556	3 692	3 664	4 490
14	XIV " XIV "						
15	XV " XV "						
16	XX " XX "						
17	Yhteensä. Summa	22 492	31 323	37 171	51 367	58 552	70 630
II. Raupunkiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.							
18	Basila ²⁾ . Böle ²⁾	—	—	—	—	—	—
19	Muut alueet rautatien länsipuolella ³⁾ . Övriga områden väster om järnvägen ³⁾	43	204	201	100	126	163
20	Wallila. Valgård	—	249	255	529	536	599
21	Hermann ³⁾ . Hermanstad ³⁾	—	—	—	—	—	—
22	Loutola ³⁾ . Majstad ³⁾	—	—	—	—	—	—
23	Räpylä ³⁾ . Kottby ³⁾	—	—	—	—	—	—
24	Muut alueet rautatien itäpuolella ³⁾ . Öv- riga områden öster om järnvägen ³⁾	248	327	124	17	53	336
25	Saaret. Holmarna	222	528	401	399	374	437
26	Yhteensä. Summa	513	1 308	981	1 045	1 089	1 535
27	Muut täällä hentikirjoissa olevat hentilöt. Övriga här mantalskrivna personer	65	257	77	543	1 472	3 857
28	Benäjällä passilla olevat hentilöt. I Ryss- land på pass vistande personer	—	3 458	3 350	3 281	3 441	3 104
29	Katillaan. Totalsumma	23 070	36 346	41 579	56 236	64 554	79 126

¹⁾ Nthyään voimassa oleva jaotus. ²⁾ Böölen tilan päälohto yhdistettiin kaupungin alueeseen toukokuun 1 p:nä 1912. ³⁾ Kumpula (johon kuului Hermann, Loutola, Räpylä y. m.) ja Meilähti yhdistettiin kaupungin alueeseen tammikuun 1 p:nä 1906. Ruskeasuo ja Uusipelto yhdistettiin kaupungin alueeseen tammikuun 1 p:nä 1926. ⁴⁾ Lisäksi 4 495 ulkomaalaista.

vuosina 1875—1936, kaupunginosittain.
åren 1875—1936, stadsdelvis.

1905.	1910.	1915.	1920.	1925.	1930.	1935.	1936.	Wuofi. Ar.	Mies- puolija. Man- kôn.	Nais- puolija. Kvinn- kôn.	Yhteensä. Summa.
								1875	10 236	12 834	23 070
								1876	11 269	13 811	25 080
								1877	11 073	13 704	24 777
								1878	11 531	14 216	25 747
								1879	12 261	15 146	27 407
								1880	16 403	19 943	36 346
								1881	16 948	20 375	37 323
								1882	17 400	20 570	37 970
								1883	17 568	21 662	39 230
								1884	18 578	22 656	41 234
								1885	18 746	22 833	41 579
								1886	19 409	23 936	43 345
								1887	21 313	25 836	47 149
								1888	22 431	27 290	49 721
								1889	24 695	29 215	53 910
								1890	25 519	30 717	56 236
								1891	26 765	32 034	58 799
								1892	27 160	33 135	60 295
								1893	26 757	33 660	60 417
								1894	27 096	34 880	61 976
								1895	28 213	36 341	64 554
								1896	29 703	37 950	67 653
								1897	31 235	39 463	70 698
								1898	31 439	39 926	71 365
								1899	33 392	42 100	75 492
								1900	35 010	44 116	79 126
								1901	36 075	46 138	82 213
								1902	36 149	46 455	82 604
								1903	38 976	49 862	88 838
								1904	39 813	50 594	90 407
								1905	41 198	52 428	93 626
								1906	43 675	54 999	98 674
								1907	45 657	57 828	103 485
								1908	48 008	60 794	108 802
								1909	48 741	63 166	111 907
								1910	52 179	66 557	118 736
								1911	53 929	69 157	123 086
								1912	56 925	72 471	129 396
								1913	64 736	80 654	145 390
								1914	66 628	83 181	149 809
								1915	69 102	84 365	153 467
								1916	78 874	91 064	169 938
								1917	73 484	88 427	161 911
								1918	69 000	86 735	155 735
								1919	61 313	83 010	144 323
								1920	64 434	87 766	152 200
								1921	65 332	89 590	154 922
								1922	65 073	89 905	154 978
								1923	64 552	89 429	153 981
								1924	65 750	90 905	156 655
								1925	67 545	94 525	162 070
								1926	70 435	98 170	168 605
								1927	75 093	102 221	177 314
								1928	80 209	108 398	188 607
								1929	86 289	115 191	201 480
								1931	87 022	118 811	205 833
								1930	87 764	121 614	209 378
								1932	90 048	124 062	214 110
								1933	91 008	126 338	217 346
								1934	92 751	128 773	221 524
								1935	94 146	131 336	225 482
								1936	96 156	134 238	230 394

¹⁾ Nu gällande indelning. ²⁾ Huvudskiftet av Böle hemman införlivades med staden den 1 maj 1912. ³⁾ Gumtåckt (vartill hörde Hermanstad, Majstad, Kottby m. m.) och Mejlans införlivades med staden den 1 januari 1906. Brunakär och Nyåker införlivades med staden den 1 januari 1926. ⁴⁾ Härutöver 4 495 utlänningar.

Muist.: Wuosien 1913—17 lufuhin sijältyy Benäjän alamailla.
Anm.: I uppgifterna för åren 1913—17 ingå ryska undersåtar.

Jatkoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Wäfilutu vuoden lopussa. Folkmängden vid årets utgång.			Resfwäfilutu. Medelfolkmängd.		
	Mies- puolista.	Wats- puolista.	Yhteensä.	Mies- puolista.	Wats- puolista.	Yhteensä.
	Mankön.	Wvinnkön.	Summa.	Mankön.	Wvinnkön.	Summa.
1907	59 820	70 669	130 489	58 442	68 973	127 415
1906	57 063	67 277	124 340	55 364	65 354	120 718
1905	53 664	63 431	117 095	52 316	61 978	114 294
1904	50 967	60 526	111 493	49 763	58 961	108 724
1903	48 558	57 396	105 954	47 327	56 027	103 354
1902	46 095	54 659	100 754	45 315	53 574	98 889
1901	44 535	52 488	97 023	43 806	51 494	95 300
1900	43 076	50 500	93 576	42 235	49 450	91 685
1899	41 394	48 399	89 793	40 481	47 404	87 885
1898	39 568	46 409	85 977	38 608	45 330	83 938
1897	37 648	44 251	81 899	36 784	43 225	80 009
1896	35 919	42 200	78 119	34 999	41 215	76 214
1895	34 079	40 230	74 309	33 475	39 360	72 835
1894	32 871	38 489	71 360	32 475	37 867	70 342
1893	32 078	37 245	69 323	31 572	36 560	68 132
1892	31 065	35 876	66 941	30 558	35 295	65 853
1891	30 050	34 715	64 765	29 296	33 852	63 148
1890	28 542	32 988	61 530	27 942	32 168	60 110
1889	27 341	31 348	58 689	26 799	30 550	57 349
1888	26 257	29 751	56 008	25 761	29 126	54 887
1887	25 264	28 501	53 765	24 824	27 943	52 767
1886	24 384	27 384	51 768	24 018	26 830	50 848
1885	23 651	26 276	49 927	23 300	25 768	49 068
1884	22 948	25 261	48 209	22 661	24 788	47 449
1883	22 374	24 314	46 688	22 150	23 950	46 100
1882	21 926	23 586	45 512	21 702	23 248	44 950
1881	21 477	22 910	44 387	21 305	22 556	43 861
1880	21 132	22 202	43 334	20 788	21 818	42 606

B. Wäifi- ja kymmenwuotistaufien festiwäfilutu. Medelfolkmängd för fem- och tiödsperioder.

	Wp.	Wp.	Yht.		Wp.	Wp.	Yht.
	Mk.	Kk.	S.a.		Mk.	Kk.	S.a.
1826—30	5 362	5 248	10 610	1911—15	74 998	89 401	164 399
1831—35	7 243	6 222	13 465	1916—20	86 234	103 490	189 724
1836—40	8 983	7 179	16 162	1921—25	91 809	112 229	204 038
1841—45	10 992	8 483	19 475	1926—30	101 777	124 678	226 455
1846—50	11 327	9 107	20 434	1931—35	116 288	149 295	265 583
1851—55	11 410	9 451	20 861				
1856—60	11 175	10 054	21 229				
1861—65	12 174	11 644	23 818	1831—40	8 113	6 700	14 813
1866—70	13 378	13 498	26 876	1841—50	11 160	8 795	19 955
1871—75	15 287	15 884	31 171	1851—60	11 292	9 753	21 045
1876—80	18 070	19 627	37 697	1861—70	12 776	12 571	25 347
1881—85	22 223	24 062	46 285	1871—80	16 679	17 755	34 434
1886—90	25 869	29 323	55 192	1881—90	24 046	26 693	50 739
1891—95	31 475	36 587	68 062	1891—1900	35 048	40 957	76 005
1896—1900	38 621	45 325	83 946	1901—10	54 362	64 306	118 668
1901—05	47 705	56 407	104 112	1911—20	80 616	96 446	177 062
1906—10	61 000	72 206	133 206	1921—30	96 793	118 453	215 246

Wuist.: —0 pättywien wuosten wäfilutuetiedot on saatu lastemalla seurakuntien ja siwiliireksterin kirjoissa olewat henkilöt. Wuiden wuosten tiedot on arwoitu wäestön muutoksia koskewien tietojen avulla ja kymmenwuotistauden tuluttua asianmufajesti oikaistu.

Anm.: Folkmängdsuppgifterna för de år, som sluta på —0, ha erhållits genom inventering av församlingarnas och civilregistrets böcker. För mellanliggande år ha dessa uppgifter beräknats med ledning av uppgifterna om folkmängdens förändringar och efter utgången av resp. decennium korregerats.

52. Kirkonkirjoissa ja siviiliregisterissä oleva väestö joulukuun 31 päivänä wäenlaskuwoojina 1825—1930, seurakunnittain. Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning den 31 december folkräkningsåren 1825—1930, församlingsvis.

U. Ratfaus woofiin 1825—1930. Översikt för åren 1825—1930.

Woofi. År.	Ruotjalais- suomalainen seura- kunta ¹⁾ . Svensk-finska församlingen ¹⁾ .			Wiaporin seurakunta ²⁾ . Sveaborgs församling ²⁾ .			Kaartin seurakunta. Gardes- församlingen.			Suomen merifoto- wäen seurakunta. Finska sjöeki- pageförsamlingen.			Kreikkalais- oiteauskoiset seurakunnat. Grekisk-ortodoxa församlingarna.			Muut seurakunnat ja siviiliregisteri ³⁾ . Övriga försam- lingar och civil- registret ³⁾ .			Yhteenfä. Summa.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.
1825..	3 891	4 034	4) 7 925	592	274	5) 866	386	86	472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 869	4 394	9 263
1830..	5 022	5 410	10 432	231	280	511	723	153	6) 876	107	46	6) 153	88	79	167	—	—	—	6 171	5 968	12 139
1835..	5 480	5 820	11 300	921	346	1 267	728	145	873	920	208	1 128	156	102	258	—	—	—	8 205	6 621	14 826
1840..	6 242	7 071	4) 13 313	1 542	281	1 823	1 148	252	1 400	1 136	161	1 297	194	149	343	—	—	—	10 262	7 914	18 176
1845..	7 290	7 981	15 271	1 330	156	1 486	1 258	301	1 559	1 164	228	1 392	361	281	642	—	—	—	11 403	8 947	20 350
1850..	7 497	7 992	15 489	774	510	1 284	1 227	314	1 541	1 213	291	1 504	578	349	927	—	—	—	11 289	9 456	20 745
1855..	7 360	7 852	15 212	421	448	6) 869	883	187	7) 1 070	1 850	348	6) 2 198	522	348	870	—	—	—	11 036	9 183	20 219
1860..	9 125	9 593	18 718	196	334	530	1 045	264	1 309	584	159	743	361	305	666	128	134	262	11 439	10 789	22 228
1865..	11 369	11 804	23 173	98	167	265	854	241	1 095	156	60	216	265	225	490	183	202	385	12 925	12 699	25 624
1870..	12 431	13 419	25 850	111	191	302	890	315	1 205	152	59	211	273	259	532	209	210	419	14 066	14 453	28 519
1875..	14 745	16 048	30 793	121	186	307	873	358	1 231	151	65	216	285	260	545	252	258	510	16 427	17 175	33 602
1880..	17 154	20 567	37 721	180	252	432	977	406	1 383	—	—	—	609	522	1 131	638	455	1 093	19 558	22 202	41 760
1890..	27 079	31 637	58 716	124	186	310	273	150	423	—	—	—	613	603	1 216	453	412	865	28 542	32 988	61 530
1900..	41 256	48 790	90 046	185	248	433	237	158	395	—	—	—	678	650	1 328	720	654	1 374	43 076	50 500	93 576
1910..	66 015	78 719	144 734	—	—	—	139	130	269	—	—	—	242	271	513	795	907	1 702	67 191	80 027	147 218
1920..	86 228	105 309	191 537	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 071	1 196	2 267	1 870	2 174	4 044	89 169	108 679	197 848
1930..	100 231	124 370	224 601	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 250	1 792	6) 3 042	8 100	7 817	15 917	109 581	133 979	243 560

Muist.: Wäkiluvut woofiilta 1825—80 on tarkistettu, jolloin etupäässä kirkonkirjoissa olevien tietojen perusteella aineisto on täydennetty ja virheellisyys korjattu. Muutamissa tapauksissa on käytetty interpolointia.

Ann.: Folkmängdsiffrorna för åren 1825—80 ha reviderats, varvid luckor i materialet utfyllts och oriktigheter rättats, främst med anlitande av i kyrkböckerna ingående uppgifter. I några fall har interpolering kommit till användning.

B. Suomalaiset ja ruotsalaiset ewangelis-luterilaiset seurakunnat vuosina 1910—1930.
De finska och svenska ewangelisk-lutherska församlingarna åren 1910—1930.

Vuosi. År.	Pohjoinen suoma- lainen seurakunta. Norra finska församlingen.			Eteläinen suoma- lainen seurakunta. Södra finska församlingen.			Sönnäisten suoma- lainen seurakunta. Sönnäs finska församling.			Pohjoinen ruotsa- lainen seurakunta. Norra svenska församlingen.			Eteläinen ruotsa- lainen seurakunta. Södra svenska församlingen.			Sönnäisten ruotsa- lainen seurakunta. Sönnäs svenska församling.			Yhteensä. Summa.		
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.
	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.
1910....	15 121	19 518	34 639	11 378	14 622	26 000	14 983	14 489	29 472	10 860	13 668	24 528	8 872	11 148	20 020	4 801	5 274	10 075	66 015	78 719	144 734
1920....	20 394	26 388	46 782	15 779	20 766	36 545	21 164	22 030	43 194	12 770	16 439	29 209	10 910	13 869	24 779	5 211	5 817	11 028	86 228	105 309	191 537
1930....	24 824	32 675	57 499	18 681	24 617	43 298	25 345	27 814	53 159	13 964	17 926	31 890	11 784	15 075	26 859	5 633	6 263	11 896	100 231	124 370	224 601

C. Taul. A mainitut muut seurakunnat vuosina 1880—1930. I tab. A nämnda övriga församlingar åren 1880—1930.

Vuosi. År.	Saksalainen seurakunta. Tyska församlingen.			Metodisti-epistopali- set seurakunnat. Metodist-episkopala församlingarna.			Baptisti- seurakunnat. Baptist- församlingarna.			Roomalais- katolinen seurakunta. Romersk-katolska församlingen.			Juutalainen seurakunta. Judiska församlingen.			Muut seurakunnat ¹⁰⁾ . Övriga församlin- gar ¹⁰⁾ .			Siiviliiregisteri. Civilregistret.		
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.
	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.	Mk.	Kk.	S:a.
1880....	254	242	496	—	—	—	—	—	—	384	213	7) 597	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1890....	276	296	572	—	—	—	—	—	—	177	116	293	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1900....	383	412	795	26	38	64	—	—	—	311	204	515	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1910....	559	652	1 211	42	84	126	88	94	182	106	77	183	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1920....	878	993	1 871	96	199	295	139	164	303	207	197	404	441	523	964	—	—	—	109	98	207
1930....	1 299	1 429	2 728	171	377	548	114	121	235	398	387	785	573	635	1 208	361	460	821	5 184	4 408	9 592

1) Ruotsalais-suomalainen seurakunta jaettiin helmikuun 1 p:nä 1906 kuuteen seurakuntaan; katso taul. B. 2) Sisältyy vuodesta 1907 alkaen Helsingin eteläisiin seurakuntiin. 3) Vuosina 1860—75 ainoastaan saksalainen seurakunta; katso lähemmin taul. C. 4) Oikaistu tieto. 5) Mitä usemmissa vuosikirjoissa tähän luettu Wiaporin estaberiseurakunta (333 mp., 252 np., yhteensä 585 henkeä) on tässä jätetty huomioonottamatta, koska seurakunnasta on olemassa ainoastaan vuoden 1825 väestö- ja väkiluennustaulut. 6) Lasitetut luut. 7) Tartistetut luut. 8) Tähän sisältyy myös 2:sen merijotawäen seurakunta 650 mp., 107 np., yhteensä 757 henkeä. 9) Tähän sisältyy yksijäinen kreikkalainen yhdykskunta 33 mp., 51 np., yhteensä 84 henkeä. 10) Tähän sisältyy muhamettilainen seurat, wenäiläinen ewant. seurat, Suomen vapaa katolinen seurat, vapaaseurat ja Olaus Petrin seurat.

1) Svensk-finska församlingen delades den 1 februari 1906 i sex församlingar; se tab. B. 2) Ingår från och med år 1907 i Helsingfors södra församlingar. 3) Åren 1860—75 endast tyska församlingen; se närmare tab. C. 4) Rättad uppgift. 5) Den i tidigare årsböcker här medtagna Sveaborgs eskaderförsamling (333 mk., 252 kk., summa 585 personer) har här utelämnats, emedan för denna församling föreliggas endast 1825 års folkmängds- och folkmängdsförändringstabeller. 6) Beräknade siffror. 7) Justerade siffror. 8) Här ingår även 2:dra sjöekipageförsamlingen med 650 mk., 107 kk., summa 757 personer. 9) Här ingår privata grekiska samfundet med 33 mk., 51 kk., summa 84 personer. 10) Muhammedanska förs., ryska ewangeliska förs., Finlands fria katolska förs., frikyrkoförs. och Olaus-Petri förs.

53. Raupungisja oleskelewat ulkomaiden kansalaiset vuosien 1929—35 päättysesjä.
Utländska medborgare, som uppehållit sig i staden vid utgången av åren
1929—35.

A. Kansallisuuden mukaan. *Efter medborgarskap.*

M a a. L a n d.		1929.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.
Benäjä, ent.	Ryssland, f. d.	1 752	1 829	1 979	2 096	2 090	2 159	2 324
Neuwestowenäjä.	Rådsryssland	169	130	121	108	74	53	33
Ruotši.	Sverige	2 224	2 097	2 050	1 831	1 777	1 580	1 576
Saksa.	Tyskland	1 546	1 435	1 253	993	922	788	844
Wiro.	Estland	712	690	643	372	442	319	336
Tanska.	Danmark	540	535	509	404	385	319	288
Norja.	Norge	220	165	146	136	108	98	125
Yso-Britannia.	Storbritannien	201	215	190	154	163	133	149
Sweitsi.	Schweiz	106	80	106	67	73	70	86
Puola.	Polen	146	181	194	192	152	146	145
Latwia.	Lettland	144	133	111	86	72	59	62
Italia.	Italien	113	136	121	132	140	127	113
Wankomaant.	Nederländerna	100	91	74	51	53	50	41
Muut Euroopan maat.	Andra länder i Europa ...	288	237	219	155	160	156	182
Yhdysvallat.	Förenta staterna	99	97	139	93	125	81	86
Muut Amerikan maat.	Andra länder i Amerika ...	3	5	4	3	5	3	3
Aasia.	Asien	43	20	24	20	19	20	19
Yhteensä. Summa		8 406	8 076	7 883	6 893	6 760	6 161	6 412
Siitä: Därav:								
Ammattilaisia. Yrkesutövare		6 023	5 650	5 479	4 598	4 528	4 289	4 354
Waimoja. Hustrur		1 134	1 267	1 211	1 147	1 029	881	919
Lapsia. Barn		1 249	1 159	1 193	1 148	1 203	991	1 139

B. Ammattiryhmittäin. *Efter yrkesgrupper.*

	Skolitus ja tähtijä. Industri och handverk.	Sisäisiä ja kauppo- samlädel och handel.	Sittenne ja kauppo- samlädel och handel.	Staatit ja muut frä yrken och övrige.	Staatit ja muut frä yrken och övrige.	Sisäisiä ilman liiketoimintaa. Arbete utan ägget yrke.	Staatit ja muut frä yrken och övrige.	Staatit ja muut frä yrken och övrige.	Staatit ja muut frä yrken och övrige.	Staatit ja muut frä yrken och övrige.	Staatit ja muut frä yrken och övrige.	Staatit ja muut frä yrken och övrige.	Staatit ja muut frä yrken och övrige.
Ammattilaiset. Yrkesutövare.													
1929	1 405	1 511	1 902	1)	230	975	6 023						
1930	760	1 331	1 385	531	219	1 424	5 650						
1931	844	1 303	1 144	697	209	1 282	5 479						
1932	729	1 090	892	667	233	987	4 598						
1933	820	1 106	915	526	260	901	4 528						
1934	743	1 114	864	446	244	878	4 289						
1935	771	1 178	892	479	248	786	4 354						
Raikki ulkomaiden kansalaiset. Samtliga utländska medborgare.													
1929	2 113	2 354	2 570	1)	238	1 131	8 406						
1930	1 302	2 177	1 879	820	223	1 675	8 076						
1931	1 509	2 148	1 469	930	217	1 610	7 883						
1932	1 374	1 976	1 077	976	238	1 252	6 893						
1933	1 496	1 995	1 130	706	272	1 161	6 760						
1934	1 240	1 936	1 048	573	261	1 103	6 161						
1935	1 356	2 041	1 106	624	274	1 011	6 412						

1) Sisältyvät edelliseen sarakkeeseen. 1) Ingå i föregående kolumn.

54. Helsingin lähiympäristön kuntien ja taajaväestien yhdistyksen väkiluku vuosina 1910—35.

Folkmängden i kommuner och samhällen med sammanträngd befolkning i Helsingfors närhet åren 1910—35.

A. Kuntien väkiluku kirkonkirjojen ja siviilirekisterin mukaan.
Kommunernas folkmängd enligt kyrkoböcker och civilregister.

Kunta. Kommun.	Perustamisvuosi ¹⁾ . Grundläggningsår ²⁾ .	31/12 1910.	31/12 1920.	31/12 1930.	31/12 1931 ²⁾ .	31/12 1932.	31/12 1933.	31/12 1934.	31/12 1935.	
Espoo.	Esbo	1458 1920	7 632	8 661	8 053	9 699	9 666	9 533	9 530	9 631
Grankullan kpl.	Grankulla kpg									
Helsingin mt.	Helsinge	1652 1920	11 102	12 258	12 460	15 762	15 846	15 677	15 737	15 732
Suopalahti.	Hoplaks									
Saagan kpl.	Haga kpg	1923 1921	11 102	12 258	1 204	2 981	3 005	2 928	2 863	2 899
Dufuntylä.	Äggelby									
Rulosaari.	Brändö villa- stad	1922			1 727	2 674	2 585	2 555	2 575	2 578
					589	906	886	879	887	882

¹⁾ Se vuosi, jolloin kunta järjestettiin. ²⁾ Väkiluvun kohoaminen johtuu suurelta osaltaan vuoden 1930 muuttotodistusten ottamista fostewasta ajettuffesta.

¹⁾ Det år, då kommunen organiserades. ²⁾ Folkmängdens ökning är till stor del en följd av 1930 års förordning om uttagande av flyttningsbetyg.

B. Kuntien väkiluku henkikirjojen mukaan.
Kommunernas folkmängd enligt mantalslängderna.

Kunta. Kommun.	1/1 1911.	1/1 1921.	1/1 1926.	1/1 1931.	1/1 1932.	1/1 1933.	1/1 1934.	1/1 1935.	
Espoo.	Esbo	8 460	10 685	12 202	11 897	11 161	11 120	10 903	11 129
Grankullan kpl.	Grankulla kpg								
Helsingin mt.	Helsinge	18 321	22 368	20 694	22 296	22 949	22 928	23 147	23 486
Suopalahti.	Hoplaks								
Saagan kpl.	Haga kpg	18 321	22 368	2 367	2 511	2 614	2 653	2 593	2 695
Dufuntylä.	Äggelby								
Rulosaari.	Brändö villastad ..			3 248	3 282	3 433	3 373	3 419	3 592
				1 232	1 218	1 208	1 158	1 198	1 208

C. Taajaväestien yhdistyksen väkiluku henkikirjojen mukaan.
Folkmängden i samhällen med sammanträngd befolkning enligt mantalslängderna.

Kunta ja yhdistyksen Kommun och samhälle.	Perustamisvuosi ¹⁾ . Grundläggningsår ²⁾ .	1/1 1926.	1/1 1931.	1/1 1932.	1/1 1933.	1/1 1934.	1/1 1935.
Espoon kunnassa. I Esbo kommun.							
Leppävaara. Alberga	1921	1 027	3 189	2 987	918	891	606
Helsingin maalaiskunnassa. I Helsinge kommun.							
Vakintylä. Baggböle	1908	1 418	1 369	1 350	1 461	1 475	1 592
Pitäjänmäki. Sockenbacka ..	1908	1 507	1 453	2 010	1 804	1 756	1 869
Tikkurila. Dickursby ..	1908	1 716	1 932	1 600	1 590	1 636	2 036
Malmi-Lapanintylä. Malm-Staffansby	²⁾ 1908	8 161	9 665	11 458	10 590	10 891	10 004
Buonimäki. Boxbacka	1915						1 458
Herttoniemi. Hertonäs	1917	353	336	602	254	270	320
Buodintylä. Botby	1917	161	239	300	243	275	281
Ruloniemi. Brändö gård ..	1922	19	11	23	18	21	19
Degerö. Degerö	1922	265	254	240	287	298	324
Suopalahden kunnassa. I Hoplaks kommun.							
Munkkiniemi. Munksnäs	1915	511	1 357	1 380	1 116	1 245	1 681
Sauttasaari. Drumsö	1917	1 123	1 020	1 114	1 244	989	954

¹⁾ Se vuosi, jolloin päätös yhdistyksen perustamisesta tehtiin. ²⁾ Vuoteen 1915 tatti erillistä yhdistystä.

¹⁾ Det år, då beslut om samhällets grundande fattats. ²⁾ Till år 1915 två särskilda samhällen.

55. Sitkiltiwhittimifellä folmitut awioliittot wuofina 1918—35.
Genom borgerlig wigsel ingångna äktenskap åren 1918—35.

Wuofl. År.	M i e s — M a n n e n									Dhteenså sitkilti- awoliitt- toon wih- ittijä pareja. Summa borgerligt wigda par.	Sitkiltiåst oll fir- jolsa munalla. Av de wigda woro skriwna på annan ort.	
	firtonfirjoisja. i kyrkkböckerna.			sitkiltiregisterisjä. i civilregistret.			ulfomaalainen. utlänning.				Miehiä. Män.	Ratilla. Kvinnor.
	B a i m o — H u s t r u n											
firton- firjois- ja. i kyrk- böcker- na.	sitkilti- refiste- risjä. i civil- registret	ulfo- maa- lainen. utlän- ning.	firton- firjois- ja. i kyrk- böcker- na.	sitkilti- refiste- risjä. i civil- registret	ulfo- maa- lainen. utlän- ning.	firton- firjois- ja. i kyrk- böcker- na.	sitkilti- refiste- risjä. i civil- registret.	ulfo- maa- lainen. utlän- ning.				
1918	35	—	—	—	—	—	1	—	—	36	5	2
1919	65	—	2	—	—	—	4	—	—	71	7	3
1920	75	—	1	—	—	—	1	—	1	78	9	3
1921	74	—	—	—	—	—	2	—	1	77	7	2
1922	95	—	2	2	—	—	—	—	1	100	10	5
1923	92	4	1	18	18	—	3	—	2	138	16	8
1924	75	13	—	41	16	—	5	—	4	154	21	9
1925	82	15	2	27	15	—	2	1	2	146	21	5
1926	82	7	1	34	17	—	5	—	1	147	25	9
1927	120	12	—	55	32	—	2	—	2	223	25	15
1928	117	18	3	56	37	1	5	—	—	237	28	14
1929	141	20	3	80	54	1	4	—	—	303	46	21
1930	143	20	1	87	57	—	3	—	2	313	35	17
1931	127	20	6	107	55	2	1	1	—	319	31	16
1932	167	25	3	99	70	—	2	—	2	368	31	9
1933	158	28	2	103	72	—	4	1	—	368	16	2
1934	139	35	7	114	85	—	5	2	1	388	32	18
1935	160	38	4	132	82	—	9	1	1	427	35	10

56. Solmitut ja puretut awioliittot wuofina 1881—1935.
Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1935.

Wuofl. År.	Solmittuja awioliittoja. Ingångna äktenskap.										Purettuja awioliittoja. Upplösta äktenskap.																
	Awoliittoonmentäjän sitkiltiäädyn mutaan. Efter kontrahenternas civilstånd.										1 000 af ut. köppen i förhållande till 1 000 invånare av	1 000 af utasta köppen. i förhållande till 1 000 invånare.															
	0/o.					Ratillaan. Inalles.						0/o.					Ratillaan. Inalles.										
Ratfi naimatonna. Tvä ogifta.		Änkning i fränsk. och ogift.		Ratfi testet tai ecommitta. Änkning och ättel. fränskilda.		Geatfimo tai naimaton. Änka och ogift.		Geatfimo ja naimaton. Änkning och ogift.		Ratfi naimatonna. Tvä ogifta.		Ratfi testet tai ecommitta. Änkning och ättel. fränskilda.		Geatfimo tai ecommitta. Änkning och ättel. fränskilda.		Geatfimo tai naimaton. Änka i fränsk. och ogift.		Geatfimo ja naimaton. Änkning och ogift.		Ratfi naimatonna. Tvä ogifta.		Ratfi testet tai ecommitta. Änkning och ättel. fränskilda.		Geatfimo tai naimaton. Änka och ogift.		Geatfimo ja naimaton. Änkning och ogift.	
1881—85..	1 728	113	116	16	87.6	5.7	5.9	0.8	1 973	17.8	16.4	8.5	632	420	15	59.2	39.4	1.4	1 067	4.6							
1886—90..	2 276	168	142	31	87.0	6.4	5.4	1.2	2 617	20.2	17.8	9.5	767	456	24	61.5	36.6	1.9	1 247	4.5							
1891—95..	2 611	193	123	38	88.1	6.5	4.1	1.3	2 965	18.8	16.2	8.7	882	554	57	59.1	37.1	3.8	1 493	4.4							
1896—1900	3 684	241	188	57	88.3	5.8	4.5	1.4	4 170	21.6	18.4	9.9	1 075	590	102	60.8	33.4	5.8	1 767	4.2							
1901—05..	4 020	282	190	70	88.1	6.2	4.2	1.5	4 562	19.1	16.2	8.8	1 231	748	116	58.8	35.7	5.5	2 095	4.0							
1906—10..	5 395	370	242	78	88.6	6.1	4.0	1.5	6 085	20.0	16.9	9.1	1 615	922	197	59.1	33.7	7.2	2 734	4.1							
1911—15..	6 101	438	238	102	88.7	6.4	3.4	1.5	6 879	18.3	15.4	8.4	1 855	1 111	289	57.0	34.1	8.9	3 255	4.0							
1916—20..	7 364	623	377	153	86.5	7.3	4.4	1.8	8 517	19.8	16.5	9.0	3 272	1 429	525	62.6	27.3	10.1	5 226	5.5							
1921—25..	8 082	765	518	224	84.3	8.0	5.4	2.3	9 589	20.9	17.1	9.4	2 563	1 328	811	54.5	28.2	17.3	4 702	4.6							
1926—30..	9 805	907	523	247	85.4	7.9	4.5	2.2	11 482	22.6	18.4	10.1	3 389	1 710	1 127	54.4	27.5	18.1	6 226	5.5							
1931—35..	10 337	1 061	613	298	84.0	8.6	5.0	2.4	12 309	21.2	16.5	9.3	3 464	1 730							
1930	2 085	193	98	65	85.4	7.9	4.0	2.7	2 441	22.6	18.5	10.2	724	364	282	52.8	26.6	20.6	1 370	5.7							
1931	2 104	172	105	41	86.9	7.1	4.3	1.7	2 422	21.7	17.3	9.6	735	349	315	52.5	25.0	22.5	1 399	5.5							
1932	1 888	205	110	65	83.2	9.0	4.9	2.9	2 268	19.7	15.3	8.6	671	348	325	49.9	25.9	24.2	1 344	5.1							
1933	1 911	219	124	68	82.3	9.4	5.4	2.9	2 322	19.9	15.4	8.7	698	346	327	50.9	25.2	23.9	1 371	5.1							
1934	2 111	222	132	58	83.7	8.8	5.2	2.3	2 523	21.4	16.5	9.3	695	358	363	49.1	25.3	25.6	1 416	5.2							
1935	2 323	243	142	66	83.7	8.8	5.1	2.4	2 774	23.1	17.9	10.1	665	329							

57. **Solmitut avioliitot vuosina 1881—1935, kuukausittain.**
Ingångna äktenskap åren 1881—1935, månadsvis.

Wuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Helmi- kuu. Februari.	Maaliskuu. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Junii.	Heinäkuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Oktober.	Marraskuu. November.	Joulukuu. December.	Koko wuosi. Hela året.
Absoļuuttifet luvut. Absoluta tal.													
1881—85..	65	88	89	84	164	207	132	126	158	202	284	374	1 973
1886—90..	91	113	134	145	246	290	147	175	245	239	354	438	2 617
1891—95..	109	164	157	155	259	347	233	209	234	269	366	463	2 965
1896—1900	181	192	200	266	357	516	314	293	363	432	500	556	4 170
1901—05..	205	244	258	248	385	611	327	359	369	462	468	626	4 562
1906—10..	267	345	374	352	513	781	421	461	523	568	574	906	6 085
1911—15..	398	393	409	450	594	807	467	513	586	673	657	932	6 879
1916—20..	465	520	504	530	653	1 029	656	642	754	774	800	1 190	8 517
1921—25..	475	535	646	609	775	1 260	749	759	760	881	827	1 313	9 589
1926—30..	553	618	806	801	894	1 452	886	905	969	998	958	1 642	11 482
1931—35..	586	673	870	870	1 012	1 635	931	980	1 030	1 040	993	1 689	12 309
1931.....	99	134	165	202	243	323	167	214	182	209	194	290	2 422
1932.....	109	131	190	141	230	271	198	154	164	191	170	319	2 268
1933.....	129	134	138	180	161	295	180	170	215	197	200	323	2 322
1934.....	112	130	193	145	195	322	202	208	234	228	190	364	2 523
1935.....	137	144	184	202	183	424	184	234	235	215	239	393	2 774
1 200 awioliittoa tohden. På 1 200 äktenskap.													
1881—85..	38.8	59.7	53.2	52.0	98.0	127.2	78.8	75.3	97.4	120.6	175.6	223.4	1 200.0
1886—90..	41.0	57.2	60.4	67.6	110.8	134.7	66.2	78.8	114.0	107.6	164.4	197.3	1 200.0
1891—95..	43.4	70.8	62.4	63.6	103.0	142.8	92.7	83.1	96.3	107.0	150.7	184.2	1 200.0
1896—1900	51.2	59.4	56.6	78.1	101.0	150.5	88.8	82.9	105.8	122.2	146.2	157.3	1 200.0
1901—05..	53.0	69.3	66.7	66.4	99.5	163.3	84.5	92.8	98.5	119.4	124.8	161.8	1 200.0
1906—10..	51.7	73.8	72.4	70.5	99.4	156.3	81.6	89.3	104.6	110.0	114.9	175.5	1 200.0
1911—15..	68.2	74.1	70.1	79.7	101.8	143.0	80.1	87.9	103.7	115.4	116.2	159.8	1 200.0
1916—20..	64.4	78.4	69.8	75.9	90.4	147.3	90.8	88.9	107.8	107.1	114.5	164.7	1 200.0
1921—25..	58.4	72.8	79.4	77.3	95.3	160.1	92.1	93.3	96.5	108.3	105.1	161.4	1 200.0
1926—30..	56.8	69.7	82.8	85.1	91.8	154.1	91.0	93.0	102.8	102.5	101.7	168.7	1 200.0
1931—35..	56.1	70.8	83.3	86.2	97.0	161.9	89.2	93.9	101.9	99.6	98.3	161.8	1 200.0
1931.....	48.2	72.0	80.3	101.7	118.3	162.5	81.3	104.1	91.5	101.7	97.3	141.1	1 200.0
1932.....	56.8	73.0	99.0	76.1	119.9	146.0	103.2	80.3	88.1	99.6	91.7	166.3	1 200.0
1933.....	65.4	75.1	70.0	94.3	81.7	154.7	91.3	86.2	112.6	99.9	105.0	163.8	1 200.0
1934.....	52.4	67.4	90.4	70.2	91.3	150.8	97.9	97.4	113.3	106.7	91.8	170.4	1 200.0
1935.....	58.2	67.5	78.1	88.7	77.7	186.0	78.1	99.4	103.2	91.3	104.9	166.9	1 200.0

58. Bihittyt ¹⁾ vuosina 1881—1935, ryhmitettyinä avioliittoonmenijän iän mukaan.
 Vigda ¹⁾ åren 1881—1935, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående.

Vuosi ja seurakunta. År och församling.	Miespuolisia. Mankön.										Naispuolisia. Kvinnkön.										Yhteensä Summa äktenskap.				
	Istä, vuosisja. Ålder, år.										Istä, vuosisja. Ålder, år.														
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—.	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.		60—65.	65—.		
1935.																									
Böj. suomalais. seurak. Norra finska förs.	7	134	290	149	45	34	16	6	2	7	7	18	211	278	109	38	24	9	7	1	2	—	—	—	697
Etel. Södra	3	87	173	100	44	24	15	13	8	4	2	18	129	174	79	34	23	8	8	—	—	—	—	—	473
Sörnäisten Sörnäs	15	154	248	108	51	21	18	11	4	4	3	28	239	201	86	46	22	7	5	2	1	—	—	—	637
Böj. ruotsal. Norra svenska	1	55	110	64	21	11	6	7	2	—	3	9	102	101	33	16	11	3	—	2	3	—	—	—	280
Etel. Södra	1	48	88	39	23	7	4	5	6	1	2	10	88	70	25	14	10	4	3	—	—	—	—	—	224
Sörnäisten Sörnäs	2	24	28	21	10	8	3	2	—	—	—	7	34	30	13	8	3	2	1	—	—	—	—	—	98
Muut seurak. ²⁾ Övriga förs. ²⁾	—	10	22	12	8	3	2	—	3	—	—	2	19	26	9	1	2	—	1	—	—	—	—	—	60
Siviilirekisteri ³⁾ Civilregistret ³⁾	—	69	106	62	26	15	15	5	7	—	—	15	104	86	56	18	11	12	2	1	—	—	—	—	305
Yhteensä. Summa	29	581	1065	555	228	123	79	49	32	16	17	107	926	966	410	175	106	45	27	6	6	—	—	—	2774
Siitä: Därav:																									
Raffi naimatonta. Två ogifta	27	571	997	465	153	61	27	9	11	1	1	105	893	872	296	90	47	13	6	—	1	—	—	—	2323
Bestämies ja naimaton. Änkling och ogift	—	2	24	36	53	38	30	28	13	10	9	2	27	59	65	40	27	12	7	3	1	—	—	—	243
Bestämimo ja naimaton. Änka och ogift	2	6	42	46	14	14	11	5	2	—	—	4	30	38	28	20	16	3	1	2	—	—	—	—	142
Raffi leskeä. Änkling och änka	—	2	2	8	8	10	11	7	6	5	7	—	2	5	11	17	12	4	11	2	2	—	—	—	66
1934	23	556	973	492	207	116	65	37	33	12	9	110	889	815	359	183	82	50	22	9	2	2	2	—	2523
1933	20	558	849	434	196	112	68	32	35	8	10	106	846	727	326	154	83	49	17	10	4	—	—	—	2322
1932	17	603	797	432	162	100	70	36	26	16	9	115	851	704	284	160	76	45	18	6	5	4	3	—	2268
1931	24	668	870	413	198	96	74	24	27	15	13	144	958	732	275	157	84	45	20	4	—	—	—	—	2422
1931—35	113	2966	4554	2326	991	547	356	178	153	67	58	582	4470	3944	1654	829	431	234	104	35	17	9	12	—	309
1926—30	134	3198	3985	2008	941	545	308	168	97	51	47	772	4382	3374	1597	713	363	194	58	18	10	1	11	—	482
1921—25	77	2167	3365	1908	930	482	272	188	93	74	33	453	3350	2995	1493	694	341	165	69	19	7	3	9	—	589
1916—20	67	1897	3131	1716	819	397	224	119	79	29	39	480	2996	2702	1317	560	255	112	57	25	9	4	8	—	517
1911—15	64	1844	2582	1261	546	238	146	97	55	24	22	418	2745	2143	860	394	177	80	38	15	6	3	6	—	879
1906—10	41	1675	2201	1176	490	229	128	70	44	21	10	316	2393	1889	846	342	153	85	38	14	6	3	6	—	885
1901—05	3	1021	1883	891	331	211	96	53	37	23	13	244	1656	1390	678	286	192	63	31	16	4	2	4	—	562
1896—1900	9	906	1664	873	353	165	90	62	24	14	10	177	1372	1401	626	333	156	65	26	5	5	4	4	—	170
1891—95	1	636	1175	664	246	107	56	43	22	8	7	132	1012	900	496	237	116	48	18	6	—	—	—	—	2965
1886—90	—	593	1138	486	197	104	50	28	11	5	5	137	822	821	487	197	95	43	12	2	—	—	—	—	2617
1881—85	2	530	771	388	152	67	38	16	8	—	1	99	649	623	362	136	60	32	12	—	—	—	—	—	1973

¹⁾ Bihittyt omat tässä, luten Suomen väestötillastossa yleensä, merkittyt sillä tavoin että molemmat aviokumppanit on luettu siihen seurakuntaan, johon morsian kuuluu. ²⁾ Ratso alaw. 1 § w. 70. ³⁾ Lähän on luettu siviililawioliton jolmineet henkilät.

¹⁾ De vigda äro här, såsom i Finlands befolkningsstatistik öfverhuvud, upptagna sålunda, att bägge kontrahenterna hänförs till den församling, där den kvinnliga parten är skriven. ²⁾ Se noten 1 å sid. 71. ³⁾ Här äro de personer upptagna, som ingått borgerligt äktenskap.

59. **Sihtyt vuonna 1935, ryhmitettyinä avioliittoonmentijäin iän mukaan.**
Vigda år 1935, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående.

Miehen iä, vuosissa. Mannens ålder, år.	Vaimon iä, vuosissa.					Hustruns ålder, år.							Yhteensä. Summa.
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—70.	70—.	
17—20.....	10	13	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	29
20—25.....	60	358	132	25	3	1	1	1	—	—	—	—	581
25—30.....	25	412	488	100	31	7	2	—	—	—	—	—	1065
30—35.....	7	106	239	144	38	18	3	—	—	—	—	—	555
35—40.....	3	26	63	79	31	21	4	1	—	—	—	—	228
40—45.....	2	5	23	25	34	22	11	1	—	—	—	—	123
45—50.....	—	3	9	21	18	14	10	3	—	1	—	—	79
50—55.....	—	1	4	9	13	11	5	3	1	2	—	—	49
55—60.....	—	2	2	3	4	8	5	7	1	—	—	—	32
60—65.....	—	—	—	2	1	2	4	4	2	1	—	—	16
65—70.....	—	—	1	—	1	—	—	5	1	—	—	—	8
70—.....	—	—	—	1	1	2	—	2	1	2	—	—	9
Yhteensä. Summa	107	926	966	410	175	106	45	27	6	6	—	—	2774

60. **Saillisen eron kautta puretut avioliitot vuosina 1901—30, jaettuina avioeron syyden mukaan.**

Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—30, fördelade efter orsakerna till skilsmässan.

W u o f i. Å r.	Purettuja avioliittoja, jolloin syyinä oli: Upplösta äktenskap, på grund av:						Yhteensä avioeroja. Summa skilsmässor.
	Naimiskaaren jäännöfjet. Giftermälsbalkens stadganden.			Ertpuraisuus. Osämja.	Toisen avio- puolison miehijätkaus. Ena makens sinnessjuk- dom.	Muu tai ifmoittamaton siffta. Annan eller ouppgiven omsfändlghet.	
	13 lufu 1 §. 13 kap. 1 §.	13 lufu 4 ja 6 §§. 13 kap. 4 o. 6 §§.	13 lufu 2, 7, 8 §§. 13 kap. 2, 7, 8 §§.				
1901—05.....	20	58	3	18	4	13	116
1906—10.....	39	148	1	5	2	2	197
1911—15.....	58	187	1	20	10	13	289
1916—20.....	147	238	3	102	12	23	525
1921—25.....	153	64	—	507	25	55	1)811
1926—30.....	36	10	2	723	27	141	2)956

1) Yhtymistöhtaifia tietoja puuttuu 7 tapauksesta. 2) Yhtymistöhtaifia tietoja puuttuu 17 tapauksesta.

1) Detaljuppgifter saknas i 7 fall. 2) Detaljuppgifter saknas i 17 fall.

Muist.: Tähän taulukoon otetut avioliitot vuodelta 1930 ovat puretut sovelluttamalla ennen mainitun vuoden tammikuun 1 päivän voimassa olevia jäännöfjiä.

Anm.: I denna tabell under år 1930 upptagna äktenskap ha upplösts med tillämpning av föredn 1 januari sägda år gällande bestämmelser.

61. **Saillisen eron kautta puretut avioliitot, jaettuina avioeron syiden mukaan, vuosina 1930—34.**

Genom laga skillnad upplösta äktenskap, fördelade efter orsakerna till skillsmässan, åren 1930—34.

	Avioliittolain Med stöd av											Yhteenfä. Summa.
	67 §.	68 §.	70 §.	71 §.	72 §.	73 §.	74 §.	75 §.	76 §.	77 §.	ufeampien §§. flere §§.	
	nojalla. i äktenskapslagen.											
1934.												
Miehen pyynnöstä. På mannens anhållan	—	1	5	3	—	—	2	3	120	2	—	136
Waimon pyynnöstä. På hustruns anhållan	—	4	14	3	3	9	27	3	156	6	—	225
Molempien aviopuolisojen pyynnöstä. På båda makarnas anhållan	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2
Yhteenfä. Summa	—	5	19	6	3	9	29	6	278	8	—	363
1933.....	—	—	21	4	1	1	26	6	259	7	2	327
1932.....	—	1	24	4	3	7	24	10	236	4	12	325
1931.....	—	1	21	8	4	4	38	16	210	6	7	315
1930.....	—	—	6	2	2	2	35	2	112	—	10	171

62. **Saillisen eron kautta puretut avioliitot vuosina 1901—34, jaettuina avioliiton pituuden mukaan.**

Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—34, fördelade efter äktenskapets varaktighet.

V u o f t. Å r.	Avioliittoja, joiden pituus vuosissa oli Äktenskap, vilkas varaktighet i år var											Yhteenfä. Summa.	
	—1.	1—2.	2—3.	3—4.	4—5.	5—10.	10—15.	15—20.	20—25.	25—30.	30—		Stmotta- moton. Oupplivet.
1901—20.....	8	29	27	34	38	289	259	122	58	22	13	228	1 127
1921—25.....	6	21	36	43	49	228	160	98	67	27	22	54	811
1926—30.....	2	20	59	44	70	342	236	153	86	34	26	55	1 127
1931.....	1	6	10	25	17	115	75	28	19	11	7	1	315
1932.....	1	7	9	21	18	110	67	42	23	15	9	3	325
1933.....	1	4	6	16	19	102	78	44	27	16	10	4	327
1934.....	—	6	20	19	24	118	83	45	27	13	7	1	363

Sattoa. Fortsättning.

	Avioliittoja, joiden pituus vuosissa oli										Yhteensä. Summa.		
	Äktenskap, vilkas varaktighet i år var												
	1-1.	1-2.	2-3.	3-4.	4-5.	5-10.	10-15.	15-20.	20-25.	25-30.	30-.	Stioltta- maton. Oppgivet.	
5-10 vuotta. år	—	1	—	2	2	3	4	2	—	—	1	—	15
10-15 " "	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	3
15-20 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
20- " "	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1
c. Suntematon. Okänd ..	—	1	—	1	—	5	3	—	—	1	—	1	12
Yhteensä. Summa	—	6	20	19	24	118	83	45	27	13	7	1	363

64. Saillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1934, jaettuina aviopuolisojen iän mukaan avioliittoja solmittaessa ja purettaessa.

Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1934, fördelade efter makarnas ålder vid äktenskapets ingående och dess upplösning.

Näehen ikä, vuosissa. Mannens ålder, år.	Baimon ikä, vuosissa. Hustruns ålder, år.										Yhteensä. Summa.			
	15-20.	20-25.	25-30.	30-35.	35-40.	40-45.	45-50.	50-55.	55-60.	60-65.		65-70.	70-.	Stioltta- maton. Oppgivet.
	A. Avioliittoja solmittaessa. Vid äktenskapets ingående.													
17-20	7	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	12
20-25	27	72	23	3	1	—	—	—	—	—	—	—	2	129
25-30	12	53	41	10	2	—	—	—	—	—	—	—	1	119
30-35	6	18	21	8	—	1	—	—	—	—	—	—	—	55
35-40	4	10	6	2	1	—	2	—	—	—	—	—	1	26
40-45	—	2	1	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	9
45-50	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3
50-55	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3
55-60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60-65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
65-70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stiolttamaton. Oppgivet ..	—	3	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	7
Yhteensä. Summa	56	165	94	26	7	4	4	—	—	—	—	—	7	363
	B. Avioliittoja purettaessa. Vid äktenskapets upplösning.													
17-20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20-25	1	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6
25-30	—	13	34	8	2	—	—	—	—	—	—	—	1	58
30-35	—	4	26	29	7	4	—	—	—	—	—	—	—	70
35-40	—	2	7	22	23	12	1	—	1	—	—	—	—	68
40-45	—	—	5	16	20	15	5	—	—	—	—	—	2	63
45-50	—	—	2	2	11	22	7	5	1	2	—	—	1	53
50-55	—	—	—	—	4	4	4	7	1	—	1	—	—	21
55-60	—	—	—	1	—	4	2	1	2	1	—	—	—	11
60-65	—	—	—	2	—	2	1	—	—	—	—	—	—	5
65-70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
70-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stiolttamaton. Oppgivet ..	—	—	1	1	2	—	—	1	—	—	—	—	2	7
Yhteensä. Summa	1	22	76	81	69	63	20	14	5	4	1	—	7	363

65. Lapsensyntyttäjät vuosina 1881—1935, ryhmitettyinä iän mukaan.
Barnaföderskor åren 1881—1935, fördelade efter ålder.

Vuosi. År.	Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.								Prosenttiluvut. Procenttal.										
	Sää, vuosiesä. Ålder, år.								Sää, vuosiesä. Ålder, år.										
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—	Summa.	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—	Summa.	
	Ämiölasten syntyttäjät. Med barn inom äktenskapet.																		
1881—85	65	859	1 634	1 513	1 040	508	62	7	5 688	1.2	15.1	28.7	26.6	18.3	8.9	1.1	0.1	100.0	
1886—90	49	950	2 160	2 188	1 507	632	85	3	7 574	0.7	12.6	28.5	28.9	19.9	8.3	1.1	[0.03]	100.0	
1891—95	109	1 354	2 569	2 652	1 703	684	58	3	9 132	1.2	14.8	28.1	29.1	18.7	7.5	0.6	[0.03]	100.0	
1896—1900	102	1 570	3 093	2 745	2 079	901	101	2	10 593	1.0	14.8	29.2	25.9	19.6	8.5	1.0	[0.01]	100.0	
1901—05	134	2 048	3 642	3 174	2 059	1 051	125	5	12 238	1.1	16.7	29.8	25.9	16.8	8.6	1.0	0.1	100.0	
1906—10	209	2 924	4 749	3 777	2 250	895	123	—	14 927	1.4	19.6	31.8	25.3	15.1	6.0	0.8	—	100.0	
1911—15	237	3 017	4 431	3 446	2 054	825	73	—	14 083	1.7	21.4	31.5	24.5	14.6	5.8	0.5	—	100.0	
1916—20	225	2 457	3 605	2 919	1 720	663	73	—	11 662	1.9	21.1	30.9	25.0	14.8	5.7	0.6	—	100.0	
1921—25	224	2 578	3 919	2 762	1 510	651	70	1	11 716	1.9	22.0	33.4	23.6	12.9	5.6	0.6	[0.01]	100.0	
1926—30	322	3 002	3 943	2 796	1 409	501	54	2	12 033	2.7	25.0	32.8	23.2	11.7	4.2	0.4	[0.02]	100.0	
1931—35	252	2 897	4 320	2 516	1 156	351	29	2	11 523	2.2	25.1	37.5	21.8	10.0	3.1	0.3	[0.02]	100.0	
1931	69	672	870	459	252	57	5	1	2 385	2.9	28.2	36.5	19.2	10.6	2.4	0.2	[0.04]	100.0	
1932	60	641	875	522	229	88	8	—	2 423	2.5	26.5	36.1	21.5	9.5	3.6	0.3	—	100.0	
1933	44	521	832	492	213	62	3	1	2 168	2.0	24.0	38.4	22.7	9.8	2.9	0.1	0.1	100.0	
1934	40	527	830	505	202	71	7	—	2 182	1.8	24.2	38.0	23.1	9.3	3.3	0.3	—	100.0	
1935	39	536	913	538	260	73	6	—	2 365	1.6	22.7	38.6	22.7	11.0	3.1	0.3	—	100.0	
	Ämiöttömain lasten syntyttäjät. Med barn utom äktenskapet.																		
1881—85	45	378	429	234	93	35	1	—	1 215	3.7	31.1	35.3	19.3	7.6	2.9	0.1	—	100.0	
1886—90	78	336	509	255	108	37	2	—	1 325	5.9	25.4	38.4	19.2	8.2	2.8	0.1	—	100.0	
1891—95	75	491	455	323	113	33	4	—	1 494	5.0	32.9	30.4	21.6	7.8	2.2	0.3	—	100.0	
1896—1900	1) 97	621	599	304	166	47	4	—	1 838	5.3	33.8	32.6	16.5	9.0	2.6	0.2	—	100.0	
1901—05	113	839	755	389	157	63	9	—	2 325	4.9	36.1	32.5	16.7	6.7	2.7	0.4	—	100.0	
1906—10	222	1 148	944	497	225	48	4	1	3 089	7.2	37.2	30.6	16.1	7.3	1.5	0.1	[0.03]	100.0	
1911—15	290	1 254	950	522	237	60	3	—	3 316	8.7	37.8	28.7	15.7	7.2	1.8	0.1	—	100.0	
1916—20	173	728	569	294	135	63	6	—	1 968	8.8	37.0	28.9	14.9	6.9	3.2	0.3	—	100.0	
1921—25	107	462	358	213	121	43	4	—	1 308	8.2	35.3	27.4	16.3	9.2	3.3	0.3	—	100.0	
1926—30	1) 138	422	312	168	108	41	3	—	1 192	11.6	35.4	26.2	14.1	9.1	3.4	0.2	—	100.0	
1931—35	121	548	319	167	95	30	4	—	1 284	9.4	42.7	24.9	13.0	7.4	2.3	0.3	—	100.0	
1931	36	153	101	37	26	8	2	—	363	9.9	42.1	27.8	10.2	7.2	2.2	0.6	—	100.0	
1932	29	115	67	35	15	7	1	—	269	10.8	42.7	24.9	13.0	5.6	2.6	0.4	—	100.0	
1933	23	100	63	28	25	3	1	—	243	9.5	41.2	25.9	11.5	10.3	1.2	0.4	—	100.0	
1934	17	97	43	36	10	4	—	—	207	8.2	46.9	20.8	17.4	4.8	1.9	—	—	100.0	
1935	16	83	45	31	19	8	—	—	202	7.9	41.1	22.3	15.3	9.4	4.0	—	—	100.0	
	Riitti lapsensyntyttäjät. Samtliga barnaföderskor.																		
1881—85	110	1 237	2 063	1 747	1 133	543	63	7	6 903	1.6	17.9	29.9	25.3	16.4	7.9	0.9	0.1	100.0	
1886—90	127	1 286	2 669	2 443	1 615	669	87	3	8 899	1.4	14.5	30.0	27.5	18.1	7.5	1.0	[0.03]	100.0	
1891—95	184	1 845	3 024	2 975	1 816	717	62	3	10 626	1.7	17.4	28.5	28.0	17.1	6.7	0.8	[0.03]	100.0	
1896—1900	1) 199	2 191	3 692	3 049	2 245	948	105	2	12 431	1.6	17.6	29.7	24.5	18.1	7.6	0.9	[0.03]	100.0	
1901—05	247	2 887	4 397	3 563	2 216	1 114	134	5	14 563	1.7	19.8	30.2	24.5	15.2	7.7	0.9	[0.03]	100.0	
1906—10	431	4 072	5 693	4 274	2 475	943	127	1	18 016	2.4	22.6	31.6	23.7	13.8	5.2	0.7	[0.01]	100.0	
1911—15	527	4 271	5 381	3 968	2 291	885	76	—	17 399	3.0	24.6	30.9	22.8	13.2	5.1	0.4	—	100.0	
1916—20	398	3 185	4 174	3 213	1 855	726	79	—	13 630	2.9	23.3	30.6	23.6	13.6	5.3	0.6	—	100.0	
1921—25	331	3 040	4 277	2 975	1 631	694	74	1	13 024	2.5	23.4	32.8	22.9	12.5	5.3	0.6	[0.01]	100.0	
1926—30	1) 460	3 424	4 255	2 964	1 517	542	57	2	13 225	3.5	25.9	32.2	22.4	11.5	4.1	0.4	[0.02]	100.0	
1931—35	373	3 445	4 639	2 683	1 251	381	33	2	12 807	2.9	26.9	36.2	20.9	9.8	3.0	0.3	[0.02]	100.0	
1931	105	825	971	496	278	65	7	1	2 748	3.8	30.0	35.3	18.1	10.1	2.4	0.3	[0.04]	100.0	
1932	89	756	942	557	244	95	9	—	2 692	3.3	28.1	35.0	20.7	9.1	3.5	0.3	—	100.0	
1933	67	621	895	520	238	65	4	1	2 411	2.8	25.7	37.1	21.6	9.9	2.7	0.2	[0.01]	100.0	
1934	57	624	873	541	212	75	7	—	2 389	2.4	26.1	36.5	22.7	8.9	3.1	0.3	—	100.0	
1935	55	619	958	569	279	81	6	—	2 567	2.1	24.1	37.3	22.2	10.9	3.2	0.2	—	100.0	

1) Tähän on luettu yksi 15 w. nuorempi lapsensyntyttäjä. 2) Tähän on luettu yksi lapsensyntyttäjä, jonka ikä on tuntematon. 3) Tähän on luettu neljä lapsensyntyttäjää, joiden ikä on tuntematon.

1) Häri är medräknad en barnaföderska under 15 år. 2) Häri är medräknad en barnaföderska, vars ålder är okänd.

) Häri äro medräknade fyra barnaföderskor, vilkas ålder är okänd.

66. **Lapsensynnyttäjät vuonna 1935, seurakunnittain.**
Barnaföderskor år 1935, församlingvis.

Seurakunta. Församling.	Ålder, år.								Öhrentia. Summa.	
	15-20.	20-25.	25-30.	30-35.	35-40.	40-45.	45-50.	50-.		
Äviolasten synnyttäjät. <i>Med barn inom äktenskapet.</i>										
Pohj. suomalais. seurak. Norra finska förs. . .	—	8	125	223	128	41	16	—	—	541
Etel. Södra	—	4	92	188	84	49	6	—	—	423
Sörnäisten	—	18	142	217	139	50	19	2	—	587
Pohj. ruotsal.	—	1	52	80	74	41	9	—	—	257
Etel. Södra	—	3	55	94	41	37	10	—	—	240
Sörnäisten	—	1	27	38	14	18	7	1	—	106
Muut seurak. Övriga förs.	—	—	14	18	23	7	1	2	—	65
Civillirekisteri. Civilregistret	—	4	29	55	35	17	5	1	—	146
Yhteensä. Summa	—	39	536	913	538	260	73	6	—	2365
Äviottomain lasten synnyttäjät. <i>Med barn utom äktenskapet.</i>										
Pohj. suomalais. seurak. Norra finska förs. . .	—	2	20	12	6	5	2	—	—	47
Etel. Södra	—	3	22	12	6	6	3	—	—	52
Sörnäisten	—	6	24	10	11	5	1	—	—	57
Pohj. ruotsal.	—	2	5	5	4	1	—	—	—	17
Etel. Södra	—	—	6	2	1	—	1	—	—	10
Sörnäisten	—	2	—	2	2	2	1	—	—	9
Muut seurak. Övriga förs.	—	—	4	—	1	—	—	—	—	5
Civillirekisteri. Civilregistret	—	1	2	2	—	—	—	—	—	5
Yhteensä. Summa	—	16	83	45	31	19	8	—	—	202
Kaikki lapsensynnyttäjät. Samtliga barnaföderskor	—	55	619	958	569	279	81	6	—	2567
Siitä 2-sif.-synnyt. Därav 2-fostr.-barnsb. . .	—	—	9	9	9	6	—	—	—	33

67. **Vlestatstaus lapsensynnyttäjiin vuosina 1881—1935.**
Översikt av barnaföderskorna åren 1881—1935.

Vuosi. År.	Äviolasten synnyttäjät. Med barn inom äktenskapet.		Äviottomain lasten synnyttäjät. Med barn utom äktenskapet.		Kaikki lapsensynnyttäjät. Samtliga barnaföderskor.		Synnytyksen tulosten mukaan. Efter barnabördernas resultat.				Sironittain synnyttäjät. % synnytyksen kolo luvusta. Fertilitetsbarnabörd i % av hela antalet.
	Zuku. Antal.	% 15—45 v. ikäisten naimissa olevien naisten luvusta. % av antalet gifta kvinnor i åldern 15—45 år.	Zuku. Antal.	% 20—45 v. ikäisten ei naimissa olevien naisten luvusta. % av antalet ej gifta kvinnor i åldern 20—45 år.	Zuku. Antal.	% 20—45 v. ikäisten naisten luvusta. % av antalet kvinnor i åldern 20—45 år.	1 lapsl. 1 foster.	2 lasta. 2 foster.	3 lasta. 3 foster.	4 lasta. 4 foster.	
1881—85..	5 688	231.8	1 215	34.8	6 903	116.2	6 829	74	—	—	1.1
1886—90..	7 574	250.8	1 325	32.5	8 899	126.7	8 771	126	2	—	1.4
1891—95..	9 132	247.1	1 494	30.3	10 626	124.1	10 494	129	3	—	1.2
1896—1900	10 593	242.1	1 838	30.0	12 431	119.2	12 270	159	1	1	1.3
1901—05..	12 238	228.4	2 325	30.3	14 563	112.8	14 362	200	—	1	1.4
1906—10..	14 927	214.2	3 089	31.4	18 016	107.8	17 790	223	3	—	1.3
1911—15..	14 083	161.7	3 316	26.4	17 399	82.2	17 185	214	—	—	1.2
1916—20..	11 662	115.8	1 968	12.9	13 630	53.9	13 470	160	—	—	1.2
1921—25..	11 716	102.8	1 308	8.2	13 024	47.1	12 857	167	—	—	1.3
1926—30..	12 033	88.7	1 192	7.5	13 225	43.3	13 060	165	—	—	1.2
1931—35..	11 523	69.1	1 284	7.1	12 807	35.0	12 659	146	2	—	1.2
1931.....	2 385	76.1	363	10.7	2 748	40.0	2 721	27	—	—	1.0
1932.....	2 423	73.2	269	7.5	2 692	37.1	2 657	33	2	—	1.3
1933.....	2 168	64.6	243	6.7	2 411	32.8	2 382	29	—	—	1.2
1934.....	2 182	64.1	207	5.6	2 389	32.0	2 365	24	—	—	1.0
1935.....	2 365	68.2	202	5.4	2 567	33.8	2 534	33	—	—	1.3

68. Syntyneet ja kuolleet vuosina 1881—1935, kuukausittain.
Födda och döda åren 1881—1935, månadsvis.

W u o s i. Å r.	Sammutuu. Januari.	Seinittuu. Februari.	Muadittuu. Mars.	Suhittuu. April.	Soulotuu. Maj.	Reittuu. Juni.	Seinittuu. Juli.	Augusti. Augusti.	Gyyshtuu. September.	Oktober.	Sotakuu. November.	Marraskuu. December.	Souluuu. Joulukuu.	Hela året.	Koko vuos. Hela året.
Elävänä syntyneet. Levande födda.															
1881—85.....	586	562	647	599	558	552	529	515	529	528	532	609	6746	6 746	
1886—90.....	724	651	761	715	807	731	718	725	697	731	697	788	8745	8 745	
1891—95.....	979	839	908	837	889	892	851	792	876	795	815	928	10401	10 401	
1896—1900.....	1 065	934	1 126	964	1 013	1 070	1 023	1 014	1 042	966	938	1 100	12 255	12 255	
1901—05.....	1 231	1 070	1 322	1 251	1 223	1 236	1 168	1 219	1 237	1 205	1 121	1 164	14 447	14 447	
1906—10.....	1 576	1 415	1 651	1 468	1 506	1 467	1 528	1 416	1 486	1 415	1 396	1 466	17 790	17 790	
1911—15.....	1 605	1 405	1 706	1 563	1 526	1 446	1 450	1 499	1 387	1 246	1 261	1 227	17 321	17 321	
1916—20.....	1 211	1 117	1 293	1 131	1 213	1 135	1 170	1 119	1 103	1 041	1 037	943	13 513	13 513	
1921—25.....	1 199	1 052	1 235	1 206	1 147	1 145	1 166	1 092	1 036	1 014	929	827	13 048	13 048	
1926—30.....	1 140	1 065	1 222	1 137	1 223	1 203	1 188	1 126	1 081	993	935	949	13 262	13 262	
1931—35.....	1 218	1 114	1 253	1 134	1 147	1 063	1 165	1 055	1 047	979	835	863	12 873	12 873	
1931.....	271	233	273	254	248	212	223	220	235	212	182	193	2 756	2 756	
1932.....	252	229	259	241	270	227	272	224	214	188	174	164	2 714	2 714	
1933.....	208	211	253	219	226	183	211	198	208	191	146	172	2 426	2 426	
1934.....	219	220	227	232	182	213	228	202	193	192	141	148	2 397	2 397	
1935.....	268	221	241	188	221	228	231	211	197	196	192	186	2 580	2 580	
Kuolleena syntyneet. Dodfödda.															
1881—85.....	23	20	20	24	23	19	7	20	25	18	17	15	231	231	
1886—90.....	29	29	22	18	27	25	23	20	13	20	29	29	284	284	
1891—95.....	37	24	28	34	42	21	34	26	32	31	27	24	360	360	
1896—1900.....	34	27	30	21	37	20	35	21	19	28	32	36	340	340	
1901—05.....	31	29	27	22	33	28	21	27	19	29	29	24	319	319	
1906—10.....	38	30	34	49	38	46	37	25	33	30	44	51	455	455	
1911—15.....	28	19	23	32	28	28	17	12	11	26	31	37	292	292	
1916—20.....	23	26	29	27	38	29	18	16	18	16	22	15	277	277	
1921—25.....	5	11	14	14	14	20	10	11	12	10	12	10	143	143	
1926—30.....	12	12	13	13	19	7	8	5	11	11	10	7	128	128	
1931—35.....	8	7	12	7	8	8	9	6	6	1	—	12	84	84	
1931.....	1	1	3	3	—	4	—	2	1	—	—	4	19	19	
1932.....	2	—	3	—	6	1	2	—	1	—	—	—	15	15	
1933.....	2	2	3	—	1	1	3	—	—	—	—	2	14	14	
1934.....	1	3	2	2	1	1	2	1	2	—	—	2	16	16	
1935.....	2	1	1	2	1	1	2	3	2	1	—	4	20	20	
Kuolleet. Döda.															
1881—85.....	477	437	507	450	411	432	438	474	391	401	368	390	5 176	5 176	
1886—90.....	454	455	504	520	518	465	510	564	435	415	402	528	5 770	5 770	
1891—95.....	613	580	596	625	592	522	558	608	516	513	551	602	6 876	6 876	
1896—1900.....	755	674	650	649	660	595	629	793	631	524	586	616	7 762	7 762	
1901—05.....	775	688	752	743	809	806	783	848	650	619	632	659	8 764	8 764	
1906—10.....	907	764	898	873	888	867	798	905	792	750	780	926	10 148	10 148	
1911—15.....	1 017	1 051	1 076	932	995	831	855	913	837	814	854	970	11 145	11 145	
1916—20.....	1 279	1 140	1 315	1 766	1 136	1 046	1 386	1 187	937	1 098	966	999	14 255	14 255	
1921—25.....	1 034	904	929	885	852	900	856	809	750	891	829	992	10 631	10 631	
1926—30.....	1 190	1 236	1 309	1 295	1 183	1 062	1 096	995	905	966	1 004	1 176	13 417	13 417	
1931—35.....	1 261	1 247	1 406	1 233	1 199	1 178	1 106	997	978	991	969	1 155	13 720	13 720	
1931.....	293	270	272	248	234	229	218	201	222	196	210	256	2 849	2 849	
1932.....	249	257	339	250	258	238	233	194	158	200	203	220	2 799	2 799	
1933.....	239	274	292	248	233	222	255	214	181	193	172	229	2 752	2 752	
1934.....	246	230	259	254	231	261	215	210	214	195	192	219	2 726	2 726	
1935.....	234	216	244	233	243	228	185	178	203	207	192	231	2 594	2 594	

69. Syntyneet ja kuolleet
Födda och döda

Vuosi. År.	Syntyneitä. Födda.											
	Elävänä syntyneitä. Levande födda.								Kuolleena syntyneitä. Dödfödda.			
	Miespuolista. Mankön.		Naispuolista. Kvinnkön.		Yhteensä. Summa.	Käsiteltä. Inom äktenskapet.		Käsiteltä. Utom äktenskapet.		Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.
	Zulu. Antal.	0/0.	Zulu. Antal.	0/0.		Zulu. Antal.	0/0.	Zulu. Antal.	0/0.			

A. Vuosittain 1826—1935.

1 1826—30....	905	51.2	864	48.8	1769	33.3	1442	81.5	327	18.5	79	4.3	1848		
2 1831—35....	1165	50.9	1126	49.1	2291	34.0	1871	81.7	420	18.3	84	3.5	2375		
3 1836—40....	1481	52.9	1321	47.1	2802	34.7	2220	79.2	582	20.8	107	3.7	2909		
4 1841—45....	1716	51.1	1644	48.9	3360	34.5	2630	78.3	730	21.7	126	3.6	3486		
5 1846—50....	1712	50.2	1696	49.8	3408	33.4	2740	80.4	668	19.6	92	2.6	3500		
6 1851—55....	1901	51.2	1813	48.8	3714	35.8	2956	79.6	758	20.4	139	3.6	3853		
7 1856—60....	1960	51.0	1884	49.0	3844	36.2	2971	77.3	873	22.7	125	3.1	3969		
8 1861—65....	2477	52.6	2235	47.4	4712	39.6	3775	80.1	937	19.9	140	2.9	4852		
9 1866—70....	2316	51.2	2204	48.8	4520	33.6	3647	80.7	873	19.3	176	3.7	4696		
10 1871—75....	2491	51.2	2374	48.8	4865	31.2	3992	82.1	873	17.9	154	3.1	5019		
11 1876—80....	3047	52.2	2790	47.8	5837	31.0	4844	83.0	993	17.0	180	3.0	6017		
12 1881—85....	3416	50.6	3330	49.4	6746	29.1	5596	83.0	1150	17.0	140	91	231	3.3	6977
13 1886—90....	4510	51.6	4235	48.4	8745	31.7	7473	85.5	1272	14.5	170	114	284	3.1	9029
14 1891—95....	5273	50.7	5128	49.3	10401	30.6	8975	86.3	1426	13.7	180	180	360	3.3	10761
15 1896—1900....	6347	51.8	5908	48.2	12255	29.2	10466	85.4	1789	14.6	189	151	340	2.7	12595
16 1901—05....	7342	50.8	7105	49.2	14447	27.7	12183	84.3	2264	15.7	176	143	319	2.2	14766
17 1906—10....	9153	51.3	8637	48.5	17790	26.7	14775	83.1	3015	16.9	248	207	455	2.5	18245
18 1911—15....	8879	51.3	8442	48.7	17321	21.1	14029	81.0	3292	19.0	163	129	292	1.7	17613
19 1916—20....	6966	51.6	6547	48.4	13513	14.2	11587	85.7	1926	14.3	164	113	277	2.0	13790
20 1921—25....	6753	51.8	6295	48.2	13048	12.8	11744	90.0	1304	10.0	64	79	143	1.1	13191
21 1926—30....	6704	50.6	6558	49.4	13262	11.7	12078	91.1	1184	8.9	65	63	128	1.0	13390
22 1931—35....	6612	51.4	6261	48.6	12873	9.7	11590	90.0	1283	10.0	44	40	84	0.6	12957

B. Vuosittain 1921—35.

23 1921.....	1431	50.8	1385	49.2	2816	14.1	2480	88.1	336	11.9	18	17	35	1.2	2851
24 1922.....	1314	52.2	1202	47.8	2516	12.5	2267	90.1	249	9.9	12	22	34	1.3	2550
25 1923.....	1306	50.8	1266	49.2	2572	12.7	2321	90.2	251	9.8	9	10	19	0.7	2591
26 1924.....	1365	51.3	1283	48.5	2648	12.8	2402	90.7	246	9.3	18	14	32	1.2	2680
27 1925.....	1337	53.6	1159	46.4	2496	11.9	2274	91.1	222	8.9	7	16	23	0.9	2519
28 1926.....	1233	48.6	1304	51.4	2537	11.8	2305	90.9	232	9.1	21	27	48	1.9	2585
29 1927.....	1234	50.7	1202	49.3	2436	11.1	2239	91.9	197	8.1	13	10	23	0.9	2459
30 1928.....	1393	51.9	1293	48.1	2686	11.9	2448	91.1	238	8.9	13	9	22	0.8	2708
31 1929.....	1411	51.0	1358	49.0	2769	11.9	2513	90.8	256	9.2	9	7	16	0.6	2785
32 1930.....	1433	50.6	1401	49.4	2834	11.8	2573	90.8	261	9.2	9	10	19	0.7	2853
33 1931.....	1385	50.3	1371	49.7	2756	10.9	2398	87.0	358	13.0	9	10	19	0.7	2775
34 1932.....	1386	51.1	1328	48.9	2714	10.3	2445	90.1	269	9.9	9	6	15	0.5	2729
35 1933.....	1275	52.6	1151	47.4	2426	9.1	2179	89.8	247	10.2	7	7	14	0.6	2440
36 1934.....	1230	51.3	1167	48.7	2397	8.9	2188	91.3	209	8.7	8	8	16	0.7	2413
37 1935.....	1336	51.8	1244	48.2	2580	9.4	2380	92.2	200	7.8	11	9	20	0.8	2600

1) Tähän saretteeseen eivät sisälly „fodasja kuolleita“, vuosina 1831—32 258, 1854—55 610 ja vuonna 1877 22 henkeä. 2) Tietoja kreikkalais-katolisesta seurakunnasta puuttuu.

Muist.: Vuosien 1826—80 tiedot ovat tarkastetut ja oikaistut.

vuosina 1826—1935.
åren 1826—1935.

Kuolleita. Döda.										Ensimmäisellä ikävuodellaan kuolleet. Döda under 1 år.									
Miespuolista. Mankön.		Naispuolista. Kvinnkön.		Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Käsiteltä. Inom äktenskapet.		Käsiteltä. Utom äktenskapet.		Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.
Zulu. Antal.	0/0.	Zulu. Antal.	0/0.							Zulu. Antal.	0/0.	Zulu. Antal.	0/0.						

Femårsvis 1826—1935.

1 1826—30....	1063	60.5	693	39.5	1756	33.1	8	73	239	191	430	•	•	•	•	•	•	•	24.3	1
2 1831—35....	2349	64.5	1291	35.5	3640	54.1	16	44	358	282	640	•	•	•	•	•	•	•	27.9	2
3 1836—40....	1709	60.9	1098	39.1	2807	34.7	2) 12	2) 62	388	311	699	•	•	•	•	•	•	•	24.9	3
4 1841—45....	1864	62.1	1138	37.9	3002	30.8	2) 15	2) 98	465	363	828	•	•	•	•	•	•	•	24.6	4
5 1846—50....	2573	61.2	1630	38.8	4203	41.1	2) 13	2) 96	513	424	937	•	•	•	•	•	•	•	27.5	5
6 1851—55....	3750	62.8	2268	37.7	6018	57.7	2) 17	2) 109	568	488	1056	•	•	•	•	•	•	•	28.4	6
7 1856—60....	2070	57.4	1538	42.6	3608	34.0	12	90	478	416	894	•	•	•	•	•	•	•	23.3	7
8 1861—65....	1911	53.5	1662	46.5	3573	30.0	9	95	607	483	1090	•	•	•	•	•	•	•	23.1	8
9 1866—70....	2320	52.8	2070	47.2	4390	32.7	11	92	585	559	1144	•	•	•	•	•	•	•	25.3	9
10 1871—75....	2357	55.1	1923	44.9	4280	27.5	12	121	722	576	1298	•	•	•	•	•	•	•	26.7	10
11 1876—80....	2773	56.5	2138	43.5	4911	26.1	23	95	782	615	1397	•	•	•	•	•	•	•	23.9	11
12 1881—85....	2762	53.4	2414	46.6	5176	22.4	20	130	830	745	1575	1153	422	26.8	20.6	36.7	•	23.3	12	
13 1886—90....	3114	54.0	2656	46.0	5770	20.9	27	126	1014	856	1870	1340	530	28.3	17.9	41.7	•	21.4	13	
14 1891—95....	3625	52.7	3251	47.3	6876	20.2	48	187	1106	970	2076	1534	542	26.1	17.1	38.0	•	20.6	14	
15 1896—1900....	4156	53.5	3606	46.5	7762	18.5	50	191	1415	1163	2578	1883	695	27.0	18.0	38.8	•	21.0	15	
16 1901—05....	4686	53.5	4078	46.5	8764	16.8	69	255	1502	1247	2749	1968	781	28.4	16.2	34.5	•	19.0	16	
17 1906—10....	5383	53.0	4765	47.0	10148	15.2	119	394	1509	1270	2779	1907	872	31.4	12.9	28.9	•	15.6	17	
18 1911—15....	5852	52.5	5293	47.5	11145	13.6	202	471	1402	1094	2496	1606	890	35.7	11.4	27.0	•	14.4	18	
19 1916—20....	8209	57.6	6046	42.4	14255	15.0	136	1314	833	730	1563	1085	478	30.6	9.4	24.8	•	11.6	19	
20 1921—25....	5458	51.3	5173	48.7	10631	10.4	257	607	513	426	939	746	193	20.6	6.4	14.8	•	7.2	20	
21 1926—30....	6865	51.2	6552	48.8	13417	11.8	372	679	470	409	879	748	131	14.9	6.2	11.1	•	6.6	21	
22 1931—35....	6836	49.8	6884	50.2	13720	10.3	438	610	406	331	737	610	127	17.2	5.3	9.9	•	5.7	22	

Ettårsvis 1921—35.

1 1921.....	1008	50.8	977	49.2	1985	10.0	37	100	111	100	211	137	74	35.1	5.5	22.0	•	7.5	23
2 1922.....	1061	51.8	998	48.5	2059	10.2	48	97	126	97	223	193	30	13.5	8.5	12.0	•	8.9	24
3 1923.....	1067	51.6	1001	48.4	2068	10.2	48	116	90	77	167	137	30	18.0	5.9	12.0	•	6.5	25
4 1924.....	1119	48.8	1173	51.2	2292	11.1	52	135	99	90	189	156	33	17.5	6.5	13.4	•	7.1	26
5 1925.....	1203	54.0	1024	46.0	2227	10.6	72	159	87	62	149	123	26	17.4	5.4	11.7	•	6.0	27
6 1926.....	1203	49.9	1206	50.1	2409	11.2	60	115	78	73	151	132	19	12.6	5.7	8.2	•	6.0	28
7 1927.....	1316	51.6	1232	48.4	2548	11.6	68	128	77	92	169	138	31	18.3	6.2	15.7	•	6.9	29
8 1928.....	1379	51.1	1319	48.9	2698	12.0	78	149	99	77	176	153	23	13.1	6.3	9.7	•	6.6	30
9 1929.....	1572	50.7	1526	49.3	3098	13.3	76	131	115	100	215	192	23	10.7	7.6	9.0	•		

70. Syntyneet vuonna 1935, ryhmitettyinä sukupuolen ja aviollisen tai aviottoman neidin vuosina 1921

Födda år 1935, fördelade efter kön och börd samt månads-

			Pohjoinen suomalainen seurakunta. Norra finska församlingen.			Eteläinen suomalainen seurakunta. Södra finska församlingen.			Söndästen suomalainen seurakunta. Söndäs finska församling.								
1935.			Mp.	Sp.	Yht.	Mp.	Sp.	Yht.	Mp.	Sp.	Yht.						
Elävänä syntyneitä. Levande födda.			Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.						
1	Aviollisia. Inom äktenskapet.....		283	258	541	205	223	428	310	280	590						
2	Aviottomia. Utom äktenskapet.....		17	29	46	22	30	52	27	28	55						
3	Yhteensä. Summa		300	287	587	227	253	480	337	308	645						
Kuolleena syntyneitä. Dödfödda.																	
4	Aviollisia. Inom äktenskapet.....		3	3	6	—	2	2	1	1	2						
5	Aviottomia. Utom äktenskapet.....		1	—	1	—	1	1	1	1	2						
6	Yhteensä. Summa		4	3	7	—	3	3	2	2	4						
7	Kaikkiaan syntyneitä. Hela antalet födda		304	290	594	227	256	483	339	310	649						
Elävänä syntyneitä kuukaufittain. Levande födda månadsvis.																	
8	Tammikuu. Januari.....		31	41	72	19	26	45	40	35	75						
9	Helmi-kuu. Februari.....		26	36	62	19	21	40	37	20	57						
10	Maaliskuu. Mars.....		29	21	50	22	24	46	36	30	66						
11	Huhtikuu. April.....		17	17	34	23	20	43	22	29	51						
12	Toukokuu. Maj.....		31	27	58	18	15	33	21	30	51						
13	Kesäkuu. Juni.....		34	23	57	25	22	47	29	23	52						
14	Heinäkuu. Juli.....		26	25	51	20	18	38	30	22	52						
15	Elokuu. Augusti.....		26	18	44	14	25	39	29	28	57						
16	Syyskuu. September.....		16	23	39	16	26	42	18	20	38						
17	Lokakuu. Oktober.....		25	28	53	16	16	32	26	22	48						
18	Marraskuu. November.....		20	18	38	17	16	33	24	26	50						
19	Joulukuu. December.....		19	10	29	18	24	42	25	23	48						
20	Yhteensä. Summa		300	287	587	227	253	480	337	308	645						
Elävänä syntyneitä. Levande födda.																	
21	1934.....		306	276	582	198	202	400	323	318	641						
22	1933.....		280	260	540	219	222	441	348	308	656						
23	1932.....		337	300	637	252	236	488	346	354	700						
24	1931.....		312	294	606	222	252	474	386	332	718						
25	1930.....		360	323	683	236	274	510	347	342	689						
26	1929.....		352	325	677	249	236	485	338	348	686						
27	1928.....		333	285	618	221	237	458	306	319	625						
28	1927.....		320	255	575	231	233	464	273	304	577						
29	1926.....		317	313	630	243	249	492	265	272	537						
30	1925.....		313	272	585	253	199	452	264	264	528						
31	1924.....		323	304	627	253	213	466	302	273	575						
32	1923.....		313	276	589	236	213	449	258	270	528						
33	1922.....		302	278	580	232	217	449	304	268	572						
34	1921.....		353	306	659	259	247	506	300	325	625						

1) Saffalainen, kreikkalais-oikeustoinen, roomalais-katolinen, metodisti-epistolaiset ja baptistiseurakunnat; sitä paitsi vuonna 1916 virolainen, vuodesta 1919 alkaen juutalainen, vuodesta 1922 alkaen muhamettilainen seurakunta, vuodesta 1923 alkaen wänäl. ewangelinen seurak. ja Helsingin vapaaseurak., vuodesta 1928 alkaen ystäväseurak. katolinen yhdistys, vuodesta 1930 alkaen Suomen vapaa katolinen seurakunta sekä vuodesta 1931 alkaen Olaus Petrin seurakunta.

syntyperän mukaan sekä kuukaufittain ja seurakunnittain, ynnä kotisuus elävänä syntyneinä, seurakunnittain.

och församlingsvis, jämte översikt av levande födda åren 1921—34, församlingsvis.

			Pohjoinen ruotsalainen seurakunta. Norra svenska församlingen.			Eteläinen ruotsalainen seurakunta. Södra svenska församlingen.			Söndästen ruotsalainen seurakunta. Söndäs svenska församling.			Muut seurakunnat ¹⁾ . Övriga församlingar ¹⁾ .			Sivillirekisteri. Civilregistret.			Yhteensä. Summa.		
1935.			Mp.	Sp.	Yht.	Mp.	Sp.	Yht.	Mp.	Sp.	Yht.	Mp.	Sp.	Yht.	Mp.	Sp.	Yht.	Mp.	Sp.	Yht.
Elävänä syntyneitä. Levande födda.			Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.
1	Aviollisia. Inom äktenskapet.....		138	118	256	133	110	243	63	46	109	36	29	65	81	67	148	1 249	1 131	2 380
2	Aviottomia. Utom äktenskapet.....		9	8	17	3	7	10	3	6	9	2	3	5	4	2	6	87	113	200
3	Yhteensä. Summa		147	126	273	136	117	253	66	52	118	38	32	70	85	69	154	1 336	1 244	2 580
4	Kuolleena syntyneitä. Dödfödda.		3	1	4	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	7	16
5	Aviottomia. Utom äktenskapet.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	4
6	Yhteensä. Summa		3	1	4	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	9	20
7	Kaikkiaan syntyneitä. Hela antalet födda		150	127	277	138	117	255	66	52	118	38	32	70	85	69	154	1 347	1 253	2 600
8	Tammikuu. Januari.....		10	10	20	12	9	21	6	4	10	8	6	14	5	6	11	131	137	268
9	Helmi-kuu. Februari.....		8	11	19	9	10	19	6	5	11	5	2	7	4	2	6	114	107	221
10	Maaliskuu. Mars.....		10	12	22	12	6	18	5	6	11	4	8	12	10	6	16	128	113	241
11	Huhtikuu. April.....		15	7	22	7	7	14	4	4	8	4	1	5	7	4	11	99	89	188
12	Toukokuu. Maj.....		13	8	21	19	10	29	5	6	11	3	2	5	6	7	13	116	105	221
13	Kesäkuu. Juni.....		13	14	27	12	9	21	7	2	9	2	1	3	5	7	12	127	101	228
14	Heinäkuu. Juli.....		15	13	28	14	11	25	9	5	14	1	5	6	8	9	17	123	108	231
15	Elokuu. Augusti.....		13	5	18	9	16	25	7	6	13	1	1	2	6	7	13	105	106	211
16	Syyskuu. September.....		10	18	28	13	9	22	7	1	8	4	3	7	8	5	13	92	105	197
17	Lokakuu. Oktober.....		14	6	20	10	6	16	6	4	10	3	—	3	10	4	14	110	86	196
18	Marraskuu. November.....		14	8	22	10	12	22	2	4	6	1	2	3	13	5	18	101	91	192
19	Joulukuu. December.....		12	14	26	9	12	21	2	5	7	2	1	3	3	7	10	90	96	186
20	Yhteensä. Summa		147	126	273	136	117	253	66	52	118	38	32	70	85	69	154	1 336	1 244	2 580
21	1934.....		106	112	218	122	113	235	73	63	136	25	17	42	77	66	143	1 230	1 167	2 397
22	1933.....		139	102	241	121	114	235	69	48	117	30	32	62	69	65	134	1 275	1 151	2 426
23	1932.....		119	137	256	138	136	274	88	66	154	22	31	53	84	68	152	1 386	1 328	2 714
24	1931.....		141	142	283	141	141	282	67	85	152	37	43	80	79	82	161	1 385	1 371	2 756
25	1930.....		166	138	304	135	129	264	76	73	149	38	36	74	75	86	161	1 433	1 401	2 834
26	1929.....		146	141	287	131	131	262	60	79	139	55	37	92	80	61	141	1 411	1 358	2 769
27	1928.....		181	131	312	140	135	275	102	71	173	54	57	111	56	58	114	1 393	1 293	2 686
28	1927.....		132	127	259	111	111	222	73	73	146	53	50	103	41	49	90	1 234	1 202	2 436
29	1926.....		127	148	275	131	142	273	60	80	140	49	48	97	41	52	93	1 233	1 304	2 537
30	1925.....		173	145	318	155	129	284	82	60	142	54	49	103	43	41	84	1 337	1 159	2 496
31	1924.....		146	168	314	171	158	329	76	74	150	47	46	93	47	47	94	1 365	1 283	2 648
32	1923.....		166	170	336	179	157	336	65	93	158	55	56	111	34	31	65	1 306	1 266	2 572
33	1922.....		168	161	329	173	140	313	69	72	141	59	56	115	7	10	17	1 314	1 202	2 516
34	1921.....		188	213	401	164	166	330	84	78	162	66	37	103	17	13	30	1 431	1 385	2 816

1) Tyska, metodist-episkopala, baptist-, grekisk-ortodoxa och romersk-katolska församlingarna; dessutom år 1916 estniska, från år 1919 judiska, från år 1922 mohammedanska församlingarna, från år 1923 ryska evangeliska församl. och Helsingfors frikyrkoförsaml., från år 1928 privata grek.-katolska samfundet, från år 1930 Finlands fria katolska församling samt från år 1931 Olaus Petri församling.

71. Vuolleet vuonna 1935, ryhmitettyinä sukupuolen, siviilistään ja iän mukaan sekä Döda år 1935, fördelade efter kön, civilstånd och ålder samt månads-

			Bohjoinen suoma- lainen seurakunta. Norra finska församlingen.			Eteläinen suoma- lainen seurakunta. Södra finska församlingen.			Söndästen suoma- lainen seurakunta. Söndäns finska församling.		
			Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. S.a.
1935.											
Ruukautittain. Månadsvis.											
1	Tammikuu.	Januari	24	26	50	18	23	41	30	14	44
2	Helmi- kuu.	Februari	22	23	45	20	17	37	27	28	55
3	Maalis- kuu.	Mars	26	33	59	21	15	36	32	27	59
4	Huhtikuu.	April	23	29	52	13	19	32	26	23	49
5	Toulokuu.	Maj	26	23	49	24	18	42	26	19	45
6	Kesäkuu.	Juni	27	28	55	16	22	38	25	21	46
7	Heinäkuu.	Juli	24	15	39	19	18	37	21	19	40
8	Elokuu.	Augusti	23	15	38	12	20	32	14	26	40
9	Syyskuu.	September	23	26	49	17	17	34	24	13	37
10	Lo- kakuu.	Oktober	24	28	52	20	18	38	21	16	37
11	Marraskuu.	November	19	28	47	16	13	29	25	20	45
12	Joulukuu.	December	26	22	48	18	27	45	28	22	50
Siviilistään mukaan. Efter civilstånd.											
13	Lapsia alle 15 vuoden. Barn under 15 år		36	21	57	13	19	32	43	22	65
14	Muuta naimattomia. Övriga ogifta		79	106	185	49	72	121	80	91	171
15	Naineita. Giftna		130	76	206	121	65	186	132	65	197
16	Veskiä ja eronneita. Änklingar, änkor o. fränskilda		42	93	135	31	71	102	44	70	114
Sän mukaan. Efter ålder.											
17	0—6 kuukautta. 0—6 månader		12	12	24	4	5	9	14	8	22
18	6—12 " " " " "		4	2	6	4	2	6	6	2	8
19	1—5 vuotta. 1—5 år		8	4	12	2	5	7	11	9	20
20	5—10 " " " " "		8	1	9	2	4	6	10	3	13
21	10—15 " " " " "		4	2	6	1	3	4	2	—	2
22	15—20 " " " " "		5	5	10	5	2	7	6	4	10
23	20—30 " " " " "		25	37	62	26	26	52	33	40	73
24	30—40 " " " " "		39	26	65	29	22	51	50	29	79
25	40—50 " " " " "		48	39	87	42	30	72	44	31	75
26	50—60 " " " " "		61	44	105	38	36	74	46	33	79
27	60—70 " " " " "		33	51	84	31	28	59	41	25	66
28	70—80 " " " " "		32	46	78	25	46	71	26	44	70
29	80—90 " " " " "		7	26	33	5	17	22	10	19	29
30	90 w. ja enemmän. 90 år och däröver		1	1	2	—	1	1	—	1	1
Vuolleeista alle 1 vuoden oli: Av de döda under 1 år voro födda:											
31	Aviollisia. Inom äktenskapet		15	13	28	8	7	15	13	8	21
32	Aviottomia. Utom äktenskapet		1	1	2	—	—	—	7	2	9
33	Kaikkiaan vuolleeita. Hela antalet döda		287	296	583	214	227	441	299	248	547
34	1934		284	364	648	253	266	519	294	267	561
35	1933		271	311	582	226	240	466	340	264	604
36	1932		322	310	632	239	237	476	320	283	603
37	1931		325	313	638	238	267	505	325	277	602
38	1930		305	276	581	222	199	421	329	275	604
39	1929		338	327	665	265	264	529	401	305	706
40	1928		311	267	578	216	216	432	305	273	578
41	1927		292	276	568	198	220	418	315	238	553
42	1926		286	250	536	196	217	413	262	248	510
43	1925		241	215	456	199	177	376	285	189	474
44	1924		251	261	512	173	177	350	273	242	515
45	1923		222	205	427	157	179	336	247	175	422
46	1922		237	203	440	168	169	337	227	193	420
47	1921		233	190	423	168	169	337	219	185	404

1) Katso alav. 1 siv. 70.

vuokautittain ja seurakunnittain, ynnä yleiskatsaus vuosilta 1921—34, seurakunnittain och församlingsvis, jämte översikt för åren 1921—34, församlingsvis.

			Bohjoinen ruot- lainen seurakunta. Norra svenska församlingen.			Eteläinen ruot- lainen seurakunta. Södra svenska församlingen.			Söndästen ruot- lainen seurakunta. Söndäns svenska församling.			Muut seura- kunnat ¹⁾ . Övriga församlingar ¹⁾ .			Siviiliregistret. Civilregistret.			Yhteensä. Summa.		
			Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. S.a.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. S.a.
1	18	23	41	16	14	30	8	7	15	4	4	8	4	1	5	122	112	234		
2	11	22	33	12	10	22	5	4	9	3	3	6	7	2	9	107	109	216		
3	13	13	26	14	14	28	10	8	18	5	6	11	5	2	7	126	118	244		
4	20	17	37	10	12	22	9	11	20	5	2	7	10	4	14	116	117	233		
5	14	26	40	13	13	26	11	5	16	4	6	10	12	3	15	130	113	243		
6	13	17	30	10	16	26	9	4	13	2	5	7	6	7	13	108	120	228		
7	11	9	20	13	17	30	5	3	8	1	2	3	5	3	8	99	86	185		
8	10	13	23	6	16	22	6	4	10	3	3	6	4	3	7	78	100	178		
9	13	22	35	7	16	23	6	5	11	3	3	6	7	1	8	100	103	203		
10	15	17	32	12	13	25	5	5	10	4	1	5	5	3	8	106	101	207		
11	12	13	25	8	17	25	7	6	13	—	2	2	4	2	6	91	101	192		
12	13	16	29	15	16	31	7	7	14	4	3	7	4	3	7	115	116	231		
13	8	10	18	16	10	26	8	4	12	—	4	4	6	4	10	130	94	224		
14	45	63	108	36	69	105	16	19	35	6	9	15	16	9	25	327	438	765		
15	94	42	136	68	33	101	45	21	66	26	13	39	49	14	63	665	329	994		
16	16	93	109	16	62	78	19	25	44	6	14	20	2	7	9	176	435	611		
17	3	7	10	7	3	10	3	2	5	—	1	1	4	2	6	47	40	87		
18	1	—	1	2	3	5	—	—	—	—	—	—	1	—	1	18	9	27		
19	3	1	4	5	3	8	2	2	4	—	1	1	1	1	2	32	26	58		
20	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	22	9	31		
21	1	2	3	1	1	2	2	—	2	—	1	1	—	—	1	11	10	21		
22	—	1	1	3	—	3	3	1	4	—	—	—	—	—	—	22	13	35		
23	12	17	29	17	18	35	9	4	13	—	1	1	7	4	11	129	147	276		
24	16	8	24	16	9	25	6	7	13	5	3	8	17	3	20	178	107	285		
25	29	16	45	17	11	28	7	4	11	11	3	14	17	9	26	215	143	358		
26	28	23	51	13	20	33	16	10	26	8	7	15	14	6	20	224	179	403		
27	32	44	76	28	34	62	19	16	35	7	8	15	10	2	12	201	208	409		
28	30	58	88	21	44	65	16	17	33	6	10	16	1	4	5	157	269	426		
29	6	30	36	4	23	27	4	5	9	1	4	5	1	1	2	38	125	163		
30	2	1	3	1	5	6	—	1	1	—	—	—	—	1	1	4	11	15		
31	3	6	9	9	5	14	3	2	5	—	1	1	4	2	6	55	44	99		
32	1	1	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	10	5	15		
33	163	208	371	136	174	310	88	69	157	38	40	78	73	34	107	1298	1296	2594		
34	178	190	368	148	153	301	80	77	157	32	39	71	62	39	101	1331	1395	2726		
35	218	203	421	141	190	331	78	83	161	43	45	88	67	32	99	1384	1368	2752		
36	196	218	414	148	208	356	83	82	165	36	23	59	66	28	94	1410	1389	2799		
37	179	230	409	177	184	361	95	86	181	30	58	88	44	21	65	1413	1436	2849		
38	174	208	382	175	166	341	85	85	170	52	35	87	53	25	78	1395	1269	2664		
39	202	243	445	162	214	376	87	92	179	49	48									

72. Syntyneet ja kuolleet sekä vuotta nuorempain lasten kuolleisuus seurakunnittain vuosina 1926—35, suhdelukuja.

Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis åren 1926—35, relativa tal.

Vuosi ja seurakunta. År och församling.	Elävänä syntyneitä ja kuolleita 1 000 asustasta kohden. Levande födda och döda på 1 000 invånare.			Ennenmuuttanut syntyneitä (+) tai pakennekuolleita (-), Ovenskottin av fõdda (+) eller döda (-).	Ennenmuuttanut kuolleita (+) tai pakennekuolleita (-), Ovenskottin av fõdda (+) eller döda (-).	Kätiläisten syntyneistä, % Dödlöda 1 % av hela antalet fõdda.	Eikäsiin syntyneet antotomant % Kätiläisten elävänä syntyneistä. Uiom äkenskäpet levande födda 1 % av samliga levande födda.	Eikäsiin syntyneet antotomant % Kätiläisten kuolleista syntyneistä. Uiom äkenskäpet dödfõdda 1 % av samliga dödfõdda.	Suollema syntyneet antotomant % Kätiläisten kuolleista syntyneistä. Uiom äkenskäpet dödfõdda 1 % av samliga dödfõdda.	Ensimmäisellä ikämuokbellaan kuolleet % elävänä syntyneistä samana ajanjaksona. Döda under 1 år 1 % av antalet levande födda samma tidsperiod.	Raikka. Samtliga.	Seurakunta. Uiom.	Raikkokunta. Äkenskäpet.	Raikkokunta. Äkenskäpet.	Raikkokunta. Äkenskäpet.
	Elävänä syntyneitä Levande födda.	Kuolleita Döda.	Eräitä (+) tai pakennekuolleita (-), Ovenskottin av fõdda (+) eller döda (-).												
1935.															
Bohji. suomalais. seurak. Norra finska förs.	8.6	8.6	+ 0.1	1.2	7.8	14.3	5.2	4.3	5.1						
Etel. " " Södra " "	9.8	9.0	+ 0.8	0.6	10.8	33.3	3.5	—	3.1						
Sörnäisten " " Sörnäs " "	10.6	9.0	+ 1.6	0.6	8.5	50.0	3.6	16.4	4.7						
Bohji. ruotsal. " " Norra svenska " "	8.3	11.3	— 3.0	1.4	6.2	—	3.5	11.8	4.0						
Etel. " " Södra " "	9.2	11.3	— 2.1	0.8	4.0	—	5.8	10.0	5.9						
Sörnäisten " " Sörnäs " "	9.5	12.6	— 3.1	—	7.6	—	4.6	—	4.2						
Muut seurakunnat 1). Övriga försam. 1)	6.7	7.5	— 0.8	—	7.1	—	1.5	—	1.4						
Civillirekisteri. Civilregistret	11.1	7.7	+ 3.4	—	3.9	—	4.1	16.7	4.5						
Raikki seurakunnat. Samtliga försam. 1)	9.4	9.4	— 0.1	0.8	7.8	20.0	4.2	7.5	4.4						
1931—35.															
Bohji. suomalais. seurak. Norra finska förs.	9.1	9.5	— 0.4	1.1	10.6	8.8	5.5	8.3	5.8						
Etel. " " Södra " "	9.6	10.1	— 0.5	0.4	10.0	20.0	5.6	3.5	5.4						
Sörnäisten " " Sörnäs " "	11.4	9.9	+ 1.5	0.5	12.2	25.0	5.2	12.9	6.2						
Raikki suomalais. seurak. Samtl. finska förs.	10.0	9.8	+ 0.2	0.7	11.1	15.0	5.4	9.1	5.8						
Bohji. ruotsal. seurak. Norra svenska förs.	7.8	12.2	— 4.4	0.7	7.4	11.1	5.4	14.9	6.1						
Etel. " " Södra " "	9.5	12.3	— 2.8	0.5	7.4	—	5.5	12.6	6.0						
Sörnäisten " " Sörnäs " "	10.9	13.2	— 2.3	0.7	9.9	20.0	6.1	11.9	6.6						
Raikki ruotsal. seurak. Samtl. svenska förs.	9.0	12.4	— 3.4	0.6	7.9	10.0	5.6	13.3	6.2						
Muut seurakunnat 1). Övriga förs. 1)	6.1	7.6	— 1.5	0.3	6.8	—	1.4	9.5	2.0						
Civillirekisteri. Civilregistret	12.2	7.6	+ 4.5	0.4	7.3	—	4.1	7.4	4.3						
Raikki seurakunnat. Samtliga förs.	9.7	10.3	— 0.6	0.6	10.0	13.1	5.3	9.9	5.7						
1926—30.															
Bohji. suomalais. seurak. Norra finska förs.	12.0	11.0	+ 1.0	1.1	9.7	14.7	7.0	11.9	7.4						
Etel. " " Södra " "	11.8	10.8	+ 1.0	1.1	10.0	15.4	5.4	8.8	5.7						
Sörnäisten " " Sörnäs " "	12.9	12.2	+ 0.7	0.8	11.1	23.1	7.5	9.8	7.7						
Raikki suomalais. seurak. Samtl. finska förs.	12.2	11.4	+ 0.8	1.0	10.3	17.4	6.7	10.3	7.1						
Bohji. ruotsal. seurak. Norra svenska förs.	9.3	12.9	— 3.6	1.0	5.6	—	4.6	13.6	5.1						
Etel. " " Södra " "	9.9	13.2	— 3.3	1.1	6.1	—	6.4	10.1	6.6						
Sörnäisten " " Sörnäs " "	13.0	14.2	— 1.2	0.9	7.2	—	7.5	20.4	8.4						
Raikki ruotsal. seurak. Samtl. svenska förs.	10.1	13.2	— 3.1	1.0	6.1	—	5.9	14.0	6.4						
Muut seurakunnat 1). Övriga förs. 1)	10.8	10.6	+ 0.2	1.0	5.7	20.0	3.8	22.2	4.8						
Civillirekisteri. Civilregistret	17.9	9.5	+ 8.4	0.3	7.8	—	2.7	6.4	3.0						
Raikki seurakunnat. Samtliga förs.	11.7	11.8	— 0.1	1.0	8.9	12.5	6.2	11.1	6.6						

1) Katso alaw. 1 siv. 70.

1) Se noten 1 å sid. 71.

73. **Kuolleet vuosina 1881—1935, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan.**
Döda åren 1881—1935, fördelade efter kön och ålder.

Sukupuoli ja vuosi. Kön och år.	Kuolleita iän mukaan, vuosissa. Döda efter ålder, år.													90 ja enen- nä, 90 och där- öfver.	Summa.	Alle 1 vuoden iässä kuolleista syntyjät: Av de döda under 1 år föddes:				
	Alle 1/2. Under 1/2.	1/2—1.	1—5.	5—10.	10—15.	15—20.	20—30.	30—40.	40—50.	50—60.	60—70.	70—80.	80—90.			90 ja enen- nä, 90 och där- öfver.	Summa.	Stam- hitta- Inom äkten- skapet.	Utom äk- tenskapet.	Stamhitta- Inom äkten- skapet.
Miespuolijia. Mankön.																				
1881—85	554	276	449	78	26	52	352	340	234	191	137	53	18	2	2 762	614	216			
1886—90	715	299	475	66	32	49	335	355	303	234	152	84	15	—	3 114	728	286			
1891—95	814	292	652	98	45	78	297	396	343	270	200	109	26	5	3 625	812	294			
1896—1900	988	427	552	100	45	89	355	432	355	348	245	174	44	2	4 156	1 048	367			
1901—05	1 003	499	577	109	62	93	453	430	476	421	348	170	42	3	4 686	1 071	431			
1906—10	1 041	468	629	117	66	132	535	542	568	505	443	258	73	6	5 383	1 059	450			
1911—15	924	478	694	152	89	144	612	624	593	682	467	313	76	4	5 852	930	472			
1916—20	602	231	601	209	93	381	1 464	1 339	1 075	925	749	420	109	11	8 209	583	250			
1921—25	369	144	231	84	81	175	680	746	832	821	770	421	98	6	5 458	424	89			
1926—30	357	113	218	95	83	249	858	937	1 050	1 104	1 004	622	168	7	6 865	402	68			
1931—35	319	87	202	95	58	163	790	921	1 069	1 210	1 030	712	168	12	6 836	336	70			
1931	82	11	32	17	14	42	187	197	210	236	211	132	40	2	1 413	75	18			
1932	76	20	39	14	12	41	186	176	228	246	201	139	30	2	1 410	73	23			
1933	56	13	52	25	15	29	167	185	223	237	200	147	32	3	1 384	62	7			
1934	58	25	47	17	6	29	121	185	193	267	217	137	28	1	1 331	71	12			
1935	47	18	32	22	11	22	129	178	215	224	201	157	38	4	1 298	55	10			
Naispuolijia. Kvinnkön.																				
1881—85	491	254	408	71	29	44	202	226	164	161	166	135	58	5	2 414	539	206			
1886—90	579	277	429	67	34	46	201	244	177	163	192	168	69	10	2 656	612	244			
1891—95	685	285	572	109	46	60	222	265	194	235	232	232	100	14	3 251	722	248			
1896—1900	775	388	526	72	48	71	291	270	245	233	259	263	147	18	3 606	835	328			
1901—05	815	432	510	89	53	77	307	298	285	332	337	357	164	22	4 078	897	350			
1906—10	880	390	601	142	71	112	449	360	343	353	400	414	220	30	4 765	848	422			
1911—15	717	377	608	147	74	148	572	485	382	403	509	535	297	39	5 293	676	418			
1916—20	516	214	532	203	114	215	857	745	484	524	606	648	352	36	6 046	502	228			
1921—25	305	121	205	83	89	179	619	515	548	545	749	772	411	32	5 173	322	104			
1926—30	289	120	224	63	87	245	792	696	677	736	935	1 106	543	39	6 552	346	63			
1931—35	248	83	189	49	44	153	875	663	712	806	1 053	1 323	623	63	6 884	274	57			
1931	57	18	36	13	8	44	177	145	152	159	205	277	135	10	1 436	54	21			
1932	59	19	47	15	10	32	195	149	134	147	207	257	101	17	1 389	62	16			
1933	55	21	40	9	8	41	185	122	141	160	202	247	124	13	1 368	63	13			
1934	37	16	40	3	8	23	171	140	142	161	231	273	138	12	1 395	51	2			
1935	40	9	26	9	10	13	147	107	143	179	208	269	125	11	1 296	44	5			
Molemmat sukupuolet. Bägge könen.																				
1881—85	1 045	530	857	149	55	96	554	566	398	352	303	188	76	7	5 176	1 153	422			
1886—90	1 294	576	904	133	66	95	536	599	480	397	344	252	84	10	5 770	1 340	530			
1891—95	1 499	577	1 224	207	91	138	519	661	537	505	432	341	126	19	6 876	1 534	542			
1896—1900	1 763	815	1 078	172	93	160	646	702	600	581	504	437	191	20	7 762	1 883	695			
1901—05	1 818	931	1 087	198	115	170	760	728	761	753	685	527	206	25	8 764	1 968	781			
1906—10	1 921	858	1 230	259	137	244	984	902	911	858	843	672	293	36	10 148	1 907	872			
1911—15	1 641	855	1 302	299	163	292	1 184	1 109	975	1 085	976	848	373	43	11 145	1 606	890			
1916—20	1 118	445	1 133	412	207	596	2 321	2 084	1 559	1 449	1 355	1 068	461	47	14 255	1 085	478			
1921—25	674	265	436	167	170	354	1 299	1 261	1 380	1 366	1 519	1 193	509	38	10 631	746	193			
1926—30	646	233	442	158	170	494	1 650	1 633	1 727	1 840	1 939	1 728	711	46	13 417	748	131			
1931—35	567	170	391	144	102	316	1 665	1 584	1 781	2 016	2 083	2 035	791	75	13 720	610	127			
1931	139	29	68	30	22	86	364	342	362	395	416	409	175	12	2 849	129	39			
1932	135	39	86	29	22	73	381	325	362	393	408	396	131	19	2 799	135	39			
1933	111	34	92	34	23	70	352	307	364	397	402	394	156	16	2 752	125	20			
1934	95	41	87	20	14	52	292	325	335	428	448	410	166	13	2 726	122	14			
1935	87	27	58	31	21	35	276	285	358	403	409	426	163	15	2 594	99	15			

74. Ruolleet vuosina 1891—1935, ryhmitettyinä kuolemansyyjen mukaan.
Döda åren 1891—1935, fördelade efter dödsorsak.

Kuolemansyy. Dödsorsak.	Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.					10 000 henteä kohden. På 10 000 personer.														
	1931.	1932.	1933 ¹⁾ .	1934 ¹⁾ .	1935.	1931.	1932.	1933 ¹⁾ .	1934 ¹⁾ .	1935.	1891—95.	1896—1900.	1901—05.	1906—10.	1911—15.	1916—20.	1921—25.	1926—30.	1931—35.	
Debilitas congenita. Atelectasis pulmonum	52	43	36	35	31	2.1	1.6	1.3	1.3	1.1	7.8	7.3	6.4	5.8	5.0	3.3	1.6	1.6	1.6	
Marasmus senilis	42	34	38	41	45	1.7	1.3	1.4	1.5	1.6	5.9	4.8	3.3	2.3	1.8	1.9	2.6	1.9	1.5	
Septicæmia puerperalis	28	22	20	25	20	1.2	0.8	0.8	0.9	0.7	0.7	0.3	0.4	0.4	0.7	0.7	0.4	0.7	0.9	
Septicæmia. Pyosepticæmia.	87	58	42	43	45	3.4	2.2	1.6	1.6	1.6	2.2	1.2	1.5	1.3	1.5	1.9	2.2	3.2	2.1	
Erysipelas	11	20	10	15	13	0.4	0.8	0.4	0.6	0.5	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7	0.6	0.3	1.0	0.5	
Morbilli	—	—	11	—	—	—	—	0.4	—	—	6.2	3.6	2.0	3.8	2.3	1.1	0.2	0.1	0.1	
Scarlatina	1	6	4	5	2	[0.04]	0.2	0.1	0.2	0.1	5.0	3.7	0.9	2.4	2.2	1.1	0.1	0.4	0.1	
Diphtheria et laryngitis crouposa	6	8	8	—	1	0.2	0.3	0.3	—	[0.04]	3.6	1.1	0.5	1.0	2.1	2.0	0.2	0.1	0.2	
Pertussis	4	9	4	3	2	0.2	0.3	0.1	0.1	0.1	2.4	2.0	2.4	1.9	1.8	0.9	0.4	0.4	0.2	
Influenza	39	56	64	31	16	1.5	2.1	2.4	1.2	0.6	1.5	0.8	1.0	1.8	0.8	12.3	2.6	2.0	1.6	
Typhus abdominalis	—	2	2	1	1	—	0.1	0.1	[0.04]	[0.04]	2.4	1.0	1.2	1.4	0.2	0.5	0.2	0.1	[0.04]	
Tuberculosis pulmonum	456	466	456	406	386	18.1	17.7	17.1	15.0	14.0	33.4	28.3	25.4	23.4	22.2	20.3	17.4	19.7	16.3	
Meningitis tuberculosa	25	13	31	19	17	1.0	0.5	1.2	0.7	0.6	9.7	5.9	5.0	4.7	4.4	2.7	2.0	1.7	0.8	
Tuberculosis aliorum organorum	19	23	15	12	14	0.8	0.9	0.6	0.4	0.5	2)	1.3	1.3	1.2	1.9	1.4	1.1	0.9	0.6	
Diabetes mellitus	32	36	29	26	23	1.3	1.4	1.1	1.0	0.9	2)	2)	0.5	0.5	0.7	0.5	0.6	0.8	1.1	
Hæmorrhagia cerebri et meningum. Emollitio cerebri	190	206	203	208	214	7.5	7.8	7.6	7.7	7.8	4.1	3.9	4.6	5.1	5.5	4.9	5.2	6.3	7.7	
Morbi organorum circulationis	516	518	514	522	517	20.5	19.7	19.3	19.3	18.8	7.3	11.2	12.8	13.3	15.8	17.3	16.9	22.4	19.5	
Bronchitis. Pneumonia	185	207	219	243	173	7.3	7.9	8.2	9.0	6.3	2)	25.7	21.6	15.5	14.9	12.1	8.2	9.7	7.7	
Gastro-enteritis	31	26	21	20	13	1.2	1.0	0.8	0.7	0.5	30.4	29.7	25.4	16.4	10.2	6.6	1.7	1.1	0.8	
Appendicitis. Peritonitis	45	28	19	24	20	1.8	1.0	0.7	0.9	0.7	2)	2.2	2.5	1.6	0.7	1.2	1.5	1.6	1.0	
Morbi organorum uropoëticorum	65	58	61	76	71	2.6	2.2	2.3	2.8	2.6	4.2	3.3	3.3	2.8	2.2	2.3	1.6	1.9	2.5	
Tumores	270	260	246	295	306	10.7	9.9	9.2	10.9	11.1	7.2	7.3	7.4	7.5	7.7	7.5	8.6	8.8	10.4	
Casus mortiferi	102	74	83	102	93	4.0	2.8	3.1	3.8	3.4	4.3	3.8	3.5	4.3	4.8	4.9	4.1	4.3	3.4	
Suicidium	76	92	81	90	76	3.0	3.5	3.0	3.3	2.8	1.8	1.1	1.1	2.0	2.7	1.8	2.4	3.4	3.1	
Homicidium	43	34	25	21	19	1.7	1.3	0.9	0.8	0.7	0.4	0.5	0.5	1.0	1.1	1.7	1.1	1.7	1.1	
Aliæ mortis causæ	336	291	251	263	256	13.3	11.1	9.4	9.7	9.3	63.1	19.2	15.3	12.8	12.0	13.4	7.8	10.8	10.5	
Raiffi. Samtliga	2 661	2 590	2 493	2 526	2 374	105.5	98.4	93.4	93.4	86.3	204.4	170.0	150.5	135.0	125.9	124.9	91.0	106.6	95.2	

1) Oikeistuja tietoja. 2) Sisältyvät ryhmään aliæ mortis causæ.
1) Rättade uppgifter. 2) Ingå bland aliæ mortis causæ.

75. Raftaus kaupungin seurakuntiin ja niistä muuttaneitten henkilöihin vuosina
1881—1935.

Översikt av till stadens församlingar inflyttade och från dem utflyttade
personer åren 1881—1935.

W u o f i . Å r .	Seurakuntiin muuttaneita. Inflyttade.			Seurakunnista muuttaneita. Utflyttade.			Muuttomaitto. Överskott av inflyttade.			Muuttoliife 1000 afustasta tohden. Flyttningsrörelsen på 1 000 invånare.		
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Öht. S.a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Öht. S.a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Öht. S.a.	Seura- kuntiin muutta- neita. Inflyt- tade.	Seura- kunnista muutta- neita. Utflyt- tade.	Muutto- maitto. Överskott av inflyttade.
II. Koto muuttoliife. Hela flyttningsrörelsen.												
1881—85..	5 584	6 562	12 146	2 906	2 962	5 868	2 678	3 600	6 278	52.5	25.4	27.1
1886—90..	8 031	9 001	17 032	3 012	3 222	6 234	5 019	5 779	10 798	61.7	22.6	39.1
1891—95..	7 847	9 697	17 544	4 245	4 534	8 779	3 602	5 163	8 765	51.6	25.8	25.8
1896—1900	11 466	13 944	25 410	5 118	6 256	11 374	6 348	7 688	14 036	60.5	27.1	33.4
1901—05..	13 511	16 387	29 898	5 219	6 643	11 862	8 292	9 744	18 036	57.4	22.8	34.6
1906—10..	17 668	21 497	39 165	7 437	8 964	16 401	10 231	12 533	22 764	58.8	24.6	34.2
1911—15..	21 537	27 797	49 334	11 257	14 950	26 207	10 280	12 847	23 127	60.0	31.9	28.1
1916—20..	19 934	26 887	46 821	12 256	17 219	29 475	7 678	9 668	17 346	49.4	31.9	18.3
1921—25..	16 764	24 258	41 022	12 020	17 645	29 665	4 744	6 613	11 357	40.2	29.1	11.1
1926—30..	24 264	31 268	55 532	10 662	15 291	25 953	13 602	15 977	29 579	49.0	22.9	26.1
1931—35..	35 784	57 707	93 491	24 204	34 229	58 433	11 580	23 478	35 058	70.4	44.0	26.4
1921.....	2 580	4 183	6 763	1 926	3 308	5 234	654	875	1 529	34.0	26.3	7.7
1922.....	2 662	4 124	6 786	2 470	3 546	6 016	192	578	770	33.8	29.9	3.8
1923.....	4 790	6 196	10 986	3 946	4 824	8 770	844	1 372	2 216	54.1	43.2	10.9
1924.....	3 349	4 938	8 287	1 822	3 022	4 844	1 527	1 916	3 443	40.1	23.5	16.7
1925.....	3 383	4 817	8 200	1 856	2 945	4 801	1 527	1 872	3 399	39.0	22.8	16.1
1926.....	3 549	4 880	8 429	1 763	2 656	4 419	1 786	2 224	4 010	39.3	20.6	18.7
1927.....	4 247	5 801	10 048	1 945	2 916	4 861	2 302	2 885	5 187	45.8	22.1	23.6
1928.....	5 157	6 606	11 763	2 139	3 141	5 280	3 018	3 465	6 483	52.1	23.4	28.7
1929.....	5 702	6 939	12 641	2 345	3 246	5 591	3 357	3 693	7 050	54.3	24.0	30.3
1930.....	5 609	7 042	12 651	2 470	3 332	5 802	3 139	3 710	6 849	52.7	24.2	28.6
1931.....	15 075	26 480	41 555	10 563	13 621	24 184	4 512	12 859	17 371	164.8	95.9	68.9
1932.....	5 489	7 828	13 317	3 538	5 141	8 679	1 951	2 687	4 638	50.6	33.0	17.6
1933.....	4 752	7 090	11 842	3 321	4 994	8 315	1 431	2 096	3 527	44.4	31.1	13.2
1934.....	5 007	7 686	12 693	3 412	5 117	8 529	1 595	2 569	4 164	46.9	31.5	15.4
1935.....	5 461	8 623	14 084	3 370	5 356	8 726	2 091	3 267	5 358	51.2	31.7	19.5
III. Raupuntiin sen ulkopuolelta ja kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet. Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden.												
1910.....	3 127	3 864	6 991	1 608	1 943	3 551	1 519	1 921	3 440	48.3	24.5	23.8
1911.....	3 659	4 613	8 272	1 389	1 715	3 104	2 270	2 898	5 168	54.8	20.6	34.2
1912.....	3 939	4 891	8 830	1 414	1 696	3 110	2 525	3 195	5 720	55.6	19.6	36.0
1913.....	3 605	4 491	8 096	1 483	1 791	3 274	2 122	2 700	4 822	48.8	19.7	29.1
1914.....	2 677	3 639	6 316	1 851	2 242	4 093	826	1 397	2 223	37.0	24.0	13.0
1915.....	4 128	4 761	8 889	1 582	2 140	3 722	2 546	2 621	5 167	50.6	21.2	29.4
1916.....	4 626	5 115	9 741	1 881	2 406	4 287	2 745	2 709	5 454	53.2	23.4	29.8
1917.....	3 576	4 377	7 953	1 758	2 121	3 879	1 818	2 256	4 074	42.0	20.5	21.5
1918.....	2 136	2 886	5 022	2 419	2 772	5 191	— 283	114	— 169	26.4	27.3	— 0.9
1919.....	3 245	4 299	7 544	1 947	2 359	4 306	1 298	1 940	3 238	39.5	22.6	17.0
1920.....	2 989	4 078	7 067	1 722	2 151	3 873	1 267	1 927	3 194	36.2	19.8	16.3
1921.....	2 119	3 022	5 141	1 503	2 206	3 709	616	816	1 432	25.8	18.6	7.2
1922.....	2 119	3 001	5 120	1 983	2 451	4 434	136	550	686	25.5	22.1	3.4
1923.....	2 280	3 165	5 445	1 547	1 958	3 505	733	1 207	1 940	26.8	17.3	9.6
1924.....	2 761	3 564	6 325	1 229	1 647	2 876	1 532	1 917	3 449	30.6	13.9	16.7
1925.....	2 822	3 668	6 490	1 324	1 794	3 118	1 498	1 874	3 372	30.8	14.8	16.0
1926.....	2 985	3 721	6 706	1 182	1 489	2 671	1 803	2 232	4 035	31.2	12.4	18.8
1927.....	3 456	4 326	7 782	1 150	1 534	2 684	2 306	2 792	5 098	35.4	12.2	23.2
1928.....	4 111	4 968	9 079	1 176	1 573	2 749	2 935	3 395	6 330	40.2	12.2	28.1
1929.....	4 555	5 293	9 848	1 206	1 593	2 799	3 349	3 700	7 049	42.7	12.0	30.3
1930.....	4 562	5 574	10 136	1 460	1 908	3 368	3 102	3 666	6 768	42.3	14.0	28.2
1931 1).....	13 406	23 941	37 347	8 872	11 069	19 941	4 534	12 872	17 406	148.1	79.1	69.0
1932.....	4 216	5 924	10 140	2 258	3 237	5 495	1 958	2 687	4 645	38.5	20.9	17.7
1933.....	3 704	5 375	9 079	2 264	3 289	5 553	1 440	2 086	3 526	34.0	20.8	13.2
1934.....	4 107	6 106	10 213	2 529	3 527	6 056	1 578	2 579	4 157	37.8	22.4	15.4
1935.....	4 437	6 755	11 192	2 351	3 478	5 829	2 086	3 277	5 363	40.7	21.2	19.5

1) Rf. alaw. 1 fm. 82. 1) Se noten 1 å sid. 82.

76. Raupunkiin ja kaupungista muuttaneet vuonna 1935, ryhmitettyinä sen paikkatunnon mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui¹⁾.

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1935, fördelade efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde¹⁾.

Paikkakunta, josta ja jonne muutto tapahtui. Orten, från och till vilken flyttningen skedde.	Raupunkiin muuttaneet. Inflyttade.									Raupungista muuttaneet. Utflyttade.								
	Suomalaiset luterilaiset seurakunnat. De finska lutherska församlingarna.		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat. De svenska lutherska församlingarna.		Muut seurakunnat ²⁾ . Övriga församlingar ²⁾ .		Raikkaan. Inalles.			Suomalaiset luterilaiset seurakunnat. De finska lutherska församlingarna.		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat. De svenska lutherska församlingarna.		Muut seurakunnat ²⁾ . Övriga församlingar ²⁾ .		Raikkaan. Inalles.		
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S:a.
Suomi. Finland.																		
<i>Nudenmaan lääni (paitsi Helsingkiä). Nylands län (exkl. Helsingfors).</i>																		
Raupungit. Städer.....	53	96	98	167	9	11	160	274	434	26	35	36	76	1	2	63	113	176
Maaseutu: Landsbygd:																		
Eäntinen Uusimaa. Västra Nyland..	201	298	155	221	13	12	369	531	900	123	191	75	158	13	7	211	356	567
Espoo, Euvufala, Helsingin maaseutakunta. Esbo, Tusby, Helsinge ...	352	482	159	209	69	67	580	758	1 338	148	221	72	95	59	37	279	353	632
Stäinen Uusimaa. Östra Nyland....	147	239	65	112	11	6	223	357	580	72	121	34	59	1	10	107	190	297
Maaseutu yhtenä. Summa för landsbygden	700	1 019	379	542	93	85	1 172	1 646	2 818	343	533	181	312	73	54	597	899	1 496
Roko lääni. Hela länet	753	1 115	477	709	102	96	1 332	1 920	3 252	369	568	217	388	74	56	660	1 012	1 672
Turun ja Borin lääni. Åbo och Björneborgs län.																		
Raupungit. Städer.....	200	324	64	99	23	15	287	438	725	121	149	41	50	20	13	182	212	394
Maaseutu. Landsbygd.....	195	234	46	76	7	5	248	315	563	83	143	38	49	4	4	125	196	321
Roko lääni. Hela länet	395	558	110	175	30	20	535	753	1 288	204	292	79	99	24	17	307	408	715
Uhvenanmaan maakunta. Landskapet Åland.																		
Raupungit. Städer	—	1	4	5	—	—	4	6	10	—	—	4	5	—	—	4	5	9
Maaseutu. Landsbygd	2	3	12	14	—	—	14	17	31	1	—	4	8	1	—	6	8	14
Roko maat. Hela landsk.	2	4	16	19	—	—	18	23	41	1	—	8	13	1	—	10	13	23
Šämeen lääni. Tavastehus län.																		
Raupungit. Städer	325	425	20	30	14	13	359	468	827	160	195	19	21	42	64	221	280	501
Maaseutu. Landsbygd	368	582	7	14	18	14	393	610	1 003	213	286	15	22	12	11	240	319	559
Roko lääni. Hela länet	693	1 007	27	44	32	27	752	1 078	1 830	373	481	34	43	54	75	461	599	1 060

Wiipurin lääni. Viborgs län.																			
Raupungit. Städer	287	444	44	60	68	85	399	589	988	190	257	35	37	22	28	247	322	569	
Maaseutu. Landsbygd	283	457	14	20	12	47	309	524	833	156	233	13	20	7	16	176	269	445	
Roto lääni. Hela länet																			
	570	901	58	80	80	132	708	1 113	1 821	346	490	48	57	29	44	423	591	1 014	
Mittelin lääni. St Michels län.																			
Raupungit. Städer	57	104	2	2	3	4	62	110	172	41	51	2	8	4	4	47	63	110	
Maaseutu. Landsbygd	91	225	3	1	2	3	96	229	325	43	101	1	5	2	—	46	106	152	
Roto lääni. Hela länet																			
	148	329	5	3	5	7	158	339	497	84	152	3	13	6	4	93	169	262	
Kuopion lääni. Kuopio län.																			
Raupungit. Städer	107	160	3	4	7	10	117	174	291	43	61	1	3	5	6	49	70	119	
Maaseutu. Landsbygd	144	393	5	4	5	8	154	405	559	66	143	3	6	6	6	75	155	230	
Roto lääni. Hela länet																			
	251	553	8	8	12	18	271	579	850	109	204	4	9	11	12	124	225	349	
Wasan lääni. Vasa län.																			
Raupungit. Städer	129	189	52	54	15	13	196	256	452	38	78	28	56	3	10	69	144	213	
Maaseutu. Landsbygd	163	269	19	34	7	5	189	308	497	73	129	17	26	2	4	92	159	251	
Roto lääni. Hela länet																			
	292	458	71	88	22	18	385	564	949	111	207	45	82	5	14	161	303	464	
Oulun lääni. Uleborgs län.																			
Raupungit. Städer	90	128	3	3	4	2	97	133	230	48	53	8	8	—	1	56	62	118	
Maaseutu. Landsbygd	96	165	7	3	4	2	107	170	277	43	65	4	1	1	1	48	67	115	
Roto lääni. Hela länet																			
	186	293	10	6	8	4	204	303	507	91	118	12	9	1	2	104	129	233	
Suomi yhteensä. Summa för Finland																			
	3 290	5 218	782	1 132	291	322	4 363	6 672	11 035	1 688	2 512	450	713	205	224	2 343	3 449	5 792	
Sittä: Därav:																			
Raupungit. Städer	1 248	1 871	290	424	143	153	1 681	2 448	4 129	667	879	174	264	97	128	938	1 271	2 209	
Maaseutu. Landsbygd	2 042	3 347	492	708	148	169	2 682	4 224	6 906	1 021	1 633	276	449	108	96	1 405	2 178	3 583	
Munt maat. Övriga länder.																			
Wenäjä. Ryssland	—	1	2	3	12	14	14	18	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kuotfi. Sverige	—	1	5	4	30	23	35	28	63	1	2	2	9	—	1	3	12	15	
Saksa. Tyskland	—	2	—	3	15	15	15	20	35	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
Muut. Övriga	2	4	5	8	3	5	10	17	27	—	2	—	1	5	13	5	16	21	
Munt maat yhteensä. Summa för övriga länder																			
	2	8	12	18	60	57	74	83	157	1	4	2	10	5	15	8	29	37	
Raiffiaan. Totalsumma																			
	3 292	5 226	794	1 150	351	379	4 437	6 755	11 192	1 689	2 516	452	723	210	239	2 351	3 478	5 829	

1) Lukuunottamatta kaupungin sisäistä muuttoliikettä. 2) Katso alav. 1 siv. 70; tähän sisältyy myös siviiliregisteri.
1) Exkl. flyttningsrörelsen inom staden. 2) Se noten 1 å sid. 71; häri ingår även civilregistret.

**77. Raupunktiin ja kaupungista muuttaneet vuonna 1935, kuukausittain ¹⁾.
Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1935, månadsvis ¹⁾.**

K u u k a u s i. M å n a d.		Raupunktiin muuttaneita. Inflyttade.			Kaupungista muuttaneita. Utflyttade.			Muuttolisä. Överskott av inflyttade.		
		Mp. Mk.	Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Kk.	Yht. S.a.
Tammikuu.	Januari.....	567	942	1 509	295	451	746	272	491	763
Helmiuu.	Februari....	306	506	812	171	208	379	135	298	433
Maalisku.	Mars.....	279	393	672	202	255	457	77	138	215
Huhtiku.	April.....	248	383	631	183	244	427	65	139	204
Touloku.	Maj.....	296	405	701	181	300	481	115	105	220
Kesäku.	Juni.....	303	364	667	144	215	359	159	149	308
Heinäku.	Juli.....	335	416	751	127	202	329	208	214	422
Eloku.	Augusti....	446	558	1 004	198	310	508	248	248	496
Syysku.	September..	465	713	1 178	222	299	521	243	414	657
Lokaku.	Oktober....	388	683	1 071	215	357	572	173	326	499
Marrasku.	November...	332	607	939	191	271	462	141	336	477
Jouluku.	December..	472	785	1 257	222	366	588	250	419	669
Koko vuosi. Hela året		4 437	6 755	11 192	2 351	3 478	5 829	2 086	3 277	5 363

¹⁾ Lukuunottamatta kaupungin sisäistä muuttoliikettä.

¹⁾ Exkl. flyttningsrörelsen inom staden.

**78. Seurakuntaan ¹⁾ muuttaneet vuonna 1935, iän mukaan.
Till församlingarna ¹⁾ inflyttade år 1935, efter ålder.**

Ikä, vuosissa. Ålder, år.	Raupungin sisäinen muuttoliike. Flyttningsrörelsen inom staden.			Raupunktiin sen ulkopuolelta muuttaneet. Flyttningsrörelsen från orter utom staden.			Kaikki seurakuntaan muuttaneet. Samtliga till församlingarna inflyttade.		
	Mp. Mk.	Kk.	Yht. B.k.	Mp. Mk.	Kk.	Yht. B.k.	Mp. Mk.	Kk.	Yht. B.k.
0—5	71	56	127	286	269	555	357	325	682
5—10	77	60	137	260	252	512	337	312	649
10—15	59	63	122	228	299	527	287	362	649
15—20	88	119	207	402	1 228	1 630	490	1 347	1 837
20—25	145	404	549	840	1 691	2 531	985	2 095	3 080
25—30	195	466	661	914	1 170	2 084	1 109	1 636	2 745
30—35	125	253	378	552	590	1 142	677	843	1 520
35—40	92	138	230	354	383	737	446	521	967
40—45	58	118	176	213	255	468	271	373	644
45—50	52	64	116	156	177	333	208	241	449
50—55	23	51	74	94	135	229	117	186	303
55—60	18	35	53	62	122	184	80	157	237
60—65	10	15	25	32	82	114	42	97	139
65—70	6	7	13	23	51	74	29	58	87
70—75	3	9	12	12	27	39	15	36	51
75—80	1	3	4	7	13	20	8	16	24
80—90	—	2	2	2	10	12	2	12	14
Yli 90. Över 90.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kuntamaton. Okänd....	1	5	6	—	1	1	1	6	7
Yhteensä. Summa	1 024	1 868	2 892	4 437	6 755	11 192	5 461	8 623	14 084

¹⁾ Siivilieregisteri mukaanluettuna.

¹⁾ Inkl. civilregistret.

**79. Muuttoliike vuonna 1935, seurakunnittain.
Flyttningsrörelsen år 1935, församlingsvis.**

Seurakunta. Församling.	Seurakuntiin muuttaneita. Inflyttade.			Seurakunnista muuttaneita. Utflyttade.			Muuttovoitto (+) tai -tappio (-). Överskott av inflyttade (+) eller utflyttade (-).			Muuttoliike 1 000 afuasta hshden. Flyttningsrörelsen i förhållande till 1 000 invånare.							
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Inflyttade.	Seurakuntiin muuttaneita. Utflyttade.	Seurakunnista muuttaneita. Utflyttade.	Muuttovoitto (+) tai -tappio (-). Överskott av inflyttade (+) eller utflyttade (-).				
A. Raupungin sisäinen muuttoliike. Flyttningsrörelsen inom staden.																	
Pohj. suomal. seurak.	Norra finska församl.	264	451	715	156	396	552	+	108	+	55	+	163	10.5	8.1	+	2.4
Etel.	Södra	141	306	447	133	301	434	+	8	+	5	+	13	9.1	8.8	+	0.3
Sörnäisten	Sörnäs	162	357	519	291	537	828	—	129	—	180	—	309	8.5	13.6	—	5.1
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	75	156	231	141	227	368	—	66	—	71	—	137	7.0	11.2	—	4.2
Etel.	Södra	65	178	243	89	153	242	—	24	+	25	+	1	8.9	8.8	±	0.0
Sörnäisten	Sörnäs	23	92	115	105	136	241	—	82	—	44	—	126	9.3	19.4	—	10.1
Muut seurakunnat ¹⁾	Övriga församlingar ¹⁾	14	42	56	27	38	65	—	13	+	4	—	9	5.4	6.2	—	0.9
Siviiliregisteri.	Civilregistret	280	286	566	77	90	167	+	203	+	196	+	399	40.8	12.0	+	28.8
Raikki seurakunnat. Samtliga församl.		1 024	1 868	2 892	1 019	1 878	2 897	+	5	—	10	—	5	10.5	10.5	±	0.0
B. Raupunktiin sen ulkopuolelta ja kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet. Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden.																	
Pohj. suomal. seurak.	Norra finska församl.	1 314	2 381	3 695	683	1 121	1 804	+	631	+	1 260	+	1 891	54.3	26.5	+	27.8
Etel.	Södra	777	1 257	2 034	421	648	1 069	+	356	+	609	+	965	41.5	21.8	+	19.7
Sörnäisten	Sörnäs	1 201	1 588	2 789	585	747	1 332	+	616	+	841	+	1 457	45.7	21.8	+	23.9
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	354	544	898	224	365	589	+	130	+	179	+	309	27.3	17.9	+	9.4
Etel.	Södra	325	469	794	163	274	437	+	162	+	195	+	357	29.0	16.0	+	13.1
Sörnäisten	Sörnäs	115	137	252	65	84	149	+	50	+	53	+	103	20.3	12.0	+	8.3
Muut seurakunnat ¹⁾	Övriga församlingar ¹⁾	170	223	393	77	134	211	+	93	+	89	+	182	37.6	20.2	+	17.4
Siviiliregisteri.	Civilregistret	181	156	337	133	105	238	+	48	+	51	+	99	24.3	17.2	+	7.1
Raikki seurakunnat. Samtliga församl.		4 437	6 755	11 192	2 351	3 478	5 829	+	2 086	+	3 277	+	5 363	40.7	21.2	+	19.5
C. Raikki muuttaneet. Samtliga in- och utflyttade.																	
Pohj. suomal. seurak.	Norra finska församl.	1 578	2 832	4 410	839	1 517	2 356	+	739	+	1 315	+	2 054	64.8	34.6	+	30.2
Etel.	Södra	918	1 563	2 481	554	949	1 503	+	364	+	614	+	978	50.6	30.6	+	19.9
Sörnäisten	Sörnäs	1 363	1 945	3 308	876	1 284	2 160	+	487	+	661	+	1 148	54.2	35.4	+	18.8
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	429	700	1 129	365	592	957	+	64	+	108	+	172	34.4	29.1	+	5.2
Etel.	Södra	390	647	1 037	252	427	679	+	138	+	220	+	358	37.9	24.8	+	13.1
Sörnäisten	Sörnäs	138	229	367	170	220	390	—	32	+	9	—	23	29.6	31.4	—	1.9
Muut seurakunnat ¹⁾	Övriga församlingar ¹⁾	184	265	449	104	172	276	+	80	+	93	+	173	43.0	26.4	+	16.8
Siviiliregisteri.	Civilregistret	461	442	903	210	195	405	+	251	+	247	+	498	65.2	29.2	+	35.9
Raikki seurakunnat. Samtliga församl.		5 461	8 623	14 084	3 370	5 356	8 726	+	2 091	+	3 267	+	5 358	51.2	31.7	+	19.5

¹⁾ Ratjo alaw. 1 sw. 70. ¹⁾ Se noten 1 å sid. 71.

80. **Ratfaus wäkiluwunmuutosten tuloksin wuofina 1881—1935.**
Översikt av folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1935.

Wuofi. År.	Söntnyneiden enemmys. Överskott av födda. (nativitetsöverskott)			Muuttowolitto. Överskott av inflyttade. (omflyttningsvinst)			Söntnyneiden enemmys fetä muuttowolitto. (wäestönlifäns) Överskott av födda och inflyttade. (folkköning)			Wäestönlifäns 1000 afutasta föhden. Folkköning i förhållande till 1000 invånare.		
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	W. f. B. k.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	W. f. B. k.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	W. f. B. k.	Överskott av födda. Söntnyneiden enemmys. Överskott av in- flyttade.	Överskott av födda och inflyttade.	Söntnyneiden enemmys fetä muuttowolitto. Överskott av födda
A. Wiifiwuofittain 1881—1935. Femårswis 1881—1935.												
1881—85..	654	916	1 570	2 678	3 600	6 278	3 332	4 516	7 848	6.7	27.1	33.8
1886—90..	1 396	1 579	2 975	5 019	5 779	10 798	6 415	7 358	13 773	10.8	39.1	49.9
1891—95..	1 648	1 877	3 525	3 602	5 163	8 765	5 250	7 040	12 290	10.4	25.7	36.1
1896—1900	2 191	2 302	4 493	6 348	7 688	14 036	8 539	9 990	18 529	10.7	33.4	44.1
1901—05..	2 656	3 027	5 683	8 292	9 744	18 036	10 948	12 771	23 719	10.9	34.6	45.5
1906—10..	3 770	3 872	7 642	10 231	12 533	22 764	14 001	16 405	30 406	11.5	34.2	45.7
1911—15..	3 027	3 149	6 176	10 280	12 847	23 127	13 307	15 996	29 303	7.5	28.1	35.6
1916—20..	— 1 243	— 501	— 742	7 678	9 668	17 346	6 435	10 169	16 604	— 0.8	18.3	17.5
1921—25..	— 1 295	— 1 122	— 2 417	4 744	6 613	11 357	6 039	7 735	13 774	— 2.4	11.1	13.5
1926—30..	— 161	— 6	— 155	13 602	15 977	29 579	13 441	15 983	29 424	— 0.1	26.1	26.0
1931—35..	— 224	— 623	— 847	11 580	23 478	35 058	11 356	22 855	34 211	— 0.6	26.4	25.8
B. Wuofittain 1910—35. Ettårswis 1910—35.												
1910.....	857	836	1 693	1 519	1 921	3 440	2 376	2 757	5 133	11.7	23.8	35.5
1911.....	813	841	1 654	2 273	2 923	5 196	3 086	3 764	6 850	11.0	34.4	45.4
1912.....	632	674	1 306	2 533	3 184	5 717	3 165	3 858	7 023	8.2	36.0	44.3
1913.....	534	575	1 109	2 157	2 726	4 883	2 691	3 301	5 992	6.7	29.4	36.1
1914.....	531	694	1 225	766	1 378	2 144	1 297	2 072	3 369	7.2	12.6	19.7
1915.....	517	365	882	2 551	2 636	5 187	3 068	3 001	6 069	5.0	29.5	34.6
1916.....	483	355	838	3 149	2 978	6 127	3 632	3 333	6 965	4.6	33.4	38.0
1917.....	191	365	556	1 607	2 070	3 677	1 798	2 435	4 233	2.9	19.4	22.4
1918.....	— 1 880	— 99	— 1 979	— 222	167	— 55	— 2 102	68	— 2 034	— 10.4	— 0.3	— 10.7
1919.....	— 422	— 469	— 891	1 822	2 481	4 303	1 400	2 012	3 412	— 4.7	22.5	17.9
1920.....	385	349	734	1 322	1 972	3 294	1 707	2 321	4 028	3.8	16.9	20.6
1921.....	423	408	831	654	875	1 529	1 077	1 283	2 360	4.2	7.7	11.9
1922.....	253	204	457	192	578	770	445	782	1 227	2.3	3.8	6.1
1923.....	239	265	504	844	1 372	2 216	1 083	1 637	2 720	2.5	10.9	13.4
1924.....	246	110	356	1 527	1 916	3 443	1 773	2 026	3 799	1.7	16.7	18.4
1925.....	134	135	269	1 527	1 872	3 399	1 661	2 007	3 668	1.3	16.1	17.4
1926.....	30	98	128	1 786	2 224	4 010	1 816	2 322	4 138	0.6	18.7	19.3
1927.....	— 82	— 30	— 112	2 302	2 885	5 187	2 220	2 855	5 075	— 0.5	23.6	23.1
1928.....	— 14	— 26	— 12	3 018	3 465	6 483	3 032	3 439	6 471	— 0.1	28.7	28.7
1929.....	— 161	— 168	— 329	3 357	3 693	7 050	3 196	3 525	6 721	— 1.4	30.3	28.9
1930.....	— 38	— 132	— 170	3 139	3 710	6 849	3 177	3 842	7 019	— 0.7	28.6	29.3
1931.....	— 28	— 65	— 93	4 512	1) 12 859	1) 17 371	4 484	12 794	17 278	— 0.4	68.9	68.5
1932.....	— 24	— 61	— 85	1 951	2 687	4 638	1 927	2 626	4 553	— 0.3	17.6	17.3
1933.....	— 109	— 217	— 326	1 431	2 096	3 527	1 322	1 879	3 201	— 1.2	13.2	12.0
1934.....	— 101	— 228	— 329	1 595	2 569	4 164	1 494	2 341	3 835	— 1.2	15.4	14.2
1935.....	+ 38	— 52	— 14	2 091	3 267	5 358	2 129	3 215	5 344	— 0.1	19.5	19.4

1) Muuttaneiden lifääntymifen fetä muuttowoiton suurenemifen on aihuttanut marrasf. 28 p:nä 1930 anettu afetus muuttokirjasta.

1) Det ökae antalet in- och utflyttade samt omflyttningsvinstens ökning är en följd av förordn. d. 28 nov. 1930 ang. flyttningsbetyg.

81. Siirtolaiset ¹⁾ vuosina 1893—1935, kuukausittain.
Emigranter ¹⁾ åren 1893—1935, månadsvis.

Vuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Februuri. Februari.	Mars. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Lokakuu. Oktober.	Marraskuu. November.	Joulukuu. December.	Yhteensä. Summa.			Siirtolaisia 1 000 asu- fasta löhden. Emigranter på 1 000 invånare.
													Wp. Mk.	Wp. Kk.	Wp. f. B. k.	
1893—95 ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	232	278	510	2.4
1896—1900	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	195	299	494	1.2
1901—05 ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 691	1 569	3 260	6.3
1906—10 ..	133	182	254	205	249	177	185	248	292	195	158	62	1 117	1 223	2 340	3.5
1911—15 ..	138	141	216	224	252	164	178	267	319	188	159	96	999	1 343	2 342	2.8
1916—20 ..	120	22	24	23	46	22	16	55	86	107	87	85	293	400	693	0.7
1921—25 ..	205	218	222	235	315	256	289	277	334	244	223	215	1 353	1 680	3 033	3.0
1926—30 ..	185	199	264	297	265	215	227	266	231	155	116	126	1 105	1 441	2 546	2.2
1931—35 ..	45	52	62	85	70	39	45	63	72	60	67	79	423	316	739	0.8
1931	9	8	8	23	9	12	10	15	22	19	9	23	83	84	167	0.7
1932	23	23	15	21	21	5	9	6	11	15	22	6	99	78	177	0.7
1933	3	6	15	10	13	8	8	19	16	3	13	6	80	40	120	0.4
1934	5	7	14	16	16	9	4	3	5	9	6	6	55	45	100	0.4
1935	5	8	10	15	11	5	14	20	18	14	17	38	106	69	175	0.8

¹⁾ Vuosina 1893—1923 henkilöitä, jotka ovat ottaneet passin matkaa varten Euroopan ulkopuolisiin maihin, vuodesta 1924 myös Euroopan maihin. ¹⁾ Åren 1893—1923 personer, vilka uttagit pass för resa till utomeuropeiska länder, från år 1924 även till europeiska länder.

82. Siirtolaiset vuonna 1935, ryhmitettyinä ammattin, sukupuolen, iän, siivittäjään ja matkan määrän mukaan.

Emigranter år 1935, fördelade efter yrke, kön, ålder, civilstånd och bestämmelseort.

Sän mukaan, vuosisja. Efter ålder, år.	Raupepöytä ja kauppa-apulaisia. Handlande och handelsbiträden.	Hantverkare.	Sähkösähkölähtijät. Fabriksarbetare.	Galloniin. Tjänstolk.	Käsitöiden ja kotiteollisuuden Arbetsfolk och lösa personer.	Siirtolaisten ja palvelusmiehen Tjänstemän och befallne.	Muita ammatt. Ovriga yrken.	Yhteensä. Summa.	Wp. Mk.	Wp. Kk.	Wp. f. B. k.
Alle 16. Under 16	—	—	—	—	—	—	1	4	3	2	5
16	2	—	1	2	—	—	1	2	4	4	8
21	6	8	5	5	2	—	13	5	26	19	45
26	—	5	5	5	4	—	9	4	19	13	32
31	—	13	4	4	—	—	9	2	21	11	32
36	—	4	—	6	2	—	7	2	11	10	21
41	—	5	1	—	—	2	4	2	9	5	14
46	1	4	1	2	1	—	—	2	7	4	11
51 ja enemmän. 51 och däröver	1	1	1	—	—	2	2	—	6	1	7
Siivittäjään mukaan. <i>Efter civilstånd.</i>											
Naimattomia. Ogifta	8	16	9	21	7	—	28	14	52	51	103
Naineita. Gifta	1	22	8	—	2	3	15	9	49	11	60
Leskiä ja eronneita. Änkl., änkor och fränskilda	1	2	1	4	—	1	3	—	5	7	12
Määrän mukaan. <i>Efter bestämmelseort.</i>											
Benäjä. Ryssland	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1
Muut Euroopan maat. Övr. europeiska länder	9	28	5	22	6	1	27	6	62	42	104
Amerikka. Amerika	1	11	11	3	3	3	16	16	40	24	64
Afrikka. Afrika	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	2
Aasia. Asien	—	—	1	—	—	—	2	—	2	1	3
Austraalia. Australien	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Koko lukumäärä. Hela antalet	10	40	18	25	9	4	46	23	106	69	175
Sittä: Därav:											
Miehiä. Män	7	34	18	—	9	3	31	4	106	—	—
Naisia. Kvinnor	3	6	—	25	—	1	15	19	—	69	—

• Muist.: Siirtolaiset eivät sisälly poismuuttaneisiin edellä olevissa tauluisissa.

Ann.: Emigranterna ingå icke bland de utflyttade i föregående tabeller.

83. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1881—1935.
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1881—1935.

Tauti. Sjukdom.	Åbfoluuttiset luvut. Absoluta tal.					10000 asustasta kohtien. På 10000 invånare.									
	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	1881— 1890.	1891— 1900.	1901— 1910.	1911— 1920.	1921— 1930.
	Varicellæ	467	290	349	315	331	18.5	11.0	13.1	11.6	12.0	19.4	20.0	21.6	18.7	15.0
Polyarthritis acuta	420	433	548	428	498	16.6	16.5	20.5	15.8	18.1	43.1	31.9	21.8	25.0	20.5
Morbilli	—	—	2 427	202	5	—	—	90.9	7.5	0.2	61.6	77.8	73.8	54.2	27.4
Rubeola	186	404	174	314	706	7.4	15.3	6.5	11.6	25.7	4.4	7.3	11.0	10.5	6.3
Scarlatina	746	604	514	475	517	29.6	23.0	19.3	17.6	18.8	24.8	27.2	21.5	28.5	24.3
Diphtheria	123	140	115	67	89	4.9	5.3	4.3	2.5	3.2	18.7	11.1	12.7	34.6	5.8
Malaria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56.6	23.3	20.5	3.8	2.4
Febris remittens	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1) 34.6	75.2	39.1	1) 20.9	1)
Typhus abdominalis	6	11	9	1	5	0.2	0.4	0.3	[0.0]	0.2	51.5	18.3	12.6	5.3	1.4
Parotitis epidemica	345	218	138	319	229	13.7	8.3	5.2	11.8	8.3	1) 25.0	14.7	12.0	13.5	17.0
Influenza	10 067	10 817	12 176	5 407	4 904	399.2	411.1	456.1	199.9	178.3	1) 306.8	247.5	239.9	342.4	369.2
Pertussis	213	543	286	289	247	8.4	20.6	10.7	10.7	9.0	64.6	45.6	62.4	45.3	21.4
Erysipelas	159	162	202	215	188	6.3	6.2	7.6	7.9	6.8	23.6	13.7	11.3	8.2	10.0
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.3	1.5	0.5	0.5	0.7
Urethritis acuta	3 793	3 651	3 677	3 976	3 558	150.4	138.8	137.7	147.0	129.3	1) 61.5	134.3	120.7	148.3	148.3
Syphilis recens	586	599	455	436	423	23.2	22.8	17.0	16.1	15.4	1) 28.8	23.7	24.2	33.3	21.5
Ulcus molle	527	413	209	99	111	20.9	15.7	7.8	3.7	4.0	1)	1) 9.6	27.5	28.2	27.5
Bronchitis, laryngitis, tracheitis	8 423	8 025	8 152	7 028	5 841	334.0	305.0	305.3	259.9	212.3	483.9	577.5	539.4	452.2	447.7
Pneumonia crouposa	1 071	1 216	1 212	998	855	42.5	46.2	45.4	36.9	31.1	85.1	62.7	57.9	{ 34.2 }	55.9
Bronchopneumonia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	{ 48.4 }	—
Pleuritis exsudativa	314	301	329	314	316	12.4	11.4	12.3	11.6	11.5	19.7	14.7	12.7	15.9	18.3
Angina	7 225	6 143	6 941	6 307	5 241	286.5	233.5	260.0	233.1	190.5	242.7	184.1	193.2	174.9	260.6
Gastritis, enteritis, colitis acuta	3 053	4 327	3 558	3 880	2 616	121.1	164.4	133.3	143.4	95.1	521.1	545.1	422.3	275.6	175.6
Appendicitis	1 682	1 826	1 982	2 161	2 045	66.7	69.4	74.2	79.9	74.3	7.0	5.7	29.0	{ 31.8 }	56.1
Peritonitis	89	108	152	140	107	3.5	4.1	5.7	5.2	3.9	—	—	—	{ 2.4 }	6.2
Muut taudit. Övriga sjukdomar	8 801	9 120	9 375	10 303	11 262	349.0	346.6	351.1	380.9	409.4	18.1	4.8	4.7	11.1	284.9
Raikki ilmoitetut taudit. Samtliga anmälda sjukdomar	48 296	49 351	52 980	43 674	40 094	1 915.0	1 875.6	1 984.3	1 614.5	1 457.4	1 871.9	2 084.2	2 005.9	1 837.9	2 024.2

1) Febris remittens-taudin tapaukista alettiin ilmoittaa w. 1883, parotitis epidemican w. 1882, influenzan w. 1889, urethritis acutan w. 1894, syphilis recensin w. 1890 ja ulcus molle w. 1896; febris remittens-tapaukista ei ilmoitettu vuosina 1920—35. Tästä syystä ei eri tautien suhdetukujen summa saretkkaisu 11, 12 ja 14 vastaa tarkkieni ilmoitetujen taudintapausten suhteellista lukumäärää.

1) Fall av febris remittens begynte anmälas år 1883, av parotitis epidemica år 1882, av influenza år 1889, av urethritis acuta år 1894, av syphilis recens år 1890 och av ulcus molle år 1896; fall av febris remittens anmäldes ej åren 1920—35. Av denna orsak stämmer summan av de olika sjukdomarnas relativa tal i kolumnerna 11, 12 och 14 icke med det relativa talet för samtliga anmälda sjukdomsfall.

Muist.: Vuodesta 1921 ilmoitetaan erinäisiä tauteja, joita ei aikaisemmin ole otettu ilmoitustauluun; tämä on otettava huomioon vertailuja tehdessä.

Ann.: Från och med år 1921 anmälas vissa sjukdomar, som ej tidigare förekommit å anmälningsblanketterna, vilket bör observeras vid jämförelser.

84. Ilmoitetut tärkeimpien tulkutautien tapaukset vuosina 1926—35, kuukausittain.
Anmälda fall av viktigare epidemiska sjukdomar åren 1926—35, månadsvis.

Sauti. Sjukdom.	Vuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Heinäk. u. Februari.	Maalisku. Mars.	Suuhku. April.	Toukoku. Maj.	Keuhku. Juni.	Heinäk. u. Juli.	Augusti. Augusti.	Eloku. September.	Syysku. Oktober.	Lokaku. November.	Jouluku. December.	Syysku. Summa.
Morbilli. (Tulirokko. Mässling.)	1926	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
	1927	2	162	1 290	1 773	367	75	17	3	3	6	20	17	3 735
	1928	10	6	2	4	2	3	2	—	—	—	2	1	32
	1929	3	1	1	—	1	—	—	—	—	4	26	30	86
	1930	58	67	109	174	123	35	7	3	—	1	—	—	577
	1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1933	—	75	255	1 115	782	161	13	7	10	2	2	5	2 427
	1934	51	33	40	21	26	18	8	5	—	—	—	—	202
1935	—	—	—	1	—	4	—	—	—	—	—	—	5	
Scarlatina. (Tulirokko. Schariakans- feber.)	1926	34	48	49	88	78	27	9	12	16	26	30	52	469
	1927	46	57	56	44	40	21	4	8	12	50	54	69	461
	1928	58	40	56	58	57	28	19	22	28	74	164	160	764
	1929	177	144	127	132	456	73	19	18	27	43	58	58	1 332
	1930	56	70	104	97	66	30	9	5	34	70	119	99	759
	1931	66	70	93	76	83	42	17	13	57	64	92	73	746
	1932	54	99	70	90	87	27	6	5	10	32	66	58	604
	1933	56	34	67	40	52	14	12	18	19	32	82	88	514
	1934	55	57	48	55	58	30	12	18	20	42	55	25	475
1935	33	48	81	70	62	29	12	5	28	49	56	44	517	
Diphtheria. (Kurkkumätä. Difteri.)	1926	6	7	7	4	3	2	—	2	10	9	3	1	54
	1927	3	11	16	2	14	11	2	7	10	13	19	22	130
	1928	8	6	6	5	7	4	7	2	1	10	5	7	68
	1929	2	2	11	9	12	6	1	2	2	2	4	11	64
	1930	2	5	10	7	—	2	2	17	10	13	36	16	132
	1931	16	15	16	14	20	2	2	3	8	16	7	4	123
	1932	11	15	6	4	3	5	—	2	10	10	16	58	140
	1933	28	11	9	3	10	3	—	3	4	21	13	10	115
	1934	12	15	3	5	—	—	8	1	4	5	7	7	67
1935	4	3	9	4	2	1	1	2	4	16	25	18	89	
Pertussis. (Sinfuusta. Kikhosta.)	1926	40	16	30	19	20	24	26	13	13	7	37	25	270
	1927	13	21	43	20	9	16	1	13	8	24	114	54	336
	1928	108	72	50	28	76	18	11	25	17	33	35	95	568
	1929	82	39	6	9	9	5	15	23	11	44	42	73	358
	1930	192	81	70	79	50	24	8	7	5	18	16	14	564
	1931	11	2	4	14	9	8	7	1	16	11	58	72	213
	1932	67	47	37	32	67	53	88	42	44	21	35	10	543
	1933	39	25	20	25	11	13	19	1	16	10	38	69	286
	1934	74	40	30	26	32	25	13	12	6	7	11	13	289
1935	10	8	28	17	38	44	29	33	16	2	12	10	247	
Typhus abdo- minalis. (Sawantauti. Tarmtyfus.)	1926	2	6	8	1	2	—	—	9	3	3	1	—	35
	1927	—	—	—	3	1	1	2	1	—	2	—	—	10
	1928	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	3
	1929	—	—	—	1	1	—	—	2	—	1	1	—	6
	1930	—	1	—	1	—	3	4	—	—	1	—	1	11
	1931	2	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	6
	1932	2	—	2	—	2	—	—	1	3	—	—	—	11
	1933	1	2	1	2	—	—	—	1	—	—	—	—	9
1934	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	
1935	—	—	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	5	

85. Ilmoitetut uudet futupuolitautien tapaukset vuosina 1911—35, ryhmitettyinä potilaiden futupuolen ja iän mukaan.

Anmälda nya fall av könssjukdomar åren 1911—35, fördelade efter patienternas kön och ålder.

Tauti ja potilaiden ikä (vuosikasa).	Miespuolista. Mankön.									Naispuolista. Kvinnkön.								
	1911—15.	1916—20.	1921—25.	1926—30.	1931—35.	1933.	1934.	1935.	1911—15.	1916—20.	1921—25.	1926—30.	1931—35.	1933.	1934.	1935.		
Ruppatauti. Syfilis.																		
—5.....	17	13	7	—	—	—	—	—	18	4	6	1	—	—	—	—		
5—10.....	2	2	—	—	—	—	—	—	8	4	1	—	—	—	—	—		
10—15.....	—	3	1	—	—	—	—	—	2	3	5	2	1	—	—	1		
15—20.....	94	190	78	108	63	9	13	8	186	274	115	122	140	30	22	27		
20—25.....	817	849	332	570	400	85	60	63	410	556	298	311	286	39	54	38		
25—30.....		755	346	552	469	95	60	75		224	143	216	209	32	41	36		
30—35.....	203	367	167	237	267	44	44	52	90	115	87	85	112	16	26	16		
35—40.....		143	76	82	116	20	30	18		56	40	39	48	10	10	7		
40—.....	57	162	86	112	170	36	19	37	23	64	47	44	52	7	10	7		
Tuntemat. Okänd	4	101	95	71	76	15	20	19	3	65	51	59	77	16	23	14		
Yhteensä. Summa	1 194	2 585	1 188	1 733	1 563	304	246	274	740	1 365	793	879	925	150	186	148		
Tippuri. Dröppel.																		
—5.....	1	2	3	1	1	—	—	—	47	52	36	34	47	8	9	4		
5—10.....	—	2	3	—	1	—	—	—	25	43	35	29	43	8	6	9		
10—15.....	4	14	11	10	7	2	—	—	13	23	21	10	10	1	1	2		
15—20.....	444	728	623	1 133	1 033	231	186	136	792	868	865	643	1 038	199	195	189		
20—25.....	3 206	2 690	2 474	4 583	4 032	833	833	656	2 306	2 003	2 344	1 555	2 277	439	473	463		
25—30.....		2 303	2 477	3 541	3 745	755	810	686		968	1 361	1 051	1 279	225	311	287		
30—35.....	787	1 048	1 202	1 634	2 011	403	448	389	527	451	517	524	516	76	123	123		
35—40.....		423	421	571	710	148	147	165		159	221	229	258	40	58	73		
40—.....	214	396	423	598	733	122	176	151	152	138	211	186	176	27	40	41		
Tuntemat. Okänd	55	267	444	607	352	91	66	102	14	121	506	737	327	50	88	75		
Yhteensä. Summa	4 711	7 873	8 081	12 678	12 625	2 585	2 666	2 285	3 876	4 826	6 117	4 998	5 971	1 073	1 304	1 266		
Behmeä fantteri. Mjuk schanker.																		
5—10.....	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—		
10—15.....	—	—	2	1	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—		
15—20.....	68	282	71	253	73	8	6	3	58	174	49	90	51	8	2	3		
20—25.....	472	1 241	453	1 613	363	54	15	29	83	324	134	227	77	16	7	5		
25—30.....		930	381	1 077	390	61	37	28		128	58	131	44	5	7	8		
30—35.....	124	430	151	355	132	15	15	12	19	45	22	73	25	5	2	4		
35—40.....		181	65	135	64	8	3	8		20	11	38	13	3	1	—		
40—.....	35	164	66	178	81	16	1	6	8	29	13	43	11	4	1	1		
Tuntemat. Okänd	6	85	47	105	29	3	2	4	—	91	30	48	6	3	—	—		
Yhteensä. Summa	705	3 314	1 236	3 717	1 132	165	79	90	169	813	318	651	227	44	20	21		

Muist.: Seuraavissa tapauksissa oli potilaan futupuoli tuntematon (tav. lapsia alle 10 vuoden).
 Anm.: I följande antal fall var patientens kön okänt (vanligen barn under 10 år).

	1911—15.	1916—20.	1921—25.	1926—30.	1931—35.	1933.	1934.	1935.
Ruppatauti. Syfilis.....	9	5	19	24	11	1	4	1
Tippuri. Dröppel.....	44	47	47	46	59	19	6	7
Behmeä fantteri. Mjuk schanker.....	—	—	—	1	—	—	—	—

86. **Slmoittetut afuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1881—1935, kuutaufittain.**
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1881—1935, månadsvis.

Wuofi. År.	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.	Summa.	Øyhtenä. Summa.
Reslimäärin vuotta kohden. I medeltal per dr.														
1881—85..	736	732	834	680	564	370	408	686	554	504	549	725	7 342	7 342
1886—90..	897	868	996	1 117	1 017	842	826	875	857	753	872	1 728	11 648	11 648
1891—95..	1 503	1 363	1 532	1 333	1 149	905	854	1 152	1 095	1 183	1 221	1 810	15 100	15 100
1896—1900	1 723	1 738	1 481	1 427	1 518	904	953	1 392	1 091	1 272	1 358	1 641	16 498	16 498
1901—05..	2 418	1 909	2 082	2 015	1 867	1 317	1 557	1 742	1 639	1 628	1 906	1 949	22 029	22 029
1906—10..	2 554	2 333	2 522	2 542	2 145	1 409	1 478	1 832	1 921	2 126	2 330	2 383	25 575	25 575
1911—15..	3 223	3 124	2 680	2 310	2 033	1 455	1 462	1 631	1 965	2 330	2 515	2 759	27 487	27 487
1916—20..	4 541	3 171	3 739	3 713	2 702	1 806	2 573	2 386	2 557	4 352	3 100	2 957	37 597	37 597
1921—25..	4 178	3 054	3 499	3 018	2 860	2 186	1 765	1 992	2 289	2 807	3 704	4 310	35 662	35 662
1926—30..	6 034	5 747	6 206	5 273	4 165	2 770	2 261	2 491	3 649	3 950	4 432	4 502	51 480	51 480
1931—35..	4 882	6 515	5 666	4 358	3 634	3 090	2 071	2 446	3 308	3 278	3 897	3 734	46 879	46 879
Wuofittain. Ettårsvis.														
1931.....	7 458	6 749	4 933	3 852	3 318	2 734	1 665	1 939	3 803	3 429	3 807	4 609	48 296	48 296
1932.....	4 182	7 564	7 652	4 184	3 467	3 011	1 874	3 281	2 858	3 068	4 808	3 402	49 351	49 351
1933.....	4 178	9 666	5 415	6 033	4 441	3 386	3 012	2 339	3 241	3 336	3 589	4 344	52 980	52 980
1934.....	4 845	4 370	5 135	3 955	3 390	3 127	1 855	2 301	3 996	3 584	3 402	3 714	43 674	43 674
1935.....	3 746	4 225	5 195	3 767	3 552	3 194	1 952	2 371	2 640	2 972	3 879	2 601	40 094	40 094

87. **Uuelääkärien hoitamatt taudintapaukset sekä näiden lääkärien luona tehdyt tai niiden tekemät sairastagnnit vuosina 1890—1935.**

Av distriktsläkarna behandlade sjukdomsfall ävensom hos eller av dessa läkare gjorda sjukbesök åren 1890—1935.

Wuofi. År.	Taudintapaukset. Antal sjukdomsfall.					Sairastagnnejä. Antal sjukbesök.		
	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Lapsia. Barn.		Øyhtenä. Summa.	Polttikilnisa. Poikkilnisa besök.	Sairaiden totona. Hembesök.	Øyhtenä. Summa.
			1 m. nuor. rempla. Under 1 år.	1—10 vuotiaita. 1 ådern 1—10 år.				
1935.								
Uuelääkäri: Distriktsläkaren i:								
Etel. alueen. Södra distriktet	1 496	1 676	1	27	3 200	3 720	403	4 123
Øohj. " Norra " "	1 201	1 440	13	178	2 832	2 673	613	3 286
Øöölön " Tölö distrikt	140	289	2	20	451	738	120	858
Øörnåisten " Sörnås " "	1 296	1 400	52	413	3 161	5 315	471	5 786
Øermannin " Hermanst. "	513	846	11	221	1 591	2 745	304	3 049
Øasslan ja Øäpylän alueen. Øole och Kottby distrikt....	114	218	5	60	397	602	148	750
Øyhtenä. Summa	4 760	5 869	84	919	11 632	15 793	2 059	17 852
1934.....	4 688	6 082	112	992	11 874	16 281	2 356	18 637
1933.....	5 565	6 797	137	1 465	13 964	20 439	2 725	23 164
1932.....	4 415	5 850	94	865	11 224	15 769	2 163	17 932
1931.....	3 786	5 106	50	571	9 513	12 897	1 664	14 561
1930.....	3 618	5 557	79	1 191	10 445	13 262	2 382	15 644
1925.....	4 057	5 429	247	1 431	11 164	11 839	2 332	14 171
1920.....	3 990	7 028	549	2 551	14 118	16 308	2 899	19 207
1915.....	4 465	5 911	1 316	4 052	15 744	19 104	2 774	21 878
1910.....	3 555	5 413	1 963	4 073	15 004	19 496	2 599	22 095
1905.....	2 817	3 979	1 188	2 438	10 422	13 107	1 894	15 001
1900.....	2 645	3 726	1 317	2 124	9 812	10 039	1 665	11 704
1895.....	.	.	.	.	7 561	10 907	2 240	13 147
1890.....	.	.	.	.	6 627	8 369	1 884	10 253

88. Runnan sairaanhoitajattarien toiminta vuonna 1905—35. De kommunala sjuksköterskornas verksamhet åren 1905—35.

Vuosi. År.	Hoitettuja sairaita. Vårdade patienter.										Hoitetuista Av de vårdade										Sairaanhoitajattarien te- nien (tai heidän luojien tehtäv.) tarkastajien Av (eller hos) sjuksköters- korna gjorda sjukbesök.	
	Sairaanhoitajat Sjuksköterskan i										Sitit: Därav:											
	ei- kälte- södra	poh- joel- norra	Sve- ri- än	Göta- län	Söder- man- lands	Gemein- samt- hög- skolan	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än	Sve- ri- än		Sve- ri- än
1905	462	305	286	862	679	—	—	2 594	449	702	1 443	2 207	146	190	43	8	27 169					
1910	1 115	936	231	1 045	616	—	—	3 943	499	947	2 497	3 411	247	197	88	—	48 177					
1915	758	783	531	1 298	856	365	—	4 591	812	1 243	2 536	3 982	338	196	75	—	47 233					
1920	790	762	440	744	728	365	—	3 829	779	1 560	1 490	3 353	334	87	55	—	35 485					
1925	848	373	407	548	347	297	222	3 042	710	1 448	884	2 551	333	101	57	—	33 265					
1930	259	508	285	822	1 458	334	230	3 896	967	1 846	1 083	3 318	385	95	87	11	38 131					
1931	347	444	240	1 052	1 238	353	170	3 844	949	1 999	896	3 211	432	104	90	7	39 514					
1932	424	426	322	1 130	1 091	340	181	3 914	858	1 929	1 127	3 310	401	107	89	7	45 476					
1933	421	418	380	1 391	1 163	430	261	4 464	918	1 988	1 558	3 814	472	76	93	9	40 419					
1934	341	442	390	1 065	839	350	239	3 666	727	1 792	1 147	3 012	479	80	95	—	38 147					
1935	366	406	256	1 085	1 033	321	229	3 696	789	1 862	1 045	2 973	485	89	107	42	40 736					

89. Ratjaus potilaitiin ja sairaanhoitopäiviin sairaaloissa sekä käynnteihin poliklinikoissa vuonna 1905—34. Översikt av patienter och sjukvårdsdagar å sjukhusen samt besök å poliklinikerna åren 1905—34.

Vuosi. År.	Balton. Statens.		Runnan. Kommunala.		Yhteisten. Enskilda.		Yhteensä. Summa.
	Suht. Antal.	0/0.	Suht. Antal.	0/0.	Suht. Antal.	0/0.	
Sairaaloiissa hoitettut potilaat. Å sjukhusen vårdade patienter.							
1905	7 403	53.6	2 570	18.6	3 833	27.8	13 806
1910	9 774	49.8	4 716	24.1	5 127	26.1	19 617
1915	10 051	42.7	7 060	30.0	6 434	27.3	23 545
1920	13 168	46.0	8 695	30.4	6 747	23.6	28 610
1925	12 475	45.5	7 978	29.1	6 964	25.4	27 417
1930	15 733	41.2	12 718	33.3	9 750	25.5	38 201
1931	15 831	40.5	14 334	36.8	8 965	22.9	39 130
1932	15 673	39.1	14 368	35.9	10 008	25.0	40 049
1933	15 753	35.7	15 508	35.1	12 911	29.2	44 172
1934	17 051	36.2	15 837	33.6	14 263	30.2	47 151
Sairaanhoitopäiviä sairaaloissa. Sjukvårdsdagar å sjukhusen.							
1905	242 521	49.0	150 494	30.4	101 703	20.6	494 718
1910	282 203	40.3	277 213	39.6	141 252	20.1	700 668
1915	273 821	34.0	384 166	47.8	146 396.5	18.2	804 383.5
1920	361 841	37.4	466 500	48.2	139 191	14.4	967 532
1925	357 841	34.7	522 784	50.7	149 804	14.6	1 030 429
1930	367 153	28.5	704 363	54.7	215 714.5	16.8	1 287 230.5
1931	379 577	28.3	761 217	56.8	200 052	14.9	1 340 846
1932	379 380	27.8	776 511	57.0	206 398	15.2	1 362 289
1933	375 241	26.5	793 415	55.9	249 737.5	17.6	1 418 393.5
1934	401 108	27.5	799 403	54.9	256 463	17.6	1 456 974
Käynntejä poliklinikoissa. Besök å polikliniker.							
1911	106 052	61.1	18 013	10.4	49 522	28.5	173 587
1915	119 559	60.3	21 522	10.8	57 252	28.9	198 333
1920	123 363	70.4	30 000	17.1	21 973	12.5	175 336
1925	130 566	66.8	43 213	22.1	22 214	11.3	195 993
1930	158 643	61.0	72 539	27.9	28 958	11.1	260 140
1931	156 122	60.8	71 185	27.7	29 590	11.5	256 897
1932	157 973	57.2	83 221	30.2	34 814	12.6	276 008
1933	151 469	51.5	87 311	29.7	55 522	18.8	294 302
1934	158 163	49.9	87 715	27.7	71 139	22.4	317 017

1) Ollaistuu tieto. 2) Rättad uppgift.

90. Tubertuloofihuoltotoimisto vuonna 1905—35. Tuberkulosdispensären åren 1905—35.

A. Huoltotoimistosja fägneet. Dispensärens klientel.

Vuosi. År.	Huoltotoimistosja fägneitä henkilöitä. Personer, som besökt dispensären.														Räntejä. Besök.																			
	Aikajemmin tutkittuja. Tidigare undersökta.					Vuob. warrella tulleita uusia. Under året nytilkomna.					Kaiikki. Samtliga.																							
	Tubertuloofittia. Tuberkulosa.		Tubertuloofittii epäillytj. For tuber- kulos misstänktä.		Tubertuloofittii Icke tuberkulosa.	Tubertuloofittia. Tuberkulosa.		Tubertuloofittii epäillytj. For tuber- kulos misstänktä.		Tubertuloofittii Icke tuberkulosa.	Tubertuloofittii epäillytj. For tuber- kulos misstänktä.		Tubertuloofittii Icke tuberkulosa.		Tubertuloofittii epäillytj. For tuber- kulos misstänktä.		Tubertuloofittii epäillytj. For tuber- kulos misstänktä.		Tubertuloofittii epäillytj. For tuber- kulos misstänktä.															
1905	36	1	8	45	147	35	274	456	183	36	282	501	675	86	420	1 181	1905	36	1	8	45	147	35	274	456	183	36	282	501	675	86	420	1 181	
1910	221	24	204	449	284	60	972	1 316	505	84	1 176	1 765	1 977	186	1 635	3 798	1910	221	24	204	449	284	60	972	1 316	505	84	1 176	1 765	1 977	186	1 635	3 798	
1915	442	59	455	956	396	46	1 031	1 473	838	105	1 486	2 429	3 101	227	2 406	5 734	1915	442	59	455	956	396	46	1 031	1 473	838	105	1 486	2 429	3 101	227	2 406	5 734	
1920	501	75	485	1 061	289	43	709	1 041	790	118	1 194	2 102	2 237	677	1 492	4 406	1920	501	75	485	1 061	289	43	709	1 041	790	118	1 194	2 102	2 237	677	1 492	4 406	
1925	885	89	546	1 520	584	80	2 886	3 550	1 469	169	3 432	5 070	4 462	1 386	3 874	9 722	1925	885	89	546	1 520	584	80	2 886	3 550	1 469	169	3 432	5 070	4 462	1 386	3 874	9 722	
1930	1 444	46	783	2 273	797	200	3 800	4 797	2 241	246	4 583	7 070	8 812	2 413	7 195	18 420	1930	1 444	46	783	2 273	797	200	3 800	4 797	2 241	246	4 583	7 070	8 812	2 413	7 195	18 420	
1931	1 762	94	880	2 736	775	182	4 386	5 343	2 537	276	5 266	8 079	10 008	2 585	7 691	20 284	1931	1 762	94	880	2 736	775	182	4 386	5 343	2 537	276	5 266	8 079	10 008	2 585	7 691	20 284	
1932	2 050	123	1 410	3 583	895	203	5 311	6 409	2 945	326	6 721	9 992	11 857	2 762	8 033	22 652	1932	2 050	123	1 410	3 583	895	203	5 311	6 409	2 945	326	6 721	9 992	11 857	2 762	8 033	22 652	
1933	2 266	147	1 712	4 125	976	305	7 607	8 888	3 242	452	9 319	13 013	13 819	3 066	10 004	26 889	1933	2 266	147	1 712	4 125	976	305	7 607	8 888	3 242	452	9 319	13 013	13 819	3 066	10 004	26 889	
1934	3 017	203	3 18	4 538	964	253	8 960	10 177	3 981	456	10 278	14 715	12 553	1 596	20 046	34 195	1934	3 017	203	3 18	4 538	964	253	8 960	10 177	3 981	456	10 278	14 715	12 553	1 596	20 046	34 195	
1935	842	514	7 594	8 950	12 502	1 435	13 222	27 159	1935	842	514	7 594	8 950	12 502	1 435	13 222	27 159

B. Tubertuloofittisten refisteri. Registret över tuberkulosa.

Vuosi. År.	Vuoden alusja refisteriin merkittyjä. Vid årets början antecknade i registret.			Refisteröityjä. Registrerade.						Refisteristä poisottuja. Avförda från registret.						Vuoden päättyessä refisteriin merkittyjä. Vid årets utgång antecknade i registret.																					
				Uusia tapauksia. Nya fall.		Vanhoja epäillytj. nyt todettuja tapauksia. Tidigare misstänktä, nu konstaterade fall.		Yhteensä. Summa.	Direet- tomia. Symtom- fria.		Poisuut- tanetta. Bort- flyttade.		Kuolleita. Döda.		Yhteensä. Summa.																						
	Mk.	Kk.	Yht. Sa.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.		Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.		Yht. Sa.																					
1928 ¹⁾	989	1 264	2 253	440	454	37	46	977	.	.	.	.	229	226	455	1 237	1 538	2 775	1928 ¹⁾	989	1 264	2 253	440	454	37	46	977	.	.	.	.	229	226	455	1 237	1 538	2 775
1929	1 237	1 538	2 775	460	436	36	37	969	63	80	42	87	281	259	812	1 347	1 585	2 932	1929	1 237	1 538	2 775	460	436	36	37	969	63	80	42	87	281	259	812	1 347	1 585	2 932
1930	1 347	1 585	2 932	455	506	31	37	1 029	57	66	54	96	259	217	749	1 463	1 749	3 212	1930	1 347	1 585	2 932	455	506	31	37	1 029	57	66	54	96	259	217	749	1 463	1 749	3 212
1931	1 463	1 749	3 212	455	459	30	42	986	36	55	38	38	270	222	659	1 604	1 935	3 539	1931	1 463	1 749	3 212	455	459	30	42	986	36	55	38	38	270	222	659	1 604	1 935	3 539
1932	1 604	1 935	3 539	496	513	40	31	1 080	58	69	25	47	268	236	703	1 789	2 127	3 916	1932	1 604	1 935	3 539	496	513	40	31	1 080	58	69	25	47	268	236	703	1 789	2 127	3 916
1933	1 789	2 127	3 916	601	563	53	48	1 265	61	97	31	45	318	261	813	2 033	2 335	4 368	1933	1 789	2 127	3 916	601	563	53	48	1 265	61	97	31	45	318	261	813	2 033	2 335	4 368
1934	2 033	2 335	4 368	430	437	63	59	989	138	183	81	111	261	227	1 001	2 046	2 310	4 356	1934	2 033	2 335	4 368	430	437	63	59	989	138	183	81	111	261	227	1 001	2 046	2 310	4 356
1935	2 046	2 310	4 356	330	351	27	37	745	44	63	27	38	243	170	585	2 089	2 427	4 516	1935	2 046	2 310	4 356	330	351	27	37	745	44	63	27	38	243	170	585	2 089	2 427	4 516

1) Tubertuloofittisten ilmoittamismelwoisuus astui voimaan 1928 vuoden alusja.

2) Skyldigheten att anmäla personer lidande av tuberkulos trädde i kraft i början av år 1928.

91. Duluntylän kesäpäiväparantola vuonna 1912—35.

Sommardagsanatoriet i Äggelby åren 1912—35.

Vuosi. År.	Hoitettuja. Vårdade.				Henoja. Utgifver.		Vuosi. År.	Hoitettuja. Vårdade.				Henoja. Utgifver.											
	Gossar. gottia.	Flickor. flickor.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Gmt. Fmk.	päi. p.i.		Gossar. gottia.	Flickor. flickor.	Yhteensä. Summa.	Gmt. Fmk.	päi. p.i.											
1912	48	73	121	6 755	47	1929	90	62	152	87 161	10	1912	48	73	121	6 755	47	1929	90	62	152	87 161	10
1915	95	105	200	11 909	98	1930	75	64	139	88 412	20	1915	95	105	200	11 909	98	1930	75	64	139	88 412	20
1920	54	56	110	36 927	35	1931	85	58	143	88 917	40	1920	54	56	110	36 927	35	1931	85	58	143	88 917	40
1925	78	71	149	76 270	95	1932	66	63	129	84 743	90	1925	78	71	149	76 270	95	1932	66	63	129	84 743	90
1926	85	80	165	83 262	23	1933	71	50	121	84 986	15	1926	85	80	165	83 262	23	1933	71	50	121	84 986	15
1927	78	75	153	88 529	25	1934	82	37	119	84 981	05	1927	78	75	153	88 529	25	1934	82	37	119	84 981	05
1928	81	72	153	87 764	30	1935	76	50	126	84 998	15	1928	81	72	153	87 764	30	1935	76	50	126	84 998	15

1) Tähän ei sisälly kaupungin wsta 1935 meloitettu (tilitys-)vuokra.

2) Häri ingår ej av staden från år 1935 debiterad (likvid-)hyra.

92. Raupungin sairaalat ¹⁾ vuosina 1900—35.

A. Vuoden kuluessa vastaanotetut potilaat.

W u o f i. Å r.	Marian sairaala ²⁾ , Maria sjukhus ³⁾ .						Ritvelän sairaala ⁴⁾ , Stengårds			
	Sifätautien osasto. Medicinska avdelningen.		Kirurginen osasto ⁵⁾ . Kirurgiska avdelningen ⁶⁾ .		Lasten osasto ⁷⁾ . Barnavdelningen ⁸⁾ .		Sifätautien osasto. Medicinska avdelningen.		Tubertuloosi- osasto ⁹⁾ . Tuberkulos- avdelningen ⁹⁾ .	
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.
1 1900	399	408	—		—	—	109	68	—	
2 1905	609	508	345		—	—	123	62	—	
3 1910	705	707	873		—	—	66	58	174	
4 1915	664	734	612	689	140	141	288	217	201	—
5 1920	683	948	799	1 095	162	122	288	405	336	86
6 1925	696	976	1 002	1 639	136	76	115	209	380	101
7 1926	748	1 009	1 035	1 838	148	142	243	203	354	174
8 1927	900	1 102	1 268	2 463	138	130	283	134	398	265
9 1928	942	1 105	1 342	2 620	175	138	231	99	418	267
10 1929	880	1 161	1 557	2 860	184	147	199	204	166	162
11 1930	835	920	1 530	2 902	249	213	229	242	—	—
12 1931	782	930	1 533	3 070	277	226	169	329	—	—
13 1932	845	953	1 424	3 215	281	290	145	228	—	—
14 1933	736	918	1 143	3 183	377	322	477	712	—	—
15 1934	675	844	1 154	3 495	389	289	754	1 272	—	—
16 1935	829	954	1 345	3 511	373	320	738	1 163	—	—

B. Soidetut potilaat ja sairaanhoitopäivät.

W u o f i. Å r.	Marian sairaala ²⁾ , Maria sjukhus ³⁾ .						Ritvelän sairaala ⁴⁾ , Stengårds			
	Sifätautien osasto. Medicinska avdelningen.		Kirurginen osasto ⁵⁾ . Kirurgiska avdelningen ⁶⁾ .		Lasten osasto ⁷⁾ . Barnavdelningen ⁸⁾ .		Sifätautien osasto. Medicinska avdelningen.		Tubertuloosi- osasto ⁹⁾ . Tuberkulos- avdelningen ⁹⁾ .	
	Soidettuja potilaita. Vårdade patienter.	Sairaanhoito- päivät. Sairaanhoito- päivät. Vårdade patienter.	Soidettuja potilaita. Vårdade patienter.	Sairaanhoito- päivät. Sairaanhoito- päivät. Vårdade patienter.	Soidettuja potilaita. Vårdade patienter.	Sairaanhoito- päivät. Sairaanhoito- päivät. Vårdade patienter.	Soidettuja potilaita. Vårdade patienter.	Sairaanhoito- päivät. Sairaanhoito- päivät. Vårdade patienter.	Soidettuja potilaita. Vårdade patienter.	Sairaanhoito- päivät. Sairaanhoito- päivät. Vårdade patienter.
1 1900	901	31 202	—	—	—	—	211	16 597	—	—
2 1905	1 240	43 186	380	12 075	—	—	269	27 326	—	—
3 1910	1 609	65 181	935	21 725	—	—	212	31 625	222	17 227
4 1915	1 566	58 365	1 355	21 782	319	10 629	665	70 934	253	17 870
5 1920	1 814	60 776	1 977	31 417	307	9 042	919	79 860	554	43 622
6 1925	1 834	66 266	2 728	35 738	241	8 663	532	58 576	644	56 697
7 1926	1 948	63 313	2 972	36 861	309	9 757	572	54 809	703	59 971
8 1927	2 159	54 405	3 841	46 995	299	10 299	585	59 576	879	72 164
9 1928	2 218	57 452	4 099	46 568	344	10 935	502	57 251	897	76 124
10 1929	2 200	58 579	4 551	47 424	361	10 103	557	61 551	541	35 041
11 1930	1 917	55 954	4 557	47 284	479	13 943	645	66 006	—	—
12 1931	1 872	58 616	4 725	48 001	553	15 459	708	76 999	—	—
13 1932	1 956	58 242	4 779	49 002	623	15 188	583	77 520	—	—
14 1933	1 803	56 709	4 452	48 247	734	17 262	1 397	98 069	—	—
15 1934	1 672	49 606	4 780	50 106	737	19 611	2 335	117 215	—	—
16 1935	1 923	50 940	4 965	49 414	747	19 846	2 230	123 614	—	—

¹⁾ Tilapäiset sairaalat eivät sisälly tähän. ²⁾ Kullutautiosasto poisluetuttuna vuosina 1900—10; cf. alaw. 7. ³⁾ Awattiin vuonna 1902. ⁴⁾ Awattiin vuonna 1912 väliaikaisena lastensairaala. ⁵⁾ Lokaf. 1 p:ään 1912 työ- ja waiwaistalon sairaala. ⁶⁾ Sumaliston sairaala mufaanluettuna toukokuun 31 p:ään 1929. Koko osasto lakkautettiin elokuun 16 p:nä 1929. ⁷⁾ Awattiin vuonna 1913; vuosina 1900—10 sisällyttiin tähän tiedot Marian sairaalan kullutautiosastosta ja siihen liittyvästä väliaikaisesta kullutauti-sairaaloista. ⁸⁾ Laajennettu sairaaliosasto awattiin maaliskuussa 1931. ⁹⁾ Awattiin vuonna 1914; tauti-lusja on sairaala ja sen eläetöirtola pidetty yhtenä kokonaisuutena.

Stadens sjukhus ¹⁾ åren 1900—35.

Under året intagna patienter.

sjukhus ²⁾ .	Mellifairaiden osasto. Avdelningen för sinnessjuka.		Ruffutauti- sairaala ³⁾ . Epidemi- sjukhuset ⁴⁾ .		Ritvelän sairaala. Nickby sjukhus.		Tubertuloosi- sairaala. Tuberkulos- sjukhuset.		Poliisilaitoksen suojeluosaston sairasosasto ⁵⁾ . Poliisintähtin- gens skyddsav- delnings sjukav- delning ⁶⁾ .		Yhteenfä. Summa.			
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	M. f. B. k.	
	23	29	432		—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 468	1
52	57	258		—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 014	2
92	83	1 218		—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 976	3
153	141	688	682	70	144	—	—	—	—	—	—	—	5 564	4
156	197	815	961	35	57	—	—	—	—	—	—	—	7 145	5
119	79	357	462	92	84	—	—	—	—	—	—	—	6 523	6
67	72	507	647	117	132	—	—	—	—	—	—	—	7 436	7
85	43	857	899	80	104	—	—	—	—	—	—	—	9 149	8
75	36	573	664	77	94	—	—	—	—	—	—	—	8 856	9
123	60	812	1 023	70	79	448	384	—	—	—	—	—	10 519	10
153	63	1 016	1 289	101	75	554	496	—	—	—	—	—	10 867	11
157	143	1 143	1 397	117	64	577	521	493	284	5 248	6 964	12 212	12	
163	87	1 044	1 382	111	89	574	525	504	326	5 091	7 095	12 186	13	
158	166	1 258	1 535	98	136	535	542	607	364	5 389	7 878	13 267	14	
150	150	899	1 164	68	123	561	470	611	397	5 261	8 204	13 465	15	
146	88	840	1 098	119	104	540	514	626	388	5 556	8 140	13 696	16	

Vårdade patienter och sjukvårdsdagar.

sjukhus ²⁾ .	Mellifairaiden osasto. Avdelningen för sinnessjuka.		Ruffutauti- sairaala ³⁾ . Epidemi- sjukhuset ⁴⁾ .		Ritvelän sairaala ⁵⁾ . Nickby sjukhus ⁶⁾ .		Tubertuloosi- sairaala. Tuberkulos- sjukhuset.		Poliisilaitoksen suojeluosaston sairasosasto ⁷⁾ . Poliisintähtin- gens skyddsav- delnings sjukav- delning ⁸⁾ .		Yhteenfä. Summa.		
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	M. f. B. k.
	134	29 207	483	12 301	—	—	—	—	—	—	—	1 729	89 307	1
256	55 096	281	7 822	—	—	—	—	—	—	—	2 426	145 505	2
431	97 362	1 277	44 020	—	—	—	—	—	—	—	4 686	277 140	3
529	69 893	1 453	32 215	399	73 777	25 931	—	—	—	—	6 539	381 396	4
503	55 073	1 890	30 357	561	154 287	23 713	—	—	—	—	8 525	488 147	5
385	77 253	885	23 044	802	196 547	33 960	—	—	—	—	8 051	556 744	6
403	73 850	1 258	37 618	871	218 059	40 474	—	—	—	—	9 036	594 712	7
305	67 887	1 852	40 993	937	230 734	46 605	—	—	—	—	10 857	629 658	8
297	66 048	1 399	44 790	954	240 729	50 472	—	—	—	—	10 710	650 369	9
361	66 918	2 087	67 809	960	244 485	49 911	832	64 677	—	—	12 450	706 498	10
487	99 419	2 388	47 595	932	232 352	50 546	1 429	141 810	—	—	12 834	754 909	11
570	96 164	2 714	50 490	1 002	265 892	54 388	1 516	147 542	777	2 054	14 437	815 605	12
521	97 454	2 578	47 826	1 096	278 047	64 915	1 505	149 542	837	3 690	14 478	841 426	13
591	94 344	2 922	44 012	1 214	280 828	87 389	1 490	149 924	982	4 020	15 585	880 804	14
565	91 067	2 193	34 556	1 226	284 533	102 625	1 441	147 900	1 016	4 809	15 965	902 028	15
503	95 559	1 984	32 083	1 280	291 261	104 316	1 457	144 773	1 023	4 134	16 112	915 940	16

¹⁾ Tillfälliga sjukhus ingå ej här. ²⁾ Exkl. epidemiavdelningen åren 1900—10; se noten 7. ³⁾ Öppnades år 1902. ⁴⁾ Öppnades år 1912 som provisoriska barnsjukhuset. ⁵⁾ Till 1/10 1912 lasarettet vid arbets- och fattigården. ⁶⁾ Inkl. Humlebergs sjukhus intill den 31 maj 1929. Hela avdelningen indrogs den 16 aug. 1929. ⁷⁾ Öppnades år 1913; för åren 1900—10 ingå här uppgifter från Maria sjukhus epidemiavdelning och till detsamma anslutna provisoriska epidemisjukhus. ⁸⁾ Den utvidgade sjukavdelningen öppnades i mars 1913. ⁹⁾ Öppnades år 1914; i tabellen äro sjukhuset och dess utackorderingskoloni tagna som en helhet.

93. Käynnit kunnan omista ja kunnan avustamista poliikliniikissa vuosina 1920—35. Besök i stadens egna och i av staden subventionerade polikliniker åren 1920—35.

B u o f i. Å r.	Kunnalliset poliikliniikat. Kommunala polikliniker			Avustetut poliikliniikat. Subventionerade polikliniker.				Yhteensä. Summa
	Marian sairaala. Marja sjukhus.		Benevolentien tautien poliikliniikka. Polikliniken för veneriska sjukdomar.	Easten poliikliniikka. Barn- polikliniken.	Poliikliniikka forma- y. m. tautissa varten. Polikliniken för öron- o. a. sjukdomar.	Silmäpoli- iikliniikka Marian sai- raalassa ¹⁾ . Ögonpoli- iikliniken i Marja sjukhus ¹⁾ .	Kansatoulu- lasten filmä- poliikliniikka. Ögonpoli- iikliniken för folkskol- barn.	
	Sisätautien poliikliniikka. Medicinska poliikliniken.	Kirurginen poliikliniikka. Kirurgiska poliikliniken						
1920.....	4 684	13 906	7 004	3 128	8 498	7 578	—	44 798
1925.....	6 397	18 642	8 453	3 245	9 288	4 440.	951	51 416
1926.....	6 421	17 517	10 267	3 228	8 590	3 535	967	50 518
1927.....	8 525	18 450	12 285	3 084	9 747	3 619	1 234	56 944
1928.....	10 800	20 023	13 503	3 393	11 567	4 354	1 297	64 937
1929.....	11 821	24 604	14 052	2 995	12 209	5 776	1 394	72 851
1930.....	14 436	25 427	14 256	3 003	12 266	6 358	913	76 659
1931.....	11 560	26 325	13 016	2 148	14 260	6 313	1 043	74 665
1932.....	14 842	29 955	15 772	2 883	15 848	6 979	1 195	87 474
1933.....	17 548	26 529	16 345	5 863	17 919	6 972	1 385	92 561
1934.....	15 239	23 485	14 796	4 824	13 525	6 553	1 656	80 078
1935.....	15 877	25 011	14 140	3 912	11 612	5 257	1 405	77 214

¹⁾ Vuonna 1920 Eiran sairaalassa. ¹⁾ År 1920 i Eira sjukhus.

94. Tarjastetut puutteelliset asunnot puutteellisuuden laadun mukaan vuosina 1916—35. Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter efter bristfällighetens art åren 1916—35.

Puutteellisuuden laatu. Bristfällighetens art.	1916—	1921—	1926—	1931—	1933.	1934.	1935.	1).
	20.	25.	30.	35.				
	Käsiteltäviä uusia puutteellisia asuntoja. Tilii behandling nyupptagna bristfälliga lägenheter.							
Rosteus. Fukt.....	428	353	224	114	13	26	44	73
Kylmyys. Kylä.....	702	605	113	130	11	62	20	176
Riittämätön valaistus. Otillräcklig belysning	267	134	60	25	—	1	7	75
Puutteellinen tulifiija. Bristfällig eldstad.....	425	487	83	86	9	4	5	60
Puutteellinen vesi- tai viemärijohto. Bristfällig vatten- eller avloppsledning.....	46	19	14	27	1	7	4	7
Puutteellinen mahti. Bristfälligt avträde.....	45	18	28	10	3	3	—	5
Huoto vesikatosta. Läckä i vattentaket.....	²⁾	105	18	12	—	1	6	—
Huono hoito. Dålig skötsel.....	160	234	79	43	1	8	15	56
Rappiotila. Bosällighet.....	74	156	37	67	1	31	25	15
Syöpäläiset. Ohyra.....	118	27	17	26	4	3	7	3
Ympäristön aiheuttamat haitat: Olägenheter från omgivningen:								
Melu. Buller.....	12	19	70	152	22	38	56	28
Sälä, kuuminus, löyhät ja epästerweellinen ilma. Os, hetta, stank och osund luft ..	139	112	144	180	42	21	65	17
Puutteellinen ilmanpoistomahdollisuus. Brist- fällig ventilation.....	824	499	261	250	51	67	24	63
Muut puutteellisuudet ja epäkohdat. Andra bristfälligheter och missförhållanden.....							31	
Suivatonta tilaa käytetty asuntoina. Otillätet ut- rymme använt som bostad.....	114	101	168	29	8	2	5	110
Asuntotarjastuksen hylkäämiä epästerweellisiä asuntoja. Av bostadsinspektionen utdömda hälsövådliga bostäder.....	60	95	135	73	15	8	10	103
Yhteensä. Summa	3 414	2 964	1 451	1 224	181	282	324	791

¹⁾ Edellisiä vuosilta filmäläpibon alaisina olevia asuntoja. ²⁾ Sisältyvät ryhmään „muut puutteellisuudet ja epäkohdat“.

¹⁾ Från föregående år under observation stående lägenheter. ²⁾ Ingå i gruppen „andra bristfälligheter och missförhållanden“.

Muist.: Asunnot on kusafin eri tarjastusessa merkitty vain terran, päämuistutuksen kohdalle.

Anm.: Lägenheterna äro för varje särskild besikning upptagna endast en gång, under huvudanmärkningen.

95. Serweystoimiston weneeristen tautien wastustamista warten toiminta wuofina 1910—35.

Sanitetsbyråns för motarbetande av de veneriska sjukdomarna verksamhet åren 1910—35.

Wuofi. År.	Antal besiktningar.	Tarfastettuja. Antal besiktigade.													
		Statista Kvinnor.													
		Enst ferra tarfastettuja. Första gången besiktigade.													
		Jän mufaan. Efter ålder.						Gyntymäpaikan mufaan. Efter födelseort.		Yhteenfä. Summa.	Ennen tarfastettuja. Tidigare besiktigade.	Yhteenfä. Summa.	Män.	Sprettia.	Baplia alle 15 wuoben. Barn under 15 år.	Yhteenfä. Summa.
15—20 wuotta.	20—25 wuotta.	25—30 wuotta.	30—35 år.	35—40 wuotta.	40—45 wuotta.	Yll 40 wuotta. Over 40 år.	Helsingfors.	Suut poltta-hinnat. Övriga orter.							
1910.....	5 593	89	54	30	16	4	7	17	183	200	492	692	40	6	738
1915.....	12 932	197	141	55	32	14	24	28	435	463	717	1 180	119	4	1 303
1920.....	8 489	129	126	45	16	8	10	44	290	334	814	1 148	54	—	1 202
1925.....	6 902	83	79	35	8	6	17	20	208	228	780	1 008	29	1	1 038
1930.....	5 611	112	127	48	23	6	5	34	287	321	656	977	3	—	980
1931.....	7 496	92	129	56	17	15	6	25	290	315	763	1 078	5	—	1 083
1932.....	8 464	71	113	65	22	2	22	44	251	295	833	1 128	—	—	1 128
1933.....	8 002	48	103	44	22	9	6	27	205	232	881	1 113	—	—	1 113
1934.....	6 268	43	75	39	12	7	8	17	167	184	822	1 006	—	—	1 006
1935.....	6 331	27	76	28	12	4	2	11	138	149	793	942	—	—	942

1) Tähän on luettu yksi tyttö alle 15 w.

1) Häri är inberäknad en flicka under 15 år.

96. Serweydenhoitolautakunnan toimesta suoritetut huoneiden desinfioinnit 1) wuofina 1910—35.

Av hälsowårdsnämnden ombesörjda rumsdesinfektioner 1) åren 1910—35.

Wuofi. År.	Desinfiointeja Desinfektioner		Desinfiointeja yhteensä. Summa desinfektioner.	Desinfioitettuja huoneita. Desinfektoidet rum.	Desinfioimismateriaalia otettuja henkilöitä. I desinfektionshärbärgget intagna personer.
	tuberkuloosin johdosta. på grund av tuberkulos.	muun taubin tai syyn johdosta. på grund av annan sjukdom eller orsak.			
1910.....	306	1 278	1 584	2 534	653
1915.....	415	928	1 343	1 896	1 394
1920.....	243	891	1 134	1 396	256
1925.....	676	323	999	1 290	363
1926.....	723	485	1 208	1 555	440
1927.....	775	467	1 242	1 573	551
1928.....	907	764	1 671	2 178	1 125
1929.....	1 177	1 235	2 412	3 069	1 476
1930.....	1 323	719	2 042	2 493	1 375
1931.....	1 571	771	2 342	3 200	1 449
1932.....	1 561	580	2 141	2 673	1 223
1933.....	1 351	393	1 744	2 105	1 034
1934.....	1 051	551	1 602	2 017	1 301
1935.....	894	570	1 464	1 933	1 215

1) Tähän sisältyvät myöskin hysoolipuhdistukset.

1) Häri ingå även lysolrengöringar.

97. Apteeffit 1) wuofina 1905—35.

Apoteken 1) åren 1905—35.

Wuofi. År.	Luku wuoben päättyessä. Antal vid årets utgång.	Suoritettuja lääkemääräyksiä. Expedierade recept.
1905.....	10	270 983
1910.....	11	278 572
1915.....	12	344 774
1920.....	14	567 911
1925.....	19	452 530
1926.....	19	486 186
1927.....	20	523 999
1928.....	20	559 285
1929.....	22	580 854
1930.....	22	533 310
1931.....	22	521 810
1932.....	22	455 041
1933.....	22	420 766
1934.....	22	421 038
1935.....	22	441 395

1) Sotilasapteefti ei sisälly tähän.

1) Militärapoteket ingår ej här.

98. Terveydenhoitolautakunnan valvonnan alaiset ruokatawaramyymälät sekä niissä toimitetut tarkastukset vuosina 1926—35.

Under hälsovårdsnämndens tillsyn stående matvarubutiker samt i dem förrättade inspektioner åren 1926—35.

År.	Mjölkmymälät. Mjölkbutiker.			Reipämymälät. Brödbutiker.			Släta- ja leiffelämymälät. Kött- och charkuteri-butiker.			Salämymälät. Fiskbutiker.			Stittomaatwaramymälät. Kolonialvarubutiker.		
	Stoppmätstå. Butiker.	Inspektioner.	Stoppmätstå. Butiker.	Stoppmätstå. Butiker.	Inspektioner.	Stoppmätstå. Butiker.	Stoppmätstå. Butiker.	Inspektioner.	Stoppmätstå. Butiker.	Stoppmätstå. Butiker.	Inspektioner.	Stoppmätstå. Butiker.	Stoppmätstå. Butiker.	Inspektioner.	Stoppmätstå. Butiker.
1926....	392	7 735	281	49	756	1	3 735	162	6	—	481	7 983	109		
1927....	429	7 751	141	41	832	2	3 746	127	6	98	482	8 406	88		
1928....	458	7 568	118	43	736	1	3 722	79	15	169	497	7 821	75		
1929....	490	8 499	83	48	738	—	3 983	76	15	295	522	8 230	49		
1930....	487	8 584	143	.	655	5	3 949	45	11	243	524	8 487	55		
1931....	509	8 370	82	.	714	2	3 734	39	11	245	516	7 938	55		
1932....	527	9 027	67	56	817	—	4 073	35	15	251	526	8 393	54		
1933....	576	9 461	109	53	821	5	4 359	70	17	282	510	8 199	61		
1934....	600	9 027	79	54	776	6	4 316	43	19	280	503	7 605	43		
1935....	634	9 770	72	52	813	3	4 514	60	23	337	520	7 485	62		

1) Dikaistu tieto. 1) Rättad uppgift.

99. Raupunkiin tuodun kauppareiden tarkastus vuosina 1926—35. Kontrollen av till staden införd handelsmjölk åren 1926—35.

År.	Näyttettä, jotta tutkittiin Prov, som undersökts med avseende å												Fettprocenti Medeltal.
	raswapitoisuuteen nähden. fettihalt.			festävälisyyteen nähden. hällbarhet.			happamuusasteeseen nähden. surhetsgrad.			lifapitoisuuteen nähden. smutshalt.			
	Tutkit- tujen näyt- teitä. Under- söktä prov.	Siltä ala- arvoista ¹⁾ . Därav under- haltiga ¹⁾ .		Tutkit- tujen näyt- teitä. Under- söktä prov.	Siltä ala- arvoista ²⁾ . Därav under- haltiga ²⁾ .		Tutkit- tujen näyt- teitä. Under- söktä prov.	Siltä ala- arvoista ³⁾ . Därav under- haltiga ³⁾ .		Tutkit- tujen näyt- teitä. Under- söktä prov.	Siltä ala- arvoista ³⁾ . Därav under- haltiga ³⁾ .		
		Zulu.	0/0.		Zulu.	0/0.		Zulu.	0/0.		Zulu.	0/0.	
1926....	34 948	642	1.8	36 044	3 964	11.0	36 045	670	1.9	35 945	651	1.8	3.68
1927....	37 380	447	1.2	38 578	4 192	10.9	38 578	669	1.7	38 434	270	0.7	3.75
1928....	43 252	611	1.4	43 733	2 653	6.1	43 734	390	0.9	43 612	329	0.8	3.71
1929....	47 259	534	1.1	48 608	3 197	6.6	48 612	578	1.2	48 546	265	0.5	3.74
1930....	52 199	449	0.9	52 689	4 569	8.7	52 691	827	1.6	52 599	272	0.5	3.76
1931....	51 164	391	0.8	52 714	1 841	3.5	52 722	300	0.6	52 639	57	0.1	3.78
1932....	55 478	513	0.9	56 168	2 564	4.6	56 165	387	0.7	56 046	34	0.1	3.78
1933....	56 189	398	0.7	57 446	1 569	2.7	57 446	246	0.4	57 292	17	0.0	3.79
1934....	58 698	330	0.6	58 962	2 871	4.9	58 962	338	0.6	.	.	.	3.83
1935....	59 611	362	0.6	59 885	1 132	1.9	59 885	156	0.3	.	.	.	3.81

1) Näytteet, joiden raswapitoisuus oli alle 3.2 0/0. 2) Näytteet, jotta luovuttivat värensä 3 tunnin kuluessa. 3) Thönerin mukaan yli 20 astetta.

1) Prov med en fettihalt under 3.2 0/0. 2) Prov, vilka vid reduktasprovet avfärgade inom 3 timmar. 3) Över 20 grader enligt Thörner.

100. Seurastamon teurastusofastojen ja lihantarkastamon toiminta vuonna 1935.
Verksamheten vid slakthusets slaktavdelningar och köttkontrollstation år 1935.

Ruutausi. Månad.	Gonneja ja härkiä. Tjurar och oxar.		Lehmiä. Kor.		Siehoja ja liso- ja vasikotia. Ungnöt och större kalvar.		Pitkumasi- toita. Spädkalvar.		Lampaita. Får.		Ettoja. Svin.		Por- satta. Grisar.	Sewofoja. Hästar.	Ranoja. Höns.	Köttsi- yksen. Galathea liha. kg.	Kilogramm tehtävien mukaan. Kg maales enligt systemia ja tehtävien mukaan.	
	Ruhoja. Kroppar.																	
	1/1.	1/2.	1/1.	1/2.	1/1.	1/2.	1/1.	1/2.	1/1.	1/2.	1/1.	1/2.	1/1.	1/1.	1/1.			kg.
Seurastusofastoissa teurastettuja ja tarkastettuja. I slaktavdelningarna slaktade och besiktigade.																		
Tammikuu. Januari	85	—	483	—	270	—	10	—	25	—	433	—	—	7	161	—	124 831	
Helmi- kuu. Februari	69	—	317	—	167	—	9	—	25	—	447	—	1	2	143	—	93 581	
Maaliskuu. Mars	134	—	379	—	229	—	26	—	49	—	635	—	—	5	185	—	132 363	
Huhtikuu. April	167	—	414	—	252	—	35	—	54	—	633	—	2	2	145	—	141 655	
Toulokuu. Maj	189	—	420	—	323	—	34	—	82	—	780	—	8	2	33	—	161 547	
Kesäkuu. Juni	190	—	414	—	176	—	54	—	67	—	1 093	—	—	5	132	—	179 664	
Heinäkuu. Juli	324	—	687	—	850	—	226	—	249	—	1 659	—	1	7	491	—	318 657	
Elokuu. Augusti	228	—	823	—	1 433	—	146	—	1 172	—	1 341	—	2	7	605	—	337 349	
Syyskuu. September	172	—	847	—	1 126	—	109	—	1 181	—	1 206	—	—	3	4 337	—	312 709	
Lo- kakuu. Oktober	153	—	1 106	—	969	—	47	—	891	—	1 225	—	2	4	1 665	—	326 097	
Marraskuu. November	159	—	973	—	720	—	73	—	609	—	1 042	—	25	12	146	—	281 199	
Joulukuu. December	115	—	579	—	390	—	31	—	181	—	1 349	—	24	7	84	—	226 541	
Koko vuosi. Hela året	1 985	—	7 442	—	6 905	—	800	—	4 585	—	11 843	—	65	63	8 127	—	2 636 193	
Lihantarkastamossa tarkastettuja. Å köttkontrollstationen besiktigade.																		
Tammikuu. Januari	37	—	751	3	1 364	2	2 698	8	773	1	852	20	24	11	—	3 950	282 173	
Helmi- kuu. Februari	64	—	707	6	1 290	1	1 979	4	708	1	875	12	—	12	—	7 860	268 553	
Maaliskuu. Mars	43	—	715	3	1 335	—	2 936	7	718	—	796	17	32	5	—	5 470	276 695	
Huhtikuu. April	61	—	443	1	1 423	—	3 214	7	659	—	787	20	36	9	—	9 870	258 182	
Toulokuu. Maj	37	—	342	2	1 321	—	1 905	4	541	—	518	19	23	3	—	1 4290	198 432	
Kesäkuu. Juni	35	1	217	—	1 048	—	1 209	1	285	—	371	6	7	9	—	13 390	144 450	
Heinäkuu. Juli	22	—	224	2	1 025	—	1 026	1	400	—	254	6	22	5	—	9 960	129 464	
Elokuu. Augusti	10	—	200	—	1 068	—	907	—	1 187	—	297	7	15	3	—	3 710	130 894	
Syyskuu. September	49	1	285	6	1 488	2	1 160	1	2 235	2	695	22	—	4	—	4 380	212 289	
Lo- kakuu. Oktober	27	—	555	2	2 127	—	2 165	3	3 754	3	755	23	14	7	—	9 410	317 545	
Marraskuu. November	29	—	477	2	1 933	—	2 256	2	2 480	1	1 003	32	12	44	—	13 830	316 358	
Joulukuu. December	19	—	414	1	1 391	—	1 966	3	1 028	—	1 161	33	109	29	—	36 790	297 873	
Koko vuosi. Hela året	433	2	5 330	28	16 813	5	23 421	41	14 768	8	8 364	217	294	141	—	132 910	2 832 908	
Kaikkiaan. Totalsumma	2 418	2	12 772	28	23 718	5	24 221	41	19 353	8	20 207	217	359	204	—	132 910	5 469 101	
Siitä hylättyjä: Därav kasserade:																		
Ruhoja ¹⁾ . Kroppar ¹⁾ ..	5	—	123	—	58	—	371	—	28	—	322	—	11	5	—	1 465	19 764	
Elimiä ²⁾ . Organ ²⁾ ..	366	—	2 781	—	726	—	497	—	718	—	2 433	—	11	7	—	—	—	

1) Kokonaan tai osittain hylättyjä. 2) Niiden eläinten lukumäärä, joista vain elimiä on hylätty.
1) Helt eller delvis kasserade. 2) Det antal djur, för vilka endast vissa organ blivit kasserade.

101. Helsingin kaupungin suomalaisten ja ruotsalaisten ewangelis-luterilaisten seurakuntien haudausmaille haudatut ruumit sekä niiltä luovutetut uudet haudat
 vuosina 1926—35.

Å Helsingfors stads svenska och finska evangelisk-lutherska församlingars begravningsplatser jordade lik samt å dem upplåtna nya gravar åren 1926—35.

W u o f i. Å r.	Haudatut ruumit ¹⁾ . Jordade lik ¹⁾ .			Suovutetut uudet haudat. Upplåtna nya gravar.							Ratiffaan. Inalies.	
	Läntinen hautaus- maa. Västra be- gravnings- platsen.	Pohjoinen hautaus- maa. Norra be- gravnings- platsen.	Yhteensä. Summa.	Läntinen hautausmaa. Västra begravningsplatsen.			Pohjoinen hautausmaa. Norra begravningsplatsen.			Ratiffaan. Inalies.		
				Vanha ja uusi hau- tausmaa. Gamla o. nya be- gravnings- platserna.	Sietante- men hau- tausmaa. Sandudds begravnings- plats.	Yhteensä. Summa.	Berhe- hautoja. Familje- gravar.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.			Ratiffaan. Inalies.
1926	807	1 557	2 364	457	—	457	290	1 163	1 453	1 910		
1927	825	1 697	2 522	424	—	424	383	1 208	1 591	2 015		
1928	736	1 948	2 684	234	—	234	518	1 279	1 797	2 031		
1929	651	2 411	3 062	138	—	138	708	1 519	2 227	2 365		
1930	761	1 923	2 684	321	—	321	492	1 272	1 764	2 085		
1931	927	1 901	2 828	388	74	462	458	1 266	1 724	2 186		
1932	853	1 946	2 799	73	199	272	498	1 271	1 769	2 041		
1933	760	1 862	2 622	62	166	228	506	1 155	1 661	1 889		
1934	802	1 832	2 634	107	217	324	505	1 134	1 639	1 963		
1935	776	1 742	2 518	94	236	330	501	1 031	1 532	1 862		

¹⁾ Tähän sisältyvät haudatut uurnat.

¹⁾ Häiri ingä jordade urnor.

102. Polttohautaukset vuosina 1927—36.
 Eldbegängelser åren 1927—36.

W u o f i. Å r.	Sammitu. Januari.	Helmitu. Februari.	Mars. Mars.	Aprill. April.	Maj. Maj.	Juni. Juni.	Juli. Juli.	Augusti. Augusti.	September. September.	Oktober. Oktober.	November. November.	December. December.	Yhteensä. Summa.	Etelä-Helsingin kirkon Dagv. bosalla i Helsingfors.
1927	9	7	8	9	7	10	9	11	9	10	10	6	105	82
1928	16	14	10	19	15	13	10	18	13	15	8	20	171	136
1929	15	19	19	19	16	8	17	19	14	19	20	25	210	179
1930	19	16	15	33	14	19	19	13	11	17	17	18	211	166
1931	20	25	26	16	20	17	9	18	14	13	8	20	206	158
1932	30	27	25	36	40	16	20	15	10	20	14	33	286	233
1933	23	34	29	26	30	28	21	23	23	22	10	23	292	253
1934	21	18	28	26	33	31	23	17	16	17	27	23	280	223
1935	23	18	19	37	36	28	12	12	20	37	16	46	304	247
1936	16	21	38	35	27	20	14	22	.	.	.	.	(193)	(153)

103. Katjaus löyhäinhottoviraston toimintaan vuosina 1928—35. Översikt över verksamheten vid fattigvårdsverket åren 1928—35.

U. Kansliatjy. Kansliarbetet.

Vuosi. År.	Bastaan- otettuja anomuksia. Emottagna ansökningar.	Ewöttjjen anomusten ilmoituksia. Meddelade avslag å ansökning- gar.	Sähetteitä löyhäinhot- tolautatun- nan alaiitti laitoittin. Remisser till fattigvårds- nämnden samt underlydan- de anstalter.	Annettuja mafsujitou- muksia eri laitoittin ja hoitototehtiin. Ugivna be- tälningför- bindelser till olika anstal- ter och utackorde- ringshem.	Annettuja muita awustuksia. Ugivna andra understöd.			Annettuja maratto- muus- ja muita tois- tuksia. Ugivna medellös- hets- o. a. intyg.	Muita asioita. Andra ärenden.
					Rottawustu- ksia, laitoshoi- to- ja elänteel- lantomuksia. Understöd i hemmen samt avgifter för anstaltsvård o. utackordering.	Sääte- ja sairaam- hottotar- wittteita. Läkemedel och sjuk- persedlar.	Sautaus- awustus- tusia. Begrav- ningshjälp.		
1928..	14 905	3 443	491	4 123	42 528	4 864	235	1 810	5 577
1929..	21 132	5 191	816	6 924	65 373	6 559	341	2 584	8 997
1930..	31 475	9 784	1 687	6 207	97 707	9 081	364	3 541	15 439
1931..	50 592	11 415	1 597	5 675	131 200	12 285	368	5 166	35 095
1932..	90 525	21 113	1 392	8 840	209 794	20 353	355	5 201	56 299
1933..	110 751	24 469	2 279	10 539	368 952	20 512	403	11 164	63 901
1934..	83 964	12 681	1 941	9 275	309 428	15 901	345	11 452	42 301
1935..	76 347	7 410	1 610	8 041	289 992	15 434	319	14 355	35 806

B. Robisfakymnit. Registeritoimiston toiminta. Kerjuun ja irtolaisuuden torjuminen. R. f. hiljaisten juopuneiden huolto. Hembesök. Verksamheten å registerbyrån. Motarbetande av tiggeri och lösdriveri. Vården om s. k. stillsamma fyllerister.

Vuosi. År.	Robisfakymntejä. Hembesök.		Registeritoimiston toiminta. Verksamheten å registerbyrån.				Annettuja waroi- tuksia. Meddelade var- ningar.		R. f. hiljaisten juopu- neiden huolto. Vården om s. k. still- samma fyllerister.	
	Robisfa- kymijän suoritta- mia. Hembesö- karnas.	Diakoni- sain suorit- tamia. Diakonis- sornas.	Suoden kulesaja rekiste- röittäjä uusia Under året inregistrerade nya		Annettuja uusia awu- stusortteja. Ugivna nya understöds- kort.	Bastauksia tebuste- luthin. Besvarade förfrågnin- gar.	Ker- juusta. För lös- tiggeri.	Irtolai- suudesta. För lös- driveri.	Rästitettyjä tapaussia taiffiaan. Behand- lade fall inalles.	Toimenni- teitä al- heuttaneita tapaussia. Fall, vilka föranlett åtgärd.
			henkilöas- tijaawihloja. personakter.	henkilö- fortteja. personkort.						
1928..	22 693	17 265	2 933	2 961	696	7 122	38	1 317	—	—
1929..	27 147	17 832	4 272	4 124	825	7 716	31	1 610	—	—
1930..	32 832	20 049	5 749	6 230	2 495	8 858	23	1 900	—	—
1931..	55 042	31 163	9 749	9 858	6 045	11 222	102	2 871	10 960	5 064
1932..	94 221	41 940	9 659	11 686	9 359	8 414	92	3 791	15 183	4 900
1933..	110 336	82 860	10 014	10 220	9 875	8 834	88	3 202	16 730	2 059
1934..	84 253	82 496	5 569	5 554	4 592	8 082	69	2 461	18 615	1 914
1935..	77 933	73 944	5 333	5 057	4 102	5 994	55	1 652	14 252	1 640

C. Usiamiesofaston toiminta. Verksamheten å ombudsmannaavdelningen.

Vuosi. År.	Saapu- neita kir- jeimä. Ankomna skrivelser.	Sähetteittäjä kirjeimä. Avsända skrivelser	Ofaston telemä korwauwaahtimukset. Av delningen framställda ersättningskrav.					Bierailta kunnilla taapunaite kor- wauwaahtimukset. Av främman- de kommu- ner fram- ställda ersättnings- krav.		Befasta työ- puneita löy- hetteittäjä henkilöitä. För sku'd till arbets- inrättningen insända personer.
			Bierailte kunnille. Gentemot främman- de kommu- ner.	Baittoille. Gentemot stais- verket.	Ofittitetyille henkilöille. Gentemot enskillda personer.	Raittiaan. Inalles.	Sittä: Därav:			
							Röyhäin- hoito- tapaussia. Fattig- vårdsfall.	Wasten- suojelu- tapaussia. Barn- skyddsfall.		
1928..	4 564	7 164	1 801	356	5 795	7 952	6 289	1 663	90	
1929..	7 549	10 421	2 455	347	6 877	9 679	7 933	1 746	252	
1930..	8 767	11 187	3 018	473	10 898	14 389	12 087	2 302	513	
1931..	15 427	26 524	4 776	449	13 902	19 127	16 735	2 392	483	
1932..	39 252	54 523	5 914	711	22 816	29 441	26 762	2 679	412	
1933..	37 070	53 800	6 762	812	30 554	38 128	35 076	3 052	370	
1934..	48 040	59 270	6 143	811	33 387	40 341	36 878	3 463	270	
1935..	53 568	79 589	5 468	672	35 028	41 168	37 494	3 674	89	

Sattoa. Fortsättning.

Åwuntarpeen fny. Orsaken till under- stödsbehovet.	Raupungin omiin lattokfiin sijottettuja. Intagna i stadens egna inrättningar.						Muihin lattokfiin sijottettuja. Intagna i andra inrättningar.																																
	Sunnaistatoin. i kommunal- hemmet.		Sijaittojen i arbetsinrät- tingen.		Sairaaloihin ja faisaaloihin. i sjukhus och vårdhem.		Sijaittojen i anstalter för sinnessjuka.		Sefittelöisöihin. i sommar- kolonier.		Etyötoihin ja työfittelöisöihin. i arbetshem och arbetskolonier.		Sparpöin ja turvatoihin. i alderdomshem och asyer.		Sairaaloihin ja parantolain ja faisaaloihin. i sjukhus, sanatorier och vårdhem.		Sairaaloihin parantolain ja faisaaloihin. i sinnessjuka.		Sijaittojen i anstalter för sinnessjuka.																				
	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.																			
	B. 16 vuotta nuoremmat																																						
1	Kapfen sairaus tai aistimial- sifius. Barnets sjukdom eller abnormitet.....																				—	—	—	—	225	234	1	1	3	2	—	—	1	—	87	67	3	—	
2	Fän, äidin tai kummanfin: Faderns, moderns eller bådas:																				—	—	—	—	2	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Sairaus. Sjukdom																				—	—	—	—	2	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	Työtyttömyys. Arbets- öförmåga																				3	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Suoppous. Dryckenskap																				1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Suolimattom. Håglöshet																				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Irtolaisuus. Lösdriveri ..																				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Lapsensa hylkääminen.																				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Overgivande av barnet																				—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Bapausrangaistus. Fri- hetsstraff																				1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Ruolema. Död																				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Perheen lutuisuus. Famil- jens talrikhet																				—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Muu fny. Annan orsak ..																				13	3	—	—	3	—	—	—	6	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä. Summa																				18	12	—	231	234	1	1	18	19	—	—	3	—	88	67	3	—	—	
	Kaikki. Samtliga																				563	727	451	1 649	2 699	593	825	18	19	162	84	56	189	515	1 008	197	256	—	—

1) Katfo alaw. 1 fiv. 102.

Muist.: Birallisen köyhäinlaitosten käyttämään aineistoon on kunkin awustetun henkilön kortille merkittävä ainoastaan tärkein awuntarpeen fny; jos siis esim. työnpuutteen takia on annettu awustusta henkilölle, jolle sen lisäfi on kustannettu sairaalahoitoa, voi myöskin sairaalahoiton fnyä esiintyä työnpuute.

Yhteensä Ulkokorotade i enskkid värd.	Vårdade i daghem. Sijaittoihin Ulkokorotade i enskkid värd.	Rottawustusta saaneita. Understödda i sina hem.								Ostaa tai luontotoisawust. Med penningar eller in natura.				Yhteensä tapauksia, jolloin awustusta on annettu. Summa understödsfall.			Määrittömästi awustettuja henkilöitä. Omedelbart under- stödda personer.											
		Sääritettä n. m. f. ja hautausapua. Med läkemedel o. a. dyl. samt begravningshjälp.				Ostaa tai luontotoisawust. Med penningar eller in natura.																						
		Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.
Tapjet. Barn under 16 år.																												
—	1	4	—	2	3	106	96	—	1	2	5	434	410	844	318	300	618	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	10	4	—	—	3	3	—	—	—	—	16	11	27	11	8	19	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	3	9	12	3	8	11	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	4	5	—	—	2	3	—	—	—	—	7	12	19	4	8	12	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3	2	1	3	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	7	7	—	—	2	4	—	—	—	—	16	18	34	13	14	27	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	24	14	—	—	8	8	—	—	—	—	57	28	85	46	20	66	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1	49	31	2	3	121	115	—	1	2	5	536	489	1 025	398	359	757	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	11	49	31	162	131	2 013	2 473	6 459	5 298	543	470	13 441	14 221	27 662	9 238	9 936	19 174	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1) Se noten 1 å sid. 103.

Anm.: I primärmaterial till den officiella fattigvårdsstatistiken bör på varje understödtagares kort antecknas endast den viktigaste orsaken till understödsbehovet; om således t. ex. understöd på grund av arbetsbrist utgivits åt en person, för vilken dessutom bekostats sjukhusvård, kan arbetsbrist komma att upp-träda såsom anledning även till sjukhusvården.

108. Rõhõhõitõdon awunjaajat, rühmitettynä Fattigvårdens understödstagare, grupperade

Elõneino tai toimi. Näring eller syssla.	16 vuotta täyttäneitä henkilöitä. Personer om 16 år och däröver.							
	Män.	Raiiffia. Kvinnor.					Yhteensä. Summa.	Mõlemmat sukupõuet. Båge kønen.
		Raimiõissa olewita. Oiffita.	Eestiä, eronneita ja naimattomia ¹⁾ . Änkor, fränskilda och ogiffita ¹⁾ .		Yhteensä.			
			Sõitehiä. Män.	Sõitehiä. Kvinnor.	Sõitehiä. Män.	Sõitehiä. Kvinnor.		
1	164	23	1	54	68	146	310	
2	77	7	1	17	22	47	124	
3	359	52	1	61	85	199	558	
4	607	64	10	41	397	512	1 119	
5	3 327	551	53	315	1 483	2 402	5 729	
6	3 216	383	62	269	2 064	2 778	5 994	
7	368	106	—	33	—	139	507	
8	119	19	—	22	13	54	173	
9	180	24	—	10	—	34	214	
10	206	41	5	51	272	369	575	
11	1	—	13	—	2 214	2 227	2 228	
12	71	9	4	8	274	295	366	
13	145	1	11	—	363	375	520	
14	Yhteensä. Summa							8 840

¹⁾ Näihin kirjittyi 508 awiupuolison jättämää.

109. 16 vuotta täyttäneet henkilöt, jotka rõhõhõitõdolta owat Personer om 16 år och däröver, som i sina hem av

Awustuffeen osallisten lasten lukumäärä perhettä kohden. Antal av understödet delaktiga barn per familj.	Raimiõissa olewat awunjaajat. Oiffita understöds-							
	Puoliso awustuffeen osallinen. Maken delaktig av understödet.						Puoliso ei awus- Maken icke delaktig	
	Awunjaaja. Understödstagare.		Awustuffeen osallisia. Av understödet delaktiga.		Awustuffia yhteensä, Smt. Understöd inalles, Fmk.		Awunjaaja. Understödstagare.	
	Miehiä. Män.	Raimoia. Hustrur.	Puolisoja. Makar.	Lapsia. Barn.	Miehiä. Män.	Raimoia. Hustrur.	Miehiä. Män.	Raimoia. Hustrur.
0	1 192	—	1 192	—	3 056 826	333	297	
1	1 049	—	1 049	1 049	2 746 262	13	200	
2	638	2	640	1 280	2 034 504	3	111	
3	319	—	319	957	1 181 201	1	40	
4	132	—	132	528	521 847	1	11	
5	79	—	79	395	407 555	1	4	
6	25	—	25	150	137 459	—	—	
7	13	—	13	91	84 492	—	—	
8	4	—	4	32	28 310	—	—	
9	2	—	2	18	9 362	—	—	
11	Yhteensä. Summa							

¹⁾ Niistä 472 awiupuolison jättämää.

elinkeinon tai toimen mukaan, vuonna 1935. efter näring eller syssla, år 1935.

Elinkeino tai toimi. Näring eller syssla.	16 vuotta nuorempia lapsia. Barn under 16 år.																										
	Awioittosaja syntynettä. Inom äktenskapet födda.				Awioittoton ulkopuolella syntynettä. Utom äktenskapet födda.				Raiiffi lapset. Samtliga barn.		Raiiffiaan. Inalles.																
	Sõin Efter faderens		Sõin Efter moderns		Sõin Efter moderns		Sõin Efter moderns		Sõittoa. Flickor.	Sõittoa. Gossar.	Sõitehiä ja poikia. Män och gossar.	Sõitehiä ja poikia. Män och gossar.															
	elinkeinon tai toimen mukaan, näring eller syssla.																										
1	2	—	1	—	—	—	—	1	3	1	4	167	147	314	1												
2	8	—	—	—	—	—	—	—	5	3	8	82	50	132	2												
3	23	—	6	1	—	—	—	—	19	11	30	378	210	588	3												
4	36	—	—	—	1	3	—	2	21	21	42	628	533	1 161	4												
5	243	—	2	1	14	10	—	15	140	145	285	3 467	2 547	6 014	5												
6	164	2	4	2	24	7	—	11	116	98	214	3 332	2 876	6 208	6												
7	42	—	1	—	—	—	—	—	28	15	43	396	154	550	7												
8	5	—	—	—	3	—	—	—	5	3	8	124	57	181	8												
9	12	—	—	—	—	—	—	—	7	5	12	187	39	226	9												
10	19	—	1	1	1	2	—	5	12	17	29	218	386	604	10												
11	—	—	—	—	3	23	1	38	37	29	66	38	2 256	2 294	11												
12	2	—	—	—	5	1	—	2	2	8	10	73	303	376	12												
13	1	—	—	—	—	3	—	2	3	3	6	148	378	526	13												
14	Yhteensä. Summa												557	2	15	6	51	49	1	76	398	359	757	9 238	9 936	19 174	14

¹⁾ Häri ingå 508 av maken övergivna.

saaneet vähintään 500 mk:n suuruisen totiaawustuffen, vuonna 1935. fattigvården erhållit understöd om minst 500 mk, år 1935.

tagare. tuffeen osallinen. av understödet.	Raimattomat, leikat, eronneet awunjaajat. Oiffita, änkiingar, änkor, fränskilda understödstagare.						Yhteensä. Summa.									
	Awustuffeen osallisia. Av understödet delaktiga.		Awustuffia yhteensä, Smt. Understöd inalles, Fmk.		Awunjaaja. Understödstagare.		Awustuffia yhteensä, Smt. Understöd inalles, Fmk.									
	Awunjaaja. Understödstagare.		Awustuffeen osallisia. Av understödet delaktiga.		Awustuffin yhteensä, Smt. Understöd inalles, Fmk.		Awustuffia yhteensä, Smt. Understöd inalles, Fmk.									
	Lapsia. Barn.	Awunjaaja. Män.	Raiiffia. Kvinnor.	Lapsia. Barn.	Awunjaaja. Män.	Raiiffia. Kvinnor.	Lapsia. Barn.	Awunjaaja. Män.								
—	1 119 194	2 602	3 812	—	12 299 639	8 236	1 192	16 475 659								
213	511 949	28	544	572	1 427 935	1 834	2 883	4 686 146								
228	381 161	15	181	392	677 567	950	2 540	3 093 232								
123	203 371	5	65	210	294 167	430	1 609	1 678 739								
48	71 801	4	17	84	90 752	165	792	684 400								
25	30 857	—	12	60	89 039	96	559	527 451								
—	—	—	1	6	4 112	26	181	141 571								
—	—	—	—	—	—	13	104	84 492								
—	—	—	—	—	—	4	36	28 310								
—	—	—	—	—	—	2	20	9 362								
Yhteensä. Summa								637	2 318 333	2 654	4 632	1 324	14 883 211	11 756	9 916	27 409 362

¹⁾ Därav 472 av maken övergivna.

110. Rõyhäinhoidon awunsaajat, ryhmitettyinä iän sekä siwillisäädyn ja syntymäpaikan mukaan, vuonna 1935.
Fattigvårdens understödstagare, grupperade efter ålder samt civilstånd och födelseort, år 1935.

3tä vuosissa (vuoden päättysesä). Ålder (vid årets utgång), år.	Raiffi. Samtliga.			Siwillisäädyn mukaan. Efter civilstånd.								Syntymäpaikan mukaan. Efter födelseort.									
				Naimattomia. Ogifta.		Nainetta. Oifta.		Leskiä ja eronneita. Änklingar, änkor o. fränskilda.		Tietoja puuttuu. Uppgifter saknas.		Helsingfors.		Muu Suomen paikkakunta. Annan ort i Finland.		Ulfomaat. Utlandet.		Tietoja puuttuu. Uppgifter saknas.			
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.		
Alle 10. Under 10	332	268	600	332	268	—	—	—	—	—	—	—	—	288	238	38	25	1	—	5	5
10—	66	91	157	66	91	—	—	—	—	—	—	—	—	39	47	24	37	1	1	2	6
16—	419	423	842	407	394	12	28	—	1	—	—	—	—	271	178	138	235	10	9	—	1
21—	923	1 025	1 948	706	790	212	225	5	10	—	—	—	—	453	289	448	716	22	17	—	3
26—	1 297	1 059	2 356	665	638	614	355	17	66	1	—	—	—	431	208	837	829	28	19	1	3
31—	1 399	890	2 289	513	418	837	351	49	121	—	—	—	—	303	132	1 063	730	33	27	—	1
36—	1 032	823	1 855	360	388	608	265	64	170	—	—	—	—	205	108	792	684	35	28	—	3
41—	930	729	1 659	271	314	579	205	80	210	—	—	—	—	188	102	696	601	43	24	3	2
46—	794	794	1 588	202	382	499	144	93	268	—	—	—	—	139	73	613	688	40	30	2	3
51—	613	774	1 387	173	344	355	126	85	304	—	—	—	—	81	71	499	665	29	36	4	2
56—	482	702	1 184	138	317	264	90	80	295	—	—	—	—	50	67	406	606	26	28	—	1
61—	355	690	1 045	83	299	208	61	64	330	—	—	—	—	29	48	311	611	14	27	1	4
66—	238	528	766	54	197	131	38	53	293	—	—	—	—	27	60	197	442	13	23	1	3
71—	219	514	733	51	194	108	35	60	285	—	—	—	—	24	51	177	436	17	25	1	2
76—	73	391	464	18	130	23	18	32	243	—	—	—	—	5	33	63	338	4	19	1	1
81—	66	235	301	15	79	24	8	27	148	—	—	—	—	3	16	62	210	1	8	—	1
Yhteensä. Summa	9 238	9 936	19 174	4 054	5 243	4 474	1) 1 949	709	2 744	1	—	—	—	2 536	1 721	6 364	7 853	317	321	21	41

1) Niistä 508 awiupuolison jättämiä. 1) Därav 508 av maken övergivna.

111. Rõyhäinhoidon awunsaajat, ryhmitettyinä syntymäpaikan ja kotipaikka- oikeuden mukaan, vuonna 1935.

Fattigvårdens understödstagare, grupperade efter födelseort och hemortsrätt, år 1935.

Kotipaikka ¹⁾ . Hemort ¹⁾ .	Syntymäpaikka. Födelseort.												Yhteensä. Summa.			
	Helsingfors.			Muu Suomen paikkakunta. Annan ort i Finland.			Ulfomaat. Utlandet.			Tietoja puuttuu. Uppgifter saknas.			Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.		
	Män.	Kvinnor.	Lapset. Barn.	Män.	Kvinnor.	Lapset. Barn.	Män.	Kvinnor.	Lapset. Barn.	Män.	Kvinnor.	Lapset. Barn.				
Helsingfors	2 009	1 236	489	5 153	6 137	69	157	156	3	7	21	10	7 326	7 550	571	15 447
Muu Suomen paikkakunta. Annan ort i Finland.....	114	105	81	898	1 143	47	33	26	—	4	4	4	1 049	1 278	132	2 459
Ulfomaat. Utlandet.	39	55	8	44	109	3	113	121	—	2	2	2	198	287	13	498
Riidanaloinen tai selvittämätön. Omvistad eller outredd	47	40	34	207	402	5	12	17	—	1	3	2	267	462	41	770
Yhteensä. Summa	2 209	1 436	612	6 302	7 791	124	315	320	3	14	30	18	8 840	9 577	757	19 174

¹⁾ Rõyhäinhoitolain mukaan. ¹⁾ Enligt fattigvårdslagen.

112. Runnallistoti ja työlaitos vuosina 1915—35. Kommunalhemmet och arbetsinrättningen åren 1915—35.

Vuosi. År.	Elätettyjen luku. Antal underhållna.				Elätettyjen syntymäpaikka. De underhållnas födelseort.		Elätettyjen ikä vuosissa (vuoden päättyessä ²⁾). De underhållnas ålder (vid årets utgång), år ²⁾ .										Sisäntulon. Okänd.	Eläuspäätien luku. Antal underhållsdegar.
	Män ¹⁾ .	Kvinnor ¹⁾ .	Yhteensä. Summa.	Helsingfors.	Muuta. Andra orter.	Alle 10. Under 10.	10—	20—	30—	40—	50—	60—	70—	80—				
Runnallistoti ³⁾. Kommunalhemmet ³⁾.																		
1915	266	459	235	960	105	855	235	33	82	69	77	97	139	165	63	—	169 711	
1920	189	611	125	925	239	686	125	22	119	86	73	79	160	203	58	—	207 706	
1925	259	740	37	1 036	177	859	36	11	46	79	82	133	227	299	122	1	245 687	
1930	457	754	34	1 245	209	1 036	34	2	82	81	118	156	277	354	139	2	299 762	
1931	505	781	34	1 320	219	1 101	34	8	91	93	130	178	284	362	138	2	331 039	
1932	528	763	32 ⁴⁾	1 323	223	1 096	32	9	70	110	134	183	299	355	131	—	332 528	
1933	451	783	30	1 264	205	1 059	30	10	65	83	128	171	281	348	148	—	331 200	
1934	621	761	21	1 403	227	1 176	21	11	84	117	169	238	288	347	128	—	370 510	
1935	545	715	30	1 290	211	1 079	30	10	62	116	145	206	250	340	131	—	321 898	
Työlaitos. Arbetsinrättningen.																		
1915	224	—	—	224	57	167	—	4	26	47	48	51	37	11	—	—	27 078	
1920	196	—	—	196	56	140	—	9	19	34	53	41	26	12	2	—	35 815	
1925	413	—	—	413	97	316	—	4	30	60	98	71	100	44	6	—	75 095	
1930	746	—	—	746	181	565	—	6	104	157	208	154	88	27	2	—	86 320	
1931	712	—	—	712	181	531	—	2	120	172	199	166	47	5	1	—	95 090	
1932	664	—	—	664	184	480	—	5	119	180	165	146	37	12	—	—	97 348	
1933	711	—	—	711	173	538	—	3	113	204	196	146	46	2	1	—	101 697	
1934	555	—	—	555	158	397	—	4	89	140	155	117	40	9	1	—	74 616	
1935	451	—	—	451	129	322	—	5	59	128	132	98	22	7	—	—	72 326	

¹⁾ Vuosina 1915 ja 1920 15-vuotiaita ja vanhempia, vuodesta 1925 alkaen 16-vuotiaita ja vanhempia. ²⁾ Vuodesta 1934 on ikäluokkien raja 10, 21, 31, 41 j. n. e. vuotta. ³⁾ Vuonna 1915 sijaitty tähän Oulun työlaitoksen lastenkoti. ⁴⁾ Tietoja puuttuu 4 pojan syntymäpaikasta.

¹⁾ Åren 1915 och 1920 personer om 15 år och däröver, från år 1925 personer om 16 år och däröver. ²⁾ Från år 1934 är gränsen för åldersgrupperna 10, 21, 31, 41 o. s. v. år. ³⁾ År 1915 ingår här barnhemmet i Äggelby. ⁴⁾ Uppgifter om födelseort saknas för 4 gossar.

113. Rõyhäinõitolaufatunna fäfittelemät, juopumuffesta pidätetyt, Helsingisjä afumat hentilõt wuofina 1931—35.

Av fattigvårdsnämnden behandlade, för fylleri anhållna, i Helsingfors bosatta personer åren 1931—35.

1935. Jän mufaan, wuotta. Efter ålder, år.	Pidätettyjä, jotka oit tawattu juopuneena Anhållna, som antråffats druckna														Raittiaan. Inalles.		
	1 ferta. 1 gång.		2		3		4		5		6—9		10—		Mk.	Kk.	Yht. Sa.
	f e r t a a . g å n g e r .																
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. Sa.
—20	118	15	23	6	10	2	2	2	5	—	3	—	1	—	162	25	187
21—30	1 468	165	365	54	151	22	80	12	45	6	58	8	21	4 218	271	2 459	
31—60	2 661	234	683	77	302	24	166	22	100	17	161	16	87	8 416	398	4 558	
61—	84	17	20	1	4	—	3	1	2	—	3	—	—	116	19	135	
Ummattitehityksen mufaan. Efter yrkesutbildning.																	
Ummattityöläiffä. Fackut- bildade arbetare	904	9	214	3	75	—	32	2	17	—	25	—	8	—	1 275	14	1 289
Ummattitehitystä wailia ole- wia työläiffä. Arbetare utan fackutbildning	3 085	322	823	86	375	31	212	17	128	13	191	15	94	3 490	487	5 395	
Wirkamiehjä, wapaan am- matin harjoittajia y. m. Tjänstemän, idkare av fria yrken m. fl.	328	—	48	—	16	—	5	—	4	—	5	—	4	—	410	—	410
Ummatti tuntematon. Yrket okänt	14	100	6	49	1	17	2	18	3	10	4	9	3	9	33	212	245
Ufunto-olojen mufaan. Efter bostadsförhållanden.																	
Wakituisen afunnon omista- wia. Med fast bostad	3 757	366	893	107	367	37	196	25	98	14	134	9	42	8 548	566	6 053	
Yömajoisja afuwia. Boen- de i natthärbärgen	317	10	140	6	75	1	48	3	43	2	70	5	50	1 743	28	771	
Ufuntoa wailia olewia. Utan bostad	257	55	58	25	25	10	7	9	11	7	21	10	17	3 396	119	515	
Raittiaan. Inalles	4 331	431	1 091	138	467	48	251	37	152	23	225	24	109	12 662	713	7 339	
1934	5 146	465	1 383	143	634	65	306	27	247	18	329	23	188	7 823	748	8 981	
1933	5 161	505	1 341	139	605	47	301	26	148	16	248	24	89	5 789	762	8 655	
1932	4 901	445	1 332	123	527	65	288	28	172	10	285	21	72	2 757	694	8 271	
1931 (15/1—31/12)	3 526	288	903	97	418	49	209	23	127	8	188	9	59	1 543	475	5 905	

114. Rõyhäinõitolaufatunna tyõtuwat wuofina 1929—35. Fattigvårdsnämndens arbetsstugor åren 1929—35.

Wuofi ja kuufaufi. År och månad.	Tyõntettjään suurtn lufu. Högsta antal arbetare.		Kuufaufi. Månad.	Tyõntettjään suurtn lufu. Högsta antal arbetare.		Wuofi. År.	Tyõstupa. Antal arbets- stugor.	Tyõ- pätwiä. Antal arbets- dagar.
	Mp. Mk.	Sp. Kk.		Mp. Mk.	Sp. Kk.			
	1935.							
Tammif. Januari	518	319	Heinät. Juli	751	455	1929	1	24 514
Helmit. Februari	547	303	Elof. Augusti	533	318	1930	8	85 175
Maalif. Mars	584	305	Synst. September	561	321	1931	8	204 339
Huhtif. April	511	310	Lofal. Oktober	526	318	1932	5	190 411
Soufuf. Maj	515	303	Marraf. November	507	330	1933	5	147 260
Keufuf. Juni	531	301	Soufuf. December	816	499	1934	5	135 403
						1935	5	132 839

117. Raupungin koulufotelhin sijoitetut suojelustasvatusta tarvitsevat lapset vuosien 1900—35 päättyessä.

I stadens skolhem intagna barn i behov av skyddsuppfostran vid utgången av åren 1900—35.

Vuosi. År.	Vilamaintuisia koulufobaisia hoidettuja lapsia. Barn, som vårdats i nedannämnda skolhem.										Gittä: Därav:							
	Sibbo, Palpis 1),	Gripoo, Galtia 2),	Nuummi, Tavola, Nuummi, Taavola.	Suusjärvi, Housjärvi, Ryttylä 3),	Borgå s., Lavers 4),	Goroon p., Samers 5),	Toivonieni 6),	Lojo,	Soinventi 7),	Finby, Sidorp 8),	Ginby, Githorp 9),	Vichtis, Vanloki 9),	griht, sbanlet 9),	Bromarv, Bengtskr.	gromarvi, Bengtskr.	gryteentä Summa.	gotta. Gossar.	gryttoa. Flickor.
1900	22	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51	51	—
1905	13	25	14	13	21	—	—	—	—	—	—	17	—	—	103	82	21	
1910	14	24	15	20	18	—	—	—	—	22	—	21	—	8	60	202	162	40
1915	22	35	37	17	38	—	—	—	—	37	—	44	—	9	69	308	233	75
1920	—	19	24	24	40	—	—	—	—	26	—	49	—	—	79	261	195	66
1925	—	—	26	—	38	—	—	—	—	20	—	31	—	—	76	283	225	58
1930	—	—	22	—	37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	84	294	257	37
1931	—	—	20	—	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85	273	241	32
1932	—	—	25	—	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	82	270	232	38
1933	—	—	24	—	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	78	253	209	44
1934	—	—	25	—	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	76	245	203	42
1935	—	—	22	—	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	69	252	216	36

1) Paipisten laitos suljettiin kesäkuun 1 p:nä 1919, Laversin laitos kesäkuun 1 p:nä 1924 ja Westosten laitos syyskuun 1 p:nä 1919. 2) Vuoden 1920 loppuun asti Lohja, Karstu. 3) Vuoden 1910 loppuun asti Wanaja, Paikkala. 4) Vuonna 1910 Remiö, Gammelby. Suljettiin syyskuun 1 p:nä 1926. 5) Vuonna 1905 Sammatti. Suljettiin kesäkuun 1 p:nä 1926.

1) Paipis anstalt indrogs den 1 juni 1919, Lavers anstalt den 1 juni 1924 och Veckoski anstalt den 1 september 1919. 2) Till och med år 1920 Lojo, Karstu. 3) Till och med år 1910 Vänä, Paikkala. 4) År 1910 Kimito, Gammelby. Indrogs den 1 september 1926. 5) År 1905 Sammatti. Indrogs den 1 juni 1926.

118. Vastaanotto- ja ammattioppilaskodit vuosina 1915—35.

Upptagnings- och lärlingshemmen åren 1915—35.

Vuosi ja laitos. År och anstalt.	Sotilkojeja. Interner.					Erihuoneita. Udenhållsdegar.
	Nytilkoma.	Jufla.	Avgångna.	Gronnetta.	Stiftad var. pöddtressad. Kvar vid årets slut.	
1935.						
Vastaanottototi. Upptagningshemmet	60	57	4	61	3.8	1 405
Ammattioppilaskodi. Lärlingshemmet	17	14	21	35	19.1	6 961
Yhteensä. Summa	77	71	25	96	22.9	8 366
1934	84	88	19	107	21.5	7 867
1933	97	97	23	120	23.9	8 742
1932	60	60	23	83	23.0	8 398
1931	66	70	23	93	25.3	9 246
1930	57	52	27	79	24.6	8 995
1925	91	85	35	120	28.9	10 559
1920	105	100	22	122	20.2	7 400
1915	118	116	14	130	14.4	5 240

Muist.: Muolewat tiedot vastaanottotodista koskewat ainoastaan suojelustasvatusta tarvitsevia lapsia; wrt. taul. 122.

Änn.: Ovanstående uppgifter rörande upptagningshemmet gälla endast i och för skyddsuppfostran intagna barn; jfr tab. 122.

119. Lastensuojelulautakunnan aistiavustuskouluihin y. m. sijoitetut lapset vuosina 1915—35.

Av barnskyddsämnden i abnormskolor m. fl. placerade barn åren 1915—35.

Vuosi. År.	Nytilkoma.	Jufla.	Avgångna.	Gronnetta.	Säffellä m:n päättyessä. Kvar vid årets slut.		
					gotta. Gossar.	Flickor.	gryteentä Summa.
1915	13	3	38	21	59		
1920	8	11	28	12	40		
1925	11	12	27	7	34		
1930	5	15	44	18	62		
1931	13	5	49	21	70		
1932	21	15	46	30	76		
1933	19	9	44	42	86		
1934	19	26	40	39	79		
1935	12	15	37	39	76		

122. Raupungin lastentodeisja hoidetut köyhäinhuolliset lapset w. 1915—35.

I stadens barnhem underhållna, till fattigvårdsunderstöd berättigade barn åren 1915—35.

Barn ja lastentoti. År och barnhem.	Uusia hoitoteia. Nyntägnä.	Sainittia väredeä.) Sainittia väredeä.)	Poistettuja.		Utskrivna.							Sälittä wuohen päättöseä. Kvar vid ärets sult.	Gatuspörä. Underhållsdegär.	Gatuspörä. Underhållsdegär.	Sälittä wuohen päättöseä. Kvar vid ärets sult.	Barn i medeltal per dag.	Gohotteja festinnä. eti pättänä töppen.		
			Annettuja Överlämnade	Sähtettynä Överförda till	gitt. hoiton annetta. Uackorderade.	Suolleä. Dode.	gusta ylää. Ovrye oraker.	gitt. hoiton annetta. Uackorderade.	gitt. hoiton annetta. Uackorderade.	gitt. hoiton annetta. Uackorderade.	gitt. hoiton annetta. Uackorderade.							gitt. hoiton annetta. Uackorderade.	gitt. hoiton annetta. Uackorderade.
1935.																			
Sofianlehto. Sofielund	113	209	36	1	27	26	19	2	—	111	98	36 493	100.0						
Reijola. Grejus	102	135	44	5	14	4	32	—	—	99	36	12 624	34.6						
Kullatorppa. Kullatorp	23	56	7	—	3	6	8	—	—	24	32	12 071	33.1						
Bastaanottofoti. Upp- tagningshemmet	90	134	29	16	2	29	14	—	—	90	44	16 435	45.0						
Toiwola	66	140	27	5	5	22	7	—	—	66	74	28 525	78.1						
Yhteensä. Summa	394	674	143	27	51	87	80	2	—	390	284	106 148	290.8						
1934	388	676	133	19	46	89	108	1	—	396	280	107 367	294.2						
1933	401	660	119	16	80	92	59	6	—	372	288	102 938	282.0						
1932	349	613	107	24	28	98	89	8	—	354	259	99 512	271.9						
1931	296	560	106	31	34	71	47	7	—	296	264	97 257	266.5						
1930	421	617	93	18	29	121	85	7	—	353	264	85 072	233.1						
1925	336	560	113	8	28	109	102	2	—	2 364	196	71 698	196.4						
1920	422	615	146	8	21	78	229	10	—	492	123	.	.						
1915	191	228	52	9	44	7	60	4	—	176	52	.	.						

1) Kosta lapfi, siirtesään toifesta laitofesta toifteen, wiedään kirjoihin poistettuna ja uudelleen vastaanotettuna, merkitsee hoitofien kokonaissumma tapausten eikä lasten lukumäärää.

2) Enär ett barn vid överflytting från en anstalt till en annan bokføres såsom avfört och på nytt intaget, anger totalsumman antalet fall, ej antalet värdade barn.

123. Lastensuojelulautakunnan yffityshoittoon antamat köyhäinhuolliset lapset w. 1915—35.

Genom barnskyddsnämnden utackorderade till fattigvårdsunderstöd berättigade barn åren 1915—35.

Barn ja hoitototi. År och fosterhem.	Helsingfors. I Helsingfors.			Maaseudulla. Å landsbygden.			Yhteensä. Summa.		
	Buoien warrella. Under året.	Sälittä wuohen päättöseä. Kvar vid ärets sult.	Gronnetta. Avföda.	Buoien warrella. Under året.	Sälittä wuohen päättöseä. Kvar vid ärets sult.	Gronnetta. Avföda.	Buoien warrella. Under året.	Sälittä wuohen päättöseä. Kvar vid ärets sult.	Gronnetta. Avföda.
1935.									
Yffityshoitteihin. I privata familjer	609	126	483	873	147	726	1 482	273	1 209
Yffit. lastensuojelulautakunnan vårdsinrättningar	326	109	217	535	163	372	861	272	589
Yhteensä. Summa	935	235	700	1 408	310	1 098	2 343	545	1 798
1934	967	274	693	1 418	335	1 083	2 385	609	1 776
1933	1 033	321	712	1 418	329	1 089	2 451	650	1 801
1932	1 028	310	718	1 360	292	1 068	2 388	602	1 786
1931	918	240	678	1 351	325	1 026	2 269	565	1 704
1930	919	278	641	1 344	314	1 030	2 263	592	1 671
1925	723	179	544	1 417	284	1 133	2 140	463	1 677
1920	542	111	431	1 060	235	825	1 602	346	1 256
1915	260	62	198	658	87	571	918	149	769

1) Kosta lapfi, siirtesään toifesta siitospaikatista toifteen wiedään kirjoihin poistettuna ja uudelleen hoitoon otettuna, merkitsee yffityshoittoon annettujen kokonaissumma tapausten eikä lasten lukumäärää.

2) Enär ett barn vid överflytting från ett utackorderingsområde till ett annat bokføres såsom avfört och på nytt utackorderat, anger totalsumman utackorderade fall, ej antalet barn.

Taul. 122—123 kostewa muist.: Köyhäinhuollisten lasten hoito kuului köyhäinhuollulautakunnalle w. 1922 saakka, jolloin se siirtyi lastensuojelulautakunnalle.

Anm. till tab. 122—123: Vården om till fattigvårdsunderstöd berättigade barn handhades av fattigvårdsnämnden till år 1922, då den övertogs av barnskyddsnämnden.

125. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut köyhäinhuollot lapset vuonna 1935.
Av barnskyddsnämnden omhändertagna till fattigvårdsunderstöd berättigade barn år 1935.

U. Avustuksen muodon ja avuntarpeen syyn mukaan.
Efter formen för understödet och orsaken till understödsbehovet.

Lapsen huostaan ottamisen syy. Orsaken till att barnet omhändertagits.	Riikki huostaan otetut lapset. Omhändertagna barn inalles.			Lapset, jotta hoitettiin Barn, som vårdades i								Yhteensä. Summa.				Lapset, jotta fitä patti sairautta. Barn, som dessutom erhöillo sjukhusvård.		
				Kaupungin lastenhuolto- Stadens barnhem.		Yksityisiä lastenhuolto- laitoksia. Privata barnvårdsinrättningar.		Yksityisiä perheisiä. Privata familjer.		Gossar.								
	göteborgska.	Flickor.	Summa.	göteborgska.	Flickor.	Summa.	göteborgska.	Flickor.	Summa.	göteborgska.	Flickor.	Summa.	göteborgska.	Flickor.	Summa.	göteborgska.	Flickor.	Summa.
16 vuotta nuoremmat lapset. Barn under 16 år.																		
Lapsen sairaus tai aistimial- lisuus. Barnets sjukdom eller abnormitet.....	87	110	197	15	10	73	93	5	12	93	115	208	7	3	10			
Isän, äidin tai kummantän: Faderns, moderns eller bådas:																		
Sairaus. Sjukdom....	179	201	380	64	58	54	86	73	75	191	219	410	8	10	18			
Työttömyys. Arbets- oförmåga.....	13	10	23	2	—	4	5	7	6	13	11	24	1	—	1			
Työttömyys. Arbetslöshet	100	97	197	27	20	34	21	48	64	109	105	214	—	7	7			
Suolimattom. Håglöshet	22	9	31	3	1	11	6	8	3	22	10	32	—	—	—			
Suoppous. Dryckenskap	101	88	189	31	29	30	22	46	41	107	92	199	2	5	7			
Jrtoalaisuus. Lösdriveri.	26	39	65	9	10	10	20	13	11	32	41	73	3	3	6			
Lapsenja hyltääminen. Övergivande av barnet	81	95	176	22	17	22	27	42	62	86	106	192	6	6	12			
Wapaustangaistus. Fri- hetsstraff.....	32	29	61	9	10	5	6	18	14	32	30	62	1	3	4			
Kuolema. Död.....	157	121	278	35	10	43	35	91	82	169	127	296	5	6	11			
Perheen luvuisuus. Famil- jens talrikhet.....	17	6	23	2	—	4	2	11	4	17	6	23	1	—	1			
Muu syy. Annan orsak..	308	242	550	91	53	91	94	147	118	329	265	594	33	13	46			
Yhteensä. Summa	1 123	1 047	2 170	310	218	381	417	509	492	1 200	1 127	2 327	67	56	123			
16 vuotiaat ja fitä vanhemmat lapset. Barn om 16 år och däröver.																		
Lapsen sairaus tai aistimial- lisuus. Barnets sjukdom eller abnormitet.....	1	6	7	—	1	1	3	—	2	1	6	7	—	1	1			
Isän, äidin tai kummantän: Faderns, moderns eller bådas:																		
Sairaus. Sjukdom....	5	3	8	2	2	1	—	3	1	6	3	9	—	—	—			
Työttömyys. Arbetslöshet	1	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—			
Suolimattom. Håglöshet	—	2	2	—	—	—	1	—	1	—	2	2	—	—	—			
Suoppous. Dryckenskap	5	4	9	1	1	2	1	2	2	5	4	9	—	—	—			
Jrtoalaisuus. Lösdriveri.	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—			
Lapsenja hyltääminen. Övergivande av barnet	5	6	11	—	—	1	5	4	1	5	6	11	—	—	—			
Wapaustangaistus. Fri- hetsstraff.....	1	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—			
Kuolema. Död.....	9	9	18	1	2	2	4	6	5	9	11	20	—	—	—			
Muu syy. Annan orsak..	21	30	51	10	6	5	15	6	9	21	30	51	—	1	1			
Yhteensä. Summa	48	61	109	14	13	12	29	23	21	49	63	112	—	2	2			
Riikkeen. Inalles	1 171	1 108	2 279	324	231	393	446	532	513	1 249	1 190	2 439	67	58	125			

1) Näistä 4 poikaa hoitettiin yksinomaan sairaalassa. 2) E:n 6 tyttöä. 3) Näistä 56 poikaa ja 46 tyttöä hoitettiin kaupungin sairaaloissa.

1) Av dessa vårdades 4 gossar enbart i sjukhus. 2) D:o 6 flickor. 3) Av dessa vårdades 56 gossar och 46 flickor i stadens sjukhus.

B. Sän (äidin) ammatin sekä lapsen syntyperän mukaan. Efter faderns (moderns) yrke samt efter börd.

Lapsen isän (äidin) ammatti. Barnets faders (moders) yrke.	Kaitti huostaan otetut lapset. Omhändertagna barn inalles.		Sän ja syntyperän mukaan. Efter ålder och börd.												
			16 vuotta nuoremmat. Under 16 år.						16 vuotta ja sitä vanhemmat. 16 år och däröver.						
			Avioolliset. Inom äktenskap födda.			Avioittomat. Utom äktenskap födda.			Avioolliset. Inom äktenskap födda.			Avioittomat. Utom äktenskap födda.			
			Gossar. poikia.	Flickor. tyttöjä.	Summa. yhteensä.	Gossar. poikia.	Flickor. tyttöjä.	Summa. yhteensä.	Gossar. poikia.	Flickor. tyttöjä.	Summa. yhteensä.	Gossar. poikia.	Flickor. tyttöjä.	Summa. yhteensä.	
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia. Tjänstemän och idkare av fria yrken	28	40	68	24	33	57	2	5	7	2	2	4	—	—	—
Henkilöitä, joiden toimiala oli maanviljelyn sivuelinkeinoineen. Med jordbruk och dess binäringar sysselsatta personer	11	12	23	6	8	14	2	3	5	3	1	4	—	—	—
Itsenäisiä liikkeenharjoittajia. Självständiga affärsidkare	44	46	90	38	38	76	1	3	4	5	4	9	—	1	1
Viiteapulaisia ja työnjohtajia. Affärsbiträden och arbetsledare . .	66	52	118	36	32	68	30	16	46	—	4	4	—	—	—
Tehtas- n. m. ammattityöläisiä. Fabriks- och andra yrkesarbetare	297	275	572	202	185	387	83	77	160	9	12	21	3	1	4
Muita työläisiä. Andra arbetare	332	328	660	179	188	367	139	122	261	9	12	21	5	6	11
Autonkuljettajia, ajureja n. m. Chaufförer, hyrkuskar o. dyl. . . .	45	46	91	43	43	86	1	3	4	1	—	1	—	—	—
Talonmiehiä, wahteja n. m. Gårdskarlar, vakter o. dyl.	9	10	19	7	9	16	1	—	1	1	1	2	—	—	—
Merimiehiä ja kalastajia. Sjömän och fiskare	5	5	10	3	3	6	2	—	2	—	2	2	—	—	—
Yleisesä palveluksessa tai yksityisessä laitoksessa toimivaa palvelus- funtaa. Betjante i allmän tjänst eller vid enskilda inrättningar	61	50	111	37	21	58	22	25	47	2	4	6	—	—	—
Yksityisten palvelijoita. Personliga tjänare	255	236	491	4	2	6	243	224	467	—	—	—	8	10	18
Muun elinkeinon harjoittajia. Idkare av annan näring	9	2	11	2	2	4	7	—	7	—	—	—	—	—	—
Henkilöitä ilman varsinaista ammattia. Personer utan särskilt yrke	9	6	15	1	2	3	8	3	11	—	—	—	—	1	1
Yhteensä. Summa	1 171	1 108	2 279	582	566	1 148	541	481	1 022	32	42	74	16	19	35

Statist. taul. 124 ja 125. Lukuihin eiwät sisälly ne Helsingissä kotipaikkaoikeutta nauttivat, toisissa kunnissa hoidetut lapset, joiden hoito-
tustannukset Helsingin lastensuojelulautakunta on korvannut näiden kuntien huoltowiranomaisille.

Anm. till tabb. 124 och 125. I uppgifterna ingå ej de i andra kommuner vårdade barn med hemortsrätt i Helsingfors, för vilkas
vård barnskyddsnämnden i Helsingfors erlagt ersättning åt vårdmyndigheterna i dessa kommuner.

127. Gustaf ja Maria Hyvöns lasten-
koti vuosina 1926—35.

Gustaf och Maria Hyvönens barnhem
åren 1926—35.

Vuosi. År.	Hoitettuja lapsia. Vårdade barn.			Etatuspäivitä. Underrätteläsdagar.	Menoja, Smt ¹⁾ , Utgifter, Fmk ¹⁾ .	
	göttia. Gossar.	Sruttijä. Flickor.	göttienit. Summa.		Raitiaan. Inalles.	Enata ja päivittä. Per barn och dag.
1926	18	12	30	10 192	236 007	23.16
1927	15	15	30	10 950	233 942	21.36
1928	18	12	30	10 870	300 952	27.69
1929	18	12	30	10 137	330 277	32.58
1930	15	15	30	9 537	345 755	36.25
1931	15	15	30	10 315	275 284	26.69
1932	14	17	31	10 706	264 809	24.73
1933	15	17	32	11 173	318 066	28.47
1934	15	17	32	11 357	315 267	27.76
1935	15	18	33	12 045	350 670	29.11

¹⁾ Arvioitu vuokra sisältyy menoihin vasta 1933 alkaen.

¹⁾ Beräknad hyra ingår bland utgifterna från och med år 1933.

128. Lastenhoitoyhdistyksen laitokset
vuosina 1915—35.

Barnavårdsföreningens inrättningar åren
1915—35.

Vuosi. År.	Lastenhoito. Barnhemmen.			Osteleupitointi. Lastenleimäit. Visteledagar i barn- kribborna.	Salkon kuitulaskentajia gött. lapsia. I skolar- hemmet tallo vörd. barn.	göttienit. Pöppösköids asy. Inalgna modrar med barn.	göttienit. Pöppösköids asy. Inalgna modrar med barn.	Raupungin möpöidämä mättörah, Smt. Av staden beviljade anslag, Fmk.
	göttettuja lapsia. Vårdade barn.	Söittöpäivitä. Vårddagat.	Sestindöitän Isata töppö. Medelal per barn.					
1915..	100	22 163	221.6	15 348	—	67	12 000	
1920..	97	19 494	201.0	17 146	—	72	43 000	
1925..	76	18 678	245.8	10 060	—	65	50 000	
1930..	80	23 336	291.7	12 017	25	66	74 000	
1931..	87	23 439	269.4	13 119	29	77	75 000	
1932..	98	25 468	259.9	13 111	29	89	65 000	
1933..	93	27 280	293.3	13 562	29	92	65 000	
1934..	105	24 922	237.4	15 768	35	96	65 000	
1935..	115	25 349	220.4	16 534	27	84	75 000	

129. Maitopisarayhdistyksen toiminta vuosina 1915—35.
Föreningen Mjölkdroppens verksamhet åren 1915—35.

Vuosi ja huoltotekus. År och vårdcentral.	Lastenhoito. Barnavård.										Sittöshuolto ¹⁾ , Moderskapsvård ¹⁾ .		Sradörahä laupungilla, Smt. Anslag av staden, Fmk.
	Maitonjalatu. Mjölkkutdelning.			Räpntejä afe- milla. Besök ä stationerna.		Hembesök av hälsosystem.	Malohoitto. Ljusbehand- ling.		Delagare i barnavårdskurser.	Räpntejä afe- milla. Besök ä stationerna.		Hembesök av hälsosystem.	
	Barn, som erhältit mjölk.	göppia, jöille mattoä on anettü.	göppille jöettöjä maito- annetta.	Smettamille ättöille ja löppille jöettö maitto, Är annettü modrar och barn utdelat mjölk. liter.	göttienit. Hos hälsosystemä ²⁾ .		Smettamille ättöille ja löppille jöettö maitto, Är annettü. Hos läkaren.	göttettuja lapsia. Behandlade barn.		göttettuja lapsia. Behandlade barn.	göttienit. Hos hälsosystemä ²⁾ .		
1935.													
Safaniemen ranta 4.	73	13 296	6 132	3 527	1 683	4 381	69	836	10	—	—	—	170 000
Ballila. Vallgård..	32	11 692	10 274	2 622	1 748	3 697	82	1 001	20	540	33	46	
Pasila. Fredriksberg	4	947	3 875	574	154	1 561	—	—	—	—	—	—	
S. Roob.-k. 35—37.	56	21 622	7 812	4 055	2 990	2 846	183	1 382	26	—	—	—	
St. Robertsg. 35—37	8	2 018	228	1 131	836	1 347	37	385	—	—	—	—	
Räpplä. Kottby ..	8	2 018	228	1 131	836	1 347	37	385	—	—	—	—	
göttienit. Summa	173	49 575	28 321	11 909	7 411	13 832	371	3 604	56	540	33	46	
1934.....	139	45 443	26 410	12 304	6 679	14 972	364	4 100	28	469	62	160	152 000
1933.....	208	66 394	12 722	12 932	3 843	15 239	309	3 752	60	94	19	76	174 000
1932.....	237	74 289	8 171	12 359	.	18 762	291	2 994	18	—	—	—	158 000
1931.....	300	92 735	6 187	12 533	.	15 764	379	4 466	—	—	—	—	160 000
1930.....	384	118 431	4 279	9 700	.	11 215	619	7 488	—	—	—	—	160 000
1925.....	355	184 378	10 467	3 271	.	2 517	—	—	—	—	—	—	80 000
1920.....	658	341 693	26 306	.	.	2 072	—	—	—	—	—	—	25 000
1915.....	384	298 946	3 337	.	.	.	—	—	—	—	—	—	9 000

¹⁾ Lokatuusta 1933. ²⁾ Puhelemittie annetut neuwot mufaanluettuina.

¹⁾ Från oktober 1933. ²⁾ Inkl. rådgivning per telefon.

**130. Sedmigradstyn pientenlastentoulu ja Marian turvatoti lukuwuosina
1899/1900—1935/36.**

Sedmigradskys småbarnsskolor och Marias asyl läsären 1899/1900—1935/36.

Lukuvuosi ja koulu. Läsår och skola.	Kouluja. Skolor.	Opettajia. Läropersonal.	Oppilaita lokakuun 20 p:nä ¹⁾							Elever den 20 oktober ¹⁾			Yhteensä. Summa.
			Sukupuolet mukaan. Efter kön.		Jotta olivat tähtäneet viika fytt				Wuosikastejen mukaan. Efter årsavd.				
			Gossar. Göttia.	Flickor. Flickor.	3—4	5	6	7—8	I	II	III		
												muotta. år.	
1935/36.													
Sedmigradstyn pientenlastentoulu.													
Sedmigradskys småbarnsskola.													
Difotabun warr. Vid Gengatan..	1	3	33	35	19	25	24	—	16	26	26	68	
Kalliossa. I Berghäll.....	1	3	33	32	24	19	22	—	25	25	²⁾ 15	65	
Marian turvatoti. Marias asyl.....	1	2	26	29	21	22	12	—	28	27	—	55	
Yhteensä. Summa	3	8	92	96	64	66	58	—	69	78	41	188	
1934/35	3	7	84	79	48	58	53	4	62	76	25	163	
1933/34	3	6	72	81	45	57	50	1	76	77	—	153	
1932/33	3	6	73	79	44	63	42	3	74	78	—	152	
1931/32	3	6	60	92	33	50	56	13	75	77	—	152	
1930/31	3	6	75	72	40	42	54	11	75	72	—	147	
1929/30	3	6	70	77	31	53	62	1	74	73	—	147	
1924/25	3	6	73	75	35	52	51	10	73	75	—	148	
1919/20	3	6	89	91	15	75	67	23	90	90	—	180	
1914/15	3	6	84	96	6	51	68	55	90	90	—	180	
1909/10	3	7	73	83	3	46	72	35	30	126	—	156	
1904/05	3	7	81	85	.	.	.	.	30	136	—	166
1899/1900	3	7	106	100	.	.	.	.	30	141	35	206

¹⁾ Lukuwuosina 1899/1900—1914/15 kowärlufutautena, lukuwuosina 1919/20—1930/31 helmikuun 1 p:nä.

²⁾ Ulkoilmaofasto.

¹⁾ Läsären 1899/1900—1914/15 under vårterminen, läsären 1919/20—1930/31 den 1 februari. ²⁾ Fri-luftsavdelningen.

131. Yhtytiset valmistawat koulut lukuwuosina 1926/27—1935/36 ¹⁾.
Privata förberedande skolor läsären 1926/27—1935/36 ¹⁾.

Lukuvuosi. Läsår.	Suomenkieliset koulut. Finska skolor.			Ruotsinkieliset koulut ²⁾ . Svenska skolor ²⁾ .			Kaikk koulut. Samtliga skolor.		
	Kouluja. Skolor.	Opettajia. Lärare.	Oppilaita. Elever.	Kouluja. Skolor.	Opettajia. Lärare.	Oppilaita. Elever.	Kouluja. Skolor.	Opettajia. Lärare.	Oppilaita. Elever.
1926/27	10	41	1 056	14	52	839	24	93	1 895
1927/28	8	42	1 037	14	64	876	22	106	1 913
1928/29	12	57	1 191	16	61	843	28	118	2 034
1929/30	11	57	1 204	18	72	900	29	129	2 104
1930/31	11	51	1 127	18	63	838	29	114	1 965
1931/32	11	49	1 026	18	66	763	29	115	1 789
1932/33	11	48	882	17	62	645	28	110	1 527
1933/34	10	43	764	15	58	547	25	101	1 311
1934/35	10	43	715	15	52	499	25	95	1 214
1935/36	10	42	688	12	46	453	22	88	1 141

¹⁾ Eiedot kohdistuivat helmikuun 7 p:nä. ²⁾ Sähän sisältyy 1 katkankielinen koulu.

¹⁾ Uppgifterna hänföra sig till den 1 februari. ²⁾ Häri ingår 1 tysk skola.

132. Raupungin lastentarhat ja niihin liittyvät laitokset vuonna 1905—35.
Stadens barnträdgårdar och till dem anslutna anstalter åren 1905—35.

År och anstalter.	Laitosten luettelolajia olevia lapsia (otettuun 20 p:nä). Inskrivna barn den 20 oktober 1).															Barnhempjen fäddon tai ammatin mukaan. Efter föräldrarnas stånd eller yrke.							
	Sotilaallista ja oppettajattaria (lastenlehtien ja oppettajien), Förskollärarinnor och lärarinnor (i barnkrubborna skölerskor).	Sotilaallisten lastenlehtien ja oppettajien Antal anstalter.	Sotilaallisten lastenlehtien ja oppettajien Antal anstalter.	Sukupuolen mukaan. Efter kön.		jotka olivat täyttäneet vilka fyllit					Äidintien mukaan. Efter modersmål.			Syntymäpaikan mukaan. Efter födelseort.	Sotilaallisten lastenlehtien ja oppettajien Antal anstalter.	Sotilaallisten lastenlehtien ja oppettajien Antal anstalter.	Sotilaallisten lastenlehtien ja oppettajien Antal anstalter.						
				Gottiska. Gossar.	Svenska. Flickor.	Svenska. Snyttiga.	1-3 vuotta.			Suomi. År.	Finska. År.	Svenska. År.	Svenska. År.					Svenska. År.	Svenska. År.	Svenska. År.	Svenska. År.	Svenska. År.	Svenska. År.
							1-3 vuotta.	4-5 vuotta.	6-7 vuotta.															8-9 vuotta.	10-11 vuotta.	12-13 vuotta.	14-15 vuotta.	16-17 vuotta.	18-19 vuotta.	20 vuotta.
1935.																							
Ratifielliset laitokset. Tvåspråkiga anstalter	4	27	478	215	263	18	85	194	117	64	346	131	1	411	67	26	115	337					
Varfin. lastentarhaos. Egentl. barnträdgårdsavd.	6	16	397	181	216	—	73	194	104	26	275	121	1	352	45	26	112	259					
Kotopäivänosastot 2). Heldagsavdelningar 2)	5	4	92	48	44	—	17	42	23	10	66	26	—	82	10	1	11	80					
Koululasten päivätöbit. Daghem för skolbarn..	1	2	51	20	31	—	—	—	13	38	45	6	—	31	20	—	—	51					
Lastenseimet. Barnkrubbor	2	5	30	14	16	18	12	—	—	—	26	4	—	28	2	—	3	27					
Suomentieliset laitokset. Finska anstalter..	18	85	2 190	1 126	1 064	22	248	890	489	541	2 141	41	8	1 539	226	117	272	1 376					
Varfin. lastentarhaos. Egentl. barnträdgårdsavd.	16	61	1 571	756	815	—	236	890	445	—	1 531	32	8	1 390	181	117	272	1 182					
Kotopäivänosastot 2). Heldagsavdelningar 2)	11	12	310	173	137	—	54	178	78	—	309	1	—	277	33	—	8	302					
Koululasten päivätöbit. Daghem för skolbarn..	3	5	160	89	71	—	—	—	37	123	160	—	—	115	45	—	—	160					
Suutupa 4). Lässtuga 4).....	1	2	425	260	165	—	—	—	7	418	418	7	—	—	—	—	—	—					
Lastenseimet. Barnkrubbor	2	5	34	21	13	22	12	—	—	—	32	2	—	34	—	—	—	34					
Ruotsintieliset laitokset. Svenska anstalter	8	37	832	370	462	—	115	425	254	38	129	695	8	769	63	121	342	369					
Varfin. lastentarhaos. Egentl. barnträdgårdsavd.	8	31	781	342	439	—	115	423	243	—	127	646	8	726	55	121	330	330					
Kotopäivänosastot 2). Heldagsavdelningar 2)	4	4	100	45	55	—	18	50	32	—	32	68	—	96	4	2	15	83					
Koululasten päivätöbit. Daghem för skolbarn..	1	2	51	28	23	—	—	2	11	38	2	49	—	43	8	—	12	39					
Ratifielliset laitokset. Samtliga anstalter	30	149	3 500	1 711	1 789	40	448	1 509	860	643	2 616	867	17	2 719	356	264	729	2 082					
1934	29	145	3 424	1 712	1 712	31	473	1 475	778	667	2 513	887	24	2 623	367	224	820	1 947					
1933	29	142	3 396	1 670	1 726	19	491	1 539	730	617	2 486	888	22	2 594	427	204	809	2 008					
1930	28	138	3 445	1 754	1 691	27	321	1 312	1 069	716	2 512	913	20	2 337	605	205	965	1 772					
1925	25	130	2 858	1 379	1 479	15	402	1 134	906	224	2 018	824	16	2 349	332	149	619	1 913					
1920	22	115	2 226	1 085	1 141	205	1 079	934	8	1 487	735	4	1 984	242	42	367	1 817						
1915	17	83	2 072	1 001	1 071	.	.	.	.	.	1 218	854	—					
1910	14	58	1 629	777	852	.	.	.	.	.	894	735	—					
1905	5	14	480	220	260	.	.	.	.	.	252	228	—					

1) B. 1905—15 kowärlufutautena, w. 1920—30 helmikuun 1 p:nä. 2) Kotopäivänosastojen kaikki lapset käviwät myös warfinaisissa lastentarhoissa ja owat sentähden luetut niissä olewien joukkoon. 3) 1 pojan syntymäpaikasta ei ole tietoja. 4) Tietoja puuttuu lufutuwan lasten syntymäpaikasta ja heidän wanhempjen ammattista, w. 1925 sitä paitsi heidän iästään.

1) Åren 1905—15 under vårterminen, åren 1920—30 den 1 februari. 2) Alla barn å heldagsavdelningarna besöka jämväl de egentliga barnträdgårdarna och ingå förty i summan för dessa. 3) För 1 gosse saknas uppgifter om födelseort. 4) För barnen i läsestugan saknas uppgifter om födelseort samt om föräldrarnas yrke, år 1925 dessutom om ålder.

133. Koululäiät lapset vuosina 1931—35.
Barn i skolåldern åren 1931—35.

	Rektoreröitijä koululäiä lapfia. Inregistrerade barn i skolåldern.									
	Suomenkielisesä luettelosa. I finska registret.					Ruotsinkielisesä luettelosa. I svenska registret.				
	1930/1935.	1930/1934.	1930/1933.	1930/1932.	1930/1931.	1930/1935.	1930/1934.	1930/1933.	1930/1932.	1930/1931.
Lapfia, joita opetettiin: Barn, som undervisades i:										
Helsingin kansakouluisia. Helsingfors folkskolor	10 557	10 237	9 908	9 256	8 745	2 473	2 580	2 723	2 611	2 655
Kansakouluisia muualla. Folkskola på annan ort	784	629	592	722	577	214	184	181	202	154
Walmistawassa kouluisia tai muussa vastaawassa kouluisia. Förberedande eller annan motsvarande skola	697	756	798	912	1 059	319	340	406	532	626
Oppikouluisia. Lärdomsskola	5 153	4 647	4 414	4 408	4 228	2 621	2 687	2 674	2 714	2 633
Ammattikouluisia tai muussa vastaawassa kouluisia. Yrkesskola eller annan motsvarande skola	518	555	418	338	330	128	129	124	105	118
Ruukomyttäin- tai joteaintouluisia. Dövtums- eller blindskola	15	14	14	18	12	6	6	6	6	6
Josfatin muussa kouluisia. Annan skola	26	9	14	14	12	57	63	94	56	62
Raswatuslaitoksesä. Uppfostringsanstalt	156	113	127	127	150	24	21	14	18	23
Kotona johtokunnan walwonnan alaisena. Hemmet under direktionens uppsikt	13	4	4	—	2	6	12	7	5	—
Yhteenjä. Summa	17 919	16 964	16 289	15 795	15 115	5 848	6 022	6 229	6 249	6 277
Lapfia, jotka eiwät nauttineet opetusta. Barn, som icke åtnjoto undervisning.										
Oppiweuollisuus suoritettu. Läroplikten fullgjord	479	270	337	298	.	277	205	216	155	.
Oppiweuollisuus wielä suorittamatta. Läroplikten ännu icke fullgjord	91	65	56	58	.	11	18	22	16	.
Yhteenjä. Summa	570	335	393	356	.	288	223	238	171	.
Koululäiä lapfia kaikkiaan. Samtliga barn i skolåldern	18 489	17 299	16 682	16 151	.	6 136	6 245	6 467	6 420	.

Muist.: Koulukon tiedot koskewat kaupungissa asuwia sekä siellä työansioilla olewien vanhempiesä (huoltajiesä) kera olewia lapfia, jotka kunkin kalenteriuoden aikana owat täyttäneet tai täyttäwät wähintään 7, enintään 15 vuotta.

Anm.: Siffrorna i tabellen avse barn, som äro bosatta i staden eller jämte sina på arbetsförtjänst warande föräldrar (förmyndare) uppehålla sig därstädes och vilka under resp. kalenderår fyllt eller fylla minst 7, högst 15 år.

134. Raupungin kansakoulujen luokat ja opettajatunta lukuvuosina 1899/1900—1935/36.
Antal klasser i samt lärarpersonalen vid stadens folkskolor läsaren 1899/1900—1935/36.

Lukuvuosi ja koulut. Läsår och skolor.	Suomia. Klasser.				Opettajia. Lärare.								Lukuvuosi. Läsår.	Suomentiellet koulut. Finska skolor.			Ruotsintiellet koulut. Svenska skolor.		
	gälden Goss-	Flick-	Sittillen Sam-	yhteis- Summa.	Batalniaisia ¹⁾ . Ordinarie ¹⁾ .		Sijaaisia ²⁾ . Vikarier ²⁾ .		Tunti- opettajia. Timplärare.		yhteis- Summa.	Klasser ³⁾ .		Lära- re.	Opetta- jia.	Klasser ³⁾ .	Lära- re.	Opetta- jia.	
					Mp.	Rp.	Mp.	Rp.	Mp.	Rp.									
					Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.									
1935/36.																			
Suomentiellet koulut. <i>Finska skolor</i>	100	99	115	314	80	173	41	49	3	8	⁵⁾ 340	1899/1900	101	.	78	.	.		
Matkoulut. Lägre skolor	—	—	101	101	—	88	—	13	—	—	101	1904/05	127	⁴⁾ 162	84	⁴⁾ 118	.		
Yläkoulut. Högre skolor	81	80	6	167	78	75	20	18	—	3	194	1909/10	189	259	101	143	.		
Jatkokoulut. Fortsättningsskolor	19	19	—	38	2	7	19	14	3	5	49	1914/15	222	283	104	151	.		
Apukoulu. Hjälpkolan	—	—	8	8	—	3	2	4	—	—	9	1919/20	253	301	102	153	.		
												1920/21	267	335	100	148	.		
												1921/22	280	344	102	147	.		
Ruotsintiellet koulut. <i>Svenska skolor</i>	22	25	36	83	25	59	1	4	2	10	⁶⁾ 101	1922/23	261	322	103	155	.		
Matkoulut. Lägre skolor	—	—	25	25	—	22	—	1	—	2	25	1923/24	249	318	101	149	.		
Yläkoulut. Högre skolor	18	18	4	40	23	23	1	1	1	2	51	1924/25	231	300	95	136	.		
Jatkokoulut. Fortsättningsskolor	4	7	—	11	3	9	—	2	1	4	19	1925/26	218	280	92	134	.		
Apukoulu. Hjälpkolan	—	—	7	7	1	7	—	—	—	2	10	1926/27	212	281	91	136	.		
Raikki koulut. Samtliga skolor	122	124	151	397	105	232	42	53	5	18	441	1927/28	205	264	89	130	.		
												1928/29	213	278	85	97	.		
1934/35	116	115	149	380	107	234	27	36	11	17	422	1929/30	231	287	84	103	.		
1929/30	87	86	142	315	85	226	14	49	2	14	390	1930/31	243	293	91	120	.		
1924/25	99	100	127	326	110	263	3	37	4	19	436	1931/32	246	266	90	107	.		
1919/20	87	93	175	355	93	238	19	82	3	19	454	1932/33	254	275	87	105	.		
1914/15	78	84	164	326	96	244	12	54	3	25	434	1933/34	276	295	91	104	.		
1909/10	73	83	134	290	74	196	30	73	9	20	402	1934/35	293	317	87	105	.		
1904/05	63	67	87	217	65	138	10	50	2	12	⁷⁾ 277	1935/36	314	340	83	101	.		
1899/1900	49	54	82	185	54	121	⁸⁾	⁸⁾	6	24	205								

¹⁾ Roetteeksi otetut opettajat mukaan luettuina. ²⁾ S:n tilapäiset apuopettajat. ³⁾ Lukuvuosina 1899/1900—1904/05 sitäpäitfi 6 katkikielistä luokkaa. Raikki yhteisesjä luokkahuoneesja työskentelemää vuosiosastoa on lukuvuoden 1926/27 loppuun asti lasitettu yhdeksi luokaksi, sen jälkeen kahdeksi. ⁴⁾ Lukuvuodelta 1904/05 puuttuu tietoja tuntiopettajain jakautumisesta suomen- ja ruotsintielisten koulujen kesken. ⁵⁾ Jatkokoulujen opettajakunnasta toimi 9 sijaista samalla yläkoulusja, nim. 7 miestä ja 1 nainen wainaisena ja 1 nainen sijaaisena; 3 tuntiopettajaa, joista 1 samalla oli sijaaisena, toimi wainaisena ja 1 tuntiopettajatar sijaaisena yläkoulusja. ⁶⁾ Batalniaisesta opettajakunnasta toimi 2 opettajatarta sekä ylä- että jatkokoulusja, 1 opettaja oli yhteinen ylä-, jatto- ja apukoululle. ⁷⁾ Näistä 17 suomen- ja ruotsintielisten koulujen yhteistä opettajata. ⁸⁾ Merkitetty sijaisten joukkoon.

¹⁾ Inkl. på prov antagna lärare. ²⁾ D:o tillfälligt biträdande lärare. ³⁾ Läsaren 1899/1900—1904/05 dessutom 6 tvåspråkiga klasser. Två årsavdelningar, som arbeta i ett gemensamt klassrum, äro t. o. m. läsåret 1926/27 räknade som en klass, därefter som två klasser. ⁴⁾ För läsåret 1904/05 saknas uppgifter om timplärarnas fördelning på finska o. svenska skolor. ⁵⁾ Av personalen i fortsättningsskolorna arbetade 9 vikarier samt idigt i högre skola, nämligen 7 män och 1 kvinna som ordinarie och 1 kvinna som vikarie ävensom 2 timplärare samt 1 timplärare, tillika vikarie, som ordinarie och 1 timplärrinna som vikarie i högre skola. ⁶⁾ Av den ordinarie personalen voro 2 lärarinnor gemensamma för högre skola och fortsättningsskola samt 1 lärare gemensam för högre skola, fortsättningsskola och hjälpkola. ⁷⁾ Därav 17 lärare gemensamma för finska och svenska skolor. ⁸⁾ Ingå bland vikarier.

135. Kaupungin kansakoulujen oppilaat lukuvuonna 1889/90—1935/36.
Elevantalet i stadens folkskolor läsären 1889/90—1935/36.

Lukuvuosi. Läsår.	Röfo oppilas mädär. Hela elevantalet.															Oppilaita 10 000 af utasta höhen kalenterivuosten 1889—1935 päättjesä. Elever på 10 000 invånare vid ut- gången av kalenderären 1889—1935.				
	Öffentliga Från föregående år kvarstående.	Nya oppilaita. Nyinskrivna.			Summa. yhteensä.	Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Opetuskielen mukaan. Efter undervisningspråk.				Koulujen laadun mukaan. Efter skolornas art.						Övriga avgångna. gärde- töbistullen läänella. Udimitterade.	Summa öronnetta. Övriga avgångna.	
		Guomentieheittä I finska skolor.		Summa.		Stiftetia. Flickor.	Poiftia. Gossar.	Guomentieheittä I finska skolor.		Ruotintieheittä I svenska skolor.		Lägre skolor.	Stiftetia. Högre skolor.	Fortsättningsskolor.	Stiftetia. Aftonskolor.		Stiftetia. Förberedande skolor.			Stiftetia. Fortsättningsskolor.
		Antal.	%.					Antal.	%.											
1889/90 ..	.	.	.	3 935	1 931	2 004	.	.	.	.	1 511	2 335	2) ¹ —	89	—	—	—	—	276	670.5
1894/95 ..	4 069	.	.	5 254	2 578	2 676	2 819	53.7	2 435	46.3	1 913	3 170	101	70	—	—	—	3) ² 529	275	736.3
1899/1900	4 919	.	.	6 414	3 163	3 251	3 646	56.8	2 768	43.2	2 627	3 636	60	91	—	—	—	681	325	714.3
1904/05 ..	6 238	1 086	584	7 908	3 863	4 045	4 875	61.6	3 033	38.4	2 833	4 891	88	63	33	—	—	869	283	709.3
1909/10 ..	7 843	1 510	759	10 112	4 908	5 204	6 631	65.6	3 481	34.4	3 917	5 885	132	48	25	105	—	1 143	395	711.5
1914/15 ..	9 421	1 985	803	12 209	5 974	6 235	8 431	69.1	3 778	30.9	4 552	7 110	332	43	36	136	—	1 662	332	708.4
1919/20 ..	8 829	3 324	944	13 097	6 583	6 514	9 679	73.9	3 418	26.1	4 907	7 541	193	82	256	118	—	1 597	508	679.0
1924/25 ..	8 932	1 734	564	11 230	5 684	5 546	8 402	74.8	2 828	25.2	3 175	7 354	543	—	—	158	—	2 147	439	538.5
1929/30 ..	7 875	2 187	653	10 715	5 532	5 183	8 217	76.7	2 498	23.3	3 817	6 045	706	—	—	147	—	1 465	483	453.7
1934/35 ..	10 384	2 300	514	13 198	6 770	6 428	10 523	79.7	2 675	20.3	4 181	7 366	1 426	—	—	225	—	2 005	363	484.5
1935/36 ..	10 323	2 503	547	13 373	6 921	6 452	10 842	81.1	2 531	18.9	4 212	7 374	1 566	—	—	221	—	2 012	394	481.4

1) Jattokoulujen iltaluokat sisältyvät sarketteeseen Jattokoulut. 2) Kaupunki otti jattokoulut haltuunsa lukuvuodesta 1890/91 lukien.
3) Jattokouluista puuttuu tietoja.
1) Fortsättningsskolornas aftonklasser ingå under rubriken Fortsättningsskolor. 2) Fortsättningsskolorna övertogos av staden fr. o. m. läsåret 1890/91. 3) Uppgifter saknas för fortsättningsskolorna.

136. Raupungin kansakoulujen oppilaiden vaihtuminen lukuvuonna 1935/36.
Elevomsättningen i stadens folkskolor läsåret 1935/36.

Koulu. Skolor.	Skuola. Klass.	Roko oppilasmäärä. Hela relevantalet.			Lukuvuoden kuluessa eronneita oppilaita eroamisen syyin mukaan. Under läsåret avgångna elever efter orsaken till avgången.								Oppilaita lurmuoben lopussa. Elever vid läsårets slut.	gästskolasturten faanetta. Udimitterande elever.											
		Kvarfrån föregående år.	Östtillsett nuoroksa koulusta oleva.	Uusia oppilaita. Nyinkirjuna.	Yhteensä. Summa.	Solpojen muutto lojalle pöytäkatulle Mäsiman tytät till annan ort.	Oppilaiten toimen- pöte. Älgänd av läroverket.	Söhpöps. Fattigdom.	Sätkaus tai ruun- till- nen pötköns. Stuokom eller kropps- lig svaghet	Suolema. Döden.	Andra orsaker.	Yhteensä. Summa.													
Suomenkieliset. Finska.																									
Alakoulut Lägre skolor	I	59	1 775	1 834	49	—	4	16	3	8	80	1 754	—												
	II	1 482	165	1 647	22	—	—	4	—	2	28	1 619	—												
Yhteensä. Summa		—	1 541	1 940	3 481	71	—	4	20	3	10 108	3 373	—												
Yläkoulut Högre skolor	III	1 673	110	1 783	34	3	—	6	2	2	47	1 736	—												
	IV	1 611	132	1 743	21	—	1	3	1	4	30	1 713	—												
	V	1 235	87	1 322	19	3	1	7	—	—	30	1 292	—												
	VI	1 094	69	1 163	9	3	—	2	1	1	16	1 147	1 107												
Yhteensä. Summa		—	5 613	398	6 011	83	9	2	18	4	7 123	5 888	1 107												
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	VII	612	99	711	8	2	25	12	—	11	58	653	—												
	VIII	491	23	514	3	—	15	5	—	15	38	476	476												
Yhteensä. Summa		—	1 103	122	1 225	11	2	40	17	—	26	96	1 129	476											
Apukoulu Hjälpskolan	I—VII	82	43	125	—	—	—	2	—	5	7	118	31												
Raitti koulut. Samtliga skolor													—	8 339	2 503	10 842	165	11	46	57	7	48	334	10 508	1 614
Ruotsinkieliset. Svenska.																									
Alakoulut Lägre skolor	I	24	369	393	4	—	—	2	—	1	7	386	—												
	II	281	57	338	4	—	—	—	—	—	4	334	—												
Yhteensä. Summa		—	305	426	731	8	—	—	2	—	1 11	720	—												
Yläkoulut Högre skolor	III	386	19	405	7	—	—	—	1	1	9	396	—												
	IV	370	17	387	2	—	—	1	—	3	384	—													
	V	288	30	318	2	—	—	3	—	1	6	312	—												
	VI	249	4	253	1	—	—	—	—	1	2	251	247												
Yhteensä. Summa		—	1 293	70	1 363	12	—	—	4	1	3 20	1 343	247												
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	VII	160	29	189	1	—	3	—	—	11	15	174	—												
	VIII	142	10	152	—	1	8	—	—	2	11	141	130												
Yhteensä. Summa		—	302	39	341	1	1	11	—	—	13	26	315	130											
Apukoulu Hjälpskolan	I—VI	84	12	96	3	—	—	—	—	—	3	93	21												
Raitti koulut. Samtliga skolor													—	1 984	547	2 531	24	1	11	6	1	17	60	2 471	398
Raittiaan. Totalsumma													—	10 323	3 050	13 373	189	12	57	63	8	65	394	12 979	2 012

137. Raupungin kansakoulujen oppilaat helmikuun 1 p:nä w. 1920—30 ja lokakuun 20 p:nä w. 1931—35.
Elevantalet i stadens folkskolor den 1 februari åren 1920—30 och den 20 oktober åren 1931—35.

Buoſi ja koulut. År och skolor.	Oppilaita lokakuun 20 p:nä). Elever den 20 oktober).																			
	Raiſiaan. Inalles.	Sukupuolen mukaan. Efter kön		jotta olivat täyttäneet vilka fyllt					Äidinkielen mukaan. Efter modersmål.			Syntymäpai- tan mukaan. Efter födelse- ort.		Kotipaſſan mukaan. Efter hemort		Vanhempien ſäädyn tai ammattin mukaan. Efter föräldrarnas stånd eller yrke.				
		poſiſia. Gossar.	tyttöjä. Flickor.	6 nuotta. år.	7—8 nuotta. år.	9—12 nuotta. år.	13—14 nuotta. år.	15 nuotta ja enemmän. 15 år och däröver.	Suomi. Finska.	Suomi. Svenska.	Andra språk.	Helſingfors Helsingfors	Ånorsstads. Ånorsstads.	Ånorsstads. Ånorsstads.	Ånorsstads. Ånorsstads.	Ånorsstads. Ånorsstads.	hänrik- näringslära- re och större näringslära- re.	hänrik- näringslära- re och beſjante. hänrik- näringslära- re och beſjante.	hänrik- näringslära- re och beſjante. hänrik- näringslära- re och beſjante.	Arbete. Arbete.
1935.																				
Suomenkieliset. Finska.																				
Matkoulut. Lägre skolor	3 390	1 774	1 616	277	2 913	200	—	3 259	117	14	2 485	905	3 286	104	329	1 004	2 057			
Matkoulut. Högre skolor	5 907	3 074	2 833	—	259	5 174	454	5 699	164	44	3 788	2 119	5 681	226	425	1 589	3 893			
Raittökoulut. Fortsättningskolor	1 144	555	589	—	—	59	933	1 128	11	5	704	440	1 116	28	4	204	936			
Apukoulu. Hjälpkolan.....	116	67	49	—	9	72	26	113	2	1	77	39	113	3	2	15	99			
Yhteensä. Summa	10 557	5 470	5 087	277	3 181	5 505	1 413	181	10 199	294	64	7 054	3 503	10 196	361	760	2 812	6 985		
Ruotsinkieliset. Svenska.																				
Matkoulut. Lägre skolor	722	367	355	62	604	56	—	20	697	5	572	150	706	16	79	347	296			
Matkoulut. Högre skolor	1 345	703	642	—	61	1 150	128	6	35	1 305	5	957	388	1 323	22	59	577	709		
Raittökoulut. Fortsättningskolor	312	132	180	—	—	11	243	58	13	297	2	224	88	300	12	20	91	201		
Apukoulu. Hjälpkolan.....	94	59	35	—	1	61	28	4	2	92	—	75	19	94	—	13	14	67		
Yhteensä. Summa	2 473	1 261	1 212	62	666	1 278	399	68	70	2 391	12	1 828	645	2 423	50	171	1 029	1 273		
Raiſiaan. Totalsumma	13 030	6 731	6 299	339	3 847	6 783	1 812	249	10 269	2 685	76	8 882	4 148	12 619	411	931	3 841	8 258		
1934	12 844	6 601	6 243	303	3 778	6 801	1 789	173	9 906	2 845	93	8 753	4 091	12 496	348	897	3 862	8 085		
1933	12 631	6 467	6 164	337	3 922	6 673	1 492	207	9 606	2 921	104	8 441	4 190	12 319	312	975	3 832	7 824		
1932	11 893	6 113	5 780	296	3 859	6 407	1 153	178	8 985	2 792	116	7 919	3 974	11 604	289	930	3 402	7 561		
1931	11 447	5 826	5 621	318	3 671	5 851	1 380	227	8 616	2 745	86	7 714	3 733	11 065	382	893	3 144	7 410		
1930	10 297	5 288	5 009	58	3 100	5 581	1 398	160	7 799	2 432	66	7 128	3 169	10 135	162	704	2 859	6 730		
1925	10 860	5 470	5 390	44	2 452	6 234	1 943	187	8 137	2 680	43	8 662	2 198	10 579	281	299	2 708	7 853		
1920	12 742	6 392	6 350	93	3 220	8 073	1 271	169	9 382	3 317	43	9 703	3 039	12 260	482	220	3 118	9 404		

1) B. 1920—30 helmikuun 1 p:nä. 2) 4 lapsen vanhempien säädystä ei ole tietoja.
1) Åren 1920—30 den 1 februari. 2) För 4 barn saknas uppgifter om föräldrarnas stånd.

138. Kansatouluoppilaiden kesäwiktistys wuofina 1915—36. Folkskolelevernas sommarrekreation åren 1915—36.

Wuofi. År.	Kesäfirtolotoiminta. Koloniwerksamheten.										Wikt. perh. Wikt. lapfia. I priv. familjer placerade barn.		Raupungin opurahaa kesä- wiktistystä warten. Stadens bidrag för sommar- rekreation.			
	Siirtolaita. Kolonier.			Lapfia. Barn.			Menoja. Utgifter.				Suomenkielisiä. Finska.	Suomenkielisiä. Svenska.	At finska elever.	Suomenkielisiä oppilaitte. At svenska elever.	Suomenkielisiä oppilaitte.	Yhteensä. Summa.
	Suomenkielisiä Finska.	Suomenkielisiä. Svenska.	Yhteensä. Summa.	Suomenkielisiä firtolaita. I svenska kolonier.	Suomenkielisiä firtolaita. I finska kolonier.	Yhteensä. Summa.	Suomenkielisiä firtolaita. De finska kolonierna.	Suomenkielisiä firtolaita. Kolonierna.	Suomenkielisiä firtolaita. De svenska kolonierna.	Yhteensä. Summa.						
											Markkaa. Mark.		Markkaa. Mark.			
1915	14	12	26	359	324	683	19 911	16 854	36 765	2 641	841	25 000	16 000	41 000		
1920	21	11	32	604	410	1 014	206 129	120 947	327 076	1 586	335	344 000	115 136	459 136		
1925	28	12	40	444	300	744	321 116	216 182	537 298	1 440	230	640 000	160 000	800 000		
1930	20	6	26	631	227	858	562 155	247 556	809 711	1 440	230	640 000	160 000	800 000		
1931	23	8	31	681	229	910	638 626	253 870	892 496	1 472	307	640 000	160 000	800 000		
1932	25	8	33	748	224	972	687 675	230 615	918 290	1 542	298	620 000	150 000	770 000		
1933	25	8	33	811	224	1 035	602 531	212 918	815 449	1 482	332	620 000	150 000	770 000		
1934	32	6	38	912	207	1 119	736 478	215 423	951 901	1 957	347	700 000	150 000	850 000		
1935	31	7	38	947	214	1 161	745 618	245 295	990 913	2 052	309	700 000	150 000	850 000		
1936	30	8	38	970	213	1 183	752 234	181 562	933 796	2 168	268	700 000	150 000	850 000		

1) Siitä 1 päiväfirtola. 1) Därav 1 dagkoloni.

Muist.: Siirtolalla tarkoitetaan tässä lapsiryhmää, jota opettajan tai opettajattaren hoibosja on wiettännyt määrätyn ajan maalla.

Anm.: Med koloni avses här en grupp elever, som under lärares eller lärarinnas wård tillbragt en viss tid på landet.

139. Kouluhammasklinikan toiminta wuofina 1927—35. Skoltandklinikens verksamhet åren 1927—35.

Wuofi ja klinikka. År och klinik.	Tutittuja lapfia. Undersökta barn.						Suomenkielisiä lapfia.	Yhteensä tutittuja lapfia.	Sopuittesit räthetynä lapfia. Färdigt behandlade barn. Wiktistettyjä lapfia, inden piy- wät ympannat oikot joutoon hoipestä. Därav systemaattisk under- sökta barn, vilka woro i behov av wård för perma- nenta tänder.	Sääntöjä. Besök.
	Tarkastustseen tutittuja lapfia. Till undersökning inkallade barn.				Raupungin lastentar- hoista. Från sta- dens barn- trädgår- darna.	Raupungin lasten- ja koului- koteista 2). Från sta- dens barn- och skol- hem 2).				
	Suomen- kielisiä kansakou- lutusta. Från de finska folk- skolorna.	Suomen- kielisiä kansatou- lutusta. Från de svenska folk- skolorna	Raupungin lasten- ja koului- koteista 2). Från sta- dens barn- trädgår- darna.	Raupungin lasten- ja koului- koteista 2). Från sta- dens barn- och skol- hem 2).						
1935.										
Restuslinikka. Centralkli- niken	1 292	3 525	882	445	110	6 254	3 518	3 271	12 259	
Kallion haaraklinikka. Filial- kliniken i Berghäll	—	1 949	390	610	—	2 949	1 939	1 979	5 756	
Wallilan haaraklinikka. Fi- lialkliniken i Vallgård	—	2 359	620	560	—	3 539	2 459	2 303	5 690	
Yhteensä. Summa	1 292	7 833	1 892	1 615	110	12 742	7 916	7 553	23 705	
1934	1 300	8 418	1 983	1 377	152	13 230	8 322	7 597	23 690	
1933	1 487	7 494	1 975	1 035	104	12 095	7 136	6 843	22 932	
1932	1 853	4 788	1 289	753	120	8 803	4 868	4 538	16 692	
1931	1 912	3 938	1 236	1 014	116	8 216	4 560	3 880	16 905	
1930	2 530	2 665	834	571	127	6 727	3 102	2 467	14 163	
1929	2 166	2 428	761	496	138	5 989	2 950	2 052	12 309	
1928	2 869	1 774	596	157	410	5 806	2 360	1 858	15 758	
1927	2 407	1 664	440	398	252	5 161	2 512	2 165	12 596	

1) Lapfia, jotta saadaksen tilapäistä hoitoa saapuivat klinikkaan. 2) Enimmäkseen vastaanottokotista ja Toiwolan koulukotista. Muiden maaseudulla sijaitsevien koulukotien hoiboskit tuttitaan nyt asianomaisissa kodeissa eiwättä wsta 1929 sitälly tähän tilastoon.

1) Barn, som för erhållande av tillfällig wård infunno sig på kliniken. 2) Till största delen från upp-
tagningshemmet och Toivola skolhem. Internerna i stadens andra på landsbygden belägna skolhem under-
sökas nu i skolhemmen och ingå fr. o. m. år 1929 ej i föreliggande statistik.

Jatkoa. Fortsättning.

R o u l u. S k o l a.	Skolor efter undervisnings-språk.			Opplärdanta. Lärarpersonal.	Oppilaita lukuvouden päättysesjä. Elever vid läsårets slut.								
	Suomalaisia. Finska.	Suomalaisia. Svenska.	Rohitellia. Tvåspråkiga.		Sutu-puolen mufaan. Efter kön.		Åidintielen mufaan. Efter mod-dersmål.			Oppilaita yhteensä. Summa elever.	Kuitistå Kelt-sintti toti-paiffana. Dårav med hemort i Helsingfors.		
					Män.	Kvinnor.	Statapuoiffia. Kvinnor.	Suomi. Svenska.	Övriga språk.		6	Summa.	Antal.	0/0.
Muut erikoissammattikoulut. Andra fackskolor.													
Helsingin konservatorio. Helsingfors konservatorium	—	—	1	83	238	261	.	.	.	1) 499	272	54.6	
Alkeistoulu. Förskolan	—	—	—	.	69	96	.	.	.	165	144	87.3	
Musikkoulu ja sen jatko-osa. Musikskolan och dess fortbildningsavdelning	—	—	—	.	138	165	.	.	.	303	128	42.3	
Sotilasjoitto-osa. Militärmusikavdelningen	—	—	—	.	31	—	.	.	.	31	—	—	
Sivistysjärjestöjen kansankonservatorio ²⁾ (Kulturorganisationernas folkkonservatorium) ²⁾	—	—	1	32	191	334	466	53	6	525	.	.	
Helsingin kirkkomusikkoulu. Helsingfors kyrkomusikinstitut	—	—	1	10	42	3	35	10	—	45	3	6.7	
Suomen näyttämöopisto (Finska teaterinstitutet)	1	—	—	9	6	8	13	1	—	14	7	50.0	
Svenska teaterns elevskola (Svotfolaisjen teaterin oppilasoulu)	—	1	—	7	2	4	—	6	—	6	5	83.3	
Suomen taideyhdistyksen koulu ²⁾ . Finska konstföreningens skola ²⁾	—	—	1	10	24	13	29	7	1	37	17	45.9	
Waltion sairaanhoitajataroulu ³⁾ . Statens sjukskoterskeskola ³⁾	—	—	1	4)	4	—	229	150	79	—	229	74	32.3
Helsingin kaupungin sairaanhoitajataroulu ³⁾ . Helsingfors stads sjukskoterskeskola ³⁾	—	—	1	4)	4	—	144	98	46	—	144	43	29.9
Kätilöopisto. Barnmorskeinstitutet	—	—	1	11	—	35	29	6	—	35	5	14.3	
Ebeneserfobin lastentarhan kasvatustajaseminaari. Ebeneserhemmens barnträdgårdsuppöstrarinneseminarium	—	—	1	20	—	44	26	18	—	44	22	50.0	
Suomen kansanomaijen hieromaopisto (Institutet för folklig massage)	—	—	1	3	8	18	21	3	2	26	5	19.2	
Soteaintoulu. Blindskolan	—	—	1	16	38	28	54	12	—	66	4	6.1	

1) Oppilaita keskimäärin lukuvoonna. 2) Kewätlukutauden toto oppilasmäärä. 3) Lukuwoofi=kalenderwoofi 1935. 4) Wakituiset palktatut opettajat. Sitäpaiffi tuntiopeettajia (lääkäreitä ja sairaanhoitajattaria) luennoitijoina.

1) Elever i medeltal under läsåret. 2) Hela elevantalet under vårterminen. 3) Läsår=kalenderåret 1935. 4) Ordinarie avlönade lärare. Dessutom ett antal timlärare (lärare och sjukskoterskor) såsom föredragshållare.

B. Kaupungin ammattikoulujen oppilait lukuvouden päättysesjä woofina 1919/20—1935/36.
Elever i stadens yrkesskolor vid utgången av läsåren 1919/20—1935/36.

Woofi. År.	Balm. pot-tain ammat-tikoulu. Förb. yrkes-skolan för gossar.	Balm. tyttö-jen ammat-tikoulu. Förb. yrkes-skolan för flickor.	Kirjapaino-toulu. Boktryckeri-skolan.	Mielinen am-mattilais-toulu ¹⁾ . Allm. yrkes-skolan ¹⁾	Woofi. År.	Balm. pot-tain ammat-tikoulu. Förb. yrkes-skolan för gossar.	Balm. tyttö-jen ammat-tikoulu. Förb. yrkes-skolan för flickor.	Kirjapaino-toulu. Boktryckeri-skolan.	Mielinen am-mattilais-toulu. Allm. yrkes-skolan.
31/5 1920..	104	120	35	178	31/5 1929..	170	154	126	164
1921..	147	156	61	162	1930..	204	157	136	162
1922..	143	165	82	153	1931..	227	191	135	218
1923..	147	179	72	133	1932..	239	227	117	254
1924..	144	172	54	103	1933..	214	234	102	274
1925..	141	167	79	97	1934..	223	245	78	251
1926..	172	163	98	138	1935..	224	251	90	262
1927..	188	164	100	200	1936..	244	269	76	277
1928..	167	166	106	149					

1) Wootten 1923 alempi käfityölläistoulu. 1) Till år 1923 lägre hantverksskolan.

142. Oppitoulut¹⁾ lukuvuosina 1894/95—1934/35.
Lärdomsskolorna¹⁾ läsaren 1894/95—1934/35.

Lukuvuosi ja koulu. Läsår och skola.	Oppilaitokset. Läroverk.				Oppilaitosten Arskurser.	Oppilaitosten Klasser.	Oppilaitosten. Elever.										Oppilaita otettu koulun I ja II luokalle. Elever intagna å läro- verkets I och II klasser.		
	Baltion. Statens.		Ruotsinkieliset. Privata.				Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Äidinkielen mukaan. Efter modersmål.			Yhteensä. Summa.	Kästä Helsingin kotipaikkana. Därav med hem- ort i Helsingfors.		Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.		
	Suomalais- Suomenkielisiä. Finska.	Suomalais- Svenska. Svenska.	Suomalais- Suomenkielisiä. Finska.	Suomalais- Svenska. Svenska.			Gallia. Flickor.	Syyttöjä. Flickor.	Suomi. Finska.	Suomi. Svenska.	Muita. Övriga språk.		Miehiä. Antal.	Naisia. %.				Yhteensä. Antal.	%.
												Yhteensä. Antal.			%.	Yhteensä. Antal.	%.		
1934/35.																			
A. Baltion. Statens.																			
Suomenkieliset. Finska.																			
Suomalainen normaalilyseo	1	—	—	—	—	8	23	665	—	641	24	—	665	637	95.8	54	17	7	
lyseo	1	—	—	—	—	8	16	474	—	467	7	—	474	438	92.4	58	10	1	
Koelyseo	1	—	—	—	—	6	6	115	—	112	2	1	115	94	81.7	32	—	—	
Toinen suomalainen lyseo	1	—	—	—	—	6	7	141	—	139	1	1	141	124	87.9	61	—	1	
Tyttönormaalilyseo ²⁾	1	—	—	—	—	9	22	—	704	694	9	1	704	666	94.6	66	17	2	
Suomalainen tyttökoulu	1	—	—	—	—	6	12	—	407	381	21	5	407	360	88.5	77	4	—	
Toinen suomalainen tyttökoulu	1	—	—	—	—	6	11	—	351	337	10	4	351	318	90.6	67	8	8	
Kolmas	1	—	—	—	—	4	6	—	198	198	—	—	198	174	87.9	77	—	2	
Helsingin tyttölyseo	1	—	—	—	—	3	6	—	155	155	—	—	155	138	89.0	—	—	—	
Raikki. Samtliga	9	—	—	—	—	—	109	1 395	1 815	3 124	74	12	3 210	2 949	91.9	492	56	21	
B. Ruotsinkieliset. Svenska.																			
Svenska normallyceum	—	1	—	—	—	8	16	533	—	2	526	5	533	470	88.2	38	26	3	
lyceum	—	1	—	—	—	8	12	390	—	16	363	11	390	298	76.4	41	2	1	
Andra svenska lyceum	—	1	—	—	—	5	5	91	—	91	—	—	91	75	82.4	26	—	1	
Svenska flicklyceum	—	1	—	—	—	9	20	—	551	24	516	11	551	464	84.2	44	14	10	
flickskolan	—	1	—	—	—	6	10	—	309	9	293	7	309	256	82.8	43	5	9	
Raikki. Samtliga	—	5	—	—	—	—	63	1 014	860	51	1 789	34	1 874	1 563	83.4	192	47	24	
Raikki waltion koulut. Samtliga sta- tens skolor	9	5	—	—	—	—	172	2 409	2 675	3 175	1 863	46	5 084	4 512	88.7	684	103	45	
B. Ruotsinkieliset. Privata.																			
Suomenkieliset. Finska.																			
Suomalainen yhteiskoulu	—	—	1	—	—	9	17	305	303	584	24	—	608	578	95.1	15	59	—	
Uusi yhteiskoulu	—	—	1	—	—	8	8	123	134	244	10	3	257	226	87.9	15	14	8	
Kallion yhteiskoulu	—	—	1	—	—	8	13	202	213	401	10	4	415	377	90.8	39	34	14	
Töölön yhteiskoulu	—	—	1	—	—	8	12	214	168	362	20	—	382	343	89.8	43	31	7	
Viides yhteiskoulu	—	—	1	—	—	8	8	123	149	258	12	2	272	247	90.8	21	17	7	
Suomalainen yhteislyseo	—	—	1	—	—	8	21	333	299	590	13	29	632	582	92.1	41	12	13	

Yhteistoulu ja reaalitieto	—	—	1	—	—	8	8	133	134	230	10	1	207	207	77.3	23	13	5	
Yhteistoulu	—	—	1	—	—	8	8	139	139	272	5	1	278	228	82.0	17	18	13	
Koulutujan yhteistoulu	—	—	1	—	—	8	8	103	114	198	17	2	217	189	87.1	16	5	4	
Reskultsen yhteistoulu	—	—	1	—	—	5	5	88	92	169	9	2	180	160	88.9	35	5	—	
Kulmatoulu	—	—	1	—	—	7	7	114	158	250	20	2	272	228	83.8	17	12	15	
Etian yhteistoulu	—	—	1	—	—	5	5	19	21	39	1	—	40	35	87.5	22	4	15	
Koulutujan 3-luokk. yhteistoulu	—	—	1	—	—	3	3	32	48	77	1	2	80	64	80.0	29	—	—	
Helsingin maanviljelystoulu	—	—	1	—	—	3	3	33	26	59	—	—	59	33	55.9	—	—	—	
Raiffi. Samtliga	—	—	14	—	—	—	—	126	1 961	1 998	3 759	152	48	3 959	3 497	88.3	335	226	101
Ruotintieliset. Svenska.																			
Nya svenska läroverket	—	—	—	1	—	9	9	267	—	—	256	11	267	252	94.4	4	26	1	
Läroverket för gossar och flickor	—	—	—	1	—	9	10	132	201	4	323	6	333	318	95.5	4	28	7	
Nya svenska samskolan	—	—	—	1	—	9	9	141	197	—	332	6	338	301	89.1	5	31	—	
Svenska samskolan	—	—	—	1	—	9	9	114	142	—	247	9	256	228	89.1	5	19	5	
Judiska samskolan	—	—	—	1	—	6	6	54	41	2	84	9	95	95	100.0	—	11	—	
Tölö svenska samskola	—	—	—	1	—	7	7	68	74	3	130	9	142	122	85.9	2	24	1	
Svenska privata läroverket för flickor	—	—	—	1	—	9	9	—	175	6	168	1	175	149	85.1	1	10	—	
Nya svenska flickskolan	—	—	—	1	—	8	8	—	175	1	171	3	175	157	89.7	15	6	3	
Privata svenska flickskolan	—	—	—	1	—	9	9	—	238	5	224	9	238	218	91.6	5	17	2	
Raiffi. Samtliga	—	—	—	9	—	—	—	76	776	1 243	21	1 935	63	2 019	1 840	91.1	41	172	19
Wierastieliset. Med främmande undervisningspråk.																			
Deutsche Schule	—	—	—	—	1	9	9	94	88	17	24	141	182	147	80.8	—	38	4	
Ryska lyceum	—	—	—	—	1	3	3	10	4	—	—	14	14	13	92.9	—	—	—	
Raiffi. Samtliga	—	—	—	—	2	—	—	12	104	92	17	24	155	196	160	81.6	—	38	4
Raiffi nyttoulet koulut. Samtliga privata skolor	—	—	14	9	2	—	—	214	2 841	3 333	3 797	2 111	266	6 174	5 497	89.0	376	436	124
Raiffi oppikoulut. Samtliga lärdoms-skolor	9	5	14	9	2	—	—	386	5 250	6 008	6 972	3 974	312	11 258	10 009	88.9	1 060	539	169
1933/34	9	5	14	9	2	—	—	383	5 188	6 032	6 862	4 026	332	11 220	10 024	89.3	936	559	257
1932/33	9	5	14	9	2	—	—	379	5 115	6 092	6 790	4 105	312	11 207	9 855	87.9	875	659	231
1931/32	9	5	14	9	2	—	—	379	5 120	6 056	6 805	4 075	296	11 176	9 894	88.5	826	776	194
1930/31	9	5	13	9	2	—	—	369	4 954	5 948	6 604	3 979	319	10 902	9 494	87.1	852	735	196
1929/30	9	4	13	9	1	—	—	352	4 854	5 810	6 425	3 930	309	10 664	9 397	88.1	779	730	213
1924/25	8	4	9	8	2	—	—	—	4 464	5 184	5 207	4 083	358	9 648	8 357	86.6	742	769	134
1919/20	7	5	6	7	—	—	—	—	3 238	3 680	3 335	3 477	106	6 918	5 969	86.3	616	613	188
1914/15	6	4	5	7	—	—	—	—	2 716	2 981	2 685	2 945	67	5 697	4 737	83.1	361	390	99
1909/10	6	4	4	6	—	—	—	—	2 610	2 636	2 397	2 757	92	5 246	4 173	79.5	341	395	98
1904/05	4	4	3	6	—	—	—	—	2 226	2 181	1 818	2 517	72	4 407	—	—	—	—	—
1899/1900	4	4	2	7	—	—	—	—	1 811	1 701	1 179	2 252	81	3 512	—	—	—	—	—
1894/95	4	5	1	7	—	—	—	—	1 546	1 581	892	2 129	106	3 127	—	—	—	—	—

1) Vuosilta 1894/95—1919/20 ei ole tietoja wierastielisistä kouluista. 2) Tiedot oppilaista kohdistuvat lukuvuodesta 1909/10 helmikuun 1 päivän, aikaisemmin koko lukuvuoteen ja Helsingin maanviljelystouluista vuosilta 1909/10 ja 1914/15 lukuvuoden alkuaan. 3) Nimi aikaisemmin Suomalainen tyttoulyseo. 4) Åren 1894/95—1919/20 ingå icke uppgifter för skolor med främmande undervisningspråk. 5) Uppgifterna om eleverna hänföra sig fr. o. m. läsåret 1909/10 till den 1 februari, tidigare till hela läsåret och för Helsingin maanviljelystoulu för åren 1909/10 och 1914/15 till ingången av läsåret. 6) Tidigare namn Suomalainen tyttoulyseo.

148. Tieteelliset kirjastot vuosina 1910—35.
De vetenskapliga biblioteken åren 1910—35.

W u o f i. Å r.	Lainaja, jolle annettiin Antal låntagare, som erhölet		Lainaja yhteensä. Summa låntagare.	Lainattuja nidojia. Antal volymer utgivna såsom		Räntettä- wärfi annettu- tulla nidojia yhteenfä. Summa till begagnande utgivna volymer.	Räntejäd lufufaletsja. Besök i läse- salarna.
	Rotilainoja. Hemilån.	Lainoja lufufaleihin. Lån i läse- salarna.		Roti- lainoina. Hemilån.	Lufu- faleihin. Lån i läse- salarna.		
Eduskunnan kirjasto ¹⁾. Riksdagsbiblioteket ¹⁾.							
1915	.	.	.	2 019	1 590	3 609	1 222
1920	.	.	.	2 997	1 964	4 961	3 445
1925	.	.	.	6 617	4 085	10 702	6 355
1930	.	.	.	10 526	6 328	16 854	9 929
1933	.	.	.	14 263	10 065	24 328	22 418
1934	.	.	.	14 029	8 772	22 801	19 541
1935	.	.	.	16 999	14 300	31 299	19 292
Yliopiston yleinen kirjasto ²⁾. Universitetets allmänna bibliotek ²⁾.							
1910	.	.	.	8 994	35 683	44 677	31 310
1915	5 021	14 078	19 099	12 287	51 498	63 785	32 634
1920	4 066	7 820	11 886	10 506	30 655	41 161	28 460
1925	6 268	11 552	17 820	15 675	37 103	52 778	43 358
1930	6 460	14 893	21 353	15 755	56 497	72 252	39 208
1933	10 272	21 003	31 275	27 298	82 940	110 238	36 729
1934	10 820	19 944	30 764	30 883	70 977	101 860	32 396
1935	10 673	18 872	29 545	31 059	67 505	98 564	29 486
Tieteellisten seurain kirjasto. Vetenskapliga samfundens bibliotek.							
1910		489	489	1 244		1 244	838
1915		675	675	2 112		2 112	1 295
1920		325	325	869		869	725
1925		563	563	1 389		1 389	908
1930		698	698	2 339		2 339	1 760
1933		1 015	1 015	3 558		3 558	1 721
1934		1 112	1 112	3 888		3 888	2 831
1935		991	991	3 443		3 443	3 319
Teknillisen korkeakoulun kirjasto. Tekniska högskolans bibliotek.							
1919/20	.	.	.	³⁾ 2 224	.	.	.
1924/25	.	.	.	³⁾ 1 950	.	.	.
1929/30	.	.	.	³⁾ 2 679	.	.	.
1932/33	.	.	.	10 124	.	.	⁴⁾ 8 053
1933/34	.	.	.	10 682	.	.	⁴⁾ 6 670
1934/35	.	.	.	10 952	.	.	⁴⁾ 5 666
1935/36	.	.	.	10 016	.	.	⁴⁾ 5 161
Ylioppilastunnon kirjasto. Studentkårens bibliotek.							
1910	.	—	.	12 757	—	12 757	—
1915	.	—	.	20 679	—	20 679	—
1920	.	—	.	8 991	—	8 991	—
1925	.	—	.	13 707	—	13 707	7 487
1930	.	—	.	26 265	—	26 265	10 231
1933	.	—	.	34 894	—	34 894	12 670
1934	.	—	.	43 447	—	43 447	11 320
1935	.	—	.	42 546	—	42 546	11 430

¹⁾ Vuonna 1920 valtion keskuskirjasto. ²⁾ Räkittää w:sta 1925 myös kirjaston wendäläisen osaston. ³⁾ Uusittuista lainoista ei ole tilastoa. ⁴⁾ Yksinomaan aikakauslehtilufufalisja käyneitä.

¹⁾ År 1920 statens centralbibliotek. ²⁾ Omfattar från år 1925 även bibliotekets ryska avdelning. ³⁾ Exkl. förnyade lån. ⁴⁾ Enbart besök i tidskriftsläsalsen.

149. Raupungintirjaston kirjavarasto vuosina 1900—35.
Stadsbibliotekets bokbestånd åren 1900—35.

Vuosi ja kirjallisuusosasto ¹⁾ . År och litteraturavdelning ¹⁾ .	Kirjaston luku. Antal band.														
	Uusia. Tilikonna.			Poistettuja. Avskrivna.			Suomen kielisiä. På finska.						Suomen kielisiä. På skandinav. språk.		Yhteensä. Summa.
	Suomenkielisiä. På finska.	Skandinavian kielisiä. På skandinav. språk.	Muunkielisiä. På andra språk.	Suomenkielisiä. På finska.	Skandinavian kielisiä. På skandinav. språk.	Muunkielisiä. På andra språk.	Suomenkielisiä. På finska.		Skandinavian kielisiä. På skandinav. språk.		Muunkielisiä. På andra språk.				
							Sutu. Antal.	0/0.	Sutu. Antal.	0/0.	Sutu. Antal.	0/0.			
1935.															
Of. I. Avd. I.	236	109	8	76	1	—	4 555	63.6	2 548	35.5	64	0.9	7 167		
" II. " II.	765	479	75	122	95	1	9 325	46.4	9 986	49.6	802	4.0	20 113		
" III. " III.	431	357	31	180	50	—	5 556	46.6	5 987	50.3	372	3.1	11 915		
" IV. " IV.	3 278	1 776	204	1 648	979	18	43 595	50.8	39 070	45.5	3 220	3.7	85 885		
" V. " V.	812	469	76	193	79	14	12 869	52.2	10 335	42.0	1 425	5.8	24 629		
" VI. " VI.	406	333	25	201	231	13	6 374	50.9	5 890	47.0	264	2.1	12 528		
" VII. " VII.	400	284	19	134	78	2	8 156	61.5	4 905	37.0	196	1.5	13 257		
" VIII. " VIII.	147	91	2	88	100	7	1 911	55.3	1 472	42.6	73	2.1	3 456		
" IX. " IX.	489	229	18	199	42	1	7 965	59.5	4 970	37.1	447	3.4	13 382		
" X ²⁾ . " X ²⁾	752	387	25	65	53	—	14 307	53.9	11 496	43.3	746	2.8	26 549		
Yhteensä. Summa	7 716	4 514	483	2 906	1 708	56	114 613	52.4	96 659	44.1	7 609	3.5	218 881		
1934	6 499	4 025	522	2 156	1 824	53	109 803	52.1	93 853	44.5	7 182	3.4	210 838		
1933	4 440	4 323	542	1 806	1 341	36	105 460	51.7	91 652	45.0	6 713	3.3	203 825		
1932	6 900	3 320	441	1 875	938	12	102 826	52.0	88 670	44.9	6 207	3.1	197 703		
1931	7 314	5 337	467	1 888	2 111	9	97 801	51.5	86 288	45.5	5 778	3.0	189 867		
1930	8 490	5 793	398	3 064	2 305	44	92 375	51.1	83 062	46.0	5 320	2.9	180 757		
1925	5 761	4 704	365	2 130	1 750	55	62 570	48.0	64 602	49.6	3 118	2.4	130 290		
1920	3 152	2 163	168	1 225	1 008	16	46 609	46.7	51 399	51.5	1 811	1.8	99 819		
1915	3 556	3 479	125	1 100	1 306	15	32 629	44.2	40 359	54.6	862	1.2	73 850		
1910	1 550	1 836	—	428	649	—	20 447	41.5	28 856	58.5	—	—	49 303		
1905	1 394	1 549	—	187	268	—	14 661	39.7	22 287	60.3	—	—	36 948		
1900	880	1 563	—	262	362	—	10 326	38.1	16 742	61.9	—	—	27 068		

¹⁾ Katso taul. 153. ²⁾ Sotemistoteekia, sidottuja sanoma- ja aikauslehtiä y. m., jotta ovat ainoastaan lukuja lasketta varten.

¹⁾ Se tab. 153. ²⁾ Uppslagsverk, inbundna tidningar och tidskrifter m. m., tillgängliga endast i läsesalarna.

150. Raupungintirjasto käyttäneet lainaajat vuosina 1915—35.
Låntagare vid stadsbiblioteket åren 1915—35.

Vuosi ja kirjasto. År och bibliotek.	Miehiä. Män.		Naisia. Kvinnor.		Lapsia. Barn.		Yhteensä. Summa.	Suomenkielisiä. På finska.	Suomenkielisiä. På skandinav. språk.	Suomenkielisiä. På andra språk.	Yhteensä. Summa.	% koko luvusta. 1 % av hela antalet.		
	Raittiin. Inalles.	Siitä ruumiillisen työn tekijöitä. Därav kroppsarbetare.	Raittiin. Inalles.	Siitä ruumiillisen työn tekijöitä. Därav kroppsarbetare.	gallia. Flickor.	guttuja. Gossar.								
													Sutu. Antal.	0/0.	Sutu. Antal.	0/0.
1935.														
Pääkirjasto. Huvudbibl.	7 193	3 495	48.6	7 126	2 656	37.3	1 287	679	1 966	16 285	52.1	47.9	87.9	12.1
Snarokirjasto. Filialen i														
Raittiin. Berghäll..	4 158	2 728	65.6	3 880	2 150	55.4	1 250	862	2 112	10 150	53.3	46.7	79.2	20.8
Esöön. Töls	394	246	62.4	551	312	56.6	286	163	449	1 394	48.8	51.2	67.8	32.2
Waililan. Vallgård..	720	630	87.5	468	364	77.8	300	162	462	1 650	61.8	38.2	72.0	28.0
Räpylän. Kottby ..	248	182	73.4	207	58	28.0	192	175	367	822	53.5	46.5	55.4	44.6
Pasilan. Böle	192	150	78.1	155	84	54.2	61	64	125	472	53.6	46.4	73.5	26.5
Raitti. Samtliga	12 905	7 431	57.6	12 387	5 624	45.4	3 376	2 105	5 481	30 773	52.9	47.1	82.2	17.8

Satta. Fortsättning.

Buoosi ja kirjasto. Är och bibliotek.	Miehiä. Män.			Naisia. Kvinnor.			Lapsia. Barn.			Yhteensä. Summa.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Sukupuolia. Vuxna.	Barn. Barn.					
	Sattiaan. Inalles.	Sittä ruumillisen työn teijöttä. Därav kroppsarbetare.		Sattiaan. Inalles.	Sittä ruumillisen työn teijöttä. Därav kroppsarbetare.		Gotta. Gossar.	Pitkät. Plickor.	Yhteensä. Summa.						Yhteensä. Summa.	% koko luovusta. i % av hela antalet			
		Rutu. Antal.	%.		Rutu. Antal.	%.										%.	%.	%.	%.
1934.....	12 769	7 262	56.9	12 646	5 682	44.9	3 333	2 230	5 563	30 978	52.0	48.0	82.0	18.0					
1933.....	12 616	7 495	59.4	12 471	5 709	45.8	3 443	2 352	5 795	30 882	52.0	48.0	81.2	18.8					
1932.....	11 708	6 879	58.8	11 436	4 972	43.5	3 603	2 354	5 957	29 101	52.6	47.4	79.5	20.5					
1931.....	10 293	5 920	57.5	10 107	4 528	44.8	3 352	2 163	5 515	25 915	52.7	47.3	78.7	21.3					
1930.....	8 786	5 081	57.8	8 288	3 553	42.9	3 231	1 982	5 213	22 287	53.9	46.1	76.6	23.4					
1925.....	5 031	3 251	64.6	4 615	2 562	55.5	2 954	1 825	4 779	14 425	55.4	44.6	66.9	33.1					
1920.....	3 808	2 369	62.2	3 416	1 969	57.6	3 289	1 839	5 128	12 352	57.5	42.5	58.5	41.5					
1915.....	3 488	2 075	59.5	2 900	1 542	53.2	2 601	1 461	4 062	10 450	58.3	41.7	61.1	38.9					
1935. Ruotšintielisiä lainaajia. Svenska läntagare.																			
Pääkirjasto. Huvudbibl.	5 049	1 573	31.2	6 786	1 061	15.6	752	551	1 303	13 138	44.2	55.8	90.1	9.9					
Saarakirjasto. Filialen i																			
Raision Berghäll..	551	273	49.5	573	165	28.8	149	142	291	1 415	49.5	50.5	79.4	20.6					
Töölön Töle	237	116	48.9	363	106	29.2	136	135	271	871	42.8	57.2	68.9	31.1					
Wailian Vallgård..	160	110	68.8	139	70	50.4	78	78	156	455	52.3	47.7	65.7	34.3					
Räpplän Kottby ..	48	27	56.3	59	5	8.5	38	46	84	191	45.0	55.0	56.0	44.0					
Paflan Böle	48	23	47.9	22	10	45.5	12	9	21	91	65.9	34.1	76.9	23.1					
Raitti. Samtliga	6 093	2 122	34.8	7 942	1 417	17.8	1 165	961	2 126	16 161	44.9	55.1	86.8	13.2					
1934.....	6 484	2 248	34.7	8 143	1 533	18.8	1 228	991	2 219	16 846	45.8	54.2	86.8	13.2					
1933.....	6 054	2 202	36.4	8 120	1 494	18.4	1 409	1 014	2 423	16 597	45.0	55.0	85.4	14.6					
1932.....	5 818	1 974	33.9	7 712	1 328	17.2	1 513	1 045	2 558	16 088	45.6	54.4	84.1	15.9					
1931.....	5 537	1 744	31.5	6 956	1 211	17.4	1 418	985	2 403	14 896	46.7	53.3	83.9	16.1					
1930.....	4 774	1 600	33.5	6 473	1 227	19.0	1 438	890	2 328	13 575	45.8	54.2	82.9	17.1					
1925.....	3 991	1 536	38.5	5 083	1 034	20.3	1 445	1 020	2 465	11 539	47.1	52.9	78.6	21.4					
1920.....	3 132	1 395	44.5	3 841	1 233	32.1	1 740	1 186	2 926	9 899	49.2	50.8	70.4	29.6					
1915.....	2 733	1 353	49.5	2 889	897	31.0	1 541	936	2 477	8 099	52.8	47.2	69.4	30.6					
1935. Bierasrielisiä lainaajia¹⁾. Övriga läntagare¹⁾.																			
Pääkirjasto. Huvudbibl.	130	10	7.7	160	2	1.3	5	11	16	306	44.1	55.9	94.8	5.2					
1934.....	133	15	11.3	175	4	2.3	10	12	22	330	43.3	56.7	93.3	6.7					
1933.....	146	12	8.2	175	3	1.7	10	14	24	345	45.2	54.8	93.0	7.0					
1932.....	134	15	11.2	169	3	1.8	10	14	24	327	44.0	56.0	92.7	7.3					
1931.....	138	13	9.4	164	—	—	14	18	32	334	45.5	54.5	90.4	9.6					
1930.....	123	16	13.0	154	1	0.6	11	16	27	304	44.1	55.9	91.1	8.9					
1935. Lainajia Raissaan. Samtliga läntagare.																			
Pääkirjasto. Huvudbibl.	12 372	5 078	41.0	14 072	3 719	26.4	2 044	1 241	3 285	29 729	48.5	51.5	89.0	11.0					
Saarakirjasto. Filialen i																			
Raision Berghäll..	4 709	3 001	63.7	4 453	2 315	52.0	1 399	1 004	2 403	11 565	52.8	47.2	79.2	20.8					
Töölön Töle	631	362	57.4	914	418	45.7	422	298	720	2 265	46.5	53.5	68.2	31.8					
Wailian Vallgård..	880	740	84.1	607	434	71.5	378	240	618	2 105	59.8	40.2	70.3	29.7					
Räpplän Kottby ..	296	209	70.6	266	63	23.7	230	221	451	1 013	51.9	48.1	55.5	44.5					
Paflan Böle	240	173	72.1	177	94	53.1	73	73	146	563	55.6	44.4	74.1	25.9					
Raitti. Samtliga	19 128	9 563	50.0	20 489	7 043	34.4	4 546	3 077	7 623	47 240	50.1	49.9	83.9	16.1					
1934.....	19 386	9 525	49.1	20 964	7 219	34.4	4 571	3 233	7 804	48 154	49.8	50.2	83.8	16.2					
1933.....	18 816	9 709	51.6	20 766	7 206	34.7	4 862	3 380	8 242	47 824	49.5	50.5	82.8	17.2					
1932.....	17 660	8 868	50.2	19 317	6 303	32.6	5 126	3 413	8 539	45 516	50.1	49.9	81.2	18.8					
1931.....	15 968	7 677	48.1	17 227	5 739	33.3	4 784	3 166	7 950	41 145	50.4	49.6	80.7	19.3					
1930.....	13 683	6 697	48.9	14 915	4 781	32.1	4 680	2 888	7 568	36 166	50.8	49.2	79.1	20.9					
1925.....	9 022	4 787	53.1	9 698	3 596	37.1	4 399	2 845	7 244	25 964	51.7	48.3	72.1	27.9					
1920.....	6 940	3 764	54.2	7 257	3 202	44.1	5 029	3 025	8 054	22 251	53.8	46.2	63.8	36.2					
1915.....	6 221	3 428	55.1	5 789	2 439	42.1	4 142	2 397	6 539	18 549	55.9	44.1	64.7	35.3					

1) Buonna 1915—25 wiety ruotšintielisten ryhmään.

1) Ären 1915—25 räknade bland svenska läntagare.

152. Raupungin kirjaston ja sen haarakirjastojen lainausliike vuosina 1910—35.
Länerörelsen vid stadsbiblioteket och dess filialer åren 1910—35.

Vuosi ja kirjallisuuden kieli. År och litteraturspråk.	Sainattuja nidojia. Antal utlånade band.													
	Pääkirjasto. Huvudbiblioteket.		Kallion haarakirjasto. Filialen i Berghäll.		Töölön haarakirjasto. Filialen i Töölö.		Bastilan haarakirjasto. Filialen i Vallgård.		Käpylän haarakirjasto. Filialen i Kottby.		Pasilan haarakirjasto. Filialen i Böle.		Pääkirjasto ja haara- kirjastot yhteensä. Huvudbiblioteket och filialerna tillsammans- tagna.	
	Rait- tiaan. Inalles.	Päivää toihen. Per dag.	Rait- tiaan. Inalles.	Päivää toihen. Per dag.	Rait- tiaan. Inalles.	Päivää toihen. Per dag.	Rait- tiaan. Inalles.	Päivää toihen. Per dag.	Rait- tiaan. Inalles.	Päivää toihen. Per dag.	Rait- tiaan. Inalles.	Päivää toihen. Per dag.	Raittiaan. Inalles.	Päivää toihen. Per dag.
1935.	Tietokirjoja, runoja ja näytelmiä. Studielitteratur samt dikter och dramer.													
Suomenkielisiä. Finska	136 197	397	85 963	251	9 244	31	17 264	57	6 613	22	4 582	15	259 863	773
Skandinaw. kielisiä. Skandinav. språk..	98 835	288	10 937	32	6 220	20	4 070	13	897	3	615	2	121 574	358
Muunkielisiä. Andra språk	7 691	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 691	23
Yhteensä. Summa	242 723	708	96 900	283	15 464	51	21 334	70	7 510	25	5 197	17	389 128	1 154
	Romaaneja ja kertomuksia. Roman- och berättelselitteratur.													
Suomenkielisiä. Finska	217 583	635	166 945	486	20 345	67	30 713	101	14 091	46	8 424	28	458 101	1 363
Skandinaw. kielisiä. Skandinav. språk..	142 303	415	23 852	70	14 545	48	9 759	33	1 533	5	1 167	4	193 159	575
Muunkielisiä. Andra språk	18 118	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18 118	52
Yhteensä. Summa	378 004	1 102	190 797	556	34 890	115	40 472	134	15 624	51	9 591	32	669 378	1 990
	Sainattuja nidojia taittiaan. Utlånade band inalles.													
Suomenkielisiä. Finska	353 780	1 032	252 908	737	29 589	98	47 977	158	20 704	68	13 006	43	717 964	2 136
Skandinaw. kielisiä. Skandinav. språk..	241 138	703	34 789	102	20 765	68	13 829	46	2 430	8	1 782	6	314 733	933
Muunkielisiä. Andra språk	25 809	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 809	75
Yhteensä. Summa	620 727	1 810	287 697	839	50 354	166	61 806	204	23 134	76	14 788	49	1 058 506	3 144
1934.....	646 932	1 881	297 285	864	42 486	140	61 507	203	25 805	85	13 634	45	1 087 649	3 218
1933.....	681 414	1 992	321 604	940	39 692	131	51 501	170	25 792	85	15 981	53	1 135 984	3 371
1932.....	659 177	1 916	312 580	909	38 557	126	50 871	166	25 479	83	17 012	56	1 103 676	3 256
1931.....	569 507	1 660	271 809	792	35 892	118	43 127	142	22 780	75	13 546	45	956 661	2 832
1930.....	480 180	1 451	229 269	694	33 587	112	35 564	118	21 395	71	4 600	33	804 595	2 479
1925.....	390 265	1 183	203 945	618	30 377	102	26 911	91	—	—	—	—	651 498	1 994
1920.....	287 645	869	170 615	515	27 986	94	19 156	64	—	—	—	—	505 402	1 542
1915.....	239 501	717	133 908	401	25 549	85	15 502	51	—	—	—	—	414 460	1 254
1910.....	182 838	547	32 918	109	9 201	31	4 951	17	—	—	—	—	229 908	704

153. Lainat kaupungin kirjaston kirjastoraston eri osastoilta vuosina 1910—35.
Utlåningen ur olika avdelningar av stadsbibliotekets bokbestånd åren 1910—35.

Vuosi ja kirjasto. År och bibliotek.		I. Uskontoa. I. Religion.		II. Historiaa, arkeologiaa ja elämä- kertoja. II. Historia, arkeologi och levnads- beskrivnin- gar.		III. Maan- tietoa, kansan- tietettä, an- tropologiaa ja matkateko- muksia. III. Geografi, etnografi, antropologi och rese- skildringar.		IV. Romaan- neja, kerto- muksia ja satuja. IV. Romaner, berättelser och sagor.		V. Runoja, näytelmiä, albumoja, kirjallisuus- historiaa ja taidetta. V. Dikter, dramer, album samt litteratur- historia och konst.		VI. Käätie- tettä, luonnon- tietettä, mate- mattiffiaa ja teknologiaa. VI. Medicin, naturveten- skap, matema- tik och tek- nologl.		VII. Oikeus- ja maantietettä, yhteiskunnal- lissa tyfymys- lissa ja taloutta. VII. Rätts- och statskunskap, sociala frågor och ekonomi.		VIII. Kieli- tietettä. VIII. Språk- vetenskap.		IX. Filosofaa, lue- noppia, kasvatus- oppia, kirja- ja kir- jastotietettä, urhei- lun ja muita ja jätäläisiä aineita. IX. Filosofi, sede- lära, pedagogik, bokväsen, idrott samt övriga och blandade ämnen.		Yhteensä lainattu- ja niidot- tia. Summa utlånade band.	
		Sidottia. Antal band.	0/0.	Sidottia. Antal band.	0/0.	Sidottia. Antal band.	0/0.	Sidottia. Antal band.	0/0.	Sidottia. Antal band.	0/0.	Sidottia. Antal band.	0/0.	Sidottia. Antal band.	0/0.	Sidottia. Antal band.	0/0.	Sidottia. Antal band.	0/0.	Sidottia. Antal band.	0/0.
1935.																					
Pääkirjasto.	Huvudbiblioteket	7 717	1.2	54 962	8.9	43 500	7.0	378 004	60.9	38 590	6.2	33 018	5.3	20 433	3.3	11 891	1.9	32 612	5.3	620 727	
Saarakirjasto.	Filialen i																				
Kallion	Berghäll	1 687	0.6	23 581	8.2	25 617	8.9	190 797	66.3	14 017	4.9	11 233	3.9	6 368	2.2	3 814	1.3	10 583	3.7	287 697	
Eöölön	Tölö	178	0.4	5 186	10.3	4 252	8.4	34 890	69.3	1 841	3.7	1 568	3.1	678	1.3	472	0.9	1 289	2.6	50 354	
Waililan	Vallgård	340	0.5	5 806	9.4	5 694	9.2	40 472	65.5	2 481	4.0	2 259	3.7	1 536	2.5	690	1.1	2 528	4.1	61 806	
Räpylän	Kottby	75	0.3	2 079	9.0	1 923	8.3	15 624	67.5	866	3.8	964	4.2	468	2.0	179	0.8	956	4.1	23 134	
Räfilan	Böle	61	0.4	1 203	8.1	1 404	9.5	9 591	64.9	943	6.4	584	3.9	348	2.4	118	0.8	536	3.6	14 788	
Kaikki. Samtliga		10 058	1.0	92 817	8.8	82 390	7.8	669 378	63.2	58 738	5.5	49 626	4.7	29 831	2.8	17 164	1.6	48 504	4.6	1 058 506	
Siitä: Därav:																					
Suomenkielisiä kirjoja.	Finska böcker	6 317	0.9	60 988	8.5	52 500	7.3	458 101	63.8	40 781	5.7	31 836	4.4	20 706	2.9	10 611	1.5	36 124	5.0	717 964	
Skandinaw.kiel.	Skandinav. ,	3 636	1.1	29 904	9.5	28 841	9.2	193 159	61.4	15 828	5.0	16 978	5.4	8 771	2.8	6 201	2.0	11 415	3.6	314 733	
Muunkielisiä	Övriga	105	0.4	1 925	7.5	1 049	4.1	18 118	70.2	2 129	8.2	812	3.1	354	1.4	352	1.4	965	3.7	25 809	
1934		10 019	0.9	94 604	8.7	81 754	7.5	691 378	63.6	60 081	5.5	51 517	4.8	30 810	2.8	17 642	1.6	49 844	4.6	1 087 649	
1933		8 827	0.8	98 115	8.6	83 505	7.4	726 911	64.0	63 220	5.6	53 692	4.7	31 158	2.7	17 186	1.5	53 370	4.7	1 135 984	
1932		7 999	0.7	91 744	8.3	75 023	6.8	720 166	65.3	60 384	5.5	52 423	4.7	28 755	2.6	16 857	1.5	50 325	4.6	1 103 676	
1931		6 767	0.7	79 268	8.3	62 160	6.5	628 203	65.7	53 634	5.6	44 948	4.7	23 742	2.5	14 862	1.5	43 077	4.5	956 661	
1930		5 792	0.7	63 458	7.9	49 724	6.2	534 363	66.4	46 399	5.8	37 682	4.7	19 121	2.4	12 152	1.5	35 904	4.4	804 595	
1925		4 673	0.7	51 627	7.9	30 389	4.7	450 956	69.2	40 086	6.2	29 770	4.6	12 051	1.8	7 497	1.1	24 449	3.8	651 498	
1920		3 083	0.6	43 817	8.7	22 824	4.5	357 364	70.7	32 550	6.4	19 243	3.8	6 397	1.3	4 402	0.9	15 722	3.1	505 402	
1915		2 669	0.6	31 397	7.6	20 715	5.0	289 123	69.7	28 922	7.0	16 829	4.1	6 208	1.5	5 296	1.3	13 301	3.2	414 460	
1910		902	0.4	7 524	3.3	3 353	1.5	198 675	86.4	7 460	3.2	4 703	2.1	1 433	0.6	1 619	0.7	4 239	1.8	229 908	

154. Käynnit kaupunginkirjaston lufufaleissa wuofina 1915—35.
Antal besök i stadsbiblotekets läsesalar ären 1915—35.

Wuofi ja tuufausi. Är och månad.	Büätirjasto. Huvudbibloteket.					Kallion haarakirjasto. Filialen i Berghäll.					Södra läskolken. Filialen i Toiv.	Stadens haarakirjasto. Filialen i Kottby.	Stadens haarakirjasto. Filialen i Bole.	Stadens lufufoneito. Södra läskolken.	Käytänn. Totalsumma.	Seurain kirjain pöytäkirja. Medellat per dag.	
	Opinto- lufufajit. Studie- läsesalen.	Pleinen lufufajit. Allmänna läsesalen.	Sanoma- lehti- huoneet. Tidnings- rummen.	Wasten lufufajit. Läsesalen för barn.	Yhteinen. Summa.	Käytänn. lufufajit. Läsesalen för vuxna.	Sanoma- lehti- huoneet. Tidnings- rummen.	Wasten lufufajit. Läsesalen för barn.	Yhteinen. Summa.								
1935.																	
Tammikuu. Januari ..	4 331	5 004	29 142	7 451	45 928	4 314	34 636	7 607	46 557	16 416	17 570	7 617	4 515	19 246	157 849	5 262	
Helmiuu. Februari ..	4 366	5 004	25 280	6 535	41 185	3 828	31 726	7 087	42 641	14 935	16 225	6 610	3 919	17 120	142 635	5 098	
Maalisku. Mars	4 696	5 607	27 546	8 503	46 352	4 303	33 740	7 718	45 761	16 420	18 547	6 465	4 222	21 178	158 945	5 127	
Huhtiku. April	3 987	4 109	25 050	6 614	39 760	3 067	29 228	5 347	37 642	13 904	15 448	5 923	3 510	18 889	135 076	4 825	
Toukoku. Maj	3 643	3 869	23 474	4 785	35 771	2 405	28 706	3 777	34 888	13 655	15 464	5 812	3 359	18 763	127 712	4 256	
Kesäku. Juni	2 084	2 467	16 953	3 444	24 948	1 548	21 213	2 293	25 054	9 803	12 846	4 224	2 138	15 515	94 528	3 524	
Heinäku. Juli	2 286	2 669	18 232	2 210	25 397	1 644	22 766	2 496	26 906	11 294	14 702	3 535	3 129	18 103	103 066	3 335	
Eloku. Augusti	2 792	3 424	21 620	3 992	31 828	1 827	26 436	3 973	32 236	12 929	15 953	5 882	3 174	19 318	121 320	3 931	
Syysku. September ..	3 680	4 323	23 923	5 409	37 335	2 621	27 701	4 425	34 747	14 539	15 477	7 605	3 567	19 780	133 050	4 435	
Lokaku. Oktober	4 444	5 244	26 969	7 279	43 936	3 259	32 505	6 522	42 286	17 143	17 760	7 465	3 704	21 243	153 537	4 952	
Marrasku. November ..	4 351	5 021	26 364	9 525	45 261	3 666	32 145	8 259	44 070	15 875	17 512	6 833	3 259	16 106	148 916	4 964	
Jouluku. December ..	3 120	4 193	22 799	8 384	38 496	2 989	27 261	7 009	37 259	13 311	15 773	5 594	3 282	12 865	126 580	4 532	
Koko wuofi. Hela året	43 780	50 934	287 352	74 131	456 197	35 471	348 063	66 513	450 047	170 224	193 277	73 565	41 778	218 126	1 603 214	4 523	
1934	41 902	50 535	296 508	74 394	463 339	39 209	359 357	84 270	482 836	175 551	186 274	74 492	45 708	202 273	1 630 473	4 589	
1933	39 200	55 861	323 706	77 879	496 646	42 607	296 927	77 084	416 618	174 354	179 076	77 098	42 843	165 376	1 552 011	4 378	
1932	34 615	68 366	306 122	80 076	489 179	44 419	264 544	79 832	388 795	136 489	189 558	69 215	44 313	158 457	1 476 006	4 145	
1931	30 621	66 693	291 626	64 612	453 552	40 780	240 612	64 281	345 673	128 729	154 613	53 470	35 301	151 640	1 322 978	3 727	
1930	23 205	53 997	279 952	50 633	407 787	37 770	203 519	62 906	304 195	113 738	134 121	39 887	20 962	125 861	1 146 551	3 307	
1925	16 611	51 664	229 866	51 092	349 233	34 687	139 345	63 768	237 800	.	.	.	.	.	.	.
1920	17 519	48 657	306 438	14 100	386 714	24 996	81 693	94 022	200 711	.	.	.	.	.	.	.
1915	17 245	44 720	266 181	22 130	350 276	13 798	81 052	58 207	153 057	.	.	.	.	.	.	.
Restimäärin päimää löhd en. Medellat per dag.																	
1935	123	144	809	209	1 285	100	980	194	1 274	479	545	207	119	614	4 523	—	
1934	118	142	833	209	1 302	110	1 009	245	1 364	493	523	210	129	568	4 589	—	
1933	111	157	909	219	1 396	120	834	228	1 182	490	506	217	121	466	4 378	—	
1932	97	192	857	224	1 370	125	741	233	1 099	383	531	194	124	444	4 145	—	
1931	86	187	819	182	1 274	115	676	190	981	362	435	150	99	426	3 727	—	
1930	68	158	786	148	1 160	111	572	191	874	320	378	114	102	359	3 307	—	
1925	49	152	655	150	1 006	102	391	196	689	.	.	.	.	.	.	—
1920	51	142	858	43	1 094	76	229	288	593	.	.	.	.	.	.	—
1915	50	129	737	66	982	41	225	174	440	.	.	.	.	.	.	—

155. Raastuwanoitteuden käsittelemät Vid rådstuvurätten handlagda

Raastuwanoitteuden ojaasto. Avdelning vid rådstuvurätten.	Riita-asiat. Tvistemål.										Vararikko- ja perinnönfuutusjutuja. Konkurs- och urarvamål.										Sotemus- Ansöknings-																					
	Sotemus- Ansöknings-										Sotemus- Ansöknings-										Sotemus- Ansöknings-																					
	Sotemus- Ansöknings-										Sotemus- Ansöknings-										Sotemus- Ansöknings-																					
	Sotemus- Ansöknings-										Sotemus- Ansöknings-										Sotemus- Ansöknings-																					
I	11	1444	1455	251	1184	20	44	1	93	423	516	304	3	161	48	11	138	3	2510	7	2510	489	389	100	4	4	3	2	6	3	4	790	4824	5021	86	4917	4917	1	17	124	151	
II	17	448	465	80	378	7	8	2	93	423	516	304	3	161	48	11	138	3	358	131	358	43	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
III	47	660	707	159	513	33	69	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	—	43	34	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
IV	61	968	1029	158	818	53	110	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	—	34	119	119	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
V	81	1311	1392	375	928	89	143	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	119	—	119	172	172	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
VI	115	1275	1390	225	1053	111	155	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	172	—	172	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
VII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IX	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yht. S.a	332	6106	6438	1248	34874	313	529	21	93	423	516	304	3	161	48	11	138	3	237	11	138	3375	3271	104	146	136	10	153	11	130	11	283	311	98	10660	10758	61	153	425	299	10	

156. Raastuwanoitteuden ratkaisemat Vid rådstuvurätten avdömda

Vuosi.	Asioita, jotta koostivat									
	amio-oikeudellisia suhteita. äktenskapsrättslliga förhållanden.		vanhempain ja lasten välillä suhteita. förhållandet mellan föräldrar och barn.		boljousia ja veloitteita tiliteistä. förhållanden mellan äktenskap.		huolteen jättämistä. avlidens kvarlänenskap.		muuta tinteä omistajien suhteita. övriga rättsförhållanden beträffande fast egendom.	
1927	1	47	39	35	2	15	1	368	3	—
1928	2	39	47	20	2	9	21	302	13	2
1929	4	67	64	44	1	9	38	342	17	9
1930	201	110	77	39	2	19	35	648	23	4
1931	326	66	83	30	2	12	27	785	34	1
1932	318	101	89	27	—	14	22	738	42	1
1933	331	118	82	24	2	27	13	638	29	1

Muist.: Riita-asiain ryhmitys muutettiin vuonna 1927, mikä vuosi wertaawia tietoja aikaisemmilta vuosilta puuttuu. Entisen ryhmityksen mukaisia tietoja saadaan taul. 157.

lutut ja asiat vuonna 1933. mål och ärenden år 1933.

ja ilmoitusasioita. o. anmälningssärenden.	Zalous- ja hallinto- asioita. Ekonomi- och förvaltningsärenden.										Riitosjutuja. Brottömål.																									
	Riitetti: Därav:										Lopullisen toimenpiteen alaiseksi saatettuja. Till slutliga åtgärd befördrade.																									
	Riitetti: Därav:										Riitetti: Därav:																									
2517	2513	4	4	—	—	—	—	—	—	—	4	16	11	27	31	8	—	—	—	—	—	—	10	10	15	20	24	20	42	49	20	12	70	148	151	—
489	389	100	4	3	2	6	3	5	66	65	4	17	330	347	40	24	254	245	269	13	8	7	10	10	15	20	24	20	42	49	20	12	70	148	151	—
43	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	27	319	346	31	24	254	245	269	13	8	7	10	10	15	20	24	20	42	49	20	12	70	148	151	—
34	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	27	319	346	31	24	254	245	269	13	8	7	10	10	15	20	24	20	42	49	20	12	70	148	151	—
119	119	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	6	95	101	4	4	67	71	3	3	3	3	10	10	15	20	24	20	42	49	20	12	70	148	151	—
172	172	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	76	79	5	5	55	60	8	8	8	8	10	10	15	20	24	20	42	49	20	12	70	148	151	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66	34	4790	4824	1	1	4721	4722	4917	4917	1	1	10	10	15	20	24	20	42	49	20	12	70	148	151	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	21	5000	5021	—	—	4917	4917	4917	4917	—	—	10	10	15	20	24	20	42	49	20	12	70	148	151	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	29	509	538	—	—	56	37	391	428	—	—	10	10	15	20	24	20	42	49	20	12	70	148	151	—
3375	3271	104	146	136	10	153	11	130	11	283	311	98	10660	10758	61	153	425	299	10																	

riita-asiat vuosina 1927—33. tvistemål åren 1927—33.

Vuosi.	Ärenden, som berörde																				
	irtainta omaisuutta sekä aineettomia varallisuus- oikeuksia koskevia suhteita. tvister angående lösegendom och immateriella förmögenhetsrätter.		welfarentia ja tarkausta. försäkring och borgen.		welfarentia ja tarkausta. försäkring och borgen.		welfarentia ja tarkausta. försäkring och borgen.		welfarentia ja tarkausta. försäkring och borgen.												
1927	694	34	179	196	1089	284	11	10	26	19	27	10	6	3	3	3	3	3	3	3	3
1928	612	14	115	174	989	263	12	8	27	12	20	12	6	3	3	3	3	3	3	3	3
1929	919	50	132	269	1368	461	10	22	46	7	34	25	6	3	3	3	3	3	3	3	3
1930	1008	302	146	380	2228	502	14	24	31	25	53	10	6	3	3	3	3	3	3	3	3
1931	814	639	71	432	1751	452	3	19	48	27	30	36	3	3	3	3	3	3	3	3	3
1932	854	865	157	497	1791	418	5	26	38	23	40	37	2	2	2	2	2	2	2	2	2
1933	557	747	166	442	1152	394	6	30	30	17	24	35	9	9	9	9	9	9	9	9	9

Anm.: Grupperingen av tvistemålen ändrades år 1927, varför jämförbara uppgifter för tidigare år saknas. Uppgifter enligt tidigare gruppering ingå i tab. 157.

159. Raastuwanoikeuden myöntämät, uudistamat ja luolettamat kiinnitykset vuosina 1895—1934.
Av rädstuvurätten beviljade, förnyade och dödade inteckningar åren 1895—1934.

Vuosi. År.	Kiinteistökiinnityksiä. Inteckningar i fast egendom.											Sjätteistökiinnityksiä. Lösointeckningar.								
	Räfiltelijä asioita. Antal handlagda ärenden.		Myhönnettyjä kiinnityksiä. Bewiljade inteckningar.			Uudistettuja kiinnityksiä. Förnyade inteckningar.			Luolettettuja kiinnityksiä. Dödade inteckningar.			Räfiltelijä asioita. Antal handlagda ärenden.	Myhönnettyjä kiinnityksiä. Bewiljade inteckningar.		Uudistettuja kiinnityksiä. Förnyade inteckningar.		Luolettettuja kiinnityksiä. Dödade inteckningar.		Sijaitsesta kiinnityksistä. Avslagna invecn. ansökningsär.	
			Saatawasta. För fordran.	Rautin-to-oiteu-desta. För nyttjorätt.	Yhteensä. Summa.	Juridisten henkilöiden omalutteen. enklid person.	Jurististen henkilöiden omalutteen. enklid person.	Yhteensä. Summa.	Juridisten henkilöiden omalutteen. enklid person.	Jurististen henkilöiden omalutteen. enklid person.	Yhteensä. Summa.		Juridisten henkilöiden omalutteen. enklid person.	Jurististen henkilöiden omalutteen. enklid person.	Yhteensä. Summa.	Sufu. Antal.	1 000 mk.	Sufu. Antal.		1 000 mk.
	1 000 markka.											1 000 mark.								
1895	733	15	2 560	14 126	16 686	42	3 817	3 859	3 319	7 697	11 016	—	—	—	—	—	—	—		—
1900	423	18	5 655	4 525	10 180	1 992	3 531	5 523	1 282	1 443	2 725	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1905	786	45	11 644	6 652	18 296	4 186	14 026	18 212	2 703	1 769	4 472	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1910	1 189	183	14 359	13 256	27 615	4 485	3 649	8 134	3 989	3 558	7 547	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1915	1 099	85	6 914	7 953	14 867	16 622	8 853	25 475	7 539	5 917	13 456	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1920	2 240	143	108 008	20 225	128 233	22 391	14 715	37 106	5 053	2 892	7 945	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1925	1 463	196	223 657	32 828	256 485	35 440	6 354	41 794	18 666	3 616	22 282	72	64	12 598	—	8	777	—	—	—
1930	290	4	321 222	32 563	353 785	121 964	12 919	134 883	59 681	8 815	68 496	81	69	23 648	3	645	9	3 943	—	—
1931	999	—	310 327	36 533	346 860	124 194	10 408	134 602	76 916	7 820	84 736	70	58	20 910	7	6 100	5	4 382	—	—
1932	1 031	—	155 011	24 118	179 129	172 888	16 252	189 140	142 209	5 876	148 085	52	40	12 014	8	9 215	4	1 900	—	—
1933	1 070	—	96 617	22 199	118 816	167 677	15 598	183 275	119 615	11 811	131 426	53	35	4 733	6	1 185	11	17 711	1	—
1934	1 219	—	187 822	18 569	206 391	200 526	19 870	220 396	94 477	6 364	100 841	60	43	13 169	10	3 915	7	3 037	—	—

160. Raastuwanoikeuden myöntämät lainhuudot ja ostettujen kiinteistöjen arvo vuosina 1895—1934.
Av rädstuvurätten beviljade uppbud samt värdet av köpt fast egendom åren 1895—1934.

Vuosi. År.	Myhönnettyjä (ensf) lainhuutoja perustuen: Bewiljade (första) uppbud på grund av:				Myhönnettyjä (ensimm.) lainhuutoja yhteensä. Summa bewiljade (första) uppbud.	Kiinteistöjä, jotta juridiset henkilöt ostivat: Egendom, som juridiska personer köpt av:		Kiinteistöjä, jotta yhsittijet henkilöt ostivat: Egendom, som ensklida personer köpt av:		Yhteensä. Summa.	Sittä ostettu: Däraw köpt:	
	Ostoon. Köp.	Perintöön. Arv.	Sahjaan tai testamenttiin. Gåwa eller testamente.	Waihtoon tai muuhun saantoon. Byte eller annat fång.		Juridiskista henkilöistä. Juridiska personer.	Yhsittijistä henkilöistä. Enskilda personer.	Juridiskista henkilöistä. Juridiska personer.	Yhsittijistä henkilöistä. Enskilda personer.		Wapaaehtoisesta mynnit-laupasta. Vid frivillig försäljning.	Ulosoton tai wararilon jälteen. Efter utmätning eller konkurs.
1895....	86	1	2	—	88	—	913 112	1 488 293	6 280 545	8 681 950	7 295 190	1 386 760
1900....	63	6	1	—	71	571 402	1 477 687	490 052	3 246 856	5 785 997	5 303 807	482 190
1905....	119	8	—	—	127	688 498	1 905 583	1 938 803	5 879 780	10 412 664	9 937 664	475 000
1910....	276	—	3	—	279	2 162 582	6 621 474	3 446 539	12 443 196	24 673 791	23 747 070	926 721
1915....	130	2	2	—	134	4 476 796	8 042 397	3 559 274	10 019 551	26 098 018	12 941 517	13 156 501
1920....	152	—	4	—	156	11 359 300	27 439 800	9 765 000	15 152 570	63 716 670	62 834 670	882 000

1925....	106	—	2	3	111	9 875 851	20 236 397	11 801 800	9 728 850	51 642 898	50 750 701	892 197
1930....	60	1	—	—	61	60 923 600	34 354 000	3 110 000	13 559 000	111 946 600	71 521 600	40 425 000
1931....	60	17	3	4	84	99 465 677	22 823 000	2 380 498	907 000	125 576 175	63 575 800	62 000 375
1932....	54	116	3	8	181	147 564 704	10 937 808	—	7 839 000	166 341 512	57 986 308	108 355 204
1933....	57	77	2	2	138	122 156 774	14 109 500	3 600 000	1 355 000	141 221 274	63 756 900	77 464 374
1934....	72	49	6	18	145	150 688 713	13 748 000	4 732	8 637 000	173 078 445	77 448 932	95 629 513

161. Maistraatin käsittelemät ja ratkaisemat ulosottojutut vuonna 1903—34.
Av magistraten handlagda och avgjorda utsökningsmål åren 1903—34.

Vuosi. År.	Edellisellä vuodelta jälellä olevia juttuja. Från föregående år kvarstående mål.		Vuoden ajalla tulleita juttuja. Under året inkomna mål.		Rauenneita tai käsittelemättä ottamattomia juttuja. Förfallna eller icke upplagna mål.		Ratkaisuja juttuja. Avgjorda mål.		Yhteensä.		Yhteensä.		Yhteensä.		Yhteensä.		Yhteensä.						
	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.	Salaariffi- ja heilotoimittajien (törbud eller annan handräddning).	Ulosottomiehen menettelyä koskevia klagan över utmättningsmans förärande.			
1903..	24	24	2	50	297	127	18	442	492	90	10	100	223	4	15	2	1	331	61	236	192 279	76	
1905..	12	39	3	54	295	228	19	542	596	37	5	42	251	3	172	2	4	446	108	255	588 987	50	
1910..	255	63	9	327	1 085	265	42	1 392	1 719	326	35	361	777	23	145	20	3	980	378	803	1 714 379	97	
1915..	681	164	28	873	1 273	297	314	1 884	2 757	352	56	408	968	5	204	40	115	91	1 423	926	987	2 748 736	76
1920..	210	186	8	404	485	446	91	1 022	1 426	200	86	286	381	15	221	36	34	17	704	436	411	8 168 064	—
1925..	115	195	53	363	521	364	205	1 090	1 453	231	47	278	435	8	228	40	95	42	848	327	569	10 830 928	—
1930..	242	132	69	443	1 674	553	245	2 472	2 915	308	155	463	1 308	60	442	31	168	43	2 052	400	1 843	68 793 994	—
1931..	297	54	49	400	1 610	578	181	2 369	2 769	429	184	613	1 143	45	346	18	96	22	1 670	486	1 709	96 766 112	—
1932..	373	79	34	486	1 464	634	204	2 302	2 788	427	124	551	1 156	36	419	41	113	25	1 790	447	1 692	115 809 000	—
1933..	309	92	46	447	1 286	589	193	2 068	2 515	356	125	481	991	42	425	29	104	21	1 612	422	1 538	113 983 000	—
1934..	282	100	40	422	987	434	134	1 555	1 977	306	81	387	859	27	331	23	70	12	1 322	268	1 164	48 374 000	—

1) Sitman että saatawaa, jota takawariffi tai kielto warmistai, samalla uloshaettiin. 2) Raiffi vuoden ajalla tulleita.
1) Utan att den fordran, vars betryggande avsetts, tillika utsökts. 2) Samtliga inkomna under året.

162. Poliisin tietoon tulleitten rikosten luku vuonna 1935.
Antalet brott, som kommit till polliens kännedom år 1935.

Rikoslain luku. Kap. i strafflagen.		1935.
	I. Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset. Brott mot strafflagen.	
	II. Valtiioon tai yhteiskuntaan kohdistuvat rikokset. <i>Brott mot staten eller samhället.</i>	
11, 12	Valtio- tai maanpetos. Högförräderi eller landsförräderi	15
16	Väkivalta tai muu haitanteo wirtamiehelle. Våld mot tjänsteman eller hindrande av tjänsteman i tjänsteutövning	54
	Muut 16 lukua vastaan tehdyt rikokset. Övriga brott mot 16 kap.	173
17	Wäärä wala. Mened	16
18, 19	Sutu- tai awiorikokset. Brott mot familjerättigheter eller äktenskapsbrott	9
20	Siveellisyysrikokset. Sedlighetsbrott	54
24	Rauhanturkominen. Fridsbrott	64
36	Wastirjan wäärennyks. Förfalskning av urkund	106
37	Raharikokset. Myntbrott	19
38	Tullimattsun tawaltaminen. Tullförnillning	3
	Muu werontawaltaminen. Annan skatteförnillning	14
	Salatuljetus. Lurendrejeri	1
43	Eläinräätäks. Djurplågeri	3
	Juopumus. Fylleri	1) 18 350
41, 42, 43	Muut poliittirikokset. Övriga politiebrott	739
	Muut waltiioon tai yhteiskuntaan kohdistuvat rikokset. Övriga brott mot staten eller samhället	42
	Yhteensä. Summa	19 662
	B. Yksilöön kohdistuvat rikokset (muut paitsi omaisuusrikokset). <i>Brott mot individen (övriga utom egendomsbrott).</i>	
21	Murha, täytetty rikos. Mord, fullbordat brott	5
	Tappo tai tuoleman aiheuttanut pahoinpitely (myös tappelusfa). Dråp eller misshandel med dödlig påföljd (även i slagsmål)	11
	Murhan tai tapon yrityks. Mordförsök, försök till dråp	4
	Törkeä tai törkeätä liewempi pahoinpitely (myös tappelusfa). Grov misshandel eller misshandel, varav mindre lyte följt (även i slagsmål)	414
	Tuoleman tai waikean ruumiinwamman tuottaminen. Dödsvällande eller vällande av svår kroppsskada	25
	Tewä pahoinpitely tai asean nostaminen. Misshandel, varav ringa eller ingen skada följt, eller resande av vapen	467
22	Lapsenmurha. Barnamord	2
	Muut 22 lukua vastaan tehdyt rikokset. Övriga brott mot 22 kap.	25
25	Wäkijumakwaminen. Våldtäkt	8
	Muut yksilöön kohdistuvat rikokset. Övriga brott mot individen	27
	Yhteensä. Summa	988
	C. Omaisuusrikokset. Egendomsbrott.	
28	Räpistäminen, tawallinen warkaus. Snatteri, enkel stöld	3 286
	Törkeä warkaus, murto. Grov stöld, inbrott	1 649
29	Rawaltaminen. Förnillning	1 019
	Löytötawaran salaaaminen. Döljande av hittegods	17
31	Ryöstö. Rån	85
	Rivistäminen. Utpressning	15
32	Warastetun tawaran kätkeminen. Döljande av tjuwgods	50
33	Saastaus. Åverkan	12
35	Omaisuuden wahingoittaminen. Skadegörelse å egendom	177

1) Siitä johti 2 884 synteeseen.

1) Därav ledde 2 884 till åtal.

Jatkoa. Fortsättning.

Ritoslain luku. Kap. I strafflagen.		1935.
36	Petos. Bedrägeri.....	706
39	Barackoritos. Konkursbrott	4
	Muut omaisuusrikokset. Övriga egendomsbrott.....	191
	Yhteenfä. Summa	7 211
II. Muut rikokset. Övriga brott.		
	Alkoholiaineiden luwatan valmistus. Olovlig tillverkning av alkoholhaltigt ämne	2
	Alkoholiaineiden luwatan myynti. Olovlig försäljning av alkoholhaltigt ämne ..	336
	Alkoholiaineiden luwatan maahantuonti. Olovlig införsel av alkoholhaltigt ämne	13
	Alkoholiaineiden luwatan kuljetus. Olovlig transport av alkoholhaltigt ämne....	16
	Alkoholiaineiden luwatan hallusapito. Olovligt innehav av alkoholhaltigt ämne	655
	Muut väkijoumalainsäädäntää vastaan tehdyt rikokset. Övriga brott mot alkohol-lagstiftningen	53
	Moottoriajoneuvoliikenteestä annettuja määränflä vastaan tehdyt rikokset. Brott mot bestämmelser angående trafik med motorfordon	1 715
	Muut tähän ryhmään kuuluvat rikokset. Övriga till denna grupp hörande brott	1 108
	Yhteenfä. Summa	3 898
	Raiffiaan. Totalsumma	31 759

163. Rikokset, joihin henkilöitä raastuwanolikeudessa on syytäksi tuomittu, ryhmitettyinä rikosten ja rikkomusten laadun mukaan, vuonna 1934.

Brott, för vilka personer av rådstuvurätten sakfällts, fördelade efter brottens och förseelsernas art, år 1934.

Ritoslain luku. Kap. I strafflagen.	Rikotfia ja rikkomuksia. Brott och förseelser.	Syytäksi tuomittuja. Sakfällda		
		Mp. Mk.	Sp. Kk.	M. f. B. k.
I. Rikotfia ritoslafia vastaan. Brott emot strafflagen.				
14	Rikotfia ystävyndesfä olevaa valtiota vastaan. Brott mot vänskaplig stat	1	—	1
16	Wäkivalta wirtamiestä vastaan. Väld mot ämbetsman	36	1	37
	Wäärän nimen y. m. käyttäminen tarfoituffella erehdyttää wiranomaista. Begagnande av falskt namn m. m. i avsikt att vilseleda myndighet ..	46	22	68
	Muu rilos julkista wiranomaista ja yleistä järjestyä vastaan. Övriga brott emot offentlig myndighet och allm. ordning	66	9	75
17	Wäärä wala, wäärä tobistus. Mened, falskt vittnesmål	3	3	6
19	Suoruus. Hor	6	7	13
	Muu amioritos. Annat äktenskapsbrott	1	1	2
20	Luwatan sekaannus ja muu haureus. Lägersmål och annan otukt	12	2	14
21	Murha (teffjänäolo, yllitys, awunanto, yrittys). Mord (gärningsmannaskap, anstiftan, medhjäl, försök)	1	—	1
	Tahallinen tappo (f:n). Villjadröp (d:o)	5	2	7
	Kuoleman aiheuttanut pahoinpitely (myös tappelusfa). Misshandel med dödlig påföljd (även i slagsmål)	4	—	4
	Waltean ruumiinwamman aiheuttanut tahallinen pahoinpitely (myös tappelusfa). Uppsätlig misshandel, varav svär kroppsskada följt (även i slagsmål)	20	1	21

Sattoa. Fortsättning.

Sittokain luttu. Kapli-strafflagen.	Ritokfia ja rittomuffia. Brott och förfeelser.	Snyppääffi tuomittuja. Sakfällida.		
		Mp. Mk.	Srp. Kk.	Sr. f. B. k.
	II. Ritokfia yleiftä lafia ja erityiftä afetuffia vastaan. Brott emot allmän lag och färskilda författningar.			
	Efteetön poisaolo afewelliffuustufunnasta. Uteblivande från värplikts- uppbäd utan laga förfall	10	—	10
	Muut ritokfet afewelliffuustulafia ja afetuffia vastaan. Övriga brott mot värpliktslagen och förordningarna	123	—	123
	Alkoholaineiden luwaton myynti. Olovlig försäljning av alkoholhaltigt ämne	246	120	366
	Alkoholaineiden luwaton maahantuonti. Olovlig införsel av alkoholhal- tigt ämne	43	3	46
	Alkoholaineiden luwaton kuljetus. Olovlig transport av alkoholhaltigt ämne	18	3	21
	Alkoholaineiden luwaton hallusapito. Olovligt innehav av alkoholhal- tigt ämne	744	162	906
	Muita ritokfia alkoholilainfäädäntöä vastaan. Annat brott mot alkohol- lagstiftningen	8	3	11
	Ritokfia metsästuslafia vastaan. Förbrytelser mot jaktlagen	3	—	3
	Ritokfia elinteinolafia vastaan. Förbrytelser mot näringslagen	1	1	2
	Ritokfia werolafeja ja -afetuffia vastaan. Förbrytelser mot lagar och för- fattningar angäende beskattning	4	—	4
	Ritokfia kauppa-, konttori- ja warastoliitt. työoloista annettua lafia vastaan. Förbrytelser mot lagen angäende arbetsförhållandena inom handels-, kontors- och nederlagsrörelserna	—	10	10
	Ritokfia lahdeffan tunnin työaikalafia vastaan. Förbrytelser mot lagen om ätta timmars arbetsdag	12	—	12
	Ritokfia työwäensuojelulafeja ja -afetuffia vastaan. Förbrytelser mot lagar och förordningar angäende skydd för arbetare	2	2	4
	Ritokfia tullifäädäntöä vastaan. Förbrytelser mot tullstadgan	—	1	1
	Ritokfia painomopauslafia vastaan. Förbrytelser mot tryckfrihetslagen	1	—	1
	Ritokfia passiafetuffia vastaan. Förbrytelser mot passförordningarna	6	1	7
	Ritokfia radiolaitteista annettua lafia vastaan. Brott mot lagen angäende radioanläggningar	73	18	91
	Ritokfia wilpillistä kilpailusta annettua lafia vastaan. Förbrytelser mot lagen angäende illojal konkurrens	4	1	5
	Ritokfia waltiole ja yhteiskunnalle wahingollifen kiihoituksen ehkäisemifestä annettua lafia vastaan. Förbrytelser mot lagen om förhindrande av för stat och samhälle skadlig uppvigling	6	—	6
	Moottoriajoneuwon kuljettaminen juopuneena. Motorfordons framförande av drucken person	55	—	55
	Muita ritokfia moottoriajoneuwoliikenteestä annett. lafia ja afet. vastaan. Övriga förbrytelser mot lag och författningar angäende trafik med motorfordon	479	4	483
	Luwaton asentanto. Olovligt bärande av vapen	113	8	121
	Muita ritokfia yleiftä lafia vastaan. Andra förbrytelser mot allmän lag	157	88	245
	Muita rittomuffia talous- ja politia-afetuffia vastaan. Andra förbrytelser mot ekonomie- och politieförordningarna	145	36	181
	Rorwausta. Ersättning	10	1	11
	Yhteensä. Summa	8 532	909	9 441
	Sähän summaan fäältyy useammin kuin kerran lasfettuja. I denna summa ingä personer, wilka medräknats flere än en gång	384	43	427
	Snyppääffi tuomittuja henkilöitä. Sakfällida personer	8 148	866	9 014
	Ritokfia 100 snyppääffi tuomittua kohden. Brott på 100 sakfällida	104.7	105.0	104.7

168. Paikotoimin myydyt tontit ja vuokra-alueiden hallintaoikeudet aikana 1/1 1931—30/6 1936.
I exekutiv väg försälda tomter och besittningsrätter till arrendeområden under tiden 1/1 1931—30/6 1936.

U. Erikoistietoja kaupungin huutamista tonteista ja hallintaoikeuksista.
Detaljuppgifter angående av staden inropade tomter och besittningsrätter.

Suojipuolisto. Halvár.	Lutu. Antal.	Kaikki valvotut saatawat. Samtliga bevakade fordringar.	Myynti- hinta. Köpe- summa.	Myyntihinnan suoritus. Köpesummans likvidering.				Saatawat, joita ei voitu suorittaa myyntihinnalla. Fordringar, som ej kunnat likvideras med köpesumman.				Yhtensä. Summa.	
				Käteisellä maksettu. Kontant erlagt.		Kaupungin saatawain vastaan- kuttattu. Kvittat mot stadens fordringar.	Boimaan jäädettä sitnityksiä. I kraft bibehållna inveckningar.		Kaupungin. Stadens.		Muiden. Andras.		
				Riinnitet- tyjen saa- tawien pääoma ja forot. Inteckna- de fordrin- gar, kapital och räntä.	Muut saata- wat ¹⁾ . Övriga fordrin- gar ¹⁾ .		Kaupun- gin. Stadens.	Muiden. Andras.	Riinnitetty- jen saata- wien pää- oma ja forot. Intecknade fordringar, kapital och räntä.	Muut saata- wat ²⁾ . Övriga fordrin- gar ²⁾ .	Riinnitetty- jen saata- wien pääoma ja forot. Intecknade fordringar, kapital och räntä.		Muut saatawat. Övriga fordringar.
M a r t t a a. M a r k.													
Kaupungin ostamat tontit. Av staden inropade tomter.													
1931, I A....	5	14 655 198	10 683	—	10 683	—	—	—	10 259 501	8 967	4 375 000	1 047	14 644 515
1932, I B....	3	25 187 077	10 927 135	—	6 494	2 709 641	8 211 000	—	12 353 559	22 360	1 882 778	1 245	14 259 942
II A....	2	5 771 321	4 367	—	4 367	—	—	—	5 765 553	1 095	—	306	5 766 954
1933, II B....	1	1 143 153	757 309	—	1 803	755 506	—	—	4 417	1 791	379 473	163	385 844
Kaupungin ostamat vuokra-alueiden hallintaoikeudet, rakennuslupajäännökset.													
Av staden inropade besittningsrätter till arrendeområden jämte byggnader.													
1931, II A....	1	91 207	2 005	—	2 005	—	—	—	19 600	24 909	—	44 693	89 202
II B....	5	738 851	400 970	39 694	11 292	41 600	108 384	200 000	107 089	32 713	134 007	64 072	337 881
1932, I B....	6	763 127	571 600	115 260	14 029	36 921	190 783	214 607	3 023	21 263	143 738	23 503	191 527
1933, II B....	1	109 736	106 382	5 553	2 078	6 733	38 337	53 681	—	3 034	—	320	3 354
1934, I B....	1	142 008	117 422	24 523	2 358	11 969	39 772	38 800	—	2 048	21 839	699	24 586
II A....	1	285 425	1 991	—	1 991	—	—	—	6 490	4 429	272 500	15	283 434
II B....	1	118 476	106 091	21 475	2 291	12 672	29 653	40 000	9 897	2 388	—	100	12 385
1935, I B....	1	106 105	104 507	6 720	2 444	8 212	35 131	52 000	—	1 542	—	56	1 598

U=Tapaukset, jolloin myyntihinta vastasi vain myyntikustannuksia; B=Muu tapaukset.
A=Fall, då köpesummans motsvarade endast försäljningskostnaderna; B=Övriga fall.

1) Tähän sisältyvät m. m. myyntikustannukset.
2) Tähän sisältyvät m. m. kunnallisverot.

1) Häri ingå bl. a. försäljningskostnaderna.
2) Häri ingå bl. a. kommunala utskylder.

B. Raikki pakkotoimin tapahtuneet myynnit.
Samtliga exekutiva försäljningar.

Vuosi. År.	Raupungin huutamat tontit ja hallintaoikeudet. Av staden inropade tomter och besittningsrätter.			Ruiben huutamat tontit ja hallintaoikeudet. Av andra inropade tomter och besittningsrätter.			Yhteensä. Summa		
	Lufu. Antal.	Balwotut saatawat. Bevakade fordringar.	Myynti- hinta. Köpe- summa.	Lufu. Antal.	Balwotut saatawat. Bevakade fordringar.	Myynti- hinta. Köpe- summa.	Lufu. Antal.	Balwotut saatawat. Bevakade fordringar.	Myyntihinta. Köpesumma.
Myyntijä tontteja. Sällda tomter.									
1931	5	14 655 198	10 683	15	100 342 154	66 267 372	20	114 997 352	66 278 055
1932	5	30 958 398	10 931 502	28	231 724 766	110 421 902	33	262 683 164	121 353 404
1933	1	1 143 153	757 309	22	107 867 748	57 412 919	23	109 010 901	58 170 228
1934	—	—	—	18 ^{1/4}	99 934 647	60 757 000	18 ^{1/4}	99 934 647	60 757 000
1935	—	—	—	5	24 727 915	17 501 500	5	24 727 915	17 501 500
1936 ^{1/1} — _{30/6}	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Myyntijä vuokra-alueiden hallintaoikeuksia. Sällda besittningsrätter till arrendeområden.									
1931	6	830 058	402 975	12	13 041 169	5 499 780	18	13 871 227	5 902 755
1932	6	763 127	571 600	7	2 440 987	964 081	13	3 204 114	1 535 681
1933	1	109 736	106 382	10	6 225 151	2 647 000	11	6 334 887	2 753 382
1934	3	545 909	225 504	7	1 367 764	926 400	10	1 913 673	1 151 904
1935	1	106 105	104 507	4	4 854 755	2 679 505	5	4 960 860	2 784 012
1936 ^{1/1} — _{30/6}	—	—	—	1	393 194	195 000	1	393 194	195 000

169. Raastuwanoikeudessa walmottawiksi ilmoitetut awioehdot vuosina 1924—35.
Vid rådstuvurätten till bewakning anmälda äktenskapsförord åren 1924—35.

Vuosi. År.	Ennen w. 1930 päätetty awio- liittot. Före år 1930 ingångna äktenskap.	Vuonna 1930 ja myöhemmin päätetty awio liittot. År 1930 och senare ingångna äktenskap.								Yhteensä. Summa.
		Awioehtosopimukset. Äktenskapsförord.						Awio liitton waralta annettuja lahjoja ¹⁾ , jotka on antanut För äktenskaps skull givna gåvor ¹⁾ , vilka givits av		
		Ennen awio liittoa tehtyjä sopi- mukset, joissa awio-oikeudesta on luopunut Före äktenskapet upprättade äktenskapsförord, varigenom från giftorätt avstått			Awio liitton aikana tehtyjä sopimukset, jotka ovat tarkoitaneet Under äktenskapet upp- rättade äktenskapsförord, vilka avsett					
		Mies. Mannen.	Nainen. Kvinnan.	Rumpiiti. Vardera.	Awio-oikeu- desta luopu- mista. Avstående av giftorätt.	Awio-oikeu- den palaut- tamista. Återställande av giftorätt.		Mies. Mannen.	Nainen. Kvinnan.	
1924	252	—	—	—	—	—	—	—	252	
1925	237	—	—	—	—	—	—	—	287	
1926	263	—	—	—	—	—	—	—	263	
1927	315	—	—	—	—	—	—	—	315	
1928	337	—	—	—	—	—	—	—	337	
1929	333	—	—	—	—	—	—	—	333	
1930	74	143	6	42	—	—	—	—	265	
1931	47	163	6	71	—	—	—	—	287	
1932	59	153	7	29	38	—	7	—	293	
1933	85	97	5	43	54	1	10	—	295	
1934	26	107	3	41	51	1	3	—	232	
1935	25	116	4	52	60	—	4	—	261	

1) Awio liittolain 45 §.

1) Äktenskapslagen 45 §.

170. Kiinteistöjen luovutukset, joille raastuvanoikeus
Överlåtelse av fast egendom, för vilka rådstuvu-

Raupungin- ofa.		Suomutukset vapaaehtoisen myynnin kautta. Överlåtelse på grund av frivillig försäljning.																
		Raikentamattomat Kiinteistöt. Obebyggda fastigheter.				Kotonaan tai osittain puu- tai pienillä kiinteistöillä rakennetut kiinteistöt. Helt eller delvis bebyggda med trähus eller små stenhus.				Suurilla kiinteistöillä rakennetut kiinteistöt. Bebyggda med stora stenhus.				Muut myynnit. Andra försäljningar.				
		Stadsdel.	Överlåtelse.	Tomten- Areal.	Tomten- Pris.	Överlåtelse.	Tomten- Areal.	Tomten- Pris.	Överlåtelse.	Tomten- Areal.	Tomten- Pris.	Överlåtelse.	Tomten- Areal.	Tomten- Pris.				
1	I	—	—	—	—	—	—	1	1	1 463	2 200	3	3	3 881	12 801			
2	II	—	—	—	—	—	—	1	1	2 221	13 000	—	—	—	—			
3	III	—	—	—	—	—	—	1	1	2 898	10 231	—	—	—	—			
4	IV	—	—	—	—	—	—	2	2	3 168	8 500	4	4	4 206	11 490			
5	V	1	2	1	774	388	—	—	—	—	—	1	1	1 958	8 350			
6	VI	—	—	—	—	—	—	1	1	55	50	3	3	2 402	7 948			
7	VII	3	4	3	1 255	92	—	—	—	—	—	4	4	4 524	8 121			
8	VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1 571	5 700			
9	IX	1	1	1	3 200	2 000	—	—	—	—	—	1	1	1 637	3 000			
10	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1 110	966			
11	XI	—	—	—	—	—	—	1	1	652	150	4	4	4 828	14 278			
12	XII	—	—	—	—	—	—	2	2	4 950	5 600	7	7	8 587	20 401			
13	XIII	10	10	10	10 494	6 392	—	—	—	—	—	1	1	907	5 100			
14	XIV	12	12	12	12 109	10 417	—	—	—	—	—	1	1	1 494	8 000			
15	Yht. S:a	27	27	27	832	19 289	4	4	5 657	5 800	11	11	14 550	51 631	30	30	35 240	95 865

1) 1 luovutus kosti 1/2 tonttia (pinta-ala, suhteellisesti laslettuna, 398 m²). 2) Luovutus kosti tontin osuutta. 3) 1/10 tonttia. 4) 2 tapauksessa luovutus käsitti 13/384 osaa tonttia (pinta-ala, suhteellisesti laslettuna, yhteensä 58 m²). 5) 1/2 tonttia.

Muist.: Tähän ei sisälly erinäiset kaupungin ja yhtiösten tontinomistajain väliset, latu- ja tontti-järjestelmän yhteydessä tapahtuneet pienehköjen alueiden luovutukset.

171. Etivän poliisijoston toiminta vuosina 1910—35.
Detektiva polissavdelningens verksamhet åren 1910—35.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Ilmoitettuja rikoksia. Anmällda brott.	Tilifiaatuja rikoksia. Uppläckta brott.		Bangittuja henkilöitä. Häktade personer.	Synnetytety henkilöitä. Åtalade personer.	Luomio-istutukseen siirrettyjä rikosasioita. Till domstol förvisade brottmål.	Sulatus omaisuuden arvo, Smt. Värdet av förlorad egendom, Fmk.	Talaisin saadun omaisuuden arvo. Värdet av tillrättas- skaffad egendom.	
		Sutu. Antal.	0/0.					Smt. Fmk.	0/0.
1935.									
Tammik. Jan.	713	488	68.4	62	209	215	599 148	223 903	37.4
Helmi. Febr.	733	500	68.2	44	185	187	605 005	370 051	61.2
Maalis. Mars	811	547	67.4	52	172	227	757 581	344 029	45.4
Suuhit. April	727	487	67.0	57	153	159	577 342	323 734	56.1
Toukok. Maj	643	445	69.2	54	182	244	537 807	235 949	43.9
Kesät. Juni	671	452	67.4	44	154	232	565 024	324 188	57.4
Heinäk. Juli	617	362	58.7	46	109	165	800 064	300 017	37.5
Elo. Aug.	649	397	61.2	54	147	148	609 440	256 501	42.1
Syysk. Sept.	884	634	71.7	56	240	230	682 372	343 301	50.3
Lokat. Okt.	869	542	62.4	56	155	193	824 406	240 205	29.1
Marrask. Nov.	735	458	62.3	66	196	206	831 648	399 406	48.0
Jouluk. Dec.	717	489	68.2	54	187	203	644 807	333 945	51.8
Koko w. Hela året	8 769	5 801	66.2	645	2 089	2 409	8 034 644	3 695 229	46.0
1934	9 190	6 690	72.8	590	2 036	2 249	9 680 390	5 593 762	57.8
1930	7 857	5 174	65.9	563	1 446	1 482	16 094 393	11 762 007	73.1
1925	5 802	3 814	65.7	431	1 306	1 525	9 442 444	5 798 479	61.4
1920	6 235	3 719	59.6	591	.	1 062	7 537 060	4 556 542	60.5
1915	5 643	3 327	59.0	410	.	773	650 222	323 932	49.8
1910	4 887	2 682	54.9	422	.	663	358 225	228 837	63.9

myönnä lainhuudon vuonna 1934, kaupunginoittain.
rätten beviljat uppbud år 1934, stadsdelsvis.

Raitti myynnit. Samtliga försäljningar.		Suomutukset perinnön, testamentin tai lahjan perusteella. Överlåtelse på grund av arv, testamente eller gåva.						Muut luovutukset. Andra överlåtelse.			Raittiaan. Inalles.				
		Suomutukset. Tomten- Areal.		Suomutukset. Tomten- Areal.		Suomutukset. Tomten- Areal.		Suomutukset. Tomten- Areal.		Suomutukset. Tomten- Areal.		Suomutukset. Tomten- Areal.			
		Överlåtelse.	Tomten- Areal.	Överlåtelse.	Tomten- Areal.	Överlåtelse.	Tomten- Areal.	Överlåtelse.	Tomten- Areal.	Överlåtelse.	Tomten- Areal.	Överlåtelse.	Tomten- Areal.		
4	4	5 344	3	3	3 749	—	—	—	7	7	—	—	9 093		
1	1	2 221	6	—	—	6	—	3 788	—	—	—	—	11 484		
3	1) 3	2 898	2	—	—	2	—	486	—	—	—	—	3 384		
6	6	7 374	10	2	1 687	8	—	1 989	—	—	16	8	11 050		
2	2) 2	2 732	7	—	—	7	—	2 744	—	—	9	1	5 476		
4	4) 4	2 457	6	1	2 731	5	—	2 566	—	—	10	4	6 754		
7	4) 7	5 779	5	2	2 437	3	—	1 095	—	—	12	7	9 311		
1	1	1 571	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2 097		
2	2	4 837	2	—	—	2	—	2 387	—	—	2	2	7 224		
2	2	1 872	1	1	915	—	—	—	—	—	4	2	2 787		
5	5) 5	5 480	3	3	4 551	—	—	—	1	1	1 833	9	8	11 864	
9	9	13 537	5	4	4 109	1	—	878	1	2	520	15	15	19 044	
12	12	12 259	—	—	—	—	—	—	1	1	689	13	13	12 948	
14	14	14 918	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	14	14 918	
72	72	83 279	50	16	20 179	34	—	15 933	6	7	9 043	128	89	40	128 434

1) 1 överlåtelse rörde 1/2 tomt (areal, proportionsvis uträknad, 398 m²). 2) Överlåtelsen rörde andel av tomt. 3) 1/10 tomt. 4) I två fall gällde överlåtelsen 13/384 delar av tomt (areal, proportionsvis uträknad, inalles 58 m²). 5) 1/2 tomt.

Anm.: Här ingår icke överlåtelse av smärre områden mellan staden och enskilda tomtägare vid gatu- och tomtregleringar.

172. Etivälle poliisijostolle ilmoitetut ja sen toimesta ilmisaadut rikokset sekä niiden laatu vuosina 1910—35.
Å detektiva polissavdelningen anmälda och av densamma upptäckta brott samt dessas beskaffenhet åren 1910—35.

Vuosi. År.	Ilmoitettuja rikoksia. Anmällda brott.										Getaifia rikoksia. Diverse brott.		Summa.
	24	36	43	1 301	1 133	1 394	342	424	53	67	70	4 887	
1910	24	36	43	1 301	1 133	1 394	342	424	53	67	70	4 887	
1915	43	35	30	1 510	1 451	1 462	364	402	18	64	1)	264	5 643
1920	44	64	8	3 258	1 750	15	499	279	12	60	1)	246	6 235
1925	35	134	44	1 853	1 645	491	467	475	21	195	133	309	5 802
1930	88	115	91	2 242	1 967	683	565	794	28	326	750	208	7 857
1934	45	105	118	2 418	1 808	1 289	829	1 441	52	370	425	290	9 190
1935	64	100	123	2 235	1 649	1 041	811	1 067	54	430	346	849	8 769
Ilmifiaatuja rikoksia. Upptäckta brott.													
1910	22	19	20	746	437	712	255	331	35	45	1)	60	2 682
1915	38	25	19	815	683	826	282	343	13	56	1)	227	3 327
1920	24	45	3	1 755	630	16	430	246	9	53	1)	508	3 719
1925	20	67	26	1 088	549	345	404	452	17	155	133	558	3 814
1930	62	72	51	1 275	913	450	489	658	28	249	750	177	5 174
1934	42	67	99	1 501	1 029	891	706	1 307	45	328	425	250	6 690
1935	53	68	73	1 199	760	581	624	902	46	372	346	777	5 801

1) Sisällyttävät setäläisten rikosten ryhmään.
2) Ingår bland diverse brott.

176. Tulipalot vuosina 1901—35, ryhmitettyinä palopaikan mukaan sekä kuukausittain.
Eldsvådorna åren 1901—35, fördelade efter platsen för branden samt månadsvis.

	1901 —05.	1906 —10.	1911 —15.	1916 —20.	1921 —25.	1926 —30.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.		1935.	
Rivitaloisja. I stenhus.													Raupunginosa tai alue. Stadsdel eller område.	
Uuinhuoneistoja. I bostadslägenheter ..	95	113	149	146	142	255	55	44	51	38	42	I kaup.osa. I stadsd.	15	
Julkisja huoneistoja, hotelleja, teatte- reisa y. m. f. I offentliga lokaler, hotell, teatrar o. a. d.	—	4	11	11	8	13	5	6	10	7	3	II " II "	11	
Seoijisuulaittoja, työpajoja, liitehuoneis- toja, rakenteilla olevia taloja y. m. f. I industriella inrättningar, verkstäder, affärs- lokaler, hus under uppförande o. a. d. ..	38	100	116	116	112	290	33	35	29	31	41	III " III "	11	
Ullatoilla, kellareissa, porrasuoneissa, pefu- tuvisa y. m. f. Å vindar, i kallare, trapp- hus, tvättstugor o. a. d.	8	50	79	71	70	125	23	22	20	15	15	IV " IV "	26	
Rattilahuoneissa, autowajoissa, bensiniinja- teluajemilla y. m. f. I pannrum, garage, bensinutminuteringsstationer o. a. d.	—	—	19	27	29	49	8	3	7	4	6	V " V "	13	
Ulkohuoneissa, varastohuoneissa, kioskeissa y. m. f. I uthus, magasin, kiosker o. a. d.	12	11	11	9	13	21	1	1	4	5	7	VI " VI "	12	
Þuutaloisja. I trähus.													VII " VII "	15
Uuinhuoneistoja. I bostadslägenheter ..	122	124	141	138	126	121	23	13	16	20	17	VIII " VIII "	3	
Julkisja huoneistoja, hotelleja, teatte- reisa y. m. f. I offentliga lokaler, hotell, teatrar o. a. d.	1	1	3	1	—	3	3	—	3	2	—	IX " IX "	1	
Seoijisuulaittoja, työpajoja, liitehuoneis- toja, rakenteilla olevia taloja y. m. f. I industriella inrättningar, verkstäder, affärs- lokaler, hus under uppförande o. a. d. ..	14	40	39	27	27	28	7	4	8	5	7	X " X "	17	
Ullatoilla, kellareissa, porrasuoneissa, pefu- tuvisa y. m. f. Å vindar, i kallare, trapp- hus, tvättstugor o. a. d.	3	22	38	30	20	30	4	8	9	6	12	XI " XI "	10	
Rattilahuoneissa, autowajoissa, bensiniinja- teluajemilla y. m. f. I pannrum, garage, bensinutminuteringsstationer o. a. d.	—	—	4	—	1	7	—	—	1	1	—	XII " XII "	11	
Ulkohuoneissa, varastohuoneissa, kioskeissa y. m. f. I uthus, magasin, kiosker o. a. d.	49	41	45	60	47	67	8	22	12	6	9	XIII " XIII "	9	
Laiwoissa, autoissa, hiili- ja halko- varastoissa, ulkosalla olevissa esineisjä y. m. f. Å fartyg, bilar, kol- o. vedupplag, föremål i det fria o. a. d.	56	52	110	105	88	251	60	47	76	56	52	XIV " XIV "	6	
Þhteensjä. Summa													XV " XV "	3
	398	558	765	741	683	1 260	230	205	246	196	211	XX " XX "	10	
													Þafila. Böle och Fredriksberg ..	5
													Rusteafuo. Brunakärr	3
													Ballila. Vallgård	11
													Þermann. Hermanstad	2
													Rumpula. Gumtäckt	2
													Þanþaþaupunki. Gammelstaden ..	2
													Räpylä. Kottby	7
													Saaret. Holmarna	3
													Raupunkialueen ulkopuolella. Utom stadsområdet	3
													Þhteensjä. Summa	211
													Ruukausi. Månad.	
													Tammikuu. Januari	17
													Þelmituu. Februari	20
													Maaliskuu. Mars	15
													Þuhituu. April	13
													Toukokuu. Maj	30
													Þejätuu. Juni	22
													Þeinätuu. Juli	20
													Elokuu. Augusti	20
													Syyskuu. September	17
													Þotakuu. Oktober	15
													Þarraskuu. November	9
													Þoulukuu. December	13
													Þhteensjä. Summa	211

177. Tulipalot vuosina 1901—35, ryhmitettyinä niiden syyn mukaan.
Eldsvådorna åren 1901—35, fördelade efter orsaken till branden.

Tulipalojen syyt. Brandorsaker.	1901 —05.	1906 —10.	1911 —15.	1916 —20.	1921 —25.	1926 —30.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.
Varomaton lampun, kynttilän tai tulitikkujen kääpittelyminen. Ovarsammt hanterande av ljus, lampa eller tändstickor.	56	79	86	67	59	63	4	25	22	20	16
Räjähätäminen. Explosion	32	38	30	19	18	11	3	1	8	3	2
Tuliflammasta pudonneet tefälleet tai kipinät. Brand, kol eller gnistor ur eldstad.	50	64	122	109	108	98	14	20	16	13	17
Varomattomuus jäätyneitä putkia sulatettaessa. Vårdslöshet vid upptinandet av frusna rör.	2	23	38	14	21	49	7	6	8	6	5
Puutteellinen tuliflamma tai sawujohdot. Bristfällig eldstad eller rökledning	29	38	58	68	88	255	5	7	17	18	15
Sopimattomassa paitassa säilytetty tulenseläinen tuhkia. På olämpligt ställe förvarad eldblandad aska	6	13	17	25	18	13	6	1	4	3	8
Varomaton tulenvaarall. aineiden kääpittely. Ovarsammt hanterande av eldfarliga ämnen	18	33	31	56	62	106	39	25	28	23	28
Selitystyö. Självantändning	9	19	18	23	13	52	15	10	7	11	20
Sähkölaitteiden kääpittely. Kortslutning i elektriska ledningar	7	7	18	33	30	67	5	16	13	13	23
Syttyminen räjähdysmoottorista. Antändning i explosionsmotor	—	—	—	—	—	47	21	21	19	15	—
Sähkölaitteiden varomaton kääpittely. Ovarsamhet vid användning av elektriska apparater	—	—	—	—	7	25	7	8	4	4	3
Varomaton tupakanp. Vårdslös tobaksrökning	12	9	25	7	11	31	1	6	11	10	15
Murhapoltto. Mordbrand	6	8	9	6	5	23	—	3	7	1	3
Seläläiset syyt. Diverse orsaker	16	41	94	107	58	90	25	29	43	36	44
Epävarma tai tuntematon syy. Osäker eller obekant orsak	155	186	219	207	185	330	78	27	39	20	12
Yhteensä. Summa	398	558	765	741	683	1 260	230	205	246	196	211

178. Siirtolapuutarhat vuosina 1918—36.
Koloniträdgårdarna åren 1918—36.

Vuosi ja siirtolapuutarha. År och koloniträdgård.	Pinta-ala, ha. Areal, ha.		Palstoja. Lotter.		Vuokraajat ammattin mukaan. Arrendatorer efter yrke.							
	Saittoon. Inalles.	Siltä wäljelijä. Därav under odling.	Saittoon. Inalles.	Därav bebbyggda. Siltä ratennettilla.	Siltä wäljelijä. Därav under odling.	Siltä wäljelijä. Därav under odling.	Siltä wäljelijä. Därav under odling.	Siltä wäljelijä. Därav under odling.	Siltä wäljelijä. Därav under odling.	Siltä wäljelijä. Därav under odling.	Siltä wäljelijä. Därav under odling.	Siltä wäljelijä. Därav under odling.
1936.												
Rusteasuo ¹⁾ . Brunakär ¹⁾ ..	6.0	4.5	163	108	37	12	41	28	5	5	13	
Rumpula. Gumtäck ..	12.0	7.5	261	242	27	29	24	97	22	3	58	
Wallila. Vallgård ..	7.0	5.3	168	123	3	4	9	57	33	1	59	
Serttoniemi. Hertonäs ..	8.0	6.8	182	157	12	23	10	65	27	3	42	
Tali ..	9.3	6.1	241	62	8	14	10	53	12	6	54	
Yhteensä. Summa	42.3	30.2	1 015	692	87	82	94	300	99	18	226	
1934 ..	33.0	24.1	795	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1933 ..	25.0	17.3	567	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1932 ..	22.0	15.0	502	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1926 ..	18.0	12.0	409	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1918 ..	6.0	4.5	148	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Rusteasuon siirtolapuutarha on vuokrattu yhteisvuokraajille siten, että 50 palstaa on Swenska kvinnoförbundetin, 58 palstaa ruotsinkielisen Marthaförbundetin ja 55 palstaa ruotsinkielisten kansatoulujen oppilasliiton Fylgias hallinnassa.

¹⁾ Koloniträdgården i Brunakär är utgiven åt kollektivarrendatorer, av vilka Svenska kvinnoförbundet innehar 50 lotter, svenska Marthaföreningen 58 lotter och de svenska folkskolornas elevförbund Fylgia 55 lotter.

179. Riinteistötoimiston hoidossa olevat maatilat vuonna 1925—35.
Av fastighetskontoret förvaltade lägenheter åren 1925—35.

A. Peltoalan fäntö. Åkerjordens användning.

Vuosi ja tila. År och lägenhet.	Sittatutajala muokattu. Urtanderad på lång tid.	Sittatutajala muokattu. Urtanderad på kort tid.	Omalle muokattu. Urtanderad på kort tid. Upppläen åt egen personal.	Omassa viljelyksessä, fäntön mukaan. I eget bruk eller odlingens art.								Sittatutajala muokattu. Urtanderad på kort tid.	Sittatutajala muokattu. Urtanderad på kort tid.
				Spennatta. Potatis.	Spennatta. Potatis.	Spennatta. Potatis.	Spennatta. Potatis.	Spennatta. Potatis.	Spennatta. Potatis.	Spennatta. Potatis.	Spennatta. Potatis.		
1935.													
Zuomarintylä. Domarby.....	21.1	—	2.4	24.4	33.5	113.6	146.9	13.7	1.8	333.9	357.4		
Zufinnmäti ja Zuluntylä. Boxbacka och Äggelby.....	155.3	6.8	2.4	22.4	17.3	58.3	121.2	18.7	2.8	240.7	405.2		
Talli.....	7.7	1.1	0.9	8.7	8.8	33.3	42.1	10.2	1.6	104.7	114.4		
Tomtbacka.....	—	—	1.5	14.0	5.5	61.6	93.8	7.6	1.0	183.5	185.0		
Raarela, Kärböle.....	98.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	98.5		
Korpas.....	16.4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16.4		
Serttonemi. Hertonas.....	200.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200.0		
Zuodintylä. Botby.....	114.9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	114.9		
Zuurholma. Turholm.....	17.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17.5		
Zuifinnmäti. Viksberg.....	51.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51.0		
Yhteensä. Summa	682.4	7.9	7.2	69.5	65.1	266.8	404.0	50.2	7.2	862.8	1 560.3		
1934.....	739.9	11.2	6.9	56.9	71.4	203.2	306.1	41.6	8.0	687.2	1 445.2		
1933.....	754.9	7.8	5.3	52.8	65.4	216.1	307.7	39.4	8.7	690.1	1 458.1		
1932.....	738.4	6.5	5.7	66.3	59.7	206.7	311.5	34.5	19.9	698.6	1 449.2		
1931.....	730.8	6.4	5.8	59.5	59.5	212.3	335.7	34.7	15.1	716.8	1 459.8		
1930.....	518.6	168.1	6.8	72.8	77.0	292.4	427.1	30.9	14.2	914.4	1 607.9		
1925.....	504.1	42.4	10.7	63.8	69.2	247.8	352.4	39.7	8.8	781.7	1 338.9		

B. Zärkeimpien viljelykskasvien kylwömäärä ja sato.
Utsäde och skörd av viktigare odlingsväxter.

Vuosi ja tila. År och lägenhet.	Kylwömäärä, kg. Utsäde, kg.				Sato laittaan, kg. Skörd inalles, kg.				Sato hehtaaria kohden, kg. Skörd per hektar, kg.			
	Spennatta. Hörsäd.	Spennatta. Värsäd.	Spennatta. Potatis.	Spennatta. Hörsäd.	Spennatta. Hörsäd.	Spennatta. Värsäd.	Spennatta. Potatis.	Spennatta. Hö.	Spennatta. Hörsäd.	Spennatta. Värsäd.	Spennatta. Potatis.	Spennatta. Hö.
1935.												
Zuom.-tylä. Domarby.....	3 885	24 380	31 900	1 095	96 380	253 025	133 212	454 350	2 882	2 227	9 759	3 489
Zufinnmäti ja Zuluntylä. Boxbacka och Äggelby.....	7 288	16 168	40 400	963	39 102	106 101	231 812	314 600	2 260	1 820	12 344	3 401
Talli.....	1 235	7 295	23 400	270	19 585	47 741	147 084	160 600	2 213	1 434	14 463	4 050
Tomtbacka.....	2 490	14 541	18 300	356	12 950	104 647	90 100	275 320	2 355	1 700	11 855	2 934
Yhteensä. Summa	14 898	62 384	114 000	2 684	168 017	511 514	602 208	1 204 870	2 581	1 918	11 996	3 382
1934.....	9 298	47 257	105 090	2 415	142 906	445 450	618 120	760 640	2 003	2 193	14 862	2 815
1933.....	10 650	49 082	79 492	2 516	169 290	420 570	674 288	657 050	2 589	1 946	17 144	2 521
1932.....	10 122	47 073	85 952	2 505	91 779	375 427	349 490	842 200	1 536	1 817	10 130	3 260
1931.....	9 027	44 505	82 620	2 049	99 335	379 983	484 194	850 005	1 460	1 800	13 940	3 045
1930.....	9 960	65 390	86 640	—	158 460	506 910	447 000	1 293 630	2 010	1 730	14 520	3 335
1925.....	8 625	49 590	96 580	1 781	99 610	409 410	460 500	1 154 000	1 440	1 650	11 600	3 350

1) Sittä 41 ha tilapäisesti omassa viljelyksessä; pöfitystohaitaisia tietoja kylwöstä ja sadosta puuttuu.

2) Ysäfäti 26 711 kg fyyswiljaa, 82 370 kg kemätwiljaa ja 191 000 kg heiniä w. 1934 toimiston hoitoon joutu-neesta Tomtbackan tilasta.

1) Härav 41 ha tillfälligt i eget bruk; detaljuppgifter om utsäde och skörd saknas. 2) Dessutom 26 711 kg höstsäd, 82 370 kg värsäd och 191 000 kg hö ä Tomtbacka lägenhet, som övertogs år 1934.

Muist.: Peltoalan fäntöä, kylwömäärää ja satoa koskevat tiedot ovat kaikki sittä viljelyksaudelta, jota tuotti sadon felontelovuonna.

Anm.: Uppgiftierna om användningen av åkerjorden, om utsäde och skörd avse samtliga den växtperiod, för vilken skörden inföll under redogörelseåret.

180. Puhtaanapitolaitoksen hoitama katujen puhtaanapito vuosina 1926—35.
Den av renhållningsverket ombesörjda gaturenhållningen åren 1926—35.

B u o f i. Å r.	Puhtaanapibetty pinta-ala. Renhållen gatuareal.			Rasteltu pinta-ala. Begjuten gatuareal.		Katujen fasteluun fäntetty. För begjutning av gator förbrukat.					Rustannuffet. Kostnader.		
	Öfstyrtsten katufuudet. Privata gatuandelar.	Raupungin omat katufuudet. Stadens egna gatuandelar.	Øhteenfä. Summa.	Sulfittli- lipeällä. Med sul- fittlut.	Kalkium- floridilla. Med kal- cium- eller magnesium- klorid.	Sulfittli- lipeää. Sulfittlut.	Kalkium- floridilla. Kalcium- klorid.	Magnesium- floridilla. Magnesium- klorid.	Nertwettä. Havsvatten.	Øeffjøhto- wettä. Vattenled- ningsvatten.	Øiefan- meneffli. För- brukad sand.	Kalki- faan. Inalles.	m ² :ä puhtaanapibettyä pinta- alaa löhben. Per m ² renhållen areal.
1926	176 700	1 889 800	2 066 500	44 250	55 785	17 849	15 415	—	900	70 552	3 920	8 277	401
1927	168 500	1 899 500	2 068 000	168 400	320 360	67 200	47 100	—	2 160	58 893	3 580	7 525	364
1928	201 200	1 878 800	2 080 000	88 640	487 355	51 958	71 401	—	14 318	10 948	3 290	8 928	429
1929	206 700	1 875 300	2 082 000	84 500	196 000	47 380	33 775	—	16 901	14 106	5 252	10 009	481
1930	208 990	1 876 380	2 085 370	22 400	244 200	10 456	40 900	—	29 059	21 128	3 477	10 328	495
1931	224 404	1 880 596	2 105 000	41 200	45 800	21 677	7 932	—	21 785	21 999	4 930	15 612	742
1932	224 404	1 880 596	2 105 000	18 200	44 200	9 450	7 820	—	20 397	21 507	3 595	8 863	421
1933	224 404	2 065 596	2 290 000	—	7 600	—	1 466	—	18 444	14 390	5 319	6 493	284
1934	312 000	1 988 000	2 300 000	—	28 200	—	—	5 168	22 636	19 520	4 734	7 295	317
1935	350 000	2 000 000	2 350 000	—	42 800	—	—	8 568	22 409	18 795	5 896	8 359	356

181. Puhtaanapitolaitoksen hoitama kiinteistöjen puhtaanapito vuosina 1926—35.
Den av renhållningsverket ombesörjda fastighetsrenhållningen åren 1926—35.

B u o f i. Å r.	Puhtaanapibettyjä Renhållina			Kuljetettuja jätettä. Förstat avfall.							Øwitetettyjä raatoja. Förstörda djur- kroppar.		Rustan- nuffet. Kostnader. 1 000 mk.	
	Kii- teistöjä. Fastig- heter.	Øiefflä matteja. Allmänna avträden.	Øeben- heitto- paittoja. Pissoarer.	Kittloja ja talous- jätettä. Sopor och hushålls- avfall.	Øaffi- lantaa. Latrin.	Øewos- lantaa. Häst- spilling.	Øajottus- kaino- jätettä. Avfall från dekomposi- tionsbrunnar.	Tuhtaa. Aska.	Øatennus- y. m. jät- tettä. Byggnads- o. a. av- fall.	Øhteenfä. Summa.	Øittä Øal- min faato- paitalle. Därav till avstj. plat- sen i Malm.	Øaahan kaimet- tuja. Ned- grävda.		Øöflet- tuja. Brända.
1926	1 596	27	39	87 803	8 152	12 442	8 700	4 110	7 043	128 250	96 734	390	—	4 773
1927	1 650	27	39	92 558	7 335	8 294	11 479	2 032	6 848	128 546	100 646	358	—	5 648
1928	1 779	27	39	98 016	5 350	6 034	14 304	2 018	5 670	131 392	102 986	273	—	6 070
1929	1 841	27	39	114 117	5 224	3 040	8 029	8 376	4 920	143 706	106 539	251	—	6 243
1930	1 866	27	39	121 555	5 173	2 097	8 615	9 158	4 490	151 088	52 048	55	490	6 557
1931	1 865	27	39	120 510	6 301	2 180	5 941	12 303	3 051	150 286	43 819	—	609	6 461
1932	1 849	27	40	116 101	6 419	1 399	7 160	14 467	1 070	146 616	26 686	—	671	6 026
1933	1 843	27	40	104 916	6 084	1 220	5 352	18 202	1 246	137 020	21 894	—	537	5 424
1934	1 794	27	40	102 936	5 984	1 137	4 540	16 284	1 072	131 953	20 774	—	465	5 536
1935	1 827	27	40	101 073	5 462	634	4 988	15 085	650	127 892	19 510	—	511	5 769

182. Puhtaanapitolaitoksen työntekijät, apuvälineet¹⁾ ja työtunnit vuosina 1926—35. Arbetare, materiel¹⁾ och arbetstimmar vid renhållningsverket åren 1926—35.

Vuosi. År.	Työntekijäitä teskimääritn. Arbetare i medeltal.		Moottoriajoneuvoja. Motorfordon.					Muuta välineitä. Annan materiel.					Käytettyjä työtunteja, tuhansia ²⁾ . Använda arbetstimmar, tusental ²⁾ .						
	Käsitteistön puhtaanapitoon. För fastighetsrenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För gaturenhållningen.	Lasbiljar.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För gaturenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För fastighetsrenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För gaturenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För fastighetsrenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För gaturenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För fastighetsrenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För gaturenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För fastighetsrenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För gaturenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För fastighetsrenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För gaturenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För fastighetsrenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För gaturenhållningen.	Käsitteistön puhtaanapitoon. För fastighetsrenhållningen.		
1926..	353	131	6	—	—	—	3	22	31	14	—	45	557.6	122.5	4.1	63.7	127.5	16.6	
1927..	264	138	14	—	—	—	5	20	68	14	—	45	462.9	100.8	5.5	79.3	121.7	29.0	
1928..	255	124	19	—	—	—	7	13	116	14	—	45	423.8	56.0	15.6	85.0	96.0	39.3	
1929..	252	120	31	1	5	5	4	8	13	116	5	42	388.7	44.2	12.8	75.8	68.5	57.2	
1930..	253	121	42	1	5	5	5	9	9	126	5	4	250.8	18.0	23.1	89.5	47.7	88.9	
1931..	416	122	51	1	5	5	6	10	8	126	—	7	42	702.3	59.9	30.2	92.1	35.0	89.3
1932..	257	123	51	1	5	5	6	10	7	126	—	7	39	336.8	23.8	18.7	110.4	22.3	105.0
1933..	212	121	51	1	5	5	6	10	1	126	—	7	44	334.9	32.2	18.3	90.8	22.8	83.8
1934..	213	122	53	1	5	5	6	10	1	126	—	7	57	406.8	37.0	26.1	99.5	21.2	83.7
1935..	252	122	55	1	5	5	6	10	1	126	—	7	57	458.0	59.6	39.7	99.3	18.0	89.0

¹⁾ Tiedot kohdistuvat vain laitoksen omiin välineihin. ²⁾ Päivät varastossa ja Malmiin kantopaikalla.

¹⁾ Uppgifterna gälla endast verkets egen materiel. ²⁾ Exkl. vid förrådet och vid avstjälpningsplatsen i Malm.

183. Vesijohtolaitoksen vedennosto huuauksittain vuosina 1891—1935. Vattenledningsverkets vattenupptröding månadsvis åren 1891—1935.

Vuosi. År.	1 000 m ³ .													
	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.	Januari.	Februari.
	Restimäärin vuotta kohden. I medeltal per år.													
1891—95	105	106	132	133	131	124	126	128	122	124	113	105	1 449	121
1896—1900	123	122	136	135	152	150	158	154	155	161	149	143	1 738	145
1901—05	174	162	179	179	204	189	194	197	204	207	192	188	2 269	189
1906—10	268	248	271	274	311	298	305	311	325	335	314	305	3 565	297
1911—15	423	400	439	443	484	445	481	464	460	470	459	463	5 431	453
1916—20	570	537	605	582	613	547	545	525	541	569	558	580	6 772	564
1921—25	587	559	620	613	656	581	581	585	607	629	610	621	7 249	604
1926—30	905	852	935	893	939	844	850	868	896	954	930	942	10 808	901
1931—35	1 094	1 022	1 131	1 095	1 128	1 016	989	1 031	1 091	1 145	1 117	1 119	12 978	1 082
	Vuositittain. Ettårsvis.													
1926	771	717	787	763	789	737	737	740	751	759	736	748	9 035	753
1927	772	715	783	744	801	734	800	800	808	833	814	838	9 442	787
1928	864	828	910	853	949	843	810	865	901	1 061	1 031	1 040	10 955	913
1929	1 062	1 046	1 148	1 070	1 071	963	936	958	993	1 042	1 030	1 037	12 356	1 030
1930	1 057	954	1 047	1 034	1 083	943	966	978	1 027	1 073	1 040	1 048	12 250	1 021
1931	1 074	986	1 085	1 038	1 080	957	945	979	1 029	1 085	1 049	1 061	12 368	1 031
1932	1 055	1 018	1 110	1 110	1 094	963	1 007	1 014	1 040	1 087	1 062	1 087	12 647	1 054
1933	1 073	1 022	1 142	1 051	1 101	1 042	953	986	1 061	1 081	1 069	1 080	12 661	1 055
1934	1 094	996	1 111	1 095	1 151	1 047	982	1 086	1 149	1 198	1 153	1 145	13 207	1 101
1935	1 175	1 085	1 208	1 181	1 212	1 072	1 059	1 091	1 178	1 274	1 252	1 221	14 008	1 167

188. Kaasulaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1900—35 lopussa.
Gasverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—35.

Vuosi. År.	Kaasulaitoksen toimitt. Gasverkets toimit.	Rakennukset ja Byggnader.	Käsiteltävät. Huvudämnet.	Käsiteltävät. Lyckor med stolar och serviser.	Käsiteltävät. Privata serviser.	Käsiteltävät. Ugnar och armatur.	Maskiner och apparater.	Räntor ja löjset.	Kaasulait. Gasklockor.	1 000 m a r k k.		Yhteensä. Summa.
										1 000 m a r k k.	1 000 m a r k k.	
1900.....	300	527	275	121	20	90	63	22	—	11	17	1 446
1905.....	300	377	382	156	43	96	46	16	1) 114	99	16	1 645
1910.....	300	83	1 150	139	47	21	18	275	—	220	38	2 291
1915.....	207	1 383	1 160	223	55	824	636	338	69	312	71	5 278
1920.....	152	1 323	1 034	147	56	733	669	264	20	163	72	4 633
1925 2)	152	1 277	2 187	1 103	150	2 274	2 687	169	136	1 541	317	11 993
	—	15 509	6 596	1 636	349	3 396	1 878	1 382	2 475	2 454	340	36 015
1930.....	—	14 393	10 501	1 096	685	19 158	9 201	8 329	3 381	8 806	620	76 170
1931.....	—	13 647	11 251	1 000	706	21 565	8 543	7 814	3 276	9 219	827	77 848
1932.....	—	12 902	11 472	790	687	21 810	7 684	7 299	2 744	9 268	760	75 416
1933.....	—	12 156	11 588	566	665	19 822	6 826	6 784	2 212	9 011	675	70 305
1934.....	—	11 411	11 251	530	654	17 832	6 177	6 270	1 890	8 957	585	65 557
1935.....	—	10 666	13 400	485	654	15 843	5 313	5 754	1 568	8 876	459	63 018

1) Öjykaasulaitos. 2) Alempi rivi ilmoittaa pääoma-arvon uudestiarvioituna.

1) Oljegasverket. 2) Nedre raden anger kapitalvärdet enligt omvärdering.

Muist.: Vuodesta 1915 alkaen sijaitty tauluun Sörnåisten uuden kaasutehtaan arvo, jonka käyntö alkoi elokuun 24 päivänä 1910.

Anm.: Från och med år 1915 ingår värdet av det nya gasverket i Sörnås, där driften begynte den 24 augusti 1910.

189. Kaupungin sähkölaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1912—35 lopussa.
Stadens elektricitetsverks bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1912—35.

Vuosi. År.	Kontit. Tomter.	Rakennukset ja fonelaitteet. Byggnader och maskin-anläggningar.	Muun- tajat. Transfor- matorer.	Kaapelit- wertto. Kabelnätet.	Jäma- wertto. Luftnätet.	Lälojohdot. Servis- ledningar.	Käntuma- laistus. Gätube- lysningen.	Sähkö- mittarit. Elektrici- tetsmätare.	Käntusto. Inventa- rier.	Yhteensä. Summa.
1912..	411	3 884	30	1 859	427	173	117	387	89	7 377
1915..	564	4 501	31	2 301	393	229	179	545	87	8 830
1920..	564	5 447	31	2 423	302	280	138	694	41	9 920
1925 1)	564	20 085	958	12 100	1 115	600	577	2 328	183	38 510
	2 145	52 030	791	24 019	2 086	600	970	2 500	200	85 341
1930..	2 145	62 277		45 097			6 509	5 921	1 212	123 161
1931..	2 145	69 654		44 692			6 856	5 108	1 460	129 915
1932..	2 145	63 447		43 879			6 516	5 512	1 346	122 845
1933..	2 145	59 611		42 947			6 466	5 540	1 236	117 945
1934..	2 145	56 481		41 782			6 203	5 706	1 129	113 446
1935..	2 145	54 543		40 757			5 737	5 305	1 011	109 498

1) Alempi rivi ilmoittaa pääoma-arvon uudestiarvioituna.

1) Nedre raden anger kapitalvärdet enligt omvärdering.

**190. Kaupungin sähkölaitoksen liittymiset vuosien 1910—35 lopussa.
Anslutningen till stadens elektricitetsverk vid utgången av åren 1910—35.**

Vuosi. År.	Sähkötoim. Husanslutningar.	Tilaajia. Abonnenter.		Liitetyt lamput. Anslutna lampor.						Liitetyt moottorit y. m. Anslutna motorer m. m.			Liitetyt arvo yhteensä, km. Summa anslutningsvärde, kw.
		Rattiaan. Inalles.	1 000 ajatusta töhben. På 1 000 Invånare.	Ratuväläistys. Gatubelysning.			Muut väläistys. Övrig belysning.			Moottorit. Motorer.	Kok. m. fl. apparater.	Liitetyt arvo, km. Anslutningsvärde, kw.	
				Sähkölampputa. Gidlampor.	Rattilampputa. Bäglampor.	Liitetyt arvo, km. Anslutningsvärde, kw.	Sähkölampputa. Gidlampor.	Rattilampputa. Bäglampor.	Liitetyt arvo, km. Anslutningsvärde, kw.				
1910..	629	4 732	32.1	—	—	—	67 826	125	2 380	649	145	1 479	3 859
1915..	1 742	24 091	134.6	1 308	134	207	286 506	—	6 508	2 954	586	10 029	16 744
1920..	2 143	31 513	159.3	1 549	20	147	358 197	—	8 518	3 841	949	13 738	22 403
1925..	2 821	43 043	202.6	2 158	—	196	504 466	—	13 312	5 551	3 963	19 609	33 117
1930..	3 404	67 847	278.6	3 484	—	616	842 500	—	24 451	12 480	43 380	50 763	75 830
1931..	3 492	70 098	268.7	3 512	—	622	846 556	—	25 360	12 987	46 466	53 240	79 222
1932..	3 617	73 042	275.2	3 837	—	697	863 479	—	25 623	13 457	51 682	53 253	79 573
1933..	3 958	75 194	280.0	4 069	—	722	874 510	—	26 204	13 992	54 281	55 318	82 244
1934..	4 009	76 563	281.0	4 237	—	723	892 972	—	26 871	14 657	55 516	56 583	84 177
1935..	4 067	79 049	284.6	4 391	—	759	935 887	—	28 101	15 922	58 328	60 390	89 250

1) Sähän ei sisälly raittoteiden, jäänmyyjien ja laitoksen oman liittymisen arvo.

2) Häri ingår icke värdet av spärvägarnas, återförsäljares och verkets egen anslutning.

**191. Sähkövirran kehittäminen kaupungin sähkölaitoksessa sekä sen kulutus
vuosina 1910—35.**

**Alstringen av elektrisk ström i stadens elektricitetsverk samt förbrukningen
av sådan ström åren 1910—35.**

Vuosi. År.	Kehitetty virtamäärä. Alstrad ström.			Kulutettu virtamäärä. Förbrukad ström.						Yhteensä. Summa.
	Sähkösähköllä kehitetty. Med ångkraft alstrad.	Mekaanisella voimalla. Erihallen vattenkraft.	Yhteensä. Summa.	Sähkölaitoksen. För hne belysning.	Ratuväläistykseen. För gatubelysning.	Moottorikäyttöön. För motordrift.	Rattioille. För spärvägsdrift.	Sähkölaitosten ja voimatarjoitustien, yhteisen laitteiden, muutaan. För belysning och kraft enligt gemensam tariff.	Laitoksen omiin tarpeisiin. För verkets eget behov.	
1910 ¹⁾	2 714	—	2 714	1 101	—	736	—	—	72	1 909
1915.....	14 244	—	14 244	3 412	154	2 280	2 050	3 270	293	11 459
1920.....	19 066	3 567	22 633	6 365	337	4 218	3 659	3 856	285	18 720
1925.....	11 634	26 153	37 787	9 309	422	5 218	6 601	9 877	326	31 753
1930.....	3 963	62 352	66 315	15 828	1 404 ²⁾	22 217	10 704	3 822	530	54 505
1931.....	3 195	65 167	68 362	15 435	1 537	23 334	12 313	4 354	757	57 730
1932.....	2 218	65 913	68 131	14 782	1 537	24 668	11 644	3 878	879	57 388
1933.....	6 100	70 399	76 499	13 490	1 802	25 831	11 757	6 925	1 231	61 036
1934.....	3 222	81 488	84 710	13 140	1 819	30 556	11 678	8 209	1 300	66 702
1935.....	2 329	80 427	82 756	13 662	1 730	34 009	12 112	9 830	876	72 219

1) Sähkölaitoksen säännöllinen käyttö alkoi heinäkuun 14 p:nä 1909. 2) Sähän on siirretty suurin osa aikaisempina vuosina „valo- ja voimatarjoitustien“ sisällyvästä virrasta.

3) Elektricitetsverkets regelbundna drift begynte den 14 juli 1909. 2) Hit har överförts största delen av den under tidigare år till „belysning och kraft“ hänfödda förbrukningen.

**192. Teknillisten laitosten tulot ja menot vuosina 1915—35.
De tekniska verkens inkomster och utgifter åren 1915—35.**

Vuosi. År.	Tuloja. Inkomster.				Menoja. Utgifter.					Bruttotulosta *) Bruttobehållning *)		Nettotoitto. Nettovinst.		Lubistöt, jotta ovat lffänneet pääoma-ar- moa. Nyanläggningar, som ökar kapitalvärdet.		
	Jaetusta webestä, kaafusta, fähtöstä *).	Yffit. las- tuun teh- dyistä töis- tä, myyn- nistä y. m. För levere- rat vatten, gas, elektri- citet *).	Muuta. Övriga.	Yhteensä. Summa.	Käyttö ja hallinto. Drift och förvalt- ning.	Yffitusten töiden työ- ja tarve- atustus- tannuksia. Arbets- och material- kostnad för privata arbeten.	Pääoma- arvon forfo. Ränta å kapital- värdet.	Pääoma- arvon kuoletus. Amorte- ring av kapital- värdet.	Yhteensä. Summa.	Smf. Fmk.	1/2 vid Årens början.	1/2 pääoma-arvon- osta muuten alusta. 1/2 av kapitalvärdet vid Årens början.	Smf. Fmk.	1/2 pääoma-arvon- osta muuten alusta. 1/2 av kapitalvärdet vid Årens början.	Eina- waroilla tehtyt. Med läne- medel utförda.	Muilla waroilla tehtyt. Med andra medel utförda.
W e s i j o h t o l a i t o s. Vattenledningsverket.																
1915 ..	1 568 914	153 666	1 627	1 724 207	455 288	118 015	379 178	204 562	1 157 043	1 150 904	15.3	567 164	7.5	71 623	38 300	
1920 ..	3 241 928	738 054	59 090	4 039 072	2 634 369	454 042	370 285	180 776	3 639 472	950 661	12.8	399 600	5.4	1 466 591	48 995	
1925 ..	10 185 869	2 171 942	316 073	12 673 884	4 407 089	1 760 738	642 257	335 619	7 145 703	6 506 057	52.9	5 528 181	44.9	340 823	2 853 416	
1930 ..	21 216 969	2 136 074	365 032	23 718 075	7 025 625	1 646 982	7 400 050	3 973 866	20 046 523	15 045 468	14.2	3 671 552	3.5	4 732 406	4 325 560	
1931 ..	21 327 041	2 195 092	394 110	23 916 243	7 188 105	1 777 211	7 865 087	4 022 917	20 853 320	14 950 927	13.3	3 062 923	2.7	4 152 323	3 418 694	
1932 ..	24 356 228	1 383 191	487 686	26 227 105	6 363 958	1 134 063	8 055 254	4 360 810	19 914 085	18 729 084	16.3	6 313 020	5.5	753 527	1 597 583	
1933 ..	25 472 911	1 185 951	498 055	27 156 917	6 627 113	928 351	7 876 702	4 417 752	19 849 918	19 601 453	17.4	7 306 999	6.5	808 855	340 897	
1934 ..	26 548 407	2 146 210	466 775	29 161 392	6 658 755	1 798 816	7 634 865	4 443 123	20 535 559	20 703 821	19.0	8 625 833	7.9	739 367	298 756	
1935 ..	28 095 460	2 520 084	454 884	31 070 428	7 523 525	2 044 107	7 446 305	4 499 225	21 513 162	21 502 796	20.4	9 557 266	9.0	—	2 119 725	
R a a s u l a i t o s. Gasverket.																
1915 ..	1 312 290	92 967	405 145	1 810 402	1 123 863	54 624	272 846	185 311	1 636 644	631 915	11.6	173 758	3.2	1 150	5 136	
1920 ..	8 798 954	665 994	3 170 442	12 635 390	10 234 494	356 614	231 944	253 789	11 076 841	2 044 282	44.1	1 558 549	33.6	199 427	48 447	
1925 ..	12 011 371	3 224 886	10 469 721	25 705 978	18 212 136	2 138 548	408 829	615 978	21 375 491	5 355 294	65.5	4 330 487	53.0	575 000	3 856 977	
1930 ..	25 519 672	3 111 491	16 762 835	45 393 998	29 146 641	2 373 520	4 729 962	5 407 505	41 657 628	13 873 837	20.5	3 736 370	5.5	5 250 000	8 756 556	
1931 ..	25 881 824	3 503 139	15 788 951	45 173 914	25 862 847	2 597 313	5 331 896	6 328 128	40 120 184	16 713 754	21.9	5 053 730	6.6	1 851 048	6 155 571	
1932 ..	27 117 584	3 446 003	15 325 333	45 888 920	25 104 805	2 500 806	5 449 390	6 898 989	39 953 990	18 283 309	23.5	5 934 930	7.6	817 599	3 649 171	
1933 ..	26 014 114	1 931 325	16 146 201	44 091 640	25 914 052	1 551 213	5 279 135	6 877 788	39 622 188	16 626 375	22.0	4 469 452	5.9	628 818	1 137 668	
1934 ..	25 429 875	2 763 781	16 909 077	45 102 733	26 321 198	2 188 949	4 921 344	6 598 891	40 030 382	16 592 586	23.6	5 072 351	7.2	182 262	1 668 352	
1935 ..	27 012 217	3 076 076	18 100 866	48 189 159	29 074 806	2 350 922	4 588 965	6 762 302	42 776 995	16 763 431	25.6	5 412 164	8.3	—	4 224 059	
S ä h t ö l a i t o s. Electricitetsverket.																
1915 ..	2 835 059	269 578	50 509	3 155 146	1 240 407	177 682	452 343	378 247	2 248 679	1 737 057	19.2	906 467	10.0	77 564	83 494	
1920 ..	18 387 812	2 083 490	133 261	20 604 563	15 292 177	1 614 946	444 180	609 694	17 960 997	3 697 440	41.6	2 643 566	29.8	300 975	1 345 224	
1925 ..	40 463 804	7 560 929	1 021 553	49 046 286	16 913 409	7 298 907	1 478 366	2 461 057	28 151 739	24 833 970	84.0	20 894 547	70.7	—	11 404 058	
1930 ..	69 113 313	13 206 976	2 559 984	84 880 273	25 340 842	12 660 278	7 749 919	12 177 902	57 928 941	46 879 153	42.3	26 951 332	24.3	24 625 734	—	
1931 ..	69 981 561	11 460 426	4 454 027	85 896 014	26 234 818	11 218 780	8 621 267	13 809 288	59 883 953	48 442 616	39.3	26 012 061	21.1	20 563 570	—	
1932 ..	68 158 498	8 469 388	4 325 195	80 953 081	22 481 009	8 176 273	9 094 067	14 754 634	54 505 983	50 295 799	38.7	26 447 098	20.4	7 684 759	—	
1933 ..	73 396 622	6 934 815	4 086 996	84 418 433	22 288 507	6 620 972	8 599 175	11 069 883	48 578 537	55 508 954	45.2	35 839 896	29.2	6 169 570	—	
1934 ..	75 989 640	6 982 307	4 195 019	87 166 966	24 423 760	6 678 512	8 256 153	11 645 920	51 004 345	56 064 694	47.5	36 162 621	30.7	7 146 613	—	
1935 ..	81 419 242	9 067 830	3 866 271	94 353 343	26 776 536	8 717 119	7 941 202	11 937 197	55 372 054	58 859 688	51.8	38 981 289	34.9	7 989 134	—	

1) Tähän sisältyvät myös mittarien vuosikat. 2) Tuloista on vähennetty menot (forfoa ja kuoletusta lukuunottamatta. 3) Häri ingä även mätarhyra. 4) Inkomster efter avdrag av utgifter (oberäknat ränta och amortering).

193. **Tehtasteollisuus-**
Fabriksin-

Teollisuuslaji. Industriart.	Yhteensä (Arbeitsställe ¹⁾)	Työntekijöitä keskimäärin vuosessa. Arbetare i medeltal under året.					Yhteensä Summa.
		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Iän mukaan. Efter ålder.			
		Mp. Mk.	Kk.	Alle 15 år.	15-18 år.	yli 18 år.	
II. Sulatot y. m. f. metallien jalostuslaitokset. Smält- o. a. d. metallförädlingsverk.							
1 Rautala- ja rautalankeitehtaat ynnä metallifutomot. Spik- och järntrådsfabriker jämte metallduksväverier	1	17	24	—	—	41	41
2 Muut kärkeä- ja mustataetehtaat. Övriga grov- och svart-smidesfabriker	1	34	—	—	—	34	34
3 Rautafänytehtaat. Järnsängsfabriker	4	141	58	—	—	199	199
4 Rasfataappitehtaat. Kassaskäpsfabriker	1	4	—	1	—	3	4
5 Västi-, lätki- ja lewynpääntehäat. Koppar-, bleck- och plåt-slagerier	19	218	99	—	7	310	317
6 Galvanoimis- ja emaljoimistehtaat. Galvaniserings- och emal-geringsfabriker	1	29	25	1	5	48	54
7 Messinki- ja tinawallimot. Mässings- och tennjuterier	1	19	—	—	—	19	19
8 Tuubitehtaat. Tubfabriker	1	3	22	—	2	23	25
9 Alumiiniteostehtaat. Aluminiumvarufabriker	1	10	15	—	—	25	25
10 Taidetatomot. Konstsmiderier	6	83	25	—	15	93	108
11 Kultaafäntöypajat. Guldsmedsverkstäder	6	78	22	—	2	98	100
12 Yhteensä. Summa	42	636	290	1	32	893	926
III. Konepajat. Mekaniska verkstäder.							
13 Valimot, konepajat ja rautalaimaweistämöt. Gjuterier, me-kaniska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg	39	3 612	470	—	102	3 980	4 082
14 Kaapelitehtaat. Kabelfabriker	1	43	47	—	—	90	90
15 Sähkötone- ja sähkölaitetehtaat. Fabriker för tillverkning av elektriska maskiner och apparater	11	406	236	—	31	611	642
16 Sähkötuntoonpanolaitokset. Elektriska installationsverk	5	103	—	—	2	101	103
17 Putkijohtojen asettamislaitteet. Affärer för installering av rör-ledningar	9	518	3	—	1	520	521
18 Autoforjaamot. Automobilreparationsverkstäder	16	213	10	—	5	218	223
19 Itsenäiset forjauspajat ²⁾ . Självständiga reparationsverkstäder ²⁾	13	261	7	—	5	263	268
20 Muiden tehtaiden yhteydessä olevat forjauskonepajat. Repara-tionsverkstäder i samband med andra fabriker	8	404	6	—	—	410	410
21 Yhteensä. Summa	102	5 560	779	—	146	6 193	6 339
IV. Sienompi koneiteollisuus. Finare maskinindustri.							
22 Pianotehtaat. Pianofabriker	2	19	1	—	—	20	20
23 Radiotehtaat. Fabriker för tillverkning av radioapparater	2	20	4	—	—	24	24
24 Sienomekaaniset tehtaat. Finmekaniska verkstäder	7	107	34	—	14	127	141
25 Yhteensä. Summa	11	146	39	—	14	171	185
V. Kivi-, lasi-, lasi- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas- och torvindustri.							
26 Kivenlouhimot. Stenbrott	1	90	—	—	—	90	90
27 Kivenhafkaamot ja -hjomot. Stenhuggerier och -sliperier ..	4	51	3	—	—	54	54

¹⁾ Työpöikällä tarkoitetaan jokaista tehtasta tai tehtaanosastoa, jossa harjoitetaan ainoastaan yhtä lajia teollisuutta. ²⁾ 1 koneforjaamolla oli yhteinen käyttövoima mallasjuomapanimon kanssa.

vuos vuonna 1934.
dustrin år 1934.

Muun henkilöstön keskimäärin. Övrig personal i medeltal.	Yhteensä Summa.	Til arbeitera utbetalda arbetslöner, 1 000 mk.	Työntekijöiden palkkaus, 1 000 ml.	Kraft för omedelbar drift av maskiner, maskrafter.	Raaka-ainesten arvo, 1 000 mf. Råämnenas värde, 1 000 mk.					Suutannon bruttoarvo, 1 000 ml.	Tillverkningsens bruttovärde, 1 000 mk.	Suutannon bruttoarvo, 1 000 ml.
					Sotimalein raaka- ainesten arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Sotimalein raaka- ainesten arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Sotimalein raaka- ainesten arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Sotimalein raaka- ainesten arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Sotimalein raaka- ainesten arvo. Värdet av inhemska råämnen.			
1	2	3	476.8	53	—	41.1	1 713.0	1 754.1	3 960.9	1	1	
2	2	4	421.0	36	—	17.8	374.5	392.3	1 185.3	2	2	
5	17	22	2 897.2	200	2.1	1 159.5	3 138.2	4 299.8	12 985.5	3	3	
—	1	1	76.8	11	—	—	38.0	38.0	157.6	4	4	
14	27	41	4 521.9	381	13.7	311.2	5 956.4	6 281.3	18 511.7	5	5	
1	1	2	776.5	26	—	381.0	1 553.0	1 934.0	3 800.0	6	6	
—	—	—	398.8	7	438.9	—	421.2	860.1	1 969.4	7	7	
—	3	3	246.4	16	91.1	—	369.3	460.4	1 171.5	8	8	
2	3	5	401.0	39	—	—	2 570.0	2 570.0	4 400.0	9	9	
5	9	14	1 664.5	82	—	652.1	1 465.3	2 117.4	5 375.4	10	10	
1	3	4	2 011.3	110	—	—	4 748.5	4 748.5	7 219.6	11	11	
31	68	99	13 892.2	961	545.8	2 562.7	22 347.4	25 455.9	60 736.9	12	12	
330	222	552	72 220.1	12 769	1 298.7	53 792.2	64 964.7	120 055.6	260 689.8	13	13	
4	12	16	1 440.3	1 000	—	535.8	19 775.1	20 310.9	30 132.0	14	14	
111	93	204	10 628.6	640	—	9 668.4	11 040.1	20 708.5	51 077.4	15	15	
18	21	39	1 892.9	92	—	2 812.2	2 032.2	4 844.4	8 443.9	16	16	
66	74	140	10 443.4	81	15.4	16 730.3	21 802.8	38 548.5	67 988.2	17	17	
12	31	43	3 761.2	123	—	364.5	3 259.8	3 624.3	9 365.2	18	18	
14	13	27	5 246.5	404	—	1 260.4	3 060.5	4 320.9	11 408.4	19	19	
12	11	23	8 978.8	309	—	—	—	—	—	20	20	
567	477	1 044	114 611.8	15 418	1 314.1	85 163.8	125 935.2	212 413.1	439 104.9	21	21	
2	—	2	325.7	31	—	150.0	108.0	258.0	750.0	22	22	
4	6	10	310.9	21	—	537.0	437.8	974.8	1 722.0	23	23	
6	15	21	1 905.1	171	—	1 029.0	1 631.4	2 660.4	6 733.6	24	24	
12	21	33	2 541.7	223	—	1 716.0	2 177.2	3 893.2	9 205.6	25	25	
—	2	2	1 391.7	328	—	—	—	—	2 599.1	26	26	
2	3	5	920.0	92	401.8	—	190.0	591.8	2 539.4	27	27	

¹⁾ Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas. ²⁾ 1 maskinreparationsverkstad hade gemensam drivkraft med maldrycksbryggeri.

Teollisuuslaji Industriart.	Syöpöalko- Arbetsställen	Syntetisöittä testimäärin muodesja. Arbetare i medeltal under året.					yhteensä Summa.	
		Sutupuolen mukaan. Efter kön.		Sän mukaan. Efter ålder.				
		Drp. Mk.	Rp. Kk.	Alle 15 Under 15 år.	15-18 15-18 år.			yli 18 Over 18 år.
					15-18 15-18 år.	15-18 15-18 år.		
1 Marmoriteostehtaat. Tillverkning av marmorvaror	2	48	—	—	—	48	48	
2 Muurauslaastitehtaat. Murbruksfabriker	1	22	—	—	—	22	25	
3 Kipsitawaratehtaat. Gipsvarufabriker	1	31	6	—	—	37	37	
4 Cristysainetehtaat. Isoleringssmassfabriker	2	7	3	—	—	10	10	
5 Porsliini- ja fajansitehtaat. Porslins- och fajansfabriker	1	344	762	—	72	1 034	1 106	
6 Sementtiwalimot. Cementgjuterier	2	76	1	—	—	77	77	
7 Asfalttiwalimot. Asfaltgjuterier	2	14	—	—	—	14	14	
8 Lasinleikkaamot ja kumastintehtaat. Glasmästarverkstäder	5	26	13	—	—	39	39	
9 Yhteensä. Summa	21	709	791	—	72	1 428	1 500	
VI. Kemiallinen teollisuus. Kemisk industri.								
10 Latta-, wernisfa-, wäri- ja poltuuritehtaat. Lack-, ferniss-, färg- och polityrfabriker	4	15	9	—	1	23	24	
11 Voitelu- y. m. f. öljytehtaat. Smörj- o. a. d. oljefabriker	1	9	1	—	—	10	10	
12 Suujauhotehtaat ja apulantamplyt. Benmjölsfabriker och bigödselkvarnar	1	5	—	—	—	5	5	
13 Hiilihappotehtaat. Kolsyrefabriker	1	7	—	—	1	6	7	
14 Lääte- j. n. f. teknotemialliset tehtaat. Medicin- och s. k. tekno- kemiska fabriker	11	49	147	1	4	191	196	
15 Kaseiniinuiwaamot. Torkinrättningar för kasein.	2	4	4	—	—	8	8	
16 Yhteensä. Summa	20	89	161	1	6	243	250	
VII. Nahka-, kumi- ja karwateollisuus. Läder-, gummi- och hårindustri.								
17 Jalkinehtaat. Skofabriker	5	58	146	—	6	198	204	
18 Satulafäpentehtaat. Sadelmakerier	1	4	2	—	—	6	6	
19 Salkku- ja lauffutehtaat. Väsk- och portföljfabriker	6	22	85	—	6	101	107	
20 Hanjikas- y. m. f. pututawaratehtaat. Handsk- o. a. d. beklä- nadsvarufabriker	2	9	19	—	2	26	28	
21 Kumitawaratorjaamot. Gummireparationsverkstäder	7	28	—	—	—	28	28	
22 Harja- ja siwellintehtaat. Borst- och penselfabriker	1	12	20	—	—	32	32	
23 Yhteensä. Summa	22	133	272	—	14	391	405	
VIII. Kutoma- ja waatetustawarateollisuus. Textil- och beklädnadsvaruindustri.								
24 Willatehtaat. Yllefabriker	2	27	392	—	—	419	419	
25 Sillkitutomot. Sidenväverier	4	10	68	—	1	77	78	
26 Raufatutomot. Bandväverier	1	13	90	—	—	103	103	
27 Matta- ja nuffatangastutomot. Matt- och plyschväverier	2	9	83	—	4	88	92	
28 Nyörinpunomot. Snörmakerier	2	1	33	—	2	32	34	
29 Triioon- ja jufanfutomot. Trikot- och strumpväverier	9	53	639	—	12	680	692	
30 Paitatehtaat. Skjortfabriker	10	1	411	—	11	401	412	
31 Olfaintehtaat. Hängselfabriker	1	2	7	1	—	8	9	
32 Kureliiwitehtaat. Korsettfabriker	3	—	27	—	1	26	27	
33 Puftutehtaat ja räätälinityöpajat. Beklädnadsfabriker och skräd- derier	30	201	1 034	—	12	1 223	1 235	

Raaka-aineiden arwo, 1 000 mt. Råämnenas värde, 1 000 mk.	Tillverkningsens bruttovärde, 1 000 mk.	Suotamon bruttoarwo, 1 000 mt.	Övrig personal i medeltal.			Syntetisöittä paittaus, 1 000 mt. Till arbetama ubetala arbetstörer, 1 000 mk.	Kraft för omedelbar drift av maskiner, häsktrakter.	Sehosastoreita wälittämässä Käyttökäs moima, kymmenosmitta.	Raaka-aineiden arwo, 1 000 mt. Råämnenas värde, 1 000 mk.				Suotamon bruttoarwo, 1 000 mt.	Tillverkningsens bruttovärde, 1 000 mk.
			gylteentä. Summa.	Syntetisöittä paittaus, 1 000 mt.	Syntetisöittä paittaus, 1 000 mt.				Syntetisöittä paittaus, 1 000 mt.	Syntetisöittä paittaus, 1 000 mt.	Syntetisöittä paittaus, 1 000 mt.	Syntetisöittä paittaus, 1 000 mt.		
270.6	—	507.6	778.2	2 407.0	1	100	100	270.6	—	507.6	778.2	2 407.0	1	
1 000.0	1 383.5	—	2 383.5	4 482.3	2	440	440	1 000.0	1 383.5	—	2 383.5	4 482.3	2	
231.5	5.7	933.9	1 171.1	1 826.8	3	—	—	231.5	5.7	933.9	1 171.1	1 826.8	3	
122.0	68.0	284.0	474.0	1 445.5	4	102	102	122.0	68.0	284.0	474.0	1 445.5	4	
743.0	328.6	7 518.2	8 589.8	46 532.9	5	1 230	1 230	743.0	328.6	7 518.2	8 589.8	46 532.9	5	
282.5	1 215.1	401.6	1 899.2	3 693.1	6	77	77	282.5	1 215.1	401.6	1 899.2	3 693.1	6	
60	83.6	1 531.7	1 615.3	2 302.8	7	60	60	60	83.6	1 531.7	1 615.3	2 302.8	7	
606.7	150	433.4	2 005.4	4 001.0	8	150	150	606.7	150	433.4	2 005.4	4 001.0	8	
73	75	148	24 003.3	2 579	9	2 579	2 579	73	75	148	24 003.3	2 579	9	
2	4	6	428.6	85	10	85	85	2	4	6	428.6	85	10	
2	1	3	154.8	33	11	33	33	2	1	3	154.8	33	11	
—	—	—	8.2	25	12	25	25	—	—	—	8.2	25	12	
—	3	3	172.0	75	13	75	75	—	3	3	172.0	75	13	
20	37	57	1 978.5	139	14	139	139	20	37	57	1 978.5	139	14	
1	1	2	94.3	48	15	48	48	1	1	2	94.3	48	15	
25	46	71	2 836.4	405	16	405	405	25	46	71	2 836.4	405	16	
—	—	—	—	—	17	—	—	—	—	—	—	—	17	
—	—	—	84.0	—	18	—	—	—	—	—	84.0	—	18	
—	12	12	1 693.1	15	19	15	15	—	12	12	1 693.1	15	19	
—	2	2	355.3	3	20	3	3	—	2	2	355.3	3	20	
—	11	11	477.1	17	21	17	17	—	11	11	477.1	17	21	
1	3	4	395.0	20	22	20	20	1	3	4	395.0	20	22	
13	52	65	5 206.1	155	23	155	155	13	52	65	5 206.1	155	23	
3	11	14	4 525.5	481	24	481	481	3	11	14	4 525.5	481	24	
5	12	17	678.3	36	25	36	36	5	12	17	678.3	36	25	
—	5	5	914.9	56	26	56	56	—	5	5	914.9	56	26	
4	6	10	709.8	49	27	49	49	4	6	10	709.8	49	27	
—	4	4	312.7	8	28	8	8	—	4	4	312.7	8	28	
21	24	45	7 494.3	311	29	311	311	21	24	45	7 494.3	311	29	
9	17	26	4 733.3	89	30	89	89	9	17	26	4 733.3	89	30	
—	2	2	55.0	3	31	3	3	—	2	2	55.0	3	31	
—	2	2	290.8	9	32	9	9	—	2	2	290.8	9	32	
9	53	62	13 732.3	63	33	63	63	9	53	62	13 732.3	63	33	

Jatkoa. Fortsättning.

Teollisuuslaji. Industriart.	Ehjänkäytetty Arbetsställen.	Työntekijöitä festimäärän vuobesja. Arbetare i medeltal under året.					
		Sutupuolen mufaan. Efter kön.		Jän mufaan. Efter ålder.			Yhteensä Summa.
		Mp. Mk.	Kk.	Yhteensä Under 15 muoben.	15—18 vuotta.		
					15—18 år.	Over 18 år.	
1 Ompeluliikkeet. Syateljéer	18	—	299	—	8	291	299
2 Kaulusliinatehtaat. Kravattfabriker	4	2	41	—	3	40	43
3 Hattutehtaat. Hattfabriker	4	36	88	1	1	122	124
4 Sakkitehtaat. Mössfabriker	1	—	9	—	—	9	9
5 Purjetehtaat ¹⁾ . Segelfabriker ¹⁾	2	2	8	—	—	10	10
6 Sateen- ja päivänvarjotehtaat. Paraply- o. parasollfabriker	1	4	5	—	2	7	9
7 Kierrekahvintehtaat. Rullgardinsfabriker	2	15	9	—	—	24	24
8 Värijäämöt. Färgerier	2	15	117	—	6	126	132
9 Yhteensä. Summa	98	391	3 360	2	63	3 686	3 751
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri.							
10 Asfalttihuopatehtaat. Asfalttillfabriker	1	7	1	—	—	8	8
11 Kirjekuori- ja paperipussitehtaat. Kuvert- och påsfabriker ..	1	2	11	—	—	13	13
12 Rafia-, laatikko- ja kotelotehtaat sekä kirjainstomat ²⁾ . Ask- låd- och kartongfabriker samt bokbinderier ²⁾	22	181	619	—	28	772	800
13 Muut paperinjalostustehtaat. Övriga pappersförädlingsfab- riker	2	13	18	—	1	30	31
14 Yhteensä. Summa	26	203	649	—	29	823	852
X. Puuteollisuus. Träindustri.							
15 Sahat ja höyläämöt. Sågverk och hyvlerier	1	14	—	—	—	14	14
16 Itsenäiset höyläämöt. Självständiga hyvlerier	3	21	1	—	—	22	22
17 Sahat. Vedsågar	18	99	10	—	—	109	109
18 Puulajiva- ja menestämöt. Skepps- och båtvarv för fartyg av trä	2	18	1	—	—	19	19
19 Puusepäin- ja huonekalutehtaat. Snickerier och möbelfabri- ker	11	148	7	—	2	153	155
20 Muut forvaustehtaat. Övriga svarverier	1	9	—	—	1	8	9
21 Autoforitehtaat. Automobilkarosserifabriker	2	94	3	—	3	94	97
22 Tynnyritehtaat. Tunnbinderier	2	18	1	—	1	18	19
23 Saattilotehtaat. Lådfabriker	4	195	112	—	1	306	307
24 Kehys- ja listatehtaat. Ram- och listfabriker	2	8	2	—	2	8	10
25 Yhteensä. Summa	46	624	137	—	10	751	761
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri.							
26 Jauho- ja suurimomyllyt. Mjöl- och grynkvagnar	1	3	1	—	—	4	4
27 Mallasitehtaat. Maltfabriker	1	17	—	—	—	17	17
28 Leipäitehtaat ja leipomot. Brödfabriker och bagerier	32	358	499	—	4	853	857
29 Keksitehtaat. Kexfabriker	1	1	16	—	—	17	17
30 Makaronitehtaat. Makaronifabriker	1	3	15	—	—	18	18
31 Margariinitehtaat. Margarinfabriker	3	17	34	—	—	51	51
32 Makkaraitehtaat. Korvfabriker	7	183	53	—	1	235	236
33 Säilytetehtaat. Konservfabriker	3	11	76	—	—	87	87
34 Suoliliikkeet. Tarmrensningfabriker	1	18	62	—	—	80	80
35 Sokeritehtaat. Sockerbruk	1	127	51	—	—	178	178

¹⁾ 1 purjetehtaalla oli yhteinen henkilökunta ja kättövoima kirjainstomolla. ²⁾ 1 kirjainstomolla oli yhteinen henkilökunta ja kättövoima kirjainstomolla.

Muun henkilökunta festimäärän. Övrig personal i medeltal.	Ehjänkäytetty Arbetsställen.	Yhteensä Summa.	Ehjänkäytetty Arbetsställen. Till arbetarna utbeldade ar- betställen, 1 000 mk.	Ehjänkäytetty Arbetsställen. Kraft för omedelbar drift av maskiner, häskkräfer.	Raaka-ainesten arvo, 1 000 mk. Råämnenas värde, 1 000 mk.				Suojatunon bruttoarvo, 1 000 ml. Tilverkingens bruttovärde, 1 000 mk.
					Rotimisten raaka- ainesten arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Staden-aineen kättö- voimien arvo. Värdet av inhemska industriarajter, som an- vänts som råmaterial.	Ulkomaisten raaka- ainesten arvo. Värdet av inhemska industriarajter, som an- vänts som råmaterial.	Ulkomaisten raaka- ainesten arvo. Värdet av inhemska industriarajter, som an- vänts som råmaterial.	
5	17	22	3 408.4	3	—	4 140.4	9 630.1	13 770.5	21 435.3
—	9	9	530.4	8	—	228.8	3 208.6	3 437.4	5 021.0
14	21	35	2 587.8	148	—	662.7	5 122.1	5 784.8	12 099.7
—	—	—	88.3	—	—	5.9	31.8	37.7	170.0
—	2	2	67.0	22	—	1 123.8	400.1	1 523.4	2 813.2
—	1	1	141.7	1	—	—	376.5	376.5	852.1
2	2	4	312.4	22	—	622.8	237.4	860.2	1 336.2
2	9	11	1 592.3	133	—	95.5	726.5	822.0	4 100.7
74	197	271	42 175.2	1 442	—	52 131.4	101 962.7	154 094.1	251 022.5
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri.									
—	1	1	127.9	85	—	468.2	320.2	788.4	1 474.0
1	—	1	206.6	19	—	1 572.1	—	1 572.1	2 900.0
24	62	86	10 327.7	533	—	6 538.1	3 167.1	9 705.2	30 422.3
3	3	6	439.7	118	—	922.8	631.8	1 554.6	2 729.0
28	66	94	11 101.9	755	—	9 501.2	4 119.1	13 620.3	37 525.3
—	6	6	296.2	35	—	—	1 250.0	1 250.0	1 800.0
—	5	5	368.2	198	—	3 550.6	—	3 550.6	4 602.3
1	24	25	1 411.3	321	8 204.7	—	—	8 204.7	10 204.9
1	2	3	260.5	36	—	213.6	43.1	256.7	786.4
6	8	14	2 853.1	552	—	1 477.0	483.6	1 960.6	6 295.0
1	1	2	131.9	10	—	30.0	3.6	33.6	272.6
5	7	12	2 520.2	90	—	781.4	3 367.2	4 148.6	7 689.7
—	1	1	350.8	40	—	265.0	29.5	294.5	625.9
8	6	14	4 199.9	1 347	—	17 538.4	—	17 538.4	23 451.9
—	1	1	147.3	7	—	80.8	—	80.8	214.2
22	61	83	12 539.4	2 636	8 204.7	23 936.8	5 177.0	37 318.5	55 942.9
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri.									
1	—	1	84.5	113	6 084.7	—	1 360.7	7 445.4	9 305.2
1	—	1	298.2	126	3 395.7	—	—	3 395.7	3 376.8
8	32	40	14 884.3	749	5 310.4	37 943.8	30 203.2	73 457.4	113 636.0
1	—	1	39.9	32	3.2	3.5	60.6	67.3	358.7
1	—	1	249.6	101	—	80.7	1 347.1	1 427.8	1 958.9
4	13	17	675.7	313	157.7	553.4	12 410.2	13 121.3	22 382.7
3	16	19	4 975.3	456	39 175.7	216.8	4 011.1	43 403.6	56 280.9
1	8	9	943.9	65	2 387.4	—	1 170.9	3 558.3	7 325.5
2	10	12	924.2	21	1 804.9	—	7 445.7	9 250.6	13 840.6
7	5	12	3 180.7	317	—	6 519.0	47 864.9	54 383.9	70 163.8

¹⁾ 1 segelfabrik hade gemensam personal med skofabrik. ²⁾ 1 bokbinderi hade gemensam personal och drivkraft med boktryckeri.

Sattoa. Fortsättning.

Teollisuuslaji. Industriart.		Syntetisöittä festimäärin vuosessa. Arbetare i medeltal under året.						
		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Sän mutaan. Efter ålder.			Yhteensä. Summa.	
		Mp. Mk.	Rp. Kk.	Sän 15 vuoden. Efter 15 år.				
				Under 15 år.	15—18 år.	Yli 18 vuotta. Over 18 år.		
1	Mateistehtaat. Sötsaksfabriker	3	90	357	—	—	447	447
2	Rahvipaahitimot. Kafferosterier	9	63	121	—	3	181	184
3	Riwennätsweffi- ja wirwoitusjuomatehtaat. Mineralvatten- och läskdrycksfabriker	7	42	69	—	—	111	111
4	Wiini- ja mehutehtaat. Vin- och saftfabriker	3	10	9	—	1	18	19
5	Mallasjuomapanimot. Maltidrycksbryggerier	7	136	78	—	—	214	214
6	Siiwa ja wäliwiinatehtaat. Jäst och spritfabriker	1	6	—	—	—	6	6
7	Wiinatehtaat. Brännvinsbrännerier	1	39	27	—	—	66	66
8	Muut wälijuomatehtaat ¹⁾ . Övriga spritfabriker ¹⁾	1	—	—	—	—	—	—
9	Supattatehtaat. Tobaksfabriker	2	72	278	—	—	350	350
10	Yhteensä. Summa	85	1 196	1 746	—	9	2 933	2 942
XII. Walaistus-, woimanfirtto- ja wälijohto- teollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri.								
11	Raafutehtaat. Gasverk	3	257	5	—	1	261	262
12	Sähkölwalaistus- ja woimanfirttolaitokset. Elektriska belys- nings- och kraftöverföringsverk	2	75	—	—	—	75	75
13	Wälijohtolaitokset. Vattenledningsverk	1	65	6	—	—	71	71
14	Yhteensä. Summa	6	397	11	—	1	407	408
XIII. Graafillinen teollisuus. Grafisk industri.								
15	Ritjapainot. Boktryckerier	39	1 241	735	2	59	1 915	1 976
16	Ritwipainot. Stentryckerier	7	198	172	—	10	360	370
17	Sywennyspainot. Djuptryckerier	1	39	10	—	2	47	49
18	Remigraaffit laitokset. Kemigrafiska inrättningar	6	111	5	2	11	103	116
19	Yhteensä. Summa	53	1 589	922	4	82	2 425	2 511
XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper.								
20	Selutehtaat. Leksaksfabriker	2	5	7	—	—	12	12
21	Seimafintehtaat. Stämpelfabriker	1	4	4	—	—	8	8
22	Yhteensä. Summa	3	9	11	—	—	20	20
23	Raiffiaan. Totalsumma	535	11 682	9 168	8	478	20 364	20 850

¹⁾ Henkilöstunta ja käyttövoima sekä palkat yhteinen wiinatehtaan kanssa.

Muun henkilöstunta festimäärin. Övrig personal i medeltal.			Till arbetarna utbetalda ar- betlönerna, 1 000 mk.		Syntetisöidän palkkaus, 1 000 mk.		Kraft för omedelbar drift av maskiner, häskkrafter.		Raafa-aineiden arvo, 1 000 mt. Räamnenas värde, 1 000 mk.				Stuolannon bruttoarvo, 1 000 mt. Tillverkingens bruttovärde, 1 000 mk.		
Suomen- kieliset, Ingenjörer, ritare, ar- beitsledare.	Suomen- kieliset, Kontorpersonali.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.
25	55	80	5 180.9	880	540.2	5 939.6	20 534.5	27 014.3	47 293.9	1					
11	33	44	2 685.5	356	248.6	—	135 169.3	135 417.9	157 217.2	2					
7	16	23	1 728.2	89	5.0	594.3	1 136.9	1 736.2	8 359.4	3					
3	4	7	223.8	8	116.2	250.6	55.0	421.8	4 898.9	4					
14	28	42	3 419.7	1 108	35.0	5 039.5	3 015.5	8 090.0	20 888.5	5					
—	1	1	129.0	2	—	7 571.9	—	7 571.9	9 117.4	6					
7	6	13	774.2	27	—	13 182.3	12 167.2	25 349.5	57 099.5	7					
—	—	—	—	—	—	6 459.6	24 734.4	31 194.0	30 745.6	8					
8	26	34	4 377.5	430	—	4 681.3	35 380.3	40 061.6	57 023.8	9					
104	253	357	45 775.1	5 193	59 264.7	89 036.3	338 067.5	486 368.5	691 273.3	10					
XII. Walaistus-, woimanfirtto- ja wälijohto- teollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri.															
33	48	81	5 484.7	960	—	389.3	12 685.5	13 074.8	43 372.1	11					
57	137	194	1 932.1	1 877	—	—	—	—	1 468.2	12					
14	14	28	1 517.0	2 570	—	—	—	—	26 560.0	13					
104	199	303	8 933.8	5 407	—	389.3	12 685.5	13 074.8	71 400.3	14					
XIII. Graafillinen teollisuus. Grafisk industri.															
67	117	184	37 341.0	2 372	—	33 246.9	1 428.5	34 675.4	102 848.4	15					
7	6	13	6 739.5	434	—	5 600.3	1 898.9	7 499.2	18 209.8	16					
1	—	1	879.4	139	—	5 221.7	1 571.9	6 793.6	9 704.7	17					
6	17	23	2 180.8	34	—	43.7	652.2	695.9	5 412.2	18					
81	140	221	47 140.7	2 979	—	44 112.6	5 551.5	49 664.1	136 175.1	19					
XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper.															
—	1	1	173.9	16	—	13.2	204.9	218.1	468.3	20					
2	3	5	125.6	8	—	4.0	89.3	93.3	760.3	21					
2	4	6	299.5	24	—	17.2	294.2	311.4	1 228.6	22					
1 136	1 659	2 795	331 057.1	38 177	72 399.8	325 973.5	650 966.4	1 049 339.7	1 890 531.0	23					

¹⁾ Gemensam personal och drivkraft samt löner med brännvinsbrännerier.

196. Teollisuuden työpajat, ryhmitettyinä teollisuuslajien, tuotanto-
Arbetsställena inom fabriksindustrin, fördelade efter industrins art,

Teollisuuslaji. Industriart.		Työpajtoja, Arbetsställena, vid						
		—100 000		100 000—500 000		500 000—1 000 000		
		m a r k k a						
		ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	g yhteensä. Summa.		ja joissa työfenteli och som sysselsatte	g yhteensä. Summa.	
työntekijä. arbetare.	työntekijä. arbetare.	työntekijä. arbetare.	työntekijä. arbetare.	työntekijä. arbetare.	työntekijä. arbetare.	työntekijä. arbetare.	työntekijä. arbetare.	
1	II. Sulatotyö m. f. metallien jalostuslaitokset. Smält- o. a. d. metallförädlingsverk	—	17	1	18	1	6	7
2	III. Ronepajat. Mekaniska verkstäder	1	25	6	31	3	11	14
3	IV. Sienoppi koneollisuus. Finare maskinindustri	—	4	1	5	1	1	2
4	V. Kivi-, laivi-, lasi- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas- och torvindustri	—	5	1	6	5	—	5
5	VI. Kemiallinen teollisuus. Kemisk industri	—	3	—	3	3	—	3
6	VII. Nahka-, kumi- ja kumiteollisuus. Läder-, gummi- och hårindustri	—	9	—	9	2	5	7
7	VIII. Kutoma- ja vaatetustavarateollisuus. Textil- och beklädnadsvaruindustri	—	7	9	16	8	20	28
8	IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	1	3	4	7	—	6	6
9	X. Puuteollisuus. Träindustri	—	22	3	25	4	6	10
10	XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	—	9	1	10	11	7	18
11	XII. Valaistus-, voimansiirto- ja sähköteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenled- ningsindustri	—	2	—	2	—	—	—
12	XIII. Graafillinen teollisuus. Grafisk industri	—	11	4	15	—	8	8
13	XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvasti. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	—	2	—	2	1	—	1
14	Gyhteensä. Summa	2	119	30	149	39	70	109

1) 1 työpajan työntekijäin luku on ilmoitettu yhteisesti toisen työpajan kanssa. 2) Brt. alaw. 1.

arvon ja työntekijäin keskiluvun mukaan, vuonna 1934.
tillverkningsvärdet och medelantalet arbetare, år 1934.

Teollisuuslaji. Industriart.		joiden tuotannon bruttoarvo oli vilka tillverknings bruttovärde var											Yhteensä työ- pajtoja, joissa työfenteli Summa arbets- ställena med		Eryhtymä Hela antalet arbetare.														
		1 000 000—5 000 000		5 000 000— 10 000 000		10 000 000— 20 000 000		20 000 000—			tuntematon okänt																		
		m a r k k																											
		ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte	ja joissa työfenteli och som sysselsatte					ja joissa työfenteli och som sysselsatte	työntekijä. arbetare.	työntekijä. arbetare.										
1	15	15	2	2	—	—	—	—	—	—	—	18	22	2	—	42													
2	30	31	7	1	8	—	1	1	1	3	1	3	1	1	6	102													
3	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11													
4	7	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21													
5	6	6	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20													
6	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22													
7	37	41	4	5	9	—	1	2	—	3	—	—	—	—	—	98													
8	7	10	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26													
9	8	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46													
10	24	28	4	7	11	—	7	2	—	9	4	4	—	1	9	85													
11	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6													
12	18	20	3	4	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53													
13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3													
14	17	163	6	2	188	4	24	13	41	—	9	8	1	18	6	10	1	2	20	2	5	1	8	183	307	38	2	2	535

1) För 1 arbetsställe är antalet arbetare uppgivet gemensamt med annat arbetsställe. 2) Jfr noten 1.

197. **Katfaus tehdasteollisuuden¹⁾ vuosina 1910—34.**
Översikt av fabriksindustrin¹⁾ åren 1910—34.

Vuosi. År.	Teollisuuslaji. Industriart.															Yhteensä. Summa.		
	Metalliteollisuus. Metallindustri.			Automa- ja vaatetus- tavarateollisuus. Textil- och beklädnads- varuindustri.			Ravinto- ja nautintoaine- teollisuus. Närings- och njutnings- medelsindustri.			Graafinen teollisuus. Grafisk industri.			Muu teollisuus. Övrig industri.			Työntekijäid lukumäärä. 1 000 mk.	Työntekijäid lukumäärä. 1 000 mk.	Työntekijäid lukumäärä. 1 000 mk.
	Työpaikkoja ²⁾ Arbeitsställen ²⁾	Työntekijäid lukumäärä. 1 000 mk.	Suotannon brutto- arvo, 1 000 mt. Tiliverkinngens bruttovärde, 1 000 mk.	Työpaikkoja ²⁾ Arbeitsställen ²⁾	Työntekijäid lukumäärä. 1 000 mk.	Suotannon brutto- arvo, 1 000 mt. Tiliverkinngens bruttovärde, 1 000 mk.	Työpaikkoja ²⁾ Arbeitsställen ²⁾	Työntekijäid lukumäärä. 1 000 mk.	Suotannon brutto- arvo, 1 000 mt. Tiliverkinngens bruttovärde, 1 000 mk.	Työpaikkoja ²⁾ Arbeitsställen ²⁾	Työntekijäid lukumäärä. 1 000 mk.	Suotannon brutto- arvo, 1 000 mt. Tiliverkinngens bruttovärde, 1 000 mk.	Työpaikkoja ²⁾ Arbeitsställen ²⁾	Työntekijäid lukumäärä. 1 000 mk.	Suotannon brutto- arvo, 1 000 mt. Tiliverkinngens bruttovärde, 1 000 mk.			
1910..	22	2 788	12 586.7	11	590	3 459.3	60	3 080	36 939.9	31	1 601	6 377.9	62	2 879	16 807.0	186	10 938	76 170.8
1915..	48	6 220	46 230.2	30	674	4 812.3	81	3 539	50 654.5	34	1 549	7 852.9	80	3 684	29 899.7	273	15 666	139 449.6
1920..	84	5 252	225 893.9	59	1 275	62 479.5	70	2 372	352 277.1	43	1 984	69 010.6	141	4 240	211 524.4	397	15 123	921 185.5
1925..	108	6 456	376 776.4	55	1 290	77 325.8	76	3 235	512 967.6	48	2 439	103 271.5	127	3 651	292 345.1	414	17 071	1 362 686.4
1926..	115	6 878	431 916.4	56	1 537	93 134.3	74	2 757	520 894.3	47	2 606	113 489.0	137	4 141	349 112.1	429	17 919	1 508 546.1
1927..	117	6 530	469 794.1	60	1 768	120 514.9	81	2 984	603 513.5	45	2 688	135 428.1	148	4 738	417 985.1	451	18 708	1 747 235.7
1928..	111	8 141	595 910.4	59	2 211	130 983.8	79	3 166	674 351.2	51	2 833	146 888.3	150	4 767	465 184.2	450	21 118	2 013 317.9
1929..	124	8 044	609 795.0	63	2 351	143 829.4	83	3 140	669 041.7	55	2 855	166 193.5	155	4 982	418 669.3	480	21 372	2 007 528.9
1930..	127	7 142	454 574.2	70	2 475	158 751.9	85	3 074	645 312.4	55	2 681	158 284.1	156	4 433	377 403.1	493	19 805	1 794 325.7
1931..	124	6 302	378 910.2	71	2 446	139 546.1	85	2 863	554 061.4	52	2 621	144 697.1	152	3 898	327 052.2	484	18 130	1 544 267.0
1932..	133	6 409	363 052.3	78	2 713	156 852.1	89	2 818	556 007.2	53	2 518	129 351.0	141	3 604	250 510.7	494	18 062	1 455 773.3
1933..	141	6 561	375 115.9	84	3 143	192 623.8	86	2 828	653 726.3	53	2 464	132 042.5	141	3 921	270 604.5	505	18 917	1 624 113.0
1934..	155	7 450	509 047.4	98	3 751	251 022.5	85	2 942	691 273.3	53	2 511	136 175.1	144	4 196	303 012.7	535	20 850	1 890 531.0

¹⁾ Niitä olewasja taulusja on tietoja ainoastaan tehdasteollisuudesta, jynstä että käsitöjälleittä koskewaa tilastollista aineistoa keräillään wain määrävuosina (wiimeksi w. 1934, t. taul. 202). ²⁾ Työpaikalla tarkoitetaan jofaista tehdasta tai tehtaanosastoa, jofsa harjoitetaan ainoastaan yhtä lajia teollisuutta.

¹⁾ I denna tabell meddelas uppgifter endast beträffande den fabriksmässigt bedrivna industrin, beroende därpå, att statistiskt material angående hantverkerierna insamlas blott vissa år (senast år 1934, se tab. 202). ²⁾ Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas.

198. **Sehdasteollisuuden alalla toimivat työntekijät, ryhmitettyinä teollisuuslajien mukaan, vuonna 1934.**

I fabriksindustrins tjänst anställda arbetare, fördelade efter industrins art, år 1934.

Teollisuuslaji. Industriart.	Samtittum I pnr.	Subtittum I pnr.	Selittum I pnr.	Selittum I pnr.
	Den 1 januari.	Den 1 april.	Den 1 juli.	Den 1 oktober.
II. Sulatot y. m. f. metallien jalostuslaitokset. Smält- o. a. d. metall-förädlingsverk	830	861	999	1 017
III. Konepajat. Mekaniska verkstäder	5 782	6 072	6 719	6 758
IV. Sienoppi koneiteollisuus. Finare maskinindustri	151	210	177	205
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas- och torv-industri	1 293	1 383	1 659	1 647
VI. Kemiallinen teollisuus. Kemisk industri	227	237	257	263
VII. Nahka-, kumi- ja karveteollisuus. Läder-, gummi- och hårindustri	375	385	413	424
VIII. Kufoma- ja vaatetustavarateollisuus. Textil- och beklädnads-varuindustri	2 825	3 675	3 320	4 188
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	816	830	863	892
X. Puuteollisuus. Träindustri	691	807	788	758
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedels-industri	2 801	2 850	2 997	3 093
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja wesihojtoteollisuus. Belysnings-, kraft-överförings- och vattenledningsindustri	417	399	394	424
XIII. Graafillinen teollisuus. Grafisk industri	2 454	2 492	2 534	2 562
XIV. Teollisuus, jota ei woi lukea edellisiin ryhmiin kuuluwaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	19	22	19	21
Yhteensä. Summa	18 681	20 223	21 139	22 252

199. **Sehdasteollisuudessa käytetyt moottorit vuosina 1910—34.**
I fabriksindustrin använda motorer åren 1910—34.

W u o s i. Å r.	Primäärimoottoreja. Primärmotorer.								Sähk. moottoreja. Elektriska motorer.	
	Wesiturbiineja. Vattenturbiner.	Söyrymoottoreja. Ångmotorer.				Öljy- ja kaasimoottoreja. Olje- och gasmotorer.		Yhteensä. Summa.			Sähk. moottoreja. Elektriska motorer.
		Mäntä-koneita. Kolv-maskiner.		Turbiineja. Turbiner.		Öljy- ja kaasimoottoreja. Olje- och gasmotorer.	Yhteensä. Summa.			
		Sähk. voimaa. Eif. häskrafter.	Sähk. voimaa. Eif. häskrafter.	Sähk. voimaa. Eif. häskrafter.	Sähk. voimaa. Eif. häskrafter.				Sähk. voimaa. Eif. häskrafter.	Sähk. voimaa. Eif. häskrafter.
1910	2 150	114 6 111	11 6 950	33 1 139	14 350	623	6 759			
1915	7 470	85 4 222	15 11 551	23 953	17 196	1 573	18 066			
1920	3 450	59 2 846	14 19 300	26 2 162	24 758	2 237	13 115			
1925	2 150	55 3 948	13 32 583	9 1 185	37 866	3 531	39 888			
1926	2 150	49 3 611	13 32 678	6 787	37 226	3 740	43 086			
1927	2 150	54 4 023	8 32 250	8 794	37 217	4 203	45 097			
1928	1 150	51 3 959	13 33 305	2 55	37 469	4 611	26 780			
1929	1 150	56 3 094	9 48 153	2 55	51 452	5 136	28 837			
1930	2 150	57 3 094	6 44 665	2 55	47 964	5 494	30 300			
1931	2 150	35 2 804	7 47 660	7 1 462	52 076	5 722	32 182			
1932	2 150	46 2 389	7 47 643	3 280	50 462	6 008	33 290			
1933	2 150	43 1 974	8 47 735	—	49 859	6 107	34 666			
1934	2 150	45 2 301	7 47 660	—	50 111	6 606	36 033			

200. **Sehdasteollisuuden käytetty moottorit vuonna 1934.**
I fabriksindustrin använda motorer år 1934.

Teollisuuslaji. Industriart.	Primäärimoottoreja. Primärmotorer.						Primäärimoottoreja on käytetty: Primärmotorerna hava använts:										Gähtö- moottoreja. Elektriska motorer.			
	Bestur- bitteja. Vatten- turbiner.	Sähkönmoottoreja. Ängmotorer.			Öljy- ja kaasumoot- toreja. Olje- och gasmoto- rer.	Öh- teenjä. Sum- ma.	konetiden välittömään käyttöön. för omedelbar drift av maskiner.					sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitets- generatorer.					Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.	Gähtö- voimta. Eff. hästkrafter.		
		Mäntä- konetta. Kolvi- maskiner.	Turbiineja. Turbiner.	Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.			Öljy- ja kaasumoot- toreja. Olje- och gasmoto- rer.	Öh- teenjä. Sum- ma.	Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.	Öljy- ja kaasumoot- toreja. Olje- och gasmoto- rer.	Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.	Öljy- ja kaasumoot- toreja. Olje- och gasmoto- rer.	Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.	Öljy- ja kaasumoot- toreja. Olje- och gasmoto- rer.	Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.	Öljy- ja kaasumoot- toreja. Olje- och gasmoto- rer.			Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.	
	Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.				Öljy- ja kaasumoot- toreja. Olje- och gasmoto- rer.	Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.											Öljy- ja kaasumoot- toreja. Olje- och gasmoto- rer.	Sähköt- voimta. Eff. hästkrafter.		Öljy- ja kaasumoot- toreja. Olje- och gasmoto- rer.
II. Sulatot y. m. s. metallien jalostuslaitokset. Smält- o. a. d. metallförädlingsverk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	276	961	
III. Konepajat. Mekaniska verkstäder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 096	15 338	
IV. Sienompi koneteollisuus. Finare maskin- industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	109	223	
V. Kivi-, lasi-, lasi- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas- och torvindusti	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	372	2 579	
VI. Kemiallinen teollisuus. Kemisk industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	71	345	
VII. Nahka-, kumi- ja tarveteollisuus. Läder-, gummi- och hårindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	155
VIII. Automa- ja vaatetustavarateollisuus. Tex- til- och beklädnadsvaruindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	672	1 322
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	341	755	
X. Puuteollisuus. Träindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	222	1 686	
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Nä- rings- och njutningsmedelsindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	157	1 009	4 557
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja valaistusteoll. Belysnings-, kraftöverförings- och vatten- ledningsindustri	2	150	28	263	6 47	635	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47 750	300	5 109
XIII. Graafinen teollisuus. Grafisk industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 046	2 979
XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edell. ryhmiin huuluafti. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	24
Yhteenjä. Summa	2	150	45	2 301	7 47	660	—	—	50 111	150	1 994	—	2 144	—	47 967	—	—	47 967	6 606	36 033

202. Räff- ja pienteollis-
Hantverks- och små-

Toimiala. Verksamhetsgren.	Työpaikkoja Arbetssätten						Työhöön omaoittamia omistajia.		
	joitten omistajat olivat vilkas ägare voro						Ägare som deltago i arbetet.		
	Yhteensä. Män.	Riisita. Kvinnor.	15-17 vuotia. Män.	18 w. tähtänetta. 18 ar och däreöver.	15-17 vuotia. 1 äidern 15-17 ar.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.
I. Metalliteollisuus. Metallindustri.									
1 Rätti-, lewy- ja waskiseppiä sekä alumiiniteosten valmistajia. Bleck-, plåt- och kopparslagare samt tillverkare av aluminiumvaror	37	—	2	1	—	40	39	—	39
2 Kartaseppiä ja hewofentengittäjiä. Grovsmeder och hästskosömmare	1	—	—	—	—	1	1	—	1
3 Sienomekaanikkoja. Finmekaniker	9	—	4	6	—	19	12	—	12
4 Säide-seppiä ja ortopedia-mekaanikkoja. Konstsmeder och tillverkare av ortopediska apparater	4	—	1	—	—	5	5	—	5
5 Autotorkaamoja. Bilreparationsverkstäder	13	—	3	4	—	20	17	—	17
6 Korjauspajoja. Reparationsverkstäder	16	—	2	8	—	26	17	—	17
7 Polkupyöräpajoja. Cykelverkstäder	5	—	1	1	—	7	5	—	5
8 Kulta- ja hopeaseppiä. Guld- och silversmeder	18	—	5	4	—	27	22	—	22
9 Metallinvalajia. Metallgjutare	1	—	1	—	—	2	1	—	1
10 Raimertajia. Gravörer	5	—	1	1	1	8	5	—	5
11 Kelloseppiä ja optikkoja. Urmakare och optiker	41	4	1	13	—	59	38	4	42
12 Sähkölaitteita. Elektriska affärer	18	1	—	9	—	30	16	1	17
13 Radiolaitteita. Radioaffärer	4	—	—	2	—	6	4	—	4
14 Lämpö- ja vesijohtojen asentajia. Värme- och vattenlednings installatörer	6	—	1	1	—	8	7	—	7
15 Muuta metalliteollisuuden alalla toimivia räff- ja pienteollisuusyrityksiä. Andra hantverks- och småindustri-företag inom metallindustrin	2	1	—	—	—	3	2	1	3
16 Yhteensä. Summa	180	6	24	50	1	261	191	6	197
II. Kiwi-, laivi-, lasi- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas- och torvindustri.									
17 Porsliini-, fajanssi- ja kaakelitalamareiden valmistajia. Tillverkare av porslins-, fajanss- och kakelföremål	—	—	—	1	—	1	—	—	—
18 Riwenhalkaamoja ja louhimoja. Stenhuggerier och stenbrott	1	—	—	—	—	1	1	—	1
19 Tiilentekijöitä ja polttajia. Tegelslagare och brännare	—	—	—	1	—	1	—	—	—
20 Ripsinvalajia. Gipsgjutare	3	—	—	—	—	3	3	—	3
21 Lasi- ja lasiteollisuus. Glasskärare och förgyllare	12	—	—	1	—	13	12	—	12
22 Peilinlasi- ja lasiteollisuus. Tillverkare av spegelglas och glassliperler	2	—	2	—	—	4	3	—	3
23 Yhteensä. Summa	18	—	2	3	—	23	19	—	19
III. Kemiallinen teollisuus. Kemisk Industri.									
24 Kemiallis-tekniisten tuotteiden valmistajia. Tillverkare av kemisk-tekniiska preparater	3	—	1	4	—	8	4	—	4

fuusyritykset vuonna 1934.
industriföretag år 1934.

Palkkatyöläisiä. Lönarbetare.						Oittomahto. Omsättning.			Räntömoima. Drivkraft.			Opinlata ja ammatilliset Lähtimet ja hiihparbetare.					
Miehiä. Män.		Raffia. Kvinnor.		Sattii palkkatyöläiset. Samittiga lönarbetare.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.		
18 w. tähtänetta. 18 ar och däreöver.	15-17 vuotia. 1 äidern 15-17 ar.	Yhteensä. Summa.	18 w. tähtänetta. 18 ar och däreöver.													15-17 vuotia. 1 äidern 15-17 ar.	Yhteensä. Summa.
—	—	34	34	—	—	1	1	35	999.9	627.2	1 627.1	—	26	26	2	1	
—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	41.0	41.0	—	2	2	—	2	
—	—	36	36	—	—	—	—	36	467.9	904.0	1 371.9	—	40	40	—	3	
—	—	9	9	—	—	—	—	9	511.5	5.0	516.5	—	9	9	1	4	
—	—	1	43	44	—	—	1	1	45	1 702.6	1 702.6	—	29	29	—	5	
—	—	1	41	42	—	—	1	1	43	40.0	1 347.0	10	55	65	—	6	
—	—	1	6	7	—	—	—	7	471.6	115.2	586.8	—	1	1	2	7	
—	—	1	42	43	—	—	5	5	48	1 177.4	277.3	1 454.7	16	16	2	8	
—	—	—	3	3	—	—	—	3	209.0	—	209.0	—	4	4	—	9	
—	—	—	6	6	—	—	—	6	—	190.1	190.1	—	—	—	—	10	
—	—	2	60	63	—	—	1	1	64	20.0	1 932.2	—	12	12	7	11	
—	—	7	75	82	—	—	4	4	86	688.6	2 629.6	3 318.2	—	45	45	4	
—	—	—	12	12	—	—	—	12	484.2	151.5	635.7	—	7	7	—	13	
—	—	—	16	16	—	—	—	16	170.3	857.7	1 028.0	—	10	10	—	14	
—	—	5	5	—	—	—	—	5	420.8	63.1	483.9	—	12	12	—	15	
4	10	389	403	—	—	15	15	418	5 661.2	10 843.5	16 504.7	10	268	278	18	16	
—	—	—	—	—	—	—	—	2	82.4	—	82.4	—	—	—	—	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	11.0	—	11.0	—	—	—	—	18	
—	—	1	1	—	—	—	—	1	51.9	—	51.9	—	—	—	—	19	
—	—	—	—	—	—	—	—	1	86.9	—	86.9	—	—	—	—	20	
—	—	1	18	19	—	—	2	2	21	1 338.1	36.8	1 374.9	—	—	—	21	
—	—	1	5	6	—	—	—	6	220.0	—	220.0	—	11	11	—	22	
—	—	2	24	26	—	—	6	6	32	1 790.3	36.8	1 827.1	—	11	11	—	23
—	—	7	7	—	—	—	—	7	1 189.8	—	1 189.8	—	3	3	—	24	

Toimiala. Verksamhetsgren.	Työpaikkoja Arbetstillen							Työiden osasto- ittain omistajia. Ägare som deltaga i arbetet.									
	Jobben omistajat oltvat vilkas ägare voro							yhteensä. Summa.	Män.	Kvinnor. Summa.							
	Män.	Kvinnor.	Summa.	Stämma.	Stämma. Kvinnor.	Stämma. Män.											
VIII. Puuteollisuus. Träindustri.																	
1	1	—	—	1	—	—	2	3	—	3							
2	4	—	—	—	—	—	4	4	—	4							
3	73	2	—	8	5	—	88	82	1	83							
4	2	—	—	—	—	—	2	2	—	2							
5	2	—	—	—	—	—	2	1	—	1							
6	2	—	—	—	—	—	2	1	—	1							
7	15	1	—	2	—	—	18	17	1	18							
8	1	—	—	—	—	—	1	1	—	1							
9	yhteensä. Summa							100	3	11	5	119	111	2	113		
IX. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och nyttningsmedelsindustri.																	
10	23	18	—	1	6	—	3	51	23	14	37						
11	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—						
12	6	—	—	—	1	—	7	6	—	6							
13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
14	yhteensä. Summa							29	18	1	9	3	60	29	14	43	
X. Edellisiin kuuluvaton teollisuus. Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper.																	
15	44	5	—	1	2	—	—	52	41	3	44						
16	2	—	—	—	—	—	—	2	1	—	1						
17	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1						
18	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1						
19	1	—	—	—	3	—	—	4	1	—	1						
20	25	11	—	2	9	—	—	47	25	12	37						
21	11	2	—	1	3	—	—	17	12	2	14						
22	—	1	—	—	2	—	—	3	—	—	—						
23	yhteensä. Summa							85	19	4	19	—	127	82	18	100	
XI. Puhtaanapito. Rengöring.																	
24	65	361	—	13	4	—	—	443	59	358	417						
25	17	17	—	3	17	—	—	54	6	22	28						
26	1	4	—	—	—	—	—	5	1	4	5						
27	4	238	—	5	3	—	—	250	1	248	249						
28	yhteensä. Summa							87	620	21	24	—	752	67	632	699	
29	Raiffiaan. Totalsumma							1 087	1 015	—	84	168	2	4 236	1 082	999	2 081

Palkkatyöläisiä. Lönarbetare.							Käitettyä Omsättning			Käytettyä Drivvoimaa.			Opittaita ja opintoharjoitusta. Lärlingar och hjälpbetare.		
Miehiä. Män.		Naisia. Kvinnor.		Raiffi palkkatyöläiset. Samtliga lönarbetare.	yhteensä. Summa.	18 w. tähtänettä. 18 år och däröver. 15-17 vuotiaita. 1 äidern 15-17 år. yhteensä. Under 15 år.	yhteensä. Summa.	yhteensä. Summa.	Sähkömoottoreita. Elektriska motorer.	Öljy- ja kaasumootoreita. Olje- och gasmotorer.	hø. hkr.				
15-17 vuotiaita. 1 äidern 15-17 år. yhteensä. Under 15 år.	18 w. tähtänettä. 18 år och däröver. 15-17 vuotiaita. 1 äidern 15-17 år. yhteensä. Under 15 år.	18 w. tähtänettä. 18 år och däröver. 15-17 vuotiaita. 1 äidern 15-17 år. yhteensä. Under 15 år.	18 w. tähtänettä. 18 år och däröver. 15-17 vuotiaita. 1 äidern 15-17 år. yhteensä. Under 15 år.									18 w. tähtänettä. 18 år och däröver. 15-17 vuotiaita. 1 äidern 15-17 år. yhteensä. Under 15 år.	18 w. tähtänettä. 18 år och däröver. 15-17 vuotiaita. 1 äidern 15-17 år. yhteensä. Under 15 år.	18 w. tähtänettä. 18 år och däröver. 15-17 vuotiaita. 1 äidern 15-17 år. yhteensä. Under 15 år.	
—	1	—	—	1	—	—	—	85.0	—	85.0	—	—	—	1	
—	5	—	—	5	—	—	—	378.0	7.0	385.0	—	7	7	2	
1	3	75	79	—	5	5	84	4 214.1	595.9	4 810.0	—	125	125	2	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	9.8	9.8	—	—	—	4	
1	—	7	8	—	—	—	8	178.8	—	178.8	—	11	11	5	
—	2	2	4	—	1	1	5	96.9	—	96.9	—	16	16	6	
—	1	12	13	—	2	2	15	663.3	79.5	742.8	—	6	6	7	
—	—	3	3	—	—	—	3	60.0	20.0	80.0	—	—	—	8	
2	6	105	113	—	8	8	121	5 676.1	712.2	6 388.3	—	165	165	2	
—	2	28	30	—	4	100	104	9 815.1	—	9 815.1	—	18	18	9	
—	—	1	1	—	—	1	2	200.0	—	200.0	—	2	2	10	
—	—	4	4	—	—	3	7	1 427.5	—	1 427.5	—	14	14	11	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
—	—	1	1	—	2	2	3	437.8	—	437.8	—	3	3	13	
—	2	34	36	—	4	106	110	11 880.4	—	11 880.4	—	37	37	9	
—	—	47	47	—	10	10	57	2 501.2	484.9	2 986.1	—	5	5	15	
—	—	5	5	—	1	1	6	397.8	—	397.8	—	1	1	16	
—	—	—	—	—	—	—	—	8.4	—	8.4	—	1	1	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	20.0	20.0	—	—	—	18	
—	1	5	6	—	1	9	10	1 399.2	—	1 399.2	—	3	3	19	
—	2	13	15	—	7	79	86	3 968.3	—	3 968.3	—	5	5	20	
—	3	18	21	—	11	11	32	1 296.2	—	1 296.2	—	20	20	21	
—	—	6	6	—	4	4	10	252.8	2.5	255.3	—	17	17	22	
—	6	94	100	—	8	114	122	9 823.9	507.4	10 331.3	—	52	52	5	
—	—	59	59	—	3	421	424	—	11 823.0	11 823.0	—	60	60	30	
—	—	30	30	—	—	300	300	—	8 400.4	8 400.4	—	34	34	25	
—	—	1	1	—	—	21	21	—	431.7	431.7	—	3	3	26	
—	—	1	1	—	—	109	109	—	3 185.6	3 185.6	—	22	22	27	
—	—	91	91	—	3	851	854	—	23 840.7	23 840.7	—	119	119	30	
7	32	1 258	1 297	1	48	1 951	2 000	3 297	71 549.6	56 814.6	128 364.2	10	939	949	83

205. Elinkeinolaisten tekemät ilmoitukset elinkeinon harjoittamisen alkamisesta ja lopettamisesta vuonna 1913—35. Av näringsidkare gjorda anmälningar om vittagande och upphörande av näringsyrkes utövande åren 1913—35.

Vuosi ja elinkeinon laatu. År och näringsens art.	Ilmoitettua elinkeinon harjoittamisen alkamisesta. Anmälningar om vittagande av näringsyrkes utövande.						Ilmoitettua elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta. Anmälningar om upphörande av näringsyrkes utövande.									
	Oikeuslaitos. Aktiebolag.	Oikeuslaitos. Övriga bolag.	Oikeuslaitos. Övriga bolag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.		
															Yhteiset. Föreningar. Andelslag.	Yhteiset. Föreningar. Andelslag.
1935.																
I. Teollisuus ja käsityö. Industri och hantverk.																
Metalliteollisuus. Metallindustri	9	—	—	—	—	—	28	3	40	—	1	—	—	2	—	3
Kivi-, sementti-, asfaltti- ja lasiteollisuus. Sten-, cement-, asfalt- och glasindustri	1	—	—	—	—	—	5	—	6	—	—	—	—	1	—	1
Kumitaratehtaat ja -korjaamot. Gummivarufabriker o. -reparationsverkstäder	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	1
Nahkatehtaat ja nahkatavarateollisuus. Läderfabriker o. lädervarutillverkning	1	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Satula-seppä-, verhoilija- ja maalariliikkeet. Sadelmakar-, tapetserar- och målarrörrelse	2	2	—	—	—	—	8	1	13	—	—	—	—	—	—	—
Suutariliikkeet. Skomakerier	—	—	—	—	—	—	10	2	12	—	—	—	—	2	—	3
Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	3	2	—	—	—	—	1	3	9	—	1	—	—	1	—	1
Wärjäämöt. Färgerier	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Neulomot. Syateljéer	3	—	—	—	—	—	4	27	34	—	—	—	—	3	—	3
Riisäläinliikkeet. Skrädderier	3	—	—	—	—	—	12	3	18	—	1	—	—	2	1	4
Hattujen ja laakien valmistus sekä turkkuriliikkeet. Hatt- och mösstillverkning samt körsnärrörrelse	—	2	—	—	—	—	2	1	5	2	—	—	—	—	—	2
Puutavarateollisuus. Trävaruindustri	6	1	—	—	—	—	12	1	20	—	1	—	—	4	—	5
Balokumaamot ja graafillinen teollisuus. Fotografiateljéer o. grafisk industri	1	2	—	—	—	—	6	1	10	2	—	—	—	1	—	3
Rawinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	2	—	—	—	—	—	4	4	10	1	—	—	—	1	5	7
Pasturi- ja kahvipöytäliikkeet. Rakstugor och damfriseringar	1	—	—	—	—	—	8	58	67	—	1	—	—	—	7	8
Kylpylaitokset. Badinrättningar	—	—	—	—	—	—	2	—	2	1	—	—	—	—	—	1
Beju- ja silityslaitokset. Tvätt- och strykinrättningar	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	—	—	—	3	3
Muu teollisuus. Annan industri	11	—	—	—	—	—	8	4	23	—	—	—	—	2	—	2
II. Kauppa. Handel.																
Sahto- ja puutavarakauppa. Ved- och trävaruhandel	—	—	—	—	—	—	20	8	28	—	—	—	—	3	1	4
Kone-, rauta- ja urheilutarpeiden kauppa. Handel med maskiner, järnvaror och sportartiklar	—	—	—	—	—	—	3	—	3	1	—	—	—	—	—	1
Rohkos- ja kemikaalien kauppa. Drog- och kemikaliehandel	3	—	—	—	—	—	6	8	17	1	—	—	—	2	1	4

Ruffakauppa. Blomsterhandel.....	1	1	—	—	6	15	23	—	—	—	—	—	1	1
Maanviljelystuotteiden kauppa. Handel med jordbruksprodukter	—	1	—	—	8	15	24	—	—	—	—	—	2	2
Maito-, voi-, juusto-, muna- ja leipäkauppa. Mjolk-, smör-, ost-, ägg- och brödhandel	1	2	—	—	5	34	42	—	1	—	—	4	5	10
Liha- ja leiffelikauppa. Handel med kött och charkuterivaror	2	—	—	—	15	18	35	—	1	—	—	3	4	8
Kalakauppa. Fiskhandel	—	—	—	—	7	15	22	—	—	—	—	—	2	2
Siirtomaantawarain y. m. kauppa. Handel med kolonialvaror m. m. . . .	1	—	—	—	20	44	65	—	2	—	—	5	11	18
Tupakkakauppa. Tobakshandel	3	—	—	—	4	4	11	—	—	—	—	3	—	3
Nahka- ja jalkinekauppa. Läder- och skohandel	3	—	—	—	8	2	13	—	—	—	—	4	—	4
Kangas- ja lyyhtitawarainkauppa. Tyg- och kortvaruhandel	5	2	—	—	8	45	60	—	—	—	—	3	8	11
Baatetustawarain kauppa. Handel med beklädnadsartiklar	4	1	—	—	8	10	23	1	—	—	—	2	3	6
Ruokitawarain kauppa. Handel med modeartiklar	1	3	—	—	2	16	22	1	—	—	—	—	4	5
Kirja- ja paperikauppa. Bok- och pappershandel	2	1	—	—	9	13	25	—	1	—	—	4	4	9
Romu- ja lumppukauppa. Skrot- och lumphandel	—	—	—	—	2	1	3	—	—	—	—	1	1	2
Seläläisten tawarainkauppa. Diversehandel	1	2	—	—	50	45	98	—	—	—	—	5	10	15
Sebelmään, kahwin y. m. myyntitytely kauppojuista. Handel med frukt, kaffe m. m. ur salustånd	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—
Suttukauppa sekä astoimis- ja kaupantälitysläitteen. Partihandel samt agentur- och affärsförmedlingsverksamhet	11	2	—	—	32	5	50	1	1	—	—	3	1	6
Muu kauppa. Annan handel	8	1	—	—	23	28	60	1	—	—	—	12	5	18
III. Muu elinkeino. Annan näring.														
Astanojo- ja pankkitoimittteen. Advokat- och bankirörrelse	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Insinööriin, arkkitehdiin ja rakennusmestariin toiminta. Ingenjör-, arkitekt- och byggmästarverksamhet	—	—	—	—	4	1	5	—	—	—	—	1	—	1
Kuljetuslaitteen. Transportverksamhet	2	—	—	—	2	3	7	—	—	—	—	5	1	6
Rahvilat ja ruokat. Kaféer och matserveringar	17	5	1	4	24	84	135	—	2	—	—	3	10	15
Hotellit, matkustajabödit ja majat. Hotell, resandehem och härbärgen	1	—	—	—	1	8	10	—	—	—	—	1	1	2
Elokuvateatterit. Biografer	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Muut elinkeinot. Övriga näringar	1	1	—	—	15	6	23	—	—	—	—	4	—	4
Yhteensä. Summa	110	31	1	4	398	553	1 097	12	14	—	—	83	95	204
1934	118	29	3	10	404	550	1 114	21	12	—	1	70	81	185
1933	196	33	6	22	583	613	1 453	19	8	1	—	92	76	196
1932	117	41	3	30	465	608	1 264	11	8	—	—	65	72	156
1931	83	36	1	1	472	646	1 239	17	10	—	—	59	61	147
1931—35	624	170	14	67	2 322	2 970	6 167	80	52	1	1	369	385	888
1926—30	334	227	4	11	1 739	2 145	4 460	69	82	2	—	415	411	979
1921—25	215	211	11	5	1 768	1 445	3 655	82	78	3	—	458	403	1 024
1916—20	129	261	8	—	2 020	1 637	4 055	65	112	3	—	662	576	1 418
1913—15	44	83	1	—	1 076	1 147	2 351	14	26	2	—	240	336	618

206. **Rafaus tuontiin ja wientiin wuofina**
Översikt av importen och exporten åren

1896—1935, **tamararyhmittain.**
1896—1935, **enligt varugrupper.**

Wuofii. År.	Tamararyhmät.													Varugrupper.													giteenit. Summa.	Reeport.	Salkin- wienti.	Salkin- summa.	Salkin- Total- summa.	Salkin- Total- summa.		
	I.	II.	III.	IV, V, XIV.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI, XII.	XIII.	XV.	XVII.	XVIII.	XIX.	XX.	XXI.	XXII.	XXIII.	XXIV.	XXV, XXVIII.	XXVI.	XXVII.	XXX.	XVI, XXIX, XXXI.									
	Tuhansissa markoisissa.													Tusental mark.																				
	Tuonti.													Import.																				
	Absołuuttifet luwut, wuofittain.													Absoluta tal, per dr.																				
1	1896—1900	33	1 893	6 281	2 094	7 482	179	2 044	1 210	954	5 776	607	573	1 442	6 621	4 645	1 949	1 031	3 262	1 799	1 912	906	921	28	787	1 087	55 516	—	—	55 516	1			
2	1901—05	69	2 184	7 958	3 693	7 187	269	1 789	1 252	1 097	6 410	422	652	1 700	6 539	4 643	1 350	876	3 110	2 578	2 371	1 263	1 085	64	1 284	1 308	61 153	—	—	61 153	2			
3	1906—10	68	3 898	12 232	6 992	11 842	454	2 695	1 528	1 492	10 490	769	1 121	4 027	10 234	8 673	1 386	1 740	6 658	4 359	3 420	1 970	1 599	72	1 987	2 120	101 826	—	—	101 826	3			
4	1911—15	62	4 933	15 379	10 043	18 128	619	4 111	1 686	2 013	11 683	938	1 087	5 226	16 274	11 804	2 072	2 137	7 169	7 615	5 070	2 302	1 717	206	2 432	2 588	137 294	—	—	137 294	4			
5	1916—20	267	19 988	97 850	40 529	97 146	5 146	1 848	13 732	12 672	84 434	3 066	2 927	21 853	95 976	58 355	10 125	6 159	22 708	24 022	55 782	17 212	9 172	2 529	6 525	8 875	718 898	—	—	718 898	5			
6	1921—25	2 055	34 890	201 252	119 341	229 100	1 932	5 399	36 073	46 598	254 951	7 901	7 930	84 535	225 780	156 379	66 639	20 905	75 245	64 672	120 776	27 708	23 662	4 181	22 255	41 704	1 881 863	—	—	1 881 863	6			
7	1926—30	3 303	42 033	159 207	234 329	207 966	3 596	11 758	40 552	70 219	381 144	15 227	16 047	132 385	408 662	307 534	199 925	51 803	161 677	128 574	222 692	46 031	28 859	3 507	44 165	92 442	3 013 637	—	—	3 013 637	7			
8	1931—35	811	14 405	72 394	145 195	148 062	2 236	43 075	55 423	64 345	180 326	11 620	15 105	51 286	313 746	219 785	89 125	23 624	127 303	89 892	121 803	58 949	37 742	4 038	30 148	102 845	2 023 283	—	—	2 023 283	8			
9	1931	827	14 633	70 510	155 251	119 674	2 331	9 322	22 452	48 129	200 904	5 894	11 791	47 310	228 589	176 196	56 966	22 516	108 283	91 029	131 220	41 695	25 426	2 969	26 160	85 311	1 705 388	—	—	1 705 388	9			
10	1932	258	9 031	72 516	129 507	142 581	1 735	77 731	39 866	58 560	121 135	9 690	11 032	34 988	196 014	145 432	91 389	13 656	114 291	63 536	95 092	48 614	28 416	4 034	21 136	66 884	1 597 124	—	—	1 597 124	10			
11	1933	312	19 458	83 843	144 900	167 303	1 943	32 551	57 265	52 729	136 860	19 594	12 502	39 952	267 870	186 888	51 762	16 807	122 814	78 993	118 063	53 339	38 208	3 760	24 580	120 245	1 852 541	—	—	1 852 541	11			
12	1934	193	12 775	66 105	145 331	151 653	2 324	47 706	80 600	77 615	206 699	12 720	17 778	59 950	392 083	241 824	103 857	27 650	142 480	104 892	123 245	68 969	47 168	4 481	34 627	114 622	2 287 347	—	—	2 287 347	12			
13	1935	2 466	16 130	68 994	150 985	159 097	2 849	48 066	76 934	84 694	236 030	10 200	22 421	74 229	484 176	348 587	141 653	37 492	148 645	111 012	141 394	82 128	49 490	4 945	44 236	127 162	2 674 015	—	—	2 674 015	13			
	Profenteisja Selsingin tuonnin toto arwosta.													I % av totalvärdet för importen till Helsingfors.																				
14	1896—1900	0.1	3.4	11.3	3.8	13.5	0.3	3.7	2.2	1.7	10.4	1.1	1.0	2.6	11.9	8.4	3.5	1.9	5.9	3.2	3.4	1.6	1.7	[0.05]	1.4	2.0	100.0	—	—	—	14			
15	1901—05	0.1	3.6	13.0	6.0	11.8	0.4	2.9	2.0	1.8	10.5	0.7	1.1	2.8	10.7	7.6	2.2	1.4	5.1	4.2	3.9	2.1	1.8	0.1	2.1	2.1	100.0	—	—	—	15			
16	1906—10	0.1	3.8	12.0	6.8	11.6	0.4	2.6	1.5	1.5	10.3	0.8	1.1	4.0	10.0	8.5	1.4	1.7	6.5	4.3	3.4	1.9	1.6	0.1	2.0	2.1	100.0	—	—	—	16			
17	1911—15	[0.05]	3.6	11.2	7.3	13.2	0.5	3.0	1.2	1.5	8.5	0.7	0.8	3.8	11.9	8.6	1.5	1.6	5.2	5.5	3.7	1.7	1.2	0.1	1.8	1.9	100.0	—	—	—	17			
18	1916—20	[0.05]	2.8	13.6	5.6	13.5	0.7	0.3	1.9	1.8	11.7	0.4	0.4	3.0	13.4	8.1	1.4	0.9	3.2	3.3	7.8	2.4	1.3	0.4	0.9	1.2	100.0	—	—	—	18			
19	1921—25	0.1	1.9	10.7	6.3	12.2	0.1	0.3	1.9	2.5	13.6	0.4	0.4	4.5	12.0	8.3	3.5	1.1	4.0	3.4	6.4	1.5	1.3	0.2	1.2	2.2	100.0	—	—	—	19			
20	1926—30	0.1	1.4	5.3	7.8	6.9	0.1	0.4	1.3	2.3	12.6	0.5	0.5	4.4	13.6	10.2	6.6	1.7	5.4	4.3	7.4	1.5	1.0	0.1	1.5	3.1	100.0	—	—	—	20			
21	1931—35	[0.05]	0.7	3.6	7.2	7.3	0.1	2.1	2.7	3.2	8.9	0.6	0.8	2.5	15.5	10.9	4.4	1.2	6.3	4.4	6.0	2.9	1.9	0.2	1.5	5.1	100.0	—	—	—	21			
22	1931	[0.05]	0.9	4.1	9.1	7.0	0.1	0.6	1.3	2.8	11.8	0.4	0.7	2.8	13.4	10.3	3.3	1.3	6.4	5.3	7.7	2.5	1.5	0.2	1.5	5.0	100.0	—	—	—	22			
23	1932	[0.05]	0.6	4.5	8.1	8.9	0.1	4.9	2.5	3.7	7.6	0.6	0.7	2.2	12.3	9.1	5.7	0.9	7.2	4.0	5.9	3.0	1.8	0.2	1.3	4.2	100.0	—	—	—	23			
24	1933	[0.05]	1.0	4.5	7.8	9.0	0.1	1.7	3.1	2.8	7.4	1.1	0.7	2.2	14.5	10.1	2.8	0.9	6.6	4.3	6.4	2.9	2.1	0.2	1.3	6.5	100.0	—	—	—	24			
25	1934	[0.05]	0.6	2.9	6.4	6.6	0.1	2.1	3.5	3.4	9.0	0.6	0.8	2.6	17.1	10.6	4.5	1.2	6.2	4.6	5.4	3.0	2.1	0.2	1.5	5.0	100.0	—	—	—	25			
26	1935	0.1	0.6	2.6	5.6	5.9	0.1	1.8	2.9	3.2	8.8	0.4	0.8	2.8	18.1	13.0	5.3	1.4	5.6	4.2	5.3	3.1	1.8	0.2	1.6	4.8	100.0	—	—	—	26			
	Profenteisja toto maan wastaawan tuonnin arwosta.													I % av värdet för motsvarande import till hela landet.																				
27	1896—1900	16.0	22.8	12.8	20.5	26.9	48.9	33.7	10.5	13.3	27.2	30.1	40.9	16.5	36.2	30.9	37.8	50.6	37.8	38.1	29.3	28.2	30.6	11.7	55.6	24.6	24.5	—	—	24.5	27			
28	1901—05	28.8	23.5	11.9	24.8	26.9	55.6	34.3	9.3	14.9	33.0	26.5	42.3	18.1	35.5	36.2	60.6	48.8	36.8	40.8	30.6	22.6	28.8	23.3	61.6	22.0	24.3	—	—	24.3	28			
29	1906—10	19.2	29.4	14.9	28.8	29.7	58.8	42.2	7.0	18.8	35.8	27.0	45.9	24.8	39.9	39.5	47.3	47.7	39.9	47.5	29.4	25.4	31.2	25.8	62.4	27.8	28.1	—	—	28.1	29			
30	1911—15	17.2	30.9	14.9	27.4	28.3	58.3	46.2	6.0	23.3	38.7	27.0	47.6	26.8	41.7	45.7	47.6	52.0	35.9	53.9	30.9	21.7	32.9	37.9	68.9	28.8	28.9	—	—	28.9	30			
31	1916—20	36.2	39.9	35.5	45.3	34.3	75.1	52.4	11.4	33.5	53.1	45.0	54.9	38.0	47.7	46.3	61.1	62.6	40.3	53.1	54.0	30.5	45.8	31.1	80.1	38.1	40.6	—	—	40.6	31			
32	1921—25	73.7	45.4	25.6	49.3	33.4	84.6	99.4	12.2	48.3	59.7	46.3	65.6	48.3	52.4	55.3	57.4	63.8	42.8	63.7	50.8	28.3	51.1	54.2	78.9	41.5	42.0	—	—	42.0	32			
33	1926—30	66.1	47.8	21.1	47.4	31.9	86.8	86.2	14.4	45.6	61.4	25.3	69.2	51.7	56.4	59.0	61.1	71.2	45.9	69.7	58.4	28.4	52.1	52.0	78.0	42.6	46.6	—	—	46.6	33			
34	1931—35	52.7	59.6	23.5	52.0	38.4	87.8	97.5	22.6	55.7	66.3	11.2	77.1	40.8	58.0	65.0	64.7	75.4	41.7	68.3	47.7	28.7	58.3	58.4	77.6	46.2	48.1	—	—	48.1	34			
35	1931	27.3	56.2	26.6	51.9	39.4	90.2	99.0	15.5	48.5	63.3	11.4	69.0	44.4	58.3	67.5	59.3	72.3	45.1	74.4	60.6	25.3	57.8	54.2	72.6	40.1	49.2	—	—	49.2	35			
36	1932	60.8	55.5	22.5	51.2	38.3	85.9	93.8	22.0	54.3	65.5	12.2	79.0	37.6	55.5	67.8	73.1	71.4	43.5	65.2	43.8	21.2	54.9	58.5	71.8	35.0	45.5	—	—	45.5	36			
37	1933	46.2	63.4	24.5	49.0	38.8	92.3	99.7	25.2	54.7	65.5	16.6	77.1	39.4	60.1	66.5	55.6	72.2	42.8	69.3	44.8	25.8	58.9	52.4	76.2	57.3	47.1	—	—	47.1	37			
38	1934	35.9	54.7	21.9	53.1	36.0	85.9	99.9	24.0	57.4	67.4	8.1	78.0	40.8	57.9	65.4	61.2	78.5	39.8	68.3	45.3	33.7	58.9	62.7	81.0	48.7	47.9	—	—	47.9	38</			

Sattoa. Fortsättning.

Wuosi. År.	Tawararyhmät.												
	I.	II.	III.	IV, V, XIV.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI, XII.	XIII.	XV.	XVII.
Tuhanissa markoisia.													
1 1931	33	130 476	160	11 360	1 893	68	81	665	3 416	4 272	110 169	234 054	10 677
2 1932	164	148 097	233	15 687	2 546	10	37	650	5 701	7 056	98 458	244 199	10 440
3 1933	149	188 139	379	15 340	3 310	45	10	835	16 626	4 284	125 766	229 671	10 898
4 1934	283	116 512	721	15 228	3 894	176	27	1 561	16 625	6 636	171 698	281 341	9 066
5 1935	110	115 600	299	15 990	3 371	354	45	2 726	32 530	7 051	142 641	257 203	14 868
Profenteissa Helsingin wiennin koto arvosta.													
6 1896—1900	0.1	1.6	0.2	0.4	1.2	0.4	0.1	0.2	0.3	7.1	56.9	15.1	1.7
7 1901—05	0.1	2.2	0.3	1.1	1.3	0.9	[0.00]	0.1	[0.00]	3.9	32.2	21.7	0.7
8 1906—10	[0.00]	2.0	0.1	0.6	3.3	2.8	[0.01]	0.2	[0.04]	3.2	36.4	18.7	7.5
9 1911—15	0.3	1.8	0.2	1.3	3.3	2.6	[0.00]	0.1	0.1	5.6	26.7	31.1	8.8
10 1916—20	[0.00]	6.6	[0.00]	0.4	0.2	0.1	[0.00]	[0.00]	0.1	1.5	14.2	61.4	3.0
11 1921—25	1.0	15.2	0.1	1.3	0.8	0.2	[0.00]	0.1	0.4	1.8	17.4	46.7	6.3
12 1926—30	[0.00]	21.7	0.1	2.0	0.5	[0.04]	[0.00]	0.2	0.4	1.4	21.3	36.9	5.4
13 1931—35	[0.00]	21.2	0.1	2.2	0.5	[0.00]	[0.01]	0.2	2.3	0.9	19.7	37.8	1.7
14 1931	[0.01]	23.0	[0.00]	2.0	0.3	[0.01]	[0.01]	0.1	0.6	0.7	19.4	41.2	1.9
15 1932	[0.00]	24.6	[0.04]	2.6	0.4	[0.01]	[0.01]	0.1	0.9	1.2	16.4	40.6	1.7
16 1933	[0.00]	28.1	0.1	2.3	0.5	[0.01]	[0.00]	0.1	2.5	0.8	18.8	34.3	1.6
17 1934	[0.04]	16.1	0.1	2.1	0.6	[0.00]	[0.00]	0.2	2.3	0.9	23.7	38.9	1.3
18 1935	[0.01]	15.8	[0.04]	2.2	0.5	[0.00]	[0.01]	0.4	4.4	1.0	19.4	35.1	2.0
Profenteissa koto maan wastaawan wiennin arvosta.													
19 1896—1900	0.8	0.4	0.6	3.3	43.2	12.6	42.9	33.0	1.5	11.0	5.5	7.8	3.9
20 1901—05	0.3	0.8	1.7	9.0	36.9	20.7	7.1	14.4	[0.01]	10.1	3.2	9.4	1.9
21 1906—10	0.2	0.7	1.8	5.1	57.2	39.5	10.3	15.8	0.3	9.6	3.6	6.1	12.4
22 1911—15	1.1	0.6	3.1	4.9	60.3	44.0	12.6	10.1	0.6	11.7	3.3	7.8	14.4
23 1916—20	3.4	19.7	2.2	9.2	23.6	16.1	1.3	1.9	7.6	16.4	3.7	20.2	26.5
24 1921—25	49.9	19.7	9.2	32.4	67.5	60.0	32.7	67.4	52.7	73.4	4.0	19.6	35.4
25 1926—30	6.6	27.1	24.1	47.1	80.3	61.5	11.5	65.4	72.2	59.7	4.4	14.1	31.1
26 1931—35	3.2	29.6	15.9	51.4	87.9	23.5	60.6	46.5	82.4	27.1	5.7	11.6	15.2
27 1931	1.0	25.3	5.6	53.4	78.3	36.7	67.0	52.4	74.7	24.7	6.2	12.8	19.2
28 1932	4.0	28.6	18.6	70.6	84.5	7.0	60.1	73.8	60.3	42.4	5.9	11.9	15.8
29 1933	4.7	39.3	36.1	59.4	90.1	20.2	52.7	66.4	89.1	18.6	5.5	10.9	12.4
30 1934	3.5	29.2	19.8	37.6	90.3	11.9	35.6	39.5	84.0	28.4	5.7	12.3	12.8
31 1935	2.5	25.4	12.3	47.8	91.8	46.8	83.6	42.2	84.6	25.3	5.3	10.2	17.1

I. Eläviä eläimiä. II. Eläimistä faatuja ruofatawaroita. III. Biljaa ja wiljatuotteita. IV. Karjanrehua ja fementiä. V. Hedelmiä, lehtiökasveja, eläviä kasveja y. m. VI. Siirtomaantawaroita ja mausteita. VII. Säilytteitä ilmanpitävästi suljetuissa pakkauksissa. VIII. Juomia. IX. Rehruuainetta. X. Lantaa ja punontateofia. XI. Rantaita. XII. Sekalaisia kutomateollisuustawaroita. XIII. Puutawaroita ja puuteofia. XIV. Puuntuorta, ruofa, ofia y. m. f. ja niistä valmistettuja teofia. XV. Paperimanufetta, pahwia ja paperia sekä niistä valmistettuja teofia. XVI. Jouhia, harjaksia, höyheniä sekä luita, sarwia ja muita muowallawia aineita, erikseen mainitsemattomia, sekä niistä valmistettuja teofia. XVII. Wuotia ja nahkoja, nahkateofia, turkifia y. m. XVIII. Metalleja ja metalliteofia. XIX. Roneita ja laitteita. XX. Kuljetusneuvoja. XXI. Soittokoneita, kotoiteja ja kelloja. XXII. Riwi- ja maalajeja sekä niistä valmistettuja teofia. XXIII. Asfalttia, terwaa, hartseja, kauttua y. m. sekä walmisteita niistä. XXIV. Öljyjä, raswoja ja wahoja, sekä niistä tehtyjä tuotteita. XXV. Eetterejä, esterejä ja alkoholilajeja, erikseen mainitsemattomia, hahjuwia öljyjä, kosmeettisia aineita y. m. XXVI. Wärejä ja wärjäysaineita. XXVII. Räjähdyks-aineita, ampumatarvikkeita, sitytyksvälineitä ja ilotulitustawaroita. XXVIII. Kemiallisia alkuaineita ja niiden yhdistyksiä sekä lääkkeitä. XXIX. Lannoitusaineita. XXX. Kirjallisuus- ja taide tuotteita, opetusvälineitä, konttori- tarpeita y. m. XXXI. Wuualla mainitsemattomia tawaroita.

Wuist.: Eri tawararyhmien nimityksiin nähden on seurattu w. 1920 käytäntöön otettua tilastollista tawaraluetteloa. Yhdenmukaisuuden aikaansaamiseksi uuden ja vanhan tawaraluettelon välillä ovat ne ryhmät, joiden kotoonpanos on tapahtunut huomattawimpia muutoksia, yhdistetyt, jota paitsi muutamia tawaralajeja wuofina 1920—35 on fiiretty niistä ryhmistä, joihin ne uuden luettelon mukaan kuuluvat, toisiin ryhmiin, joihin ne aikaisemmin sifältyivät. Tästä käytetty tawararyhmitys on siis uuden ja vanhan tawaraluettelon wäliuoto.

Varugrupper.													Summa.	yhteensä.	Reexport.	Säilytys- wäline.	Rahkaan- Total- summa.	Rahkaan- Total- summa.
XVIII.	XIX.	XX.	XXI.	XXII.	XXIII.	XXIV.	XXV, XXVIII.	XXVI.	XXVII.	XXX.	XXI, XXIX, XXXI.							
Tusental mark.																		
5 110	9 919	523	1 10 158	24 372	1 873	82	3 767	2 982	2 156	568 267	31 951	600 218	1					
7 525	7 470	938	76 18 989	23 280	990	93	5 212	2 031	1 844	601 726	65 210	666 936	2					
10 073	7 796	2 462	17 26 752	17 057	776	38	3 824	2 656	2 434	669 337	27 716	697 053	3					
13 777	9 678	4 729	155 35 424	20 197	1 606	85	8 316	2 904	2 998	723 637	33 982	757 619	4					
18 465	16 251	31 493	211 38 029	13 110	1 944	191	13 740	4 211	3 116	733 549	33 610	767 159	5					
I % av totalvärdet för exporten från Helsingfors.																		
1.8	2.2	4.6	0.2	0.9	1.5	0.1	[0.00]	[0.00]	1.7	1.7	100.0	—	6					
3.8	3.4	19.7	[0.00]	0.7	0.5	0.3	[0.01]	3.4	2.0	1.7	100.0	—	7					
6.2	1.0	14.2	[0.01]	0.6	0.7	0.2	[0.01]	0.3	1.4	0.6	100.0	—	8					
2.4	3.8	6.8	[0.00]	1.5	1.6	0.1	0.1	[0.00]	1.2	0.6	100.0	—	9					
1.9	2.4	2.4	0.2	0.6	1.0	0.6	0.1	2.4	0.7	0.2	100.0	—	10					
1.0	1.4	0.5	[0.00]	1.0	1.2	0.6	[0.01]	2.1	0.6	0.3	100.0	—	11					
1.4	1.9	0.3	[0.00]	1.1	3.0	0.1	[0.00]	1.4	0.5	0.4	100.0	—	12					
1.7	1.5	1.2	[0.01]	3.9	3.0	0.2	[0.01]	1.1	0.4	0.4	100.0	—	13					
0.9	1.8	0.1	[0.00]	1.8	4.3	0.3	[0.01]	0.7	0.5	0.4	100.0	—	14					
1.3	1.2	0.2	[0.01]	3.2	3.9	0.2	[0.00]	0.9	0.3	0.3	100.0	—	15					
1.5	1.2	0.4	[0.00]	4.0	2.5	0.1	[0.01]	0.6	0.4	0.4	100.0	—	16					
1.9	1.3	0.7	[0.00]	4.9	2.8	0.2	[0.01]	1.2	0.4	0.4	100.0	—	17					
2.5	2.2	4.3	[0.00]	5.2	1.8	0.3	[0.00]	1.9	0.6	0.4	100.0	—	18					
I % av värdet för motsvarande export från hela landet.																		
3.8	12.8	12.0	17.8	1.7	6.0	14.4	1.5	0.2	52.2	6.8	5.0	—	19					
11.4	19.8	54.3	10.7	2.7	3.7	9.9	0.3	87.6	70.2	9.7	5.4	—	20					
18.0	12.8	48.5	22.2	3.1	9.6	6.6	0.3	19.9	84.1	17.5	5.4	26.4	5.5					
9.4	21.3	32.8	80.0	5.7	24.0	2.1	6.8	2.9	82.3	15.6	5.6	50.2	6.1					
23.2	30.1	50.3	95.3	23.1	23.2	21.5	23.3	34.9	71.3	16.7	12.5	32.6	13.0					
46.0	57.4	31.1	70.2	33.8	53.0	32.3	47.5	35.8	71.8	35.8	12.4	47.1	12.7					
37.4	70.5	33.6	57.0	19.8	69.1	11.8	80.4	31.6	82.7	40.5	11.4	64.4	11.8					
17.1	58.3	40.5	82.9	34.4	63.8	15.6	76.0	42.4	83.7	26.5	12.4	70.2	13.0					
12.7	76.0	48.0	4.3	22.8	61.6	14.0	86.5	23.0	77.4	30.5	12.9	59.6	13.5					
17.2	50.1	11.2	96.4	31.4	67.6	14.8	85.6	33.3	81.9	18.7	13.2	81.6	14.4					
16.9	56.4	8.3	63.7	36.5	64.4	14.5	51.3	25.2	85.6	22.2	12.7	72.0	13.2					
13.6	42.4	37.4	90.5	37.9	69.4	16.1	69.2	57.8	85.3	30.3	11.7	62.3	12.2					
24.1	70.7	66.5	80.1	36.4	54.3	18.3	77.5	66.5	87.2	32.9	11.8	70.6	12.3					

I. Levande djur. II. Animaliska livsmedel. III. Spannmål och spannmålsprodukter. IV. Kreatursfoder och frö. V. Fruktar, köksväxter, levande växter o. dyl. VI. Kolonialvaror och kryddor. VII. Konserver i hermetiskt tillslutna förpackningar. VIII. Drycker. IX. Spånadsämnen. X. Garn och replageriarbeten. XI. Vävnader. XII. Diverse textilindustrivaror. XIII. Trävirke och träarbeten. XIV. Bark, rör, kwistar m. m. dyl. samt arbeten därav. XV. Pappersmassa, papp och papper samt därav förfärdigade arbeten. XVI. Tagel, borst, fjäder samt ben, horn och andra formbara ämnen, ej särskilt nämnda, samt tillverkningar därav. XVII. Hudar och skinn, lädervaror, pälsvaror m. m. XVIII. Metaller och metallarbeten. XIX. Maskiner och apparater. XX. Transportmedel. XXI. Musikinstrument, instrument och ur. XXII. Sten- och jordarter samt arbeten därav. XXIII. Asfalt, tjäror, hartser, kautschuk o. dyl. samt tillverkningar därav. XXIV. Oljor, fett och vax samt tillverkningar därav. XXV. Etrar, estrar och alkoholarter, ej särskilt nämnda, flyktiga (eteriska) oljor, kosmetiska medel m. m. XXVI. Färger och färgningsämnen. XXVII. Sprängämnen, ammunition, tändmedel och fyrverkerivaror. XXVIII. Kemiska grundämnen och föreningar av dem samt läkemedel. XXIX. Gödslingsämnen. XXX. Litteratur- och konstalster, undervisningsmateriel, kontorsförnödenheter m. m. XXXI. Varor, ej annorstädes nämnda.

Anm.: Varugruppernas benämningar överensstämmer med den statistiska varuförteckning, vilken tillämpats sedan år 1920. För åstadkommande av likformighet mellan den gamla och den nya varuförteckningen ha de grupper, i vilkas sammansättning större ändringar skett, sammanslagits, varjämte för åren 1920—35 några varuslag överförs från de grupper, till vilka de enligt den nya varuförteckningen höra, till de grupper, i vilka de tidigare ingingo. Den här använda varugrupperingen är sålunda en mellanform av den gamla och den nya varuförteckningen.

207. Särkeimmät tuontitarat vuosina 1929—35.
De viktigaste importvarorna åren 1929—35.

Tavaralaji. Varuslag.	1935.	1934.	1933.	1932.	1931.	1930.	1929.
	Tonnia ¹⁾ . Ton ¹⁾ .						
Sianlihaa, suolattua. Fläsk, saltat.....	[0.01]	59	159	35	145	151	446
Shraa. Ister.....	[0.00]	434	358	272	322	503	362
Ruutiä, jauhamattomia. Råg, omalen.....	819	914	3 142	2 137	800	6 944	16 318
Behnäjuhoja, lestymä. Vetemjöl, siktat.....	11 142	13 614	16 984	18 422	22 618	29 324	31 086
Rauracrynejä. Havregryn.....	5	7	15	43	696	474	2 510
Risgrynnejä. Risgryn.....	416	655	469	481	1 124	1 442	2 546
Behnäseffettä. Vetekli.....	4 816	10 513	15 137	9 996	17 497	18 183	17 488
Öljytakkuja. Oljekakor.....	3 667	1 514	3 437	1 615	4 934	9 161	11 954
Maissi- ja muita öljytakkujauhoja n. m. Mjöl av majs och andra oljekakor m. m.....	16 013	14 942	16 850	10 974	14 092	19 933	19 156
Omenia, tuoreita. Äpplen, färska.....	1 641	1 984	1 051	1 573	2 408	2 893	3 779
Luumuja, wistunoita ja brunelleja, kuitua. Plommon, sviskon och bruneller, torra.....	761	750	674	507	748	831	1 402
Perunoita, raatoja. Potatis, rå.....	90	38	1 513	343	314	2 783	12 342
Rahwia, paahattamatonta. Kaffe, obränt.....	9 280	8 572	7 768	6 206	6 092	9 192	6 242
Soferia, puhdistamatonta. Socker, oraffinerat.....	21 614	20 820	21 864	17 459	20 029	35 281	25 368
Lehtitupaffaa, walmistamatonta. Bladtabak, oarbetad.....	688	660	741	670	952	1 355	1 128
Lampaanwillaa. Fårull.....	1 322	1 239	1 133	805	426	436	420
Lumppuja. Lump.....	2 885	3 110	1 837	1 095	1 075	1 148	1 913
Puuwillalantaa. Garn av bomull.....	644	545	389	400	312	308	335
Side- ja purjelantaa sekä punontateotia. Bind- och segeigarn samt repslageriarbeten.....	375	298	222	179	268	340	616
Willalantaa. Garn av ull.....	270	258	183	184	234	264	298
Puuwillalantaita. Vävnader av bomull.....	978	855	473	345	461	484	875
Willalantaita sekä huopaa. Vävnader av ull samt filt.....	831	727	346	283	628	734	1 145
Silkilantaita. Vävnader av silke.....	104	82	38	39	52	73	69
Sukanlutomateotia. Strumpstolsarbeten.....	97	99	64	44	123	195	315
Mattoja, webenpitäviä. Mattor, vattentäta.....	752	584	523	530	719	1 008	937
Wuotia ja nahkoja. Hudar och skinn.....	3 239	2 802	1 851	1 391	1 340	1 800	1 678
Salkineita. Skodon.....	5	2	2	3	32	73	144
Lurkitia. Pälsverk.....	32	26	15	19	24	31	41
Saffirautaa. Tackjärn.....	15 577	14 705	7 639	6 017	6 520	5 849	10 042
Palkki-, kulma- ja muuta kuumiltaan walsattua rautaa. Balk-, vinkel- och annat varmvalsat järn.....	24 741	24 113	12 383	9 422	11 493	17 265	22 739
Wenyä, rauta- ja teräs-. Plåt, järn- och stål.....	19 872	17 493	10 835	9 379	9 572	11 744	14 400
Puttia ja puttenoita, rauta- ja teräs-. Rör och rördelar, järn- och stål.....	9 413	7 197	4 622	3 139	4 735	6 730	10 073
Weny- ja lämpelitteotia. Plåt- och blecktilverkinngar.....	725	714	572	464	771	892	1 533
Rautatie- ja raitiotietarpeita. Järnvägs- och spärwägstillbehör.....	19 328	17 319	17 609	1 561	12 002	21 531	21 326
Raparitantoja. Kopparstänger.....	2 516	2 216	1 086	739	888	1 411	1 594
Maanwiltelystoneita ja -laitteita. Lantbruksmaskiner och -apparater.....	529	356	169	70	380	929	1 821
Mejeriloneita ja -laitteita. Mejerimaskiner och -apparater.....	79	54	36	49	109	227	284
Sähköloneita ja -laitteita. Elektriska maskiner och -apparater.....	4 481	3 624	2 914	2 808	3 801	4 638	6 127
Suutarin-, räätälin- ja ompelutoneita. Skomakeri-, skrädderi- samt symaskiner.....	183	123	312	86	150	346	653
Wutoja ²⁾ . Automobiler ²⁾	979	585	203	262	588	1 339	2 391
Wjo- ja kuljetusnewojen alustoja ja kumitentaifia pyöriä. Underreden till åkdon och transportmedel samt med gummiringar försedda hjul.....	681	2 823	1 069	709	1 153	2 253	2 474
Riwihillää. Stenkol.....	280 036	312 132	322 462	268 725	293 761	283 719	375 009

¹⁾ Ratso alaw. ²⁾ Paljous ilmoitettu kappaleittain.
¹⁾ Se noten 2. ²⁾ Kwantitetten uppgiven i stycketal. ...

Sattoa. Fortsättning.

Tavaralaji. Varuslag.	1935.	1934.	1933.	1932.	1931.	1930.	1929.
	Tonnia. Ton.						
Rotfia. Koks.....	134 758	148 279	120 135	117 283	131 116	103 852	126 380
Siiliä. Tegel.....	4 925	4 567	4 213	4 417	3 648	7 073	12 928
Rautua, guttaperffaa ja balataa. Kautschuk, guttaperka och balata.....	1 966	1 558	660	425	582	1 054	776
Autorentaita. Automobilringar.....	593	720	539	378	515	714	649
Petrolia. Petroleum.....	22 558	22 377	21 603	19 750	27 483	34 581	30 135
Petrolibensiniä, gasoliinia, ligroiniä ja puhdistus-öljyjä. Petroleumbensin, gasolin, ligroin och putsoljor.....	28 414	25 441	21 609	9 407	50 500	86 784	62 314
Woittefuöljyjä, raswattomia. Smörjoljor, icke feta	8 284	7 831	5 442	6 003	5 628	6 744	7 898
Rirjoitus- ja lastutoneita. Skriv- och räknemaskiner	52	41	22	20	22	51	72

208. Särkeimmät wientitarat vuosina 1929—35.
De viktigaste exportvarorna åren 1929—35.

Tavaralaji. Varuslag.	1935.	1934.	1933.	1932.	1931.	1930.	1929.
	Tonnia ¹⁾ . Ton ¹⁾ .						
Woitte dritteleisjä. Smör i drittlar.....	1 958	2 586	5 262	3 684	4 242	5 269	4 219
Zuustoa. Ost.....	3 763	3 350	3 430	2 710	2 040	1 994	1 796
Puufutoita. Lingon.....	2 535	1 856	3 347	3 087	1 768	873	2 520
Paperi- ja hiomopuita ²⁾ . Pappers- och slipved ²⁾	45 509	20 135	15 049	—	33 752	48 879	59 451
Wanffuja, höylämättömiä ²⁾ . Plankor, ohyvlade ²⁾	4 600	5 928	3 961	2 395	6 963	3 905	6 671
Wautoja, f:n ²⁾ . Battens, d:o ²⁾	46 154	53 553	35 853	22 918	27 150	20 708	30 816
Wautoja, f:n ²⁾ . Bräder, d:o ²⁾	36 902	63 518	32 433	28 107	26 069	27 563	36 193
Wautoja, höylättyjä ²⁾ . Bräder, ohyvlade ²⁾	33 140	41 520	34 637	31 506	28 214	10 095	5 382
Waatikolautoja, höylämättömiä ²⁾ . Lådbräder, ohyvlade ²⁾	24 047	20 685	26 329	23 502	22 223	27 872	31 426
Faneeria. Fäner.....	19 453	18 971	16 766	11 724	11 576	8 841	13 855
Rihmarullia. Trädrullar.....	919	1 135	1 334	1 157	1 264	1 177	1 473
Paperiwanuetta, metaanifesti walmistettua, kuitua. Pappersmassa, mekaniskt beredd, torr.....	10 316	8 132	8 701	8 201	6 109	7 262	7 704
Sulfittifelluloosaa, kuitua. Sulfittcellulosa, torr.....	45 366	48 375	37 472	37 673	34 430	25 213	37 751
Sulfatitelluloosaa, f:n. Sulfatcellulosa, d:o.....	12 151	14 365	12 676	13 054	13 989	6 220	14 954
Pahwia, erifteen mainittematonta, walloista. Papp, ej särskilt nämnd, wit.....	5 244	5 445	5 239	7 244	5 138	2 183	6 257
Pahwia, erifteen mainittematonta, rusteata. Papp, ej särskilt nämnd, brun.....	1 850	1 879	2 364	4 197	4 117	3 918	3 426
Räwepaperia, rusteata. Omslagspapper, brunt.....	13 809	13 928	11 306	11 778	10 697	1 273	4 029
S:n, muunlaista. D:o, annat.....	4 488	3 349	3 874	4 651	5 078	12 456	9 236
Sanomalehtipaperia. Tidningspapper.....	29 743	47 530	30 960	27 777	27 997	9 290	20 978
Rirjoituspaperia. Skrivpapper.....	162	582	432	717	501	232	517
Silkkipaperia. Silkespapper.....	534	420	317	271	250	364	305
Samufepaperia. Cigarettpapper.....	526	338	339	302	233	355	320
Paperia, erifteen mainittematonta. Papper, ej särskilt nämnt.....	3 275	3 712	4 111	3 356	2 959	1 490	3 051
Wafikannahkoja, muokkaamattomia. Kalvskinn, oberedda.....	237	168	212	104	222	543	603
Wuiden nautaeläinten, muokkaamattomia. Andra nötkreaturs, oberedda.....	400	199	499	383	476	907	809

¹⁾ Ratso alaw. ²⁾ Paljous ilmoitettu kuutiometreisjä.
¹⁾ Se noten 2. ²⁾ Kwantitetten uppgiven i kubikmeter.

209. Kaupungin tuonnin ja viennin arvo sekä yllästäntö sen tullikamarissa koko maahan verraten vuosina 1885—1935.

Värdet av stadens import och export samt uppbörden vid dess tullkammare i förhållande till hela landets åren 1885—1935.

Vuosi. År.	Tuonti. Import.			Vienti. Export.			Tullinlämto ²⁾ . Tulluppbörd ²⁾ .		
	Koko maa ¹⁾ . Hela landet ¹⁾ .		Helsingfors.	Koko maa. Hela landet.		Helsingfors.	Koko maa. Hela landet.		Helsingfors.
	Milj. Smt.	Milj. Fmk.	0/0.	Milj. Smt.	Milj. Fmk.	0/0.	Milj. Smt.	Milj. Fmk.	0/0.
1885	109	25	22.7	90	5	5.6	16	4	23.0
1890	141	32	23.1	92	6	6.3	23	7	27.9
1895	150	35	23.1	143	9	6.2	25	7	27.5
1900	271	66	28.2	198	11	5.6	42	13	31.8
1905	270	68	25.3	248	17	6.8	41	13	31.5
1910	385	117	30.5	290	16	5.6	53	19	36.7
1915	580	144	24.8	266	26	9.8	43	14	32.0
1920	3 634	1 677	46.1	2 926	364	12.4	433	164	38.0
1925	5 525	2 392	43.3	5 574	663	11.9	1 209	469	38.8
1930	5 251	2 577	49.1	5 404	639	11.8	1 457	649	44.6
1933	3 931	1 853	47.1	5 298	697	13.2	1 336	526	39.3
1934	4 779	2 287	47.9	6 226	758	12.2	1 543	634	41.1
1935	5 344	2 674	50.0	6 241	767	12.3	1 557	671	43.1

1) Tiedot vuosilta 1905—34 eivät ole samat kuin virallisen tilaston vastaavat tiedot, syystä että tässä taulussa koko maata samoin kuin myös Helsingin lisäksiin lukuihin sisältyy maahan tuodun muuttotavarain arvo, mikä arvo vuodesta 1903 alkaen on virallisen kauppatilaston luvuista poisjätetty. 2) Takaisinmaksuja y. m. vähentämättä.

1) Uppgifterna för åren 1905—34 överensstämja ej med motsvarande uppgifter i den officiella statistiken, emedan i siffrorna för hela landet, liksom även i siffrorna för Helsingfors, ingår värdet av importerat flyttgods, vars värde däremot fr. o. m. år 1903 utelämnats ur den officiella handelsstatistiken. 2) Utan avdrag av restititioner m. m.

210. Selsingin matasintiosakeyhtiön toiminta vuosina 1900—35. Helsingfors magasinsaktiebolags verksamhet åren 1900—35.

Vuosi. År.	Varastoon pantuja tavaraita. Insatta varor.		Varastosta otettuja tavaraita. Uttagna varor.		Tavaroita vuoden lopussa. Vid årets utgång inliggande varor.			Yleisen varastoon talletettuihin annettuihin. Ät insättare å allmänt utplag utfärdade:		Satturikuolto. Kajkontroll.		Yllästäntö. Uppbörd.		Matasintiosakeyhtiön Magasinsaktiebolags		
	Antal insättningsposter.	Somonen luth.	Antal uttagningsposter.	Otholjen luth.	Yhteisellä tallett. varastossa. A allmänt utplag.	Suittovarassta. A nederlag.	Oh-teenjä. Summa.	Yhteisellä matasintiosakeyhtiön otto-ohjelmalla.	Upplagsoveis jämte warrant.	Satturikuoltoja ynnä warrantteja.	Behandlade varuröskändelser.	Sonneja. Ton.	Tullimaksuja ¹⁾ . Tullavgifter ¹⁾ .	Tuulomaksuja ja liitennemaksuja. Tolag och trafikavgifter.	tulot. Inkomster.	menot. utgifter.	vuosi-voitto. årsvinst.
1 000 kg.		1 000 kg.		1 000 kg.			1 000 mark.		1 000 mark.		1 000 mark.		1 000 mark.			
1900	921	10 574	4 113	8 971	6 501	—	6 501	858	337	—	—	1 735	72	74	47	27
1905	1 201	8 058	6 401	8 622	4 171	206	4 377	1 088	225	—	—	2 208	89	80	47	33
1910	3 268	14 431	12 853	13 234	6 934	465	7 399	2 964	144	—	—	4 076	162	174	90	84
1915	1 485	7 995	5 474	9 190	2 097	50	2 147	1 383	34	—	—	2 433	95	192	138	54
1920	1 591	10 904	3 492	10 503	5 709	55	5 764	1 401	182	—	—	32 861	837	907	697	210
1925	8 156	27 616	24 262	28 175	8 584	19	8 603	7 472	617	—	—	89 367	3 449	4 221	3 242	979
1930	8 027	25 144	25 673	24 112	8 982	33	9 015	7 388	523	—	—	125 584	4 328	7 203	5 973	1 230
1933	5 827	16 170	27 358	15 308	7 372	488	7 860	5 577	140	72 615	146 208	83 240	2 935	8 050	6 946	1 104
1934	7 020	20 726	27 147	20 679	7 305	602	7 907	6 780	172	86 436	180 022	87 001	3 339	8 458	7 278	1 180
1935	7 828	22 820	28 926	18 132	12 138	457	12 595	7 629	140	97 331	185 429	92 628	3 420	8 698	7 517	1 181

1) Yleisesjä varastossa tullitallettujen tavaroiden. 1) För varor tullbehandlade i allmänna upplagsmagasin.

211. Muutamien tärkeimpien tavarain tuonti meritse kotimaan paikkatunnilta vuonna 1935, kuukausittain; katjaus vuosin 1924—34.

Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter år 1935, månadsvis; översikt för åren 1924—34.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Salvoja.	Sietkaa.	Ralkkia.	Tiiliä.	Sementtiä.
	Ved.	Sand.	Kalk.	Tegel.	Cement.
	m ³ .		T o n n i a . T o n .		
1935.					
Tammikuu. Januari	—	—	293	—	1 207
Maaliskuu. Mars	—	—	175	—	—
Huhtikuu. April	—	2 381	—	—	2 139
Toukokuu. Maj	13 971	15 618	490	300	4 655
Kesäkuu. Juni	21 978	13 303	1 112	1 085	3 093
Heinäkuu. Juli	25 064	15 797	1 119	680	3 388
Elokuu. Augusti	26 277	15 302	1 370	402	3 283
Syyskuu. September	23 497	16 379	182	400	3 040
Lokakuu. Oktober	17 512	17 216	356	332	2 858
Marraskuu. November	7 159	12 807	717	400	3 021
Joulukuu. December	488	4 554	724	854	3 911
Yhteenjä. Summa	135 946	113 357	6 538	4 453	30 595
1934	149 221	123 377	4 235	2 083	35 746
1933	175 314	89 485	3 089	133	22 129
1932	168 713	77 737	2 933	4 298	18 862
1931	176 875	104 018	7 075	4 611	25 251
1930	145 777	87 026	5 262	1 142	15 884
1929	153 115	130 882	11 341	1 110	32 811
1928	138 525	246 175	9 411	18 259	58 711
1927	133 244	218 288	13 725	32 508	38 698
1925	136 449	127 773	6 460	24 993	19 352
1924	133 359	142 286	23 246	40 926	11 725

212. Salvojen tuonti meritse kotimaan paikkatunnilta vuonna 1935.

Införseln av ved sjöledes från inhemska orter år 1935.

Sääni ja kunta. Län och kommun.	m ³ .	Sääni ja kunta. Län och kommun.	m ³ .
Uudenmaan lääni. Nylands län.		Viipurin ja Uuras. Viborg o. Trängsund	1 436
Hanko. Hangö	176	Savitaipale	410
Lammisaari. Ekenäs	148	Yhteenjä. Summa	27 080
Snappertuna	1 060	Mittelin lääni. St. Michels län.	
Jokoo. Ingå	1 275	Ristiina. Kristina	468
Rirkkonummi. Kyrkslätt	940	Uuttola	1 265
Esboo. Esbo	320	Juua. Jockas	447
Sipoo. Sibbo	778	Sulfawa	6 663
Vorwoo. Borgå	7 626	Sääminki. Säminge	4 617
Pernaja. Pernå	7 847	Rangaslampi	1 220
Somiisa ja Ballo. Lovisa och Valkom ..	1 464	Sawonlinna. Nyslott	2 002
Ruotinpöyhää. Strömfors	2 140	Sawonlinnan tataa. Bortom Nyslott ..	1 610
Yhteenjä. Summa	23 774	Yhteenjä. Summa	18 292
Viipurin lääni. Viborgs län.		Kuopion lääni. Kuopio län	3 625
Pöyhää. Pyttis	240	Turun ja Porin lääni. Åbo och	152
Samina. Fredrikshamn	775	Björneborgs län	
Wehtalahti. Veckelaks	115	Simoittamaton (Saimaan seudut).	
Wicolahiti. Vederlaks	8 481	Ouppgivet (Orter vid Saimen)	63 023
Sätkijärvi	3 650	Ralkkiaan. Totalsumma	135 946
Roiwisto. Björkö	11 053		
Ruolemajärvi	120		
Uusikirkko. Nykyrka	800		

**213. Kauppalaivasto vuonna 1920—35.
Handelsflottan åren 1920—35.**

A. Kauppalaivaston muutokset. Ändringar i handelsflottans sammansättning.

Vuosi ja aluksen laatu. År och fartygets art.	Vuoden alusfa. Vid årets början.			Stiftans vuoden varrella. Ökning under året.			Båhennys wuoden varrella. Minskning under året.			Vuoden lopusfa. Vid årets slut.		
	Antal.	Brutto- tonnia.	Netto- tonnia.	Antal.	Brutto- tonnia.	Netto- tonnia.	Antal.	Brutto- tonnia.	Netto- tonnia.	Antal.	Brutto- tonnia.	Netto- tonnia.
1935.												
Höjryaluksia. Ångfartyg . . .	128	224 714	129 280	12	24 200	13 787	16	37 308	21 816	124	211 606	121 251
Roottorialuksia. Motorfartyg . .	9	9 470	4 890	—	—	—	—	—	—	9	9 470	4 890
Broomuja. Pråmar	25	2 700	2 521	2	398	368	3	121	121	24	2 977	2 768
Yhteenjä. Summa	162	236 884	136 691	14	24 598	14 155	19	37 429	21 937	157	224 053	128 909
1934	160	224 513	131 401	14	24 204	13 534	12	11 833	8 244	162	236 884	136 691
1933	160	202 536	120 499	15	29 715	17 080	15	7 738	6 178	160	224 513	131 401
1932	149	147 551	87 971	24	62 185	37 876	13	7 200	5 348	160	202 536	120 499
1931	165	147 681	88 719	7	11 494	6 530	23	11 624	7 278	149	147 551	87 971
1930	171	150 345	90 072	4	4 214	2 896	10	6 878	4 249	165	147 681	88 719
1925	137	.	48 318	10	.	12 248	13	.	3 224	134	.	57 342
1920	228	.	52 476	25	.	4 593	83	.	15 715	170	.	41 354

B. Kauppalaivaston suuruus. Handelsflottans storlek.

Vuosi ja vetotisuusryhmät, bruttotonnia. År och dräktighetsgrupper, bruttoton.	Höjryaluksia. Ångfartyg.		Roottorialuksia. Motorfartyg.		Purjealuksia. Segelfartyg.		Broomuja. Pråmar.		Yhteenjä. Summa.	
	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.
1935.										
19—99	8	579	2	113	—	—	14	605	24	1 297
100—199	9	1 312	1	170	—	—	7	1 085	17	2 567
200—499	8	2 439	3	735	—	—	2	751	13	3 925
500—999	12	10 013	1	679	—	—	1	536	14	11 228
1 000—1 499	28	34 500	1	1 224	—	—	—	—	29	35 724
1 500—1 999	18	32 294	—	—	—	—	—	—	18	32 294
2 000—2 999	23	54 380	—	—	—	—	—	—	23	54 380
3 000 ja sen yli. 3 000 och däröver	18	76 089	1	6 549	—	—	—	—	19	82 638
Yhteenjä. Summa	124	211 606	9	9 470	—	—	24	2 977	157	224 053
1934	128	224 714	9	9 470	—	—	25	2 700	162	236 884
1933	122	209 681	8	9 188	1	1 334	29	4 310	160	224 513
1932	112	186 808	7	9 113	2	1 592	39	5 023	160	202 536
1931	93	137 605	10	2 771	2	1 592	44	5 583	149	147 551
1930	91	136 501	11	3 234	3	1 617	60	6 329	165	147 681
1925	72	48 287	6	596	6	3 739	50	4 720	134	57 342
1920	82	26 152	9	1 159	23	6 853	56	7 190	170	41 354

Muist.: Vetotisuus on ennen vuotta 1930 ilmoitettu nettoregisteritonnieissa, vuodesta 1930 lähtien fitawastoin bruttoregisteritonnieissa.

Anm.: Dräktigheten är före år 1930 uppgiven i nettoregister-ton, fr. o. m. år 1930 däremot i brutto-register-ton.

214. Saapuneet aluffet vuosina 1887—1935.
Ankonna fartyg åren 1887—1935.

A. Rhythitys kuukausittain vuodelta 1935; katjaus vuosiin 1887—1935.
Fördelning månadsvis för år 1935; återblick på åren 1887—1935.

Kuukausi. Månad.	Ulfomainen meren- kulu. Utrikes sjöfart.		Rannittollilenne. Kusttrafik.		Yhteenfä. Summa.		Vuosi. År.	Lutu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.
	Lutu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.	Lutu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.	Lutu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.			
							1931.....	6 623	1 510 761
							1932.....	6 480	1 443 521
							1933.....	7 032	1 671 499
							1934.....	7 703	1 857 571
							1935.....	7 627	1 984 675
							Restimäärin w. kohden. I medeltal per år.		
							1887—90..	6 453	383 567
							1891—95..	5 582	470 103
							1896—1900	7 494	607 833
							1901—05..	7 577	639 986
							1906—10..	8 151	784 044
							1911—15..	9 087	773 733
							1916—20..	5 517	526 971
							1921—25..	7 138	1 163 060
							1926—30..	8 472	1 724 009
							1931—35..	7 093	1 693 605
Yhteenfä. Summa	1 982	1 725 504	5 645	259 171	7 627	1 984 675			
Siitä Helsingistä kotoi- fin. Därav hemmahö- rande i Helsingfors..	817	599 439	285	30 578	1 102	630 017			

B. Ertoistietoja vuodelta 1935. Detaljuppgifter för år 1935.

S a t a m a. H a m n.	Ulfomainen meren- kulu. Utrikes sjöfart.		Rannittollilenne. Kusttrafik.		Yhteenfä. Summa.	
	Lutu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.	Lutu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.	Lutu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.
Sörnåisten satama ¹⁾ . Sörnås hamn ¹⁾	170	149 808	1 179	61 560	1 349	211 368
Bohjoisatama ²⁾ . Norra hamnen ²⁾	7	383	1 745	48 013	1 752	48 396
Katajanokka. Skatudden	611	425 201	82	10 763	693	435 964
Muut Eteläsataman osat. Övriga delar av Södra hamnen	501	231 512	1 556	64 950	2 057	296 462
Merisatama. Havshamnen	2	25	83	2 511	85	2 536
Saunolaituri. Utterkajen	115	140 431	6	166	121	140 597
Muut Länsisataman osat. Övriga delar av Västra hamnen	508	583 562	859	63 720	1 367	647 282
Muut satamat ja laiturit. Övriga hamnar och kajer	36	19 716	132	7 112	168	26 828
Satamaedusta ³⁾ . Redden ³⁾	32	174 866	3	376	35	175 242
Yhteenfä. Summa	1 982	1 725 504	5 645	259 171	7 627	1 984 675
Siitä: Därav:						
19 tonnin ja enemmän wetoisia aluffia. Fartyg om 19 ton och däröver.						
Koneella kulkewia. Maskindrivna	1 946	1 724 318	2 891	198 768	4 837	1 923 086
Muita. Andra	7	952	423	39 486	430	40 438
Alle 19 tonnin wetoisia aluffia. Fartyg under 19 ton.						
Koneella kulkewia. Maskindrivna	21	126	1 915	14 553	1 936	14 679
Muita. Andra	8	108	416	6 364	424	6 472

¹⁾ Sörnåisten rantatien laiturit mukaan luettuina. ²⁾ Siltauoreen- ja Sataniementannat mukaan luettuina. ³⁾ Tähän on lastettu myöskin Pihlajasaarella ja Sätanswitsissä käyneet suuret öljytankkilaivat.
¹⁾ Inkl. bryggorna vid Sörnås strandväg. ²⁾ Inkl. Brobergs- och Hagnåskajerna. ³⁾ Hit ha hänförs även de stora oljetankfartyg, som anlöpt Rönnskär och Håkansvik.

Muist.: Tähän tauluun ei ole otettu saaristosia ja kaupungin lähimmässä ympäristössä kulkewia aluffia eikä kalastajaweneitä; viimeksimainitut sijältyvät kuitenkin keskimäärälutuhin vuoden 1915 loppuun asti.

Anm.: I denna tabell ingå ej skärgården och stadens närmaste omgivning trafikerande fartyg, ej heller fiskarbåtar; de sistnämnda ingå dock i medeltalssiffrorna t. o. m. år 1915.

215. **Tullkamarisja ulkomaifesja kaupparentulusja selwitetyt aluffet vuonna 1935.**
Av tullkammaren i utländsk handelssjöfart klarerade fartyg år 1935.

Aluffen totimaa; lähtö- tai määrämaa. Fartygets hemland; avgångs- eller destinationsland.		Eulofjelmitetyt aluffet. Inklarerade fartyg.				Sähtöfuoritetyt aluffet. Utklarade fartyg.			
		Raitfi. Samtliga.		Tuoden lastia Helsingfors. Med last till Helsingfors.		Raitfi. Samtliga.		Wieden lastia Helsingfors. Med last från Helsingfors.	
		Sutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ²⁾ .	Sutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ²⁾ .	Sutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ²⁾ .	Sutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ²⁾ .
Kotimaan mukaan. Efter hemland.									
Suomi.	Finland	961	640 676	923	618 122	886	588 335	802	519 852
Ruotfi.	Sverige	189	146 213	171	129 946	160	130 719	143	121 615
Norja.	Norge	14	35 137	13	30 483	9	32 384	3	13 979
Tanska.	Danmark	35	24 014	29	18 773	20	18 850	15	17 886
Isobritannia.	Storbritannien	31	119 917	27	115 556	26	112 623	16	85 570
Tanska.	Frankrike	1	7 728	1	7 728	1	7 728	1	7 728
Alankomaat.	Nederländerna	33	54 526	33	54 526	10	37 727	4	16 816
Saksa.	Tyskland	332	321 316	309	302 087	276	292 665	251	276 067
Danzig.	Danzig	1	3 775	1	3 775	1	3 775	—	—
Puola.	Polen	28	21 588	27	20 830	28	21 588	26	19 708
Latwia.	Lettland	6	6 456	6	6 456	4	1 260	1	845
Wiro.	Estland	82	17 491	73	14 928	56	8 621	19	3 210
Wenäjä.	Ryssland	1	901	—	—	1	901	1	901
Kreikka.	Grekland	1	3 729	—	—	1	3 729	1	3 729
Yhdysvallat.	Förenta staterna	49	176 308	49	176 308	48	172 402	47	168 497
Yhteensä. Summa		1 764	1 579 775	1 662	1 499 518	1 527	1 433 307	1 330	1 256 403
Sähtö- tai määrämaan¹⁾ mukaan. Efter avgångs- eller destinationsland¹⁾.									
Ruotfi.	Sverige	247	137 918	220	109 428	158	85 598	139	64 164
Norja.	Norge	10	5 601	9	5 291	—	—	—	—
Tanska.	Danmark	210	240 238	197	229 502	123	99 905	115	95 020
Islanti.	Island	—	—	—	—	1	492	—	—
Isobritannia.	Storbritannien	200	253 860	196	249 470	265	307 251	237	275 526
Islanti.	Ireland	—	—	—	—	4	2 649	4	2 649
Tanska.	Frankrike	15	19 078	15	19 078	33	43 976	32	42 628
Belgia.	Belgien	72	58 616	71	57 917	55	44 190	48	37 316
Alankomaat.	Nederländerna	116	140 383	108	127 904	38	45 933	37	45 169
Saksa.	Tyskland	249	203 936	230	189 330	212	200 153	205	193 681
Danzig.	Danzig	65	47 677	65	47 677	4	3 884	1	813
Puola.	Polen	34	29 662	33	29 000	54	36 529	53	35 771
Liettua.	Litauen	19	6 819	18	6 685	6	1 832	4	706
Latwia.	Lettland	37	6 000	34	5 169	37	12 221	24	4 432
Wiro.	Estland	395	152 776	372	146 886	386	141 604	315	126 902
Wenäjä.	Ryssland	4	1 520	4	1 520	31	48 155	8	19 142
Espanja.	Spanien	17	15 091	16	14 061	3	3 752	1	1 135
Portugal.	Portugal	2	3 196	2	3 196	—	—	—	—
Gibraltari.	Gibraltar	—	—	—	—	1	4 853	—	—
Italia.	Italien	3	3 512	3	3 512	15	14 044	15	14 044
Kreikka.	Grekland	1	1 582	1	1 582	—	—	—	—
Rumania.	Rumänien	2	8 657	2	8 657	—	—	—	—
Yhdysvallat.	Förenta staterna	35	143 806	35	143 806	56	219 146	53	205 525
Länsi-Amerikka.	Västindien	8	36 591	8	36 591	5	20 463	—	—
Kolumbia.	Kolumbien	—	—	—	—	1	2 929	1	2 929
Brasilja.	Brasilien	21	56 944	21	56 944	21	56 398	21	56 398
Uruguay.	Uruguay	—	—	—	—	1	2 945	1	2 945
Marokko.	Marocko	1	726	1	726	3	2 207	3	2 207
Azorit.	Azorerne	—	—	—	—	1	4 897	—	—
Kanarian saaret.	Kanariska öarna	—	—	—	—	6	5 969	6	5 969
Egypti.	Egypten	—	—	—	—	3	6 271	3	6 271
Tanskan Somalimaa.	Franska Somaliland	1	5 586	1	5 586	—	—	—	—
Etelä-Afrikka.	Sydafrika	—	—	—	—	3	9 475	3	9 475
Siam.	Siam	—	—	—	—	1	5 586	1	5 586
Yhteensä. Summa		1 764	1 579 775	1 662	1 499 518	1 527	1 433 307	1 330	1 256 403
Sitä suoraan ulkomailta tai ulkomaille. Därav direkt från eller till utlandet		1 455	1 329 637	1 364	1 263 958	918	805 218	780	677 758

¹⁾ Se maa, jossa viimeinen lastaus- ja ensimmäinen purkausjatama sijaitsee. ²⁾ Nettoregisteritonnia.
¹⁾ Det land, varest sista lastnings- och första lossningshamnen är belägen. ²⁾ Nettoregistrertont.

216. Tullikamarissa ulkomaissa kaupparentulusja selvitetyt alukset vuosina 1920—35.

Av tullkammaren i utländsk handelssjöfart klarerade fartyg åren 1920—35.

Vuosi. År.	Tulofelvitetyt alukset. Inklarerade fartyg.						Vähtösuoritetut alukset. Utklarerade fartyg.					
	Raitti. Samtliga.		Gittä: Därav:				Raitti. Samtliga.		Gittä: Därav:			
			Tuoden lastia Helsingin. Med l. st till Helsingfors.		Rotimaisia. Inhemska.				Wiehen lastia Helsingistä. M. d. last från Helsingfors.		Rotimaisia. Inhemska.	
	Eutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ¹⁾ .	Eutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ¹⁾ .	Eutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ¹⁾ .	Eutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ¹⁾ .	Eutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ¹⁾ .	Eutu. Antal.	Tonnimäärä ¹⁾ . Tontal ¹⁾ .
1920 ..	1 402	534 584	1 072	494 537	622	207 795	1 387	446 898	883	392 236	712	194 456
1925 ..	1 843	974 034	1 721	929 297	660	328 708	1 365	647 241	886	584 441	532	261 783
1930 ..	1 985	1 525 754	1 900	1 460 771	921	583 520	1 626	1 264 057	1 203	1 010 691	762	455 457
1931 ..	1 519	1 170 305	1 442	1 116 788	783	468 366	1 319	1 026 861	1 054	858 018	736	427 612
1932 ..	1 488	1 127 067	1 359	1 067 147	804	524 521	1 333	1 013 520	1 052	901 527	784	499 710
1933 ..	1 700	1 332 107	1 568	1 234 990	890	607 216	1 473	1 196 835	1 140	1 030 217	804	544 670
1934 ..	1 692	1 459 328	1 573	1 364 835	926	621 582	1 499	1 333 056	1 266	1 159 972	851	574 229
1935 ..	1 764	1 579 775	1 662	1 499 518	961	640 676	1 527	1 433 307	1 330	1 256 403	886	588 335

¹⁾ Nettoregisteritonna. ¹⁾ Nettoregisterton.

Muist.: Vuosina 1920—32 eivät ulkomailta toisen Suomen sataman kautta tulleet, yksinomaan kauttakululastia tuoneet alukset; eivätkä ulkomaille toisen Suomen sataman kautta lähteneet, yksinomaan läpikuljettua lastia wieneet alukset sijälly lukuihin.

Anm.: Åren 1920—32 ingå icke från utlandet via annan hamn i Finland ankomna fartyg med enbart genomgående last och ej heller till utlandet via annan hamn i Finland avgångna fartyg med enbart genomgående last.

217. Ulustilla fuoraa ulkomailta saapuneet ja sinne lähteneet matkustajat vuosina 1927—35.

Med fartyg direkte från utlandet anlända och dit avresta passagerare åren 1927—35.

Vuosi. År.	Ransallisuuden mukaan. Efter medborgarskap.		Ulusten kotimaan mukaan. Efter fartygets hemland.					Raikkiaan. Inalles.
	Suomalaisia. Finländare.	Ulkomaalaisia. Utlänningar.	Suomi. Finland.	Wtro. Estland.	Ruotsi. Sverige.	Saksa. Tyskland.	Muu maa. Annat land.	
	Saapuneita matkustajia.		Anlända passagerare.					
1927	11 709	16 115	16 776	2 072	2 718	4 932	1 326	27 824
1928	14 423	19 047	21 868	1 583	2 285	5 269	2 465	33 470
1929	19 107	19 440	27 505	1 199	2 719	5 319	1 805	38 547
1930	19 721	21 239	28 702	497	2 465	6 675	2 621	40 960
1931	17 605	19 530	25 757	949	2 524	6 187	1 718	37 135
1932	8 213	18 372	17 320	566	2 993	4 104	1 602	26 585
1933	8 092	19 679	16 705	1 311	3 117	4 003	2 635	27 771
1934	8 519	21 845	17 373	863	2 804	5 476	3 848	30 364
1935	11 931	30 202	23 384	1 212	3 458	6 917	7 162	42 133
	Vähteneitä matkustajia.		Avresta passagerare.					
1927	12 594	13 975	18 877	1 920	1 699	3 159	914	26 569
1928	11 449	12 921	17 288	878	1 381	3 054	1 769	24 370
1929	13 940	15 084	21 846	1 009	1 899	3 253	1 017	29 024
1930	16 599	16 003	25 489	526	2 406	3 557	624	32 602
1931	14 095	15 852	22 040	847	2 113	3 650	1 297	29 947
1932	5 658	13 918	13 333	364	1 985	2 820	1 074	19 576
1933	6 121	16 777	13 053	1 222	2 911	3 422	2 290	22 898
1934	6 987	19 716	14 568	812	2 658	4 877	3 788	26 703
1935	11 590	28 030	22 837	1 227	2 897	5 869	6 790	39 620

Muist. 1: Rf. taul. 218 alaviittaa 2. Muist. 2: Raupungin satamassa käyneiden turistilajojen matkustajat sijällyvät sekä saapuneiden että lähteneiden matkustajien joukkoon.

Anm. 1: Se noten 2 till tab. 218. Anm. 2: Passagerare å turistfartyg, som anlöpt stadens hamn, ingå bland såväl ankomna som avresta passagerare.

218. **Ulussa fuoraan ulkomailta saapuneet ja sinne lähteneet matkustajat vuonna 1935, kuukausittain.**
Med fartyg direkte från utlandet anlända och dit avresta passagerare år 1935, månadsvis.

Kuukausi. Månad.		Ranskalaisuuden mukaan. Efter medborgarskap.		Ulussen lähtö- tai määrämaan mukaan ¹⁾ . Efter fartygets avgångs- eller destinationsland ¹⁾ .						Ulussen kotimaan mukaan. Efter fartygets hemland.					Rait- kaan. Inalles.	Siitä turistil- alustia. Därav turist- fartyg.
		Suomalaisia. Finländare.	Ulkomaalaisia. Utlänningar.	Biro. Estland.	Ruotsi ²⁾ . Sverige ²⁾ .	Tanska. Danmark.	Saksa. Tyskland.	Englantl. England.	Muu. Övriga.	Suomi. Finland.	Biro. Estland.	Ruotsi. Sverige.	Saksa. Tyskland.	Muu maa. Annat land.		
Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.																
Tammikuu.	Januari ..	220	516	445	—	69	125	76	21	535	4	—	179	18	736	—
Helmikuu.	Februari ..	193	333	296	3	57	69	82	19	380	—	—	132	14	526	—
Maaliskuu.	Mars	251	405	291	9	33	186	72	65	443	—	3	183	27	656	—
Huhtikuu.	April	403	665	561	4	87	228	148	40	882	13	—	148	25	1 068	—
Toukokuu.	Maj	1 032	1 269	1 037	424	103	473	182	82	1 715	5	179	373	29	2 301	—
Kesäkuu.	Juni	3 193	5 187	4 454	901	114	1 483	415	1 013	5 258	896	933	1 197	96	8 380	784
Heinäkuu.	Juli	1 891	9 040	2 822	2 735	166	2 404	678	2 126	4 773	144	1 109	1 810	3 095	10 931	3 789
Elokuu.	Augusti ..	2 160	8 137	2 857	2 848	417	1 655	446	2 074	3 999	125	841	1 756	3 576	10 297	4 391
Syyskuu.	September	1 141	2 091	1 532	805	94	484	229	88	2 168	—	267	568	229	3 232	174
Lokakuu.	Oktober ..	636	1 295	1 232	145	136	256	125	37	1 589	10	85	229	18	1 931	—
Marraskuu.	November	436	674	669	24	42	190	104	81	901	7	39	140	23	1 110	—
Joulukuu.	December	375	590	534	5	79	203	100	44	741	8	2	202	12	965	—
Roko wuosi. Hela året		11 931	30 202	16 730	7 903	1 397	7 756	2 657	5 690	23 384	1 212	3 458	6 917	7 162	42 133	
Siitä turistialustia. Därav med turistfartyg		318	8 820	—	3 973	280	978	—	3 907	—	—	1 415	1 226	3) 6 497	9 138	
Lähteneitä matkustajia. Avresta passagerare.																
Tammikuu.	Januari ..	195	383	378	—	35	91	64	10	374	5	2	176	21	578	—
Helmikuu.	Februari ..	212	343	335	1	40	96	65	18	336	—	1	215	3	555	—
Maaliskuu.	Mars	303	447	413	—	39	189	69	40	371	—	3	365	11	750	—
Huhtikuu.	April	435	481	513	1	61	222	94	25	707	8	1	191	9	916	—
Toukokuu.	Maj	1 156	865	1 037	386	87	312	128	71	1 584	3	186	239	9	2 021	—
Kesäkuu.	Juni	3 651	4 297	5 164	892	189	1 101	202	400	5 417	934	595	963	39	7 948	268
Heinäkuu.	Juli	1 658	7 460	2 966	2 749	149	1 971	308	975	3 862	152	741	1 319	3 044	9 118	3 788
Elokuu.	Augusti ..	1 753	8 706	2 921	2 324	277	1 281	1 303	2 353	4 505	119	964	1 441	3 430	10 459	4 391
Syyskuu.	September	958	2 212	1 368	703	125	428	282	264	2 366	—	257	344	203	3 170	173
Lokakuu.	Oktober ..	553	1 408	1 363	143	45	184	191	35	1 653	4	47	255	2	1 961	—
Marraskuu.	November	433	758	795	45	58	137	63	93	948	1	100	125	17	1 191	—
Joulukuu.	December	283	670	722	—	36	112	58	25	714	1	—	236	2	953	—
Roko wuosi. Hela året		11 590	28 030	17 975	7 244	1 141	6 124	2 827	4 309	22 837	1 227	2 897	5 869	6 790	39 620	
Siitä turistialustia. Därav med turistfartyg		—	8 620	—	3 094	—	2 101	—	3 425	—	—	982	1 143	3) 6 495	8 620	

¹⁾ Väihin ulkomaan satama. Poikkeuksellisesti sijäilyvät Sullin linjan vuorolaiwoilla Englannista ja Englantiin matkustaneet Englannin satarkesseen, waikka laivat owat poitenneet Kööpenhaminaan, ja jainoin Stettinin linjan vuorolaiwoilla Saksasta ja Saksaan matkustaneet Saffan satarkesseen, waikka laivat owat poitenneet Tallinnaan. ²⁾ Väihin sijäilyvät Helsingin—Lutholman linjan vuorolaiwoilla matkustaneet niissäkin tapauksissa, että laivat owat poitenneet Santoon. ³⁾ Englantilaisilla turistilaiwoilla saapui 5 202 ja lähti 5 201 matkustajaa.

1) Närmaste hamn i utlandet. Undantagsvis ingå passagerare från och till England å turbatarna till Hull i kolumnen England, ehuru fartygen anlöpt Köpenhamn, och likaså passagerare från och till Tyskland å turbatarna till Stettin i kolumnen Tyskland, ehuru fartygen anlöpt Reval. 2) Häri ingå passagerarna å turbatarna på linjen Helsingfors—Stockholm även i de fall, då fartygen anlöpt Hangö. 3) Med engelska turistfartyg anlände 5 202 och avreste 5 201 passagerare.

219. Ulkomailla kaupungin satamiin merittse saapunut ja niistä ulkomaille lähetetty tavara vuosina 1926—35. Från utlandet till stadens hamnar sjövägen anlant och från dem till utlandet avsänt gods åren 1926—35.

U. Saapunut tavara. Anlant gods.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Suutavaraa. Trävaror.			Bljoo. Spannmål.			Kivihillitä ja koksia. Stenkol och koks.			Koneita, rautaa y. m. raskasta tavaraa. Maskiner, järn o. a. tungt gods.			Rappaletavaraa. Styckegods.			Muuta tavaraa ¹⁾ . Annat gods ¹⁾ .		
	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.	Ulkomailla aluttuna. Med utländska fartyg.
	Stanberttia. Standard			S o n n t a. T o n.														
1935.																		
Tammik. Jan.	—	—	—	70	200	270	14 192	2 580	16 772	75	—	75	11 410	8 573	19 983	1 901	2 148	4 049
Helmiik. Febr.	—	—	—	741	652	1 393	10 181	—	10 181	418	5	423	15 125	10 582	25 707	1 946	171	2 117
Maalisk. Mars	—	—	—	1 301	500	1 801	3 076	—	3 076	419	5	424	19 252	10 490	29 742	—	175	175
Suhtil. April	—	—	—	1 095	631	1 726	21 694	575	22 269	—	1 389	1 389	19 387	12 012	31 399	3 342	200	3 542
Toukok. Maj	—	—	—	1 348	1 395	2 743	31 679	15 923	47 602	6 522	2 739	9 261	20 412	12 787	33 199	6 494	21 722	28 216
Kesäk. Juni	—	—	—	1 776	288	2 064	21 187	18 590	39 777	4 248	978	5 226	16 397	10 488	26 885	4 843	10 826	15 669
Heinäk. Juli	—	59	59	1 611	1 277	2 888	12 478	17 568	30 046	5 293	98	5 391	21 287	14 304	35 591	5 940	14 582	20 522
Elof. Aug.	—	—	—	3 149	752	3 901	21 906	8 153	30 059	490	2 758	3 248	16 439	12 152	28 591	2 511	10 275	12 786
Syysk. Sept.	—	—	—	2 661	415	3 076	23 511	23 320	46 831	503	1 060	1 563	17 232	10 899	28 131	4 258	1 540	5 798
Lofal. Okt.	26	33	59	3 230	1 500	4 730	34 009	19 482	53 491	2 030	1 885	3 915	16 759	18 161	34 920	1 737	17 313	19 050
Marrask. Nov.	—	120	120	1 844	1 799	3 643	28 985	32 649	61 634	946	2 143	3 089	16 044	14 719	30 763	10 768	8 979	19 747
Jouluk. Dec.	—	—	—	962	1 823	2 785	29 323	19 083	48 406	1 523	140	1 663	14 343	14 099	28 442	1 092	15 628	16 720
Yht. Summa	26	212	238	19 788	11 232	31 020	252 221	157 923	410 144	22 467	13 200	35 667	204 087	149 266	353 353	44 832	103 559	148 391
1934	1 775	60	1 835	14 509	6 153	20 662	239 498	202 899	442 397	18 451	8 150	26 601	195 660	145 110	340 770	48 469	66 218	114 687
1933	6 854	3 991	10 845	2 683	12 311	14 994	229 558	180 332	409 890	15 679	5 955	21 634	172 833	113 014	285 847	27 482	67 006	94 488
1932	—	—	—	2 228	3 497	5 725	218 141	176 007	394 148	3 110	1 917	5 027	151 503	99 812	251 315	47 634	60 211	107 845
1931	—	—	—	6 661	1 335	7 996	147 858	238 483	386 341	7 214	1 157	8 371	144 830	149 744	294 574	16 910	85 676	102 586
1930	—	—	—	5 140	2 234	7 374	134 964	268 195	403 159	4 365	12 159	16 524	171 308	211 200	382 508	12 192	148 625	160 817
1929	—	—	—	5 471	18 178	23 649	127 052	325 855	452 907	3 063	25 253	28 316	188 296	207 065	395 361	24 347	133 923	158 270
1928	—	—	—	1 605	21 321	22 926	77 913	335 855	413 768	3 417	26 210	29 627	234 345	291 623	525 968	40 495	376 530	417 025
1927	—	—	—	1 816	7 649	9 465	38 213	376 351	414 564	3 543	17 446	20 989	184 959	200 911	385 870	33 881	238 722	272 603
1926	2) 996	2) 205	2) 1 201	5 894	15 395	21 289	13 002	191 845	204 847	7 775	16 840	24 615	133 187	165 694	298 881	12 759	107 551	120 310

1) Sitä patti vuosina 1927—32 erilaisia eläviä eläimiä. 2) m³.
1) Dessutom åren 1927—32 levande djur av olika slag. 2) m³.

B. Låhetetty tawaraa. *Avsänt gods.*

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Sähattua puutawaraa. Sågvirke.			Paperipuita ja propia. Pappersved och props.			Muuta puutawaraa. Andra trävaror.			Paperia, selluloosaa ja puumasfaa. Papper, cellulosa och trämassa.			Rappaletawaraa. Styckegods.			Muuta tawaraa. Annat gods.		
	Rotimailia alutilla. Med inhemnska fartyg.	Ulfomailia alutilla. Med utländska fartyg.	yhteensä. Summa.	Rotimailia alutilla. Med inhemnska fartyg.	Ulfomailia alutilla. Med utländska fartyg.	yhteensä. Summa.	Rotimailia alutilla. Med inhemnska fartyg.	Ulfomailia alutilla. Med utländska fartyg.	yhteensä. Summa.	Rotimailia alutilla. Med inhemnska fartyg.	Ulfomailia alutilla. Med utländska fartyg.	yhteensä. Summa.	Rotimailia alutilla. Med inhemnska fartyg.	Ulfomailia alutilla. Med utländska fartyg.	yhteensä. Summa.	Rotimailia alutilla. Med inhemnska fartyg.	Ulfomailia alutilla. Med utländska fartyg.	yhteensä. Summa.
1935.																		
Tammif. Jan.	636	398	1 034	—	529	529	44	—	44	4 366	1 844	6 210	3 237	1 565	4 802	50	156	206
Helmit. Febr.	1 012	766	1 778	—	6 359	6 359	32	—	32	15 999	14 374	30 378	5 200	3 857	9 057	59	1 901	1 960
Maalif. Mars	2 436	356	2 792	—	216	216	331	150	481	13 371	9 924	23 295	5 978	3 306	9 284	354	534	888
Suhtif. April	1 683	987	2 670	16 768	—	16 768	10	—	10	4 225	4 547	8 772	3 952	1 173	5 125	—	253	253
Toukof. Maj	1 208	838	2 046	—	20 895	20 895	74	—	74	4 697	3 104	7 801	3 531	1 268	4 799	—	333	333
Kesät. Juni	1 353	1 797	3 150	—	5 014	5 014	30	362	392	3 500	2 554	6 054	3 443	918	4 361	72	162	234
Heinät. Juli	1 870	2 916	4 786	—	3 990	3 990	15	—	15	4 484	5 538	10 022	3 027	1 365	4 392	324	938	1 262
Elof. Aug.	1 114	3 482	4 596	—	—	—	25	270	295	3 666	4 780	8 446	4 023	2 421	6 444	65	231	296
Syysk. Sept.	1 786	1 594	3 380	—	958	958	—	—	—	4 680	1 988	6 668	4 843	1 639	6 482	—	1 465	1 465
Lofaf. Okt.	2 171	1 054	3 225	—	—	—	—	—	—	5 471	3 732	9 203	4 554	2 521	7 075	—	175	175
Marrast. Nov.	1 243	364	1 607	—	—	—	—	—	—	4 343	4 351	8 694	3 551	1 415	4 966	—	1 065	1 065
Jouluf. Dec.	805	853	1 658	—	—	—	20	—	20	4 570	5 613	10 183	2 515	1 721	4 236	2 482	163	2 645
Yht. Summa	17 317	15 405	32 722	16 768	37 961	54 725	581	782	1 363	73 372	62 354	135 726	47 854	23 169	71 023	3 406	7 376	10 782
1934	20 490	24 041	44 531	5 211	27 063	32 274	2 286	5	2 291	82 470	71 336	153 806	53 864	18 823	72 687	452	1 946	2 398
1933	18 560	10 868	29 428	—	518	518	1 937	158	2 095	63 093	58 207	121 300	47 678	15 206	62 884	2 063	6 637	8 700
1932	17 853	7 221	25 074	10 859	9 481	20 340	2 082	—	2 082	33 933	52 486	86 419	69 480	13 322	82 802	3 246	9 004	12 250
1931	12 618	9 927	22 545	9 428	44 863	54 291	7 916	—	7 916	9 887	35 197	45 084	77 057	18 729	95 786	1 410	22 855	24 265
1930	8 007	11 116	19 123	—	57 808	57 808	141	1 551	1 692	2 352	17 087	19 439	65 298	14 224	79 522	634	13 863	14 497
1929	8 464	16 335	24 799	14 167	38 178	52 345	4 278	40	4 318	5 761	53 407	59 168	84 936	13 822	98 758	294	7 936	8 230
1928	8 716	21 723	30 439	483	94 268	94 751	2 417	21 965	24 382	14 065	68 638	82 703	103 365	22 595	125 960	1 396	20 184	21 580
1927	9 640	31 333	40 973	4 325	61 700	66 025	—	125	125	2 895	47 462	50 357	80 530	17 123	97 653	328	18 396	18 724
1926	4 567	26 320	30 887	84	37 649	37 733	—	3 330	3 330	6 610	24 375	30 985	39 834	8 881	48 715	5 800	15 213	21 013

Muist. 1. Tämän taulukon alkutiedot on saatu alusten päälliköiltä (tai meklareilta), jolloin paljousmäärät enimmäkseen on ilmoitettu konnossementtien mukaan.

Muist. 2. Kun pienehköjä erä paperia, puutawaraa y. m. taulukossa erikseen mainittua tawaraa on laimattu yhdesä muun tawaran kanssa, on lassti alkutiedoissa useimmiten ilmoitettu olewan rappaletawaraa. Taulukossa erikseen mainittujen tawaralajien tuonti- ja wientimäärät owat sen wuoksi minimimääriä.

Ann. 1. Primäruppgifterna för denna tabell ha avgivits av fartygens befälhavare (eller mäklare), varvid kvantitetsuppgifterna i regeln angivits enligt konnossementen.

Ann. 2. Då smärre partier papper, trävaror o. a. i tabellen specificerade varor skeppats tillsammans med annat gods, har vid avgivandet av primäruppgifterna lasten i dess helhet ej sällan betecknats som styckegods. Siffrorna för införseln och utförseln av de specificerade varuslagen äro därför minimisiffror.

220. Meisten satamanosturien sekä satamajäänsärförkijän käyttö vuosina 1926—35.
Anlitaudet av allmänna lyftkranarna i hamnarna samt av hamnisbrytaren
åren 1926—35.

W u o s i. Å r.	Nosturien käyttö. Anlitaudet av lyftkranarna.						Satamajäänsärförkijä Hercules. Hamnisbrytaren Hercules. Anvustettuja alutia. Assisterade fartyg.
	Rahapajalaiturin nosturit. Kranarna å Myntkajen.	Maksimitalutturin 25-tonnin nosturi. 25-tons kranen å Magasinskajen.	Saiwalaiturin nosturit. Kranarna å Skeppskajen.	Saufonlaturin hiilinosturit. Kolkranarna å Utterkajen.			
				Räpittä- tunteja. Drifts- timmar.	Saiwoista purettu kwi- hiiliä ja kofia. Lossat stenkol och koks från fartyg.	Hiilitarhoista kuormattu kwi- hiiliä ja kofia. Lastat stenkol och koks från kolkårdarna.	
Räpittötunteja. Driftstimmar.							
1926.....	3 791	569	7 608	3 740	93 000	10 190	62
1927.....	6 384	598	11 113	8 060	201 877	23 743	182
1928.....	9 524	919	14 384	10 496	247 021	37 249	342
1929.....	7 010	766	12 176	9 440	236 158	30 989	113
1930.....	5 287	421	9 190	9 445	241 841	32 178	46
1931.....	4 751	384	8 351	8 890	232 445	29 012	93
1932.....	4 574	249	7 205	7 326	217 614	19 742	71
1933.....	4 764	260	7 877	7 817	234 805	17 784	87
1934.....	5 268	295	9 904	9 478	272 551	22 773	30
1935.....	5 619	317	9 659	9 848	270 318	28 556	55

221. Säännöllinen lentoliikenne vuosina 1923—36.
Den reguljära flygtrafiken åren 1923—36.

Wuosii ja kuukausii. År och månad.	Tallinnaan. Till Reval.		Tallinnasta. Från Reval.		Lufholmaan. Till Stockholm.		Lufholmasta. Från Stockholm.		Wuosii. År.	Tallin- nan linja. Revals- linjen.	Luf- holman linja. Stock- holms- linjen.
	Säuraja. Turer.	Säurajat. Passag.	Säuraja. Turer.	Säurajat. Passag.	Säuraja. Turer.	Säurajat. Passag.	Säuraja. Turer.	Säurajat. Passag.			
1 9 3 5 ¹⁾ .											
Tammikuu. Januari ..	—	—	—	—	—	—	—	—	1923....	93	—
Helmiuu. Februari ..	22	72	22	62	—	—	—	—	1924....	1 098	192
Maaliskuu. Mars	29	54	29	51	—	—	—	—	1925....	653	436
Suhtikuu. April	18	116	18	113	16	155	16	141	1926....	2 436	782
Toulokuu. Maj	85	318	85	298	31	352	32	336	1927....	1 542	1 264
Keřäkuu. Juni	87	343	87	348	31	361	31	312	1928....	2 254	1 174
Heinäkuu. Juli	92	412	92	415	33	308	33	320	1929....	3 505	1 774
Elokuu. Augusti ..	94	449	94	478	33	362	33	308	1930....	1 936	1 748
Syyskuu. September	82	364	83	319	29	318	29	294	1931....	2 617	1 628
Lořakuu. Oktober ..	43	233	42	279	31	239	32	208	1932....	2 102	2 840
Marraskuu. November	12	53	12	52	27	194	27	204	1933....	2 795	3 890
Joulukuu. December	—	—	—	—	20	133	20	117	1934....	4 429	4 824
									1935....	4 829	4 662
Oyteenjä. Summa	564	2 414	564	2 415	251	2 422	253	2 240	1936 ²⁾ ..	(3 556)	(3 412)
1 9 3 6 ²⁾ .											
Tammii.—Maalisk. Jan. —Mars	—	—	—	—	—	—	—	—	1) Tallinnan linjaa liikennöitiin w. 1935 ^{8/2} — ^{2/4} ja ^{15/4} — ^{20/11} ; w. 1936 ^{24/4} stä. Lufholman linjaa liikennöitiin w. 1935 ^{15/4} — ^{23/12} ; w. 1936 ^{24/4} stä. 2) Elokuun 31 pään saakka.		
Suhtikuu. April	7	49	7	53	8	52	7	62	1) Revalsinjen trafi- kerades år 1935 ^{8/2} — ^{2/4} och ^{15/4} — ^{20/11} ; år 1936 från ^{24/4} . Stockholmslin- jen trafikerades år 1935 ^{15/4} — ^{23/12} ; år 1936 från ^{24/4} . 2) T. o. m. 31 aug.		
Toulokuu. Maj	46	306	46	297	32	382	33	326			
Keřäkuu. Juni	60	390	60	437	30	345	30	303			
Heinäkuu. Juli	62	507	62	482	63	531	62	472			
Elokuu. Augusti ..	62	488	62	547	60	496	60	443			
Syyskuu. September	.	.	.	.	.	.	.	.
Lořakuu. Oktober ..	.	.	.	.	.	.	.	.
Marraskuu. November	.	.	.	.	.	.	.	.
Joulukuu. December	.	.	.	.	.	.	.	.
Tammii.—Eloř. Jan.—Aug.	237	1 740	237	1 816	193	1 806	192	1 606			

222. Matkustajaliikenne rautatien pääasemalla vuosina 1910—35.
Passagerartrafikens å järnvägens huvudstation åren 1910—35.

A. Yleistatkaus. Allmän översikt.

Sähteneitä matkustajia. Avresta passagerare.	1910.	1915.	1920.	1925.	1930.	1934.	1935.
	Rautoliikenteessä. I fjärrtrafik	333 670	378 041	594 049	656 424	773 802	639 574	659 492
Paikallisliikenteessä. I lokaltrafik ..	1 196 443	1 677 530	2 819 896	3 669 136	2 863 636	2 043 959	2 118 201
Yhteensä. Summa	1 530 113	2 055 571	3 413 945	4 325 560	3 637 438	2 683 533	2 777 693
Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.							
Rautoliikenteessä. I fjärrtrafik	344 230	405 662	625 437	663 667	784 155	650 821	694 336
Paikallisliikenteessä. I lokaltrafik ..	1 139 437	1 834 521	2 693 234	3 631 268	2 845 709	2 012 266	2 077 799
Yhteensä. Summa	1 483 667	2 240 183	3 318 671	4 294 935	3 629 864	2 663 087	2 772 135

B. Rautoliikenne. Fjärrtrafikens.

Rataosa tai asema, jonne matkustajat lähtivät tai josta he saapuivat. Bandel eller station, till eller från vilken passagerarna rest.	Sähteneitä matkustajia. Avresta passagerare.				Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.			
	1925.	1930.	1934.	1935.	1925.	1930.	1934.	1935.
Järvenpää—Riihimäki	126 173	145 884	163 981	172 844	124 980	144 861	161 131	171 902
Anttyla—Sämeenlinna	35 667	43 617	29 734	29 071	36 047	44 050	29 463	31 002
Parola—Lempäälä	10 703	13 723	9 065	8 535	11 024	13 899	9 556	9 504
Tampere. Tammerfors	35 777	46 336	38 200	39 936	37 323	47 311	40 748	45 910
Sjundeå—Karis	39 547	41 174	38 349	36 936	43 800	44 710	40 547	39 664
Billnäs—Salo	19 257	22 247	17 231	17 420	18 142	20 861	16 600	18 442
Salikko—Vittoinen; Raivio— Uusikaupunki	4 239	3 882	4 155	3 937	6 341	5 861	5 487	5 523
Lurju. Abo	42 070	55 718	48 900	50 860	41 353	54 971	50 139	55 080
Hangö—Ekenäs	26 628	30 766	25 999	26 846	24 686	30 828	26 214	27 826
Svarta—Rajamäki	24 326	17 600	6 930	6 150	24 260	17 396	6 835	5 964
Jokioinen—Eleto—Rymälöskfi. Santalampi—Mantyluoto—Rau- ma	8 539	8 028	4 762	4 736	8 412	7 625	5 038	5 560
15 776	15 822	13 695	13 900	15 667	15 777	13 740	14 826	
Wehmainen—Saapamäki	6 435	7 556	5 330	5 096	6 252	8 113	5 972	5 867
Bihlajawefi—Baasa—Kristine- stad	15 690	20 387	15 056	15 538	16 165	23 452	15 396	17 050
Nurmo—Kempelä	9 347	12 553	9 989	10 626	9 617	13 207	10 473	11 883
Duru—Kauliranta—Kovanemi	6 505	8 699	6 679	7 351	7 083	9 320	7 749	8 672
Keuruu—Suolahti—Wenemäki	9 251	13 529	8 637	9 296	9 384	13 279	8 873	9 912
Nickby—Borgå	57 168	54 871	45 788	44 195	57 253	53 679	46 702	45 245
Siitä—Herrala	13 821	14 548	6 799	6 880	13 723	14 551	6 817	7 213
Wesjärwi—Heinola—Lahti	31 430	39 670	31 016	34 339	32 957	39 910	29 255	32 041
Willähti—Kouwola	12 044	15 693	11 968	12 476	12 255	17 044	13 202	14 681
Utti—Tienhaara	2 241	9 040	1 840	1 876	2 391	8 904	1 925	2 147
Wiipuri (Eimatta, Wiipurin sat.)	24 896	33 542	25 055	27 609	25 692	35 324	26 996	30 588
Säiniö—Rajajoki; Ruoraa— Jno; Pero—Waltjärwi	5 660	7 734	7 147	7 160	5 833	7 404	6 905	6 861
Wesjärwi—Lovisa	5 831	2 437	450	359	5 218	2 198	397	333
Myllykoski—Kotka—Samina	15 676	16 436	9 439	8 506	16 088	16 373	8 271	7 633
Harju—Viekämäki	11 432	18 059	10 119	10 309	11 979	18 955	11 217	12 112
Saapakoski—Kontiomäki—Rau- dastyla	13 806	19 095	12 780	13 712	13 940	19 006	13 831	15 808
Rapasaari—Lappeenranta— Wuolffennista—Jäästi	8 070	4 141	9 347	11 100	7 771	4 165	9 084	11 760
Tammisuo—Uho—Rautu	3 234	6 067	3 359	3 276	2 849	5 484	3 366	3 579
Elisenwaara—Matalasella— Raistenjärwi—Pitkäranta	4 817	9 043	6 466	7 309	4 952	9 523	7 113	7 663
Wärttilä—Outokumpu—Nurmes	3 782	6 619	4 407	4 673	3 725	6 709	4 843	5 079
Porokylä—Sottamo; Riehimä —Pitkarala	—	324	364	368	—	245	268	330
Sorjo—Sawonlinna—Wartaus	6 586	8 962	6 538	6 267	6 505	9 160	6 668	6 676
Yhteensä. Summa	656 424	773 802	639 574	659 492	663 667	784 155	650 821	694 336

C. Paitallisiifenne. Lokaltrafiken.

Afema tai pöysäkki, jonne mat- tustajat lähtivät tai josta he saapuivat. Station eller hållpunkt, till eller från vilken passagerarna rest.	Yhteineitä matkustajia. Avresta passagerare.					Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.				
	1920.	1925.	1930.	1934.	1935.	1920.	1925.	1930.	1934.	1935.
Pääraballa. Vid stambanan.										
Pasila. Fredriksberg	170 127	8 211	947	381	399	78 908	6 898	792	211	129
Räpplä. Kottby	87 314	153 114	34 872	31 732	36 686	100 760	168 666	36 816	32 108	36 527
Duluntylä. Äggelby	311 483	266 087	140 840	107 585	119 738	303 023	270 780	144 295	106 393	118 207
Puikinmäki. Boxbacka	377 894	838 706	507 032	296 608	292 551	383 869	832 668	508 017	292 282	286 335
Malmi. Malm	322 811	234 438	102 627	77 320	78 778	318 767	244 129	107 773	81 067	81 619
Tapanila. Mosabacka	107 936	203 490	136 685	79 587	86 617	114 060	199 031	137 690	78 422	85 524
Puistola. Fastböle	141 787	451 824	514 897	355 960	373 724	114 044	412 055	512 143	350 958	368 368
Titturila. Dickursby	123 474	152 377	135 605	103 216	109 864	123 193	150 526	132 190	98 240	104 593
Retola. Räckhals	31 817	82 373	97 414	94 208	97 323	22 501	71 785	87 865	90 190	94 240
Rorfo	32 700	68 305	94 351	104 230	105 757	33 686	67 461	93 581	101 288	102 516
Sawio	6 206	8 278	13 935	8 801	11 110	1 653	2 442	10 610	6 954	9 192
Retawa	87 894	117 706	133 757	136 573	136 177	91 583	118 651	132 553	133 917	133 685
Talma. Tallmo	1 661	2 258	2 278	2 819	2 952	195	682	1 062	2 679	2 856
Yhteensä. Summa	1 803 104	2 587 167	1 915 240	1 399 020	1 451 676	1 686 242	2 545 774	1 905 387	1 374 709	1 423 891
Rannikkoraballa. Vid kustbanan.										
Suopalahti. Hoplaks	82 374	48 705	36 706	38 078	36 697	78 652	49 866	35 337	36 676	36 487
Pitäjänmäki. Sockenbacka	235 869	271 712	180 603	96 772	94 974	234 936	273 571	178 798	97 186	93 110
Leppäwaara. Alberga	236 811	212 737	139 819	42 469	54 596	232 459	221 549	145 781	43 287	56 602
Kilo	54 577	101 525	123 246	94 068	93 603	56 771	101 966	123 662	94 428	92 700
Rauniainen. Grankulla	165 852	164 205	145 388	95 292	102 071	167 177	165 544	142 658	91 616	96 605
Esbo. Esbo	102 520	127 361	144 962	125 776	134 385	102 485	126 149	143 822	122 651	129 454
Rautlahti. Köklaks	47 850	62 746	70 737	51 418	53 977	48 082	63 129	69 492	51 736	54 085
Suoma. Bobäck	12 593	11 054	12 270	7 873	7 071	13 130	11 082	12 330	8 006	7 024
Masala. Masaby	24 811	28 936	31 711	39 537	37 637	24 850	28 892	31 261	38 817	36 714
Jorvas	10 802	8 707	10 538	12 112	9 676	10 889	8 745	10 437	12 479	9 930
Tolssa. Toils	7 545	7 649	7 244	5 702	5 524	1 303	764	7 596	6 274	5 572
Riekkonummi. Kyrkslätt	28 678	29 506	34 169	30 229	30 974	29 826	29 216	33 179	28 731	30 161
Buohimäki. Getberg	2 578	2 821	6 625	2 687	2 904	982	1 071	2 091	2 713	2 990
Rela. Käla	3 932	4 305	4 378	2 926	2 436	5 450	3 950	3 878	2 957	2 474
Yhteensä. Summa	1 016 792	1 081 969	948 396	644 939	666 525	1 006 992	1 085 494	940 322	637 557	653 908
Raikkaan. Totalsumma	2 819 896	3 669 136	2 863 636	2 043 959	2 118 201	2 693 234	3 631 268	2 845 709	2 012 266	2 077 799

223. Matkustajaliikenne rautatie-
Passagerartrafiken å järnvägs-

Vuosi. År.	Lähteneitä matkustajia. Avresta passagerare.									
	Helsingfors.	Fredriksberg.	Yhteensä. Summa.	Luokasta: Därv:			Henkilötilometriä. Personkilometer.			% valtion- rautateiden foto- henkilötilometri- luvusta. 1 % av statsjärn- vägarnas hela personkilo- metertal.
				I luokassa. Å I klass.	II luokassa. Å II klass.	III luokassa. Å III klass.	Helsingfors.	Fredriksberg.	Yhteensä. Summa.	
1890	147 902	—	147 902	982	27 899	119 021	15 759 509	—	15 759 509	13.8
1895	138 660	—	138 660	682	26 339	111 639	16 129 722	—	16 129 722	11.7
1900	287 809	—	287 809	1 062	58 263	228 484	36 960 260	—	36 960 260	12.4
1905	504 690	3 044	507 734	1 869	82 600	423 265	47 532 342	53 556	47 585 898	12.6
1910	1 530 113	95 730	1 625 843	2 780	135 113	1 487 950	71 595 592	825 994	72 421 586	14.0
1915	2 055 571	74 956	2 130 527	4 394	216 823	1 909 310	93 176 012	740 522	93 916 534	15.1
1920	3 413 945	150 427	3 564 372	5 243	346 496	3 212 633	137 656 460	1 084 544	138 741 004	19.6
1925	4 325 560	57 988	4 383 548	1 175	513 697	3 868 676	161 873 637	574 907	162 448 544	19.9
1930	3 637 438	34 227	3 671 665	958	374 000	3 296 707	188 565 977	426 336	188 992 313	20.5
1931	3 385 877	34 002	3 419 879	667	309 194	3 110 018	161 165 596	385 510	161 551 106	20.5
1932	3 204 968	49 491	3 254 459	488	249 100	3 004 871	146 253 824	505 525	146 759 349	20.5
1933	2 675 489	46 553	2 722 042	489	202 724	2 518 829	139 864 695	519 276	140 383 971	20.1
1934	2 683 533	100 322	2 783 855	464	185 766	2 597 625	145 201 298	1 236 449	146 437 747	19.3
1935	2 777 693	114 470	2 892 163	541	180 379	2 711 243	151 147 512	1 267 896	152 415 408	19.0

Muist.: Laukun eiwät sijälly kieltomatta-, kuponki-, konduktöörinhefki- ja nauhapileteillä matkustaneet eikä fotilaat ja wangit.

224. Grinäisten elintarpeiden tuonti ¹⁾ rautateitse
Tillförseln ¹⁾ i ton per järnväg av en del livsför-

Rataosa tai asema, josta tavarat on lähetetty. Bandel eller station, varifrån varorna avsänts.	Maitoa. Mjolk.						Voita.		
	1929.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1929.	1930.	1931.
1 Dufunkylä—Kerawa	2 210	2 124	2 347	2 273	2 212	2 279	—	—	—
2 Järvenpää—Riihimäki	12 702	13 152	12 968	12 060	12 383	11 099	34	8	34
3 Ryttylä—Hämeenlinna	4 575	5 612	6 115	5 457	5 684	6 679	89	113	213
4 Parola—Tampere	1 440	1 610	1 768	2 048	2 002	2 062	349	321	195
5 Hoplaks—Kyrkslätt	8 868	9 220	9 471	9 668	9 769	9 512	2	—	—
6 Sjundeå—Karis	13 960	14 987	15 725	16 626	17 091	17 931	3	—	3
7 Billnäs—Salo	5 827	5 917	5 470	5 712	5 434	5 690	279	308	277
8 Salikko—Turku—Uusikaupunki	115	138	143	124	39	11	443	372	341
9 Hangö—Rajamäki	15 091	14 554	13 998	14 117	12 886	11 404	678	927	423
10 Jokiainen—Vihti—Kylmäntösti	761	256	372	1 640	1 543	1 138	541	491	449
11 Santalahki—Mäntyluoto—Rauma	1	1	1	1	1	—	260	203	167
12 Behmainen—Saapamäki	—	—	—	—	—	—	106	94	70
13 Pihlajawest—Wasa—Kristinestad	—	—	—	—	—	—	753	804	725
14 Ruemo—Kauliranta—Korwaniemi—Riehimä	—	—	—	—	—	—	925	1 070	1 250
15 Keuruu—Suolahti—Benetmäki	—	—	—	—	—	—	90	92	92
16 Nickby—Borgå	11 229	11 535	12 343	12 104	11 399	11 664	34	19	15
17 Pitiä—Herrala	10 955	11 752	10 477	9 830	10 482	10 222	78	103	105
18 Lahti—Heinola—Wesjärwi	824	620	791	927	1 071	353	335	526	536
19 Willähti—Kouwola	127	108	44	58	52	102	35	6	15
20 Utti—Rajajoki—Koiwisto	—	—	—	—	—	—	231	194	180
21 Rotta—Kontiomäki—Kaudastylä	—	—	—	—	—	—	1 506	2 195	2 032
22 Tammiu—Warkaus—Wuofatti—Suojärwi—Rautu—Waltjärwi	—	—	—	—	—	—	903	957	1 286
23 Yhteensä. Summa	88 685	91 586	92 033	92 645	92 048	90 146	7 674	8 803	8 408

¹⁾ Päitti tuontia toiselta asemalta Helsingissä (H. tauf. 227).

afemilla wuofina 1890—1935.
stationerna åren 1890—1935.

Vuosi. År.	Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.									
	Helsingfors.	Fredriksberg.	Yhteensä. Summa.	Luokasta: Därv:			Henkilötilometriä. Personkilometer.			% valtion- rautateiden foto- henkilötilometri- luvusta. 1 % av statsjärn- vägarnas hela personkilo- metertal.
				I luokassa. Å I klass.	II luokassa. Å II klass.	III luokassa. Å III klass.	Helsingfors.	Fredriksberg.	Yhteensä. Summa.	
1890	150 917	—	150 917	976	28 347	121 594	16 648 605	—	16 648 605	14.5
1895	146 178	—	146 178	696	27 111	118 371	16 991 749	—	16 991 749	12.4
1900	292 113	—	292 113	1 116	59 223	231 774	37 914 995	—	37 914 995	12.8
1905	503 173	2 489	505 662	1 883	83 454	420 325	48 126 663	35 122	48 161 785	12.8
1910	1 483 667	104 152	1 587 819	2 425	136 217	1 449 177	73 030 705	711 193	73 741 898	14.3
1915	2 240 183	41 379	2 281 562	3 230	215 712	2 062 620	103 104 576	337 741	103 442 317	16.6
1920	3 318 671	194 105	3 512 776	4 819	353 661	3 154 296	146 731 697	768 737	147 500 434	20.8
1925	4 294 935	70 839	4 365 774	1 637	509 593	3 854 544	162 940 099	683 714	163 623 813	20.0
1930	3 629 864	38 112	3 667 976	1 231	371 120	3 295 625	191 825 037	444 304	192 269 341	20.8
1931	3 365 181	40 488	3 405 669	931	311 942	3 092 796	164 361 227	441 402	164 802 629	20.9
1932	3 166 403	59 362	3 225 765	682	246 625	2 978 458	147 540 157	589 268	148 129 425	20.7
1933	2 648 012	52 982	2 700 994	683	200 639	2 499 672	141 413 766	579 454	141 993 220	20.3
1934	2 663 087	108 047	2 771 134	663	186 297	2 584 174	149 001 218	1 276 296	150 277 514	19.8
1935	2 772 135	123 651	2 895 786	843	187 532	2 707 411	160 337 374	1 358 661	161 696 035	20.2

Ann.: Uti tabellen ingå icke resande med rundrese-, kupong-, konduktörscheck- och bandbiljetter samt militär- och fångtransporter.

tonneissa wuofina 1929—34, lähetysspaikan mukaan.
nödenheter åren 1929—34, efter avsändningsort.

Smör.	Lihaa. Kött.						Sältoja. Ved.					
	1929.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1929.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1934	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1929	13	8	14	14	6	7	171	152	144	468	89	232
1930	34	19	19	122	138	187	166	134	148	7 892	3 439	9 668
1931	127	187	258	1 020	916	635	536	399	296	5 814	5 384	6 160
1932	249	215	232	272	150	162	105	344	196	3 093	1 396	465
1933	—	—	—	24	12	30	39	27	14	510	756	313
1934	4	3	1	195	167	117	220	206	210	463	429	1 267
1929	293	195	192	912	374	257	124	114	143	326	251	1 002
1930	418	357	238	108	62	99	29	24	14	7	9	17
1931	625	2 238	355	547	182	315	172	176	150	3 482	3 085	4 542
1932	363	415	751	897	913	930	639	1 072	859	57	300	189
1933	251	344	121	555	476	520	536	757	1 160	148	47	106
1934	126	88	42	167	196	70	79	75	5	543	3 309	928
1929	962	994	1 000	3 199	3 715	3 729	3 726	3 947	3 547	24	11	76
1930	1 190	1 163	1 085	1 166	1 639	1 763	1 625	1 500	2 286	17	101	16
1931	82	55	37	53	89	288	197	71	173	1 286	6 247	2 844
1932	23	28	33	49	72	63	32	125	87	711	88	238
1933	105	106	118	363	399	525	482	414	122	10 264	9 933	11 574
1934	559	496	559	208	236	184	238	230	165	9 838	7 543	2 351
1929	8	5	9	158	105	133	58	95	66	3 258	4 365	1 699
1930	118	156	56	74	62	79	72	66	52	22 026	12 556	10 385
1931	1 636	1 410	1 138	678	860	1 358	698	297	194	42 461	30 321	22 809
1932	987	740	555	43	5	87	60	52	28	4 445	3 393	4 277
1933	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1934	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1929	8 160	9 214	6 799	10 823	10 776	11 545	9 847	10 131	9 922	116 836	93 115	81 217
1930	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1934	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1930	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1934	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1930	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1934	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1930	—	—	—	—	—</							

225. Raatateitte lähetetty ja saapuneet
Per järnväg avsända och anlän-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja. Till jordbruket hänförliga										
W o f i. Å r.	Stuttim. Råg.	Stunta millaa. Övrig spannmål.	Saunajöle ja fuurimöle. Mjöli och gyver.	Spennoina ja juurikaavaja. Potatis och rofukter.	Skintä, ollu ja mittetjuu. Hö, halm och kraftoder.	Smattoa. Mjök.	Spotta. Smör.	Öljää. Kall.	Suureta ja turpepehtua. Torv och torvstro.	
	S o n n i a.									
1934. Lähetettyä tawaraa.										
1	Selfintf. Helsingfors	14	58	574	168	58	195	319	272	1
2	Ratajanoffa. Skatudden..	731	2 208	11 368	9	28 644	—	—	125	3
3	Länstämama. Västra hamnen	380	21 834	391	—	10 781	—	239	—	—
4	Sörnäinen. Sörnäs	9	110	682	71	385	—	—	111	9
5	Paflia. Fredriksberg	—	2	1	—	5	16	—	181	—
6	Paflia. Vallgård	7	59	570	4	63	—	—	47	—
7	Yhteensä. Summa	1 141	24 271	13 586	252	39 936	211	558	736	13
8	1933.....	2 428	28 446	17 095	382	51 766	—	249	456	2
9	1932.....	1 965	10 110	15 909	301	39 843	—	432	209	21
10	1931.....	2 210	12 038	19 197	234	53 708	—	354	534	29
11	1930.....	7 080	7 458	24 464	918	60 415	—	444	636	36
12	1925.....	30 385	2 307	36 686	3 334	53 083	11	104	1 640	356
13	1920.....	32 638	11 227	19 283	1 831	9 052	66	258	1 107	216
14	1915.....	9 555	4 581	17 556	1 744	20 979	1	376	85	197
15	1910.....	2 217	7 487	20 408	702	9 954	91	148	172	185
16	1905.....	460	6 812	18 855	943	4 413	59	81	317	53
17	1902.....	4 829	5 463	26 792	600	1 885	9	49	128	68
1934. Saapunutta tawaraa.										
18	Selfintf. Helsingfors	39	312	2 020	1 997	892	68 151	4 755	293	640
19	Ratajanoffa. Skatudden..	—	296	7 080	483	4 019	—	29	26	84
20	Länstämama. Västra hamnen	1	1 833	1 064	164	1 033	—	1 649	8	412
21	Sörnäinen. Sörnäs	2 754	1 624	4 017	1 334	1 503	13 495	229	9 138	171
22	Paflia. Fredriksberg	—	3	17	59	4	8 130	1	238	—
23	Paflia. Vallgård	55	70	885	207	41	370	136	230	235
24	Yhteensä. Summa	2 849	4 138	15 083	4 244	7 492	90 146	6 799	9 933	1 542
25	1933.....	2 917	3 276	13 855	7 396	8 369	92 048	9 214	10 153	585
26	1932.....	3 560	3 895	11 384	9 372	7 265	92 645	8 160	9 863	1 128
27	1931.....	3 546	3 989	9 091	7 238	4 658	92 033	8 408	11 545	1 281
28	1930.....	4 450	3 012	5 827	5 577	4 286	91 586	8 803	10 779	1 098
29	1925.....	5 339	2 276	5 819	4 407	7 753	72 555	6 832	14 246	3 432
30	1920.....	147	3 125	19 521	8 091	8 529	52 710	2 993	4 880	2 156
31	1915.....	577	4 752	36 352	5 982	16 028	48 114	4 131	11 045	1 324
32	1910.....	286	4 282	2 696	1 135	6 712	36 975	2 102	5 861	1 685
33	1905.....	65	3 117	1 444	1 381	4 632	22 170	1 589	4 476	501
34	1902.....	994	1 760	2 338	1 193	3 230	12 912	1 321	3 914	941

tavarat vuosina 1902—34.
da varor under åren 1902—34.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
varuslag.			II. Puutavaroita. Trävaror.					III. Muihin teollisuuteen luettavia tavaralajeja. Till övriga industrier hänförliga varuslag.					
Varuslag.	grytenfä. Summa.	Spatta puutavaroita. Övriga trävaror.	Spottaja; jätteitä. Ved; avail.	Spottia ja pöppölä y. m. pöppölä puutavaroita. Stock och proks o. a. rundvirke.	Spottia ja lautoja. Plankor och bräder.	grytenfä. Summa.	Spottia puutavaroita. Övriga trävaror.	Spottia; jätteitä. Ved; avail.	Spottia ja pöppölä y. m. pöppölä puutavaroita. Stock och proks o. a. rundvirke.	Spottia ja lautoja. Plankor och bräder.	grytenfä. Summa.	Spottia puutavaroita. Övriga trävaror.	Spottia; jätteitä. Ved; avail.
T o n.													
Avsänt gods.													
66	2 071	3 796	925	150	—	2 485	3 560	3 358	738	94	618	20 439	759
21 239	1 692	66 019	82	228	18	1 842	2 170	2 069	4 825	1 960	5 231	35 425	1 818
13 286	3 105	50 016	3 027	818	27	314	4 186	1 383	6 910	2 685	105 137	28 666	3 116
7 406	1 082	9 865	10 202	231	80	1 025	11 538	407	788	395	3 069	10 356	1 228
312	139	656	360	47	10	75	492	7	1	3	242	261	—
261	1 065	2 076	6 101	129	25	385	6 640	451	200	110	51	2 424	56
42 570	9 154	132 428	20 697	1 603	160	6 126	28 586	7 675	13 462	5 247	114 348	97 571	6 977
37 215	6 944	144 983	40 399	1 706	638	3 323	46 066	3 605	8 807	4 242	127 871	59 004	4 277
33 459	6 324	108 573	37 233	960	430	4 237	42 860	8 614	9 879	3 483	109 824	48 958	3 902
42 331	7 129	137 764	26 198	1 148	988	5 340	33 674	8 523	11 073	2 475	121 528	49 073	3 350
16 100	6 155	153 706	15 953	876	1 144	7 248	25 221	9 579	18 000	4 124	144 470	72 130	7 753
19 820	8 308	186 034	13 912	1 117	5 199	8 052	28 280	8 408	13 119	4 171	75 825	56 795	3 948
28 824	4 588	109 090	8 131	2 420	8 140	6 810	25 501	8 732	15 024	4 972	9 853	64 962	5 682
43 346	2 911	101 331	11 260	7 139	6 365	2 209	26 973	5 502	4 695	1 634	5 471	17 347	1 988
30 542	2 171	74 077	8 968	1 959	1 698	4 385	17 010	2 049	21 688	5 537	17 170	21 409	4 051
12 651	1 139	45 783	5 228	832	406	2 407	8 873	1 863	10 719	1 633	5 305	14 815	3 074
5 151	621	45 595	5 982	582	434	2 056	9 054	1 204	8 425	1 014	3 814	11 221	1 179
Anlänt gods.													
34	5 499	84 632	2 601	995	2 489	4 287	10 372	10 428	1 542	5 079	3 765	8 552	30 055
751	940	13 708	7 694	883	5 148	16 906	30 631	71 328	3 402	246	137	3 120	3 765
1 128	638	7 930	37 448	22 878	21 030	9 408	90 764	99 919	10 069	4 625	1 168	17 684	19 094
540	698	35 503	105 546	7 731	11 451	2 522	127 250	2 787	4 229	14 833	5 282	14 613	12 579
—	47	8 499	1 943	463	5 391	239	8 036	51	37	3 236	9	485	7 549
83	310	2 622	12 060	532	15 752	512	28 856	340	1 577	2 106	159	1 732	3 135
2 536	8 132	152 894	167 292	33 482	61 261	33 874	295 909	184 853	20 856	30 125	10 520	46 186	76 177
1 619	8 470	157 902	126 667	16 106	73 874	28 158	244 805	143 110	9 773	28 104	10 032	26 905	35 003
812	8 060	156 144	118 213	17 575	72 241	19 562	227 591	149 582	15 332	28 139	15 200	26 775	41 679
1 066	6 920	149 775	119 748	20 917	81 907	19 268	241 840	144 637	19 752	48 754	13 567	26 539	98 627
1 534	6 668	143 620	101 665	23 001	93 677	18 547	236 890	89 365	29 073	15 964	11 290	22 899	43 080
342	7 288	130 289	102 328	85 643	147 664	17 158	352 793	81 447	19 177	23 207	11 278	20 341	86 719
373	2 233	104 758	38 649	26 944	321 345	17 888	404 826	85 628	12 783	9 472	3 655	27 341	37 408
203	3 234	131 742	24 786	29 007	294 493	13 354	361 640	31 510	18 824	5 255	9 333	42 201	27 335
422	1 044	63 200	85 773	29 244	116 481	19 497	250 995	20 619	12 159	46 763	5 131	11 522	112 058
344	405	40 124	52 403	31 712	117 777	12 537	214 429	16 602	1 453	30 144	1 917	7 665	69 344
329	587	29 519	54 719	10 119	108 304	12 470	185 612	18 420	1 651	18 851	1 199	4 943	44 864

226. Rautateitse lähetetyt tavarat vuonna 1934, ryhmitettyinä
Per järnväg avsända varor år 1934, för-

1	2 I. Maanviljelykseen luettavia tavarajajia. Till jordbruket									
	3	4	5	6	7	8	9	10		
Rataosja tai asemat, jonne tavarat on lähetetty. Bandel eller station, dit varorna avsänts.	Råg.	Savita viljoja. Ovrig spannmål.	Savijaloja ja juurimonia. Majl och gryner.	Savunotia ja juurikasveja. Polaris och rotfrukter.	Savunotia, oikka ja maitteenjua. Hö, halm och kraftfoder.	Savunotia. Mjolk.	Savunotia. Smör.	Savunotia. Kött.	Savunotia. Torv och lorstöv.	Savunotia. Savunotia.
1 Oulunkylä—Kerava	—	2 422	233	—	6 151	109	6	—	—	—
2 Järvenpää—Riihimäki	67	14 520	964	—	2 862	25	175	67	1	—
3 Ryttylä—Hämeenlinna	—	998	1 119	49	1 140	34	1	35	—	—
4 Parola—Lempäälä	2	118	164	—	382	—	—	3	—	—
5 Tampere. Tammerfors	44	226	2 258	3	1 157	—	65	50	—	—
6 Hopsaks—Kyrkslätt	110	651	76	5	1 821	26	1	—	—	—
7 Sjundeå—Karis	—	67	320	—	486	2	2	—	—	—
8 Billnäs—Salo	—	31	163	—	424	—	2	1	—	—
9 Halikko—Eittoinen; Raisio—Uusikaupunki	—	204	11	—	81	—	—	14	1	—
10 Turku. Åbo	1	140	—	—	20	—	6	31	—	—
11 Hangö—Ekenäs	—	426	304	1	405	—	24	31	—	—
12 Svartå—Rajamäki	—	443	406	1	1 406	1	5	1	—	—
13 Jokiainen—Vieta—Rymätösti	—	54	141	1	435	—	93	8	—	—
14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	—	622	163	2	800	—	—	—	—	—
15 Behmainen—Saapamäki	—	373	202	—	632	—	—	—	—	—
16 Pihlajawesi—Baasa—Kristinestad	—	312	172	2	694	—	—	1	—	—
17 Kurmo—Kempelä	—	263	92	2	1 035	—	—	11	—	—
18 Dulu—Rauliranta—Rowaniemi	4	34	162	19	1 174	—	—	120	—	—
19 Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	6	—	—	30	—	—
20 Keuruu—Suolahti—Wenemäki	—	59	544	1	1 943	—	1	4	—	—
21 Nickby—Borgå	—	396	412	29	1 908	13	32	1	—	—
22 Sika—Serrala	—	85	164	—	630	—	1	6	—	—
23 Westjärwi—Heinola—Lahki	—	339	859	—	1 431	1	3	19	—	—
24 Willähti—Kouwola	—	219	76	1	368	—	10	34	—	—
25 Utti—Tienhaara	—	102	5	—	173	—	—	—	—	—
26 Wiipuri (Viimatta, Wiipurin satama)	—	92	283	12	1 503	—	128	70	—	—
27 Säiniö—Rajajoki; Nuora—Ino; Pero— Walfjärwi	—	37	13	—	69	—	—	2	—	—
28 Wenäjän rhdysliitenne. Samtrafik med Ryssland	—	—	1	—	—	—	1	32	—	—
29 Westjärwi—Lovisa	—	159	43	49	557	—	—	—	—	—
30 Wyllyntösti—Kotka—Samina	250	352	173	3	740	—	—	55	—	—
31 Sarju—Pielämäki	51	296	112	—	1 323	—	1	10	—	—
32 Saapatösti—Kontiomäki—Raudastyla	181	109	352	47	2 256	—	—	47	—	—
33 Rapasaari—Lappeenranta—Wuolijennista —Jäästi	—	5	44	—	462	—	1	6	—	—
34 Sammisuo—Uho—Rautu	—	48	38	2	314	—	—	—	—	—
35 Elisenwaara—Mattasella—Raistenjärwi —Pittaranta	—	—	45	—	199	—	—	24	—	—
36 Wätsilä—Outokumpu—Nurmes	49	17	76	1	777	—	—	6	—	—
37 Porohylä—Sotkamo; Riehimä—Pittarala	—	10	5	1	137	—	—	2	—	—
38 Sorjo—Sawonlinna—Warlaus	—	16	88	—	646	—	—	2	—	—
39 Yhteensä. Summa	759	24 105	10 423	231	36 547	211	558	725	2	—
40 Toiselle asemalle Helsingfors. Till annan station inom Helsingfors	382	166	3 163	21	3 389	—	—	11	11	—
41 Rautteaan. Totalsumma	1 141	24 271	13 586	252	39 936	211	558	736	13	—

niiden paikkaintien mukaan, jonne tavarat on lähetetty.
delade efter de orter, dit varorna avsänts.

11	12	13	14 II. Puutavaroita. Trävaror.					15 III. Muuhin teollisuuslajiin luettavia tavarajajia. Till övriga industrier hänförliga varuslag.								
			16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
hänförliga varuslag.			Savunotia. Ovriga hiltörande.	Yhteensä. Summa.	Savunotia ja lautoja. Plankor och bräder.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Savunotia ja puuta. Ved; avfall.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Yhteensä. Summa.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.
Savunotia. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.	Savunotia ja puuta. Ovriga puuta. Stock och props o. a. rundvirke.														
21 420	2 625	32 966	410	268	18	211	907	162	1 311	251	7 387	3 300	299	1		
2 849	472	22 002	297	114	—	235	646	476	390	2 447	10 812	10 731	320	2		
1 536	576	5 488	53	10	—	138	201	1 662	3 754	35 097	2 489	541	3	3		
696	43	1 408	2	45	—	60	107	20	70	261	958	598	11	4		
632	499	4 934	147	16	—	138	301	1 373	580	306	17 749	4 775	269	5		
3 176	143	6 009	439	126	68	232	865	43	1 039	233	5 202	2 447	181	6		
548	111	1 538	19	19	—	69	107	36	19	1	174	328	49	7		
168	55	844	73	12	—	153	238	52	119	67	2 408	3 850	266	8		
50	34	395	79	—	—	59	138	15	57	87	172	331	107	9		
33	317	548	44	18	—	418	480	256	58	5	189	1 399	14	10		
342	235	1 768	113	26	—	327	466	74	136	13	2 310	900	25	11		
1 754	134	4 151	174	42	—	1 544	1 760	99	500	111	2 285	1 850	642	12		
52	156	940	74	84	—	237	395	61	37	14	216	642	152	13		
167	146	1 900	80	2	—	165	247	573	231	38	3 959	2 459	120	14		
234	66	1 507	25	—	—	18	43	156	73	35	466	1 347	245	15		
121	234	1 536	39	—	—	313	352	198	112	51	457	1 576	97	16		
21	130	1 554	84	20	—	126	230	517	58	21	385	2 655	108	17		
88	229	1 830	9	5	—	50	64	116	245	13	343	2 613	88	18		
—	—	36	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	21	19		
580	272	3 404	62	495	—	128	685	138	170	86	505	1 523	278	20		
2 111	171	5 073	113	68	—	197	378	74	386	22	4 761	1 561	122	21		
762	106	1 754	22	—	—	51	73	18	31	2	898	408	42	22		
889	445	3 986	128	29	—	69	226	122	204	86	2 711	2 186	497	23		
238	68	1 014	1	—	—	27	28	97	41	1	412	389	1	24		
11	215	506	5	—	—	24	29	15	31	1	16	143	1	25		
136	445	2 669	21	5	—	91	117	249	137	14	134	1 676	20	26		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27		
—	204	238	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28		
764	27	1 599	15	—	—	18	33	12	30	—	766	532	43	29		
75	156	1 804	861	17	—	110	988	169	302	141	1 567	4 950	224	30		
98	117	2 008	184	9	—	50	243	47	123	23	275	1 670	212	31		
336	206	3 534	195	7	—	78	280	122	88	71	739	3 465	106	32		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33		
138	115	771	119	1	—	95	215	399	755	20	677	3 572	360	33		
150	37	589	49	7	—	58	114	26	143	—	1	522	27	34		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35		
21	105	394	21	—	—	48	69	62	112	10	147	2 224	203	35		
37	102	1 065	11	—	—	20	31	46	45	32	73	948	69	36		
19	12	186	—	—	—	—	—	1	1	—	—	79	—	37		
102	100	954	76	—	—	8	32	116	59	434	12	1 870	32	38		
40 367	9 154	123 082	4 061	1 445	94	5 684	11 284	7 559	11 826	4 533	104 398	72 508	5 794	39		
2 203	—	9 346	16 636	158	66	442	17 302	116	1 636	714	9 950	25 063	1 183	40		
42 570	9 154	132 428	20 697	1 603	160	6 126	28 586	7 675	13 462	5 247	114 348	97 571	6 977	41		

Jatkoa. Fortsättning.

25	26					27		28		29		30		31		32		33	
	III. Muuhin teollisuuksiin luettavia tavarakalajeja (jatt.). Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.).																IV. Ravinto- ja Närings- och		
Rataosa tai asema, jonne tavarat on lähetetty. Bandel eller station, dit varorna avsänts.	Rekruutaineita, lamppoja, töllyitä, taittoita ja muuten selläisiä. Spännsminen, garn, lds, värvä-der och beklädnadsartiklar.	Suutia ja nahkoja. Hudar och läder.	Remmallista. Kemikalier.	Ojor, lätor, asfalt och lysäminen.	Öljyä, tervoa, asfaltia ja maalarivärsäineitä.	Suutia täyden kuituina. Övriga hitörande.	Yhteensä. Summa.	Kalaloja. Fisk.	Suola. Salt.	S o n n i a.									
1	Dulunkylä—Kerawa	106	5	534	5 079	472	18 906	12	917										
2	Järvenpää—Riihimäki	1 224	25	1 703	814	1 876	30 818	47	937										
3	Ryhtylä—Hämeenlinna	1 208	499	7 256	1 894	795	55 253	41	771										
4	Parola—Lempäälä	130	52	1 219	226	102	3 647	5	168										
5	Tampere. Tammerfors.	2 596	692	1 950	6 164	1 019	37 473	68	582										
6	Hoplas—Kyrkslätt	79	1	267	126	508	10 126	5	437										
7	Sjundeå—Karis	26	4	110	613	86	1 446	6	416										
8	Billnäs—Salo	186	17	320	407	195	7 887	2	113										
9	Salikko—Pitöinen; Raisto—Uusikaupunki	33	100	152	194	96	1 344	—	17										
10	Turku. Åbo	263	38	405	521	384	3 532	26	70										
11	Hangö—Ekenäs	229	13	328	1 455	283	5 766	9	253										
12	Svärjä—Rajamäki	56	14	1 295	526	704	8 082	17	825										
13	Jotioinen—Lieto—Rymätösti	159	181	542	1 230	205	3 439	67	144										
14	Santalampi—Mäntyluoto—Rauma	341	873	1 405	3 628	1 558	15 185	27	118										
15	Behmainen—Saapamäki	98	39	517	608	105	3 689	1	102										
16	Pihlajawest—Baaja—Kristinestad	276	190	516	1 746	352	5 571	12	140										
17	Kurmo—Kempelä	125	203	393	1 137	267	5 869	14	45										
18	Dulu—Kauliranta—Kowantemi	115	555	572	1 088	306	6 054	6	30										
19	Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	—	25	—	—										
20	Keuruu—Suolahti—Wenemäki	200	113	1 179	1 874	314	6 380	34	324										
21	Nickby—Borgå	41	17	284	694	309	8 271	15	979										
22	Sikkä—Sercala	12	8	57	308	101	1 885	7	359										
23	Wesjärwi—Heinola—Lahti	340	21	1 681	4 998	755	13 601	57	533										
24	Wälkähti—Kouwola	39	8	73	97	80	1 238	5	17										
25	Utti—Tienhaara	13	4	103	115	217	659	—	—										
26	Wiiuri (Wimatta, Wipurin satama) Säinö—Rajajoki; Nuoraa—Jno; Pero— Wäljärwi	307	36	432	1 571	580	5 156	111	20										
27	Wenäjän yhdysliitteenne. Samtrafik med Ryssland	—	—	—	—	—	41	—	—										
28	Wesjärwi—Lovisa	210	4	232	208	63	2 100	2	97										
29	Wesjärwi—Kotka—Hamina	152	19	610	1 155	682	9 971	11	18										
30	Harju—Wesjärwi	72	14	196	1 108	164	3 904	39	27										
31	Saapalampi—Kontiomäki—Kaukastehty	217	118	397	1 143	307	6 773	34	66										
32	Rapasaari—Lappeenranta—Wuokkenniemi —Jääski	119	16	638	599	427	7 582	4	3										
33	Tammisuo—Wlho—Kautu	48	23	371	106	74	1 341	1	30										
34	Elfenwaara—Mattasella—Kaukastehty	103	21	399	534	149	3 964	2	1										
35	Wärtsilä—Outokumpu—Kurmes	80	13	192	431	155	2 084	7	6										
36	Worokylä—Sotkamo; Riehimä—Pittarala	1	7	12	52	12	165	1	6										
37	Sorjo—Sawonlinna—Warkaus	70	15	529	326	150	3 639	8	10										
38	Yhteensä. Summa	9 312	3 964	27 059	42 845	13 918	303 716	703	8 582										
39	Totalle asemalle Helsingfors. Till annan station inom Helsingfors.	19	192	1 451	4 749	613	45 686	63	2 029										
40	Raikkaan. Totalsumma	9 331	4 156	28 510	47 594	14 531	349 402	766	10 611										

34	35	36	37	38	39	40				41	42	43	44
						Poikkeusluokkia. Undantagskategorier av gods.							
nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja. nautinnsmedel, utom förut nämnda.				V. Muuta tavarakalajia. Övriga varuslag.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.
Gittomaantavaroita. Koloniaalvaror.	Suomia keli maicia- ja jöberinhi- meijua. Drycker samt bär- och fruktsaffer.	Suutia täyden kuituina. Övriga hitörande.	Yhteensä. Summa.										
192	95	58	1 274	101	54 154	320	5	173	—	—	—	—	54 652
1 200	503	192	2 879	744	57 089	576	38	733	—	—	—	—	58 436
1 557	409	191	2 969	115	64 026	392	49	645	—	—	—	—	65 112
213	83	21	490	32	5 684	92	32	60	—	—	—	—	5 868
3 328	1 811	1 057	6 846	233	49 787	893	84	142	—	—	—	—	50 906
161	75	78	756	38	17 794	224	25	16	—	—	—	—	18 059
503	128	40	1 093	42	4 226	187	19	6	—	—	—	—	4 438
266	267	45	693	60	9 722	119	26	9	—	—	—	—	9 876
68	120	8	213	50	2 140	57	39	174	—	—	—	—	2 410
601	1 114	342	2 153	153	6 866	710	92	497	—	—	—	—	8 165
381	305	102	1 050	45	9 095	310	73	90	—	—	—	—	9 568
430	358	38	1 668	65	15 726	103	20	3	—	—	—	—	15 852
341	313	160	1 025	110	5 909	232	24	99	—	—	—	—	6 264
547	949	184	1 825	194	19 351	474	78	123	—	—	—	—	20 026
297	18	51	469	65	5 773	131	35	5	—	—	—	—	5 944
955	942	375	2 424	261	10 144	592	79	338	—	—	—	—	11 153
596	514	131	1 300	191	9 144	408	35	1 437	—	—	—	—	11 024
711	1 462	365	2 574	144	10 666	638	44	80	—	—	—	—	11 428
—	—	—	—	—	61	20	1	—	—	—	—	—	82
1 267	741	498	2 864	129	13 462	471	44	871	—	—	—	—	14 848
500	251	59	1 804	37	15 563	174	11	5	—	—	—	—	15 753
222	19	15	622	26	4 360	27	11	75	—	—	—	—	4 473
1 047	648	1 587	3 872	160	21 845	373	66	174	—	—	—	—	22 458
144	450	51	667	50	2 997	205	40	70	—	—	—	—	3 312
22	4	2	28	24	1 246	50	22	399	—	—	—	—	1 717
1 225	1 638	1 125	4 119	581	12 642	814	163	1 553	—	—	—	—	15 172
61	146	12	220	82	1 444	87	85	256	—	—	—	—	1 872
—	—	—	—	—	279	11	7	—	—	—	—	—	884
87	53	11	250	14	3 996	29	6	2	—	—	—	—	4 033
642	559	289	1 519	105	14 387	544	62	262	—	—	—	—	15 255
333	476	107	982	79	7 216	234	55	89	—	—	—	—	7 594
946	1 049	249	2 344	172	13 103	409	60	221	—	—	—	—	13 793
253	424	64	748	83	9 399	332	59	165	—	—	—	—	9 955
118	219	19	387	45	2 476	79	27	79	—	—	—	—	2 661
274	642	107	1 026	107	5 560	291	38	414	—	—	—	—	6 303
368	665	79	1 125	99	4 404	252	37	27	—	—	—	—	4 720
29	1	5	42	22	415	16	3	1	—	—	—	—	435
279	590	79	966	74	5 749	258	42	69	—	—	—	—	6 118
20 164	18 041	7 796	55 286	4 532	497 900	11 134	1 636	9 362	587	—	—	—	520 619
16 263	—	374	18 729	28	91 091	—	—	514	—	—	—	—	91 605
36 427	18 041	8 170	74 015	4 560	588 991	11 134	1 636	9 876	587	—	—	—	612 224

227. Rautateitse saapuneet tavarat vuonna 1934, Per järnväg anlända varor år 1934, för-

1	2 I. Maanviljelykseen luettavia tavarajajia. Till jordbruket									
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Rataosa tai asema, josta tavarat on lähetetty. Bandel eller station, varifrån varorna avsänts.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Dulunkylä—Kerawa	7	64	7	94	543	2 279	—	7	1	
Järweenpää—Riihimäki	67	244	4 090	704	894	11 099	19	148	49	
Ryhtylä—Sämeenlinna	37	102	435	241	111	6 679	258	296	—	
Parola—Lempäälä	57	96	25	103	26	2 062	76	88	32	
Lampere. Tammefors	40	6	117	9	4	—	156	108	—	
Hoplaas—Kyrkslätt	44	187	907	402	270	9 512	—	14	340	
Sjundeå—Karis	126	406	121	501	43	17 931	1	210	25	
Billnäs—Salo	652	694	305	123	140	5 690	192	143	14	
Saikkola—Pitkämäki; Raisto—Uusikaupunki	519	460	138	45	192	—	125	10	—	
Turku. Åbo	10	63	38	38	91	11	113	4	—	
Turun sataman yhdyssiite. Samtrafik via Åbo hamn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hangö—Ekenäs	43	100	260	128	36	2 177	347	78	—	
Svarta—Rajamäki	100	342	133	426	87	9 227	8	72	56	
Jokioinen—Vihti—Riihimäki	320	654	209	268	341	1 138	751	859	—	
Santalampi—Mantyluoto—Rauma	169	81	6	113	259	—	121	1 160	—	
Behmainen—Saapamäki	19	—	171	41	—	—	42	5	—	
Pihlajawesi—Waasa—Kristinestad	13	86	596	244	486	—	1 000	3 547	711	
Kurmo—Kempelä	—	7	22	7	78	—	1 065	2 266	—	
Dulu—Kaulkranta—Rowaniemi	—	—	10	3	—	—	20	20	—	
Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Keuruu—Suolahti—Wenetzki	—	1	1	18	—	—	37	173	—	
Nickby—Borgå	16	205	49	244	66	11 664	33	87	11	
Sifia—Serrala	147	37	12	170	33	10 222	118	122	164	
Wesjärwi—Heinola—Lahki	34	24	46	68	36	353	559	129	—	
Wälkähti—Rouwola	33	24	15	30	—	102	9	66	—	
Utti—Tienhaara	—	—	1 778	16	80	—	—	—	125	
Wiiuri (Liihatta, Wiiurin satama)	—	4	1 247	4	232	—	56	52	—	
Säiniö—Rajajoki; Nuoraa—Ino; Pero—Wälkähti	—	—	40	30	3	—	—	—	—	
Wenäjän yhdyssiite. Samtrafik med Ryssland	—	—	546	—	—	—	—	—	—	
Wesjärwi—Lovisa	14	49	23	—	10	—	—	36	—	
Wyllyntösti—Kotka—Samina	—	—	187	5	9	—	18	7	—	
Sarju—Piekkämäki	—	2	52	40	4	—	221	125	—	
Saapakoski—Rontiomäki—Raudastylä	—	5	—	18	—	—	899	62	—	
Rapasaari—Lappeenranta—Wuolijemmista—Jääski	—	—	329	21	19	—	—	—	—	
Tammisuo—Wlho—Rautu	—	29	5	13	—	—	8	17	3	
Elisenwaara—Mattafeltä—Rautenjärwi—Pittäranta	—	—	—	13	—	—	114	2	—	
Wärtilä—Autokumpu—Nurmes	—	—	—	11	—	—	133	9	—	
Porokylä—Sotkamo; Riehimä—Pikkatala	—	—	—	1	10	—	87	—	—	
Sorjo—Sawonlinna—Wartaus	—	—	—	31	—	—	213	—	—	
Yhteensä. Summa	2 467	3 972	11 920	4 223	4 103	90 146	6 799	9 922	1 531	
Toiselta asemalta Helsingissä. Från annan station inom Helsingfors	382	166	3 163	21	3 389	—	—	11	11	
Ratiffaan. Totalsumma	2 849	4 138	15 083	4 244	7 492	90 146	6 799	9 933	1 542	

ryhmitettyinä lähetyksien mukaan, delade efter avsändningsort.

11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24	
hänförliga varuslag.		II. Puutawarotta. Trävaror.		III. Muuhin teollisuuttin luettamia tavarajajia. Till övriga industrier hänförliga varuslag.		Säntula ja lastoja. Plankor och bräder.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.		Säntula puutawarotta. Övriga trävaror.	
Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.		Säntula. Råg.	
103	49	3 154	7 403	686	232	620	8 941	270	51	23 871	—	1 351	18 423	1													
5	40	17 359	29 857	3 890	8 086	1 558	43 391	79	1 141	8	—	2 862	13 361	2													
128	8 287	25 241	3 877	2 418	3 544	35 080	13 751	154	10	—	1	270	14 985	3													
287	2 852	2 591	651	57	112	3 411	5 371	34	—	27	60	—	—	4													
324	765	1 614	392	—	41	2 047	5 251	1 179	4	—	1 085	—	—	5													
38	49	11 763	181	933	1 090	169	2 373	11	—	635	14	308	536	6													
65	19 429	735	101	1 065	68	1 969	4	343	—	—	68	—	—	7													
657	8 610	524	39	1 777	35	2 375	1	17	2	—	1 964	21	—	8													
237	1 726	45	33	19	35	132	13	2 493	70	—	410	124	—	9													
1 373	1 741	87	32	—	124	243	261	14	—	—	623	1	—	10													
—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	11													
501	3 670	220	10	18	126	374	185	665	—	—	427	—	—	12													
123	86	10 660	4 022	944	3 643	2 170	10 779	10 151	6 114	—	254	2 730	—	13													
2	594	5 136	3 359	426	256	46	4 087	5	535	—	2 655	2	—	14													
6	533	2 448	1 716	517	36	325	2 594	21 459	10	196	735	—	—	15													
—	11	289	1 373	1 771	59	404	3 607	6 349	446	—	147	—	—	16													
—	914	7 597	2 524	329	57	216	3 126	2 309	7	—	364	—	—	17													
—	583	4 028	286	6	57	349	698	181	106	—	1 143	—	—	18													
12	29	94	1 225	56	—	225	1 506	2 618	37	—	229	—	—	19													
—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	23	—	—	20													
1	62	293	5 497	937	1 472	3 088	10 994	5 549	940	2	621	—	—	21													
1	121	12 497	1 253	1 040	212	5 499	8 004	1 448	30	—	429	—	—	22													
—	136	11 161	23 272	4 069	9 975	415	37 731	—	—	—	74	24 737	—	23													
—	581	1 830	10 074	1 257	3 453	2 034	16 818	907	5	4	544	—	—	24													
—	98	377	2 872	1 698	869	257	5 696	28	2	—	75	—	—	25													
—	15	2 014	206	852	4 069	12	5 139	260	125	—	56	16	—	26													
—	235	1 830	94	22	4	466	586	105	—	—	273	—	—	27													
—	15	88	3 960	1 979	26	54	6 019	3 012	1	—	304	—	—	28													
—	109	655	979	—	3	11	993	—	309	2 162	16	—	—	29													
—	—	132	1 165	28	891	831	2 915	—	10	27	8	—	—	30													
41	41	308	1 463	459	45	1 502	3 469	32 172	633	45	713	44	—	31													
—	61	505	7 167	3 325	19 405	113	30 010	12 261	93	1	295	—	—	32													
—	62	1 046	5 238	364	1 676	1 379	8 657	9 292	777	1 880	51	1 151	—	33													
—	10	379	775	56	33	2 003																					

Satfoa. Fortsättning.

	III. Muuhin teollisuuttin luettavia tavaralajeja (jatt.). Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.).										IV. Ravinto- Närings-	
	26	27	28	29	30	31	32	33				
Rataoja tai asema, josta tavarat on lähetetty. Bandel eller station, varifrån varorna avsänts.	Ryhtymättö, lautto, höjttä, kantoja ja maantasaistettä; Seäändsämnen, garr, lög, väv- nader och beklädnadsartiklar.	gjuortte ja nahkoja. Hudar och läder.	Remittioita. Kemikaalit.	Dijojä, terojaja, esafattia ja muutuisuutettä. Ojot, järor, asfalt och lysammen.	gjuortte tähän kuuluvia Övriga hittoörande.	gjuorttejä. Summa.	Rataoja. Fisk.	Gulooa. Salt.				
F o n n i a .												
1	Duluntylä—Kerawa	87	9	162	784	1 025	46 033	—	109			
2	Järvenpää—Riihimäki	520	42	501	18	2 991	21 524	—	13			
3	Ryhtylä—Hämeenlinna	39	123	104	2	2 543	31 981	—	—			
4	Porola—Lempäälä	2	7	1	1	1 577	7 080	—	—			
5	Tampere. Tammerfors	2 104	114	321	77	1 865	12 000	—	61			
6	Hoplaas—Kyrklätt	4	—	116	—	334	1 958	—	2			
7	Sjundeå—Karis	4	7	3	2	118	549	—	1			
8	Billnäs—Salo	69	21	238	4	631	2 968	—	4			
9	Salikko—Littoinen; Raikko—Uusikaupunki	74	48	31	—	599	3 862	—	—			
10	Turku. Åbo	408	36	204	38	978	2 563	110	—			
	Turun sataman yhdyssiitenne. Samtrafik via Åbo hamn	5	1	1	—	2	17	1	—			
11	Hangö—Ekenäs	88	27	119	225	383	2 127	350	209			
12	Svarta—Najamäki	4	3	1 274	123	412	21 079	—	9			
13	Jotioinen—Vieta—Kylmäkoski	21	82	64	160	342	3 866	41	544			
14	Santalampi—Mäntyluoto—Rauma	320	155	185	228	954	24 242	56	9			
15	Behmainen—Saapamäki	26	4	10	26	364	7 378	—	—			
16	Pihlajawesi—Baafa—Kristinestad	435	10	38	45	170	3 384	27	—			
17	Nurmo—Kempelä	61	19	1	4	190	1 833	15	—			
18	Dulu—Raukianta—Rowaniemi	10	72	44	48	365	3 433	66	—			
19	Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	—	29	10	—			
20	Keuruu—Suolahti—Venetmäki	17	17	431	309	248	8 264	1	—			
21	Nickby—Borgå	9	26	113	2	119	2 198	—	2			
22	Sikiä—Herrala	1	10	4	—	66	24 919	—	—			
23	Wesjärwi—Heinola—Lahki	61	29	26	5	1 540	3 121	9	—			
24	Willähti—Kouvola	2	24	1	—	111	243	—	—			
25	Utti—Tienhaara	3	—	22	111	391	1 044	—	—			
26	Wiipuri (Viimatta, Wiipurin satama)	7	7	721	302	86	1 501	—	—			
27	Säinö—Rajajoki; Nuoraa—Jno; Pero— Walfjärwi	5	—	4	—	63	3 412	1	—			
28	Wenäjän yhdyssiitenne. Samtrafik med Ryssland	35	2	320	3 145	27	6 016	—	548			
29	Wesjärwi—Lovisa	—	—	—	103	8	170	50	—			
30	Wyllytosti—Kotka—Samina	21	4	1 015	186	1 837	36 671	71	—			
31	Harju—Wiesjärwi	12	4	38	4	103	12 820	—	—			
32	Saapalosti—Kontiomäki—Raudastylä	17	6	122	23	176	13 495	3	—			
33	Rapasaari—Lappeenranta—Wuolijenniska —Jääski	12	23	894	31	243	22 728	—	—			
34	Tammisuo—Uho—Rautu	6	35	11	—	111	11 868	—	—			
35	Elisenwaara—Wattafelkä—Raistenjärwi —Pittäranta	13	8	276	42	372	6 688	2	—			
36	Wärsilä—Outokumpu—Nurmes	6	1	—	2	114	3 858	—	—			
37	Porokylä—Sotkamo; Riehimä—Pittarala	—	—	—	58	1	575	—	—			
38	Sorjo—Sawonlinna—Warkaus	1	—	—	9	128	13 162	—	—			
39												
40	Yhteensä. Summa	4 509	976	7 415	6 117	21 587	370 659	816	1 508			
41	Toiselta asemalta Helsingissä. Från annan station inom Helsingfors	19	192	1 451	4 749	613	45 686	63	2 029			
42	Raikkaan. Totalsumma	4 528	1 168	8 866	10 866	22 200	416 345	879	3 537			

34	35	36	37	38	39	30litteluuoittia. Undantagskategorier av gods.				44	
ja nauittioaitetta, paitti ennen maintittuja. och njutningsmedel, utom förut nämnda.				V. gjuortte tavaralajeja. Övriga varuslag.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	Raikkaan. Totalsumma.
Giittioantotawaroita. Kolonialvarot.	Suomia fettä muortte ja pöörinämööröijä. Dycker samt bär- och fruktalset.	Suotite tähän kuuluvia. Övriga hittoörande.	gjuorttejä. Summa.	gjuorttejä. Övriga varuslag.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	gjuorttejä. Summa vanligt fraktgods.	

5	2	32	148	2 704	60 980	47	3	102	—	61 132	1
2	3	9	27	623	82 924	141	48	1 062	—	84 175	2
6	188	92	286	212	75 846	236	60	424	—	76 566	3
—	25	40	65	68	13 476	37	39	141	—	13 693	4
5	—	38	104	92	15 008	374	152	118	—	15 652	5
1	—	11	14	536	16 644	87	6	86	—	16 823	6
—	—	56	57	252	22 256	138	9	—	—	22 403	7
2 055	20	5	2 084	51	16 088	974	7	16	—	17 085	8
438	4	4	446	62	6 228	327	37	23	—	6 615	9
540	47	140	837	126	5 510	1 301	127	311	—	7 249	10
1	—	—	2	—	20	4	—	—	—	24	11
318	18	72	967	46	7 184	840	97	7	—	8 128	12
—	5 112	88	5 209	75	47 802	201	4	—	—	48 007	13
84	—	29	698	941	14 728	361	14	34	—	15 137	14
4	2	24	95	1 126	30 505	259	82	39	—	30 885	15
—	—	38	38	19	11 331	45	21	—	—	11 397	16
—	2	4	456	308	14 904	332	131	167	—	15 534	17
349	36	272	672	866	8 097	232	31	319	—	8 679	18
10	2	85	163	556	5 752	139	38	79	—	6 008	19
—	—	—	10	—	39	2	2	—	—	43	20
38	3	380	422	65	20 038	97	26	356	—	20 517	21
—	71	26	99	174	22 972	95	—	18	—	23 085	22
—	—	1	1	69	73 881	16	6	—	—	73 903	23
—	9	60	314	133	22 216	196	71	14	—	22 497	24
—	5	2	7	17	6 340	38	12	17	—	6 407	25
3	—	27	30	11	8 238	48	13	56	—	8 355	26
135	124	71	330	14	4 261	303	151	492	—	5 207	27
—	—	681	682	34	10 235	583	70	17	—	10 905	28
118	—	189	855	—	8 519	77	30	—	—	8 626	29
—	206	—	256	1 032	4 505	68	2	9	—	4 584	30
7	1	5	84	453	40 985	96	60	42	—	41 183	31
3	1	111	115	56	43 506	93	60	120	—	43 779	32
2	6	620	631	380	24 209	201	84	173	—	24 667	33
—	4	74	78	53	26 105	68	58	64	—	26 295	34
—	—	65	65	61	12 800	238	25	6	—	13 069	35
—	—	38	40	22	11 982	194	42	59	—	12 277	36
—	—	74	75	47	6 618	64	29	3	—	6 714	37
—	—	—	—	374	1 049	5	1	—	—	1 055	38
—	2	165	167	17	17 370	80	40	28	—	17 518	39
4 136	6 122	4 080	16 662	11 675	821 151	8 637	1 688	4 402	—	835 878	40
16 263	—	374	18 729	28	91 091	—	—	514	—	91 605	41
20 399	6 122	4 454	35 391	11 703	912 242	8 637	1 688	4 916	—	927 483	42

Ann.: Från privata järnvägar ankommet vanligt fraktgods ingår under rubriken „övriga varuslag“.

Muist.: Yksityisiltä rautateiltä saapunut tavallinen rahtitavara sisältyy satelteen „muuta tavaralajeja“ kohdalle.

**228. Sawaraliitenne rautatieasemilla vuosina 1890—1934.
Godstrafiken å järnvägsstationerna åren 1890—1934.**

Vuosi. År.	Lähetettyä tavaraa. Avsant gods.						Saapunutta tavaraa. Anlänt gods.									
	1000 tonnia. 1000 ton.			1000 tonnikilo- metriä. 1000 tonkilometer.			1000 tonnia. 1000 ton.			1000 tonnikilo- metriä. 1000 tonkilometer.			1000 tonnikilo- metriä. 1000 tonkilometer.			
	Helsingfors.	Ratajoenka. Skatudden.	Västra hamnen. Gäsnfötarna.	Gömdinen. Sörnä.	Fredriksberg. Bosilla.	Vallgård. Bosilla.	Yhteensä. Summa.	Helsingfors.	Ratajoenka. Skatudden.	Västra hamnen. Gäsnfötarna.	Gömdinen. Sörnä.	Fredriksberg. Bosilla.	Vallgård. Bosilla.	Yhteensä. Summa.	1000 tonnikilo- metriä.	
1890	30		25	—		55	7 383			239		84	—		323	27 494
1895	54		16	—		70	11 483			165		80	—		245	25 425
1900	95		26	—		121	22 367			252		109	—		361	44 302
1905	109		22	2		133	19 222			310		77	31		418	42 356
1910	186		36	5		227	27 003			367		168	40		575	55 800
1915	173		100	6		279	51 033			807		237	26		1 070	276 257
1920	289		72	6		367	79 114			498		240	40		778	155 614
1925	114	193	149	77	9		542	95 301	209	83	187	236	94		809	140 195
1930	96	195	216	92	4	7	610	108 780	187	83	157	180	15	49	671	122 302
1931	70	158	191	84	1	15	519	84 749	218	117	206	209	15	71	836	144 426
1932	44	157	179	89	1	16	486	69 628	197	128	194	181	21	47	768	145 833
1933	54	203	201	91	2	16	567	87 421	174	138	187	185	24	53	761	138 629
1934	81	194	237	78	3	19	612	101 667	198	155	266	235	29	44	927	163 320

**229. Rautatieasemien tulot vuosina 1890—1934.
Inkomsterna å järnvägsstationerna åren 1890—1934.**

Vuosi. År.	Helsingfors.	Ratajoenka. Skatudden.	Gäsnfötarna. Västra hamnen.	Gömdinen. Sörnä.	Bosilla. Fredriksberg.	Bosilla. Vallgård.	Yhteensä. Summa.	Lähtö: Därv:			% valtion- rautateiden toto tulosta. 1 % av stats- järnvägar- nas totalin- komst.
								Matkusta- jallitenne. Passage- rartrafiken.	Sawara- liitenne. Gods- trafiken.	Muut tulot. Övriga inkomster.	
1890	1 236	—	—	160	—		1 396	743	635	18	11.8
1895	1 706	—	—	116	—		1 822	845	959	18	11.8
1900	3 280	—	—	186	—		3 466	1 774	1 658	34	12.5
1905	3 733	—	—	198	9		3 940	2 228	1 666	46	12.4
1910	5 066	—	—	302	57		5 425	3 052	2 300	73	12.3
1915	6 447	—	—	825	82		7 354	3 855	3 315	184	8.9
1920	50 164	—	—	4 668	448		55 280	25 593	28 612	1 075	14.5
1925	76 406	11 400	7 693	9 834	752		106 085	50 645	54 030	1 410	14.5
1930	85 240	14 309	9 155	13 433	630	292	123 059	58 615	63 110	1 334	15.5
1931	71 959	11 648	7 056	10 842	311	361	102 177	50 280	50 548	1 349	14.7
1932	63 187	10 822	6 038	9 167	363	415	89 992	44 195	44 599	1 198	13.2
1933	61 436	14 834	6 688	10 221	429	388	93 996	42 036	50 770	1 190	12.9
1934	67 694	15 729	8 501	9 191	426	2 926	104 467	44 346	58 818	1 303	12.5

230. Suomen etelärannikon talvisatamiin rautateitse saapunut ja niistä lähetetty tavara tammi—toukokuun
aikana 1934.

Till Finlands på sydkusten belägna vinterhamnar med järnväg anlönt och från dem avsänt gods under
januari—maj månader 1934.

Saapunut Stad.	Saapunut tavara. Anlönt gods.						Lähetetty tavara. Avsänt gods.					
	Tammikuu. Januari.	Helmiuu. Februari.	Maalisku. Mars.	Suhtuu. April.	Toukoku. Maj.	Yhteensä. Summa.	Tammikuu. Januari.	Helmiuu. Februari.	Maalisku. Mars.	Suhtuu. April.	Toukoku. Maj.	Yhteensä. Summa.
	S o n n i a. T o n.						S o n n i a. T o n.					
	Raikki tavara. Allt gods.						Raikki tavara. Allt gods.					
Helsingfors	64 635	84 592	103 992	65 067	59 584	377 870	26 590	24 485	40 851	33 365	46 934	172 225
Kotka	121 660	102 307	22 302	97 457	84 989	428 715	27 825	22 463	9 458	20 933	29 427	110 106
Hangö	14 777	15 830	78 674	14 913	8 870	133 064	3 283	524	4 592	1 095	505	9 999
Åbo	22 112	24 673	20 430	27 304	22 645	117 164	14 083	14 307	19 147	16 964	17 047	81 548
Yhteensä. Summa	223 184	227 402	225 398	204 741	176 088	1 056 813	71 781	61 779	74 048	72 357	93 913	373 878
	Paperiteollisuuden tuotteita. Alster av pappersindustrin.						Maataloustavaroita. Lantbruksvaror.					
Helsingfors	20 026	31 427	43 167	10 679	8 402	113 701	7 991	10 544	23 310	18 501	6 274	66 620
Kotka	71 195	59 480	1 921	65 883	49 834	248 313	8 158	8 974	5 426	10 722	5 081	38 361
Hangö	10 501	6 315	66 530	1 731	469	85 546	252	210	2 013	295	114	2 884
Åbo	497	1 369	860	2 779	779	6 284	5 629	7 953	13 190	8 237	4 068	39 077
Yhteensä. Summa	102 219	98 591	112 478	81 072	59 484	453 844	22 030	27 681	43 939	37 755	15 537	146 942
	Puutavaraa. Trävaror.						Maa- ja tiivilajeja. Jord- och stenarter.					
Helsingfors	18 448	27 697	34 567	22 425	17 917	121 054	8 512	4 178	4 086	3 368	22 234	42 378
Kotka	45 278	38 396	15 213	27 539	31 452	157 878	15 395	9 489	2 076	6 686	16 915	50 561
Hangö	1 953	6 670	9 069	11 371	6 785	35 848	2 788	—	1 655	74	44	4 561
Åbo	17 817	19 044	14 252	19 995	17 614	88 722	3 483	1 813	1 245	4 213	5 967	16 721
Yhteensä. Summa	83 496	91 807	73 101	81 330	73 768	403 502	30 178	15 480	9 062	14 341	45 160	114 221

Muist.: Kf. muist. I taul. 231.

Anm.: Se anm. I till tab. 231.

231. Helsingin rautateitse saapunut ja sieltä lähetetty tavara tammi—toukokuun
lähetetty tai jonne
Till Helsingfors per järnväg anlant och därifrån avsant gods under januari—
eller dit det

A. Saapunut tavara. Anlant gods.

Alue, josta tavara oli lähetetty. Område, från vilket godset avsänts.		Tammikuu. Januari.	Helmi- Februari.	Maaliskuu. Mars.	Suhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Yhteensä. Summa.
T o n n i a. T o n.							
		Raikki tavara.			Allt gods.		
Helsingin alue.	Helsingfors distrikt ..	27 112	30 979	30 645	34 412	37 438	160 586
Kotkan alue.	Kotka distrikt.						
1 lohko.	1 rayonen	2 071	2 590	3 554	2 001	581	10 797
2 "	2 "	2 967	4 886	11 410	2 024	1 341	22 628
3 "	3 "	21 224	34 755	44 410	13 720	8 315	122 424
Hangon alue.	Hangö distrikt	2 604	3 370	5 437	4 943	3 185	19 539
Turun alue.	Åbo distrikt	8 657	8 012	8 536	7 967	8 724	41 896
Yhteensä. Summa		64 635	84 592	103 992	65 067	59 584	377 870
		Paperiteollisuuden tuotteita. Alster av pappersindustrin.					
Helsingin alue.	Helsingfors distrikt ..	154	438	1 009	74	2 391	4 066
Kotkan alue.	Kotka distrikt.						
1 lohko.	1 rayonen	1 433	1 780	1 815	994	84	6 106
2 "	2 "	2 442	2 864	7 043	1 091	751	14 191
3 "	3 "	12 021	22 975	29 393	5 320	1 718	71 427
Hangon alue.	Hangö distrikt	428	302	892	623	899	3 144
Turun alue.	Åbo distrikt	3 548	3 068	3 015	2 577	2 559	14 767
Yhteensä. Summa		20 026	31 427	43 167	10 679	8 402	113 701
		Puutavaraa.			Trävaror.		
Helsingin alue.	Helsingfors distrikt ..	7 899	13 232	13 971	12 656	10 965	58 723
Kotkan alue.	Kotka distrikt.						
1 lohko.	1 rayonen	474	655	1 447	733	315	3 624
2 "	2 "	419	1 710	4 017	649	283	7 078
3 "	3 "	7 719	10 012	12 705	5 936	3 567	39 939
Hangon alue.	Hangö distrikt	412	990	1 027	847	570	3 846
Turun alue.	Åbo distrikt	1 525	1 098	1 400	1 604	2 217	7 844
Yhteensä. Summa		18 448	27 697	34 567	22 425	17 917	121 054

Muist. 1: Tämä tilasto käsittää vain vaununuomatariffin mukaan rahditettuja lähetystyisiä sekä kappaletavaraa tuljetettua maitoa, voita, juustoa, lihaa, kalaa, eläviä eläimiä sekä ajoneuvoja ja weneitä.

Muist. 2: Kuntien kaupungin tavarantoukkoalue on se alue, jonka liikennepaikkojen lähin satama on tyseellinen kaupunki. Alueiden rajat voidaan määrittellä luettelemalla kuntien alueen lausuisimmat liikennepaikat. Helsingin alue: Inko, Ojakkala, Kuurila, Herrala; Hangon alue: Raunistahki, Nummela, Koski; Turun alue: Ervelä, Toijala, Kintaus, Kannus; Kotkan alue: Okeroinen, Kuohu, Eskola. Kotkan alue jataantuu kolmeen lohtoon. 1 lohkon (Pohjois-Pohjanmaa) äärimmäiset liikennepaikat ovat: Eskola, Kuohu, Karvaskylä, Muhos; 2 lohkon (Pohjois-Savo): Sotka, Oksava, Sauvamäki, Lamminmäki, Kullennoinen, Nurmes; 3 lohkon (Raakkois-Suomi ja Karjala): Okeroinen, Kantala, Puntaharju, Kylänlahti. Kotkan sataman ollessa suljettuna on 1 lohkon lähin satama Turku, 2 ja 3 lohkon taasen Helsingin. Myöskin Helsingin sataman ollessa suljettuna, on 1 ja 2 lohkon lähin satama Turku, 3 lohkon Hangon.

Muist. 3: Kotkan satama oli suljettuna maaliskuun 5—27 p:nä 1934; muut satamat liikennöitiin tofo t. o. ajanjäljona.

aitana 1934, ryhmitettynä sen alueen mukaan, jonka liikennepaikoista tavara oli
se oli osoitettu.
maj månader 1934, fördelat efter de trafikplatser, från vilka godset avsänts
destinerats.

B. Lähetetty tavara. Avsant gods.

Alue, jonne tavara oli osoitettu. Område, dit godset destinerats.		Tammikuu. Januari.	Helmi- Februari.	Maaliskuu. Mars.	Suhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Yhteensä. Summa.
T o n n i a. T o n.							
		Raikki tavara.			Allt gods.		
Helsingin alue.	Helsingfors distrikt ..	13 750	12 683	17 402	16 779	30 552	91 166
Kotkan alue.	Kotka distrikt.						
1 lohko.	1 rayonen	1 607	949	2 248	2 272	1 500	8 576
2 "	2 "	729	699	3 379	1 691	1 398	7 896
3 "	3 "	3 746	4 321	11 217	5 715	3 488	28 487
Hangon alue.	Hangö distrikt	840	975	1 197	1 336	956	5 304
Turun alue.	Åbo distrikt	5 918	4 858	5 408	5 572	9 040	30 796
Yhteensä. Summa		26 590	24 485	40 851	33 365	46 934	172 225
		Maataloustavaroita.			Lantbruksvaror.		
Helsingin alue.	Helsingfors distrikt ..	4 632	6 977	11 041	11 140	4 552	38 342
Kotkan alue.	Kotka distrikt.						
1 lohko.	1 rayonen	488	410	1 201	1 254	379	3 732
2 "	2 "	288	252	2 399	979	135	4 053
3 "	3 "	726	1 170	6 221	2 503	461	11 081
Hangon alue.	Hangö distrikt	332	394	683	718	127	2 254
Turun alue.	Åbo distrikt	1 525	1 341	1 765	1 907	620	7 158
Yhteensä. Summa		7 991	10 544	23 310	18 501	6 274	66 620
		Maa- ja kiivilajeja.			Jord- och stenarter.		
Helsingin alue.	Helsingfors distrikt ..	4 669	1 504	1 574	1 676	16 417	25 840
Kotkan alue.	Kotka distrikt.						
1 lohko.	1 rayonen	259	87	97	71	294	808
2 "	2 "	84	94	339	95	113	725
3 "	3 "	985	881	903	502	532	3 803
Hangon alue.	Hangö distrikt	238	344	115	169	268	1 134
Turun alue.	Åbo distrikt	2 277	1 268	1 058	855	4 610	10 068
Yhteensä. Summa		8 512	4 178	4 086	3 368	22 234	42 378

Anm. 1: Föreliggande statistik omfattar blott försändelser, för vilka frakt erlagts enligt vagnslast-tariff, ävensom såsom styckegods transporterad mjölk, smör, ost, kött, fisk, levande djur samt åkdon och båtar.

Anm. 2: Varuutbytesområdet för resp. städer är det område, från vars trafikplatser avståndet är kortare till ifrågavarande städer än till andra hamnar. Områdenas gränser kunna anges genom uppräknande av varje områdes avlägsnaste trafikplatser. Helsingfors område: Ingå, Ojakkala, Kuurila, Herrala; Hangö område: Fagervik, Nummela, Koski; Åbo område: Ervelä, Toijala, Kintaus, Kannus; Kotka område: Okeroinen, Kuohu, Eskola. Kotka område sönderfaller i tre rayoner. 1 rayonens (Norra Österbotten) yttersta trafikplatser äro: Eskola, Kuohu, Karvaskylä, Muhos; 2 rayonens (Norra Savolaks): Sotka, Oksava, Sauvamäki, Lamminmäki, Kullennoinen, Nurmes; 3 rayonens (Sydöstra Finland och Karelen): Okeroinen, Kantala, Puntaharju, Kylänlahti. Då Kotka hamn är stängd är närmaste hamn för 1 rayonen Åbo, för 2 och 3 åter Helsingfors. Då även Helsingfors hamn är stängd, är närmaste hamn för 1 och 2 rayonen Åbo, för 3 rayonen Hangö.

Anm. 3: Kotka hamn var stängd 5—27 mars 1934; de andra hamnarna trafikeras under hela här ifrågavarande tid.

232. Helsingin lähiympäristön rautatieasemien liikenne vuosina 1920—35.
 Trafiken å järnvägsstationerna i stadens närmaste omgivning åren 1920—35.

A s e m a. Station.	Lähteneitä matkustajia. Avresta passagerare.				Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.				Lähetettyä tavaraa. Avsändt gods.				Saapunutta tavaraa. Anlönt gods.			
	1920.	1930.	1934.	1935.	1920.	1930.	1934.	1935.	1920.	1930.	1934.	1935.	1920.	1930.	1934.	1935.
	Su h a n t a. Tusental.								1 0 0 0 tonnia. 1 0 0 0 ton.							
Pääradalla.																
Vid stambanan.																
Räpplä. Kottby	87	35	32	37	101	37	32	37	—	0	—	—	—	0	0	0
Duluntylä. Aggelby	312	141	107	120	303	144	106	118	3	4	2	2	3	1	3	2
Pufinmäki. Boxbacka	378	507	297	292	384	508	292	286	0	0	0	0	—	—	—	—
Malmi. Malm	323	103	77	79	319	108	81	82	27	55	38	40	10	6	8	10
Tapanila. Mosabacka	108	137	80	86	114	138	79	85	—	0	0	0	—	—	—	—
Puistola. Fastböle	142	515	356	374	114	512	351	368	—	0	0	0	—	—	—	—
Litturila. Dickursby	123	135	103	110	123	132	98	105	7	5	7	8	6	15	24	2
Yhteensä. Summa	1 473	1 573	1 052	1 098	1 458	1 579	1 039	1 081	37	64	47	50	19	22	35	14
Ranniktoradalla.																
Vid kustbanan.																
Suopalahti. Hoplaks	82	37	38	37	79	35	37	36	3	1	1	0	1	0	1	0
Pitäjänmäki. Sockenbacka ..	236	181	97	95	235	179	97	93	4	3	4	5	6	1	0	0
Leppäwaara. Alberga	237	140	42	54	232	146	43	57	0	0	0	0	1	0	0	0
Kilo	55	123	94	94	57	124	94	93	0	0	0	0	0	0	1	1
Rauniainen. Grankulla	166	145	95	102	167	142	92	97	4	3	2	3	1	1	1	1
Esboo. Esbo	102	145	126	134	102	144	123	129	5	2	1	1	5	2	2	3
Yhteensä. Summa	878	771	492	516	872	770	486	505	16	9	8	9	14	4	5	5

233. Oy. Omnibus ab:n linja-autoliikenne vuosina 1928—35.

Oy. Omnibus ab:s omnibustrafik åren 1928—35.

A. Ruuhausittietoja w:lta 1935.

Månadsuppgifter för år 1935.

Ruuhausi.	Baunukilometriä.	Matkustajia.	Euloja, matkaa.
Månad.	Vagnkilometer.	Passagerare.	Inkomster, mark.
Tammik. Jan.	142 464	371 942	453 228
Helmi. Febr.	129 336	354 551	432 269
Maalisk. Mars	140 682	386 604	471 550
Suuhil. April	136 395	401 187	490 567
Toukok. Maj	144 156	427 783	524 484
Kesäk. Juni	134 784	327 496	410 028
Heinäk. Juli	133 206	261 014	331 796
Elo. Aug.	140 690	299 704	372 412
Syysk. Sept.	139 280	400 767	491 907
Lokak. Okt.	143 622	418 510	510 006
Marrask. Nov.	138 592	389 917	474 992
Jouluk. Dec.	134 888	414 200	505 331
Yhteensä. Summa	1 658 095	4 453 675	5 468 570

B. Eri linjat vuonna 1935.

De olika linjerna år 1935.

Linja.	Liikenne- pituus, m.	Liikenne- päivät.	Baunukilometriä.	Matkustajia.	Euloja, matkaa.
Linje.	Trafiklängd, km.	Trafikdagar.	Vagnkilometer.	Passagerare.	Inkomster, mark.
1. Eira-Kruununhata. Eira-Kronohagen	15 200	365	1 098 664	2 723 528	3 321 644
2. Rauppatori-Töölö. Salutorget-Töölö	5 350	365	540 883	1 694 998	2 066 287
4. Erottaja-Seurasaaari. Skillnaden-Föllsön	9 600	26	12 068	25 386	50 772
5. Erottaja-Sietaranta. Skillnaden-Sandstrand	5 500	23	4 948	9 763	14 644
Ylim. vuoroja. Extra turer	—	—	1 532	.	15 223
Yhteensä. Summa	35 650	—	1 658 095	4 453 675	5 468 570

C. Ratjaus vuosien 1928—35. Översikt för åren 1928—35.

Vuosi.	Baunujen vuoden päättymä.	Liikennepituus vuoden päät- tymä, m.	Liikenne- päivät.	Baunukilometriä.		Matkustajia.			Euloja liikenteestä, matkaa.		
				Vagnkilometer.		Passagerare.			Inkomster av trafiken, mark.		
				Ratiffaan. Inalles.	Päivässä. Per dag.	Ratiffaan ¹⁾ . Inalles ¹⁾ .	Päivässä. Per dag.	Sm. toihen. Per km.	Ratiffaan. Inalles.	Päivässä. Per dag.	Sm. toihen. Per km.
1928	14	11 425	251	585 136	2 331	1 782 877	7 103	3.05	1 738 523	6 926 39	2.97
1929	17	14 095	365	1 337 964	3 666	5 384 131	14 751	4.02	5 214 070	14 285 12	3.90
1930	22	36 020	365	1 537 140	4 211	5 423 616	14 859	3.53	5 813 738	15 928 05	3.78
1931	22	33 750	365	1 503 102	4 118	4 986 183	13 661	3.32	5 372 632	14 719 54	3.57
1932	23	34 100	366	1 574 825	4 303	4 361 348	11 916	2.77	5 353 698	14 627 59	3.40
1933	28	39 450	365	1 639 867	4 493	4 115 705	11 276	2.51	5 059 368	13 861 28	3.09
1934	26	35 650	365	1 637 607	4 487	4 252 727	11 651	2.60	5 241 968	14 361 56	3.20
1935	31	35 650	365	1 658 095	4 543	4 453 675	12 202	2.69	5 468 570	14 982 38	3.30

¹⁾ Siedot tarkistettu. Wiikokorteilla matkustawat sijaityvat wuodesta 1931 tähän fiten, että niiden luku on laskettu otaksamalla wiikokortilla tehdyt niin monta matkaa kuin sen hintaan sijaity matkkoja eli, kun korttien hinta on waihellut 29 mk:sta 32 mk:aan, 29—32 matkaa. Myyntien wiikokorttien luku oli w. 1931 1 052, w. 1932 1 463, w. 1933 2 130 w., 1934 2 983 ja w. 1935 3 169.

¹⁾ Uppgifterna justerade. Passagerare med veckokort ingå här sålunda, att antalet sådana beräknats enligt antagande att varje veckokort använts för så många resor, som motsvarar antalet mark i kortets pris eller, då kortens pris varierat mellan 29 och 32 mark, 29—32 resor per kort. Antalet sålda veckokort utgjorde år 1931 1 052, år 1932 1 463, år 1933 2 130, år 1934 2 983 och år 1935 3 169.

234. Raitiotiellinen
Spårvägstrafiken

Vuosi sekä kuukausi tai linja. År samt månad eller linje.	Gittennepågående. Antal trafikdagar.	Gittennepågående. Antal trafikdagar.	Baunukilometriä. Tillrygglagda vagnkilometer.				Rastettuja moottoriwaunukilometriä ²⁾ . Beräknade motorvagnkilometer ²⁾ .
			Moottoriwaunut. Motorvagnar.	Peräwaunut. Släpvagnar.	Yhteensä. Summa.	Resimäärin päivässä. Medeltal per dag.	
1935.							
Kuukausittain.							
Månadsvis.							
1 Sammituu. Januari	70.09	31	702 437	500 664	1 203 101	38 810	952 769
2 Helmituu. Februari	70.09	28	642 439	457 612	1 100 051	39 288	871 245
3 Maaliskuu. Mars	70.09	31	709 549	500 926	1 210 475	39 048	960 012
4 Huhtikuu. April	70.09	30	686 544	490 481	1 177 025	39 234	931 785
5 Toukokuu. Maj	70.09	31	703 857	502 817	1 206 674	38 925	955 266
6 Kesäkuu. Juni	70.09	30	592 803	417 192	1 009 995	33 667	801 399
7 Heinäkkuu. Juli	70.09	31	612 274	455 575	1 067 849	34 447	840 062
8 Elokuu. Augusti	70.09	31	614 636	458 758	1 073 394	34 626	844 015
9 Syyskuu. September	70.09	30	675 240	504 517	1 179 757	39 325	927 498
10 Lokakuu. Oktober	70.09	31	702 795	541 171	1 243 966	40 128	973 380
11 Marraskuu. November	70.09	30	676 892	506 059	1 182 951	39 432	929 921
12 Joulukuu. December	70.09	31	670 848	492 194	1 163 042	37 517	916 945
13 Koko vuosi. Hela året	37 298	70.09	365 7 990 314	5 827 966	13 818 280	37 858	10 904 297
Eri linjoilla.							
Å de olika linjerna.							
14 1 Sörnästern linja. Sörnästernlinjen	7.58	365	1 109 231	865 632	1 974 863	5 411	1 542 047
15 3 Töölön linja. Töölölinjen	11.82	365	1 730 401	1 688 122	3 418 523	9 366	2 574 462
16 4 Pietälän linja. Sandvikslinjen	4.86	365	703 241	531 339	1 234 580	3 382	968 910
17 5 A Urtadian linja. Arkadialinjen	3.02	365	451 063	448 086	899 149	2 463	675 106
18 5 B Urtadian linja. Arkadialinjen	2.82	365	338 633	284 928	623 561	1 708	481 097
19 6 Lapinlahden linja. Lappvikslinjen	5.42	365	801 576	781 968	1 583 544	4 338	1 192 560
20 7 Kirurgi—Diakonissalait. linja. Linjen Kirurgen—Diakonissanstalten	3.58	365	532 132	—	532 132	1 458	532 132
21 8 Linja Ruoholampi—Sturekatu. Linjen Gräsviken—Sturegatan	5.11	365	769 239	423 136	1 192 375	3 267	980 807
22 10 Pajilan linja. Bölelinjen	1.03	365	76 206	15 938	92 144	252	84 175
23 K. Rappilän linja. Kottbylinjen	6.92	365	591 956	578 430	1 170 386	3 207	881 171
24 H. Saagan linja. Hagalinjen	6.43	365	413 364	93 162	506 526	1 388	459 945
25 M. Munkkiniemen linja. Munksnäslinjen	6.16	365	318 314	75 023	393 337	1 078	355 826
26 K. B. Rulosaaren linja. Brändölinjen	6.04	365	154 958	42 202	197 160	540	176 059
27 Koko vuosi. Hela året	37 298	70.09	365 7 990 314	5 827 966	13 818 280	37 858	10 904 297
28 1934	37 120	70.09	365 8 019 475	5 716 413	13 735 888	37 633	10 877 681
29 1933	36 985	70.42	365 8 239 346	5 707 811	13 947 157	38 211	11 093 252
30 1932	36 355	70.42	366 8 298 872	6 151 828	14 450 700	39 483	11 374 786
31 1931	36 003	70.40	365 8 337 748	6 233 605	14 571 353	39 922	11 454 550
32 1930	36 003	74.48	365 8 077 967	6 188 690	14 266 657	39 087	11 172 312
33 1925	23 925	31.70	365 4 982 011	4 093 487	9 075 498	24 864	7 028 754
34 1920	17 511	23.24	366 3 834 021	2 374 882	6 208 903	16 964	5 021 462
35 1915	17 511	23.25	364 3 619 322	248 528	3 867 850	10 626	3 743 586
36 1910	17 42	17.42	365 2 523 324	225 681	2 749 005	7 532	2 636 165
37 1905	13 45	13.45	358 1 548 057	—	1 548 057	4 324	1 548 057
38 1900	12.30	12.30	364 712 408	—	712 408	1 957	712 408

1) Vuoden lopussa. 2) 1 peräwaunukilometri = 1/2 moottoriwaunukilometriä. 3) Koko vuositulo on suurempi kuin kuukausittain tulojen summa, syystä että tuloja vuosipileteistä 401 725 mk. sekä muita tuloja 119 138 mk. ei ole jaettu kuukausittain; sitäpaitsi on vähennetty Rulosaaren siltamaksuja y. m. 177 305 mk.

Muist.: Vuosina 1900 ja 1901 muutettiin hewosraittiotie sähköraittiotieksi. Vuosina 1908 ja 1909 rakennettiin raitiotiet sähköraittiotieksi. Tietoja Rulosaaren linjasta tultuun 31 pään 1928 sekä Saagan- ja Munkkiniemen linjoista vuoteen 1926 s. m. l. ei sisälly tauluun (k. taul. 200 1929 vuoden vuosikirjasia).

vuosina 1900—35.
åren 1900—35.

Kruukkilometriä. Plogkilometer.	Mattustaja. Befordrade passagerare.						Tuloja liikenteestä. Inkomster av trafiken.			
	Gittennepågående. Med ordinarie turvagn.	Med extra vagnar. Gittennepågående. Med ordinarie turvagn.	Raikkaan. Inalles.	Resimäärin. Medeltal.		Rastettuja waunukilometriä. Per beräknad vagnkilometer.	Raikkaan. Inalles.		Resimäärin. Medeltal.	
				Päivässä. Per dag.	Baunukilometriä. Per vagnkilometer.		Smt. Fmk.	Päivässä. Per dag.	Baunukilometriä. Per vagnkilometer.	Rastettuja waunukilometriä. Per beräknad vagnkilometer.
4 174	7 209	4 302 092	138 777	3.58	4.52	3 723 120	120 101	309	391	
4 665	7 334	4 135 617	147 701	3.76	4.75	3 585 623	128 058	326	412	
2 449	3 171	4 651 551	150 050	3.84	4.85	4 048 725	130 604	334	422	
—	147	4 754 805	158 494	4.04	5.10	4 167 915	138 931	354	447	
—	—	4 990 515	160 984	4.14	5.22	4 322 070	139 422	358	452	
—	—	4 307 221	143 574	4.26	5.37	3 841 565	128 052	380	479	
—	—	3 946 452	127 305	3.70	4.70	3 524 575	113 696	330	420	
—	—	4 299 914	138 707	4.01	5.09	3 815 695	123 087	355	452	
—	—	4 997 388	166 580	4.24	5.39	4 399 535	146 651	373	474	
—	—	5 466 623	176 343	4.39	5.62	4 753 336	153 333	382	488	
2 306	2 164	4 851 918	161 731	4.10	5.22	4 196 095	139 870	355	451	
4 542	4 454	4 954 742	159 830	4.26	5.40	4 299 762	138 702	370	469	
18 136	24 479	55 658 838	152 490	4.03	5.10	48 678 016	133 364	352	446	
8 859	14 401	52 774 008	144 586	3.84	4.85	46 634 086	127 765	340	429	
19 933	26 700	49 816 220	136 483	3.57	4.49	44 155 845	120 975	317	398	
14 767	23 475	52 780 807	144 210	3.65	4.64	46 523 885	127 114	322	409	
18 651	45 356	60 026 251	164 455	4.12	5.24	46 431 985	127 211	319	405	
6 133	15 269	63 458 960	173 860	4.45	5.68	48 876 164	133 907	343	437	
7 803	22 324	51 775 809	141 852	5.71	7.37	32 607 642	89 336	359	464	
5 504	2 888	40 441 407	110 496	6.51	8.05	19 028 806	51 991	306	379	
22 149	5 149	14 602 246	40 116	3.78	3.90	2 222 530	6 106	57	59	
8 070	812	8 283 189	22 694	3.01	3.14	1 206 213	3 305	44	46	
3 606	—	3 734 984	10 433	2.41	2.41	529 178	1 478	34	34	
—	—	1 956 646	5 375	2.75	2.75	278 677	766	39	39	

1) Vid årets utgång. 2) 1 släpvagnkilometer = 1/2 motorvagnkilometer. 3) Totalinkomsten överskottstämmer ej med summan av inkomsterna för de olika månaderna, emedan inkomsterna för årskort 401 725 mk, och diverse inkomster 119 138 mk icke fördelats månadsvis; dessutom ha erlagda avgifter för Brändö bro m. m., 177 305 mk, avdragits.

Anm.: Under åren 1900 och 1901 utbyttes hästspårvägen mot elektrisk spårväg. Åren 1908 och 1909 ombyggdes spårvägen och gjordes dubbelspår. Uppgifter för Brändölinjen t. o. m. 31 maj 1928 samt för Haga- och Munksnäslinjerna t. o. m. 1926 ingår ej i tabellen (se tab. 200 i 1929 års årsbok).

235. **Raitiotielikenteen aiheuttamissa tapaturmissa kuolleet ja vahingoittuneet henkilöitä vuosina 1906—35.**

Personer, dödade eller skadade vid olyckshändelser förorsakade av spårvägs-
trafiken, åren 1906—35.

	1906 —10.	1911 —15.	1916 —20 1).	1921 —25.	1926 —30.	1931 —35.	1934.	1935.
Kuolleita yleisöön kuuluvia henkilöitä.								
Dödade personer hörande till allmänheten.								
Jalkaisin kulkiessa. Vid överkörning av fotgängare ..	4	12	17	20	18	8	1	5
Waunuun noustesssa tai siitä poistuesssa. Vid på- och avstigning ..	3	6	14	11	4	3	—	—
Yhteenajosssa muun ajoneuwon kanssa. Vid kollision med annat åkdon ..	—	1	1	5	—	2	—	—
Yhteensä kuolleita henkilöitä. <i>Summa dödade personer</i>	7	19	32	36	22	13	1	5
Vahingoittuneita yleisöön kuuluvia henkilöitä.								
Skadade personer hörande till allmänheten.								
Jalkaisin kulkiesssa. Vid överkörning av fotgängare ..	70	144	184	107	180	136	26	32
Waunuun noustesssa tai siitä poistuesssa. Vid på- och avstigning ..	51	147	239	188	304	277	40	60
Yhteenajosssa muun ajoneuwon kanssa. Vid kollision med annat åkdon ..	7	29	62	40	59	24	5	3
Vahingoittuneita henkilöitäntaan kuuluvia. Skadad personal ..	5	15	53	65	56	36	6	7
Vahingoittuneita henkilöitä yhteensä. <i>Summa skadade personer</i>	133	335	538	400	599	473	77	102
Näistä pysyvästi vammautuneita. Av dessa erhöllo framtida men ..	4	3	40	52	65	48	12	10

1) Tietoja puuttuu ajalta 28/1—12/4 1918. 1) Uppgifter saknas för tiden 28/1—12/4 1918.

236. **Voimassa olevat ajokortit vuoden 1935 lopussa.**
Gällande körkort vid utgången av år 1935.

Ikä, josoin ajokortti annettiin tai viimeksi uusistettiin. Tiden för körkortets utgivande eller senaste förnyande.	Yksityisajoa warten. För privat- körning.	Ammatti- ajoa warten. För yrkes- körning.	Yhteensä. Summa.	Sittä naisille 1). Därav för kvinnor 1).	Sittä ajo- lupia 2). Därav kör- tillstånd 2).
1931	1 401	1 514	2 915	186	53
1932	1 217	1 474	2 691	151	54
1933	1 193	1 538	2 731	149	32
1934	1 199	1 801	3 000	169	133
1935	1 380	1 378	2 758	185	67
Yhteensä. Summa	6 390	7 705	14 095	840	339

1) Naisille on annettu vain yksityisajokortteja. 2) Helsingin ulkopuolella annettuja ammattiajokortteja, joiden omistajat ovat saaneet ajoluwan Helsingin kaupungissa.

1) Ät kvinnor ha körkort utgivits endast för privatkörning. 2) Utom Helsingfors utgivna yrkeskörkort, vilkas innehavare erhållit körtillstånd i Helsingfors.

Muist.: Ajokortit katjotaan voimassa olewiä siinäin tapauksessa, että niiden käyttäminen on joko määrääjättä tai kolonaan kielletty. Vuonna 1935 annettiin 222 tapauksessa tällainen kielto.

Anm.: Körkorten betraktas som gällande även i de fall, då deras innehavare förbjudits att under viss tid eller för alltid använda dem. År 1935 utfärdades i 222 fall sådant förbud.

237. Moottoriajoneuvot vuoden 1935 lopussa, hevosvoimien lukumäärän mukaan jaettuina; katsaus vuosiin 1925—34.

Motorfordonen vid utgången av år 1935, fördelade efter antalet hästkrafter; översikt för åren 1925—34.

Vuosi ja moottoriajoneuvojen laatu. År och motorfordonens beskaffenhet.	Moottoriajoneuvoja, joissa oli allamainittu lukumäärä hevosvoimia. Motorfordon med nedannämmt antal hästkrafter.						Yhteensä moottoriajoneuvoja. Summa motorfordon.
	—5.	5—15.	15—25.	25—40.	40—50.	50—.	
1935.							
Henkilö-autoja. Personbilar	—	14	429	507	633	1 714	3 297
Sinja-autoja. Omnibussar	—	—	1	5	1	79	86
Kuorma-autoja. Lastbilar	—	2	303	316	925	732	2 278
Moottoripyöriä. Motorcyklar	167	190	199	13	—	—	569
Yhteensä. Summa	167	206	932	841	1 559	2 525	6 230
1934	167	227	1 019	887	1 632	2 065	5 997
1933	191	251	1 138	914	1 528	1 773	5 795
1932	214	262	1 279	964	1 510	1 688	5 917
1931	384	415	1 390	1 657	1 000	1 195	6 041
1930	369	351	1 550	1 522	911	1 046	5 749
1929	372	305	1 839	1 481	811	835	5 643
1928	340	272	2 608	1 728	470	588	6 006
1927	259	260	2 724	982	321	295	4 841
1926	171	234	1 824	652	211	117	3 209
1925	128	194	1 107	482	136	47	2 094

238. Lääninhallituksen rekisterisää olewat, Helsingin pitkäkatuntamertillä varustetut moottoriajoneuvot vuosien 1925—35 lopussa.

I länsstyrelsens register inskrivna, med Helsingfors ortsbeteckning försedda motorfordon vid utgången av åren 1925—35.

Vuosi. År.	Henkilöautoja. Personbilar.		Sinja-autoja. Omnibussar.		Kuorma-autoja. Lastbilar.		Moottoripyöriä. Motorcyklar.		Yhteensä. Summa.	
	Luku. Antal.	Sw. Hkr.	Luku. Antal.	Sw. Hkr.	Luku. Antal.	Sw. Hkr.	Luku. Antal.	Sw. Hkr.	Luku. Antal.	Sw. Hkr.
1925	1 120	29 934	26	786	675	16 847	273	2 476	2 094	50 043
1926	1 840	50 201	23	696	1 011	24 499	335	2 826	3 209	78 222
1927	2 796	83 591	29	948	1 548	37 240	468	3 747	4 841	125 526
1928	3 229	110 862	48	2 026	2 151	59 330	578	4 286	6 006	176 504
1929	2 900	118 169	44	2 026	2 027	51 749	672	5 157	5 643	177 101
1930	2 994	130 819	52	2 570	1 952	53 388	751	7 294	5 749	194 071
1931	3 040	138 367	60	3 048	2 079	61 997	862	8 753	6 041	212 165
1932	3 093	136 518	69	4 031	2 055	75 055	700	7 490	5 917	223 094
1933	3 065	136 389	75	4 536	2 007	76 280	648	6 968	5 795	224 173
1934	3 128	143 703	79	4 918	2 207	89 692	583	6 470	5 997	244 783
1935	3 297	163 276	86	5 745	2 278	100 383	569	6 442	6 230	275 846

239. Ajoliikenne vuonna 1936 toimitettujen liikennelastentain mukaan.

	Turuntie, Rammion- ja Runebergint. välillä. Åbovägen mellan Kammiö- och Runebergsg.		Sörnäisten filalla. Sörnäs bro.		Restus- ja Raiwoladun kulmasja. Hörnet av Central- och Brunns-gatorna.		Siltasaaren-tadun ja Sär-meentien kul-masja. Hörnet av Bro-holmsgatan o. Tavastvägen.		Unionin- ja Pohj. Espla-naadit. kul-masja. Hörnet av Unions- o. N. Esplanad-gatorna.		Etel. Espla-naadit. ja Unionin. kulmasja. Hörnet av S. Esplanad- o. Unions-gatorna.		Etelärannan ja Etel. Espla-naaditadun kulmasja. Hörnet av S. ka-jen o. S. Espla-nadgatan.	
	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.
Ajoneuvoja. Fordon.														
Henkilöautoja. Personbilar	525	913	434	916	3 033	4 363	1 774	3 063	1 554	2 341	2 007	2 938	1 420	2 268
Kuorma-autoja. Lastbilar	406	630	1 229	1 766	3 005	3 735	3 441	5 111	1 240	1 666	2 652	3 155	2 420	3 335
Hewosajoneuv. Hästfordon	64	47	91	165	202	248	111	139	89	138	170	228	187	267
Raittiowaun. 1). Spårvagn. 1)	1 031	1 088	805	857	1 687	1 687	2 757	2 795	2 149	2 158	—	—	1 290	1 289
Sinja-autoja. Omnibussar	284	343	374	458	791	847	578	704	176	251	1 006	1 297	821	1 065
Moottoripöriä. Motorcyklar	11	37	16	94	52	182	53	233	25	80	22	110	26	91
Polkupyöriä, käsitrat. y. m.														
Cyklar, handkärror m. m.	154	395	335	1 325	2 452	4 598	1 544	4 479	1 079	2 307	1 409	3 462	1 289	3 130
Yhteensä. Summa	2 475	3 453	3 284	5 581	11 222	15 660	10 258	16 524	6 312	8 941	7 266	11 190	7 453	11 445
Kl. Kl.														
6—7	139	170	165	439	273	465	408	884	220	365	154	398	221	488
7—8	140	161	256	429	407	711	614	1 023	298	417	286	494	378	561
8—9	182	301	275	444	757	957	820	1 329	461	647	515	720	575	727
9—10	175	231	260	351	953	1 131	834	1 245	526	746	721	989	719	1 019
10—11	163	227	240	360	1 034	1 188	810	1 252	564	806	745	1 059	747	1 034
11—12	160	189	214	363	937	1 303	855	1 374	526	800	704	1 103	749	1 169
12—13	143	203	226	308	881	1 344	819	1 353	534	698	692	935	714	1 057
13—14	144	193	221	341	945	1 237	869	1 195	518	769	633	1 056	596	1 005
14—15	155	226	260	378	1 104	1 401	900	1 284	599	800	667	991	639	965
15—16	169	207	221	376	1 075	1 447	903	1 293	527	792	683	1 056	651	1 035
16—17	189	261	229	388	1 094	1 510	898	1 489	517	745	578	945	507	898
17—18	142	172	163	259	767	1 359	668	1 229	421	607	390	652	364	637
18—19	115	197	114	249	566	851	494	885	311	391	261	436	311	447
19—20	99	175	95	230	429	756	366	689	290	358	237	356	282	403
20—21	85	118	69	141	11 222	15 660	10 258	16 524	6 312	8 941	7 266	11 190	7 453	11 445
21—22	66	102	72	126										
22—23	71	91	64	96										
23—24	52	52	42	74										
24—1	14	43	19	44										
1—2	13	31	12	29										
2—3	7	16	9	15										
3—4	4	16	7	11										
4—5	15	19	6	19										
5—6	33	52	45	111										
Yhteensä. Summa	2 475	3 453	3 284	5 581										

1) Moottoriwaunu peräwaunuineen lastet-tiin kahdeksi ajoneuvoksi. 2) Ylempi rivi tarkoittaa Heikin- ja Simon-tadun, alempi rivi Heikin- ja Rai-woladun kulma.

1) Motorvagn med släpvagn räknades som två fordon. 2) Övre raden avser hörnet av Henriks- och Simonsgatorna, nedre raden hörnet av Henriks- och Brunns-gatorna.

240. Ratkaus ajoliikenteeseen w. 1930—36
Översikt av körtrafiken enligt trafik-

Lastentapailla. Plats för räkningen.	
Turuntie (Rammionf./Runebergint.) Åbovägen (Kammiög./Runebergsg.)	.....
Sörnäisten filta. Sörnäs bro	.....
Restusf. X Raiwol. Centralg. X Brunns-g.	.....
Siltasaarenf. X Särmeentie. Broholmsg. X Tavastv.	.....
Unioninf. X P. Esplanaadit. Unionsg. X N. Esplanadg.	.....
E. Esplanaadit. X Unioninf. S. Esplanadg. X Unionsg.	.....
Eteläranta X E. Esplanaadit. S. kajen X S. Esplanadg.	.....
Mitont. X Melfanterint. Mikaelsg. X Alexandersg.	.....
Drjönt. X Roobertint. Georgsg. X Robertsg.	.....
Bulewardi (Drjönt./Heikint.). Bulevarden (Georgsg./Henriks-g.)	.....
Siifant. X Unioninf. Elisabetsg. X Unionsg.	.....
Simonf. X Heikint. X Raiwol. Simonsg. X Henriks-g. X Brunns-g.	.....
Museof. X Turuntie. Museig. X Åbovägen	.....
Sturenfilta. Sturebron	.....
Lautasaaren filta. Drumsö bro	.....

Körtrafiken enligt trafikräkningarna år 1936.

Miton- ja Melfanterintadun kulmasja. Hörnet av Mikaelers- och Alexanders-gatorna.		Drjön- ja Roobertintadun kulmasja. Hörnet av Georgs- och Robertsgatorna.		Bulewardi (Drjönt./Heikint.) välillä. Bulevarden mellan Georgs- och Henriks-gatorna.		Siifan- ja Unioninfadun kulmasja. Hörnet av Elisabet-s- o. Unionsgatorna.		Heikin- ja Simon-tadun kulmasja. Korsningen av Henriks-, Simons- och Brunns-g.		Museof. ja Turuntien kulmasja. Hörnet av Museig. och Åbovägen.		Sturenfilalla. Sturebron		Lautasaaren filalla. Drumsö bro.	
Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.	Mars.	Eyyskuu. September.
1 910	2 816	1 309	1 841	829	1 282	2 376	3 521	4 142	6 305	1 919	2 979	275	478	79	317
1 452	1 957	1 005	1 330	1 353	1 735	3 532	4 364	3 469	4 331	1 709	2 403	1 504	1 968	153	236
52	109	108	57	87	101	229	270	268	381	143	153	86	114	10	18
1 957	1 974	986	1 029	618	660	2 680	2 691	4 603	4 724	1 971	2 065	908	952	—	—
35	22	47	50	90	359	919	1 012	505	596	683	824	57	77	122	231
39	102	33	90	28	43	95	223	53	217	33	165	13	68	7	9
2 079	3 991	1 045	1 931	1 204	2 622	1 964	4 488	2 102	4 294	735	1 832	317	1 744	49	451
7 524	10 971	4 533	6 328	4 209	6 802	11 795	16 569	15 142	20 848	7 197	10 421	3 160	5 401	420	1 262
143	184	97	156	94	167	444	783	432	626	250	397	182	406	27	60
240	365	144	243	138	269	604	1 052	660	925	343	537	253	402	31	97
384	665	299	386	227	425	935	1 263	972	1 417	543	744	257	385	25	85
681	983	379	516	417	570	920	1 261	1 309	1 607	623	722	256	398	24	59
733	1 050	421	491	472	668	982	1 300	1 277	1 720	575	784	228	273	29	71
711	1 053	383	568	379	668	1 007	1 389	1 282	1 604	585	814	237	332	31	71
559	898	360	559	348	575	970	1 278	1 212	1 651	571	841	214	378	34	64
695	981	382	545	369	642	975	1 322	1 273	1 800	567	780	235	354	32	75
871	1 099	425	577	408	603	1 033	1 270	1 427	1 831	677	850	252	364	28	90
786	1 107	418	577	476	657	944	1 373	1 357	1 702	619	858	307	409	49	97
640	960	412	539	362	605	1 153	1 497	1 310	1 778	603	965	308	585	48	115
486	780	318	466	279	477	769	1 222	1 011	1 608	497	855	192	424	26	125
323	454	253	367	135	256	595	874	866	1 325	402	681	149	395	16	138
272	392	242	338	105	220	464	685	754	1 254	342	593	90	296	20	115
7 524	10 971	4 533	6 328	4 209	6 802	11 795	16 569	15 142	20 848	7 197	10 421	3 160	5 401	420	1 262

yhden päivän aikana maalisk- ja syyskuussa toimitettujen liikennelastentain mukaan.
räkningarna under en dag i mars och september åren 1930—36.

Lastenta-aita, Räkningstid, kl.	Maaliskuun lastenta. Räkning i mars.						Eyyskuun lastenta. Räkning i september.							
	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	1936.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	1936.
6—20	6 626	5 346	3 986	4 075	3 992	4 474	2 115	8 049	6 324	5 483	5 267	5 963	5 243	2 913
6—6	—	6 433	4 941	4 894	4 756	5 310	2 475	—	7 707	6 559	6 296	6 850	6 207	3 453
6—20	5 545	5 066	4 063	4 453	5 129	6 124	2 939	7 883	6 262	3 690	7 208	7 922	8 296	4 915
6—6	—	6 004	4 900	4 983	5 844	6 902	3 284	—	7 339	—	8 177	8 932	9 500	5 581
6—20	10 681	10 158	9 824	9 501	9 259	10 970	11 222	14 482	13 075	11 498	12 725	13 606	13 895	15 660
6—6	9 816	8 871	8 884	9 184	9 066	10 963	10 258	13 451	12 950	12 320	12 786	14 242	14 723	16 524
6—20	6 417	5 530	5 755	5 318	5 750	7 002	6 312	8 074	7 922	7 529	7 527	8 978	7 962	8 941
6—6	7 023	6 505	6 701	5 827	6 526	8 082	7 266	9 600	10 232	9 628	9 430	11 002	10 099	11 190
6—20	7 437	7 772	7 803	7 058	7 358	8 191	7 453	10 425	11 159	10 176	10 325	10 946	10 594	11 445
6—6	6 848	5 719	6 047	6 130	6 091	6 431	7 524	8 329	8 229	7 722	8 191	7 552	9 654	10 971
6—20	4 440	4 058	3 885	3 566	3 826	4 167	4 533	5 029	5 380	5 024	4 701	5 323	5 552	6 328
6—6	3 916	3 801	3 490	3 610	3 837</									

241. Ajoliikenne Hakaniementorilla sekä Simon-, Heikin- ja Raiwolatuksen risteystiesjä vuonna 1936 toimitettujen liikennelaskentain mukaan.

Körtrafiken på Hagnästorget samt i korsningen av Simons-, Henriks- och Brunngatorna enligt trafikräkningarna år 1936.

Suunta. Riktning.	Rattomaunuja. Spårvagnar.		Henkilöaut. ja linja-autoja. Personbil. och omnibussar.		Ruorma- autoja. Lastbilar.		Muuta ajo- neuvoja. Andra fordon.		Yhteensä. Summa.	
	Maaliskuu. Mars.	Egyptuu. September.	Maaliskuu. Mars.	Egyptuu. September.	Maaliskuu. Mars.	Egyptuu. September.	Maaliskuu. Mars.	Egyptuu. September.	Maaliskuu. Mars.	Egyptuu. September.
Hakaniementori. Hagnästorget.										
Siltasaarensadulta. Från Broholmogatan ..	712	697	268	453	462	608	308	712	1 750	2 470
Hämeentieitä. Tavastvägen ..	685	712	866	1 335	1 139	1 560	489	1 337	3 179	4 944
Sörnäisten rantatieitä. Sörnäs strandväg ..	—	—	57	86	84	265	69	166	210	517
Pitkälleisillalle. Länga bron	1 360	1 386	1 062	1 689	1 528	2 165	724	2 185	4 674	7 425
Säästöpankintannasta. Sparbankskajen ..	—	—	45	69	79	119	43	89	167	277
Eläintarhantiellä. Djurgårdsvägen ..	—	—	54	135	149	394	75	362	278	891
Yhteensä. Summa	2 757	2 795	2 352	3 767	3 441	5 111	1 708	4 851	10 258	16 524
Simon-, Heikin- ja Raiwolatuksen risteystiesjä. Korsningen av Simons-, Henriks- och Brunngatorna.										
Siltasaarensadulle. Till Broholmogatan ..	702	696	237	404	374	526	303	724	1 616	2 350
Hämeentielle. Tavastvägen ..	658	690	842	1 224	1 136	1 604	472	1 191	3 108	4 709
Sörnäisten rantatielle. Sörnäs strandväg ..	—	—	54	72	94	263	43	161	191	496
Pitkälleisillalle. Länga bron	1 397	1 409	1 106	1 853	1 560	2 173	768	2 109	4 831	7 544
Säästöpankintantaan. Sparbankskajen ..	—	—	49	65	98	122	53	165	200	352
Eläintarhantielle. Djurgårdsvägen ..	—	—	64	149	179	423	69	501	312	1 073
Yhteensä. Summa	2 757	2 795	2 352	3 767	3 441	5 111	1 708	4 851	10 258	16 524
Simon-, Heikin- ja Raiwolatuksen risteystiesjä. Korsningen av Simons-, Henriks- och Brunngatorna.										
Simonkadulta ja Lastipalatin wiereiseltä Heikinl. ajotiellä. Från Tölö ..	—	—	532	729	481	552	432	723	1 445	2 004
Töölösstä. Från Tölö ..	2 927	3 036	1 706	2 559	1 216	1 511	699	1 600	6 548	8 706
Raiwoladulta. Brunngatan ..	1 676	1 688	1 299	1 770	1 005	1 298	613	1 089	4 593	5 845
Ylioppilastalolta. Studenthuset ..	—	—	1 110	1 843	767	970	679	1 480	2 556	4 293
Yhteensä. Summa	4 603	4 724	4 647	6 901	3 469	4 331	2 423	4 892	15 142	20 848
Simonkadulle. Till Simonsgatan ..										
Töölöön. Tölö ..	—	—	448	647	503	550	388	682	1 339	1 879
Raiwoladulle. Brunngatan ..	2 927	3 036	1 690	2 466	1 097	1 468	683	1 468	6 397	8 438
Ylioppilastalolle. Studenthuset ..	1 676	1 688	1 385	1 895	1 098	1 305	712	1 346	4 871	6 234
Yhteensä. Summa	4 603	4 724	4 647	6 901	3 469	4 331	2 423	4 892	15 142	20 848

242. Liikenne Kulojaaren sillalla vuosina 1929—35.
Trafiken på Brändö bro åren 1929—35.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Yhtittäjiä. Trafikanter.				Kuloja. Inkomster.				
	Henkilöitä. Personer.	Henkilöajoneuvoja. Personfordon.	Kuormaajoneuvoja. Lastfordon.	Linja-autoja. Omnibussar.	Henkilöistä. För personer.	Henkilöajoneuvoista. För personfordon.	Kuormaajoneuvoista. För lastfordon.	Linja-autoista. För omnibussar.	Yhteensä. Summa.
M a r k k a . M a r k .									
1935.									
Tammikuu. Januari	73 788	6 257	2 721	4 264	36 894	6 257	4 081	6 396	53 628
Helmi-	71 607	4 751	2 160	4 003	35 804	4 751	3 240	6 004	49 799
Maalis-	97 677	6 771	4 415	4 479	48 838	6 771	6 622	6 719	68 950
Suhtikuu. April	126 663	8 813	5 571	4 240	63 331	8 813	8 357	6 360	86 861
Toukokuu. Maj	172 255	14 004	7 838	4 733	86 128	14 004	11 757	7 099	118 988
Kesäkuu. Juni	199 263	19 078	8 034	6 496	99 632	19 078	12 051	9 744	140 505
Heinäkuu. Juli	204 388	21 476	8 347	7 362	102 194	21 476	12 521	11 043	147 234
Elokuu. Augusti	190 417	21 657	9 178	7 191	95 208	21 657	13 767	10 787	141 419
Syyskuu. September	140 254	13 841	7 541	5 647	70 127	13 841	11 311	8 471	103 750
Lokakuu. Oktober	114 324	11 694	6 319	4 340	57 162	11 694	9 479	6 510	84 845
Marraskuu. November	101 885	9 206	5 364	4 181	50 943	9 206	8 046	6 271	74 466
Joulukuu. December	93 611	8 928	4 702	4 263	46 805	8 928	7 053	6 395	69 181
Yhteensä. Summa	1 586 132	146 476	72 190	61 199	793 066	146 476	108 285	91 799	1 139 626
1934	1 230 375	107 045	60 685	615 188	107 045	91 027	813 260		
1933	1 233 724	106 440	64 705	616 862	106 440	97 058	820 360		
1932	1 119 087	97 462	59 882	559 544	97 462	89 823	746 829		
1931	1 198 379	118 120	56 083	599 189	118 120	84 125	801 434		
1930	1 000 965	135 160	58 231	500 483	135 160	87 346	722 989		
1929	861 155	123 850	39 620	430 578	123 850	59 430	613 858		

Muist.: Tähän sisältyvät ainoastaan sillan maksavat yhtittäjät. Rausi- ja alennuslipuilla tapahtuneen liikenteen suuruus on vuoden 1934 loppuun asti otettu huomioon. Vuonna 1935 nousivat tulot myyjäistä lausi- ja alennuslipuista sekä sotilasliikenteestä (73 189 mt.) yhteensä 99 727 mt.aan; nämä tiedot eivät sisälly taulukkoon. Henkilöistä kannettiin 50 piä sekä sitäpäitfi henkilöajoneuvoista 1 mk. ja kuormaajoneuvoista ja linja-autosta 1 mt. 50 piä; tuljettajista sekä linja-autojen ja raitiowau- nujen henkilöfunnasta ei kannettu maksua.

Anm.: Här äro endast betalande personer och fordon upptagna. Storleken av den med säsongkort och rabattbiljetter försiggångna trafiken har t. o. m. år 1934 uppskattats och beaktats. År 1935 stego inkomsterna för försälda säsongkort och rabattbiljetter samt för militärtrafiken (73 189 mk) till sammanlagt 99 727 mk, vilka uppgifter icke ingå i tabellen. För person uppbars 50 pi samt dessutom för personfordon 1 mk och för lastfordon och omnibussar 1 mk 50 pi; för chaufförer samt omnibussars och spår- vagnars personal uppbars icke avgift.

243. Kaduilla ja muilla yleisillä paikoilla sattuneet, liikenteen aiheuttamat ja poliisin tietoon tulleet tapaturmat vuosina 1928—35.
Av trafiken föranledda, till polisens kännedom komna olycksfall på gator och andra allmänna platser åren 1928—35.

U. Rättsaus vuosiin 1928—35. Översikt för åren 1928—35.

Vuosi. Ar.	Yhteensä tapaturmia. Summa olycksfall.	Räddin tapaturmien osallistuneet ajoneuvot. I dessa olycksfall invecklade fordon.																		
		Moottoriajoneuvoja. Motorfordon.															Yhteensä moottoriajoneuvoja. Summa motorfordon.	Ajoneuvoja, joihin laatu oli tuntematon. Fordon, vilkas art var okänd.	Ajoneuvoja, joihin laatu oli tuntematon. Fordon, vilkas art var okänd.	Ajoneuvoja, joihin laatu oli tuntematon. Fordon, vilkas art var okänd.
		Stationsvaunuja. Spårvagnar.	Henkilöautoja, yhteensä. Personbil, privat.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.	Henkilöautoja, muuta- kategorioita. Personbil, yrkes- kategorioita.				
1928 a) ..	1 451	357	360	1 023	106	647	12	4	—	44	—	—	136	2 332	100	88	12	15	4	2 908
b) ..	306	30	38	124	12	54	1	1	—	8	—	—	21	259	9	4	—	1	3	306
c) ..	136	—	19	52	2	44	—	—	—	—	—	—	19	136	—	—	—	—	—	136
Yht. S.a	1 893	387	417	1 199	120	745	13	5	—	52	—	—	176	2 727	109	92	12	16	7	3 500
1929 a) ..	1 373	332	391	984	141	579	15	1	—	52	—	—	64	2 227	116	67	7	15	—	2 766
b) ..	337	37	54	94	16	68	1	1	—	17	—	—	24	275	18	3	—	4	—	337
c) ..	156	—	42	48	5	45	—	—	—	5	—	—	8	153	1	2	—	—	—	156
Yht. S.a	1 866	369	487	1 126	162	692	16	2	—	74	—	—	96	2 655	135	72	7	19	—	2 929
1930 a) ..	1 073	195	403	797	98	389	9	4	—	75	—	—	36	1 811	98	41	5	4	—	2 156
b) ..	252	40	43	73	16	35	1	2	—	13	—	—	11	194	13	3	1	1	—	252
c) ..	93	—	26	23	5	30	—	1	—	5	—	—	1	91	2	—	—	—	—	93
Yht. S.a	1 418	235	472	893	119	454	10	7	—	93	—	—	48	2 096	113	44	6	5	—	2 501
1931 a) ..	769	104	222	551	108	375	11	5	—	45	—	—	9	1 326	80	30	5	6	—	1 551
b) ..	175	13	33	46	9	45	1	—	—	15	—	—	2	151	10	1	—	—	—	175
c) ..	63	—	16	21	3	18	—	1	—	2	—	—	2	63	—	—	—	—	—	63
Yht. S.a	1 007	117	271	618	120	438	12	6	—	62	—	—	13	1 540	90	31	5	6	—	1 789
1932 a) ..	751	135	224	488	98	361	6	2	—	55	—	—	3	1 237	89	31	13	6	1	1 512
b) ..	169	16	33	42	6	44	1	—	—	14	—	—	3	143	9	1	—	—	—	169
c) ..	87	—	26	22	3	30	—	—	—	4	—	—	2	87	—	—	—	—	—	87
Yht. S.a	1 007	151	283	552	107	435	7	2	—	73	—	—	8	1 467	98	32	13	6	1	1 768
1933 a) ..	677	116	207	392	90	345	14	1	—	45	2	—	1	1 097	104	23	11	4	1	1 356
b) ..	199	22	45	44	9	46	—	—	—	8	—	—	3	155	17	2	—	1	2	199
c) ..	100	—	21	25	3	37	—	1	—	8	—	—	3	98	1	—	—	—	1	100
Yht. S.a	976	138	273	461	102	428	14	2	—	61	2	—	7	1 350	122	25	11	5	4	1 655
1934 a) ..	683	116	199	321	85	400	12	—	—	49	3	—	3	1 072	137	26	8	8	1	1 368
b) ..	203	25	40	52	8	48	1	—	—	9	—	—	3	161	15	2	—	—	—	203
c) ..	97	—	18	12	7	47	—	—	—	6	—	—	—	90	7	—	—	—	—	97
Yht. S.a	983	141	257	385	100	495	13	—	—	64	3	—	6	1 323	159	28	8	8	1	1 668
1935 a) ..	761	115	252	347	99	445	17	—	2	29	4	—	2	1 197	177	23	8	6	6	1 532
b) ..	208	28	27	40	12	55	3	—	2	16	—	—	3	158	22	—	—	—	—	208
c) ..	111	1	22	24	4	39	—	1	—	8	1	—	3	102	7	1	—	—	—	111
Yht. S.a	1 080	144	301	411	115	539	20	1	4	53	5	—	8	1 457	206	24	8	6	6	1 851

Muist. 1: a) = Yhtenäiset; b) = Jalankulkijoiden ja eläinten onnettomuudet; c) = Muut tapaturmat.
 Muist. 2: Yhtenäisöihin osallistuneiden ajoneuvojen luku on suurempi kuin yhtenäisöiden kokonaisluku, koska muutamiin yhtenäisöihin osallistui useampia kuin kahdet ajoneuvoa.

Muist. 3: Taulukon sijasta on ainoastaan liikennetapaturmat, joihin jotkin ajoneuvot osallistui.
 Anm. 1: a) = Kollisioner; b) = Överkörningar av fotgängare och djur; c) = Andra olycksfall.
 Anm. 2: Hela antalet fordon, som varit delaktiga i kollisioner, är större än dubbla antalet kollisioner, emedan i några kollisioner flere än två fordon varit invecklade.
 Anm. 3: I tabellen ingå endast trafikolyckor, i vilka fordon av något slag varit invecklade.

E. Yhteenajot kahden tai useampien ajoneuvojen kesken vuonna 1935.
Kollisioner mellan två eller flere fordon år 1935.

	Raitiomuunu. Spårvagn.	Moottoriajoneuvot. Motorfordon.								Yhteensä yhteensä. Summa kollisioner.		
		Henkilöauto, yhtiö- Personbil, privat.	Henkilöauto, muok- Personbil, hyres-.	Linja-auto, Omnibus.	Ruorma-auto, Lastbil.	Sotamäen auto, Militärbil.	Moottoripyörä, Motorcykel.	Ouppgivet slag.	Simoittamaton laatu, Cykel.		Hästfordon.	Käyttöajoneuvot.
Moottoriajoneuvot: Motorfordon:												
Henkilöauto, yhtiö- Personbil, privat	16	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
Henkilöauto, muok- Personbil, hyres-	20	63	53	—	—	—	—	—	—	—	—	136
Linja-auto, Omnibus	15	12	25	1	—	—	—	—	—	—	—	53
Ruorma-auto, Lastbil	51	54	71	23	70	—	—	—	—	—	—	269
Sotamäen auto, Militärbil	—	3	4	2	4	—	—	—	—	—	—	13
Moottoripyörä, Motorcykel	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Moottoripyörä, Motorcykel	—	5	11	1	6	—	—	—	—	—	—	23
Polisi-auto ja muok- Personbil o. hyresbil	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Ruorma-auto ja muok- Lastbil och hyresbil	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	3
Yhtiö-auto ja linja-auto. Privatbil och omnibus	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
2 ruorma-autoa. 2 lastbil	—	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	4
Muut moottoriajoneuvot. Annat mo- torfordon	—	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	4
Simoittamaton. Ouppgivet slag	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Raitiomuunu. Spårvagn	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Moottoripyörä. Cykel	3	36	35	11	68	2	5	1	6	—	—	167
Käyttöajoneuvot. Hästfordon	2	3	3	3	7	—	1	—	3	—	—	22
Räjähtöönnettävät ajoneuvot. Med hand- kraft framfört fordon	1	3	—	—	3	1	—	—	—	—	—	8
Suna. Bantåg	—	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	6
Muut ajoneuvot. Annat fordon	1	—	3	—	1	—	—	—	—	—	—	6
Yhteensä. Summa	114	209	207	44	165	4	6	1	10	1	761	

Muist.: Eri ajoneuvojen väliset yhteenajot on taulufosja laskettu vain yhden kerran. Saa-
dakseen koko luvun yhteenajoista, joihin määrätynlaatuiset ajoneuvot ovat olleet osallistina, on siihen
lukuun, joka ilmaisee k. o. ajoneuvojen luvun sarakkeessa „yhteenä yhteenajoja“, laskettava yhteen
taulufosja esintymän samannimisen sarakkeen summa.

Ann.: Kollisioner mellan fordon av olika slag äro i tabellen upptagna endast en gång. Hela
antalet kollisioner, i vilka fordon av visst slag varit invecklade, erhålles genom att till det tal, som för
ifrågavarande slag av fordon uppges i kolumnen „summa kollisioner“, adderas det tal, som förekom-
mer såsom summa i en lika rubricerad kolumn i tabellen.

244. Ilmoitettuja matkustajia vuosina 1900—35.
Anmällda resande åren 1900—35.

Wuosi. År.	Samanku. Januari.	Helmi- kuu. Februari.	Maalakuu. Mars.	Suokuu. April.	Toukokuu. Maj.	Keisku- kuu. Juni.	Heinakuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Lo- kakuu. Oktober.	Marraskuu. November.	Jouluku- kuu. December.	Koko vuosi. Hela året.
1900..	2 164	1 171	2 009	2 110	2 351	2 269	2 094	2 679	2 662	2 536	2 067	2 249	26 361
1905..	3 109	2 797	3 455	3 395	3 612	3 942	3 961	4 751	4 760	4 274	3 126	3 498	44 680
1910..	5 473	4 930	6 256	5 898	6 386	6 110	6 462	7 674	7 724	6 871	6 103	5 411	75 298
1915..	7 507	8 400	10 202	10 078	9 380	8 895	8 841	9 815	11 207	10 687	11 026	9 540	115 578
1920..	6 039	5 512	6 731	6 488	6 295	6 435	5 514	7 120	7 817	8 207	8 560	7 527	82 245
1925..	9 810	8 370	9 398	8 714	9 278	9 362	8 569	10 268	10 685	9 855	8 983	7 856	111 148
1930..	11 246	9 162	11 569	11 941	12 260	12 528	11 696	13 216	14 455	12 259	11 036	10 777	142 145
1931..	12 728	9 877	10 574	10 730	10 806	11 930	10 367	11 879	12 252	10 753	9 827	8 811	130 534
1932..	11 298	9 147	9 301	10 630	10 518	9 866	9 008	9 619	10 648	9 488	8 982	8 618	117 123
1933..	10 126	8 037	9 343	9 964	10 880	9 396	8 741	10 487	11 034	9 986	9 229	8 040	115 263
1934..	11 131	9 189	10 581	11 464	11 552	11 668	11 345	12 763	13 265	12 964	12 610	11 246	139 778
1935..	12 122	10 262	12 595	11 846	13 108	11 934	13 645	15 671	14 451	13 929	12 022	11 434	153 019

245. Raupungin oman aluksen H 5:n sekä yhtiöitetettujen yhtiöisten alusten välittämä liikenne kansanpuistoihin vuosina 1926—35.

Trafiken till folkparkerna, förmedlad av stadens eget fartyg H 5 samt privata farkoster med ensamrätt därtill, åren 1926—35.

År.	Nyttjad matförläppuja seuraavien kansanpuistoihin, meno- ja paluuliput erikseen lasettuna. Försälda enkla biljetter för resa till eller från nedannämnda folkparker.															Försälda biljetter inalles. Kattina.	Raupungin tilut liikenteestä, Smt. Stadens Inkomster av trafikken, Fmk.
	Seura- ja Mustasaaret. Fölisön och Svartholmen.			Korkeasaari. Högholmen.			Mustikkamaa. Blåbärslandet.			Riwinokka. Stenudden.			Pihlaja- ja Lauttasaaret. Rönnskär och Drumsö.				
	Sängi- tasw. F. vuxna.	Sopille. F. barn.	Yht. Summa.	Sängi- tasw. F. vuxna.	Sopille. F. barn.	Yht. Summa.	Sängi- tasw. F. vuxna.	Sopille. F. barn.	Yht. Summa.	Sängi- tasw. F. vuxna.	Sopille. F. barn.	Yht. Summa.	Sängi- tasw. F. vuxna.	Sopille. F. barn.	Yht. Summa.		
1926...	57 941	6 560	64 501	296 141	57 911	354 052	315 949	37 701	353 650	—	—	—	—	—	—	772 203	177 725
1927...	69 480	8 175	77 655	334 997	57 176	392 173	389 632	34 252	423 884	—	—	—	—	—	—	893 712	208 488
1928...	45 047	5 133	50 180	474 609	83 571	558 180	347 071	24 367	371 438	—	—	—	—	—	—	979 798	227 989
1929...	50 683	6 420	57 103	401 169	70 365	471 534	315 214	22 337	337 551	—	—	—	43 730	3 202	46 932	913 120	337 672
1930...	42 709	4 949	47 658	362 020	66 002	428 022	180 789	20 648	201 437	—	—	—	98 353	6 154	104 507	781 624	464 473
1931...	39 944	3 269	43 213	287 049	60 592	347 641	305 272	45 476	350 748	—	—	—	116 786	6 330	123 116	864 718	383 765
1932...	32 033	3 048	35 081	212 800	40 007	252 807	375 568	132 519	508 087	—	—	—	115 089	6 306	121 395	917 370	327 098
1933...	26 945	3 130	30 075	230 472	39 432	269 904	303 175	110 737	413 912	—	—	15 000	85 268	5 353	90 621	819 512	298 308
1934...	24 467	3 601	28 068	301 746	48 710	350 456	365 270	101 505	466 775	21 984	3 226	25 210	83 148	4 467	87 615	958 124	328 932
1935...	25 757	2 494	28 251	299 766	49 489	349 255	302 625	77 467	380 092	17 973	2 956	20 929	61 511	3 555	65 066	843 593	294 031

Muist.: Raupungin sekä Seura- ja Mustasaaren, Korkeasaaren, Mustikkamaan, Riwinokan, Pihlajasaaren ja Lauttasaaren välisen liikenteen harjoittamisen yhtiöiteuden kaupunki on määrätystä korvauksesta luovuttanut yhtiöille höyrypurssien ja moottoriweneiden omistajille, jota paitsi kaupunki on omalla höyryalustellaan välittänyt liikennettä Pihlajasaareen ja Lauttasaareen. Taulusta ilmenee näiden alusten välittämä liikenne. Seura- ja Riwinokkaan ja Lauttasaareen yleisö voi päästä myöskin maitse, taittiin kansanpuistoihin lisäksi omilla alustillaan; tällä tavoin kansanpuistoihin tulleiden lukumäärästä ei ole tarjottuja tietoja eikä myöskään Suurholmasja, Warjasaaresja eikä Satamasaarisja käyneistä. Kansanpuisto-osaston vuosikertomuksessa selostetaan näidenkin kansanpuistojen yleistä käyttöä ja liikennettä niihin.

Anm.: Ensamerättien että förmedla trafikken mellan staden och Fölisön, Svartholmen, Högholmen, Blåbärslandet, Stenudden, Rönnskär och Drumsö har staden mot viss ersättning överlåtit åt privata ägare av ångslupar och motorbåtar, varjämte staden med egen ångslup idkat trafik till Rönnskär och Drumsö. Tabellen utvisar den trafik, som dessa båtar förmedlat. Till Fölisön, Stenudden och Drumsö kan allmänheten även komma landvägen, till samtliga folkparker därjämte med egna farkoster; beträffande antalet besökande som denna väg kommit till folkparkerna saknas exakta uppgifter, liksom ock angående antalet besökande å Turholm, Fölisholmen och Hamnholmarna. I avdelningens för folkparkerna årsberättelse redogöres för huru dessa naturparker utnyttjats samt för trafikken till dem.

246. Helsingin puhelin yhdistys vuosina 1895—1935.
Helsingfors telefonförening åren 1895—1935.

A. Puhelinverkko.
Telefonnätet.

B. Reskusten suorat liittymät w. 1935.
Direkta anslutningar till centralerna år 1935.

Vuosi. År.	Kaapeli- pituus, m. Kabel- längd, m.	Wastamaan pituus taf- foislantaa, fm.		Ilmaver- ton lan- guspituus, fm. Luftnätets trådlängd, km.
		Motsva- rande längd dub- beltråd, km.		
1895..	—	—	—	—
1900..	8 010	624	2 874	—
1905..	31 730	3 958	3 414	—
1910..	76 697	11 660	1 553	—
1915..	166 338	17 611	411	—
1920..	187 177	20 161	696	—
1925..	253 400	31 506	893	—
1930..	424 100	57 162	588	—
1931..	454 900	60 861	636	—
1932..	531 900	65 001	1 136	—
1933..	563 100	66 494	1 349	—
1934..	609 700	67 896	1 307	—
1935..	663 800	71 230	1 803	—

Kaupungissa. Inom staden.		Muualle kaupungin ulkopuolella. Annor- städes utom staden.	
Centrum 1	8 674	Malmi. Malm	276
" 2	9 185	Melluntylä. Mellungsby..	22
" 3	196	Kallvit. Kallvik	35
Töölö. Töölö	6 969	Sottuntylä. Sottungsby..	5
Sörnäinen. Sörnäs ..	2 753	Wästerfundom. Västersun- dom	10
Räpylä. Kottby	363	Österfundom. Östersundom	10
Yhteensä. Summa ..	28 140	Tikkurila. Dickursby	120
		Korso. Korso	31
Kaupungin ulko- puolella vapaa- alueella. Utom staden inom frizonen.		Kuotintylä. Klemetskog..	13
Munkkiniemi. Munksnäs	216	Maantientylä. Maantien- kylä	4
Haaga. Haga	208	Seitinielä. Henriksdal..	10
Suutisaari. Drumsö ..	82	Hanaböle. Hanaböle	21
Kulosaari. Brändö	230	Helsingin k. Helsinge ..	26
Suluntylä. Äggelby ..	177	Leppäwaara ¹⁾ . Alberga ¹⁾	156
Degerö ¹⁾ . Degerö ¹⁾ ..	90	Kilo ¹⁾ . Kilo ¹⁾	44
Yhteensä. Summa ..	1 003	Wihuri ¹⁾ . Gröndal ¹⁾	46
		Frisans ¹⁾ . Frisans ¹⁾	99
		Yhteensä. Summa ..	928
		Kaikkiaan. Inalles ..	30 071

¹⁾ Käsitelty. ²⁾ Manuell central.

C. Liittymät. Anslutningar.

Vuosi. År.	Suoria liittymä ¹⁾ . Direkta anslutningar ¹⁾ .					Siwupuhelmita. Bitelefoner.				
	Säsenten. Till med- lemmar.	Wuokra- tilaajien. Till hyres- abonner- ter.	Wirta- puhelmita n. m. Tjänste- telefoner m. m.	Yhteensä. Summa.	Sittä Därav			Säsenten. Hos med- lemmar.	Wuokra- tilaajien ²⁾ . Hos hyres- abonner- ter ³⁾ .	Yhteensä. Summa.
					Kaupun- gissa. Inom staden.	Wapaa- alueella ²⁾ . Inom fri- zonen ²⁾ .	Wapaa- alueen ul- kopuolella. Utanför frizonen.			
1895	496	1 515	—	2 011	2 011	—	—	45	135	180
1900	1 138	2 521	—	3 659	3 659	—	—	51	94	145
1905	1 676	3 608	—	5 284	5 284	—	—	69	125	194
1910	3 287	4 705	—	7 992	7 992	—	—	88	142	230
1915	6 000	4 302	—	10 302	10 302	—	—	169	122	291
1920	8 605	3 792	—	12 397	12 397	—	—	2 314	504	2 818
1925	11 000	6 349	95	17 444	16 986	458	—	4 009	959	4 968
1930	14 193	10 418	273	24 884	24 254	467	163	6 809	1 725	8 534
1931	14 363	11 125	282	25 770	24 914	701	155	7 280	1 660	8 940
1932	14 276	11 951	311	26 538	25 237	696	605	7 464	1 816	9 280
1933	14 290	12 529	290	27 109	25 565	717	827	7 906	1 947	9 853
1934	14 520	13 488	363	28 371	26 734	941	696	8 247	2 035	10 282
1935	14 876	14 800	395	30 071	28 140	1 003	928	8 577	2 055	10 632

¹⁾ Waihteet sijaittywät tähän niin monta kertaa kuin oli olemassa johtoja niihin. ²⁾ Tähän on wiety ne liittymät, jotka kunakin vuonna owat olleet vapaa-alueella. ³⁾ Tähän sijaittyy myöskin wirtopuhelimita.

¹⁾ Växlarna ingå här med det antal ledningar, som varit anslutna till dem. ²⁾ Hit ha förts de anslutningar, vilka under resp. år befunnit sig inom frizonen. ³⁾ Här ingå även tjänstetelefoner.

237. Puhelinliikenne Helsingissä vuosina 1915—35. Telefontrafikken i Helsingfors åren 1915—35.

B u o f i. Å r.	Puhelinliikenteen testustien välittämät paikallispuhelut vapaa-alueella ¹⁾ . Lokala samtal expedierade av telefonföreningens centraler (inom frizonen ¹⁾).	Puhelut maaseudulle ja maaseudulta, jotka välitti Samtal till och från landsorten, expedierade av								
		Maaseutufestus ²⁾ . Landscentralen ²⁾ .			Kaupunkienvälinen festus ²⁾ . Interurbana centralen ²⁾ .			Valtion festus. Rikscentralen.		
		Saapu- neita. Inkom- mande.	Lähte- neitä. Utgå- ende.	Yhteen- sä. Summa.	Saapu- neita. Inkom- mande.	Lähte- neitä. Utgå- ende.	Yhteen- sä. Summa.	Saapu- neita. Inkom- mande.	Lähte- neitä. Utgå- ende.	Yhteen- sä. Summa.
		T u h a n s i a . T u s e n t a l .								
1915	30 336	585	560	1 145	994	968	1 962	—	—	—
1920	40 445	838	688	1 526	950	875	1 825	40	40	80
1925	47 862	825	659	1 484	1 112	968	2 080	204	131	335
1930	60 047	745	630	1 375	1 242	1 229	2 471	602	489	1 091
1931	63 591	784	651	1 435	1 209	1 233	2 442	777	632	1 409
1932	63 333	775	617	1 392	1 231	1 207	2 438	958	670	1 628
1933	63 199	958	810	1 768	1 315	1 289	2 604	823	742	1 565
1934	63 404	1 024	884	1 908	1 361	1 332	2 693	851	814	1 665
1935	67 363	1 049	913	1 962	—	—	—	2 222	2 468	4 690

¹⁾ Ks. taul. 245 C:n alav. 2. ²⁾ Maaseutufestukseen on liitetty puhelinliikenteen vapaa-alueen ulkopuolella olevat täistestukset sekä erinäiset muut kaupungin läheläyrydesä olevat testukset. Lutuihin sisältyy paitsi näiden festusten välittämät puhelut myöskin puhelinliikenteen vapaa-alueen ulkopuolella olevien automaattisten festusten välittämät puhelut. ³⁾ Tilasto esittää 3 minuutin sarjoja. Restus on vuodesta 1935 yhdistetty valtion festukseen.

¹⁾ Se noten 2 till tab. 245 C. ²⁾ Till landscentralen äro anslutna telefonföreningens manuella centraler utanför frizonen samt ett antal andra centraler i stadens närhet. I siffrorna ingå utom de av dessa centraler förmedlade samtalen även de samtal, som förmedlats av telefonföreningens automatcentraler utanför frizonen. ³⁾ Statistiken avser perioder om 3 minuter. Centralen är från och med år 1935 förenad med rikscentralen.

248. Lennätinkonttorin välittämä sähkösanomanvaihto vuosina 1890—1935. Telegramväxlingen å telegrafkontoret åren 1890—1935.

Vuosi. Å r.	Matkumaisia sähkösanomia. Taxerade telegram.					Matkuttomia sähkö- sanomia. Avgiftsfria telegram.		Kautta- kulkewia sähkö- sanomia ²⁾ . Transito- telegram ²⁾ .	Kaikkiaan sähkö- sanomia. Hela antalet telegram.	Siltä yöllä. Därav nattexp.
	Kotimaisia ¹⁾ . Inländska ¹⁾ .		Ulkomaisia. Utländska.		Smatkieteil- liä ja jääsähkö- sanomia ²⁾ . Meteorologis- ka och is- telegram ²⁾ .	Birtasähkösanomia. Tjänstetelegram.				
	Lähetet- tyjä. Avsända.	Saapu- neita. Anlända.	Lähetet- tyjä. Avsända.	Saapu- neita. Anlända.		Lähetet- tyjä. Avsända.	Saapu- neita. Anlända.			
1890	36 890	39 884	12 317	12 819	.	3 628	10 146	149 789	265 473	.
1895	32 729	38 686	17 995	18 441	.	3 734	10 666	176 720	298 971	.
1900	39 295	46 666	31 673	33 909	.	4 556	11 661	242 948	410 708	.
1905	38 357	48 265	37 486	37 709	.	5 968	12 453	329 794	510 032	.
1910	51 912	78 860	58 102	61 979	.	7 116	18 623	484 306	760 898	.
1915	95 665	114 445	46 129	43 400	.	12 686	23 940	597 454	933 719	.
1920	83 133	107 199	221 483	281 194	.	5 655	7 285	558 682	1 264 631	.
1925	88 264	112 756	220 583	270 383	.	4 699	6 973	925 696	1 629 354	.
1930	66 051	66 419	176 709	219 517	24 422	3 989	5 899	512 870	1 075 876	19 906
1932	52 291	65 331	150 399	187 258	22 971	4 161	5 051	442 973	930 435	13 806
1933	49 357	66 905	145 914	192 891	24 806	3 346	4 816	574 230	1 062 265	12 734
1934	51 110	69 778	139 964	187 843	24 031	3 863	5 486	511 399	993 474	11 621
1935	47 741	68 239	143 936	196 511	23 342	4 394	5 968	647 743	1 137 874	14 211

¹⁾ Vuoden 1918 loppuun asti myös Venäjän paikkakunnille ja paikkakunnilta. ²⁾ Luehit vuosina 1890—1925 kotimaisten ja ulkomaisten joukkoon. ³⁾ Rahdestiluetut.

¹⁾ T. o. m. år 1918 även till och från orter i Ryssland. ²⁾ Ingå åren 1890—1925 bland inländska och utländska. ³⁾ Dubbelräknade.

249. Postitoimistoista ¹⁾ lähetetyt posti-
Från postanstalterna ¹⁾ avsända post-

Vuosi. År.	Virka lähetysfiä. Tjänsteförsändelser.			Matfettawia lähetysfiä								
	Kirjeitä. Brev.	Paket- teja. Paket.	Yhteenfä. Summa.	Kirjeitä. Brev.	Posti- kortteja. Postkort.	Korssibidellähetyksiä. Korsbandsförsändelser.			Kirjattuja lähetysfiä. Rekommenderade för- sändelser.			
						Paino- tuotteita. Tryckalster.	Asia- kirjoja. Hand- lingar.	Tamara- näht- teitä. Varu- prov.	Kirjeitä. Brev.	Paket- teja. Paket.	Muita. Övriga.	
1895..	196 047	6 927	202 974	1 348 317	226 855	437 399	16 846	9 213	98 714	4 636		
1900..	568 235	10 596	578 831	1 689 948	376 140	899 916	34 086	9 854	153 921	5 093		
1905..	401 018	8 420	409 438	2 303 886	1 252 498	1 009 216	26 806	11 544	194 289	8 346		
1910..	688 818	17 851	706 669	3 548 440	1 371 332	1 762 332	91 728	19 604	278 550	16 519		
1915..	891 460	28 300	919 760	3 220 984	1 667 900	2 263 508	149 968	16 536	269 639	20 240		
1920..	1 173 442	43 744	1 217 186	6 535 828	2 213 068	2 764 164	133 952	62 244	471 433	23 347		
1925..	1 460 265	53 023	1 513 288	8 643 300	2 512 100	4 600 800	162 800	89 000	651 598	18 134	24 608	
1930..	2 225 594	82 735	2 308 329			21 795 800			862 496	17 526	.	
1931..	2 454 554	74 859	2 529 413			21 607 200			841 753	14 418	.	
1932..	2 443 477	97 006	2 540 483			18 362 300			714 043	14 994	.	
1933..	2 449 639	103 074	2 552 713			18 978 300			672 126	16 172	.	
1934..	3 136 528	101 523	3 238 051			21 309 900			680 985	17 994	.	
1935..	3 147 092	111 560	3 258 652			21 542 400			673 863	18 242	.	

¹⁾ Virka lähetysfiä postitilastossa ei anneta tietoja erikseen Helsingin postikonttorin alaisista, lähikunnissa olevista II luokan postitoimistuksista ja postiasemista. Taul. 249—250 lukuun sifflityn tämän johdosta myös tietoja seuraavien postitoimistojen postitilanteesta: vuonna 1895 Espoo, vuonna 1900 Malmi ja Espoo, vuonna 1905 Sockenbacka, vuonna 1910 Huopalahti ja vuosina 1915—25 Kulojaari. Suomalaisen postikonttori on kaikilla vuosina mukanaotettu. ²⁾ Päitfi tilattuja sanomalehtiä ja aikakauskirjoja. ³⁾ Tähän sifflityn vuosina 1915 ja 1920 postitilastoksen välityksellä Helsingissä lannettu huviwero. ⁴⁾ Huviweron tainta warten.

250. Tilattuja sanomalehtiä sekä lähetettyjen arwolähetysten arwo vuosina 1895—1935.
Prenumererade tidningar samt de avsända värdeförsändelsernas värde åren 1895—1935.

Vuosi. År.	Tilattuja, saapuneita sanomalehtiä ja aikakauskirjoja (numerolappaleita). Prenumererade ankonna tidningar och tidskrifter (numerexemplar).	Lähetettyjen lähetysten arwo. Avgångna försändelsers värde.					
		Virka lähetysfiä. Tjänsteförsändelser.		Matfettawia lähetysfiä. Portopliktiga försändelser.			Yhteenfä. Summa.
		Kirjeiden ilmoitettu arwo. Å brev angivna värden.	Paketien ilmoitettu arwo. Å paket angivna värden.	Kirjeiden wakuutettu arwo. Assuransbelopp å brev.	Paketien wakuutettu arwo. Assuransbelopp å paket.	Sifflänmatfettat postietuantti- ja postioffitsmädrät. Inbetalade postförsöks- och postanvisningsbelopp.	
1895	.	20 341	12 130	13 520	281	58	46 330
1900	.	30 565	19 866	16 071	317	209	67 028
1905	.	53 817	7 746	14 209	661	2 685	79 118
1910	.	68 892	5 621	15 382	607	26 376	116 878
1915	.	111 660	81 759	27 679	996	27 522	249 616
1920	.	235 843	397 594	42 316	2 384	35 559	713 696
1925	5 029 200	389 142	545 775	51 950	4 919	38 356	1 030 142
1930	10 917 100	691 923	675 137	50 069	6 216	66 958	1 490 303
1931	10 806 900	574 354	603 401	51 369	5 476	61 273	1 295 873
1932	11 796 400	571 227	513 031	67 496	7 792	47 931	1 207 477
1933	11 682 200	521 029	763 472	51 423	5 509	46 852	1 388 285
1934	13 132 800	573 563	910 796	48 969	6 805	51 380	1 591 513
1935	13 975 300	627 080	889 762	62 154	8 406	61 251	1 648 653

lähettyt sekä postitoimistojen tainto vuosina 1895—1935.
försändelser samt postanstalternas uppbörd åren 1895—1935.

Portopliktiga försändelser.					Rainto. Uppbörd.				
Arwolähetysfiä. Assurerade försändelser.		Paketten ilman arwoilmoitusta. Paket utan åsatt värde.	Postietuanttio- sittuja ja postioffits- Postförsöks- anvisningar och postanvisningar.	Yhteenfä. Summa.	Kaikki posti- lähetysfiä ¹⁾ . Hela antalet postförsändelser ²⁾ .	Postimarkki ³⁾ . Frankoleken ³⁾ .	Sämpelmarkki. Sämpelmarken.	Sittuja tuloja. Övriga Inkomster. Sittu- tulot ⁴⁾ . Inkomster.	Yhteensä. Summa.
Kirjeitä. Brev.	Paket- teja. Paket.								
32 966		32 596	495	2 208 037	2 411 011	.	—	.	442
45 562		51 466	5 279	3 271 265	3 850 096	.	—	.	665
41 052		75 715	38 304	4 961 656	5 371 094	.	—	.	889
31 089		150 355	133 670	7 403 619	8 110 288	.	—	.	1 447
34 145		245 093	266 083	8 154 096	9 073 856	2 146	—	193	2 339
39 012		254 857	132 799	12 630 704	13 847 890	12 062	49 935	166	62 163
24 782	2 375	524 936	119 194	17 373 627	18 886 915	20 916	39 687	8 909	336 69 848
13 266	1 355	1 074 600	179 140	23 944 183	26 252 512	35 969	34 700	8 710	402 79 781
13 209	1 177	795 400	174 165	23 447 322	25 976 735	34 077	29 168	5 775	297 69 317
12 599	981	701 600	156 049	19 962 566	22 503 049	36 240	27 167	4 746	318 68 471
11 186	1 149	727 600	159 548	20 566 081	23 118 794	35 032	23 921	3 195	518 62 666
11 113	1 395	668 700	176 960	22 867 047	26 105 098	36 843	27 267	3 327	1 077 68 514
10 925	2 550	569 300	194 557	23 011 837	26 270 489	39 206	26 629	4 053	1 282 71 170

¹⁾ I den officiella poststatistiken meddelas ej särskilda uppgifter för under Helsingfors postkontor lydande, men i angränsande kommuner belägna postexpeditioner av II klass och poststationer. I de i tab. 249—250 meddelade siffrorna ingår därför även uppgifter angående poströrelsen å följande postanstalter: år 1895 Esbo, år 1900 Malm och Esbo, år 1905 Sockenbacka, år 1910 Hoplaks samt åren 1915—25 Brändö. Sveaborgs postkontor ingår alla år. ²⁾ Utom prenumererade tidningar och tidskrifter. ³⁾ Här ingår åren 1915 och 1920 genom postverket i Helsingfors uppbyren nöjesskatt. ⁴⁾ För uppbyren av nöjesskatt.

251. Säästöpankkien nettowointo ja rahastot vuosien 1910—35 lopussa.
Sparbankernas nettovinst och fonder vid utgången av åren 1910—35.

Vuosi. År.	Helsingin säästöpankki. Helsingfors sparbank.				Suomalainen säästöpankki.			Tshöwäen säästöpankki. Arbetersparbanken.			
	Puhdas wointo. Nettovinst.	Rahastot ¹⁾ . Fonder ¹⁾ .		0/0 ²⁾ .	Puhdas wointo. Nettovinst.	Omat rahastot ¹⁾ . Egna fonder ¹⁾ .		Puhdas wointo. Nettovinst.	Rahastot ¹⁾ . Fonder ¹⁾ .		0/0 ²⁾ .
		Omat rahastot. Egna fonder.	Eläte- n. m. f. rahastot. Pensions- o. dyl. fonder.			Omat rahastot. Egna fonder.	Eläte- n. m. f. rahastot. Pensions- o. dyl. fonder.				
1910	187 275	2 421 131	—	11.1	20 193	105 307	2.5	6 484	11 388	—	2.5
1915	213 011	3 332 183	—	11.0	17 278	237 366	3.6	786	82 993	—	5.8
1920	14 400	3 386 597	—	5.8	3 110	438 965	2.3	87 225	263 294	20 000	3.3
1925	713 031	5 754 830	115 802	5.1	460 652	1 561 027	4.3	925 368	5 427 976	75 000	9.7
1930	2 554 530	14 527 566	329 802	5.5	25 000	5 459 629	4.9	843 753	10 427 888	100 000	6.6
1931	2 231 798	16 759 364	328 052	6.2	19 586	5 479 215	4.7	1 004 521	11 342 409	100 000	8.0
1932	2 243 797	18 893 962	436 333	6.7	21 922	5 501 137	4.7	1 528 655	12 491 064	430 000	9.1
1933	2 391 777	21 170 739	550 125	7.0	163 972	5 675 555	4.6	1 237 616	13 618 680	490 000	9.8
1934	2 533 429	23 329 168	773 500	7.1	226 166	6 000 000	4.4	2 012 886	15 481 566	622 156	10.6
1935	2 722 895	25 677 063	1 008 000	7.0	750 000	6 750 000	4.1	2 839 523	18 131 089	799 486	11.4

¹⁾ Vuoden puhtaan wointon siirron jälkeen. ²⁾ Säästöpankijain saamisista.
³⁾ Efter överföring av årets nettovinst. ⁴⁾ Av insättarnas tillgodohavanden.

252. Säästöpanot ja säästöötöt y. m. säästöpankeissa vuosina 1826—1935.
Insättningar och uttagningar m. m. i sparbankerna åren 1826—1935.

Vuosi. År.	Säästöpanojen Insättningar.			Säästöötöiden Uttagningar.			Enemmän säästöpanoja (+) tai säästöötöitä (-). Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (-).		Sjwitetty lortto. Gottgjord ränta.		Säästöpanojain saamiset vuoden lopussa. Insättarnas behållning vid årets utgång.		Wastatirjoja ¹⁾ . Antal motböcker ¹⁾ .			Saamisia festi- määrin wasta- tirjoja ¹⁾ tohden. Medelbehållning per motbok ¹⁾ .			
	Luku. Antal.	Smt. Fmk.	piä. p.i.	Luku. Antal.	Smt. Fmk.	piä. p.i.	Smt. Fmk.	piä. p.i.	Smt. Fmk.	piä. p.i.	Smt. Fmk.	piä. p.i.	Wuoden kuluessa: Under året:		Wuoden lopussa. Vid årets utgång.	Smt. Fmk.	piä. p.i.		
													Lusia awattu. Nytili- komna.	Kuole- tettu. Dödade.					
Helsingin säästöpankki. Helsingfors sparbank. G ä ä s t ö t i l i²⁾. Sparräkning²⁾.																			
1826	.	12 992	36	.	242	24	+	12 750	12	281	18	30	13 031	30	.	.	.	.
1835	.	21 723	92	.	15 335	74	+	6 388	18	5 072	50	59	114 532	59	.	.	.	.
1845	.	82 094	28	.	38 456	60	+	43 637	68	17 886	44	72	412 925	72	.	.	.	.
1855	.	68 133	80	.	171 582	—	—	103 448	20	23 105	28	32	562 228	32	.	.	.	.
1865	.	135 097	—	.	126 468	72	+	8 628	28	41 930	10	03	902 491	03	.	.	.	.
1870	.	159 473	—	.	126 480	97	+	32 992	03	46 306	24	23	995 514	23	.	.	.	.
1875	.	324 972	—	.	239 460	25	+	85 511	75	54 872	01	39	1 505 615	39	.	.	.	.
1880	.	456 578	—	.	432 441	54	+	24 136	46	71 953	98	34	1 920 674	34	.	.	.	.
1885	.	947 610	—	.	747 108	96	+	200 501	04	118 435	84	28	3 266 696	28	1 800	1 184	7 086	461	01
1890	.	1 332 561	—	.	1 127 208	97	+	205 352	03	204 076	71	25	5 460 522	25	2 366	1 623	11 157	489	43
1895	.	1 682 692	—	.	1 357 469	91	+	325 222	09	252 642	44	14	6 904 473	14	2 824	1 732	13 701	503	94
1900	.	2 475 521	—	.	2 292 479	47	+	183 041	53	494 860	99	46	10 422 300	46	3 950	3 132	19 333	539	09
1905	26 923	3 835 693	—	21 318	3 485 647	53	+	350 045	47	728 190	33	18	15 156 352	18	3 645	3 389	20 834	727	48
1910	35 249	5 403 975	19	29 888	5 348 730	16	+	55 245	03	1 044 759	70	03	21 876 370	03	3 906	2 786	26 349	830	25
1915	31 211	7 327 936	43	26 666	5 653 974	49	+	1 673 961	94	1 362 314	46	15	30 270 148	15	4 053	2 890	32 388	934	61
1920	31 952	19 791 615	88	23 951	14 997 892	42	+	4 793 723	46	3 180 062	30	—	58 508 381	—	3 117	2 280	40 394	1 448	44
1925	36 273	35 717 386	75	30 158	34 239 594	19	+	1 477 792	56	7 757 858	97	64	115 420 583	64	2 972	3 080	42 515	2 714	82
1930	57 012	81 003 043	81	47 400	73 311 016	88	+	7 692 026	93	18 633 934	61	54	272 290 261	54	5 054	3 512	46 610	5 841	89
1933	60 119	90 265 444	16	62 404	84 535 804	08	+	5 729 640	08	15 107 517	01	80	308 756 070	80	6 014	3 005	52 508	5 880	17
1934	72 183	106 632 252	88	67 056	87 633 647	32	+	18 998 605	56	13 869 495	91	27	341 624 172	27	6 045	2 749	55 804	6 121	86
1935	78 346	133 530 066	01	73 836	107 196 287	59	+	26 333 778	42	14 673 230	90	59	382 631 181	59	6 307	3 058	59 053	6 479	45
S u o k k e w a t i l i. Löpande räkning.																			
1920	162	1 008 355	30	201	865 639	07	+	142 716	23	5 897	28	51	148 613	51	39	12	27	5 504	20
1925	220	1 459 048	63	281	1 680 210	29	—	221 161	66	11 396	95	39	108 851	39	6	9	45	2 418	92
1930	1 112	10 316 600	36	701	8 126 913	69	+	2 189 686	67	76 766	77	59	4 874 621	59	28	20	93	52 415	29
1933	1 929	12 739 060	10	1 595	12 990 208	25	—	251 148	15	45 659	70	59	1 450 686	59	44	25	163	8 899	92
1934	2 012	18 501 687	70	2 055	18 139 916	89	+	361 770	81	58 745	40	80	1 871 202	80	66	36	193	9 695	35
1935	3 326	29 709 765	80	2 676	29 720 996	38	—	11 230	58	34 797	45	67	1 894 769	67	52	37	208	9 109	47

Suomalainen säästöpankki³⁾.
S ä ä s t ö t i l i. Sparräkning.

1901..	.	131 890	41	.	15 297	87	+	116 592	54	1 315	25	117 907	79	790	15	775	152	14
1905..	5 915	845 454	80	4 109	584 867	33	+	260 587	47	69 742	92	1 541 196	06	1 039	348	4 236	363	83
1910..	12 036	1 826 047	09	9 005	1 546 244	07	+	279 803	02	196 042	42	4 235 617	91	1 432	621	9 594	441	49
1915..	9 508	2 091 981	43	7 266	1 468 156	25	+	623 825	18	299 317	72	6 576 924	12	1 022	546	13 473	488	16
1920..	10 509	6 506 388	74	8 105	5 100 639	84	+	1 405 748	90	972 044	51	18 679 410	26	923	557	17 232	1 084	—
1925..	12 582	12 191 039	05	9 774	12 140 395	38	+	50 643	67	2 472 829	92	36 607 686	54	900	818	18 170	2 014	73
1930..	33 933	47 830 123	17	27 251	47 826 341	05	+	3 782	12	7 722 895	74	112 748 664	53	2 198	1 144	27 678	4 073	58
1933..	30 769	48 007 034	93	34 019	48 452 702	31	—	445 667	38	6 078 980	87	122 835 864	79	2 224	1 256	29 226	4 202	97
1934..	35 344	53 774 613	92	34 652	45 575 741	09	+	8 198 872	83	5 559 498	09	136 594 235	71	2 786	4 527	27 485	4 969	77
1935..	40 931	74 167 521	07	36 913	53 652 774	96	+	20 514 746	11	6 094 128	63	163 203 110	45	3 352	1 299	29 538	5 525	19

S u o f f e w a t i l i. Löpande räkning.

1925..	241	1 312 037	14	74	1 191 460	95	+	120 576	19	7 439	51	162 627	48	11	5	7	23 232	50
1930..	2 434	30 124 784	52	2 930	30 169 289	61	—	44 505	09	364 067	36	7 366 907	42	59	32	193	38 170	50
1933..	4 028	21 356 849	28	4 386	22 741 505	55	—	1 384 656	27	300 901	03	6 467 534	58	42	40	234	27 639	03
1934..	4 394	28 087 373	39	4 496	27 273 048	40	+	814 324	99	264 950	33	7 546 809	90	48	36	246	30 678	09
1935..	5 138	32 107 396	40	5 049	31 351 637	10	+	755 759	30	244 437	15	8 547 006	35	52	33	265	32 252	85

Snöwäen säästöpankki. Arbetarsparbanken.

S ä ä s t ö t i l i. Sparräkning.

1910..	2 645	454 476	20	1 497	221 672	10	+	232 804	10	15 957	37	463 801	05	551	63	1 233	376	16
1915..	3 461	835 866	99	2 436	528 915	68	+	306 951	31	60 737	08	1 433 922	96	493	183	3 467	413	59
1920..	5 209	7 200 259	75	2 896	2 591 879	96	+	4 608 379	79	322 311	13	8 667 060	17	880	59	6 058	1 430	68
1925..	26 178	35 787 210	92	17 494	25 378 105	24	+	10 409 105	68	3 928 609	08	57 301 390	50	4 775	730	15 457	3 707	15
1930..	70 030	88 067 079	25	66 690	96 889 430	76	—	8 822 351	51	11 440 626	51	160 346 556	95	7 043	3 285	45 227	3 545	37
1933..	52 244	49 258 673	85	65 533	55 649 978	10	—	6 391 304	25	7 177 461	70	143 489 477	35	5 053	2 972	51 125	2 806	64
1934..	63 732	56 799 334	41	60 595	60 985 342	26	—	4 186 007	85	6 303 358	10	145 606 827	60	6 002	2 854	54 273	2 682	86
1935..	71 322	64 464 889	23	64 670	56 766 405	15	+	7 698 484	08	6 105 454	57	159 410 766	25	6 202	2 571	57 904	2 753	02

R a r t t u m a t i l i. Kapitalräkning.

1934..	111	6 241 728	20	—	—	—	+	6 241 728	20	—	—	6 241 728	20	111	—	111	56 231	79
1935..	51	1 216 060	45	53	513 012	15	+	703 048	30	285 356	10	7 230 132	60	11	6	116	62 328	73

S u o f f e w a t i l i. Löpande räkning.

1920..	334	6 364 106	34	428	4 992 877	53	+	1 371 228	81	23 974	68	1 506 060	27	72	7	78	19 308	47
1925..	3 795	36 794 096	25	2 915	34 696 915	24	+	2 097 181	01	330 894	14	5 949 248	07	121	110	328	18 137	95
1930..	4 454	54 284 387	12	3 931	59 146 341	19	—	4 861 954	07	540 227	27	8 930 572	82	55	50	313	28 532	18
1933..	5 471	41 884 508	48	3 240	44 583 193	14	—	2 698 684	66	342 978	22	5 885 062	76	24	36	234	25 149	84
1934..	5 013	43 863 011	60	2 908	46 899 453	55	—	3 036 441	95	127 272	14	2 975 892	95	34	34	234	12 717	49
1935..	5 056	50 982 353	85	2 813	50 099 921	65	+	882 432	20	163 737	40	4 022 062	55	27	36	225	17 875	83

1) Sai juoksevan tilin tilia. 2) Tähän siällytty vuodesta 1933 myöskin karttuma tili; fäästöönpanijain saamisef (vuoden päättyesfä) oli tällä tilillä w. 1933 Smf. 65 636: 87, w. 1934 Smf. 464 901: 70 ja w. 1935 Smf. 639 231: 92.

1) Resp. konti ä löpande räkning. 2) Häri ingår fr. o. m. år 1933 även kapitalräkning; insättarnas tillgodohavande (vid utgången av resp. år) var ä denna räkning år 1933 Fmk 65 636: 87, år 1934 Fmk 464 901: 70 och år 1935 Fmk 639 231: 92. 3) Finska sparbanken.

Muist.: Helsingin fäästöpankki aloitti toimintansa huhtikuun 8 p:nä 1826, Suomalainen fäästöpankki heinäkuun 25 p:nä 1901 ja Snöwäen fäästöpankki tammikuun 16 p:nä 1909. Anm.: Helsingfors sparbank begynte sin verksamhet den 8 april 1826, Suomalainen säästöpankki den 25 juli 1901 och Arbetarsparbanken den 16 januari 1909.

253. Uudet fäästöpannikat ¹⁾ fäästöpankeissa, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän sekä fäädyn tai ammatin mukaan, vuonna 1935.

Nya Insättare ¹⁾ vid sparbankerna, grupperade efter kön och ålder samt stånd eller yrke, år 1935.

Säästöpannikain fääty tai ammatti. Insättarnas stånd eller yrke.	Raitti fäästöpannikk. Samtliga sparbanker.			
	Storlek. Män.	Kvinnor.	Barn.	Raitti fäästöpannikk. Samtliga insättare.
Birkamiehiä ja wapaiden ammattien harjoittajia. Tjänstemän och idkare av fria yrken	670	606	742	2 018
Talonomistajia ja tilallista sekä maantilanwuokraajia. Gårdsägare och hemmansägare samt arrendatorer	120	34	103	257
Rauppiaita, fäätyöläisiä ja muita itsenäisiä liikkeenharjoittajia. Handlande, hantverkare samt övriga självständiga näringsidkare	405	392	520	1 317
Piitealalla toimivaa henkilöitä. Tjänstepersonal vid affärsföretag	412	735	750	1 897
Yleisesä palveluksessa ja yksityisissä laitoksissa toimivaa palvelustuntaa. Betjante i allmän tjänst eller vid enskilda inrättningar	570	579	1 083	2 232
Torppareita ja maanviljelystymäkeä. Torpare och jordbruksarbetare	45	24	80	149
Tymäkeä teollisuuslaitoksissa. Arbetare vid industriella inrättningar	410	465	868	1 743
Muuta työmäkeä. Övriga arbetare	911	817	1 787	3 515
Palvelijoita. Tjänare	5	490	43	538
Korkeampaa opetusta nauttivaa nuorisoa. Ungdom, åtnjutande högre undervisning	159	101	—	260
Muita henkilöitä. Övriga personer	156	818	592	1 566
Henkilöllistä fäästöpannikkoita yhteensä. Summa personliga insättare	3 863	5 061	6 568	15 492
Yhdistyksiä ja rahastoja. Föreningar och fonder	—	—	—	380
Raitti fäästöpannikkat. Samtliga insättare	3 863	5 061	6 568	15 872

Muist.: Ammattiryhmitystä ei eri fäästöpankeissa ole toimitettu täysin yhdenmukaisesti.

Anm.: Yrkesfördelningen har i de olika sparbankerna icke uppgjorts efter fullt enhetliga principer.

254. Säästöpankoerät ¹⁾ fäästöpankeihin, ryhmitettyinä suuruutensa mukaan, vuosina 1910—35.

Insättningsposterna ¹⁾ i sparbankerna, fördelade efter storlek, åren 1910—35.

W u o s i. Å r.	Säästöpankoerät. Antal insättningsposter.								
	50 mk ja pienempiä. 50 mk och därunder.	51—100 mk.	101—200 mk.	201—500 mk.	501—1 000 mk.	1 001—2 000 mk.	2 001—5 000 mk.	5 000 mk:aa suurempia. Över 5 000 mk.	Yhteensä. Summa.
1910	23 937	11 365	12 192	1 682		754		49 930	
1915	20 444	8 197	11 559	2 386		1 594		44 180	
1920	11 562	6 336	15 991	7 343		6 438		47 670	
1925	9 256	8 388	7 761	18 444	15 013	8 191	5 649	2 331	75 033
1930	26 302	18 054	17 583	37 056	28 023	15 949	11 058	6 950	160 975
1931	26 219	16 528	15 374	32 589	23 678	13 776	10 241	7 664	146 069
1932	24 196	15 281	14 310	29 183	21 069	12 214	10 084	7 523	133 860
1933	27 423	16 017	16 247	31 935	22 050	12 872	9 601	6 987	143 132
1934	33 706	19 385	19 631	37 770	26 201	15 032	11 611	7 923	171 259
1935	34 611	21 914	21 648	42 716	29 845	16 825	13 261	9 830	190 650

¹⁾ Säästö- ja karttumien tilien. ²⁾ Tähän ei sisälly Työväen fäästöpankin fäästötililtä karttuwalle tilille siirrettyjä 111 erää.

¹⁾ Å spar- och kapitalräkning. ²⁾ Här ingår icke 111 poster, som vid Arbetarsparbanken överförs från spar- till kapitalräkning.

255. Säästöpankkien lainausliite vuosina 1910—35.
Sparbankernas utlåning åren 1910—35.

Vuosi. Å r.	Lainoja. Lån.												Eestimääräinen lainojenmuutto vefotitissa toipien, Smt. Medelöpp, per skuldsedel, Fmk.
	Annettujainainojain. Utgivna lån.		Lunastettujainainojain. Återbetalda lån.		Lainojain vuodain lopussa. Utestående lån vid årets utgång.		Sittä: Därav:						
							Kinnittystä vastaan. Mot inteckning.		Takuusta vastaan. Mot borgen.		Vriantia panttia vastaan. Mot lös pant.		
	Anl. skuldsedlar.	1000 mk.	Anl. skuldsedlar.	1000 mk.	Anl. skuldsedlar.	1000 mk.	1000 mk.	%.	1000 mk.	%.	1000 mk.	%.	
Sefingin säästöpankki. Helsingfors sparbank.													
1910....	177	3 267	76	1 721	841	21 359	13 810	64.7	2 264	10.6	5 285	24.7	25 398
1915....	83	1 132	162	3 177	1 015	24 822	16 402	66.1	2 410	9.7	6 010	24.2	24 456
1920....	275	15 841	319	7 846	681	30 622	9 274	30.3	1 326	4.3	20 022	65.4	44 967
1925....	221	16 364	135	5 882	1 164	93 940	69 716	74.2	3 973	4.2	20 251	21.6	80 704
1930....	579	47 756	335	32 713	2 037	236 202	190 589	80.7	12 808	5.4	32 805	13.9	115 956
1931....	587	33 519	435	23 943	2 189	245 778	201 091	81.8	12 713	5.2	31 974	13.0	112 279
1932....	531	17 152	423	24 316	2 297	238 614	194 016	81.3	12 739	5.3	31 859	13.4	103 881
1933....	661	33 527	339	18 937	2 619	253 204	205 444	81.1	13 362	5.3	34 398	13.6	96 680
1934....	791	68 006	336	32 523	3 074	288 687	233 040	80.7	15 283	5.3	40 364	14.0	93 912
1935....	888	95 412	494	50 901	3 468	333 198	269 144	80.3	17 586	5.3	46 468	13.9	96 078
Suomalainen säästöpankki.													
1910....	83	833	36	679	324	3 709	3 300	89.0	298	8.0	111	3.0	11 447
1915....	70	858	58	711	552	5 786	5 316	91.9	328	5.7	142	2.4	10 482
1920....	142	2 328	141	737	633	14 829	12 477	84.2	909	6.1	1 443	9.7	23 464
1925....	146	4 954	93	1 752	1 012	33 659	28 650	85.1	1 626	4.8	3 383	10.1	33 260
1930....	87	2 938	195	6 509	1 993	74 587	51 566	69.1	6 147	8.3	16 874	22.6	37 425
1931....	333	11 138	214	7 065	2 112	78 660	54 821	69.7	7 107	9.0	16 732	21.3	37 244
1932....	185	3 704	212	5 544	2 085	76 820	54 402	70.8	7 107	9.3	15 311	19.9	36 844
1933....	329	7 483	288	9 605	2 126	74 698	52 916	70.8	7 376	9.9	14 406	19.3	35 135
1934....	641	26 743	427	13 041	2 340	88 400	65 088	73.6	8 140	9.2	15 172	17.2	37 778
1935....	563	36 669	504	14 866	2 399	110 203	87 586	79.5	7 770	7.0	14 847	13.5	45 937
Sjövånen säästöpankki. Arbetarsparbanken.													
1910....	8	136	5	31	23	253	227	89.8	20	7.9	6	2.3	10 981
1915....	4	339	8	319	41	693	672	97.0	11	1.6	10	1.4	16 893
1920....	75	2 759	60	1 371	124	3 643	3 479	95.5	81	2.2	83	2.3	29 375
1925....	334	15 424	123	2 495	647	59 059	56 582	95.8	550	0.9	1 927	3.3	91 281
1930....	210	11 019	218	23 218	1 666	132 820	121 088	91.2	416	0.3	11 316	8.5	79 724
1931....	190	12 785	229	13 953	1 627	131 652	122 002	92.7	282	0.2	9 368	7.1	80 917
1932....	83	5 106	199	12 134	1 511	124 624	116 861	93.8	213	0.2	7 550	6.0	82 478
1933....	119	1 439	172	5 009	1 458	121 054	114 672	94.7	177	0.2	6 205	5.1	83 027
1934....	342	21 606	249	25 432	1 551	117 228	110 142	94.0	342	0.3	6 744	5.7	75 582
1935....	462	11 590	319	6 898	1 694	121 920	113 758	93.3	397	0.3	7 765	6.4	71 972

Muist.: Säästöpankit myöntävät myös luottoa konttoranttitilillä; vuoden 1935 päättyessä oli näiden tilien luku Sefingin säästöpanksissa 33 (tilinlääpittäjien wella 1 929 738 mk.), Suomalaisessa säästöpanksissa 8 (418 135 mk.) ja Sjövånen säästöpanksissa 9 (94 568 mk.).

Wuosina 1919—33 säästöpankit sitäpaitfi myönstivät kasjakreditiwwuottoa sekä diskonttafiwät wefoteitä (ks. w. 1935 wuofikirjan taul. 243).

Anm.: Sparbankerna bevilja åven kredit å kontokuranträkning; wid utgången av år 1935 var antalet sådana räknningar i Helsingfors sparbank 33 (räkningshavarnas skuld 1 929 738 mk.), i Suomalainen säästöpankki 8 (418 135 mk) och i Arbetarsparbanken 9 (94 568 mk.).

Åren 1919—33 beviljade sparbankerna dessutom kassakreditiv samt diskonterade wäxlar (se tab. 243 i 1935 års-årsbok).

256. Säästöönpanot ja fäästöstäöt postifäästöpankeissa ¹⁾ vuosina 1900—35.
Insättningar och uttagningar i postsparbankerna ¹⁾ åren 1900—35.

Vuosi ja toimisto. År och kontor.		Säästöönpanoja. Insättningar.		Säästöstäöttoja. Uttagningar.			Enemmän fäästöstönpanoja (+) tai fäästöstäöttoja (-). Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (-).	
		Lutu. Antal.	Määrä. Belopp.	Lutu. Antal.	Määrä. Belopp.		Smt. Fmk.	piä. pi.
			Smt. Fmk.		Smt. Fmk.	piä. pi.		
1935.								
Helsinki, pääkonttori.		8 479	8 823 775	15 717	12 763 338	70	-3 939 563	70
" haaraosasto I.	Helsingfors, huvudkont.	3 191	2 003 757	2 798	1 509 261	45	+ 494 495	55
" " " II.	" " " filiaal I	909	660 796	845	517 070	05	+ 143 725	95
" " " III.	" " " II	3 560	2 293 700	3 408	1 998 503	65	+ 295 196	35
" " " IV.	" " " III	1 112	686 911	852	495 563	33	+ 191 347	67
" " " V.	" " " IV	150	63 752	85	96 944	—	- 33 192	—
" " " V.	" " " V	125	41 566	111	66 659	70	- 25 093	70
Pasila.	Fredriksberg	277	139 743	133	57 972	10	+ 81 770	90
Räpplä.	Kottby	283	135 261	245	72 895	20	+ 62 365	80
Suomenlinna.	Sveaborg							
Yhteenjä. Summa		18 086	14 849 261	24 194	17 578 208	18	-2 728 947	18
1934		16 858	14 600 710	22 822	15 742 391	—	-1 141 681	—
1933		14 968	15 310 745	21 938	14 454 242	39	+ 856 502	61
1932		13 744	18 068 091	21 353	15 782 454	35	+ 2 285 636	65
1931		12 967	17 915 477	17 667	13 421 020	19	+ 4 494 456	81
1930		13 210	10 981 136	15 393	11 755 404	70	- 774 268	70
1925		12 022	7 418 812	12 714	9 214 081	54	-1 795 269	54
1920		10 368	4 864 800	5 487	1 846 637	50	+ 3 018 162	50
1915		7 887	925 625	4 212	425 922	39	+ 499 702	61
1910		6 589	265 196	3 563	338 805	42	- 73 609	42
1905		6 520	180 404	3 333	231 530	01	- 51 126	01
1900		5 630	144 277	1 856	147 150	78	- 2 873	78

¹⁾ Rf. alaw. 1 tautil. 249. ²⁾ Se noten 1 till tab. 249.

257. Raastuwanoitteudessa wäireillepantuja warariffioasioita vuonna 1935, kuukaufitain; katkaus vuosittin 1922—35.

Vid rådstuvurätten anhängiggjorda konkursmål år 1935, månadsvis; översikt för åren 1922—35.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Warariffiohalemuksen tehtiä. Konkursansökan gjord av						Yhteenjä warariffioja. Summa konkurser.			Warariffiohalemuksen toimittama. Konkursgäldenärrens näringsgren.					Raiffi warariffio. Alla konkurser.					
	Warariffiohalemuksen.		Wältoja. Fordringsägaren.		Wältoja. Gäldenären.					Sittaan. Totalsumma.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.
	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.	Sittaan. Sittaan.											
1935.																				
Tammik. Jan. ...	12	1	—	16	3	1	—	28	4	1	33	—	14	1	18	1922	195	34	9	238
Helmi. Febr. ...	6	—	—	15	7	—	1	22	7	—	29	—	14	1	14	1923	156	38	5	199
Maalisk. Mars	8	3	—	10	1	—	—	18	4	—	22	—	9	2	11	1924	267	54	9	330
Huhtik. April. ...	4	3	—	22	—	—	—	26	3	—	29	—	15	1	13	1925	237	42	1	280
Toukok. Maj. ...	24	2	—	8	2	—	—	32	4	—	36	—	10	1	25	1926	232	53	4	289
Kesäk. Juni. ...	4	4	—	17	—	—	8	29	4	—	33	—	16	1	16	1927	291	41	—	332
Heinäk. Juli. ...	1	2	2	14	1	1	5	20	3	3	26	—	16	2	8	1928	337	52	3	392
Elo. Aug. ...	11	1	—	3	5	—	4	18	6	—	24	—	14	—	10	1929	430	75	8	513
Syysk. Sept. ...	5	1	—	9	—	1	—	14	1	1	16	—	6	1	9	1930	523	129	7	659
Lo. Okt. ...	8	1	—	19	3	—	—	27	4	—	31	—	13	—	18	1931	547	144	10	701
Marrask. Nov.	11	2	—	17	2	—	—	28	4	—	32	—	15	—	17	1932	485	158	5	648
Jouluk. Dec. ...	8	1	—	9	2	—	—	22	3	—	25	—	12	1	12	1933	318	102	3	423
																1934	254	61	4	319
																1935	284	47	5	336
Yhteenjä. Summa		102	21	2	159	26	3	23	284	47	5	336	—	154	11	171				

258. Protestoibut wēffelit wuofina 1906—35.

Protesterade växlar ären 1906—35.

A. Ruutaußittain vuonna 1935; katßaus wuofiin 1906—35.

Månadsvis år 1935; översikt för åren 1906—35.

Ruutaußi. Månad.	Wēffeleitā. Vāxlar.		Erattoja. Trattor.		Yhteensä. Summa.		Wuofi. År.	Wēffeleitā ja trattorja. Vāxlar och trattor.	
	Antal. Lutu.	Määrä, Smt. Belopp, Fmk.	Antal. Lutu.	Määrä, Smt. Belopp, Fmk.	Antal. Lutu.	Määrä, Smt. Belopp, Fmk.		Antal. Lutu.	Määrä, Smt. Belopp, Fmk.
1935.									
Tammikuu. Januari ..	74	487 840	21	38 661	95	526 501	1906—10	6 515	7 351 666
Helmiuu. Februari ..	51	256 556	23	41 441	74	297 997	1911—15	10 750	11 211 457
Maaliskuu. Mars	53	418 116	23	90 375	76	508 491	1916—20	2 037	56 742 671
Huhtikuu. April	75	471 929	18	36 989	93	508 918	1921—25	7 348	69 142 215
Toukokuu. Maj	82	492 284	23	55 792	105	548 076	1926—30	15 496	113 897 517
Kesäkuu. Juni	61	348 403	28	120 352	89	468 755	1931—35	13 607	110 533 539
Heinäkuu. Juli	62	253 790	19	99 197	81	352 987	1930 ..	4 573	41 252 824
Elokuu. Augusti ..	52	388 893	28	36 522	80	425 415	1931 ..	5 461	53 061 502
Syyskuu. September	61	321 357	13	76 087	74	397 444	1932 ..	3 944	28 084 320
Loſakuu. Oktober ..	50	284 919	37	258 190	87	543 109	1933 ..	1 892	14 851 491
Marraskuu. November	82	836 478	27	130 434	109	966 912	1934 ..	1 233	7 871 255
Joulukuu. December	77	700 717	37	419 649	114	1 120 366	1935 ..	1 077	6 664 971
Yhteensä. Summa	780	5 261 282	297	1 403 689	1 077	6 664 971			

Muist.: Sitä paitßi protestoitiin w. 1935 7 lastua (arwo 16 150 markkaa). Utaißempinatin wuofina on muutamia ßheffejä, lastuja y. m. ß. protestoitu.

Anm.: Dessutom protesterades år 1935 7 räkningar (värde 16 150 mark). Även under tidigare år ha några shecker, räkningar o. dyl. protesterats.

B. Määrän mukaan ryhmitettynä, vuonna 1935.

Efter beloppens storlek, år 1935.

Ruutaußi. Månad.	Määrän suurruuden mukaan. Efter beloppets storlek.								
	Alle 500 mt. Under 500 mk.	500—1 000 mk.	1 000—2 000 mk.	2 000—5 000 mk.	5 000—10 000 mk.	10 000—20 000 mk.	20 000—50 000 mk.	50 000—100 000 mk.	100 000 mt. ja luterupia. 100 000 mk. och dāwer.
Tammikuu. Januari ..	12	12	19	22	10	14	6	—	—
Helmiuu. Februari ..	10	9	18	19	14	1	3	—	—
Maaliskuu. Mars	7	10	16	21	9	9	2	1	1
Huhtikuu. April	6	11	20	25	14	12	5	—	—
Toukokuu. Maj	14	20	20	29	11	7	1	2	1
Kesäkuu. Juni	11	20	16	17	12	8	4	1	—
Heinäkuu. Juli	7	10	21	21	14	7	—	1	—
Elokuu. Augusti ..	12	16	19	23	5	3	—	—	2
Syyskuu. September	7	11	19	19	13	2	2	1	—
Loſakuu. Oktober ..	20	8	14	26	10	4	3	1	1
Marraskuu. November	16	11	8	38	13	15	4	2	2
Joulukuu. December	15	18	23	21	16	13	4	1	3
Yhteensä. Summa	137	156	213	281	141	95	34	10	10

259. Panttilainaus-
Pantiläne-

Laitos. Anstalt.	Sittamisaik. Begyynnelseår.	Lainaustila vuoden afusfa. Länebeständet vid årets början.		Annettua lainoja. Utgivna lån.			Poistettuja Inbetalda.	
		Lainoja. Antal lån.	Smt. Fmk.	Luhn. Antal.	Smt. Fmk.	Resti- määrä, markkaa. Medel- belopp, mark.	Luhn. Antal.	Smt. Fmk.
Helsingin panttiosakeyhtiö. Helsingfors pantaktiebolag.								
1 Pääkonttori. Huvudkontoret ...	1882	36 676	7 315 394	122 069	23 188 924	190	54 033	8 612 152
2 A-konttori. A-kontoret	1885	26 887	4 925 257	93 811	15 510 619	165	48 813	6 357 662
3 B-konttori. B-kontoret	1892	44 062	4 117 493	174 628	15 403 735	88	100 498	7 561 775
4 C-konttori. C-kontoret	1898	32 034	4 874 869	108 658	17 436 520	160	51 472	6 677 320
5 Kaikki konttorit. Samtliga kontor	—	139 659	21 233 013	499 166	71 539 798	143	254 816	29 208 909
Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori.								
6 Pääkonttori. Huvudkontoret ...	1899	35 890	7 486 163	112 470	24 081 457	214	44 694	8 290 084
7 Filiaal. Filialen	1898	27 571	3 564 400	101 126	12 565 880	124	49 858	5 334 055
8 Mof. konttorit. Båda kontoren	—	63 461	11 050 563	213 596	36 647 337	172	94 552	13 624 139
9 Molemmat laitokset. Båda anstalterna	—	203 120	32 283 576	712 762	108 187 135	152	349 368	42 833 048

260. Yleistajuisen panttilainauslaitteeseen vuosina
1900—35.
Översikt av pantlånerörelsen åren 1900—35.

Vuosi. År.	Annettua lainoja. Utgivna lån.			Poistettuja lainoja. Avgångna lån.		Lainaustila vuoden lopussa. Länebeständet vid årets slut.	
	Luhn. Antal.	1000 Smt. Fmk.	Resti- määrä, markkaa. Medel- belopp, mark.	Luhn. Antal.	1000 Smt. Fmk.	Lainoja. Antal lån.	1000 Smt. Fmk.
1900..	281 527	3 469	12	272 350	3 233	66 387	1 008
1905..	347 874	4 344	12	354 877	4 345	76 520	1 156
1910..	386 263	6 698	17	383 874	6 436	90 390	1 914
1915..	327 192	6 333	19	332 577	6 681	74 714	1 741
1920..	307 836	27 052	88	299 590	25 196	61 677	6 309
1925..	425 344	50 521	119	417 784	48 927	105 512	14 096
1930..	513 144	76 547	149	508 589	76 560	142 296	23 376
1931..	557 118	80 855	145	538 118	78 781	161 296	25 450
1932..	665 256	94 183	142	624 752	88 640	201 800	30 993
1933..	695 570	98 238	141	690 343	97 641	207 027	31 590
1934..	699 447	100 082	143	703 354	99 388	203 120	32 284
1935..	712 762	108 187	152	708 091	106 309	207 791	34 162

261. Panttilainauslaitosten
Av pantlåneanstalterna

Vuosi. År.	Lainojen luhn, joista panttina oli:			
	Stromopapereita. Värdepapper.	Rauppatavaroitteita. Handelsvaror.	Käsitteitä ja muuta. Högländ och annat.	Saajia metallia ja pöytämetalleja. Ädla metaller och tillverkningsgredor.
1 1910	5 542	160	5 424	122 285
2 1915	4 339	10	2 202	136 971
3 1920	5 188	45	2 597	97 325
4 1925	7 569	27	1 519	172 090
5 1930	6 960	30	2 384	253 213
6 1931	7 100	24	2 324	278 043
7 1932	12 700	19	2 361	339 557
8 1933	18 768	31	2 246	359 436
9 1934	22 247	1	1 789	338 235
10 1935	37 021	—	1 773	327 799

liitte vuonna 1935.
rörelsen år 1935.

Lainoja. Avgångna lån.													
Uudistettuja. Omsatta.		Panttin myymis- jellä. Oenom pantens försäljning.		Barastettu hävättyä panttia vastaan annettuna. Såsom utgivna mot pant, som befunnits stulen.		Yhteensä. Summa.		% koko lainamäärästä: 1 % av hela lånebeloppet:			Lainaustila vuoden lopussa. Länebeständet vid årets slut.		
Luhn. Antal.	Smt. Fmk.	Luhn. Antal.	Smt. Fmk.	Luhn. Antal.	Smt. Fmk.	Luhn. Antal.	Smt. Fmk.	Uudistettuja ja uudis- tettyjä. Inbetald och om- satta.	Om- nam pantens för- säljning.	Panttin myymis- jellä. Oenom pantens för- säljning.	Barastettu hävättyä panttia vastaan annettuna. Såsom utgivna mot pant, som befunnits stulen.	Lainoja. Antal lån.	Smt. Fmk.
64 497	13 914 968	2 824	341 099	27	3 530	121 381	22 871 749	98.49	1.49	0.02		37 364	7 632 569
43 146	9 150 810	2 200	269 232	40	4 785	94 199	15 782 489	98.26	1.71	0.03		26 499	4 653 387
66 872	7 125 156	5 749	362 288	53	4 780	173 172	15 053 999	97.56	2.41	0.03		45 518	4 467 229
52 344	9 668 793	4 028	462 162	52	8 805	107 896	16 817 080	97.20	2.75	0.05		32 796	5 494 309
226 859	39 859 727	14 801	1 434 781	172	21 900	496 648	70 525 317	97.94	2.03	0.03		142 177	22 247 494
64 707	14 821 017	2 549	372 234	29	5 205	111 979	23 488 540	98.39	1.59	0.02		36 381	8 079 080
46 233	6 666 840	3 340	289 910	33	4 335	99 464	12 295 140	97.61	2.36	0.03		29 233	3 835 140
110 940	21 487 857	5 889	662 144	62	9 540	211 443	35 783 680	98.12	1.85	0.03		65 614	11 914 220
337 799	61 347 584	20 690	2 096 925	234	31 440	708 091	106 308 997	98.00	1.97	0.03		207 791	34 161 714

antamat lainat, ryhmitettyinä panttien laadun mukaan, vuosina 1910—35.
utgivna lån, grupperade efter panternas art, åren 1910—35.

Antal lån, utgivna mot pant av:													
Säästö- Kläder.	Sylkjalur ja konetta. Arbetsredskap och maskiner.	Möbler.	Guldaluta. Diverse.	Yhteensä. Summa lån.	Lainaumat 1 000:äsa markkoina, joista panttina oli: Länebelopp i 1 000 mark, utgivna mot pant av:							Guldaluta. Diverse.	Summa länebelopp. Fmk.
					Stromopapereita. Värdepapper.	Rauppatavaroitteita. Handelsvaror.	Käsitteitä ja muuta. Högländ och annat.	Saajia metallia ja pöytämetalleja. Ädla metaller och tillverkningsgredor.	Säästö- Kläder.	Möbler.	Guldaluta. Diverse.		
214 393	8 097	4 389	25 973	386 263	1 925	189	496	2 012	1 463	173	105	335	6 698
143 886	8 743	4 561	26 480	327 192	1 763	8	229	2 319	1 240	316	186	272	6 333
163 074	4 042	1 534	34 031	307 836	4 443	257	1 816	8 885	9 358	605	359	1 329	27 052
198 597	7 319	1 773	36 450	425 344	5 991	137	1 496	22 956	14 062	2 188	778	2 913	50 521
204 952	13 716	3 268	28 621	513 144	10 345	339	2 848	36 108	16 981	4 402	2 110	3 414	76 547
222 229	14 743	3 228	29 427	557 118	11 524	176	2 755	39 517	16 779	4 533	1 975	3 596	80 855
241 491	17 352	3 841	47 935	665 256	13 186	138	2 541	49 089	17 180	4 863	2 395	4 791	94 183
244 074	18 695	3 086	49 234	695 570	14 795	145	1 898	52 778	16 464	4 624	2 421	5 113	98 238
259 745	15 367	2 003	60 060	699 447	16 547	50	1 484	51 659	17 326	4 006	2 322	6 688	100 082
267 750	13 698	1 790	62 931	712 762	22 973	—	1 551	53 191	18 064	3 642	1 951	6 815	108 187

262. Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitettyinä fuuruuden mukaan, vuosina 1910—35.

Av panttlåneanstalterna utgivna lån, grupperade efter storlek, åren 1910—35.

Vuosijajaitos. År och anstalt.	Rainoja. Antal lån.					Yhteensä lainoja. Summa lån.	
	5 mk. ja pienem- piä. 5 mk och därunder.	6—10 mk.	11—25 mk.	26—100 mk.	101—500 mk.		500 mk:aa jua- rempia. Över 500 mk.
1935.							
<i>Helsingin panttiosakeyhtiö. Helsingfors pantaktiebolag.</i>							
Pääkonttori. Huvudkontoret	—	—	8 570	59 962	47 474	6 063	122 069
A-konttori. A-kontoret	7	69	14 775	50 473	24 913	3 574	93 811
B-konttori. B-kontoret	3	115	44 014	90 229	38 798	1 469	174 628
C-konttori. C-kontoret	—	—	2 690	57 158	44 541	4 269	108 658
Raikki konttorit. Samtliga kontor	10	184	70 049	257 822	155 726	15 375	499 166
<i>Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori.</i>							
Pääkonttori. Huvudkontoret	—	287	5 996	50 483	48 819	6 885	112 470
Saaratonttori. Filialen	—	226	7 045	62 873	28 749	2 233	101 126
<i>Mol. konttorit. Båda kontoren</i>							
Mol. laitokset. Båda anstalterna	10	697	83 090	371 178	233 294	24 493	712 762
1934	14	1 139	87 450	384 428	203 816	22 600	699 447
1933	15	2 363	98 376	375 049	197 041	22 726	695 570
1932	27	5 269	86 801	366 847	184 334	21 978	665 256
1931	104	6 081	76 123	302 132	153 049	19 629	557 118
1930	90	4 999	69 670	268 354	151 642	18 389	513 144
1925	494	11 207	64 231	240 074	98 654	10 684	425 344
1920	5 897	21 657	81 550	161 788	32 741	4 203	307 836
1915	128 886	87 664	79 771	25 765	4 065	1 041	327 192
1910	184 303	106 633	68 238	21 516	4 421	1 152	386 263

263. Panttilainauslaitosten lainaustila tunnin tuulauden lopussa vuosina 1910—35.

Panttlåneanstalternas lånebestånd vid utgången av varje månad åren 1910—35.

Vuosijajaitos. År.	Rainoja. Antal lån.											
	Tammikuu. Januari.	Helmi- kuu. Februari.	Maaliskuu. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Keuhkuu. Juni.	Heinäkkuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Oktober.	Novem- ber.	Joulukuu. December.
1910 ..	95 438	96 260	97 084	97 773	104 535	105 940	104 399	102 990	98 664	93 256	92 288	90 390
1915 ..	79 916	78 061	76 434	78 911	82 881	85 830	86 018	85 118	79 997	76 343	77 652	74 714
1920 ..	58 817	60 123	62 662	64 942	71 597	73 373	73 755	73 283	68 591	62 057	63 539	61 677
1925 ..	109 097	110 946	112 283	112 318	117 626	120 949	125 578	122 357	115 845	109 444	109 560	105 512
1930 ..	148 097	148 301	147 553	146 133	153 626	155 298	159 724	155 704	146 615	144 788	144 217	142 296
1931 ..	150 647	152 997	155 049	158 900	170 751	173 863	179 004	178 745	169 068	164 260	165 548	161 296
1932 ..	171 531	176 396	179 256	184 487	199 212	204 741	212 211	214 870	207 115	203 546	206 036	201 800
1933 ..	211 958	212 559	211 835	209 137	218 989	221 928	226 430	225 757	214 808	212 567	212 799	207 027
1934 ..	216 922	217 587	212 358	213 205	224 764	222 720	226 293	223 236	212 217	206 811	206 151	203 120
1935 ..	215 471	215 551	214 134	216 350	226 188	228 421	231 834	226 668	216 993	211 669	210 623	207 791
Rainasumma tuhansissa markoissa, Smt. Lånebelopp i tusental mark, Fmk.												
1910 ..	1 746.5	1 774.1	1 828.1	1 816.4	1 922.2	1 947.4	1 952.8	1 947.0	1 922.4	1 887.6	1 882.0	1 914.4
1915 ..	2 061.5	2 005.1	1 959.6	1 967.5	1 977.4	1 988.0	1 946.7	1 892.7	1 834.0	1 780.3	1 766.9	1 740.6
1920 ..	4 875.1	5 044.5	5 279.2	5 519.3	6 050.0	6 328.8	6 456.9	6 486.0	6 531.3	6 288.4	6 458.7	6 309.4
1925 ..	13 404.9	13 555.7	13 670.3	13 794.7	14 240.3	14 633.6	15 030.0	15 020.4	14 678.9	14 277.7	14 317.3	14 096.6
1930 ..	24 273.6	24 069.2	23 843.1	24 027.6	24 753.3	24 770.0	25 251.2	24 961.1	24 055.6	23 728.2	23 509.1	23 376.4
1931 ..	24 295.9	24 610.6	24 886.9	25 383.6	26 530.3	26 776.3	27 343.9	27 351.4	26 573.5	25 759.4	25 862.0	25 449.7
1932 ..	26 672.5	27 127.5	27 331.0	28 469.2	30 249.9	30 537.1	31 353.0	31 811.6	31 286.5	31 296.0	31 387.1	30 992.7
1933 ..	32 077.7	32 050.5	31 991.3	32 120.8	32 915.9	32 921.8	33 482.7	33 500.4	32 348.6	32 236.9	32 171.5	31 589.4
1934 ..	32 358.6	32 330.7	31 702.4	31 935.8	32 932.9	32 619.9	32 970.1	32 889.3	31 918.8	31 531.0	31 501.5	32 283.6
1935 ..	33 667.1	33 694.8	33 294.9	34 286.5	35 315.5	35 420.9	35 853.1	35 573.9	34 787.7	34 577.7	34 505.8	34 161.7

264. **Ratfaus arwopaperipörsfin toimintaan wuofina 1912—35¹⁾.**
Översikt av fondbörsens verksamhet åren 1912—35¹⁾.

Wuofi. År.	Arwopaperipörsfin jäsenid wuoden lopussa. Fondbörsens medlemmar vid årets slut.				Ofafenttiöitä, joiden ofafheet wuoden lop. olivat arwopaperipörsfin jäsenid refisteröibyt. Aktiebolag, wilkas aktier vid årets slut woro å fondbörsen inregistrerade.							Arwopaperipörsfin jäsenid wuoden lopussa. Fondbörsens medlemmar vid årets slut.											
	Banker.	Fimor.	Soinnintia.	Etskilidä personer.	gihitintia henkiliidä.	gihitintia.	Bankolag.	Fosakingsbolag.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	gihitintia.	mnyntijä ofafetta. sälda aktier.		mnyntijä merfitemioiteuffia. sälda teckningsrätter.
																					Suht.	Antal.		Mnyntiarwo. Saluwärde. 1000 mk.	Mnyntiarwo. Saluwärde. 1000 mk.
1912—15....	7	4	16	27	13	9	6	22	5	55	3 615	28 995	10 295.7	—									
1916—20....	11	28	9	48	14	10	5	53	7	89	193 524	4 782 545	2 757 616.9	—									
1921—25....	9	10	3	22	15	7	3	35	6	66	68 091	4 361 341	699 953.6	—									
1926—30....	10	12	2	24	13	6	1	33	5	58	97 757	5 739 518	1 833 681.6	15 273.0									
1931.....	8	12	2	22	11	6	1	30	4	52	19 102	1 216 783	298 581.0	—									
1932.....	7	12	1	20	11	6	1	28	4	50	11 674	645 940	150 788.0	—									
1933.....	6	11	1	18	7	5	1	28	4	45	11 660	706 536	177 454.0	—									
1934.....	6	12	1	19	7	5	1	24	4	41	14 347	680 554	264 270.7	776.5									
1935.....	6	12	1	19	7	5	1	23	1	36	11 525	419 235	201 460.5	2 011.7									

Wuofi. År.	Arwopaperipörsfin jäsenid wuoden lopussa. Fondbörsens medlemmar vid årets slut.		Tuloja. Inkomster.				Menoja. Utgifter.	Puhdas woltto (+) tai puhdas tappio (-). Nettovinst (+) eller nettoförlust (-).
	mnyntijä obligatiotta. sälda obligationer.	Mnyntiarwo. Saluwärde. 1000 mk.	Jäsenmaksuja. Medlemsavgifter.	Pörsimaksuja. Börsavgifter.	Muita tuloja. Öwriga Inkomster.	Yhteensä. Summa.		
1912—15....	89.0	27 800	3 378	3 150	34 328	102 613	— 68 285	
1916—20....	2.1	253 400	2 881 931	206 332	3 341 663	1 744 653	+ 1 597 010	
1921—25....	56 589.0	190 175	955 988	766 706	1 912 869	1 912 500	+ 369	
1926—30....	138 113.1	116 750	1 796 686	1 136 190	3 049 626	2 305 560	+ 744 066	
1931.....	7 461.3	5 000	309 698	251 595	566 293	427 432	+ 138 861	
1932.....	11 583.0	5 000	168 909	266 513	440 422	436 345	+ 4 077	
1933.....	18 207.7	5 000	188 588	279 655	473 243	411 310	+ 61 933	
1934.....	41 966.3	30 000	274 760	351 614	656 374	551 685	+ 104 689	
1935.....	31 267.1	4 000	219 385	261 624	485 009	480 298	+ 4 711	

¹⁾ Arwopaperipörsfin aloitti toimintansa lokaf. 7 p:nä 1912; elok. 4 p:stä 1914 maalif. 8 p:ään 1915 ja kefäf. 1 p:stä syysf. 1 p:ään wilmemmainittuna wuonna oli pörsfin suljettuna.

¹⁾ Fondbörsen begynte sin verksamhet den 7 okt. 1912; från den 4 aug. 1914 till den 8 mars 1915 samt från den 1 juni till den 1 sept. sistnämnda år var börsen stängd.

265. Kuluttajain osuustoiminnalliset liikkeet vuosina 1926—35.
De kooperativa konsumentföretagen åren 1926—35.

Vuosi. År	Jäseniä. Medlemmar.	Myymäläittä. Butiker.		Myynti. Försäljning.		Stifteen pubbas nlijäämä. Netto- överskott av rörelsen.	Palautus ostajille. Återbäring åt köpare.	Osuus- pääoma. Andels- kapital.	Muut rahastot. Övriga fonder.	Suhdas omaisuus ¹⁾ . Överskott av tillgångar ¹⁾ .
		Rai- hoan. Inalles.	Siitä kaupun- gin uito- puolella. Därav utom staden.	Myymäläi- den. I butiker.	Ruokaloiden ja kahviloit- den. I matserve- ringar och kaféer.					
		31/12		1 000 markkaa. 1 000 mark.						
Osuusliike Elanto. Andelsaffären Elanto. *										
1926	33 875	180	25	222 357	21 052	7 972	3 907	576	38 690	47 259
1927	36 188	205	27	247 871	23 046	9 704	4 379	709	42 845	53 274
1928	38 529	213	31	275 695	26 107	11 294	4 932	850	48 249	60 420
1929	40 763	223	33	288 392	31 571	10 942	5 345	982	54 936	66 882
1930	42 329	235	36	271 534	29 296	9 762	5 052	1 115	61 098	72 023
1931	43 824	244	41	257 921	24 554	8 857	4 812	3 671	66 584	79 182
1932	46 960	259	44	258 519	20 756	7 905	4 802	5 871	71 793	85 641
1933	47 526	272	48	245 669	18 213	7 821	4 591	7 465	74 405	89 721
1934	48 173	283	51	260 389	19 471	8 321	4 889	8 505	77 798	94 703
1935	49 736	293	52	284 628	22 262	9 610	5 463	9 339	59 544	78 514
Selvingin osuustaupa.										
1926	3 776	15	—	11 505	—	93	33	121	1 184	1 411
1927	4 004	19	—	13 950	—	118	50	126	1 643	1 887
1928	4 278	21	1	17 253	—	324	126	131	2 211	2 686
1929	4 641	26	1	20 217	—	220	140	138	2 410	2 817
1930	5 125	26	1	22 226	—	105	200	146	2 570	2 829
1931	5 549	27	2	22 791	—	298	180	154	2 503	3 010
1932	5 992	31	2	25 238	—	436	200	163	2 682	3 296
1933	6 816	33	2	27 709	—	406	200	179	2 322	2 930
1934	7 389	36	4	30 980	—	762	370	189	2 537	3 504
1935	8 043	41	4	36 895	—	920	450	201	2 921	4 058
Andelslaget Våruboden.										
1926	4 576	15	5	17 170	—	110	—	679	90	884
1927	4 646	17	7	18 963	—	176	—	767	900	1 838
1928	4 772	19	8	19 798	—	551	66	780	426	1 767
1929	4 814	21	8	21 856	—	670	190	791	663	2 137
1930	4 903	21	8	21 658	—	593	213	794	1 071	2 478
1931	4 915	23	8	21 969	—	834	248	727	1 317	3 092
1932	4 907	24	8	23 104	—	445	269	722	1 681	3 104
1933	4 933	24	8	24 201	—	522	301	724	1 766	3 282
1934	4 934	26	8	26 273	—	758	350	720	1 869	3 650
1935	4 916	27	9	27 875	—	940	375	721	2 096	4 110

¹⁾ Belloihin ei ole laskettu rahastoja.

¹⁾ Fonderna ha ej inräknats bland skulderna.

266. Raupungin töissä oleville työntekijöille maksetut palkat y. m. f. vuosina 1920—35.
 Utbetalade löner m. m. åt i stadens arbeten anställda arbetare åren 1920—35.

Vuosi. År.	Ratennustoimisto. Byggnadskontoret.						Puh- taana- pitolaitos. Renhällnings- verket.	Befi- johto- laitos. Vattenled- ningsverket.	Kaasu- laitos. Gasverket.	Sähkölaitos. Elektricitets- verket	Raikkaan. Inalles.
	Satama- ratennus- ofasto. Hamn- byggnads- avdelningen.	Talo- ratennus- ofasto. Hus- byggnads- avdelningen.	Ratu- ratennus- ofasto. Gatu- byggnads- avdelningen.	Puisto- ofasto ¹⁾ . Parkavdel- ningen ¹⁾ .	Varasto- ofasto. Förråds- avdelningen.	Yhteensä. Summa.					
	M a r k k a . M a r k .										
1920.....	3 165 280	2 532 690	8 276 223	541 078	—	14 515 271	4 209 926	838 043	1 854 445	2 521 144	23 938 829
1921.....	5 617 428	1 126 501	7 270 196	557 102	819 152	15 390 379	5 737 635	1 043 909	2 462 986	3 113 905	27 748 814
1922.....	4 646 706	3 442 839	4 887 585	608 894	791 961	14 377 985	5 976 587	1 804 918	2 531 124	3 539 506	28 230 120
1923.....	4 458 064	4 910 039	3 467 136	832 596	805 714	14 473 549	6 242 811	1 364 128	2 641 136	3 179 741	27 901 365
1924.....	5 401 657	5 420 493	8 160 277	991 923	1 041 483	21 015 833	7 881 445	1 620 877	3 499 260	3 271 907	37 289 322
1925.....	10 078 570	5 598 317	13 203 403	1 274 630	1 111 097	31 266 017	7 842 422	1 919 587	4 661 445	3 988 679	49 678 150
1926.....	8 321 576	6 265 114	13 102 183	1 366 337	1 143 340	30 198 550	9 326 404	5 593 315	5 438 638	4 376 729	54 933 636
1927.....	7 588 024	4 721 273	14 390 310	1 884 345	1 177 681	29 761 633	8 472 471	4 159 556	5 560 909	4 912 216	52 866 785
1928.....	7 055 790	6 839 656	18 579 279	1 993 424	1 325 248	35 793 397	9 324 220	4 051 391	6 977 423	6 304 422	62 450 853
1929.....	8 728 980	9 159 251	32 616 349	3 067 254	1 678 179	55 250 013	9 404 614	4 432 218	7 799 301	7 214 022	84 100 168
1930.....	14 219 139	9 925 688	45 971 288	3 617 637	2 192 990	75 926 742	9 065 792	3 663 570	7 367 919	7 321 833	103 345 856
1931.....	14 887 711	7 565 370	33 735 403	3 161 404	2 258 738	61 608 626	13 567 571	3 098 104	5 983 943	7 257 065	91 515 309
1932.....	13 381 260	3 729 089	22 930 269	1 608 524	2 255 867	43 905 009	8 170 326	2 006 206	5 050 535	6 088 640	65 220 716
1933.....	14 851 428	4 708 622	23 681 343	1 619 572	1 868 249	46 729 214	6 032 438	1 830 594	4 970 226	5 634 589	65 197 061
1934.....	13 185 340	6 681 951	20 769 619	1 990 732	1 971 531	44 599 173	7 153 370	2 023 493	5 104 271	5 693 815	64 574 122
1935.....	11 448 779	5 200 409	19 689 296	2 266 801	2 086 258	40 691 543	8 249 742	2 452 371	5 381 061	6 321 723	63 096 440

¹⁾ Vuoteen 1930 myös geodeettinen osasto.

¹⁾ T. o. m. år 1930 även geodetiska avdelningen.

Muist.: Tähän sisältyvät normaalityöajalta ja ylityöstä maksetut tuntipalkat, urakkapalkat, lesäloman, fairauden ja referwiharjoitusten ajalta sekä itsenäisyyspäivältä maksetut palkat ynnä hautausapu.

Anm.: Häri ingå timlön för arbete på ordinarie och övertid, ackordlön, lön under semester, sjukledighet och reservens övningsmöten samt för självständighetsdagen ävensom begravningshjälp.

267. Raupungin töisjä olleille työntekijöille maksetut palkat ammattiryhmittäin vuonna 1935.
Utbetalade löner åt i stadens arbeten anställda arbetare efter yrkesgrupper år 1935.

A m m a t t i r y h m ä. Y r k e s g r u p p.	Matinaifisja töisjä. I ordinarie arbeten.								
	Rafennustoimisto. Byggnadskontoret.						Puhtaana- pitolaitos. Renhäll- nings- verket.	Bessjoht- laitos. Vatten- lednings- verket.	Kaafulaitos. Gasverket.
	Satama- ratennus- ofasto. Hamn- byggnads- avdelnin- gen.	Taloraten- nusofoasto. Husbygg- nadsavdel- ningen.	Raturaten- nusofoasto. Gatubygg- nadsavdel- ningen.	Puisto- ofasto. Parkavdel- ningen.	Varasto- ofasto. Förråds- avdelnin- gen.	Yhteensä. Summa.			
	M a r k k a.								
Miespuoliset työntekijät. <i>Mantliga arbetare.</i>									
Hyönjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	128 966	22 686	495 336	51 544	122 052	820 584	—	22 924	65 624
Suntifitjurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Timskri- vare, kontorsbiträden, materialförvaltare	146 666	58 788	875 275	—	218 785	1 299 514	25 500	—	47 397
Uurit, ulko- ja sefatyöntekijät, irroitajat, päällystäjät. Hanflangare, utarbetare, russnare, påslåare	1 861 633	1 315 981	4 588 442	1 138 911	276 558	9 181 525	3 144 228	447 624	1 313 896
Porarit, lataajat. Borrare, laddare	104 419	88 047	605 388	—	—	797 854	—	—	—
Riwoityömiehet, fiwenhalkaajat, tadunlasfijat. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	72 110	—	1 127 652	—	—	1 199 762	—	—	—
Muurarit, rapparit, fementityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	2 378	810 150	471 120	7 176	—	1 290 824	—	19 039	142 784
Rirwesmiehet, filtitijät. Timmermän, diktare	864 977	1 350 623	1 642 025	41 696	121 683	4 021 004	43 060	64 501	90 666
Sepät, wiilaajat, formarit, waloajat, pelisepät, puffenlasfijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	102 374	31 986	866 367	—	722 993	1 723 720	300 206	1 320 032	1 020 998
Roneenhoitajat, monttöörit, raswaoajat, wintturimiehet. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar	428 195	90 053	713 802	4 287	258 653	1 494 990	1 445 867	387 986	1 822 056
Lämmittäjät. Eldare	56 737	—	10 648	17 619	576	85 580	21 133	—	496 455
Wahdit. Vakter	175 026	57 811	682 197	195 603	67 878	1 178 515	84 485	33 492	54 754
Sufeltajat. Dykare	14 152	—	—	—	—	14 152	—	—	—
Rengit, ojomiehet. Drängar, körkarlar	—	—	—	17 428	—	17 428	326 584	—	—
Setalaiset ammatit. Diverse yrken	—	9 429	14 820	—	67 787	92 036	91 995	22 800	113 262
Yhteensä. Summa	3 957 633	3 835 554	12 093 072	1 474 264	1 856 965	23 217 488	5 483 058	2 318 398	5 167 892
Oppi- ja asiapojat. <i>Lärtingar, springgossar.</i>	—	—	—	—	186 733	186 733	—	15 352	107 746
Ulko- ja sefatyöntekijät (naisp.), siwoajat. <i>Utarbeterskor, stüderskor</i>	43 495	469 295	117 746	587 819	42 560	1 260 915	401 183	80 052	75 064
Yhteensä. Summa	4 001 128	4 304 849	12 210 818	2 062 083	2 086 258	24 665 136	5 884 241	2 413 802	5 350 702
Suorma-ajurit ¹⁾ . <i>Formän¹⁾</i>	79 046	112 240	1 432 757	204 718	—	1 828 761	1 386 791	38 569	30 359
Autonkuljettajat ²⁾ . <i>Bilchaufförer²⁾</i>	215 237	342 771	3 074 196	—	—	3 632 204	54 210	—	—
Raiffiaan. Totalsumma	4 295 411	4 759 860	16 717 771	2 266 801	2 086 258	30 126 101	7 325 242	2 452 371	5 381 061

¹⁾ Mies ja bewonen. ²⁾ Mies ja auto. ¹⁾ Häst och karl. ²⁾ Bil och karl.

Jatkoa. Fortsättning.

U m m a t t i r y h m ä. Y r k e s g r u p p.	Baknatiska lötsfä. I ordinarie arbeten.		Baratöisfä. I reservarbeten.							Räfflaan. Inalles.
	Sähkölaitos. Elektricitetsverket.	Yhteensä. Summa.	Ratennustointisto. Byggnadskontoret.					Puhtaanpölylaitos. Renhållningsverket.	Yhteensä. Summa.	
			Satamaratennusofasto. Hamnbyggnadsavdelningen.	Talorafenusofasto. Husbyggnadsavdelningen.	Raturatennusofasto. Gatubyggnadsavdelningen.	Pulstosofasto. Parkavdelningen.	Yhteensä. Summa.			
S t a r k k a a. M a r k.										
Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.										
Epönjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	—	909 132	147 360	—	7 400	—	154 760	—	154 760	1 063 892
Suhtilijurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Timskri- vare, kontorsbiträden, materialförvaltare	89 493	1 461 904	236 127	7 284	116 229	—	359 640	—	359 640	1 821 544
Uurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroitajat, päälehtöijät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	734 799	14 822 072	2 213 328	128 902	1 035 911	—	3 378 141	924 383	4 302 524	19 124 596
Rorarit, lataajat. Borrare, laddare	—	797 854	353 038	13 133	92 118	—	458 289	—	458 289	1 256 143
Rivityömiehet, kivenhalkaajat, kadunlastijat. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	—	1 199 762	607 902	—	161 491	—	769 393	—	769 393	1 969 155
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	47 243	1 499 890	70 476	51 289	1 804	—	123 569	—	123 569	1 623 459
Rirvesmiehet, tiifitsijät. Timmermän, diktare	139 662	4 358 893	679 964	124 136	94 842	—	898 942	—	898 942	5 257 835
Sepät, wiilaajat, sorwarit, walajat, peltisevät, puttenlastijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	550 527	4 915 483	254 388	4 348	37 789	—	296 525	—	296 525	5 212 008
Roneenhoitajat, monttöörit, rasvaajat, wintturimiehet. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar	3 737 535	8 888 434	315 030	17 021	97 318	—	429 369	—	429 369	9 317 803
Lämmittäjät. Eldare	322 694	925 862	101 753	—	637	—	102 390	—	102 390	1 028 252
Wahdit. Vakter	171 826	1 523 072	155 797	7 812	141 820	—	305 429	117	305 546	1 828 618
Sufeltajat. Dykare	—	14 152	144 425	—	—	—	144 425	—	144 425	158 577
Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	—	344 012	—	—	—	—	—	—	—	344 012
Seläläijet ammatit. Diverse yrken	61 986	382 079	—	278	—	—	278	—	278	382 357
Yhteensä. Summa	5 855 765	42 042 601	5 279 588	354 203	1 787 359	—	7 421 150	924 500	8 345 650	50 388 251
Doppi- ja asiapojat. Lärlingar, springgossar	197 488	507 319	—	—	—	—	—	—	—	507 319
Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siivoajat. Utarbeterskor, städerskor	131 970	1 949 184	10 242	55 598	—	—	65 840	—	65 840	2 015 024
Yhteensä. Summa	6 185 223	44 499 104	5 289 830	409 801	1 787 359	—	7 486 990	924 500	8 411 490	52 910 594
Ruorma-ajurit¹⁾. Formän¹⁾	136 500	3 420 980	11 481	3 360	574 425	—	589 266	—	589 266	4 010 246
Autonkuljettajat²⁾. Bilchaufförer²⁾	—	3 686 414	1 852 057	27 388	609 741	—	2 489 186	—	2 489 186	6 175 600
Räfflaan. Totalsumma	6 321 723	51 606 498	7 153 368	440 549	2 971 525	—	10 565 442	924 500	11 489 942	63 096 440

1) Mies ja hewonen. 2) Mies ja auto. 1) Häst och karl. 2) Bil och karl.

268. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän vuosiansionsa, ammattiryhmittäin, vuonna 1935.
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras årsförtjänst, efter yrkesgrupper, år 1935.

A m m a t t i r y h m ä. Y r k e s g r u p p.	Yhdenomaan vakinaisissa töissä olleet työntekijät. Arbetare, som varit anställda enbart i ordinarie arbeten.									
	Rakennustöimistö. Byggnadskontoret.		Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket.		Besijohjtolaitos. Vattenledningsverket.		Raasulaitos. Gasverket.		Gähtöläitos. Elektricitetsverket.	
	Työn- tekijäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän nhe- teenlasettu vuosiansion- sa, Smt. Deras sam- manlagda årsförtjänst, Fmk.	Työn- tekijäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän nhe- teenlasettu vuosiansion- sa, Smt. Deras sam- manlagda årsförtjänst, Fmk.	Työn- tekijäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän nhe- teenlasettu vuosiansion- sa, Smt. Deras sam- manlagda årsförtjänst, Fmk.	Työn- tekijäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän nhe- teenlasettu vuosiansion- sa, Smt. Deras sam- manlagda årsförtjänst, Fmk.	Työn- tekijäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän nhe- teenlasettu vuosiansion- sa, Smt. Deras sam- manlagda årsförtjänst, Fmk.
Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.										
Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	22	684 774	—	—	1	22 924	2	65 624	—	—
Tuntifitjurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Timskri- vare, kontorsbiträden, materialförvaltare.....	34	715 011	1	25 500	—	—	2	47 397	3	79 219
Uurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroitajat, päällehyöjät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	194	3 134 230	151	2 886 680	15	328 668	65	1 113 714	40	677 043
Borarit, lataajat. Borrare, laddare	14	261 589	—	—	—	—	—	—	—	—
Riivityömiehet, kivenhalkaajat, ladunlasijät. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	20	360 889	—	—	—	—	—	—	—	—
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	20	389 113	—	—	—	—	3	83 553	2	47 243
Kirvesmiehet, tilkittäjät. Timmermän, diktare	70	1 363 912	2	43 060	2	54 493	4	90 666	6	124 214
Sepät, viillaajat, formarit, malajat, peltsipät, puttenlasijät. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	67	1 339 216	13	299 306	48	1 243 626	55	793 543	19	491 087
Koneenhoitajat, monttöörit, rasvaajat, winturimiehet n. m. Maskinister, montörer, smörjäre, vinschkarlar m. fl.	29	676 676	59	1 370 543	12	330 653	80	1 764 535	135	3 502 703
Sämmittäjät. Eldare	1	17 619	1	21 133	—	—	21	467 072	13	321 119
Wahdit. Vakter	26	388 889	5	79 529	1	13 270	3	48 618	10	159 048
Sufeltajat. Dykare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	1	17 428	16	313 879	—	—	—	—	—	—
Setalaiset ammatit. Diverse yrken	3	67 787	4	91 995	1	22 800	4	87 774	3	61 986
Yhteensä. Summa	501	9 417 133	252	5 131 625	80	2 016 434	239	4 562 496	231	5 463 662
Oppi- ja asiapojat. Läringar, springgossar	9	149 726	—	—	2	15 352	6	96 354	12	165 784
Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siivoajat. Ut- arbeterskor, städerskor	22	204 567	26	388 165	3	30 306	6	73 684	11	131 970
Raiff. Samtliga	532	9 771 426	278	5 519 790	85	2 062 092	251	4 732 534	254	5 761 416
Ruorma-ajurit¹⁾. Formän¹⁾	12	382 969	—	—	1	23 869	1	30 359	2	121 824
Autonkuljettajat²⁾. Bilchaufförer²⁾	4	257 469	2	54 210	—	—	—	—	—	—

¹⁾ Mies ja hewonen. ²⁾ Mies ja auto. ¹⁾ Häst och karl. ²⁾ Bil och karl.

Muist.: Ruorma-ajurien ja autonkuljettajain keskimääräistä vuosiansiota ei voi laskea tässä julkaitujen tietojen nojalla, koska muutamat heistä ajoittain ovat käyttäneet useita hewonia tai autoja ja palffaamiaan ajomiehiä, mikä seikka ei aina ilmene käytettävissä olevasta aineistosta.

A m m a t t i r y h m ä. Y r k e s g r u p p .	Yhjinomaan wafinaifsa töisjä olleet työntekijät. Arbetare, som varit anställda enbart i ordinarie arbeten.			Yhjinomaan waratöisjä olleet työntekijät. Arbetare, som varit anställda enbart i reservarbeten.			Sekä wafinaifsa että wara- töisjä olleet työntekijät. Arbetare, som varit anställda i såväl ordinarie som reserv- arbeten.			Raiffiaan. Inalles.		
	Yhteensä. Summa.			Ratennustointisto. Byggnadskontoret.			Ratennustointisto. Byggnadskontoret.					
	Anni arbeta- re.	Seibän työnteki- jän luku.	Seibän yhte- teenlasettu wuosian- son- ja, Smt. Deras sam- manlagda årsförtjänst, Fmk.	Restimä- räinen wuosian- son- ja, Smt. Medelårs- förtjänst, Fmk.	Anni arbeta- re.	Seibän työnteki- jän luku.	Seibän yhte- teenlasettu wuosian- son- ja, Smt. Deras sam- manlagda årsförtjänst, Fmk.	Restimä- räinen wuosian- son- ja, Smt. Medelårs- förtjänst, Fmk.	Anni arbeta- re.	Seibän työnteki- jän luku.	Seibän yhte- teenlasettu wuosian- son- ja, Smt. Deras sam- manlagda årsförtjänst, Fmk.	Restimä- räinen wuosian- son- ja, Smt. Medelårs- förtjänst, Fmk.
Wiespuolijet työntekijät. Manliga arbetare.												
Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	25	773 322	30 933	2	49 957	24 979	7	179 320	25 617	34	1 002 599	29 488
Tuntitöijät, konttoriapulaifet, warastonhoitajat. Timskri- vare, kontorsbiträden, materialförvaltare	40	867 127	21 678	5	103 366	20 673	34	651 833	19 172	79	1 622 326	20 536
Uurit, ulko- ja sekatyöntekijät, irtoittajat, päällenyöijät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	465	8 140 335	17 506	44	525 609	11 946	375	5 336 524	14 231	884	14 002 468	15 840
Boratit, lataajat. Borrare, laddare	14	261 589	18 685	5	89 813	17 963	42	757 546	18 037	61	1 108 948	18 179
Rivityömiehet, siwenhaffaajat, kadunlastijät. Stenarbetare, stenhuggare, galläggare	20	360 889	18 044	6	95 495	15 916	60	1 056 035	17 601	86	1 512 419	17 586
Muurarit, rapparit, sementityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	25	519 909	20 796	2	33 471	16 736	3	60 050	20 017	30	613 430	20 448
Riwesmiehet, tillitijät. Timmermän, diktare	84	1 676 345	19 956	14	241 755	17 268	78	1 450 263	18 593	176	3 368 363	19 138
Sepät, wiilaajat, forwarit, waloajat, peltsipät, puttenlastijät. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	202	4 166 778	20 628	6	103 178	17 196	11	186 918	16 993	219	4 456 874	20 351
Roneenhoitajat, monttöörät, raswajaat, wintturimiehet y. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	315	7 645 110	24 270	2	29 611	14 806	40	822 472	20 562	357	8 497 193	23 802
Rämmittäjät. Eldare	36	826 943	22 971	—	—	—	8	129 551	16 194	44	956 494	21 739
Wahdit. Vakter	45	689 354	15 319	7	92 357	13 194	46	653 879	14 215	98	1 435 590	14 649
Gufeltajat. Dykare	—	—	—	—	—	—	2	59 163	29 582	2	59 163	29 582
Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	17	331 307	19 489	—	—	—	—	—	—	17	331 307	19 489
Gefalaifet ammatit. Diverse yrken	15	332 342	22 156	—	—	—	—	—	—	15	332 342	22 156
Yhteensä. Summa	1 303	26 591 350	20 408	93	1 364 612	14 673	706	11 343 554	16 067	2 102	39 299 516	18 696
Oppi- ja asiapojat. Lärlingar, springgossar	29	427 216	14 732	—	—	—	—	—	—	29	427 216	14 732
Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siwoojat. Ut- arbeterskor, städerskor	68	828 692	12 187	1	8 075	8 075	10	106 653	10 665	79	943 420	11 942
Raiffi. Samtliga	1 400	27 847 258	19 891	94	1 372 687	14 603	716	11 450 207	15 992	2 210	40 670 152	18 403
Ruorma-ajurit¹⁾. Formän¹⁾	16	559 021	34 939	—	—	—	31	822 573	26 535	47	1 381 594	29 396
Autonkuljettajat²⁾. Bilchaufförer²⁾	6	311 679	51 947	12	888 209	74 017	21	1 361 674	64 842	39	2 561 562	65 681

1) Wies ja hewonen. 2) Wies ja auto. 1) Häst och karl. 2) Bil och karl.

Ann.: Medelårsförtjänsten för formän och bilchaufförer kan icke ur här meddelade uppgifter uträknas, emedan en del av dem tidtals arbetat med flere hästar eller bilar och med av dem själwa avlönade körkarlar, vilket ej alltid framgår av till buds stående primäruppgifter.

269. **Wakinaisena työaikana tehdystä työstä maksetut tuntipalkat kaupungin töissä olleille työntekijöille vuonna 1935.**
För arbete på ordinarie tid erlagd timlön åt arbetare, anställda i stadens arbeten under år 1935.

A m m a t t i r y h m ä. Y r k e s g r u p p.		Wakinaisena töissä. I ordinarie								
		Kafennustoimisto. Byggnadskontoret.		Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket.		Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.		Kaasulaitos. Gasverket.		Sähkö- Elektricitets-
		Työntun- tien luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbets- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbets- timmar.
Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.										
1	Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän Lunttikirjurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Tim- skrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	62 705	758 332	—	—	2 241	21 327	3 954	46 576	—
2	Apurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroitajat, päällelyöjät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	1 123 580	7 439 814	356 808	2 791 883	48 168	376 428	164 135	1 030 332	89 983
3	Porarit, lataajat. Borrare, laddare	74 108	579 797	—	—	—	—	—	—	—
4	Kiwi-työmiehet, kivenhaffaajat, tadunlastijat. Stenarbetare, stenhuggare, galläggare	106 215	753 724	—	—	—	—	—	—	—
5	Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	63 861	510 989	—	—	1 109	9 986	11 962	126 677	4 506
6	Kirvesmiehet, tilkkijät. Timmermän, diktare	364 251	2 942 766	4 260	39 357	5 231	47 853	8 527	76 488	14 614
7	Sepät, wiilaajat, sorwarit, walaajat, peltsipäät, puffen- lastijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	171 812	1 396 558	26 227	256 793	106 889	1 040 138	101 023	915 283	46 620
8	Koneenhoitajat, montöörit, rasmaajat, wintturimiehet y. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	138 043	1 266 709	129 664	1 256 663	31 113	308 312	149 427	1 308 200	309 740
9	Sämittäjät. Eldare	9 686	72 991	2 121	17 145	—	—	51 491	445 134	30 232
10	Wahdit. Vakter	126 384	695 045	11 988	77 017	5 718	32 184	7 528	48 932	24 896
11	Sufeltajat. Dykare	762	14 124	—	—	—	—	—	—	—
12	Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	2 185	16 382	32 597	260 598	—	—	—	—	—
13	Sefalaiset ammatit. Diverse yrken	7 796	73 664	7 823	78 234	2 164	20 991	6 375	58 336	6 604
14										
15	Yhteensä. Summa	2 389 855	17 677 026	571 488	4 777 690	202 633	1 857 219	509 019	4 101 227	534 049
16	Oppi- ja asiapojat. Läringar, springgossar	26 016	148 804	—	—	3 986	14 607	15 583	97 473	31 188
17	Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siivoajat. Ut- arbeterskor, städerskor	230 014	1 161 993	47 190	307 022	16 814	72 617	6 756	34 272	23 080
18	Kaikki. Samtliga	2 645 885	18 987 823	618 678	5 084 712	223 433	1 944 443	531 358	4 232 972	588 317
19	Kuorma-ajurit ¹⁾ . Formän ¹⁾	101 092	1 256 903	44 699	582 817	2 833	35 407	2 357	29 463	9 226
20	Autontuljettajat ²⁾ . Bilchaufförer ²⁾	74 953	2 221 094	7	140	—	—	—	—	—

Jatkoa. Fortsättning.

arbeten.				Vara töisjä. I reservarbeten.							Raiffiaan.			
Iatios. verket.	Yhteenjä. Summa.			Katenustoimisto. Byggnadskontoret.		Puhtaanapitoiattos. Renhällningsverket.		Yhteenjä. Summa.			Inalles.			
	Ytötun- tien luku.	Maffetut tuntipalkat yhteenjä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Restimää- räinen tuntipalkka, Smt. Medel- timlön, Fmk.	Ytötun- tien luku.	Maffetut tuntipalkat yhteenjä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Ytötun- tien luku.	Maffetut tuntipalkat yhteenjä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Ytötun- tien luku.	Maffetut tuntipalkat yhteenjä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Restimää- räinen tuntipalkka, Smt. Medel- timlön, Fmk.	Ytötun- tien luku.	Maffetut tuntipalkat yhteenjä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Restimää- räinen tuntipalkka, Smt. Medel- timlön, Fmk.	
—	68 900	826 235	11 99	14 538	145 952	—	—	14 538	145 952	10 04	83 438	972 187	11 65	1
81 655	149 918	1 283 055	8 56	41 136	335 076	—	—	41 136	335 076	8 15	191 054	1 618 131	8 47	2
590 640	1 782 674	12 229 097	6 86	404 887	2 138 675	212 775	909 614	617 662	3 048 289	4 94	2 400 336	15 277 386	6 36	3
—	74 108	579 797	7 82	38 661	290 064	—	—	38 661	290 064	7 50	112 769	869 861	7 71	4
—	106 215	753 724	7 10	50 232	351 023	—	—	50 232	351 023	6 99	156 447	1 104 747	7 06	5
44 160	81 438	691 812	8 49	9 710	73 348	—	—	9 710	73 348	7 55	91 148	765 160	8 39	6
124 394	396 883	3 230 858	8 14	90 836	674 219	—	—	90 836	674 219	7 42	487 719	3 905 077	8 01	7
478 152	452 571	4 086 924	9 03	23 508	178 706	—	—	23 508	178 706	7 60	476 079	4 265 630	8 96	8
3 139 492	757 987	7 279 376	9 60	39 641	315 760	—	—	39 641	315 760	7 97	797 628	7 595 136	9 52	9
294 858	93 530	830 128	8 88	9 474	66 573	—	—	9 474	66 573	7 03	103 004	896 701	8 71	10
159 972	176 514	1 013 150	5 74	43 074	204 489	26	117	43 100	204 606	4 75	219 614	1 217 756	5 54	11
—	762	14 124	18 54	6 113	113 108	—	—	6 113	113 108	18 50	6 875	127 232	18 51	12
—	34 782	276 980	7 96	—	—	—	—	—	—	—	34 782	276 980	7 96	13
57 029	30 762	288 254	9 37	16	128	—	—	16	128	8 —	30 778	288 382	9 37	14
4 970 352	4 207 044	33 383 514	7 94	771 826	4 887 121	212 801	909 731	984 627	5 796 852	5 89	5 191 671	39 180 366	7 55	15
175 312	76 773	436 196	5 68	—	—	—	—	—	—	—	76 773	436 196	5 68	16
116 991	323 854	1 692 895	5 23	13 811	57 741	—	—	13 811	57 741	4 18	337 665	1 750 636	5 18	17
5 262 655	4 607 671	35 512 605	7 71	785 637	4 944 862	212 801	909 731	998 438	5 854 593	5 86	5 606 109	41 367 198	7 38	18
115 315	160 207	2 019 905	12 61	10 382	110 618	—	—	10 382	110 618	10 65	170 589	2 130 523	12 49	19
—	74 960	2 221 234	29 63	26 358	674 178	—	—	26 358	674 178	25 58	101 318	2 895 412	28 58	20

1) Wies ja hevonen 2) Wies ja auto.
1) Häst och karl. 2) Bil och karl.

270. Raupungin töisjä olleille työntekijille wafinaisena työaikana tehdyistä työstä maksetut keskimääräiset tuntipalkat vuosina 1930—35.

Ät arbetare, anställda i stadens arbeten, för arbete på ordinarie tid erlagd medeltimlön åren 1930—35.

270

U m m a t t i r y h m ä. Yrkesgrupp.	1930.		1931.		1932.		1933.		1934.		1935.	
	Työntuntien luku. Antal arbetstimmar.	Keskimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.	Työntuntien luku. Antal arbetstimmar.	Keskimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.	Työntuntien luku. Antal arbetstimmar.	Keskimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.	Työntuntien luku. Antal arbetstimmar.	Keskimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.	Työntuntien luku. Antal arbetstimmar.	Keskimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.	Työntuntien luku. Antal arbetstimmar.	Keskimääräinen tuntipalkka, Smf. Medeltimlön, Fmk.
Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.												
Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	57 019	12 32	71 884	12 47	83 523	11 10	87 991	11 07	90 851	11 22	83 438	11 65
Tuntitejurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Timskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	184 780	9 58	179 427	8 93	209 008	8 18	181 280	8 19	157 119	8 11	191 054	8 47
Apurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroitajat, päällyshöijät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	4 086 715	7 79	4 634 768	6 15	3 378 016	5 47	3 114 178	5 74	2 792 986	5 98	2 400 336	6 36
Borarit, lataajat. Borrare, laddare	353 522	9 66	315 684	7 57	184 580	6 91	184 546	7 15	156 827	7 25	112 769	7 71
Riivityömiehet, fiivenhaltajat, kadunlastijat. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	319 067	8 64	310 550	6 40	258 333	5 71	157 202	6 10	143 431	6 44	156 447	7 06
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	91 183	10 76	130 082	8 53	125 493	7 41	65 806	8 08	94 139	8 04	91 148	8 39
Kirvesmiehet, tilkittäjät. Timmermän, diktare	595 603	9 68	672 939	7 79	522 042	7 04	422 731	7 94	488 553	7 34	487 719	8 01
Sepät, willaajat, sorwarit, walaajat, peltsiepät, puttenlastijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	405 773	10 61	479 990	9 54	424 959	9 10	478 428	8 70	481 269	8 82	476 079	8 96
Koneenhoitajat, montöörit, raswaaajat, wintturimiehet y. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	648 289	10 34	705 222	9 53	814 700	8 89	734 040	9 01	776 502	8 95	797 628	9 52
Päämittäjät. Eldare	108 517	10 —	103 576	8 95	113 683	8 11	119 967	8 10	98 811	8 21	103 004	8 71
Wahdit. Vakter	281 813	7 32	238 518	5 67	249 351	4 81	250 853	5 09	225 811	5 10	219 614	5 54
Sufeltajat. Dykare	6 367	18 50	8 910	18 32	6 975	17 97	5 949	18 —	6 911	18 —	6 875	18 51
Kengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	47 152	9 20	44 103	8 28	30 343	7 04	36 664	7 44	42 319	7 46	34 782	7 96
Sekalaiset ammatit. Diverse yrken	29 055	10 48	38 472	9 09	35 351	8 52	30 150	8 63	28 227	8 99	30 778	9 37
Yhteensä. Summa	7 214 855	8 62	7 934 125	7 08	6 436 357	6 58	5 869 785	6 84	5 583 756	7 03	5 191 671	7 55
Oppi- ja asiapojat. Lärlingar, springgossar	143 940	5 88	153 283	5 25	122 109	4 82	111 730	5 13	73 777	5 22	76 773	5 68
Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siivoojat. Utarbeterskor, städerskor	428 007	6 42	481 401	5 34	357 276	4 87	293 500	4 76	355 419	4 83	337 665	5 18
Ruorma-ajurit ¹⁾. Formän ¹⁾	582 000	15 86	609 376	15 43	226 413	11 38	236 837	11 44	166 984	11 49	170 589	12 49
Autonkuljettajat ²⁾. Bilchaufförer ²⁾					78 020	23 46	92 931	24 86	91 881	25 87	101 318	28 58

¹⁾ Mies ja hewonen. ²⁾ Mies ja auto.

¹⁾ Häst och karl. ²⁾ Bil och karl.

271. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän keskimääräinen vuosiansiensa vuosina 1930—35.
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras medelårsförtjänst åren 1930—35.

U m m a t t i r y h m ä. Yrkesgrupp.	1930.		1931.		1932.		1933.		1934.		1935.	
	Työn- teki- jään luku. Antal arbeta- rare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.	Työn- teki- jään luku. Antal arbeta- rare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.	Työn- teki- jään luku. Antal arbeta- rare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.	Työn- teki- jään luku. Antal arbeta- rare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.	Työn- teki- jään luku. Antal arbeta- rare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.	Työn- teki- jään luku. Antal arbeta- rare.	Keskimää- räinen vuosiansio, Smf. Medelårs- förtjänst, Fmk.
Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.												
Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvar- tersmän	12	32 311	21	33 063	30	27 629	33	29 089	35	28 396	34	29 488
Suutikirjurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Tidskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare ..	62	24 118	62	22 428	73	20 229	73	20 119	63	20 327	79	20 536
Uurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroitajat, päällystäjät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslääre	1 065	19 915	1 092	15 734	989	13 468	1 030	13 584	916	14 705	884	15 840
Borarit, lataajat. Borrare, laddare	154	24 796	148	18 395	87	16 776	78	17 065	82	17 433	61	18 179
Kivityömiehet, kivenhalkaajat, ladunlastajat. Sten- arbetare, stenhuggare, gatläggare	133	22 664	112	15 657	69	14 690	68	15 046	64	16 653	86	17 586
Muurarit, rapparit, sementityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	34	26 631	25	22 346	31	17 856	18	19 661	26	22 182	30	20 448
Kiviesmiehet, tilkkijät. Timmermän, diktare	161	23 190	206	19 011	165	16 216	167	16 026	182	17 635	176	19 138
Sepät, viilaajat, forwarit, walaajat, peltisevät, put- tenlastajat. Smeder, filare, svarvare, giutare, plåtslagare, rörläggare	160	27 722	198	24 054	185	21 806	213	19 928	218	21 230	219	20 351
Koneenhoitajat, montöörit, rasmaaajat, wintturi- miehet n. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	271	26 953	290	24 199	343	21 673	333	21 046	355	21 755	357	23 802
Lämmitäjät. Eldare	45	25 193	44	22 652	47	20 373	49	20 541	40	20 374	44	21 739
Wahbit. Vakter	99	19 936	90	15 073	74	13 074	94	13 312	83	13 807	98	14 649
Suufeltajat. Dykare	—	—	—	—	—	—	—	—	4	31 505	2	29 582
Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	20	22 749	17	19 576	12	17 176	18	15 644	20	17 730	17	19 489
Setalajet ammatit. Diverse yrken	15	26 591	18	23 333	16	21 006	17	19 426	16	20 897	15	22 156
Dyhtensjä. Summa	2 231	22 530	2 323	18 555	2 121	16 626	2 191	16 398	2 104	17 658	2 102	18 696
Oppi- ja asiapojat. Läringar, springgossar	40	15 090	54	13 388	45	11 598	37	12 198	24	13 480	29	14 732
Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siimoojat. Utarbeterskor, städerskor	78	15 554	76	13 444	66	12 367	64	11 126	74	11 424	79	11 942

272. Raupungin töissä koko vuoden 1935 olleet työntekijät, ammattiryh-
I stadens arbeten hela året 1935 anställda arbetare, fördelade efter

A m m a t t i r y h m ä. Yrkesgrupp.	Yhdenaikaan määrättyjä töissä olleet työntekijät. Arbetare, som varit anställda enbart i ordinarie arbeten.										Yhteensä työntekijä. Summa arbetare.
	Työntekijät, joiden vuosiansio oli Arbetare, vilkas årsinkomst var										
	alle 15 000 markkaa. under 15 000 mark.		15 000—20 000 markkaa. 15 000—20 000 mark.		20 000—25 000 markkaa. 20 000—25 000 mark.		25 000—30 000 markkaa. 25 000—30 000 mark.		30 000 markkaa tai enemmän. 30 000 mark eller däröver.		
	Zufu. Antal.	%	Zufu. Antal.	%	Zufu. Antal.	%	Zufu. Antal.	%	Zufu. Antal.	%	
1935.											
Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.											
Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	—	—	1	4.0	3	12.0	5	20.0	16	64.0	25
Tuontitehtävät, konttoriapulaiset, varaston- hoitajat. Tidskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	—	—	17	42.5	14	35.0	9	22.5	—	—	40
Asutit, ulko- ja sekatyöntekijät, irroitajat, päälehtäjät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	101	21.7	283	60.9	73	15.7	8	1.7	—	—	465
Borarit, lataajat. Borrare, laddare	1	7.1	8	57.2	5	35.7	—	—	—	—	14
Kivityöntekijät, tiivensijät, kunnas- sijät. Stenarbetare, stenhuggare, gat- läggare	1	5.0	13	65.0	6	30.0	—	—	—	—	20
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	—	—	10	40.0	13	52.0	1	4.0	1	4.0	25
Kiviesimiehet, tilittijät. Timmermän, diktare	—	—	52	61.9	30	35.7	1	1.2	1	1.2	84
Sepät, viilajat, forwarit, wälajat, pelti- sepät, puttenlasijät. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	7	3.5	55	27.2	70	34.7	57	28.2	13	6.4	202
Koneenhoitajat, monttöörit, rasmaajat, wintturimiehet y. m. Maskinister, mon- törer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	1	0.3	43	13.6	158	50.2	78	24.8	35	11.1	315
Lämmittäjät. Eldare	—	—	1	2.8	27	75.0	8	22.2	—	—	36
Wahdit. Vakter	17	37.8	28	62.2	—	—	—	—	—	—	45
Sufeltajat. Dykare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	—	—	16	94.1	—	—	1	5.9	—	—	17
Sekalaiset ammatit. Diverse yrken	—	—	2	13.3	12	80.0	1	6.7	—	—	15
Yhteensä. Summa	128	9.8	529	40.6	411	31.5	169	13.0	66	5.1	1 303
Opit ja asiapojat. Läringar, spring- gossar	11	37.9	15	51.7	3	10.4	—	—	—	—	29
Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siivoojat. Utarbeterskor, städerskor	47	69.1	21	30.9	—	—	—	—	—	—	68
Kaikki. Samtliga	186	13.3	565	40.3	414	29.6	169	12.1	66	4.7	1 400
1934	259	22.1	419	35.7	351	29.9	113	9.6	31	2.7	1 173
1933	505	34.6	558	38.2	293	20.1	78	5.3	27	1.8	1 461
1932	356	26.8	478	36.0	355	26.7	98	7.4	41	3.1	1 328

1) Siitä 2 yli 30 000 mk. 2) Yli 30 000 mk. 3) Siitä 1 yli 30 000 mk. 4) Siitä 5 yli 30 000 mk.

Muist.: Vuosien 1925—31 tilastoa laadittaessa ei määrättyjä ja määrättyjä pidetty erillään.

mittäin ja vuosiansionsa suuruuden mukaan; katkaus vuosien 1925—34.
yrkesgrupper och årsförtjänstens storlek; översikt för åren 1925—34.

Yrkesgrupp.	Yhdenaikaan määrättyjä töissä olleet työntekijät. Arbetare, som varit anställda enbart i reservarbeten.										Yhteensä työntekijä. Summa arbetare.													
	Työntekijät, joiden vuosiansio oli Arbetare, vilkas årsinkomst var																							
	alle 15 000 markkaa. under 15 000 mark.		15 000—20 000 markkaa. 15 000—20 000 mark.		20 000—25 000 markkaa. 20 000—25 000 mark.		25 000 markkaa tai enemmän. 25 000 mark eller däröver.		30 000 markkaa tai enemmän. 30 000 mark eller däröver.															
	Zufu. Antal.	%	Zufu. Antal.	%	Zufu. Antal.	%	Zufu. Antal.	%	Zufu. Antal.	%														
	—	—	—	—	1	50.0	1	50.0	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	—	—	2	40.0	3	60.0	—	—	5	4	11.8	16	47.0	14	41.2	—	—	—	—	—	—	34	2	
	42	95.5	2	4.5	—	—	—	—	44	264	70.4	102	27.2	8	2.1	1	0.3	—	—	—	—	375	3	
	1	20.0	3	60.0	—	—	1	20.0	5	4	9.5	29	69.1	9	21.4	—	—	—	—	—	—	42	4	
	3	50.0	3	50.0	—	—	—	—	6	10	16.7	35	58.3	15	25.0	—	—	—	—	—	—	60	5	
	—	—	2	100.0	—	—	—	—	2	—	—	2	66.7	—	—	1	33.3	—	—	—	—	3	6	
	4	28.6	10	71.4	—	—	—	—	14	5	6.4	59	75.6	12	15.4	2	2.6	—	—	—	—	78	7	
	2	33.3	3	50.0	1	16.7	—	—	6	3	27.3	7	63.6	1	9.1	—	—	—	—	—	—	11	8	
	1	50.0	1	50.0	—	—	—	—	2	3	7.5	15	37.5	18	45.0	4	10.0	—	—	—	—	40	9	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	37.5	5	62.5	—	—	—	—	—	—	—	—	8	10	
	6	85.7	1	14.3	—	—	—	—	7	38	82.6	8	17.4	—	—	—	—	—	—	—	—	46	11	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	12
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
	59	63.4	27	29.0	5	5.4	2	2.2	93	334	47.3	278	39.4	81	11.5	13	1.8	—	—	—	—	706	15	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
	1	100.0	—	—	—	—	—	—	1	10	100.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	17
	60	63.9	27	28.7	5	5.3	2	2.1	94	344	48.1	278	38.8	81	11.3	13	1.8	—	—	—	—	716	18	
	83	72.2	24	20.9	7	6.0	1	0.9	115	531	58.1	283	31.0	80	8.7	20	2.2	—	—	—	—	914	19	
	141	75.4	37	19.8	7	3.7	2	1.1	187	439	68.2	156	24.2	39	6.0	4	1.6	—	—	—	—	644	20	
	284	85.8	31	9.4	14	4.2	2	0.8	331	382	66.7	153	26.7	33	5.7	5	0.9	—	—	—	—	573	21	

1) Därav 2 över 30 000 mk. 2) Över 30 000 mk. 3) Därav 1 över 30 000 mk. 4) Därav 5 över 30 000 mk.

Anm.: Vid uppgörandet av statistiken för åren 1925—31 ha ordinarie och reservarbeten ej särskilt.

Satta. Fortsättning.

Ammatiryhmä. Yrkesgrupp.	Riitti työntekijät. Samtliga arbetare.										Yhteensä työntekijät. Summa arbetare.
	Työntekijät, joiden vuosiansio oli Arbetare, vilkas årsinkomst var										
	alle 15 000 markkaa. under 15 000 mark.		15 000—20 000 markkaa. 15 000—20 000 märk.		20 000—25 000 markkaa. 20 000—25 000 mark.		25 000—30 000 markkaa. 25 000—30 000 mark.		30 000 markkaa tai enemmän. 30 000 mark eller däröver.		
	Zulu. Antal.	%.	Zulu. Antal.	%.	Zulu. Antal.	%.	Zulu. Antal.	%.	Zulu. Antal.	%.	
1935.											
Miespuoliset työntekijät. Mänliga arbetare.											
Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	—	—	1	2.9	8	23.5	7	20.6	18	53.0	34
Tuntitehtävät, konttoriapulaiset, varaston- hoitajat. Timskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	4	5.1	35	44.3	31	39.2	9	11.4	—	—	79
Uurit, ulko- ja sekatyömiehet, irtoittajat, päälelyöjät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåre	407	46.0	387	43.8	81	9.2	9	1.0	—	—	884
Borarit, lataajat. Borrare, laddare	6	9.8	40	65.6	14	23.0	1	1.6	—	—	61
Riivityömiehet, liivenhalkaajat, kaunlas- kijat. Stenarbetare, stenhuggare, gat- läggare	14	16.3	51	59.3	21	24.4	—	—	—	—	86
Muurarit, rapparit, sementityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	—	—	14	46.7	13	43.3	2	6.7	1	3.3	30
Riivemiesmiehet, tiiliteijät. Timmermän, dik- tare	9	5.1	121	68.7	42	23.9	1	0.6	3	1.7	176
Sepät, viilaaajat, sorwarit, walaajat, pelti- sepät, puttenlasijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	12	5.8	65	29.7	72	32.9	57	26.0	13	5.9	219
Koneenhoitajat, montöörit, raswaajat, wintturimiehet y. m. Maskinister, mon- törer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	5	1.4	59	16.5	176	49.3	82	23.0	35	9.8	357
Lämmittäjät. Eldare	3	6.8	6	13.6	27	61.4	8	18.2	—	—	44
Wahdit. Vakter	61	62.2	37	37.8	—	—	—	—	—	—	98
Suveltajat. Dykare	—	—	—	—	—	—	1	50.0	1	50.0	2
Kengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar	—	—	16	94.1	—	—	1	5.9	—	—	17
Setalaiset ammatit. Diverse yrken	—	—	2	13.3	12	80.0	1	6.7	—	—	15
Yhteensä. Summa	521	24.8	834	39.7	497	23.6	179	8.5	71	3.4	2 102
Oppi- ja asiapajat. Lärlingar, spring- gossar	11	37.9	15	51.7	3	10.4	—	—	—	—	29
Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), fiivoojat. Utarbeterskor, städerskor	58	73.4	21	26.8	—	—	—	—	—	—	79
Riitti. Samtliga	590	26.7	870	39.4	500	22.6	179	8.1	71	3.2	2 210
1934	873	39.6	726	33.0	438	19.9	125	5.7	40	1.8	2 202
1933	1 085	47.3	751	32.8	339	14.8	84	3.7	33	1.4	2 292
1932	1 022	45.8	662	29.7	402	18.0	105	4.7	41	1.8	2 232
1931	806	32.9	831	33.9	502	20.4	230	9.4	84	3.4	2 453
1930	70	3.0	840	35.7	881	37.5	380	16.2	178	7.6	2 349
1929	46	2.6	556	31.2	673	37.7	315	17.6	195	10.9	1 785
1928	47	3.4	500	35.6	510	36.3	242	17.2	106	7.5	1 405
1927	138	9.8	760	53.7	378	26.7	138	9.8	1)	1)	1 414
1926	255	19.6	632	48.6	326	25.0	89	6.8	1)	1)	1 302
1925	209	18.0	591	51.0	282	24.4	76	6.6	1)	1)	1 158

1) Sisältyvät edelliseen ryhmään.

1) Ingå i föregående grupp.

273. **Rätennustöimiston töisjä kunkin kuukauden lopussa olleet työntekijät, vuosina 1927—36.**

I byggnadskontorets arbeten vid utgången av varje månad anställda arbetare, åren 1927—36.

A. Ryhmitys toimiston osastojen mukaan vuosina 1935—36. *Fördelning efter kontorets olika avdelningar åren 1935—36.*

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Työntekijöitä kaikkiaan. Samtliga arbetare.							Rätstä varatöisjä. Av dessa i reservarbeten.					
	Satamo- rakennusosasto, Hamnbyggnads- avdelningen.	Satamo- rakennusosasto, Gatubyggnads- avdelningen.	Gatu- rakennusosasto, Gatubyggnads- avdelningen.	Husbyggnads- avdelningen.	Saloterennus- osasto.	Parkavehlin- gen.	Julisto-osasto, Parkavehlin- gen.	Stavarasto-osasto, Förädras- avdelningen.	Yhteensä, Summa.	Rakennusosasto, Hamnbyggnads- avdelningen.	Satamo- rakennusosasto, Gatubyggnads- avdelningen.	Rakennusosasto, Gatubyggnads- avdelningen.	Saloterennus- osasto, Husbyggnads- avdelningen.	Yhteensä, Summa.
1935. Tammi-kuu. Januari ..	636	984	214	47	99	1 980	445	434	153	1 032			
Helmi-kuu. Februari ..	723	1 113	253	49	100	2 238	509	572	169	1 250			
Maalis-kuu. Mars	739	1 047	385	55	100	2 326	491	414	—	905			
Suhti-kuu. April	653	851	309	361	99	2 273	349	—	—	349			
Touko-kuu. Maj	594	891	334	291	102	2 212	314	—	—	314			
Kesä-kuu. Juni	564	911	317	254	91	2 137	207	—	—	207			
Heinä-kuu. Juli	539	909	261	185	95	1 989	267	—	—	267			
Elo-kuu. Augusti ..	608	960	247	167	100	2 082	355	—	—	355			
Syys-kuu. September	591	969	211	144	109	2 024	365	—	—	365			
Lokakuu. Oktober ..	578	844	185	74	100	1 781	367	—	—	367			
Marraskuu. November	576	877	247	72	100	1 872	364	121	—	485			
Joulukuu. December	470	803	204	35	93	1 605	294	265	—	559			
1936. Tammi-kuu. Januari ..	509	1 176	205	44	106	2 040	327	685	—	1 012			
Helmi-kuu. Februari ..	648	1 174	194	45	104	2 165	281	678	20	979			
Maalis-kuu. Mars	560	1 166	185	51	104	2 066	161	670	2	833			
Suhti-kuu. April	486	813	162	327	116	1 904	94	123	—	217			
Touko-kuu. Maj	508	842	225	297	131	2 003	94	126	—	220			
Kesä-kuu. Juni	522	722	243	257	128	1 872	84	17	—	101			
Heinä-kuu. Juli	505	730	265	197	108	1 805	50	—	—	50			
Elo-kuu. Augusti ..	458	739	289	152	135	1 773	—	—	—	—			
Syys-kuu. September	379	775	364	113	132	1 763	—	—	—	—			

B. **Ratfäus vuosin 1927—36. Översikt för åren 1927—36.**

Kuukausi. Månad.	1927.	1928.	1929.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	1936.
Tammi-kuu. Januari	1 249	1 443	1 813	3 362	3 804	4 187	3 228	3 192	1 980	2 040
Helmi-kuu. Februari	1 555	1 483	2 018	3 798	4 306	3 984	3 146	3 152	2 238	2 165
Maalis-kuu. Mars	1 494	1 467	2 030	3 785	4 402	3 657	3 063	3 001	2 326	2 066
Suhti-kuu. April	1 458	1 602	2 069	4 218	4 129	2 476	2 643	2 878	2 273	1 904
Touko-kuu. Maj	1 566	1 696	2 521	3 620	3 122	2 134	2 446	2 356	2 212	2 003
Kesä-kuu. Juni	1 630	1 762	2 614	3 302	2 904	1 952	2 208	2 128	2 137	1 872
Heinä-kuu. Juli	1 461	1 550	2 635	3 056	3 028	1 995	2 103	1 893	1 989	1 805
Elo-kuu. Augusti	1 505	1 717	2 606	3 179	3 194	2 358	2 231	1 974	2 082	1 773
Syys-kuu. September	1 526	1 669	2 446	3 115	3 291	2 369	2 349	1 917	2 024	1 763
Lokakuu. Oktober	1 522	1 557	2 727	2 713	3 667	2 694	2 717	1 826	1 781	.
Marraskuu. November	1 383	1 472	2 598	3 851	3 691	3 208	2 820	1 899	1 872	.
Joulukuu. December	1 277	1 492	3 039	3 812	4 113	3 070	2 705	2 068	1 605	.

Muist.: Työntekijäin palkat maksetaan päättyneen työviikon jälkeisellä viikolla ja niillä olevat tiedot on saatu maksettua käynteistä palkkalistoista. Ennen wakituisia palkanmaksupäivää työstä eronneille työntekijöille on maksettu palkka heidän erotesaan ja ovat he — kosta etivät ole merkittyinä listoihin — jääneet tilaston ulkopuolelle.

Anm.: Arbetarna erhålla likvid under den vecka, som följer på en avslutad arbetsvecka, och förestående uppgifter äro hämtade ur de därvid använda lönelistorna. Arbetare, som före den ordinarie likviddagen lämnat arbetet, ha vid avskedet utfått sin lön och ha — då de icke finnas upptagna på listorna — blivit utanför denna statistik.

274. Kvinnornas arbetstid 1927—36. Arbetsstugorna för kvinnor åren 1927—36.

A. Syöntekijät kunkin kuukauden alussa sekä työtuntien kokonaismäärä.
Arbeterskor i början av varje månad samt totala antalet arbetstimmar.

År.	Syöntekijöitä. Arbeterskor.												Syöntekijä yhenteitä Arbetsstimmar Inalles.
	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.	
1927	98	188	206	207	185	100	—	—	88	90	96	102	.
1928	106	101	152	142	121	43	41	27	56	59	61	60	.
1929	57	111	126	124	120	69	70	—	59	62	79	92	.
1930	197	509	782	863	819	122	195	252	70	262	437	701	.
1931	719	757	593	400	143	92	96	—	75	177	275	274	.
1932	123	695	679	657	278	120	120	—	113	564	880	925	850 076.5
1933	113	526	837	890	796	119	110	—	107	349	671	791	787 614.5
1934	119	547	590	575	508	99	102	—	92	93	241	259	477 113.0
1935	113	331	328	338	129	112	111	—	107	109	145	212	346 018.0
1936	106	224	223	221	206	111	111	—	102	.	.	.	.

B. Syötunnit kuukausittain¹⁾. Arbetstimmar månadsvis¹⁾.

År.	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.
1933	29 241.5	81 295.5	148 371.0	109 397.0	57 660.5	17 812.5	6 018.5	17 151.0	20 018.5	61 594.5	129 108.0	109 946.0
1934	35 461.0	83 997.0	72 505.0	77 421.5	55 823.0	21 862.5	4 604.5	9 475.5	15 909.0	20 805.5	41 478.5	37 770.0
1935	34 643.0	48 956.0	47 228.5	50 046.5	24 528.0	17 725.5	6 333.5	13 960.0	18 355.0	19 211.5	30 148.5	34 882.0
1936	25 563.5	33 662.0	31 108.5	36 595.0	28 285.0	16 928.0	4 973.5	16 727.0	17 534.0	.	.	.

¹⁾ Tietoja työtunneista on saatu vain täysiltä, tavallisesti viikon pituisilta tilikautilta. Jos tilikauti on jätäntunut kahden kuukauden osalle, on kauden koko työtuntimäärä lasitettu jälkimmäiseen kuukauteen.

¹⁾ Uppgifter om arbetstimmar föreligga endast för hela likvidperioder, i regeln veckor. Om en likvidperiod fördelat sig på tvänne månader, har hela antalet arbetstimmar under perioden hänförs till den senare av dessa.

C. Menot ja tulot. Utgifter och inkomster.

År.	Menot ja Utgifter.						Tulot ja Inkomster.					
	Syöntekijä Arbetsstimmar.	Syöntekijä Arbetsstimmar. -redskap.	Syöntekijä ja muut huoneistoneuvottelutarkkustusten korjaus. Hyöri ja övriga utgifter för lokal: reparasjon av dygnader.	Syöntekijä ja muut huoneistoneuvottelutarkkustusten korjaus. Hyöri ja övriga utgifter för lokal: reparasjon av dygnader.	Övriga utgifter.	Syöntekijä Arbetsstimmar.	Tulot ja tehnytätötiset. Inkomster av utförda arbeten.			Övriga inkomster.	Syöntekijä Arbetsstimmar.	Syöntekijä Arbetsstimmar.
							gyltenteitä Summa.	gyltenteitä Summa.	gyltenteitä Summa.			
1927	226 024	320 710	397 599	821 599	189 105	1 955 037	236 819	859 984	15 276	1 112 079	842 958	
1928	168 940	282 617	336 385	599 421	185 674	1 573 037	278 182	699 454	20 836	998 472	574 565	
1929	191 049	250 419	549 933	753 346	182 607	1 927 354	501 642	596 691	22 599	1 120 932	806 422	
1930	577 670	372 487	924 053	2 529 093	140 959	4 544 262	432 349	978 898	33 333	1 444 580	999 682	
1931	377 209	225 413	792 871	1 497 285	105 956	2 998 734	160 004	1 213 971	21 383	1 395 358	1 603 376	
1932	435 144	336 225	1 166 892	2 114 691	85 080	4 138 032	210 452	1 515 481	53 624	1 779 557	358 475	
1933	434 260	307 998	1 078 007	1 897 025	90 342	3 807 632	111 737	1 567 153	31 439	1 710 329	2 097 303	
1934	389 902	189 973	954 727	1 434 122	97 460	3 066 184	48 161	589 736	1 098 473	38 449	1 774 819	1 291 365
1935	324 133	118 967	1 045 022	1 184 531	130 175	2 802 828	91 492	745 609	1 179 636	48 981	2 065 718	737 110

Muist.: Sähän tiljältyvät myös työtupien yhteyteen järjestetyt ammattikursit.

Anm.: Häri ingä även de i samband med arbetsstugorna anordnade yrkeskurserna.

275. Työttömät ¹⁾ a. o. kuukauden päättyessä vuosina 1931—36.
Arbeitslösa ¹⁾ vid utgången av resp. månader åren 1931—36.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Raupungin I stadens				Baltton I statens				Iltan työtä olewia. Utan arbete.		Raittaan. Inalles.		
	iltan waltton apua järjestämistä warata- ja ylim. töissä olewia. utan statsbidrag anordnade reserv- och extra arbeten.		waltton ammatissa warattöissä olewia. statsunderstödda reserv- arbeten.		warattöissä olewia. reserv- arbeten.		ylimääräisissä töissä olewia. extra allmänna arbeten.		Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Yht. S.a.
	Mp. Mk.	Stp. Kk.	Mp. Mk.	Stp. Kk.	Mp. Mk.	Stp. Kk.	Mp. Mk.	Stp. Kk.					
1931. Kesät. Juni ..	726	—	—	—	—	—	—	—	2 213	473	2 939	473	3 412
Lofat. ²⁾ Okt. ²⁾	1 465	180	—	196	37	—	—	—	1 684	121	3 186	497	3 683
Jouluf. Dec. ..	2 387	130	—	—	64	—	—	—	1 150	269	3 601	399	4 000
1932. Maalisk. Mars. ..	2 877	127	60	533	326	—	—	—	1 377	141	4 640	801	5 441
Kesät. Juni ..	665	121	—	—	292	—	—	—	1 099	278	2 056	399	2 455
Syysk. Sept. ..	717	116	—	421	216	—	—	—	3 111	672	4 044	1 209	5 253
Jouluf. Dec. ..	1 923	108	—	782	220	—	—	—	3 050	729	5 193	1 619	6 812
1933. Maalisk. Mars. ..	1 877	114	—	812	278	—	688	—	1 151	315	3 994	1 241	5 235
Kesät. Juni ..	670	113	—	—	74	—	445	—	1 375	428	2 564	541	3 105
Syysk. Sept. ..	508	108	—	211	260	—	446	45	2 390	602	3 604	966	4 570
Jouluf. Dec. ..	1 075	103	—	610	528	—	83	—	4 538	878	6 224	1 591	7 815
1934. Tammit. Jan. ..	1 885	114	—	323	754	—	130	14	4 047	1 521	6 816	1 972	8 788
Helmit. Febr. ..	1 983	108	132	398	995	—	116	27	3 192	1 220	6 418	1 753	8 171
Maalisk. Mars. ..	1 862	108	234	394	1 164	—	113	23	2 479	1 160	5 852	1 685	7 537
Suhtif. April. ..	1 431	97	274	317	1 155	—	78	26	1 742	914	4 680	1 354	6 034
Toukof. Maj ..	1 152	165	56	—	1 244	—	35	21	1 281	798	3 768	984	4 752
Kesät. Juni ..	560	—	32	—	350	—	45	21	1 453	775	2 440	796	3 236
Heinäk. Juli ..	548	—	29	—	323	—	45	21	1 510	696	2 455	717	3 172
Elot. Aug. ..	533	83	29	—	228	—	—	—	1 619	621	2 409	704	3 113
Syysk. Sept. ..	560	83	8	—	414	—	—	—	1 766	639	2 748	722	3 470
Lofat. Okt. ..	221	211	—	33	588	—	—	—	2 078	740	2 887	984	3 871
Marrask. Nov. ..	241	234	—	77	430	—	—	—	2 290	776	2 961	1 087	4 048
Jouluf. Dec. ..	433	212	—	96	486	10	—	—	2 220	745	3 139	1 063	4 202
1935. Tammit. Jan. ..	358	319	—	3	483	10	—	—	1 467	833	2 308	1 165	3 473
Helmit. Febr. ..	502	322	—	18	562	10	—	—	1 483	664	2 547	1 014	3 561
Maalisk. Mars. ..	748	287	—	24	472	2	—	—	1 692	676	2 912	989	3 901
Suhtif. April. ..	618	279	—	23	328	—	—	—	1 451	517	2 397	819	3 216
Toukof. Maj ..	311	82	—	23	320	—	—	—	1 233	586	1 864	691	2 555
Kesät. Juni ..	36	84	—	—	229	—	—	—	554	64	819	148	967
Heinäk. Juli ..	24	—	—	—	289	—	—	—	243	15	556	15	571
Elot. Aug. ..	73	84	—	—	275	—	—	—	241	25	589	109	698
Syysk. Sept. ..	73	82	—	—	281	—	—	—	389	46	743	128	871
Lofat. Okt. ..	70	86	—	—	232	—	—	—	638	119	940	205	1 145
Marrask. Nov. ..	127	183	—	—	308	—	—	—	814	132	1 249	315	1 564
Jouluf. Dec. ..	178	183	—	—	304	—	—	—	863	123	1 345	306	1 651
1936. Tammit. Jan. ..	593	207	—	—	367	—	—	—	896	136	1 856	343	2 199
Helmit. Febr. ..	746	207	—	—	409	—	—	—	838	137	1 993	344	2 337
Maalisk. Mars. ..	706	205	—	—	396	—	—	—	747	123	1 849	328	2 177
Suhtif. April. ..	555	198	—	—	398	—	—	—	668	111	1 621	309	1 930
Toukof. Maj ..	137	178	—	—	354	—	—	—	456	72	947	250	1 197
Kesät. Juni ..	141	93	—	—	145	—	—	—	18	33	304	126	430
Heinäk. Juli ..	60	1	—	—	103	—	—	—	—	—	163	1	164
Elot. Aug. ..	—	—	—	—	91	—	—	—	—	—	91	—	91
Syysk. Sept. ..	—	87	—	—	132	—	—	—	—	—	132	87	219

¹⁾ Wain ne henkilöt, jotka ovat olleet merkittyinä työttömyyslautakunnan työttömyyskortistoon. Kortistoon merkittämisen perusteet ovat jonkun werran vaihdelleet. ²⁾ Tietoja syyskuulta puuttuu.

¹⁾ Endast personer, som varit införda i arbetslöshetsnämndens register över arbetslösa. Villkoren för intagning i registret ha i någon mån varierat. ²⁾ Uppgifter för september saknas.

276. Raupungin työnvälitystoimiston Verksamheten vid stadens arbetsför-

1 Ruouausi. Månad.	2 Kvar från föregående månad.	3 Työnvälitystoimiston Arbetslöshet.					8 Ej löst utbetalade ansökningar ²⁾ .	9 Rättiga Inalles.	10 Rättiga Inalles.
		4 Nya talenterivningsår. För kalenderåret nya.							
		5 Rotipnitan mufaan ¹⁾ . Efter hemort ¹⁾ .		6 Eftersom utbetalt mufaan ¹⁾ . Efter försörjningsplikt.					
		7 Själfr. Helsingfors.	8 Själfr. Helsingfors.	9 Själfr. Helsingfors.	10 Själfr. Helsingfors.	11 Själfr. Helsingfors.			
M i e s o f a s t o t.									
1 Tammituu ³⁾ . Januari ³⁾	—	5 989	805	3 244	3 550	6 794	—	6 794	6 874
2 Helmifuu. Februari	4 120	998	203	673	528	1 201	1 251	6 572	6 679
3 Maalifuu. Mars	3 906	570	120	362	328	690	1 405	6 001	6 084
4 Huhtifuu. April	3 655	536	128	365	299	664	1 237	5 556	5 632
5 Toukokuu. Maj	2 836	344	125	290	179	469	1 338	4 643	4 769
6 Kesäkuu. Juni	2 180	255	75	224	106	330	684	3 194	3 357
7 Heinäkuu. Juli	1 551	233	65	178	120	298	876	2 725	2 824
8 Elokuu. Augusti ...	1 185	222	81	197	106	303	1 364	2 852	2 983
9 Syyskuu. September ..	1 554	283	86	221	148	369	1 252	3 175	3 308
10 Lokakuu. Oktober	1 950	430	127	321	236	557	1 655	4 162	4 267
11 Marraskuu. November ..	2 815	513	154	304	363	667	1 554	5 036	5 128
12 Joulukuu. December ..	3 069	346	90	202	234	436	1 451	4 956	5 016
13 Roko wuosi. Hela året	—	10 719	2 059	6 581	6 197	12 778	—	12 778	12 800
N a i s o f a s t o t.									
14 Tammituu ³⁾ . Januari ³⁾	—	2 490	341	2 185	646	2 831	—	2 831	3 148
15 Helmifuu. Februari	1 647	381	98	408	71	479	384	2 510	2 857
16 Maalifuu. Mars	1 593	332	81	362	51	413	312	2 318	2 768
17 Huhtifuu. April	1 387	276	96	330	42	372	351	2 110	2 586
18 Toukokuu. Maj	1 003	268	85	311	42	353	672	2 028	2 653
19 Kesäkuu. Juni	890	203	56	235	24	259	610	1 759	2 426
20 Heinäkuu. Juli	825	176	69	223	22	245	407	1 477	1 865
21 Elokuu. Augusti ...	780	294	115	369	40	409	492	1 681	2 294
22 Syyskuu. September ..	738	307	133	407	33	440	696	1 874	2 593
23 Lokakuu. Oktober	805	265	148	372	41	413	692	1 910	2 440
24 Marraskuu. November ..	1 031	224	136	309	51	360	637	2 028	2 357
25 Joulukuu. December ..	1 001	93	36	114	15	129	520	1 650	2 100
26 Roko wuosi. Hela året	—	5 309	1 394	5 625	1 078	6 703	—	6 703	7 187
R a i t t i o f a s t o t.									
27 Tammituu ³⁾ . Januari ³⁾	—	8 479	1 146	5 429	4 196	9 625	—	9 625	10 022
28 Helmifuu. Februari	5 767	1 379	301	1 081	599	1 680	1 635	9 082	9 536
29 Maalifuu. Mars	5 499	902	201	724	379	1 103	1 717	8 319	8 852
30 Huhtifuu. April	5 042	812	824	695	341	1 036	1 588	7 666	8 218
31 Toukokuu. Maj	3 839	612	210	601	221	822	2 010	6 671	7 422
32 Kesäkuu. Juni	3 070	458	131	459	130	589	1 294	4 953	5 783
33 Heinäkuu. Juli	2 376	409	134	401	142	543	1 283	4 202	4 689
34 Elokuu. Augusti ...	1 965	516	196	566	146	712	1 856	4 533	5 277
35 Syyskuu. September ..	2 292	590	219	628	181	809	1 948	5 049	5 901
36 Lokakuu. Oktober	2 755	695	275	693	277	970	2 347	6 072	6 707
37 Marraskuu. November ..	3 846	737	290	613	414	1 027	2 191	7 064	7 485
38 Joulukuu. December ..	4 070	439	126	316	249	565	1 971	6 606	7 116
39 Roko wuosi. Hela året	—	16 028	3 453	12 206	7 275	19 481	—	19 481	20 487

1) Röhäinhuoltoain mukaan. 2) Tähän on merkitty henkilöt, joille kerran tai useamminkin samana talenterivningsvuonna on välitetty töitä sen mukaan, uudistawatto he työttömiksi uudelleen jouduttuaan työkalomuksen; samana kuukautena hakemusten uudistanut henkilö on kuitenkin tyhjeisen kuukauden tilastossa laskettu vain yhdeksi työnhakijaksi. 3) Tammituun numeroihin sisältyvät firrot edellisestä vuodesta 3 309 miestä ja 886 naista, yhteensä 4 195 työnhakijaa. 4) 10 ja 17 sarakkeiden summaan eiwät sisälly firrot toisesta kuukaudesta toiseen eiwättä 9 sarakkeen summaan fitä paitfi uubistetut työhakemukset. 5) Wrt. alaw. 4.

toiminta kuukausittain vuonna 1935. medlingsbyrå månadsvis år 1935.

11 Hakemuksia, ansökningar.	12 Giltid: Däraw: Förnyade inalles.	13 Ej löst utbetalade ansökningar ²⁾ .	14 Särskottade platser. Erbjudna platser.					17 Rättiga Inalles.	18 Särskottade platser. Besatta platser.					22 Ej löst utbetalade ansökningar ²⁾ .	23 Särskottade platser på 100 Arbetsansökningar.	24 Särskottade platser på 100 Arbetsansökningar.
			15 Nya platser.													
			16 Själfr. Helsingfors.		17 Själfr. Helsingfors.											
			18 Själfr. Helsingfors.	19 Själfr. Helsingfors.	20 Själfr. Helsingfors.	21 Själfr. Helsingfors.	22 Själfr. Helsingfors.									
80	80	—	261	87	348	348	261	87	348	143	1975.3	5.1	100.0	1		
1 358	107	—	468	161	629	629	463	160	623	182	1 061.8	9.3	99.0	2		
1 488	83	—	321	38	359	359	314	37	351	184	1 694.7	5.8	97.8	3		
1 313	76	—	230	73	303	303	220	71	291	134	1 858.7	5.2	96.0	4		
1 464	126	—	341	158	499	499	333	157	490	233	955.7	10.3	98.2	5		
847	163	—	365	193	558	558	360	192	552	266	601.6	16.4	98.9	6		
975	99	—	328	169	497	497	328	169	497	188	568.2	17.6	100.0	7		
1 495	131	—	367	206	573	573	362	203	565	233	520.6	18.9	98.6	8		
1 385	133	—	320	115	435	435	315	114	429	233	760.5	13.0	98.6	9		
1 760	105	—	224	95	319	319	222	95	317	160	1 337.6	7.4	99.4	10		
1 646	92	—	297	153	450	450	285	153	438	142	1 399.6	8.5	97.3	11		
1 511	60	—	341	97	438	438	326	97	423	127	1 445.2	8.4	96.6	12		
15 322	1 255	—	3 863	1 545	5 408	5 408	3 789	1 535	5 324	2 225	5 519.6	18.9	98.4	13		
A v d e l n i n g a r n a f ö r k v i n n o r.																
317	317	—	992	83	1 075	1 075	806	47	853	386	292.8	27.1	79.3	14		
731	347	89	736	55	791	880	628	37	665	352	324.7	23.3	75.6	15		
762	450	73	1 008	76	1 084	1 157	857	35	892	542	239.2	32.2	77.1	16		
827	476	120	1 173	95	1 268	1 388	966	56	1 022	601	186.3	39.5	73.6	17		
1 297	625	191	1 350	126	1 476	1 667	1 070	75	1 145	667	159.1	43.2	68.7	18		
1 277	667	232	1 245	86	1 331	1 563	1 079	42	1 121	724	155.6	46.2	71.9	19		
795	388	139	904	109	1 013	1 152	776	57	833	477	161.7	44.7	72.3	20		
1 105	613	136	1 431	137	1 568	1 704	1 211	66	1 277	756	134.6	55.7	74.9	21		
1 415	719	199	1 407	364	1 771	1 970	1 164	239	1 403	752	131.7	54.1	71.3	22		
1 222	530	168	932	174	1 106	1 274	901	125	1 026	507	191.5	42.0	80.5	23		
966	329	61	785	97	882	943	732	86	818	403	249.9	34.7	86.7	24		
970	450	41	754	58	812	853	693	35	728	512	246.2	34.7	85.3	25		
11 684	5 911	—	12 717	1 460	14 177	14 177	10 883	900	11 783	6 679	129.7	64.1	83.1	26		
S a m t l i g a a v d e l n i n g a r.																
397	397	—	1 253	170	1 423	1 423	1 067	134	1 201	529	704.3	12.0	84.4	27		
2 089	454	89	1 204	216	1 420	1 509	1 091	197	1 288	534	631.9	13.5	85.4	28		
2 250	533	73	1 329	114	1 443	1 516	1 171	72	1 243	726	583.9	14.0	82.0	29		
2 140	552	120	1 403	168	1 571	1 691	1 186	127	1 313	735	486.0	16.0	77.6	30		
2 761	751	191	1 691	284	1 975	2 166	1 403	232	1 635	900	342.7	22.0	75.5	31		
2 124	830	232	1 610	279	1 889	2 121	1 439	234	1 673	990	273.1	28.9	79.0	32		
1 770	487	139	1 232	278	1 510	1 649	1 104	226	1 330	665	284.2	28.4	80.7	33		
2 600	744	136	1 798	343	2 141	2 277	1 573	269	1 842	989	231.8	34.9	80.9	34		
2 800	852	199	1 727	479	2 206	2 405	1 479	353	1 832	985	245.5	31.0	76.2	35		
2 982	635	168	1 556	269	1 825	1 593	1 123	220	1 343	667	421.0	20.0	84.3	36		
2 612	421	61	1 082	250	1 332	1 393	1 017	239	1 256	545	537.3	16.8	90.2	37		
2 481	510	41	1 095	155	1 250	1 291	1 019	132	1 151	639	551.2	16.2	89.2	38		
27 006	7 166	—	16 580	3 005	19 585	19 585	14 672	2 435	17 107	8 904	237.4	36.8	87.3	39		

1) Enligt fattigvårdslagen. 2) Här upptagas personer, åt vilka arbete redan förmedlats en eller flere gånger under kalenderåret, men vilka, efter att ånyo ha blivit arbetslösa, upprepät sin anhållan om arbete dock så, att en person, som under en och samma månad återkommer flere gånger, räknas som en sökande under denna månad. 3) I siffrorna för januari ingår transporter från föregående år, 3 309 män och 886 kvinnor, inalles 4 195 arbetslösa. 4) I kolumnerna 10 och 17 äro transporter från en månad till en annan och i kolumn 9 dessutom förnyade arbetsansökningar icke inräknade i summan. 5) Jmfr noten 4.

277. Raupungin työnvälitystoimiston toiminta vuonna 1926—35.
Verksamheten vid stadens arbetsförmedlingsbyrå åren 1926—35.

Vuosi. År.	Työnhakijoita. Arbetssökande.										Työhätemuuttia. Arbetsansökningar.		Sarjoittuja paikkoja. Erbjudna platser.				Sätpettyjä paikkoja. Besatta platser.			
	Kotipaikan mukaan. Efter hemort.		Äidinkielen mukaan. Efter modersmål.			Ei-luokittelun mukaan. Efter försörjningsplikt.		Kotipaikan. Inalles.	Ei-luokittelun mukaan. Efter försörjningsplikt. Gitta ebenfærdi uno- desa jällehd olewa. Däraf från föregående år kvarstående.	Gitta unohetettuja. Däraf förnyade.	Sellingaja. I Helsingfors.	A andra orter.	Sjunailla. Inalles.	Kotipaikan. Inalles.	Sellingaja. I Helsingfors.	A andra orter.	Sjunailla. Inalles.	Kotipaikan. Inalles.	Gitta tilapäistä toimintaa. Däraf tillfällig anställning.	
	Sjunailla. Helsingfors.	Sellingaja. Helsingfors.	Sjunailla. Inalles.	Svenska	Sjunailla. Inalles.	Sjunailla. Inalles.	Sjunailla. Inalles.													Sjunailla. Inalles.
Miesofastot. Avdelningarna för män.																				
1926....	3 747	452	3 595	594	10	2 536	1 663	4 199	1 181	10 443	6 244	5 562	244	5 806	5 372	128	5 500	4 048		
1927....	3 629	1 254	3 907	957	19	3 341	1 542	4 883	780	11 284	6 401	6 088	526	6 614	5 865	404	6 269	4 094		
1928....	3 592	1 535	4 111	976	40	3 616	1 511	5 127	809	11 849	6 722	6 957	556	7 513	6 715	427	7 142	4 322		
1929....	6 902	1 715	7 314	1 279	24	5 177	3 440	8 617	970	16 736	8 119	6 450	568	7 018	6 270	504	6 774	3 085		
1930....	10 762	1 553	10 545	1 745	25	6 699	5 616	12 315	2 787	24 662	12 347	7 342	386	7 728	7 265	331	7 596	2 653		
1931....	12 384	1 982	12 273	2 047	46	7 996	6 370	14 366	3 545	29 460	15 094	7 927	620	8 547	7 843	552	8 395	3 470		
1932....	16 268	2 585	16 051	2 743	59	10 471	8 382	18 853	6 163	41 967	23 114	5 184	1 234	6 418	5 122	1 224	6 346	2 580		
1933....	16 310	2 751	15 986	2 960	115	10 249	8 812	19 061	9 320	41 858	22 797	4 568	2 442	7 010	4 469	2 421	6 890	2 637		
1934....	13 085	2 315	.	.	.	8 118	7 282	15 400	8 010	31 189	15 789	4 870	2 192	7 062	4 788	2 177	6 965	2 379		
1935....	10 719	2 059	.	.	.	6 581	6 197	12 778	3 309	28 100	15 322	3 863	1 545	5 408	3 789	1 535	5 324	2 225		
Miesofastot. Avdelningarna för kvinnor.																				
1926....	5 880	2 897	7 618	1 135	24	7 406	1 371	8 777	523	22 694	13 917	16 328	2 353	18 681	14 857	1 584	16 441	7 390		
1927....	5 522	2 768	7 370	903	17	7 122	1 168	8 290	565	22 327	14 037	18 223	2 471	20 694	15 816	1 426	17 242	8 047		
1928....	4 868	2 572	6 608	817	15	6 490	950	7 440	385	22 164	14 724	20 134	2 216	22 350	16 925	1 033	17 958	9 207		
1929....	5 914	2 391	7 565	726	14	7 004	1 301	8 305	392	23 540	15 235	19 256	2 059	21 315	16 764	1 234	17 998	9 390		
1930....	6 549	1 887	7 692	726	18	6 805	1 631	8 436	905	22 739	14 303	17 001	1 810	18 811	15 191	1 257	16 448	7 890		
1931....	6 760	1 443	7 432	759	12	6 577	1 626	8 203	792	21 797	13 594	13 421	1 590	15 011	12 160	1 183	13 343	6 759		
1932....	8 706	1 149	8 890	945	20	7 220	2 635	9 855	2 188	25 101	15 246	12 430	995	13 425	11 425	875	12 300	5 642		
1933....	8 892	1 558	9 406	1 020	24	7 599	2 851	10 450	3 293	27 050	16 600	11 997	1 084	13 081	10 919	876	11 795	5 657		
1934....	6 836	1 676	.	.	.	6 488	2 024	8 512	2 898	20 972	12 460	12 482	1 360	13 842	10 940	947	11 887	6 232		
1935....	5 309	1 394	.	.	.	5 625	1 078	6 703	886	18 387	11 684	12 717	1 460	14 177	10 883	900	11 783	6 679		

**278. Työhaemurja kaupungin työnvälitystoimistossa luulauffittain vuonna 1926—35.
Arbetsansökningar å stadens arbetsförmedlingsbyrå månadsvis åren 1926—35.**

Kuulauffi. Månad.		Työhaemurja. Arbetsansökningar.										Täyttettyjä paikkoja 100 työhaemusta löhden. Besatta platser på 100 arbetsansökningar.									
		1926.	1927.	1928.	1929.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	1926.	1927.	1928.	1929.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.
Miehet. Män.																					
Tammituu.	Jan...	1 772	1 632	1 547	2 112	4 582	4 461	8 163	10 680	9 101	6 874	20.6	27.8	38.5	27.8	11.6	15.1	6.6	6.4	12.8	5.1
Helmituu.	Febr.	1 860	1 621	1 482	1 726	4 977	4 560	8 546	9 927	8 201	6 679	33.8	38.7	45.3	32.4	16.0	10.0	4.1	5.4	6.0	9.3
Maalisku.	Mars.	1 507	1 274	1 411	1 581	4 881	4 760	8 575	9 674	7 388	6 084	28.5	35.6	39.1	25.2	6.6	16.8	8.6	8.8	9.6	5.8
Huhtiku.	April.	1 098	1 000	1 274	1 808	4 568	4 525	9 243	9 605	6 219	5 532	27.0	27.9	40.0	23.1	7.9	7.6	5.7	5.7	10.0	5.2
Toukoku.	Maj...	1 176	1 321	1 336	1 741	4 069	4 929	8 780	8 886	4 731	4 769	46.3	46.0	62.2	33.6	17.5	11.2	6.8	8.7	16.3	10.3
Kesäku.	Juni.	1 184	1 328	1 000	1 376	3 161	4 032	8 345	7 684	4 229	3 357	59.6	53.9	74.6	44.7	21.1	13.5	6.4	8.6	10.6	16.4
Heinäku.	Juli..	744	984	982	1 196	2 597	3 730	7 976	7 334	4 016	2 824	57.1	51.3	61.8	37.5	15.4	19.2	4.0	4.8	8.3	17.6
Eloku.	Aug..	832	1 064	1 060	1 441	2 872	3 795	8 245	8 141	4 260	2 983	54.7	51.7	60.8	38.9	12.5	9.8	4.6	5.0	7.5	18.9
Syysku.	Sept..	925	1 211	1 091	1 723	3 773	4 919	8 946	8 807	4 527	3 308	53.7	62.1	58.6	30.6	11.1	10.9	5.7	5.3	14.2	13.0
Loaku.	Okt..	975	1 078	1 136	2 572	4 665	6 166	9 283	9 190	5 217	4 267	46.1	41.2	46.4	24.6	6.3	15.3	7.0	5.5	12.2	7.4
Marraskuu.	Nov..	1 006	1 269	1 292	3 357	5 458	6 506	10 051	9 241	5 706	5 128	36.9	35.5	31.7	18.6	39.5	7.4	6.4	6.0	6.4	8.5
Jouluku.	Dec..	1 013	1 120	1 301	3 572	4 034	7 911	9 803	8 402	5 588	5 016	32.8	38.5	31.4	22.8	14.5	25.0	5.8	6.6	8.1	8.4
Roko vuosii. Hela året		10 443	11 284	11 849	16 736	24 662	29 460	41 967	41 858	31 189	28 100	52.7	55.6	60.3	40.5	30.8	28.5	15.1	16.5	22.3	18.9
Naiset. Kvinnor.																					
Tammituu.	Jan...	1 833	1 925	1 759	1 991	2 246	1 912	3 481	5 124	4 597	3 148	51.9	54.9	66.2	69.8	49.6	51.2	35.3	18.9	17.7	27.1
Helmituu.	Febr.	1 926	1 924	1 929	1 762	2 156	1 983	3 183	4 594	4 087	2 857	52.7	54.1	67.0	75.5	53.6	46.0	25.2	22.0	18.7	23.3
Maalisku.	Mars.	2 237	1 983	2 058	1 847	2 228	2 372	3 335	4 406	3 519	2 768	62.7	65.8	72.3	77.9	57.5	41.3	26.8	20.1	22.3	32.2
Huhtiku.	April.	2 195	2 035	2 009	2 280	2 282	2 442	3 379	4 224	3 281	2 586	63.3	70.1	75.7	73.2	67.1	40.1	28.3	22.3	26.1	39.5
Toukoku.	Maj...	2 485	2 520	2 361	2 476	2 254	2 525	3 624	4 650	3 203	2 653	72.1	72.3	79.2	80.4	73.5	57.2	36.1	24.3	41.8	43.2
Kesäku.	Juni..	2 329	2 115	1 922	2 005	2 388	2 254	3 374	3 939	2 929	2 426	68.9	70.4	79.1	80.0	68.7	58.0	29.1	27.8	38.5	46.2
Heinäku.	Juli..	1 757	1 556	1 705	1 727	1 822	1 882	3 023	3 407	2 349	1 865	64.7	70.8	72.8	74.2	54.8	47.0	24.3	19.3	28.0	44.7
Eloku.	Aug..	2 530	2 488	2 184	2 376	2 639	2 587	3 909	4 262	3 042	2 294	66.3	71.3	76.0	74.3	58.9	50.5	31.1	24.5	45.9	55.7
Syysku.	Sept..	2 960	2 900	2 406	2 893	3 337	3 418	4 416	4 740	3 185	2 593	65.3	73.0	82.7	67.3	61.1	48.8	37.7	29.4	47.2	54.1
Loaku.	Okt..	2 297	2 417	2 331	2 641	2 606	2 677	4 040	4 358	2 978	2 440	57.9	70.3	76.1	52.3	50.1	42.7	26.4	26.0	37.0	42.0
Marraskuu.	Nov..	2 153	1 959	1 972	2 320	2 170	2 713	4 098	4 045	2 786	2 357	58.3	68.4	70.4	51.0	53.3	29.2	18.2	21.9	29.4	34.7
Jouluku.	Dec..	1 479	1 387	1 349	1 810	1 750	3 138	3 976	3 505	2 444	2 100	64.5	77.5	78.0	56.3	58.2	30.2	17.8	18.6	29.7	34.7
Roko vuosii. Hela året		22 694	22 327	22 164	23 540	22 739	21 797	25 101	27 050	20 972	18 387	72.4	77.2	81.0	76.5	72.3	61.2	49.0	43.6	56.7	64.1

279. Työväen y. m. eläke-
Pensionskassor för arbe-

W u o f i. Å r.	Kassor. Antal kassor.	Osaffaita wuden lopusja. Antal delägare vid utgången av året.			Maffettuja eläkkeittä. Utbetalade pensioner.							
		Mk.	Kk.	Yhteen- sä. Summa.	Banhunden tai työtöyhtömyyden tähden. För Alder eller arbetsförmåga.		Leskille. Åt änkor.		Sapsille. Åt barn.		Yhteen- sä. Summa.	
					Eläkkeen saajia. Antal pensions- tagare.	Eläkkeen määrä, Smt. Pensions- belopp, Fmk.	Eläkkeen saajia. Antal pensions- tagare.	Eläkkeen määrä, Smt. Pensions- belopp, Fmk.	Eläkkeen saajia. Antal pensions- tagare.	Eläkkeen määrä, Smt. Pensions- belopp, Fmk.	Eläkkeen saajia. Antal pensions- tagare.	Eläkkeen määrä, Smt. Pensions- belopp, Fmk.
1 1910	7	681	25	706	86	11 817	141	14 133	—	—	227	25 950
2 1915	7	643	92	735	96	14 906	170	15 413	2	214	268	30 533
3 1920	6	614	92	706	127	13 613	178	14 062	1	150	306	27 825
4 1925	7	1 394	752	2 146	136	32 829	191	14 735	3	230	330	47 794
5 1930	9	1 935	1 059	2 994	154	85 541	204	94 460	32	25 467	390	205 468
6 1931	9	2 117	1 184	3 301	166	111 144	195	102 563	43	37 203	404	250 910
7 1932	9	2 196	1 250	3 446	177	151 099	189	134 833	56	48 474	422	334 406
8 1933	8	2 022	995	3 017	177	220 506	195	139 837	55	58 356	427	418 699
9 1934	8	2 178	1 123	3 301	178	278 902	200	191 307	79	84 261	457	554 470

280. Työväenapurenkaat
Arbëtarunderstödsringar

W u o f i. Å r.	Ren- falta. Antal ringar.	Osaffaita wuden lopusja. Antal delägare vid utgången av året.			Sairausapurenkaat, sairauspäivät ja sairausapu. Sjukdomsfall, sjukdagar och sjukhjälp.						
		Mk.	Kk.	Yhteen- sä. Summa.	Run sairauden syynä ei ollut työssä töhännut tapaturma. Sjukdom, som icke förorsakats av olycksfall i arbetet.			Run sairauden syynä oli työssä töhännut tapaturma. Sjukdom, förorsakad av olycksfall i arbetet.			
					Sairaus- apurenkaat. Antal sjuk- doms- fall.	Sairaus- päivät. Antal sjuk- dagar.	Sairaus- apu. Smt. Sjuk- hjälp, Fmk.	Sairaus- apurenkaat. Antal sjuk- doms- fall.	Sairaus- päivät. Antal sjuk- dagar.	Sairaus- apu. Smt. Sjuk- hjälp, Fmk.	
1934.											
1	Hautausapurenkaat. Begravningshjelpringar	27	6 354	4 634	10 988	—	—	—	—	—	—
2	Etö- ja hautausapurenkaat. Avgångs- och begravningshjelpringar	7	9 716	1 905	11 621	—	—	—	—	—	—
3	Yhteen- sä. Summa	34	16 070	6 539	22 609	—	—	—	—	—	—
4	1933 1)	32	14 582	6 273	20 855	—	—	—	—	—	—
5	1932	36	8 686	5 997	14 683	—	—	—	4	91	510
6	1931	37	8 663	6 109	14 772	10	240	1 600	1	24	160
7	1930	38	8 749	6 192	14 941	13	301	1 720	—	—	—
8	1925	41	9 159	5 925	15 084	4	105	300	3	77	220
9	1920	69	7 983	7 301	15 284	—	—	—	—	—	—
10	1915	122	9 378	10 204	19 582	23	595	803	9	140	200
11	1910	234	28 525	35 030	63 555	22	542	740	—	—	—

1) Osaistuja tietoja. 2) Wuosina 1920 ja 1931 oli yhden sekä vuonna 1915 kahden renkaan tulojen ja menojen summa sama.

Muist.: Renkaat eivät ole suorittaneet hautausapua kaikista tuolemantapauksista. Apurenkaat keräävät maksamansa avustukset erikseen tunnin kertana tapahtuvalle merotullella, kun taas apurasjat (k. taul. 281) kantavat jäseniltään säännöllisiä jäsenmaksuja.

tasjat wuosina 1910—34.
tare m. fl. åren 1910—34.

Tuloja, Smt. Inkomster, Fmk.				Menoja, Smt. Utgifter, Fmk.					Ylijäämä. Överskott av.			
Pääs- ja osafaste- maksuja. Intrådes- och del- ägarav- gifter.	Kortoja. Räntor.	Muita tuloina. Övriga in- komster.	Yhteen- sä. Summa.	Maffet- tujen eläkkeittä. Utbe- talade pensio- ner.	Tila- päästä apua. Til- fälliga under- stödet.	Sallinto- tustan- nukilla. Förvalt- nings- kostna- der.	Muita menoja. Övriga utgifter.	Yhteen- sä. Summa.	Tuloja. Inkomster.		Menoja. Utgifter.	
									Ras- foja. Antal kas- sor.	Smt. Fmk.	Ras- foja. Antal kas- sor.	Smt. Fmk.
3 364	29 203	9 837	42 404	25 950	820	864	—	27 634	5	15 519	2	749
2 370	32 864	2 878	38 112	30 533	1 115	1 638	5 913	39 199	2	7 581	5	8 668
1 430	38 895	20 788	61 113	27 825	620	2 320	264	31 029	5	31 756	1	1 672
453 113	984 954	1 686 698	3 124 765	47 794	200	16 916	29 471	94 381	6	3 030 942	1	558
1 989 677	1 280 655	3 390 938	6 661 270	205 468	3 500	186 485	1 539 728	1 935 181	9	4 726 089	—	—
2 204 133	1 556 770	3 229 456	6 990 359	250 910	12 615	256 300	1 631 310	2 151 135	7	4 853 406	2	14 182
2 354 824	1 998 574	3 248 938	7 602 336	334 406	13 025	283 367	1 707 004	2 337 802	8	5 266 027	1	1 493
2 053 108	2 098 727	3 235 457	7 387 292	418 699	6 945	186 817	2 181 768	2 794 229	6	4 595 778	2	2 715
2 226 862	2 340 340	3 258 778	7 825 980	554 470	3 700	199 467	2 124 087	2 881 724	5	4 957 196	3	12 940

wuosina 1910—34.
åren 1910—34.

Kuole- man- tapauk- sia. Antal döds- fall.	Tuloja, Smt. Inkomster, Fmk.				Menoja, Smt. Utgifter, Fmk.					Ylijäämä. Överskott av.				
	Pääs- ja osafaste- maksuja. Intrådes- och del- ägarav- gifter.	Kortoja. Räntor.	Muita tuloina. Övriga in- komster.	Yhteen- sä. Summa.	Sai- raus- apu. Sjuk- hjälp.	Hautaus- apua. Begravnings- hjälp.	Etö- apua. Av- gångs- hjälp.	Sallinto- tustan- nukilla. Förvalt- nings- kostna- der.	Muita meno- ja. Övriga utgifter.	Yhteen- sä. Summa.	Tuloja. Inkomster.		Menoja. Utgifter.	
											Ren- falta. Antal rin- gar.	Smt. Fmk.	Ren- falta. Antal rin- gar.	Smt. Fmk.
267	289 270	32 467	3 792	325 529	—	261 591	—	26 141	7 099	294 831	22	37 531	5	6 833
110	1 681 656	87 790	103 561	1 873 007	—	792 843	568 515	124 121	21 228	1 506 707	7	366 300	—	—
377	1 970 926	120 257	107 353	2 198 536	—	1 054 434	568 515	150 262	28 327	1 801 538	29	403 831	5	6 833
344	1 777 282	112 602	5 885	1 895 769	—	911 620	591 475	129 597	11 957	1 644 649	26	268 987	6	17 867
301	412 335	84 127	96 904	593 365	510	353 467	—	39 592	82 010	475 579	27	123 761	9	5 974
332	391 757	82 958	15 990	490 705	1 760	329 158	—	37 764	84 793	453 475	20	58 953	16	21 723
321	396 655	91 087	21 092	508 834	1 720	333 028	—	37 477	46 891	419 116	27	103 897	11	14 179
286	374 389	34 199	60 529	469 117	520	191 618	—	23 978	68 071	284 187	31	195 159	10	10 229
423	119 233	13 403	2 237	134 873	—	92 089	—	15 339	7 178	114 606	32	27 336	36	7 069
597	124 928	7 505	1 813	134 246	1 003	103 187	—	10 934	5 287	120 411	65	22 097	55	8 262
2 708	1 060 504	8 029	16 091	1 084 624	740	869 508	—	51 587	30 040	951 875	206	134 671	28	1 922

1) Rättade uppgifter. 2) I en ring åren 1920 och 1931 samt i två ringar år 1915 balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

Anm.: Ringarna ha ej utbetalat begravningshjälp för samtliga dödsfall. Understödsringarna insamlar i understöd utbetalade medel genom för varje gång skeende uttaxering, medan understöds-kassorna (se tab. 281) av sina medlemmar uppbära regelbundna medlemsavgifter.

283. Työnseisaukset vuosina 1907—35, kuutaustittain.
Arbetsinställelser åren 1907—35, månadsvis.

W u o f i. Å r.	Tammikuu Januari.	Helmi- kuu. Februari.	Maaliskuu. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Lokakuu. Oktober.	Marraskuu. November.	Joulukuun. December.	Yhteensä. Summa.	Giittä: Därav:	
														Öffin- omaan paikkai- lffa. Enbart lokala.	Rostivat myös mutta paikka- tuntia. Berörde även andra orter.
1907—10 ..	4	3	4	9	6	1	2	1	—	6	1	1	38	37	1
1911—15 ..	4	—	2	5	3	1	2	3	1	2	—	—	23	21	2
1916—20 2)	2	—	4	15	31	15	13	3	9	6	8	5	111	110	1
1921—25 ..	—	2	2	3	8	4	4	5	2	6	6	2	44	44	—
1926—30 ..	1	1	5	4	9	5	4	2	4	—	1	1	37	34	3
1931—35 ..	1	—	4	4	4	1	1	—	—	—	—	—	15	13	2
1926	—	1	2	2	3	2	3	2	2	—	—	1	18	18	—
1927	1	—	2	—	3	1	1	—	2	—	—	—	10	8	2
1928	—	—	1	1	1	2	—	—	—	—	—	—	5	4	1
1929	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	2	2	—
1930	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1
1934	—	—	2	1	4	1	—	—	—	—	—	—	8	8	—
1935	—	—	2	2	—	—	1	—	—	—	—	—	5	4	1

Muist.: Työnseisaukset ovat lasketut siihen kuutauteen ja vuoteen, jolloin ne alkoivat.
Anm.: Arbetsinställelserna ha hänförts till den månad och det år, då de började.

284. Paikalliset työnseisaukset vuosina 1907—35, ryhmitettyinä niiden kestävyyden mukaan.

Lokala arbetsinställelser åren 1907—35, fördelade efter deras varaktighet.

W u o f i. Å r.	Työnseisaukset, joiden pituus oli Arbetsinställelser, som varade								Yhteensä työn- seisauk- sia. Summa arbets- inställelser.	Menetettyjä työpäiviä. Förlorade arbetsdagar.		Kestävyyden kestävyyden, pituus. Varaktighet i medel- tal, dagar.	Kestävyyden kestävyyden, pituus. Varaktighet i medel- tal, dagar.		
	7 päivän koko- n 7	8—14	15—21	22—30	31—60	61—90	91—120	enemmän kuin 120 päivän koko- n 7		Absoluuttinen työpäivien luku.	Yhteensä työpäivien luku.			Kestävyyden kestävyyden, pituus. Varaktighet i medel- tal, dagar.	Kestävyyden kestävyyden, pituus. Varaktighet i medel- tal, dagar.
1907—10 ..	14	7	2	2	4	3	1	1	3	37	391 590	10 583.5	22.8		
1911—15 ..	8	1	2	2	2	4	1	—	1	21	378 719	18 034.2	28.4		
1916—20 2)	46	22	11	6	13	7	2	3	—	110	396 729.5	3 606.6	21.5		
1921—25 ..	20	7	3	2	8	1	1	2	—	44	220 261	5 005.9	28.1		
1926—30 ..	13	3	2	4	7	1	1	6	—	37	511 921	13 835.7	53.3		
1931—35 ..	3	2	2	—	3	3	1	1	—	15	90 281	6 018.7	43.2		
1926	7	—	2	2	3	1	—	3	—	18	96 827	5 379.3	49.1		
1927	3	2	—	2	2	—	—	1	—	10	366 916	36 691.6	39.1		
1928	1	1	—	—	1	—	—	2	—	5	28 231	5 646.2	107.6		
1929	1	—	—	—	—	—	1	—	—	2	19 456	9 728.0	56.0		
1930	1	—	—	—	1	—	—	—	—	2	491	245.5	23.5		
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1933	—	—	—	—	—	1	—	1	—	2	3 624	3 624.0	103.0		
1934	3	1	2	—	1	1	—	—	—	8	48 529	6 066.1	21.9		
1935	—	1	—	—	2	1	1	—	—	5	38 128	7 625.6	53.4		

1) Taul. 283—284 ei sisällä 2 yleistä kunnallisaltoa. 2) Tietoja puuttuu yhdestä työnseisauksesta.

3) Kestävyyttä ja menetettyjä työpäiviä myöskin muilla paikalliskunnilla sattuneista työnseisauksista koskevat tiedot kohdistuvat ainoastaan Helsinkiin. 4) Yksi työnseisauksista aiheutti vain työntekijäin vaihdon ilman sanottavaa työn kestävyyttä.

1) I tabb. 283—284 ingå ej 2 allmänna kommunalstrejker. 2) Uppgifter saknas om en arbetsinställelse. 3) Uppgifterna om varaktighet och förlorade arbetsdagar för de strejker, vilka berörde även andra orter, hänföra sig blott till Helsingfors. 4) En arbetsinställelse föranledde blott ombyte av arbetare utan väsentligt avbrott i arbetet.

285. **Runnallinen ammattientarastus vuosina 1920—35.**
Den kommunala yrkesinspektionen åren 1920—35.

Vuosi. År.	Valittuja. Klagomål.							
	Eräpäenpöytä-lautakunnan tai pöytäkirjatoimikunnan jäseniksi.	Som annalla för hälsövarsutnämnden eller distriktsinspektören.	Som framtitt åtgärd.	Som framtitt åtgärd.	Som framtitt åtgärd.	Som framtitt åtgärd.	Som framtitt åtgärd.	Som framtitt åtgärd.
1920.....	2 895	3 870	581	653	1 067	52	27	91
1925.....	6 015	7 922	1	915	1 975	12	27	124
1930.....	9 625	11 613	41	868	2 657	6	51	118
1931.....	9 355	11 080	35	889	898	3	53	157
1932.....	9 616	12 741	49	687	1 269	5	44	127
1933.....	10 214	12 689	37	692	1 157	3	62	203
1934.....	10 083	12 361	46	765	1 135	11	50	143
1935.....	9 277	12 552	16	734	921	9		

1) Tähän ei sisälly kansliasta joko puhelimitse tai henkilökohtaisilla tiedustelukäynneillä annetut ohjeet ja neuvo.

2) Här ingå ej de anvisningar och råd, vilka givits å kansliet per telefon och vid personliga besök.

286. **Vöfnöjot vuosina 1932—36.**
Natthärbärgena åren 1932—36.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Sellingin vierastoti ja yömaja. Helsingfors gästhem och natthärbärke.				Belastusarmetja. Frälsningsarmén.		R. M. R. V. Finska K. F. U. M.	Kristillinen yhtöppilas- liitto. Kristilla student- förbundet.	Yhteensä. Summa.
	Purkimiehenk. 10. Båtsmanag. 10.				Sämeen- tie 24. Tavast- vägen 24.	Gilla- saarent. 24. Broholm- g. 24.			
	Vierastoti. Gästhemmet.		Yömaja. Natthärbärget.						
	Miehiä. Män.	Raiffa. Kvinnor.	Miehiä. Män.	Raiffa. Kvinnor.					
Ruutausilutuja. Månadssiffror.									
1935. Sammit. Jan. ..	1 264	377	8 290	1 371	5 789	380	3 627	608	21 706
Helmit. Febr. ..	1 215	319	7 341	1 163	5 755	412	3 063	513	19 781
Maalisk. Mars ..	1 306	378	7 742	1 215	7 230	576	3 613	531	22 591
Suhtit. April ..	1 297	319	7 645	1 232	5 807	499	3 351	494	20 644
Toukok. Maj ..	1 351	343	8 440	1 308	5 762	477	1 112	491	19 284
Kesäk. Juni ..	1 087	251	6 686	886	6 626	542	—	366	16 444
Heinäk. Juli ..	1 077	247	5 699	964	4 808	307	—	371	13 473
Elof. Aug. ..	1 280	280	6 463	978	4 043	435	—	433	13 912
Syysk. Sept. ..	1 399	385	7 360	1 175	5 555	620	—	429	16 923
Loiak. Okt. ..	1 391	437	7 898	1 439	5 787	523	3 257	477	21 209
Marrask. Nov. ..	1 275	407	7 861	1 362	5 850	592	3 510	470	21 327
Jouluk. Dec. ..	1 297	370	8 066	1 296	7 257	686	3 652	558	23 182
1936. Sammit. Jan. ..	1 258	403	8 175	1 281	5 860	655	3 568	595	21 795
Helmit. Febr. ..	1 232	367	7 541	1 372	5 786	577	3 083	537	20 495
Maalisk. Mars ..	1 355	389	7 968	1 407	7 291	686	3 492	559	23 147
Suhtit. April ..	1 388	366	8 080	1 459	5 898	593	3 503	506	21 793
Toukok. Maj ..	1 347	417	7 546	1 334	5 819	634	3 295	396	20 788
Kesäk. Juni ..	1 084	318	6 559	1 096	4 202	340	—	—	13 599
Heinäk. Juli ..	1 112	268	6 122	1 069	5 063	353	—	—	13 987
Elof. Aug. ..	1 314	317	7 253	1 022	6 861	558	—	—	17 325
Vuosiilutuja. Årssiffror.									
1932.....	8 778	2 799	79 763	13 379	66 375	3 751	14 817	.	189 662
1933.....	9 646	2 951	70 068	11 093	61 436	3 925	24 420	.	183 539
1934.....	14 291	3 717	78 999	12 628	67 766	5 327	19 664	.	202 392
1935.....	15 239	4 113	89 491	14 389	70 269	6 049	25 185	5 741	230 476

287. Kunnallijesta keskuskeittolasta muutamille kunnallisille viranomaisille ja yksityisille järjestöille toimitettu ruoka ja niille annettuja ruokalippuja vuosina 1930—36, kuukausittain.

Från kommunala centralköket till en del kommunala myndigheter och privata organisationer levererad mat och till dem utgivna matbiljetter åren 1930—36, månadsvis.

2. Yksityiskohtaiset tiedot vuosilta 1935 ja 1936, kuukausittain.

Detaljuppgifter för åren 1935 och 1936, månadsvis.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Ranskatoulut. Folkskolorna.		Rastentarhat. Barnträdgårdarna.	Sairaalat. Sjukhusen.	Röghätnhotta. Fattilgvården.			Runnalistotti. Kommunalhomet.	Röghätnhoidon työtöwat. Fattilgvårdens arbetsstugor.	Terma- lammen työsaits. Tervalampl arbetsin- rättning.	
	Ruokaa, l. Mat, l.	Beloitus, Smf. Debitering, Fmk.	Ruokatawarotta, Smf. Matvaror för Fmk.		Ruokalippuja à Matbiljetter à			Beloitus, Smf. Debitering, Fmk.	Ruokatawarotta, Smf. Matvaror för Fmk.		
					10: —.	4: — ¹⁾ .	1: 50 ²⁾ .				
1935.											
Tammif. Jan. . .	30 560	68 760	26 222	48 629	26 915	25 000	40 000	461 650	13 101	19 366	—
Helmit. Febr. . .	46 396	104 391	24 500	42 695	24 743	40 000	40 000	507 430	13 539	15 629	—
Maalisf. Mars . .	37 804	85 059	25 984	49 583	25 540	—	—	255 400	15 371	16 856	—
Suhtif. April . .	44 549	100 235	21 726	50 053	21 451	—	—	214 510	12 526	17 533	—
Toukof. Maj . .	32 138	72 311	23 223	59 616	19 861	10 000	10 000	263 610	18 212	15 880	—
Kesät. Juni . .	—	—	—	40 390	11 066	—	—	110 660	15 887	14 215	—
Heinäf. Juli . .	—	—	—	48 248	7 725	—	—	77 250	16 059	18 676	—
Elof. Aug. . .	—	—	4 353	46 508	7 065	—	—	70 650	16 067	17 229	—
Syysf. Sept. . .	24 150	54 523	32 376	54 553	7 145	—	—	71 450	15 809	17 082	—
Lofaf. Okt. . .	53 176	120 049	19 984	67 980	9 035	—	—	90 350	17 033	14 864	—
Marrast. Nov. . .	52 897	119 552	15 853	79 735	15 800	10 000	10 000	223 000	14 495	14 025	—
Jouluf. Dec. . .	25 550	57 488	4 681	47 116	17 039	15 000	20 000	277 890	15 578	21 343	—
Yhteensä. Summa	347 220	782 368	198 902	635 106	193 385	100 000	120 000	2 623 850	183 677	202 698	—
1936.											
Tammif. Jan. . .	.	92 553	14 996	99 113	20 309	—	—	203 090	17 314	23 233	—
Helmit. Febr. . .	.	119 142	15 900	93 595	18 978	—	—	189 780	15 437	23 821	—
Maalisf. Mars . .	.	100 382	14 606	84 542	20 719	—	—	207 190	16 561	25 588	—
Suhtif. April . .	.	116 952	11 735	115 635	21 069	—	—	210 690	15 335	21 259	—
Toukof. Maj . .	.	85 339	12 237	96 235	16 141	—	—	161 410	16 721	21 243	2 838
Kesät. Juni . .	.	—	—	68 028	10 492	1 427	—	110 628	12 630	19 853	3 498
Heinäf. Juli . .	.	—	—	100 146	7 450	1 852	46	81 977	15 407	23 198	7 005
Elof. Aug. . .	.	—	3 588	78 075	5 948	1 742	305	66 906	13 469	20 598	8 146
Tammif.—Elof. Jan.—Aug.	.	514 368	73 062	735 369	121 106	5 021	351	1 231 671	122 874	178 793	21 487

1) Vuonna 1935 à Smf. 4: 50. 2) Sm à Smf. 2: —.

1) År 1935 à Fmk 4: 50. 2) D:o à Fmk 2: —.

B. Ratsaus vuosien 1930—36¹⁾. Översikt för åren 1930—36¹⁾.

	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	1936 1/1—31/8.
Saettawifsi annettuja ruotalippuja. För utdelning utgivna matbiljetter.							
Röyhäinhoito. Fattigvården å 10:—	14 667	138 732	164 926	412 689	333 942	193 385	121 106
2) 4: 25, 4:—, 4: 50	12 000	61 500	38 000	137 000	120 030	100 000	5 021
3) 1: 75, 1: 50, 2:—	12 000	61 500	38 000	136 000	120 030	120 000	351
Wallilan työtupa. Arbetsstugan i Vallgård å	4: 25 1: 75	7 000 9 550	— 9 550	— —	— —	— —	— —
Enköttöm. avustusomitea. Kommittén för motarbetande av arbetslösheten å ..	10:— 4: 25 1: 75	— — —	30 332 4 532 4 482	— — —	— — —	— — —	— — —
Enköttömien ammattifursit. Yrkeskurser för arbetslösa å 4) 3:—, 3: 50	—	—	—	36 080	20 610	—	—
5) 2:—, 2: 50	—	—	—	36 197	20 677	—	—
Ronttoristinhdistyffet. Kontoristföreningar å	10:— 4: 25 1: 75	— 7 715 3 730	8 270 6 380 5 900	6 150 5 750 5 650	2 970 3 300 3 020	— — —	— — —

Saetun walmiin ruoan setä jaettujen ruotatarwoiden ja ruotalippujen raha-arwo, markkaa. Värdet av utgiven färdigberedd mat samt av utdelade matvaror och matbiljetter, mark.

Ransakoulut. Folkskolorna	507 054	507 900	574 900	686 592	694 962	782 368	514 368
Lastentarhat. Barnträdgårdarna	—	106 466	—	—	265 840	198 902	73 062
Sairaalat. Sjukhusen	—	—	—	—	280 421	635 106	735 369
Röyhäinhoito. Fattigvården	218 000	1 746 320	1 858 260	4 878 890	3 999 585	2 623 850	1 231 671
Runnallistoti. Kommunalhemmet	—	—	—	—	111 131	183 677	122 874
Röyhäinhoiton työtumat. Fattigvårdens arbetsstugor	—	—	—	—	74 206	202 698	178 793
Wallilan työtupa. Arb.-stugan i Vallgård	42 000	57 300	—	—	—	—	—
Tervalammen työlaitos. Tervalampi arbetsinrättning	—	—	—	—	—	—	21 487
Enköttöm. avustusomitea. Kommittén för motarbetande av arbetslösheten	—	330 425	—	—	—	—	—
Enköttömien ammattifursit. Yrkeskurser för arbetslösa	—	—	—	180 634	123 828	—	—
Ronttoristinhdistyffet. Kontoristföreningar	—	98 445	120 140	95 825	49 010	—	—

1) Siedot toimitetun ruoan ja jaettujen ruotatarwoiden määristä omat sifit puutteelliset ettei niitä woi julkaista. 2) Marrast. 1 p:stä 1931 å Smf. 4:—, tammit. 1 p:stä 1935 å Smf. 4: 50 ja maaliskuun 10 p:stä 1936 å Smf. 4:— . 3) S:n å Smf. 1: 50, f:n å Smf. 2:— ja f:n å Smf. 1: 50. 4) Wuodesta 1934 å Smf. 3: 50. 5) S:n å Smf. 2: 50.

1) Uppgifterna om de mängder mat och matvaror, som utdelats äro så bristfälliga, att de ej kunna publiceras. 2) Från den 1 nov. 1931 å Fmk 4:—, från den 1 jan. 1935 å Fmk 4: 50 och från den 10 mars 1936 å Fmk 4:— . 3) D:o å Fmk 1: 50, d:o å Fmk 2:— och d:o å Fmk 1: 50. 4) Från år 1934 å Fmk 3: 50. 5) D:o å Fmk 2: 50.

288. Annisteluotteudet vuosien 1932—35 päättyesjä. Utskänkningsrättigheter vid utgången av åren 1932—35.

	1932.	1933.	1934.	1935.
Rawintoloita, joilla oli: Restauranger med:				
Sändellifet annisteluotteudet. Fullständiga utskänkningsrättigheter	41	41	43	44
Otteudet annistella juomia, joiden alkoholipitoisuus oli enint. 21 painoprosenttia setä walmiifsi setoitettuja wisfigrogeja. Rättigheter att utskänka drycker om högst 21 viktprocent samt färdigt blandade whiskyroggar ..	55	42	43	19
Wiinien ja mallasjuomien annisteluotteudet. Rättigheter att utskänka vin och maldrycker	1	9	9	23
II ja III weroluotan mallasjuomien annisteluotteudet. Rättigheter att utskänka maldrycker hörande till II och III skatteklassen	132	87	88	83
Rerhoja. Klubbar	33	35	35	34
Yhteensä. Summa	262	214	218	203

289. Alkoholijuomien myynti vuosina 1933—35, kuukausittain ja myymälöittäin.
Försäljningen av alkoholdrycker åren 1933—35, månadsvis och efter försäljningsställen.

1935.		Bälfersä juomia. Starka drycker.		Vinejä. Viner.		Mallasjuomia. Maltdrycker.		Roko myynnin arvo. Värdet av hela försäljningen.
		Ltr.	Mk.	Ltr.	Mk.	Ltr.	Mk.	Mk.
Ruukausittain. Månadsvis.								
Tammikuu.	Januari	152 361	6 639 602	16 934	1 201 791	357 247	2 517 593	10 358 986
Helmiuu.	Februari	142 145	7 074 218	22 959	1 593 501	388 637	2 737 023	11 404 742
Maaliskuu.	Mars	165 502	8 223 794	26 218	1 789 867	434 240	3 063 968	13 077 629
Huhtikuu.	April	172 178	8 723 798	29 335	1 941 945	524 081	3 683 411	14 349 154
Toukokuu.	Maj	128 817	7 212 385	22 644	1 561 421	549 237	3 848 519	12 622 325
Kesäkuu.	Juni	158 220	8 597 387	23 659	1 554 225	543 999	3 805 591	13 957 203
Heinäkuu.	Juli	144 329	7 678 000	20 144	1 317 614	593 133	4 147 346	13 142 960
Elokuu.	Augusti	158 411	8 481 383	22 889	1 439 967	584 881	4 095 142	14 016 492
Syyskuu.	September	144 895	7 874 581	20 674	1 341 168	579 279	4 029 657	13 245 406
Lokakuu.	Oktober	153 943	8 714 226	24 528	1 676 730	569 605	3 941 642	14 332 598
Marraskuu.	November	149 743	8 476 595	26 528	1 785 947	511 753	3 539 895	13 802 437
Joulukuu.	December	177 510	10 460 901	41 496	2 584 695	586 792	4 073 407	17 119 003
Roko vuosi. Hela året		1 848 054	98 156 870	298 008	19 788 871	6 222 884	43 483 194	161 428 935
Myymälöittäin. Efter försäljningsställen.								
N:o 1 Etel. Esplanadit.	10. N:o 1 Södra Esplanadg. 10	493 206	34 557 832	203 073	14 118 361	727 871	5 397 033	54 073 226
2 City kauppatalja.	2 City passagen	215 476	11 136 766	21 541	1 329 300	35 618	262 796	12 728 862
3 Kajsaniement. 7.	3 Kajsaniementig. 7	142 380	7 085 555	12 540	751 127	40 528	298 990	8 135 672
4 Albertint. 34.	4 Albertsg. 34	198 065	9 094 759	13 311	791 415	67 655	497 093	10 383 267
5 Laimuririnne 2.	5 Skepparebrinken 2.	149 829	6 852 437	9 602	590 489	51 516	377 180	7 820 106
6 Lehänt. 11.	6 Fabriksig. 11	80 495	4 058 379	10 370	691 795	47 324	352 292	5 102 466
7 Helfingint. 13.	7 Helsingeg. 13.	213 891	9 085 988	5 241	249 873	29 193	217 159	9 553 020
8 Siltasaarent. 6 ¹⁾ .	8 Broholmseg. 6 ¹⁾	193 514	8 486 653	6 549	326 226	25 792	190 395	9 003 274
9 Museot. 10.	9 Museig. 10	125 540	6 280 886	11 718	729 501	37 767	279 861	7 290 248
10 Rappylä.	10 Kottby	34 834	1 475 112	734	34 521	5 637	41 915	1 551 548
22 Hesperiant. 26.	22 Hesperiang. 26.	824	42 503	3 329	176 263	44 178	324 472	543 238
23 Bulevardi 40.	23 Bulevarden 40	—	—	—	—	3 174 188	21 142 084	21 142 084
24 4:s linja 6.	24 4:de linjen 6	—	—	—	—	264 249	1 921 245	1 921 245
26 Siifant. 5.	26 Elisabetsg. 5	—	—	—	—	1 363 857	10 101 709	10 101 709
27 Soufola.	27 Majstad	—	—	—	—	307 511	2 078 970	2 078 970
Yhteensä. Summa		1 848 054	98 156 870	298 008	19 788 871	6 222 884	43 483 194	161 428 935
1934		2 304 930	93 331 677	201 401	15 289 914	5 301 760	37 457 220	146 078 811
1933		1 138 677	64 185 361	187 839	15 167 295	3 685 073	26 592 746	105 945 402

¹⁾ Vuoden alussa Kajsaniementori 2.

¹⁾ I början av året Hagnästorget 2.

290. Alkoholijuomien myynti vuonna 1933—35, juomalajeittain.
Försäljningen av alkoholdrycker åren 1933—35, efter varuslag.

Vuosi ja juomalaji. År och varuslag.	Vähittäismyynti. Minuttförsäljning.		Myynti annistelu- warten. Försäljning åt restau- ranger.		Myynti apteekkeja ja sairaaloita warten. Försäljning åt apotek och sjukhus.		Myynti wientii warten. Försäljning för export.		Yhteensä. Summa.		
	Ltr.	Mk.	Ltr.	Mk.	Ltr.	Mk.	Ltr.	Mk.	Ltr.	Mk.	
1935.											
Wiinaa, kotimaista.	Brännvin, inhemskt..	1 278 370	49 714 288	43 723	1 756 501	—	—	—	—	1 322 093	51 470 789
ulfomaista.	utländskt..	4 679	407 346	5 079	444 316	—	—	—	—	9 758	851 662
Salomiinaa.	Ädelbrännvin	79 775	6 141 115	21 912	1 848 485	129	9 260	—	—	101 816	7 998 860
Konjakkia.	Konjak	33 634	5 185 872	37 191	5 857 378	708	74 202	—	—	71 533	11 117 452
Wiskwiinaa.	Whiskybrännvin	1 770	141 600	1 131	90 520	—	—	—	—	2 901	232 120
Wiskiä.	Whisky	38 262	5 001 554	32 102	4 505 659	53	7 232	—	—	70 417	9 514 445
Winaffeita.	Cocktail	11 485	573 962	29 124	1 362 727	—	—	—	—	40 609	1 936 689
Witöörejä, kotimaista.	Likörer, inhemska ..	3 525	335 309	4 092	397 853	—	—	—	—	7 617	733 162
ulfomaista.	utländska ..	1 964	362 782	4 419	839 646	—	—	—	—	6 383	1 202 428
Rommiwiinaa.	Rombrännvin	111 247	6 471 256	20 330	1 138 506	—	—	—	—	131 577	7 609 762
Rommia.	Rom	14 282	1 255 840	8 370	705 277	—	—	—	—	22 652	1 961 117
Punsia, kotimaista.	Punsch, inhemska	22 297	1 230 730	37 507	2 229 399	—	—	—	—	59 804	3 460 129
ulfomaista.	utländsk	546	41 891	348	26 364	—	—	—	—	894	68 255
Kotimaista wiinejä:	Inhemska viner:										
wätewiä.	starka	43 150	1 792 349	51 357	2 302 725	2	64	—	—	94 509	4 095 138
mietoja.	svaga	4 431	148 574	6 481	219 057	—	—	—	—	10 912	367 631
kuohumia.	mousserande	1 314	59 893	4 457	205 803	—	—	—	—	5 771	265 696
Ulfomaista wiinejä:	Utländska viner:										
wätewiä.	starka	52 605	3 872 203	39 576	3 314 416	158	11 602	—	—	92 339	7 198 221
mietoja.	svaga	27 754	1 898 869	40 606	2 996 055	46	2 821	—	—	68 406	4 897 745
kuohumia.	mousserande	8 128	874 296	17 937	2 089 524	6	620	—	—	26 071	2 964 440
Olutta, II l.	Öl, II kl.	2 684	15 009	1 708	7 810	—	—	—	—	4 392	22 819
III l.	III kl.	736 593	5 438 653	5 444 893	37 767 938	—	—	28 281	142 683	6 209 767	43 349 274
Portteria.	Porter	3 885	49 530	4 812	61 353	—	—	28	218	8 725	111 101
	Yhteensä. Summa	2 482 380	91 012 921	5 857 155	70 167 312	1 102	105 801	28 309	142 901	8 368 946	161 428 935
1934		2 798 255	83 162 195	4 984 118	62 705 534	663	66 162	25 055	144 920	7 808 091	146 078 811
1933		1 617 724	55 908 295	3 393 375	49 980 854	490	56 253	•	•	5 011 589	105 945 402

291. Suoreen talan tuonti vuosina 1933—35. Tillförseln av färsk fisk åren 1933—35.

A. Kalalajittain.

C. Tärteimpien kalalajien tuonti eri pynntialueilta.

Efter fiskslag.

Tillförseln av viktigare fiskslag från olika fångstområden.

Vuosi ja kalalaji. År och fiskslag.	Tuotu införd					Vuosi ja alue, josta kalat tuotiin. År och område, från vilket fisken infördes.	Siikaa. Ström- ming.	Sautaa. Gädda.	Ruhaa. Öds.	Ahven- ta. Abborre.	Siikaa. Sik.	Lohta. Lax.	Lahnaa. Braxen.	Mabetta. Lake.
	laimolla. med laryg.	län- nättig.	rou- lette. per.	autolla. med hil.	yh- teensä. Summa.										Kg.
1935.					1935.									
Siikaa. Strömming.....	1 672.6	508.6	211.5	2 392.7	Helsingin ja Helsingin pitäjän. Hel- singfors och Helsinge	394 450	2 426	1 717	1 746	57	1	2 160	85	
Rilohaihi. Vassbuk.....	1.5	1.0	—	2.5	Espoo—Tammisaari. Esbo—Eke- näs	946 945	127 204	3 706	47 155	1 068	141	54 538	21 814	
Siili. Sill.....	—	8.3	—	8.3	Santo—Berniä. Hangö—Bjärnä..	520 735	26 859	268	5 117	838	31	1 945	2 999	
Sauti. Gädda.....	267.3	64.2	23.0	354.5	Jurunmaan saaristo. Åbolands skärgård	165 121	71 155	3 307	99 947	2 516	30	37 776	142	
Ruha. Gös.....	39.4	92.0	1.7	133.1	Ahvenanmaa. Åland	—	400	4	1 876	—	—	23 006	—	
Ahven. Abborre.....	202.7	31.8	1.4	235.9	Turku, Raatani, Uusitaupunki. Åbo, Nädendal, Nystad	88 817	574	1 446	8 060	5 808	1 270	28 803	136	
Siika. Sik.....	8.2	119.4	1.5	129.1	Rauma, Pori. Raumo, Björneborg	1 285	13 448	1 955	7 590	14 075	11 017	7 210	15 400	
Muifku. Siklöja.....	—	30.3	—	30.3	Kristina—Roffola. Kristinestad— Gamlakarleby.....	1 010	16 428	549	6 532	23 662	11 745	16 368	45 124	
Laatontanlohi. Ladogalax..	0.1	85.6	—	85.7	Raahä—Tornio. Brahestad—Torneå	—	654	92	2 142	555	6 359	—	100	
Merilohi. Havslax.....	3.3	33.2	0.4	36.9	Sipoo—Ruotfinnyhtää. Sibbo— Strömfors	270 521	62 904	22 953	20 299	428	192	118 358	8 367	
Kuore. Nors.....	2.3	24.5	3.3	30.1	Kotka, Hamina. Kotka, Fredriks- hamn	1 684	163	103	—	2 565	2 657	205	2 035	
Lahna. Braxen.....	296.9	68.7	13.4	379.0	Raunioföpitäjät. Virolahdelta Be- näjän rajalle sekä ulkojaaret. Kustsocknarna från Vederlaks till ryska gränsen samt utöarna ..	2 128	865	33 081	279	27 302	7 844	6 345	313	
Sännäs. Id.....	8.0	8.0	7.0	23.0	Laatokan pitäjät. Socknarna vid Ladoga	—	1 117	46 452	272	35 932	79 842	803	234	
Särki. Mört.....	15.4	8.1	1.3	24.8	Muut sijämaan pitäjät. Övriga socknar i inlandet.....	—	1 497	9 682	5 940	13 375	715	1 320	112	
Made. Lake.....	6.5	70.0	20.7	97.2	Ruotfi. Sverige	—	—	—	—	—	151	—	—	
Tursta. Torsk.....	31.7	3.0	0.1	34.8	Lanska. Danmark	—	—	—	—	—	92	—	—	
Rampela. Flundra.....	8.5	2.8	—	11.3	Virola. Estland	—	28 780	7 742	28 898	950	712	80 121	380	
Muut kalat. Annan fisk..	7.2	5.6	0.2	13.0	Yhteensä. Summa	2 392 696	354 474	133 057	235 853	129 131	122 799	378 958	97 241	
Yhteensä. Summa	2 571.6	1 165.1	285.5	4 022.2	1934.....	2 671 287	381 804	163 040	269 451	109 733	89 517	382 617	69 344	
1934.....	2 691.0	1 385.2	265.3	4 341.5	1933.....	2 325 298	292 641	129 030	239 771	101 267	75 425	231 214	66 398	
1933.....	2 343.5	1 179.3	148.3	3 671.1										

B. Ruokaustittain w. 1935. Månadsvis år 1935.

Ruokaufi. Månad.	Kg.	Ruokaufi. Månad.	Kg.
Tammif. Januari	165 538	Elof. Augusti..	239 040
Helmit. Februari	236 962	Syysf. Septemb.	188 709
Maalif. Mars..	343 408	Loaf. Oktober ¹⁾	257 772
Suhitf. April..	415 709	Marrast. Nov.	282 235
Toukof. Maj..	680 204	Jouluf. Decemb.	250 120
Kesät. Juni...	631 357	Yhteensä. Summa	4 022 153
Heinäf. Juli..	331 099		

¹⁾ Sitäpäitfi 1 000 kpl. nahkaijia.

¹⁾ Dessutom 1 000 st. nejonögon.

292. **Maidon ja kerman tuonti vuosina 1926—35.**
Tillförseln av mjölk och grädde åren 1926—35.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Maitoa. Mjölk.					Kermaa. Grädde.	
	Tarvastus- maltoa. Kontroll- mjölk.	Eläus- maltoa. Betings- mjölk.	Muuta kauppa- maltoa. Annan handels- mjölk.	Yhteensä. Summa.	Päivää kohden. Per dag.	Raikkaan. Inalles.	Päivää kohden. Per dag.
1 000 litraa. 1 000 liter.							
1935.							
Tammikuu. Januari	416	172	7 498	8 086	261	168	5
Helmi-kuu. Februari	364	159	6 882	7 405	264	155	6
Maaliskuu. Mars	388	196	7 764	8 348	269	176	6
Huhtikuu. April	393	177	8 025	8 595	287	187	6
Toukokuu. Maj	383	176	8 233	8 792	284	192	6
Kesäkuu. Juni	306	141	7 475	7 922	264	191	6
Heinäkuu. Juli	242	55	7 393	7 690	248	176	6
Elokuu. Augusti	262	51	7 316	7 629	246	165	5
Syyskuu. September	282	53	7 611	7 946	265	161	5
Lokakuu. Oktober	320	54	6 993	7 367	238	160	5
Marraskuu. November	330	55	7 132	7 517	251	142	5
Joulukuu. December	368	61	7 838	8 267	267	159	5
Yhteensä. Summa	4 054	1 350	90 160	95 564	262	2 032	6
1934	4 311	2 169	87 773	94 253	258	2 084	6
1933	4 344	907	83 529	88 780	243	2 176	6
1932	3 968	868	80 898	85 734	234	2 376	6
1931	4 614	851	77 192	82 657	226	2 346	6
1930	3 620	884	76 425	80 929	222	2 194	6
1929	2 865	752	72 971	76 588	210	2 177	6
1928	3 165	330	65 770	69 265	189	2 165	6
1927	3 179	55	63 186	66 420	182	2 036	6
1926	3 084	76	58 092	61 252	168	2 070	6

293. **Sihän tuonti vuosina 1933—35.**
Tillförseln av kött åren 1933—35.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Helsingissä teurastettu- jen ja tar- kastettujen eläinten lihaa. I Helsing- fors besik- tigat kött av därstädes slaktade djur.	Muulla teurastettujen eläinten lihaa. Kött av annorstädes slaktade djur.		Yhteensä. Summa.	Helsingistä viejä lihaa. Från Hel- singfors utfört kött.	Netto- kulutus Helsingissä. Nettokon- sumtion i Helsingfors.	Raupungin teurastamon tuffumyynni- hallissa myyntiä lihaa, kg. I stadens slakthus partiförsäl- lingshall försält kött, kg.	Raupungin teurasta- mossa tar- kastettua ¹⁾ lihaa %:ssa koko tuon- nista. I stadens slakthus besiktigat ¹⁾ kött i % av hela till- förseln.
		Helsingissä tarkastet- tua. I Helsing- fors besik- tigat.	Muulla tarkastet- tua. Annorstä- des besik- tigat.						kg arviolta.	kg i approximativa siffror.
1935.								
Tammik. Januari	245 566	282 173	811 214	1 338 953	.	.	776 769	30.4
Helmit. Februari	192 513	268 553	828 516	1 289 582	.	.	715 958	28.1
Maalisf. Mars	225 260	276 695	864 646	1 366 601	.	.	783 428	29.9
Huhtif. April	258 549	258 182	799 370	1 316 101	.	.	752 128	30.4
Toukof. Maj	276 830	198 432	698 436	1 173 698	.	.	672 551	30.7
Kesäf. Juni	290 940	144 450	659 974	1 095 364	.	.	551 024	29.6
Heinäf. Juli	461 331	129 464	425 755	1 016 550	.	.	611 174	44.1
Elof. Augusti	459 851	130 894	597 270	1 188 015	.	.	694 839	39.4
Syysf. September	438 571	212 289	672 521	1 323 381	.	.	811 747	39.7
Lofaf. Oktober	495 406	317 545	748 126	1 561 077	.	.	920 254	41.2
Marrasf. November	475 961	316 358	784 084	1 576 403	.	.	952 957	37.9
Joulu. December	430 658	297 873	752 640	1 481 171	.	.	790 604	35.4
Yhteensä. Summa	4 251 436	2 832 908	8 642 552	15 726 896	1 313 428	14 413 468	9 033 433	34.8
1934	3 871 847	2 835 400	8 420 138	15 127 385	711 009	14 416 376	9 878 575	34.7
1933	2 684 447	4 494 175	6 159 751	13 338 373	534 284	12 804 089	3 252 722	37.7

¹⁾ Suomioon on otettu selvä teurastamossa teurastettujen eläinten liha että siellä yllinomaan tarkas-
tettu liha.

²⁾ Vid uträkningen har beaktats såväl köttet av å slakthuset slaktade djur som därstädes endast
besiktigat kött.

294. Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuonna 1935 sekä
Medelprisen å livsmedel m. m. under år 1935

S a w a r a l a j i . V a r u s l a g .		1 9 3 5 .							
		Sammituu. Januari.	Seinätuu. Februari.	Maaliskuun. Mars.	Huhtikuun. April.	Toukokuun. Maj.	Keuhkuun. Juni.	Seinätuu. Juli.	
1	Maito, fuorimaton, l.	Mjöl, oskummad, l.	1.6	1.5	1.5	1.5	1.4	1.4	1.5
2	Voit, pöytä-, kg.	Smör, bords-, kg.	25.0	23.4	22.9	23.6	22.6	24.6	25.9
3	ruoka-, "	mat-, "	23.8	22.1	21.9	22.4	21.6	23.4	24.4
4	Margarini, kg.	Margarin, kg.	14.5	14.5	14.5	15.5	15.5	15.5	15.5
5	Puustinrasva, kg.	Stekfett, kg.	17.7	17.7	17.7	17.0	17.0	17.0	17.0
6	Suusto, toforasmainen, kg.	Ost, helfet, kg.	21.7	21.7	21.7	21.0	21.0	21.0	21.0
7	Munat, tuoreet, tiu.	Ägg, färska, tjog	17.1	15.4	17.0	14.4	12.9	13.6	14.7
8	Perunat, vanhat, 5 l.	Potatis, gammal, 5 l.	3.0	3.4	3.7	3.7	3.7	3.8	4.0
9	uudet, 5 l.	ny-, 5 l.							7.0
10	Santut, kg.	Kälrötter, kg.	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.2	1.6
11	Raali, valko-, kg.	Käl, vit-, "	0.8	1.0	1.0	1.0	2.5	—	6.0
12	Porkkanat, kg.	Morötter, "	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.8	2.0
13	Punajuuret, kg.	Rödbetor, "	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.8
14	Serneet, kiviwatut, kg.	Ärtor, torkade, kg.	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.3	5.3
15	Saunot, wehnä-, uftom. parh., kg.	Mjöl, vete-, utl. prima, kg.	5.2	5.2	5.2	5.2	5.3	5.3	5.3
16	kotimaiset, kg.	inhemskt, "	4.4	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3
17	ruis-, kg.	råg-, kg.	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8
18	lestit, kg.	skrätt, kg.	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3
19	Suurimot, kaura-, litist. ja höyryt., kg.	Gryn, havre-, mangl. och ängpress., kg.	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4
20	tattari-, kg.	bovete-, kg.	6.4	6.4	6.4	6.3	6.3	6.3	6.3
21	ohra-, "	korn-, "	4.0	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9
22	riisi-, "	ris-, "	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1
23	manna-, "	manna-, "	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8
24	Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leivottu weteen), kg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i vatten), kg.	7.7	7.7	7.7	7.7	7.8	7.8	7.8
25	Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leivottu maitoon), kg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i mjölk), kg.	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2
26	Ruisleipä, kova, nätkileipä, kg.	Rågbröd, hårt, knäckebröd, kg.	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2
27	pehmeä, kg.	mjukt, kg.	3.6	3.6	3.6	3.6	3.8	3.8	3.8
28	Siivaleipä, kg.	Jästbröd, kg.	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5
29	Raudanliha, tuore, paisti, kg.	Nötkött, färskt, stek, kg.	11.1	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	12.1
30	liemiliha, kg.	soppkött, kg.	8.2	9.5	9.5	9.5	9.3	9.0	10.0
31	Wafikanliha, juotto-, kg.	Kalvkött, gödkalv, kg.	14.7	15.0	15.0	15.3	15.1	14.7	14.9
32	juottamaton, kg.	Nykterkalv, kg.	7.7	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5
33	Lampaanliha, tuore, paisti, kg.	Färskött, färskt, stek, kg.	14.1	14.5	14.8	15.7	15.5	15.4	15.5
34	palvo. t. sawust., "	palvat l. rökt, "	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0
35	Stanliha, tuore, kyltiliha, kg.	Svinkött, färskt, sidfläsk, kg.	13.2	13.2	12.9	12.7	12.4	12.7	13.3

tammikuun—syyskuun aikana vuonna 1936, kuukausittain.
samt i januari—september år 1936, månadsvis.

t a a . M a r k .		1 9 3 6 .																	
		Augusti.	Septem-ber.	Oktober.	Setokuun.	Novem-ber.	Maarakuun.	Decem-ber.	Soukuun.	Januari.	Sammituu. Februari.	Seinätuu. Mars.	Huhtikuun. April.	Toukokuun. Maj.	Keuhkuun. Juni.	Seinätuu. Juli.	Augusti.	Septem-ber.	
1	1.6	1.6	1.7	1.8	1.7	1.6	1.6	1.6	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.5	1.5	1	
2	26.6	27.4	28.8	27.6	27.1	25.0	26.4	25.1	23.2	23.6	25.4	25.6	25.6	25.6	25.6	25.6	25.4	2	
3	25.2	25.9	27.5	26.5	26.0	23.8	25.0	23.7	21.8	22.0	23.9	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	3	
4	15.5	15.5	16.5	15.5	15.5	14.5	14.5	14.3	14.3	14.3	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	13.9	4	
5	17.0	17.7	17.7	17.7	17.7	15.5	15.5	14.5	14.5	15.6	14.7	14.3	14.3	14.3	14.3	14.3	15.3	5	
6	21.0	21.0	21.7	23.0	23.0	23.0	23.0	23.0	22.7	22.7	22.7	22.7	22.7	22.7	22.7	22.7	22.7	6	
7	19.2	18.3	20.8	22.2	22.8	20.4	19.6	19.9	16.7	15.2	14.1	16.0	17.8	17.2	17.2	17.2	17.2	7	
8	4.5	—	3.5	3.5	3.8	3.4	3.5	3.5	3.6	3.6	3.5	3.2	—	—	—	—	—	—	8
9	4.0	3.5																	3.5
10	2.0	1.5	1.3	1.3	1.3	1.3	1.5	1.5	1.5	1.5	2.3	—	—	—	—	2.1	1.3	10	
11	1.8	1.4	1.8	1.9	2.8	2.8	4.7	5.0	5.3	—	—	—	—	—	—	1.9	1.5	11	
12	2.4	1.8	2.3	2.0	2.3	2.3	2.3	3.3	3.2	3.7	7.3	—	—	—	—	2.8	2.0	12	
13	2.4	1.8	1.9	2.0	2.2	2.3	2.5	3.3	3.3	3.7	5.7	—	—	—	—	2.1	1.8	13	
14	5.5	5.5	5.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6	14	
15	5.3	5.3	5.6	5.6	5.5	5.5	5.5	5.5	5.4	5.4	5.3	5.3	5.3	5.3	5.3	5.5	5.5	15	
16	4.3	4.2	4.4	4.4	4.4	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	16	
17	2.8	2.6	2.8	2.8	2.8	2.7	2.7	2.7	2.8	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	17	
18	4.3	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	18	
19	3.4	3.3	3.5	3.8	3.8	3.8	3.9	3.9	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	19	
20	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	6.3	20	
21	3.9	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.9	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	21	
22	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.0	6.0	5.9	5.9	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8	5.8	22	
23	5.8	5.9	6.0	6.5	6.5	6.5	6.4	6.4	6.4	6.4	5.9	5.9	5.9	5.9	5.9	5.9	5.9	23	
24	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	24	
25	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	25	
26	6.2	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	26	
27	3.8	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	27	
28	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	28	
29	12.3	12.2	12.2	12.2	12.2	12.3	12.3	12.3	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	29	
30	10.3	10.2	10.2	10.2	10.2	10.2	10.2	10.2	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	10.4	9.7	9.6	30	
31	15.0	14.8	14.5	14.5	14.7	14.6	14.7	14.7	14.9	15.0	15.0	15.3	14.8	14.9	14.9	14.9	14.9	31	
32	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.6	8.7	8.7	8.6	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	32	
33	15.5	14.6	13.4	12.8	12.9	14.1	14.5	15.4	16.4	16.5	16.4	16.6	15.4	14.8	14.8	14.8	14.8	33	
34	19.3	20.0	20.0	20.0	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	20.0	20.0	—	21.8	21.8	21.8	21.8	34	
35	13.0	13.0	13.0	13.0	12.8	13.1	14.3	14.6	14.3	13.5	14.0	15.1	15.7	15.6	15.6	15.6	15.6	35	

S a m a r a l a j i. V a r u s l a g.		1 9 3 5.						
		Sammituu. Januari.	Seinittuu. Februari.	Maaliskuun. Mars.	Suhittuu. April.	Soufokuun. Maj.	Seittuu. Juni.	Seinittuu. Juli.
1	Gianliha, palvattu t. sawust., kg. Svinkött, palvat eller rökt, kg.	19.5	19.5	20.3	19.5	18.5	18.5	18.5
2	fuolattu, kg. saltat, kg.	12.8	13.0	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0
3	Veri, l. Blod, l.	4.0	5.1	5.5	5.5	5.4	5.0	5.0
4	Kala, tuore, hauki, kg. Fisk, färsk, gädda, kg.	11.8	12.0	13.4	12.2	8.5	9.0	10.7
5	turska, torsk,	6.8	5.3	5.5	5.7	4.5	5.8	6.0
6	made, lake,	10.6	8.6	8.4	7.8	5.0	—	—
7	ahwen, abborre,	9.5	8.4	8.5	8.0	5.3	4.8	6.7
8	tuha, gös,	13.6	14.1	13.9	13.8	11.2	11.3	11.9
9	lahna, braxen,	10.4	10.0	9.7	11.3	7.3	5.8	8.5
10	lohi, lax,	27.5	27.1	28.8	32.5	38.5	35.0	35.0
11	silatta, strömming, kg.	5.8	3.2	3.1	3.4	2.0	1.2	1.7
12	muikku, muikka, kg.	8.0	8.0	7.0	—	—	—	—
13	fuola-, silli, kg. salt-, sill, kg.	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0
14	silatta, kg. strömming, kg.	4.2	4.4	4.6	4.6	4.3	4.3	4.3
15	siita, kg. sik, kg.	16.7	16.0	15.3	16.0	15.7	17.7	17.7
16	lohi, lax,	45.0	45.0	45.0	45.0	45.0	45.0	45.0
17	muikku, kg.	8.0	8.0	8.0	8.0	—	—	—
18	Rahwi, paahdamaton, kg. Kaffe, obränt, kg.	29.5	28.5	28.5	28.3	28.3	28.3	27.0
19	Sokeri, pala-, kg. Socker, bit-, kg.	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	9.0	9.0
20	Kristallifoteri, kg. Kristallsocker, kg.	6.7	6.7	6.7	6.7	6.7	6.8	6.8
21	Luumut, kg. Plommon, kg.	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7
22	Setahedelmit, kg. Blandad frukt, kg.	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3
23	Suola, hieno, kg. Salt, fint, kg.	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
24	Saippua, prima, keltainen pnyt- kisaippua, kg. Tvål, prima, gul bykttvål, kg.	7.0	7.0	7.0	6.9	6.9	6.9	6.9
25	Paloöljy (petroli), prima, l. Petroleum, prima, l.	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
26	Palot, koiwu-, l m. pituif., m. syli. Ved, björk-, l m. lång, m. famn	272.5	272.5	272.5	272.5	272.5	272.5	272.5
27	hawu-, m. syli. barr-, m. famn	232.5	232.5	232.5	232.5	232.5	232.5	232.5
28	Kofsi, kaafulaitoksen, hl. Koks, gasverkets, hl.	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5
29	Sähkö, kwt. Elektricitet, kwt.	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
30	Raasu, m³. Gas, m³	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
31	Taw. willalankaasta tehty mie- hen puku, tilattaesfa. Vanlig av ylletyg förfärdigad manskostym, på beställn.	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 135.8
	Taw. willalankaasta tehty mie- hen puku, walm. ostettaesfa. Vanlig av ylletyg förfärdigad manskostym, färdig köpt.	618.8	618.8	618.8	618.8	618.8	618.8	618.8
32	Taw. miehen boffinahtafengöt. Vanliga herrkängor av boxläder	154.7	154.7	154.7	154.7	154.7	154.7	154.7
33	Lupatta, sawuff., taw. laji, laat. Tobak, cigarett., vanl. slag, ask	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
34	Werot, kunnan-, 100 mf. köyden. Utskyld., kommun., på 100 mk	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5
35	tirkon-. kyrko-	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
36	Buokra, keittiö ja 2 huonetta, Hyra, kök och 2 rum, per kuufaudelta. månad.	775.9	775.9	775.9	775.9	775.9	779.6	779.6

1) Wuodelta 1934.

t a a. M a r k.		1 9 3 6.													
		Enyftuu. September.	Glohu. Augusti.	Seinittuu. Juli.	Seittuu. Juni.	Soufokuun. Maj.	Suhittuu. April.	Maaliskuun. Mars.	Seinittuu. Februari.	Sammituu. Januari.	Soufokuun. December.	Maarakuun. November.	Soufokuun. Oktober.	Gyystuu. September.	Glohu. Augusti.
	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0
	12.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.5	14.5	14.5	13.5	14.0	14.5	15.5	15.5	2
	5.0	5.0	4.7	4.5	4.1	4.8	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	3
	11.4	12.3	12.8	12.4	12.4	13.8	14.8	15.2	15.0	7.3	10.4	11.7	11.3	11.3	4
	—	—	10.0	6.0	—	8.3	7.3	—	12.0	6.0	—	—	8.0	6.8	5
	—	9.5	9.5	11.4	12.1	11.8	10.5	9.8	11.0	5.0	6.0	—	—	—	6
	8.9	9.5	8.7	9.2	9.8	7.9	8.2	8.7	9.7	5.0	5.3	8.4	8.2	7.3	7
	12.9	11.0	14.5	16.3	17.3	18.3	18.6	17.3	18.6	10.8	11.0	15.2	12.5	12.4	8
	8.7	8.8	8.5	9.2	9.9	9.9	10.1	8.8	8.4	5.7	6.4	7.4	8.9	8.4	9
	32.0	25.0	21.4	23.8	28.8	32.5	53.0	33.1	53.8	39.6	38.5	37.8	36.3	33.8	10
	2.6	3.9	2.6	2.5	3.8	4.3	4.4	3.2	3.8	1.3	1.5	1.7	2.2	4.0	11
	—	8.0	6.3	5.5	4.5	5.5	7.0	7.0	7.0	—	—	5.0	6.0	7.3	12
	8.0	8.0	8.3	9.3	9.2	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	7.8	7.8	13
	4.3	4.3	5.1	5.1	4.4	4.4	4.4	4.4	4.3	4.3	4.2	4.1	3.3	4.2	14
	19.5	17.5	18.0	18.0	16.5	16.0	16.3	16.7	15.3	16.0	15.5	16.5	18.5	17.7	15
	47.5	47.5	45.0	45.0	45.0	45.0	45.0	45.0	45.0	45.0	47.5	47.5	47.5	45.0	16
	—	—	—	8.5	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	—	—	—	—	—	17
	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	24.0	24.0	23.1	23.1	23.1	23.1	23.1	23.1	23.1	18
	9.0	9.0	9.3	9.3	9.3	8.3	8.3	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	19
	6.8	6.8	6.9	6.9	6.9	5.9	5.9	5.9	5.9	5.9	5.8	5.7	5.7	5.7	20
	10.7	9.1	9.1	9.1	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3	21
	16.3	16.3	16.3	16.3	15.8	15.8	15.8	15.8	15.8	15.8	15.8	15.8	15.8	15.0	22
	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	23
	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	24
	1.5	1.5	1.6	1.6	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	25
	272.5	285.0	295.0	300.0	305.0	310.0	315.0	342.5	345.0	345.0	347.5	335.0	330.0	330.0	26
	232.5	235.0	235.0	237.5	237.5	237.5	237.5	260.0	260.0	260.0	266.7	266.7	266.7	266.7	27
	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	28
	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	29
	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	30
	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 135.8	1 220.8	1 220.8	1 220.8	1 220.8	1 220.8	1 254.2	31
	618.8	618.8	618.8	618.8	618.8	618.8	618.8	618.8	671.8	671.8	671.8	671.8	671.8	691.8	32
	154.7	154.7	154.7	154.7	157.8	159.9	159.9	159.9	161.0	161.0	161.0	161.0	161.0	161.0	33
	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.3	4.3	4.3	4.3	34
	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	35
	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	36
	779.6	779.6	779.6	779.6	779.6	779.6	779.6	779.6	779.6	779.6	779.6	779.6	779.6	795.1	37

1) För år 1934.

295. Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuosina 1931—35;
Medelpris å livsmedel m. m. åren 1931—35;

T a w a r a l a j i V a r u s l a g.	Vuotuisset keskihinnat. Ärliga medelpris.						Indeksimuut vuoden 1926 hintojen ollessa =100.					
	1926.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	Indextal om prisen år 1926 = 100.					
							1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	
	M a r t t a a. M a r k.											
Maito, fuorimaton, l.	Mjöl, oskummad, l.	1.7	1.8	1.4	1.4	1.4	1.6	76.5	82.4	82.4	82.4	94.1
Moi, pöytä-, kg.	Smör, bords-, kg.	33.5	23.5	22.6	22.9	23.1	25.5	70.1	67.5	68.4	69.0	76.1
" ruoka-, "	" mat-, kg.	30.9	21.4	20.7	21.8	22.1	24.2	69.3	67.0	70.6	71.6	78.3
Margariini, kg.	Margarin, kg.	19.8	14.2	15.6	13.7	13.8	15.3	71.7	78.8	69.2	69.7	77.3
Puistintuwa, kg.	Stekfett, kg.	19.7	14.9	15.3	13.2	14.1	17.4	75.6	77.7	67.0	71.6	88.3
Suusto, koforasmainen, kg.	Ost, helfet, kg.	23.4	21.0	21.0	20.5	21.5	21.6	89.7	89.7	87.6	91.9	92.3
Munat, kotimaiset, tu.	Ägg, inhemska, tjog.	25.9	20.6	19.2	16.6	16.5	17.4	79.5	74.1	64.1	63.7	67.2
Perunat, wanhat, 5 l.	Potatis, gammal, 5 l.	4.8	3.4	3.5	3.7	2.6	3.7	70.8	72.9	77.1	54.2	77.1
" uudet, 5 l.	" ny-, 5 l.	5.7	4.0	4.8	4.5	3.5	4.8	70.2	75.4	78.9	61.4	84.2
Santut, kg.	Kälrötter, kg.	1.8	1.6	1.3	1.2	1.1	1.3	88.9	72.2	66.7	61.1	72.2
Porffinat, kg.	Morötter, "	3.0	2.2	2.5	1.8	2.4	1.9	73.3	83.3	60.0	80.0	63.3
Punajuuret, kg.	Rödbetor, "	3.1	2.1	2.7	1.9	2.4	1.8	67.7	87.1	61.3	77.4	58.1
Serneet, kuivatut, kg.	Ärtor, torkade, kg.	5.1	5.0	5.6	5.5	5.5	5.4	98.0	109.8	107.8	107.8	105.9
Sauhot, wehna-, ulkom. parh., kg.	Mjöl, vete-, utl. prima, kg.	6.1	4.9	5.7	5.3	5.2	5.3	80.3	93.4	86.9	85.2	86.9
" kotimaiset, kg.	" inhemskt, "	5.2	—	—	4.2	4.1	4.3	—	—	80.8	78.8	82.7
" ruis-, kg.	" rägg-, kg.	3.1	2.8	3.1	3.0	2.8	2.8	90.3	100.0	96.8	90.3	90.3
" lestit, kg.	" skrätt, kg.	4.1	4.0	4.7	4.5	4.3	4.2	97.6	114.6	109.8	104.9	102.4
Suurimot, kaura-, litist. ja höy- ryt., kg.	Gryn, havre-, mangl. och ångpress., kg.	4.2	4.1	4.5	3.7	3.5	3.5	97.6	107.1	88.1	83.3	83.3
" tattari-, kg.	" bovetor-, kg.	5.9	6.4	7.0	6.3	6.3	6.3	108.5	118.6	106.8	106.8	106.8
" ohra-, "	" kom-, "	4.9	4.2	5.0	4.4	4.5	3.9	85.7	102.0	89.8	91.8	79.6
" riisi-, "	" ris-, "	6.3	5.7	6.2	6.2	6.1	6.1	90.5	98.4	98.4	96.8	96.8
" manna-, "	" manna-, "	6.8	5.8	6.5	6.3	6.0	5.9	85.3	95.6	92.6	88.2	86.8
Behnäleipä, pehmeä, halwin laji (leivottu weteen), kg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i vatten), kg.	7.8	6.2	7.6	7.7	7.7	7.7	79.5	97.4	98.7	98.7	98.7
Behnäleipä, pehmeä, halwin laji (leivottu maittoon), kg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i mjölk), kg.	13.9	11.8	12.2	12.4	12.2	12.2	84.9	87.8	89.2	87.8	87.8
Ruisleipä, kova, kg.	Räggbröd, hårt, kg.	5.9	5.5	5.9	6.2	6.1	6.2	93.2	100.0	105.1	103.4	105.1
" pehmeä, kg.	" mjukt, kg.	3.7	3.0	3.3	3.5	3.5	3.7	81.1	89.2	94.6	94.6	100.0
Siiwaleipä, kg.	Jästbröd, kg.	5.6	4.7	5.4	5.5	5.5	5.5	83.9	96.4	98.2	98.2	98.2
Raudanliha, tuore, paisti, kg.	Nötkött, färskt, stek, kg.	12.7	10.3	9.7	9.1	11.1	11.8	81.1	76.4	71.7	87.4	92.9
" liemiliha, kg.	" soppkött, kg.	10.3	8.1	7.4	7.0	8.0	9.7	78.6	71.8	68.0	77.7	94.2
Waffanliha, juotto-, kg.	Kalvkött, gödkalv, kg.	15.0	14.4	13.5	13.3	14.4	14.8	96.0	90.0	88.7	96.0	98.7
" juottamaton, kg.	Nykterkalv, kg.	11.4	8.8	7.3	6.9	7.5	8.4	77.2	64.0	60.5	65.8	73.7
Sampaanliha, tuore, paisti, kg.	Färskött, färskt, stek, kg.	16.5	15.6	14.4	13.6	14.4	14.6	94.5	87.3	82.4	87.3	88.5
" palw. t. sawust., "	" palvat l. rökt, kg.	23.0	22.4	20.5	17.7	18.3	19.3	97.4	89.1	77.0	79.6	83.9
Sianliha, tuore, kg.	Svinkött, färskt, kg.	20.3	12.2	12.3	13.9	13.4	12.9	60.1	60.6	68.5	66.0	63.5
" palwattu t. sawust., kg.	" palvat l. rökt, kg.	32.8	22.1	20.9	22.8	21.3	19.1	68.4	64.7	70.6	65.9	59.1

indeksilukuja 1926 vuoden hintojen perusteella.
indextal på basen av 1926 års priser.

T a w a r a l a j i V a r u s l a g.	Vuotuisset keskihinnat. Ärliga medelpris.						Indeksimuut vuoden 1926 hintojen ollessa =100.					
	1926.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	Indextal om prisen år 1926 = 100.					
							1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	
	M a r t t a a. M a r k.											
Sianliha, fuolattu, kg.	Svinkött, saltat, kg.	19.5	12.5	12.4	13.9	13.4	12.7	64.1	63.6	71.3	68.7	65.1
Kala, tuore, hauki, "	Fisk, färsk, gädda, "	13.9	13.4	12.7	11.7	11.2	11.6	96.4	91.4	84.2	80.6	83.5
" tursta, "	" torsk, "	8.1	9.0	8.0	6.9	6.7	6.2	111.1	98.8	85.2	82.7	76.5
" made, "	" lake, "	13.4	12.8	9.6	9.4	10.8	9.2	95.5	71.6	70.1	80.6	68.7
" ahwen, "	" abborre, "	10.6	9.9	8.5	7.6	7.3	8.1	93.4	80.2	71.7	68.9	76.4
" kuha, "	" gös, "	17.7	15.6	14.2	13.3	12.5	13.5	88.1	80.2	75.1	70.6	76.8
" lahna, "	" braxen, "	12.9	13.1	11.2	9.7	8.8	9.0	101.6	86.8	75.2	68.2	69.8
" lohi, "	" lax, "	27.4	28.7	25.9	27.7	30.3	29.6	104.7	94.5	101.1	110.6	108.0
" filatta, "	" ström- ming, "	4.9	4.6	3.5	2.9	3.2	3.0	93.9	71.4	59.2	65.3	61.2
" suola-, silli, "	" salt-, silli, "	8.3	8.6	8.5	8.0	8.0	8.2	103.6	102.4	96.4	96.4	98.8
" filatta, "	" strömming, "	6.1	5.8	5.1	4.3	4.3	4.5	86.9	83.6	70.5	70.5	73.8
" siita, "	" sik, "	19.5	19.5	16.1	17.1	17.4	17.0	100.0	82.6	87.7	89.2	87.2
" lohi, "	" lax, "	45.2	45.0	45.0	47.6	46.7	45.4	99.6	99.6	105.3	103.3	100.4
Rahwi, paahdamaton, kg.	Kaffe, obränt, kg.	37.0	27.7	32.9	31.6	29.5	27.8	74.9	88.9	85.4	79.7	75.1
Sokeri, pala-, kg.	Socket, bit-, kg.	8.9	8.4	9.4	9.5	9.3	9.0	94.4	105.6	106.7	104.5	101.1
Paloöljy (petrolli), pri- ma, l.	Petroleum, prima, l.	1.9	1.7	1.9	1.7	1.6	1.6	89.5	100.0	89.5	84.2	84.2
Sälot, toiwu-, 1 m. pi- tuis-, m. syli.	Ved, björk-, 1 m. lång, m. famn.	365.6	311.9	274.0	276.7	267.3	280.4	85.3	74.9	75.7	73.1	76.7
" hawu-, m. syli.	" barr-, m. famn.	297.2	263.0	224.4	231.0	228.8	233.8	88.5	75.5	77.7	77.0	78.7
Sähtö, kw.	Elektricitet, kw.	2.4	2.4	2.4	2.5	2.5	2.5	100.0	100.0	104.2	104.2	104.2
Raafu, m ³ .	Gas, m ³	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Saw. wilaatankaasta tehty miehen putu, tilattaessa.	Vanlig av ylletyg för- färdigad manskos- tym, på beställn.	1 264.3	1 149.7	1 167.5	1 127.6	1 135.8	1 135.8	90.9	92.3	89.2	89.8	89.8
Saw. wilaatankaasta tehty miehen putu, malm. ostettaessa.	Vanlig av ylletyg för- färdigad manskos- tym, färdig köpt ..	700.0	622.0	585.5	588.8	616.7	618.8	88.9	83.6	84.1	88.1	88.4
Saw. miehen boksinahka- kengät.	Vanliga herrkängor av boxläder.	160.7	163.2	157.1	156.0	157.6	154.9	101.6	97.8	97.1	98.1	96.4
Suupatta, sawust., saw. laji, laati.	Tobak, cigarretter, vanl. slag, ask.	4.1	4.3	4.6	4.2	4.2	4.2	104.9	112.2	102.4	102.4	102.4
Werot, kunnan-, 100 m ² .	Utskyld., kommun., på 100 mk.	7.0	6.5	8.5	9.5	8.5	8.0	92.9	121.4	135.7	121.4	114.3
" kirkon-.	" kyrko-	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Wuotra, keittiö ja 2 huo- netta.	Hyra, kök och 2 rum	987.7	1 006.8	975.4	864.5	792.7	778.0	101.9	98.8	87.5	80.3	78.8

296. **Virallinen elinkustannusindeksi Helsingissä vuosina 1935—36; erilaisten tulojen ryhmäindeksiluvut.**

Officiell levnadskostnadsindex för Helsingfors åren 1935—36; gruppindextal för olika slag av konsumtion.

Vuosi ja tuukausi. År och månad.		Samant. Föda.	Beholdn. Beklädnad.	Shuok. Hyra.	Shuok. Hälsa.	Shuok. Bränsle.	Shuok. Tobak.	Shuok. Supatta.	Shuok. Tidningar ¹⁾ .	Shuok. Skatter.	Shuok. Samliga lev- nadskostnader.
1914.	Edellinen vuosipuolisto. Förra halvåret	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1935.	Tammikuu. Januari	889.8	789.2	1 007.9	825.5	1 037.5	1 319.1	1 737.5	938.2		
	Helmikuu. Februari	868.9	789.2	1 007.9	825.5	1 037.5	1 319.1	1 737.5	925.3		
	Maaliskuu. Mars	870.3	789.2	1 007.9	825.5	1 037.5	1 319.1	1 737.5	926.2		
	Huhtikuu. April	875.2	789.2	1 007.9	825.5	1 037.5	1 319.1	1 737.5	929.2		
	Toukokuu. Maj	866.5	789.2	1 007.9	825.5	1 037.5	1 319.1	1 737.5	923.8		
	Kesäkuu. Juni	876.1	789.2	1 012.9	825.5	1 037.5	1 319.1	1 737.5	930.5		
	Heinäkuu. Juli	899.9	789.2	1 012.9	825.5	1 037.5	1 319.1	1 737.5	945.1		
	Elokuu. Augusti	922.5	789.2	1 012.9	825.5	1 037.5	1 319.1	1 737.5	959.2		
	Syyskuu. September	911.1	789.2	1 012.9	868.1	1 037.5	1 319.1	1 737.5	954.1		
	Lothuu. Oktober	938.1	789.2	1 012.9	902.1	1 037.5	1 319.1	1 737.5	972.4		
	Marraskuu. November	939.0	789.2	1 012.9	919.1	1 037.5	1 319.1	1 737.5	973.8		
	Joulukuu. December	932.5	792.4	1 012.9	936.2	1 037.5	1 319.1	1 609.5	964.5		
1936.	Tammikuu. Januari	889.5	794.5	1 012.9	953.2	1 037.5	1 319.1	1 609.5	938.9		
	Helmikuu. Februari	897.9	794.5	1 012.9	970.2	1 037.5	1 319.1	1 609.5	944.9		
	Maaliskuu. Mars	885.6	794.5	1 012.9	1 063.8	1 037.5	1 319.1	1 609.5	941.6		
	Huhtikuu. April	859.8	849.7	1 012.9	1 072.3	1 037.5	1 319.1	1 609.5	933.3		
	Toukokuu. Maj	852.1	849.7	1 012.9	1 072.3	1 037.5	1 319.1	1 609.5	928.6		
	Kesäkuu. Juni	861.6	849.7	1 012.9	1 080.9	1 075.0	1 319.1	1 609.5	935.2		
	Heinäkuu. Juli	868.4	849.7	1 012.9	1 038.3	1 075.0	1 319.1	1 609.5	937.5		
	Elokuu. Augusti	879.7	849.7	1 012.9	1 021.3	1 075.0	1 319.1	1 609.5	943.6		
	Syyskuu. September	879.1	870.2	1 033.1	1 021.3	1 075.0	1 319.1	1 609.5	948.6		

1) Bain vuositilaukset on otettu huomioon.

1) Endast årsprenumeration har här beaktats.

297. **Helsingin virallinen elinkustannusindeksi vuosina 1926—36.**

Officiell levnadskostnadsindex för Helsingfors åren 1926—36.

Runkausi. Månad.		1926.	1927.	1928.	1929.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	1936.
Tammikuu.	Januari	1 089.3	1 113.4	1 149.2	1 169.9	1 105.1	978.7	968.6	948.1	916.1	938.2	938.9
Helmikuu.	Februari	1 133.1	1 131.3	1 147.1	1 169.6	1 093.5	978.2	967.8	942.1	913.0	925.3	944.9
Maaliskuu.	Mars	1 116.6	1 108.8	1 160.1	1 173.1	1 081.2	970.5	967.7	933.5	922.8	926.2	941.6
Huhtikuu.	April	1 090.4	1 097.5	1 152.9	1 161.2	1 051.0	964.6	947.5	931.8	921.3	929.2	933.3
Toukokuu.	Maj	1 090.2	1 088.6	1 152.0	1 154.3	1 032.6	947.1	934.0	935.4	919.0	923.8	928.6
Kesäkuu.	Juni	1 112.0	1 110.8	1 167.7	1 158.5	1 030.3	928.8	927.0	925.0	905.5	930.5	935.2
Heinäkuu.	Juli	1 118.4	1 127.0	1 180.8	1 157.7	1 056.6	934.4	946.2	949.3	911.5	945.1	937.5
Elokuu.	Augusti	1 150.8	1 169.2	1 189.2	1 157.8	1 053.8	936.7	953.2	947.7	931.3	959.2	943.6
Syyskuu.	September	1 129.0	1 175.4	1 189.5	1 168.4	1 051.2	922.5	940.4	956.6	940.8	954.1	948.6
Lothuu.	Oktober	1 111.4	1 183.4	1 219.2	1 185.4	1 031.8	931.5	946.0	956.0	954.3	972.4	.
Marraskuu.	November	1 118.6	1 209.0	1 220.5	1 162.0	1 028.8	964.8	964.2	940.7	970.9	973.8	.
Joulukuu.	December	1 128.9	1 183.4	1 203.5	1 128.2	1 006.2	977.2	962.8	931.2	944.0	964.5	.

Muist.: Sosialministeriön sosialisen tutkimustoimiston laskemat. Luvut tarkoitavat sellaisen työläisperheen menoja, jonka vuositulot vuosina 1908—09 olivat 1 600—2 000 markkaa, olettaen, että tuloitus on pysynyt muuttumattomana. Basijena on v:n 1914 edellinen vuosipuolisto.

Anm.: Utråknad av byrån för social forskning vid socialministeriet. Siffrorna avse utgifterna för en arbetarfamilj, vars årsinkomster åren 1908—09 utgjorde 1 600—2 000 mark, under antagande, att konsumtionen icke undergått ändring. Basperioden är förra halvåret 1914.

298. Vuokratiedusteluisja tobettu pienten asuinhuoneistojen keskimääräinen
kuukausivuokra, vuosina 1925—36.

Vid hyresenquéterna konstaterad genomsnittlig månadshyra i små bostads-
lägenheter, åren 1925—36.

V u o s i. Å r.	Tiedus- telu- kuusi. Enquéte- månad.	Keskimääräinen kuukausivuokra, markka. Genomsnittlig månadshyra, mark.				Indefluktija (1926=100). Indextal (1926=100).			
		1 huone.	2 huone- netta.	3 huone- netta.	4 huone- netta.	1 huone.	2 huone- netta.	3 huone- netta.	4 huone- netta.
		1 rum.	2 rum.	3 rum.	4 rum.	1 rum.	2 rum.	3 rum.	4 rum.
Sjman keskuslämmitystä. Utan centralvärme.									
1925	VI	321.3	581.4	892.4	1 261.2	89.3	91.1	89.0	91.2
1926	VI	360.0	638.0	1 003.1	1 382.9	100.0	100.0	100.0	100.0
1927	VI	377.3	653.4	1 028.1	1 417.2	104.8	102.4	102.5	102.5
1928	VI	382.6	672.8	1 053.9	1 468.7	106.3	105.5	105.1	106.2
1929	VI	398.5	696.3	1 094.1	1 483.2	110.7	109.1	109.1	107.3
1930	XI	336.6	614.7	966.3	1 312.9	93.5	96.3	96.3	94.9
1931	VI	336.0	591.6	956.2	1 286.6	93.3	92.7	95.3	93.0
1932	IX	316.2	545.8	878.3	1 193.1	87.8	85.5	87.6	86.3
1933	VI	289.8	497.4	741.9	969.6	80.5	78.0	74.0	70.1
1934	VI	272.6	468.6	699.9	909.6	75.7	73.4	69.8	65.8
1935	VI	282.3	462.5	698.5	896.8	78.4	72.5	69.6	64.8
1936 ²⁾	IX	289.8	478.7	719.5	945.2	80.5	75.0	71.7	68.3
Keskuslämmityksellä¹⁾. Med centralvärme¹⁾.									
1925	VI	544.9	868.2	1 425.5	1 491.6	102.6	93.6	102.9	86.9
1926	VI	531.1	927.3	1 385.6	1 717.2	100.0	100.0	100.0	100.0
1927	VI	651.1	948.2	1 397.3	1 788.9	122.6	102.3	100.8	104.2
1928	VI	545.3	900.0	1 374.8	1 688.9	102.7	97.1	99.2	98.4
1929	VI	641.0	977.8	1 392.8	1 822.8	120.7	105.4	100.5	106.1
1930	XI	582.1	877.7	1 212.3	1 535.5	109.6	94.7	87.5	89.4
1931	VI	570.6	840.1	1 162.2	1 603.4	107.4	90.6	83.9	93.4
1932	IX	511.2	720.2	1 074.4	1 368.2	96.3	77.7	77.5	79.7
1933	VI	466.2	657.0	944.9	1 209.4	87.8	70.9	68.2	70.4
1934	VI	453.2	641.5	896.8	1 171.2	85.3	69.2	64.7	68.2
1935	VI	461.6	660.1	886.5	1 185.6	86.9	71.2	64.0	69.0
1936 ²⁾	IX	464.2	664.1	904.5	1 214.5	87.4	71.6	65.3	70.7

1) Arvolidut lämmityskustannukset vähennetty. 2) Keskuslämmityksellä varustettujen huoneistojen luku eri huoneistoryhmissä oli, prosentteissa kaikista ryhmään kuuluvista huoneistoista, seuraava: 1 huoneen 37.1 %, 2 huoneen 64.8 %, 3 huoneen 68.1 % ja 4 huoneen 65.3 %.

1) De beräknade kostnaderna för uppvärmning ha avdragits. 2) Antalet med centralvärme försedda lägenheter inom de olika lägenhetsgrupperna var, i procent av samtliga till gruppen hörande lägenheter, följande: 1-rums 37.1 %, 2-rums 64.8 %, 3-rums 68.1 % och 4-rums 65.3 %.

Muist. Vuokratiedusteluisja keräiltiin tietoja määrätysjä kortteleisja sijaitsevien vuokratujen asuinhuoneistojen vuokrasta; ainoastaan w. 1930 käytettiin yleisen asunto- ja väestölaskelman aineistoa. Keittiö on luettu huoneeksi.

Anm. Vid hyresenquéterna insamlades uppgifter om hyrorna för uthyrda bostadslägenheter belägna i vissa kvarter; endast år 1930 anlätades det material, som insamlats vid den allmänna bostads- och folkräkningen.

Kök har betraktats som rum.

299. Äänioikeutetut ja äänestäneet sekä annetut vaaliliput kaupunginvaltuutettujen vaaleissa vuosina 1918—33.

Röstberättigade och röstande samt avgivna valsedlar vid valen av stadsfullmäktige åren 1918—33.

Å r.	Äänioikeutettuja. Röstberättigade.			Äänestäneitä. Röstande.			Äänestäneitä % äänioikeutetuista. Röstande 1 % av röstberättigade.			Annettuja vaalilippuja. Avgivna valsedlar.			Syljättyjä % annettuja. Kasserade 1 % av avgivna.
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Syljättyjä. Godkända.	Syljättyjä. Kasserade.	Syljättyjä. Summa.	
1918	48 494	62 093	110 587	19 315	29 945	1) 49 260	39.8	48.2	44.5	48 731	553	49 284	1.1
1920 ^{25-26/2}	38 086	55 776	93 862	23 191	36 127	1) 59 318	60.9	64.8	63.2	58 101	1 227	59 328	2.1
1920 ^{4-6/12}	39 249	59 327	98 576	23 122	33 606	1) 56 728	58.9	56.6	57.5	56 351	387	56 738	0.7
1921	39 970	61 070	101 040	24 123	34 291	58 414	60.4	56.2	57.8	58 018	396	58 414	0.7
1922	40 566	62 092	102 658	21 984	31 382	53 366	54.2	50.5	52.0	53 172	194	53 366	0.4
1923	38 464	60 555	99 019	19 736	28 846	48 582	51.3	47.6	49.1	48 234	348	48 582	0.7
1924	38 300	61 839	100 139	18 334	26 666	45 000	47.9	43.1	44.9	44 749	251	45 000	0.6
1925	40 766	65 124	105 890	21 830	31 319	53 149	53.5	48.1	50.2	52 711	438	53 149	0.8
1928	49 892	76 486	126 378	27 597	38 880	1) 66 477	55.3	50.8	52.6	66 414	131	66 545	0.2
1930	54 483	84 641	139 124	26 814	37 966	1) 64 780	49.2	44.9	46.6	64 295	478	64 773	0.7
1933	56 321	92 290	148 611	32 268	49 200	81 468	57.3	53.3	54.8	81 149	319	81 468	0.4

1) Nämä vaalilautatuntien pöytäkirjoihin (w. 1928 vaaliluetteloihin) perustuvat luvut eroavat jonkun verran annettujen vaalilippujen luvusta.

1) Dessa ur valnämndsprotokollen (år 1928 ur vallängderna) hämtade siffror avvika något från antalet avgivna valsedlar.

300. Raupunginvaltuutettujen vaaleissa vuosina 1918—33 annetut hyväksytyt vaaliliput, ryhmitettyinä puolueittain.

Vid valen av stadsfullmäktige åren 1918—33 avgivna godkända valsedlar, fördelade efter partier.

Å r.	Hyväksytyjä vaalilippuja. Godkända valsedlar.								% taitista hyväksytyistä vaalilippuista. 1 % av samtliga godkända valsedlar.							
	Soc.-dem. puolue. Soc.-dem. partiet.		Soc.-dem. puolue. (Socialistiska arbetarpartiet.)		Svenska folkpartiet.		Svenska borg. vänstern.		Svenska folkpartiet.	Svenska borg. vänstern.	Svenska folkpartiet.	Svenska borg. vänstern.	Svenska folkpartiet.	Svenska borg. vänstern.	Svenska folkpartiet.	Svenska borg. vänstern.
	Guomol. listat. Finska listat.	Suomal. listat. Svenska listat.	Suomal. listat. Svenska listat.	Suomal. listat. Svenska listat.	Suomal. listat. Svenska listat.	Suomal. listat. Svenska listat.	Suomal. listat. Svenska listat.	Suomal. listat. Svenska listat.								
1918	21 344		17 164		9 829		1) 48 731		43.8		35.2		20.2			
1920 ^{25-26/2}	14 675	1 564	10 178	18 783	864	7 284	4 753	58 101	25.3	2.7	17.5	32.3	1.5	12.5	8.2	
1920 ^{4-6/12}	11 565	1 011	12 547	17 395	2 258	7 652	3 923	56 351	20.5	1.8	22.8	30.9	4.0	13.6	6.9	
1921	10 268	1 765	14 314	18 470	1 022	8 264	3 915	58 018	17.7	3.0	24.7	31.8	1.8	14.2	6.8	
1922	8 254	834	11 798	19 495		9 296	3 495	53 172	15.5	1.6	22.2	36.6		17.5	6.6	
1923	8 199	664	7 786	16 323	2 261	9 172	3 829	48 234	17.0	1.4	16.2	33.8	4.7	19.0	7.9	
1924	7 850	835	6 488	15 025	1 718	9 101	3 732	44 749	17.6	1.9	14.5	33.6	3.8	20.3	8.3	
1925	9 930	754	8 295	17 356	2 791	9 389	4 196	52 711	18.9	1.4	15.7	32.9	5.3	17.8	8.0	
1928	13 209	1 130	11 064	19 090	5 229	10 821	5 871	66 414	19.9	1.7	16.7	28.7	7.9	16.3	8.8	
1930	22 199	1 974	—	18 084	3 322	13 813	4 903	64 295	34.5	3.1	—	28.1	5.2	21.5	7.6	
1933	27 925	3 363	—	20 890	4 372 ²⁾	15 861	8 064	81 149	34.4	4.2	—	25.8	5.4 ³⁾	19.5	9.9	

1) Tähän sisältyy kristillinen työväenliitto 394 vaalilipulla eli 0.8 % taitista hyväksytyistä. 2) Tähän sisältyy työtä ja oikeutta vaativien vaaliliitto (432 lippua) ja yksinäinen lista (242 lippua), yhteensä 0.8 % taitista listoista. 3) Jänmaallinen kansanliitto 4 645 (5.7 %).

1) Här ingår kristliga arbetarförbundet med 394 valsedlar eller 0.8 % av samtliga godkända. 2) Här ingår „työtä ja oikeutta vaativien vaaliliitto“ (432 valsedlar) och en fristående lista (242 valsedlar), inalles 0.8 % av samtliga valsedlar. 3) Därav fosterländska folk rörelsen 4 645 (5.7 %).

301. Äänioikeudet ja äänestäneet edustuntawaaleissa vuonna 1936.
Röstberättigade och röstande vid riksdagsvalet år 1936.

Äänestys- afue. Röstnings- område.	Ä n e s t ä n e i t ä . R ö s t a n d e .															
	Äänioikeutettuja. Röstberättigade.			Uudenmaan läänin vaalipiireistä.								Mutista vaalipiireistä. Från övriga valkretsar.		Raiffiaan. Inalles.		
				Från Nyländs läns valkrets.				Öhsteensfd. Summa.								
	Stp. Mk.	Stp. Kk.	St. f. B. k.	Omasta äänestysalueesta. Inom eget röstningsomr.		Mutista ään. aluetista. Från annat röstningsomr.		Stp. Mk.	Stp. Kk.	Stp. Mk.	Stp. Kk.	Stp. Mk.	Stp. Kk.	Stp. Mk.	Stp. Kk.	St. f. B. k.
1.....	897	1 359	2 256	426	574	46	25	472	599	93	61	565	660	1 225		
2.....	1 175	1 971	3 146	1 121	668	10	9	1 131	677	18	12	1 149	689	1 838		
3.....	1 572	2 185	3 757	864	1 147	14	8	878	1 155	24	23	902	1 178	2 080		
4.....	852	1 385	2 237	546	750	8	6	554	756	16	11	570	767	1 337		
5.....	1 073	2 072	3 145	689	1 029	18	22	707	1 051	60	45	767	1 096	1 863		
6.....	1 241	1 945	3 186	772	1 014	36	18	808	1 032	32	28	840	1 060	1 900		
7.....	1 133	2 084	3 217	691	974	19	21	710	995	39	39	749	1 034	1 783		
8.....	1 510	2 335	3 845	974	1 266	20	12	994	1 278	25	23	1 019	1 301	2 320		
9.....	1 370	2 362	3 732	845	1 285	10	8	855	1 293	21	14	876	1 307	2 183		
10.....	1 251	1 923	3 174	793	1 015	7	7	800	1 022	18	15	818	1 037	1 855		
11.....	1 067	1 921	2 988	654	985	16	8	670	993	17	12	687	1 005	1 692		
12.....	1 321	2 269	3 590	742	1 091	15	15	757	1 106	38	26	795	1 132	1 927		
13.....	1 202	2 040	3 242	743	1 043	22	20	765	1 063	28	23	793	1 086	1 879		
14.....	1 447	2 275	3 722	869	1 182	13	7	882	1 189	19	11	901	1 200	2 101		
15.....	1 175	1 522	2 697	597	692	25	15	622	707	18	20	640	727	1 367		
16.....	1 026	1 655	2 681	679	897	8	6	687	903	14	17	701	920	1 621		
17.....	1 338	2 476	3 814	830	1 326	13	7	843	1 333	7	9	850	1 342	2 192		
18.....	1 031	1 968	2 999	682	1 120	14	12	696	1 132	25	25	721	1 157	1 878		
19.....	928	1 669	2 597	587	891	5	2	592	893	7	12	599	905	1 504		
20.....	1 102	1 836	2 938	726	1 091	4	10	730	1 101	11	10	741	1 111	1 852		
21.....	841	1 864	2 705	547	930	11	17	558	947	16	23	574	970	1 544		
22.....	1 225	1 837	3 062	679	973	32	16	711	989	52	32	763	1 021	1 784		
23.....	1 317	1 812	3 129	848	1 036	10	5	858	1 041	10	9	868	1 050	1 918		
24.....	1 671	2 130	3 801	1 058	1 194	19	11	1 077	1 205	18	14	1 095	1 219	2 314		
25.....	1 630	2 134	3 764	941	1 172	12	10	953	1 182	21	12	974	1 194	2 168		
26.....	1 196	1 793	2 989	779	992	4	3	783	995	3	11	786	1 006	1 792		
27.....	1 011	1 694	2 705	659	906	8	5	667	911	7	22	674	933	1 607		
28.....	700	969	1 669	459	557	4	4	463	561	4	4	467	565	1 032		
29.....	1 611	2 150	3 761	1 108	1 258	10	10	1 118	1 268	37	22	1 155	1 290	2 445		
30.....	1 908	2 558	4 466	1 266	1 455	6	3	1 272	1 458	20	9	1 292	1 467	2 759		
31.....	1 190	1 564	2 754	735	853	5	6	740	859	7	8	747	867	1 614		
32.....	1 437	1 887	3 324	953	1 138	17	10	970	1 148	28	16	998	1 164	2 162		
33.....	1 460	1 827	3 287	963	1 044	1	3	964	1 047	11	9	975	1 056	2 031		
34.....	1 081	1 335	2 416	652	734	1	2	653	736	6	6	659	742	1 401		
35.....	722	952	1 674	490	555	5	8	495	563	3	8	498	571	1 069		
36.....	913	1 917	2 830	576	1 057	15	17	591	1 074	52	50	643	1 124	1 767		
37.....	894	1 563	2 457	596	892	5	9	601	901	13	18	614	919	1 533		
38.....	1 208	2 377	3 585	760	1 198	27	32	787	1 230	45	47	832	1 277	2 109		
39.....	1 213	2 382	3 595	761	1 243	10	14	771	1 257	22	42	793	1 299	2 092		
40.....	1 114	1 889	3 003	684	973	15	18	699	991	20	26	719	1 017	1 736		
41.....	861	1 744	2 605	532	931	9	15	541	946	25	35	566	981	1 547		
42.....	1 265	2 404	3 669	743	1 200	7	14	750	1 214	26	47	776	1 261	2 037		
43.....	959	1 658	2 617	661	932	7	9	668	941	2	9	670	950	1 620		
44.....	936	1 652	2 588	639	900	9	6	648	906	9	13	657	919	1 576		
45.....	408	611	1 019	237	279	3	2	240	281	7	16	247	297	544		
46.....	517	914	1 431	301	442	1	5	302	447	7	13	309	460	769		
47.....	1 155	1 406	2 561	762	863	9	6	771	869	6	8	777	877	1 654		
48.....	1 340	1 610	2 950	926	996	1	1	927	997	2	2	929	999	1 928		
49.....	1 641	2 097	3 738	1 249	1 433	4	4	1 253	1 437	4	1	1 257	1 438	2 695		
50.....	743	1 078	1 821	410	554	5	1	415	555	7	—	422	555	977		
51.....	953	1 298	2 251	644	812	4	3	648	815	6	1	654	816	1 470		
52.....	1 198	1 539	2 737	780	973	5	17	785	990	8	19	793	1 009	1 802		
Öht. S:a	60 029	93 897	153 926	38 228	50 515	604	524	38 832	51 039	1 034	988	39 866	52 027	91 893		
				88 743		1 128		89 871		2 022						

303. Ratjus äänioikeutettuihin ja äänestäneisiin valtiollisissa vaaleissa vuosina 1907—36.

Översikt av röstberättigade och röstande vid de politiska valen åren 1907—36.

A. Äänestysalueita ja äänioikeutettuja. Röstningsområden och röstberättigade.

Vuosi. År.	Äänestysalueita. Antal röstnings- områden.	Äänioikeutettuja. Röstberättigade.						Äänioikeutetut % henkikirjoissa olevasta väkiluvusta. Röstberättigade i % av den mantalsskrivna folkmängden.		
		Miehiä.		Naisia.		Molemmat sukupuolet.	Miehiä.	Naisia.	Molemmat sukupuolet.	
		Zulu. Antal.	%.	Zulu. Antal.	%.					Bägge könen.	Män.	Kvinnor.	Bägge könen.
Edustuntavaalit. Riksdagsvalen.										
1907	25	22 964	42.1	31 536	57.9	54 500	50.3	54.5	52.7	
1908	25	23 862	42.1	32 881	57.9	56 743	49.7	54.1	52.2	
1909	25	25 187	42.1	34 676	57.9	59 863	51.7	54.9	53.5	
1910	25	26 317	42.0	36 295	58.0	62 612	50.4	54.5	52.7	
1911	29	26 737	41.4	37 870	58.6	64 607	49.6	54.8	52.5	
1913	29	29 968	41.8	41 743	58.2	71 711	49.1	54.0	51.9	
1916	30	36 160	42.7	48 447	57.3	84 607	49.1	56.4	53.0	
1917	30	36 854	42.7	49 384	57.3	86 238	53.8	59.6	57.0	
1919	35	40 276	42.5	54 548	57.5	94 824	65.7	65.7	65.7	
1922	35	37 173	39.8	56 205	60.2	93 378	57.1	62.5	60.8	
1924	35	39 433	39.4	60 573	60.6	100 006	60.0	66.6	63.8	
1927	38	41 633	39.3	64 328	60.7	105 961	55.4	62.9	59.8	
1929	38	44 418	39.3	68 555	60.7	112 973	51.5	59.5	56.1	
1930	52	52 470	40.8	76 084	59.2	128 554	60.3	64.0	62.5	
1933	52	56 324	39.8	85 126	60.2	141 450	61.9	67.4	65.1	
1936	52	60 029	39.0	93 897	61.0	153 926	.	.	.	
Valittijamiesten vaalit. Elektorsvalen.										
1925	35	40 465	39.3	62 525	60.7	102 990	59.9	66.1	63.8	
1931	52	54 686	40.9	79 114	59.1	133 800	62.3	65.1	63.9	

B. Helsingissä äänioikeutettuja äänestäneitä¹⁾. I Helsingfors röstberättigade, som röstat¹⁾.

Vuosi. År.	Omasa äänestys- alueessa. I eget röstnings- område.			Toisessa vaalipiirissä kuuluvassa äänestysalueessa. I annat röstningsområde inom egen valkrets.			Toisessa vaali- piirissä. I annan valkrets.			Äänestäneitä yh- teenä. Hela antalet röstande.			Äänestäneet % äänioikeutetuista. Röstande i % av röstberättigade.		
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mol. sufup. Bägge könen.
Edustuntavaalit. Riksdagsvalen.															
1908	14 034	17 474	31 508	391	774	1 165	1 091	1 392	2 483	15 516	19 640	35 156	65.0	59.7	62.0
1909	15 336	20 256	35 592	146	143	289	402	356	758	15 884	20 755	36 639	63.1	59.9	61.2
1910	16 001	20 753	36 754	156	176	332	413	357	770	16 570	21 286	37 856	63.0	58.0	60.5
1911	15 599	20 074	35 673	146	204	350	341	345	686	16 086	20 623	36 709	60.2	54.5	56.8
1913	14 661	16 884	31 545	434	839	1 273	903	1 202	2 105	15 998	18 925	34 923	53.4	45.3	48.7
1916	18 594	20 599	39 193	414	901	1 315	928	1 329	2 257	19 936	22 829	42 765	55.1	47.1	50.5
1917	23 882	31 671	55 553	381	562	943	1 358	1 232	2 590	25 621	33 465	59 086	69.5	67.8	66.5
1919	23 029	36 395	59 424	488	616	1 104	1 312	1 496	2 808	24 829	38 507	63 336	61.8	70.6	68.8
1922	22 423	29 523	51 946	666	1 515	2 181	1 384	2 596	3 980	24 473	33 634	58 107	65.8	59.8	62.2
1924	22 767	33 781	56 548	162	306	468	676	696	1 372	23 605	34 783	58 388	59.9	57.4	58.4
1927	23 488	30 296	53 784	619	1 437	2 056	1 491	2 615	4 106	25 598	34 348	59 946	61.5	53.4	56.6
1929	22 350	29 126	51 476	691	1 467	2 158	1 625	2 668	4 293	24 666	33 261	57 927	55.5	48.5	51.3
1930	33 211	48 566	81 777	313	379	692	984	789	1 773	34 508	49 734	84 242	65.8	65.4	65.5
1933	34 424	45 521	79 945	993	2 049	3 042	2 131	3 828	5 959	37 548	51 398	88 946	66.7	60.4	62.9
1936	38 228	50 515	88 743	1 102	2 459	3 561	2 564	4 642	7 206	41 894	57 616	99 510	69.8	61.4	64.6
Valittijamiesten vaalit. Elektorsvalen.															
1925	19 003	27 570	46 573	166	213	379	496	549	1 045	19 665	28 332	47 997	48.6	45.3	46.6
1931	31 232	45 015	76 247	170	210	380	697	546	1 243	32 099	45 771	77 870	58.7	57.9	58.2

¹⁾ Tähän kuuluvia tietoja ei ole vuodelta 1907.¹⁾ Hithörande uppgifter finnas ej för år 1907.

Sattfoa. Fortsättning.

C. Sjöfingisjä äänestäneitä. I Helsingfors röstande personer.

Wuosi. År.	Uudenmaan läänin waalipiiristä. Från Nylands läns valkrets.									Muista waalipiiristä. Från övriga valkretsar			Raiffiaan. Inalles.		
	Omasja äänestysalueesta. Inom eget röstnings- område.			Muista äänestys- alueista. Från annat röstnings- område.			Yhteensä. Summa.								
	Mrp. Mk.	Mrp. Kk.	Mr. f. B. k.	Mrp. Mk.	Mrp. Kk.	Mr. f. B. k.	Mrp. Mk.	Mrp. Kk.	Mr. f. B. k.	Mrp. Mk.	Mrp. Kk.	Mr. f. B. k.	Mrp. Mk.	Mrp. Kk.	Mr. f. B. k.
	Edustuntawaalit. Riksdagsvalen.														
1907....			38 279			483			38 762			1 205			39 967
1908....	14 034	17 474	31 508	386	256	642	14 420	17 730	32 150	969	565	1 534	15 389	18 295	33 684
1909....	15 336	20 256	35 592	252	288	540	15 588	20 544	36 132	962	644	1 606	16 550	21 188	37 738
1910....	16 001	20 753	36 754	325	357	682	16 326	21 110	37 436	997	706	1 703	17 323	21 816	39 139
1911....	15 599	20 074	35 673	260	272	532	15 859	20 346	36 205	616	542	1 158	16 475	20 888	37 363
1913....	14 661	16 884	31 545	405	264	669	15 066	17 148	32 214	733	335	1 068	15 799	17 483	33 282
1916....	18 594	20 599	39 193	336	224	560	18 930	20 823	39 753	897	311	1 208	19 827	21 134	40 961
1917....	23 882	31 671	55 553	656	635	1 291	24 538	32 306	56 844	2 140	1 586	3 726	26 678	33 892	60 570
1919....	23 029	36 395	59 424	516	727	1 243	23 545	37 122	60 667	1 767	2 004	3 771	25 312	39 126	64 438
1922....	22 423	29 523	51 946	370	403	773	22 793	29 926	52 719	676	635	1 311	23 469	30 561	54 030
1924....	22 767	33 781	56 548	491	653	1 144	23 258	34 434	57 692	1 595	1 572	3 167	24 853	36 006	60 859
1927....	23 488	30 296	53 784	496	441	937	23 984	30 737	54 721	1 008	751	1 759	24 992	31 488	56 480
1929....	22 350	29 126	51 476	773	706	1 479	23 123	29 832	52 955	1 694	1 476	3 170	24 817	31 308	56 125
1930....	33 211	48 566	81 777	621	806	1 427	33 832	49 372	83 204	2 057	2 180	4 237	35 889	51 552	87 441
1933....	34 424	45 521	79 945	377	376	753	34 801	45 897	80 698	715	687	1 402	35 516	46 584	82 100
1936....	38 228	50 515	88 743	604	524	1 128	38 832	51 039	89 871	1 034	988	2 022	39 866	52 027	91 893
	Waalifijamiesten waalit. Elektorsvalen.														
1925....	19 003	27 570	46 573	418	537	955	19 421	28 107	47 528	1 089	1 174	2 263	20 510	29 281	49 791
1931....	31 232	45 015	76 247	415	521	936	31 647	45 536	77 183	1 330	1 356	2 686	32 977	46 892	79 869

Alaw. taul. 304. ¹⁾ Ruotsalaisia sosialidemokraattisia ehdokkaita on tavallisesti ollut myöskin suomalaisia ehdokaslistoissa. ²⁾ „Työkanjan puolesta“. ³⁾ Waaliliitto P. E. Svinhufvud; kolmen 3 116 ääntä saaneen listan ehdokkaat eivät kuuluneet kansalliseen kotoomuspuolueeseen. ⁴⁾ R. J. Ståhlbergin kannattajien waaliliitto.

Noter till tab. 304. ¹⁾ Svenska socialdemokratiska kandidater ha vanligen varit upptagna även på finska kandidatlistor. ²⁾ „Työkanjan puolesta“. ³⁾ Valförbundet P. E. Svinhufvud; kandidaterna å tre listor, vilka erhöles 3 116 röster, hörde ej till nationella samlingspartiet ⁴⁾ K. J. Ståhlbergs anhängares valförbund.

Muist. taul. n:o 304. Ne eri puolueiden asettamat ehdokaslistat, jotta jostakin syystä owat jääneet asfianomaisten waaliliittojen ulkopuolelle, owat tässä eri puolueiden hywäksi annettuja ääniä lasettaessa otettu huomioon.

Näissä tapauksissa, joissa kaikki tai useampaa puoluetta on ollut waaliliitossa keskenään, on eri puolueiden asettamien ehdokaslistojen hywäksi annettu äänimäärä woiu erikseen ilmoittaa, paitsi vuonna 1917 suomalaisten porwarillisten puolueiden waaliliittoon nähden. Edustuntawaaleista 1927 ja waalifijamiesten waaleista 1931 ei kuitenkaan wastaamaa ryhmittelyä ole woiu suorittaa, koska waalitulosten lasemisessa laadittuja primääritaulukkoja ei ole löydetty keskuslautakunnan arkistosta. Waaliliittoihin nähden mainittakoon seuraavaa. Ruotsalainen porwarillinen wafemmisto on jota waalisja wuodesta 1919 lähtien paitsi vuonna 1930 ollut waaliliitosja ruotsalaisen kansanpuolueen kansja; 1931 wuoden presidentin waalifijamiesten waaleissa puolue ei ottanut osaa omilla listoilla. Wuonna 1919 olivat kansallinen edistyspuolue, maalaisliitto ja kristillinen työwäenpuolue keskenään waaliliitosja (tasawaltalainen waaliliitto), johon lisäksi oli liittynyt erillinen kieltoafialista. Wuonna 1924 olivat kansallinen edistyspuolue ja maalaisliitto keskenään waaliliitosja. Wuosina 1930 ja 1933 olivat kansallinen kotoomuspuolue ja ijanmaallinen kansanliite keskenään waaliliitosja.

Anm. till tab. 304. Sådana av de olika partierna uppställda kandidatlistor, som av någon anledning kommit att stå utanför resp. valförbund, ha här medräknats vid angivande av det antal röster, som avgivits till förmån för resp. partier.

I de fall, då två eller flere partier ingått valförbund med varandra, har det antal röster, som avgivits till förmån för de av ettvarit parti uppställda kandidatlistorna, här kunnat särskilt angivas, utom beträffande det av de borgerliga finska partierna år 1917 ingångna valförbundet. För riksdagsvalen 1927 och elektorsvalen 1931 har en sådan uppdelning ej kunnat i alla avseenden genomföras, emedan de vid uträkningen av valresultatet tillkomna primärtabellerna ej kunnat återfinnas i centralnämndens arkiv. Beträffande ingångna valförbund är att märka följande. Den svenska borgerliga vänstern har vid alla val från år 1919 utom år 1930 ingått valförbund med svenska folkpartiet; i 1931 års val av elektorer för utseende av president deltog partiet ej med egna listor. År 1919 hade nationella framstegspartiet, agrarförbundet och kristliga arbetarpartiet ingått valförbund (republikanska valförbundet), i vilket dessutom ingick en fristående förbudsagslista. År 1924 hade nationella framstegspartiet och agrarförbundet ingått valförbund med varandra. Åren 1930 och 1933 hade nationella samlingspartiet och fosterländska folkörelsen ingått valförbund med varandra.

304. Helsingissä annettujen, Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvien vaalilippujen ryhmittys puolueittain sekä hyljättyt vaaliliput valtiollisista vaaleista vuosina 1907—36. De i Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valsedlarnas fördelning efter partier samt kasserade valsedlar vid de politiska valen åren 1907—36.

Vuosi. År.	Sivälyhtyjä vaalilippuja. Godkända valsedlar.													Yhteensä. Summa.	Kasseroitujen vaalilippujen kasseroitujen valsedlar.	Kaikkiaan. Sammiten.		
	Sosiaalidemokraattinen puolue. Socialdemokratiska partiet.	Suomalainen kansallisen puolue. (Suomalainen kansallisen puolue). Svenska folkpartiet.	Sosiaalinen työväenpuolue. (Socialistiska arbetarpartiet).	Suomalainen kansallisen puolue. (Suomi. porv. valmiuslieto). Svenska borgerliga vänstern.	Suomalainen puolue. (Finska partiet).	Kansallinen totuuspuolue. (Nationella samlingspartiet).	Suomalainen puolue. (Ungliska partiet).	Kansallinen ehtopuolue. (Nationella framstegspartiet).	Maatalouspuolue. (Agrarförbundet).	Stammaattinen kansallisen puolue. (Fosterländska folkörens).	Andra partier och tryckta listor.	Suomalainen kansallisen puolue. (Finska partiet).	Suomalainen kansallisen puolue. (Ungliska partiet).					
Abjoluuttittaja. Absoluta tal.																		
Edustuntawaalit. Riksdagsvalen.																		
1907..	11 425	971	—	14 774	—	7 202	—	2 238	—	—	—	—	—	—	1 909	56 38 575	187	38 762
1908..	10 079	1 026	—	12 728	—	6 152	—	1 663	—	—	—	—	—	—	382	25 32 055	102	32 157
1909..	11 018	683	—	14 973	—	6 625	—	2 275	—	—	—	—	—	—	421	39 36 034	98	36 132
1910..	11 924	889	—	15 598	—	5 925	—	2 428	—	—	—	—	—	—	576	44 37 384	52	37 436
1911..	10 690	1 723	—	15 404	—	5 958	—	1 919	—	—	—	—	—	—	428	36 36 158	47	36 205
1913..	11 729	1 438	—	12 264	—	4 769	—	1 786	—	—	—	—	—	—	122	37 32 145	69	32 214
1916..	16 691	1 814	—	13 539	—	4 450	—	2 788	—	—	—	—	—	—	346	24 39 652	101	39 753
1917..	25 112	1 896	—	18 303	—	10 585			—	—	—	—	—	687	44 56 627	219	56 846	
1919..	24 006	1 047	—	19 638	2 183	—	8 197	—	4 927	66	—	—	—	437	35 60 536	151	60 687	
1922..	8 660	510	13 682	16 308	2 047	—	7 502	—	3 727	76	—	—	—	—	27 52 539	180	52 719	
1924..	13 295	690	8 807	17 072	3 176	—	9 872	—	4 466	61	—	—	—	—	41 57 480	212	57 692	
1927..	13 821		9 306	18 312		—	8 476	—	4 463	156	—	—	—	—	37 54 571	150	54 721	
1929..	11 625	926	9 278	14 278	3 882	—	7 626	—	5 006	143	—	—	—	21	51 52 836	119	52 955	
1930..	27 065	2 252	3 547	19 975	4 941	—	13 921	—	8 603	319	2 108	—	—	154	72 82 957	247	83 204	
1933..	30 447	2 842	2 076	19 347	2 766	—	8 071	—	8 883	309	2 707	—	—	2 965	24 80 437	261	80 698	
1936..	37 559	3 183	—	21 328	3 699	—	8 438	—	9 748	465	5 085	—	—	174	43 89 722	149	89 871	
Valitsijamiesten waalit. Elektorsvalen.																		
1925..	10 587	336	5 115	15 400	1 692	—	9 151	—	5 000	106	—	—	—	—	32 47 419	109	47 528	
1931..	18 115		—	18 783	—	—	14 508	—	25 079	333	—	—	—	—	20 76 838	345	77 183	
Prosenttiluuta. Procental.																		
Edustuntawaalit. Riksdagsvalen.																		
1907..	29.6	2.5	—	38.3	—	18.7	—	5.8	—	—	—	—	—	—	5.0	0.1	100.0	0.5
1908..	31.4	3.2	—	39.7	—	19.2	—	5.2	—	—	—	—	—	—	1.2	0.1	100.0	0.3
1909..	30.6	1.9	—	41.5	—	18.4	—	6.3	—	—	—	—	—	—	1.2	0.1	100.0	0.3
1910..	31.9	2.4	—	41.7	—	15.9	—	6.5	—	—	—	—	—	—	1.5	0.1	100.0	0.1
1911..	29.5	4.8	—	42.6	—	16.5	—	5.3	—	—	—	—	—	—	1.2	0.1	100.0	0.1
1913..	36.5	4.5	—	38.1	—	14.8	—	5.6	—	—	—	—	—	—	0.4	0.1	100.0	0.2
1916..	42.1	4.6	—	34.1	—	11.2	—	7.0	—	—	—	—	—	—	0.9	0.1	100.0	0.3
1917..	44.3	3.4	—	32.3	—	18.7			—	—	—	—	—	—	1.2	0.1	100.0	0.4
1919..	39.7	1.7	—	32.5	3.6	—	13.5	—	8.1	0.1	—	—	—	—	0.7	0.1	100.0	0.2
1922..	16.5	1.0	26.0	31.0	3.9	—	14.3	—	7.1	0.1	—	—	—	—	—	0.1	100.0	0.3
1924..	23.1	1.2	15.3	29.7	5.5	—	17.2	—	7.8	0.1	—	—	—	—	—	0.1	100.0	0.4
1927..	25.3		17.0	33.6		—	15.5	—	8.2	0.3	—	—	—	—	—	0.1	100.0	0.3
1929..	22.0	1.8	17.8	27.0	7.3	—	14.4	—	9.5	0.3	—	—	—	—	[0.04]	0.1	100.0	0.2
1930..	32.6	2.7	4.3	24.1	5.9	—	16.8	—	10.4	0.4	2.5	—	—	—	0.2	0.1	100.0	0.3
1933..	37.9	3.5	2.6	24.1	3.4	—	10.0	—	11.0	0.4	3.4	—	—	—	3.7	[0.03]	100.0	0.3
1936..	41.9	3.5	—	23.8	4.1	—	9.4	—	10.9	0.5	5.7	—	—	—	0.2	[0.05]	100.0	0.2
Valitsijamiesten waalit. Elektorsvalen.																		
1925..	22.3	0.7	10.8	32.5	3.6	—	19.3	—	10.5	0.2	—	—	—	—	—	0.1	100.0	0.2
1931..	23.6		—	24.5	—	—	18.9	—	32.6	0.4	—	—	—	—	—	[0.03]	100.0	0.4

Aluittat ja muist. k. f. w. ■ Noter och anm. se sid. ■

305. Kuolinpesät ja niiden yhteenlaskettu säästö vuonna 1935, ryhmiteltä.
Antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning år 1935, för-

	Perinnönjättäjän jälleen jäi eloon puoliso. Arvlätaren ej efterlämnat make eller maka.										
	Sällskapet perilliset ¹⁾ . Laga arvingar ¹⁾ .										
	Puoliso ²⁾ . Make eller maka ²⁾ .		Rintaperilliset. Bröstarvingar.		Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.		Kautaisemat sukulaiset tai ei ketään perillistä. Fjärmare släktingar eller inga arvingar.		Yhteensä. Summa.		
	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	
1	Ei mitään tai velloja.										
2	Ingen eller skuld.										
3	Alle 100.	14	—	147	—	32	—	8	—	201	—
4	100—500	1	369	23	7 277	1	451	3	705	28	8 802
5	500—1 000	1	753	14	11 238	1	574	2	1 524	18	14 089
6	1 000—2 000	2	3 617	19	27 427	3	4 777	2	3 062	26	38 883
7	2 000—3 000	4	9 952	9	22 775	2	4 906	—	—	15	37 633
8	3 000—4 000	2	6 672	10	35 388	—	—	1	3 810	13	45 870
9	4 000—5 000	2	9 037	7	29 653	1	4 890	—	—	10	43 580
10	5 000—6 000	3	16 197	6	33 310	—	—	1	5 944	10	55 451
11	6 000—10 000	4	28 942	15	117 289	2	15 396	—	—	21	161 627
12	10 000—20 000	5	85 128	35	486 870	6	93 197	1	12 079	47	677 274
13	20 000—30 000	8	189 530	19	454 356	—	—	—	—	27	643 886
14	30 000—40 000	6	204 421	9	321 284	1	34 353	—	—	16	560 058
15	40 000—50 000	7	318 938	9	391 486	—	—	—	—	16	710 424
16	50 000—75 000	8	507 963	13	778 437	1	53 868	1	65 887	23	1 406 155
17	75 000—100 000	10	869 357	6	530 538	2	188 961	—	—	18	1 588 856
18	100 000—200 000	21	3 072 483	19	2 369 959	1	100 603	—	—	41	5 543 045
19	200 000—300 000	4	951 395	5	1 209 781	—	—	—	—	9	2 161 176
20	300 000—400 000	4	1 457 771	4	1 426 450	—	—	—	—	8	2 884 221
21	400 000—500 000	3	1 347 858	6	2 668 641	—	—	—	—	9	4 016 499
22	500 000—750 000	5	2 966 170	2	1 113 084	—	—	—	—	7	4 079 254
23	750 000—1 000 000	—	—	7	6 042 864	—	—	—	—	7	6 042 864
24	1 000 000—2 000 000	3	4 396 561	4	5 563 077	—	—	—	—	7	9 959 638
25	2 000 000—.....	1	5 213 656	6	57 408 282	1	2 686 433	—	—	8	65 308 371
	Yhteensä. Summa	118	21 656 770	397	81 049 590	55	3 188 415	20	93 021	590	105 987 796

¹⁾ Kuolinpesät on tässä jaettu lähimpien laillisten perillisten sukulaisuusasteen mukaan, välittämättä siitä että useassa tapauksessa laillinen perimisjärjestys on testamentin kautta muutettu (ks. kuitenkin alav. 2).
²⁾ Tähän on luettu kaikki tapaukset, jolloin puolisojen tekemä testamentti on ollut olemassa.

Muist.: Kuolinpesien säästö on ilmoitettu perintöwerolautakunnan arvioinnin mukaan.

Muist. tabl. 305—307. Tiedot kohdistuvat kuolinpesien, joiden perunkirjoituskirjat vuoden warella jätettiin perintöwerolautakunnalle. Taul. 309 muist. mainitut kuolinpesät eivät sisälly tähän.

tyinä säästön suuruuden ja lähimpien perillisten¹⁾ sukulaisuusasteen mukaan.
delade efter behållningens storlek och närmaste arvingars¹⁾ skyldskapsgrad.

Perinnönjättäjän jälleen ei jäänyt eloon puoliso. Arvlätaren ej efterlämnat make eller maka.											
Sällskapet perilliset ¹⁾ . Laga arvingar ¹⁾ .											
Rintaperilliset. Bröstarvingar.		Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.		Kautaisemat sukulaiset tai ei ketään perillistä. Fjärmare släktingar eller inga arvingar.		Yhteensä. Summa.		Tietoja perillisten sukulaisuusasteesta puuttuu. Uppgifter om arvtagarnas skyldskapsgrad saknas.		Kaikkiaan. Totalsumma.	
Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smf. Boets behållning, Fmk.
63	—	56	—	3	—	122	—	42	—	365	—
1	30	2	82	—	—	3	112	2	182	10	434
10	2 756	6	2 086	—	—	16	4 842	4	1 187	48	14 831
5	3 456	4	2 796	—	—	9	6 252	2	1 329	29	21 670
9	13 580	5	7 455	1	1 218	15	22 253	7	10 142	48	71 278
7	18 040	4	10 975	—	—	11	29 015	—	—	26	66 648
2	6 380	1	3 577	1	3 929	4	13 886	—	—	17	59 756
3	13 568	6	26 202	1	4 538	10	44 308	—	—	20	87 888
4	21 611	4	22 898	—	—	8	44 509	—	—	18	99 960
11	80 623	10	84 307	1	6 644	22	171 574	—	—	43	333 201
20	308 937	20	293 665	—	—	40	602 602	—	—	87	1 279 876
16	389 258	12	282 241	2	48 768	30	720 267	—	—	57	1 364 153
9	316 736	7	239 706	1	33 511	17	589 953	—	—	33	1 150 011
10	452 436	6	270 961	2	90 416	18	813 813	—	—	34	1 524 237
15	934 066	14	905 267	5	313 762	34	2 153 095	—	—	57	3 559 250
4	368 640	4	334 815	—	—	8	703 455	—	—	26	2 292 311
22	3 090 956	11	1 606 707	5	797 444	38	5 495 107	—	—	79	11 038 152
8	1 989 457	8	2 033 351	1	266 720	17	4 289 528	—	—	26	6 450 704
7	2 560 231	4	1 406 906	1	314 789	12	4 281 926	—	—	20	7 166 147
1	426 528	—	—	—	—	1	426 528	—	—	10	4 443 027
4	2 278 943	2	1 249 341	1	674 475	7	4 202 759	—	—	14	8 282 013
2	1 987 724	1	796 596	—	—	3	2 784 320	—	—	10	8 827 184
5	6 737 440	1	1 167 772	—	—	6	7 905 212	—	—	13	17 864 850
2	6 761 801	1	17 062 708	—	—	3	23 824 509	—	—	11	89 132 880
240	28 763 197	189	27 810 414	25	2 556 214	454	59 129 825	57	12 840	1 011	165 130 461

¹⁾ Arvsbona ha här grupperats efter de närmaste laga arvingarnas skyldskapsgrad, utan avseende å att i flere fall laga arvsföljd ändrats genom testamente (se dock noten 2). ²⁾ Hit ha förts alla de fall, då inbördes testamente mellan makar förelagat.

Anm.: Arvsbonas behållning är angiven enligt den värdering, som verkställts av arvsskattenämnden.

Anm. till tabb. 305—307. Uppgifterna hänföra sig till de dödsbon, för vilka bouppteckningsinstrument under året inlämnats till arvsskattenämnden. Dödsbon, som omnämns i tab. 309, anm. ingå ej här.

306. Perinnönosajat, heidän saamansa perintömäärät
Arvtagare, dem tillfallande arvsbelopp samt

P e r i n n ö n s a a j a												
Perintövero- luokka, Smt. Arvsskatte- klass, Fmk.	Puoliso ¹⁾ . Make eller maka ¹⁾ .			Lopet ja lastenlopset. Barn och barnbarn.			Barhemmat, sisarusket, sisarus- puolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.			Rautaisemmat Fjärrare		
	Osuu- sien luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Ver- o, Smt. Skatt, Fmk.	Osuu- sien luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Ver- o, Smt. Skatt, Fmk.	Osuu- sien luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Ver- o, Smt. Skatt, Fmk.	Osuu- sien luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smt. Arvsbe- lopp, Fmk.	
1	1 000—	2	1 719	—	68	26 082	—	24	10 257	—	—	—
2	2 000—	6	7 965	—	67	52 514	36	26	18 789	236	34	3 929
3	4 000—	2	4 292	—	27	25 781	74	30	28 525	376	12	1 872
4	5 000—	5	13 483	—	68	129 648	764	21	50 447	1 674	—	—
5	8 000—	2	7 959	—	27	44 498	160	30	64 070	2 301	—	—
6	10 000—	1	7 750	—	100	327 263	4 930	68	182 340	7 780	1	6 038
7	16 000—	4	33 073	—	53	214 556	5 235	28	151 417	9 865	—	—
8	20 000—	9	104 292	—	102	749 309	19 117	71	348 237	23 154	—	—
9	32 000—	5	82 832	62	37	317 152	5 842	28	177 150	15 203	—	—
10	40 000—	11	260 723	813	114	1 413 354	41 581	68	478 143	39 353	42	1 099
11	64 000—	5	169 695	4 466	25	571 115	14 600	51	769 244	84 868	7	8 473
12	80 000—	18	862 472	32 954	85	2 321 579	84 673	36	669 454	78 747	—	—
13	128 000—	3	104 416	3 304	32	1 179 906	48 129	7	150 611	16 025	—	—
14	160 000—	11	629 114	30 737	38	2 362 099	142 814	73	1 502 840	237 386	5	195 390
15	256 000—	3	247 294	13 547	13	1 844 611	104 844	28	899 749	142 713	—	—
16	320 000—	6	1 046 394	69 030	47	4 696 194	307 756	16	1 864 666	403 042	—	—
17	512 000—	3	711 715	50 996	14	2 309 629	144 847	—	—	—	—	—
18	640 000—	2	239 591	14 400	18	4 859 212	321 766	23	1 539 953	230 296	23	12 675
19	1 024 000—	1	258 145	18 109	10	2 213 339	152 960	15	1 167 772	215 372	—	—
20	1 280 000—	2	1 196 762	99 991	30	8 143 758	594 697	—	—	—	—	—
21	2 048 000—	1	742 946	64 050	18	32 225 939	3 071 852	11	11 471 499	4 524 092	—	—
22	Yhteensä. Summa	102	6 732 632	402 459	993	66 027 538	5 066 677	654	21 545 163	6 032 483	124	229 476

¹⁾ Tähän sisältyy puolisoille testinäjien tai muun testamentin perusteella langennut oja kuolinpefää, mutta ei hänen osuutensa siihen.

Muist. 1: Perintöosuusien suuruus on ilmoitettu perintöverolautakunnan lastenman mukaan. Tällöin on niissä tapauksissa, jolloin oli olemassa testamentti, jota ei vielä ollut saanut lainvoimaa, perintöosuudet laskeut ja vero määrätty niinkuin muutosta lain määräämästä perimisjärjestyksessä ei tulisi tapahtumaan.

Muist. 2: Perintöosuusien summa ei ole yhtä suuri kuin kuolinpefien päästö, josta on vähennetty eloon- jääneen puolison osuus yhteisestä pefästä, koska m. m. muutamissa tapauksissa perillistä werotetaan hallinta- y. m. oikeudesta, jolloin se arvioidaan siten että vuotuinen tulo on otettu määrättyjä kertoja.

jetä niistä veloitettu vero, vuonna 1935.
debiterad skatt för dessa, år 1935.

A r v t a g a r e.													
Sukulaiset. släktin- gar.	Mierasukuliset. Oslyda.			Laitokset ja säätiöt y. m. Inrättningar och stiftelser m. m.			Tuntemattomia. Okända.			Yhteensä. Summa.			
	Ver- o, Smt. Skatt, Fmk.	Osuu- sien luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smt. Arvsbe- lopp, Fmk.	Ver- o, Smt. Skatt, Fmk.	Osuu- sien luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smt. Arvsbe- lopp, Fmk.	Ver- o, Smt. Skatt, Fmk.	Osuu- sien luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smt. Arvsbe- lopp, Fmk.	Ver- o, Smt. Skatt, Fmk.	Osuu- sien luku. Antal lotter.	Perintö- määrä, Smt. Arvsbe- lopp, Fmk.	Ver- o, Smt. Skatt, Fmk.
—	2	1 455	—	1	1 218	—	7	10 142	—	104	50 873	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	133	83 197	272	2
—	1	4 538	363	—	—	—	—	—	—	72	65 008	813	3
—	2	9 467	460	—	—	—	—	—	—	96	203 045	2 898	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59	116 527	2 461	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170	523 391	12 710	6
—	2	4 591	300	—	—	—	—	—	—	87	403 637	15 400	7
—	21	5 095	—	11	49 679	—	—	—	—	214	1 256 612	42 271	8
—	18	33 511	1 910	1	15 011	—	—	—	—	89	625 656	23 017	9
—	7	113 156	10 162	7	182 767	—	—	—	—	249	2 449 242	91 909	10
—	14	148 817	29 105	2	69 430	—	—	—	—	104	1 736 774	133 039	11
—	26	190 442	29 712	2	12 126	—	—	—	—	167	4 056 073	226 086	12
—	22	284 111	58 543	1	20 310	—	—	—	—	65	1 739 354	126 001	13
55 520	38	218 626	31 738	16	271 489	—	—	—	—	181	5 179 558	498 195	14
—	13	220 316	34 838	8	597 387	—	—	—	—	65	3 809 357	295 942	15
—	21	26 564	1 380	18	360 000	—	—	—	—	108	7 993 818	781 208	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	3 021 344	195 843	17
—	3	356 655	105 700	1	165 450	—	—	—	—	70	7 173 536	672 162	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	3 639 256	386 441	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	9 340 520	694 688	20
—	15	275 216	55 500	7	8 323 920	—	—	—	—	52	53 039 520	7 715 494	21
55 520	205	1 892 560	359 711	75	10 068 787	—	—	—	—	7	10 142	—	22
										2 160	106 506 298	11 916 850	

¹⁾ Häri ingår den makan på grund av inbördes- eller annat testamente tillfalla delen av arvsboet, men ej hennes andel i detsamma.

Anm. 1: Arvslotternas storlek är angiven enligt den uträkning, som verkställts av arvsskattenämnden. Härvid ha i de fall, då testamente funnits, men detta ännu ej vunnit laga kraft, arvslotterna uträknats och skatt påförts, som om ändring i laga arvsföljd ej komme att äga rum.

Anm. 2: Summan av arvslotterna är ej lika med summan av arvsbonas behållning, med avdrag av efterlevande makas andel i samfällda boet, emedan bl. a. i en del fall arvinge beskattas för dispositions- o. a. rätt, varvid denna uppskattas till visst antal gånger den årliga avkastningen.

307. Kuolinpesän varat vuonna 1935, ryhmitettyinä pesän jäästön suuruuden ja varojen laadun mukaan.
Arvsbonas tillgångar år 1935, fördelade efter storleken av boens behållning och tillgångarnas beskaffenhet.

Pesän jäästö, Smt. Boets behållning, Fmk.	Buhasta rahaa ja talletuksia. Reda pennin- gar och depo- sitioner.	Djaffelta ja obligatioita. Aktier och obligationer.	Gaatawia. Fordringar.	Raupunki- kintestöjä. Stadsfastig- heter.	Riintetstöjä maalla ka- lustoiheen. Landsfastig- heter med inventarier.	Katustoa ja huonekaluja. Inventarier och möbler.	Saimojen ja toimitmien osuutta n. m. Del i fartyg, firmor o. dyl.	Sentima- kuituksia. Livförsäk- ringar.	Muita ja erittelemät- öimiä varoja. Övriga och ospecificera- de tillgångar.	Yhteenjä varoja. Summa. tillgångar.
	M a r k k a . M a r k .									
Ei mitään tai velkoja. Ingen eller skuld	289 614	43 745 450	5 387 430	5 698 045	3 945 312	1 731 563	671 186	633 480	146 127	62 248 207
Alle 100. Under 100 ..	7 659	—	700	—	—	18 130	—	1 100	12 890	40 479
100— 500	58 865	158 733	47 887	—	—	93 369	300	11 650	17 220	388 024
500— 1 000	42 577	38 340	4 000	—	12 000	63 675	13 423	9 713	4 216	187 944
1 000— 2 000	88 094	32 900	48 211	400	1 500	118 659	500	12 125	12 388	314 777
2 000— 3 000	31 839	9 457	16 740	2 300	1 500	72 809	6 700	21 784	15 873	179 002
3 000— 4 000	40 477	187 167	1 875	—	15 500	86 387	—	20 589	1 700	353 695
4 000— 5 000	76 011	20 200	9 775	—	—	46 128	889	72 567	7 747	233 317
5 000— 6 000	45 953	122 989	13 954	80 000	4 000	83 060	—	33 203	1 000	384 159
6 000— 10 000	172 343	261 989	143 025	136 000	85 648	190 240	35 735	128 745	15 050	1 168 775
10 000— 20 000	608 939	656 932	272 034	33 333	153 226	406 504	35 139	124 568	45 291	2 335 966
20 000— 30 000	436 151	1 102 111	266 213	7 000	237 263	212 044	120 350	147 338	32 047	2 560 517
30 000— 40 000	495 013	535 251	44 096	50 000	231 000	116 886	40 000	30 942	13 768	1 556 956
40 000— 50 000	534 880	1 013 484	171 690	—	146 000	178 173	177 493	50 110	7 700	2 279 530
50 000— 75 000	1 217 182	2 068 418	291 440	70 000	173 550	275 082	140 928	131 843	29 100	4 397 543
75 000— 100 000	702 821	1 485 388	215 904	—	51 000	200 809	900	263 349	39 066	2 959 237
100 000— 200 000	3 428 213	9 729 500	2 195 522	531 031	1 393 552	611 309	1 284 523	47 349	22 059	19 243 058
200 000— 300 000	1 688 658	3 187 446	1 097 438	336 500	340 833	409 728	304 900	29 286	1 529	7 396 318
300 000— 400 000	2 716 867	3 527 409	547 075	262 500	198 540	256 028	300	10 090	144 574	7 663 383
400 000— 500 000	859 682	1 896 262	845 373	660 000	445 000	139 012	100	16 500	4 000	4 865 929
500 000— 750 000	1 134 115	5 611 937	1 210 488	890 000	157 776	254 643	31 148	421 670	—	9 711 777
750 000— 1 000 000	909 615	3 801 360	2 026 465	1 630 192	1 749 070	353 405	325 722	60 000	—	10 855 829
1 000 000— 2 000 000	3 065 756	11 928 020	2 881 679	1 494 200	473 400	357 207	—	102 452	4 000	20 306 714
2 000 000	7 210 731	63 414 709	7 688 397	12 460 800	9 554 339	1 097 438	379 007	60 434	4 000	101 869 855
Yhteenjä. Summa	25 862 055	154 535 452	25 427 411	24 342 301	19 370 009	7 372 288	3 569 243	2 440 887	581 345	263 500 991

Muist.: Pesän jäästöön sisältyy puolison etuus jakamattomasta pesästä sekä jälleenyäänen puolison osuus yhteisestä pesästä.

Anm.: I boets behållning ingår makes fördel av bo oskifto samt efterlevande makes andel i gemensamt bo.

308. Katkaus kuolinpefin ja niiden yhteenlaskettuun jäästöön vuosina 1911—35; ryhmitys peften suuruuden mukaan.

Översikt av antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning åren 1911—35; fördelning efter boens storlek.

Vuosi. Å r.	Kuolinpefit, joiden jäästö oli Smf.: Arvsbon med en behållning av Fmk:						Yhteenlaskettu jäästö peffistä, josta tämä oli Smf.: Sammanräknade behållningen i bon, där denna var Fmk:				
	Ingen eller skuld ?)	En mittelin tai vähemmän ?)	6 000—50 000.	50 000—500 000.	500 000 ja enemmän, 500 000 och däröver.	Yhteensä. Summa.	Alle 6 000. Under 6 000.	6 000—50 000.	50 000—500 000.	500 000 ja enemmän, 500 000 och däröver.	Yhteensä. Summa.
	Luhansa marffoja. Tusental mark.										
1911—15	453	913	407	234	17	2 024	1 511	8 217	33 294	20 776	63 798
1916—20	865	1 288	573	332	65	3 123	2 280	10 506	51 100	95 151	159 037
1921—25	832	945	841	523	117	3 258	1 826	17 172	81 145	221 244	321 387
1926	199	182	207	167	33	788	362	5 008	26 428	88 084	119 882
1927	209	163	252	181	52	857	386	4 831	26 867	117 155	149 239
1928	235	178	250	202	48	913	339	5 327	31 744	140 956	178 366
1929	240	223	309	252	53	1 077	475	7 180	39 179	104 425	151 259
1930	257	185	230	220	48	940	375	5 269	34 168	130 102	169 914
1931	269	199	277	257	62	1 064	457	6 162	39 745	122 653	169 017
1932	298	212	283	259	64	1 116	474	6 411	40 041	103 458	150 384
1933	328	210	257	231	75	1 101	439	5 874	34 825	202 750	243 888
1934	383	226	258	227	62	1 156	453	5 867	33 390	105 377	145 087
1935	365	216	254	218	48	1 101	422	5 651	34 950	124 107	165 130

1) Vuosina 1911—19 alle 100 marffaa. 1) Åren 1911—19 under 100 mk.

309. Perintöwerolautakunnan weloittama perintö- ja lahjawero vuosina 1928—35. Av arvsskattenämnden påford arvs- och gåvoskatt åren 1928—35.

Vuosi. Å r.	Perintöwero. Arvsskatt.				Lahjawero. Gåvoskatt.				Yhteensä. Summa.
	Uusia maffuunpanoja. Nya debiteringar.	Attalssempen maffuunpanojen järjestely. Jämknng av äldre debiteringar.		Maffuunpanojen nettomäärä. Nettodebitering.	Uusia maffuunpanoja. Nya debiteringar.	Attalssempen maffuunpanojen järjestely. Jämknng av äldre debiteringar.		Maffuunpanojen nettomäärä. Nettodebitering.	
		Stfängs. Ökning.	Wähennys. Minskning.			Stfängs. Ökning.	Wähennys. Minskning.		
	M a r f f a a. M a r k.								
1928	10 847 658	164 122	33 954	10 977 826	734 999	—	—	734 999	11 712 825
1929	10 203 268	59 560	25 745	10 237 083	838 877	—	4 142	834 735	11 071 818
1930	12 683 951	1 535 145	98 779	14 120 317	544 353	—	—	544 353	14 664 670
1931	25 081 806	227 636	47 701	25 261 741	2 729 311	41 409	—	2 770 720	28 032 461
1932	10 177 233	64 130	166 517	10 074 846	666 757	—	—	666 757	10 741 603
1933	12 907 036	202 077	199 417	12 909 696	959 139	—	—	959 139	13 868 835
1934 1) ..	8 805 901	52 950	3 170 625	5 688 226	697 167	—	1 890	695 277	6 383 503
1935	12 209 398	226 160	137 505	12 298 053	1 231 833	—	—	1 231 833	13 529 886

1) Tiedot tarkistettu.

1) Uppgifterna justerade.

Muist.: Suomesa kuolleiden ulkomaalaisten sekä ulkomailla asuneiden Suomen kansalaisten perinnön saajille asetettu perintöwero stfälttyy wuoteen 1933 ryhmään lahjawero, stitä lähtien ryhmään perintöwero. Tähän kuuluwien maffuunpanojen määrä oli wuonna 1934 291 534 mf. ja wuonna 1935 292 548 mf.

Ann.: Arvsskatt, som påförts i Finland avliden utlännings samt i utlandet bosatt finsk medborgares arwtagare ingår t. o. m. år 1933 under rubriken gåvoskatt, därefter under rubriken arvsskatt. Beloppet av sådan debitering utgjorde år 1934 291 534 mk och år 1935 292 548 mk.

310. Gynnsillfjet hentilöt, jolle on pantu tulo- ja omaisuusveroa vuodelta 1934
omaisuus-
Fysiska personer, som påförts inkomst- och förmögenhetsskatt för år 1934
inkomst- och för-

Tuloluokka. Inkomstklass.	Omaisuusluokka. Förmögenhetsklass.	Verotettuja.					
		—39 000 ?)	40 000—99 000.	100 000—149 000.	150 000—299 000.	300 000—599 000.	600 000—899 000.
1 — 5 900 1)	—	—	1 527	415	260	42	7
2 6 000— 8 900	—	11 086	286	76	137	23	1
3 9 000— 14 900	—	16 550	605	157	239	109	11
4 15 000— 29 900	—	16 224	1 452	364	389	285	36
5 30 000— 44 900	—	2 637	455	172	206	140	72
6 45 000— 59 900	—	1 691	355	160	181	141	81
7 60 000— 74 900	—	805	195	110	150	113	51
8 75 000— 89 900	—	415	126	74	110	96	48
9 90 000— 134 900	—	382	132	97	163	177	101
10 135 000— 179 900	—	78	32	23	52	75	39
11 180 000— 359 900	—	37	12	16	24	57	44
12 360 000— 539 900	—	2	—	—	3	3	3
13 540 000— 899 900	—	3	—	1	1	—	—
14 900 000— 1 499 900	—	—	—	—	—	—	—
15 1 500 000—	—	—	—	—	—	—	—
16	Yhteensä. Summa	49 910	5 177	1 665	1 915	1 261	494
Heidän verotetut tuloja, 1 000 mk.							
17 — 5 900 1)	—	—	—	—	—	—	—
18 6 000— 8 900	81 143.7	2 127.2	563.0	1 036.7	176.2	7.9	—
19 9 000— 14 900	194 684.4	7 288.4	1 841.6	2 816.9	1 347.4	130.0	—
20 15 000— 29 900	328 406.4	31 627.7	8 307.8	8 681.2	6 411.1	833.4	—
21 30 000— 44 900	95 487.9	16 599.6	6 479.1	7 562.9	5 118.1	2 760.7	—
22 45 000— 59 900	86 899.8	18 414.8	8 304.8	9 418.1	7 344.6	4 169.3	—
23 60 000— 74 900	53 275.6	13 044.9	7 290.6	10 078.6	7 540.9	3 394.7	—
24 75 000— 89 900	33 868.4	10 325.0	6 074.3	9 119.6	7 933.3	3 972.8	—
25 90 000— 134 900	40 535.9	14 043.3	10 278.2	17 660.9	19 328.8	11 314.3	—
26 135 000— 179 900	11 825.5	4 928.0	3 442.4	7 967.8	11 423.1	5 998.2	—
27 180 000— 359 900	8 335.2	2 856.8	3 498.6	5 377.0	13 011.3	9 936.7	—
28 360 000— 539 900	845.7	—	—	1 294.4	1 200.5	1 432.3	—
29 540 000— 899 900	1 971.9	—	618.9	549.0	—	—	—
30 900 000— 1 499 900	—	—	—	—	—	—	—
31 1 500 000—	—	—	—	—	—	—	—
32	Yhteensä. Summa	937 280.4	121 255.7	56 699.3	81 563.1	80 835.3	43 950.3
Heidän verotettu omaisuutensa, 1 000 mk.							
33 — 5 900 1)	—	94 108	49 799	50 308	16 269	4 751	—
34 6 000— 8 900	—	17 444	9 328	27 884	8 737	616	—
35 9 000— 14 900	—	36 626	19 022	50 191	41 894	7 208	—
36 15 000— 29 900	—	89 670	44 510	81 398	119 304	24 903	—
37 30 000— 44 900	—	28 971	20 633	42 612	60 102	50 675	—
38 45 000— 59 900	—	23 844	19 435	37 950	59 700	59 327	—
39 60 000— 74 900	—	12 878	13 670	32 154	48 405	37 225	—
40 75 000— 89 900	—	8 478	9 063	24 089	40 257	34 982	—
41 90 000— 134 900	—	8 924	11 937	35 365	74 852	73 994	—
42 135 000— 179 900	—	2 093	2 929	11 581	33 731	28 806	—
43 180 000— 359 900	—	828	1 831	5 514	26 245	31 792	—
44 360 000— 539 900	—	—	—	625	1 400	2 246	—
45 540 000— 899 900	—	—	111	254	—	—	—
46 900 000— 1 499 900	—	—	—	—	—	—	—
47 1 500 000—	—	—	—	—	—	—	—
48	Yhteensä. Summa	—	323 864	202 268	399 925	530 896	356 525

1) Tuloverosta vapaa. 2) Omaisuusverosta vapaa.

sekä heidän verotetut tuloja ja verotettu omaisuutensa; ryhmitys tulo- ja luokitain.
samt deras beskattade inkomster och beskattade förmögenhet; fördelning efter mögenhetsklasser.

Yhteensä. Summa.	Antal beskattade.										Yhteensä. Summa.		
	900 000— 1 199 000.	1 200 000— 1 499 000.	1 500 000— 1 799 000.	1 800 000— 2 699 000.	2 700 000— 3 599 000.	3 600 000— 7 199 000.	7 200 000— 10 799 000.	10 800 000— 17 999 000.	18 000 000— 23 999 000.	30 000 000—			
—	4	2	2	3	3	2	—	—	—	—	2 267	1	
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	11 610	2	
—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	17 677	3	
—	14	2	3	2	—	2	—	—	—	—	18 773	4	
—	22	2	1	—	—	—	—	—	—	—	3 707	5	
—	41	13	6	6	—	—	—	—	—	—	2 675	6	
—	45	37	11	11	—	—	—	—	—	—	1 528	7	
—	29	19	17	15	2	2	—	—	—	—	953	8	
—	55	35	38	56	6	5	1	—	—	—	1 248	9	
—	33	12	20	51	38	15	—	1	—	—	469	10	
—	32	24	23	54	41	59	3	—	—	—	426	11	
—	3	2	4	7	7	14	10	4	—	—	62	12	
—	1	—	3	4	1	9	10	18	2	—	54	13	
—	—	—	—	—	—	1	2	6	2	—	11	14	
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	4	15	
—	282	152	128	209	98	109	26	30	4	5	61 465	16	
Deras beskattade inkomster, 1 000 mk.													
—	—	6.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85 061.3	17
—	35.6	37.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	208 181.6	18
—	305.1	57.1	62.9	52.9	—	—	—	—	—	—	—	384 781.6	19
—	861.4	83.5	43.7	—	—	—	—	—	—	—	—	134 996.9	20
—	2 163.8	728.7	319.7	316.7	—	—	—	—	—	—	—	138 080.3	21
—	3 026.6	2 503.1	742.5	763.7	—	—	—	—	—	—	—	101 661.2	22
—	2 344.3	1 530.4	1 410.5	1 230.2	164.0	156.9	—	—	—	—	—	78 129.7	23
—	6 147.4	3 896.7	4 229.8	6 396.0	597.7	544.4	132.7	—	—	—	—	135 106.1	24
—	5 076.4	1 876.4	3 079.8	7 793.7	6 047.1	2 330.2	—	165.2	—	—	—	71 953.8	25
—	7 523.3	5 951.7	5 270.1	13 206.0	10 337.2	15 922.2	917.2	—	—	—	—	102 143.3	26
—	1 278.3	821.1	1 617.0	2 912.8	3 048.7	6 149.0	4 433.3	1 966.4	—	—	—	26 999.5	27
—	711.9	—	1 912.2	2 711.0	552.1	6 027.7	6 899.8	12 535.0	1 649.1	727.6	—	36 866.2	28
—	—	—	—	—	—	1 069.8	2 012.9	6 579.6	2 211.5	—	—	11 873.8	29
—	—	—	—	—	—	—	—	1 875.2	—	—	—	10 730.0	30
—	29 474.1	17 492.6	18 688.2	35 383.0	20 746.8	32 236.2	14 395.9	23 121.4	3 860.6	9 582.4	1 526 565.3	31	
Deras beskattade förmögenhet, 1 000 mk.													
—	3 926	2 887	3 470	6 101	8 733	7 902	—	—	—	—	—	248 254	32
—	—	1 299	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65 308	33
—	3 049	3 986	—	—	—	—	—	—	—	—	—	161 976	34
—	13 963	2 468	4 815	4 777	—	9 970	—	—	—	—	—	395 778	35
—	21 886	2 944	1 664	—	—	—	—	—	—	—	—	229 487	36
—	42 038	17 456	9 359	12 943	—	—	—	—	—	—	—	282 052	37
—	48 969	49 224	18 088	21 163	—	—	—	—	—	—	—	281 776	38
—	29 782	25 540	27 578	31 472	6 125	7 321	—	—	—	—	—	244 687	39
—	56 625	47 238	63 113	123 183	17 674	20 291	9 811	—	—	—	—	543 007	40
—	34 835	16 187	32 591	115 850	113 935	61 977	—	12 589	—	—	—	467 104	41
—	32 598	32 568	38 176	119 655	129 747	301 982	23 409	—	—	—	—	744 345	42
—	3 339	2 862	6 494	15 640	21 301	74 243	89 583	45 391	—	—	—	263 124	43
—	970	—	4 967	8 854	3 232	52 286	93 094	232 006	39 761	30 312	—	465 847	44
—	—	—	—	—	—	7 153	17 008	92 273	37 979	—	—	154 413	45
—	—	—	—	—	—	—	—	13 593	—	—	—	139 220	46
—	291 980	204 659	210 315	459 638	300 747	543 125	232 905	395 852	77 740	169 532	4 699 971	47	

1) Fri från inkomstskatt. 2) Fri från förmögenhetsskatt.

311. **Fyrtillifet henkilöt¹⁾, jolle on pantu tulo- ja omaisuusvero vuodelta Fysiska personer¹⁾, som påförts inkomst- och förmögenhetsskatt för**

		Gyntymävuosi.					
		1885-1894.	1895-1894.	1895-1894.	1895-1894.	1895-1894.	1895-1894.
Tuloluokittain. Efter inkomstklasser.							
1	— 5 900 ²⁾	—	77	361	561	468	244
2	6 000— 8 900.....	—	15	119	482	1 173	2 093
3	9 000— 14 900.....	3	20	214	794	1 693	3 316
4	15 000— 29 900.....	3	42	286	1 099	2 754	4 978
5	30 000— 44 900.....	—	13	80	280	661	1 061
6	45 000— 59 900.....	—	13	75	231	506	824
7	60 000— 74 900.....	2	7	42	156	334	547
8	75 000— 89 900.....	—	1	34	124	225	341
9	90 000— 134 900.....	2	5	41	187	362	431
10	135 000— 179 900.....	—	4	27	82	145	150
11	180 000— 359 900.....	—	9	29	91	143	108
12	360 000— 539 900.....	—	—	7	11	19	19
13	540 000— 899 900.....	—	1	2	14	18	13
14	900 000— 1 499 900.....	—	—	1	6	4	—
15	1 500 000—.....	—	—	—	1	4	—
16	Yhteensä. Summa	10	207	1 318	4 119	8 509	14 125
Ammatittain. Efter yrke.							
17	Kaupan- ja itenäisiä merentulunharjoittajia. Handels- och självständiga sjöfartsidkare....	1	1	39	212	569	868
18	Räfftyöläisiä. Hantverkare.....	—	3	39	273	774	1 438
19	Wapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken.....	1	4	50	207	594	1 097
20	Wirkailijoita ja wirastoapulaista walfion ja kunnan palveluksessa. Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst.....	—	9	117	531	938	1 447
21	Wirkamiehiä ja konttoriapulaista kaupan ja teollisuuden palveluksessa. Tjänstemän och kontorsbiträden i handels och industr. tjänst....	—	4	64	430	1 150	2 310
22	Syömiehiä ja merimiehiä. Arbetare och sjöfolk	—	1	62	533	1 671	3 269
23	Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaista. Betjante och handelsbiträden.....	—	2	37	374	1 050	1 889
24	Muita. Övriga.....	8	183	910	1 559	1 763	1 807
25	Yhteensä. Summa	10	207	1 318	4 119	8 509	14 125

¹⁾ Niissä tapauksissa, joissa lain mukaan miestä ja waimoa tulee werottaa erikseen, wero on määrättävä heidän yhteenlasjetun tuloja tai omaisuutensa perusteella ja jaettava molempien puolisoitten kesken. Tätä tilastoa tehtäessä on tällaisissa tapauksissa katjottu werotettuja olewan wain nifi, ja tämä on tällöin luettu siihen ammatti- tai ikäryhmään, johon mies on kuulunut; puolisoitten tulot, omaisuudet ja werot esintymät tilastossa yhteenlasjettuina määrinä. ²⁾ Tähän luokkaan kuuluvat werotettiin ainoastaan omaisuudesta.

1934, ryhmitettyinä syntymävuoden mukaan sekä tuloluokittain ja ammatittain. år 1934, fördelade efter födelseår samt efter inkomstklasser och yrke.

Födelseår.						Gittä: Därav:		
1895-1904.	1905-1914.	1915-1924.	1925-1934.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	
131	226	147	26	26	2 267	701	1 566	1
3 091	4 457	160	2	18	11 610	6 801	4 809	2
5 714	5 825	84	1	13	17 677	12 407	5 270	3
5 969	3 607	18	1	16	18 773	14 533	4 240	4
1 254	347	4	1	6	3 707	3 024	683	5
861	154	6	—	5	2 675	2 316	359	6
386	49	5	—	—	1 528	1 382	146	7
208	16	1	—	3	953	880	73	8
188	29	1	—	2	1 248	1 169	79	9
43	14	2	—	2	469	427	42	10
39	5	2	—	—	426	379	47	11
3	1	1	—	1	62	55	7	12
4	—	1	—	1	54	50	4	13
—	—	—	—	—	11	9	2	14
—	—	—	—	—	5	4	1	15
17 891	14 730	432	31	93	61 465	44 137	17 328	16
567	192	1	—	13	2 463	1 925	538	17
1 611	1 285	12	—	3	5 438	4 239	1 199	18
1 436	812	—	—	9	4 210	2 903	1 307	19
1 386	652	2	—	4	5 086	3 363	1 723	20
3 412	2 866	18	—	8	10 262	5 040	5 222	21
4 975	5 302	87	—	7	15 907	14 927	980	22
2 895	2 248	39	—	3	8 537	6 921	1 616	23
1 609	1 373	273	31	46	9 562	4 819	4 743	24
17 891	14 730	432	31	93	61 465	44 137	17 328	25

¹⁾ I de fall, då man och hustru enligt lag skola beskattas särskilt, skall skattebeloppet uträknas enligt deras sammanlagda inkomst resp. förmögenhet och därefter repartiseras på båda makarna. Vid uppgörandet av föreliggande statistik har i sådana fall endast en beskattad ansetts förekomma, varvid denne hänförs till den yrkes- och åldersklass, som mannen tillhört; makarnas inkomster, förmögenheter och skatt ha observerats med de för dem tillsammantaget upptagna beloppen. ²⁾ De till denna klass hänfödda beskattades endast för förmögenhet.

312. Verotetut, joille on pantu valtiolle menemää veroa tuloista vuonna 1934, ammatin tai toimialan ja tulon fuuruuden mukaan.

Beskattade, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1934, efter yrke eller verksamhetsgren och inkomstens storlek.

Ammatti tai toimiala. Yrke eller verksamhetsgren.	Verotettuja aliamainittuisia tuloluokkia. Beskattade inom nedannämnda inkomstklasser.														Yhteensä verotettuja. Summa beskattade.	Giittä: Därav:		
	6 000—8 900.	9 000—14 900.	15 000—29 900.	30 000—44 900.	45 000—59 900.	60 000—74 900.	75 000—89 900.	90 000—134 900.	135 000—179 900.	180 000—339 900.	360 000—639 900.	540 000—899 900.	900 000—1 499 900.	1 500 000—		Män.	Kvinnor.	Staffa.
Hyväksytyt henkilöt. Fysiska personer.																		
Maanviljelijöitä. Jordbrukare.....	6	3	5	1	3	1	2	1	—	—	1	—	—	—	24	24	—	
Salonimistajia. Gårdsägare.....	16	36	44	17	8	9	6	9	4	6	1	1	—	—	157	119	38	
Roroiiaan eläjiä ja eläkkeen nauttijia. Rentierer och pensionstagare.....	3	10	25	20	21	20	19	25	24	34	4	3	1	—	209	35	174	
Teollisuuden harjoittajia. Industriidkare.....	—	—	8	5	3	1	2	4	6	7	2	4	—	2	44	43	1	
Kauppa- ja itsenäistä merentulunharjoittajia. Handels- och självständiga sjöfartsidkare.....	347	523	693	242	210	113	78	90	38	42	7	10	5	2	2 400	1 889	514	
Rästyöläisiä. Hantverkare.....	1 791	1 915	1 434	111	34	17	7	5	1	1	—	—	—	—	5 316	4 154	1 162	
Wapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken.....	399	821	971	446	470	311	200	298	91	86	11	11	—	1	4 116	2 866	1 250	
Wirtailijoita ja wirstoapulaista waltion ja kunnan palveluksessa. Tjänstemän och biträden i statens och kommunens tjänst.....	171	630	1 513	717	696	459	314	381	116	64	6	1	1	—	5 069	3 355	1 714	
Wirtamiehiä ja konttoriapulaista kauppa- ja teollisuuden palveluksessa. Tjänstemän och kontorsbiträden i handels- och industrins tjänst.....	1 229	2 647	3 394	851	710	405	233	365	149	165	27	20	4	—	10 199	5 010	5 189	
Muita wirtamiehiä. Övriga tjänstemän.....	46	71	228	83	47	35	21	8	4	1	—	1	—	—	545	368	177	
Työnjohtajia ja teknikoita y. m. f. Arbetsledare och tekniker o. dyl.....	200	480	1 297	453	239	64	31	18	11	6	—	—	—	—	2 799	2 562	237	
Työmiehiä ja merimiehiä. Arbetare och sjöfolk..	4 342	6 291	4 906	228	32	6	—	2	—	—	—	—	—	—	15 807	14 836	971	
Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaista. Betjänte och handelsbiträden.....	1 630	3 103	3 363	323	72	10	1	2	—	—	—	—	—	—	8 504	6 903	1 601	
Henkilötohtaita palvelijoita. Personlig betjäning	636	188	53	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	880	92	788	
Roumia, netejä, leskiä ja muita. Fruar, fröknar, änkor och övriga.....	782	952	836	205	129	76	40	39	24	14	4	2	—	—	3 103	1 159	1 944	
Siinan ammattia. Utan yrken.....	12	7	3	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	26	21	5	
Yhteensä. Summa	11 610	17 677	18 773	3 707	2 675	1 528	953	1 248	469	426	62	54	11	5	59 198	—	—	
Giittä: Därav:																		
Miehiä. Män.....	6 801	12 407	14 533	3 024	2 316	1 382	880	1 169	427	379	55	50	9	4	—	43 436	—	
Naisia. Kvinnor.....	4 809	5 270	4 240	683	359	146	73	79	42	47	7	4	2	1	—	—	15 762	

313. **Berötetut, joille on pantu valtiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1934, ammatin tai toimialan ja omaisuuden suuruuden mukaan.**

Beskattade, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1934, efter yrke eller verksamhetsgren och förmögenhetens storlek.

Ammatti tai toimiala. Yrke eller verksamhetsgren.	Berötetuja allamatintuisja omaisuusluokissa. Beskattade inom nedannämnda förmögenhetsklasser.														Summa beskattade. Yhteensä berötettyjä.	Giitti: Därav:			
	40 000— 99 000.	100 000— 149 000.	150 000— 299 000.	300 000— 599 000.	600 000— 899 000.	900 000— 1 199 000.	1 200 000— 1 499 000.	1 500 000— 1 799 000.	1 800 000— 2 699 000.	2 700 000— 3 599 000.	3 600 000— 7 199 000.	7 200 000— 10 799 000.	10 800 000— 17 999 000.	18 000 000— 29 999 000.		30 000 000—	Män.	Kvinnor.	Sotila. Kvinnor.
Fysilliset henkilöt. Fysiska personer.																			
Maanviljelijöitä. Jordbrukare	2	—	2	3	2	—	—	1	2	1	1	—	1	—	—	—	15	15	—
Talonomistajia. Gårdsägare	23	24	39	28	7	10	8	5	7	3	7	—	2	—	—	163	120	43	
Korvoillaan eläjiä ja eläkkeen nauttijoita. Rentierer och pensionstagare	13	7	6	18	15	25	22	8	37	16	22	3	3	2	—	197	27	170	
Teollisuuden harjoittajia. Industriidkare	3	2	4	7	4	4	1	2	3	3	3	—	2	—	1	39	38	1	
Saupan- ja itsenäisiä merenkulunharjoittajia. Handels- och självständiga sjöfartsidkare	313	120	160	120	53	33	11	12	23	6	11	7	5	—	3	877	687	190	
Rästyöläisiä. Hantverkare	367	74	52	12	7	2	2	1	2	—	1	—	—	—	—	520	452	68	
Wapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken	372	176	224	177	65	37	25	21	34	12	13	5	4	1	1	1 167	930	237	
Wirtailijoita ja wirstoapulaisia waltion ja kunnan palveluksessa. Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst	559	255	304	230	90	43	17	17	23	17	8	1	—	1	—	1 565	1 143	422	
Wirtamiehiä ja konttoriapulaisia saupan ja teollisuuden palveluksessa. Tjänstemän och kontorsbiträden i handels och industris tjänst	692	237	289	180	90	55	21	34	52	27	25	7	10	—	—	1 719	1 224	495	
Muita wirtamiehiä. Övriga tjänstemän	64	21	27	11	7	1	1	1	—	2	1	—	1	—	—	137	89	48	
Työnjohtajia ja teknikoita y. m. f. Arbetsledare och tekniker o. dyl.	218	77	53	38	13	6	3	2	—	2	1	—	—	—	—	413	388	25	
Työmiehiä ja merimiehiä. Arbetare och sjöfolk	560	83	27	11	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	684	659	25	
Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaisia. Betjänte och handelsbiträden	489	72	43	7	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	614	553	61	
Henkilökohtaisia palvelijoita. Personlig betjäning	73	10	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	86	2	84	
Rouwia, neitejä, leskiä ja muita. Fruar, fröknar, änkor och övriga	1 415	505	677	414	134	66	40	24	26	9	16	3	2	—	—	3 331	816	2 515	
Silman ammattia. Utan yrken	14	2	6	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	17	11	
Yhteensä. Summa	5 177	1 665	1 915	1 261	494	282	152	128	209	98	109	26	30	4	5	11 555	—	—	
Giitti: Därav:																			
Miehiä. Män	3 123	1 035	1 127	810	334	192	98	101	141	71	77	19	25	3	4	—	7 160	—	
Naisia. Kvinnor	2 054	630	788	451	160	90	54	27	68	27	32	7	5	1	—	—	—	4 395	

Kotimaiset osakeyhtiöt. <i>Inhemiska aktiebolag.</i>																		
Kiinteistön omistus. Fastighetsbesittning	54	36	62	90	82	68	92	68	192	130	174	17	12	—	—	1 077	—	—
Maa- ja metsätalous sekä kalastus. Lantbruk, skogs- hushållning och fiskeri	4	4	2	3	1	1	—	1	1	1	2	—	—	—	—	20	—	—
Metalliteollisuus. Metallindustri	30	16	18	11	10	7	2	5	6	2	6	1	1	4	1	120	—	—
Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- o. torvindustri	10	3	7	1	1	1	1	—	3	1	1	1	—	1	—	31	—	—
Kemiallisia valmisteita tuottava teollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparater	8	5	2	2	1	—	—	1	—	2	2	2	1	—	—	26	—	—
Terä-, öljy-, kumi- y. m. f. teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- o. dyl. industri	1	3	2	2	1	—	1	1	—	—	—	—	1	—	1	13	—	—
Nahka- ja tarveteollisuus. Läder- och härindustri	4	1	3	—	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	12	—	—
Kutomateollisuus. Textilindustri	18	16	14	11	2	6	1	1	—	2	3	1	1	—	—	76	—	—
Paperiteollisuus. Pappersindustri	2	2	2	2	1	—	—	—	2	—	2	—	—	—	1	14	—	—
Puuteollisuus. Träindustri	5	2	4	3	1	—	1	4	—	—	1	1	—	—	—	22	—	—
Ravinto- ja nautaineteollisuus. Närings- o. njuvnings- med. industri	14	1	7	5	2	4	2	1	3	—	1	1	2	1	3	47	—	—
Balaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus. Be- lysnings-, kraftöverförings- o. vattenledningsindustri	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	5	—	—
Graafillinen teollisuus. Grafisk industri	14	5	7	7	2	2	4	2	2	1	8	2	2	1	—	59	—	—
Muu teollisuus. Övrig industri	17	4	10	5	1	1	2	1	3	—	1	—	—	—	—	45	—	—
Kauppa. Handel	124	53	73	64	26	22	10	14	19	10	18	2	2	2	5	444	—	—
Kiinteistö- ja muut toimistot. Fastighets- o. a. byråer	50	24	24	29	8	7	3	3	5	1	4	2	2	—	—	162	—	—
Suottoliike. Kreditörelse	1	—	—	2	1	—	—	—	3	1	—	1	—	2	9	20	—	—
Vakuutuslaitokset. Försäkringsörelse	—	—	3	—	2	3	2	1	2	1	1	2	1	—	1	19	—	—
Sittenne. Kommunikationer	8	10	15	17	9	9	6	2	3	2	2	1	1	1	3	89	—	—
Hotelli- ja ravintolaliiketoiminta. Hotell- och värdshusörelse	19	10	10	7	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	—
Teatterit y. m. taideilaitokset. Teatrar o. a. konstin- rättningar	2	2	2	1	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	11	—	—
Muut osakeyhtiöt. Övriga aktiebolag	18	5	7	1	2	2	—	—	1	3	2	—	1	—	—	42	—	—
Yhteensä. Summa	403	203	274	264	159	133	129	106	247	158	229	35	27	12	25	2 404	—	—
Muut yhtiöt. Övriga sammanslutningar.																		
Ulkomaiset osakeyhtiöt. Utländska aktiebolag	1	—	—	1	—	1	2	1	1	1	—	—	—	—	—	8	—	—
Yhteisövoimavarojen tehneet. Samdeklaranter	8	2	5	3	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	20	—	—
Kuolinpesät. Sterbhus	138	61	66	46	26	20	8	11	16	2	5	—	—	—	1	400	—	—
Osuusunnat. Andelslag	2	7	5	7	—	3	2	2	5	3	5	5	3	1	11	61	—	—
Yhteisöyhtiöt. Öppna bolag	31	6	17	8	6	3	4	2	1	1	3	2	—	—	—	84	—	—
Yhdistykset, seurat y. m. Föreningar, stiftelser m. m.	5	4	3	8	3	1	—	—	2	2	1	1	—	—	—	30	—	—
Yhteensä. Summa	185	80	96	73	35	28	16	16	27	9	14	8	3	1	12	603	—	—
Kaikki. Samtliga	5 765	1 948	2 285	1 598	688	443	297	250	483	265	352	69	60	17	42	14 562	—	—

314. Verotetut, joille on pantu valtiolle menewää weroa tuloista
Beskattade, som påförts skatt till staten för inkomst under år

Tuloluokka, Smf. Inkomstklass, Fmk.	Fysiska personer.					Inhemskt afseghitt. Inhemskt aktiebolag.						
	Tulu. Antal.	Verotettu tulot. Beskattade inkomster.	Verotettu omaisuus. Beskattad förmögenhet.	Verotettu % tolo lukumäärästä. Beskattade 1 % av hela antalet.	Sofa luodon ofalle tulot % tuloista verotettuihin tuloihin. Den på varje klass fallande in- komst 1 % av sam- tliga be- skattade inkomster.	Tulu. Antal.	Verotettu tulot. Beskattade inkomster.	Verotettu omaisuus. Beskattad förmögenhet.	Verotettu % tolo lukumäärästä. Beskattade 1 % av hela antalet.	Sofa luodon ofalle tulot % tuloista verotettuihin tuloihin. Den på varje klass fallande in- komst 1 % av sam- tliga be- skattade inkomster.		
											1 000 mk.	
1	6 000—	8 900	11 610	85 061.3	65 308	19.6	5.6	196	1 447.1	164 024	11.9	0.3
2	9 000—	14 900	17 677	208 181.6	161 976	29.9	13.6	256	2 983.1	263 143	15.5	0.7
3	15 000—	29 900	18 773	384 781.6	395 778	31.7	25.2	392	8 385.3	423 611	23.8	1.9
4	30 000—	44 900	3 707	134 996.9	229 487	6.3	8.8	201	7 380.2	223 514	12.2	1.7
5	45 000—	59 900	2 675	138 080.3	282 052	4.5	9.0	136	7 059.8	187 137	8.3	1.6
6	60 000—	74 900	1 528	101 661.2	281 776	2.6	6.7	71	4 766.1	126 749	4.3	1.1
7	75 000—	89 900	953	78 129.7	244 687	1.6	5.1	56	4 564.9	96 171	3.4	1.0
8	90 000—	134 900	1 248	135 106.1	543 007	2.1	8.9	101	11 369.8	205 418	6.1	2.6
9	135 000—	179 900	469	71 953.8	467 104	0.8	4.7	57	9 007.3	123 979	3.5	2.1
10	180 000—	359 900	426	102 143.3	744 345	0.7	6.7	86	21 192.3	410 099	5.2	4.8
11	360 000—	539 900	62	26 999.5	263 124	0.1	1.8	38	17 037.1	246 267	2.3	3.9
12	540 000—	899 900	54	36 866.2	465 847	0.1	2.4	25	17 159.2	364 756	1.5	3.9
13	900 000—	1 499 900	11	11 873.8	154 413	[0.01]	0.8	16	18 155.4	416 801	1.0	4.1
14	1 500 000—	.....	5	10 730.0	152 813	[0.01]	0.7	17	308 946.6	2 710 041	1.0	70.3
15	Raitti. Samtliga	59 198	1 526 565.3	4 451 717	100.0	100.0	1 648	439 454.2	5 961 710	100.0	100.0	

315. Verotetut, joille on pantu valtiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1934, sekä heidän tuloja ja omaisuutensa, joulukuun 31 p:nä 1934, samt deras inkomster och förmögenhet, efter inkomstklasser.

Omaisuusluokka, Smf. Förmögenhetsklass, Fmk.	Fysiska personer.					Inhemskt afseghitt. Inhemskt aktiebolag.					
	Tulu. Antal.	Verotettu omaisuus. Beskattad förmögenhet.	Verotettu tulot. Beskattade inkomster.	Verotettu % tolo lukumäärästä. Beskattade 1 % av sam- tliga.	Omaisuus verotettuihin töihin, Smf. Förmögenhet per beskattad, Fmk.	Tulu. Antal.	Verotettu omaisuus. Beskattad förmögenhet.	Verotettu tulot. Beskattade inkomster.	Verotettu % tolo lukumäärästä. Beskattade 1 % av sam- tliga.	Omaisuus verotettuihin töihin, Smf. Förmögenhet per beskattad, Fmk.	
											1 000 mk.
1	40 000—	99 000	5 177	323 864	121 255.7	44.8	62 558	403	25 779	3 262.0	16.8
2	100 000—	149 000	1 665	202 268	56 699.3	14.4	121 482	203	24 372	2 918.1	8.4
3	150 000—	299 000	1 915	399 925	81 563.1	16.6	208 838	274	57 969	6 277.9	11.4
4	300 000—	599 000	1 261	530 896	80 835.3	10.9	421 012	264	112 521	9 890.5	11.0
5	600 000—	899 000	494	356 525	43 950.3	4.3	721 711	159	118 510	7 093.5	6.6
6	900 000—	1 199 000	282	291 980	29 474.1	2.4	1 035 390	133	138 139	7 246.7	5.5
7	1 200 000—	1 499 000	152	204 659	17 492.6	1.3	1 346 441	129	173 656	5 297.4	5.4
8	1 500 000—	1 799 000	128	210 315	18 688.2	1.1	1 643 086	106	174 274	5 321.5	4.4
9	1 800 000—	2 699 000	209	459 638	35 383.0	1.8	2 199 225	247	555 162	11 517.1	10.3
10	2 700 000—	3 599 000	98	300 747	20 746.8	0.9	3 068 847	158	491 140	5 571.7	6.6
11	3 600 000—	7 199 000	109	543 125	32 236.2	1.0	4 982 798	229	1 114 921	21 677.4	9.5
12	7 200 000—	10 799 000	26	232 905	14 395.9	0.2	8 957 885	35	301 275	16 292.7	1.5
13	10 800 000—	17 999 000	30	395 852	23 121.4	0.3	13 195 067	27	369 761	9 290.5	1.1
14	18 000 000—	29 999 000	4	77 740	3 860.6	[0.01]	19 435 000	12	257 351	9 799.2	0.5
15	30 000 000—	.....	5	169 532	9 582.4	[0.01]	33 906 400	25	3 157 205	311 763.1	1.0
16	Raitti. Samtliga	11 555	4 699 971	589 284.7	100.0	406 748	2 404	7 072 035	433 219.3	100.0	

314. Verotetut, joille on pantu valtiolle menewää weroa tuloista
Beskattade, som påförts skatt till staten för inkomst under år

Tuloluokka, Smf. Inkomstklass, Fmk.	Fysiska personer.					Inhemskt afseghitt. Inhemskt aktiebolag.						
	Tulu. Antal.	Verotettu tulot. Beskattade inkomster.	Verotettu omaisuus. Beskattad förmögenhet.	Verotettu % tolo lukumäärästä. Beskattade 1 % av hela antalet.	Sofa luodon ofalle tulot % tuloista verotettuihin tuloihin. Den på varje klass fallande in- komst 1 % av sam- tliga be- skattade inkomster.	Tulu. Antal.	Verotettu tulot. Beskattade inkomster.	Verotettu omaisuus. Beskattad förmögenhet.	Verotettu % tolo lukumäärästä. Beskattade 1 % av hela antalet.	Sofa luodon ofalle tulot % tuloista verotettuihin tuloihin. Den på varje klass fallande in- komst 1 % av sam- tliga be- skattade inkomster.		
											1 000 mk.	
1	6 000—	8 900	11 610	85 061.3	65 308	19.6	5.6	196	1 447.1	164 024	11.9	0.3
2	9 000—	14 900	17 677	208 181.6	161 976	29.9	13.6	256	2 983.1	263 143	15.5	0.7
3	15 000—	29 900	18 773	384 781.6	395 778	31.7	25.2	392	8 385.3	423 611	23.8	1.9
4	30 000—	44 900	3 707	134 996.9	229 487	6.3	8.8	201	7 380.2	223 514	12.2	1.7
5	45 000—	59 900	2 675	138 080.3	282 052	4.5	9.0	136	7 059.8	187 137	8.3	1.6
6	60 000—	74 900	1 528	101 661.2	281 776	2.6	6.7	71	4 766.1	126 749	4.3	1.1
7	75 000—	89 900	953	78 129.7	244 687	1.6	5.1	56	4 564.9	96 171	3.4	1.0
8	90 000—	134 900	1 248	135 106.1	543 007	2.1	8.9	101	11 369.8	205 418	6.1	2.6
9	135 000—	179 900	469	71 953.8	467 104	0.8	4.7	57	9 007.3	123 979	3.5	2.1
10	180 000—	359 900	426	102 143.3	744 345	0.7	6.7	86	21 192.3	410 099	5.2	4.8
11	360 000—	539 900	62	26 999.5	263 124	0.1	1.8	38	17 037.1	246 267	2.3	3.9
12	540 000—	899 900	54	36 866.2	465 847	0.1	2.4	25	17 159.2	364 756	1.5	3.9
13	900 000—	1 499 900	11	11 873.8	154 413	[0.01]	0.8	16	18 155.4	416 801	1.0	4.1
14	1 500 000—	.....	5	10 730.0	152 813	[0.01]	0.7	17	308 946.6	2 710 041	1.0	70.3
15	Raitti. Samtliga	59 198	1 526 565.3	4 451 717	100.0	100.0	1 648	439 454.2	5 961 710	100.0	100.0	

315. Verotetut, joille on pantu valtiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1934, sekä heidän tuloja ja omaisuutensa, joulukuun 31 p:nä 1934, samt deras inkomster och förmögenhet, efter förmögenhetsklasser.

Omaisuusluokka, Smf. Förmögenhetsklass, Fmk.	Fysiska personer.					Inhemskt afseghitt. Inhemskt aktiebolag.					
	Tulu. Antal.	Verotettu omaisuus. Beskattad förmögenhet.	Verotettu tulot. Beskattade inkomster.	Verotettu % tolo lukumäärästä. Beskattade 1 % av sam- tliga.	Omaisuus verotettuihin töihin, Smf. Förmögenhet per beskattad, Fmk.	Tulu. Antal.	Verotettu omaisuus. Beskattad förmögenhet.	Verotettu tulot. Beskattade inkomster.	Verotettu % tolo lukumäärästä. Beskattade 1 % av sam- tliga.	Omaisuus verotettuihin töihin, Smf. Förmögenhet per beskattad, Fmk.	
											1 000 mk.
1	40 000—	99 000	5 177	323 864	121 255.7	44.8	62 558	403	25 779	3 262.0	16.8
2	100 000—	149 000	1 665	202 268	56 699.3	14.4	121 482	203	24 372	2 918.1	8.4
3	150 000—	299 000	1 915	399 925	81 563.1	16.6	208 838	274	57 969	6 277.9	11.4
4	300 000—	599 000	1 261	530 896	80 835.3	10.9	421 012	264	112 521	9 890.5	11.0
5	600 000—	899 000	494	356 525	43 950.3	4.3	721 711	159	118 510	7 093.5	6.6
6	900 000—	1 199 000	282	291 980	29 474.1	2.4	1 035 390	133	138 139	7 246.7	5.5
7	1 200 000—	1 499 000	152	204 659	17 492.6	1.3	1 346 441	129	173 656	5 297.4	5.4
8	1 500 000—	1 799 000	128	210 315	18 688.2	1.1	1 643 086	106	174 274	5 321.5	4.4
9	1 800 000—	2 699 000	209	459 638	35 383.0	1.8	2 199 225	247	555 162	11 517.1	10.3
10	2 700 000—	3 599 000	98	300 747	20 746.8	0.9	3 068 847	158	491 140	5 571.7	6.6
11	3 600 000—	7 199 000	109	543 125	32 236.2	1.0	4 982 798	229	1 114 921	21 677.4	9.5
12	7 200 000—	10 799 000	26	232 905	14 395.9	0.2	8 957 885	35	301 275	16 292.7	1.5
13	10 800 000—	17 999 000	30	395 852	23 121.4	0.3	13 195 067	27	369 761	9 290.5	1.1
14	18 000 000—	29 999 000	4	77 740	3 860.6	[0.01]	19 435 000	12	257 351	9 799.2	0.5
15	30 000 000—	.....	5	169 532	9 582.4	[0.01]	33 906 400	25	3 157 205	311 763.1	1.0
16	Raitti. Samtliga	11 555	4 699 971	589 284.7	100.0	406 748	2 404	7 072 035	433 219.3	100.0	

316. Verotetut, joille on pantu valtiolle menewää weroa tuloista vuonna 1934, sekä heidän tuloja ja omaisuutensa, ammatti- tai toimialaluokittain. Beskattade, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1934, samt deras inkomster och förmögenhet, efter yrke eller verksamhetsgrenar.

Ammatti tai toimiala. Yrke eller verksamhetsgren.	Lutu. Antal.	Setdän	Setdän	Verotett % tolo inlumdärdä. Beskattade i % av hela antalet.	Verotettinkonster i % av samliga.	Verotettit tulo % folläta. Beskattadeinkonster i % av den beskattade förmögenheten.	Verotettit tulo % merotettita omat- tulojesta. Beskattad inkomst i % av den beskattade förmögenheten.	Erlot merotettita töbhen, Gml. Inkomst per be- skattad, Fmk.
		werotetut tulonsa. Deras be- skattade inkomster.	werotettu omaisuus- tensä. Deras be- skattade för- mögenhet.						1 000 mk.
Gynnsilliset henkilöt. Fysiska personer.								
Maanviljelijöitä. Jordbrukare	24	1 517.6	31 491	[0.04]	0.1		4.8	63 233
Zalonomistajia. Gårdsägare	157	8 132.3	140 313	0.3	0.4		5.8	51 798
Roroiiaan eläjiä ja eläkten nauttija. Rentierer och pensionstagare	209	25 348.2	436 793	0.3	1.2		5.8	121 283
Teollisuuden harjoittajia. Industrildkare Kaupan- ja itsenäisiä merentulunharjoit- tajia. Handels- och självständiga sjö- fartsdkare	44	11 247.0	109 272	0.1	0.5		10.3	255 614
Rästyöläisiä. Hantverkare	2 400	103 518.1	562 823	3.9	5.0		18.4	43 133
Wapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken	5 316	71 120.0	55 952	8.7	3.4		127.1	13 378
Wirtailijoita ja wiraustoapulaista waltion ja kunnan palveluksessa. Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst	4 116	191 452.2	644 952	6.7	9.2		29.7	46 514
Wirtamiehiä ja konttoriapulaista kaupan ja teollisuuden palveluksessa. Tjänste- män och kontorsbiträden i handels och industrins tjänst	5 069	239 205.2	556 808	8.3	11.5		43.0	47 190
Muita wirtamiehiä. Övriga tjänstemän	10 199	358 224.8	923 405	16.8	17.2		38.8	35 124
Enönjohtajia ja teknikoita y. m. f. Arbets- ledare och tekniker o. dyl.	545	18 476.5	46 645	0.9	0.9		39.8	33 902
Enömiehiä ja merimiehiä. Arbetare och sjöfolk	2 799	75 979.3	78 455	4.8	3.7		96.8	27 145
Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaista. Be- tjante och handelsbiträden	15 807	211 017.4	48 327	25.7	10.1		436.6	13 350
Henkilökohtaisia palvelijoita. Personlig betjäning	8 504	132 466.3	49 148	13.8	6.4		269.5	15 577
Rouwia, neitejä, leskiä ja muita. Fruar, fröknar, änkor och övriga	880	7 670.0	2 000	1.4	0.4		383.5	8 716
Slman ammattia. Utan yrke	3 103	70 797.9	761 975	5.1	3.4		9.3	22 816
	26	392.5	3 358	[0.04]	[0.02]		11.7	15 096
Yhteensä ¹⁾. Summa ¹⁾	59 196	1 526 565.9	4 451 717	96.4	73.4		34.3	25 787
Rotimaiset osakehtiöt. Inhemiska aktiebolag.								
Riinteimistön omistus. Fastighetsbesitt- ning	668	26 934.2	1 492 445	1.1	1.3		1.8	40 321
Maa- ja metsätalous sekä kalastus. Lant- bruk, skogshushållning o. fiskeri	16	1 934.4	19 050	[0.03]	0.1		10.2	120 900
Metalliteollisuus. Metallindustri	83	12 123.6	248 393	0.1	0.6		4.9	146 067
Riwi-, sawi-, lasi-, hiili- ja turweteoll. Sten-, ler-, glas-, kol- och torwindustri	22	2 718.2	46 708	0.1	0.1		5.8	123 555
Remiall. walm. tuottawa teoll. Ind. för tillwerning av kemiska preparater	21	2 834.7	34 200	[0.03]	0.1		8.3	134 986

¹⁾ Sitä paitsi werotettiin 2 267 henkilöä ainoastaan omaisuudesta; niiden werotettu omaisuus oli 248 254 000 markkaa.

¹⁾ Dessutom beskattades 2 267 personer endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var 248 254 000 mark.

Sattoa. Fortsättning.

Ummatti tai toimiala. Yrke eller verksamhetsgren.	Suht. Antal.	Heldän werotetut tulonsa. Deras be- skattade inkomster.	Heldän werotettu omaisuus- tulonsa. Deras be- skattade för- mögenhet.	Sperotett % foto lukumäärästä. Beskattade i % av hela antalet.	Beskattadeinkomster i % av samtliga.	Sperotett tulot % kattista.	Beskattad Inkomst i % av den beskattade förmögenheten.	Sperotett tulot % werotetusta omai- luudesta. Beskattad Inkomst i % av den beskattade förmögenheten.	Sulot werotettua töbhen, Smt. Inkomst per be- skattad, Fmk.
		1 000 mk.							
Terä-, öljy-, kumi- y. m. f. teollisuus.	9	5 807.1	115 803	[0.01]	0.3	5.0	645 233		
Tjär-, olje-, gummi- o. dyl. industri . .	8	430.8	5 420	[0.01]	[0.02]	7.9	53 850		
Mahla- ja karvateoll. Läder- o. härind.	54	4 986.3	55 848	0.1	0.2	8.0	92 339		
Automateollisuus. Textilindustri	10	7 955.4	153 749	[0.02]	0.4	5.2	795 540		
Puuteollisuus. Träindustri	13	6 588.4	21 314	[0.02]	0.3	30.9	506 800		
Kawinto- ja naut.aineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	33	24 670.8	479 388	0.1	1.2	5.1	747 600		
Walaist-, woimansiirto- ja wesihojtoeoll. Belysnings-, kraftöverförings- o. watten- ledningsindustri	4	7 545.9	282 350	[0.01]	0.3	2.7	1 886 475		
Graafillinen teollisuus. Grafisk industri	45	5 727.1	128 690	0.1	0.3	4.5	127 269		
Muu teollisuus. Övrig industri	30	1 451.5	19 741	0.1	0.1	7.4	48 383		
Raappa. Handel	299	215 511.9	747 356	0.5	10.4	28.8	720 776		
Kiinteistö- ja muut toimistot. Fastig- hets- o. a. byråer	134	9 686.4	102 067	0.2	0.5	9.5	72 287		
Luottoliite. Kreditörelse	17	76 172.3	1 579 246	[0.02]	3.7	4.8	4 480 724		
Wakuutus toimi. Försäkringsörelse	16	4 012.6	87 750	[0.02]	0.2	4.6	250 788		
Siifenne. Kommunikationer	68	17 029.7	288 026	0.1	0.8	5.9	250 437		
Hotelli- ja rawintolaliite. Hotell- och wärdshusrörelse	57	2 472.5	8 649	0.1	0.1	28.8	43 377		
Teatterit y. m. taideilaitokset. Teatrar o. a. konstnärättningar	10	756.1	6 884	[0.02]	[0.04]	11.0	75 610		
Muut ofatsehtitöt. Övriga aktiebolag . .	31	2 104.3	38 633	0.1	0.1	5.4	67 881		
Yhteensä ¹⁾. Summa ¹⁾	1 648	439 454.2	5 961 710	2.7	21.1	7.4	266 659		
Muut yhtymät. Övriga sammanslutningar.									
Ulfomaiset ofatsehtitöt. Utländska aktie- bolag	18	1 608.5	10 391	[0.02]	0.1	15.5	89 361		
Yhteisweroilmoitusten tehneet. Samdek- laranter	17	628.2	6 952	[0.02]	[0.02]	9.0	36 953		
Kuolinpesät. Sterbhuss	263	15 986.9	223 204	0.4	0.8	7.2	60 787		
Osuusfundat. Andelslag	56	75 196.3	1 174 298	0.1	3.6	6.4	1 342 791		
Woiimet yhtiöt. Öppna bolag	175	18 604.0	63 377	0.3	0.9	29.4	106 309		
Yhdistyksen, sätitöt y. m. Föreningar, stiftelser m. m.	19	1 450.1	29 427	0.1	0.1	4.9	76 321		
Yhteensä ²⁾. Summa ²⁾	548	113 474.0	1 507 649	0.9	5.5	7.5	207 069		
Kaikki. Samtliga	61 394	2 079 493.5	11 921 076	100.0	100.0	17.4	33 871		

¹⁾ Sitä paitfi werotettiin 971 ofatsehtitötä ainoastaan omaisuudesta; niiden werotettu omaisuus oli 1 110 325 000 markkaa. ²⁾ Sitä paitfi werotettiin 220 muuta yhtymää ainoastaan omaisuudesta; niiden werotettu omaisuus oli 42 151 000 markkaa.

¹⁾ Dessutom beskattades 971 aktiebolag endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var 1 110 325 000 mark. ²⁾ Dessutom beskattades 220 övriga sammanslutningar endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var 42 151 000 mark.

317. Werotetut, joille on pantu valtiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1934, sekä heidän tuloja ja omaisuutensa, ammatti- tai toimialaluofittain. Beskattade, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1934, samt deras inkomster och förmögenhet, efter yrke eller verksamhetsgrenar.

Ammatti tai toimiala. Yrke eller verksamhetsgren.	Luku. Antal.	Heidän werotettu omaisuutensa. Deras beskattade förmögenhet.	Heidän werotetut tuloja. Deras beskattade inkomster.	Werotetut % koko tulohärrästä. Beskattade i % av samliga.	Werotetut tulot % werotetusta omasta tuloista. Den beskattade inkomsten i % av den beskattade förmögenheten.	Omaisuuswerotettua loppen. Gmt. Förmögenhet per beskattad. Fmk.
		1 000 mk.				
Fyskälliset henkilöt. Fysiska personer.						
Maanviljelijöitä. Jordbrukare	15	31 491	1 403.3	0.1	4.5	2 099 400
Ekonomistajia. Gärdägare	163	143 181	7 826.1	1.1	5.5	878 411
Koroillaan eläjiä ja eläkkeen nauttjia. Rentierer och pensionstagare	197	436 965	25 093.6	1.4	5.7	2 218 096
Teollisuuden harjoittajia. Industriidkare ..	39	109 272	10 546.1	0.3	9.7	2 801 846
Kauppa- ja itsenäistä merentuloharjoittajia. Handels- och själwständiga sjöfartsidkare	877	576 705	64 648.9	6.0	11.2	657 588
Käsitöläisiä. Hantverkare	520	66 141	9 485.7	3.6	14.3	127 194
Wapaitten elinkeinojen harjoittajia. Idkare av fria yrken	1 167	655 969	96 632.1	8.0	14.7	562 099
Wirtailijoita ja wirstoapulaista waltion ja kunnan palveluksessa. Tjänstemän och biträden i statens och kommunens tjänst	1 565	563 198	117 303.0	10.8	20.8	359 871
Wirtamiehiä ja konttoriapulaista kauppa- ja teollisuuden palveluksessa. Tjänstemän och kontorsbiträden i handels och industrins tjänst	1 719	937 507	152 173.2	11.8	16.2	545 379
Muita wirtamiehiä. Övriga tjänstemän	137	47 628	6 966.7	0.9	14.6	347 650
Työnjohtajia ja teknikoita y. m. s. Arbetsledare och tekniker o. dyl.	413	83 903	18 689.9	2.8	22.3	203 155
Työmiehiä ja merimiehiä. Arbetare o. sjöfolk	684	55 105	11 623.2	4.7	21.1	80 563
Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaista. Betjänte och handelsbiträden	614	51 201	14 345.9	4.2	28.0	83 389
Henkilökohtaisia palvelijoita. Personlig betjäning	86	5 945	281.3	0.6	4.7	69 128
Kouwia, neitejä, leskiä ja muita. Fruar, frök- nar, änkor och övriga	3 331	929 835	52 087.6	22.9	5.6	279 146
Olman ammattia. Utan yrke	28	5 925	178.3	0.2	3.0	211 607
Yhteensä¹⁾ Summa¹⁾	11 555	4 699 971	589 284.9	79.4	12.5	406 748
Kotimaiset osakeyhtiöt. Inhemiska aktiebolag.						
Kiinteistön omistus. Fastighetsbesittning	1 077	2 414 976	23 933.1	7.4	1.0	2 242 318
Maa- ja metsätalous sekä kalastus. Lantbruk, skogshushållning och fiskeri ..	20	20 184	1 775.9	0.1	8.8	1 009 200
Metalliteollisuus. Metallindustri ..	120	266 304	11 877.6	0.8	4.5	2 219 200
Kivi-, sawi-, lasti-, hiili- ja turweteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torwindustri ..	31	55 265	2 612.4	0.2	4.7	1 782 742
Kemiall. walmisteita tuottawa teollisuus. Industri för tillwerning av kemiska preparater	26	50 587	2 633.3	0.2	5.2	1 945 654
Terwa-, öljy-, lumi- y. m. s. teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- o. dyl. industri ..	13	118 200	5 807.1	0.1	4.9	9 092 308
Nahka- ja karwateollisuus. Läder- och hårindustri ..	12	7 497	360.6	0.1	4.8	624 750

¹⁾ Sitä paitsi werotettiin 49 910 henkilöä ainoastaan tuloista; niiden werotetut tulot olivat 937 280 400 markkaa.

¹⁾ Dessutom beskattades 49 910 personer endast för inkomst; deras beskattade inkomst var 937 280 400 mark.

Sattoa. Fortsättning.

Ummatti tai toimiala. Yrke eller verksamhetsgren.	Eufu. Antal.	Seibän werotettu omafu- tenfa. Deras be- skattade förmögen- het.	Seibän werotetut tulonsa. Deras be- skattade inkomster.	Sperotet % tolo lufundatet. Beskattade i % av samlliga.	Den beskattade in- komsten i % av den beskattade förmögen- heten.	Sperotet tulot % werotetua omat- fuitteita. Den beskattade in- komsten i % av den beskattade förmögen- heten.	Omifinus werotettu toihen, Smt. Förmögenhet per beskattad, Fmk.
		1 000 mk.					
Automateollisuus. Textilindustri.....	76	60 542	4 946.5	0.5	8.2	796 605	
Paperiteollisuus. Pappersindustri	14	154 469	7 948.7	0.1	5.1	11 033 500	
Puuteollisuus. Träindustri	22	26 204	6 581.9	0.2	25.1	1 191 091	
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	47	487 880	24 608.8	0.3	5.0	10 380 426	
Valaistus-, voimansiirto- ja wesihojtoteolli- isuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	5	282 450	7 545.9	[0.00]	2.7	56 490 000	
Graafillinen teollisuus. Grafisk industri ..	59	134 275	5 680.8	0.4	4.2	2 275 847	
Muu teollisuus. Övrig industri	45	22 939	1 406.2	0.3	6.1	509 756	
Raappa. Handel	444	816 176	214 598.8	3.1	26.3	1 838 234	
Riinteimistö- ja muut toimistot. Fastighets- o. a. byråer	162	126 300	9 073.5	1.1	7.2	779 630	
Luottoliike. Kreditrörelse	20	1 580 422	76 172.3	0.1	4.8	79 021 100	
Wakuutusolimi. Försäkringsrörelse.....	19	92 373	4 012.6	0.1	4.3	4 861 737	
Eiikenne. Kommunikationer	89	296 545	16 842.5	0.6	5.7	3 331 966	
Sotelli- ja ravintolaliike. Hotell- och värds- husrörelse.....	50	10 497	2 042.9	0.4	19.5	209 940	
Teatterit η. m. taidelaitokset. Teatrar o. a. konstnirättningar	11	7 383	745.5	0.1	10.1	671 182	
Muut ofatemyhtöt. Övriga aktiebolag	42	40 567	2 012.4	0.3	5.0	965 881	
Yhteensä ¹⁾. Summa ¹⁾	2 404	7 072 035	433 219.3	16.5	6.1	2 941 778	
Muut yhtymät. Övriga sammanslutningar.							
Ulkomaiset ofatemyhtöt. Utländska aktiebolag	8	11 702	1 120.6	0.1	9.6	1 462 750	
Yhteisweroilmoitusten tehneet. Samdeklar- anter	20	7 929	528.4	0.1	6.7	396 450	
Kuolinpesät. Sterbhus	400	250 824	14 465.8	2.7	5.8	627 060	
Osuusfundat. Andelslag	61	1 178 967	74 708.8	0.4	6.3	19 327 328	
Woiimet yhtöt. Öppna bolag	84	64 141	14 568.7	0.6	22.7	763 583	
Yhdistyksket, säätit η. m. Föreningar, stif- telser m. m.....	30	36 237	1 364.2	0.2	3.8	1 207 900	
Yhteensä ²⁾. Summa ²⁾	603	1 549 800	106 756.5	4.1	6.9	2 570 149	
Katfti. Samtliga	14 562	13 321 806	1 129 260.7	100.0	8.5	914 834	

¹⁾ Sitä paitsi werotettiin 215 ofatemyhtiötä ainoastaan tulosta; niiden werotetut tulot olivat 6 234 900 markkaa. ²⁾ Sitä paitsi werotettiin 165 muuta yhtymää ainoastaan tulosta; niiden werotetut tulot olivat 6 717 500 markkaa.

¹⁾ Dessutom beskattades 215 aktiebolag endast för inkomst; deras beskattade inkomst var 6 234 900 mark. ²⁾ Dessutom beskattades 165 övriga sammanslutningar endast för inkomst; deras beskattade inkomst var 6 717 500 mark.

318. Vuoden 1934 tuloista verotettujen lastettu Beräknad eller debiterad inkomstskatt till staten

Tuloluokka, Smf. Inkomstklass, Fmk.	Fyysikkilä henkilöitä. Fysiske personer.				Rotimaiset osakeyhtiöt.					
	Tulowero. Inkomstskatt.				Tulowero. Inkomstskatt.					
	Lasattu wero. Beräknad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua tulosta. Skatt i % av den beskattade inkomsten.	Matjuunpantu wero. Debiterad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua tulosta. Skatt i % av den beskattade inkomsten.		
	Smf. Fmk.			Smf. Fmk.						
1	—	5 900	—	—	—	—	—			
2	6 000—	8 900	432 653	37	0.6	0.5	8 288	42	[0.01]	0.6
3	9 000—	14 900	1 739 976	98	2.6	0.8	27 826	109	[0.01]	0.9
4	15 000—	29 900	5 911 548	315	8.7	1.5	159 055	406	0.2	1.9
5	30 000—	44 900	3 413 545	921	5.0	2.5	232 056	1 155	0.2	3.1
6	45 000—	59 900	4 850 621	1 813	7.1	3.5	295 288	2 171	0.3	4.2
7	60 000—	74 900	4 565 508	2 988	6.7	4.5	246 994	3 479	0.2	5.2
8	75 000—	89 900	4 305 767	4 518	6.3	5.5	289 128	5 163	0.3	6.3
9	90 000—	134 900	9 473 532	7 591	13.9	7.0	912 582	9 035	0.9	8.0
10	135 000—	179 900	6 447 408	13 747	9.5	9.0	958 760	16 820	0.9	10.6
11	180 000—	359 900	12 251 394	28 759	18.0	12.0	2 912 780	33 870	2.7	13.7
12	360 000—	539 900	4 060 700	65 495	6.0	15.0	3 024 273	79 586	2.8	17.8
13	540 000—	899 900	6 283 902	116 369	9.2	17.0	3 034 609	121 384	2.8	17.7
14	900 000—	1 499 900	2 235 974	203 270	3.3	18.8	3 545 755	221 610	3.3	19.5
15	1 500 000—	.....	2 146 000	429 200	3.1	20.0	91 134 122	5 360 831	85.4	29.5
16	Raitti. Samtliga	68 118 528	1 151	100.0	4.5	106 781 516	64 795	100.0	24.3	

319. Omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1934 verotettujen lastettu Beräknad eller debiterad förmögenhetsskatt till staten för

Omaisuusluokka, Smf. Förmögenhetsklass, Fmk.	Fyysikkilä henkilöitä. Fysiske personer.				Rotimaiset osakeyhtiöt.					
	Omaisuuswero. Förmögenhetsskatt.				Omaisuuswero. Förmögenhetsskatt.					
	Lasattu wero. Beräknad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua omaisuudesta. Skatt i % av den beskattade förmögenheten.	Matjuunpantu wero. Debiterad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua omaisuudesta. Skatt i % av den beskattade förmögenheten.		
	Smf. Fmk.			Smf. Fmk.						
1	—	39 000	—	—	—	—	—			
2	40 000—	99 000	48 580	9	0.4	0.2	3 886	9	[0.01]	0.2
3	100 000—	149 000	35 705	21	0.3	0.2	4 274	21	[0.01]	0.2
4	150 000—	299 000	125 055	65	0.9	0.3	18 263	67	[0.01]	0.3
5	300 000—	599 000	334 435	265	2.5	0.8	71 666	271	0.2	0.6
6	600 000—	899 000	357 370	723	2.7	1.0	122 540	771	0.3	1.0
7	900 000—	1 199 000	411 464	1 459	3.1	1.4	195 269	1 468	0.5	1.4
8	1 200 000—	1 499 000	371 972	2 447	2.8	1.8	315 557	2 446	0.8	1.8
9	1 500 000—	1 799 000	464 586	3 630	3.5	2.2	385 204	3 634	0.9	2.2
10	1 800 000—	2 699 000	1 303 383	6 236	9.9	2.8	1 597 738	6 469	3.8	2.9
11	2 700 000—	3 599 000	1 078 061	11 001	8.2	3.6	1 778 185	11 254	4.3	3.6
12	3 600 000—	7 199 000	2 654 820	24 356	20.1	4.9	5 389 382	23 534	13.0	4.8
13	7 200 000—	10 799 000	1 413 960	54 383	10.7	6.1	1 805 400	51 583	4.4	6.0
14	10 800 000—	17 999 000	2 677 157	89 239	20.3	6.8	2 522 793	93 437	6.1	6.8
15	18 000 000—	29 999 000	571 208	142 802	4.3	7.3	1 935 629	161 302	4.7	7.5
16	30 000 000—	.....	1 356 256	271 251	10.3	8.0	25 257 640	1 010 306	61.0	8.0
17	Raitti. Samtliga	13 204 012	1 143	100.0	2.8	41 403 426	17 223	100.0	5.9	

tai maffuunpantu waltion tulowero, tuloluofittain. för inkomst under år 1934, efter inkomstklasser.

Inhemiska aktiebolag.				Muut yhtiymät. Övriga sammanslutningar.				Raitti werotetut. Samtliga beskattade.			
Yhdistetty tulo- ja omaisuuswero. Sammanlagd inkomst- och förmögenhetsskatt.				Tulowero. Inkomstskatt.				Tulowero. Inkomstskatt.			
Matjuunpantu wero. Debiterad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua tulosta. Skatt i % av den beskattade inkomsten.	Lasattu wero. Beräknad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua tulosta. Skatt i % av den beskattade inkomsten.	Lasattu wero. Beräknad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua tulosta. Skatt i % av den beskattade inkomsten.
Smf. Fmk.				Smf. Fmk.				Smf. Fmk.			
1	3 795 150	3 908	2.6	—	—	—	—	—	—	—	—
2	544 192	2 776	0.4	37.6	2 317	39	0.5	443 258	37	0.2	0.5
3	866 147	3 383	0.6	29.0	9 476	95	0.8	1 777 278	99	0.9	0.8
4	1 559 911	3 979	1.0	18.6	40 083	352	1.6	6 110 686	317	3.2	1.5
5	993 635	4 943	0.7	13.5	52 150	915	2.5	3 697 751	933	1.9	2.6
6	896 302	6 590	0.6	12.7	73 840	1 943	3.6	5 219 749	1 832	2.7	3.5
7	741 977	10 450	0.5	15.6	74 367	3 099	4.4	4 886 869	3 011	2.5	4.5
8	636 168	11 360	0.4	13.9	109 382	4 558	5.5	4 704 277	4 554	2.4	5.6
9	1 733 896	17 167	1.2	15.3	357 060	7 597	7.0	10 743 174	7 696	5.8	7.1
10	1 473 135	25 844	1.0	16.4	291 008	13 858	9.0	7 697 176	14 072	4.0	9.1
11	5 244 412	60 982	3.5	24.7	999 504	30 288	12.2	16 163 678	29 658	8.3	12.3
12	4 554 446	119 854	3.1	26.7	478 520	68 360	15.2	7 563 493	70 687	3.9	16.0
13	5 615 666	224 627	3.8	32.7	652 485	108 748	16.8	9 970 996	117 306	5.2	17.2
14	6 732 735	420 796	4.5	37.1	—	—	—	5 781 729	214 138	3.0	19.3
15	112 797 170	6 635 128	76.1	36.5	15 629 040	919 355	20.0	108 909 162	2 792 543	56.2	27.4
16	148 184 942	56 581	100.0	33.7	18 769 232	34 250	100.0	193 669 276	3 155	100.0	9.3

tai maffuunpantu waltion omaisuuswero, omaisuusluofittain. förmögenhet den 31 december 1934, efter förmögenhetsklasser.

Inhemiska aktiebolag.				Muut yhtiymät. Övriga sammanslutningar.				Raitti werotetut. Samtliga beskattade.			
Yhdistetty tulo- ja omaisuuswero. Sammanlagd inkomst- och förmögenhetsskatt.				Omaisuuswero. Förmögenhetsskatt.				Omaisuuswero. Förmögenhetsskatt.			
Matjuunpantu wero. Debiterad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua omaisuudesta. Skatt i % av den beskattade förmögenheten.	Lasattu wero. Beräknad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua omaisuudesta. Skatt i % av den beskattade förmögenheten.	Lasattu wero. Beräknad skatt.	Wero werotettua tohben. Skatt per beskattad.	Sota luoton olalle tuloma wero % foto weromäärästä. Den på varje klass fallande skatten i % av hela skattebeloppet.	Sjetro % werotettua omaisuudesta. Skatt i % av den beskattade förmögenheten.
Smf. Fmk.				Smf. Fmk.				Smf. Fmk.			
1	568 228	2 643	0.4	—	—	—	—	—	—	—	—
2	100 991	251	0.1	3.9	1 798	10	0.2	54 264	9	0.1	0.2
3	157 373	775	0.1	6.5	1 634	20	0.2	41 613	21	0.1	0.2
4	587 554	2 144	0.4	10.1	6 145	64	0.3	149 463	65	0.2	0.3
5	1 000 106	3 788	0.7	8.9	19 492	267	0.6	425 593	266	0.6	0.6
6	777 164	4 888	0.5	6.8	24 006	686	1.0	503 916	732	0.8	1.0
7	932 207	7 009	0.6	6.7	40 799	1 457	1.4	647 532	1 462	1.0	1.4
8	827 305	6 413	0.6	4.8	40 189	2 512	1.8	727 718	2 450	1.1	1.8
9	902 450	8 514	0.6	5.2	58 846	3 678	2.2	908 636	3 635	1.4	2.2
10	2 801 503	11 342	1.9	5.0	162 891	6 033	2.8	3 064 012	6 344	4.7	2.9
11	2 273 610	14 390	1.5	4.6	106 099	11 789	3.7	2 962 345	11 179	4.6	3.6
12	8 185 978	35 747	5.5	7.3	366 552	26 182	5.0	8 410 754	23 894	12.9	4.9
13	5 148 847	147 110	3.5	17.1	410 352	51 294	6.0	3 629 712	52 605	5.6	6.0
14	3 891 432	144 127	2.6	10.5	243 976	81 325	6.6	5 443 926	90 732	8.4	6.8
15	3 730 943	310 912	2.5	14.5	205 463	205 463	7.8	2 712 300	159 547	4.2	7.5
16	116 299 251	4 651 970	78.5	36.8	8 671 704	722 642	8.0	35 285 600	840 133	54.8	8.0
17	148 184 942	56 581	100.0	21.0	10 359 946	17 181	100.0	64 967 384	4 461	100.0	4.9

320. Verotetut, joille on pantu valtiolle menewää weroa tulosta wuofina 1920—34, heidän werotetut tuloja ja heille määrätty wero.

Beskattade, som påförts skatt till staten för inkomst under åren 1920—34, deras beskattade inkomster och dem påford skatt.

Wuofi. År.	Werotettuja. Beskattade.				Heidän werotetut tuloja. Deras beskattade inkomster.					Wero ¹⁾ . Skatt ¹⁾ .		
	Fysiska personer.	Rotimallia olafeyhdyttä. Inhemska aktiebolag.	Övriga sammanslut- ningar.	Yhteensä. Summa.	Fysiska personer.	Rotimallit olafeyhdyt. Inhemska aktiebolag.	Övriga sammanslut- ningar.	Yhteensä. Summa.	Fysiska personer.	Rotimallit olafeyhdyt. Inhemska aktiebolag.	Övriga sammanslut- ningar.	Yhteensä. Summa.
				1 000 markkaa.					1 000 mark.			
1920 ²⁾ ..	50 499	1 070	304	51 873	771 860	395 131	34 537	1 201 528	32 798	95 293	5 269	133 360
1921	67 646	1 109	367	69 122	1 158 434	286 498	49 580	1 494 512	52 317	59 560	8 010	119 887
1922	69 979	1 235	348	71 562	1 313 038	333 133	63 625	1 709 796	60 441	69 130	10 640	140 211
1924	69 314	1 069	372	70 755	1 501 331	238 741	51 519	1 791 591	52 828	41 894	7 109	101 831
1926	58 210	1 447	477	60 134	1 487 449	319 008	101 439	1 907 896	68 213	56 199	15 946	140 358
1929	73 378	1 326	590	75 294	1 977 527	355 519	127 700	2 460 746	94 950	61 810	20 539	177 299
1931	61 444	1 194	605	63 243	1 645 460	233 656	97 491	1 976 607	79 074	39 212	14 962	133 248
1934	59 198	1 648	548	61 394	1 526 565	439 454	113 474	2 079 493	68 119	106 781	18 769	193 669

321. Verotetut, joille on pantu valtiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1920—34, heidän werotettu omaisuutensa ja heille määrätty wero.

Beskattade, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1920—34, deras beskattade förmögenhet och dem påford skatt.

Wuofi. År.	Werotettuja. Beskattade.				Heidän werotettu omaisuutensa. Deras beskattade förmögenhet.					Wero ¹⁾ . Skatt ¹⁾ .		
	Fysiska personer.	Rotimallia olafeyhdyttä. Inhemska aktiebolag.	Övriga sammanslut- ningar.	Yhteensä. Summa.	Fysiska personer.	Rotimallit olafeyhdyt. Inhemska aktiebolag.	Övriga sammanslut- ningar.	Yhteensä. Summa.	Fysiska personer.	Rotimallit olafeyhdyt. Inhemska aktiebolag.	Övriga sammanslut- ningar.	Yhteensä. Summa.
				1 000 markkaa.					1 000 mark.			
1920 ²⁾	6 571	1 503	306	8 380	1 713 159	3 209 975	200 908	5 124 042	3 340	14 897	638	18 875
1921 ..	7 852	1 552	356	9 760	1 972 161	2 853 319	266 785	5 092 265	8 370	24 923	1 892	35 185
1922 ..	8 078	1 565	346	9 989	2 125 189	3 090 802	403 691	5 619 682	4 474	13 647	1 684	19 805
1924 ..	6 188	1 677	341	8 206	2 310 348	3 550 728	477 851	6 338 927	5 418	18 989	2 416	26 823
1926 ..	9 745	1 943	423	12 111	3 834 829	5 282 106	775 673	9 892 608	10 568	28 528	4 278	43 374
1929 ..	12 756	2 299	522	15 577	5 303 775	8 242 792	1 102 913	14 649 480	15 293	47 821	6 655	69 769
1931 ..	12 100	2 301	557	14 958	4 834 334	7 459 472	1 136 794	13 430 600	13 259	43 262	7 031	63 552
1934 ..	11 555	2 404	603	14 562	4 699 971	7 072 035	1 549 800	13 321 806	13 204	41 403	10 360	64 967

¹⁾ Rotimallin olafeyhdytöihin nähden on weloitettu weromäärä ilmoitettu, muihin werotettuihin nähden lasettu weromäärä. ²⁾ Tiedot tarkoittawat kaikkia werotettuja olafeyhdyttä, mutta muihin werotettuihin nähden ainoastaan niitä, jotka owat ilmoittaneet tuloja ja omaisuutensa werotettawaksi.

¹⁾ För inhemska aktiebolag har det debiterade skattebeloppet uppgivits, för andra beskattade det beräknade skattebeloppet. ²⁾ Uppgifterna avse samtliga beskattade aktiebolag, men beträffande övriga beskattade endast dem, som deklarerat sina inkomster och sin förmögenhet.

Muist.: Wuofita 1923, 1925, 1927, 1928, 1930, 1932 ja 1933 ei ole laabittu tilastoa.

Anm.: För åren 1923, 1925, 1927, 1928, 1930, 1932 och 1933 har statistik ej utarbetats.

322. **Tulo- ja omaisuusverotuljesja w:lta 1929, 1931 ja 1934 huomioon otetut, maksetuista osingoista pidätetyt verot.**
Vid inkomst- och förmögenhetsbeskattningen för åren 1929, 1931 och 1934 observerad skatt, som innehållits av utdelad dividend.

Osingosta pidätetty vero, Smt. Av dividend innehållen skatt, Fmk.	Verotetut fyysilliset henkilöt. Beskattade fysiska personer.				Verotetut kotimaiset osakeyhtiöt. Beskattade inhemska aktiebolag.				Muut verotetut yhtiömät. Övriga beskattade samslutningar.				Verotamattomat henkilöt ja yhtiömät. Obeskattade personer o. samslutningar.				Yhteensä. Summa.			
	Smt. Antal.	1000 mk.	Mk.	Osingosta pidätetty vero. Av dividend innehållen skatt.	Smt. Antal.	1000 mk.	Mk.	Osingosta pidätetty vero. Dividendskatt.	Smt. Antal.	1000 mk.	Mk.	Osingosta pidätetty vero. Dividendskatt.	Smt. Antal.	1000 mk.	Mk.	Smt. Antal.	1000 mk.	Mk.	Osingosta pidätetty vero. Av dividend innehållen skatt.	
																				Osingosta pidätetty vero. Av dividend innehållen skatt.
1934.																				
—8	170	6 457	10.3	821	3	369	0.2	18	2	100	0.1	9	26	1.7	139	201	12.3	987		
9—40	701	27 858	248.7	19 893	12	2 384	4.0	317	14	4 000	4.0	319	128	39.1	3 127	855	295.8	23 656		
41—80	516	22 119	389.2	31 140	7	1 211	6.0	484	10	3 100	8.1	645	64	48.9	3 909	597	452.2	36 178		
81—400	1 550	75 033	3 970.2	317 614	43	10 030	120.2	9 616	45	134 303	123.4	9 875	110	189.3	15 140	1 748	4 403.1	352 245		
401—1 600	1 194	88 072	12 545.1	1 003 608	25	3 722	240.3	19 225	40	238 405	434.3	34 743	12	108.7	8 703	1 271	13 328.4	1 066 279		
1 601—4 000	486	53 464	15 255.0	1 220 397	25	16 916	851.6	68 129	26	315 708	906.9	72 548	4	141.5	11 319	541	17 155.0	1 372 393		
4 001—8 000	219	36 422	15 505.5	1 240 443	13	5 693	867.7	69 414	13	130 513	927.0	74 164	3	214.4	17 157	248	17 514.6	1 401 178		
8 001—16 000	128	31 468	17 678.5	1 414 283	10	4 474	1 459.0	116 720	9	129 324	1 100.5	88 041	1	136.2	10 899	148	20 374.2	1 629 943		
16 001—	91	54 927	42 836.6	3 426 925	19	101 629	17 197.5	1 375 800	4	165 012	2 039.3	163 143	2	2 106.6	168 524	116	64 180.0	5 134 392		
Yht. Summa	5 055	395 820	108 439.1	8 675 124	157	146 428	20 746.5	1 659 723	163	1 120 465	5 543.6	443 487	350	2 986.4	238 917	5 725	137 715.6	11 017 251		
1931	4 996	450 254	125 603.5	10 048 280	148	155 816	15 805.5	1 264 442	177	55 218	9 561.1	764 889	343	1) 2 330.8	1) 186 467	5 664	1) 153 300.9	1) 12 264 078		
1929	5 007	497 880	153 290.1	12 263 214	161	226 650	16 001.1	1 280 088	145	58 283	11 991.0	959 283	292	1 612.7	129 020	5 605	182 894.9	14 631 605		

1) Summut oitaistu.
 1) Rättade siffror.

323. Verotettujen lukumäärä ja heille määrätty maksavat veroäyrit
Antalet beskattade och dem påförda betalande skattören enligt

W u o f i. Å r.	Verotettuja ¹⁾ , joilla oli tuloja Smf.: Antal beskattade ¹⁾ med en inkomst av Fmk:							Verotettuja yhteensä, Summa beskattade.
	Alle 2 000, Under 2 000.	2 000—	6 000—	10 000—	20 000—	50 000—	100 000 ja enem- män, 100 000 och där- över.	
A b s o l u t t i s e t l u m u t.								
1 1900	6 920	3 279	738	368	90	50	11 445	
2 1906	9 724	4 606	958	499	91	50	15 928	
3 1910	19 824	5 557	1 191	662	149	76	27 459	
4 1915	30 530	8 844	1 447	1 008	217	167	42 213	
5 1920	2 220	16 430	20 176	23 819	6 579	1 460	995	71 679
6 1925	4 260	17 098	12 146	24 745	19 404	3 727	2 462	83 842
7 1926	5 667	17 486	11 187	24 961	21 822	3 983	2 815	87 921
8 1927	5 826	17 605	12 035	26 068	26 388	4 718	3 422	96 062
9 1928	5 064	18 108	12 680	27 309	31 247	5 383	3 970	103 761
10 1929	15 044	19 665	14 067	29 991	31 776	5 445	3 858	119 846
11 1930	9 903	27 668	16 375	26 631	28 580	5 193	3 658	118 008
12 1932	14 509	28 113	15 493	22 994	20 128	4 267	2 977	108 481
13 1933	15 610	28 149	15 218	23 240	19 185	4 227	2 940	108 569
P r o s e n t t i l u m u t.								
14 1900	60.5	28.7	6.4	3.2	0.8	0.4	100.0	
15 1906	61.0	28.9	6.0	3.2	0.6	0.3	100.0	
16 1910	72.2	20.2	4.3	2.4	0.6	0.3	100.0	
17 1915	72.3	21.0	3.4	2.4	0.5	0.4	100.0	
18 1920	3.1	22.9	28.2	33.2	9.2	2.0	1.4	100.0
19 1925	5.1	20.4	14.5	29.5	23.1	4.5	2.9	100.0
20 1926	6.5	19.9	12.7	28.4	24.8	4.5	3.2	100.0
21 1927	6.1	18.3	12.5	27.1	27.5	4.9	3.6	100.0
22 1928	4.9	17.5	12.2	26.3	30.1	5.2	3.8	100.0
23 1929	12.6	16.4	11.7	25.0	26.5	4.6	3.2	100.0
24 1930	8.4	23.4	13.9	22.6	24.2	4.4	3.1	100.0
25 1932	13.4	25.9	14.3	21.2	18.6	3.9	2.7	100.0
26 1933	14.4	25.9	14.0	21.4	17.7	3.9	2.7	100.0

¹⁾ Vuosina 1926—28 on henkilöt, joita on verotettu useassa kaupunginosassa, otettu tilastoon kaksi kertaa tai useammin; heidän veroäyriensä yhteistä lukumäärää ei ole voitu saada selville. Ensimmäiseen ryhmään on vuosilta 1926—33 sijoitettu verotetut, joilla oli 1—20 veroäyriä, vaikka siihen oikeastaan olisi pitänyt sijoittaa verotetut, joilla oli 1—19 äyriä; 1925 ja varhaisempien vuosien lumut toiselta puolelta sekä 1926 ja seuraavien vuosien lumut toiselta eiwät siis ole tarkasti verrattavissa. Tämä pitää vastaavasti paikkansa myös muihin tuloryhmiin nähden. Näitä epämuodollisuutta ei kuitenkaan nyttemmin alkuaineiston käsittelyssä noudatetun menettelyn vuoksi ole voitu korjata.

Muist. 1: Tiedot osoittavat verotettujen ja veroäyrien lukua tutkijalautakunnan ratkaistua verotuksesta tehdyt valitukset. Vuodesta 1926 lufien eiwät aitalfempien vuosien tulojen jälkiwerotustessa määrätty veroäyrit sisälly tilastoon.

Muist. 2: Vuodesta 1926 laaditaan verotustilasto koneellisesti; tällöin saatu veroäyrien luku eroaa jonkin verran tallotustessa määrättyjen veroäyrien todellisesta lukumäärästä (kf. taul. 324), jota ei ole voitu wälttää.

Muist. 3: Vuoden 1920 loppuun asti wastafi veroäyri 400 marfan verotettawaa tuloa; se, jolle oli pantu 1 veroäyri, oli sen suorittamisesta vapaa ja ne, joille oli pantu 2 tai 3 veroäyriä, maksawat wain 1 tai 2 äyristä. Vuodesta 1921 alfaen wastaa veroäyri 100 marfan verotettawaa tuloa; henkilöille, joiden verotettawat tulot eiwät ole yli 20 000 marfan, ja henkilöille, jotka owat olleet melwolliiset elättämään lapsiaan, on myönnetty erinäisiä wähennyksiä. Sitoumusmelwolliisuus on woimassa vuoden 1919 werotuksesta alfaen.

Muist. 4: 1905 ja 1931 vuoden tuloja kostewasta werotuksesta ei ole laadittu tilastoa.

tunnalliswerotuksen mukaan vuosilta 1900—33, tuloryhmittäin.
kommunaltaxeringen för åren 1900—33, fördelade i inkomstgrupper.

W u o f i. Å r.	Maksavia veroäyriä ¹⁾ allamaintuisia tuloluokissa, Smf.: Antal betalande skattören ¹⁾ i nedanstående inkomstgrupper, Fmk:							Maksavia veroäyriä yhteensä, Summa betalande skattören.
	Alle 2 000, Under 2 000.	2 000—	6 000—	10 000—	20 000—	50 000—	100 000 ja enem- män, 100 000 och där- över.	
A b s o l u t a t a l.								
1 1900	11 685	34 543	24 103	26 254	15 034	25 625	137 244	1
2 1906	16 451	47 924	31 326	36 424	15 211	37 052	184 388	2
3 1910	32 876	56 859	39 513	47 869	25 103	56 979	259 199	3
4 1915	53 386	82 530	48 149	74 056	36 877	144 387	439 385	4
5 1920	6 151	156 818	380 965	779 524	486 635	244 611	1 125 369	5
6 1925	49 839	642 296	932 761	3 557 634	5 432 738	2 511 098	7 724 461	6
7 1926	75 074	715 990	892 814	3 650 394	6 212 151	2 753 791	9 307 778	7
8 1927	76 084	724 809	960 597	3 816 292	7 566 684	3 270 061	11 826 990	8
9 1928	68 151	752 056	1 014 908	4 025 597	9 032 585	3 711 049	13 787 030	9
10 1929	253 894	811 568	1 122 641	4 362 464	9 094 760	3 742 752	12 710 744	10
11 1930	137 412	1 072 764	1 296 512	3 885 591	8 151 213	3 572 361	11 838 447	11
12 1932	192 817	1 082 845	1 222 690	3 334 052	5 831 512	2 941 375	9 415 702	12
13 1933	197 773	1 080 086	1 198 916	3 358 882	5 554 626	2 896 919	9 056 958	13
P r o c e n t t a l.								
14 1900	8.5	25.2	17.6	19.1	10.9	18.7	100.0	14
15 1906	8.9	26.0	17.0	19.7	8.3	20.1	100.0	15
16 1910	12.7	21.9	15.2	18.5	9.7	22.0	100.0	16
17 1915	12.1	18.8	11.0	16.8	8.4	32.9	100.0	17
18 1920	0.2	4.9	12.0	24.5	15.3	7.7	35.4	100.0
19 1925	0.2	3.1	4.5	17.1	26.1	12.0	37.0	100.0
20 1926	0.3	3.0	3.8	15.5	26.3	11.7	39.4	100.0
21 1927	0.3	2.5	3.4	13.5	26.8	11.6	41.9	100.0
22 1928	0.2	2.3	3.1	12.4	27.9	11.5	42.6	100.0
23 1929	0.8	2.5	3.5	13.6	28.3	11.7	39.6	100.0
24 1930	0.5	3.6	4.3	13.0	27.2	11.9	39.5	100.0
25 1932	0.8	4.5	5.1	13.9	24.3	12.2	39.2	100.0
26 1933	0.9	4.6	5.1	14.4	23.8	12.4	38.8	100.0

¹⁾ För åren 1926—28 ingår personer, vilka beskattats i flere stadsdelar, i statistiken två eller flere gånger, ej heller har sammanlagda antalet dem påförda skattören kunnat utränas. Till den första inkomstgruppen har för åren 1926—33 hänförs beskattade med 1—20 skattören, medan hit rätteligen hade hört beskattade med 1—19 skattören; siffrorna för åren t. o. m. 1925 å ena sidan samt för åren fr. o. m. 1926 å den andra äro därför icke exakt jämförbara. Ett liknande förhållande äger rum även med avseende å övriga inkomstgrupper. Dessa inadvartenser ha på grund av den numera i bruk tagna metoden för primärmaterialens bearbetning icke kunnat avhjälpas.

Anm. 1: Uppgifterna avse antalet beskattade och skattören efter det prövningsnämnden avgjort anförda besvär över beskattningen. Skattören, som påförts vid efterbeskattning av tidigare års inkomster, ingår fr. o. m. år 1926 ej i statistiken.

Anm. 2: Fr. o. m. år 1926 uppgöres beskattningsstatistiken på maskinell väg; smärre differenser gent emot det vid taxeringen påförda verkliga antalet skattören (se tab. 324) uppkomma härvid, men har detta icke kunnat undvikas.

Anm. 3: T. o. m. år 1920 motsvarade skattören en beskattbar inkomst av 400 mark; den, som påförts 1 skattöre, var från dess erläggande fritagen och den, som påförts 2 resp. 3 skattören, betalade för 1 resp. 2 ören. Från och med år 1921 motsvarar 1 skattöre en beskattbar inkomst av 100 mark; för personer, vilkas beskattbara inkomst understiger 20 000 mark, ävensom för personer, som ägt försörja barn, äro vissa avdrag medgivna. Deklarationsplikt föreligger från och med taxeringen för år 1919.

Anm. 4: Statistik har ej uppgjorts över beskattningen av 1905 och 1931 års inkomster.

324. Weroögrit ja maffettawaffi pantu weromäärä kunnalliswerotuffisja woosilta 1885—1934.

Skattören och uttaxerat belopp vid kommunaltaxeringarna för åren 1885—1934.

Woosi ¹⁾ . År ²⁾ .	Weroögrin ³⁾ luku. Antal skattören ³⁾ .					Maffettawaffi pantu weromäärä ³⁾ . Uttaxerat belopp ³⁾ .				
	Tasfotus- lautafun- nan ajetta- mia. Av taxerings- nämnden pääföra.	Tuttijalautakunnan Av prövningsnämnden			Sittä maffawia. Däraw betalande.	Raiffaan. Inalles.	100 mf. werotettua tuloa fohben. På 100 mk beskattad inkomst.		Resfimäärin werotettua fohben. I medeltal per beskattad.	
		alenta- mia. nedsatta.	lisäämiä. ökade.	wähwista- mia. fastställda.			Markkaa ja penniä. Mark och penni.			
1885.....	69 139	1 475	—	67 664	62 745	689 651	10	2 75	87 44	
1890.....	85 520	1 705	—	83 815	79 306	791 475	38	2 50	98 54	
1895.....	90 111	2 590	—	87 521	83 787	1 172 367	18	3 50	152 33	
1900.....	148 776	5 589	—	143 187	137 244	1 771 284	15	3 23	154 76	
1905.....	181 555	2 461	—	179 094	171 461	2 238 834	90	3 27	151 39	
1910.....	287 719	11 402	—	276 317	259 199	4 327 869	15	4 18	157 61	
1915.....	512 607	46 965	—	465 642	439 385	7 359 384	75	4 19	174 34	
1920.....	3 252 043	70 835	—	3 181 208	3 180 073	101 762 171	10	8 —	1 419 69	
1925.....	21 058 861	208 034	—	20 850 827	—	145 955 789	—	7 —	1 740 84	
1930.....	30 314 747	262 495	148	30 052 400	—	195 340 600	—	6 50	1 655 32	
1931.....	28 187 471	262 463	315	27 925 323	—	237 354 351	50	8 50	.	
1932.....	24 216 794	187 475	583	24 029 902	—	228 284 069	—	9 50	2 104 37	
1933.....	23 477 067	124 343	1 012	23 353 736	—	198 491 756	—	8 50	1 828 25	
1934.....	26 011 248	140 088	1 742	25 872 902	—	206 983 216	—	8 —	.	

¹⁾ Woosi, jolloin tulo saatiin; wero suoritettiin seuraavana vuonna. ²⁾ Rf. taul. 323, muist. 3.

³⁾ Konttiweroa (joka weloitetaan samalla kertaa kuin kunnalliswerot) lufuunottamatta.

¹⁾ Det år, då inkomsten inflöt; skatten uppbars det därpå följande året. ²⁾ Se tab. 323, anm. 3.

³⁾ Exkl. tomtören, vilka debiteras på samma gång som de kommunala utskylderna.

325. Werotettujen tasfotetut woositulot, ryhmitettyinä tulojen laadun mukaan, kunnalliswerotuffisja woosilta 1885—1934.

De kommunalt beskattades taxerade årsinkomster, fördelade efter inkomsternas natur, enligt kommunaltaxeringen för åren 1885—1934.

Woosi ¹⁾ . År ²⁾ .	Tuloja talosta, tontista ja maasta. Inkomst av hus, tomt och jord.		Tuloja elinteosta tai ammattista. Inkomst av näring eller yrke.		Palkkoja, eläkkeitä tai muuta tuloja. Lön, pension eller annan inkomst.		Yhteenjä. Summa.	Tuloja keskimä- än werotettua fohben. Medelinkomst per beskattad.
	Gmt. Fmk.	%.	Gmt. Fmk.	%.	Gmt. Fmk.	%.		
	Gmt. Fmk.							
1885.....	6 061 200	22.4	7 986 400	29.5	13 018 000	48.1	27 065 600	3 432
1890.....	6 964 000	20.8	11 458 400	34.2	15 103 600	45.0	33 526 000	4 174
1895.....	7 332 000	20.9	11 343 200	32.4	16 333 200	46.7	35 008 400	4 549
1900.....	11 224 000	19.6	21 079 600	36.8	24 971 200	43.6	57 274 800	5 004
1905.....	13 492 800	18.8	24 758 800	34.6	33 386 000	46.6	71 637 600	4 844
1910.....	20 493 600	18.6	37 058 000	33.5	52 975 200	47.9	110 526 800	4 025
1915.....	27 380 400	14.7	76 647 600	41.2	82 228 800	44.1	186 256 800	4 412
1920.....	45 897 200	3.6	441 825 200	34.7	784 760 800	61.7	1 272 483 200	17 753
1925.....	277 617 300	13.3	480 313 400	23.0	1 327 152 000	63.7	2 085 082 700	24 869
1930.....	405 876 600	13.5	588 014 900	19.6	2 011 348 500	66.9	3 005 240 000	25 466
1931.....	413 421 900	14.8	507 252 400	18.2	1 871 858 000	67.0	2 792 532 300	.
1932.....	349 999 400	14.6	496 448 900	20.6	1 556 541 900	64.8	2 402 990 200	22 151
1933.....	340 638 600	14.6	484 596 000	20.7	1 510 139 000	64.7	2 335 373 600	21 511
1934.....	341 361 900	13.2	576 083 900	22.3	1 669 844 400	64.5	2 587 290 200	.

¹⁾ Rf. taul. 324 alaw. 1. ²⁾ Se noten 1 till tab. 324.

326. Raupungin tulot ja menot vuosina 1900—35.
Stadens inkomster och utgifter åren 1900—35.

Vuosi. År.	Vuoden tulos. Årets resultat.										Säästö (+) tai wajaus (-) vuoden lopussa.	
	Behällning (+) eller brist (-) från föregående år.	Menöja. Utgifter.	Tuloja (ilman werotusta ja lainoja). Inkomster (utom uttaxering och lån).	Erötus menöjen ja tulojen välillä. Differens mellan utgifterna och inkomsterna.	Erötuffesta petitetin För differensens täckning		Tuloja yhteensä. Summa inkomster.	Enemmän tuloja (+) tai menoja (-). Överskott av inkomster (+) eller utgifter (-).	Verotus % faitista tuloista. Uttaxering i % av sammtliga inkomster.	Behällning (+) eller brist (-) vid årets utgång.		
					lainawarolla. använda läne-medel.	werotuffella. uttaxerat belopp.				Siirtymä jäästö tai wajaus. Balanserande behällning eller brist.	Palauteettu lainawaroihin. Återförda till läne-medel.	
1 000 m a r k k a. 1 000 m a r k k.												
1900..	+ 580	7 458	4 015	3 443	1 815	1 725	7 555	+ 97	22.8	+ 677	—	
1901..	+ 677	5 019	3 023	1 996	352	1 771	5 146	+ 127	34.4	+ 804	—	
1902..	+ 804	5 251	3 455	1 796	381	1 858	5 694	+ 443	32.6	+ 1 247	—	
1903..	+ 1 247	6 943	4 237	2 706	1 000	1 837	7 074	+ 131	26.0	+ 1 378	—	
1904..	+ 1 378	5 909	4 058	1 851	253	1 863	6 174	+ 265	30.2	+ 1 643	—	
1905..	+ 1 643	6 729	3 972	2 757	356	1 914	6 242	- 487	30.7	+ 1 156	—	
1906..	+ 1 156	6 841	4 550	2 291	140	2 239	6 929	+ 88	32.3	+ 1 244	—	
1907..	+ 1 244	8 913	5 219	3 694	1 105	2 443	8 767	- 146	27.9	+ 1 098	—	
1908..	+ 1 098	12 917	5 018	7 899	4 040	2 889	11 947	- 970	24.2	+ 128	—	
1909..	+ 128	14 657	5 880	8 777	5 614	3 480	14 974	+ 317	23.2	+ 445	—	
1910..	+ 445	15 938	7 728	8 210	5 350	3 916	16 994	+ 1 056	23.0	+ 1 501	—	
1911..	+ 1 397	17 654	10 524	7 130	4 045	4 328	18 897	+ 1 243	22.9	+ 2 641	—	
1912..	+ 2 641	20 632	11 558	9 074	4 008	4 548	20 114	- 518	22.6	+ 2 123	—	
1913..	+ 2 123	21 211	12 697	8 514	2 677	5 356	20 730	- 481	25.8	+ 1 642	—	
1914..	+ 1 642	32 105	12 223	19 882	13 333	5 901	31 457	- 648	18.8	+ 994	—	
1915..	+ 994	22 944	12 812	10 132	3 378	6 848	23 038	+ 94	29.7	+ 1 088	—	
1916..	+ 1 088	24 101	15 758	8 343	702	7 360	23 820	- 281	30.9	+ 807	—	
1917..	+ 807	39 015	19 330	19 685	2 283	12 684	34 297	- 4 718	37.0	- 3 911	—	
1918..	- 3 911	89 943	23 441	66 502	36 971	20 415	80 827	- 9 116	25.3	- 13 027	—	
1919..	- 13 027	128 773	43 712	85 061	38 768	40 442	122 922	- 5 851	32.9	- 18 878	—	
1920..	- 18 878	151 267	65 245	86 022	27 291	77 352	169 888	+ 18 621	45.5	- 257	—	
1921..	+ 257	255 739	122 504	133 235	35 105	101 762	259 371	+ 3 632	39.2	+ 3 375	—	
1922..	+ 3 375	278 085	144 452	133 633	36 015	127 727	308 194	+ 30 109	41.4	+ 33 484	—	
1923..	+ 33 484	273 980	157 795	116 185	24 635	124 577	307 007	+ 33 027	40.6	+ 66 511	—	
1924..	+ 66 511	316 345	161 684	154 661	26 436	112 351	300 471	- 15 874	37.4	+ 50 637	—	
1925..	+ 50 637	358 746	171 702	187 044	49 600	129 638	350 940	- 7 806	36.9	+ 42 831	—	
1926..	+ 42 831	378 189	205 391	172 798	42 722	145 956	394 069	+ 15 880	37.0	+ 58 270	441	
1927..	+ 58 270	402 680	234 229	168 451	46 100	162 781	443 110	+ 40 430	36.7	+ 97 264	1 436	
1928..	+ 97 264	514 025	286 771	227 254	75 776	186 603	549 150	+ 35 125	34.0	+ 132 317	72	
1929..	+ 132 317	575 894	296 576	279 318	72 560	204 828	573 964	- 1 930	35.7	+ 130 220	167	
1930..	+ 130 220	594 217	309 241	284 976	45 300	196 093	550 634	- 43 583	35.6	+ 86 449	188	
1931..	+ 86 449	608 928	317 101	291 827	70 086	195 341	582 528	- 26 400	33.5	+ 58 529	1 520	
1932..	+ 58 529	624 893	314 937	309 956	85 303	237 354	637 594	+ 12 701	37.2	+ 69 974	1 256	
1933..	+ 69 974	587 658	329 412	258 246	55 665	228 284	613 361	+ 25 703	37.2	+ 95 171	506	
1934..	+ 95 171	574 894	346 876	228 018	65 080	198 492	610 448	+ 35 554	32.5	+ 130 277	448	
1935..	+ 130 277	675 080	418 595	256 485	32 899	206 983	658 477	- 16 604	31.4	+ 113 673	—	

1) Säästöstä käytettiin 104 224:09 m. lähelaitoksen pääomawelan lyhentämiseksi. 2) Tästä on wähenetty halkokonttorin siirtymä wajaus, 5 952 906:39 m. Sitawastoin tähän sijältyn 855 345:25 m., jotta on palautettu lainawaroihin, kosta l. o. erä esiintyy kirjoissa menona. 3) Tästä on wähenetty halkokonttorin siirtymä tulos, 3 290 504:95 m. 4) Tähän on wietty 1 944 000 m. waltiolaina työläisajuntoja warten, mitä erä kirjoissa esiintyy wain menopuolella. 5) Tähän on wietty 210 000 m. waltiolaina asuinrakennuksia warten tuberkuloottitille henkilöille sekä 189 438:65 m. siirto erikoistililtä, mitkä erät esiintywät tilinpäätösfessä wain menopuolella.

1) Av behällningen disponerades 104 224:09 mk för avskrivning av elektricitetsverkets kapitalskuld. 2) Här har avdragits vedkontorets balanserande förlust på 5 952 906:39 mk. Däremot ingår här ett belopp på 855 345:25 mk, som återförts till läne-medel, emedan detsamma antecknats som utgift i böckerna. 3) Här har avdragits vedkontorets balanserande resultat 3 290 504:95 mk. 4) Hit ha förts 1 944 000 mk statslån för arbetarbostäder, vilka i böckerna äro upptagna endast på utgiftssidan. 5) Hit ha förts 210 000 mk statslån för bostadsbyggnader för tuberkulösa samt 189 438:65 mk överföring från specialkonti, vilka poster i bokslutet upptagits endast på utgiftssidan.

Wuist.: Vuosina 1900—10 sijältywät tähän wain kaafulaitoksen nettotulot.

Ann.: Åren 1900—10 ingå häri blott gasverkets nettotulot.

327. Raupungin vuoden 1935 menojen ja
Sammandrag av stadens utgifter och

Pääluokka tai osasto. Huvudtitel eller avdelning.	Menot.			Markkaa ja
	Siirto vuodelta 1934. Balans från år 1934.	Määräraha talousarvion mukaan. Anslag enligt budget.	Lisäsiirrot ¹⁾ . Omföringar ¹⁾ .	
1	Säästö vuodelta 1934. Behållning från år 1934	—	—	—
	Varfinaiset menot ja tulot. Egentliga utgifter och inkomster.			
2	1 Pienen kunnallishallinto. Allmänna kommunalförvaltningen.	226 833 30	18 303 795	922 825 05
3	2 Oikeus- ja järjestystoimi. Rätts- och ordningsväsendet	—	19 850 970	230 026 05
4	3 Palotoimi. Brandväsendet	—	6 942 086	2 950
5	4 Terveydenhoito. Hälsovården	—	9 935 242	176 132 35
6	5 Sairaanhoidto. Sjukvården	509 512 10	57 414 980	161 010 95
7	6 Köyhäinhoito. Fattigvården	—	53 159 114	155 057 70
8	7 Lastensuojelu. Barnskyddsverksamheten	—	16 213 151	57 777
9	8 Erinäiset sosiaaliset tehtävät. Särskilda sociala uppgifter	1 123 915 90	4 501 980	8 620
10	9 Opetustoimi. Undervisningsverksamheten	—	47 491 642	90 338 40
11	10 Siivistystoimi. Bildningsverksamheten	84 450 07	7 428 598	58 991 60
12	11 Kiinteistö- ja Fastigheterna	199 000	20 234 104	195 945
13	12 Naiset työt. Allmänna arbeten	—	30 341 854	460 400
14	13 Puhtaanapito. Renhållningen	—	12 920 550	398 285
15	14 Satamat. Hamnarna	—	12 383 282	120 900
16	15 Teurastamo. Slakthuset	31 950	5 559 020	11 400
17	16 Keskusteollisuus. Centralköket	—	7 578 600	4 371
18	17 Teknilliset laitokset. Tekniska verken	—	—	643 662
19	18 Sekalaiset yleiset menot. Diverse allmänna utgifter	—	5 432 180	3 332 042
20	19 Korot ja lainakustannukset. Räkningar och lånekostnader	15 556 210 33	73 471 348	50 400
21	20 Korot ja osingot. Räkningar och dividender	—	—	—
22	21 Verkojen poistot ja palautukset. Avskrivning och restituktion av skatter	35 404 996 18	28 300 000	—
23	22 Verot. Skatter	—	—	—
24	23 Talousarvion ulkopuolella. Utom budget	—	—	—
25				
26	Yhteensä. Summa	53 136 867 88	437 462 496	1 529 400
	Pääomamenot ja -tulot. Kapitalutgifter och -inkomster.			
27	21 Tuloa tuottavat pääomamenot. Inkomstbringande kapitalutgifter	4 309 352 38	80 556 872	456 000
28	22 Raupungin omaisuudesta saadut pääomatulot. Kapitalinkomster från stadens egendom	—	—	—
29	23 Tuloa tuottamattomat pääomamenot. Icke inkomstbringande kapitalutgifter	—	44 548 249	1 023 000
30	24 Lainavarat. Lånemedel	—	—	—
31	25 Velan tuotetus. Amortering å gäld	65 480	14 403 494	50 400
32	26 Talousarvion ulkopuolella. Utom budget	—	—	—
33	Yhteensä. Summa	4 374 832 38	139 508 615	1 529 400
34	Raiffiaan. Inalles	57 511 700 26	576 971 111	—

¹⁾ Talousarviossa on useissa pääluokissa käyttövaroja arvaamattomiin tarkoituksiin, minkä lisäksi vielä 18 pääluokassa on yleisiä käyttövaroja. Mikäli näistä varoista myönnetty määräraha ovat lisäyksiä talousarvion määrärahoihin, on ne kirjandiossa siirretty näille. Sama koskee myös määrärahoja, jotka on myönnetty 1 pääluokassa olevilta mahdollisten uusien virkojen ja sairausoma- y. m. sijaintien palautukseen, sekä uusia ikälisiä ja palkankorotuksia warten waratuilta määrärahoilta. Sitäpaitsi on kaupunkihallitus oikeutettu soittamaan josjakin määrärahasa syntyneen säästön käytettäväksi saman luvon kohdalle merkityksiä toisessa samanlaatuisessa määrärahasa syntyneen wajausten täyttämiseen. Tässä sarakkeessa on ilmaistu kunkin pääluokan tällaisten siirtojen nettomäärä.

Taulussa 328 on sitäpaitsi sellaiset käyttövaroista myönnetty määrärahat, joita ei kirjandiossa ole katsottu lisämäärärahoiksi, siirretty siihen menoryhmään, johon ne luonnostaan kuuluvat.

Muist.: Säästö vuoteen 1936 oli 113 673 291:04 mk.

tulojen yhjistelämä, tilinpäätöksen mukaan.
Inkomster för år 1935, enligt bokslutet.

Utgifter.				Tulot. Inkomster.		
Määrärahat yhteenfä. Summa anslag.	Menot tilien mukaan. Utgifter enligt böckerna.	Siirto vuoteen 1936. Balans till år 1936.	Säästö (+) tai ylitys (-). Besparing (+) eller överskridet (-).	Talousarvion mukaan. Enligt budget.	Tilien mukaan. Enligt böckerna.	Ylitulot (+) tai wajaus (-). Merinkomst (+) eller brist (-).
—	—	—	—	57 000 000	130 276 771 61	+ 73 276 771 61
17 607 803 25	16 983 824 45	93 762 59	+ 530 216 21	391 850	334 553 15	57 296 85
6 945 036	6 639 718 40	—	+ 554 728 55	436 200	629 169 55	192 969 55
—	—	234 000	+ 71 317 60	768 400	724 981 55	43 418 45
10 111 374 35	9 503 209 30	—	+ 608 165 05	1 438 373	1 423 168 40	15 204 60
58 085 503 05	56 529 683	—	+ 1 555 820 05	23 205 290	23 773 441 75	568 151 75
53 314 171 70	63 100 264 20	—	+ 9 786 092 50	14 179 910	13 332 804 60	847 105 40
16 270 928	15 572 368 30	—	+ 698 559 70	6 358 371	5 786 630 85	571 740 15
5 634 515 90	4 389 839 20	1 132 550 55	+ 112 126 15	154 000	125 865	28 135
47 581 980 40	46 549 551 15	—	+ 1 032 429 25	12 283 657	11 265 027 55	1 018 629 45
7 572 039 67	7 477 166 90	14 055 07	+ 80 817 70	1 488 328	1 454 336 80	33 991 20
20 629 049	18 771 109 35	997 436 75	+ 860 502 90	54 452 706	56 381 210 70	1 928 504 70
30 802 254	29 045 701 44	187 937 65	+ 1 568 614 91	4 177 070	4 554 925 30	377 855 30
13 318 835	13 025 923 20	84 840	+ 208 071 80	12 228 000	11 622 663 95	605 336 05
12 504 182	12 335 104 79	—	+ 169 077 21	29 506 530	30 968 673 75	1 462 143 75
5 602 370	5 321 781 70	39 860 45	+ 240 727 85	3 188 640	3 322 092 60	133 452 60
7 582 971	6 629 297 55	—	+ 953 673 45	7 685 000	7 053 669 60	631 330 40
643 662	643 662	—	—	46 576 218	54 437 518 48	7 861 300 48
2 100 138	1 421 633 65	124 049	+ 554 455 35	—	—	—
—	—	—	—	1 548 240	1 914 069 30	365 829 30
88 977 158 33	70 695 785 39	13 020 951 47	+ 5 260 421 47	—	—	—
—	—	—	—	33 131 785	34 614 081 55	1 482 296 55
63 704 996 18	16 352 062 34	47 352 933 84	—	—	—	—
—	—	—	—	201 183 600	209 921 854 90	8 738 254 90
—	—	—	—	—	295 615 64	295 615 64
489 069 963 88	420 513 953 81	63 282 377 37	+ 5 273 632 70	454 382 168	473 936 354 97	19 554 186 97
85 322 224 38	77 721 449 48	8 240 765 73	— 639 990 83	—	—	—
—	—	—	—	32 690 000	45 610 077 30	12 920 077 30
45 571 249	42 886 500 05	2 426 170 10	+ 258 578 85	—	—	—
14 519 374	10 764 790 90	702 494 40	+ 3 052 088 70	32 898 943	32 898 943	—
—	93 088 16	—	— 93 088 16	—	71 033 90	71 033 90
145 412 847 38	131 465 828 59	11 369 430 23	+ 2 577 588 56	65 588 943	78 580 054 20	12 991 111 20
634 482 811 26	551 979 782 40	74 651 807 60	+ 7 851 221 26	576 971 111	682 793 180 78	105 822 069 78

¹⁾ I budgeten förekomma under en del huvudtitlar dispositionsmedel för bestridande av oförutsedda utgifter, varjämte i 18 huvudtiteln förekomma allmänna dispositionsmedel. I den mån av dessa medel beviljade anslag utgåra tillskott till budgetanslag, ha de i bokföringen överförts till dessa. Detsamma gäller anslag, som beviljats ur medel, som i 1 huvudtiteln reserverats för avlösnande av eventuella nya befattningar samt sjuk- o. a. vikarier ävensom för nya ålderstillägg och löneförhöjningar. Därjämte har stadsstyrelsen rätt att anvisa en å visst anslag uppkommen besparing för täckande av en i samma kapitel å ett likartat anslag uppkommen brist. I denna kolumn meddelas för varje huvudtitel nettoresultatet av sådana omföringar.

I tab. 328 ha dessutom sådana anslag ur dispositionsmedel, som icke i bokföringen betraktats som tillskottsanslag, sammanförts med de utgiftsgrupper till vilka de enligt sin natur höra.

Ann.: Behållningen till år 1936 utgjorde 113 673 291:04 mk.

Spelningin tilast. wuofit. 1936. — Statist. årsb. f. H:fors 1936.

328. Kaupungin menot pää-
Stadens utgifter efter huvud-

Vuosi. År.	Pienen kunnallishallinto. - Allmän kommunalförvaltning.								
	Kaupungin- valtuusto ja -hallitus (rahoitami- tamari). Stadsfull- mäktige och styrelsen (drätsel- kammaren).	Raha- toimisto. Drätsel- kontoret.	Revisio- niverket.	Tilasto- toimisto. Statistiska byrån.	Berotus- valmistelu. Tax. rings- berednin- gen.	Eläkkeet ja apurahat jälä hau- tausapu. Pensioner och under- stöd samt begravnings- hjälp.	Srtaimiston ja puhelinten hankinta ja tunnosapito. Anskaffning och underhåll av lösegen- dom och telefoner.	Baalitus- tannukset. Valkostnader.	Muut menot. Övriga utgifter.
	M a r t t a a.								
1 1926....	2 381 836	1 617 181	585 925	1 058 689	1 513 630	1 848 206	761 102	99 898	1 336 100
2 1927....	2 404 574	1 748 438	608 599	1 134 455	1 575 481	2 354 637	901 892	271 583	1 060 589
3 1928....	2 946 465	1 746 342	682 136	1 197 139	1 685 985	2 953 053	1 510 017	230 216	1 008 356
4 1929....	3 014 891	1 975 441	715 118	1 119 031	1 915 383	3 545 403	1 092 980	247 512	1) 3 049 599
5 1930....	3 197 623	2 165 391	670 795	1 246 348	2 024 878	3 948 834	1 256 408	855 364	1 419 150
6 1931....	2 952 666	2 303 724	775 625	1 591 954	2 857 445	4 536 494	1 645 242	532 911	1 031 574
7 1932....	2 918 196	2 420 489	758 536	1 130 849	2 115 600	4 948 626	864 133	—	473 108
8 1933....	2 802 441	2 375 796	794 878	1 039 105	2 139 851	5 608 298	773 751	590 540	543 924
9 1934....	3 023 431	2 390 347	762 088	1 015 706	2 154 344	6 071 416	742 664	—	590 203
10 1935....	3 438 772	2 648 571	838 056	1 155 721	2 101 330	5 739 156	577 303	—	627 979

1) Tästä 1 975 428 mk. rahoitomitamariin asti miehen kavaltaamia varoja.

Sattoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Terveydenhoito. -								
	Palotoimi. Brand- väsendet.	Terveyden- hoitolautau- tunta. Hälsövärd- nämnden.	Terveyden- olojen valvonta. Sanitär övervak- ning.	Eläinlääkintä- osasto ja mai- donlääkintä. Veterinär- avdelningen och mjölk- kontrollen.	Terveyden- hoitojen tutki- musten laboratorio. Laboratoriet för sanitära undersök- ningar.	Ajuntol- tarastus. Bostads- inspektio- nen.	Ammattien- tarastus. Yrkesinspek- tionen.	Suolto- toimisto. Dispensären.	Ajuntol- Inter- naten.
	M a r t t a a.								
1 1926....	4 091 734	989 882	474 537	433 485	262 293	179 129	208 369	484 576	
2 1927....	4 718 746	1 036 252	520 687	494 032	263 738	183 515	233 309	517 047	
3 1928....	4 596 539	1 213 789	519 034	542 555	313 616	193 587	264 963	629 852	
4 1929....	4 560 928	1 479 881	635 439	1) 456 993	326 782	236 832	276 801	777 183	
5 1930....	5 134 671	1 431 169	623 351	1) 571 571	297 619	254 354	286 968	925 684	
6 1931....	4 700 002	1 476 541	673 246	1) 595 733	324 561	265 558	281 382	1 185 022	
7 1932....	4 819 353	1 537 337	683 748	1) 580 101	328 200	223 678	263 240	1 183 945	
8 1933....	5 048 094	1 603 991	677 289	1) 612 097	326 956	223 623	272 443	922 771	
9 1934....	5 584 489	1 419 846	662 547	837 120	324 771	224 787	267 362	949 668	
10 1935....	6 893 736	1 466 557	652 339	1 167 395	356 874	223 098	280 963	825 173	485 789

1) Vuosina 1929—33 sisältyy eläinlääkintäosaston palkkamenot sarakkeeseen Terveydenhoitolautakunta ja osaston muut menot Terveydenolojen valvonta-nimiseen sarakkeeseen. 2) Desinfioimisajalau palkkamenot sisältyy sarakkeeseen Terveydenhoitolautakunta.

Muist.: Tämän yhdistelmän perustaksi on pantu se jato pääluokkiin ja lukuihin, jota otettiin käytäntöön vuoden 1935 talousarviossa, jolloin mikäli mahdollista aiempimpien vuosien vastaavat menot on ilmaistu. Suo- limatta siitä että teknillisten laitosten tulot vuodesta 1935 lähtien on merkitty tilinpäätöksen wain nettoina, on näiden menot otettu tähän bruttona (poikkeuksen tässä suhteessa muodostavat naisten työtöumat ja teknillisten lai- tosten tulot yhteisten lastuun suoritetuista töistä, jotka kaikki on tähän otettu wain nettolukuihin). Tähän yhdis- telmään on myös otettu teknillisten laitosten pääoma-arvon korot ja tuotetut, joita ei ennen vuotta 1935 mer- kitty talousarvioon ja tilinpäätöseen.

Tiedot tarhoittawat a. o. vuoden osalle kirjattuja menoja, jolloin siis siirto edelliseltä vuodelta on wähenetty ja siirto seuraawaan vuoteen huomioitu. Määrärahat, jotka on myönnetty kaupunginvaltuuston tai kaupungin- hallituksen käytöwaroista, on jaettu a. o. hallintoaarojen kesken.

ryhmittäin vuosina 1926—35.
grupper åren 1926—35.

Yhteensä. Summa.	Difens- ja järjestysoimi. - Rätts- och ordningsväsendet.								
	Maistraatti. Magistraten.	Ulosotto- laitos. Exekutions- verket	Ratennustar- kastus ja julkisuus- pitrustusten tarkastus. Byggnads- inspektio- ne och gransk- ning av fasad- ritningar	Raastuwan- oifeus. Rådstuvu- rätten.	Syyttäjästä jälä raati- huoneen arkisto. Åklagare samt rådhus- arkivet.	Polisilaitos. Polisrättningen.		Solhouslau- takunta ja määräraha- henkittöit- tajalle. Förmyndar- nämnden och anslag åt mantals- skrivaren.	Yhteensä. Summa.
	M a r k.								
11 202 567	723 858	2 543 730	377 024	2 410 907	335 690	4 893 591	1 142 961	48 590	12 476 351
12 060 248	732 216	2 995 394	646 741	2 583 651	335 133	5 095 658	1 149 880	50 118	13 588 791
13 959 709	811 618	3 358 575	744 771	2 960 807	465 547	5 327 769	1 458 348	57 729	15 185 164
16 675 358	925 322	3 623 295	786 373	3 056 542	510 731	5 393 879	1 500 753	68 269	15 865 164
16 784 791	922 415	3 764 996	721 641	3 114 710	498 977	5 945 279	1 536 493	69 275	16 573 786
18 227 635	960 393	3 936 536	672 118	3 489 533	564 085	5 855 140	1 646 657	132 200	17 256 662
15 629 537	952 992	4 124 002	634 198	3 463 480	535 098	5 999 557	3 026 133	74 071	18 809 531
16 668 584	952 534	4 098 322	565 907	3 446 875	535 336	6 851 739	2 963 095	73 078	19 486 886
16 750 199	925 078	4 036 677	552 938	3 483 333	543 167	6 889 569	2 899 887	74 305	19 404 954
17 126 888	1 071 865	4 146 413	686 001	3 730 671	624 518	6 647 257	2 547 836	76 545	19 531 106

1) Härav 1 975 428 mk av drätselkammarens ombudsman försnillade medel.

Hälsövärd.

Kulovärden. Parantola- hoito. Sanatorie- värd.	Politiin suo- jeluosaston fatrosofosto. Polisens skyddsavdel- nings sjuk- avdelning.	Gielullifesti fairoiden huoltotoimisto ja festustöbt. Hjälpbyrån och centralhemmen för psykiskt sjuka.	Roulu- hammas- klinikka. Skoltand- kliniken.	Terveyden- hoitojen weneertaten tautien poli- tiinikka. Sanitetsbyrån samt poli- tiinikka för veneriska sjukdomar.	Desinfioimis- laitos. Desinfek- tionsinrät- ningen.	Ajuntol- Understöd.	Yhteensä. Summa.
	M a r k.						
499 379	—	—	230 651	455 262	79 760	265 450	4 562 773
805 122	—	23 227	238 997	494 137	82 982	254 900	5 147 945
1 082 702	—	49 229	339 258	561 661	52 768	254 900	6 017 914
1 101 290	—	158 527	334 620	566 522	2) 41 294	304 300	6 696 464
976 322	11 185	219 751	478 849	559 744	82 310	310 300	7 029 177
1 565 538	118 913	337 768	509 772	573 278	110 557	315 332	8 333 201
1 626 071	174 072	354 990	528 794	564 071	100 132	320 904	8 469 283
1 777 671	159 430	374 455	654 891	566 502	77 070	320 110	8 569 299
1 765 139	210 988	403 725	706 879	566 363	85 503	317 232	8 741 930
1 544 588	250 910	421 320	754 311	604 087	152 099	325 369	9 510 872

1) Åren 1929—33 ingä veterinäravdelningens löneutgifter i kolumnen Hälsövärdnämnden och dess övriga utgifter i kolumnen Sanitär övervakning. 2) Löneutgifterna för desinfektionshärbarget ingä i kolumnen Hälsövärdnämnden.

Anm.: Till grund för denna sammanställning har lagts den indelning av utgifterna i huvudtitlar och kapitel, som genomfördes i 1935 års budget, varvid såvitt möjligt meddelats motsvarande uppgifter för tidigare år. För de tekniska verken, för vilka fr. o. m. år 1935 bokslutet upptager blott nettotjänsten, ha här införts bruttoutgif- terna (i detta hänseende utgöra arbetsstugorna för kvinnor och de tekniska verkens inkomster av arbeten för privat räknning ett undantag, i det för dem genomgående nettosiffror meddelas). För åren t. o. m. 1934, då ränta och amortering ä de tekniska verkens kapitalvärde icke observerades i budget och bokslut, ha dessa poster införts i denna tabell.

Uppgifterna avse de på resp. år bokförda utgifterna, varvid från föregående år balanserade anslag avdragits och till följande år överförda anslag medtagits. Anslag, som beviljats ur stadsfullmäktiges och stadsstyrelsens dispositionsmedel, ha fördelats på resp. förvaltningsgrenar.

Sattoa. Fortsättning.

		Sairaanhoidto. — Sjukvården.							
Vuosi. År.		Sairaala- hallitus ja sairaalan tillväxtast.	Marian sairaala. Maria sjukhus.	Ruffutauti- sairaala. Epidemi- sjukhuset.	Riveldn sairaala. Stengårds- sjukhus.	Nickby sairaala. Nickby- sjukhus.	Tubertuloosi- sairaala. Tuberkulos- sjukhuset.	Sairaanhoida- jatkotoulu. Sjuksköterske- skolan	Maku Suo- men punaisen ristin sairaal- alle. Avgift till Finlands röda kors' sjukhus.
		M a r t t a a.							
1	1926	379 953	6 336 780	3 574 950	7 440 003	7 354 552	—	170 225	—
2	1927	385 706	6 812 945	3 876 862	7 772 871	8 157 767	71 294	176 177	—
3	1928	377 360	7 567 820	4 160 030	8 425 343	8 786 941	157 393	197 435	—
4	1929	400 618	8 154 593	5 030 175	7 357 617	8 946 599	4 266 403	481 074	—
5	1930	430 306	8 569 931	4 616 553	7 099 193	9 175 861	6 936 584	596 303	—
6	1931	426 990	8 531 090	4 548 232	7 024 755	9 035 373	6 782 728	593 305	—
7	1932	434 580	8 104 144	4 346 598	7 069 706	9 286 797	6 684 762	511 274	632 960
8	1933	430 001	8 424 057	4 340 979	8 227 053	9 855 443	6 865 183	517 537	2 815 936
9	1934	437 778	8 379 379	4 250 051	8 932 468	10 501 529	6 740 762	507 184	3 185 500
10	1935	469 461	9 728 183	5 701 135	12 370 702	13 731 861	9 407 286	702 833	3 465 353

1) Tästä 2 milj. mk. 80 sairauspäivän perusmaksuna Kellostien piirimielisairaalan. 2) Mitäkin päivähoidon menojen joukosta.

Sattoa. Fortsättning.

		Lastensuojelu. — Barnskyddsverksamheten.					Erinäiset sosiaaliset		
Vuosi. År.		Lastensuo- jelaun- nämnden.	Lastensuo- jelaun- nämnden.	Yhteis- hoito ja jat- ko- opetus.	Muut menot ja avustukset.	Maatilat. Jordlägen- heterna.	Yhteensä. Summa.	Oikeuspu- tomisto. Rättshjälps- byrån.	Yhdenvalitus- toimisto. Arbetsförmed- lingsbyrån.
		M a r t t a a.							
1	1926	688 770	4 871 604	3 781 131	542 115	955 164	10 838 784	81 746	465 161
2	1927	734 697	4 890 879	3 690 302	669 290	1 150 910	11 136 078	105 226	557 289
3	1928	853 936	5 622 352	3 679 316	738 568	1 587 491	12 481 663	125 591	650 676
4	1929	904 473	5 899 947	3 747 943	1 026 674	1 676 256	13 255 293	138 686	716 797
5	1930	920 042	6 993 126	4 389 749	886 650	1 679 741	14 869 308	147 791	794 162
6	1931	1 097 652	6 672 942	4 406 616	953 488	1 640 539	14 771 237	148 617	863 019
7	1932	942 688	6 388 934	4 511 145	973 880	1 579 754	14 396 401	166 361	969 712
8	1933	917 318	6 272 068	4 694 298	1 151 127	1 582 772	14 617 583	161 581	1 080 932
9	1934	903 233	6 238 097	4 613 030	1 223 232	1 584 986	14 562 578	160 201	1 131 277
10	1935	974 461	6 794 167	4 556 727	1 655 359	1 593 654	15 574 368	157 449	992 693

1) Sosiaalilautakunta lopetti toimintansa w. 1930 sen tehtävien siirtymä osin opetustoimen, osin kiinteistöhallinnon menoihin. Tästä yhdistelmästä on kuitenkin kotitaloustoiminnan menot siirretty opetustoimen menoihin w:sta 1928 sekä siirtolapuutarhatoiminnan ja omatalouksien valvonnan menot w:sta 1926 kiinteistöhallinnon menoihin. Raittiuslautakunta lopetti toimintansa w. 1932. 2) Tähän sisältyy naisten työtupien nettomenot.

		Röyhäinhoito. — Fattigvården.									
Vuosi. År.		Amustukset ennä muut menot. Understöd samt övriga utgifter	Yhteensä. Summa.	Röyhäinhoito- lautakunta, sen kansliat ja tillväxtast. Fattigvårds- nämnden, dess kansli- er och räk- ningsverk.	Runnalliset laitokset. Kommunal- hemmet och därmed före- nade inrätt- ningar.	Enötuwat. Arbets- stugorna.	Lasten päivähoito. Daghemmet för barn.	Sairaanhoido- tustant- nuffet ja lääkkeit. Sjukvårds- kostnader och läke- medel.	Kotilau- suttet ja päivähoito. Understöd i hemmen samt dag- vård.	Muut menot sekä avustus- tuet työttömille ja ohjelmit- ille. Övriga ut- gifter samt understöd åt arbetslösa och föreningar.	Yhteensä. Summa.
		M a r k.									
	25 000	25 281 463	1 745 799	7 271 861	—	—	6 592 043	5 074 469	253 530	20 937 702	1
	25 750	27 279 372	1 916 697	7 437 812	—	—	6 811 360	5 245 040	210 982	21 621 891	2
	25 000	29 697 322	2 217 221	8 071 153	152 189	—	6 647 232	5 938 953	157 147	23 183 895	3
	37 000	34 674 079	2 314 025	8 697 802	724 417	2) 108 292	7 127 186	8 749 471	608 381	28 329 574	4
	111 380	37 536 111	2 803 655	9 095 681	2 337 847	112 186	7 579 900	13 950 385	3 926 572	39 806 226	5
	91 880	37 034 353	3 376 986	9 355 373	4 726 483	108 846	8 357 062	22 713 419	1 269 847	49 908 016	6
	71 500	37 142 321	4 096 482	8 888 885	4 421 843	110 368	9 469 442	35 061 080	384 816	62 432 916	7
	1) 206 460	43 540 649	5 592 361	8 896 621	3 836 834	106 733	10 801 101	43 817 765	314 075	73 365 490	8
	225 000	43 159 651	5 705 607	8 485 126	3 355 517	63 643	11 055 102	30 932 063	345 842	59 942 900	9
	370 115	55 946 929	5 544 653	10 766 653	3 172 205	—	11 262 676	31 368 977	371 055	62 486 219	10

1) Härav 2 milj. mk grundavgift för 80 sjukplatser vid Kellokoski distriktssinnessjukhus. 2) Tidigare bland utgifterna för dagvård.

		tehtävät. — Särskilda sociala uppgifter.				Sivistystoimi. — Bildningsverksamheten.					
Vuosi. År.		Sosiali- ja raittius- lautakun- nat 1).	Enötäm- nen ai- hennet- toimen- piteet 2).	Yhteis- hoito- tusten mää- rät.	Urkun- nautun- nämnden och un- der- stöd för idrotts- ändamål	Yhteensä. Summa.	Raun- gins- kirjasto. Stadsbiblio- teket.	Raun- gins- museo. Stadens museum.	Musik- lauta- kunta ja lau- nginor- kestern.	Amustukset. Understöd.	Yhteensä. Summa.
		M a r k.									
	263 740	934 266	718 350	148 758	2 612 021	2 190 078	91 284	2 454 002	580 600	5 315 964	1
	288 292	767 116	725 000	247 427	2 690 350	2 321 118	113 340	2 629 538	495 000	5 558 996	2
	476 607	594 115	720 000	188 594	2 755 583	2 512 867	152 058	2 773 754	525 000	5 963 679	3
	498 001	651 122	750 000	257 596	3 012 202	2 612 894	197 538	2 851 319	515 000	6 176 751	4
	562 175	3 038 395	1 000 000	280 195	5 822 718	2 930 513	231 604	2 916 509	820 000	6 898 626	5
	199 283	2 158 339	1 000 000	266 575	4 635 833	2 886 852	159 378	2 961 114	1 190 000	7 197 344	6
	90 173	6 525 589	787 500	186 342	8 725 677	2 658 525	111 703	2 908 752	820 968	6 499 948	7
	—	4 776 108	771 000	171 740	6 961 361	2 688 328	112 964	2 979 666	747 000	6 527 958	8
	—	3 758 237	776 500	182 766	6 008 981	2 839 340	109 583	3 070 938	712 000	6 731 861	9
	—	2 117 003	300 000	194 051	3 761 196	3 309 853	200 044	3 096 875	883 317	7 490 089	10

1) Socialnämnden upphörde år 1930, då dess olika verksamhetsgrenar överfördes dels till undervisningsverksamheten, dels till fastighetsförvaltningen. I denna sammanställning ha dock utgifterna för hemhushållning från år 1928 överförts till undervisningsverksamheten och utgifterna för kolonitragdärdverksamheten och uppsikten över egnahemsområdena från år 1926 till fastighetsförvaltningen. Nykterhetsnämnden upphörde med sin verksamhet år 1932. 2) Här ingår arbetsstugornas för kvinnor nettoutgifter.

Jatkoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Opetustoimi. — Undervisningsverksamheten.						Yhteensä. Summa.	Kiinteistö- lautakunta ja -toimisto ¹⁾ . Fastighets- nämnden och -kontoret ¹⁾ .	Maatalous. Lantbruket.
	Ranfaloulut. Folkskolorna.	Enjwäen- opistot. Arbeter- institutena.	Ymmatti- opetus. Yrkesunder- visningen.	Estentatkat. Barnträd- gårdarna.	Amustuffet. Understöd.	Yhteensä. Summa.			
M a r t t a a.									
1 1926	19 091 277	422 975	2 101 722	5 188 451	586 425	27 390 850	62 452	3 087 079	
2 1927	19 435 037	511 567	2 158 079	5 626 547	658 350	28 389 580	68 829	3 325 740	
3 1928	26 231 049	1 378 019	2 391 785	6 358 751	837 968	37 197 572	70 738	3 485 027	
4 1929	26 870 245	1 359 066	2 646 931	6 832 011	966 850	38 675 103	70 973	3 694 577	
5 1930	30 785 567	1 417 616	2 636 207	7 043 466	1 178 900	43 061 756	102 560	3 907 289	
6 1931	30 246 493	1 350 220	3 676 488	8 039 128	1 181 775	44 494 104	2 792 276	3 002 137	
7 1932	29 470 683	1 248 240	3 759 526	7 945 876	1 002 072	43 426 397	2 484 927	2 541 035	
8 1933	29 833 073	1 182 436	3 937 396	8 013 984	914 800	43 881 689	2 427 540	2 556 955	
9 1934	30 271 983	924 271	3 847 772	8 118 671	1 015 320	44 178 017	2 504 824	2 484 833	
10 1935	31 567 543	965 252	4 045 912	8 345 900	1 238 808	46 163 415	3 087 675	3 094 768	

¹⁾ Kiinteistöhallinto, jota aikaisemmin oli warin hajanainen, keskitettiin vuodesta 1931 lähtien kiinteistö-lautakunnalle, jolloin kiinteistötoimistoon siirrettiin m. m. rakennuskonttorin asemakaavaosasto ja geodeettiosasto sekä sosialilautakunnan kanslia yhdistettiin kiinteistötoimiston kanssa. Tästä yhdistelmästä ei ole ollut mahdollista saada lukuja ajalta ennen vuotta 1931 ja sen jälkeen suoraan toisiinsa verrattaviksi. Rakennuskonttorin mainittujen osastojen menot sisältyvät vuosina 1926—30 osakkeen Yleiset työt ja osa sosialilautakunnan menoja osakkeen Erinäiset sosiaaliset tehtävät alle. Samoin sisältyy vuodesta 1931 lähtien sarakkeeseen Kiinteistölautakunta j. n. e. osa palkkaus- j. m. f. menoja, jotka aikaisemmin on viety sarakkeisiin Maanviljelys, Raupunkikiinteistö j. n. e. ²⁾ Laitosten suorittamien ylläpitäjien töiden tulot ovat tässä yhdistelmästä merkitty nettomäärinä.

Jatkoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Yleiset työt. — Allmänna arbeten.							
	Rakennus- toimisto ja sen tilivirasto ¹⁾ . Byggnads- kontoret och dess räkens- kapsverk ¹⁾ .	Rakut ja tiet. — Gator och vägar.				Biemärit (korjaus ja kunnosapito). Avloppsied- ningar (repa- ration och underhåll).	Säätutset (korjaus ja kunnosapito). Planteringar (reparation och underhåll).	Varasto ja konepajat. Förrådet och verkstäderna.
		Korjaus ja kunnosapito. Reparation och under- håll.	Puhdetaan- pito ²⁾ . Renhåll- ning ²⁾ .	Balatatus (kulutus ja hoito). Belysning (förbrukning och skötsel).	Yleiset wesi- postit (kulu- tus ja hoito). Allmänna vat- tenposter (för- brukning och skötsel).			
M a r t t a a.								
1 1926	3 148 247	3 560 002	—	2 993 301	129 974	689 414	1 803 028	1 495 532
2 1927	3 586 285	3 903 757	—	3 489 974	131 102	916 406	2 122 542	1 681 853
3 1928	4 201 283	8 173 777	—	4 681 594	141 290	1 410 329	2 782 009	1 496 180
4 1929	4 945 568	7 958 308	—	5 353 121	159 120	1 342 449	3 389 658	2 503 807
5 1930	5 456 043	17 399 879	—	6 044 126	155 836	2 292 160	3 866 624	4 604 462
6 1931	4 309 707	11 642 174	—	6 661 202	169 337	1 376 106	3 903 826	5 742 921
7 1932	4 197 150	2 924 471	—	6 469 381	149 998	1 387 534	2 315 872	3 052 805
8 1933	4 265 229	3 341 734	—	6 049 958	163 433	1 490 196	2 276 552	2 677 200
9 1934	4 202 454	2 520 098	—	5 948 872	157 663	1 542 242	2 339 657	2 637 608
10 1935	4 609 754	3 262 737	4 468 492	5 798 897	140 229	1 736 027	3 006 262	3 002 700

¹⁾ Wrt. ylemp. alaw. 1. ²⁾ Vuoteen 1934 ei suoritettu korvausta puhdetaanapitolaitokselle katujen y. m. puhdetaanapitosta.

Kiinteistöjät. — Fastigheterna.					Teknilliset (laitokset ²⁾). Tekniska verken ²⁾ .				
Raupunkikiinteistö- Stadsfastig- heterna.	Ranjanpuistot, sirtolapuutar- hat ja urheilui- kentät. Folkparkerna, koloniträdgår- darna och id- rottsplanerna.	Kiinteistöjen korjaukset. Reparation av fastigheterna.	Muut menot. Övriga utgifter.	Yhteensä. Summa.	Besijoh- tointo. Vattenled- ningsverket.	Raajulatos. Gasverket.	Sähkölaitos. Elektricitets- verket	Yhteensä. Summa.	
M a r k.									
3 680 295	1 745 659	4 306 354	363 489	13 245 328	6 432 707	21 260 513	25 911 679	53 604 899	
3 649 228	1 888 299	4 626 167	316 731	13 874 994	12 343 093	25 935 483	35 518 266	73 796 842	
3 588 146	2 132 108	5 879 660	373 240	15 528 919	15 423 496	30 941 636	37 979 915	84 345 047	
3 706 928	4 144 072	6 372 023	537 836	18 526 409	16 956 155	36 669 586	41 705 580	95 331 321	
3 692 031	3 696 570	5 833 983	570 065	17 802 498	18 859 536	39 385 013	45 391 747	103 636 296	
3 806 618	3 829 896	5 704 087	2 473 318	21 608 332	19 430 456	37 789 673	48 850 912	106 071 041	
3 636 956	2 863 633	3 311 603	524 554	15 362 708	18 902 932	37 502 254	46 343 414	102 748 600	
3 725 092	2 631 276	3 086 257	281 808	14 708 928	18 966 334	38 105 897	41 981 833	99 054 064	
3 711 778	2 750 620	3 934 528	516 426	15 903 009	18 786 503	37 875 135	44 134 117	100 795 755	
3 880 952	3 251 788	5 366 990	1 321 480	20 003 653	19 469 055	40 426 073	46 614 589	106 509 717	

¹⁾ Fastighetsförvaltningen, som tidigare varit i hög grad splittrad, koncentrerades från år 1931 hos fastighets-nämnden, varvid till fastighetskontoret överfördes bl. a. byggnadskontorets stadsplaneavdelning och geodetavdelning samt socialnämndens kansli förenades med fastighetskontoret. Det har icke varit möjligt att i denna sammanställning göra siffrorna för tiden före år 1931 och den senare tiden direkte jämförbara. Utgifterna för byggnadskontorets nämnda avdelningar ingår för åren 1926—30 under rubriken Allmänna arbeten och en del av socialnämndens utgifter under rubriken Särskilda sociala uppgifter. Likaså ingår från år 1931 i kolumnen Fastighetsnämnden o. s. v. en del löne- o. a. utgifter, vilka för tidigare år redovisats i kolumnerna Jordbruket, Stadsfastigheterna o. s. v. ²⁾ Inkosterna av de av verken utförda privata arbetena äro i denna sammanställning upptagna med nettobelopp.

Puhdetaanapito. — Renhållningen.

Enjontekijän erinäiset työt. Diverse för- måner åt arbetare.	Yhteensä. Summa.	Puhdetaanapito- laitos ja sen tilivirasto. Renhållnings- verket och dess räkenskaps- verk.	Raupungin katuosuudet. Stadens gatuandelar.	Raupungin kiinteistöjät. Stadens fastigheter.	Yllitystien katuosuudet. Enskildas gatuandelar.	Yllitystien kiinteistöjät. Enskildas fastigheter.	Muut menot. Övriga utgifter.	Yhteensä. Summa.
1 245 596	15 065 094	406 779	12 893 083			269 290	13 569 152	
1 584 039	17 415 958	429 487	12 453 796			759 115	13 642 398	
1 485 216	24 371 678	498 604	14 004 591			2 053 751	16 556 946	
2 186 144	27 838 175	525 265	15 109 731			2 347 532	17 982 528	
3 195 055	43 014 185	508 723	8 112 317	1 865 526	603 674	3 957 616	2 119 336	17 167 192
2 756 111	36 561 384	529 933	12 663 479	1 825 268	1 227 912	4 032 842	1 921 786	22 201 220
2 989 867	23 487 078	534 250	6 329 811	1 369 487	1 137 977	3 562 396	188 236	13 122 157
3 011 174	23 275 476	520 012	4 376 355	1 160 782	824 761	3 093 686	53 530	10 029 126
2 504 897	21 853 491	537 110	5 208 141	1 320 204	947 578	3 214 849	233 912	11 461 794
2 690 515	28 715 613	577 243	5 853 533	1 110 857	1 413 272	4 046 361	97 497	13 098 763

¹⁾ Jfr ovan not. 1. ²⁾ Till år 1934 erlades icke ersättning åt renhållningsverket för renhållning av gator o. a. dyl.

Sattoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Teuras- tamo ¹⁾ . Slakt- huset ²⁾ .	Reskus- teittola. Central- köket.	Satamat. — Hamnarna.						Yhtensä. Summa.	
			Satama- lautakunta ja hallinto- toimisto. Hamnämän- den och för- valtnings- kontoret.	Satama- liikenne. Hamn- trafiken.	Satama- aluetten puh- taanapito ja valaistus ³⁾ . Renhållning och belysning av hamnar- rådena ⁴⁾ .	Satama- tannanta. Hamnupp- börden.	Satamien forjaus ja tunnosapito. Reparation och underhåll av hamnarna.	Muut menot. Övriga utgifter.		
M a r t t a a.										
1	1926	660 494	5 597 079	171 401	1 293 748	—	2 566 352	3 017 801	—	7 049 302
2	1927	667 895	4 841 194	182 185	1 473 471	—	2 668 519	3 301 736	30	7 625 941
3	1928	684 565	4 922 664	204 242	1 777 599	—	3 592 182	3 840 078	1 240	9 415 341
4	1929	734 047	4 006 429	219 951	1 800 351	—	3 599 810	4 530 661	26 600	10 177 373
5	1930	806 538	4 419 048	240 591	1 797 181	—	3 475 703	4 443 763	16 653	9 973 891
6	1931	758 332	6 741 361	232 746	1 763 570	—	3 393 012	5 136 455	29 498	10 555 281
7	1932	746 429	10 357 187	222 470	1 912 160	—	3 321 848	3 275 077	52 663	8 784 218
8	1933	1 924 889	11 341 036	225 370	1 607 947	—	3 405 983	2 576 305	31 543	7 847 148
9	1934	2 236 752	9 054 992	167 009	1 666 957	—	3 487 514	3 045 818	33 762	8 401 060
10	1935	5 329 692	6 629 298	224 691	2 029 557	1 806 854	3 584 880	4 645 521	50 609	12 342 112

1) Vuosina 1926—32 yksinomaan lihantarkastuksen menot. 2) Vuoteen 1934 ei suoritettu korvausta puhtaanapitolaitokselle puhtaanapidosta eikä kaaju- ja jähtölaitoksille valaistuksesta. 3) Tästä 1 589 767 mk. työpöytäpalkkojen järjestelyyn. 4) Vuoteen 1934 kaikki verojen ja maksujen poistot (paitsi teknillisten laitosten maksujen); w. 1935 yksinomaan verojen poistot, muut poistot ollessa jaettuina eri hallintoosastojen kesken.

Sattoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Tuloa tuottavat pääomamenot. — Inkomstbringande kapitalutgifter.									
	Käsitteistö- ostot. Inköp av fastigheter.	Satamat. Hamnar.	Bestjörto- laitos. Vattenled- ningsverket.	Kaafalaitos. Gasverket.	Gäshöfvaltos. Elektricitets- verket.	Talo- ratennuffet. Byggnader.	Sainaffi annettut warat. Utlånade medel.	Muut sijoitukset. Övriga investe- ringar.	Sittrot rahastoihin. Överföringar till fonder.	
M a r t t a a.										
1	1926	1 503 000	7 943 948	13 144 138	7 354 265	10 846 115	2 000 000	4 000 000	—	1 000 000
2	1927	6 344 373	6 723 998	9 016 625	11 546 345	9 519 282	—	6 000 000	242 115	1 500 000
3	1928	36 154 521	8 809 129	14 500 994	12 601 922	24 807 486	—	3 050 000	—	1 000 000
4	1929	32 500 030	16 380 466	22 052 299	12 125 257	26 936 476	500 000	1 800 000	4 793 500	—
5	1930	7 475 000	25 937 455	9 719 234	12 789 550	29 785 161	3 000 000	—	—	—
6	1931	9 871 230	31 521 201	6 228 617	7 615 993	12 568 768	6 500 000	13 250 000	1 102 903	—
7	1932	7 349 600	24 329 423	1 974 461	4 407 011	5 678 010	19 500 000	28 880 000	272 815	—
8	1933	21 813 000	20 588 453	1 030 153	1 861 094	5 542 312	7 500 000	—	—	634 022
9	1934	22 680 262	14 656 694	823 180	1 726 885	6 943 051	—	3 000 000	854 719	613 197
10	1935	31 080 042	13 729 699	2 119 725	4 209 352	6 338 426	3 277 231	—	6 600	20 985 974

Setelaisfet pöytämenot. Diverse allmänna utgifter.	Poistot ja palautukset ¹⁾ . Avkortningar och restitu- tioner ²⁾ .	Rorot ja lainafustannuffet. — Räntor och lånekostnader.					Yhtensä. Summa.	Belan tuotetus. Amortering av gäld.
		Batautetut welan forot. Ränta å konsoliderad gäld.	Etäpääs- tuoton forot. Ränta å till- fällig kredit.	Fustannuffet ja poistot. Kostnader och avskrivningar.				
		Rortojen kursstappiot. Kursförluster å räntor.	Kuotetusten kursstappiot. Kursförluster å amorteringar.	Seimamerot, promissit n. m. fulut. Stämpelskatt, provisioner o. a. kostnader.				
M a r k.								
260 000	35 000 000	17 478 732	5 147 973	13 600 000	1 336 079	37 562 784	4 685 758	1
220 088	42 150 458	27 211 674	6 212 927	3 727 000	409 751	37 561 352	9 377 964	2
3) 1 879 767	23 000 000	16 843 175	9 235 963	20 875 000	604 994	47 559 132	8 042 660	3
688 935	22 000 000	16 413 275	16 573 213	22 370 000	770 809	56 127 297	8 368 903	4
823 133	18 000 000	15 977 951	21 061 158	20 950 000	957 880	58 946 989	7 284 166	5
996 571	21 000 000	36 045 209	8 834 639	24 655 905	330 401	69 866 154	12 415 005	6
414 254	28 000 000	38 468 824	11 031 539	57 941 224	783 776	108 225 363	11 405 489	7
518 055	31 000 000	43 259 315	9 373 694	31 522 642	536 896	84 692 547	11 049 499	8
676 711	31 000 000	51 109 649	4 078 440	15 464 000	1 856 662	72 508 751	10 453 789	9
1 074 975	28 300 000	53 841 309	2 630 831	6 299 803	3 798 554	1 683 118	68 253 615	10

1) Åren 1926—32 enbart kostnaderna för köttkontrollen. 2) Till år 1934 erlades icke ersättning åt renhållningsverket för renhållning eller åt gas- och elektricitetsverken för belysning. 3) Härav 1 589 767 mk för reglering av arbetarlöner. 4) Till år 1934 samtliga avkortningar av skatter och avgifter (utom å avgifter till de tekniska verken); år 1935 enbart skatteavkortningar, medan övriga avkortningar äro fördelade mellan de olika förvaltningsgrenarna.

Yhtensä. Summa.	Tuloa tuottamattomat pääomamenot. — Icke inkomstbringande kapitalutgifter.								Raiffiaan. Totalsumma.	
	Talo- ratennuffet. Byggnader.	Radut ja tiet. Gator och vägar.	Biemärit. Avlopps- ledningar.	Urheilul- kenttät. Idrotts- planer.	Jatutuffet. Plante- ringar.	Pöytä- warat. Allmänna reserv- arbeten.	Perus- hankinnat. Grundn- skaffningar.	Yhtensä. Summa.		
M a r k.										
47 791 466	13 513 312	6 581 100	4 457 627	410 112	600 956	1 801 419	—	27 364 526	386 166 091	1
50 892 738	10 979 266	9 896 178	2 266 264	385 035	709 658	1 192 082	170 600	25 599 083	429 858 902	2
100 924 052	26 605 633	12 867 187	2 571 625	815 693	1 578 167	1 095 522	10 263 394	55 797 221	544 067 032	3
117 088 028	23 237 075	24 572 573	5 064 605	727 021	1 906 616	4 717 706	2 962 913	63 188 509	609 978 870	4
88 706 400	20 276 661	14 159 658	2 125 240	992 882	3 100 251	27 227 754	3 599 124	71 481 570	635 579 076	5
88 658 712	17 524 194	8 594 431	10 490 387	1 774 059	1 388 564	10 691 173	185 319	50 648 127	654 639 907	6
92 391 320	4 544 481	6 617 820	8 402 420	—	237 074	15 505 121	2 703 572	38 010 488	673 406 655	7
58 969 034	9 133 043	8 918 702	3 536 019	59 009	285 955	16 448 752	320 000	38 701 480	631 778 875	8
51 297 988	15 039 417	5 404 436	7 110 825	182 586	632 916	27 636 768	1 469 374	57 476 322	618 185 974	9
81 747 049	7 771 127	9 645 415	16 311 235	1 246 991	1 230 486	10 522 592	461 174	47 189 020	675 080 130	10

329. Kaupungin tulot pää-
Stadens inkomster efter huvud-

Vuosi. År.	Pienen tunnus- hallinto. Allmänna kommunal- förvaltning- gen.	Difeus- ja järjestys- toimi. Rätts- och ordnings- väsendet.	Palolaitos. Brand- väsendet.	Terveyden- hoito. Hälsö- vården.	Sairaanhoidto. Sjukvården.				Yhteensä. Summa.	
					Sairaalan ja poliittis- tojen hoito- maksut. Avgifter för vård å sjuk- hus och poikliniker.	Röghäin- hoito- bon suoritta- ma forwaus sairaanhoid- bosta. Av fattigvård- den erlagd ersättning för sjukvård.	Balitiönapu. Statsbidrag.	Muut tulot. Andra inkomster.		
M a r t t a a.										
1	1926	1) 106 610	362 678	620 399	319 652	2 207 342	6 119 944	—	4 805 206	13 132 492
2	1927	89 115	986 585	557 210	314 476	2 300 179	6 332 394	—	5 028 965	13 661 538
3	1928	95 470	1 398 231	591 828	332 378	2 715 589	6 073 497	—	5 066 780	13 855 866
4	1929	87 776	466 043	657 853	554 394	3 096 116	6 471 691	—	5 888 851	15 456 658
5	1930	86 864	320 824	641 807	658 409	2 908 714	6 479 744	6 229 873	6 311 329	21 929 660
6	1931	225 000	530 452	644 985	813 553	3 022 270	7 052 747	6 989 062	6 197 873	23 261 952
7	1932	290 000	225 668	617 900	844 470	3 013 369	7 533 272	4 312 262	6 252 050	21 110 953
8	1933	290 000	333 394	614 504	901 227	3 322 276	8 293 270	4 349 886	6 490 393	22 455 825
9	1934	331 517	574 574	674 856	1 174 209	3 606 972	8 543 844	4 350 692	6 731 629	23 233 137
10	1935	334 613	629 169	724 982	1 423 168	3 736 466	8 699 404	4 404 116	6 936 606	23 776 592

1) Tähän on viety 17 500 m. fiirto eritoistililtä, mitä erä tilinpäätösfesä esiintyy wain menopuolella.
2) Tähän sarakkeeseen sisältyy myöskin ratennus- ja forjaustöitä warten myönnetty waltion awut.

Jatkoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Työnvälit- työ, waltion- apu. Arbetsför- medlingen, statsbidrag.	Opetustoimi. Undervisningsverksamheten.			Simistys- toimi. Bildnings- verksam- heten.	Kiinteistöt 1).				
		Waltion- awut. Statsbidrag.	Muut tulot. Andra inkomster.	Yhteensä. Summa.		Sonttien ja alueiden wuokrat. Arrenden för tomter och områden.	Maatalous. Lantbruket.	Suoneenwuokrat. Lokalhyror. Kätels- wuokrat. Kontan'a hyror.	Siltty- wuokrat. Likwid- hyror.	
M a r t t a a.										
1	1926	17 870	7 517 575	559 137	8 076 712	1 285 847	6 463 052	3 537 350	4 952 123	2 118 042
2	1927	16 980	8 965 235	672 913	9 638 148	1 462 266	8 590 975	3 816 323	5 304 032	2 160 346
3	1928	180 275	9 805 541	832 508	10 638 049	1 597 950	9 844 073	3 928 923	5 698 720	2 425 343
4	1929	192 750	9 890 948	878 234	10 769 182	1 468 213	12 589 330	3 542 975	5 539 404	2 603 720
5	1930	181 355	11 859 443	716 355	12 575 798	1 641 919	12 778 864	3 269 447	5 529 807	2 689 063
6	1931	167 090	11 732 094	1 285 599	13 017 693	1 605 654	11 740 020	3 188 330	5 603 323	4 092 492
7	1932	152 665	7 962 737	1 543 916	9 506 653	1 447 044	8 957 247	3 168 507	6 675 025	5 321 066
8	1933	152 600	8 917 680	1 530 204	10 447 884	1 498 858	7 478 660	3 366 384	6 310 195	5 263 976
9	1934	187 385	9 231 761	1 471 994	10 703 755	1 354 050	7 847 700	3 524 618	5 955 384	5 150 297
10	1935	125 865	9 644 991	1 651 714	11 296 705	1 454 337	7 978 794	4 236 252	5 560 130	8 473 504

1) Kiinteistöhallinnon järjestely ja siitä riippuman tulojen kirjaamistawan vuosien warrella tultua huomattawasti muutettui, eiwät tähän otetut eri vuosien luwut ole suoraan werrattawissa toisinsa. Warkinoin owat kaupungin laitokset nää enenwäsä määräsä suorittaneet wuokraa hallitsemistaan, kaupungin omistamista maa-alueista, ratennuksista ja huoneistoista. 2) Kf. alem. alaw. 2 §w. 342 ja 2 §w. 344. 3) Tulot meriliikenteelle pannuista maksuista on eritelty tauf. 341. 4) Kf. alaw. 1 §w. 344.

Muist.: Tämän yhdistelmän perustaksi on pantu se jato rasastoihin ja lukuihin, joka otettiin käy-
tääntöön vuoden 1935 talousarwiossa, jolloin mitäli mahdollista a kaisempien vuosien wastaawat tulot on ilmaistu. Suoimatta siitä, että teknillisten laitosten tulot wuodesta 1935 lähtien on merkitty talousarwioon wain nettona on näiden tulot otettu tähän bruttona (erin. poikkeus, Kf. muist. §w. 238). Tähän yhdis-
telmään on myös otettu teknillisten laitosten pääoma-arwon korko ja kuoletukset, joita ei ennen wuotta 1935 merkitty talousarwioon ja tilinpäätöfseen.

Tiedot tarkoitattawat a. o. wuoden osalle kirjattuja tuloja, jolloin siis fiirto edelliseltä wuodelta on wähenetty ja fiirto seuraawaan wuoteen huomioitu. Wuodesta 1935 lähtien ei tulofiiirtoja enää löydy tilin-
päätöfjesä, waan merkittään kaikki kertymättä jääneet tulot tulojäämistä.

ryhmittäin wuofina 1926—35.
grupper åren 1926—35.

Röghäinhoito. Fattigvården.				Eastenfuojelu. Barnskyddsverksamheten.				
Runnalliset, työläis- ja työtöwät. Komm. nai- hemm. t. arbeitsnät- ningen och arbets- stugorna.	Korwaus föghien ul- pibosta. Ersättning för underhåll av fattiga.	Muut tulot. Andra inkomster.	Yhteensä. Summa.	Eastenhoi- formouffet. Ersättning för barnawård.	Roulufoien waltionapu 2). Statsbidrag för skol- hemmen 2).	Eastenhuolto- laitosten tilat. Anstalts- lägenheterna.	Muut tulot. Andra inkomster.	Yhteensä. Summa.
M a r k.								
1	1 779 346	2 420 792	820 683	5 020 821	1 007 894	1 756 408	822 517	7 130 637
2	1 885 749	3 066 542	820 135	5 772 426	1 363 124	1 604 277	1 038 714	6 717 590
3	2 086 744	3 462 719	915 163	6 464 626	1 335 459	2 260 863	1 471 945	8 488 064
4	2 233 293	4 112 983	988 817	7 335 093	1 519 986	2 360 301	1 475 083	8 733 361
5	2 408 365	5 224 437	1 071 185	8 703 987	1 728 727	2 100 913	1 471 703	9 475 566
6	2 586 609	6 495 088	1 020 138	10 101 835	1 847 099	2 176 892	1 480 150	9 317 889
7	2 792 831	8 278 454	937 068	12 008 353	1 715 177	1 550 000	1 480 242	9 202 286
8	3 130 938	11 250 596	914 440	15 295 974	1 798 761	1 852 909	1 501 591	9 117 969
9	3 120 216	10 081 571	743 866	13 945 653	1 616 996	1 806 850	1 560 176	8 253 316
10	3 007 420	9 628 073	697 312	13 332 805	1 613 524	2 392 335	1 544 800	8 353 972

1) Hit ha förts 17 500 mk överföring från specialkonto, vilket belopp i bokslutet upptagits endast på utgiftssidan. 2) I denna kolumn ingå även för byggnads- och reparationsarbeten beviljade statsbidrag.

Fastigheterna 1).

Myynti- ja toripai- tojen wuokrat. Hyror för försälj- ningsstånd och torg- platser.	Ranskanpu- tot, fiitola- puutarhat ja urheilufentät. Folkparkerna, koloniträd- gårdarna och idrottspla- nerna.	Muut tulot. Andra inkomster.	Muiden kuin kiinteis- töläisalan hoi- dosta olewien raten- nusten wuokrat. (tilittymä). Hyror för byggnader, som icke förwaltas av fastighetsnämnden (likwidposter).	Yhteensä. Summa.	Yleiset työt. Allmänna arbeten.	Puhtaana- pito 2). Renhäll- ningen 2).	Satamat 3). Hämnarna 3).	Teurastamo 4). Slakt- huset 4).
M a r k.								
2 446 581	328 307	387 955	1 398 790	21 632 200	598 782	6 265 642	22 751 051	651 567
2 410 346	395 054	807 453	1 444 665	24 929 194	696 759	6 190 947	28 177 943	632 760
2 553 781	417 183	960 493	8 312 500	34 141 016	1 086 553	6 941 659	34 550 703	630 956
2 716 595	489 868	2 434 212	8 327 335	38 243 439	1 362 792	7 065 187	29 725 666	633 623
3 363 128	827 807	423 987	11 571 311	40 453 414	1 227 473	7 083 209	28 922 446	624 959
3 193 588	884 480	345 119	10 392 318	39 439 670	1 127 698	8 737 027	23 845 860	660 804
4 047 292	943 935	349 821	10 032 521	39 495 414	677 748	7 343 959	21 254 452	661 178
3 352 731	1 076 592	251 911	9 469 578	36 570 027	762 773	6 701 674	23 757 598	1 458 512
3 274 724	1 106 447	338 376	8 028 182	35 225 728	648 889	6 023 063	28 888 220	3 244 549
4 010 665	1 074 226	466 398	24 581 242	56 381 211	4 559 932	11 624 314	30 968 674	3 322 093

1) Enär i fastighetsförvaltningens organisation och därmed även i bokföringen av dess inkomster under årens lopp wadtagits betydande förändringar, äro de här upptagna siffrorna för olika år ej direkte jämförbara. Isynnerhet ha stadens verk i allt större utsträckning erlagt arrendeavgifter och hyror för av dem disponerade, i stadens ägo warande jordområden, byggnader och lokaler. 2) Se nedre noten 2 å sid. 343 och 2 å sid. 345. 3) Inkomster genom sjötrafiken äwälvda avgifter äro specificerade i tab. 341. 4) Se noten 1 å sid. 345.

Anm.: Till grund för denna sammanställning har lagts den indelning av inkomsterna i awdelningar och kapitel, som genomfördes i 1935 år budget, warvid säwitt möjligt meddelats motsvarande uppgifter för tidigare år. För de tekniska verken, för vilka fr. o. m. år 1935 bokslutet upptager blott nettoinkomsterna, ha här införts bruttoinkomsterna (med vissa undantag, se anm. å sid. 239). För åren t. o. m. 1934, då ränta och amortering å de tekniska verkens kapitalwärdet icke observerades i budget och bokslut, ha dessa poster införts i denna tabell.

Uppgifterna avse de på resp. år bokförda inkomsterna, warvid från föregående år balanserade inkomster awdragits och till följande år överförda inkomster medtagits. Från år 1935 förekomma balanse-
rande inkomster ej längre i bokslutet, utan observeras alla icke influtna inkomster såsom inkomstrest.

Jatkoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Restus- teittoala. Centralköket.	Teknilliset laitokset ¹⁾ . Tekniska verken ¹⁾ .				Yhteensä. Summa.	Gefälaitet pleflet tulot. Diverse allmänna inkomster.	Rorot. Räntor.	Öfvingot. Dividender.
		Besjöjho- laitos. Vattenled- ningsverket.	Raafalaitos. Gasverket.	Sähkölaitos. Elektricitets- verket.					
M a r t t a a. M a r k.									
1926 ..	5 677 387	15 964 165	27 157 597	49 537 088	92 658 850 ²⁾	1 522 038	6 016 879	1 073 272	
1927 ..	4 914 043	17 017 586	31 717 428	55 345 148	104 080 162	988 888	8 929 452	1 190 718	
1928 ..	4 993 271	19 428 945	37 585 671	64 990 608	122 005 224	747 149	11 670 601	1 251 747	
1929 ..	4 034 193	21 476 485	43 374 363	69 001 527	133 852 375	3 841 720	17 938 798	1 331 043	
1930 ..	4 489 874	22 071 093	43 020 478	72 142 873	137 234 444	3 642 048	17 161 741	1 548 882	
1931 ..	7 077 697	22 139 032	42 576 601	74 675 004	139 390 637	6 100 038	12 064 966	2 036 551	
1932 ..	10 769 201	25 093 043	43 388 114	72 770 525	141 251 682	8 206 373	9 562 704	4 204 191	
1933 ..	11 263 444	26 228 565	42 540 427	77 797 462	146 566 454	6 743 231	8 366 135	4 040 956	
1934 ..	8 576 218	27 362 576	42 913 784	80 266 743	150 543 103	8 463 737	9 940 603	834 215	
1935 ..	7 053 670	29 026 321	45 838 531	85 636 223	160 501 075	1 535 857	11 327 636	1 596 615	

¹⁾ Bruttotulot, myöskin wika 1935, jolloin tilinpäätöksesä teknillisten laitosten tulot on merkitty wain nettomäärin. ²⁾ Tähän on wiety 171 939 mf. siirto erikoisistililtä, mikä erä tilinpäätöksesä esiintyy wain menopuolella.

¹⁾ Bruttoinkomster, även för år 1935, då i bokslutet de tekniska verkens inkomster observerats blott med nettobelopp. ²⁾ Hit ha förts 171 939 mk överföring från specialkonto, vilket belopp i bokslutet upptagits endast på utgiftssidan.

Jatkoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Teknillisten lai- tosten pääoma- arvon korot ¹⁾ . Räntor ä de tekniska verkens kapitalvärden ¹⁾ .	Agio.	Berot ²⁾ . Skatter ²⁾ .	Teknillisten laitosten tuotukset ¹⁾ . De tekniska verkens amör- teringar ¹⁾ .	Tonttien ja omaisuuden myynti. Försäljning av tomter och staden tillhörig egendom.	Lainawarat. Länemedel.	Raittiaan. Totalsumma.
1926	3 335 067	—	148 080 310	4 642 639	11 175 517	³⁾ 42 721 662	402 045 800
1927	13 354 394	—	165 319 553	13 826 788	13 780 759	46 100 000	470 288 694
1928	14 694 453	—	189 314 755	15 349 512	24 967 154	75 775 949	579 191 706
1929	16 372 630	—	207 426 762	17 719 579	12 724 728	72 560 000	608 049 228
1930	19 879 931	—	198 641 655	21 559 273	11 237 263	45 300 000	591 996 144
1931	21 818 250	—	198 029 569	24 160 333	16 860 465	70 086 000	628 239 709
1932	22 598 711	2 786 356	240 548 445	26 014 433	13 560 106	85 303 000	686 107 364
1933	21 755 012	4 590 657	232 484 802	22 365 423	16 334 778	55 665 000	657 481 972
1934	20 812 362	1 421 587	202 119 665	22 687 933	31 241 651	65 080 363	653 740 360
1935	19 976 471	1 713 359	209 921 855	23 198 659	22 411 418	32 898 943	658 476 649

¹⁾ Ennen vuotta 1935 ei korota eikä suunnitelmanmukaista suoletusta ole huomioitu teknillisten laitosten menona enempää kuin kaupunkintasan tulonakaan, kun taas ylimääräinen suoletus määrättyisä tapauksissa esiintyy sekä meno- että tulopuolella. Jotta saataisiin luwut, jotka owat werrattawissa wuoden 1935 lukuihin, on tässä huomioitu niin korro kuin kaikki suoletuksetkin, wastaawien summien sijältnesjä myös teknillisten laitosten menoihin. Wasta 1927 lähtien on pääoma-arwot korotettu, jolloin korot ja suoletus lohojimat. ²⁾ Kunnallinen tulowero nähtyy taul. 324. ³⁾ Tähän on wiety 210 000 mf. waltio-laina asuinrakennuksia warten, mikä erä esiintyy tilinpäätöksesä wain menopuolella.

¹⁾ Ranta och planmässig amörtering ha före år 1935 icke i bokslutet observerats vare sig som utgift för de tekniska verken eller som inkomst för stadskassan, medan extra amörtering i vissa fall varit upptagen både på utgifts- och på inkomstsidan. För erhållande av siffror jämförbara med 1935 års ha här såväl ränta som all amörtering observerats, medan motsvarande belopp ingå bland de tekniska verkens utgifter. Från år 1927 ha kapitalvärdena höjts, wavid räntor och amörteringar ökades. ²⁾ Den kommunala inkomstskatten framgår av tab. 324. ³⁾ Hit ha förts 210 000 mk statslån för bostadsbyggnader, vilket belopp i bokslutet är upptaget endast på utgiftssidan.

**330. Raupungin kansakoulujen menot vuosina 1931—35.
Stadens utgifter för folkskolorna åren 1931—35.**

	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.				
Palkat ja palkkiot ¹⁾ . Löner och arvoden ¹⁾	15 881 684 —	15 933 505 50	16 533 406 50	17 875 013 85	18 571 723 50
Buoikat. Hyror	9 350 028 —	8 996 134 —	8 481 460 —	7 275 882 —	7 395 299 —
Lämpö ja valaistus. Värme och belysning	721 252 05	635 833 70	706 228 25	696 134 50	840 335 65
Buhtaanapito, pesu ja vedenkulutus ¹⁾ . Renhällning, tvätt o. vattenförbrukning ¹⁾	772 966 15	661 215 45	713 781 30	296 405 50	286 720 35
Kalusto ja opetustarvikkeet. Inventarier och undervisningsmaterial	193 988 75	143 314 05	98 883 65	106 499 20	143 875 40
Koulutarvikkeet. Skolmaterial	707 896 20	503 224 35	578 990 40	²⁾ 882 132 05	1 040 143 05
Avustukset oppilaille: Understöd åt elever: Baatetus. Beklädnad	516 635 90	497 936 75	484 754 55	552 547 05	530 522 90
Ruokinta. Bespisning	632 363 25	708 713 25	824 532 75	838 338 20	935 134 80
Kaikkotieliput. Spårvägsbiljetter	22 868 45	18 569 70	24 573 —	20 056 50	19 616 40
Muut. Övriga ³⁾	³⁾	3 870 —	10 503 —	20 923 50	11 699 —
Oppilaiden leijawirkistys. Elevernas som- marrekreation	886 620 20	862 767 30	862 159 20	950 046 85	987 110 90
Oppilaiden terwenenhoito. Elevernas hälsöwård	344 692 10	343 315 60	354 257 50	⁴⁾ 604 585 25	619 025 30
Oppilaiden woimistelun ja utheilun ebis- täminen. Främjande av elevernas gym- nastik och idrott	69 311 10	52 456 25	52 494 05	51 859 60	53 362 55
Korwauks muulle kunnille oppilaiden kou- lunkäynnistä. Ersättning åt andra kom- muner för elevers skolgång	47 073 75	42 552 65	34 515 50	20 874 —	19 826 35
Gekalaista. Diverse	85 217 75	67 225 —	72 533 75	80 685 25	113 148 05
Yhteensä. Summa	30 232 597 65⁵⁾	29 470 683 55	29 833 073 40⁶⁾	30 271 983 30⁷⁾	31 567 543 20
Siitä: Därav:					
Suomenkieliset kansakoulut. De finska folkskolorna	21 344 860 45	20 836 009 60	21 159 833 65	21 833 249 35	23 336 845 25
Ruotsinkieliset kansakoulut. De svenska folkskolorna	8 634 753 25	8 388 091 10	8 435 463 65	8 206 802 50	7 962 347 20
Kansakoulujen yhteiset menot. Folksko- lornas gemensamma utgifter	252 983 95	246 582 85	237 776 10	231 931 45	268 350 75

¹⁾ Siisoojattarien palkat, jotka aikaisemmin sisältyivät kohtaan Buhtaanapito, pesu ja vedenkulutus, ovat w:sta 1934 lukien siirrettyt kohtaan Palkat ja palkkiot. ²⁾ Korotus johtuu siitä lainmutaisesta määräyksestä että kielille oppilaille on annettava wapaat koulutarvikkeet. ³⁾ Sisältyy ruokintamäärärahaan. ⁴⁾ Korotus johtuu uuden hammasklinikan perustamisesta, joten hampashoitoa on woitu tehostaa. ⁵⁾ Sitäpäitfi käytettiin Wallilan ruotsinkielisen kansakoulun sijustamiseen 334 967:95 mk. sekä Rallion kansakoulun elotuwanäyttämön muutostöitä warten 2 053:25 mk. ⁶⁾ Sitäpäitfi käytettiin Rallion uuden suomenkielisen kansakoulun sijustamiseen 799 211:90 mk. ja Wallilan ruotsinkielisen kansakoulun sijustuksen täydentämiseen 31 500 mk. ⁷⁾ Sitäpäitfi käytettiin Rallion uuden suomenkielisen kansakoulun jattettuun sijustamiseen 370 656:20 mk. sekä Wallilan ja Kruununhaan ruotsinkielisten kansakoulujen kaluston perushankintoihin yhteensä 28 463:55 mk.

¹⁾ Ståderskornas löner, som tidigare ingått under rubriken Renhällning, tvätt och vattenförbrukning, äro fr. o. m. år 1934 öwverförda till rubriken Löner och arvoden. ²⁾ Ökningen beroende på att enligt lag samtliga elever böra erhålla gratis skolmaterial. ³⁾ Ingår i anslaget för bespisning. ⁴⁾ Ökningen beroende på en nyinrättad tandklinik, varigenom tandwård kunnat meddelas i ökad utsträckning. ⁵⁾ Dessutom 334 967:95 mk för inredning av svenska folkskolan i Vallgård samt 2 053:25 mk för ändringsarbeten på filmscenen i Berghälls folkskola. ⁶⁾ Dessutom 799 211:90 mk för inredning av den nya finska folkskolan i Berghäll och 31 500 mk för fortsatt inredning av svenska folkskolan i Vallgård. ⁷⁾ Dessutom 370 656:20 mk för fortsatt inredning av den nya finska folkskolan i Berghäll samt inalles 28 463:55 mk för grundanskaffning av inventarier till de svenska folkskolorna i Vallgård och Kronohagen.

332. Runnalliserojen ja kaupungille tulevien maksujen poistot ¹⁾ vuosina 1916—35.
Avkortade ¹⁾ kommunala utskylder och avgifter till staden åren 1916—35.

Vuosi. År.	Runnallis- weroja. Kommunala utskylder.	Maan- wuotria. Arrende- avgifter.	Wuot- ria. Hyror.	Salli- ja toripait- tojen wuotria. Hyror för hall- och torg- platser.	Rafen- nustai- nojen torfoja. Räntor å bygg- nadslän.	Lantin- lunastus- maksuja ja niden torfoja. Tomtlösen och räntor å tomt- lösen.	Kotira- weroa. Hundskatt.	Sai- raala- maksuja. Sjukhus- avgifter.	Röy- hain- hoidon saata- wia. Fattig- vårdens tillgodo- havan- den.	Kobun- erilleen aitaa- mismak- suja. Avgifter för intag- ning av gata.	Katen- nustont- torin we- löttämia maksuja. Av bygg- nadskon- toret de- biterade avgifter.	Maksuja puhtaa- napi- dosta. Renhäll- nings- avgifter.	Gata- ma- tuulaa- ti- ja li- kenne- maksuja. Hamn- tolags- och trafik- avgifter.	Wesi- johto- laittojen saata- wia. Vatten- led- nings- verkets fordrin- gar.	Kaasu- laittojen saata- wia. Gas- verket fordrin- gar.	Sähkä- laittojen saata- wia. Elektri- citet- sverkets fordrin- gar.	Muuta. Öwriga.	Yhteensä. Summa.
1916	375 268	8 856	—	—	—	6 967	—	—	—	—	1 148	1 370	—	—	—	11 774	405 383	
1920	66 873	70 261	6 377	—	—	20	—	—	—	16 515	56 127	32 385	—	—	287	102 801	351 646	
1925	26 354 095	148 443	10 941	—	6 620	21 400	25 811	68 415	12 900	23 332	38 900	24 772	—	12 604	6 035	11 723	26 765 991	
1926	25 822 675	246 275	—	373	—	105 080	15 885	—	—	55 597	39 634	9 841	18 376	11 840	5 055	63 703	26 394 334	
1927	16 908 796	178 110	—	301	—	85 560	148 840	17 104	34 728	12 948	87 412	8 815	18 296	—	13 772	3 030	24 212	17 541 924
1928	13 606 323	115 563	7 000	—	—	40 640	16 217	12 576	14 124	457	30 147	1 240	—	97 073	9 349	25 464	13 976 173	
1929	15 662 537	41 891	—	—	—	4 100	37 932	6 463	2 761	22 774	915	26 600	—	16 907	5 153	43 649	15 871 682	
1930	46 694 559	28 492	—	—	1 622 061	156 160	80 208	—	101 353	3 195	5 616	16 653	147	22 488	9 937	27 303	48 768 172	
1931	11 418 940	58 820	—	—	1 760 937	99 250	78 027	—	81 616	15 667	—	29 499	30 774	15 383	5 459	245 864	13 840 236	
1932	40 125 319	317 421	32 248	81 661	5 685 571	67 825	14 391	—	109 498	113 156	19 662	52 663	13 172	149 743	37 091	419 533	47 238 954	
1933	24 072 111	345 534	98 459	16 968	93 992	220 025	86 063	13 116	—	51 313	84 600	5 361	87 974	451	56 406	41 929	82 627	25 356 929
1934 ⁴⁾	26 745 399	13 076	93 376	21 667	9 113	896 762	112 700	176 272	—	—	160	16 790	34 021	3 530	25 966	15 903	15 247	28 179 982
1935 ⁵⁾	16 269 219	46 765	19 875	43 671	13 926	29 816	81 150	135 115	—	—	12 062	160	39 978	6 980	21 753	2 864	75 155	16 798 489

¹⁾ Tähän sisältyvät myös palautukset. ²⁾ Siitä 201 389 mt. kasanhoidon W. Erikssonin kawaltamia weroja. ³⁾ Siitä hallontonttorin tappio 349 741 mt. ⁴⁾ Siitä 78 756 mt. maatalousosaston lastuja. ⁵⁾ Nämä määrät eiwät ole yhdenmukaista taul. 333 olevien vastaawien poistojen summien kanssa, koska w. 1934 edelleen poistettiin wien 1920, 1924 ja 1925 werojäämiä 1 280 mt., 2 016 mt. ja 1 105 mt. sekä w. 1935 w:n 1925 werojäämiä 8 792 mt., waikkakin ne jo aikaisemmin oli kofonaan poistettu. ⁶⁾ Siitä 51 695 mt. maatalousosaston lastuja.

¹⁾ Häri ingä äwen restitutioner. ²⁾ Därav 201 389 mk. utgörande av kassören W. Eriksson förnillade medel. ³⁾ Därav vedkontorets förlust 349 741 mk. ⁴⁾ Därav 78 756 mk lantbruksavdelningens räkningar. ⁵⁾ Dessa belopp stämma ej överens med summorna av motsvarande avkortningar i tab. 333, emedan år 1934 avkortats ytterligare resp. 1 280 mk, 2 016 mk och 1 105 mk av skatteresterna för åren 1920, 1924 och 1925 samt år 1935 8 792 mk av resterna för år 1925, oaktat dessa redan tidigare h. o. h. avkortats. ⁶⁾ Därav 51 695 mk lantbruksavdelningens räkningar.

Muist.: Tähän on merlitty kunakin vuonna todellisesti poistetut werot ja maksut. Raupungin talousarwioon otetuista poistojen määrärahoista on oja jofa wuosi siirretty seuraawaan wuoteen, minä wuofsi tässä esiintywät lumut eiwät ole yhtäpitäwä taul. 328 (lhw. 345) julkaistujen lufujen kanssa.

Anm.: Här äro upptagna de under varje år faktiskt avkortade skatterna och avgifterna. Av de i stadens budget förekommande avkortningsanslagen har en del varje år öwrförts till följande år, warför de här meddelade siffrorna ej stämma överens med motsvarande siffror i tab. 328 (sid. 345).

333. Vuosien 1928—35 kunnallisverojen ¹⁾ kannanta, periminen ja poisto. Uppbörd, indrivning och avkortning av kommunala utskylder ¹⁾ för åren 1928—35.

Eliwuosi. Räkenskapsår.	Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.				Prosenttiluvut. Procenttal.			
	Kertynyt Influit		Pois- tettu. Avkortats.	Jäämiä vuoden lopussa. Rest vid Årets utgång.	Kertynyt Influit		Pois- tettu. Avkortats.	Jäämiä 1935 vuoden lopussa. Rest vid utgån- gen av år 1935.
	kannanta- ttilaisuu- ksia. vid upp- bördstill- fällena.	myöhemmin. senare.			kannan- taittai- suuf- ksia. vid upp- bördstill- fällena.	myö- hemmin. senare.		
	M a r k k a.		M a r k k.					
Vuoden 1928 werot. <i>Utskylder för år 1928</i> (Smt. 204 833 140 Fmk).								
1929	156 010 864	2 621 781	1 205 926	44 994 569	76.2	10.1	13.7	—
1930	—	15 144 689	16 931 512	12 918 368				
1931	—	2 387 453	6 192 782	4 338 133				
1932	—	51 889	2 859 562	1 426 682				
1933	—	358 140	477 665	590 877				
1934	—	89 956	426 844	74 077				
1935	—	18 746	55 331	—				
Vuoden 1929 werot. <i>Utskylder för år 1929</i> (Smt. 196 098 261 Fmk).								
1930	146 370 849	2 704 457	441 121	46 581 834	74.6	11.3	14.0	0.1
1931	—	15 401 340	771 719	30 408 775				
1932	—	3 053 460	21 725 402	5 629 913				
1933	—	758 492	2 847 098	2 024 323				
1934	—	94 136	1 381 913	548 274				
1935	—	109 247	276 465	162 562				
Vuoden 1930 werot. <i>Utskylder för år 1930</i> (Smt. 195 344 472 Fmk).								
1931	149 212 492	1 069 163	233 826	44 828 991	76.4	11.5	11.9	0.2
1932	—	16 777 657	13 048 212	15 003 122				
1933	—	3 361 148	5 086 470	6 555 504				
1934	—	715 112	4 382 801	1 457 591				
1935	—	454 694	577 720	425 177				
Vuoden 1931 werot. <i>Utskylder för år 1931</i> (Smt. 237 359 451 Fmk).								
1932	178 589 180	1 694 674	1 651 434	55 424 163	75.2	12.8	11.4	0.6
1933	—	22 091 490	15 190 853	18 141 820				
1934	—	5 357 980	8 571 013	4 212 827				
1935	—	1 329 781	1 572 420	1 310 626				
Vuoden 1932 werot. <i>Utskylder för år 1932</i> (Smt. 228 289 077 Fmk).								
1933	175 608 229	2 706 665	278 111	49 696 072	76.9	14.0	7.5	1.6
1934	—	25 253 840	11 765 703	12 676 529				
1935	—	4 023 960	5 014 718	3 637 851				
Vuoden 1933 werot. <i>Utskylder för år 1933</i> (Smt. 198 496 914 Fmk).								
1934	159 688 127	2 345 274	56 018	36 407 495	80.4	11.5	4.4	3.7
1935	—	20 417 619	8 653 202	7 336 674				
Vuoden 1935 werot. <i>Utskylder för år 1935</i> (Smt. 206 988 388 Fmk).								
1935	²⁾ 167 600 887	2 762 466	110 570	36 514 465	81.0	1.3	0.1	17.6

¹⁾ Konttiwero mukaansuettuna. ²⁾ Tästä kertyi rahatoimistoon 15.8 % ja pankkeihin 84.2 %.

¹⁾ Inkl. tomtören. ²⁾ Härav inflöt till drätselkontoret 15.8 % och till bankerna 84.2 %.

Muist.: Aikaisemmin sanottiin määrätynä vuonna maksuunpannun weron olewan lähinnä edellisen vuoden weroa, koska se oli määrätty werowellisten sen vuoden tulojen perusteella. Vuonna 1934 tapahtuneella lainmuutoksella on säädetty, että werotusmäärä on warainhoitovuoden weroa, t. j. sen vuoden, jona maksuunpanno tapahtuu. Tämän terminologiasa tehdyin muutoksen johdosta ei ylläolewassa taulussa esiinny lainkaan vuoden 1934 weroja. Otsake „vuoden 1933 werot“ tarkoittaa siis vuonna 1934 maksuunpantua weroa, otsake „vuoden 1935 werot“ taas vuonna 1935 maksuunpantua weroa.

Anm.: Enligt tidigare språkbruk sades den under ett visst år debiterade kommunalskatten utgöra skatt för närmast föregående år, enär den påfördes på grund av de inkomster de skattskyldiga haft under nämnda år. Genom en år 1934 skedd lagändring har stadgats, att uttaxeringsbeloppet utgör skatt för finansåret, d. v. s. det år, då debiteringen sker. På grund av denna ändring i terminologin förekommer i ovanstående tabell icke någon skatt för år 1934. Med rubriken „utskylder för år 1933“ avses sålunda den år 1934 debiterade skatten, med rubriken „utskylder för år 1935“ åter den år 1935 debiterade skatten.

334. Verojen ja maksujen pakkoperintä 1929—35.

Den exekutiva indrivningen av skatter och avgifter 1929—35.

A. Helsingin weroliput. I Helsingfors utställda debetsedlar å skatterester.

1. Toiselle kaupunginwoubille perittämiä lähetetty weroliput. At andra stadsfogden till indrivning överlämnade debetsedlar.

W u o f i. Å r.	Jämförelse ebeli- festä wuobesta. Kvar från före- gående år.		Wuoben warrella kaupuneita werolippuja Under året inkomna debetsedlar å								Werolippuja kait- kaant.	
	Zufu- määrä. Antal.	Raha- määrä. Belopp. 1 000 mk.	Runnallis- werojen. Kommunala utskylder		Waltion tulo- ja omaisuuswerojen. Statens inkomst- och förmögenhetsskatt.		Rirkolliswerojen. Kyrkoutskylder.		Raittien wero- lajien. Samtliga skatte- slag.		Zufu- määrä. Antal.	Raha- määrä. Belopp. 1 000 mk.
			Zufu- määrä. Antal.	Raha- määrä. Belopp. 1 000 mk.	Zufu- määrä. Antal.	Raha- määrä. Belopp. 1 000 mk.	Zufu- määrä. Antal.	Raha- määrä. Belopp. 1 000 mk.	Zufu- määrä. Antal.	Raha- määrä. Belopp. 1 000 mk.		
1929.....	83 021	.	43 136	.	27 255	.	54 719	.	125 110	.	208 131	.
1930.....	82 063	53 066.6	60 119	53 125.4	33 320	32 079.0	61 943	6 482.9	155 382	91 687.3	237 445	144 753.9
1931.....	95 172	64 157.4	39 834	34 010.3	35 711	22 579.7	68 162	6 589.5	143 707	63 179.5	238 879	127 336.9
1932.....	87 183	49 763.1	54 920	47 140.6	30 137	24 924.2	69 267	6 042.7	154 324	78 107.5	241 507	127 870.6
1933.....	84 473	56 376.1	77 594	73 756.3	27 544	18 277.1	72 431	7 857.6	177 569	99 891.0	262 042	156 267.1
1934.....	101 213	75 604.3	50 294	42 121.6	21 114	12 560.6	64 713	4 093.1	136 121	58 775.3	237 334	134 379.6
1935.....	72 559	60 868.6	60 338	45 269.0	19 537	10 339.3	60 991	3 578.5	140 866	59 186.8	213 425	120 055.4

2. Sänbelleen peritty sekä kokonaan tai osittain maksamattomina, estetobistuffella warustettuina palautetut weroliput. Debetsedlar, wilkas belopp till fullo indrivits, samt debetsedlar wilka helt eller delwis oindrivna med åteknat hinderbetyg returnerats.

W u o f i. Å r.	Sänbel- leen perit- tyjä wero- lippuja. Till fullo in- drivna debet- sedlar.	Kokonaan tai osittain maksamattomina palautettuja werolippuja estelajin mukaan. Returnerade helt eller delwis oindrivna debetsedlar, efter hinderstag.					Loppuun käsitellyt werolip- pua kait- taan. Slutbe- handlade debet- sedlar inalles.	Perittyjä werojämiltä kaittaan sekä palautettujen werolippujen edustamat maksamattomien rahamäärät. Indrivna skatterester inalles samt av returnerade debetsedlar repre- senterat oindrivt belopp.			Perittyjä wero- liljällyt. Indrivna skattetil- lägg.	Yhteensä. Summa.	
		Werotettu oli Den beskattade var		Smut estelait- sag.	Andra hinder- sag.	Siffo- opueto- lippuja. Handrik- nimgar.		Raittiaan. Inalles.	Perittyjä. Indrivna.	Palautet- tujen. Returne- rade.			Yhteensä. Summa.
		wara- ton. medel- lös.	löyty- mätön. oanträf- bar.										
1 0 0 0 m k.													

Runnallisweroja. Kommunala utskylder.												
1929	16 155	12 044	5 815	1 409	2 853	22 121	38 276	16 404.2	.	.	1 538.2	.
1930	18 184	13 061	7 867	1 990	3 504	26 422	44 606	18 322.5	27 231.7	45 554.2	1 662.1	47 216.3
1931	18 817	17 317	10 669	4 381	5 124	37 491	56 308	16 578.2	32 098.3	48 676.5	1 677.4	50 353.9
1932	19 832	18 457	7 796	2 229	4 438	32 920	52 752	18 728.7	23 904.6	42 633.3	1 887.0	44 520.3
1933	23 789	22 171	6 623	1 531	4 359	34 684	58 473	28 362.2	27 167.3	55 529.5	3 010.0	58 539.5
1934	28 052	21 679	6 205	1 414	3 710	33 008	61 060	30 439.0	25 846.8	56 285.8	2 476.4	58 762.2
1935	26 549	14 902	7 913	2 739	3 444	28 998	55 547	25 427.3	17 716.0	43 143.3	1 914.1	45 057.4

Waltion tulo- ja omaisuusweroja. Statens inkomst- och förmögenhetsskatt.												
1929	14 935	6 781	3 930	327	1 991	13 029	27 964	13 162.0	.	.	894.9	.
1930	14 715	7 335	4 659	454	2 445	14 893	29 608	16 513.2	11 963.9	28 477.1	1 110.1	29 587.2
1931	12 857	9 330	5 564	411	2 870	18 175	31 032	13 205.2	8 794.0	21 999.2	1 159.7	23 158.9
1932	15 102	10 495	3 400	268	2 334	16 497	31 599	12 218.7	9 915.3	22 134.0	1 298.9	23 432.9
1933	14 640	9 309	2 735	353	1 854	14 251	28 891	12 711.9	5 979.7	18 691.6	1 668.4	20 360.0
1934	15 428	5 590	1 497	241	1 128	8 456	23 884	8 722.1	3 103.4	11 825.5	726.9	12 552.4
1935	14 332	3 843	966	339	971	6 119	20 451	8 389.3	3 525.6	11 914.9	606.6	12 521.5

Rirkollisweroja. Kyrkoutskylder.												
1929	27 734	12 177	12 186	928	6 803	32 094	59 828	3 288.3	.	.	—	.
1930	29 305	15 380	15 848	868	6 658	38 754	68 059	3 569.7	2 995.5	6 565.2	—	6 565.2
1931	25 119	17 434	13 399	821	7 583	39 237	64 356	3 473.0	3 425.1	6 898.1	—	6 898.1
1932	28 655	21 351	14 412	720	7 545	44 028	72 683	3 716.5	3 010.7	6 727.2	—	6 727.2
1933	30 425	22 911	14 567	624	4 938	43 040	73 465	3 758.9	2 682.8	6 441.7	—	6 441.7
1934	31 178	28 294	15 264	752	4 343	48 653	79 831	3 132.8	2 266.9	5 399.7	—	5 399.7
1935	29 989	19 619	12 023	705	3 360	35 707	65 696	2 737.6	1 457.6	4 195.2	—	4 195.2

3. Vuonna 1935 perityt verojämät veronlifräyffineen, werotuswuostittain. År 1935 indrivna skatterester inalles jämte skattetillägg, efter beskattningsår.

Werotus- wuoff. Beskatt- ningsår.	Runnalliserotaja. Kommunala utskylder.				Valtion tulo- ja omaisuuswerotaja. Statens Inkomst- och förmögenhets- skatt.				Kirkolliserotaja. Kyrkoutskylder.		Kaikki werolajit. Samtliga skatteslag.	
	Debetesedat.	Weromäärä. Skatte- belopp.	Weron- lifräyff. Skatte- tillägg.	Yhteenfä. Summa.	Debetesedat.	Weromäärä. Skatte- belopp.	Weron- lifräyff. Skatte- tillägg.	Yhteenfä. Summa.	Debetesedat.	Weromäärä. Skatte- belopp.	Debetesedat.	Weromäärä lifräyffineen. Skattebelopp jämte tillägg.
—1931...	1 370	1 410.4	358.6	1 769.0	645	474.8	171.3	646.1	1 222	177.5	3 237	2 592.6
1932....	3 392	3 879.6	571.0	4 450.6	2 256	1 684.2	203.2	1 887.4	7 852	696.2	13 500	7 034.2
1933....	20 119	18 526.9	958.0	19 484.9	11 430	6 230.2	232.1	6 462.3	20 915	1 863.9	52 464	27 811.1
1934....	1 668	1 610.4	26.5	1 636.9	1	0.1	—	0.1	—	—	1 669	1 637.0
Yht. S:a	26 549	25 427.3	1 914.1	27 341.4	14 332	8 389.3	606.6	8 995.9	29 989	2 737.6	70 870	39 074.9

B. Muita weroja ja maksuja koskevat weroliput ja lastut. Debetsedlar å andra utskylder och avgifter.

Wuoff. År.	Perittyjä Helsingin werolippuja n. m., jotka koskivat Indrivna i Helsingfors utställda debetsedlar m. m. å												Perittyjä toiflita paikkafunnilla faapuneita werolippuja. Indrivna från andra orter inkomna debetsedlar.	
	Rotaweroja. Hundskatt.		Eilkenne- ja tuu- laotimaksuja. Trafik- och tolagsavgifter.		Weroja eri seuratunnille. Utskylder till olli- ka församlingar.		Muita maksuja. Andra avgifter.		Radiolupa- maksuja. Avgifter för radiolicenser.		Yhteenfä. Summa.		Antal.	Raha- määrä. Belopp.
	Antal.	Raha- määrä. Belopp.	Antal.	Raha- määrä. Belopp.	Antal.	Raha- määrä. Belopp.	Antal.	Raha- määrä. Belopp.	Antal.	Raha- määrä. Belopp.				
1929....	658	132.2	1 187	47.2	513	103.2	1 510	71.9	147	14.7	4 015	369.2	9 263	3 824.7
1930....	453	89.0	544	30.7	879	139.7	739	32.1	477	47.7	3 092	339.2	8 836	4 477.1
1931....	782	156.6	293	12.9	569	109.2	647	54.8	1 042	104.2	3 333	437.7	8 565	4 246.0
1932....	572	116.1	407	29.1	585	86.7	812	159.1	539	53.9	2 915	444.9	8 124	3 714.6
1933....	498	102.8	280	38.0	718	93.7	1 345	145.3	638	63.8	3 479	443.8	8 137	3 819.5
1934....	632	134.1	961	90.0	621	65.6	1 339	144.8	349	35.0	3 902	469.5	9 744	4 402.4
1935....	419	92.1	695	69.8	657	120.0	1 794	132.4	271	27.1	3 836	441.4	8 910	4 375.1

335. Työttömyyden wastustamifsen selä sen seurausten liewen-
Dispositionen av anslag, som beviljats för bekämpande av

Wuoff. År.	Työttö- mien awus- tamifseli afetettuja komiteoja (kuluja). Kommit- téer för understö- dande av arbetslösa (omkostna- der).	Köyhäin- hoitolautau- tunnan käyttämät warat. Av fattig- vårdsnäm- nden dispo- nerade medel.	Kustannukset työttömien lähettämifselä Kostnader för sändande av arbetslösa		Ranjanpui- tojen ja met- len raiwau- sja puhdistus- töihin käy- tetyt warat. För röjnings- och rens- ningsarbeten i folkparker och skogar använda medel.	Wirsto- waratöitä warten. För reserv- arbeten i ämbetsverk.	Ammatti- ja opetuskursifsa För yrkes- och undervisnings- kursifsa		
			wailion waratjö- maille. till statens reserv- arbeten.	työsiirtoloi- hin ja fan- janopis- töihin. till arbets- kolonier och folkhög- skolor.			Raisien talous- n. m. kursifsa. Hushålls- o. a. kursifsa för kvinnor.		
							Raisien työ- tuusifsa jär- jestetyt.	Rottitalous- lautatunnan järjestämät.	Raisijärjestöjen hätdapufomi- tean järjes- tämät. Av kvinnoorga- nisationernas nödhjälpskom- mitté anord- nade.
1 1926..	3 000	100 000	3 916	—	—	—	80 539	—	—
2 1927..	3 000	30 000	3 292	—	—	—	145 618	—	—
3 1928..	3 000	—	—	—	—	—	116 066	—	—
4 1929..	10 280	400 000	—	—	—	—	75 773	—	—
5 1930..	44 773	3 650 000	4 690	—	—	—	2 360 755	—	—
6 1931..	51 050	1 000 000	3 000	—	—	—	1 234 163	26 715	—
7 1932..	38 400	166 846	82 810	—	—	—	1 310 452	—	—
8 1933..	39 800	45 069	738 697	—	—	—	1 058 598	—	75 000
9 1934..	59 094	90 384	912 716	84 717	347 173	—	642 576	39 418	17 500
10 1935..	16 800	74 589	597 662	63 644	854 545	344 522	25 369	64 067	—

1) Tähän sisältyy myöskin kustannukset ruuasta kursien osanottajille. 2) Tähän sisältyy myöskin kulut, w. 1932 2 500 mk., w. 1933 4 000 mk. ja w. 1934 1 500 mk. 3) Oikeistieto. 4) Wailion naisien työttömyyden liewentämifseli myöntämä awustus, jota käytettiin suoranaifsin wuotera-awustufsin. 5) Sitäpaifsi rakennustoimiston suorittamiin sijustustöihin 41 521 mk. 6) Lukuunottamatta köyhäinhoitolautatunnan käyttämiä waroja. 7) Sitäpaifsi rakennustoimiston suorittamiin korjaukfiin 22 581 mk. 8) S:n 1 286 mk. 9) Tästä käytettiin w. 1934 88 865 mk. ja w. 1935 137 127 mk. paikallis- ja perheifsen suorittamifsen työläisten perheille. W. 1934 wrt. alaw. 6.

Muit.: Tähän tauluun ei ole otettu waratöitä warten myönnettyjä waroja, eikä wailion kaupungin jär-
jestämiin talous- n. m. kursifihin ja kaupunkilähettyjen työtuwalle myöntämiä awustufsa.

tämifsen myönnettyjen määrärahojen käyttö wuoffina 1926—35.
arbetslösheten och lindrande av dess följder åren 1926—35.

Wuoff. År.	warten käytetyt warat. kursifsa använda medel.		Roupunkki- lähettyjen naisten työ- tuupaa warten ofotettut warat. At stadsmissi- onien för dess arbets- stuga för kvinnoan- visade medel.	Runnallifsen limailleen ruotlitaan käytetyt warat. För den kom- munala gratis- bespisningen använda medel.	Konttoriatii- ghistifille limailleen ruotlitaan myönnetty warat. 2). At konttorist- föreningar för gratisbespis- ning beviljade medel 3).	Svantele- mäifysse- ghistifille ghimajoja n. m. f. warten myönnetty warat. At wälören- hetsförening- ar för nati- härbärgen o. dyl. bevil- jade medel.	Setalailiin tarfotufsiin käytetyt warat. För diverse ändamål an- vända medel.	Yhteenfä. Summa.
	kaupungin järjestämät 1).	eri nhytmäin järjestämät. anordnade av oliko sammanslut- ningar.						
	Antal.	Raha- määrä. Belopp.						
1 1926..	—	—	65 000	—	—	—	252 455	
2 1927..	—	—	43 714	—	—	—	225 624	
3 1928..	—	—	80 000	—	—	16 550	215 616	
4 1929..	—	—	95 500	—	—	24 500	606 053	
5 1930..	—	—	168 000	—	60 000	10 000	6 333 218	
6 1931..	—	—	199 800	168 155	60 000	3 577	2 766 460	
7 1932..	370 670	—	266 400	3 744 263	142 500	2 500	6 274 412	
8 1933..	289 701	49 563	266 400	1 523 062	109 000	15 545	4 425 942	
9 1934..	139 623	6 310	98 943	—	34 500	59 900	2 699 854	
10 1935..	—	11 626	53 026	125 280	—	77 844	2 351 034	

1) Häri ingä även kostnader för mat åt kursdeltagare. 2) Häri ingä även omkostnader, år 1932 2 500 mk, år 1933 4 000 mk och år 1934 1 500 mk. 3) Rättad uppgift. 4) Av staten för lindrande av arbetslösheten bland kvinnor beviljade medel, vilka använts till direkta hyresbidrag. 5) Dessutom för inredningsarbeten, som utförts av byggnadskontoret 41 521 mk. 6) Förutom av fattigvårdsnämnden disponerade medel. 7) Dessutom för reparationsarbeten, som utförts av byggnadskontoret 22 581 mk. 8) D:o 1 286 mk. 9) Härav disponerades år 1934 88 865 mk och år 1935 137 127 mk för utgivande av orts- och familjebidrag åt arbetares familjer. Betr. år 1934 jfr not 6.

Ann.: I denna tabell ha ej införts anslag, som beviljats för reservarbeten, ej heller av staten beviljade bidrag för av staten anordnade hushålls- o. a. kursifsa och för stadsmissionens arbetsstuga.

336. Kaupungin varoista yhdistyksille sekä yleishyödyllisille laitoksille y. m. myönnetty määrärahat vuosina 1935—36; yleistatfous vuosilta 1929—36.

Ur stadens medel beviljade anslag åt föreningar samt allmännyttiga företag m. m. åren 1935—36; översikt för åren 1929—36.

1. Vuosina 1935—36. Åren 1935—36.

	1935.	1936.	2. Muut ¹⁾ . Övriga ¹⁾ . Terwenden- ja sairaanhoitoa warten. För hälso- och sjukvård.	1935.	1936.
	Markkaa. Mark.			Markkaa. Mark.	
1. Talousarvion eritoismäärärahaista. Ur det i budgeten upptagna specialanslaget.					
Terwenden- ja sairaanhoitoa warten. För hälso- och sjukvård.					
Suomen soteain hierojain yhdistys	22 500	22 500	Yhdistyksen poliklinikat: Privata poliklinikker: Helsingin kaupungin lastenpoliklinikka. Helsingfors stads barnpoliklinik	53 323	55 900
Suomen sairaanhoitajatarliitto	5 000	5 000	Marian sairaalan filmäpoliklinikka. Ögonpolikliniken i Maria sjukhus	44 646	36 800
Wiktistyskodat ja siirtolat: För rekreationshem och kolonier:			Silmäpoliklinikka Vuorikadun varrella. Ögonpolikliniken vid Berggatan	32 000	32 000
Caritas kesäsiirtola. Caritas sommarkoloni ..	2 500	2 500	Rorwa-, nenä- ja turkkutautien poliklinikka. Polikliniken för öron-, näs- och strupsjukdomar	46 400	46 400
Työväenyhdistyksen wiktistystoimintaa warten. Arbetsföreningar, för rekreatiönsverksamhet	19 000	17 500	Ortopedin poliklinikka. Ortopediska polikliniken	12 000	12 000
Smt. Fmk	49 000	47 500	13 sairaalijaa warten prof. D. A. Boijen syntyslaitoskesä. För 13 sjukplatser å prof. O. A. Boijes förlossningsanstalt	130 000	130 000
Hjwäntefewäisnyteen. För välgörenhet.			Sielunterweysseura. Stiftelsen för psykisk hälsa	75 000	65 000
Lastenhuoltotarhoitukseen: För barnskyddsändamål:			Wiktistyskodat ja siirtolat: För rekreationshem och kolonier:		
Pikkulastenkodit. Småbarnshem	18 000	11 000	Sairaanhoitajattarien lepoluti. Vilohem för sjuksköterskor	4 000	—
Helsingin poikatoti. Gosshemmet i Helsingfors	11 000	10 000	Runnantöntekijäin ammattiosaston kesäsiirtola. De kommunala arbetarnas fackförenings sommarkoloni	3 000	—
Mannerheimin lastensuojeluliitto. Mannerheimin barnskyddsförbund	14 000	14 000	Smt. Fmk	400 369	378 100
Palvelijattarien kodit. Hem för tjänarinnor ..	14 000	17 000	Hjwäntefewäisnyteen. För välgörenhet.		
„Waltonauha“ yhdistys. Föreningen „Vita bandet“	6 500	5 500	Lastenhuoltotarhoitukseen: För barnskyddsändamål:		
Belastusarmeija. Frälsningsarmén	8 000	10 000	Lastenhoito-yhdistys. Föreningen för befrämjande av barnavård	75 000	90 000
Suomen merimieslähetys. Finska sjömansmissionen	6 000	5 000	„Maitopijara“ yhdistys. Föreningen „Mjölkdroppen“	170 000	180 000
Kaupunkilähetys. Stadsmissionen	20 000	18 000	Lasten työkodit. Arbetshemmen för barn ..	125 000	125 000
Nuorten miesten kristill. yhd. Kristl. fören. av unga män	11 500	10 500			
Nuorten naisten kristill. yhd. Kristl. fören. av unga kvinnor	21 000	20 000			
Soteain hjwätki toimimat yhdistykset. Föreningar, som verka bland blinda	29 000	29 000			

Seollisuusseutujen ewankelioimisfeura. Sällskapet för evangelisation på industriorter	10 000	10 000
Seiffokuuloisten suojaamisyhdistys. Skyddsföreningen för lomhörda	2 500	1 500
Smf. Fmk	171 500	161 500
Opetustointa warten. För undervisning.		
Ruoromykkäin yhdistys. Döwstumsföreningen ..	4 000	4 000
Nuorten miesten kristill. yhd., kerhotoimintaa warten. Kristl. fören. av unga män, för klubbverksamhet	4 500	4 500
Yhdistys „Kirjoja sokeille“. Föreningen „Böcker åt de blinda“	5 000	5 000
Helsingin työväen siwistystoimikunta	4 500	6 000
Ruuanlaitto- ja toihinjoitokursit. Matlagnings- och hemvårdskurser	6 500	7 500
Helsingfors svenska folkhögskola	4 000	4 000
Siwistysjärjestöjen kansantouferwatorio	11 000	12 000
Raswatusopillinen lutufali	—	2 000
Smf. Fmk	39 500	45 000
Setalaisiin tarcoitukseen. För diverse andaml.		
Föreningen Brage	4 000	4 000
Ungdomsförbundet Fylgia	3 000	3 000
Raittiusjärjestöt. Nykterhetsorganisationer ..	25 000	32 000
Suomen työväen arkisto	4 000	4 000
Yhdistys „Taidetta kouluihin“. Föreningen „Konstverk till skolan“	3 000	—
Helsingfors svenska scoutdistrikt	1 000	—
Suomen partiopoikaliiton Helsingin piiri	—	3 000
Smf. Fmk	40 000	46 000
Yhteensä. Summa	300 000	300 000

Yhdistys „Koteja kotittomille lapsille“. Föreningen „Hem åt hemlösa barn“	16 000	16 000
Mannerheimin lastensuojeluliitto. Mannerheimin barnskyddsförbund	40 000	40 000
Pasilan lastenseimi. Barnkrubban i Fredriksberg	53 000	55 000
Pelastusarmeija. Frälsningsarmén	15 000	15 000
Wanteusyhdistys. Fängelseföreningen	40 000	40 000
Raupunkilähetys. Stadsmissionen	140 280	15 000
Nuorten miesten kristill. yhd. nömajan ja hätäapuafeman ylläpitämistä y. m. warten. Kristl. fören. av unga män för upprätthållande av natthärbärge och nödhjälpsstation m. m.	51 000	13 644
Pelastusarmeijan lämmittelytupaa warten. Frälsningsarmén för en värmestuga	26 844	—
Sotain hywätji toimimat yhdistykset. Föreningar, som verka bland blinda	50 000	50 000
Erinäiset työttömiä awustawat yhtymät: Sammanslutningar för hjälp åt arbetslösa: Kulunkien peittäminen. För bestridande av omkostnader	16 800	—
Smf. Fmk	818 924	639 644
Opetustointa warten. För undervisning.		
Raappa-, teknilliset y. m. opetuslaitokset: Handelsläroverk, läroverk f. teknisk utbildning m.m.:		
Raappatorkeatoulu	80 000	90 000
Svenska handelshögskolan	60 000	65 000
Svenska handelsinstitutet	56 000	60 000
Suomen liitemiesten kauppaoipisto	112 000	120 000
Helsingin kauppiaitten kauppatoulu	73 600	80 000
Helsingin kauppatoulu. Helsingfors handels- skola	86 400	94 000
Handelsbiträdesskolan	—	—
Suomen liitemiesyhdistyksen liiteapulais-iltakursit	48 000	56 000
Tekniska läroverket	80 000	86 000
Yhteiskunnallinen torkeatoulu	30 000	40 000
Ralliolan wopaaopisto	20 000	20 000

1) Wuoden 1936 awustukset owat otetut tauluun sen suuruisina kuin ne esiintywät talousarwiossa.

1) Understöden för år 1936 ha upptagits med de belopp budgeten utwisar.

	1935.	1936.		1935.	1936.
	Markkaa.	Mark.		Markkaa.	Mark.
Läideteollisuusfestustoulu. Centralskolan för konstflit	250 000	275 000	Helsingfors feura. Helsingfors samfundet:.....	20 000	25 000
Ostijiset ammattikoulut: Privata yrkesskolor: Rone ja filta ofatenhtiön konepajakoulu. Maskin och bro aktiebolagets verkstadsskola	50 000	50 000	Helsingin historiahdistys. Föreningen för Helsingfors stads historia	10 000	10 000
Maalariammattikoulu	15 000	15 000	Suomen sukututkimusseura. Genealogiska samfundet i Finland	30 000	—
Helsingin parturiammattikoulu	8 400	8 400	Kalevalan riemujuhlatoimikunta. Festbestyrelsen för Kalevalafesterna	25 000	—
Helsingin lästityötoulu. Helsingfors handarbetskola	144 408	144 408	Smf. Fmk	912 500	848 000
Ammattinebistämislaitos. Anstalten för yrkenas främjande	50 000	60 000	Urheilutarcoitufsiin. För idrottsändamål.		
Berhoilija-ammattikoulu	—	3 420	Uimatoulut. Simskolor	32 000	32 000
Ostymät opetuskurssien toimeenpanemista warten työttömille. Organisationer för anordnande av yrkeskurser för arbetslösa	11 626	—	Luistintilubit. Skridskoklubbar	48 000	48 000
Smf. Fmk	1 175 434	1 267 228	Boimisteluseurat. Gymnastikföreningar	64 000	64 000
			Urheiluseurat. Idrottsföreningar	40 000	50 000
			Smf. Fmk	184 000	194 000
Sivistystarcoitufsiin. För bildningsändamål.			Setalaisyiin tarcoitufsiin. För diverse ändamål.		
Sivistyslaitokset: Kulturföretag:			Suojelustunta. Skyddskären	200 000	200 000
Suomen kansallisteatteri	50 000	50 000	Suomen kaafusuojelujärjestö. Finlands gasskyddsförbund	12 000	12 000
Svenska teatern	225 000	225 000	Kongressit y. m. Kongresser m. m.	22 460	—
Ostistyneet Ransan näyttämö ja Roiton näyttämö	345 000	330 000	Matkailijapropaganda. Turistpropaganda	37 000	40 000
Helsingin työväenteatteri	70 500	65 000	Rautateiden eläinuojeluyhdistys. Järnvägarnas djurskyddsförening	1 000	—
Vasten näyttämö	—	6 000	Suomen palosuojeluyhdistys. Brandskyddsföreningen i Finland	40 000	66 840
Suomalainen ooppera. Finska operan	40 000	40 000	Wapaaehtoiset palokunnat. Frivilliga brandkårer	6 000	20 000
Helsingin konserwatorio. Helsingfors konservatorium	55 000	55 000	Suomen meripelastusseura. Finlands sjöräddningssällskap	3 312	3 312
Helsingin työväenorkesteri	8 000	8 000	Smf. Fmk	321 772	342 152
Suomen työwäen musiikkiliiton Uudenmaan piiritoumikunta	14 000	14 000	Ostyeenjä. Summa	3 812 999	3 669 124
Helsingin taidehalli. Helsingfors konsthall	20 000	20 000			

1) Ratso alaw. f. 357.

1) Se noten sid. 357.

B. Ratfaus vuosien 1929—36. Översikt för åren 1929—36.

	1929.	1930.	1931.	1932.	1933.	1934.	1935.	1936.
	Markkaa. Mark.							
Talousarvion erikoismääräraha.								
<i>Ur det i budgeten upptagna specialanslaget.</i>								
Terveyden- ja sairaanhoitoa warten. För hälso- och sjukvård	50 000	105 000	81 000	53 000	50 500	53 000	49 000	47 500
Synwäntefwäisyyteen. För välgörenhet.....	576 000	760 000	773 000	662 000	633 500	628 500	171 500	161 500
Opetustointa warten. För undervisning	47 000	100 000	99 000	41 000	42 500	34 500	39 500	45 000
Selalajisiin tarpeituihin. För diverse ändamål.....	47 000	35 000	47 000	31 500	33 500	34 000	40 000	46 000
Yhteensä. Summa	720 000	1 000 000	1 000 000	787 500	760 000	750 000	300 000	300 000
Muut. Övriga.								
Terveyden- ja sairaanhoitoa warten. För hälso- och sjukvård	341 300	421 680	407 212	418 105	384 570	382 231	400 369	378 100
Synwäntefwäisyyteen. För välgörenhet.....	173 080	397 023	407 350	550 450	516 900	426 994	818 924	639 644
Opetustointa warten. För undervisning	906 850	1 147 900	1 137 775	1 064 643	1 175 572	1 069 573	1 175 434	1 267 228
Ranjanlastentarhoja warten. För folkbarnträdgårdarna..	6 463 857	6 632 655	1) —	—	—	—	—	—
Sivistystarpeituihin. För bildningsändamål	515 000	820 000	1 240 000	784 000	747 000	689 330	912 500	848 000
Urheilutarpeituihin. För idrottsändamål	245 500	279 000	255 000	176 000	162 200	197 200	184 000	194 000
Selalajisiin tarpeituihin. För diverse ändamål.....	326 922	411 828	595 985	304 106	281 500	283 500	321 772	342 152
Yhteensä. Summa	8 972 509	10 110 086	4 043 322	3 297 304	3 267 742	3 048 828	3 812 999	3 669 124
Raiffiaan. Totalsumma	9 692 509	11 110 086	5 043 322	4 084 804	4 027 742	3 798 828	4 112 999	3 969 124

1) Lastentarhat otettiin kaupungin haltuun tammikuun 1 p:nä 1931. 1) Barnträdgårdarna övertogs av staden den 1 januari 1931.

Muist. 1: Vuoden 1935 talousarvioon otettiin wakinaiset määrärahat erinäisten yhdistysten ja laitosten awustamiseen, jotta aikaisemmin olivat säännöllisesti saaneet awustusta talousarvion mainittuun tarpeituihin waratusta erikoismääräraha. Muist. 2: Liebot tarkistettu.

Ann. 1: I budgeten för år 1935 upptogs ordinarie anslag för understödande av en del sådana föreningar och inrättningar, vilka tidigare regelbundet erhållit understöd ur det för detta ändamål i budgeten upptagna specialanslaget. Ann. 2: Uppgifterna justerade.

337. Raupungin kuulauspalkkaiset wiranhaltijat tammikuussa vuonna 1936, jaet-
heille tammikuulta vuonna
Stadens befattningshavare, som uppburit månadslön i januari 1936, fördelade
januari 1936

		Sääntöpalkkaisia wiran- Ä stat upptagna befattnings-							
		Palkkaluokka. Avlöningsklass.							
		1-5		6-9		10-14		15-20	
		Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.
Hallintoaarojen mukaan. Efter förvaltnings- grenar.									
1	Uleinen hallinto. Allmän förvaltning	53	90	74	20	50	1	32	—
2	Riinteistöhallinto. Fastighetsförvaltningen	15	9	7	1	9	1	11	—
3	Satamahallinto. Hamnförvaltningen	56	9	5	10	4	—	2	—
4	Leurastamo. Slakthuset	12	4	2	—	5	—	2	—
5	Serweyden- ja sairaanhoito sairaaloiden ulkopuolella. Hälsö- och sjukvården utom sjukhusen	20	44	36	32	5	4	6	—
6	Sairaalat. Sjukhusen	93	495	29	31	21	3	6	—
7	Röyhäinhoito. Fattigvården	26	94	6	11	6	—	3	—
8	Lastensuojelutoiminta. Barnskyddsverksamheten	16	56	4	10	12	2	1	—
9	Suomentiel. kansakoulut. Finska folkskolorna	16	1	97	213	19	7	1	—
10	Ruotsinkiel. kansakoulut. Svenska folkskolorna	8	1	24	61	3	4	1	—
11	Muut koulut ja siivoustaitot. Övriga skolor och bildningsanstalter	11	39	10	154	8	1	1	—
12	Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket	1	5	2	1	2	—	1	—
13	Palolaitos. Brandverket	75	—	62	—	2	—	2	—
14	Uleiset työt. Allmänna arbeten	4	18	11	1	22	—	10	—
15	Teknilliset laitokset. Tekniska verken	68	68	131	8	37	—	14	—
16	Sekalaiset laitokset n. m. Diverse verk m. m.	1	—	—	3	—	—	—	—
17	Raikki. Samtliga	475	933	500	556	205	23	93	—
Ammattiryhmittäin. Efter yrkesgrupper.									
18	Lafimiehiä. Juridisk personal	3	—	11	—	32	—	23	—
19	Arkitehtejä, insinöörejä, laboratoriohenkilöstuntaa n. m. Arkitekter, ingenjörer, laboratoriepersonal m. m.	—	5	3	—	35	2	34	—
20	Lääkäreitä, hammaslääkäreitä, eläinlääkäreitä. Läkare, tandläkare, veterinärer	2	—	31	9	25	8	13	—
21	Toimisto- ja kansliohenkilöstuntaa wirastoissa ja kont- toreissa. Byrå- och kanslipersonal vid ämbetsverk och kontor	33	282	45	57	47	1	20	—
22	Opettajia, kaswattajia. Pedagoger, uppfostrare	4	12	133	422	33	12	—	—
23	Kasfastusmiehiä, tarkastajia, rahanperijöitä. Uppsy- ningsmän, kontrollörer, uppördsmän	131	20	116	15	2	—	—	—
24	Rakennusmestareita, työnjohtajia. Byggnästare, arbets- ledare	15	—	22	—	17	—	—	—
25	Roneenläättäjiä, lämmittäjiä, mekaanikoita. Maskin- ter, eldare, mekaniker	27	—	63	—	10	—	—	—
26	Sairaanhoitajattaria, hoitajia. Sjuksköterskor, vårdare	43	538	—	43	—	—	—	—
27	Kaloushenkilöstuntaa. Ekonomipersonal	60	68	10	10	—	—	—	—
28	Agronomeja, puutarhureita, maanviljelystyöväteä. Agronomer, trädgårdsmästare, jordbruksarbetare	10	—	1	—	2	—	1	—
29	Palopäälystöä ja -miehistöä. Brandbefäl och -manskap	75	—	62	—	2	—	2	—
30	Soittotaitellijoita. Musiker	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Wahimestareita, asfaloitja ja -tyttöjä. Vaktmästare, springgossar och - flickor	72	8	3	—	—	—	—	—
32	Siivojia. Städningpersonal	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Yhteensä. Summa	475	933	500	556	205	23	93	—
33	Suoritettut palkat yht., Smf. Summa utbetalade löner, Fmk	2 765 965	3 068 932	1 052 530	664 657				

Muist.: Ammattiryhmittäin on josain määrin tarkistettu, jota paitsi kolme aikaisemmin erikseen
mainittua konttori- ja toimistohenkilöstunnan ryhmää on yhdistetty. Naisten työtapa ja työlaitosten
muutokset, jotka aikaisemmin ovat jääneet huomioon ottamatta, sisältyvät nyt tähän. Aikaisemmasta
tilastosta puuttuvista wiranpitäjistä, jotka nyt sisältyvät tilastoon, mainittakoon työmäärärahoista pal-
tatut rakennustoimiston työnjohtajat sekä eräät lastentarhojen toimihenkilöt.

tuina ammattiryhmittäin sekä hallintoaarojen ja palkkaluokkien mukaan, sekä
1936 suoritetut palkat.
efter yrkesgrupper, förvaltningsgrenar och löneklasser, samt åt dem för
erlagda löner.

pitäjä. havare.		Suokitelemattomia wiranpitäjä. Icke klassificerade befattningshavare.												Suoritettut palkat yhtensä. Summa utbetalade löner.	
Yhteensä. Summa.		Palkan suuruus, Smf. Avlöningens storlek, Fmk.								Yhteensä. Summa.				Marfaa. Mark.	
		—999		1000—2999		3000—4999		5000—							
Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.	Mp. Mk.	Mp. Kk.		Yht. S.a.		
209	111	320	7	21	25	61	17	—	9	—	58	82	140	1 371 803	1
42	11	53	74	47	79	9	—	—	—	—	153	56	209	412 414	2
67	19	86	7	5	8	1	—	—	—	—	15	6	21	222 625	3
21	4	25	—	2	23	—	—	—	—	—	23	2	25	108 945	4
67	80	147	1	7	5	12	—	1	—	—	6	20	26	424 412	5
149	529	678	18	349	55	47	—	—	—	—	73	396	469	1 848 288	6
41	105	146	7	42	44	157	4	2	—	—	55	201	256	709 302	7
33	68	101	4	46	13	14	—	—	—	—	17	60	77	338 403	8
133	221	354	4	47	9	3	—	—	—	—	13	50	63	1 142 304	9
36	66	102	2	21	5	1	—	—	—	—	8	22	30	343 803	10
30	194	224	3	114	35	24	39	1	2	—	79	139	218	948 080	11
6	6	12	—	1	11	—	13	—	—	—	24	1	25	108 295	12
141	—	141	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	339 345	13
47	19	66	8	8	47	6	101	—	—	—	156	14	170	750 202	14
250	76	326	17	14	8	23	2	—	—	—	27	37	64	1 011 429	15
1	3	4	5	59	10	20	2	—	—	—	18	79	97	115 202	16
1 273	1 512	2 785	158	783	377	378	179	4	12	—	726	1 165	1 891	10 194 852	17
69	—	69	—	—	8	—	7	—	4	—	19	—	19	421 744	18
72	7	79	—	—	5	—	16	—	—	—	21	—	21	529 143	19
71	17	88	3	1	5	—	—	1	—	—	8	2	10	369 043	20
145	340	485	8	3	38	176	13	2	6	—	65	181	246	1 783 023	21
170	446	616	—	1	3	11	—	1	—	—	3	13	16	1 885 723	22
249	35	284	11	2	41	21	4	—	—	—	56	23	79	828 569	23
54	—	54	—	—	29	5	98	—	—	—	127	5	132	587 366	24
100	—	100	5	—	44	1	—	—	—	—	49	1	50	354 337	25
43	581	624	—	9	1	28	—	—	—	—	1	37	38	1 254 233	26
70	78	148	97	387	146	108	—	—	—	—	243	495	738	1 033 009	27
14	—	14	4	3	4	1	2	—	—	—	10	4	14	61 547	28
141	—	141	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	338 845	29
—	—	—	1	—	30	—	39	—	2	—	72	—	72	225 010	30
75	8	83	28	7	21	3	—	—	—	—	49	10	59	224 746	31
—	—	—	1	370	2	24	—	—	—	—	3	394	397	298 514	32
1 273	1 512	2 785	158	783	377	378	179	4	12	—	726	1 165	1 891	10 194 852	33
7 552 084		700 472	1 190 164	640 197	111 935	2 642 768	10 194 852								34

Anm.: Yrkesgrupperingen har i någon mån justerats, varjämte tre tidigare åtskilda grupper av
kontors- och kanslipersonal sammanslagits. Arbetsstugan för kvinnor och arbetsinrättningarnas försäljnings-
bod, vilka ej tidigare medtagits, ingå nu här. Bland befattningshavare, som ej tidigare medtagits vid
uppgörandet av statistiken, observeras nu bl. a. ur arbetsanslag avlönade arbetsledare vid byggnadskon-
toret och en del tjänstepersonal vid barnträdgårdarna.

338. Kaupungin kuulauspalkkaiset viranhaltijat tammiuussa vuonna 1914, Stadens befattningshavare, som uppburit månadslön, i januari 1914,

Hallintohaarat. Förvaltningsgrenar.	Virampitöittä.								
	1914.			1921.			1926.		
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S.a.
1) Pienen hallinto. Allmän förvaltning	129	30	159	167	104	271	221	127	348
2) Kiinteistöhallinto ¹⁾ . Fastighetsförvaltningen ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3) Satamahallinto. Hamnförvaltningen	69	13	82	56	14	70	69	23	92
4) Teurastamo. Slakthuset	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5) Terveyden- ja sairaanhoito sairaaloiden ulkopuolella. Hälso- och sjukvården utom sjukhusen	48	27	75	62	42	104	77	50	127
6) Sairaalat. Sjukhusen	58	208	266	144	447	591	152	500	652
7) Röhkäinhoito. Fattigvården	26	55	81	35	143	178	33	146	179
8) Vastensuojelu. Barnskyddsverksamheten	23	13	36	29	40	69	44	105	149
9) Koulut ja siivoustalot. Skolor och bildningsanstalter	131	279	410	161	327	488	158	305	463
10) Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket	1	1	2	4	3	7	30	5	35
11) Palolaitos. Brandverket	95	—	95	117	—	117	117	—	117
12) Yleiset työt. Allmänna arbeten	28	7	35	40	16	56	48	18	66
13) Teknilliset laitokset. Tekniska verken	181	48	229	179	55	234	202	63	265
14) Selaalaiset laitokset y. m. Diverse verk m. m.	17	—	17	38	26	64	33	107	140
Kaikki. Samtliga	806	681	1 487	1 032	1 217	2 249	1 184	1 449	2 633

¹⁾ Suurin osa tänne vuosina 1931—36 sijoitetuista viranhaltijoista siirtyivät aikaisemmin selalaisten laitosten, muutamat yleisiin töihin kuuluvien viranhaltijain joukkoon.

Muist.: Vuosina 1914, 1921 ja 1926 ei vahtimestareita ja siivoojattaria ole otettu huomioon.

**339. Katjaus yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistä-
Översikt av den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befräm-**

	Vuosi. År.	Valtion myöntämiä Av staten beviljade		Kaupungin myöntämiä Av staden beviljade	
		avustuslainoja. understödslån.	luoteluslainoja. amorteringslån.	avustus- lainoja. under- stödslån.	luotelus- lainoja. amorterings- lån.
		M a r k.			
1) Helsingin kaupungin rakennusosakeyhtiöt n:o: 1, 2, 3, 4. Helsingfors stads byggnadsaktiebolag n:ris 1, 2, 3, 4	1924—30	—	2 285 000	—	8 435 800
2) Muiden yleishyödyllisten rakennusyhtiöiden rakennukset. Övriga allmännyttiga byggnadssammanslutningars byggnadsföretag.	1920—27	8 370 700	3 006 400	4 189 800	3 513 007
3) Rappiläsfä. I Kottby		3 142 600	7 709 400	1 571 300	4 548 320
4) Walliläsfä. I Vallgård		—	2 801 200	—	3 732 000
5) Yhteensä. Summa	1920—27	11 513 300	13 517 000	5 761 100	11 793 327
6) Omakotirakennukset. Egnahemsbyggnader	1923—34	—	215 500	—	6 508 775
7) 1935	—	—	—	—	520 000
8) Yhteensä. Summa	1923—35	—	215 500	—	7 028 775
9) Kaikkiaan. Totalsumma	1920—35	11 513 300	16 017 500	5 761 100	27 257 902

¹⁾ Kaupunki on merkinnyt suurimman osan osakkeista, mutta vuokratulot lunastavat ne vähitellen; yhtiöiden n:o: 1 ja 2 osakkeet ovat jo kokonaan lunastetut. ²⁾ Näistä 20 huonetta lastentarhaa, lastenleikkejä y. m. warten ja 4 suurta, kotitalousopetusta warten tarkoitettua huonetta mukaanluettuna. ³⁾ Tästä 10 704 102 mk. yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislainarahastosta ja 16 553 800 mk. talousarvioon otetuista varoista.

Muist.: Valtio on sitäpäitfi vuosina 1920—23 myöntänyt kaupungille kunnallisia asuintalokunnia warten avustuslainoja 2 785 800 mk. ja luoteluslainoja 259 200 mk.

1921, 1926, 1931, 1935 ja 1936, ryhmitettyinä hallintoaarojen mukaan. 1921, 1926, 1931, 1935 och 1936, fördelade efter förvaltningsgrenar.

Befattningshavare.	Maksutut palkat. Utbetalade löner.								
	1931.			1935.			1936.		
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S.a.
1) 258	165	423	265	188	453	267	193	460	903 099
2) 97	31	128	172	63	235	195	67	262	1 237 951
3) 73	26	99	76	27	103	82	25	107	1 352 634
4) —	—	—	39	7	46	44	6	50	375 229
5) 83	80	163	72	96	168	73	100	173	210 739
6) 199	783	982	215	847	1 062	222	925	1 147	217 993
7) 58	219	277	98	326	424	96	306	402	98 470
8) 48	118	166	49	123	172	50	128	178	416 434
9) 260	503	763	291	563	854	299	692	991	1 742 647
10) 36	9	45	29	7	36	30	7	37	1 848 288
11) 125	1	126	142	—	142	142	—	142	1 602 504
12) 63	33	96	75	32	107	203	33	236	1 742 647
13) 275	95	370	277	113	390	277	113	390	1 484 311
14) 15	84	99	21	82	103	19	82	101	350 311
15) 1 590	2 147	3 737	1 821	2 474	4 295	1 999	2 677	4 676	750 202

¹⁾ Största delen av de åren 1931—36 hit hänfödda befattningshavarna ingå tidigare under rubriken diverse verk, en del även under rubriken allmänna arbeten.

Anm.: Åren 1914, 1921 och 1926 äro vaktmästare och städerskor icke medräknade.

**miseen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—35.
jande med stats- och kommunala medel åren 1920—35.**

Yhteensä. Summa.	Osuus- tai osatepäädoma. Andels- eller aktiekapital.	Rakennettu rakennus- tustannus. Beräknade byggnads- kostnader.	Ufuihuonetojen luku Antal bostadslokaler		Huoneiden luku Antal rum		Valtion ja kunnan myöntämiä lainoja % rakennus- tustannuksista. Av stat och kommun beviljade lån i % av byggnads- kostnaderna.	Rakennettu tustannus huonetta kohti. Gmf. Beräknade kostnader i medeltal per rum, Fmk.
			puurakennus- luku i täbybyggnader.	hirsirakennus- luku i stänbybyggnader.	puurakennus- luku i täbybyggnader.	hirsirakennus- luku i stänbybyggnader.		
10 720 800	¹⁾ 7 196 700	36 616 800	—	478	—	²⁾ 881	29.3	41 563
19 079 907	4 990 225	35 894 902	584	85	1 549	278	53.2	19 647
16 971 620	13 398 000	50 042 900	120	607	250	1 374	33.9	30 815
6 533 200	11 687 400	36 330 850	—	383	—	1 037	18.0	35 035
42 584 727	30 075 625	122 268 652	704	1 075	1 799	2 689	34.8	27 243
6 724 275	—	31 185 000	464	—	1 337	—	21.6	23 325
520 000	—	2 270 000	34	—	99	—	22.9	22 929
7 244 275	—	33 455 000	498	—	1 436	—	21.7	23 297
60 549 802	37 272 325	192 340 452	1 202	1 553	3 235	3 570	31.5	28 265

¹⁾ Aktierna ha till största delen tecknats av staden, men inlöses småningom av hyresgästerna; aktierna i bolagen n:ris 1 och 2 ha redan helt inlösts. ²⁾ Härav 20 rum för barnträdgård, barnkrubba m. m. och 4 större rum för undervisning i huslig ekonomi. ³⁾ Härav 10 704 102 mk ur fonden för främjande av allmännyttig byggnadsverksamhet samt 16 553 800 mk ur budgetmedel.

Anm.: Staten har dessutom åren 1920—23 till staden för de kommunala bostadsbyggnaderna utgivit i form av understödslån 2 785 800 mk samt i form av amorteringslån 259 200 mk.

340. Henkilöt, jotka nauttivat eläkettä tai vuotuista avustusta kaupungilta, vuosien 1911—36 alusja.

Personer, som åtnjöt pension eller årligt understöd av staden, vid Ingången av åren 1911—36.

A. Ryhmittys eläkemäärän mukaan. Fördelning efter pensionens storlek.

Vuosi. År.	Henkilöt, jotka vuosittain saivat Smf. Personer, vilka årligen uppburö Fmk													Yhteensä. Summa.
	—500.	501—1 000.	1 001—2 000.	2 001—3 000.	3 001—4 000.	4 001—5 000.	5 001—7 000.	7 001—10 000.	10 001—15 000.	15 001—20 000.	20 001—25 000.	25 001—30 000.	30 001—	
M i e h i ä. M ä n.														
1911	14	8	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	25
1916	21	23	7	7	—	—	1	—	—	—	—	—	—	59
1921	19	31	9	5	1	—	4	—	—	—	—	—	—	69
1926	—	1	—	1	8	9	31	16	13	10	1	1	3	94
1931	—	—	1	7	8	18	42	55	52	23	9	3	8	226
1935	—	2	5	10	11	32	64	65	81	43	9	6	11	339
1936	—	1	5	10	12	31	59	70	89	45	9	6	10	347
R a i f f a. K v i n n o r.														
1911	28	5	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
1916	38	12	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54
1921	38	16	15	3	2	—	1	—	—	—	—	—	—	75
1926	—	—	1	7	40	9	11	21	18	6	—	—	—	113
1931	1	1	7	13	55	43	24	34	31	16	2	—	—	227
1935	—	5	11	30	103	52	41	55	42	18	4	—	1	362
1936	—	5	12	35	120	48	48	59	48	19	—	—	1	400
R a i f f i. S a m t l i g a.														
1911	42	13	5	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	64
1916	59	35	9	9	—	—	1	—	—	—	—	—	—	113
1921	57	47	24	8	3	—	5	—	—	—	—	—	—	144
1926	—	1	1	8	48	18	42	37	31	16	1	1	3	207
1931	1	1	8	20	63	61	66	89	83	39	11	3	8	453
1935	—	7	16	40	114	84	105	120	123	61	13	6	12	701
1936	—	6	17	45	132	79	107	129	137	64	14	6	11	747

B. Eläkkeensaajat vuonna 1936 ja heidän suhteensa kaupunkiin. Pensionstagare år 1936 och deras förhållande till staden.

	Uusia v. 1935. Nytilikkomna år 1935.			Poistuneita v. 1935. Avgångna år 1935.			Eläkkeensaajia 1/1 1936. Pensionstagare 1/1 1936.		
	Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.
	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.
Ent. viranhaltijoita. F. d. befattningshavare.									
Watin. eläkettä nauttivia. Med ordin. pension	19	25	44	13	8	21	106	167	273
Ylim. eläkettä nauttivia. Med extra pension	3	3	6	—	3	3	29	24	53
Ent. työntekijöitä. F. d. arbetare.									
Watin. eläkettä nauttivia. Med ordin. pension	18	—	18	14	—	14	188	25	213
Ylim. eläkettä nauttivia. Med extra pension	6	—	6	4	—	4	17	—	17
Viranhaltijain leskiä. Befattningshavares änkor									
Työntekijäin leskiä. Arbetares änkor	—	14	14	—	1	1	—	70	70
Viranhaltijain lapsia. Befattningshavares barn									
Työntekijäin lapsia. Arbetares barn	—	2	2	3	—	3	15	20	35
Muita. Övriga									
Muita. Övriga	—	—	—	—	1	1	1	2	3
	—	—	—	—	—	—	—	6	6
Yhteensä. Summa	46	59	105	34	21	55	356	405	761

Muist.: Lapaukset, joissa äiti lastensa kanssa tai alaikäiset lapset yhteisesti saivat eläkettä tai avustusta, on vain kerran otettu tähän tauluun. Muutamit ent. viranhaltijat ja työntekijät saivat sekä wakiuista että ylimääräistä eläkettä; he ovat kahdesti otetut taul. B.

Anm.: Fall, i vilka moder jämte barn eller minderåriga barn gemensamt uppburö pension eller understöd, äro här endast en gång upptagna. Några f. d. befattningshavare och arbetare uppburö både ordinarie och extra pension; de äro dubbelt upptagna i tab. B.

**341. Raupungin tulot meriliikenteelle pannuista maffuista vuosina 1900—35.
Stadens inkomster genom sjötrafikens ävälvda avgifter åren 1900—35.**

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Suulaatta. Tolag.		Liitenne- maffuja. Trafikkavgifter.	Paitan- wuotria ¹⁾ . Platshyror ¹⁾ .	Barasto- huone- wuotria. Magasins- hyror.	Gatama- maffuja. Hamnavgifter.	Jäänjär- kijämäffuja. Isbrytar- avgifter.	Nosturi- maffuja. Lyftkrans- avgifter.	Mittaus- silla- ja pai- nostastima- ffuja ²⁾ . Mättnings- bro- och bar- lastav- giffier ²⁾ .	Baaka- maffuja ³⁾ . Vägav- giffier ³⁾ .	Yhteensä. Summa.
	Helsingin määrätyistä tawaroista. För till Helsing- fors destinerade varor.	Muhtin kau- punteihin mää- rätystä tawa- roista. För till upp- stad destine- rade varor.									
1935.											
Sammit. Jan.	992 271 95	42 598 60	704 381 75	221 718 45	16 067 20	240 683 40	19 000	13 385	—	—	2 250 106 35
Selmit. Febr.	887 488 90	68 165 95	664 682 80	5 808	9 968 40	204 441 80	8 000	24 035	—	—	1 872 590 85
Maalis. Mars.	1 098 253 65	36 421 75	958 902 20	41 628 95	12 109 60	229 816 40	1 500	26 165	—	—	2 404 797 55
Suhtil. April	1 131 239 15	40 331	817 310 65	231 916 30	15 520 60	291 483 40	800	20 625	—	—	2 549 226 10
Soulof. Maj	1 242 363 60	51 144 40	1 201 408 65	15 090 80	14 135 25	379 453 20	—	24 725	—	—	2 928 320 90
Keiät. Juni	1 107 180 10	33 515 85	893 310 55	39 766 45	15 478 80	401 313 50	—	27 575	—	—	2 518 140 25
Seinä. Juli	1 238 215 95	32 670 95	1 033 349 70	201 519 95	15 452 60	443 679 90	—	23 490	—	—	2 988 379 05
Elot. Aug.	1 316 590 05	41 184 50	997 153 50	7 488 50	13 532 80	395 563 90	7 000	23 970	—	—	2 802 483 25
Synst. Sept.	1 216 139 95	42 739 25	970 372 65	37 087 90	12 997 20	327 209	118 237 50	22 500	—	—	2 747 283 45
Sotaf. Okt.	1 258 628 40	33 896 80	1 133 581 15	206 359 35	12 097 10	374 077	—	25 645	—	—	3 044 284 80
Marrast. Nov.	1 027 310 15	54 213 45	1 083 207 05	6 002	16 301 90	326 384 50	—	21 515	—	—	2 534 934 05
Soulu. Dec.	672 199 30	42 244 70	922 182	36 976 95	15 307 20	407 399 50	—	17 545	—	—	2 113 854 65
Yht. Summa	13 187 881 15	519 127 20	11 379 842 65	1 051 363 60	168 968 65	4 021 505 50	154 537 50	271 175	—	—	30 754 401 25
Palautus. Restit.	36 205 35	53 353 80	1 256 30	—	—	541 303 40	—	—	—	—	632 118 85
Wuod. weloitus. Arets debitering	13 151 675 80	465 773 40	11 378 586 35	1 051 363 60	168 968 65	3 480 202 10	154 537 50	271 175	—	—	30 122 282 40
1934	12 247 823 95	457 560 95	10 635 369 50	1 014 384 45	163 038 10	3 288 605 10	14 800	251 645	—	—	28 073 227 05
1933	10 333 392 30	321 138 65	7 994 780 25	944 592 50	142 696 15	2 958 364 80	41 000	229 050	—	—	22 965 014 65
1932	8 815 438 10	228 980 20	8 212 232 55	113 102 60	138 904 70	2 748 272 45	36 100	218 945	—	—	20 511 975 60
1931	10 486 585 35	328 514 20	8 816 302 85	160 409 05	142 070 05	2 865 293 55	71 600	239 503 20	—	—	23 110 278 25
1930	12 618 722 95	379 436 80	10 814 003 25	209 036 05	155 871 05	3 668 879 10	25 200	273 860	—	—	28 145 009 20
1925	9 234 200 50	299 427 90	8 770 453 20	246 240 70	174 618 30	2 412 600 35	67 350	224 107 50	—	—	3 044 80 21 432 043 25
1920	3 029 772 47	36 503 73	1 963 225 37	.	233 004 56	656 136 36	—	36 356	37 293 48	2 989 82	5 995 281 79
1915	263 832 91	2 982 11	414 222 28	.	2 128 80	94 508 46	—	2 775	12 912 37	1 772 06	795 133 99
1910	362 722 17	6 516 68	724 875 03	.	12 007 36	285 868 35	—	1 211 80	15 792 90	3 004 83	1 411 999 12
1905	242 174 24	6 237 49	521 088 55	.	5 377 38	208 582 27	—	781 40	12 451 41	2 292 72	998 985 46
1900	253 432 61	8 717 80	506 153 24	.	3 783 53	200 777 09	—	939 60	12 273 75	2 888 28	988 965 90

Wuist.: Taulu osoittaa kunkin vuoden ja kuukauden weloituksen.

Ann.: Tabellen visar debiteringen under resp. år och månader.

¹⁾ Wuodesta 1933 sijaityivät tähän satamalautatunnan hallitsmien, satama-alueella sijaitsevien alueiden wuotrat. ²⁾ Rf. erittelyä, 1922 wuoden wuokkiriasja, taul. 297. ³⁾ Wuodesta 1929 alkaen lannetaan wuokkamaffut lihantarasstamosja (nytt. teurastamon yhteydesjä).

¹⁾ Från år 1933 ingå här arrenden för av hamnämnden förvaldade områden inom hamnområdet. ²⁾ Se specifikation i 1922 års årsbok, tab. 297. ³⁾ Fr. o. m. år 1929 uppåras wågavgifterna å kottkontrollstationen (num. sammanförd med slakthuset).

344. Runnalliset afunnot vuosina 1927—35.
De kommunala bostäderna åren 1927—35.

	Suonei- stoja. Lägen- heter.	Suonei- ta. Rum.	Menoja. Utgifter.					Yhteinjä. Summa.	Vuokra- tuloja ¹⁾ . Hyres- inkomster ²⁾ .
			Yhteinen hallinto. Gemensam förvalt- ning.	Ylläpito. Underhåll.	Ulkotoi- rukset. Yttre re- para- tioner.	Lasitet torot ³⁾ . Beräk- nade räntor ⁴⁾ .			
1935.									
Runnalliset työväenafunnot. Kommunala arbetarbostäderna.									
Raup. oja XIII stadsdelen. Kortt. 412 a ³⁾ . Kv. 412 a ³⁾	66	77	.	73 950	50 332	34 875	159 157	258 180	
Raup. oja XII stadsdelen. Kortt. 372. Kv. 372	39	42	.	35 040	13 931	13 125	62 096	125 700	
Wallisa. Vallgård.									
Kortt. 558. Kv. 558	155	160	.	88 470	136 366	56 600	281 436	339 725	
556. 556	239	240	.	109 165	101 712	222 279	433 156	500 913	
585. 585	334	502	.	203 232	97 435	673 811	974 478	1 101 945	
584. 584	87	174	.	166 072	24 074	625 230	815 376	447 805	
553. 553	48	72	.	27 891	8 754	153 000	189 645	158 025	
Yhteinjä. Summa	968	1 267	79 800	703 820	432 604	1 778 920	2 995 144	2 932 293	
1934	968	1 267	90 600	718 469	374 969	1 778 920	2 962 958	2 877 788	
1933	968	1 267	84 570	648 814	305 785	1 778 920	2 818 089	2 769 219	
1932	968	1 267	86 040	690 320	129 864	1 736 513	2 642 737	3 137 788	
1931	968	1 267	95 297	716 953	293 007	1 736 513	2 841 770	3 315 798	
1930	998	1 295	87 930	887 101	339 768	1 744 513	3 059 312	3 373 363	
1929	1 002	1 299	82 860	884 382	325 718	1 744 513	3 037 473	3 309 008	
1928	1 038	1 339	82 860	817 988	199 715	1 744 513	2 845 076	3 176 878	
1927	1 038	1 339	77 752	800 337	247 678	1 744 513	2 870 280	3 251 120	
Raup. oja XII stadsdelen. Kortt. 382. Kv. 382.									
Tuberkuloottisten perheiden asuinrakennukset. Bostadsbyggnaderna för tuberkulösa familjer.									
1935 ⁴⁾	24	54	.	30 003	5) 28 339	176 630	234 972	96 306	
1934	36	78	.	32 504	22 146	228 745	283 395	135 781	
1933	36	78	.	39 733	23 799	228 745	292 277	134 847	
1932	36	78	.	40 112	23 807	228 745	292 664	144 567	
1931	24	54	.	21 793	28 265	176 630	226 688	93 456	
1930	24	54	.	21 418	49 887	176 630	247 935	90 395	
1929	24	54	.	20 230	124 678	165 590	310 498	93 160	
1928	24	54	.	18 002	93 110	165 590	276 702	92 880	
1927	24	54	.	16 572	32 839	165 590	215 001	67 256	

¹⁾ Korot on rahatoimisto laslennut kaupungin vastaavista lainoista maksaman koron suuruuden mukaan. ²⁾ Vuoden aikana kertyneitä vuokra, joista osa oli veloitettu edellisinä vuosina. ³⁾ Se asuntorhman osa, jota on luovutettu sairaanhoitajattarien asuntolaksi, ei sisälly tähän; korot ovat kuitenkin lasitetut koko ryhmää silmälläpitäen. ⁴⁾ Yhji rakennus on vuodesta 1935 lähtien luovutettu tuberkuloosihuoltotoimistolle asuntolaksi. ⁵⁾ Tähän sisältyvät myöskin alaw. 4 mainitun rakennuksen korjauskustannukset.

¹⁾ Rantorna av drätselkontoret beräknade enligt storleken av de räntor staden betalar för motsvarande lån. ²⁾ Under året uppburna hyror, av vilka en del hänförde sig till tidigare år. ³⁾ Den del av bostadskomplexen, som upplätts till sjuksköterskebostäder, ingår ej här; räntorna ha likväl kalkylerats för hela komplexen. ⁴⁾ En av byggnaderna har fr. o. m. år 1935 överlätts åt tuberkulosdispensären för internat. ⁵⁾ Här ingår även utgifterna för reparation av den i noten 4 nämnda byggnaden.

Taul. 343 alaw.

¹⁾ Kilpailut festivät usein useampia päiviä. ²⁾ Raupunki hoiti ja kustansi lippujen myynnin, mutta kantoi kilpailuja järjestäviltä seuroilta 300—1 000 mk:n (poikkeustapauksissa pienemminkin) pohjamaksun sekä määrätyn prosenttien kertyneistä tuloista (10—20 %, riippuen tulojen suuruudesta).

Noter till tab. 343.

¹⁾ Tävingarna räckte ofta flere dagar. ²⁾ Staden ombesörjde och bekostade biljettförsäljningen, men uppar av de arrangerande föreningarna dels en grundavgift om 300—1 000 mk (i undantagsfall mindre), dels en viss procent av de influtna avgifterna (10—20 %, beroende på inkomstens storlek).

346. Kaupungin omistamat arwopaperit sekä niiden kirjoihin merkitty arwo wuosten 1910—35 päättyesjä.

Värdepapper i stadens ägo och deras bokförda värde vid utgången av åren 1910—35.

A. Erifoistietoja wuodelta 1935. *Detaljerade uppgifter för år 1935.*

Kaupunginkassa. Stadskassan. Obligatioita. <i>Obligationer.</i>	Luku. Antal.	Nimellisarwo, Smt. Nominelltvärde, Fmk.	Kirjoihin mer- kitty arwo, Smt. Bokfört värde, Fmk.
Helsingin kaupungin laina w:lta: Helsingfors stads län av år:			
1909 .....	.	259 045	2 287 000
1911 .....	.	1 578 917	6 070 400
1913 .....	.	210 112	199 400
1917 .....	.	1 075 000	919 100
1919 I .....	.	899 000	849 555
1919 II .....	.	240 000	177 600
1930 I .....	.	63 996 400	65 182 300
1933 III .....	.	100 000	100 000
1934 I .....	.	1 035 000	1 013 200
1935 II .....	.	20 000	19 438
Yhteensä. Summa	.	69 413 474	76 817 993
Osaatteita. Aktier.			
Helsingin malafiniyosafeyhtiö. Helsingfors magasinsaktiebolag ..	18 495	9 247 500	9 213 125
Helsingin raitiotie- ja omnibusosafeyhtiö. Helsingfors spårvägs- och omnibusaktiebolag	9 350	18 700 000	18 700 000
Mankala fors aktiebolag	1 000	1 000 000	2 444 110
Etelä-Suomen woiwoosafeyhtiö. Sydflinska kraftaktiebolaget ..	20 045	4 009 000	4 009 000
Aktiebolaget Botby osakeyhtiö	2 000	2 000 000	3 500 000
Esbo elektriska aktiebolag	11	1 100	1 100
On. Helsingin kansanasunnat. Ab. Helsingfors folkbostäder ...	4 800	960 000	960 000
Jordbrukarenas mjölkcentral aktiebolag	21	5 250	5 250
Suomen mesfut osuuskunta. Finlands mässa, andelslag	1	500	500
Aktiebolaget Bollplan	1 027	102 700	102 700
Aktiebolaget Sörnässtrand	100	100 000	2 000 000
Ufunto-osafeyhtiö Raifaniementatu 3	294	294 000	294 000
Ufunto-osafeyhtiö Sture. Bostadsaktiebolaget Sture	30	150 000	150 000
Aktiebolaget Gräsviksgatan n:o 5	79	79 000	2 370 000
Helsingfors fastighetsaktiebolag	300	150 000	235 000
Helsingin kaupungin ratennusosafeyhtiö n:o 3. Helsingfors stads byggnadsaktiebolag n:o 3	6 427	2 570 800	2 570 800
Helsingin kaupungin ratennusosafeyhtiö n:o 4. Helsingfors stads byggnadsaktiebolag n:o 4	4 009	2 004 500	2 004 500
Aktiebolaget Parkstad-Vanda-Puistokylä osakeyhtiö	694	2 776 000	5 342 429
Aktiebolaget Malm kalksandtegelbruk. Osafeyhtiö Malmin talffi- hieffatilitiehdas	694	2 429 000	5 342 429
Yhteensä. Summa	—	46 579 350	59 244 943
Osuuskirjoja. Andelsbevis.			
Helsingin puhelin yhdistys. Helsingfors telefonförening	357	53 550	53 550
Wellakirjoja. Skuldsedlar .....	.	45 000	45 000
Raiffiaan. Totalsumma	—	116 091 374	136 161 486
Sahjoitusrahastot. Donationsfonderna.			
Obligatioita. Obligationer.			
Suomen wapaudenlainat. Finlands frihetslän (5 1/2 0/0)	—	1 075 000	1 075 000
Helsingin kaupungin lainat w:lta 1919. Helsingfors stads län av år 1919 (5 1/2 0/0)	—	444 000	443 333
Turun kaupungin laina w:lta 1935. Åbo stads län av år 1935 (5 1/2 0/0)	—	742 500	742 500
Waltion laina w:lta 1920 sotawahinlojen korwaamiseksi. Statens krigsskadelän av år 1920 (5 1/2 0/0)	—	750 000	750 000

Jatkoa. Fortsättning.

	Sutu. Antal.	Nimellisarvo, Smf. Nominellt värde, Fmk.	Ritjoihin mer- kitty arvo, Smf. Bokfört värde, Fmk.
Suomen kiinteistöpankki oy:n lainat w:lta 1912 ja 1916. Fastig- hetsbanken i Finland ab:s lån av åren 1912 och 1916 (5 0/0)	—	505 000	501 000
S:n w:lta 1917 ja 1924. D:o av åren 1917 och 1924 (4 1/2 0/0)	—	397 000	369 600
Kymmene aktiebolag, låna w:lta 1915; lån av år 1915 (6 0/0)	—	90 000	90 000
Helsingin kaupungin låna w:lta 1930, §. Helsingfors stads lån av år 1930, §	—	992 500	831 787
Sekalaiset obligatior. Diverse obligationer	—	.	3 346
Yhteenjä. Summa	—	.	4 806 566
Ojatteita. Aktier.			
Oy. Pohjoismaiden yhdyspankki. Ab. Nordiska föreningsbanken	9 754	975 400	1 255 553
Ransallais-osakepankki	282	56 400	99 645
Helsingin osakepankki. Helsingfors aktiebank	53	5 300	3 800
Oy. Helsingin panttilainatonttori	1 220	122 000	122 000
Helsingfors panttialtielolag	213	170 400	69 276
Helsingin matasittioy. Helsingfors magasinsab.	864	432 000	472 168
Tammerfors linne- och järmanufaktur Ab.	25	97 500	97 500
Suomen kaupunki- ja maalaistuntien testuslainatasa ja oy. Central- länekassan för Finlands stads- och landskommuner ab.	10	50 000	50 000
Erinäisiä asunto-oljatteita. Diverse bostadsaktier	284	.	1 278 000
Sekalaiset oljatteet. Diverse aktier	.	.	2 502
Yhteenjä. Summa	.	.	3 450 444
Wekalirjoja. Skuldsedlar.			
Rorto: Ranta: 4 0/0	—	—	8 000
5 0/0	—	—	25 000
5 3/4 0/0	—	—	16 516 200
6 0/0	—	—	364 610
Yhteenjä. Summa	—	—	16 913 810
Raittkiaan. Totalsumma	—	—	25 170 820
Raitki arwopaperit. Samtilga värdepapper	—	—	161 332 306

B. Ratsaus wuoiin 1910—35. Översikt för åren 1910—35.

W u o i t. Å r.	Kaupungintasa. Stadskassan.			Lahjoitusrahastot. Donationsfonderna.				Raittkiaan. Total- summa.
	Obliga- tioner.	Ojatteita ja ofuusirjoja. Aktier och andelsbrev.	Yhteenjä ¹⁾ . Summa ¹⁾ .	Obliga- tioner.	Ojatteita. Aktier.	Wekalirjoja. Skuldsedlar.	Yhteenjä. Summa	
Ritjoihin merkitty arwo ²⁾ , 1 000 markkaa. Bokfört värde ²⁾ , 1 000 mark.								
31/12 1910	361	130	491	44	236	2 648	2 928	3 419
1915	450	4 842	5 292	503	593	2 782	3 878	9 170
1920	5 651	22 936	28 587	2 665	1 676	6 521	10 862	39 449
1925	21 664	17 107	38 771	2 617	2 278	12 554	17 449	56 220
1930	33 026	31 906	64 932	2 867	3 231	15 615	21 713	86 645
1931	25 254	44 319	69 573	3 357	3 231	13 180	19 768	89 341
1932	19 299	45 895	65 194	3 335	3 231	16 288	22 854	88 048
1933	30 845	49 423	80 268	3 372	3 231	16 958	23 561	103 829
1934	80 919	53 940	134 859	3 354	3 231	17 950	24 535	159 394
1935	76 818	59 299	136 117	4 807	3 450	16 914	25 171	161 288

1) Tähän ei sisälly myntujen tonttien erääntymättömästä lunastushinnasta annetut wekalirjat eikä ratennuslaintojen ja erinäisille laitoksille ja yhtymille annettujen laintojen wekalirjat. 2) Ostettujen arwo-papierien kirjattu arwo = ostohinta.

1) Häri ingä ej skuldsedlar, som utfärdats å utestående tomtlösen, ej heller skuldsedlar å byggnads-lån samt å lån åt diverse inrättningar och sammanslutningar. 2) Inköpta värdepappers bokföringsvärde = inköpspriset.

347. Raupungin ottamat obligatio- y. m. f. lainat vuosina 1865—1936.
Av staden upptagna obligations- o. a. dyl. lån åren 1865—1936.

Lånet datering.	Nominellt belopp (bokfört belopp), Fmk.	Utländska myntslag, på vilka obligationerna utfärdats.	Kerthngt määra ¹⁾ . Influtet belopp ¹⁾ .		Buo- tuis- maffu, % Annul- tet, %.	Rorko- tanta, % Ränte- fot, %.	Uttuperä- nen eränty- misäpätvä. Ursprunglig förfallodag.	Lopullinen maksupätvä. Slutlig betal- ningsdag.
			%:sa nimelle- määrästä. I % av nominella beloppet.	Smt. Fmk.				
1865 1/2	160 000	—	100.0	160 000	2)	3.6	1905 1/2	1905 1/2
1876 1/8	1 500 000	—	100.0	1 500 000	5.828	5.0	1926 1/5	1926 1/5
1882 1/5	1 550 000	—	3) 97.94	1 518 074	6.139	4.5	1915 1/5	1915 1/5
1892 1/5	4 500 000	Kr.	93.0	4 185 000	4.845	4.5	1952 1/5	4) 1930 1/5
1898 1/2	5) 3 994 000	Kr., RM.	{ 94.5 87.4 92.5	{ 2 835 000 868 756 1 850 000	{ 4.121 4.500	3.5	1953 1/8	{ 4) 1930 1/8 1900 1/8
1900 1/2	3 000 000	Kr., RM.	{ 94.0 95.1	{ 940 000 7 608 000	{ 4.500 5.007	4.0	1956 1/8	4) 1930 1/8
1902 1/12	8 000 000	Kr., RM., Frns	95.1	7 608 000	4.500	4.0	1958 1/12	7) 1931 1/12
1909 1/5	16 096 000	Kr., RM., £.	89.0	14 325 440	5.007	4.5	1961 1/5	
1911 1/8	25 150 000	Kr., RM., Frns, £	93.75	23 578 125	5.060	4.5	1961 1/8	
1913 14/5	8) 4 705 008	—	100.0	4 705 008	6.413	5.0	1945 2/1	
1916 1/2	12 000 000	—	99.0	11 880 000	9)	5.0	1942 1/1	
1917 1/8	30 000 000	—	98.875	29 662 500	5.478	5.0	1967 1/12	
1919 2/1 (1919, I)	40 000 000	—	95.0	38 000 000	5.906	5.5	1969 1/1	1936 1/7
1919 22/8 (1919, II)	10) 12 992 000	—	100.0	12 992 000	5.906	5.5	1969 1/7	1936 1/7
1920 1/8	30 000 000	—	97.5	29 250 000	11)	7.5	1925 1/8	1925 1/8
1922 1/8	40 000 000	—	92.0	36 800 000	12)	7.0	1953 1/2	1935 1/2
1924 1/10	13) 123 225 000	\$	86.0	105 973 500	7.618	6.5	1954 1/10	1935 1/4
1930 1/4	14) 317 600 000	\$	91.0	289 016 000	7.618	6.5	1960 1/4	
1930 1/12	42 000 000	—	97.0	40 740 000	9.781	15) 7.5	1950 1/12	1934 1/6
1932 2/1 (1932, I)	68 000 000	Kr.	96.82	65 840 000	16)	8.0	1939 1/1	1934 1/7
1932 1/10 (1932, II)	20 000 000	—	96.375	19 275 450	17)	8.0	1947 1/4	1935 1/4
1933 2/1 (1933, I)	20 000 000	—	95.94	19 187 500	18)	8.0	1941 2/1	1935 1/7
1933 1/3 (1933, II)	15 000 000	—	94.5	14 175 000	19)	7.5	1948 1/9	1936 1/9
1933 1/10 (1933, III)	40 000 000	—	94.0625	37 625 000	20)	6.0	1963 1/10	
1934 1/4 (1934, I)	21) 19 910 000	—	100.0	19 910 000	7.095	5.0	1959 1/4	
1934 1/7 (1934, II)	135 000 000	—	96.308	22) 130 016 000	6.844	5.5	1964 1/7	

1) Wähennetty pääoma-alennus ja prowisio (mutta ei lainan aiheuttamia kustannuksia, kuten obligatioiden painattaminen y. m. f.). 2) Lainasta maksettiin 1/2 1875 20 000 mk., 1/2 1885 30 000 mk., 1/2 1895 50 000 mk. ja 1/2 1905 60 000 mk. 3) Reskursi. 4) Suoletusta korotettiin w:sta 1927. 5) Laina päätettiin 7 000 000 mk:aan, josta määrästä wain 3 994 000 mk. laskettiin liikkeeseen. W. 1900 peruutettiin 994 000 mk. 6) Tähän on lisättävä woitto-osuus 15 264 mk. 7) Suoletusta korotettiin w:sta 1928. 8) Laina päätettiin 5 025 000 mk:aan, josta määrästä ainoastaan 4 705 008 mk. laskettiin liikkeeseen. Lainalla lunastettiin Raattiotie- ja omnibusosakeyhtiön osakkeita. 9) Suoletus 500 000 mk. wuodesja, 1/1 1919 lukien. 10) Lainalla lunastettiin Hertonäs gods aktiebolagin osakkeita. 11) Laina maksettiin kokonaan w. 1925. 12) Suoletus 1 300 000 mk. wuodesja. 13) § 3 100 000. 14) § 8 000 000. 15) Konwertoitin w. 1933 siten, että korkotanta oli 8 1/2 % ja lunastushinta korotettiin 115 %:iin nimellisarwosta, ehdolla, että obligatioiden haltijat luopuivat kulkaklausulista. 16) Suoletus 6 800 000 mk. takfi tertia wuodesja, 1/7 1934 lukien. 17) Suoletus 800 000 mk. wuodesja, 1/4 1935 lukien. 18) Suoletus 1 700 000 mk. takfi tertia wuodesja, 1/7 1935 lukien. 19) Suoletus 600 000 mk. takfi tertia wuodesja, 1/9 1936 lukien. 20) Suoletus 800 000 mk. takfi tertia wuodesja, 1/4 1939 lukien. 21) Lainalla lunastettiin Ab. Parkstad-Wanda-Puistokylä oy:n ja Malmn kalkkibihttiitehdas oy:n osakkeita. 22) Tatuowisio, 1 069 800 mk., ei ole wähennetty.

1) Efter avdrag av kapitalrabatt och provision (men icke av länekostnader såsom tryckning av obligationer o. dyl.). 2) Av lånet betalades 1/2 1875 20 000 mk, 1/2 1885 30 000 mk, 1/2 1895 50 000 mk och 1/2 1905 60 000 mk. 3) Medelkurs. 4) Ökad amortering från år 1927. 5) Lånet upplades å 7 000 000 mk, varav endast 3 994 000 mk emitterades. År 1900 indrogs 994 000 mk. 6) Härtill kommer vinstandel 15 264 mk. 7) Ökad amortering från år 1928. 8) Lånet upplades å 5 025 000 mk, varav endast 4 705 008 mk emitterades. Med lånet inlöstes aktier i Spårwägs- och omnibusaktiebolaget. 9) Amortering 500 000 mk om året från 1/1 1919. 10) Med lånet inlöstes aktier i Hertonäs gods aktiebolag. 11) Lånet återbetalades i sin helhet år 1925. 12) Amortering 1 300 000 mk om året. 13) § 3 100 000. 14) § 8 000 000. 15) Konverterades år 1933 sålunda att räntefoten utgjorde 8 1/2 % och inlösningspriset höjdes till 115 % av nominella värdet, på villkor att obligationsinnehavarna avstodo från guldlausul. 16) Amortering 6 800 000 mk två gånger årligen från 1/7 1934. 17) Amortering 800 000 mk om året från 1/4 1935. 18) Amortering 1 700 000 mk två gånger årligen från 1/7 1935. 19) Amortering 600 000 mk två gånger årligen från 1/9 1936. 20) Amortering 800 000 mk två gånger årligen från 1/4 1939. 21) Med lånet inlöstes aktier i Ab. Parkstad-Wanda-Puistokylä oy. och Ab. Malm kalksandtegelbruk. 22) Garantiprovision 1 069 800 mk icke avdragen.

Satta. Fortsättning.

Lånets datering.	Nimellismäärä (kirjanpidon mukainen määrä), Smt. Nominellit belopp (bokfört belopp), Fmk.	Uttomaan rahalajit, jolle obligatiot on annettu. Utländska mynslag, på vilka obligationerna utfärdats.	Rettinytt määrä ¹⁾ . Influtet belopp ¹⁾ .		Buo- tuis- maffu, % Annul- tet, %.	Kor- to- tanta, % Rän- tet, %.	Uttuperä- nen eräänty- mispäivä. Ursprunglig förfallodag.	Lopullinen maffupäivä. Slutlig betal- ningsdag.
			%:sfa nimellis- määrästä. 1 % av nominella beloppet.	Smt. Fmk.				
1934 1/12 (1934, III) ..	12 000 000	—	98.75	11 850 000	11.603	5.5	1946 1/12	
1935 2/1 (1935, I) ..	65 000 000	—	98.196	63 827 175	7.455	5.5	1960 2/1	
1935 1/2 (Welfafirja- laina. Reverslån)	2) 29 275 000 Kr.	—	99.0	28 982 250	3)	3—4.5	1940 2/1	
1935 1/3 (1935, II) ..	46 000 000	—	96.68	4) 44 472 725	9.963	5.5	1950 1/3	
1935 1/4 (1935, III) ..	5) 58 550 000 Kr.	—	97.5	57 086 250	6) 16.97	4.5	1943 1/4	
1935 1/7 (1935, IV) ..	24 000 000	—	100.0	24 000 000	7)	5.5	1950 1/7	
1935 1/12 (1935, V) ..	60 000 000	—	98.86	59 317 000	8) 7.247	5.0	1960 1/12	
1936 1/2 (1936, I) ..	9) 23 420 000 Kr.	—	100.0	23 420 000	10)	4.5	1950 1/8	
1936 1/9 (1936, II) ..	100 000 000	—	99.78	99 775 125	11) 7.247	5.0	1961 1/9	

¹⁾ Wähennetty pääoma-alennus ja promisso (mutta ei lainan aiheuttamia kustannuksia, kuten obliga- tioiden painattaminen y. m. f.). ²⁾ Kr. 2 500 000. ³⁾ Kuoletus 500 000 kr. vuodesja, ^{2/1} 1936 luttien. ⁴⁾ Kon- wertoispromissioita 358 500 mt. ei ole vähennetty. ⁵⁾ Kr. 5 000 000. ⁶⁾ Wuotuismaffu 2 500 000 kr.:le, jäännös 2 500 000 kr. maksetaan ^{1/4} 1943. ⁷⁾ Kuoletus 1 200 000 mt. takki kertaa vuodesja, ^{2/1} 1941 luttien. ⁸⁾ Wuosina 1937—60. ⁹⁾ Kr. 2 000 000. ¹⁰⁾ Kuoletus 100 000 kr. takki kertaa vuodesja. ¹¹⁾ Wuosina 1938—60. ¹⁾ Efter avdrag av kapitalrabatt och provision (men icke av lånekostnader såsom tryckning av obliga- tioner o. dyl.). ²⁾ Kr. 2 500 000. ³⁾ Amortering 500 000 kr. om året från ^{2/1} 1936. ⁴⁾ Konverteringsprovision 358 500 mk icke avdragen. ⁵⁾ Kr. 5 000 000. ⁶⁾ Å 2 500 000 kr., återstoden 2 500 000 kr. återbetalas den ^{1/4} 1943. ⁷⁾ Amortering 1 200 000 mk två gånger årligen från ^{2/1} 1941. ⁸⁾ Under åren 1937—60. ⁹⁾ Kr. 2 000 000. ¹⁰⁾ Amortering 100 000 kr. två gånger årligen. ¹¹⁾ Under åren 1938—60.

348. Raupungin vuosina 1876—1935 ottamat kuoletuslainat, jaettuina käytön mukaan. Av staden åren 1876—1935 upptagna amorteringslån, fördelade efter användning.

A. Yleistatfous. Översikt.

	Smt. Fmk.		Smt. Fmk.
Ranfatoulut. Folkskolorna	772 623	Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja tonttien osto: Inköp av jordlägenheter och -områden samt gårdar och tomter: Raupunkiafeman alueella. Inom stads- planen	59 460 830
Sairaanhoido. Sjukvården	38 006 822	Raupungin ulkopuolella. Utom staden	77 452 153
Röyhäinohito. Fattigvården	7 023 145	Suomen waltion ja kaupungin wälineen tifuwaihito. Ägobyte mellan statsver- ket och staden	14 366 542
Palolaitos. Brandverket	1 768 953	Osafteiden osto. Inköp av aktier	54 464 587
Radut, torit, tiet, sillat ja wiemärit. Gator, torg, vägar, broar och avloppskanaler	11 277 905	Rautatiet. Järnvägar	7 436 291
Puhdistuslaitokset. Reningsstationerna ..	12 699 931	Weltojen järjestely. Reglering av skulder	335 730 072
Satamat. Hamnarna	158 760 465	Muut tarkoitukset: Övriga ändamål	101 110 462
Sulli- ja pakkahuoneet sekä tawarawajat. Tull- och packhus samt varuskjul	2 275 317	Räyttämättömät lainawarat. Odispone- rade lånemedel	4 886 329
Rauppahallit. Saluhallarna	980 000	Lainafustannukset. Lånekostnader	483 693
Seurastamo. Slakthuset	36 770 410	Pääomanalennus. Kapitalrabatt	73 806 991
Enwäenafurnnot ja yleishyödyllisen raten- stoinnin eistämisen. Arbetarbo- städer och befrämjande av allmännyttig byggnadsverksamhet	49 008 627		
Teknilliset laitokset: De tekniska verken: Wessiohtolaitos. Vattenledningsverket ..	58 162 941		
Raafulaitos. Gasverket	39 633 355		
Sähkölaitos. Elektricitetsverket	93 028 556		
		Yhteenjä. Summa	1 239 367 000

B. Yrftitnisfohtaiset tiedot. Detaljuppgifter.

Tarkoituis, johon laina käytettiin. Ändamål, för vilket lånet använts.	Suofii, jolloin laina otettiin. Året, då lånet upptogs.									
	1876.	1882.	1892.	1898.	1900.	1902.	1909.	1911.	1913.	1916.
	M a r t t a a. M a r k.									
Ranjaloulut. Folkskolorna	—	198 623	—	334 500	—	239 500	—	—	—	—
Sairaanhoido. Sjukvården	—	257 700	7 067	275 000	125 000	—	600 000	5 957 712	—	—
Röyhäinhuolto. Fattigvården	—	—	135 493	—	—	75 000	1 700 000	373 340	—	—
Päolaitos. Brandverket	—	—	294 000	—	—	—	—	375 000	—	200 000
Radut, torit, tiet, fillat ja viemärit. Gator, torg, vägar, broar och avloppskanaler....	—	150 000	9 470	—	—	—	—	2 260 500	—	—
Satamat. Hamnarna	—	—	1 677 488	587 235	170 761	697 003	—	2 439 351	—	310 648
Tulli- ja pakkahuoneet sekä tavarawajat. Tull- och packhus samt varuskjul	—	7) 433 000	47 000	670 000	—	200 000	—	—	—	147 000
Rauppahallit. Saluhallarna	—	—	210 000	—	—	300 000	—	470 000	—	—
Teurastamo. Slakthuset	—	—	—	—	—	—	—	470 410	—	—
Epöwäenafunnnot ja yleishyödyllisen raten- nustoiminnan edistäminen. Arbetarbo- städer och befrämjande av allmännyttig byggnadsverksamhet	—	—	—	—	—	1 000 000	—	2 067 645	—	2 507 738
Teknilliset laitokset: De tekniska verken:										
Wesjjohtolaitos. Vattenledningsverket ..	1 500 000	50 000	1 500 000	498 170	—	1 595 117	2 071 289	1 671 051	—	849 890
Raajulaitos. Gasverket	—	—	—	—	1 400 000	—	4 567 892	500 000	—	44 543
Sähkölaitos. Elektricitetsverket	—	—	—	—	—	2 500 000	3 405 000	4 415 782	—	380 000
Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja tont- tien osto: Inköp av jordlägenheter och -områden samt gårdar och tomter:										
Raupunkafeman alueella. Inom stads- planen	—	—	287 000	310 000	200 000	1 007 000	1 437 000	1 400 000	—	—
Raupungin ulkopuolella. Utom staden ..	—	—	—	500 000	—	—	536 108	113 000	—	7 439 647
Ojafteiden osto. Inköp av aktier	—	—	—	—	—	—	—	—	4 705 008	—
Rautatiet. Järnvägar	—	—	—	—	—	—	—	1 043 000	—	—
Wellojen järjestely ⁹⁾ . Reglering av skulder ⁹⁾	—	¹⁰⁾ 380 812	—	¹¹⁾ 500 000	¹²⁾ 868 756	—	—	—	¹³⁾ 319 992	—
Muut tarkoitukset. Övriga ändamål	—	¹⁶⁾ 45 000	¹⁷⁾ 13 000	—	—	—	—	—	—	—
Rainafustannukset. Länekostnader	—	2 939	4 482	28 851	25 483	9 644	8 151	21 334	—	534
Pääomanalennus. Kapitalrabatt	—	31 926	315 000	290 244	210 000	¹⁸⁾ 376 736	1 770 560	1 571 875	—	120 000
Yhteensä. Summa	1 500 000	1 550 000	4 500 000	3 994 000	3 000 000	8 000 000	16 096 000	25 150 000	5 025 000	12 000 000

Särloitus, johon laina käyettiin. Ändamål, för vilket lånet använts.	Buoosi, jolloin laina otettiin. Året, då lånet upptogs.								
	1917.	1919 ¹⁾ .	1922.	1924.	1930 ²⁾ .	1932 ³⁾ .	1933 ⁴⁾ .	1934 ⁵⁾ .	1935 ⁶⁾ .
	M a r k k a. M a r k.								
Sairaanhoido. Sjukvården	187 000	—	—	16 997 343	13 600 000	—	—	—	—
Röyhkähoido. Fattigvården	519 215	—	2 236 085	1 984 012	—	—	—	—	—
Balolaitos. Brandverket	500 000	—	399 953	—	—	—	—	—	—
Radut, torit, tiet, fillat ja viemärit. Gator, torg, vägar, broar och avloppskanaler	4 357 935	2 500 000	602 566	1 397 434	—	—	—	—	—
Puhdistuslaitokset. Reningsstationerna	—	—	1 265 700	1 394 460	7 339 771	2 700 000	—	—	—
Satamat. Hamnama	6 131 170	700 000	12 847 205	18 442 323	62 040 448	28 048 450	22 243 383	2 425 000	—
Tulli- ja postihuoneet sekä tavaratawajat. Tull- och packhus samt varuskjul	415 000	—	—	363 317	—	—	—	—	—
Seurastamo. Slakthuset	—	—	—	—	5 240 000	28 260 000	935 783	1 864 217	—
Työväenafunnot ja yleishyödyllisen raten- nustoiminnan edistäminen. Arbetarbo- städer och befrämjande av allmännyttig byggnadsverksamhet	3 320 118	1 417 400	3 717 426	17 468 004	17 510 296	—	—	—	—
Teknilliset laitokset: De tekniska verken:									
Wesijohdotaitos. Vattenledningsverket ..	2 405 046	—	695 129	8 586 637	34 135 682	2 005 215	599 715	—	—
Raafulaitos. Gasverket	221 831	1 000 000	—	5 562 471	24 740 093	1 534 913	61 612	—	—
Sähtölaitos. Electricitetsverket	2 807 098	90 000	4 361 746	7 657 367	53 457 097	8 688 409	5 266 057	—	—
Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja tont- tien osto: Inköp av jordlägenheter och -områden samt gårdar och tomter:									
Raupunkiafeman alueella. Inom stads- planen	275 610	80 000	800 000	7 195 257	12 395 225	1 073 738	32 000 000	1 000 000	—
Raupungin ulkopuolella. Utom staden .. ⁸⁾	1 607 296	42 176	1 921 453	8 148 558	40 088 418	2 790 497	4 400 000	9 865 000	—
Suomen waltion ja kaupungin wäläinen tilus- waihito. Ägobyte mellan statsverket och staden ..	—	—	—	—	3 400 000	5 366 073	1 122 100	4 478 369	—
Ofafteiden osto. Inköp av aktier	2 912 879	12 992 000	4 180 746	6 696 254	11 221 300	—	1 346 400	10 410 000	—
Rautatiet. Järnvägar	2 669 000	373 838	1 000 000	—	2 350 453	—	—	—	—
Wellojen järjestelmä ⁹⁾ . Reglering av skulder ⁹⁾	—	—	—	—	—	—	—	¹⁴⁾ 119 364 837	¹⁵⁾ 214 295 675
Muut tarloitukset. Öwriga ändamål	¹⁹⁾ 1 324 053	²⁰⁾ 31 753 614	²¹⁾ 2 750 000	²²⁾ 3 772 000	²³⁾ 42 007 982	²⁴⁾ 4 594 813	²⁵⁾ 3 000 000	²⁶⁾ 11 850 000	—
Räntämättömät lainawarat. Odisponerade länemedel	—	—	—	—	229 235	53 342	12 450	518 577	4 072 725
Sainafustannukset. Lånekostnader	9 249	42 972	21 991	308 063	—	—	—	—	—
Pääomanalennus. Kapitalrabatt	337 500	2 000 000	3 200 000	17 251 500	29 844 000	2 884 550	4 012 500	5 134 000	4 456 600
Yhteensä. Summa	30 000 000	52 992 000	40 000 000	123 225 000	359 600 000	88 000 000	75 000 000	166 910 000	222 825 000

Utlåningarna till 348. 1) Tähän sisältyy vuoden 1919 I laina, 40 000 000 mk. ja vuoden 1919 II laina, 12 992 000 mk. 2) Tähän sisältyy vuoden 1930 dollarilaina, 317 600 000 mk. ja kuoletuslaina Suomen markkoissa, 42 000 000 mk. 3) Tähän sisältyy vuoden 1932 ensimmäinen kuoletuslaina, 68 000 000 mk. ja sen toinen kuoletuslaina, 20 000 000 mk. 4) Tähän sisältyy vuoden 1933 I laina, 20 000 000 mk., vuoden 1933 II laina, 15 000 000 mk. ja vuoden 1933 III kuoletuslaina, 40 000 000 mk. 5) Tähän sisältyy vuoden 1934 I laina, 19 910 000 mk., vuoden 1934 II laina, 135 000 000 mk. ja vuoden 1934 III laina, 12 000 000 mk. 6) Tähän sisältyy vuoden 1935 I laina, 65 000 000 mk., vuoden 1935 II laina, 46 000 000 mk., vuoden 1935 III laina Ruotfin kruunussa, 58 550 000 mk. ja vuoden 1935 IV laina, 24 000 000 mk. sekä vuoden 1935 wellafirjalaina kruunussa, 29 275 000 mk., mutta ei vuoden 1935 V laina, joka emittoitiin vuoden vaihteessa. 7) Siitä 400 000 mk. menäläisen sotawäen uuden muonamatafiinin ratennuskustannuksia, minkä ratennuksen kaupunki kaupunginvaltuuston päätöksellä w:ta 1875 oli ottanut suorittaakseen saadakseen haltuunsa ent. menäläisen muonamatafiinin III kaupunginosan korttelissa n:o 54, jota ratennus sittemmin sisustettiin tulli- ja postahuoneeksi. 8) Siitä 220 000 mk. Wiikin kapteenin-wirtatalon tuokraoiteuden lunastukseen. 9) Nyhyeksi ajaksi otettujen lainojen järjestelyyn käytetyt määrät on mitäli mahdollista ryhmitetty näiden lainojen tarkoitusten mukaan. 10) Siitä 200 000 mk. w:n 1878 uudisratennuslainan maksamiseen ja 180 812 mk. erinäisten kaupungin lainaksi ottamien lahjoitusrahastojen takaisin suorittamiseen. 11) Jäljellä olewa määrä w. 1893 partiallisituumusten muodossa otettua 650 000 markan lainaa, josta 180 000 mk. oli käytetty talon Aleksanterinkatu 22 ostoon ja 470 000 mk. kunnan sairaalan (Marian sairaalan) ratentamiseen. 12) Vuoden 1898 obligatiolainan yhden sarjan, nimelisarwoltaan 994 000 mk., peruuttamiseen kursin 87:40 mukaan. 13) Siifteesen lastematon määrä. 14) Vuoden 1930 II lainan konwertoimiseen 44 746 500 mk. ja vuoden 1932 I lainan konwertoimiseen 74 618 337 mk. 15) Vuoden 1922 lainan konwertoimiseen 24 400 000 mk., vuoden 1924 lainan 120 496 668 mk., vuoden 1932 II lainan 20 000 000 mk. ja vuoden 1933 I lainan 20 000 000 mk. Vuoden 1930 I lainan obligatioiden ostoihin 29 399 007 mk. 16) Wanhankaupungin mylyn uudestratentamiseen. 17) Raiwopuiston ratennusten korjaukseen. 18) Pääomalennus oli 392 000 mk., siitä on wähennetty saatu woitto-osuus, 15 264 mk. 19) Boxbacka ab:n uudisratennuslainan. 20) Tästä 30 000 000 mk. woitten 1917 ja 1918 woajuksen sekä jodan ja kalliinajan aiheuttamien lisämenojen korwaamiseen, 1 163 052 mk. Hertonäs gods ab:n welan suorittukseen ja 590 562 mk. Boxbacka ab:lle uudistoiita warten myönnettynä määrärahoja. 21) Korjaustoihin ent. seurahuoneessa 750 000 mk. ja kaupunginkirjastotalon Rihharbinkadun warrella laajentamiseen 2 000 000 mk. 22) Tästä 1 000 000 mk. lainana Suomen krematorioyhdistykselle ja 772 000 mk. aluinratennusta warten tuberkuloosia potewille sekä 2 000 000 mk. tulewaa kaupungintaloa warten. 23) Tästä 2 649 990 mk. Suomenk. työwäenopistoa warten Helsinginkadun warrella, 1 600 000 mk. uudisratennusta III poliisitalon warten, 877 992 mk. aluinratennusta warten tuberkuloosia potewille, 23 880 000 mk. lainana Helsingin matafiiniosu:lle, 2 000 000 mk. lainana Uimahalli osu:lle, 10 000 000 mk. lainana Suomen punaiselle ristille ja 1 000 000 mk. lainana Ummattienebistämislaitos säätiölle. 24) Laina Suomen punaiselle ristille. 25) Laina Sietalahden sultutelalla osu:lle. 26) Yleiset waratytöt; jaetaan taroitukseen mukaan, kun työt owat walmistuneet.

Noter till tab. 348. 1) Häri ingår 1919 års I län med 40 000 000 mk och 1919 års II län med 12 992 000 mk. 2) Häri ingår 1930 års dollarlän, 317 600 000 mk, och amorteringslånet i finska mark, 42 000 000 mk. 3) Häri ingår 1932 års I län med 68 000 000 mk och 1932 års II län med 20 000 000 mk. 4) Häri ingår 1933 års I län med 20 000 000 mk, 1933 års II län med 15 000 000 mk och 1933 års III län med 40 000 000 mk. 5) Häri ingår 1934 års I län med 19 910 000 mk, 1934 års II län med 135 000 000 mk och 1934 års III län med 12 000 000 mk. 6) Häri ingår 1935 års I län med 65 000 000 mk, 1935 års II län med 46 000 000 mk, 1935 års III län i svenska kronor med 58 550 000 mk och 1935 års IV län med 24 000 000 mk samt 1935 års förskrivningslän i kronor med 29 275 000 mk, men ej 1935 års V län, vars emission pågick vid årsskiftet. 7) Därav 400 000 mk byggnadskostnader för ett nytt proviantmagasin för ryska militären, vilket staden enligt stadsfullmäktiges beslut av år 1875 förbundet sig att uppföra emot att i utbyte få f. d. ryska proviantmagasinet å kvarteret n:o 54 i III stadsdelen, som sedermera inreddes till tull- och packhus. 8) Därav 220 000 mk för inlösen av arrenderätten till Viks kaptenboställe. 9) Belopp, vilka använts till reglering av på kort tid upptagna lån, hava såvitt möjligt grupperats efter de ändamål, för vilka sistnämnda lån upptagits. 10) Därav 200 000 mk för gäldande av 1878 års nybyggnadslån samt 180 812 mk för återställande av en del donerade fonder, vilka av staden upplånats. 11) Återstående belopp av ett år 1893 i form av partialförskrivningar upptaget lån, stort 650 000 mk, varav 180 000 mk använts till inköp av gården Alexandersgatan 22 och 470 000 mk till uppförande av kommunalt sjukhus (Maria sjukhus). 12) Indragning av en serie av 1898 års obligationslån å nominellt belopp 994 000 mk enligt kurs 87:40. 13) Icke emitterat belopp. 14) För konvertering av 1930 års II län 44 746 500 mk och av 1932 års I län 74 618 337 mk. 15) För konvertering av 1922 års län 24 400 000 mk, av 1924 års län 120 496 668 mk, av 1932 års II län 20 000 000 mk och av 1933 års I län 20 000 000 mk samt för finansiering av inköp av obligationer, tillhörande 1930 års I län 29 399 007 mk. 16) Till ombyggnad av Gammelstadskvarnen. 17) Till reparation av byggnader i Brunnsparken. 18) Kapitalrabatten utgjorde egentligen 392 000 mk; härifrån ha avdragits utfallen vinstandel 15 264 mk. 19) För Boxbacka ab:s nybyggnader. 20) Därav 30 000 000 mk för täckande av bristen i 1917 och 1918 års budgeter samt för av kriget och tyrditen försäkrade merutgifter, 1 163 052 mk för gäldandet av Hertonäs gods ab:s län och 590 562 mk åt Boxbacka ab. för nyanläggningar beviljade anslag. 21) För ändringsarbeten i f. societetshuset 750 000 mk och för utwidgning av stadsbibliotekshuset vid Richardsgatan 2 000 000 mk. 22) Därav 1 000 000 mk län åt Krematorieföreningen i Finland och 772 000 mk till bostadsbyggnad för tuberkulösa samt 2 000 000 mk för ett blivande stadshus. 23) Därav 2 649 990 mk för uppförande av finska arbetarinstitutets byggnad vid Helsingegatan, 1 600 000 mk till nybyggnad för III polisstationen, 877 992 mk till bostadsbyggnad för tuberkulösa, 23 880 000 mk län åt Helsingfors magasins ab., 2 000 000 mk län åt Uimahalli oy., 10 000 000 mk län åt Finlands röda kors och 1 000 000 mk län åt Anstalten för yrkenas främjande benämnda stiftelse. 24) Län åt Finlands röda kors. 25) Län åt Sandvikens skeppsdocka ab. 26) Allmänna reservarbeten; grupperas efter ändamål sedan arbetena slutförts.

349. Raupungin wafautettu welka wuofina 1885—1935.
Stadens konsoliderade gäld ären 1885—1935.

Wuofi ja laina. Är och lån.	Saldo tammi- kuun 1 p:nä. Saldo den 1 januari.	Ruoletusta wuoben tuluesja. Amortering under året.	Wuoben forfo. Ärets räntä.	Saldo joulu- kuun 31 p:nä. Saldo den 31 december.	Wuofi. Är.	Saldo joulu- kuun 31 p:nä. Saldo den 31 december.
1935.						
Obligatiolaina	Obligationslån				1885	3 318 370
w. 1909.	år 1909 ..	12 456 795	246 470	723 982	12 210 325	1890 3 870 906
w. 1911.	år 1911 ..	19 664 282	387 813	4 203 811	19 276 469	1895 8 223 591
w. 1913.	år 1913 ..	2 321 416	185 992	111 421	2 135 424	1900 12 655 200
Welfatrijalaina w. 1916.	Lånet mot					1905 19 757 800
förskrifningar av år 1916	.....	4 000 000	500 000	200 000	3 500 000	1910 34 751 420
Obligatiolaina	Obligationslån					1915 61 944 061
w. 1917.	år 1917 ..	26 297 000	329 000	1 314 850	25 968 000	1920 183 212 942
w. 1919, I.	år 1919, I	36 361 000	363 000	1 989 873	35 998 000	1921 181 609 399
w. 1919, II.	år 1919, II	11 788 000	120 000	648 340	11 668 000	1922 219 955 145
w. 1922.	år 1922 ..	24 400 000	24 400 000	854 000	—	1923 218 889 562
w. 1924.	år 1924 ..	104 204 625	104 204 625	4 357 588	—	1924 339 048 429
w. 1930, I.	år 1930, I	299 417 400	4 843 400	19 420 752	294 574 000	1925 304 506 811
w. 1932, II.	år 1932, II	20 000 000	20 000 000	800 000	—	1926 300 124 053
w. 1933, I.	år 1933, I	20 000 000	20 000 000	1 600 000	—	1927 293 789 075
w. 1933, II.	år 1933, II	15 000 000	—	1 125 000	15 000 000	1928 285 746 415
w. 1933, III.	år 1933, III	40 000 000	—	2 400 000	40 000 000	1929 277 377 513
w. 1934, I.	år 1934, I	19 910 000	415 000	985 125	19 495 000	1930 628 288 837
w. 1934, II.	år 1934, II	135 000 000	1 835 000	7 400 113	133 165 000	1931 614 913 832
w. 1934, III.	år 1934, III	12 000 000	700 000	660 000	11 300 000	1932 692 468 343
w. 1935, I.	år 1935, I	—	—	1 787 500	65 000 000	1933 750 993 844
w. 1935, II.	år 1935, II	—	—	1 265 000	46 000 000	1934 805 965 055
w. 1935, III.	år 1935, III	—	—	—	58 550 000	1935 850 145 774
w. 1935, IV.	år 1935, IV	—	—	—	24 000 000	
Welfatrijalaina	Reverslånet av					
w. 1935.	år 1935.	—	—	578 181	29 275 000	
Waltiolainoja työwäenafuntoja warten.						
Statslån för arbetarbostäder	.....	2 764 182	109 172	11 330	2 655 010	
Waltiolainoja tuberkuloottisten afun- toja warten. Statslån för bostäder åt tuberkulösa	.....	380 355	4 809	10 941	375 546	
Yhteensä. Summa		805 965 055	178 644 281	52 447 807	850 145 774	

Mnist.: Ulkomaan rahassa maksettawat lainat owat tässä merkityt niiden nimellisarmoon Suomen markkoiha. Jos puntamääräiset lainat arwoidaan kurssiin 227 ja dollarilaina kurssiin 46 olisi seuraawien lainojen liitteessä olemien obligatioiden armo vuoden 1935 päättysesjä: w. 1909 laina 110 208 500 mk.; w. 1911 laina 173 986 420 mk. ja w. 1930 laina 341 320 000 mk.; tofo wafautettu welka olisi fiinä tapauksesja 1 149 599 901 mk.

Ann.: I utländskt mynt betalbara obligationer äro här upplagna till nominalvärdet i finska mark. Om i pund betalbara lån omvärderas till kurs 227 och dollarlånet till kurs 46, blir värdet av följande låns utelöpande obligationer vid utgången av år 1935: 1909 års lån 110 208 500 mk; 1911 års lån 173 986 420 mk och 1930 års lån 341 320 000 mk; hela den konsoliderade gälden vore i så fall 1 149 599 901 mk.

353. Raupungin omat rahastot vuosina 1931—35.
Stadens egne fonder åren 1931—35.

	Räyhtö- rahasto. Kassaförslags- fonden.	Berotajaus- rahasto. Skatte- utjämnings- fondcn.	Automaatuu- suerahasto. Automobil- försäkrings- fonden.	Yleishyödyll- rakennus- toiminnan edis- tämiserahasto. Fonden för befrämj. av allmännyttig byggnads- verks.	Ruotsaaren filtrarahasto. Brändö bro- byggnadsfond.	Rakitti rahastot. Samtliga fonder.
1935.						
Markkaa ja penniä. Mark och penni.						
Pääoma vuoden alussa. Kapital vid årets början	—	—	1) 126 116 50	9 397 250	—	10 770 584 95
Pääoman lisäys: Kapitalökning: Korkworoja. Räntemedel	—	130 028 40	15 926 66	—	—	145 955 06
Sitttoja. Överföringar	15 000 000	5 000 000	271 922 84	—	985 973 30	21 257 896 14
Pääomanvähenäys. Kapitalminsk- ning	—	—	2 913	—	—	2 913
Pääoma muod. päättyesä. Kapital vid årets utgång	15 000 000	5 130 028 40	411 053	9 397 250	2 233 191 75	32 171 523 15
Sittä sijoitettu: Därav placerat i:						
Raupunginkassaan. Stadskassan	15 000 000	102 034 85	91 053	194 561 73	2 233 191 75	17 620 841 33
Obligatioihin. Obligationer....	—	5 027 993 55	320 000	—	—	5 347 993 55
Riennitysainoihin. Intecknings- lån	—	—	—	9 202 688 27	—	9 202 688 27
31/12 1934	—	—	1) 126 116 50	9 397 250	1 247 218 45	10 770 584 95
• 1933	—	—	1) 63 963 90	9 397 250	634 021 95	10 095 235 85
• 1932	—	—	—	9 397 250	—	9 397 250
• 1931	—	—	—	9 397 250	—	9 397 250

1) Räjätty erikoistilille; rahasto perustettu vasta vuonna 1935.

1) Bokfört å separatkonto; fonden grundad först år 1935.

Alueiltoja tauluun 354. 1) Köpenhaminan (Frederiksberg ja Gjentofte mutaani.) osalta tarjoittomat väkijulottebot tabellista (äänätoimaa väestöä, Lutholman henkijöitettua, Osalon kaupungista toisiin olemaa, Selsingin fikontirioisja ja siivilirelisterisjä olemaa ja Göteborgin fikontirioisja olemaa (oleubellista) väestöä. Selsingin siivilirelisterin huutoivat rakitti ne, joita ei ole otettu fikontirioihin, viimemainittujen kättäessä kaikki paikalliset seurakuntien jäsenet, lastomata siihen ajumatto he seurakuntien alueilla tai niiden ulkopuo-
lella, jotta tähden jouffo kaupungin ulkopuoletta afuuta on rekisteröity Selsingissä. Tästä samointuun sittä jeltasta, että poisuuttaneista henkilöistä olewat tiebot owat epätähbelliset, aiheutu; etid fiten saatu Selsingin mäkiutu on itian suurt. Tämä on huomattawa armostel-
taesja seuraawisja taulutsja olewia mainittua kaupuntia kosiewia suhdeuufuja. 2) Brännkyrka (ja Enstede) setä Bromma, jotta liitettiin kaupunktiin 1 p:nä tammit. 1913 ja 1 p:nä tammit. 1916 (ensimmin. 25 216 ja wiimem. 6 212 afut.), mutaani. 3) Mutaani. se oja Stacta-
nimistä kunnat, jotta liitettiin kaupunktiin 1 p:nä tammit. 1990 (488 afut.). 4) Runtähti, Weislahti ja Retjota, jotta liitettiin kaupunktiin 1 p:nä tammit. 1906 (n. 5 000 afut.), mutaani. 5) Pajila, jotta liitettiin kaupunktiin 1 p:nä toufot. 1912 (n. 2 500 afut.), mutaani. 6) Ruuskaafuo
ja Uusipello, jotta liitettiin kaupunktiin 31 p:nä soufuf. 1925 (79 afut.), mutaani. 7) Lundby, jotta liitettiin kaupunktiin 1 p:nä tammit. 1906 (12 152 afut.), mutaani. 8) Örgryte, jotta liitettiin kaupunktiin 1 p:nä tammit. 1922 (22 300 afut.), mutaani. 9) Ne ofat Partille, Angered
ja Nya warwet-nimisiä kunnat (854, 14 ja 373 afut.), jotta liitettiin kaupunktiin 1 p:nä tammit. 1928, 1930 ja 1931, mutaani. 10) Zarista-
mattomia luhja.

Noter till tab. 354. 1) För Köpenhamin (inkl. Frederiksberg och Gjentofte) avse folkmängdssiffrorna den faktiskt tillstådesvarande befolkningen, för Stockholm den mantalskrivna, för Oslo den hemmahörande, för Helsingfors den kyrkskrivna jämte den i civilregistret upptagna befolkningen och för Göteborg den kyrkskrivna (rättsliga) befolkningen. Civilregistret i Helsingfors omfattar alla, som icke äro upptagna i kyrkbookskerna, under det dessa senare innefatta medlemmar av de lokala församlingarna, utan hänsyn tagen till om de bo inom eller utanför församlingarnas område, varigenom en del utanför staden boende personer blir registrerad i Helsingfors. Detta förhållande i förening med bristfälliga uppgifter rörande avflyttade personer gör, att den sånunda beräknade folkmängdssiffran för Helsingfors blir för hög. Detta förhållande bör också beaktas vid bedömandet av de i följande tabeller för nämnda stad angivna relativtal. 2) Inkl. Brännkyrka (jämte Enskede) och Bromma, som inkorporerades resp. den 1 jan. 1913 och 1 jan. 1916 (resp. 25 216 och 6 212 inv.). 3) Inkl. den del av Nacka, som inkorporerades den 1 jan. 1930 (488 inv.). 4) Inkl. Gumtäck, Mejians och Grejus, som inkorporerades den 1 jan. 1906 (c. 5 000 inv.). 5) Inkl. Böle, som inkorporerades den 1 maj 1912 (c. 2 500 inv.). 6) Inkl. Brunakärr och Nyåker, som inkorporerades den 31 dec. 1925 (79 inv.). 7) Inkl. Lundby, som inkorporerades den 1 jan. 1906 (12 152 inv.). 8) Inkl. Örgryte, som inkorporerades den 1 jan. 1922 (22 300 inv.). 9) Inkl. de delar av Partille (854 inv.), Angered (14 inv.) och Nya varvet (373 inv.), som inkorporerades resp. den 1 jan. 1928, 1930 och 1931. 10) Preliminära uppgifter.

Muist. taul. 354: Raupunkien pinto-ala (maata) oli tammit. 1 p:nä 1931: Köpenhamina (Frederiksberg ja Gjentofte mutaani) 10 434, Lutholma 13 642, Oslo 1 652, Selsingin 2 565 ja Göteborg 8 334 ha.

Ann. till tab. 354: De fem städernas landareal var den 1 januari 1931: Köpenhamn (inkl. Frederiksberg och Gjentofte) 10 434, Stockholm 13 642, Oslo 1 652, Helsingfors 2 565 och Göteborg 8 334 ha.

**Böjsoismaiden ofasto.
Nordiska avdelningen.**

**354. Väfilufu ja sen muutokset vuosina 1906—36.
Folkmängden och dess förändringar åren 1906—36.**

	Väfilufu 1/1 ¹⁾ Folkmängd 1/1 ¹⁾	Väestön lfsäns. Folkköknng.	Sittä: Därav:		Vuotutinen väestönlfsäns, %.		
			Syntynnei- den enem- mpps. Nativitets- överskott.	Muutto- woitto. Inflyttnings- överskott.	Raiffiaan. Inalles.	Syntynnei- den enem- mpps. Nativitets- överskott.	Muutto- woitto. Inflyttnings- överskott.
Köpenhamina. Köpenhamn.							
1906	533 999	49 288	31 671	17 617	1.8	1.2	0.6
1911	583 287	52 451	26 064	26 387	1.8	0.9	0.9
1916	635 738	64 510	23 076	41 434	2.0	0.7	1.3
1921	700 248	32 521	24 869	7 652	0.9	0.7	0.2
1926	732 769	40 638	13 045	27 593	1.1	0.3	0.8
1931	773 407	57 216	8 438	48 778	1.9	0.3	1.6
1935	830 623	15 077	2 684	12 393	1.8	0.3	1.5
1936 ¹⁰⁾	845 700						
Stokholm. Stockholm.							
1906	324 488	19 344	15 196	4 148	1.2	0.9	0.3
1911	343 832	2) 54 807	11 469	2) 43 338	2) 3.0	0.6	2) 2.4
1916	3) 398 639	21 149	3 824	17 325	1.0	0.2	0.8
1921	419 788	22 740	4 166	18 574	1.1	0.2	0.9
1926	442 528	3) 59 675	— 1 733	3) 61 408	3) 2.6	— 0.1	3) 2.7
1931	5) 502 203	23 824	— 1 181	10) 25 005	1.2	10) — 0.1	10) 1.3
1935	526 027	7 857 ¹⁰⁾	— 289	10) 8 146	1.5	10) — 0.1	10) 1.6
1936	533 884						
Oslo.							
1906	226 774	17 650	13 338	4 312	1.5	1.2	0.3
1911	244 424	10 351	10 685	— 334	0.8	0.8	— 0.0
1916	254 775	6 147	6 634	— 487	0.5	0.5	— 0.0
1921	260 922	— 5 364	2 722	— 8 086	— 0.4	0.2	— 0.6
1926	255 558	1 027	— 2 570	3 597	0.1	— 0.2	0.3
1931	256 585	9 759	— 2 385	12 144	1.0	— 0.2	1.2
1935	266 344	4 002	— 800	4 802	1.5	— 0.3	1.8
1936	270 346						
Helsingfors. Helsingfors.							
1906	4) 117 095	30 123	7 642	22 481	4.7	1.2	3.5
1911	147 218	5) 31 733	6 176	5) 25 557	5) 4.0	0.8	5) 3.2
1916	5) 178 951	18 897	— 742	19 639	2.1	— 0.1	2.2
1921	197 848	6) 14 629	2 417	6) 12 212	6) 1.4	0.2	6) 1.2
1926	6) 212 477	31 083	— 155	31 238	2.8	— 0.0	2.8
1931	243 560	28 867	— 833	29 700	3.0	— 0.1	3.1
1935	272 427	5 344	— 14	5 358	2.0	— 0.0	2.0
1936	277 771						
Göteborg.							
1906	7) 153 003	14 806	10 840	3 966	1.9	1.4	0.5
1911	167 809	18 556	9 441	9 115	2.2	1.1	1.1
1916	186 365	15 963	7 834	8 129	1.7	0.8	0.9
1921	202 328	8) 28 679	8 411	8) 20 268	8) 2.8	0.8	8) 2.0
1926	8) 231 007	9) 12 780	3 979	9) 8 801	9) 1.1	0.3	9) 0.8
1931	9) 243 787	11 599	10) 2 210	9 389	1.0	0.2	0.8
1935	255 386	2 964	10) 492	2 472	1.2	0.2	1.0
1936	10) 258 350						

Ilmoittat ovat siv. 380.

Noterna återfinnas å sid. 380.

Sauluisia 354—364 julkaistut tiedot Köpenhaminasta tarvoittawat, jollei muuta ole ilmoitettu, Köpenhaminan, Frederiksbergin ja Gjentofsten kunnia.

De i tabb. 354—364 meddelade uppgifterna för Köpenhamn avse, där annat ej säges, kommunerna Köpenhamn, Frederiksberg och Gjentofte.

355. Väestön rhytmitys siivilisäädyn mukaan vuosina 1900—30.
Befolkningens fördelning efter civilstånd åren 1900—30.

		Bäffilutu ¹⁾ . Folk- mängd ¹⁾ .	1 000 ajuttuasta oli: Av 1 000 invånare voro:			
			Raimat- tomia. Ogitta.	Ratneita. Ogitta.	Seskimiehiä ja -maimoja. Änklingar o. änkor.	Eronneita. Fränskilda.
Röppenhamina. Köpenhamn.						
1/2 1901	Miehiä. Män	224 486	602	365	28	5
	Raiffa. Kvinnor	266 790	587	310	95	8
	Raiffi. Samtliga	491 276	594	335	64	7
1/2 1921	Miehiä. Män	318 286	552	407	30	11
	Raiffa. Kvinnor	382 324	548	343	92	17
	Raiffi. Samtliga	700 610	550	372	64	14
5/11 1930	Miehiä. Män	348 706	497	447	32	24
	Raiffa. Kvinnor	422 462	507	372	89	32
	Raiffi. Samtliga	771 168	503	406	63	28
Lutbolma. Stockholm.						
31/12 1900	Miehiä. Män	137 003	669	303	24	4
	Raiffa. Kvinnor	163 520	650	259	84	7
	Raiffi. Samtliga	300 523	659	279	56	6
31/12 1920	Miehiä. Män	187 252	608	362	24	6
	Raiffa. Kvinnor	232 536	609	297	82	12
	Raiffi. Samtliga	419 788	608	326	56	10
31/12 1930	Miehiä. Män	223 852	535	420	30	15
	Raiffa. Kvinnor	278 351	564	337	78	21
	Raiffi. Samtliga	502 203	551	374	57	18
Oslo.						
3/12 1900	Miehiä. Män	103 954	641	334	23	2
	Raiffa. Kvinnor	123 672	644	283	70	3
	Raiffi. Samtliga	227 626	643	306	48	3
1/12 1920	Miehiä. Män	118 372	607	347	35	11
	Raiffa. Kvinnor	142 548	617	284	86	13
	Raiffi. Samtliga	260 920	612	313	63	12
1/12 1930	Miehiä. Män	112 577	557	386	38	19
	Raiffa. Kvinnor	140 547	579	306	92	23
	Raiffi. Samtliga	253 124	569	342	68	21
Selsfint. Helsingfors.						
5/12 1900	Miehiä. Män	43 563	674	305	19	2
	Raiffa. Kvinnor	49 654	654	259	84	3
	Raiffi. Samtliga	93 217	663	281	53	3
8/12 1920	Miehiä. Män	68 575	616	356	23	5
	Raiffa. Kvinnor	92 346	635	267	91	7
	Raiffi. Samtliga	160 921	627	305	62	6
27/11 1930	Miehiä. Män	93 200	568	401	23	8
	Raiffa. Kvinnor	126 642	591	299	97	13
	Raiffi. Samtliga	219 842	581	342	66	11
Göteborg.						
31/12 1900	Miehiä. Män	60 128	662	311	26	1
	Raiffa. Kvinnor	70 491	653	273	72	2
	Raiffi. Samtliga	130 619	657	290	51	2
31/12 1920	Miehiä. Män	96 169	635	332	33	
	Raiffa. Kvinnor	106 159	622	302	76	
	Raiffi. Samtliga	202 328	629	316	51	4
31/12 1930	Miehiä. Män	³⁾ 114 719	576	385	31	8
	Raiffa. Kvinnor	³⁾ 129 068	578	343	68	11
	Raiffi. Samtliga	243 787	577	363	50	10

356. Väestön rhytmitys iän mukaan vuosina 1900—30.
Befolkningens fördelning efter ålder åren 1900—30.

	Bätkifutu ¹⁾ . Folk- mängd ²⁾ .	1 000 ajuttuasta oli: Av 1 000 invånare voro i åldern:						
		0—5	5—15	15—20	20—40	40—60	60—80	80—
		vuotiaita. år.						
Köpenhamina. Köpenhamn.								
1/2 1901	491 276	106	185	89	342	200	72	6
1/2 1911	584 089	99	179	82	346	207	80	7
1/2 1921	700 610	83	159	85	359	217	90	7
5/11 1930	771 168	63	143	78	366	240	102	8
Giittä: Därav:								
Miehiä. Män	348 706	71	159	79	360	237	89	5
Naisia. Kvinnor	422 462	58	131	77	370	242	112	10
Lutbolma. Stockholm.								
31/12 1900	300 523	86	151	90	385	206	77	5
31/12 1910	343 832	86	130	82	401	213	81	7
31/12 1920	419 788	62	138	79	396	225	92	8
31/12 1930	502 203	45	107	78	403	259	100	8
Giittä: Därav:								
Miehiä. Män	223 852	52	122	80	395	264	82	5
Naisia. Kvinnor	278 351	39	95	76	411	255	114	10
Oslo.								
3/12 1900	227 626	126	189	99	362	164	55	5
1/2 1910	240 178	106	207	101	321	189	69	7
1/12 1920	260 920	72	150	104	374	206	87	7
1/12 1930	256 353	41	126	84	399	233	107	10
Giittä: Därav:								
Miehiä. Män	114 165	46	142	89	401	225	91	6
Naisia. Kvinnor	142 188	37	113	81	398	239	120	12
Helsingfors. Helsingfors.								
5/12 1900	93 217	95	160	105	417	171	49	3
7/12 1910	136 497	102	158	104	417	168	48	3
8/12 1920	160 921	62	163	99	419	196	58	3
27/11 1930	219 842	54	114	93	451	220	64	4
Giittä: Därav:								
Miehiä. Män	93 200	65	134	93	449	209	48	2
Naisia. Kvinnor	126 642	47	99	93	452	228	76	5
Göteborg.								
31/12 1900	130 619	112	187	93	333	193	77	5
31/12 1910	167 809	114	179	85	345	190	80	7
31/12 1920	202 328	93	174	86	362	195	83	7
31/12 1930	243 414	62	154	86	366	233	91	8
Giittä: Därav:								
Miehiä. Män	114 544	67	166	87	361	236	78	5
Naisia. Kvinnor	128 870	58	144	85	370	231	101	11

¹⁾ Rf. taulun 354 alav. 1.

²⁾ Se noten 1 till tab. 354.

Alav. taul. 355.

¹⁾ Rf. taulun 354 alav. 1. ²⁾ Luovut on laskenut Norjan tilastollinen keskuustoimisto valtion pleisten väestötilastointin mukaisesti. ³⁾ Ruus-taanl. Nya varvet-niminen kunta, joka liitettiin kaupunkiin 1 p:nä tammik. 1931.

Noter till tab. 355.

¹⁾ Se noten 1 till tab. 354. ²⁾ Silfroina beräknade av Norges statistiska centralbyrå i enlighet med statens allmänna folkräkningar.

³⁾ Inkl. Nya varvet, som inkorporerades den 1 jan. 1931.

Ruist. taul. 355: Afumuserosja olemat on Köpenhaminassa laslettu eronneiden joukkoon, Lutbolmassa ja Göteborgissa naimissa olevien joukkoon, Oslossa vuosina 1920 ja 1930 eronneiden, mutta vuosina 1900 ja 1910 naimissa olevien joukkoon; Suomesja ei afumuseroa ole olemassa.

Ann. till tab. 355: De hemskilda äro för Köpenhamn inräknade bland fränskilda, för Stockholm och Göteborg bland gifta samt för Oslo bland fränskilda åren 1920 och 1930, men bland gifta åren 1900 och 1910; i Finland förekommer ej hemskillnad.

357. Avioliittot, avioerot, syntyneet ja kuolleet vuosina 1901—35.
Giftermål, skilsmässor, födda och döda åren 1901—35.

	Resfi- värfilutu. Medel- folk- mängd.	Resfimäärin vuotta kohden. Medeltal per år.							Vuositittain 1 000 asuf. kohden. Årligen på 1 000 inv.					Kuolleetna 100 synt. Döddöda på 100 födda.	Kuolleetna 100 synt. Döddöda på 100 födda.	100 eläm. synt. olt. amollitt. utkoppl. Av 100 lev. födda voro utom äktensk.
		Bihti- miftä. Gifter- mål.	Avio- eroja. Skils- mäs- sor.	Sif- mus- eroja. Hem- skillna- der.	Elämä- nä syn- tynettä. Levande födda.	Sittä amollit- ton ulko- puolella. Därv utom äk- tensk.	Kuol- leina synty- nettä. Död- födda.	Kuol- leita. Döda.	Bihti- miftä. Gifter- mål.	Avio- eroja. Skils- mäs- sor.	Sif- mus- eroja. Hem- skillna- der.	Elä- mänä synty- nettä. Levan- de födda	Kuol- leita. Döda.			
Köpenhamina.																
Köpenhamn.																
1901—10.	535 230	4 470	.	2) 534	14 458	.	361	8 140	8.4	.	2) 1.04	27.0	15.2	2.44	.	.
1911—20.	638 850	6 027	.	2) 859	13 712	3) 3 196	365	8 797	9.4	.	2) 1.41	21.5	13.8	2.59	3) 22.9	.
1921—25.	718 280	7 191	969	2) 1 165	13 447	2 859	339	8 471	10.0	1.35	2) 1.71	18.7	11.8	2.46	.	21.3
1926—30.	750 460	6 883	1 267	2) 1 465	11 601	2 363	293	8 995	9.2	1.69	2) 1.95	15.5	12.0	2.46	.	20.4
1931—35 1).....	807 701	8 691	.	1 830	11 846	.	281	9 606	10.8	.	2.27	14.7	11.9	2.32	.	.
1933.	805 685	8 772	1 579	1 785	11 495	2 124	298	9 460	10.9	1.96	2.22	14.3	11.7	2.53	.	18.5
1934.	821 870	9 733	1 683	1 847	12 221	2 020	304	9 312	11.9	2.05	2.25	14.9	11.3	2.49	.	16.5
1935 1).....	838 150	9 732	.	2 110	12 887	.	335	10 203	11.6	.	2.52	15.4	12.2	.	.	.
Stoholma.																
Stockholm.																
1901—10.	323 574	2 818	161	.	7 784	2 618	234	5 082	8.7	0.50	.	24.1	15.7	2.92	.	33.6
1911—20.	390 055	3 547	275	3) 168	6 959	2 263	175	5 429	9.1	0.71	3) 0.41	17.8	13.9	2.45	.	32.5
1921—25.	429 336	3 949	464	.	5 762	1 592	141	4 929	9.2	1.08	.	13.4	11.5	2.39	.	27.6
1926—30.	470 185	4 750	604	566	5 144	1 351	145	5 491	10.1	1.28	1.26	10.9	11.7	2.74	.	26.3
1931—35 1).....	519 948	5 529	821	.	5 474	1 066	150	5 768	10.6	1.58	.	10.5	11.1	2.67	.	19.5
1933.	520 665	5 175	817	948	5 352	1 053	143	5 577	9.9	1.57	1.82	10.3	10.7	2.60	.	19.7
1934 1).....	523 823	5 494	919	.	5 169	797	158	5 661	10.5	1.75	.	9.9	10.8	2.97	.	15.4
1935 1).....	529 955	6 095	897	.	5 511	847	151	5 800	11.5	1.69	.	10.4	10.9	2.67	.	15.4
Oslo.																
1901—10.	229 526	2 266	106	90	6 365	848	196	3 303	9.9	0.46	0.39	27.8	14.4	3.02	.	13.3
1911—20.	254 304	3 166	230	244	5 032	703	171	3 300	12.5	0.90	0.96	19.8	13.0	3.31	.	13.9
1921—25.	258 477	2 939	278	366	3 458	388	118	2 914	11.4	1.08	1.42	13.4	11.3	3.30	.	11.2
1926—30.	253 994	2 807	335	193	2 323	217	87	2 837	11.1	1.32	0.76	9.1	11.2	3.63	.	9.3
1931—35.	262 189	2 889	364	377	2 140	186	58	2 777	11.0	1.39	1.44	8.2	10.6	2.64	.	8.7
1933.	261 943	2 692	324	358	2 107	181	51	2 626	10.3	1.24	1.37	8.1	10.0	2.36	.	8.6
1934.	264 935	2 915	405	426	2 029	173	54	2 681	11.0	1.53	1.61	7.7	10.1	2.59	.	8.5
1935.	268 345	3 134	375	379	2 139	186	61	2 938	11.7	1.40	1.41	8.0	10.9	2.77	.	8.7
Selänti.																
Helsingfors.																
1901—10.	118 668	1 065	31	—	3 224	528	77	1 891	9.0	0.26	—	27.2	15.9	2.33	.	16.4
1911—20.	177 062	1 540	81	—	3 083	522	57	2 540	8.7	0.46	—	17.4	14.3	1.82	.	16.9
1921—25.	204 038	1 918	162	—	2 610	261	29	2 126	9.4	0.79	—	12.8	10.4	1.10	.	10.0
1926—30.	226 455	2 296	225	—	2 652	237	26	2 683	10.1	0.99	—	11.7	11.8	0.97	.	8.9
1931—35.	265 583	2 462	—	—	2 575	257	17	2 744	9.3	.	—	9.7	10.3	0.66	.	10.0
1933.	266 992	2 322	327	—	2 426	247	14	2 752	8.7	1.22	—	9.1	10.3	0.57	.	10.2
1934.	270 510	2 523	363	—	2 397	209	16	2 726	9.3	1.34	—	8.9	10.1	0.66	.	8.7
1935.	275 099	2 774	.	—	2 580	200	20	2 594	10.1	.	—	9.4	9.4	0.77	.	7.8
Göteborg.																
1901—10.	147 908	1 124	27	.	4 191	773	98	2 280	7.6	0.18	.	28.3	15.4	2.28	.	18.4
1911—20.	186 195	1 461	68	.	4 291	859	104	2 563	7.8	0.37	.	23.0	13.8	2.37	.	20.0
1921—25.	223 888	1 804	112	.	4 091	737	90	2 409	8.1	0.50	.	18.3	10.8	2.15	.	18.0
1926—30.	235 770	1 988	186	.	3 240	629	79	2 444	8.4	0.79	.	13.7	10.4	2.38	.	19.4
1931—35 1).....	251 639	2 323	.	.	3 114	.	.	2 574	9.2	.	.	12.4	10.2	.	.	.
1933.	251 916	2 136	208	.	3 002	512	68	2 476	8.5	0.83	.	11.9	9.8	2.21	.	17.1
1934 1).....	254 054	2 538	.	.	2 992	.	.	2 486	10.0	.	.	11.8	9.8	.	.	.
1935 1).....	256 868	2 685	.	.	3 146	.	.	2 654	10.5	.	.	12.3	10.3	.	.	.

1) Sarkistamattomia lutuja. 2) Suuret tarkoitavat ainoastaan Köpenhaminaa ja Frederiksbergiä. 3) Tiedot kohdistuvat vain vuosittain 1916—20.

1) Preliminära uppgifter. 2) Siffrorna avse endast Köpenhamn och Frederiksberg. 3) Uppgifterna hänföra sig blott till åren 1916—20.

Muist: Kf. taulun 354 alaw. 1.

Ann.: Se noten 1 till tab. 354.

358. Kuolleisuus eri ikäryhmissä, vuosina 1920—21 ja 1930—31, keskimäärin vuosittain, 0/00. Dödligheten inom olika åldersgrupper åren 1920—21 och 1930—31, årsmedeltal, 0/00.

Stä, vuosia. Ålder, år.	Köpenhamina. Köpenhamn.		Lufholma. Stockholm.		Oslo.	Helsingfors. Helsingfors.		Göteborg.	
	1920— 21 ¹⁾ .	1930— 31.	1920— 21.	1930— 31.	1930— 31 ²⁾ .	1920— 21.	1930— 31.	1920— 21.	1930— 31.
	0—5	26.7	21.6	22.5	14.6	12.5	26.1	17.9	22.4	13.2
5—15	2.1	1.7	2.8	1.7	1.2	3.2	2.0	2.4	1.8
15—20	3.6	2.3	3.4	3.2	3.1	3.4	3.8	3.9	3.1
20—60	7.8	6.3	7.1	6.4	6.4	8.7	8.8	6.7	6.2
60—	56.6	59.8	53.4	57.4	50.1	44.3	56.9	53.8	59.1
Kaikki ikäryhmät. Samtl. åldersgrupper	12.9	12.2	11.8	11.5	10.8	10.6	11.3	11.5	10.9
Siitä: Därav:									
Miehiä. Män	13.9	12.5	12.9	12.1	11.4	11.9	12.8	11.8	10.8
Naisia. Kvinnor	12.8	11.9	11.4	11.1	10.4	9.6	10.1	11.3	11.0
Indeksiluvut. Index tal. (Köpenhamina/Köpenhamn=100) ³⁾	100.0	100.0	92.8	94.8	87.9	96.0	110.3	90.7	95.1

¹⁾ Ainoastaan Köpenhamina ja Frederiksberg. ²⁾ Vuosilta 1920—21 ei ole tietoja kaupungista kotoisin olleista kuolleista. ³⁾ Rasitettuna esillä, että väestö tuskasti voiteissa kaupungissa, tumpantien ajanjaksona, jatkautui eri ikäluokkiin samalla tavoin.

¹⁾ Endast Köpenhamn och Frederiksberg. ²⁾ För åren 1920—21 finnas inga uppgifter om i staden hemmahörande döda. ³⁾ Beräkning under förutsättning, att folkmängden i var och en av de fem städerna under båda perioderna fördelade sig på samma sätt efter ålder.

Muist. Luvut tarkoittavat ajanjaksona kuolleiden keskiluvun ja lähinnä ajanjakson puolivälillä toimitettua väestölaskennassa saadun väkiluvun suhdetta. Väkiluvutietoihin nähden cf. taulun 354 alam. 1.

Ann. Siffernassa avse förhållandet mellan det genomsnittliga antalet döda under perioden och folkmängds-siffran vid den folkräkning, som skedde närmast periodens mitt. Beträffande folkmängdssiffernorna se tab. 354 noten 1.

Aluovittaja taulun 359.

¹⁾ Lukuunottamatta ketsuhooneistoja (huoneistoja, joita, paitsi asunseen, käytettiin myös muuhun tarkoitukseen). ²⁾ Lukuunottamatta vuokraamattomia huoneistoja. ³⁾ Lukuunottamatta vuokraamattomia, vuokratuttuja, mutta asunmattomia sekä hotelleissa, lairaloissa y. m. laitoissa olevia huoneistoja. ⁴⁾ Sähän sijoittamat huoneistot, joissa on keittokomero tai osuus keittiönä. ⁵⁾ 3 huonetta ja keittiö sekä 3 tai useampia huonetta ilman keittiötä. ⁶⁾ Köpenhaminan koshalla on muutaanuettu sellaiset huoneistot, joilla on useammille huoneistoille yhteinen kylpyhuone. ⁷⁾ Tarkoitetaan kaikkia huoneistoja; siis myös liike- ja myymälähuoneistoja. ⁸⁾ Vuokratiebot tarkoitetaan vain vuokratuttuja huoneistoja. Köpenhaminan koshalla ei ketsuhooneistoja eikä sellaisia, joissa on jäänneostettu vuokra, ole lastettu mukaan, jomoin ei Oslo koshalla kellar- ja ullakko-huoneistoja ole lastettu mukaan; Helsingin, mutta ei muuten kaupunkien koshalla, on ketsuhooneistot huoneistoissa korvattu lämmöstä lastettu vuokraan. — Werrattaeissa toisiinsa vuokraamattomia asunon. kaupungissa on huomattava — paitsi huoneistotyypin erilaisuutta y. m. f. — ettei niillä eri rahatojeilla, joissa vuokrat on ilmaistu, liene jamaa kotimaisia arvoja, jomointuin että niiden keskimääräiset arvot ovat tyhjien ajanjaksojen kuluessa vaihtelevat. ⁹⁾ Rf. muist. 1. ¹⁰⁾ Vuokratiebot, mikäli ne koskevat huoneistoja, joissa oli 2 tai useampia huoneita, tarkoittavat ainoastaan huoneistoja, joissa on keittiö.

Noter till tab. 359.

¹⁾ Exkl blandade lägenheter (lägenheter, vilka förutom till bostad användas även för andra ändamål). ²⁾ Exkl. outhyrda lägenheter. ³⁾ Exkl. outhyrda lägenheter, obebodda ehuru outhyrda lägenheter samt lägenheter i hotell, sjukhus m. fl. anstalter. ⁴⁾ Här ingå lägenheter med kokvrå och del i kök. ⁵⁾ 3 rum och kök samt 3 och flere rum utan kök. ⁶⁾ För Köpenhamn är sådana lägenheter medräknade, som hava tillgång till för flere lägenheter gemensamma badrum. ⁷⁾ Avser samtliga lägenheter, alltså även affärs- och butikslägenheter. ⁸⁾ Hyresuppgifterna avse endast outhyrda lägenheter. För Köpenhamn är blandade lägenheter och lägenheter med reglerad hyra ej medräknade, för Oslo är köllar- och vindslägenheter ej medräknade, för Helsingfors, men ej för övriga städer, är beträffande lägenheter med centralvärme värmerätning medräknad i hyran. — Vid jämförelse mellan hyresbeloppen för resp. städer bör hänsyn tagas till — förutom olikheter i fråga om lägenhetstyper etc. — att de olika valutor, i vilka hyresbeloppen är angivna, icke torde hava samma inre värde ävensom, att variationer i den inbördes värderelationen ägt rum under här ifrågakarande tidsperioder. ⁹⁾ Se ann. 1. ¹⁰⁾ Hyresuppgifterna för lägenheter om 2 och flere rum avse endast lägenheter med kök.

Muist. taulun 359.

Muist. 1. Palvelijanhuone on kaikkialla lastettu eri huoneeksi. Sitävastoin ei keittiötä ole missään lastettu mukaan huoneluvun; esilläolevassa tilastossa tarkoittaa siis 1 huoneen huoneisto sekä 1 huoneen huoneisto (ynnä keittokomero tai ilman sitä) että huoneisto, jossa on huone ja keittiö j. n. e. Helsingin vuokratiedot on kuitenkin lastettu siten, että keittiö katjotaan eri huoneeksi, josta tähden tiedot 2 huoneen huoneistojen keskimuotirista tarkoittavat paitsi yhsinomaan 2 huoneen huoneistoja, myös 1 huoneen ja keittiön kaksihuoneisen huoneistoja j. n. e.

Muist. 2. Arvostellessa luvuja huomattakoon, että eri kaupungeissa olevissa samaan suuruusluokkaan kuuluvissa huoneistoissa vallitsee suuria eroavaisuuksia huoneistojen pinta-alaan, muotoon, mukavuuksiin y. m. f. nähden. Eriloisesti liene keittokomeroa ja osuutta keittiöön lastettu eri tavoin.

Ann. till tab. 359.

Ann. 1. Tjänarinnerum äro överallt medräknade som självständiga rum. Däremot äro kök genomgående icke inräknade i rumantalet; en lägenhet om 1 rum i föreliggande statistik avser sålunda såväl lägenheter om enbart 1 rum (med eller utan kokvrå) som lägenheter om 1 rum och kök o. s. v. Hyresuppgifterna för Helsingfors äro dock uträknade sålunda, att kök betraktas som självständigt rum, varigenom uppgifterna om medelhyran för lägenheter om 2 rum avse såväl sådana om enbart 2 rum som sådana om 1 rum och kök o. s. v.

Ann. 2. Vid bedömandet av siffernorna må beaktas, att även beträffande lägenheter av samma kategori betydande olikheter föreligga de skilda städerna emellan med hänsyn till lägenheternas areal, utformning, utrustning m. m. Särskilt torde redovisningen av kokvrå och del i kök vara olikformig.

**359. Asuinhuoneistot vuonna 1920—30.
Bostadslägenheter åren 1920—30.**

	Åröpenhamn. Köpenhamn.		Sutholma ¹⁾ . Stockholm ¹⁾ .		Oslo ²⁾ .		Helsingfors ³⁾ . Helsingfors ³⁾ .		Göteborg ¹⁾ .	
	1921.	1930.	1920.	1930.	1920.	1931.	1920.	1930.	1920.	1930.
Asuinhuoneistojen luku. Antal bostadslägenheter	194 390	235 973	101 338	145 640	56 908	64 501	36 513	58 259	46 430	64 791
%:sja lajistista. 1 % av samtliga.										
Huoneistoja, joissa oli: Lägenheter med:										
1 huone. 1 rum	9.5	7.1	46.7	48.3	31.3	29.1	69.6	65.3	61.0	56.8
<i>Sittä: Därav:</i>										
<i>Reittiä ilman huonetta. Kök utan rum</i>	—	—	0.6	0.3	—	—	34.0	28.1	4.1	3.6
<i>1 huone ilman reittiä⁴⁾. 1 rum utan kök⁴⁾</i>	—	—	13.6	16.1	3.0	3.8	8.8	7.8	5.6	4.7
<i>1 huone ja reittiä. 1 rum och kök</i> ..	—	—	32.5	32.0	27.7	25.3	26.8	29.4	51.3	48.3
2 huonetta. 2 rum	38.2	37.0	26.2	27.5	30.4	32.3	11.8	15.7	18.9	22.6
<i>Sittä ilman reittiä. Därav utan kök</i> ..	—	—	2.2	3.5	0.8	0.8	1.8	3.8	0.8	1.7
3 huonetta. 3 rum	21.9	23.2	⁵⁾ 10.9	⁵⁾ 10.1	14.0	14.4	7.7	7.4	7.9	8.8
4 " 4 "	16.7	17.4	5.5	5.6	10.9	10.7	4.4	4.9	4.3	5.3
5 " 5 "	6.4	6.9	4.5	4.1	6.8	7.0	3.1	3.3	3.4	3.1
6 " 6 "	7.3	7.5	6.2	4.4	6.6	6.5	3.4	3.4	4.5	3.4
Varustus. Utrustning.										
100:sta huoneistosta oli kylpyhuoneella varustettuja. Av 100 lägenheter hade badrum.										
Huoneistoja, joissa oli: Lägenheter med:										
1 huone. 1 rum	5.2	11.3	0.6	26.8	.	.	.	.	0.5	7.0
2 huonetta. 2 "	3.4	9.1	4.9	29.4	.	.	.	.	2.5	20.4
3 " 3 "	7.4	20.1	⁵⁾ 15.6	⁵⁾ 36.9	.	.	.	.	13.2	35.8
4 " 4 "	15.9	26.4	26.4	54.6	.	.	.	.	35.1	64.8
5 " 5 "	43.9	53.9	52.6	76.4	.	.	.	.	73.2	83.0
Raitti. Samtliga	⁶⁾ 12.1	⁶⁾ 21.3	10.4	34.3	.	.	⁷⁾ 24.0	⁷⁾ 34.0	9.2	20.0
100:sta huoneistosta oli keskuslämmityksellä varustettuja. Av 100 lägenheter hade centralvärme:										
Huoneistoja, joissa oli: Lägenheter med:										
1 huone. 1 rum	—	11.4	9.9	45.8	.	.	.	.	3.2	17.1
2 huonetta. 2 "	—	5.4	10.0	43.3	.	.	.	.	6.3	32.1
3 " 3 "	—	8.1	⁵⁾ 12.7	⁵⁾ 41.7	.	.	.	.	10.3	39.7
4 " 4 "	—	10.1	15.7	51.3	.	.	.	.	21.7	58.1
5 " 5 "	—	29.8	29.8	61.9	.	.	.	.	26.5	59.4
Raitti. Samtliga	—	10.8	12.7	46.4	.	.	.	⁷⁾ 44.8	8.5	28.6
Restimääräiset vuosivuokrat⁸⁾. Medelårshyror⁸⁾.	D kr.	D. kr.	Sv. kr. ¹⁰⁾	Sv. kr. ¹⁰⁾	N. kr.	N. kr.	Mk.	Mk. ⁹⁾	Sv. kr. ¹⁰⁾	Sv. kr. ⁹⁾
Huoneistoja, joissa oli: Lägenheter med:										
1 huone ilm. teitt. 1 rum utan kök	183	267	321	650	232	311	.	4 705	224	327
1 " ja teittiä. 1 " med kök			462	760					338	496
2 huonetta. 2 rum	341	460	758	1 201	372	516	.	8 190	595	913
3 " 3 "	487	653	1 159	1 722	548	771	.	12 668	891	1 354
4 " 4 "	615	828	1 623	2 312	811	1 152	.	16 349	1 299	1 861
5 " 5 "	898	1 195	2 189	2 942	1 169	1 612	.	20 645	1 633	2 295
6 " 6 "	1 723	2 123	3 790	4 689	1 722	2 312	.	29 184	2 537	3 304
Raitti. Samtliga	545	675	939	1 284	509	725	.	8 777	584	833
Wuokraamattomia huoneistoja. Outhyrda lägenheter.										
100:sta huoneistosta oli vuokraamattomia. Av 100 lägenheter voro outhyrda.										
Huoneistoja, joissa oli: Lägenheter med:										
1 huone. 1 rum	0.00	0.07	0.05	1.33	0.12	0.38	.	1.24	0.0	0.6
2 huonetta. 2 "	0.00	0.05	0.03	1.43	0.12	0.32	.	0.90	0.0	1.3
3 " 3 "	0.01	0.04	⁵⁾ 0.15	⁵⁾ 0.98	0.15	0.49	.	0.72	0.1	1.6
4 " 4 "	0.01	0.10	0.05	1.31	0.16	0.90	.	0.90	—	1.5
5 " 5 "	0.06	0.34	0.07	2.47	0.16	0.89	.	1.17	0.0	1.0
Raitti. Samtliga	0.01	0.09	0.07	1.42	0.13	0.50	.	1.03	0.1	1.0

360. **Balmistuneet uudet asuinhuoneistot vuonna 1921—35.**
Nytillkomna bostadslägenheter åren 1921—35.

	Kattikaa. Inalles.	Gittä huoneistoja, josta oli: Därav lägenheter med:					
		1 huone ¹⁾ . 1 rum ²⁾ .	2 huonetta. 2 rum.	3 huonetta ³⁾ . 3 rum ⁴⁾ .	4 huonetta. 4 rum.	5 huonetta. 5 rum.	6—huonetta. 6—rum.
		%					
Köpenhamn⁵⁾. Köpenhamn¹⁾.							
1921/22—1925/26 ²⁾	17 442	6.5	38.6	41.3	9.6	2.5	1.5
1926/27—1930/31 ²⁾	26 011	7.7	43.9	26.8	12.1	5.7	3.8
1931/32	9 616	5.6	39.7	29.4	15.6	6.0	3.7
1932/33	5 949	6.3	44.0	28.2	12.7	4.3	4.5
1933/34	10 104	7.2	50.7	23.7	11.2	4.2	3.0
1934/35	11 229	8.5	54.0	20.7	10.3	3.3	3.2
1935/36	10 424	8.3	54.0	21.8	9.8	3.1	3.0
Stockholm. Stockholm.							
1921—25	11 788	34.8	30.1	13.0	11.1	6.3	4.7
1926—30	33 478	58.2	25.8	6.9	4.1	2.1	2.9
1931	8 306	59.3	25.0	7.3	3.3	2.7	2.4
1932	8 329	56.8	27.2	8.1	4.1	1.4	2.4
1933	3 847	45.7	28.1	11.8	5.5	3.6	5.3
1934	3 018	48.7	29.3	13.5	4.8	1.4	2.3
1935	5 803	51.4	32.1	10.0	3.6	1.2	1.7
Oslo.							
1921—25	3 495	16.8	41.8	20.0	13.6	6.1	1.7
1926—30	3 837	13.9	43.2	19.7	12.1	6.4	4.7
1931	1 368	9.0	56.7	24.7	5.4	2.6	1.6
1932	2 360	33.4	51.6	7.4	2.2	3.0	2.4
1933	1 537	26.0	46.9	16.4	5.8	2.2	2.7
1934	2 091	15.2	63.6	15.3	3.3	0.7	1.9
1935	2 124	21.1	50.6	21.7	4.5	0.9	1.2
Helsingfors. Helsingfors.							
1921—25	5 580	41.6	26.3	9.2	10.1	6.7	6.1
1926—30	18 496	65.7	17.4	6.3	5.2	2.7	2.7
1931	1 390	80.2	9.0	3.9	2.5	1.9	2.5
1932	1 855	63.1	21.3	7.1	4.1	3.0	1.4
1933	583	44.9	25.6	18.8	4.5	5.0	1.2
1934	759	34.0	36.5	15.8	8.4	4.4	0.9
1935	1 939	39.1	42.9	10.9	4.3	1.2	1.6
Göteborg.							
1921—25	4 543	41.6	27.2	12.2	11.8	3.6	3.6
1926—30	9 955	48.4	36.5	10.3	2.4	1.5	0.9
1931	3 513	58.1	30.4	7.6	2.0	0.9	1.0
1932	2 495	61.1	26.6	7.2	2.7	1.1	1.3
1933	2 032	54.0	30.7	7.5	4.6	1.7	1.5
1934	2 988	55.2	23.7	11.2	7.4	1.5	1.0
1935	4 121	52.8	27.6	12.4	4.3	1.5	1.4

¹⁾ Köpenhaminan kohdalla eivät luvut tarkoita kalenterivuotta, vaan ajanjaksoa maalisesta huhtikuuhun. ²⁾ Ojentotte'a lukuunottamatta.

³⁾ Göteborgin nähden sisältyy tähän luokkaan kaksit. Ks taulun 359 alav. 5.

⁴⁾ För Köpenhamn avses ej kalenderår utan perioden mars/april. ⁵⁾ Exkl. Ojentotte. ⁶⁾ För Göteborgs vidkommande ingå dubletter i denna kolumn. ⁷⁾ Se tab. 359, noten 5.

Muist.: Palvelijahuoneen ja keittiön lastemestera huoneluokan k. taulun 359 muist. 1 ja 2.

Anm.: Beträffande inberäkningen av tjänarinnerum och kök i lägenheternas rumantal se anm. 1 och 2

till tab. 359.

361. **Weden, kaasun ja sähköön kulutus vuosina 1933 ja 1934.**
Förbrukningen av vatten, gas och elektricitet åren 1933 och 1934.

	Köpenhamina ¹⁾ . Köpenhamn ¹⁾ .		Sutholma. Stockholm.		Oslo.		Helsingfors. Helsingfors.		Göteborg.	
	1933/34.	1934/35.	1933.	1934.	1933.	1934.	1933.	1934.	1933.	1934.
Wettä. Vatten.										
Kulutus. Förbrukning.										
Kaiffiaan. Inalles (1000 m ³)	52 279	53 070	37 122	38 392	30 601	31 477	12 661	13 207	13 996	14 515
Ufufasta tohd. Per invån. (m ³)	65.4	64.1	71.2	73.0	116.1	118.2	47.4	48.8	55.4	56.8
Ufufasta ja päiwää tohd. Per invånare o. dygn (l).....	179	176	197	201	318	324	130	134	152	156
Kaafua. Gas.										
Kaafumittarien lufu. Gasmätare, antal.....										
Katulamppujen lufu. Gatlyktor, antal.....	8 978	9 280	2 949	2 526	—	—	1 983	1 987	—	—
Walmistua. Tillverkning.										
Kaiffiaan. Inalles (milj. m ³)	114.0	116.5	93.9	90.9	12.4	12.4	23.0	23.2	29.0	30.2
Ufufasta tohd. Per invån. (m ³)	143	141	179.9	172.8	47.9	46.6	86.1	85.8	114.8	118.3
Kulutus. Förbrukning.										
Kaiffiaan. Inalles (1000 m ³)	114 116	115 504	93 813	90 878	12 344	12 202	22 992	23 224	28 925	29 612
Uffityinen. För enskilt behov (m ³)	101 290	101 718	83 027	83 517	11 245	10 641	19 257	18 798	28 076	28 919
Katuwalaistuffeen. För gatabelysning (1000 m ³).....	7 452	7 783	1 715	1 481	—	—	1 946	1 955	—	—
Laitosten oma. Verken egen (1000 m ³).....	595	946	836	989	.	.	161	147	330	361
Wuoto y. m. Läckage m. m. (1000 m ³).....	4 779	5 057	8 235	4 891	1 099	1 561	1 628	2 324	519	331
Kulutus afufasta tohd. Förbrukn. per inv.										
Uffit. För enskilt behov (m ³)	126.8	122.8	159.2	158.8	43.2	40.0	71.2	69.5	114.9	116.5
Katuwalaistuffeen. För gatabelysning (m ³).....	9.3	9.4	3.3	2.8	—	—	7.3	7.2	—	—
Sähköä. Elektricitet.										
Kulutus. Förbrukning.										
Kaiffiaan. Inalles (1000 kWh)	225 535	256 215	229 723	249 163	465 248	467 075	61 036	66 702	119 255	130 497
Uffityiseen walaistuffeen, taloustarpeisiin y. m. För enskild förbrukning, hushållsändamål m. m. (1000 kWh)	78 513	82 337	74 138	79 531	405 063	413 894	13 490	13 140	24 323	24 723
Moottoreihin y. m. För motor-drift m. m. (1 000 kWh) ..	94 943	111 637	109 701	121 973			25 831	30 556	78 058	88 422
Katuwalaistuffeen. För gatabelysning (1000 kWh).....	8 069	8 771	9 186	9 854	2 316	2 349	1 802	1 819	4 012	4 265
Kaititeille. För spärwägsdrift (1000 kWh).....	24 268	36 806	32 132	32 830	13 997	13 379	11 757	11 678	11 673	11 720
Wuihin tarfoituksiin. För andra ändamål (1000 kWh)	19 742	16 664	4 566	4 975	43 872	37 453	8 156	9 509	1 189	1 367
Wittymät. Anslutning.										
Wittarien lufu. Antal mätare										
Walaistusta warten. För belysning.....	339 532	355 193	183 315	186 843	.	.	67 601	70 740	82 714	88 023
Woimaa warten. För kraft	28 951	31 905				
Sähkölampputa. Glödlampor (1000 kpl., st.).....	5 089	5 662	.	.	.	.	875	893	965	1 011
Kuluttajien moottorit. Motorer hos förbrukare (HP) ..	250 310	283 356	.	.	.	.	34 552	35 263 ²⁾	12 670 ²⁾	13 013

¹⁾ Ziebot tarfoittamat ajanjakson huhtikuusta maaliskuuhun. ²⁾ Ziebot tarfoittamat moottorien lufua.

¹⁾ Uppgifterna avse perioden april/mars. ²⁾ Uppgifterna avse antalet motorer.

Wuist.: Wettä, kaasua ja sähköä jaetaan myös asianom. kaupunkien ulkopuolella olewille alueille. Sutholmassa, Oslossa ja Helsingissä jaetaan wettä täten wain wähemmäsfä määrin, kaasua samoin wähemmäsfä määrin Köpenhaminassa ja Sutholmassa; sitawastoin jaetaan sähköä werrattain suurisfa määrin Köpenhaminassa ja Helsingissä, mutta wähemmäsfä määrin Oslossa.

Anm.: Watten, gas och elektricitet levereras även till områden utanför resp. städers gränser. Beträffande watten sker detta i mindre utsträckning i Stockholm, Oslo och Helsingfors, beträffande gas likaså i mindre utsträckning i Köpenhamn och Stockholm, beträffande elektricitet åter i rätt stor omfattning i Köpenhamn och Helsingfors, i mindre utsträckning däremot i Oslo.

362. Raitiotie- ja linja-autoliikenne vuosina 1933 ja 1934.
Spårvägs- och omnibustrafiken åren 1933 och 1934.

	Köpenhamina ¹⁾ Köpenhamn ¹⁾		Lutifolma. Stockholm.		Oslo.		Helsingfors. Helsingfors.		Göteborg.	
	1933.	1934.	1933.	1934.	1933.	1934.	1933.	1934.	1933.	1934.
	Raitiomaunujen lufu. Antal spårvagnar.....	973	903	697	697	345	347	315	315	293	286
Sittä: Därav:										
Moottoriwaunuja. Motorvagnar ..	477	442	322	322	167	169	161	161	163	160
Perämaunuja. Släpvnagnar	496	461	375	375	178	178	154	154	130	126
Linja-autojen lufu. Antal omnibussar	28	40	226	195	79	79	28	26	43	55
Liitennepituus. Trafiklängd (km.)	176.5	192.4	283.5	288.1	66.7	69.5	113.5	109.7	91.3	97.5
Sittä linja-autolinjojen. Därav omnibuslinjer (km.)	11.5	25.5	135.5	140.5	30.5	30.5	39.5	35.7	22.0	26.5
Ajettuja waunukilometrejä. Kördavagnkilometer.										
Raitioteillä. Å spårvägarna (1 000 km.)	36 808	36 911	29 040	29 412	9 367	9 623	13 947	13 736	13 126	12 918
Linja-autoilla. Med omnibussar (1 000 km.)	1 028	2 004	9 627	9 998	3 376	3 753	1 640	1 638	1 696	2 265
Lasfettuja ²⁾ waunukilometrejä. Beräknade ²⁾ vagnkilometer.										
Raitioteillä. Å spårvägarna (1 000 km.)	28 546	28 659	22 610	22 815	—	7 618	11 093	10 878	10 801	10 632
Linja-autoilla. Med omnibussar (1 000 km.)	1 028	2 004	9 627	9 998	—	—	1 640	1 638	1 696	2 265
Kuljetettuja matfustajia. Befordrade passagerare.										
Raitioteillä. Å spårvägarna (1 000 kpl. st.)	129 197	127 796	120 732	122 874	58 153	58 525	49 816	52 774	54 014	53 848
Linja-autoilla. Med omnibussar (1 000 kpl. st.)	4 275	6 796	34 457	34 314	17 903	19 502	4 116	4 253	5 702	8 385
Matfustajia ajettua waunu-km. löhd. Passag. per körd vagn-km.										
Raitioteillä. Å spårvägarna	3.51	3.46	4.16	4.18	6.21	6.08	3.57	3.84	3.95	3.99
Linja-autoilla. Å omnibussarna	4.16	3.99	3.58	3.43	1.91	5.20	2.51	2.80	3.34	3.68
Matfustajia pätmää löhd. Passagerare per dag.										
Raitioteillä. Å spårvägarna (1 000 kpl. st.)	354.0	349.2	330.8	336.6	159.3	160.3	136.5	144.6	148.0	147.5
Linja-autoilla. Å omnibussarna (1 000 kpl. st.)	11.7	18.6	94.4	94.0	49.0	53.4	11.3	11.7	15.6	23.0
Tuloja. Inkomster.										
Raitioliikenteestä. Av spårvägstrafiken (1 000 kr, mf. ³⁾ ..	26 403	26 062	20 588	21 019	8 595	8 652	2) 44 156	2) 46 634	7 944	7 932
Linja-autoliikenteestä. Av omnibustrafiken (1 000 kr, mf.) ..	1 107	1 763	6 995	7 014	2 685	2 925	2) 5 059	2) 5 242	833	1 225
Tuloja lasf. waunu-km. löhd. Inkomster per ber. vagn-km.										
Raitioliikenteestä. Av spårvägstrafiken (öre, penni ⁴⁾	92.5	90.9	91.1	92.1	115.9	113.8	2) 3.98	2) 4.29	60.5	61.4
Linja-autoliikenteestä. Av omnibustrafiken (öre, penni)	107.7	88.0	72.7	70.2	79.5	79.9	2) 3.09	2) 3.20	49.1	54.0
Tuloja matfustajaa löhd. Inkomster per passagerare.										
Raitioteiden. Vid spårvägarna (öre, penni ⁴⁾	20.4	20.4	17.1	17.1	14.8	14.8	88.6	88.4	14.7	14.7
Linja-autojen. Vid omnibussarna (öre, penni)	25.9	25.9	20.8	20.4	15.0	15.0	122.9	123.8	14.6	14.6

¹⁾ Lukuunottamatta trolley-busseja, jotka vuosina 1933 ja 1934 ajoimat ehef. 576 000 ja jälkimm. 579 000 waunu-km. ja kuljettivat 1 284 000 ja 1 325 000 matfustajaa. ²⁾ Lasfelmisfa on 2 perämaunu-km lasfettu maftaawan 1 moottoriwaunu-km. ³⁾ Lasftan, Ruotftin ja Norjan truumna jefä Suomen markkaa. ⁴⁾ Lasftan, Ruotftin ja Norjan äpfiä jefä Suomen penniä.

¹⁾ Ekkl. trolley-omnibussarna, som åren 1933 och 1934 kördre resp. 576 000 och 579 000 vagn-km och befordrade resp. 1 284 000 och 1 325 000 passagerare. ²⁾ Vid beräkningen ha 2 släpvnagns-km ansetts motsvara 1 motorvagns-km. ³⁾ Resp. danska, svenska och norska kronor samt finska mark. ⁴⁾ Resp. danska, svenska och norska ören samt finska penni.

**363. Automobilejä ja moottoripyöriä vuosien 1933 ja 1934 päättyessä ¹⁾).
Automobiler och motorcyklar vid utgången av åren 1933 och 1934 ¹⁾).**

	Åröpenhamina. Köpenhamn.		Årholmä. Stockholm.		Oslo.		Åelfint. Helsingfors.	
	1933.	1934.	1933.	1934.	1933.	1934.	1933.	1934.
Automobilejä. Automobiler.								
Åentiläautoja. Personbilar	17 473	18 579	9 235	9 806	5 651	6 044	3 065	3 128
Åuokra- ja linja-autoja. Droskor och omnibussar..	776	792	1 493	1 382	752	752	2) 75	2) 79
Åuorma-autoja. Lastibilar	7 148	7 410	5 961	6 146	3 900	4 197	2 007	2 207
Yhteensä. Summa	25 397	26 781	16 689	17 334	10 303	10 993	5 147	5 414
Åluffaita autoa kohden. Invånare per automobil	31.4	31.0	31.3	30.3	25.3	24.2	52.2	50.3
Åmoottoripyöriä. Motorcyklar	7 236	6 978	3 937	3 469	953	958	648	583
Åluffaita pyörää kohden. Invånare per cykel	110.4	119.0	132.5	151.6	273.2	276.6	414.5	467.3

¹⁾ Åöteborgistä puuttuu tietoja. ²⁾ Åinnoastaan linja-autoja; vuokra-autot lasfettu Åentiläautojen jouffoon.
¹⁾ Uppgifter för Åöteborg saknas. ²⁾ Endast omnibussar; droskorna Åro inräknade bland personbilarna.

**364. Åunnallisvaalit vuosina 1929—35.
Kommunala val Åren 1929—35.**

a. Åänioikeudet ja Åänestäneet. *Åöstberättigade och Åöstande.*

	Åänioikeutettuja. Åöstberättigade.			Åänestäneitä %:osa Åänioikeutetuista. Åöstande i % av Åöstberättigade.		
	Åiehiä. Män.	Åaiffa. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.	Åiehiä. Män.	Åaiffa. Kvinnor.	Åaiffi. Samtliga.
Åröpenhamina ¹⁾. Köpenhamn ¹⁾.						
12/3 1929	104 231	132 854	237 085	84.5	74.7	79.0
9/3 1933	117 420	148 642	266 062	83.0	73.3	77.6
Årholmä. Stockholm.						
19/3 1931	141 989	196 538	338 527	70.5	61.3	65.1
17/3 1935	154 033	217 179	371 212	74.2	67.7	70.4
Oslo.						
7/12 1931	66 185	90 060	156 245	84.7	80.8	83.0
15/10 1934	71 144	95 593	166 737	86.3	78.4	83.5
Åelfint. Helsingfors.						
4-5/12 1930	54 483	84 641	139 124	49.2	44.9	46.6
4-5/12 1933	56 321	92 290	148 611	57.3	53.3	54.8
Åöteborg.						
25/10 1930	62 799	79 058	141 857	.	.	63.5
20/10 1934	66 083	86 650	152 733	.	.	59.4

¹⁾ Åufuunottamatta Åreberiksberg'lä ja Åjentofte'a.
¹⁾ Åinkl. Åreberiksberg och Åjentofte.

b. Unnetut vaaliliput ja valitut, puolueittain. *Avgivna valsedlar och valda, efter partier.*

		Snyttfärdiga vaalilippuja. Godkända valsedlar.				Valittuja. Valda.	
		Absol. tal.		%			
		¹² / ₁₂ 1929.	¹ / ₁₂ 1933.	¹² / ₁₂ 1929.	¹ / ₁₂ 1933.	¹² / ₁₂ 1929.	¹ / ₁₂ 1933.
Köpenhamina ¹⁾. Köpenhamn ¹⁾.							
Sosiaalidemokraatteja.	Sosialdemokrater	116 341	126 940	62.7	61.6	35	35
Radik. wafemmisto.	Radikala vänstern	13 818	16 411	7.4	8.0	4	4
Porwar. kokoomusryhmä (wanhoill. ja wafemm.)	Borgerlig samlingsgrupp (konserv. o. vänstern) ..	51 130	54 421	27.6	26.4	16	15
Kommunisteja.	Kommunister	1 113	5 061	0.6	2.5	—	1
Muut puolueet.	Andra partier	3 138	3 091	1.7	1.5	—	—
Yhteenjä. Summa		185 540	205 924	100.0	100.0	6) 55	7) 55
		¹² / ₁₂ 1931.	¹⁷ / ₁₂ 1935.	¹² / ₁₂ 1931.	¹⁷ / ₁₂ 1935.	¹² / ₁₂ 1931.	¹⁷ / ₁₂ 1935.
Suholm. Stockholm.							
Sosiaalidemokraatteja.	Sosialdemokrater	105 424	105 292	48.0	40.4	52	45
Difeisto.	Högern	75 591	82 762	34.4	31.8	35	33
Kansanpuolue (wapaamiel. ja lib.).	Folkpartiet (frisinn. och lib.)	19 911	34 911	9.1	13.4	8	14
Sosialisteja ²⁾ .	Socialister ²⁾	15 963	22 473	7.3	8.6	5	7
Kommunisteja ³⁾ .	Kommunister ³⁾	2 468	8 518	1.1	3.3	—	1
Muut puolueet.	Andra partier	281	4) 6 522	0.1	2.5	—	—
Yhteenjä. Summa		219 638	260 478	100.0	100.0	6) 100	7) 100
		⁷ / ₁₂ 1931.	¹⁶ / ₁₀ 1934.	⁷ / ₁₂ 1931.	¹⁶ / ₁₀ 1934.	⁷ / ₁₂ 1931.	¹⁶ / ₁₀ 1934.
Oslo.							
Työwäenpuolue.	Arbetarpartiet	62 251	70 910	48.0	50.9	41	43
Difeisto.	Högern	59 592	56 565	46.0	40.6	39	35
Wafemmisto.	Vänstern	5 053	5 727	3.9	4.1	3	3
Kansall. kokoomusista.	Nation. samlingslistan ...	—	5 303	—	3.8	—	3
Oslo wapaamiel. kansanj. Muut puolueet.	Oslo frisinn. folkparti ... Andra partier	1 939 797	— 914	1.5 0.6	— 0.6	1 —	— —
Yhteenjä. Summa		129 632	139 419	100.0	100.0	8) 84	8) 84
		⁴⁻⁵ / ₁₂ 1930.	⁴⁻⁵ / ₁₂ 1933.	⁴⁻⁵ / ₁₂ 1930.	⁴⁻⁵ / ₁₂ 1933.	⁴⁻⁵ / ₁₂ 1930.	⁴⁻⁵ / ₁₂ 1933.
Helsinki. Helsingfors.							
Sosiaalidemokraatteja.	Sosialdemokrater	24 173	31 288	37.6	38.6	22	23
Ruotsal. kansanpuolue. porwar. wafemm.	Svenska folkpartiet borgerl. vänstern ..	18 084 3 322	20 890 4 372	28.1 5.2	25.7 5.4	16 4	15 4
Kansall. kokoomuspuolue ja isänmaall. kansanj. Muut puolueet.	Nation. samlingspartiet o. fosterl. folkrorelsen ... Nation. framstegspartiet .. Andra partier	13 813 4 903 —	15 861 8 064 674	21.5 7.6 —	19.6 9.9 0.8	13 4 —	11 6 —
Yhteenjä. Summa		64 295	81 149	100.0	100.0	9) 59	10) 59
		²² / ₁₀ 1930.	²² / ₁₀ 1934.	²² / ₁₀ 1930.	²² / ₁₀ 1934.	²² / ₁₀ 1930.	²² / ₁₀ 1934.
Göteborg.							
Sosiaalidemokraatteja.	Sosialdemokrater	44 671	37 699	49.6	41.6	32	27
Difeisto.	Högern	27 533	22 702	30.6	25.1	20	16
Kansanpuolue (wapaamiel. ja lib.).	Folkpartiet (frisinnade o. lib.)	12 759	11 459	14.2	12.7	8	8
Sosialisteja.	Socialister	—	4 780	—	5.3	—	2
Kommunisteja.	Kommunister	5 014	9 554	5.6	10.5	—	5
Muut puolueet.	Andra partier	1	5) 4 360	0.0	4.8	—	2
Yhteenjä. Summa		89 978	90 554	100.0	100.0	11) 60	11) 60

¹⁾ Lukuunottamatta Frederiksberg'ia ja Öjentofta. ²⁾ Kilbom-kommunisteja. ³⁾ Siiden'in suunta. ⁴⁾ Tästä 6374 kansallissosialisteja. ⁵⁾ Kansallissosialisteja. ⁶⁾ Siitä 11 naista. ⁷⁾ Siitä 13 naista. ⁸⁾ Siitä 12 naista. ⁹⁾ Siitä 6 naista. ¹⁰⁾ Siitä 7 naista. ¹¹⁾ Siitä 5 naista. ¹⁾ Exkl. Frederiksberg och Öjentofta. ²⁾ Kilbomskommunister. ³⁾ Siiden-riktningen. ⁴⁾ Härav 6374 nationalsocialister. ⁵⁾ National-socialister. ⁶⁾ Härav 11 kvinnor. ⁷⁾ Härav 13 kvinnor. ⁸⁾ Härav 12 kvinnor. ⁹⁾ Härav 6 kvinnor. ¹⁰⁾ Härav 7 kvinnor. ¹¹⁾ Härav 5 kvinnor.

Sähteiden luettelo.

Taulu.

- 1—4. Ilmatieteellifestä keskusaltoiffesta saabut tiedot.
- 5—8. Merentutkimuslaittoiffesta saabut tiedot.
9. Kaupungeoodeetin antamat tiedot.
10. Rahatoimiston kertomuffet kaupungin tilinpäätöf-
festä sekä kintelstötoimiston (rahatoimikamarin)
notariaatilluettelot.
11. Kaupungeoodeetin antamat tiedot.
- 12—13. Rakennustoimistosta saabut tiedot.
- 14—28. Suomen virallinen tilasto VI, 3, 8, 24, 39, 51, 54 ja
55 sekä tilastollifesta päätöimistosta saabut tiedot.
- 29—35. Rakennustarfasiusfonttorista saabut tiedot.
- 36—49. Suomen virallinen tilasto VI, 3, 8, 20, 35, 44, 48,
55, 58 ja 71 sekä tilastollifesta päätöimistosta saabu-
t tiedot.
50. Henkikirjat.
- 51—52. Papiiston väestö- ja vätiluunmuutostaulut.
53. Tilastollifesta päätöimistosta saabut tiedot.
54. Suomen tilastollinen vuosikirja.
55. Maistraatilta saabut tiedot.
- 56—59. Papiiston vätiluunmuutostaulut.
- 60—64. Tilastollifesta päätöimistossa olevia luettelöitä.
- 65—73. Papiiston vätiluunmuutostaulut.
74. Terveydenhoitolaufatunnan vuosikertomuffet ja
vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsi-
kirjoitus tilastotoimistossa.
- 75—80. Papiiston vätiluunmuutostaulut sekä vuodesta
1908 pastorintansollain luettelot siidään- ja pots-
muuttaneista.
- 81—82. Tilastollifesta päätöimistosta saabut tiedot.
- 83—88. Terveydenhoitolaufatunnan vuosikertomuffet ja
vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsi-
kirjoitus tilastotoimistossa.
89. Suomen virallinen tilasto XI ja Helsingin kau-
pungin tilasto I; kääntöihallituffesta saabut tiedot.
- 90—96. Terveydenhoitolaufatunnan vuosikertomuffet ja
vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I.
97. Suomen virallinen tilasto IX.
98. Tietoja terveydenhoitolaufatunnalta; Helsingin
kaupungin tilasto I.
99. Helsingin kaupungin tilasto I.
100. Seurastamon vuosikertomus.
101. Sautauskonttorin antamat tiedot.
102. Suomen krematorioyhdistyffen antamat tiedot.
- 103—114. Röhjänhoitolaufatunnan vuosikertomuffet; käsi-
kirjoitus tilastotoimistossa.
- 115—126. Vastenuojuelaulatunnain vuosikertomuffet; käsi-
kirjoitus tilastotoimistossa.
127. Vastentobin vuosikertomuffet.
- 128—129. Yhdistysten vuosikertomuffet.
130. Sebmigradstyn pientenlastentoufujen ja Marian
turvatobin vuosikertomuffet, lufuwoodesta 1916/17
Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsi-
kirjoitus tilastotoimistossa.

Källförteckning.

Tab.

- 1—4. Uppgifter från meteorologiska centralanstalten.
- 5—8. Uppgifter från havsforskningsinstitutet.
9. Uppgifter av stadsgeodeten.
10. Drätselkontorets berättelser över stadens bokslut
samt fastighetskontorets (drätselkammarens) nota-
riatsförteckningar.
11. Uppgifter av stadsgeodeten.
- 12—13. Uppgifter från byggnadskontoret.
- 14—28. Finlands officiella statistik VI, 3, 8, 24, 39, 51, 54 och
55 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 29—35. Uppgifter från byggnadsinspektionskontoret.
- 36—49. Finlands officiella statistik VI, 3, 8, 20, 35, 44, 48,
55, 58 och 71 samt uppgifter från statistiska central-
byrån.
50. Mantalslängderna.
- 51—52. Prästerskapets folkmängds- och folkmängdsföränd-
ringstabeller.
53. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
54. Statistisk årsbok för Finland.
55. Uppgifter från magistraten.
- 56—59. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller.
- 60—64. Förteckningar å statistiska centralbyrån.
- 65—73. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller.
74. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910
Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska
byrån.
- 75—80. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller samt
från och med år 1908 pastorskanslernas längder
över in- och utflyttade.
- 81—82. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 83—88. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910
Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska
byrån.
89. Finlands officiella statistik XI och Helsingfors stads
statistik I; uppgifter från medicinalstyrelsen.
- 90—96. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910
Helsingfors stads statistik I.
97. Finlands officiella statistik IX.
98. Uppgifter från hälsovårdsnämnden; Helsingfors
stads statistik I.
99. Helsingfors stads statistik I.
100. Slakthusets årsberättelse.
101. Uppgifter från begravningskontoret.
102. Uppgifter från Krematorieföreningen i Finland.
- 103—114. Fattigvårdsnämndens årsberättelser; manuskript å
statistiska byrån.
- 115—126. Barnskyddsnämndens årsberättelser; manuskript å
statistiska byrån.
127. Barnhemmets årsberättelser.
- 128—129. Föreningarnas årsberättelser.
130. Sedmigradskys sinäbarnsskolors och Marias asyls
årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Hel-
singfors stads statistik VI; manuskript å statis-
tiska byrån.

131. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
132. Johtajattarien antamat tiedot sekä lukuvuodesta 1912/13 kansainvälisten toimistojen johtokunnan vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916/17 Helsingin kaupungin tilastoja VI; käännöskäännös tilastotoimistosta.
- 133—137. Kansakoulujen vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916/17 Helsingin kaupungin tilastoja VI; käännöskäännös tilastotoimistosta.
138. Kansakoulujen opettaja- ja opettajatarhien toimintakertomukset antamat tiedot.
139. Helsingin kaupungin tilasto I.
- 140—141. Oppilaitosten vuosikertomukset ja niiden johtajien antamat tiedot.
142. Suomen virallinen tilasto IX.
143. Suomen tilastollinen vuosikirja.
144. Kokoelmien esimiesten antamat tiedot.
145. Musiikkilautakunnan vuosikertomukset; kaupungin orkesterin taloudenhoitajan antamat tiedot.
146. Helsingin kaupungin tilasto VI.
147. Postilaitoksen sanomalehtitilasto.
148. Kirjastojen antamat tiedot.
- 149—154. Kaupungin kirjaston vuosikertomukset.
- 155—163. Suomen virallinen tilasto XXIII; oikeusministeriön tilastotoimistosta saadut tiedot.
164. Oikeusaputoimiston vuosikertomukset.
165. Oikeusministeriön tilastotoimistosta saadut tiedot.
166. Soljuslautakunnan vuosikertomukset.
167. Ensimmäisen kaupunginvaltuutuksen antamat tiedot.
168. Maistraatin pöytäkirjat.
169. Oikeusministeriön tilastotoimiston antamat tiedot.
170. Raastuwanjohtajien lausuntojen tiedot.
- 171—175. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
- 176—177. Palotoukunnan vuosikertomukset.
178. Siirtolapuutarhaneuvoston antamat tiedot.
179. Kaupunginagronomin vuosikertomukset.
- 180—182. Puhtaanapöytäkirjasta saadut tiedot.
- 183—192. Valtojen vuosikertomukset, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastoja IV, ja niiden johtajien antamat tiedot.
- 193—201. Teollisuuslaitosten aineisto tilastollisesta päätoimistosta.
202. Suomen virallinen tilasto XVIII, B, 3.
- 203—204. Rekisterilehti toimintilä, patenteja ja tavaraletmoja warten Suomessa.
205. Maistraatin notariaattitilaukset.
- 206—209. Helsingin kauppalajärjestäjien julkaisu „Helsingfors import och export m. m.“, Suomen virallinen tilasto I ja I A sekä vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilasto II ja II—III.
210. Matasiiniosakeyhtiön vuosikertomukset.
- 211—212. Satamaliikennekonttorin päätökset.
213. Tilastollinen aineisto merentulvuhallituksen tilastotoimistosta; Helsingin kaupungin tilasto III ja II—III.
214. Satamaliikennekonttorin päätökset ja laivojen päätösten antamat ilmoitukset.
- 215—219. Tilastollista aineistoa merentulvuhallituksen tilastotoimistosta.
220. Satamaliikennekonttorin ja matasiiniosakeyhtiön vuosikertomukset.
221. Satamaliikennekonttorin päätökset.
- 222—229. Suomen virallinen tilasto XX ja rautatiehallituksen tilastotoimistosta saadut tiedot.
- 230—231. J. Varpela, Rautatieliikennepaikkojen ja Kotkan, Helsingin, Hangon ja Turun välinen tavaraliikenne Helsingin tilast. vuositt. 1936. — *Statist. Arsb. f. H:fors 1936.*
131. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
132. Uppgifter av föreståndarinnorna samt från och med läsåret 1912/13 direktionsens för folkbarntädgårdarna årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska byrån.
- 133—137. Folkskolornas årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska byrån.
138. Uppgifter från folkskolornas lärar- och lärarinneföreningar.
139. Helsingfors stads statistik I.
- 140—141. Läroverkens årsberättelser och uppgifter av deras föreståndare.
142. Finlands officiella statistik IX.
143. Statistisk årsbok för Finland.
144. Uppgifter av museernas föreståndare.
145. Musiknämndens årsberättelser; uppgifter från stadsorkesterens ekonom.
146. Helsingfors stads statistik VI.
147. Postverkets tidningstaxa.
148. Uppgifter från biblioteken.
- 149—154. Stadsbibliotekets årsberättelser.
- 155—163. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
164. Rättshjälpsbyråns årsberättelser.
165. Uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
166. Förmyndarnämndens årsberättelser.
167. Uppgifter av första stadsfogden.
168. Magistratens protokoll.
169. Uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
170. Rådstuvurättens lagfartsdiarier.
- 171—175. Uppgifter från polisinspektionen.
- 176—177. Brandkommissionens årsberättelser.
178. Uppgifter av kolonitradgårdskonsulenten.
179. Stadsagronomens årsberättelser.
- 180—182. Uppgifter från renhållningsverket.
- 183—192. Verkens årsberättelser, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik IV, och uppgifter av verkens direktörer.
- 193—201. Industristatistiskt material å statistiska centralbyrån.
202. Finlands officiella statistik XVIII, B, 3.
- 203—204. Registerledning för firmor, patent och varumärken i Finland.
205. Magistratens notariatsförteckningar.
- 206—209. Helsingfors handelsförenings publikation „Helsingfors import och export m. m.“, Bidrag till Finlands officiella statistik I och I A samt från och med år 1916 Helsingfors stads statistik II och II—III.
210. Magasinsaktiebolagets årsberättelser.
- 211—212. Hamntrafikkontorets journaler.
213. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå; Helsingfors stads statistik III och II—III.
214. Hamntrafikkontorets journaler och av fartygens befälhavare avlämnade anmälningsblanketter.
- 215—219. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå.
220. Hamnstyrelsens och magasinaktiebolagets årsberättelser.
221. Hamntrafikkontorets journaler.
- 222—229. Finlands officiella statistik XX och uppgifter från järnvägsstyrelsens statistiska kontor.
- 230—231. J. Varpela, Rautatieliikennepaikkojen ja Kotkan, Helsingin, Hangon ja Turun välinen tavaraliikenne

- tanmi - toukokuussa 1934; monistettu selostus rautatiehankintukselle (1935).
232. Suomen virallinen tilasto XX.
233. Osakeyhtiö Omnibus'in antamat tiedot.
- 234—235. Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön vuosikertomukset.
236. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
- 237—238. Vääninhallituksen moottoriajoneuvorekisteri; tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
- 239—241. Riinteistötoimistosta (ratenuuskonttorista) saadut tiedot.
242. Rahatoimistosta saadut tiedot.
243. Poliisilaitoksen päiwäkirjat.
244. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
245. Ranskanpuistojen walwojan vuosikertomukset.
- 246—247. Helsingin puhelin yhdistyksen vuosikertomukset; yhdistykseltä, Etelä-Suomen kaupunkien väliseltä puhelinosakeyhtiöltä sekä posti- ja lennätinlaitoksesta saadut tiedot.
248. Lennätinkonttorista saadut tiedot.
- 249—250. Suomen virallinen tilasto XIII.
- 251—255. Säästöpankkien vuosikertomukset ja Suomen virallinen tilasto VII A.
256. Suomen virallinen tilasto VII B.
257. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
258. „Protestilista“.
- 259—263. Suomen virallinen tilasto XXV ja laitosten antamat tiedot.
264. Pöytäkirjoitteen vuosikertomukset.
265. Pellervo-seuran vuosikirja.
- 266—272. Kunnallisten laitosten kertomukset.
273. Raennustoimiston vuosikertomukset.
274. Naisten työtuopin johtokunnan vuosikertomukset sekä laittajista saadut tiedot.
275. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
- 276—278. Työnvälitystoimiston vuosikertomukset.
- 279—281. Suomen virallinen tilasto XXVI B sekä sosiaaliministeriöstä saadut tiedot.
- 282—284. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
285. Ammattien tarkastajain vuosikertomukset; Helsingin kaupungin tilasto I.
286. Yömajoilta saadut tiedot.
287. Kaupungin keskuslaittolasta saadut tiedot.
- 288—290. Alkoholiilike oy:n vuosikertomukset; yhtiön antamat tiedot.
291. Käsitteistö tilastotoimistossa; kalastajilta ja kalakauppiailta kerätyt tiedot.
292. Kaupungin eläinlääkärin vuosikertomukset.
293. Teurastamon vuosikertomukset.
- 294—298. Sosiaalinen aikakauskirja; sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
- 299—300. Kunnalliset keskusvaalikautatunnukset saadut tiedot.
- 301—304. Uudenmaan läänin waalipiirin keskusvaalikautatunnukset saadut tiedot.
- 305—309. Perunkirjoituskirjat raastuwanarkistossa; perintöwerolautatunnukset saadut tiedot.
- 310—322. Werotilastollista aineistoa tilastollisesta päätoimistossa.
- 323—325. Kaupungin werotuslueket, rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksistä sekä werotuswalmistelunna vuosikertomukset; käsitteistö
- lammi—toukokuussa 1934; stencilerad redogörelse till järnvägsstyrelsen (1935).
232. Finlands officiella statistik XX.
233. Uppgifter från Aktiebolaget Omnibus.
- 234—235. Spårvägs- och omnibusaktiebolagets i Helsingfors årsberättelser.
236. Uppgifter från polisinspektionen.
- 237—238. Länsstyrelsens motorfordonsregister; uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 239—241. Uppgifter från fastighetskontoret (byggnadskontoret).
242. Uppgifter från drätselkontoret.
243. Polisinspektionens journaler.
244. Uppgifter från polisinspektionen.
245. Intendentens för folkparkerna årsberättelser.
- 246—247. Helsingfors telefonförenings årsberättelser; uppgifter från föreningen, Södra Finlands Interurbana telefonaktiebolag samt post- och telegrafverket.
248. Uppgifter från telegrafkontoret.
- 249—250. Finlands officiella statistik XIII.
- 251—255. Sparbankernas årsberättelser och Finlands officiella statistik VII A.
256. Finlands officiella statistik VII B.
257. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
258. „Protestilistan“.
- 259—263. Finlands officiella statistik XXV samt uppgifter från anstalterna.
264. Börskommitténs årsberättelser.
265. Föreningen Pellervos årsbok.
- 266—272. De kommunala verkens kortregister.
273. Byggnadskontorets årsberättelser.
274. Direktionens för arbetslugorna för kvinnor årsberättelser samt uppgifter från anstalterna.
275. Uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
- 276—278. Arbetsförmedlingsbyråns årsberättelser.
- 279—281. Finlands officiella statistik XXVI B samt uppgifter från socialministeriet.
- 282—284. Uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
285. Yrkesinspektionens årsberättelser; Helsingfors stads statistik I.
286. Uppgifter från natthärbärgena.
287. Uppgifter från stadens centralkök.
- 288—290. Alkoholiilike oy:s årsberättelser; uppgifter från bolaget.
291. Manuskript å statistiska byrån; uppgifter av fiskare och fiskhandlare.
292. Stadsveterinärns årsberättelser.
293. Slakthusets årsberättelser.
- 294—298. Social tidskrift; uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
- 299—300. Uppgifter från kommunala centralvalnämnden.
- 301—304. Uppgifter från centralvalnämnden i Nylands läns valkrets.
- 305—309. Bouppdeckningsinstrument i rådhusarkivet; uppgifter från arvskattenämnden.
- 310—322. Skattestatistiskt material å statistiska centralbyrån.
- 323—325. Stadens taxeringslängder, drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut samt taxeringsberedningens årsberättelser; manuskript å statistiska

- tilastotoimistossa; werotilastollista aineistoa tilastollisessa päätoimistossa.
- 326—333. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa V, sekä rahatoimiston jaottelufirjat; käsitteijotus tilastotoimistossa.
334. Ulosottolaitoksen tarkastajan vuosikertomukset.
335. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä Helsingin kaupungin tilastossa V sekä rahatoimiston jaottelufirjat.
336. Rahatoimiston jaottelufirjat; kaupungin talousarviot; kaupunginhallituksen pöytäkirjat.
- 337—338. Paikkauslistat; tietoja asianom. tilivirastoista.
339. Rahatoimistosta ja kiinteistölautakunnasta saadut tiedot.
340. Kaupungin talousarviot Helsingin kaupunginvaltuuston painetuissa asiakirjoissa.
- 341—342. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä Helsingin kaupungin tilastossa V; jaottelufirjat.
343. Ranjanpuistojen isännöitsijän antamat tiedot.
344. Talojenisännöitsijän antamat tiedot.
345. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä Helsingin kaupungin tilastossa V; käsitteijotus tilastotoimistossa.
- 346—351. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa V; rahatoimistosta saadut tiedot.
352. Stadion-jätkiön vuosikertomukset.
353. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä Helsingin kaupungin tilastossa V.
- 354—364. Taulut laaditut Rööpenhaminan kaupungin tilastotonttorissa asianomaisten kaupunkien tilastotonttorien antamien tietojen perusteella.
- byrån; skattesstatistiskt material å statistiska centralbyrån.
- 326—333. Drättselkontorets berättelser ang. stadens bokslut, från år 1916 i Helsingfors stads statistik V, samt drättselkontorets fördelningsjournaler; manuskript å statistiska byrån.
334. Kontrollörens för exekutionsverket årsberättelser.
335. Drättselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V samt drättselkontorets fördelningsjournaler.
336. Drättselkontorets fördelningsjournaler; stadens budget; stadsstyrelsens protokoll.
- 337—338. Avlöningslistorna; uppgifter från resp. räkenskapsverk.
339. Uppgifter från drättselkontoret och fastlighetsnämnden.
340. Stadens budget i Helsingfors stadsfullmäktiges tryckta handlingar.
- 341—342. Drättselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V; fördelningsjournalerna.
343. Uppgifter av disponenten för folkparkerna.
344. Uppgifter av gårdsekonomen.
345. Drättselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V; manuskript å statistiska byrån.
- 346—351. Drättselkontorets berättelser ang. stadens bokslut, från år 1916 i Helsingfors stads statistik V; uppgifter från drättselkontoret.
352. Stadionstiftelsens årsberättelser.
353. Drättselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V.
- 354—364. Tabellerna sammanslidda å Staden Københavns Statistiske Kontor enligt uppgifter från resp. städers statistiska kontor.

Satemisto¹⁾.

	Sid.
Ahtaasti asutut huoneistot	19
" " katso myös 1920	66—69
Aikauskirjat	136
Aistiwialliset lapset, erinäissjä laitoissja hoidetut	111, 113
" " opetuskustannukset	1933 337
Ajokortit	238
Ajoliitteenne	240—242
Ajurit, luku	1928 185
Akuuttiset taudintapaukset, ilmoitetut	84—87
Alemmat käsitjöläisoulut, katso Ammattikoulut.	
Alennus, kaupungin witaupitäljään palkkojen	1935 348
Aliwuokralaiset	27
" " katso myös	1931 28—35
Alkoholii, takawarikoitu	1928 121
Alkoholijuomien kulutus	290—291
Aluelääkärien toiminta	87
Alukset, kaupungin satamissa käyneet	207
" " kaupungista kotoisiin olewat	206
" " " " katso myös	1920 340, 341
" " ulkomaisessa merentulussa selwitetyt	208, 209
Ammattienedistämislaitos	129
Ammattiantarkastajat, kunnalliset	1926 276
Ammattiantarkastus, kunnallinen	287
Ammattikoulut	130, 131, 358
" " katso myös 1920	220—222 1933 334
Ammattioppilastoti	113
Ammattiryhmittys, wäestön	47—49
" " " " katso myös	1923 45—57
" " " " " "	1932 60—72
Anniskeluoikeudet	289
Anniskeluoikeushitiön toiminta	1919 489
Appteekit	93
" " katso myös	1926 81
Apurentaat, työwäen	282
Arwopaperien myynti pörssissä	261
" " " " katso myös	1926 248—251
Arwopaperit, kaupungin hallussa olewat	370—371
Astuihuoneet	17—19, 22, 26, 29, 30—33

¹⁾ Satemistoon on otettu myöskin wiittauksia wuoskirjan edellisiin wuosikertoihin, koska niihin sisältyy tästä wuosikerrasta poisjätettyjä tai siinä wähemmän seikkaperäisesti käsiteltyjä tärkeimpiä tietoja. Tällöin on useimmiten wuosiluwuilla ilmoitettu, mitä wuosia tiedot koskewat, sekä lihawalla painetulla wuosiluwuilla mainittu se wuosikirjan wuosikerta, johon situuwiittaukset kohdistuwat. Enejempi satemisto on wuoden 1926 wuosikirjassa.

Sakregister¹⁾.

	Sid.
Abnorma barn, i en del inrättningar wårdade	111, 113
" " kostnader för undervisning av	1933 337
Aktiebolag, se Bolag.	
Aktier, å börsen sålda	261
" " " " se även	1926 248—250
Akuta sjukdomsfall, anmälda	84—87
Alkohol, i beslag tagen	1928 121
Alkoholkonsumtionen	290—291
Alkoholskatter	1919 517
Allmänna latrinrenhällningen	1925 375
" " platser	9
" " deras areal	1929 7—16
" " yrkesskolor	130, 131
Allmännyttig byggnadsverksamhet	362
" " se även	1927 20
Allmännyttiga företag, understöd åt	356—359
Allmänt upplag, rörelsen å	1925 216
Amorteringslån, av staden upptagna	373—376
Andelsaffärer	262
Anstalten för yrkenas främjande	129
Apotek	93
" " se även	1926 81
Arbetarbostäder, kommunala	367
Arbetare, i industri och hantverk 1930 sysselsatta	1932 72
" " stadens	166, 263—275
" " se även	1921 328—333
" " vid arbetsstugorna för kvinnor	276
" " fabriker	172—185
" " " " och hantverkerier	1920 289—293
" " hantverks- och småindustriföretag	188
Arbetarinstitutionen	136
" " se även	1933 334
Arbetarnas sjuk- och begravningshjälpkassor	284
Arbetarpensionskassor	282
Arbetarunderstödsringar	282
Arbetsförmedlingsbyrån, kommunala	278—281
Arbetsinrättningen för män	100, 102, 109
Arbetsinställelser	187, 284—286
Arbetslöner vid fabriker	173—179
" " stadens arbeten	263—274

¹⁾ Uti sakregistret hänwisas även till årsbokens tidigare årgångar, då i dessa influtit mera betydande, från denna årgång utelämnade eller däri på ett mindre ingående sätt behandlade uppgifter. I dessa fall ha vanligen de år angivits, vilka uppgifterna gälla, varjämte den årgång av årsboken, till vilken pagineringen hänwisar, angivits genom med fet stil tryckt årtal. Utförligare register ingår i 1926 års årsbok.

Julkaisujen luettelo.

A. Helsingin kaupungin tilasto.

(Ilmestyi aikaisemmin erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina, myöhemmin kaksikielisenä painoksena suomen- ja ruotsinkielisten rinnakkaislehtein. Vuonna 1933 ja myöhemmin ilmestyneissä julkaisuissa on yksinomaan suomenkielinen teksti, mutta taulukoissa on ruotsinkieliset selä — sarjoissa I, II, III ja VI — ranskankieliset otsikot; vain sarjasta VI on olemassa erillinen ruotsinkielinen painos, joka sisältää ruotsinkielisten opetuslaitosten toimintatietomukset.)

- I. **Serweiden- ja sairaanhoito.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—17. 1910—32.
18—19. Ensimmäinen osa 1933—34.
- II. **Ulkomaan kauppa.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—11. 1916—26.
- III. **Merenkulku.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—3. 1915—26.
- II—III. **Ulkomaan kauppa ja merenkulku.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—6. 1927—34.
- IV. **Helsingin kaupungin teknilliset laitokset.** Helsingin kaupungin teknillisten laitosten hallituksen julkaisema.
1—20. 1916—35.
- V. **Kaupungin tilit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimiston antama kertomus.
1—20. 1916—35.
- VI. **Opetuslaitokset.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—8. 1916—33.

B. Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja.

Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.

(Taulukoissa on suomen- ja ruotsinkieliset otsikot; sisällysluettelo on laadittu myösin ranskankielellä.)

- 5—11. 1909—15.
12—29. 1919—36.

Publikationsförteckning.

A. Helsingfors stads statistik.

(Utkom tidigare i särskilda finska och svenska upplagor, senare i upplagor med parallell finsk och svensk text. De år 1933 och senare utkomna publikationerna ha enbart finsk text, men tabellerna äro försedda med svensk och — beträffande serierna I, II, III och VI — med franska rubriker; av serien VI utges dock en separat svensk upplaga med redogörelser för de svenska undervisningsanstalterna.)

- I. **Hälsa- och sjukvård.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—17. 1910—32.
18—19. Förra delen 1933—34.
- II. **Utrikes handel.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—11. 1916—26.
- III. **Sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—3. 1915—26.
- II—III. **Utrikes handel och sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—6. 1927—34.
- IV. **Helsingfors stads tekniska verk.** Utgiven av Styrelsen för Helsingfors stads tekniska verk.
1—20. 1916—35.
- V. **Stadens räkenskaper och bokslut.** Utgiven av Helsingfors stads drätselkontor.
1—20. 1916—35.
- VI. **Undervisningsväsen.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—8. 1916—33.

B. Statistisk årsbok för Helsingfors stad.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.

(Tabellerna äro försedda med finska och svenska rubriker; fransk innehållsförteckning finnes.)

- 5—11. 1909—15.
12—29. 1919—36.

C. Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.

(Mitä usemmin julkaistu erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina, vuoden 1932 kertomuksesta alkaen ainoastaan suomenkielisinä painoksina.)

21—47. 1908—34.

Vanhempi sarja. Kaupunginvaltuusto 1. 1875—78.

D. Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.

(Julkaistaan erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)

1—12. 1911—36.

E. Helsingin kaupungin kunnallinen asetuksokoelma. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.

(Julkaistaan erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)

1—13. 1923—35.

F. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset. Kunnallinen käsikirja. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema. (1930).

(Julkaistu erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)

C. Berättelse angående Helsingfors stads kommunalförvaltning. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.

(Tidigare publicerad i separata finska och svenska upplagor, från och med 1932 års berättelse enbart i finsk upplaga.)

21—47. 1908—34.

Äldre serien. Stadsfullmäktige. 1. 1875—78.

D. Kommunalkalender för Helsingfors stad. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.

(Publiceras i separata finska och svenska upplagor.)

1—12. 1911—36.

E. Kommunal författningssamling för Helsingfors stad. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.

(Publiceras i separata finska och svenska upplagor.)

1—13. 1923—35.

F. Författningar rörande Helsingfors stad. Kommunal handbok. Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.

(1930).

(Publicerad i separata finska och svenska upplagor.)

Liste des publications.

A. Statistique de la ville de Helsinki (Helsingfors).

(A paru d'abord, en éditions séparées, en finnois et en suédois, puis en éditions avec textes finnois et suédois parallèles, dans les deux cas avec rubriques des tableaux en français. Les publications parus depuis 1933 sont en finnois seulement, mais les tableaux sont munis de rubriques en suédois et — pour les séries I, II, III et VI — de rubriques en français; de la série VI il y a une édition suédoise contenant les rapports des écoles suédoises.)

- I. **Statistique sanitaire et médicale.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—17. 1910—32.
18—19. Premier volume 1933—34.
- II. **Commerce extérieur.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—11. 1916—26.
- III. **Navigation.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—3. 1915—26.
- II—III. **Commerce extérieur et navigation.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—6. 1927—34.
- IV. **Services techniques municipaux.** Publié par l'Administration des services techniques municipaux.
1—20. 1916—35.
- V. **Comptabilité de la ville.** Publié par l'Administration de la caisse municipale centrale.
1—20. 1916—35.
- VI. **Enseignement.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—8. 1916—33.

B. Annuaire statistique de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Tableaux munis de rubriques en finnois et en suédois; avec table des matières en français.)

5—11. 1909—15.

12—29. 1919—36.

C. Rapport sur l'Administration de la ville. Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié autrefois en éditions finnoises et suédoises séparées, depuis 1932 en finnois seulement.)

21—47. 1908—34.

Série ancienne. 1. 1875—78.

D. Almanach municipal de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)

1—12. 1911—36.

E. Recueil des lois etc. concernant l'Administration de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)

1—13. 1923—35.

F. Manuel de lois etc. concernant l'Administration de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique. (1930).

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)

Kaupunginosat. — Stadsdelarna.

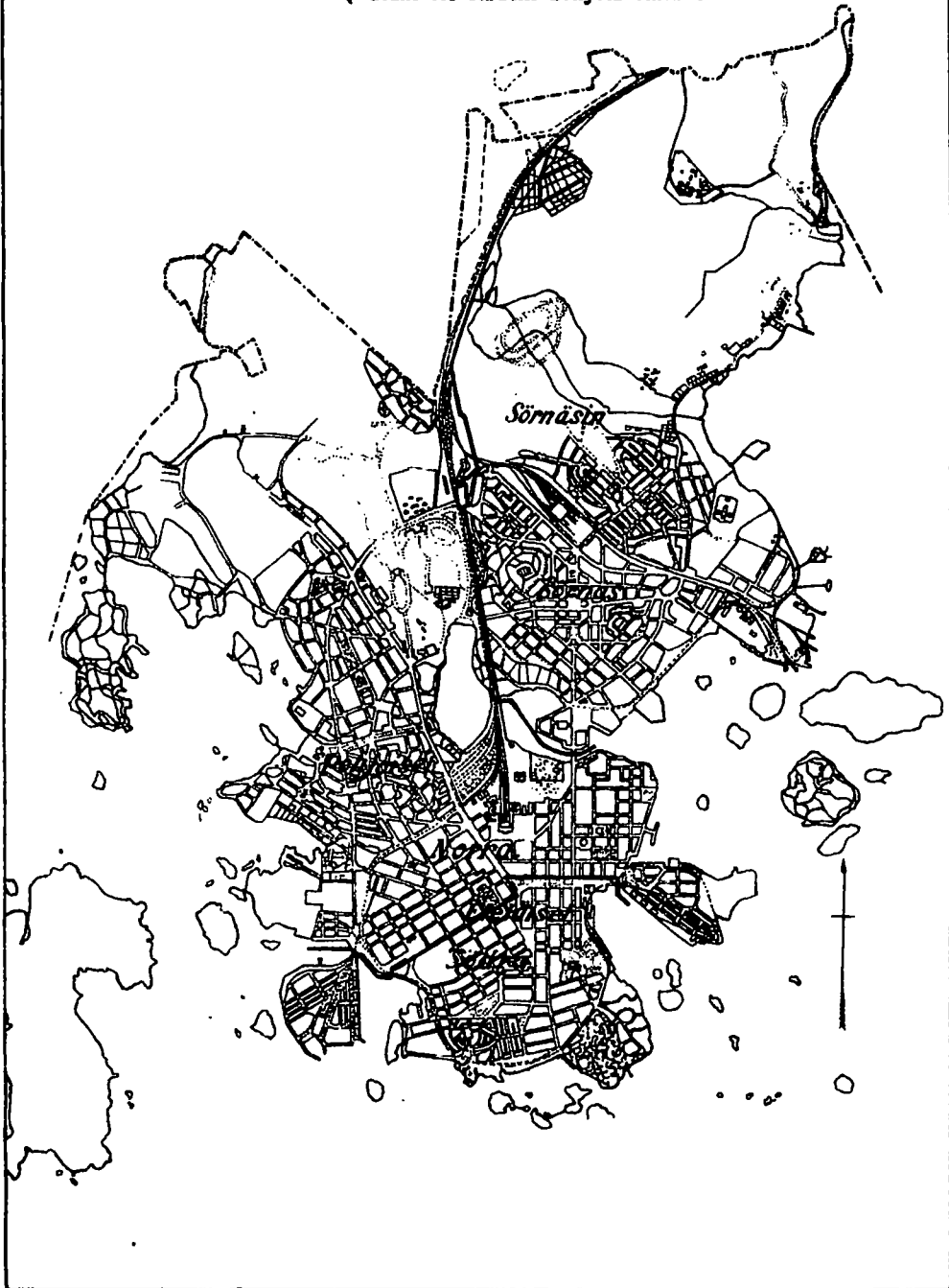
—— { Kaupungin osan raja.
Stadsdelsgräns.

----- { Kaupunkin yhdistetyn alueen raja.
Gräns för stadens avhysta område.



**Suomalaiset ja ruotsalaiset seurakunnat.
Svenska och finska församlingarna.**

- { Seurakunnan raja.
Församlingsgräns.
- - - { Raupunktiin yhdistetyn alueen raja.
Gräns för stadens avhysta område.



**Hänestysalueet
kunnallis- ja valtiopäivävaaleissa**

**Röstningsområdena
vid kommunala och riksdagsval**

